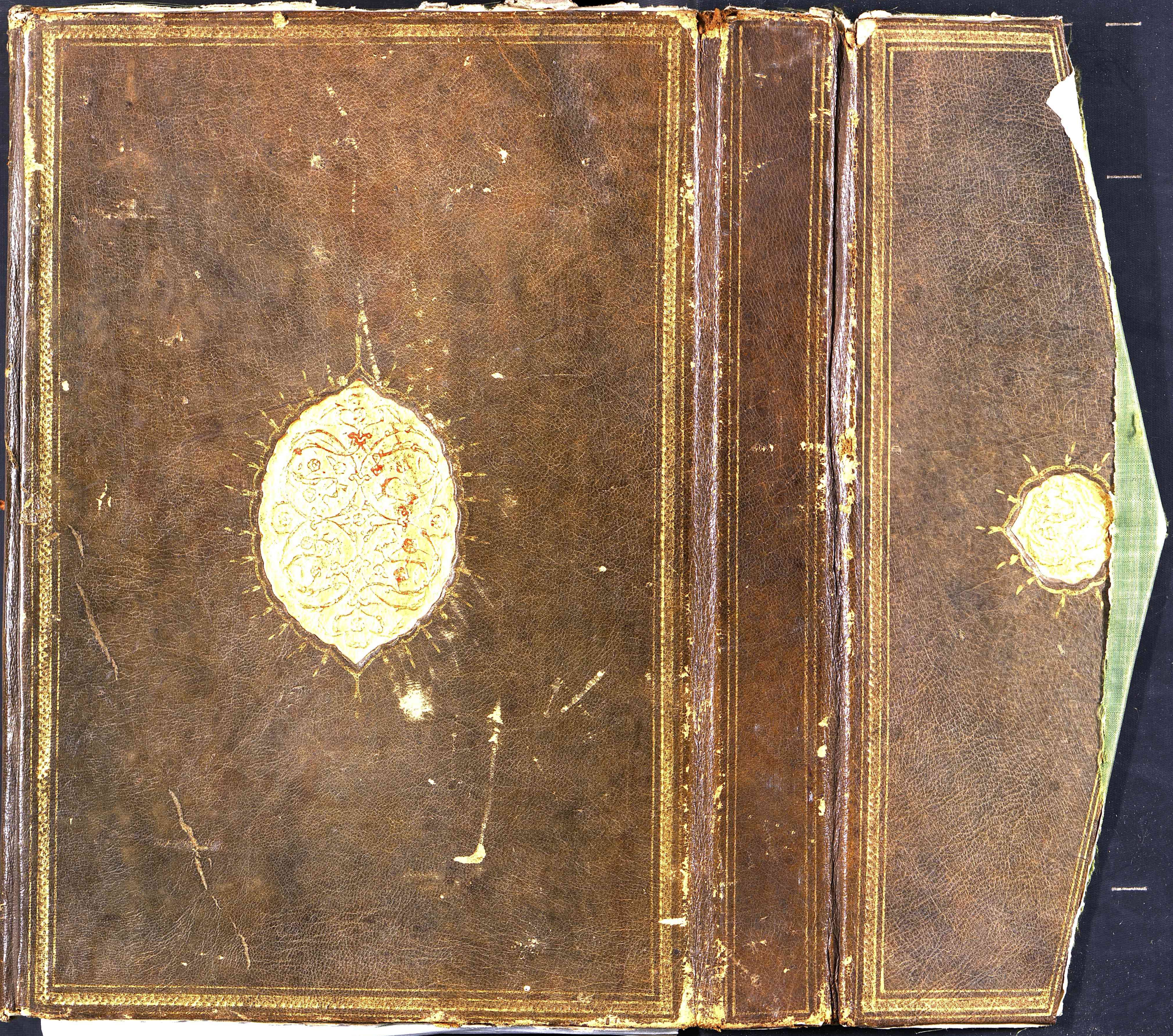

نقش جواهر او صراف

١٩١

بو كتاب
٤٢٢ ورقدر

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي انزل كلامه للمتقين بالروح الامين بلسان عربي مبين ليكون للعالمين
بشيرا ونذيرا وانه لكتاب عزيز لا ياتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه تنزيل
من حكيم حميد جل خبيرا قل لئن اجتمعت الانس والجن على ان ياتوا بمثل هذا
القران لا ياتون بمثله ولو كان بعضهم لبعض ظهيرا والصلوة على رسوله العرب والعجم
محمد الذي اختاره حبيبا كما اختار ابراهيم خليلا وكان للخلة جايرا ارسله
بالهدى ودين الحق بعد ان بشر بعبده المسيح فتعالى عما يقولون علوا كبيرا
وكان رسول الله وخاتم النبيين سبحان من ارسله داعيا باذنه وسراجا منيرا
وعلى اله الذين جزاهم بما صبروا جنة وحريرا واصحابه الذين هيالهم عينا
يشرب بها عباد الله يفجرونها تفجيرا وخوفهم يوما عبوسا قمطريرا ويخا
فون يوما كان شره مستطيرا اما بعد سلطان الاعظم وپادشاه معظم
مالك رقاب الامم مولى ملوك العرب والعجم مولى الايادي والنعم سلطان
بن سلطان ابو الفتح اسفندیار بن بایزید خان خلد الله سلطانه واوضح على
العالمين برهانه اشارت قلديلركه سلطان زادهٔ اعظم صاحب السيف
والقلم حلو الوفاء في اقطار العالم تاج الدولة والدين ابراهيم بك چلبي ايچون
خلد الله دولته وابد سعادته بو ضعيف نحيفه پاك اعتقادلرندن وظاهر
نظرلرندن خذوا العلم من افواه الرجال حكميله بيورديلركه كلام الله
تفسيرني ترجمه ايدم اولندن تا اخرينه دكن تاكم خلوتلرنده مطالعه قله
مبارك خاطرلري صفا بولوپ اندن هميشه حظ الهلر ودار اخرتده انوكيله
سعادة بولوپ دوست رضاسن بوله لر اويله اولسه بو بيچاره دخي موافقت
كوستروپ اطيعوا الله واطيعوا الرسول واولي الامر منكم موجبيله بو بون

صونوب اول سلطانلر سلطانندن استعانت طلب ايدوب كمال كرمنه صغنوب شروع
ايلدم كه كلام اللهي بالوقكي اوزم واقي مقدارمه كوره تفسير ايدم • نيچه لطايف
بو زنده دونيچه غرايب بكاغدن نقاب كوتوررم • واول خوب نكته لرك جمالني عرضه
قيلم واول نازك وجهلرنيي تفرج اتدوررم • جانو دل بيهوش اولوب • فَتَبَارَكَ
اللّٰهُ اَحْسَنُ الْخَالِقِينَ • ديه لر وهم مخلص ديمكه دليل وبرهان كوسترم • بوازلجوق
عمرايچنده انشا الله تعالي برخير يادكار قويم • انلرك ظاهرده نفسلرندن بر القيش
الام • دنياده راحتمه سبب اولوب • بوفاني اودن كتسم نجاتمه سبب اولا • الهي
حضرتكدن ديلرم كه بر ضعيفكه عنايت نظرين قيله سن • وبر مسكينكه مدد ايده سن
بر بيچاره مكي اوتاندرميه سن • تو فيقكله تمام اتمك ارزاني قيله سن • بو
كتابي جواهر الاصداف قلدم • اول حضرتنه مبارك قيله سن • كرمكدن سعيمي
ضايع قلميه سن • اَنْتَ حَسْبِي وَنِعْمَ الْوَكِيلُ • اَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ •
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
اَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ • بلكل كه قراندن دكلدر ولاكن قراني بونوك
ايله باشلامق سنتدر بعضيلر قتنده واجبدر معنيسي صغنورم شيطاندن كم
لعنت طاشيله اتلمشدر ديمكدر اولور سبب استعاذه مشروع اولمغه اولدور كه
بيغمبره صلي الله تعالي عليه وسلم جبرائيل دم والنجم سوره سيني كتوردي رسول
حضرتي سوندي اصحاب ايله مشركلردن برنيچه كيشي اراسنده باشلادي اوقودي
اوكادكن كه • اَفَرَاَيْتُمُ اللَّاتَ وَالْعُزّٰى • وَمَنَاةَ الثَّالِثَةَ الْاُخْرٰى • ديدي بوكز
توقف اتديكم نصر الشيطان عليه اللعنه اوزك مبارك نغمه سندن تلك الغرانيق
العلي وان شفاعتهن لترتجي دردي • اويله اولسه مشركلر سونديلر اني بيغمبر
دم اوقودي صنديلر وبوتلري مدح ايدر صانديلر سيوني چقديلر چونكم

اصحاب

اصحاب اشتديلر بيغمبره ملول اولدي حق تعالي آية استعاذه جبرائيله ويبريدي كه •
فَاِذَا قَرَاْتَ الْقُرْاٰنَ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ • ديمك كلور بعضيلر ايدر تلك
الغرانيق العلي شيطاندن دكلدر بلكه رسول دم اوقودي لاكن كافرلركو كلندن چون
اول خيال كچشيدي حق سبحانه وتعالي اني نسخ اتدي اما • اَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ
الرَّجِيمِ ديمك سري قران اوقوندوغنده اولدور كم شيطان لعنه الله قچنكر
اشتسه بيجي باشلر چقار يانلرندن ملامتدن پاره پاره اولور ديو بيوردي • رسول
دم ددي مؤمنلرك سلاحي شيطان ايله جنك اتمكه اني نسنه در اولي • اَعُوذُ
بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ • ديمكدر ايكنجيسي • لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ • مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ
ديمكدر اوچنجيسي طمعي ترك اتمكدر • دوردنجيسي طول املي ترك اتمكدر • بشنجي
دنيا سوكي ترك اتمكدر • التنجيسي • بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ •
ديمكدر • اَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ • دن صكره • بِسْمِ اللّٰهِ
الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ • ددي كو ياكه حق تعالي ايدر اي بنم قولوم سنك بر دوشمنك وار
ايدي شيطان رجيمدر • وبر دوستك وار ايدي • اَلرَّحْمٰنُ الرَّحِيمُ در • بيغمبر دم
بِسْمِ اللّٰهِ • اتمدين بيوردي كاتبه • بِاسْمِكَ اللّٰهُمَّ • يازاردي قچنكم
بِسْمِ اللّٰهِ مَجْرٰيهَا وَمُرْسٰيهَا • اندي بيوردي كم • بِسْمِ
اللّٰهِ [illegible] • يازدي قچنكم • اِنَّهُ مِنْ سُلَيْمٰنَ وَاِنَّهُ • بِسْمِ
اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ • اندي بيوردي تمام يازدي • شيخ جويني رحمة الله عليه ايدر
بِسْمِ اللّٰهِ • اشارتدر حقيقت حقه كه اكه عاقللرك عقلي ايرمز • زيرا
ازلده دخي الله در • ابدي دخي الله در • اندن خلايقه يراتدي رحمتيله • پس
رحماندر بوجهتدن • تنكريدن غيري يه رحمان ديمزلر • زيرا اللهدن يراتمق كلمز
بو كز مخلوقات جهانده ديرلك اتدكلري رزق ايله در • پس رحيلقندن رزق ويردي

چون یاراتدیلر واولدکربیمک رزقنی یدیلر پس شکر ایلمک لازمدر اویله اولسه قوللرینه
تعلیم ایچون الحمد لله رب العالمین ، دیدی اندن صکره بر کز دخی حق تعالی حضرتلری
خلقی اولدورر دکدن صکره کیرو دیرلدیسر رحمانلغندن دلیل کوسترو بیسر رحیملغنه
بس ، الرحمن الرحیم ، دیدی وقتی که ایکنجی دیرلتمک وایکنجی رزق ویرمک بو فانی اوه
و دنیایه متعلق دکل ایدی ، بلکه اول باقی اوه متعلق ایدیکم اکه دین کونی دیرلر پس
مالک یوم الدین ، دیدی وقتا که ظاهر اولدیکم خالق اول ایمش اولا و اخرا ، دخی اول
ایمش عبادة اول الا اول حضرته اولور بو کز ، ایاک نعبد ، دیدی وقتا که بر نعمت ولسه
کم بزم کبی ضعیفلرک نیازی اکه لایق اولسه زیرا دنیاده ، رب العالمین ، اخرتده
مالک یوم الدین ، اولسه واجب اولدکه اون سکز بیک عالم تنکریسنه دنیاده رحمن
اولوب یارادانه رحیم اولوب رزق ویرنه اخرتده بر دخی یارادوب رزق ویره یه قیامت
کوننده مالک اولایه عبادت یاراشدرمق انوک عونیله اولور پس ، وایاک نستعین ،
دیدی ، یعنی بز سندن عنایت دیلرز دیمک اولور قچنکم عبادة ایده وز اول بزه شرف
و عزت حاصل اولور طبراقدن یارادیلن قوللر ربلر بابه حذمت اتمکه لایق اولور
لکن اول حضرتدن هدایت دیلمک ایله اولا پس ، اهدنا الصراط المستقیم ، دیدی
معنیسی اولدورکه قولاغوزله بزی طوغری یوله دیمک اولور قچنکم بر اولو یوله
کیره سن اوزاق سفر اتمک دلیه سن ، اولا اسکا یولداش کرکدرکم زیرا الرفیق ثم
الطریق دیدیلر اول یولداش موافق کرکدر ، صراط الذین انعمت علیهم ، دیدی
معنیسی اولدورکه شونلرک یولونه قولاغوزله کم انلره انعام اتدک ، یعنی پیغمبرلر صدیقلر
قانه بولشمش شهیدلر عشق اودینه یانمش ولیلر عاشقلر کبی دیمک اولور قچنکه یوله
کیریله یولدن ایکی یکا یوجزلر اولاغان اولور انده حرامی اکسک اولمز پس ، غیر
المغضوب علیهم ولا الضالین ، دیدی معنیسی شونلرک یولندن صقله کم انلره غضب

ایتمش سن تا اول یوله کتمک ایله ازیدرلر یهود کبی نصاری کبی دیمک اولور قچنکم ناز و نیاز
ایده وز بزه بر کله دخی کرکدرکم انوکیله دعامز قبول اوله پس ، امین ، دیدک مجاهد رضی الله
عنه امین بر اسمدر الله اسملرندن قبول قیل دعامزی دیمک اولور ، بعضیلر امین سریانیدر
دیدیلر ، رسول الله صلی الله علیه وسلم افعل کذا دیمک اولور دیدی ، چونکم یعنی تنکرم
شویله کرکدر اشله قوللرکله ، زیرا که سن کریمسن کریمدن کرم کلور ، کعب الاحبار ایدر
امین فاتحه سوره سنک مهریدر ، کوکدن اینن کتابلرک خاتمیدر نته کم محمد الرسول الله
خاتم النبیین در ، وهم امینده ایکی لغت واردر بری امین مد همزه ایله وبری امین قصر همزه ایله
مقاتل ایدر امین دعانک اوق سحری کبی بعضیلر دعانک قنادیدر دیدیلر ، مجموعی زیبا
و کورکلو وجهلردر سورة البقرة مدینة مائتان وتسع وثمانون اية شویله جه معلوم اوله

بسم الله الرحمن الرحیم

الم ، معنیسی ابن عباس قتنده انا الله اعلم دیمک اولور ، یعنی بن اول تنکریم که علام
الغیوبم ، بعضیلر ایدر ، الف الله دیمکدر ، لام جبرائیل دیمکدر ، میم محمد دیمکدر
یعنی بن اول تنکریم که جبرائیلی کوندردم محمده دیمکدر ، شعبی ایدر تنکرینک کزلو
اسراری واردر ، پیغمبرلره اینن کتابلرده وقرانک دخی سری بو حروفلردر کیسنه توتبلر
بلمز اکر بلسه لر دعا قلسه لر مستجاب اولور ، زیرا که اسم اعظم بولردر ، امام قطرب ایدر مشرکلر
قچنکم قران اینزدی غوغا ایدرلردی اشتمیه لم دیو ، حق تعالی بو حروفلری کوندردی که
اشتمکلرینی اشیده لر تحیرده قاله لر ، ذلک الکتاب ، یعنی اول کتابدرکه بر ادمه
عهد الدقده وعده اتدم ایدی کم سکا وحی قیلم یه اول کتابدرکم لوح المحفوظده یازدم
لا ریب فیه ، انده کمان یوقدرکه اللهدندر ، محمد الی کندوزندن دیمدی اکر
شویله که شک ایدنلر دخی رضا کوزیله باقسه لر بیلورلردی کم تنکری تعالی کلامیدر ،
هدی للمتقین ، یعنی تنکریدن طوغری یولدر ازمغه قورقرامی حالالدن سیحر

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ ● شونلركه غيبه ايمان كتورديلر بوندن مراد محمد صلى الله تعالى
عليه وسلمك اصحابيدر وانلردن صكره كلنلردر قيامته دكن بعضيلر ايدر غيبدن مراد قيامتدر
● وَيُقِيمُونَ الصَّلٰوةَ ● وطورغورورلر نمازي وقتلرنده ركوعيله وسجوديله يعني متقيلرك
نشاني غيبه ايمان كتورمكدر ● وبش وقت نمازي قلمقدر ● وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ●
وانلره ويردوكمز رزقدن صدقه ايدرلر بعضي مفسرلر ايدر مراد بوندن صدقهٔ مالدر ديرلر
يعني زكوتدر ● بعضيلر صدقهٔ طوعدر ديلر متقيلرك اوچنجي نشاني بودور ● وَالَّذِينَ
يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ ● وشونلري كه ايمان كتورديلر شونكا كه اندورلدي سكا يعني قرآنه ●
وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ ● وشونكا كه اندورلدي سندن اوك ● يعني توراته وزبوره وانجيله ●
ويوز كتاب دخي وار انلردن ارتوق نشانلرك بريسي دخي بودور ● وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ●
واخرته انلر انانورلر يعني اوچماغه طموية كيرو قوپمغه ● حسابه ترازويه ونه كم بونلره بلكورر
وارايسه ● أُولٰئِكَ عَلَى هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ ● اول طايفه هدايت اوزرينه درلر انلرك تنكريسندن
وَأُولٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ● وانلر شونلردركه قورتولمشلردر اخرتده فلاح اولمقدر بعضيلر قتنده
دايم نعمت ايچنده اولمقدر ● وبعضيلر قتنده مرادينه ايروب قورقودن امين اولمقدر ●
إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا ● بدرستي شونلركه كافر اولديلر ● سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ● انلرك اوزرينه برابردر
ءَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ ● قورقوتدوغك وقورقوتمادوغك ● يعني شونلركه قرآنه
انانماديلر ● قورقوتمق وقورقوتمامق برابردر ● بو ايت يهود بيكلري حقنده انمشدر ● كعب
بن اشرف كبي حيي وبن احطب كبي ابو ياسر كبي ابن احطب كبي ابو ياسر كبي ● بعضيلر قريش
مشركلري حقنده انمشدر ديلر ● عقبه بن ربيعه كبي شيبه كبي ابو جهل كبي ● بونلرك كبي
قورقوتمقدن مراد زياده جهددر ● نته كم فرعون حقنده موسى ايله هرون انذار ايتديلك
دنمشدر يا مراد بوندن اول كافرلردركم كفرلري اوزرينه ثابت قالمشلردر ● لَا يُؤْمِنُونَ
ايمان كتورمزلر يعني بونلره ايمانه چاره يوقدور اكرچه حق بونلره كونشن كبي روشن

اولمشدر ● خَتَمَ اللّٰهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ ● مهر اوردي تنكري تعالى كوكوللري اوزرينه ● وانلرك
قولقلري اوزرينه حتى اشتمزلر واذعان اتمزلر ● وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ ● وكوزلري اوزرينه
پردهلر واردر حتى كورمزلر ● اما اول وجه بودوركه بو ايت قرغش يعني ايلنچ صورتنده كلمشدر
يعني حق تعالى بونلرك كوكوللرين كور ايلسون ● نيه اكلمزلر ونيه اشتمزلر قولقلرين صغر ايلسون ●
وكوزلرين كور ايلسون نيه كورمزلر ديمك اولور ● وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ● وانلره كيچون اولوغ عذاب
قيامت كوننده كويا كه اول عذاب بونلرك كدر غيري اندن نصيب يوق ● سورهنك اولندهء دورت
ايت مؤمنلر حقنده در ايكي ايت كافرلر حقنده در ● يعني انلري وصف ايدر اون اوچ ايت منافقلري
وصف ايدر بريسي بودوركه يازيسرز ● وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ آمَنَّا بِاللّٰهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ ● خلايقدن واردر شونلركه ايدرلر بز ايمان كتوردك تنكري يه وقيامت
كوننه حال بوكه انلر مؤمنلر دكللردر بلكه منافقلردر ● بونلر معتب ابن قريشدر عبد الله ابن ابي
بن سلولدر جد بن قيسدر بونلره تابع اولنلردر ● بو ايتدن اكلندي كم مجرد اقرار ايله ايمان
اولمز ايمش ● بلكه كوكول دخي تصديق اتمك كرك ايمش ● يُخَادِعُونَ اللّٰهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا ● الدارلر
تنكري يي وشونلري كه كرچك ايمان كتورمشلردر ● وَمَا يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ ● والدا
الا نفسلريني زيرا كه جراءت اتديلر تنكري الدارز صنديلر ● وَمَا يَشْعُرُونَ ● وبلمزلرنه
اولاجقلريني ● فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ ● كوكوللرنده خستهلق واردر ● تنكري شكه ومنافقلقه
خستهلك ددي ● زيرا كه خستهلك نتيجه هلاك ايدرسه منافقلق دخي هلاك ايدر
بلكه دخي ارتوق ● فَزَادَهُمُ اللّٰهُ مَرَضًا ● تنكري ارتورسون انلري مرض يوندن ● بو دخي
حق تعالى حضرتندن قرغش صورتندهدر ● بوندن مراد تعليمدر قوللرينه كه قرغش
ويرهلر اهلنه ● وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ● وانلره كيچون عذاب
اليم يعني اجيديجي عذاب يالان اولدقلري سببدن ● زيرا ظاهرده بز دخي ديرلر خلوتده
انانمزلر وبر قرائت دخي ● يُكَذِّبُونَ ● يعني امت محمدي عليه الصلوة والسلامي

يلانه نسبت ايدرلر وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وقتا كه دنلدي بونلره فساد
اتمك يريوزنده قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ ددیلر دكيلز بز الا مصلحلرز
مصلحون دكلري يعني كسه ايله دوشمنلك اتمزز دكلري اولورنه مؤمنلر ايله ونه
كافرلر ايله أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ اكاه اولوك يعني اكاه اول يا محمد بنم
انلر شونلردركه خلقي ايمانه كلمكه قومزلر ومحمدك عليه الصلوة والسلامه قو
دلمزلر وَلَٰكِنْ لَا يَشْعُرُونَ الا بلمزلر وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ آمِنُوا كَمَا آمَنَ النَّاسُ
وقتي كه دنلدي بونلره ايمان كتورك نيجه كه ايمان كتوردیلر خلق يعني عبد الله
بن سلام واونك اصحابي قَالُوا أَنُؤْمِنُ كَمَا آمَنَ السُّفَهَاءُ ايتديلر كه بز
ايماني كتوررز نيجه كه ايمان كتوردي دلولر أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ وَلَٰكِنْ
لَا يَعْلَمُونَ اكاه اول يا محمد كم بونلر انلردركم سفيهلردركم الا بلمزلر وَإِذَا
لَقُوا الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا وصتاشرلر انلره كم ايمان كتوردیلر ايدرلركه ايمان
كتوردك بر روايت عبد الله بن ابي بن سلول حقنده جد بن قيس معتب بن قريشر وبونلرك
امثالي منافقلر حقنده انشدر شول وقت كه ابو بكر عمر وعلي رضي الله عنهم كلدیلر
دي بر بولوك منافقلر اوتورمشلردي قالدي عبد الله اصحابنه ايتدي كورك واروب
بونلرك كوكولرين نيجه اوغورلرم ديدي اول ابو بكرك الن طوتدي مرحبا بني تيم
سروري ديدي مكة دن محمد كتدكدن صكره يولداش اولان ديدي باشيني ومالني
اول پيغمبره فدا قيلان ديدي اندن صكره عمر الينه يا پشدي مرحبا بني عدي
سروري ديدي دينده قوتلو مالني خرج وطاتلو جانني پيغمبره فدا قيلان ديدي
اندن عليك الن طوتدي مرحبا بني هاشمك سروري باشني پيغمبر يولونه فدا قيلان
ديدي بو كز علي رضي الله عنه قورق اني تنكريدن يا عبد الله منافقلغي براق ديدي
وَإِذَا خَلَوْا إِلَىٰ شَيَاطِينِهِمْ وقچنكه حلوة اولورلردي شيطانلر ايله كم بريسي كعب بن

اشرفدر بريسي ابو بردة اسلميدر بريسي ابو السود ادر شاميدر وبريسي عوف بن مالكدر
قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِئُونَ ايدرلر بز سيزكله يوز بز دكلوز الا استهزا ايجيلرز
يعني مسخره لغه توتارز دیرلردي اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ تنكري استهزا ايدر انلره و
اوزادر انلري فِي طُغْيَانِهِمْ ازغونلقلرنده يَعْمَهُونَ كور مز اولوب متحير قالورلر جهالت
ظلمتنده سركردان أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ انلر شونلردركه ازغونلق
صاتون الديلر طوغري يولي قويوب فَمَا رَبِحَتْ تِجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ يس فائده
اتمدي بازركانلقلري وبونلر اولمديلر دي طوغري يولده كم فائده ايده لردي مَثَلُهُمْ
كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا بو منافقلرك مثلي شونلرك مثلي كبيدركه يا قدي بر اودي
فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ وقتي كه شعله ويردي چوره يانته ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ كيدردي
تنكري تعالي نورلريني وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلُمَاتٍ لَا يُبْصِرُونَ وقودي انلري بر قرانكولقلرده كم
كورمزلر يعني منافق دخي دلي ايله لَا إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ ديدي اوديا قسي كبي
اولدي قچنكه انكار اتدي اول اودي تنكري تعالي سويوندردي اني كفر قرانكولقنده قودي
صُمٌّ بُكْمٌ عُمْيٌ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ صاغرلردر دلسزلردر وكوزسوزلردر قولاق واردل
وار كوز وارچون قولقلري اوكوة اشتميه ودللري حكمت سويلميه وكوزلري دخي كورميه
پس اونلر جانب حقه خود دونمزلر أَوْ كَصَيِّبٍ مِنَ السَّمَاءِ ويا خود منافقلرك مثلي ياغمور
اينشه بكزركه غايتده قتي ايو كوكدن فِيهِ ظُلُمَاتٌ وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ اول ياغمورك ايچنده
قرانكولقلر واردر وكوك كورلمك واردر وشمشكلر شاقيمق واردر ياغمور ديدوكي قرآنده
جبرائيل دم كتوردي ظلمات ديدوكي اول زحمتلردركه دين يولنده باشلو وينامق كبي قانلر
دوكمك كبي رعد اول قورقولو كله جيلردركه تنكريه مطيع اولميه بيتشه بير برق ديدوكي محمد
مصطفينك نشانلريدر يَجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ منافقلر قلديرلر بارماقلريني
قولقلرنده مِنَ الصَّوَاعِقِ يلدرم اتمكدن يعني حتي اشتميه لم ديو حَذَرَ الْمَوْتِ

اولوم قورقوسندن والله محيط بالكافرين كافرلرك جمله سي قبضۀ قدرتنده در
يكاد البرق يخطف ابصارهم يقين اولور يلدرم كم قپه كوزلريني يعني كوزلري نورني
كلما اضاء لهم مشوا فيه هر بار كه بونلره شعله ويردي يورودىلر انوك ايدكلقنده
واذا اظلم عليهم قاموا وقچن قره كولق ايدردي انلرك اوزرينه دورورلردي متحير
اولوب ولو شاء الله لذهب بسمعهم وابصارهم واكر دليه يدي تنكري تعالى كيدره
ايدي اشتمه لريني وكورمكلريني ان الله على كل شيء قدير بدرستي تنكري هر نسنه عشر
اوزرينه قادردر ايكي كيشي وار ايدي منافقلردن مدينه دن قاچوب مكه يه كيدرلر ايدي ناكاه
بونلري بو تعبير اتدوكمز يغمور كبي طوتدي قچنكه يلدرم بالقردي شعله سنده كيدرلر ايدي
قچنكه قرانكولق اولوردي متحير اولوب دورورلر ايدي وايدرلر ايدي كه نه اولايدي محمدك
يوزيني بر دخي كوريدك ديرلر ايدي قچنكه صباح اولدي كلديلر ايمان كتورديلر يا ايها الناس
اعبدوا ربكم اي خلايق قوللق ايلك سيزي بسليين تنكري يه يعني اي كافرلر تنكريكزي
برلك واي عاصيلر تنكريكزه مطيع اولوك واي منافقلر تنكريكزي برلك واي مطيعلر كنه يلكز
بوله ده ثابت قدم اولوك ديمك اولور الذي خلقكم والذين من قبلكم لعلكم تتقون
شول تنكري يه قوللق ايدك كم سيزي يراتدي ودخي شونلري يراتدي كم سيزدن اولكدين
كچديلر اولا كم سيز صفتنه سيز تقوى ايتكز طوتوب كناهلردن بيلنه سيز الذي جعل
لكم الارض فراشا شول تنكري كم ايلدي سيزلك ايچون يري دوشك كه قرار كاهدر يعني
مجمع علز انده راحت اولور وانده عيشلز اوزتولور والسماء بناء وكوكي بنا قلدي
يعني يوجه ايليوب وانزل من السماء ماء واندردي صوي كوكدن كه يغموردر
فاخرج به من الثمرات رزقا لكم پس چقاردي او يغمور سببي ايله يمشلردن سيزه
طعام اولمغه فلا تجعلوا لله اندادا وانتم تعلمون پس سيز دخي قلمك تنكري ايچون
شريكلر معارضه ايدوب حال بوكه سيز بيلورسيز خالق درعالمي اولير اتدي اندن ارتوق

تنكري يوق كسه نك الندن كلمز كه برنسنه يارادە وان كنتم في ريب مما نزلنا على
عبدنا اكر سيز اولورسكز كمان ايچنده شونىدن كم بز اندردك قولوموز اوزرينه
فاتوا بسورة من مثله پس كتورك بر سوره بو قران مثلندن دخي بو قران ايله مقابله ايدك
وادعوا شهداءكم وقيرك عالملريكزي احبار يكزي وطيد وغكز صنملري من دون الله
تنكريدن غيري ان كنتم صادقين اكر كرچكلر ايسه كوز سوزو كوزده كم بو تنكري كلامي
دكلدر ديكز فان لم تفعلوا اكر ديكلري اشلمز سكز ولن تفعلوا وهركز اشلمزسيز
ولن تفعلوا وهركز اشلمزسيز اليكزدن كلمز فاتقوا النار التي وقودها الناس والحجارة
پس قورقوك شول اوددن كه اوتك طوتراغي ادمدر دخي طاشدر اعدت للكافرين
يراقلنمشدر كافرلر ايچون تنكري برلييب محمده انانميلر ايچون وبشر الذين امنوا
وعملوا الصالحات ومژده له يا محمد شونلره كم ايمان كتورديلر وايو عملر اشلديلر
ان لهم جنات تجري من تحتها الانهار بدرستي انلر ايچون درجنتلردن كم اقار التنده
ايرمقلر وبكارلر زيرا مغزلك حسني اولدوركم جنتلرمغ اغاچلر او لا ميوه لر او لا او ل جهتدن
تجري من تحتها الانهار ديو بيوردي زير انهاري ديو بيوردي زير انهار اولدوغي يرده بونلر
اولور كلما رزقوا منها من ثمرة رزقا هر بار كه ديريله لر اول جنتلرك يمشندن
ييجك يعني نعمتدر كه اول يمشلردن ييه لر قالوا هذا الذي رزقنا من قبل ايدرلر كه
بودر ديدك بوندن اوك واتوا به متشابها وبونلره ويريله يمشلردن بر برينه بكزرلردن
يا نظرده يا لذتده ولهم فيها ازواج مطهرة وانلر ايچون واردر اوچماقلرده عورتلر كم
اريلردر دنيا عورتلري كبي كورموكي عذرلري كورمزلر وهم فيها خالدون وانلرك ايچنده
خالدلردر يعني مؤمنلر اول جنتلر ايچنده ابد الابدين قالورلر اولمك يوق ان الله لا يستحيي ان
يضرب مثلا ما بعوضة فما فوقها بدرستي تنكري اوتنمز مثل اورمقدن اوزايله دخي يوقاري
ايله نسنه كم كچدي دخي اشاغي ايله نسنه كم تنكري تعالى بني اسرائيله مثل قلدي يعني اراوكدر قوللرندن

كوكلنه امريني مثل اورمغيله صنار يعني تحنكه • لن يخلقوا ذبابا ايني اندي دخي كمثل العنكبوة •
ايني اندي يهود ايله مشركلر ايتديلر محمدك تنكريسي كوروك نيجه مثل اورور سكك و
اوروملك برله ددیلر ماصله دريعني اوز ايله مثل اورور او ومجك خود قنده قالدي ايمدي
اوز اولدوغي دخي تحفه دن • زيرا كه شول جثه ايله فيله بكزر • وبونوك ايكي قنادي ارتوق فيلدن
برنظرده دخي اوز نته كم اجدر ديري اولور تجنله طويه اولور ايمدي ادم دخي نته كم اجدر
قناعت ايله ديريلر تجنكم باير اولور • فاما الذين آمنوا فيعلمون انه الحق من ربهم • اما شونلركه
ايمان كتوردیلر محمده وتنكرينك بركلنه پس بلورلر يقين كم بو مثلكم اوردي حقدر انلرك
تنكريسندن ايمان كتوردیلر • واما الذين • اما شونلركم • كفروا • كافر اولدیلر
يهوديكي ومشركلر • فيقولون • پس ايدرلر • ماذا اراد الله بهذا مثلا • ندر بوكم
ديلدي تنكري بونوكيله مثلي تحقير ايدوب ديرلر بوني • يضل به كثيرا • ازدرر اول مثل
انوكيله چوقلري ازغون ايدر كافرلره ٧ • هادي ايدر مهتدي اديله اكار مومنلري • وما ٧ ويهدي به كثيرا
يضل به الا الفاسقين • الا فاسقلري تنكرينك طاعتندن چقانلري • الذين • شول
فاسقلركم • ينقضون • بوزارلر • عهد الله • تنكرينك قول اتدوكني • من بعد
ميثاقه • تأكيد اتدكدن صكره اول عهدي بو اولدوركم موسي دم توراتده امرلديكم
اخرزمان پيغمبري محمده ايمان كتوره لر بونلر ايمان كتورمديلر • ويقطعون ما امر الله
به • دخي كسرلر شول نسنه كه الله امر ايلدي انوك • ان يوصل • اولاشمغني يعني تنكري
تعالي بيورمش ايدي جميع انبيايه ايمان كتوره لر بونلر بعضي سنه اناندي وبعضي سنه
اناندیلر • ويفسدون في الارض • وفساد ايدرلر يريوزنده • اولئك • اول
طائفه • هم الخاسرون • انلردركم زيان ايديجيلردر • كيف • نته • تكفرون
كافر اولورسيز • بالله • تنكري يه بو خطابي تعجب وجهيله قلدي • وكنتم امواتا
حال بوكه سيز اولولر ايديكز يعني دخي شهوتلر ايديكز اتالريكز بلنده • فاحياكم • پس

سیزي دیرلتدي

سيزي ديرلتدي جان ويردي انه لريكز رحمنده • ثم • اندن صكره كيرو ديرلدر سيزي
يميتكم • اولدورر سيزي • ثم يحييكم • اندن صكره كيرو ديرلدر سيزي • ثم اليه
اندن صكره اول حضرته • ترجعون • دوندوريلرسيز اكر ديلرسيز واكر ديلمزسيز • هو
الذي • شول تنكري كم • خلق • يراتدي • لكم • سزكيچون • ما • شول نسنه كم
في الارض • يرده ويريوزنده در • جميعا • براوغوردن • ثم استوي • اندن صكره
ارادتي متعلق اولدي • الي السماء • كوكلري يراتمغه پس كرديدي • فسويهن •
پس اراسته قلدي برنفسده يارتدي • سبع سموات • يدي كوكي يراتدي بربري اوزرينه
معلق • وهو • اول تنكري • بكل شيء • هرنسنه • عليم • بليجيدر انوك علمندن
طشره برنسنه يوق • واذ قال • واك يا محمد اول وقتيكم ربك ديدي • ربك • سني
بسليين تنكرك • للملائكة • فرشتهلره كم يريوزنده وطن طوتمشلر ايدي جان اوغلنلري
عزرائيل سرورلولوب صدقدن صكره • اني • بدرستي بن • جاعل • ايديجييم • يعني يراد
يجييم • في الارض • يريوزنده • خليفة • سيزدن صكره برطائفه كتورورن بوني
اشيدوب ملول اولدیلر طارلغندیلر • قالوا • ددیلر • اتجعل • قيلورميسن خداوند
فيها • يريوزنده • شوني كم • من يفسد • فساد ايدر • فيها • يراوزرنده • جز كبي
ويسفك الدماء • قانلري نيجه كم جز دوكردي • ونحن • وبز • نسبح • تسبيح
ايدرز يعني اري صفت ايله صفتلرز • بحمدك • سنك حمدك ايله • ونقدس لك
نفسمزي پاك ايدرز سكا عبادة قلمغيچون • قال تنكري تعالي ديدي • اني • تحقيق
بن • اعلم • بلورم • ما لا تعلمون • شوني كم سيز بلمزسيز • وعلم • واوكرتدي • ادم
اتامزه • الاسماء • ادلري • كلها • براوغوردن كليني • ثم عرضهم • اندن صكره عرض عشر
اتدي اول ادلري • علي الملائكة • فرشتهلر اوزرينه • فقال • پس ايتدي فرشتهلره
اونوتدورمغيچون • انبئوني • خبر ويرك بكا • باسماء هؤلاء • بونلرك ادلريني كه

بر یوزنده یرا دوب دوروم ان کنتم صادقین اکر کرچکلردن اولدیکز ایسه سوز
لیکوزده قالوا سبحانک لا علم لنا الا ما علمتنا فرشتهلر دیدیلر کم بزم بلمکمز یوقدر والا
شول لر کم سن بلدردک ابی بزه انک انت العلیم الحکیم بدرستی سن بلیجی سن و حکمت
ایله اشلرسن قال یا آدم انبئهم باسمائهم وقتی که خبر ویردی بونلره آدلری ایله
فلما انباهم باسمائهم یعنی آدم دم امر ایدوب دیدی که یا آدم خبر ویر فرشتهلره بو
یاراتدوغم مخلوقاتک آدلرینی حیواندن وغیریدن قال الم اقل لکم ایتدی بن
دیمدمی سیزه کم انی اعلم غیب السموات والارض تحقیق بن بلورم کوکلرک و یرلرک
غیبنی واسرارنی واعلم ما تبدون وما کنتم تکتمون وبلورم شونی که اظهار
ایدر دیکز وشونی که کزلر دیکز مراد بوندن آدم پیغمبردم اطاعتدر ابلیسک شقاوتیدر
عشر
واذ قلنا للملائکة اسجدوا لآدم اک یا محمد شول وقتی که دد ک فرشتهلره سجده
ایدک آدمه فسجدوا الا ابلیس ابی واستکبر پس سجده ایلدیلر الا ابلیس
اعراض ایتدی و اولندی وکندوزن کوردی وکان من الکافرین وکافرلردن
اولدی کزلو سی طشره کلدی وقلنا یا آدم اسکن انت وزوجک الجنة وبز
ایتدک یا آدم قرار ایله سن وجفتک اوجماقده وکلا منها رغدا حیث شئتما
ویک اوجماقده یمشلرندن السوکسز نره دن دیلرسکز ولا تقربا هذه الشجرة
ویقین اولمک اشبو اغاجه فتکونا من الظالمین پس ظالملردن اولورسیز فازلهما
الشیطان عنها پس بولدن ایلتدی انلری شیطان لعنه الله اول اوجماقدن چقاردی
فاخرجهما مما کانا فیه بوکز انلری چقاردی شول سعادتدن کم اولدیلردی انده
وقلنا و دیدک یعنی که تاجلری وحلهلری اوزرلرندن اوجدی یا النجی قالدیلر
حیادن حیونده قالدیلر اهبطوا بعضکم لبعض عدو اینک اشاغی اوجماقدن
بعضیکز بعضیکزک دوشمنی اولوب ولکم فی الارض مستقر ومتاع الی حین

وسبب بر یوزنده

وسبب بر یوزنده قرار کاه واردر و دیریلیب عمر سوره جک یر واردر تا اولوم وقتنه دکن فتلقی
آدم من ربه کلمات پس اوکرندی آدم دم تکریسندن بر نیجه کلمه اری کله جی ابن عباس رضی
الله عنه ایدر اول کلمات لا اله الا الله محمد رسول الله در بعضیلری ایدر سبحانک اللهم
وبحمدک اشهد ان لا اله الا انت ربی عملت سوءا وظلمت نفسی فتب علی انک انت التواب
الرحیم دیمکدر فتاب علیه انه هو التواب الرحیم پس توبه سنی قبول ایلدی بدرستی
اول یاد شاهلر پادشاهی اولدر که توبه قبول ایدیجیدر و قوللرینک سیئاتنه باقیوب انلرک
رزقنی ویریجیدر قلنا اهبطوا منها جمیعا بز دیدک دوشوک اوجماقدن براوغوردن خطاب
کیر وآدمه وحوایه ویلانه وابلیسهدر لاکن مراد ذریتیدر فمن تبع هدای پس هر کم اویه
بنم هدایتمه پیغمبرمه وکتابلرمه وملکلرمه فلا خوف علیهم ولا هم یحزنون پس قورقو
یوقدر انلرک اوزرینه آخرت عذابندن ونه خود انلر ملول اولورلر دنیا فوت اولدوغنه
والذین کفروا وکذبوا بآیاتنا وشونلر که کافر اولدیلر ویلانلدیلر بزم کوندردو
کمز آیتلری اولئک اصحاب النار هم فیها خالدون انلر جهنم اهلیدر وانلر انده ابدی
تا ابجیلردر یا بنی اسرائیل ای یعقوب اوغلانلری زیرا مراد اسرائیلدن یعقوبدر معنیسی
الله قولی دیمک اولور بعضیلر دیدیلر اوکیجه دن دیدیلر کم کیجه اتانوردی حق تعالی
بر ملک کوندردی کورشدیلر ملک انی باصدی اسرئیل برایدی اسر قالدی اوغلانلری یهود
درکم مدینه نک چورهسنده اولورلردی ایکی بولوک اولدیلر برینه بنی قریظه دیرلر
وبرینه بنی النضیر دیرلر اذکروا نعمتی التی انعمت علیکم اکوک بنم نعمتمی کم انعام ایتدم
سیزک اوزریکزه منت کرم ایتدم سیزک اوزریکزه مراد من وسلویدر واوفوا بعهدی
عشر
اوف بعهدکم وفا ایلک بنم عهدمه وفا قیلم سیزک عهدیکزه وایای فارهبون
وبندن قورقوک وآمنوا بما انزلت مصدقا لما معکم وایمان کتورک شول کتابه
کم جبرائیل ایله محمده انزال ایتدم کرچکلیجی اولدوغی حالده سیزک ایله اولان کتابه که توراتدر

وانجيلدر ولا تكونوا اول كافر به واكا اول كافر يه واكا كافر اولان اولمك
ولا تشتروا باياتي ثمنا قليلا وصاتون الملك بنم كتابمله اوزننه واياي فاتقون
وبنيدن قورقوك صاقنك زيرا كم محمده انكار ايدندن انتقام الورم ولا تلبسوا الحق
بالباطل واورتمك حقي باطل ايله وتكتموا الحق وانتم تعلمون وكزلمك حقي حال
بوكه بيلورسيز محمد بنم دوستمدر و پيغمبرمدر واقيموا الصلوة واتوا الزكوة
وقيلك نمازي وويرك زكوتي واركعوا مع الراكعين ونماز قيلك نماز قلانلر
ايله محمدك بنم اصحابيدر كه كعبيه توجه ايدرلر ايدي اتامرون الناس بالبر خلقه
بيورر ميسز ايمان كتورمكيله محمده وتنسون انفسكم واونودور ميسز
كندو نفسكزي يعني ديمك اولور اونودور ميسز كندو نفسكزي وانتم تتلون الكتاب
افلا تعقلون حال بوكه سيز اوقورسيز كتابي كه توراتدر بس الكلمز ميسز بو
ايت دخي بني قريظه ايله بني النظير حقنده كلوبدر كم منتظرلر ايدي اخر زمان پيغمبري
كله ايمان كتوره وز ديوانيدن صكره اوس وخزرجي دعوة ايدرلردي ايمان كتوره لردي
تحنكم محمده مكلدي اوس وخزرج ايمان كتورديلر بونلر ايمان كتورمديلر واستعينوا
بالصبر والصلوة ويارديم ديلك تنكريدن صبر ايله وصلوة ايله تاكناهكزي عفو ايده
وانها لكبيرة الا على الخاشعين وتحقيق اول استعانت يه اول نمازكي اولودر يعني زحمتلو
الا تنكريدن قورقنلر اوزرينه دكول زيرا كه نماز انلره محبوب ومرغوبدر الذين يظنون انهم
ملاقوا ربهم شول خاشعلر كم تحقيق انا نورلر بدرستي انلر پروردكاره بولوشورلر وانهم اليه
راجعون وتحقيق انلر اول حضرته دونوجيلردر يا بني اسرائيل اذكروا نعمتي التي انعمت
عليكم اي يعقوب اوغلنلري اكوك بنم نعمتلريمي كم سيزك اوزريكزه انعام اتدم واني
فضلتكم على العالمين وتحقيق بن اولولدم سيزي عالملر اوزرينه واتقوا يوما
لا تجزي نفس عن نفس شيئا وقورقوك اول كوندن كه نفس بر نفسدن بدل عوض اولمز

وبر نفس

وبر نفس بر نفسك يوكني چكمز ولا يقبل منها شفاعة وقبول اولنماز اندن شفاعت ايلمك
ولا يؤخذ منها عدل واندن فدا النمز مال ايله ولا هم ينصرون انلره يارديم اولنور دكلدر
كه عذابدن منع اولونه لر واذ نجيناكم من ال فرعون واكوك اول وقتي كه قورتاردق سيزي
فرعون قومندن كه يسومونكم سوء العذاب سيزه ارتورلردي عذابك يرامازيني
يذبحون ابناءكم بوغزلرلردي ارجكلريكزي ويستحيون نساءكم وديري قورلردي
عورتلريكزي خدمت ايچون زيرا كاهنلر فرعونه ديمشلر ايدي كم البته بر اوغلان سببي ايله ملكك
الكدن كيده يسردي بوكز بوروشرا يديكم ارجكلري اولدورورلردي قزلري قورلردي وفي
ذلكم بلاء من ربكم عظيم وسيزك بو اشلكزده بلا اولردي ايكي اولو واذ فرقنا بكم البحر فانجينا
كم اول وقتكم بولدك سيزك ايچون دكيزي بس قورتاردق سيزي موسي يا بالخالد دوب دكيزي
عصا سيله اشارت اتدكده بيل اون ايكي پاره اولوب بولوبي سيز موسي ايله كچدكده واغرقنا ال فرعون
وانتم تنظرون وغرق اتدك فرعونك قومني سيز بقادورركن اشارتيله اولدوركم كسنيك
دوشمني كوزونه قارشو هلاك اولماق اولو دولت ايمش واذ واعدنا موسى اربعين ليلة اكوك
اول وقتي كه وعده ادشدك موسي ايله قرق كيجه كه اوك اوتوز كوني ذي الحجه دن اون كوني
محرمدن ايكي مناجاتي عاشوره كوننده ايدي قجنكه يكري تمام اولدي صاغشلاديلر كيجه سيله
قرق اولدي بوكز سامري ايندي مصرجاتونلرنيك التونلرن عاريت الديكلر ايدي اندن صكره كيرو
ويرمديكلر ايدي انوكيچون تنكري موسي ليكر ودوندرمدي كلوك ايمدي اوده ينالمكده واراسيه
اوده براقسون ديدي كتوردكلرمكده واراسيه اوده براقديلر بوزاغو ولدي منجيلي قالديلر
دخي اكا طابديلر ثم اتخذتم العجل من بعده وانتم ظالمون موسي كتدكدن صكره
بوزاغويه طپديكز سيز ظالملرسيز حقدن تجاوز اتديكز طاپجق تنكريي بلمديكز ثم عفونا
عنكم من بعد ذلك لعلكم تشكرون اندن صكره عفو اتدك سيزدن بوزاغويه
طپدقدن صكره اولا كم شكر ايده سز ديو واذ اتينا موسى الكتاب والفرقان لعلكم تهتدون

آكوك اول وقتي كه موسي كتاب ويردك ومحمده فرقان ويردك اولاكم طوغري يوله كيره سيز
مؤمنلر اولاسيز • وَاِذْ قَالَ مُوسٰى لِقَوْمِهٖ • واك اول وقتي كه موسي دم ديدي قومنه •
يَا قَوْمِ اِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ اَنْفُسَكُمْ • اي بنم قوم تحقيق سيز ظلم اتديكز نفسكزه • بِاتِّخَاذِكُمُ الْعِجْلَ
بوزاغويه طپدوغكز سببيله • فَتُوبُوا اِلٰى بَارِئِكُمْ فَاقْتُلُوا اَنْفُسَكُمْ • پس توبه ايلك
دونوك تنكري يه سيزي يرادانه ديديلر كم نيجه توبه ايده لم موسي دم ايتدي ديه لك
نفسلريكزي يعني بعضكز بعضيكزي اولدورسون • ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ عِنْدَ بَارِئِكُمْ •
بوتوبه يكر كدر سيزه سيزي يرادن قتنده اوليله اولسه بوزاغويه طپنلر قپولرنده اوتورديلر هارون
دم وبوزاغويه طپمينلر قلچ صيروب يوروديلر موسي دم اوكلرنجه يورودي بونلره صبر ايدك
ديدي اوكوت ويردي او لقدر قردیلر كه موسي نك اوزي كوينيدي دعا قلدي • فَتَابَ
عَلَيْكُمْ • پس توبه كز قبول اولدي • اِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ • بدرستي اول تنكريدر كم
توبه لر قبول ادیجي واسيركيجيدر • وَاِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسٰى • واكوك اول وقتي كه ديديكز يا موسي
لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتّٰى نَرَى اللّٰهَ جَهْرَةً • هركز انانمازز سكا حتي اللهي اشكاره كورمينجه • فَاَخَذَتْكُمُ
الصَّاعِقَةُ وَاَنْتُمْ تَنْظُرُونَ • پس سيزي كوكدن اود كلدي ياقدي سيزي باقه طورور ديكز
بواولدور كم موسي دم طور طاغنه واردقده يتمش كيشي ايله كتدي طاغ دبنده طورديلر
موسي دم مناجات قلدي كيرو دونجك بونلره خبر ويردي بونلر ايتديلر هركز انانمزز تا كم الله
تعالي عيان كورمينجه ديديلر سه صاعقه كلدي بونلري ياقدي كول ايلدي براوغوردن
• ثُمَّ بَعَثْنَاكُمْ مِنْ بَعْدِ مَوْتِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ • اندن صكره ديرلتدك سيزي اولو
كوكزدن صكره اولاكم شكر ايده سز بزم نعمتلريمزه ديو • وَظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ • وكولكه
اندرديك سيزك اوزريكزه بولوطي • وَاَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَالسَّلْوٰى • واندرديك سيزك
اوزريكزه من سلواي كم ترنجبيندر هر صباح ياغاردي هر كيشي بر كونوك نفقه سين الوردي
اريوق السه قوردار وشردي سلوي ديديكي بلدرجيندر اول صحرادن وار مصري بولنجيه دك

غدالري

غدالري بونلر ايدي وبونلرك كثرتي شول قدر ايدي كم اون ايكي فرسخ يره انجق صغردي كيجه اويلجق كوكدن
بر ديرك اينردي نوردن انلره شعله ويروردي كيه جكلري اسكيمزدي كرلنمزدي قرق يل تمام بو حال ايله
كچديلر • كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ • وديدك كه ييك پاكلرندن شول طعاملرك كه سيزه
روزي قلدق هم يديلر وهم كوتورديلر كوتورمك خود يوغيدي • وَمَا ظَلَمُونَا وَلٰكِنْ كَانُوا •
اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ • وبزه كوچ اتمديلر الا نفسلرينه كوچ اتديلر • وَاِذْ قُلْنَا ادْخُلُوا هٰذِهِ الْقَرْيَةَ • واك
اول وقتي كه ديدك بز كيرك شو كويه يعني اريحايه ياخود ايلياية كه قدس در • فَكُلُوا مِنْهَا
حَيْثُ شِئْتُمْ رَغَدًا • پس ييك اندن هر نه يردن ديلرسكز بول بيك • وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا
وكيرك قپويه تواضع ايله اكيلوبن • وَقُولُوا حِطَّةٌ • وايدك كناهلريمزي حط ايله يارب
نَغْفِرْ لَكُمْ خَطَايَاكُمْ • يارلغيه وز سيزك كناهلريكزي • وَسَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ • وزياده
اديسرز احساني محسنلره كم بوزاغويه طپماديلر يا من سلوادن نواله كوتورمديلر • فَبَدَّلَ
الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ • پس دوندرديلر شونلر كه ظلم اتديلر سوزي شونوك
غيرينه كه انلره دنديدي يعني مخالفت اتديلر قپودن سورونوب كيرديلر حطة ديه جك
يرده برة حنطة سمقاثا ديديلر • فَاَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ • پس اندرديك شونلرك
اوزرينه كم ظلم اتديلر عذابي كوك طرفندن • بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ • شول سببدن كه فسق ايده
رلردي • وَاِذِ اسْتَسْقٰى مُوسٰى لِقَوْمِهٖ • واك يا محمد اول وقتي كم موسي دم صو ديلدي قومي چون
فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ • پس بز ديدك اور عصاك ايله طاشي موسي دم الدي بر طاش ايديكم
دورت قرا کلو ادم باشي كبي كم الي طوردن بيله كتورمشيدي دورت يوزي وار ايدي هر يوزنده
اوچ يوزي وار ايدي وهر يوزنده اوچ كوزي وار ايدي وهر كوزندن بر قبيله ايچرلر ايدي
بعضيلر ايدر اول طاشي ادم پيغمبر اوچماقدن چيقارمشيدي سلسله ايله شعيب دم ايرمشيدي
شعيبدن موسي يه دكدي نجنكه عصاسيله اوروردي اقر ديديكم كوچ ايدرلردي •
كيرو عصاسيله اوروردي وطورر ايدي براغوب كيدرلردي بعضيلر ايدر مرمردن ايدي

برارشون اني ايدي وبرارشون اوزوني ايدي بعضيلر ايدر اوجاق بيادي طاشلرندن
ايدي وبعضيلر ايدر اون ارشون ايدي ايكي بوداغي وارايدي قركولقده شعله ويروردي
بعضيلر ايدر اول طاش ايديكم موسي عليه السلام اوزرينه طونلريني قويوب صويه كيرمشيدي
اول طاش طونلريني الوب قاچمشيدي موسي عليه السلام يالنجق اردينه دوشمشيدي جميع بني اسرائيل
كوردلركه دبه دكول ايمش زيرا تهمت ايدرلردي دبه در دو بركون بركيشي اتدي عصا
ايله اور ورانذن اوقر بس نظر عصاده در ديدي تكري تعالي موسي يه وحي قلدي اق
دي اقسون ديدي موسي عليه السلام اوز ديدي فانفجرت منه اثنتا عشرة عينا بس
اقدي اول طاشدن اون ايكي چشمه قد علم كل اناس مشربهم تحقيق بلدي هر طايفه
صولاريني كلوا واشربوا من رزق الله ييك وايچك تنكرينك رزقندن ولا تعثوا
في الارض مفسدين ويلشدرمك يريوزنده مفسدلر اولوبن واذ قلتم يا موسي واكوك
اول وقتي كه ديديلركه يا موسي لن نصبر علي طعام واحد البته صبر ايده مزز بز
بر طعامه ديديكز من سلوا ايله بر طعام ديديلر دايما يندكيجون فادع لنا ربك بس ديله
بزم ايچون تنكريكدن يخرج لنا چيقارسون بزم ايچون مما تنبت الارض شونذنكه
بتورر اجي يير من بقلها تره سيندن وقثائها وخيارندن وقاوننذن قاربوزندن
وفومها تاماخوندن وعدسها ومرجمكندن وبصلها وصوغاننذن قال موسي
ايتدي اتستبدلون الذي هو ادني بالذي هو خير دكشدرمكمي ديلرسيز شوني
كم او خوردر شونكيله كه اول يكركدر مراد بوندن من سلوي در اهبطوا مصرا اينك
كرك مصره كم فرعون تختيدر اكر تيونلو اولورسه كرك شهرلردن بر شهره ديمك اولور
فان لكم ما سألتم بس واردر سيزك ايچون شوني كه ديلديكز اكبي ونجيبي كبي وضربت
عليهم الذلة والمسكنة واوروولدي اوزرلرينه جزيه ويرمك وخورلق
وباءوا بغضب من الله ودوندبلر مستحق اولوبن تنكريدن غضبه ذلك اول ضرب

بانهم كانوا يكفرون بآيات الله اول سبب ندركه انلر كافر اولدبلر تنكرينك ايتلرينه
عيسي كبي ذكريا كبي يحيا كبي محمد كبي عليه الصلوة والسلام ويقتلون النبيين بغير
الحق واولدوررلردي بيغمبرلري حقسز يعني كناهسز ذكريا كبي كم اجي ايكي پاره قلديلر
يحيا بيغمبر كبي كم اكسه سندن بوغزلديلر ذلك اول غضب يهوده بما عصوا وكانوا
يعتدون شونندندركه عاصي اولديلر وحددن كچديلردي ان الذين امنوا
عشر
والذين هادوا والنصاري والصابئين بدرستي شونلركه ايمان كتوردبلر وشونلركه
طبولر دينذن دينه
يهودي اولديلر ونصرانيلر اولديلر وشونلركه ايه وكونشه ويلدزه دونرلرسه
من امن بالله واليوم الاخر وعمل صالحا هر كم كه ايمان كتوردي وايو عملار اشلديلر
فلهم اجرهم انلرونكچون اجرلري عند ربهم انلرك تنكريسي قتنده ولا خوف
عليهم ولا هم يحزنون بوقتدر قورقو انلرك اوزرينه ونه انلر ملول اولورلر قيغو چكمه
دنيايي قويوب كتدوكيچون واذ اخذنا ميثاقكم ورفعنا فوقكم الطور واكوك
اول وقتي كم عهديكزي الدق وقالدردق طورطاغني اوزريكزه تحنكه موسي دم امتنه
شريعتي براوغوردن كتوردي طارلغنديلر حق تعالي فرشتهلره بيوردي اول طاغي
كتوردبلر بونلرك اوزرينه حواله قلديلر اويله اولسه براوغوردن قورقديلر موسي نك
كتوردوكني قبول اتديلر هيبتندن سجده قلديلر يارم يوزلري اوزرينه يارم يوزلري
طورطاغني كوزدردي خذوا ما اتيناكم بقوة واذكروا ما فيه توتوك شوني كم
كتوردك سيزه قوة ايله وجدله واكوك شوني كم ايچنده در ثوابدن وعقابدن لعلكم
تتقون اولا كم سيز قورقاسز عمل اتمكه قولاي اولا ثم توليتم من بعد ذلك
اندن صكره يوز چويردبكز اقرار اتدكدن صكره وياخود طوري اوزريكزه قالدردقدن
صكره فلولا فضل الله عليكم ورحمته بس اكر تنكرينك فضلي وكرمي اولميدي سيزك
اوزريكزه لكنتم من الخاسرين البته زيان ايدنلردن اولوردبكز ولقد

علمتم الذين اعتدوا منكم في السبت ۔ وتحقيق بلديكز شول كم نقدي اندیلرسيزدن
بعض شنبه كوننده بالق اولامغيله خلقي ايله ايليه يلر دكز كنارنده برشهر وار ايدي ايله ايدي
كيجه‌كه سبت كوني اوله قنده بالق وار ايسه هب انده كلوردي بوكز يونس پيغمبريم يوداندن
بالقي زيارة ايتمكيجون ايروق كوننده سهلجه كلوردي بوكز بونلر سبت كوني اولدقده اخشامه
بالق طوتر لردي يا دين يكشنبه كوني اولدقده اولوردي تنكري بونلري خشم ايتدي تنكم بويوردی
فقلنا لهم كونوا قردة خاسئين ۔ بز ديدك انلره ميمونلر اولوك ۔ فجعلناها نكالا لما بين
يديها وما خلفها ۔ پس ايدي بز عبرة قلدق انلرك زمانندغي خلقه وانلرك اردنجه كلجيلر الى
يوم القيمة ۔ وموعظة للمتقين ۔ واوكوت قلدق بزدن قورقان قوللريچون ۔ واذ قال موسى
لقومه ۔ واك يا محمد اول وقتي كه موسى ع م قومنه ديدي ۔ ان الله يامركم ان تذبحوا بقرة
بد رستي الله سيزه بيورر كه بوغزليا سز ابن عباس رضه ايدر بر كيشي وار ايدي اوك بر
عموسي وار ايدي مالداري بولداش اولديلر كيدرردي ناكاه يارنده ايكي كويلوي طوتدي
اويله اولسه كويلي درلديلر موسى يه كلديلر عامل اولدوقي خبر ويرديلر موسى ع م
تنكريه مناجاة قلدي الله تعالى بيورديكه برصغر بوغزليه لر ۔ قالوا اتتخذنا هزوا ۔
بونلر ايتديلر بزي مسخره لغه مي الورسن ديديلر ۔ قال اعوذ بالله ان اكون من الجاهلين ۔
موسى ع م ايتدي صغنورم تنكريه جاهللردن اولمقدن ۔ قالوا ادع لنا ربك يبين لنا ما هي قال
انه يقول انها بقرة لا فارض ولا بكر ۔ موسى ع م ايتدي بد رستي تنكري ايدر كه تحقيق
اول بر صغردركه نه قاري و نه قيچ كيجدر ۔ عوان بين ذلك ۔ اورته بويلو اولو ايله
كيجنك ارا سنده ۔ فافعلوا ما تؤمرون ۔ پس ايشلك شول كم بيورلديكز ۔ قالوا ادع لنا
ربك يبين لنا ما لونها ۔ ايتديلر دعا ايله بزم ايچون تنكركه بيان ايلسون ندرر رنكي تو سي
قال انه يقول انها بقرة صفراء فاقع لونها تسر الناظرين ۔ ديدي كه بد رستي الله
دركه اول صغر صاري ودرحد دن كيچه اوك رنكي سوندرر بقنلري ۔ قالوا ادع لنا ربك ۔

يبين لنا

يبين لنا ما هي ۔ ايتديلر دعا ايله بزم ايچون تنكركه بيان ايلسون اول ندر اغلمش ميدر وياخود
اشلمش ميدر ۔ ان البقر تشابه علينا ۔ بد رستي صغر مشكل اولدي بزم اوزرمزه ۔ وانا
ان شاء الله لمهتدون ۔ وتحقيق بز اكر تنكري ديلرسه قولاغوز لنمشلردن اولاوز ۔ قال
انه يقول انها بقرة لا ذلول تثير الارض ولا تسقي الحرث ۔ موسى ع م ايتدي بد رستي تنكري
در اول صغر اشلمكدن يرسورمكدن يا و ايشلمشدر يا واش دكلدر يرسورمه واكن دخي صوارمز
مسلمة لا شية فيها ۔ صاغدر انده رنك يوقدور وعيب يوقدور ويك رنكلر انده بك
دخي يوقدور ۔ قالوا الان جئت بالحق ۔ ايتديلر شمدي كتوردك حقي مشكلمز حل اولدي
فذبحوها وما كادوا يفعلون ۔ پس بوغزلديلر او ثميز اولديكه اشلميه لردي ۔ واذ قتلتم
نفسا ۔ واك اول وقتي كه اولدوردكز عاملي ۔ فادارأتم فيها ۔ پس بربريكزه صالشديكز اول
خصومتده ۔ والله مخرج ما كنتم تكتمون ۔ والله تعالى چقارجيدر شولي كه سيز
كزلرديكز وهب بن منبه دندر وايتدر كم اول صغري بر كيشي ده بولديلر درسيي طولو بي التون نه
الديلر سبب اول ايديكم اناسنه غايت ايله خدمت ايدردي كيجه نك برثلثني نماز قلوردي
برثلثني اويوردي و برثلثني اناسنه خدمت ايدردي اناسنك باشي اوجونده اوتورورردي
تا صباحه دكن كيجكه انه سي ياوبنودن او يا نوردي انه نماز و قيلرردي برايدي بعضلر
ايدر بر كيشي وار ايدي جوامرصاردي بر كون شيطان اول جوامرصانك صورتنه
كردي بر طغاربن اچي كتوردي دلديكم صاتا كوردي انه سي او يورا وغلي اوتورور باقيدي
اوغلي له ديكي صاتون الكوردي صاندق كلمدي اناسنك باشي التنده او ياماديدي
شيطان ايتدي ايكي يوز بيك دكرسكه يوز بيك ويره يين ددي اوغلان اناسي او ياماديدي
اودن انجه ايتدي كنه او يارمادي تنكري تعالى دخي اول كركي ضايع قلمادي اول دكلو
صغري اوك قنده بولديلر بوغزلديلر ۔ فقلنا اضربوه ببعضها ۔ پس ديدك كه اوروك
عاملي صغرك بر پاره سيله اوردبلر حق تعالى جان ويردي عامل ديك طوري كلدي

بني قرنداشم اوغلي اولدوردي ديدي وكنه دوشدي • كذلك يحي الله الموتى
ايله كه عالمي ديرلتدي الله ديرلدرا ولولري • ويريكم اياته لعلكم تعقلون •
وكوستروريسيزه اينلريني اولا كه اكليه سز وبله سز • ثم قست قلوبكم من بعد ذلك
اندن صكره قراردي كوكوللريكز اولدي كوز وكوزه قارشو ديرلنده بكمزي كوردوكوكزدن
صكره • فهي كالحجارة • پس سيزك اولكوكللوكوز طاشي كبيدر قاتيلقده • او اشد
قسوة • بلكه دخي قتيدر قاتيلق وقراق جهتدن • وان من الحجارة لما يتفجر منه الانهار
وتحقيق طاشلردن بعض وار كه اندن ايرمقلر اقر • وان منها لما يشقق فيخرج منه
الماء • وتحقيق اندن شول نسنه كه ياريلور پس اندن صو چيقار • وان منها لما يهبط
من خشية الله • وتحقيق طاشدندر شولكه دوشر پاره پاره اولور الله قورقوسندن
وما الله بغافل عما تعملون • والله غافل دكلدر شونلردن كه ايشلرسز سيز • افتطمعون
ان يؤمنوا لكم • يا پس اوميد وارميسز سيزه ايمان كتوره جكلر بن خطاب اكرچه عاميه در
ولكن مراد • محمد رسول اللهه در • وقد كان فريق منهم يسمعون كلام الله
وتحقيق بونلردن بر بولوك وار ايدي كه اشيدرلردي تنكرينك كلامني موسى ميقبى
ءم مناجات ايتدكدن صكره مراد بونلردن يتمش كيشيدر كه موسى ايله بيله وارمشلر ايدي
طور طاغنه • ثم يحرفونه من بعد ما عقلوه وهم يعلمون • اندن صكره تغيير ايدرلر
ايدي شوندن صكره كم اكلولر ايدي وانلر بيلورلردي يعني بيلورلردي كم الله كلاميدر
واذا لقوا الذين امنوا قالوا امنا • وقچنكه منافقلر اوغرشه لر شونلره كم ايمان كتور
ديلردي ايدرلركه ايمان كتوردك • واذا خلا بعضهم الى بعض • وقچنكه خلوت
قالورلردي بعضيلر بعضيلري ايله • قالوا اتحدثونهم بما فتح الله عليكم • ايدرلردي كم
بونلره خبر ويرورميسز شول نسنه كه الله فتح ايتدي سيزك اوزريكزه تنكريكز قتنده
ليحاجوكم به عند ربكم • تا حجتلشه لر انوكيله سيزك اوزريكزه تنكريكز قتنده

حزب

افلا تعقلون

افلا تعقلون • هنوز اكلمزميسز ادميلكلو بو قيدر ديرلردي حق تعالى ايدر • اولا يعلمون
يا خود بلمزميكه • ان الله يعلم ما يسرون وما يعلنون • بدرستي الله بيلور شوني كه اشكاره
ايدرلر وشوني كه كزلرلر • ومنهم اميون • وانلردن بعضيلري اميلردر • لا يعلمون •
الكتاب الا اماني • بلمزلر توراتي الا لفظني اوقومانى يحى معناسندن نسنه فهم ايتمزلر
وان هم الا يظنون • وبونلر دكلدر الا ظن ايديجيلردر زيرا اثر وسادن نيجه كزيلان بولشلردي
غالبا اناتيمزلردي • فويل للذين يكتبون الكتاب بايديهم • پس اولو عذاب شونلره دركه
يازارلر كتابي كند اللريله ومصطفى نك نعتني ايجيدن كيدرلر انوك يرينه برنسنه دخي يازارلر
ثم يقولون هذا من عند الله • اندن صكره ديرلركه بو نسنه تنكري قتندندر • ليشتروا به
ثمنا قليلا • تا صاتون الالر انوكيله دنيا متاعني • فويل لهم مما كتبت ايديهم • پس اولو
عذاب انلرو كيجون واردر شول سببدن كه يازدي انلرك اللري • وويل لهم مما يكسبون
وقني عذاب واردر انلرو كيجون قزاندقلري نسنه دن اوتوري • وقالوا لن تمسنا النار الا
اياما معدودة • وايتديلر اودوزي يا قايسر الا بر نيجه كون كه صايلمشدر يا ايدي كون يا
قرق كون بوزاغويه طپدقلريجون قاچ كون طپديلرسه اولقدر كون • قل اتخذتم عند الله
عهدا • ايت يا محمد كه عهدمي الديكز تنكري قتنده • فلن يخلف الله عهده • الله البته خلاف
قلمز عهدينه • ام تقولون على الله ما لا تعلمون • يه ديرميسز الله اوزرينه شوني كه بلمزسيز
يعني افترا ايدرميسز • بلى من كسب سيئة • ها شولكه كناه قزاندي • واحاطت به خطيئته
واني قبلدي كناهي وكفري • فاولئك اصحاب النار هم فيها خالدون • پس انلردر طموا هليدر
وانلر انده ابدي قالورلر • والذين امنوا وعملوا الصالحات • وشونلركه ايمان كتوردلر وايو
عمل ايشلديلر • اولئك اصحاب الجنة هم فيها خالدون • اول طايفه اوچماق اهليدر انلر انده
ابد قالورلر • واذ اخذنا ميثاق بني اسرائيل • اك يا محمد اول وقتي كه الدق يعقوب اوغلنلرنك
عهد • لا تعبدون الا الله • كه طپميه سز الا اللهه • وبالوالدين احسانا • انا كره اتاكزه

ايلك ايلك ديو يعني تنكري تعالي اتانك انانك حذمتني كندو حذمتنه برابر قلدي • وَذِي
الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينِ • وقرابت اسنه ويتيملره وفقيرلره • وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا
وخلقه ايو سوز سويلك مراد بوندن محمدك عليه الصلوة والسلامك صفتني سويليوب كوسترمكه
وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ • وقيلك نمازي و ويرك زكوتي ديو • ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِنْكُمْ
وَأَنْتُمْ مُعْرِضُونَ • اندن صكره يوز جويردكز الا از يكز بوندن مراد عبد الله بن سلامدر وانوك
توابعيدر عهده خلل كتورمديلر وسيز يوز جويرجيلرسز عهد دن • وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ عشر
الكوك اول وقتي كم عهد يكوي الدق • لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ • كه دوكميه سز بر بريكزك قانني
وَلَا تُخْرِجُونَ أَنْفُسَكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ • وچقارميه سز بر بريكزي اولريكزدن • ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنْتُمْ
تَشْهَدُونَ • اندن صكره اقرار اتديكز وسز طانقلق ويرورسز كم عهد الدق • ثُمَّ أَنْتُمْ هَؤُلَاءِ
تَقْتُلُونَ أَنْفُسَكُمْ • اندن صكره سيز شونلرسز كه بر بريكزي اولدورورسز • وَتُخْرِجُونَ فَرِيقًا
مِنْكُمْ مِنْ دِيَارِهِمْ • وچقارورسز سزدن بر بولوكي اولرندن • تَظَاهَرُونَ عَلَيْهِمْ بِالْإِثْمِ
وَالْعُدْوَانِ • يار دملشرسز انلرك اوزرينه كناه ايله و دوشمنلك ايله بلحك كه اوس ايله
خزرج ارلرسنده عداوة وار ايدي بني النضيره ديرلر ايدي و برقبيله دخي وار ايدي
قريظه تجنكه اوس ايله جنك اتمك استرلر ايدي بني قريظه اوس دورمشر ديرلر ايدي تجنكه
ايكيسندن بريسي يكلسه دريلب بيله قرارلردي صحيح ارلرمزده عهد واردر ديرلر ايدي •
وَإِنْ يَأْتُوكُمْ أُسَارَى تُفَادُوهُمْ • واكر سزه طوتلوب كلسه لر اول اسيرلري فديه ايدر ديكز •
وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ • حال بوكه اول نسنه سيزك ايچون اوزريكزه حرام اولمشدر إِخْرَاجُهُمْ
انلري چقارمق • أَفَتُؤْمِنُونَ بِبَعْضِ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ فَمَا جَزَاءُ مَنْ يَفْعَلُ ذَلِكَ
مِنْكُمْ • دكلدر جزاسي شونلرك كم بوني اشليه سزدن يعني كتابك بعضنه اناننه وياخود فديه ويره
بعضنه اناننميه • إِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا • الا خورلقدر دنياده بولكنده نته كم بني النضيري
شامه سوردیلر بني قريظه قرديلر اوغوللرين وقزلرين اسير اتديلر • وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ

يُرَدُّونَ إِلَى أَشَدِّ الْعَذَابِ • وقيامت كوننده دوندريلور عذابك قاتيراغنه •
وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ • تنكري غافل دكلدر شوندن كم اشلرسز • أُولَئِكَ الَّذِينَ
اشْتَرَوُا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ • انلر شونلردر كم صاتون الديلر دنيجه ديرلكي ياخود
حورجه ديرلكي اخرتي ويروب • فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ • پس يينكلمز
انلردن عذاب ونه خود انلر مظفر اوليسرلر • وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ • وتحقيق
ويردك موسيه توراتي • وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ • وصاغندردق اندن صكره
پيغمبرلري بر بري ارديجه • يوشع كبي • اشمويل كبي • شمعون كبي • داود كبي • سليمان كبي
شعيب كبي • ارميا كبي • عزير كبي • حزقيل كبي • الياس كبي • يسع كبي • يونس كبي • ذكريا
كبي • ويحيا كبي • وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ • وويردك عيسي يه نشانلر ويرديك
اولو دير لتمك كبي كوزسوزي كوز لو ايلمك كبي برصي صغلتمق كبي • وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ
وقوتلندردك اني اسم اعظم ايله زيرا اولدر مكه وار دقلري وقتيه جبرائيل دم
الدي كوكه چقدي يه اسم اعظم بيلوردي اوقودي كوكه چقدي • أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ
رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَى أَنْفُسُكُمُ • يه پس هر باركه سيزه پيغمبر كله سومديككز نسنه
ايله ايلچي كرك كه • اسْتَكْبَرْتُمْ • اولولنديكز ايمان كتورمديكز • فَفَرِيقًا
كَذَّبْتُمْ وَفَرِيقًا تَقْتُلُونَ • بر بيچه سني يالانلديكز عيسي كبي و محمد كبي و بر بيچه يي
اولدورديكز • وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ • واتديلر بزم كوكلومز محجوبدر سيزوك
سوزو كري كليمازز • بَلْ لَعَنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيلًا مَا يُؤْمِنُونَ • بلكه لعنت اتدي
الله انلره پس ايمان كتورمزلر الا ازكيني كتورر مراد بوندن عبد الله بن سلامدر كه
وانوك توابعي دركه ايمان كتورديلر وايمان اوزرينه مقر اولديلر • وَلَمَّا جَاءَهُمْ
كِتَابٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَهُمْ • وچنكه كلدي كتاب انلره الله قتندن كه قراندر كه
كرچكليجيدر شوني كه انلر وكيله در مراد توراتدر • وَكَانُوا مِنْ قَبْلُ يَسْتَفْتِحُونَ •

وبونلر محمد ع م كلمزدن اوكدن محمدا ديله فتح ايدرلردي زيرا بني قريظه وبني النضير
محمدك نعتني كتابلرنده بولمشلرايدي اوليه اولسه شامدن چقديلر مدينه دن يكا
كلديلر منتظر اولديلر كه محمد چيا كلدي چنكه ادني انكار ايتديلر اونك اديله فتح ايدر
بولورلردي عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا شونلر كه اوزرينه كافر اولديلر فَلَمَّا جَاءَهُمْ
مَا عَرَفُوا كَفَرُوا بِهِ پس چنكه كلدي بلدكلري نسنه كه محمدك نبوتيدر انا نماديلر اكه
كافر اولديلر محمده فَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكَافِرِينَ پس تكرينك لعنتي كافرلر اوزرينه
بِئْسَمَا اشْتَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ نه يمان نسنه در كه صاتون الديلر نفسلرينه
أَنْ يَكْفُرُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ كافر اولمقدر شول كم الله اندردي بَغْيًا أَنْ يُنَزِّلَ اللَّهُ
مِنْ فَضْلِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ اذ وبني تكرينك اندردكنه كه وفضلندن دلدوكي كيشي
اوزرينه يعني نبوة وقرآن محمده وبرله بكي اوزرينه حسد ايدوب مِنْ عِبَادِهِ
قوللرندن فَبَاءُوا بِغَضَبٍ عَلَى غَضَبٍ ومستحق اولديلر لعنته لعنت اوزرينه اول
عيسي يه ع م انكار ايتدكلري ايچون ايكنجي محمد ع م وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُهِينٌ وكافرلره
خور ايديجي عذاب واردر وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ آمِنُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وچنكه ديلسه انلره
انانك شول كه الله جل وعلا احضرتري اندردي مراد قرآندر خطاب مدينه يهوديلرينه در
قَالُوا نُؤْمِنُ بِمَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا ديديلر كه اينانورز شول كه اندريلدي بزم اوزريمزه
وَيَكْفُرُونَ بِمَا وَرَاءَهُ وكافر اولورلر اونك غيرينه كه قرآندر وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا
لِمَا مَعَهُمْ حال بوكه اول قرآن كرچكليجيدر شوليه كه انلر وكيله بله در يعني توراتي
قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُونَ أَنْبِيَاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلُ ايت يا محمد پس نيچون ديلديكز تكرينك پيغمبرلريني
بوندن اوك إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ اكر ايدكز وكتابكزه ايمان كتوروب ايناندیكز ايسه عشر
وَلَقَدْ جَاءَكُمْ مُوسَى بِالْبَيِّنَاتِ وتحقيق كلدي سيزه موسي معجزلر ايله كه معجزه لر ايله
ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ اندن صكره ايلكزه الديكز بوزاغو

طمعي

طمعي موسي دن صكره وسيز ظالم ايديكز بسز وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ واكوك
اول وقتي كه الدق سيزك عهد يكزي وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ وقالدردق
طوري سيزك اوزريكزه خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ طوتوك شولكم سيزه
ويردك قوتيله وَاسْمَعُوا واشيدك قَالُوا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا ايتديلر اشتدك
وعاصي اولدق وَأُشْرِبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ واوچوروليديلر بونلرك
كوكلنده بوزاغويه محبتي كفرلري سببيله قُلْ بِئْسَمَا يَأْمُرُكُمْ بِهِ إِيمَانُكُمْ ايت يا محمد
كه نه يمان نسنه در شول كه ايمانكز بيورور اونكيله إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ اكر اولديكزيسه
اولدوكز ايسه قُلْ إِنْ كَانَتْ لَكُمُ الدَّارُ الْآخِرَةُ عِنْدَ اللَّهِ ايت يا محمد اكر سيزك
ايچون اولديسه آخرة اوي كه اوچماقدر تكري قتنده خَالِصَةً مِنْ دُونِ النَّاسِ
براوغوردنجه قلان خلقه دكل فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ پس اولوم كوزي
ديلك بودنيا زحمتلرندن قورتلق ايچون اكر كرچك ايسه كز آخرت خاص بزمدر ديمكده
وَلَنْ يَتَمَنَّوْهُ أَبَدًا هرگز تمنا ايتمزلر بونلر اولومي بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ اللريله
كتوردكلري كناه اوجندن وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ والله بيلجيدر ظالملري
صوچونه كوره عقاب ايدر وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَى حَيَاةٍ وتحقيق بولورسن
بلورسن حريص غيدر در يلب دنياده عمرسورمك اوزره وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا
وشونلردن كه شرك كتورديلر يَوَدُّ أَحَدُهُمْ لَوْ يُعَمَّرُ أَلْفَ سَنَةٍ وانلرك هر بري
سور كه بيك ياشيه وَمَا هُوَ بِمُزَحْزِحِهِ مِنَ الْعَذَابِ أَنْ يُعَمَّرَ واول بيك
يشامق قورترجي دكلدر اني عذابدن وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ والله
كورجيدر شول كه اشلرلر قُلْ ايت يا محمد مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِيلَ
هر كم دشمن اوله جبرائيله بو اول وقت ايدي كه عمر رضي الله عنه يهوديلره ايتدي
نيچون محمدي ع م ايمان كتورمزسز انوك ايچون كه آنكه وحي جبرائيل كتوردي واكر ميكائيل

كتورسيدي ايمان كتوررديك زيرا ملك رحمت جبرائيل بچن كلدي رحمت كتوردي بر سبب ايمان كتورمزين
دديلر بعضيلري دديلر كه محمد بوم [illegible] بزي چقاروردي دشمنمز اولان كيجي في ايمان كتورمزين
دديلر فانه نزله على قلبك باذن الله بس تحقيق اول جبرائيل اندردي قرآني سنك اونكه
كوكلوكه تنكري دستوريله مصدقا لما بين يديه كرچكليجي اولدوغي حالده اولكوردي
اولان كتابلري توراتي وزبوري وانجيلي وهدى وبشرى للمؤمنين وهدايتدر
وبشارتدر مومنلر ايچون من كان عدوا لله وملائكته ورسله وجبريل وميكال
شول كه دشمن اولا تنكريه وفرشتهلرينه وبيغمبرلرينه وجبرائيله وميكائيله فان الله
عدو للكافرين بس تحقيق الله دشمندر كافرلره صورت اولدوغي كيجي [illegible] اوله
بلكز وارايسه ولقد انزلنا اليك آيات بينات وتحقيق اندردك سكه روشن
آيتلر وما يكفر بها الا الفاسقون وكافر اولمزلر اول آيتلره الا كافرلر يهودكبي
فلان مشركلر كبي اوكلما عاهدوا عهدا شويله ميدر كه هر بار كه عهد ايلديلر
بر عهدي بركيده لر نبذه فريق منهم اردينه براقدي بر بولوك اول عهدي
بونلردن بو بولوك بل اكثرهم لا يؤمنون بلكه اكثري انلرك ايمان كتورمزلر
ولما جاءهم رسول من عند الله وقتي كه كلدي انلره بيغمبر انلرك محمد مصطفى
صلى الله عليه وسلم تنكري قتندن مصدق لما معهم كرچكليجي سوزني كه
انلر وكيله بله در مراد توراتدر نبذ فريق من الذين اوتوا الكتاب براقدي بر
بولوك شونلردن كه كتاب ويرلدي كتاب الله وراء ظهورهم تنكرينك كتابني
اردلرينه كانهم لا يعلمون كويا كه بلمزلر اخر زمان بيغمبري محمد مصطفى دم واتبعوا
ما تتلوا الشياطين على ملك سليمان واردیلر دوشدیلر شول نسنه یه که اوقوردي
شيطانلر ايي پادشاهلغي چاغنده يعني سحره مشغول اولديلر وما كفر سليمان
وسليمان كافر اولمادي زيرا نبي معصومدر ولكن الشياطين كفروا ولكن

عشر

شيطانلر

شيطانلر كافر اولديلر يعلمون الناس السحر كه خلقه سحر اوكردرلردي وما
انزل على الملكين ببابل هاروت وماروت وشول نسنه كه اندي وانده ويرلدي
اول ايكي فرشتهلر اوزرينه بابلده كه برنيسي هاروت وبريسي ماروتدر بو اوليدي كه
سليمان دم بيغمبر لقي ايدي كه بني اسرائيلدن غيري طايفهدن اولنيه تا كاه اولندي وبر حاتون
الدي طيبه ادلو صابو رافيزي ايدي بو كز تنكري تعالى عتاب ايتدي اونك تختنه بر شيطان اوتوردي
سليماني تختدن ايردي بوز وكز سليمان عورتلري بونوك حركتندن بلديلر كه بو سليمان
دكل فحكم آصف بن برخيا قضيه طويدي شيطان دخي سزدي كرسي سنك اياغي دبنده
كومدي دخي قاچدي سليمان دم دكزه قراكنده هركون ايكي بالجمله كندوي اجاره ايتمشدي
بركون بالقده الدي بريك قارنيني ياردي بوز وكي ايچنده بولدي كنه تخته كچدي [illegible]
اجل ايردي سليمان دم تنكرينك رحمته ايرشدي اول شيطان عليه اللعنه ادم صورتنه كيردي
كلدي سليمانك هرنه كه علمي وار ايسه تختي النده كوتوردردي چقاردیلر كوردیلر كلي سحر
زمانهنك علماسي ايتديلر بو سليمان علمي دكلدر دديلر سفهاسي علمدر دديلر واوكا
اويديلر بس تنكري تعالى ايت كوندردي سليمانك عذرني محمده بلدردي بو ايت دلالت
ايتديكم جادولق كفرايمش بعضيلر ايدر بو ايتك نزولنه بر سبب دخي واردر سبب اولدر كه
شياطين استراق سمع ايدرلردي كوكه چقارلردي كوك خبريني الورلردي سحر دوزرلردي
وخلقه اوكردرلردي سليمان انلرندن الوردي كومردي تختنه سليمان اولدي چقاردیلر
سليمان علمي دياو توديلر بعضيلر ايدر سليمان دم هر صباح فالقردي او تخمزلر سليمانه سويلردي
بن فلان درده دوايم ديرايدي بركون چقدي كوردي كه بو يوزني بتمش ادك نه در ددي
ايتدي بنم ادم خرنوبدر نه درده درمانسن ددي ايتدي بر مسجد خرابلغنه درمانم
ددي سليمان دم بلدي كه اجلي يقين كلدي سليمان نيجه كم او تخمزلرك ادني ومنفعتني
اشيدردي يازاردي خزانهده كزلردي شيطان دخي سحر يازاردي اول خزينهده

بعضیلر ایدر فرشته‌لر نیجه کم آدم اوغلانلرینك فسقنی کوردیلر دیو قره غولردی تنکری ایتدی قره غمك
آوت اچیکوزه نا اوچ فرشته اختیار ایدك بریوزینه انسونلر شهوت بندوده‌یم دیدی اوچ فرشته
اختیار ایتدیلر بر قاچ کوندن صکره بریسی ایتدی خداوندا بنی رجوع ایتدوم دیدی هاروت وماروت
قالدیلر بر زماندن صکره بونلر دخی بر عورته عاشق اولدیلر عورة یونلره بوبونی ویرمدیلر صنمه طپمه
ویاخود خمر اچمینجه صنمه طپمغه راضی اولمدیلر خمر اچمکه راضی اولدیلر تحیکله خمر اچدیلر ادینی اولدردیلر
زنا قلدیلر حق تعالی پرده‌ی کوتوردی فرشته‌لر قوطلع اولدیلر جبل قالدیلر اوبله اولسه بونلره عذاب
دنیا عذابنی اختیار ایلك ویاخود آخرت عذابنی اختیار ایلك دنلدی دنیا عذابنی قبول اتدیلر بعضیلر ایدر
وما انزل یعنی ایندی دیمك اولور یعنی الملکین اولدی ایکی ملك اوزرینه • وما یعلمان • واو کیمسه
من احد • هیچ برکیشی‌یه حتی یقولا • حتی یقولا انما نحن فتنة • تا دیمینجه که دکولوز بن الا
فتنه یون • فلا تکفر • پس سن کافر اولمه • فیتعلمون منهما • پس اوکرنوردی بو ایکیسنه
ما یفرقون به • شونی که ایرلردی اونکیله • بین المرء وزوجه • ارایله عورتك آراسی
یرنیجی • وما هم بضارین به من احد • وانلر ضرار ایدر دکللردی اوکرندکلری نسنه ایله
هیچ برآفریده‌یه • الا باذن الله • الا تنکرینك دستوریله • ویتعلمون ما یضرهم ولا
ینفعهم • واو کره‌ردی شونی که ضرار ایدرلردی انلره وفائده اتمزدی • ولقد
علموا لمن اشتریه • وتحقیق بلدیلر انی که شول کسه سحری اختیار اتدی • ما له فی الآخرة
من خلاق • یوقدر آخرتده الا نیجه که توبه قلمیه‌لر • دنیاده هیچ نصیب یعنی دنیاده توبه
قبول اولنمز لکنه انجیلین آخرتده هیچ نصیبلری یوق • ولبئس ما شروا به انفسهم لو کانوا
یعلمون • ونه یمان نسنه‌در شولکم الا نفسلرینی صتدیلر یعنی کتاب اللهی ویردیلر دخی
سحر الدیلر اکر بلورلرسه چوق زیان اتدیلر • ولو انهم آمنوا واتقوا • اکر انلر ایمان کتوررسه
وقورقسه‌لر تنکریدن • لمثوبة من عند الله خیر • بر ثواب که الله قتندندر یکرکدر
لو کانوا یعلمون • اکر بلسه‌لردی کتاب اللهی ویروب سحر المزلردی • یا ایها الذین آمنوا

ای شونلر که ایمان کتوردیلر • لا تقولوا راعنا • راعنا دیمك زیرا یهود اصطلاحلرنده سوکمکدر یه
رعونت ایله زمدر یه حماقت ایله یه منسبی انلرك ارا سنده هرکز ایشتمیه سن دیمك اولور پس بو
آیت ایندی راعنا دیمکدن منع اتدی • وقولوا انظرنا واسمعوا • واکر دیلرسکز ودیرسکز انظرنا
واسمعوا دیك راعنا دیه جك یره • وللکافرین عذاب الیم • وکافرلر ایچون اجیدیجی عذاب
واردر • ما یود الذین کفروا • دلمزلر شونلر که کافر اولدیلر • من اهل الکتاب •
مراد کتاب اهلندن مدینك یهودیدر ونجرانك نصارا سیدر • ولا المشرکین • وعربك
مشرکلریدر • ان ینزل علیکم من خیر من ربکم • اندیکیی سیزك اوزریکزه بر خیر
تنکریکز جانبندن یعنی سیزك اوزریکزه وحی اندردکینی کافرلر ومشرکلر دلمزلر ملکه
هیچ کمسه‌نك مسلمان اولدی وغنی دلمزلر • والله یختص برحمته من یشاء • والله
اختیار ایدر رحمتنه کیمی دیلرسه یعنی کیمی دیلرسه نبوت خلعتنی کیدرر • والله ذو
الفضل العظیم • الله تعالی اولو فضل ایه سیدر • ما ننسخ من آیة او ننسها نأت • نسخ
اتمزز ایندن برایتی یه اونوتدرمزز ایتی • بخیر منها او مثلها • اندن یکیسی کتورورز
یه انجیلیسی کتورورز • الم تعلم ان الله علی کل شیء قدیر • بلمدکمی یا محمد بدرستی الله
تعالی هر نسنه اوزرینه قادردر • الم تعلم ان الله له ملك السموات والارض • بلمدکمی که
بدرستی تنکرینکدر پادشاهلغی یرلرك وکوکلرك پس نه‌یی دیلرسه نسخ ایدر ونه‌یی دیلرسه
قورتحنکله قبله کعبه‌یه دوندی تنکری دوشمنلری یهود ایتدیلر اکر قبله کعبه ایدیسه
نیچون قدسه طاپندیکز اکر قدسه طاپندغکز حق ایسه نیچون کیرو دوندوکز
کعبه‌یه طاپنورسز دیدیلرسه بو آیت اندی • وما لکم من دون الله من ولی ولا نصیر • ونوقد
سیزك ایچون اللهدن غیری بر صاحب ونه یاردمجی • ام تریدون ان تسألوا رسولکم
یه دیلرمیسز که دلیه سز پیغمبریکزدن • کما سئل موسی من قبل • نیجه که موسی دن
دنلدی ایدی بوندن اول ارنا الله جهرة دیدیلردی سبب نزول اولدور که

قریشدن بر جماعت ابوجهل بیله پیغمبره م نظرینه کلدیلر ایتدیلر اکر حق پیغمبر ایسك
تورودن بر دخی کوتور تنکری بزدخی کوره لم ددیلر بو آیت نازل اولدی • وَمَنْ يَتَبَدَّلِ
الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ • شول کمسه که کفری ایماندن اوزرینه اختیار ایتدی • فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ
السَّبِيلِ • تحقیق آزدی طوغری یولدن • وَدَّ كَثِيرٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ • دیلر چوغی
اهل کتابك • لَوْ يَرُدُّونَكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا • اکر دوندریبلسه لردی دوند
رلردی ایمانکزدن کافرلر ایدوب سیزی • حَسَدًا مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمْ • کونولریندن کندو
نفسلری قبلندن • مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ • حق انلره آشکاره اولدقدن صکره توراتده
بو اولوقت ایدی که مسلمانلره احد غزاسنده محنت ایرشدی یهود حذیفه بن یمانه
و عمار بن یاسره دیدیلر که سیزه ایریشه جك ایرشدی دونك بزم دینمزه سیزه اول
یکدر دیدیلر بو آیت اندی • فَاعْفُوا وَاصْفَحُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيرٌ • پس کچك صوچلرندن و کورمزه اورك تا الله تعالی نك امری کلنجه جنك اتمکه
یعنی قاتلوا الذین لا یؤمنون آیتی کلنجه جنك اتمکه بدرستی الله هرشیئه اوزرینه قادردر
یعنی مسلمانلری کافرلر اوزرینه منصور ایدر • وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ • وقیلك
نمازی و یرك زکوتی • وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ • و شونی که اوکوردی کوندردیکز
نفسکز ایچون خیردن • تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ • بولورسز انی الله قتنده • إِنَّ اللَّهَ
بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ • بدرستی الله تعالی شونی که اشلرسز کوروجیدر • وَقَالُوا لَنْ
يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا أَوْ نَصَارَى • و ددیلر که هرکز جنته کرمز مکر شول
که یهودی اولا و یاخود نصرانی • تِلْكَ أَمَانِيُّهُمْ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ • ایت که یا محمد
که کتورك حجتکزی • إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ • اکر کرچکلردن اولدکزایسه • بَلَى مَنْ
أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ • یعنی کورور شول کسه که سالم قلدی یوزونی الله
یعنی دینی خالص قلدی شول حالده که عمللرنده احسان ایده • فَلَهُ أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ •

عشر

پس انلرك اجری تنکری قتنده در • وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ • و قورقو یوقدر انلرك
اوزرینه و نه انلر ملول اولورلر • وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصَارَى عَلَى شَيْءٍ • و یهود ایتدیلر
نصاری هیچ برشی اوزرینه دکلدر • وَقَالَتِ النَّصَارَى لَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلَى شَيْءٍ • و نصاری
ایتدیلر یهود برنسنه اوزرینه دکلدر ابن عباس رضی الله عنه ایدر ایکی طایفه دخی کرچك ددیلر
یالان سویلمدیلر زیرا دین اسلامدن غیریسی هپ باطلدر • وَهُمْ يَتْلُونَ الْكِتَابَ • حال
بوکه ایکی طایفه دخی کتابی اوقودیلر • كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ • انوك کبی ایدر انلر که
بلمسلردر • مِثْلَ قَوْلِهِمْ • انلرك سوزی کبی یعنی جماعه کرمزلر شونلر که بزم دینمز اوزرینه اولادیلر
فَاللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ • پس الله تعالی حکم ایده انلرك آرالرنده • يَوْمَ الْقِيَامَةِ • قیامت کوننده •
فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ • شونده که انلر اختلاف ایلدیلر یعنی طوغریه کم کیرورا و جماعه کم کیرور
اول کونده معلوم اولور • وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسَاجِدَ اللَّهِ • و کمدر ظالمراك شونلردن که منع
ایتدی الله تعالی نك مسجدلرینی • أَنْ يُذْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ • انلرده تنکری نك آدی ذکر اولنمقدن
• وَسَعَى فِي خَرَابِهَا • و سعی ایتدی اول مسجدلرك خراب اولماسنده • أُولَئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ أَنْ
يَدْخُلُوهَا • اول طایفه بر طایفه درکه اولمادی انلر ایچون اول مسجدلره کرمکلك • إِلَّا خَائِفِينَ
الا قورقه قورقه و کزلی کزلی سبب نزولی اولدرکه ططوس بن اسپیانوس رومی قدسی خراب ایتدی
دخی ایچینه مردارلر صالدی بو کز خراب قالدی تا حضرت عمر زماننه دکین عمر رضه عمارة ایتدی ایدن
صکره اکه رومی کیرمدی مکر اوغورلین کیردی • لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ • انلره دنیاده خورلق
واردر مصطفی شهرلرینی مسلمانلق الدی قسطنطنیه عموریه ارمنیه ایچنده مسلمانلق اورندی
وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ • وانلر ایچون آخرتده اولو عذاب واردر • وَلِلَّهِ الْمَشْرِقُ
وَالْمَغْرِبُ • و تنکرینکدر مشرق و مغرب بونوك سبب نزولی اولدرکه اصحابدن بر جماعت
سفره چقدیلر دخی بونلری طمان بوردی هیچ بیرسی قبله قنجه ودر بله مدی نماز قلدیلر
طمان اچیلنجی کوردیلر که خطا اتمشلر ملول اولدیلر بو آیت اندی بو آیتدن معلوم اولدی که طو

او زوندە تطوع روا ایمش قنغی یکا توجه ایدرسه اتسون وبر وجه دخی بیغمبر ع م فچنکه قدسدن
مکیه توجه ایتدی کافرلر انکار ایتدیلر بو ایت اندی فاینما تولوا فثم وجه الله یعنی هر قنغی
یکا یوزکوزی دوندررسکز اول یکاده در تنکرینک رضای شریفلری ان الله واسع علیم
بدرستی الله تعالی واسع الجود در کرمنک نهایتی یوقدر بلور نیتلریکزی اولکه کوره عوض ویرور
وقالوا اتخذ الله ولدا وایتدیلر که تنکری اوغول توتندی یهود عزیر تنکرینک اوغلیدر
دیدیلر نصاری جسیح تنکرینک اوغلیدر دیدیلر مشرکلر فرشتهلر تنکرینک قزلریدر دیدیلر سبحانه
بل له ما فی السموات والارض بلکه حق تعالی نک خلقی کوکلرده ویرلرده اولنلردن
منزه پادشاهدر کل له قانتون کوتوروسی انکا مطیعلردر بدیع السموات
والارض یدی قات کوکی ویدی قات یری یارادیجیدر واذا قضی امرا یعنی که
دلسه بر نسنه نک یرادتمغی فانما یقول له کن فیکون بدرستی انکا اول دیر دخی
اولور سبب نزول اولدرکه عاقب وسید نجران بیغمبره ع م کلدیلر ایتدیلر هیچ کوردکمی
بر مخلوق که اتاسز وجوده کلدی دیدیلر سه بو ایت نازل اولدی وقال الذین لا یعلمون
و دیدیلر شونلر که بلمزلر تنکرینک برلکنی لولا یکلمنا الله او تاتینا ایة اکر بزه تنکری
سوبلمزسه ای محمد سنی بیغمبرمدر دیو بزه یا بزه کلمزسه سنک نبوتکه بر نشان انانمزز
دیدیلر کذلک قال الذین من قبلهم مثل قولهم بویله دیدیلر شونلرکه انلردن
اوکدین کچدیلر دی بونلرک سوزی کبی تشابهت قلوبهم کوکوللری دخی بر بربنه
بکزه دی قد بینا الایات لقوم یوقنون تحقیق بلدردک سنک نبوتکه نشانلری
تور اندە شول قومه که انانورلر انا ارسلناك بالحق بشیرا ونذیرا بدرستی سنی کوندردک
یا محمد حجت ایله که قراندر مشتولیجی مطیع اولنلره وقورقودیجی عاصی اولنلره وبزی برلیب
سنی حق بیغمبر بلمینلره ولا تسئل عن اصحاب الجحیم وصورولمزسن جهنم اهلندن
یعنی سنک اوزرینکه بر خبری دیو بلدرمک الحق ولن ترضی عنك الیهود ولا النصاری

وهم کندن راضی اولمزلر یهودیلر ونصاری دیدیلر حتی تتبع ملتهم تا ملتلرینه دوتوب
قبلهلرینه طبما یخجه قل ان هدی الله هو الهدی ایت یا محمد که هدایت تنکری بلکدر
هدایتی تنکری بیوردوغی قبله در ولئن اتبعت اهواءهم واکر اویارسق اولورسق انلرک
هوالرینه بعد الذی جاءك من العلم توندن صکره که سکا علمدن کلدی که قبله حق ایمش
مالك من الله من ولی ولا نصیر یوقدر سکا تنکریدن بر مانع که سنی منع ایده بیله
تنکرینک عذابندن ونه بر یاردمجی الذین اتیناهم الکتاب یتلونه حق تلاوته عشر
شونلر که انلره کتاب ویردك اوقورلر اول کتابی کما ینبغی اوقومقلق تمام برکوندردیکم
بی اولئك یؤمنون به اول طایفه ایمان کتوررلر محمده وقرانه ومن یکفر به
فاولئك هم الخاسرون وشول لکه کافر اولورلر انکا یعنی انکار ایدرلر محمده وقرانه انلر
شونلردرکه زیان ایتمشلردر ایتك اولی اهل کتابك مؤمنلری حقندهدرکه اوتوز ایکی
کیشی ایدی حبشدن کلدیلر ایمان کتوردیلر ایتك اخری کعب بن اشرف حقندهدر یا بنی
اسرائیل اذکروا نعمتی التی انعمت علیکم ای یعقوب اوغلانلری اکوك بنم نعمتیمی کم
انعام ایتدم سیزك اوزریکزه وانی فضلتکم علی العالمین وتحقیق بن سیزی
اولولادم عالملر اوزرینه واتقوا یوما لا تجزی نفس عن نفس شیئا وقورقوك اول
کوندن که بر مؤمن نفس بر کافر نفس ایچون عذر دیلمیسر ولا یقبل منها عدل واول
کافر نفسدن فدا قبول اولمیسر ولا تنفعها شفاعة شفاعت فایده ایتمیسر اول
کافر نفسه ولا هم ینصرون ونه انلو یاردم اولنورلر واذ ابتلی ابراهیم ربه
بکلمات اک یا محمد اول وقتی که مبتلا قلدی ابراهیم ع م تنکریسی بر نیچه کلمهلر ایله
فاتمهن تمام عمل ایتدی ابراهیم ع م اول کلمهلر ایله بلکل که اول کلمه اون کلمه در
بشی باشده در وبشی قالان کوده ده در اول بشی که باشده در بری اغزه صو الك
ایتمکدر بری مضمضه در بری استنشاق در بری بیق کسمکدر وبری صقالنی مانند توقیغه

اولدیش که نته ده دربری سنتی روبری کوی طوتمغه یعنی فاسق بولولمکه بری دخی
استجاده بری قولتوق بولولمکه وبری دخی طرنق کسمکدر ۞ قال انی جاعلک للناس
اماما ۞ الله دیدیکه بن سنی بن‌بنی امام ایده‌رم خلقه کم سکا اویه‌لر ۞ قال ومن ذریتی
ابراهیم ایتدی بنم ذریتمدن دخی امام ایله ۞ قال لا ینال عهدی الظالمین ۞ تنکری
ایتدی بنم رحمتم کافرلره ایرشمز ۞ واذ جعلنا البیت مثابة للناس وامنا ۞ وانک یا محمد
اول وقتی که قلدق کعبه‌یی ثواب یری که کلورلر کیدرلر قیامته دک وامن یری قلدق هر کم اکا
التجا ایدر صغنور قورتلور واکا اوسنه قان دخی اولورسه حرمده در ۞ واتخذوا من
مقام ابراهیم مصلی ۞ وطوتک ابراهیم مقامنده نماز قلمه جق یر بعضیلر ایدر مسجد حرام
طوتوروی ابراهیم مقامیدر ۞ وعهدنا الی ابراهیم واسمعیل ۞ وعهد ایلدک ابراهیمه
واسمعیله ۞ ان طهرا بیتی للطائفین والعاکفین والرکع السجود ۞ که اریتک
بنم اویمی طواف ایدیجی قوللره وغیرون اقلیملردن کلورلر وحرمده مقیم اولنلر ایچون ومکه
شهرنده مقیم اولنلر ایچون ونماز قلنلر ایچون هر جهتدن اقلیملرده ۞ واذ قال ابراهیم رب
اجعل هذا بلدا آمنا ۞ وانک اول وقتی که ابراهیم دیدیکه بو مکه‌یی امین شهر ایله ۞ وارزق
اهله من الثمرات ۞ ورزق قیل اهلنه یمشلردن تنکری تعالی دعاسنی مستجاب قلدی هر
جهتدن میوه‌لر ویردی اندن طاشره وقتده وابراهیم دعاسنده شرط ایتدی مؤمنلری
یحیه که دیدی ۞ من آمن منهم بالله والیوم الآخر قال ۞ شونلر که ایمان کتوردیلر تنکری یه
واخرت کوننه شرط ایتدوکنه سبب اول در که امامت دیلدکده کافرلره امامت یوقدر
دیدی ابراهیم دخی امامته قیاس ایلدی من آمن بالله دیدی حق تعالی دیدی ۞ ومن کفر
فامتعه قلیلا ثم اضطره الی عذاب النار ۞ وشول که کافر اولدی بس اکا رزق ویرورن
اما ازایدن دصکره ای ایلتورم طمو عذابنه ۞ وبئس المصیر ۞ ونه یمان یردر وارمغه
اول طمو ۞ واذ یرفع ابراهیم القواعد من البیت واسمعیل ۞ وانک اول وقتی که ابراهیم

قالدردی

قالدیردی بنیادینی کعبه‌نک واسمعیل مدد ایدردی وفرشته‌لر طاش کتورردی جبرائیل دم
بله طاغدن طاش طاشرلردی طور سینادن طور زیتادن جودیدن لبناندن حرادن که وقتی که
فارغ اولدیلر ۞ ربنا تقبل منا انک انت السمیع العلیم ۞ ای بزم تنکریمز قبول ایله بزدن بدرستی
سن اشیدیجی وبلیجی سن قچنکه دعا ایتدیلر وجبرائیل دم کلدی دعاکوز قبول اولدی دیدی بو کره
بو دعایی دیدیلر ۞ ربنا واجعلنا مسلمین لک ۞ ای بزم ربمز بزی ایکیمزی مسلمانلر ایله یعنی اسلام
اوزرینه قبض ایله بزم روحمزی ۞ ومن ذریتنا امة مسلمة لک ۞ وبزم ذریتمزدن طائفه
ایله که اسلام اوزرینه ثابت اولالر ۞ وارنا مناسکنا ۞ وکوستر بزه حجمزک افعالنی
وتب علینا انک انت التواب الرحیم ۞ وتوبه‌مزی قبول ایله وبزه نظر ایله بدرستی سن
توبه قبول ایدیجی واسرکیجی سن ۞ ربنا وابعث فیهم رسولا منهم ۞ ای بزم افندمز
کوندر بزم انلرک ایچنه بزدن انلره بر پیغمبر ۞ یتلوا علیهم آیاتک ویعلمهم الکتاب والحکمة ۞
که اوقویه انلرک اوزرینه سنک قرآنکی وانلره کتاب وحکمت اوکرده ۞ ویزکیهم ۞ واندری
پاک ایده کفردن ومال‌لرینی پاک ایده زکوة ایله ۞ انک انت العزیز الحکیم ۞ زیرا سن
عزتلو پادشاهسن حکمت سنکدر دیدی دردلرینه درمانسن درمانینی خلیل الله دم بیلوردی
ذریتندن بعضنک ازاجغنی اونکیچون بو دعایی قلدی تنکری تعالی دعاسنی مستجاب قلدی انشاء الله
تعالی جمعه سورسنده بیان قلاوز ۞ ومن یرغب عن ملة ابراهیم الا من سفه نفسه ۞ وبوز
دوندرر ابراهیم ملتندن که اسلامدر الا شول که نفسنی هلاک ایتدی ۞ ولقد اصطفیناه
فی الدنیا ۞ وتحقیق بز ایکی ورویندک دنیاده ۞ وانه فی الآخرة لمن الصالحین ۞
وتحقیق اول آخرتده صالحلردندر ۞ اذ قال له ربه اسلم ۞ انک یا محمد اول وقتی که تنکری
دیدیکه اخلاص کوستر کل یا ابراهیم بعضیلر ایدرکه ۞ لا اله الا الله ۞ دکل دیمک اولور
قال اسلمت لرب العالمین ۞ ابراهیم ایتدی مخلص اولدم عالملرک پادشاهنه دیدی
ووصی بها ابراهیم بنیه ۞ ووصیت ایلدی ملت اسلام ایله ابراهیم دم کندو اوغلانلرینه

عشر

ويعقوب ‹ يعقوب دخي وصيت ايتدي اوغلانلرينه ابراهيم پيغمبرك دورت اوغلي وار ايدي اسمعيل
واسحق مدين مداين يعقوبك اون اوغلي وار ايدي ‹ روبيل ‹ وشمعون ‹ جاذ ‹ يهودا ‹ نفتال
لاوي ‹ ربالون ‹ يشاخرداد ‹ اشر ‹ يوسف ‹ ابن يامين ‹ وصيت ايتدي ديدي ‹ يا بني
ان الله اصطفى لكم الدين ‹ اي بنم اوغلانلرم بدرستي تكري اختيار ايتدي سيزك ايچون دين
اسلامي ‹ فلا تموتن الا وانتم مسلمون ‹ پس اولمك الا اسلام اوزرينه اولوك يعني
هرحالده اسلام اوزرينه ثابت اولوك بو ايت انيچون يهود پيغمبره ايتديلر بلمزميسن كه ‹
يعقوب اولدوكي وقت اوغلانلرينه يهودي ديني اوزرينه اولوك ديديلر پس حق تعالى بو
ايت شريفي كوندردي كه ‹ ام كنتم شهداء اذ حضر يعقوب الموت ‹ يا سيز حاضرميديكز
يعقوبه اولوم كلديكي وقت ‹ اذ قال لبنيه ‹ اك يا محمد اول وقتي كه يعقوب اوغلانلرينه
ديدي ‹ ما تعبدون من بعدي ‹ نيه طپارسز بندن صكره ‹ قالوا نعبد الهك ‹ ديديلر بز
طپارز سنك تكريكه ‹ واله اباءك ‹ واتالريكك تكريسنه ‹ ابراهيم واسمعيل واسحق ‹
ابراهيم واسمعيل واسحق تكريسنه بو ايتده تكري تعالى عميه دخي اتا ديدي ‹ الها واحدا
بر تكريه طپارز ‹ ونحن له مسلمون ‹ وبز اوكا مخلص بنده لرز ‹ تلك امة قد خلت
بو بجلر بر جماعتدر كه كچديلر ‹ لها ما كسبت ولكم ما كسبتم ‹ انلره انلرك قزانجي
وسيزه سيزك قزانجكز ‹ ولا تسألون عما كانوا يعملون ‹ وصورلمزسز انلرك اشلدكلرندن
وقالوا كونوا هودا او نصارى تهتدوا ‹ ودديلر كه يهود اولوك ويا نصراني اولوك تا كه
طوغري يوله كيره سز سبب نزولي اولدر كه مدينه يهودلري نجران نصرانيلري دردلر
هر بري بنم دينم صوابدر ددیلر دخي پيغمبره صورديلر پيغمبر صلى الله عليه وسلم ايتدي
ايكزك ديني باطلدر ددي بوكز ملول اولديلر اعراض ايتديلر بو ايت ايندي محمده ‹ قل بل
ملة ابراهيم حنيفا ‹ ايت يا محمد كه تابع اولورز ابراهيم ملتنه طوغري ولوب ‹ وما كان
من المشركين ‹ وابراهيم دم مشركلردن اولمادي بلكه اسلام ديني اوزرينه ايدي بولن

اصحاب ددیلر کم نیجه دیه لم کم سوزومزده خلل کلمیه وهیچ بر پیغمبر حقنده سهو اتمیش اولمیه وز
حق تعليم ايچون ددي ‹ قولوا امنا بالله وما انزل الينا ‹ ايدك ايمان كتوردك بز اللهه وشول
كه بزه اندي يعني قرانه ‹ وما انزل الى ابراهيم ‹ وشول كه اندي ابراهيمه صحف كبي ‹
واسمعيل واسحق ويعقوب ‹ وشول كه بونلره اندي صحفلر كبي ‹ والاسباط ‹ وشول كه
يعقوب اوغلانلرينك پيغمبرلرينه اندي ‹ وما اوتي موسى ‹ وشول كه موسي يه ويرلدي
تورات كبي ‹ وعيسى وما اوتي النبيون من ربهم ‹ وشول كه كونه ويرلدي پيغمبرلره
انلرك تكريسندن ‹ لا نفرق بين احد منهم ‹ هيچ ايرمازوز بريسينك اراسي بوتدره
بلكه مجموعينه ايمان كتوررز ‹ ونحن له مسلمون ‹ وبز اول حضرته بويون طوتوجي
بوز ‹ فان امنوا بمثل ما امنتم به ‹ پس اكر ايمان كتوررلرسه ايمان كتوردوكوكز
كبي اي محمد اصحابي محمده ‹ فقد اهتدوا ‹ وتحقيق طوغري يوله كرديلر ‹ وان تولوا
واكر اعراض ايدرلرسه محمده وقلان پيغمبرلره ايمان كتورمكدن ‹ فانما هم في شقاق
بدرستي انلر ضلالت ايچنده در ‹ فسيكفيكهم الله ‹ پس دفع ايدسر سيزدن تكري
تعالى انلرك موتنلريني ‹ وهو السميع العليم ‹ اول اشيديجي وبليجيدر ‹ صبغة الله
تكري تعالى محمد دينني قلان دينلردن تفضيل ايدرايدر اوبوك محمده وبو ايتك اوك
تكريسنك بو ياسيله كم اول دين اسلامدر ‹ ومن احسن من الله صبغة ‹ يعني كيم كوزل
اللهدن دين بونندن يعني هركز دين بونوقدر تكري دينندن ايو اوله ‹ ونحن له عابدون
وايدك كه بز اول حضرته طپيجيلرز ديك سبب نزولي اولدر كه نصارانك قچنكه اوغلي
طوغه يدنجي كون بر صوايه واريدي اكا طالدررلردي تااري اوليدي سنت اتمزلردي
تكري تعالى ومن احسن من الله صبغة ددي ‹ قل اتحاجوننا في الله ‹ ايت يا محمد مدينه
يهودلرينه ونجران نصارانسه جكشمي ايدرسيز بزمله تكري دينينده حال بوكه تكري بز
بزلمورز ‹ وهو ربنا وربكم ‹ اول بنم تكريمزدر وسيزك تكريكزدر ‹ ولنا

الجزء الثاني

اعمالنا ولكم اعمالكم ونحن له مخلصون وبزه بزم علمز وسزه سزك عمللرڭز وبز اول
حضرته ماڭ كوكلدن قوللريوز ام تقولون ان ابراهيم يعني ديرمسزكه بدرستي ابراهيم
واسمعيل واسحق ويعقوب والاسباط واسمعيل واسحق ويعقوب واسباط كه يعقوب
اوغلنلريدر كانوا هودا او نصارى يهوديلر ايدي يا نصرانيلر ايدي ديو اكرا ويله
دعوي ايدرسكز اولدخي نا موجهدر قل أأنتم اعلم ام الله ايت كه سز مي يك بلورسز
يا الله مي ومن اظلم ممن كتم شهادة عنده من الله كمدر ظالمراك شوندن كه كزلدي كندو
يانندهكي طانقلغي تنكريدن زيرا عهد اولمشيدي توراتده كه طانقلغي كزلميه محمدڭ دم
نعتني كزلديلر وما الله بغافل عما تعملون والله غافل دكلدر شوندن كه سزي اشلرسز
تلك امة قد خلت اول كچي برامتدركه تحقيق كچديلر لها ما كسبت انلره
قزاندقلري ولكم ما كسبتم وسزه دخي قزاندوغكزدر ولا تسئلون عما
كانوا يعملون وسز صورلمزسز شوندن اشلرلردي سيقول السفهاء من الناس
البته ديسه كركدر جاهللر خلقدن كه انلر يهوديلردر يا منافقلردن بعضيلري ايدر مراد بوندن
مكه اهليدر ديرلر ما وليهم عن قبلتهم التي كانوا عليها دوندردي بونلري قبله لرندن
كه انوك اوزرينه اولورلردي قل لله المشرق والمغرب ايت يا محمد تنكرينكدر مشرق
ومغرب يهدي من يشاء الى صراط مستقيم قوللرن طوغري يوله كيمي دلرسه
سبب نزول اولدر كه انصار مدينهده پيغمبر كلمزدن اوكدين ايكي يل قدسه قيلرلردي
نچنكه پيغمبر دم كلدي اول دخي اون سكز اي قدر قلدي وقتا كه قبله كعبيه دوندي مكه
اهلي ايتديلر محمد قبلهمزه دوندي يقينده دينمزه دخي دونر ديديلر بو ايت نازل اولدي
وكذلك جعلناكم امة وسطا كبي والخيليين بز قلدق سزي يعني نيجه كه
اسلامه قولاغوزلدق وكعبه قبله سنه قولاغوزلادق امة وسط قلدق دورلو
دورلو عطالر ايله مخصوص قلدق لتكونوا شهداء على الناس تا كه طانقلر

اولاسن

اولاسن خلقك اوزرينه ويكون الرسول عليكم شهيدا ويپغمبر سزڭ اوزريڭزه طانق
اولا نيوا كه قچنكه قيامت كوني اولا تنكري تعالي امتلره ايرسهدر ديكزمي پيغمبرلركزي ديه بونلر ديهلر حد
وندى الرشدردك ديهلر سائر امت انكار ايدهلر محمد دم امتي طانقلق ويرهلر محمد دم انلري تزكيه
ايده وما جعلنا القبلة التي كنت عليها واياندك اول قبلهكه سن انوك اوزرينه سن الا لنعلم
من يتبع الرسول ممن ينقلب على عقبيه الا شونوك ايچون كم بلهوز پيغمبره كم اويار وكيمدر شونلر
دنكه دونرسه اوكچه سنه يعني اسكي كفرينه وان كانت لكبيرة واكرچه كه مشقتلودر
الا على الذين هدى الله الا شونلروك اوزرينه الله انلري حقه يوله قودي وقولاغوزلدي مراد
بوندن محمد مصطفى نك دم اصحابيدر نچنكه بو ايت اينديكي اصحاب ايتديلر بزم قرنداشلريمزك حالي
نيجه اولديكه قبليه دونمدن اولديلر ايدي ديديلر تنكري تعالي بو ايتي كوندردي وما كان الله
ليضيع ايمانكم يعني الله تعالي ايمانكزي ضايع ايتمدي ان الله بالناس لرؤف رحيم
بدرستي الله تعالي قوللرينه شفقتلودر ومرحمتلودر قد نرى تقلب وجهك في السماء تحقيق
كوررز يوزوڭك تقلبني كوكلره يعني يوروتوركوكه قارشو طوتدوغڭي كوررز نيازڭكي ايلرز
سبب نزول اولدر ايديكه پيغمبر دم جبرائيله ايتدي سورمي تنكري بني يهود قبله سندن برغيري
قبليه دوندوره ددي جبرائيل دم ايتدي بر عبد مامورم سنك كبي هيچ الملدن نسنه كلمزدي
اوق سن تنكريدن ديله ددي پيغمبر دم دايم مبارك نظرين كوكه قالدرردي بو ايت اندي فلنولينك
قبلة ترضاها پس بز چويرروز قبليه دوندروز كه سن بكنورسن سورسن بيوردي كه توجه ايده
كعبه شرفها الله فول وجهك شطر المسجد الحرام پس دوندر يوزوڭي مسجد حرام ديكا
وحيث ما كنتم فولوا وجوهكم شطره وهرنه يرده اولورسكز دوندريكز يوزلريڭزي انڭ
يكا وان الذين اوتوا الكتاب وتحقيق شونلركه كتاب ويرلديلر توراتي كبي انجيل كبي
ليعلمون انه الحق من ربهم تحقيق بيلورلركه بدرستي اول تحويل قبله حقدر انوك تنكريسندندر
وما الله بغافل عما يعملون والله تعالي غافل دكلدر شوندن كه اشلرسز ولئن اتيت

الذين اوتوا الكتاب بكل اية واكر كتوره جك اولورسك شول نلره كه كتاب ويردك جمله
ايتي براو بخور دن ما تبعوا قبلتك اوبيرنرسك قبلكه سبب نزول اولدوركه قچنكه
قبله كعبيه دوندي پيغمبر دم ايتديلر نشان كتور كه قبله بو بو وغيله دوندي ديديلر
يهود ونصاري بوايت انلدي وما انت بتابع قبلتهم وسن اويار دكولسن انلرك
قبله لرينه وما بعضهم بتابع قبلة بعض وانلرك بعضي اويار دكلدر بعضنك قبله سنه
ولئن اتبعت اهواءهم واكر سن اوياجق اولورسك مذهبلرينه بونلرك من بعد ما جاءك
من العلم اندن صكره سكا كلدي بلمكدن صكره كه دين اسلام حقدر قبله كعبه انك اذا
لمن الظالمين بدرستي سن اول وقتده انلرك مذهبلرينه اويا سن البته ظالملردن اولورسن
خطاب اكرچه بونده محمده در اما مراد امتيدر الذين اتيناهم الكتاب شول نلركه بز انلره
توريت وانجيل ويردك يعرفونه كما يعرفون ابناءهم صفتله نسله بيلورلر نيجه كه
ادم اوغلنجغلري بيلورلر اوغلنجغلر اسنده عبد الله بن سلام ايتدي بن پيغمبري بلدريكم
بكي اوغلومي بلمزم ديدي زيرا بيلورم كه حق پيغمبر در اوو تا اوغلم بندن اولدوغنده
شكم واردر وان فريقا منهم ليكتمون الحق وهم يعلمون وتحقيق بر بولوك يهوددن
فتي كزلولر واندبلي طوورلكي حق پيغمبر ايدوكي حقدن مراد قبله در وقبله كعبه
اولدوغيدر الحق من ربك فلا تكونن من الممترين يعني قبله ء ابراهيم تنكريدن
حق بيورولدر بس سن كمان ايدنلردن اولمه ولكل وجهة هو موليها وهر برملتك
برجهتي واردر كه بونه لرلر نماز ده هر قبلده يه كستنبك كه عشق دعوي قيلور جهتي واردر
اول جهتدن دوست رضاسي بولور فاستبقوا الخيرات بس اوزيشك خيرلره يعني صالح
عمللر ايله يشك اينما تكونوا يات بكم الله جميعا هرقنده كه اولسكز تنكري سيزي
كتورور براو غور دن جمع ايدوبني قيامتده ان الله علي كل شيء قدير بدرستي
هرنسنه اوزرينه قادردر ومن حيث خرجت فول وجهك شطر المسجد الحرام هرقنغي

يكادركه

يكادركه دنيا ايشندن فارغ اولسك دخي نماز قلسك همان دوندر يوزوكي مسجد حرامدن
يكا وانه للحق من ربك وتحقيق اول كعبيه يونلمك حقدر وتنكريكدن بيورلمشدر
وما الله بغافل عما تعملون والله غافل دكلدر شول نسنه كه سيز ايشلرسز لابد عوض ايدر
ومن حيث خرجت فول وجهك شطر المسجد الحرام هرنه يره چقسك يوزوكي دوندر
مسجد حرامدن يكا اكر نماز قلمق دلسك وحيث ما كنتم فولوا وجوهكم شطره
وهر يرده كه اولاسز بس دوندرك يوزوكوزي اول طرفنه اكر نمازه شروع اتسه كز
لئلا يكون للناس عليكم حجة الا الذين ظلموا تا اولماسون ايچون خلقك سيزك
اوزريكزه حجتي الا شول نلركه ظلم اتديلر يعني حق ظاهر اولدي انلره ولاكن بوق يره حجت
ايدرلر الاو لا معناسنه يعني ولا يكون للذين ظلموا منهم اول ناسدن
فلا تخشوهم واخشوني بس قورقمك انلردن كعبيه توجه اتدوكوكز ايچون وقورقوك
بندن ولاتم نعمتي عليكم وتمام اتمك ايچون يعني سيزك اوزريكزه نعمتي ولعلكم
تهتدون واولاكم هدايت بولاسز ديو كما ارسلنا فيكم رسولا منكم يعني عشر
شول نعمتي كبي كم كوندردم سيزه پيغمبر كم سزدندر يعني عربدر وياخود سزك كبي ادم اوغلاني
يتلوا عليكم اياتنا اوقور سيزك اوزريكزه بزم قرآنمزي ويزكيكم واريدر سيزي
شركدن ويعلمكم الكتاب والحكمة واوكرده در سيزه كتابي وحكمتي كه توحيددر
ويعلمكم ما لم تكونوا تعلمون واوكردر سيزه شول كم سز بلمزديكز فاذكروني
اذكركم بس ذكر ايدك بني ذكر ايدم سيزي اكوك بني طاعت ايله اكام سيزي مغفرت
ايله اكوك بني اخلاص ايله خلاص ايله واشكروا لي ولا تكفرون وشكر ايدك بكا كافر
اولمك يا ايها الذين امنوا استعينوا بالصبر والصلوة اي شول نلركه ايمان كتوردكز
مدد ديلك تنكريدن صبر ايله ونماز ايله ان الله مع الصابرين بدرستي الله صبر
ايدنلر ايله در ولا تقولوا لمن يقتل في سبيل الله اموات وديمك شول نلروكيچون

دلنور الله يولنده اولولر دريمك • بل احياء ولكن لا تشعرون • بلكه ديريلردر والا كه
سيز بلمزسز ايت بدر غزاسنده اولنلر حقنده انمشدر اون دورت كيشي ايدي بو كونا نديلر فلان
اولدي حق تعالي بو ايتي كوندردي • ولنبلونكم • والله بز سيزي صنارز يعني صنا
ايشي اسلدر • بشيء من الخوف والجوع • بر نسنه ايله كه قورقمقدن و اجقمقدن قورقودن
مراد خندق كوننده كي قورقودر و اجلقدن اول اجلقدر كه ايام كچردي طعام بيجه در بلمزلردي
ونقص من الاموال • وماللرنك اكسلكندن كه اولوقتن طوارلر اوغوردن قرلمش ايدي •
والانفس • ونفسلردن يعني نفسلر اولومدن كيجي دوشكده و كيجي قليج ايله • والثمرات
ويمشلردن يعني اوغول قيزاولومدن كه جكر يمشيدر • وبشر الصابرين الذين اذا اصابتهم
مصيبة • بشارت وير شول صبر ايديجيلره كه تجن اندره بر مصيبت ايرشدي • قالوا انا لله
وانا اليه راجعون • بدرستي تنكرينك قوللري يوز نيجه كه ديري يوز رزقري ويرور
وتحقيق ينه بز اول حضرته وارورز ديديلر • اولئك عليهم صلوات من ربهم ورحمة •
بر طائفه دركه انلروك اوزرينه در تنكرينك رحمتي فرشتهلرك استغفاري مؤمنلرك
دعاسي • واولئك هم المهتدون • واول طايفه كه بو صفتلو و لا انلر دركه مهتدلردر
يعني طوغري يوله قولغوزلنمشلردر • ان الصفا والمروة من شعائر الله • بدرستي صفا يله
مروي طواف ايلمك تنكري تعالي نك طيو ناجق يرلرندندر • فمن حج البيت او اعتمر •
پس هر كه كعبهٔ طواف اتسه صفا يله مروه ارالني سعي اتمسه • فلا جناح عليه • انوك اوزرينه
كناه يوقدور يعني حجي فاسد اولمز ولكن قربان واجب اولور • ان يطوف بهما • بونده لام
الف دوشمشدر تقديري ان يطوف بهما در يعني انوك اوزرينه كناه يوقدر اولمزانلري طواف
اتمكدن جاهليتده ايكي صنملري وار ايدي مشركلرك صفا يله مروه اوزرنده بربنه ايساف
و بربنه نايله ديرلردي مشركلر حجنكه صفا يله مروه طواف ايدرلردي اول صنملري اوپرلردي
حجنكه پيغمبر دم عمره ايچون مكيه كلدي طواف اتدي انصار صفا يله مروه سعي اتمزلردي مشركلك

غادجن

مشركلرك عادتي اولدوغيچون بو كز ايت اندي بعضيلري ايدر جبرائيل بر كون كوردي كه پيغمبر دم
كعبه كولكه سنده اوتورردي اويار دي اتناده ميكائيل ايله بولوشديلر جبرائيل ميكائيله ايتدي
نيچون پيغمبر ايله مصافحه اتمزسن ميكائيل ايتدي پيغمبرك النده بار قوقوسي كلور جبرائيل
دم پيغمبره صوردي پيغمبر دم كرچك ايدر دون وارر دم اسافله نايله نك اوزرينه الم
اوردم بني دولت طايفه اتمي سينه طبان ديدم بار قوقوسي الوميه اندن حاصل اولدي
اساف ان كيشي ايدي نايله عورت ايدي قريشدن كلديلر طواف ايده لر شيطان بونلره
وسوسه قلدي تنكري بونلري بار قلدي • ومن تطوع خيرا فان الله شاكر
عليم • وهر كم طواف واجبه اوتوره بدرستي تنكري عمليكري قبول ايديجيدر ونيتلريكزي
بليجيدر • ان الذين يكتمون ما انزلنا من البينات • بدرستي شولنلر كه كزلرلر شولكي كه
اندرديك احكام بيان اديجي ايتلردن حلالدن و حرامدن واولوزنا اتسه رجم اتملكدن
والهدي • و محمدك نشانلرندن • من بعد ما بيناه للناس • شوندنصكره كه
بدرستي بلدردك اني خلقه بو ايت يهودك رئيسلري حقنده اندي كعب بن اشرف كبي
مالك بن الصيف كبي ابن صوريا كبي بونلر پيغمبرك نعتيني واحكام توراتي كزلرلردي •
في الكتاب • كتابده • اولئك • اول طايفه بر طايفه دركه • يلعنهم الله ويلعنهم
اللاعنون • الله لعنت ايدر انلره لعنت ايديجيلر • الا الذين تابوا واصلحوا وبينوا • الا
شولنلر كه توبه ايلديلر و ايو عمل قلديلر و محمدك دم صفتني كزلديكلري احكامي بيان ايتديلر
فاولئك اتوب عليهم • پس اول طايفه نك توبه سني قبول ايدهرم • وانا التواب الرحيم •
وبن توبه قبول ايديجيم واسركيجيم • ان الذين كفروا وماتوا وهم كفار • بدرستي
شولنلر كه كافر اولديلر و اولديلر شول حالده كم كافردرانلر • اولئك عليهم لعنة الله
والملائكة والناس اجمعين خالدين فيها • ابدي قالالر اول لعنتده اول طايفه نك
اوزرينه در الله تعالي نك وفرشتهلرنك وخلقك كوتورونك برلوعوردن • لا يخفف

عنهم العذاب ولا هم ينظرون يڭلمز انلردن عذاب ونه انلره مهلت ويرلور
والهكم اله واحد لا اله الا هو الرحمن الرحيم وسيزك تنكريڭز بر تنكريدر معبود يوقدر
الا اولدر رحمن الرحيم مشركلرك اوچيوز التمش التي صنملري وار ايدي كه طاپرلردي
بو ايت اندي تنكري بونلري توحيده دعوة قلدي بعضلري ايدر مجوس حقنده اندي كه انلر
ثانويه ديرلردي واولورينه ماني ديرلردي انلر ايدي هر نسنه كه وار در ايكيدر كيجه كبي
وكوندز كبي ايدنلق وقرنكولق كبي ايي وصوغوق خير وشر كبي نفس بونلري يرادن ضدي
براتمز بس كرك كه خالق ايكي اوله ديسه بو ايت اندي بو كز مشركلر تنكريڭ برلكنه دليل ديلدي
حق تعالي بو ايتي كوندردي ان في خلق السموات والارض بدرستي كوكلرك ويرلرك
براتماغنده واختلاف الليل والنهار وكيجه نك وكوندوزك كلوب كتمكنده
والفلك التي تجري في البحر بما ينفع الناس وكميلرده بو دوردكوده خلقه فائده
ايدر نسنه ايله دورلو دورلو تجارت ودورلو كسب ايدرلر وما انزل الله من السماء من ماء
وشونده كه اندردي الله تعالي كوكدن صوي فاحيا به الارض بس ديرلتدي انوكيله
يري بعد موتها اولدكدن صكره اولير وبث فيها من دابة وبراكندي انده
هر دورلو جانورلردن وتصريف الرياح ويللري دورلو دورلو دوندردكنده كاه قبله دن
كاه شمالدن وكاه مغربدن وكاه مشرقدن والسحاب المسخر بين السماء والارض وبولوطلركه
تسخير اولنمشدر كوكله ايله يرارا سنده لآيات لقوم يعقلون وبر طائفه ايچونكه
بلورلر عقل كوزيله كورورلر ومن الناس من يتخذ من دون الله اندادا وخلقدن
واردر شول كسنه كه تنكريدن غيري شريك طوتار يعني تنكريكي قورلر غيره طپرلر
يحبونهم كحب الله اول شريكلري سوورلر يعني مؤمنلر اللهي سودكلري كبي والذين
امنوا اشد حبا لله وشونلركه ايمان كتوردلر اتوغورقدر تنكريي سومكده يعني
مؤمنلر ايكي بولوكدر بري انلردركه تنكريي سوورلر كافرلر بوتلري سودكلري قدر وبر بولوك

دخي اولدركه

دخي اولدركه تنكريدن غيري يه اورتك اتمزلر اني سوورلر الحق ولو يرى الذين ظلموا اذ
يرون العذاب واكر كوريسه محمد شونلريكه ظلم اتديلر قچنكه يوم عذابي
كوره لر ان القوة لله جميعا بيلورلر سنه كوره لر بيلورلركه قوت وقدرت تنكريڭدر ايمش
وان الله شديد العذاب وتنكري تعالي قتي عذابليدر اذ تبرا الذين اتبعوا من
الذين اتبعوا اي يا محمد اول وقتكه شونلركه اويولديلر شونلركه اويديلر بيزار
اولالر ورأوا العذاب وتنكرينك عذابني كوره لر وتقطعت بهم الاسباب
واوزولدي انلرك كيله اولان انلر وسوشمكلر وعهدلر وكلوب كتمكلر وقال الذين
اتبعوا ديدلر انلركه تابع اولديلر لو ان لنا كرة اكر بزه بر دخي دنيايه وارمق اوليدي
فنتبرأ منهم بس بز دخي انلردن بيزار ايدك كما تبرؤا منا نيجه كه انلر بزدن بيزار
بزدن بوكون كذلك انجيلاين يعني نيجه كه اوليرلردن اميد بوتلوغني كوسترديك
انجيلاين يريهم الله الله تعالي كوستره انلره اعمالهم انلرك عملرني حسرات
عليهم حسرتلر اولمغين انلرك اوزرينه وما هم بخارجين من النار وانلر چيقيجيلر
دكللردر طموغدن يا ايها الناس اي ادم اوغلانلري بني عامر در يعني مدلجدر
بني خزاعه در وبونلرك تابعلري درلركه حرام اتديلر نفسلرينه اكيني ودوه اياقلوي وبحيره
وسائبه يه كليسر كلوا مما في الارض حلالا طيبا ييك شونندن كه يرده در
حلال ايدنه واري سندن وسيز حرام اتدكڭزدن برنسنه حرام دكلدر ولا تتبعوا
خطوات الشيطان واويمك شيطانك كوستردكي نسنه لره انه لكم عدو مبين
بدرستي اول سيزه اشكاره دوشمندر انما يأمركم بالسوء والفحشاء بدرستي شيطان
بيورور يمانلق ايله وفسق ايله وان تقولوا على الله ما لا تعلمون والله اوزرينه
بلمديككز نسنه ديمكليله مثلا حلال حرام ديرسز بلمدن بالاذن سويليرسز الله اوزرينه
واذا قيل لهم اتبعوا ما انزل الله وقچنكه انلره اويوڭ الله اندردكي قرانه ديندي قالوا

بل نتبع ما ألفينا عليه آباءنا انلر ديرلركه اويمازوز بلكه اويارورز شونكاكه اتالريمزي انوك
اوزرنه بولدوق اولو كان آباؤهم لا يعقلون شيئا يعني اويارلرمي اتالرينه هيچ نسنه بلمزلر
ايسه ايلرك اتالري ولا يهتدون وحق يوله كيرممشلر ايسه ومثل الذين كفروا مثالي
عشر
شونلرك كه كافر اولديلر محمده م كمثل الذي ينعق بما لا يسمع الا دعاء ونداء شوكا
بكزركه اواز ايدر شوكاكه اشتمز الا قيرقوق وچاغرمق اشيدر صم بكم عمي فهم لا يعقلون
صاغردر ودلسزدر كوردر حقي اشتمكده حق سويلمكده عبرت كورمكده پس بونلر هدايت
كوريمزلر وحقي اكليمزلر يا ايها الذين آمنوا اي شونلر كه ايمان كتوردلر كلوا من طيبات
ما رزقناكم ييك شول نسنه نك پاكلرندن كم روزي قلدق سزه واشكروا لله
وشكر ايدك اللهه ان كنتم اياه تعبدون اكر اكا طاپرسكز انما حرم عليكم الميتة
بدرستي حرام ايتدي سزه چاقرلولمه ني بالقدن وچكركه دن غيريسني والدم و
لحم الخنزير وقاني ودوكوز اتيني وما اهل به لغير الله وشوني كه بوغزلنوركن
الله يادي اكلمز غيري نسنه اكيلوره فمن اضطر غير باغ ولا عاد پس شولكه بوكا
يول كسيجي دكول ايكن واولو الامره خاين دكول ايكن بونلره ييمك يوقدور بزم اصحابمز قتنده
مضطر اولدوركه بوكالدقده مردار نسنه غير باغ ديمك يعني اسيب راضي اولوب ييمه
ولا عاد ديمك يعني بدكده كيرو دلمه فلا اثم عليه پس كناه يوقدور اوك اوزرينه
يعني ديدكلرمز كبي اولسه يسه كناه يوقدور ان الله غفور رحيم بدرستي الله يارلغيجي
واسرگيجيدر بوكالب اتلرنك صوحبه قالدي ان الذين يكتمون ما انزل الله من الكتاب
بدرستي شونلركه كزلرلر شوني كه الله اندردي كتابدن مراد توراتدر صفتلري
محمدك م صفتي در ويشترون به ثمنا قليلا وصاتون الورلر كزلدكلري سببله
از نسنه دنيا متاعندن اولئك اول طايفه ما يأكلون في بطونهم الا النار
ييمزلر قارنلرنده الا اوط اوودوني يرلر ولا يكلمهم الله يوم القيامة وسويلمز انلره

الله تعالى قيامت كوننده مراد بوندن خير كلمه جيدر زيرا عذاب كلمه جنسي سويليسرلر ولا يزكيهم
ولهم عذاب اليم وپاك ايتمز انلري وانلرك ايچون اجيديجي عذاب واردر اولئك الذين اشتروا
الضلالة بالهدى انلر شونلردر كه ازغونلغي الديلر طوغرولغه ويرديلر كفري اختيار ايتديلر
ايمان اوزرينه عصيان قبول ايتديلر احساني ترك ايدوب والعذاب بالمغفرة وعذاب
صاتون الديلر مغفرت اوزرينه وطوغري اوچاق اوزرينه اختيار ايتديلر بو آيت دخي يهود اولولري
حقنده در فما اصبرهم على النار نه صبر ايتدردي بونلري اوداوزرينه يعني تعجيل ايدرت
ايتدي بونلردن دوندردي بونلري ايمانه رغبتدن ذلك بان الله نزل الكتاب بالحق
اول عذاب انوكيچوندر ايدي كه بدرستي الله كتاب اندردي حقله عند الله وان الذين اختلفوا
في الكتاب لفي شقاق وتحقيق شونلركه اختلاف ايتديلر كتابده ضلالت ايچنده در كه
حزب
بعيد ارا اقدر حقدن ليس البر ان تولوا وجوهكم قبل المشرق والمغرب احسان دكلدر
دكلدر يوزوكوزي دوندورمك مشرقدن ومغربدن يكا نمازده بعضيلر ايدر طوغ ولوحقه
قمان نماز ايله دكلدر ولكن البر من آمن بالله واليوم الآخر والا ايلك اديجي شولدركه
ايمان كتوردي تكريه وقيامت كوننه كي ويردن توبيمه بيجه كه شرع شريف بيوردي ايسه
بربر بولمغه والملائكة والكتاب والنبيين وفرشتهلره كه بندهلرديردر بو
وجنس كتابه كه قران كبي تورات وغيري كبي وپيغمبرلره هركه بو شيئه ايمان كتورسه
مومندر اكر بونلرك برنسنه اقرار اتمسه اولوك ايماني درست اولمز بو كز قلادن عبادتلري اكدي
وآتى المال على حبه وماليني ويردي الله عشقنه ياخود ماليني ويردي سوه طورور كن
ذوي القربى قرابت ايه لرينه قوملرينه واليتامى والمساكين وابن السبيل ويتيملره
ومسكينلره ويولجيلره والسائلين ودلنجيلره وفي الرقاب ومالله كسيلنلره
فوذ ايلكرينه قراواش ايكن بو كو فرض اولان عبادتلره شروع ايتدي واقام الصلوة
وآتى الزكوة ونمازي قلدي وزكوتي ويردي والموفون بعهدهم اذا عاهدوا

و شونلردركه عهدلرینه وفا ایدیلر قچنكه عهد ایتدیلر محكم یه تنكری حضرتی ایله یه برمسلمان ایله دخی
والصابرین فی البأساء والضراء وصبر ایدنلردر درویشلكده وخسته لكده وذوملكده
وحین البأس وقتال وقتنده كافرایله جنك ایدركن غزاده اولئك الذین صدقوا اول طائفه
شونلردركه كرچك اولدیلر راست بولوندیلر واولئك هم المتقون انلر انلردركه
تنكریدن قورقوجیلردر یا ایها الذین آمنوا كتب علیكم القصاص فی القتلی ای شونلركه ایمان
كتوردیلر یازلدی سیزه اوزریكزه قصاص اولدوردوكوكزده قصد ایله الحر بالحر
حره حر والعبد بالعبد قوله قول والانثی بالانثی ودیشی یه دیشی بوایت
ایكی قبیله حقنده اندی كه جنك ایدیلر ایرالرنده قرغون اولدی بریسی برسیندن كوچلو ایدی
او كوچلو اولان ایدیدی بز قولومز برینه سیزدن حر اولدورورزدیدی وعورتلرینه ار اولدورو
دوروز بر عورت یرینه ایكی ار اولدوروروز دیدیلر قچنكه اسلام كلدی تنكری منع ایتدی بو
ایتی اندردی فمن عفی له من اخیه شیء بس كولكه عفو اولندی انو كیچدی قرداشندن بر
نسنه فاتباع بالمعروف واردر اكه خوشلق ایله طلب ایده دیتی مقتولدن اوتوری
واداء الیه باحسان دخی واردر قاتلنه كه دیتی ادا ایده ولی یه لطف ایله ذلك تخفیف
من ربكم ورحمة او دیمی ولی دیلرسه قصاص ایده ویا دیلرسه دیت الویا دیلرسه
عفو ایتمك تخفیفدر تنكریكز حضرتندن ورحمة واسركمكدر زیرا توریت اهلی اولدورورلردی
دیت یوغیدی انجیل اهلی نه دیت ونه قصاص وار ایدی عفو ایدرلردی تنكری تعالی بو
امته تخفیف ایتدی فمن اعتدی بعد ذلك فله عذاب الیم بس هركم اولدوررسه
دیت الدقدن صكره اكا عذاب الیم واردر یعنی ولی اولدورمك دیلرسه اولدوره
زیرا دیت دخی الی بیلور وهم عفو دخی ایده بیلور ولكم فی القصاص
وسیزك ایچون واردر قصاص ایتمكده حیوة دیرلك زیرا خلق انی كوروب
عبرة طوتارلر اراوق كسه اولدورمزلر یا اولی الالباب ای عقل ایه لری

لعلكم تتقون اولا كم قورقاسز قصاصدن وادم اولدرمكدن نیلنه سز كتب علیكم
اذا حضر احدكم الموت فرض اولدی سیزك اوزریكزه قچنكه حاضر سیزدن بریكزه
اولوم ان ترك خیرا اكر مال ترك ایدرسه الوصیة وصیت ایتمك یعنی وصیت ایتمك
فرض اولدی بو بعضیلرك مذهبیدر بعضیلر قتنده وصیت ایتمك مباحدر بزم قتمزده اكر
اوزرنده حج وكفارتدن وار ایسه سامی واجباتدن وار ایسه واجبدر والا اكر بو غنیه
كندو بیلور دیلر وصیت ایلسون دیلرسه ایلمسون للوالدین والاقربین اتاسنه واناسنه
وقوملرینه میراث یتشدن بعضیلر بو ایت منسوخدر حدیث ایله زیرا بزم پیغمبرمز دیدی لا
وصیة لوارث دیو بیوردی یعنی وصیت یوقدر میراث یتشه دیمك اولور مراد شعاریده كه
اوبله اولنسه ایت منسوخ اولمز بالمعروف خوش وجهله حقا علی المتقین یعنی ثابت
اولدی واجب اولوب تنكریدن قورقنلر اوزرینه فمن بدله بعد ما سمعه وهر كه
تغییر ایدر وصیت ایدندن اشتدیكی فانما اثمه علی الذین یبدلونه بدرستی انوك
كناهی شونلرك اوزرینه دركه تغییر ایدرلر انی ان الله سمیع علیم بدرستی الله تعالی
ایشیدیجیدر وصیتی وبلیجیدر انوك ثوابنی وانی تغییر ایده نك جزاسنی فمن خاف من
موص پس هر كم قورقه وصیت ایدندن جنفا خطا تمكین خطا ایله او اثما یه عمد ایله
ثلثدن وصیت ایلسه فاصلح بینهم پس اصلاح ایلسه ورثه نك راضیلكی وصیی ثلثه ایندیروب
فلا اثم علیه پس كناه یوقدر انوك اوزرینه اصلاح ان الله غفور رحیم بدرستی الله
غفوردر رحیمدر یا ایها الذین امنوا كتب علیكم الصیام كما كتب علی الذین
من قبلكم ای شونلركه ایمان كتوردیلر یازلدی لدی شونلرك اوزرینه كه سیزدن ایلرو
كچدی ادم پیغمبر دم دورندن تا محمد مصطفی دم دورینه كلنجیه دكین لعلكم تتقون
اولا كم سز صقنه سز یمكدن و ایچمكدن وجماعدن یا شونمازندن صكره دخی اویو
دقدن صكره ایاما معدودات بر نیجه كونلركه صاغشلی وتوز كوندر فمن كان

منكم مريضا او على سفر بس اورڠ كسقيتن كه سيبوت دن خسته اتو لاياخود بسفر وورنية اولا
فعدة من ايام اخر بس اوله كلكه عدد يڠ برڤوس در رمضاندن صكره قضا ايتمك كرك وعلى الذين
يطيقونه فدية طعام مسكين وشونلر كه اوروجه طاقت كتورمزلر فدية واجبدر اتوك
اودانيه هر كون ايچون برمسكين طعامي كه اولدر اولچكدر بيند ايدن فمن تطوع خيرا فهو
خير له وهر كم زيادة ايلسه خيري هر كون ايچون ايكي مسكينه فدية ويره اول يكركدر
اكا وان تصوموا خير لكم واوروج طوتمكوز يكركدر سيزه بوب اچملكدن وفدية
بوايت اولادر كه شيخ فاني حقنده وقربحفلر حقنده اولا ان كنتم تعلمون اكر بيلورسكز
شهر رمضان الذي انزل فيه القران رمضان اي اولدور كه اندو ولدي انوك
ايچنده قران دنياكوكنه دن يالوح محفوظدن رمضان ايند ه دنياكوكنه اندن صكره
بيغمبره يلنه دكن براتب ايتي ايت اوچ ايت ابنزدي اولي وجه دفي بودوركه بلكلكه
توراة رمضان ايلك التي كيجه سي كجدكدن صكره اندي زبور اون ايكنجي كيجه سي كجدكدن
صكره اندي انجيل يكرمي كيجه سي كجدكدن صكره اندي قران عظيم الشان يكرمي يذنجي
كيجه سي اندي هدى للناس قران هدا ايدر خلقه ضلالتدن وبينات من الهدى
والفرقان وبياندر هدا ايت عالمندن كلمندرو بيجيدر حلالي حرامدن وحقي باطلدن
فمن شهد منكم الشهر فليصمه بس هر كم كوره سه رمضان ايني سيزدن هان طوتسون اني
ومن كان مريضا او على سفر فعدة من ايام اخر بس شولكه خسته اولدي ياسفرده ايسه
بولوندي بس غيري كونلردن صايلسون بدوكي قدر طوتسون بعضيلر نجه قالديسه
شويله طوتمق كركدر ديدلر بعضلر جايزدر نجه كرك ايسه طوتمق ديدلر وخسته دخي اوروج
طوتمق ضرر ايدرسه يمك كرك يريد الله بكم اليسر تنكري سيزه كلزلك ديلر
ولا يريد بكم العسر وديلمز كه سيزه دشوارلق اولا ولتكملوا العدة
وصاغيشي تمام ايده سز اكر بايرام آيي بولوتدن كورونمز ايسه ولتكبروا الله

على ما هديكم وتنكري تعظيم ايتمكيچون شول نعمتك اوزرينه كه سيزه ويردي سيزي حقه
ولغزلدي كزه وشريعتله خوش طوندي ولعلكم تشكرون اولا كم شكر ايده سز دبو
نعمتلر اوزرينه كه سيزه ويردي واذا سألك عبادي عني وبعضي صورسه كه تنكرينم قوللري مدن
بيزدن بعض اصحاب ديديلر كه يا رسول الله تنكريمز يقين ميدر كه مناجات ايدهوز يراق ميدر كه
چاغراوز ديديلرسه بو ايت اندي فاني قريب ايتكل من بن انلره يقينم اجيب دعوة
الداع اذا دعان قبول ايدرم دعا ايدنجينك دعاسني چونكه بكا دعا ايده فليستجيبوا لي
وليؤمنوا بي بس بنم ايچون قلدقلري طاعتلرك قبول اولمسي ديلسونلر واناسونلر بنم وعدمه
بعضلر ايدر فليستجيبوا لي ديدوكي اولدور كه سماردن لبيك اللهم لبيك لا شريك لك لبيك ان الحمد
والنعمة ديه وليؤمنوا بي ديدوكي اولدور كه امنت بالله وكفرت بالطاغوت وان وعدك حق
ولقاءك حق واشهد انك فرد صمد لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفوا احد وان الساعة اتية
لا ريب فيها وان الله يبعث من في القبور ديه لعلهم يرشدون اولا كم قولاغوزلنمش اولالر
احل لكم ليلة الصيام الرفث الى نسائكم مباح اولدي سيزه اوروج كيجه سي بقيلق ايلمك
عورتلريكوزه هن لباس لكم وانتم لباس لهن بونلر سيزه اورتودر انلر سيزه اورتودر لباس
ديدوكي يرار كه سيز بونلره جفتسيزدن محابسز بونلر سيزه جفتسيزدن محابيدر ديمك اولور بر نظر
دخي واردر اني عادتلر سبب نزول اولدور كه عمر رضي الله عنه خاتوننه يقينلق ديلدي
اويودي دن صكره بس كلدي بيغمبره خبر ويردي بيغمبر دم عمره سني بوكه لايق دكل ايدك
ديديسه ملول اولوب دونوب كتدي علم الله انكم كنتم تختانون انفسكم الله بيلديكم
بدرستي سيز نفسكوزه زيان ايدرسز فتاب عليكم وعفا عنكم بس توبه كز قبول
اولدي وكناهكزدن كچدي فالان باشروهن بس شمدنكيرو مجامعت ايدك
وابتغوا ما كتب الله لكم وطلب ايدوك شول كه الله سيزلك ايچون يازدي صالح
اوغوللردن وكلوا واشربوا حتى يتبين لكم الخيط الابيض من الخيط الاسود من الفجر

ویبك واچك تاسیره ظاهر اولنجه اق ایپلك قره ایپلكدن صباحدن مراد قره ایپلكدر كه كیجه
قرکولغیدر اق ایپلكدن مراد كوندز وزدر وكوندوزك اقلغیدر بو ایت حرمه بن قیس حقنده
اندي زيراكه حرملغنده چوق ايشلدي ازيدي اوينه كلدي اويودي قيشكم اوياندي
افطار وقتي كچمش ايدي اول كون اورچ طوتدي اقشي بوكالدي پيغمبر حضرتلري نظرينه
كلدكده صورردي پيغمبر دم تبسم ايدي قضيه عرض ايدي ايسه بو ايت ايندي عدي
بن حاتمه بو ايت اندكده بر اق ايپلك وبر قره ايپلك ياصدوغي التنده قودي قارشو
دوروردي باقاردي كلدي پيغمبر دمه ديدي پيغمبر دم تبسم ايدي ايتدي اول
سواد ليلدر بياض نهاردر ديدي بوكره من الفجر ايندي ثُمَّ أَتِمُّوا الصِّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ اند
صكره تمام ايدك اوروجوكزي كيجه يه دكن وَلَا تُبَاشِرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ
وعورتلريكز ايله ياتمك شول حالده كه معتكفلر اولاسيز مسجدلرده اعتكاف
اولدورركه مسجدده اوتوررلر اوروج ايله اقلي بركوندر وبوكا سبب اولدركه
كلوا واشربوا ايتي ايندي اصحاب اعتكافده اوتوررلر كلوررلردي عورتلري ايله جماع
ايدرلردي كبير ووار ووررلردي بو ايت ايندي تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ عورته يقين اولمق
اعتكافده تنكريه عاصي اولمقدر فَلَا تَقْرَبُوهَا بس يقين اولملك اكا كَذَلِكَ
يُبَيِّنُ اللَّهُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ بو بخيلين بيان ايدر تنكري ايتلريني خلقه لَعَلَّهُمْ
يَتَّقُونَ اولا كم صقنه لر جماعدن اعتكافده وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ
ويمك ماليكوزي اراكزده باطل ايله ظلم ايله طانقلق ايله وَتُدْلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ
وكچمك ظلم ايله يلان ايله رشوت ايله حكم ايه لرينه لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِنْ أَمْوَالِ النَّاسِ
بِالْإِثْمِ يمك ايچون بر بولوكي خلقك مالكلرندن يلان انديله يه يلان طانقلق ايله
وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ حال بوكه سيز ظلم ايدوكي بيلورسز بو ايت القيس بن عباس و
عبد الله بن اشوع حقنده اندي چكشب پيغمبره كلديلردي بري ديله ديكيلان

انديجه

پيغمبر دم ايندي سيني چكيشي نتم قاتمه كلورسز بيمكز بعضكزدن چاپك اولور بن حكم ايدرم امدي
بلسونكم بن اكاطوردن بر اوچ قوربسور ورم ديدي يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَهِلَّةِ يا محمد بو نلر سكا صورارلر سه
كچه ايلرددن بو ايت معاذ بن جبل وثعلبه انصاري حقنده ايندي زيراديلركه يا رسول الله بو اي
اول انجه جلك اولور وار ده بدر اولور دخي وار ده وار كيري وانجه اولور حق تعالي بو ايتي
كوندردي قُلْ هِيَ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ يني ايشكل خلقه كه عالاهدر تزيمك اشلريون
اوروجك حجك بوربه اودمك وقتي كچي بو نوكيله بتق وَلَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ تَأْتُوا الْبُيُوتَ
مِنْ ظُهُورِهَا وطوغرولق دكلدر اويكزه اردندن كلمك يني تنكريه ايوا ولق اولمز اردندن
كلمك ايله اولن ابتداء اسلامده قچنكه بركيشي حج ايندن اوكدن احرام ايدردي اوينه قپو
كرمزدي اكراوي طبراقدن اولورسه كوتوردن ودردي كيوردي اكرچادرايسه اردقپوسندن
كيوردي بو ايت ايندي وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنِ اتَّقَى والا كم احسان ايه بي شول كمسه در كم
تنكريدن قورقه وَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ أَبْوَابِهَا وكيرك اولريكزه قپولريكزدن وَاتَّقُوا اللَّهَ
عشر لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ووروقوك تنكريدن اولا كم قورتوله سز وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ
يُقَاتِلُونَكُمْ ودبه لشك تنكري يولنده شونلرك ايله كم سيزك ايله دبه لشرلر سبب
نزولي بو ايدي كم پيغمبر دم اصحابيله مكيه جغديلر عمره ايچون كلديلر حديبيه قونديلر
مشركلر پيغمبره يول ويرمديلر پيغمبر دم لشكريله براي انده طوردي مشركلر ايله صلح اتديلر
اول ايله دكي پيغمبرك اندرايله جنكي اولميه دخي راضي اولديلركه كليشي كله عمره قضا ايده بوكون
كليشي جغديلر مكيه كيده لر اصحاب قورقديلر ناكاه مشركلر ايله جنك ايده لر بوبر ايشهر حرم اوله غيري
عشر جنك ايتميه لر بس بو ايت ايندي وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ وحددن
كچمك عهدي بوزمغيله بدرستي تنكري تعالي عهد بوزانلري سومز وَاقْتُلُوهُمْ
حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ واولدورك انلري هر نره ده بولورسكز وَأَخْرِجُوهُمْ مِنْ حَيْثُ
أَخْرَجُوكُمْ وچقارك انلري كم اولريردن چقاردي لرسيزي مراد مكه در وَالْفِتْنَةُ

اشد من القتل وتكريه شرك كتورمك جنكدن اعظمدر جنكدن مثكلدركه شهرحرامده اولا
ولا تقاتلوهم عند المسجد الحرام حتى يقاتلوكم فيه صواشمى ايلمكز انلر ايله مسجد حرامده كه
مكه در تا سيزك ايله جنك ايتمينجه انده فان قاتلوكم فاقتلوهم پس اكر سيزك ايله جنك
ايدهلر پس سيز دخى اولدورك انلرى كذلك جزاء الكافرين انجيلين در كافرلرك
جزاسى يعنى اولدورمه در انلرى حلده وحرمده فان انتهوا پس اكر جنكدن يتلنهلر
فان الله غفور رحيم پس الله تعالى يارلغيجيدر واسركيجيدر وقاتلوهم حتى لا تكون
فتنة واولدورك وشوك انلر وكيله تا شويكا دكين كم ايروق شرك اولميه ويكون الدين
لله ودين تنكرينك اوله فان انتهوا پس اكر وازكلورسه قالدن وشركى ترك ايدرسه
فلا عدوان الا على الظالمين پس حجت اولمز الا ظالملر اوزرينه اولور يعنى جنك ايتمكه
مكر انلر اوله باشليه حكم بويله كلدى جانب حقدن بوكز اصحاب قربانلر ايله كلديلر مكهيه كيروبلر
طواف ايتديلر اوچ كون مقيم اولديلر اندن جمعه يلركنديلر بوكز حق تعالى بو ايتى كوندردى
الشهر الحرام بالشهر الحرام يعنى شهر حرام مكه شمدى كرديكز مكيه اول شهر حرامدركه سيزى
سيرى منع ايدوب كورمديلردى والحرمات قصاص يعنى سيزك قالكز انلرك قالنه قصاص
نيرا شهر حرامك حرمتن ترك ايديجك سز دخى ترك ايدك فمن اعتدى عليكم فاعتدوا
عليه پس شول كه تعدى ايده سيزك اوزريكزه تعدى ايده سز سز دخى انلرك
اوزرينه بمثل ما اعتدى عليكم شول قدر كه انلر تعدى اتديلر سيزك اوزريكزه
واتقوا الله وقورقوك اللهدن ناحق يره تعدى اتمك واعلموا ان الله مع المتقين
وبلك كه بدرستى تنكرى تعالى متقيلر ايله در اعتدادن قجنلر ايله در وانفقوا في
سبيل الله وخرج ايلكز ماللريكزى تنكرى يولنده سبب نزول اولدوركه پيغمبر
ع م بيوردى غزايه چيقمك ديو برنيچه كيشى مدينه بوخصوللهندن نيچه براغ ايده م والله
زادمز يوقدور بزه خود كيسه نفقه ويرمز ديديلر پس بو ايت اندى ولا تلقوا بايديكم

الى التهلكة

الى التهلكة وبراقمك نفسكزى مخاطرهلره شول يرلركه سببى الهكدر توتمك صدقهدن طرفه
ويرمز ايسهكز وما الدخى ايتمز ايسهكز ويرلريكز كبرو قالورلر بو ترنهالكيه دوشرسز ديمكدر اولا
واحسنوا ان الله يحب المحسنين ونفقه ايوايدك غزاده بدرستى الله تعالى احسان ايدنلرى
سور واتموا الحج والعمرة لله تمام ايدك حجى وعمرهيى تنكرى ايچون يعنى كرمكر نسنه كوديلر ايه قامتك
شركارم امنده لبيك لبيك لا شريك لك لبيك الا شريكا تملكه وما ملك ديرلردى فان
احصرتم پس اكر حبس اولوب كلمز ايسهكز احرامدن صكره خستهلك سببى ايله يا دوشمان سببله
فما استيسر من الهدي پس كوندرك شول كه الكردن كلور قوربانلردن ولا تحلقوا رؤسكم
ويولومك باشكزى حتى يبلغ الهدي محله تا قوربان قولاتديكلرى يره وارنجه فمن كان
منكم مريضا پس هر كه سيزدن خسته اوله او به اذى من رأسه يا خود اكه زحمت
ايرشه باشندن بيت كبى سركه كبى ففدية من صيام او صدقة او نسك اونك اوزرينه
فديه واردر يا صدقهدن يعنى اوچ كون اوروج طوته يا التى مسكينه طعام ويره هر برينه
بوچق صاع يا برقيون قوربان ايده فاذا امنتم فچنكه امين اولسهكز قضا ايدك نه
واجب اولديسه حجدن وعمرهدن فمن تمتع بالعمرة الى الحج پس هر كه احرام
باغلسه عمرهيه افعال عمرهى اشليه اندن صكره اوتورسه تا حج وقتنه دكن اندن حج ايلسه
فما استيسر من الهدي اونك اوزرينه واردر ميسر اولان قوربانلردن واحرام بغلنق
دورته دورلو اولور برى باليكز عمرهيه وبرى باليكز حجه برى حجه عمرهيه برابر وغوردن برى
عمره افعالنى اشليه دخى مكهده طوره انده حج اشليه فمن لم يجد فصيام ثلثة
ايام هر كيم قوربان بولمسه اوچ كون اوروج طوتمق كركدر في الحج حجده كه اخرى
عرفه كونى اولا وسبعة اذا رجعتم ويدى كون دخى اويكزه دوندوكوكز وقتده
يه بودوركه حجكدن فارغ اولاسز امور حجدن تلك عشرة كاملة اول اوچ دخى يدى
كون تمام اولور ذلك اول فدا لمن لم يكن اهله حاضري المسجد الحرام كمسهيه كه نجويه

او لمادي اولد قدانك اهلي مسجد حرامه حاضر اولمادي • واتقوا الله واعلموا ان الله شديد
العقاب • وقورقوك تكريدن وبلك كه تكرينك اشكنجه سي قتي در اكر امرينه مخالفت ايدرسكز
الحج اشهر معلومات • حج وقتي معلوم ايلردر شوالدر ذي القعده در وذي الحجه در
واون كوندر • فمن فرض فيهن الحج • پس هر كم واجب اندي بو ايلرده حجي كنه واوزرينه
احرام باغلوب • فلا رفث ولا فسوق ولا جدال في الحج • پس جماع يوقدور وسوكمك يوقدر
وجدل يوقدر حجده اصلا • وما تفعلوا من خير يعلمه الله • هرنه كه اشلسه كز خيردن
الله تعالى انى بلور • وتزودوا فان خير الزاد التقوى • واز قلنك حج ايچون وعمره ايچون
بدرستي ازنمك خيرلوسي تقوادر • واتقون يا اولي الالباب • وقورقوك بندن اي عقل
ايه لري • ليس عليكم جناح ان تبتغوا فضلا من ربكم • يوقدور سيزلك اوزرينه كناه
طلب اتمكده رزقي تكريكزدن ايلر وحجنكه حج ايدرلردي اصلا التجارة اتمزلردي
ديرلكلري مصلحتي قيورلردي حتي حج اياني كچردي اندن صاتو بازار ايدرلردي بو
ايت اندي • فاذا افضتم من عرفات • پس چنكه كوچ ايده سز عرفاتدن سز كوپ طولو
ند قدن صكره • فاذكروا الله عند المشعر الحرام • اكوك تكريى مشعر حرامه قنده كه
مزدلفه دره • واذكروه كما هداكم • واكوك اني يعني تكري ايلك نيجه كم سيزي قولا
غوزلدي دين اسلامه • وان كنتم من قبله لمن الضالين • وتحقيق اندن اول كديك
ازمشلردن اولدريكز دي • ثم افيضوا من حيث افاض الناس • اندن صكره كوچ ايدك
خلق كوچ اتدكي يردن ايدر وقريش حرمدن عرفاته چقرلردي خلايق مجموعيسي عرفاته
وقفه طورورلردي پس خطاب قريشه • واستغفروا الله • واللهدن صوچوكوزي ديلك
ان الله غفور رحيم • بدرستي الله غفوردر رحيمدر وقفيه طوردقده تكري تعالى
فرشتهلره ايدر باقوك بنم بنده لريمه يا الجقلر توز وطپراغ ايچنده بندن عفو ديلرلر
اولوك كه بن بونلرك كناهلريني باغشلادم دير • فاذا قضيتم مناسككم • پس چنكه

عشر

تمام انسه كز

تمام ايسه كز افعال حجدن • فاذكروا الله كذكركم اباءكم او اشد ذكرا فمن الناس
من يقول • پس ذكر ايدك تكريى اتالريكزي ذكر اتديككز كبي يه دخي ايلرو زمانده حجدن
حجدن فارغ اولورلردي منا مسجدي ايله عرفات ارسنده طورورلردي هر برسي •
باباكريك ايلكلريني شرح ايدرلردي بو آيت اندي پس خلقدن واردر شول كسنه لر كه ايدر
ربنا آتنا في الدنيا • اي بوم تكريميز دنياده وير بو • وما له في الاخرة من خلاق •
ويوقدر وركه اخرتده نصيبي دن مشركلر حجنكه وقفيه طورورلردي الهي بزه دوه
وير ات وير قيون وير قول وير قراواش وير مال وير ديرلردي تكريدن كناهلرين ديلمزلردي
بو آيت اندي • ومنهم من يقول ربنا آتنا في الدنيا حسنة • وبونلردن واردر كه شول كم
ايدر خداوندا وير بزه دنياده احسان ايلمك • وفي الاخرة حسنة وقنا عذاب النار • واخرتده
صقله بزي جهنم عذابندن • اولئك لهم نصيب مما كسبوا • اول طائفه ايچون نصيب واردر
قزاندقلرندن • والله سريع الحساب • والله تعالى حسابلودر قوللرك حسابني شول رسمه طوراكه
هر كيشي كندوي صور ارصنه • واذكروا الله في ايام معدودات • واكوك تكريى صايلمش كونلر
مراد ايام تشريقدر كه • الله اكبر الله اكبر • لا اله الا الله والله اكبر • الله اكبر
ولله الحمد ديمكدر • بعضيلر قتنده بونلردن مراد تكبيردر كه حرم لراتلر قده ديرلر • فمن تعجل
في يومين فلا اثم عليه • پس شول كه اودي ايكي كونده اهلنه دوندي يعني ايكنجي كوني اتدقدن
صكره او حجي انمي ترك ايلسه • ومن تأخر فلا اثم عليه • وهر كه كجيكرسه انمي كوچ اخرينه
دكن اوكا دخي كناه يوقدور يعني ايكيسي دخي روادر لاكن تأخيري افضلدر • لمن اتقى •
نصيحت شونلردوك ايچوندر كه قورقه لر حجدن دوندكده ايروق معاصيه باقيه لر
واتقوا الله • وقورقوك تكريدن • واعلموا انكم اليه تحشرون • وبيلك كه تحقيق
سز اوكا حشر اولورسز واعماليكزه كوره عوض ويريسز • ومن الناس من يعجبك قوله في
الحيوة الدنيا • خلقدن واردر شول كمسنه كه سني عجبه كتورر انوك سوزي دنيا اونده

حزب

ويشهد الله علي ما في قلبه وطانق طوتهلر الله نى اوزرينه كه كوكلنده در وهو
الد الخصام حال بوكه او لخصملرك الك اوكوسيدر بو روايت اخنس بن شريق حقنده در كلمشدي
لتلو كوچك يوزلو كيشي ايدي اوت ايچي قبح ايدي كلدي مدينه يه ايتدي يا رسول الله كلدم مسلمان
ايمان كتوردم تكري طانوق كه كرچكم ديدي پيغمبر خوش كلدي چقجنكه كتدي مسلمانلرك
اكينى اوده اوردي وطوارلري سوردي بس بو ايت ايندي واذا تولى سعى في الارض
وچقدقده دوندي اوينه سعي ايتدي يريوزنده ليفسد فيها تا فساد ايده ايده
ويهلك الحرث والنسل وهلاك اكيني وطواري والله لا يحب الفساد والله خود
فسادي سومز واذا قيل له اتق الله وچقجنكه اكا قورق تكريدن ديدلدي اخذته
العزة بالاثم غرت اني تكبرلك ايله طوتاردي فحسبه جهنم بس بتر اكا جهنم
ولبئس المهاد ونه يمان مقامدر بو روايت دخي اخنس حقنده ايندي حكايت بر يهودي
هارونك اتكنه دوشدي خليفه زماني ايدي دكوستردي ايشي بتمدي بندي اوكنجه بويوردي
اتقوا الله يا هارون ديسه هارون اتدن انشنه ايندي قبليه فارشو سجده قلدي
بنه اته بندي يا خليفه يهوديدن او بوزي سيزه اتدن اينوب سجده ايلمك دوشميدي
ديدي هارون ايتدي بكا اتقوا الله ديدي اوكيجون اندم ديدي ومن الناس من يشري
نفسه ابتغاء مرضات الله وخلقدن واردر شول كمسه نفسني صاتار تكري رضاسيچون
والله رءوف بالعباد والله شفقتلودر قوللرينه بو روايت صهيب بن سنان حقنده ايندي
مشركلر بونلري طوتديلر اشكنجه لديلر صهيب بيركيشي ايدي مالي ومتاعي وار ايدي ومكه
اهلنه ايتدي بنم فايدم يوقدر ودكرك سيزدن اولام وكرك انلردن اولام الك بنم نم وار
ايسه بني حالمه قوك ديدي قبول ايتديلر ياسيري وسمية اولدر ووردير بو روايت اندي
صهيبك اشنه تحسين ايدوب يا ايها الذين امنوا ادخلوا في السلم كافة اي انلركه
ايمان كتوردكز كرك اسلام دينينه بر اوغورده بو روايت دخي اهل كتاب حقنده ايندي

زيرا سبت كونو

زيرا سبت كونونى رعايت ايدرلردي وده اتني يمزلردي پس الله تعالى انلر ايماني كتوردوكز ايسه
محمد نه ديسه قبول ايدك ديدي ولا تتبعوا خطوات الشيطان واويمك شيطان وسوسه سنه
ديدي عبد الله بن سلام واصحابي دلديلر كه توراتي نمازده اوقويه لردي ودخي وكيك بعضا
عمل ايده لردي بو ايت اندي انه لكم عدو مبين بدرستي اول شيطان سيزه اشكاره
دوشمندر فان زللتم من بعد ما جاءتكم البينات پس اكر ميل ايده جك اولورسكز
محمدم شريعتندن شوندن صكره كه كلدي سيزه محمد شريعتي فاعلموا ان الله عزيز
حكيم پس بيلك كم الله تعالى عزيز وحكيمدر هل ينظرون الا ان ياتيهم
الله في ظلل من الغمام والملائكة هل بوتنده دعا معناسنه در يعني نظر اتمز وايمان
كتورمزلر الا تكرينك امري كلمسنه كوزه دلر كه بر بولوطدن كولكه لر ايچنده كله وتكرينك
غضب فرشته لري كله وقضي الامر وبويروق يرينه وارمش اولا اوجماغ اهلي اوجماغه
كرمش اولا طموغ اهلي طموغه كيرمش اولا والى الله ترجع الامور واشلر تكريه قيتر ماله
سل بني اسرائيل صور يا محمد يعقوب اوغلانلرينه كم اتيناهم من اية بينة كم نيجه وردك
انلره نشانلر كه روشن ايدي يعني ياريق يبي دوشمانلرن هلاك اتمك كيبي من سلوي كبي
ومن يبدل نعمة الله من بعد ما جاءته وشولكه تبديل ايده تكرينك نعمتني شوندن
صكره كه نعمت اكا كلدي فان الله شديد العقاب بدرستي الله تعالى قتي عقابلودر
زين للذين كفروا الحياة الدنيا بزندي شونلره كه كافر اولديلر دنيا ديركلكي يعني
شيطان انلره بزه دي ويسخرون من الذين امنوا ومسخره لق ايدرلردي شونلركه
ايمان كتورديلر والذين اتقوا فوقهم يوم القيمة وشونلركه تكريدن قورقديلر
انلرك اوزرينه در قيامت كوننده مراد مؤمنلرك فقيرلريدر والله يرزق من يشاء
بغير حساب والله رزق ويرور كيمه ديلرسه حسابسز كان الناس امة واحدة
خلق بر اوغورده بر ديني اوزرينه وبر ملت اوزرينه ايدي نوح زماننده مجموعيسي مسلمان

عشر

ايدي نوحدن متفرق اولديلر ياخود نوح زماننده مجموعيسي كافرلر ايدي فبعث الله النبيين
پس الله پيغمبرلر كوندردي مبشرين ومنذرين كه موشتولويجيلردر مؤمنلره اوچماغيله
وقورقوديجيلردر عاصيلري طموغيله وانزل معهم الكتاب بالحق واندردي بيله لر
كتابي عدل ايله ليحكم بين الناس فيما اختلفوا فيه تا حكم ايتكيچون خلقك
اراسنده شونده كه اختلاف ايتديلر وما اختلف فيه الا الذين اوتوه واختلاف
ايتمدي انده الا شونلر كم انلره كتاب ويرلدي من بعد ما جاءتهم البينات شونلردن صكره
كه كلدي بونلره ظاهر حجتلر بغيا بينهم يعني اختلافلري ارالرنده حسد اوليدن وعنددن اولدي
فهدي الله الذين امنوا پس تنكري قولغوزلدي شونلري كه ايمان كتورديلر لما اختلفوا
فيه من الحق شول كه اختلاف ايتديلر دي انده حقدن اولان نسنه قولغوزلدي
باذنه كندو دستوريله والله يهدي من يشاء الى صراط مستقيم والله قولغوزلر
شوني كه ديلر طوغري يوله كه اسلامدر ام حسبتم ان تدخلوا الجنة يا صنديكز مي كه
اوچماغه كيره سز ولما ياتكم مثل الذين خلوا من قبلكم وكلدي سيزه شونلرك تاريخي
كه سيزدن اوكدين كچديلر دي مثلا اوله بيكز اول نسنه ايله كه سيزدن اوكدين كچنلر مثلا
اولمشلردي اول نسنه ايله كه خطاب بونده محمد عليه الصلوة والسلام اوزرينه در مستهم
البأساء والضراء توتدي انلري زحمتلر حدندن كچه وبلالر وامراض ومشقتلر وزلزلوا
حتى يقول الرسول والذين امنوا معه وقلقلنديلر وديپردلديلر تا اكه دكنجه شول وشول كه
ايمان كتورديلر انونكيله بيله متى نصر الله الا ان نصر الله قريب ارقه ويرمكي تنكرينك
اكاه اولوك بدرسي تنكرينك ياردمي يقين اولدي يسئلونك ماذا ينفقون صورارلر
سكاكه نه في نفقه ايدهلر زيرا پيغمبر عم فجنكه قندردي بونلري صدقه عمر بن الجموح
ايدي يا رسول الله نجه ايدهلم وصدقه كموك اوزرينه ايدهلم ديدي ايسه بو ايت اندي
قل ما انفقتم من خير ايت محمد اكر انفاق ايدرسكز مالدن فللوالدين والاقربين

بس اتاكره

پس اتاكره واناكره انفاق ايدك اول امرده وبقين خصملريكزه وقوملريكزه واليتامى والمساكين
واوكسوزلره ومسكينلره وابن السبيل ويولجيلره ومالدن ايريلنلره وما تفعلوا من خير
فان الله به عليم وهرنه كه ايشلرسز خيردن وشردن بدرسي الله اوني بيلور زكوة اولسون
وصدقه اولسون كتب عليكم القتال وهو كره لكم يازلدي اوزريكزه وض
اولدي دپلشمك كافرلر ايله حال بوكه اول مشقتلودر سيزه وعسى ان تكرهوا شيئا
وهو خير لكم يعني در سومديكز نسنه اول سيزه كركلو اولا وعسى ان تحبوا شيئا
وهو شر لكم وبعيدر كه برنسنه دليه سز اول سيزه شر اولا والله يعلم وانتم
لا تعلمون والله تعالي بيلور كه غزا ايتمك سيزه خيرلودر اوتورمقدن وسيز بلمزسيز
وقت غزاده ايتديكي اوتوراجق اولورسكز وقت اولوب دوشمن اوزريكزه كلوه وغالب اولا
يسئلونك عن الشهر الحرام قتال فيه صورارلر سكه يا محمد شهر حرامدن اول ايده جنك ايتمكدن
بو اول وقت ايدي كه پيغمبر عم عبد الله بن جحشي طغوز كشيله جمادي الاخرينك بدر غزاسنه
ايكي اي اوكدين قريشك كاروبانه كوندردي كلديلر بولديلر بوكر پس عبد الله اصحابه
امر ايتدي كه باشلرين بولوپ انلر اندردي بولوديلر مشركلر كورديلر كه باشلري بولنمش
رجب اي كيردي جنك حرام اولدي صنديلر اميني اولوب فارغ اولدلر قلرنلين بونلر جنك ايتديلر
نلري وارايسه الديلر پس مشركلر عيبله ديلر بو ايت اندي قل قتال فيه كبير ايت يا محمد ها
انده جنك ايتمك اولو كناهدر همان جواب تمام اولدي مشركلره وصد عن سبيل الله واما
منع ايتمكلك خلقي تنكري يولندن يعني كعبيه وارمقدن وكفر به وتنكريه كافر اولمق
والمسجد الحرام ومسجد حرامه كافر اولمق واخراج اهله منه ومسجد حرامك اهلي
مسجد حرامدن چقارمق اكبر عند الله اولورقدر الله قتنده كناه بونلردن
والفتنة اكبر من القتل وشرك كتورمك تنكريه اولورقدر كناه بونلردن ولا يزالون
يقاتلونكم وزايل اولمزلر سيزك ايله جنك ايدرلر حتى يردوكم عن دينكم ان استطاعوا

تا دوندوده لرسیزی کلورسه دینکزدن ۔ ومن یرتدد منکم عن دینه ۔ وبردن هر کیم دینندن
دونرسه ۔ فیمت وهو کافر ۔ پس اوله شول حالده که کافر دراول ۔ فاولئك حبطت
اعمالهم ۔ پس انلر در که انلرك عملاری باطل اولدي ۔ في الدنیا والاخرة ۔ دنیاده واخرتده
واولئك اصحاب النار هم فیها خالدون ۔ انلر انده دایم اولاجقلر در بعضیلري ایدر ایتك سبب عشر
نزولي اولدورکم عبد الله بن جحشي کم صالدي رجب اینده جنك اتدي ابن حضرمي اولدوردیلر
مشرکلر ایتدیلر شهر حرامده ابدي اولدورمك روا دکلدر دیدیلر بو ایت اندي ۔ ان الذین
امنوا ۔ بدریه شونلرکه ایمان کتوردیلر ۔ والذین هاجروا ۔ وشونلرکه هجرة اندیلر
وجاهدوا في سبیل الله ۔ وجانشدیلر تنکري طاعتنده ابن حضرمي اولدوردیلر ۔ اولئك
یرجون رحمة الله ۔ وانلر اومارلر تنکرینك رحمتني واوجماغني ۔ والله غفور رحیم ۔
والله تعالی غفور ورحیمدر اندن صکره شهر حرامده جنك حرام اولدوغي منسوخ اولدي وقاتلوا المشرکین
وکافة ناسخ اولدي اوتمدن ۔ یسئلونك عن الخمر والمیسر ۔ ودخي صورارلرسکا یا
محمد خمردن وقماردن ونه بویوندن ۔ قل فیهما اثم کبیر ومنافع للناس ۔ ایت یا محمد
بو ایکیسنده اولو کناه وفایده لر واردر ادم اوغلنلرینه تجارتلرنده ۔ واثمهما اکبر
من نفعهما ۔ وبو ایکیسنك کناهي اولو رقدر فایده لرندن بو هنوز صریح حرام
اولمردن اول کلدي تحکه بو ایت کلدي کیمي ترك اتمدي بو کز لا تقربوا الصلوة وانتم
سکاري اندي بعضلر ترك اتدي وبعضلر ترك اتمدي بو کز انما الخمر والمیسر ایتي اندي
مجموعي ترك اتدیلر حرام اولدي پس خود قمار درخي اوغلانجلر اویوني قوزایله اشق ایله
قماردر ۔ ویسئلونك ماذا ینفقون ۔ وصورارلرسکه یا محمد نه يي صدقه ایده لر
قل العفو ۔ ایت یا محمد مالکزدن ارتوغني صدقه ایلك بعضیلر ایدر بو ایتي زکات ایتي
نسخ ایلیدر ۔ کذلك ۔ یعني صدقه بیاد اندیکي بکي یبین الله لکم الایات ۔
بیان ایدر تنکري سیزه ایتلري امردن ونهیدن وحلالدن وحرامدن ۔ لعلکم

تتفکرون في الدنیا والاخرة ۔ اولا کم سیزفکر ایده سز دنیاده واخرتده ۔ ویسئلونك
عن الیتامي ۔ وصورارلرسکا یتیملردن بو ایت اولوقتن اندي که ۔ ان الذین یاکلون اموال
الیتامي ظلما ۔ ایتي اندي یتیملر اولان اصحاب برلرینا یردیلر پس یتیمیجه سؤال اتدیلر
انلردن که بجه ایده لم اولیله اولسه الله تعالی بیوردي که ۔ قل اصلاح لهم خیر ۔
یعني ایت یا محمد بونلرك مال لرین اصلاح اتمك سیزه یکدر بونلره قیشمقدن ۔ وان
تخالطوهم ۔ واکر قریشسه کز انلرك ایله اورتاق اولوب نفقه ده طوارده مالده ۔ فاخوانکم
پس قرداشلریکزدر سیزنك ۔ والله یعلم المفسد من المصلح ۔ والله بیلور مفسدي
مصلحدن مالنه خیر حسنانی سرحسنانتدن ۔ ولو شاء الله ۔ واکر دلسیدي الله تعالی
لاعنتکم ان الله عزیز حکیم ۔ سیزه رخملوسنه تکلیف ایدردي لکن تنکري
حکیمدر سیزه ۔ ولا تنکحوا المشرکات حتی یؤمن ۔ واولنمك مشرکه لري حتی ایمان
کتوره لر بو ایت مرشد بن مرثد حقنده اندي مسلمان اولدي مکیه کلدي بر محبوبه سي
وار ایدي جاهلیت زماننده اکه عناق دیرلردي اوکیله بولوشدي مرشد بیجي اولنز دیدي اندي
سن کافره بن مؤمن شاید حرام اوله اوت پیغمبره صورایم اکر روا کوروسه اولنم دیدي
کلدي صوردي بو کز ایت اندي یعني اولنمك مشرکلري حتی ایمان کتوره لر ۔ ولامة مؤمنة
وبر جاریه که مؤمنه اوله ۔ خیر من مشرکة ۔ خیرلودر مشرکه نك حره سندن
ولو اعجبتکم ۔ واکرچه اولوك نکاحي سیزه خوش کلورسه ۔ ولا تنکحوا المشرکین ۔
واورمك قوللریکزي مشرکلره ۔ حتی یؤمنوا ۔ تا ایمان کتوره لر ۔ ولعبد مؤمن
خیر من مشرك ۔ ومؤمن قوللریکز مشرکلره خوردن ۔ ولو اعجبکم ۔ واکرچه سیزه خوش
کلورسه اول مشرك خره ۔ اولئك یدعون الی النار ۔ اول مشرکه واول مشرك طمویه
قیغریلر ۔ والله یدعوا الی الجنة والمغفرة باذنه ۔ والله اوجماغه ویارلغمغه چاغرر
امریله بویرر وعلمه ۔ ویبین ایاته للناس ۔ وبیان قیلور ایتلرین خلقه یعني امرني

ونهيي نكاحده ۰ لعلهم يتذكرون ۰ اولاكه اوكوة الا ايرنغلنه لر حرام نكاحدن عشر
و معصيتلردن ۰ ويسئلونك عن المحيض ۰ وصورارلر سكا يا محمد حيضدن بوايت دخي بركيشي
حقنده اندي انصاردن كه ابو الدحداح ديرلردي ايتدي يا رسول الله نجنكه عورتلر حيض كوره
انلر وكيله ياتاليمي ياخود چكنه ليمي ديدي بوايت اندي ۰ قل هو اذى ۰ ايت يا محمد كه بو حيض
قاتي نجسدر ۰ فاعتزلوا النساء في المحيض ۰ چكنك عورتلردن حيض حالنده ۰ ولا تقربوا
هن ۰ ويا قلاشمك انلره حيض حالنده ۰ حتى يطهرن ۰ تاكم ارينه لر ۰ فاذا تطهرن ۰
پس نجنكه ارنه لر ۰ فأتوهن من حيث امركم الله ۰ كلك بونلره شول يردن كه بيوردي
تنكري سيزه عورتلرك حيضي اون كوندن اكسك اولور كان كسلديكي ساعت جماع
اتمك روا دكولدر مادامكه غسل ايتميجه يا بر نماز وقتي كچميجه اكر اون ده دبكرسه جايزدر
غسل اتمدن جماع اتمك ۰ ان الله يحب التوابين ۰ بدرستي تنكري سور توبه ايديجي
قوللري ۰ ويحب المتطهرين ۰ واريتيجي قوللري سور توبه لو قوللري ايلر وكنوردي
اري قوللردن تاشكسه كوكوللرار ام اولا ۰ نساؤكم حرث لكم فأتوا حرثكم
انى شئتم ۰ پس كلك مزرعه لريكزه نيجه ديلرسكز كركسه يا نردپ كركسه يوزين
قوين يهودي يوزين قوين يا تمجي ر واكورمديلردي او غالان شاشي طوغر ديرلردي
بوايت اندي ۰ وقدموا لانفسكم ۰ ونقديم ايدك كندو نفسكز ايچون عمل صالحيه
بسم الله ديك ياتمق ديلدكده ۰ واتقوا الله ۰ وقورقوك
تنكريدن ۰ واعلموا انكم ملاقوه ۰ وبلوك كه تحقيق وتحقيق سيز اوكا بولوشورسز
قيامتده ۰ وبشر المؤمنين ۰ وبشارة ايلك مؤمنلره يا محمد كه تنكري بويروغندن
طشره ايش اتمسونلر ۰ ولا تجعلوا الله عرضة لايمانكم ۰ وايلمك تنكريك اديني
اندلريكز ايچون عرضه عرضه اولدوركه هر باراريه كنوره لرامدي عرضه كنايه در جوق
اند اچكدن زيرا انديلر ايچجك كيشي كندوي صقلامق قولاي اولور بعضيلر ايدة

تنكريه چوق اند ايچمكي تنكرينك ادراغ اولمسنه بهانه ايلمك نته كيم انداچر بركيشي ابروق اودوني وبريم
ديو ياخود وبرمسيه وبرميم ديو يا تووق المنجه وبرميم ديو امدي بوتونك كبي اندلر كيشي خيردن
منع ايدر ۰ ان تبروا وتتقوا ۰ اندي بر نينه كتورمكيچون ۰ واندي بوزمقدن قورقمجون
وتصلحوا بين الناس ۰ وخلقك ارلسنده صلح اتمكيچون بعضي قتنده لام الف دوشمشدر
تقديري كلام كه ۰ لا تبروا ولا تتقوا ولا تصلحوا بين الناس ديمك اولور ۰ والله سميع
عليم ۰ والله تعالى اشيديجيدر و بليجيدر نيتلريكزي بوايت عبد الله بن رواحه حقنده
نازل اولدي قزقرنداشي ايله كوبكويي حقنده ارلسنده صلح اندي كبر وبوزدي لر بوكر اند
اچديكم ابروق ارلسنه كرميه بوايت انديكه بوتونك كبي كفارة ويره لر دخي بوزالر ۰
لا يؤاخذكم الله باللغو في ايمانكم ۰ تنكري عذاب ايله طوتمز سيزي لغو ايله لغو
اند اولدوركه يتني كندوي كرچك صنه واتونك اوزرينه انداچه لكن ايله دكول ظن اتمشدر
ولكن يؤاخذكم بما كسبت قلوبكم ۰ لكن عذاب ايله طوتر سيزي شول
نسنه ايچون كه انى كوكلوكز قزانذي يعني بالالان انداچديكز كوكلوكز سيزه بولوبردي
والله غفور حليم ۰ وتنكري غفوردر شونلره كه اندلرن صيسه لر كفارتني ويروه
وحليمدر نجنكه قوللرا اند در ديلهميبالا اولسه لر درهان بيورور اوكه كفارت كفارت
ويرمكيله ۰ للذين يؤلون من نسائهم ۰ شونلر وك ايچون كه ايلا اوقسونر ه لر
عورتلردن شبطانه اولوب ۰ تربص اربعة اشهر ۰ دورت اطمكدر ايلا اقفهدر
اولدوركه واللهي بن سكا يا قلاشميم دورت اي ديه اكر دورت ايدن اوكدين
رجوع ايدوپ جماع ايدرسه خود كفارت ويرورسه عورتي بوشراولميه
اكر دورت اي كچرسه جماع اتمزسه عورتي بوشراولور بر طلاق ۰ فان فاؤا ۰
پس اكر ديو لرسه سوزلرندن جماع ايدرلرسه نيجه كچدي ۰ فان الله غفور رحيم
پس تنكري انونك صوچونه قلمز عفو ايدر غفور ورحيمدر ۰ وان عزموا الطلاق

فان الله سميع عليم واكر طلاق قصد ايدرسه دوره اي كچنجه قورسه بدرتي تنكري
اشيدجي وبيلجيدر والمطلقات يتربصن بوشانان عورتلر بكوره ديرلر عدت كچب
بانفسهن كندو نفسلريچون ثلاثة قروء اوچ حيض بو ايتده بش خاتون مستثنيدر
بري امه يعني قراواش كچوجك بري عذردن كسلمش بري يوكلو خاتون كيشي بري هنوز اوشنوه
كرلمش ولا يحل لهن ان يكتمن ما خلق الله في ارحامهن وحلال دكلدر انلره كزلمك
شول نسنه كه حق تعالي انلرك رحملرندن حيضدن حملدن يعني روا دكلدر بونلره كه حايض اوليه
يعني حايضم ديه يا يوكلو اوليه دخي يوكلو تم ديه ان كن يؤمن بالله واليوم الاخر اكر
اناندلرسه تنكرينك برلكنه وقيامت كوننه وبعولتهن احق بردهن في ذلك وانلرك
ارلري اولادر انلري دوندرمكه عدتلرندن تحي طلاق رجعي اولا ان ارادوا اصلاحا
اكر اصلاح ديلرلر ايسه بربريله ولهن مثل الذي عليهن بالمعروف واردر بونلره
ارلري اوزرنده شولقدر كه عورتلر اوزرنده واردر ارلر ايچون تزيين روا
كوردوكنجه وللرجال عليهن درجة وارلر ايچون عورتلر اوزرينه ارتقلق واردر
زيرا نفقه لري ومهرلري ارلر اوزرينه در والله عزيز حكيم والله عزيز وحكيمدر
باين طلاق اولمايجق اكا رجعت ايله درمان ايدر الطلاق مرتان طلاق كه انده
رجعت بولونه ايكيدر فامساك بمعروف رجعت اتدكده ايي خوشلق ايله طوتمقدر
نفقه سن ويره كسوتن ويره اي اجتمعه او تسريح باحسان يا صلي ويرمكدر احسان
ايدوب يعني حقني اوده يوب ولا يحل لكم ان تاخذوا مما اتيتموهن شيئا وحلال دكلدر
سيزك اوزريكزه المطلق شوندن كه ويرديكز انلره مهردن بر نسنه ايت جمليه حقنده
انديكي ثابت بن قيسك حقيدي جكشي پيغمبر قتنه كلديلر جميله نه بن نه ثابت ديدي
پيغمبر دم انيدي بوستانن اكا دوندرميسن ديدي جميله بوستان دخي زياده
اولسون ديدي پيغمبر دم زياده روا دكلدر اوت بوستان اولور ديدي خلع اتدي

الا ان يخافا

الا ان يخافا الا يقيما حدود الله مكر بله لركه الله تعالينك امريني يرينه كتورميه ويز ديو
قورقه لر فان خفتم الا يقيما حدود الله اكر قورقرسكز ار وعورت تنكري بويرقني
يرينه كتورميه فلا جناح عليهما فيما افتدت به پس كناه يوقدر ويرنكسنك اوزرينه شونده
كه عورت كندو نفسني صاتون اله اوكيله ارندن اكر قجي عورتدن اولورسه واكر قاجي اردن
اولورسه بر بول الموق دوا دكولدر تلك حدود الله وبو كچنلر تنكرينك سوزلريدر احكام
فرايضيدر فلا تعتدوها پس اصرا كچمك انلري ومن يتعد حدود الله وهركه تنكرينك
حدودندن كچه فرايض احكامني بوزه فاولئك پس اول طايفه هم الظالمون انلر ظالملردر
نه اوج ايدندر انلر فان طلقها پس اكر طلاق ويره جك اولورسه اوچنجي كره ده فلا
تحل له اول اكا حلال اولمز اوچنجيدن صكره من بعد حتى تنكح زوجا غيره تا بر اره
دخي وارة اولكي ارندن غيري واول اكا جماع ايده فان طلقها فلا جناح عليهما ان يتراجعا
اكر بو بوشانسه ايكي بوشاسه هم كناه يوقدر انلره عورة اوزرينه اكرا لسلره ان ظنا ان يقيما
حدود الله واكر ظن ايده لر تنكرينك حدودندن وشرعي يرينه كتوره ورديو بوندن دخي
ظن علم معنسنه در يقين بيله لر وتلك حدود الله واول كچنلر تنكرينك بويروقلريدر
يبينها لقوم يعلمون بيان ايدر اني بر قومه كم بيلور عالملردر واذا طلقتم النساء
فبلغن اجلهن وتجنكه طلاق ويرسه كز عورتلريكوزه پس يتشه لر عدتلرينه فامسكوهن
بمعروف او سرحوهن بمعروف پس طوتوك انلري خوشلق ايله يعني رجعت ايدوب صلح
ويرك خوشلق ايله يعني ايسم اولوك عدتي كچسون ولا تمسكوهن ضرارا وانلري طوتمك
عدتلري يتوك رجعت اتمكيله ضرار ايركو رمكدن انلره لتعتدوا اتا ظلم ايده سيز طلاق
ويروب كيرو الماغيله ومن يفعل ذلك فقد ظلم نفسه وهركه بوني اشلمش اولسه
تحقيق نفسنه ظلم اتمشدر ولا تتخذوا ايات الله هزوا وطوتمك تنكرينك قرانني مسخره
يعني تنكرينك ايتنه حور نظر اتمك ايلمو زمانده طلاق ويرو رلردي دخي لهو ايدوب

بنه صاتي ويرودرديي • وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ • وكورودك تكريك نعمتني سيزك
اوزريكوزه • وَمَا أَنزَلَ عَلَيْكُم مِّنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ يَعِظُكُم بِهِ • وشونيكه
اندردي سيزه اوزريكوزه كتابدنكه قرآندر وفقهدركه نصيحت ايدر الله
تعالي اوكيله سيزه • وَاتَّقُوا اللَّهَ • وقورقوك تكريدن • وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ
عَلِيمٌ • وبيلك كه الله تعالي هرنسنه بيلجيدر • وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ • وقجنكه عورتلرى
طلاق ويره سيز • فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ • وعدتلرين بتوررلر • فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ • انلرى
حبس ايلمك ومنع ايلمك • أَن يَنكِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ • نكاح ايلمكدن اوارلرينه • إِذَا تَرَاضَوْا
بَيْنَهُم بِالْمَعْرُوفِ • قجنكه رضالشه لر اراارنده مهر بله يكي كابين برله معقل بن يسارك
قرنداشي اول ... جراحلك عورتي ايدي بوشادي عدتي بتجك دلدي كه كيرو واله
ولكن معقل ... ولمادي بوايت اندي • ذَٰلِكَ يُوعَظُ بِهِ مَن كَانَ مِنكُمْ يُؤْمِنُ
بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ • واول شونسنه دركه اوكودلنور انوكيله شول كه سيزدن ايمان
كتورور تكري يه وقيامت كوننه • ذَٰلِكُمْ أَزْكَىٰ لَكُمْ وَأَطْهَرُ • اول سيزه يكركدر
وپاكدر • وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ • وتكري بيلور سيز بلمزسز زيرا نچه اولكي
اربعلر اوارسه ... ه دخي وارسه عداوت دوشرفتنه اولور • وَالْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ
أَوْلَادَهُنَّ • وانالر امزورلر اوغلانجقلرني • حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ • ايكي يل تمام •
لِمَنْ أَرَادَ أَن يُتِمَّ الرَّضَاعَةَ • ديلر تمام ايده رضاعتي • وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ
بِالْمَعْرُوفِ • واوغلان امزورلرك نفقهسي اتاسنك اوزرينه در وكسه جكي دخي
طاقتي يتدكجه • لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ إِلَّا وُسْعَهَا • تكليف اولنمز نفسه الا كوجي
يتدكجه • وَلَا تُضَارَّ وَالِدَةٌ بِوَلَدِهَا • انجيد لميه انا اوغلا
نجوغي ... التفقله • وَلَا مَوْلُودٌ لَّهُ بِوَلَدِهِ • ونه اتا انجيد بله اوغلانجق
اوستونه ... ايله قجنكه انا قوقوني اله اون انجكندر غيري الميه يه بودر

حزب عشر

اتاان اجرتيله

اتاان اجرتيله برامزورورجي دخي بولورا ماجوق اجرت استراولوقت دخي اتايه رحمت ويرميه
وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَٰلِكَ • واوغلنك وارثي اوزرينه دخي اويله در يعني اتاحكمي كيدر
فَإِنْ أَرَادَا فِصَالًا عَن تَرَاضٍ مِّنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ • واكر اوغلني سوددن كسمك استه سلر
ايكيسنك دانشغي ورضالريله • فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا • پس كناه يوقدر انلرك اوزرينه
وَإِنْ أَرَدتُّمْ أَن تَسْتَرْضِعُوا أَوْلَادَكُمْ • واكر ديلرسكز امزوره سز اوغلنلريكزي •
فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ • پس كناه يوقدر سيزك اوزريكوزه • إِذَا سَلَّمْتُم مَّا آتَيْتُم • قجنكه
تسليم ايده سز شول نسنه كه دايه يه ويرديكز • بِالْمَعْرُوفِ • شرط اتديكز قدرويردي
اندن صكره قورقوتدي واتدي • وَاتَّقُوا اللَّهَ • وقورقوك تكريدن خطاب بونده انالره
واتالره دركه تكري بويروغندن چقميه لر • وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ • وبيلوك كه
بدرستي الله ايتي اشلرسز كوروجيدر • وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنكُمْ • وشونلركه اولديلر سيزدن
وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا • وعورتلردن قورقرلر • يَتَرَبَّصْنَ بِأَنفُسِهِنَّ • عدة چكه لر كندولري
أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا • دورت اي اون كون • فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ • پس قجنكه عدتلرينه
يتهلر • فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ • پس كناه يوق سيزك اوزريكوزه • فِيمَا فَعَلْنَ فِي أَنفُسِهِنَّ
بِالْمَعْرُوفِ • شونده كه اشلرلركندو نفسلرنده بزكدن سورمه لنمكدن مراد بونده
كندو قورتي اولمكدر • وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ • والله شونيكه اشلرسز بيلوردر واكيجيد
بوايتك حكمي عاميه در اوستونه كيرلشه وكيرلمشه كوچجكه وبيوجكه عدت واجب اولمقدر
وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ • وكناه يوقدر سيزك اوزريكوزه • فِيمَا عَرَّضْتُم بِهِ مِنْ خِطْبَةِ
النِّسَاءِ • شونده كه تعريض اتديكز انوكيله عورتلر ديلمكدن تعريض اولدوركه ارى
اولمش عورته براره واره وايده خلي خاطرمه خوش كلورسن وسنبكا موافقه ومناسبه
ولومار مكه بزم ارامزده اجتماع اولا بونلرك بكي ديمكدر • أَوْ أَكْنَنتُمْ فِي أَنفُسِكُمْ
يا خود كزلديكز نفسكزده • عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ سَتَذْكُرُونَهُنَّ • تكري بلديكه بدرستي

سیز اکا رسزانلری ولکن لا تواعدوهن سرا الا کم وعده اد شمك انلره سیزی یعنی جماعی
یاخود نکاحی مراد بو وعده دن دخی اولدورکه عده ایچنده اوله الا ان تقولوا قولا
معروفا مکر که اوجه سوزلر دیه سز نیجه که کچدی ولا تعزموا عقدة النکاح وقصد
ایتمك نکاح عقد ایتمکه حتی یبلغ الکتاب اجله تا عده نهایته واره واعلموا ان الله
یعلم ما فی انفسکم وبیلك تحقیق تنکری بیلور شول کم نفسلکز ایچنده در فاحذروه
پس صقنوك واعلموا ان الله غفور حلیم وبیلك که تنکری بغیشلیجیدر وتیز جك عقوبت
ایتمز لا جناح علیکم ان طلقتم النساء کناه یوقدر سیزك اوزریکزه اکر طلاق
ویرورسکز عورتلره ما لم تمسوهن مادام که الدوقیه سز انلره خلوة صحیحه ایله دخی
ال اورمق یعنی ال اورسه یا خلوة صحیحه اولسه تمام مهر لازم اولور او تفرضوا لهن
فریضة یا تقدیر ایتمش اولاسز مهری یعنی نکاح ایده لر اکر مهر اکیلورسه دخی دخول
ایدرسه تمام مهر لازم اولور اوزرینه دخول ایتمدین طلاق ویرسه یارم مهر لازم اولور
اکر مهر اکلمز ایسه مهر مثل لازم اولور ومتعوهن علی الموسع قدره وانلری متاع
علندرك یعنی بایه بایلغنه کوره وعلی المقتر قدره ویخسوله یخسوللغنه کوره
متاعا بالمعروف متاعلندرمك شویله که بس متعك ادناسی اوج بزدر بر دربچك
بر باش اورتوجی بر چادردر حقا علی المحسنین حق اولمق جهتندن احسان ایدیجیلر
اوزرینه وان طلقتموهن واکر طلاق ویرسکز عورتلره من قبل ان تمسوهن
انلره یقینلق ایتمکدن اوك وقد فرضتم لهن فریضة حال بو که بونلره تقدیر ایتمش
اولاسز مهرلرینی فنصف ما فرضتم پس یاریمی اول تقدیر ایتدیککزك مهرك ویرمك
لازمدر الا ان یعفون مکر که عورتلر مهرلرینی باغشلیه لر او یعفو الذی بیده
عقدة النکاح یاخود عفو ایده شول کم الندهدر اولك نکاح ویرمکی که اولدر ار
یعنی ار مهر بتوریسی ویره وان تعفوا سیزك ترك ایتدیککز یعنی ار یا عورة اقرب

للتقوی

للتقوی تقوایه یقینلرکدر ولا تنسوا الفضل بینکم واونوتمك کرکی فضلی ارا کوزده یه
ار مهری تمام ویرمکده یا عورت مهرك بعضینی وازکچمکدن ان الله بما تعملون بصیر
بدرستی الله شونی سیزانلر ایشلرسز کوروجیدر حافظوا علی الصلوات صقلاشك بش وقت
نمازی اوزرینه وقتلرنده ادا ایدرسز برله رکوعیله وسجودیله والصلوة الوسطی
واورته نماز اوزرینه که ایکندی نمازیدر وهم ابن مسعود رضی الله عنه حافظوا علی الصلوات
والصلوة الوسطی صلوة العصر اوقودی هم عقل دخی شویله اقتضا ایدر زیرا که طرفندن
فجر وظهر اخشام طرفندن مغرب وعشا پس ایکندو نمازی اورته اولدی وقوموا لله
قانتین ودوروك نمازده تنکری ایچون طورقوبیجی فان خفتم فرجالا او رکبانا
پس اکر دوشمندن قورقسه کز قیلوك نمازی اویوب طوروب یا اته بنوب ایما ایله قبله یه دونمسه
فاذا امنتم قچن که امین اولسه کوز فاذکروا الله پس ذکر ایدرك تنکری کما علمکم
ما لم تکونوا تعلمون نیجه که بلدردی سیزه شونی که سیز بلمز ایکزدی یعنی قیلك نماز
نیجه سیزه اوکرتدی ایسه والذین یتوفون منکم وشونلر که اولورلر سیزدن
ویذرون ازواجا وعورتلرین قورلر وصیة لازواجهم یعنی وصیت ایده لر
انلره متاعا الی الحول غیر اخراج نفقه وکسوه یل باشنه کی اولرندن چقمیه لر بو اول اسلامده
ایدی لکن منسوخ اولدی دورت ای اون کون عدتله وعورته وصیت منسوخ اولدی
آیت مواریث ایله فان خرجن پس اکر چقسه لر فلا جناح علیکم پس کناه یوقدر
سیزك اوزریکزه فیما فعلن فی انفسهن شونده که ایشلیه لر کندو نفسلری اوزرینه
من معروف بزکدن دوزنمکدن سوزیلمه لنمکدن والله عزیز حکیم والله
عزیز وحکیمدر وللمطلقات متاع بالمعروف بوشانمش خاتونلره که اولنکدن
صکره مهر اکلمدی ایدی واوستونه کیرمدن بوشادی کسوه ونفقه وار واجب قلندی متعه مستحب
حقا علی المتقین واجبدر شونلرك اوزرینه که تنکریدن قورقرلر کذلك یبین الله

لكم آياته اولجي نزعي بلدر ديكي كبي بلدر امرلريني ونهيلريني لعلكم تعقلون
اولا كم سيز اكليا سز الم تر الى الذين خرجوا من ديارهم كورمدكمي سن يا محمد شونلري كه
چقديلر اولرندن وهم الوف واونلر بيكلر ايدي اولد حالده بعضيلري ديدي بيك ايدي
ديديلر بعضيلري اون بيك ايدي ديديلر بعضيلر يتمش بيك ايدي ديديلر حذر الموت
اولوم قورقوسندن فقال لهم الله موتوا پس تنكري انلره اولوك ديدي اولديلر بني
اسرائيلدن برملك وار ايدي خلقه بيوردي كه غزا ايده لر چقمديلر راشتديلر كه اول واراقي
يرده طاعون وار وارماديلر حق تعالي بونلره اولوك ديدي قرلديلر خزقيل دم بونلره دعا
قلدي تنكري تعالي بونلري كيرو ديرلندي نيجه كم ثم احياهم اندن نصكره كيرو ديرلك
ديردي ان الله لذو فضل على الناس بدرستي تنكري فضل ايه سيدر خلق اوزرينه
ولكن اكثر الناس لا يشكرون الا كم خلقك انلري تنكريه شكر اتمزلر وقاتلوا في
سبيل الله قچنكه ديرلديلر خزقيلك دعاسيله الله تعالي بونلره امر ايلدي جنك ايدك ديدي
واعلموا ان الله سميع عليم وبلك كه بدرستي تنكري اشيدجي وبليجيدر من ذا الذي
يقرض الله قرضا حسنا كمدر اول كم تنكريه اودنج ويره كوكچك بو درج ايت ابو الدحداح
رضي الله عنه حقنده ايتدي يا رسول الله بنم ايكي باغچم وار در پس برني صدقه
ايدرسم اوتك برينه تنكري بكانه ويرورا وچاقدر اوتك كبي ويره مي ديدي پيغمبر دم
اوت ديدي ايتدي ام دحداح بيله اولسون ديدي پيغمبر دم ايله اولسون ديدي
اندن صكره باغچه ديواري يانته كلدي ام دحداحه چاغردي كلدي بر باغچه دمي چقدي
يضاعفه له اضعافا كثيرة پس الله تعالي اكا ارتوره ايكي بيك بيكه دكن والله
يقبض ويبسط والله تعالي رزقي ازويرور قوللرينه ورزقي دوشرجوق ويرور قوللرينه
واليه ترجعون واكا دوندرولسيز اراق كوروك يراق كوروك الم تر الى الملأ
من بني اسرائيل كورمزميسن اولو ملكي يعقوب اوغلانلرندن كه من بعد موسي

عشر

موسي ده صكره

٢٩

موسي دن صكره كلدي كافرلر غالب اولديلر مؤمنلري قهر ايتديلر قرديلر اوغلو قيزن اسير ايتديلر
اغلو ديارلريندن چيقوب كتديلر اول كافرلرك اولوسي جالوت ايدي وقتي مسلمانلر انجد يلركه ديلر
اول زمانك پيغمبرينه كلديلر نيجه كه تنكري بيوردي اذ قالوا لنبي لهم وقتي كه ديديلر پيغمبرلرينه
كه اشمويلدر خلعانا اوغلي ابعث لنا ملكا كوندر بزه بر پادشاه كه نقاتل في سبيل الله
جنك ايده لم تنكري يولنده قال هل عسيتم ان كتب عليكم القتال الا تقاتلوا ايتدي بقيمدر كه
سيزه اكر اوزريكزه قتال فرض اولا قتال اتميه سيز يعني تنكري تعالي برملك ويريه واوزريكزه قتال فرض
ايده اوروشميه سز قالوا وما لنا الا نقاتل في سبيل الله ايتديلر نولدي بزه كه جنك اتميه وز تنكري يولنده
وقد اخرجنا من ديارنا وتحقيق چقارلدق شمديكي حالده اولريمزدن وابنائنا وايرلدق
اوغلانلريمزدن فلما كتب عليهم القتال پس قچنكه يازلدي فرض اولدي انلرك اوزرينه
قتال تولوا الا قليلا منهم يوز چويرديلر مكر از انلردن والله عليم بالظالمين تنكري
بيلور ظلم ايدجيلري كم يوز چويرديلر جنكدن وقال لهم نبيهم ان الله قد بعث لكم طالوت
ملكا وبرپسيدي انلره پيغمبرلري كه بدرستي الله سيزه طالوتي پادشاه كوندردي كه
انوكيله دوشمنكزه اوزرينه غالب اولاسز طالوت اول [illegible] حاللوكيشي ايدي نبوة بني لاويه ايدي
وسلطنت يهودا اوغلانلرنده ايدي طالوت نه انلردن ونه انلردن ايدي لكن انجق برعالم
كيشي ايدي قالوا انى يكون له الملك علينا ايتديلر نيجه اولورا كا پادشاهلق بزم اوزريمزه
ونحن احق بالملك منه وبز اولويوز پادشاهلغه اندن ولم يؤت سعة من المال
حال بو كه طالوته ويرلمدي بايلق وكيكلك مالدن قال ان الله اصطفاه عليكم
اول پيغمبر ايتدي كه بدرستي الله تعالي اني اختيار ايلدي سيزك اوزريكزه وزاده
بسطة في العلم والجسم وارتوردي اني فضيلت جهتندن علمده وجسمده والله
يؤتي ملكه من يشاء والله تعالي ملكني ويرور كيمه ديلرسه والله واسع عليم
والله غنيدر رحمتي كينكدر بيلور ملكي كيمه ويرمك كرك چون طالوتك بو خبرين اشتديلر

بس نشانه استدیلر ۝ وقال لهم نبيهم ۝ ددي بونلره پیغمبرلری كه ۝ ان آية ملكه
ان يأتيكم التابوت ۝ بدرستي اول پادشاهلغنك نشانه سي سیزه كلمكدر بر تابوت كه اول
تابوت مسلمانلغك ایچنده ایدي كافرلر الدیلر حرابلق اندكلری یره براقدیلر تنكری بونلری بولاسر
رنجیله قلدي بونلر دخي بلدیلر كه بو زحمت بونلره طابوت اوزرینه حرابلق اندكلرندن اوتوري
اولدي وارديلر اني ایلكه قاتي باغلدیلر شهردن چقاردیلر تنكری تعالی ایكی فرشته كوندردي
سوردیلر علي الصباح بني اسرائیله كتوردیلر بلدیلر كه طالوت حق امریله پادشاه اولمش نیجه كه
تنكري بیوردي ۝ فيه سكينة ۝ انده یعني اول طابوتده نصرت واردر انكا سكینه دیرلر
باشی كدي باشنه بكزر قنتلري وار نیجنكه اواز ایدردي بیلورلردي كه غالب اولورلردي من ربكم
یعني اول سكینه تنكریدندر ۝ وبقية مما ترك آل موسى وآل هرون ۝ بقیه واردر اول موسینك
ایكي الواحدة وموسینك كلمندن بر نوكجالنون لكلر ایچنده وموسینك عصاسي وهارونك
دولبندي وار ایدي ۝ تحمله الملائكة ۝ بر تابوت كه فرشتهلر انی كتورورلردي شمشاددن
بونلشیدي ۝ ان في ذلك لآية لكم ۝ بدرستي اول تابوت كلمكنده سیزه نشان واردر
طالوتك پادشاهلغنه ۝ ان كنتم مؤمنين ۝ اگر سیز اناندیكز ایسه ۝ فلما فصل طالوت
وقتي كه چقدي طالوت ۝ بالجنود ۝ لشكریله صكي بتمش بيك كيشي ایدي بوروديلر دخي
بونلر صوصادیلر طالوندن صو دیلدیلر ۝ قال ان الله مبتليكم بنهر ۝ طالوت ایتدي الله
سیزي صنایجدر بر ایرماغیله كه اردنله فلسطین اراسنده در رضامي ولدو وركه طالوته
بلدوره مخلصي غیري مخلصدن ۝ فمن شرب منه فليس مني ۝ پس شول كه اندن اچدي اول
بندن دكلدر ۝ ومن لم يطعمه فانه مني ۝ وهر كه اندن طاتمادي پس اول بندندر بنم
ایله دوشمنی كورور ۝ الا من اغترف ۝ مكر شول كه چاللاله ۝ غرفة بيده ۝ مكر ایلیله بر اوچ
اول دخي بندندر نیجنكه كلدیلر ایرماغه ۝ فشربوا منه ۝ همان اچدیلر انده ویاتوب طوپوبجه ۝
الا قليلا منهم ۝ الا از ادم بونلردن كه اوچ برله اچه یلر بولر اوچیوز اون اوچ كشیدي

بوردي

بیوردي تو ندیلر همان بونلر بولداش اولدی انجق ۝ فلما جاوزه هو ۝ وقتي كه ایرماغي كچدي طالوت
والذين امنوا معه ۝ شونلر كه ایمان كتوردیلر طالوت ایله بیله كچدیلر دخي جالوته یاقلشدیلر
بودخي بونبیك كیشي ایدی جمونجي كجلو طونلو ۝ قالوا لا طاقة لنا اليوم بجالوت وجنوده ۝ ددیلر كه
طاقت یوقدر بزه بوكون جالوته ولشكرینه ۝ قال الذين يظنون انهم ملاقوا الله ۝ ددیلر شول كه
تحقیق بلورلردي تنكریه قاووشاجقلردر ۝ كم من فئة قليلة غلبت فئة كثيرة باذن الله
اي نیجه از بولوك غالب اولدي چوق بولوكلره تنكرینك دستوریله ۝ والله مع الصابرين ۝
الله صبر ایدیجیلر ایله در ۝ ولما برزوا لجالوت وجنوده ۝ وقتي كه چقدیلر جالوت ایچون
لشكري ایچنده جنك ایده ر ۝ قالوا ربنا افرغ علينا صبرا وثبت اقدامنا وانصرنا على
القوم الكافرين ۝ ددیلر كه اي بزم افندمز دوك بزم اوزریمزه صبري وبركیتي
ایاقلرمزي ثابت ایله ویاردم ایله كافرلره غي اوزرینه حكایت ایدرلر كه داود نبي ع م چوبان
ایدي یدي قرنداشي دخي وار ایدي طالوت ایله بیله ایدي اتاسي كوندردي واره قرداشلرندن
خبر بی كتوره كیدركن برطاشي داوده ایتدي یاداود كوتوریني بر اول طاشم كه ابراهیم پیغمبر
ع م بنم ایله دوشمني اولدوردي ددي بوروید رك برطاش دخي سویلدي بنی كوتور كه بنم ایله موسي
ع م شولقدر نسنه دپه لدي ددي یوروید رك برطاش دخي سویلدي بني كوتور كه بن جالوني
دپه لیه جك طاشم ددي اوچ طاشي دخي بیله الدي كلدي كوردي صف باغلامشلر جالوت
ایلرو یورومش ایر دیلر داود قرداشلرینه ایتدي هیچ ایچكزده اشو سنتسیزي دپه
یوقمیدر ددي داودي سكندیلر داود بر اوجه چقدي جالوته ایتدي بوني اولدورنه نه
ویرورسز ددي طالوت قزیني وملكنك یاروسیني وعده ایلدي جبه سي قلیجیله داود
ع م كیدي وكیو وچقاردي اورون اولمقی طالوت ایتدي هیچ قوتك صنا دوغك
واردي ددي داود ایتدي اوت بر كره قیونومه بر ارسلان كلدي ایكي حكه سنه یاپشدي
ایكي پرتدم ددي داود چقدي جالوته قارشو یوردي صبانه اول طاشي اورمنیه

عشر

الجزء الثالث

جالوتك دخي باشنده براشق وار ايدي اوچيوز بطمان جالوت ايتدي اول نوبت كيكدن هلاك قيلورز
داود دم اوز طاشلري ايتدي اول جالوتك كوكسونه طوقندي ارقه سندن چقدي وار دنه
ادم هلاك ايلدي انلردن صكره باذنيله اولدي نيجه كيم حق تعالى دخي وار دي فهزموهم
باذن الله پس صديلر بونلري الله عنايتيله وقتل داود جالوت وداود جالوتي ايلدي
وآتاه الله الملك والله اكا ملك ويردي بر زماندن صكره كه طالوت بر غزاده اولدي اول
ايكي سبطك اوزرينه حكم ايلدي والحكمة ويغمبرلك ويردي وكتابلر وكوندردي
دورت يوز بكرمي سوره ايدي وعلمه مما يشاء واوكرتدي داوده شول دلدكه ديلديكي
دزره طوقوچي وقوش دليني وطاعت ولولا دفع الله الناس بعضهم
ببعض واكر تنكرينك دفع اتمكي اولماسيدي لفسدت الارض يريوزي فساد اولوردي
ولكن الله ذو فضل على العالمين الاكم تنكري فضل ايسيدر عالملر اوزرينه تلك
آيات الله نتلوها عليك بالحق اولدر وتنكرينك ايتلري يه او كي تنكرينك ايتلريدر او قورور
انذي سنك اوزريكه وانك لمن المرسلين وتحقيق يا محمد سن مرسللردن سن تلك
الرسل فضلنا بعضهم على بعض اول پيغمبركه قصه بردن كه بلدك ارتق ايلدك اولو
بعضيلريني بعضيلرينك اوزرينه منهم من كلم الله ورفع بعضهم درجات بونلرده
شول كه تنكري انكله سويلدي موسي كبي ادم وبعضي يوجلتدي درجاته بونلردن مراد محمد
مصطفي در عليه الصلوة والسلام كه طاشي اوكا سويلدي سلام ايله اغاج ايله جامدلر ايله
واي ايكي پاره اولدي اشارتيله ونيجه معجزه لر ايله دخي وآتينا عيسى ابن مريم
البينات وويردك مريم اوغلي عيسي يه عجايبلر اولولري ديرلتمك وانادن كوز سوز اوغلانلري
درمان قلمق كبي وايدناه بروح القدس وعون ايتدك اكا جبرائيل ايله نيجه
كافرلر اولدورمك استديلر ولو شاء الله واكر الله دلسه ما اقتتل الذين من بعدهم
ديلشمزلردي شونلركه بونلردن صكره كلديلر من بعد ما جاءتهم البينات انلره

انلره معجزه لر كلدكدن صكره ولكن اختلفوا والاكم اختلاف ايتديلر دينده فمنهم من آمن
ومنهم من كفر پس بونلردن شول وار كه ايمان كتوردي و بونلردن بعضي كافر اولديلر ولو شاء
الله ما اقتتلوا واكر تنكري دلسه ديلشمزلردي ولكن الله يفعل ما يريد والاكم تنكري ايشلر
شوني كه ديلر يا ايها الذين آمنوا اي شونلر كه ايمان كتورديلر انفقوا مما رزقناكم
صدقه ايدك شونلردن كه روزي قلدق سيزه من قبل ان يأتي يوم انذن اول كه بر سيزه كله
بر كون كه لا بيع فيه ولا خلة ولا شفاعة انده صاتق بازار يوق ودوستلق يوق والكافرون
هم الظالمون وكافرلركه وار در انلر ظالملردر الله لا اله الا هو الله دركه يوقدر
الا اولدوركه واجب الوجود در الحي القيوم ديريدر كه اولي يوق واخري يوق
دايمدر اكا فنا يوق لا تأخذه سنة ولا نوم طوتمز اني باشي طوتري اويقو ويوره كي
طوتري اويقو له ما في السموات انوكدر هر نه كه يدي فات كوكده وار ايسه وما في الارض
وشول كه يدي فات يرده در يرلر ايله بيله من ذا الذي يشفع عنده الا باذنه
كمدر اول كم شفاعت ايده انوك قتنده مكر كه انوك دستوريله بونلردن معلوم اولديكه شفاعت
وار در وحقدر يعلم ما بين ايديهم وما خلفهم بيلور شول نسنه كه بونلرك اوكلرنده در
وشول نسنه كه بونلرك ارد لرنده در دنيالرندن ولا يحيطون بشيء من علمه الا بما شاء
واحاطه اتمزلر فرشتهلر بر نسنه انوك علمندن الاشول نسنه كه انوك دلكي وار در اكا نو
محتدر انلرك اوزرينه كه فرشتهلر طيرلر وسع كرسيه السموات والارض طولدردي
انوك كرسيسي كوكلري ويرلري زيرا ايدي فات ير كرسي قتنده بر حلقه كبيدر دنيا كوكي يرنجه
دكن هر برسنك اراسي بشيوز ييللق يولدور يدنجي كوكيله كرسي اراسي هم چنان كرسي ايله عرش
اراسنده ينه بشيوز ييللق يول وار عرش ايله عرض اراسنده ينه شونوك كبي ولا يؤوده
حفظهما ورحمت ويرمز اكا اول ايكيسني صقلمق وهو العلي العظيم واول يوجه
وعظمتلو پادشاهدر لا اكراه في الدين كمسنه الزام ايلمك يوقدر دينده مكه

فتح اولوب عرب مسلمان اولدقدن صکره ۔ قد تبين الرشد من الغي ۔ ظاهر اولدی طوغری یول اکری
یولدن سچلدی ۔ فمن يكفر بالطاغوت ۔ پس شول کشی که انکار ایده صنمه ۔ ويؤمن بالله ۔ وایمان
کتوردی تکری یه ۔ فقد استمسك بالعروة الوثقى ۔ تحقیق یاپشدی بر محکم قولپه که ۔ لا انفصام لها
اکا اوزولمك یوق ۔ والله سميع عليم ۔ والله ایشیدیجی و کوروجی و بیلیجیدر ۔ الله ولي
الذين امنوا ۔ الله صاحبیدر شول کشیلرک ایمان کتوردیلر ۔ يخرجهم من الظلمات الى النور ۔
چیقاردی انلری قره کولغدن نوره کفردن ایمانه ۔ والذين كفروا اولياؤهم الطاغوت ۔
و شونلرکه کافر اولدیلر انلرک صاحبلری ازغونلردن کعب بن اشرف کبی شیطان کبی ۔
يخرجونهم من النور الى الظلمات ۔ چیقاروررلر انلری نوردن قرانکولغه ۔ اولئك اصحاب النار
اول طائفه جهنم اهلیدر ۔ هم فيها خالدون ۔ انلر انده ابدی اولیسرلردر ۔
الم تر الى الذي حاج ابراهيم ۔ نظر ایتمدیکمی شونلره که محاجلشدیلر ابراهیم ایله ۔ في ربه
تکریسیدن ۔ ان اتاه الله الملك ۔ تکری ملك ویردی کندن اوتوری یعنی نمرود بن کنعان بخاری
ایدی عادتی اول ایدیکم تخیلی الوردی بتفدا یدن واریه دن وفلان خلق اندن الوردی
بر وقتنه کیرن اکا سجده ایدردی بر کون ابراهیم کوردی سجده ایتمدی نمرود عتاب
ایتدیسه ابراهیم تنکریدن غیری یه سجده قلمزم دیدی نمرود ایتدی تنکری کمدر
اذ قال ابراهيم ربي الذي يحيي ويميت ۔ ای محمد اول کونی که ابراهیم دیدی بنم تنکرم
اولدورر که دیرلدر و اولدورر ۔ قال انا احيي واميت ۔ نمرود ایتدی بن دیرلدرین
و اولدوررین ابراهیم ایتدی نیجه اولدوررسن نمرود ایتدی ایکی صوچلو کتورك
دیدی کتوردیلر برین اولدوردی و برین صالی ویردی ابراهیم ایتدی پس دیری دیو
اولودیلمدك دیسه و قورقدی نمرود حاضرلره تلبیس ایده دیو بر محکم حجت کتوردی
اندن دونشدر ۔ قال ابراهيم فان الله يأتي بالشمس من المشرق ۔ ابراهیم ایتدی
بدرستی الله کونشی مشرقدن کتورور ۔ فأت بها من المغرب ۔ پس سن مغربدن کتور

ایدردی

ایدردی ۔ فبهت الذي كفر ۔ متحیر قالدی شول که کافر اولدی یعنی نمرود ۔ والله لا يهدي
القوم الظالمين ۔ والله قولغولز اول طایفه که ظالملردر قیامت یکاپی کلدکده تنکری تعالی کونشی
مغربدن طوغدوردی پس دردی تا بیله لو کم معلوم اولا که مغربدن و مشرقدن کتوردی اول تنکری ایمش
او كالذي مر ۔ یا اول کیمسنه کبی که کچدی ۔ على قرية ۔ یعنی بیت المقدس کم نمرود دیرلتدی که
بکوزبلکه شول که کابکوزکه کچدی بر کوی اوزرینه بوندن مراد عزیردر سرخیا اوغلی یا سرخیا
اوغلی که کچدی قدسك اوزرندن بخت النصر خراب ایتدکدن صکره ۔ وهي خاوية
على عروشها ۔ و اول کوی خراب اولوب چوکمشیدی ارستاقلری ایچنه چوکمشیدی و دیوارلری
ارستاقلری اشکیندن اوزرینه بر آغاجه باغلادی طوردی اول باغلردن بر اوزوم
دردی و بر انجیر دردی کمین یدی و کمیسین توبدی بر اوزمر ریاری داغه صقدی
کلدی بر آغاج دبنده اوتوردی بو اولنلره و بو خراب اولمش کویه نظر ایتدی ۔ قال ۔ ایتدی
انى يحيي هذه الله بعد موتها ۔ نیجه دیرلدر بونی الله تعالی اولدکدن صکره بو سوزی
شك ایدوب دیمدی زیرا عالم کشیدی لکن دلدی که عبرة کوره ۔ فاماته الله مائة عام
ثم بعثه ۔ پس تنکری اولدوردی انی یوز ییل اندن صکره ینه دیرلدی اشکیله بیله کون
طولو نوردی یوز ییل ایچنده هرکز کسه مطلع اولمادی اندن دیرلمدی ۔ قال كم لبثت ۔ ایتدی
نقدر اکلندك ۔ قال لبثت يوما او بعض يوم ۔ ایتدی بر کون اکلندم باقدی کوردی که کون
هنوز باتمامش ایله صاندیکه جواب خطا اتمش او بعض یوم دردی اول عزیره کلن
اوازینه کلدی ۔ قال ۔ دیدی که ۔ بل لبثت مائة عام ۔ بلکه اکلندك یا عزیر
یوز ییل اندن صکره خبر ویردی که عبرة طوته ۔ فانظر الى طعامك وشرابك ۔ پس کور
ینه جکك و ایچه جکك که ۔ لم يتسنه ۔ بوزلمش و متغیر اولمامش ۔ وانظر الى حمارك ۔
و نظر ایله اشکه باقدی کوردی که ایریلوب اوفانلو سوکوك اولمش یاتورقنی عجیلدی پس واز
ایتدی ای چورومش سوکوکلر بر یره جان ویر وورم دیو سجده یه واردی شول وقت عند

بريره دردلدي بر لحظه ده تمام اولدي طوردي اكرمغه باشلادي عزيزاني كوردي كنه سجده يه
واردي ﴿ولنجعلك اية للناس﴾ وخي عبرة قالاورزيرا اوغلانلر ايكن بير اولديلر عزير دخي
نوجوان ايدي ﴿وانظر الي العظام كيف ننشزها﴾ وكور سوكوكلري نيجه طاغديرز وبنه
يرلو يرينه ضم ايده ورز ﴿ثم نكسوها لحما﴾ اندن صكره ات كيوردورز اول سوكوكلري
﴿فلما تبين له﴾ بس وقتي كه ظاهر اولدي اكا ﴿قال اعلم ان الله علي كل شيء قدير﴾ عشر
ايندي بلورمكه بدرستي تنكري هر نسنه اوزرينه قادر در ﴿واذ قال ابراهيم رب ارني
كيف تحي الموتي﴾ اك يا محمد اول وقتي كه ابراهيم دم ددي اي تنكرم بكا كوستر نيجه
ديرلدرسن اولولري بو اولد ايديكم ابراهيم بركون دكز قراكنده كزردي بر مردار كوردي ياتور اندن
دكز جانورلري بر يادي جانوري بر اوچار قوشلر بر جاطرندن كچدي كه اني عيانا كوره بس دلدي
﴿قال اولم تؤمن﴾ تنكري تيدي يه انانمادكمي ﴿قال بلي ولكن ليطمئن قلبي﴾ ابراهيم دم
ديدي بلي اناندم الا كم دولنسون اچون ددي ﴿قال﴾ ددي ﴿فخذ اربعة من الطير﴾ بس ال
دوردوخي قوشلردن بر اوردك بر خروس بر غراب و بر طاوس ﴿فصرهن اليك﴾ بوغزله باص
اندن صكره باشلرني كس دخي كوفنه ايت اندن دورت طوب ايله ﴿ثم اجعل علي كل جبل منهن
جزءا﴾ اندن صكره هر طاغ اوزره بر بولوكي اول كوفته لردن قوي ﴿ثم ادعهن﴾ اندن صكره
قنراملري ﴿ياتينك سعيا﴾ كلورلر سكا يوريو يوريوا بذدن تنكري تعالي غزتلو پادشاهدر
﴿واعلم ان الله عزيز حكيم﴾ بلكل كه بدرستي تنكري تعالي غزتلو پادشاهدر ورخلو
سلطاندر ﴿مثل الذين ينفقون اموالهم في سبيل الله﴾ مثاللري شونلركه صدقه ايدرلر
تنكري يولنده ﴿كمثل حبة انبتت سبع سنابل﴾ بر دانه كبيدركه يدي صلقم بتدرلي
بتوردي ﴿في كل سنبلة مائة حبة﴾ هر صلقمده يوز دانه بتوردي بو ايت اول وقت
اندي كه پيغمبر دم خلقي صدقيه قندردي بنوكه جقي دلدكه عبد الرحمن دورت
بيك اقچه كتوردي دورت بيك اقچه دخي عيالنه وزدي يا رسول الله بوني تنكريمه بورج ويردم

ديدي پيغمبر دم اكا بو كلاتيله دعا ايلدي عثمان رضه عنه كيمك يراغي يوغيسه بنم اوزريمه ددي بو
ايت اندي بونده صدقه دانيه بكزتد وكنده خوش نظر واراالا نخم اوكرك وحلال كرك واول يركه
انده دانه صچرسزادي وقوتلو يركرك بتوره ﴿والله يضاعف لمن يشاء﴾ والله تعالي بربوزنه
ارتوررکیمه دیلرسه ﴿والله واسع عليم﴾ والله تعالي غنيدر بلور صدقه ايدننك نيتني ﴿الذين
ينفقون اموالهم في سبيل الله﴾ شونلر كه نفقه ايدرلر ماللريني تنكري يولنده ﴿ثم لا يتبعون ما
انفقوا منا ولا اذي﴾ اندن صكره تابع اتمزلر نفقه اندكلرينه منت اتمكي ونه انجتمكي ﴿لهم
اجرهم عند ربهم﴾ انلروك ايچوندر انلرك رينك اجري واردر انلرك بسليجي قتنده ﴿ولا خوف عليهم
ونه قورقو واردر انلرك اوزرينه اولورردنيو ﴿ولاهم يحزنون﴾ ونه انلر ملول اولورلر دنياده
فوت كتدكلرينه املاك ايچون واموال ايچون و ايت عثمان بن عفان ايچون اولك حقنده انمشدر
بر روميه الوپ وقف اتدوكنده ﴿قول معروف﴾ ايو كلمه كه مومن قرداش حقنده ﴿ومغفرة
واولدلمه دن صوڭره دن كچمك ﴿خير من صدقة يتبعها اذي﴾ خيرلودر شول صدقه دن
كه اوكا انجمك اولور ﴿والله غني حليم﴾ والله بايدر سيزوك صدقه كزه محتاج دكلدر
اتمدوكوكوزلين سيزه عقوبت اتمز مهلت ويرور ﴿يا ايها الذين امنوا﴾ اي انلركه ايمان
كتورديلر ﴿لا تبطلوا صدقاتكم﴾ ضايع قلمك صدقه لريكزي ﴿بالمن والاذي﴾ منت
اتمكيله وانجتمكيله بوكر تنكري بر مثل قلدي انلرك حقنده ﴿كالذي ينفق ماله رئاء الناس﴾
شونوك كبي صدقه ايدر مالني خلقه كوسترمكيچون ﴿ولا يؤمن بالله واليوم الاخر﴾ وايمان
كتورمز تنكريه ونه اخرت كوننه ايمان كتورور كوكول ايله نفاقدن يه شركندن يعني بونوك
كبي كافرلرك صدقه سندن اكا فايده يوق انجيليني در مومنك صدقه سي كه انده منت
اولا يه اذي اولا يعني ثواب اولور ﴿فمثله كمثل صفوان﴾ اول انفاقك مثلي شول طاشه
بكزر كه صيقللو مرمر لكدر ﴿عليه تراب﴾ كه اوزرنده تراب اوله ﴿فاصابه وابل﴾
بس اكا يغمور طوقونه دخي ﴿فتركه صلدا﴾ بس اني صلت ايچوق قويه كه

اوزرنده طپراق وار ایدی یوخسه بوقیه‌دی چاق شویله اولا لا يقدرون على شيء مما كسبوا
قزاندقلرندن هیچ نسنه‌یه قادر دکللر والله لا يهدي القوم الكافرين وتنکری قولمزلر
کافر قومی ومثل الذين ينفقون اموالهم ومثلی شونلرك كم ویرورلر مالارینی ابتغاء
مرضات الله تنکرینك رضاسنی طلب ایتمکدن اوتوری وتثبيتا من انفسهم وتصدیق ایتمك
ایچون کوکللرندن که تنکری نفقه‌یی ضایع قلمز بیته خلفن ویرور كمثل جنة بربوة بوستان کبیدرکه
یوجه یرده در که دوبدوزدر اصابها وابل که اکا یغمور ایرشدی فآتت اكلها
ضعفين پس ویردی اول بوستان یمشنی غله‌سنی ایکی اولقدر فان لم يصبها وابل
فطل اکر اکا ایری یغمور ایرشمسه اوفاجق ایریشه دایم دورور دخی یمارهم حاصلده اول
بکدر والله بما تعملون بصير والله نه کالکه سیز ایشلرسز بینادر ايود احدكم ان
تكون له جنة سورر می سزدن برکیمسنه که انوك بر بوستانی اولا من نخيل واعناب
خرمالقدن واوزوملکدن که تجري من تحتها الانهار اقار اول بوستانك التدن
ایرمقلر له فيها من كل الثمرات وانوك ایچون انده هر یمشدن واردر واصابه
الكبر واکا یبرلك ایرشدی وله ذرية ضعفاء وانوك اوفاجق
اوغلانجقلری اولا فاصابها اعصار فيه نار فاحترقت پس اوکا قصرغه یتشسه که
انده اود واردر یوکا اول بوستان یانه هیچ فایده اولامیه اول اوغلانجقلرك حالی
نیه ایریشه سن بلورسن كذلك يبين الله لكم الايات بو بخیلین بیان ایدر
ایدر الله تعالی سیزه ایتلرینی لعلكم تتفكرون اولا که سیز فکر ایده سز
يا ايها الذين آمنوا ای شونلر که ایمان کتوردیلر انفقوا من طيبات ما كسبتم
تصدق ایدك قزاندقکزدن و پاکلرندن ومما اخرجنا لكم من الارض وشوندن
که چقاردق سزکیچون یردن انوك عشرنی ویروك ولا تيمموا الخبيث منه تنفقون
وقصد ایتمك یرامزه دااولادن نسنه حاصلکزدن که صدقه ایدرسز چونکه پیغمبر دم

خلق صدقه

خلقی صدقه قدردی یاشالادیلر کتوردیلر بنغدیلر برکیشی کلدی دخی بر اوچ چوروك خرما کتوردی
اول درلنه قاندی پس بو ایت انندی ولستم بآخذيه وسیز الیجی دکولسز اول یرمی الا ان تغمضوا
فيه مکر انده مضطر اولالسز یا کورمزدن اولاسز انده دن صکره الاسین واعلموا ان الله غني و
بلوك که تحقیق باید سیزك چوروك صدقه‌کزدن مستغنیدر حميد قبول ایدر ازاجق
نسنه که پاك اولا اولا اوکه چوق ویرور الشيطان يعدكم الفقر شیطان سیزی
درویشلك ایله قورقودریجیدر و یرسن مسکینه ویروب الدوار دخی سکه کرك اوله
دیر ويأمركم بالفحشاء وامر ایدر انفاقدن سیزه کناه ایله شرب خمر کیبی والله يعدكم
مغفرة منه وفضلا والله وعده ایدر سیزه اول انفاقدن یه کندو قلندن مغفرتی
وفضلی وزیاده‌لری والله واسع عليم والله واسع الفضلدر یعنی کرمی چوقدر و بلور
صدقه ایدنلرك نیتلرینی يؤتي الحكمة من يشاء ویرور بنوتی کیمه دیلرسه
ومن يؤت الحكمة وشول کاکه حکمت ویرلدی فقد اوتي خيرا كثيرا اکا چوق
خیر ویرلدی وما يذكر الا اولوا الالباب واوکوت قبول ایلمز الا عقل ایه‌لری
وما انفقتم من نفقة وشونی که انفاق ایدرسز مالکزدن او نذرتم من نذر یا خود
نذر ایدیکز نذرا تمکلك که انده وفا قیلورسز فان الله يعلمه بدرستی الله اونی بیلور ضایع
قلمز وما للظالمين من انصار و یوقدر مشرکلره برمانع مشرکلردن ما نعلودن ان
تبدوا الصدقات فنعما هي والکر صدقه‌ی اشکاره ویرورسکز خوبدر اول صدقه و نه
کورکلودر چونکه پیغمبر دم صدقه قدردی ایتدیلر یا رسول الله صدقه‌نك اشکا
رسی یکدر یا خود کزلوسی یکدر دیدی بو ایت اندی وان تخفوها اکر کزلرسکز صدقه
وتؤتوها الفقراء واشی فقیرلره ویرورسز فهو خير لكم پس اول یکرکدر
سیزه اوت تطوع صدقه اوغورلین یکرکدر فرض صدقه اشکاره ويكفر
عنكم واورترسزدن یعنی کیدر من سيئاتكم کناهلریکزی اول صدقه برکتیله

عشر

والله بما تعملون خبير الله سزك ايشلديكزي بيلور ليس عليك هداهم سنك اوزريكه
دكلدر انلرك طوغري يوله كلمكلري بو آيت اول وقت ايندي كه پيغمبر ع م مكه يه كلدي عمرة
قضا ايدر ابو بكر رضي الله عنه قيزي اسمايله بيله كلدي بو كز قيله كه انا سيدي ابو قحافه كه
ده ده سي ايدي قتنه كلديلر اندن حاجت دلديلر او بيله او لسه ويرمزم پيغمبره طانشمه‌ينجه
ديدي انلر كيچون كه سنين بتم ديني اوزرينه دكلسز ردي پيغمبردن دستور دلدي بو آيت اندي يعني
سنك اوزريكه دكول انلرك هدايتي ولكن الله يهدي من يشاء والا كم الله قولنفرلركي
ديلرسه وما تنفقوا من خير فلانفسكم وهر نه كه صدقه ويره سز مالكزدن بنه
سيزك نفسكز ايچوندر وما تنفقون الا ابتغاء وجه الله پس سيزين انفاق اتمه سز
الا حق تعالي رضاسي ايچون ايدرسز وما تنفقوا من خير يوف اليكم وهر نه كه صدقه
ايده سز مالكزدن طاپشور يلور انوك ثوابي يارين قيامت كوننده وانتم لا تظلمون
وسز ظلم اولنمزسز ثوابكزدن نسنه اكسلمز للفقراء الذين احصروا في سبيل الله اندن
صكره تكري تعالي صدقه نك محلني بيان ايلدي كه كملر ايچوندر صدقه شول فقيرلر
ايچوندر كه حبس اولنديلر تكري تعالي طاعتنه بونلردن مراد اصحاب صفه در
رضي الله عنه دورت يوز كشي يه يقين وار ايدي عبادة ايدرلردي كيجه و كوندوز
كيروب چقمزلر ايدي لا يستطيعون ضربا في الارض اللوندن كلمز تجارة اتمك
يير يوزنده كزوب يحسبهم الجاهل اغنياء من التعفف صنورلر جاهللر كه
انلري بايلردر عفتلرندن كمسه‌يه ادمونماد قلريندن تعرفهم بسيماهم بيلورسن
انلري يوزلري صارولقندن لا يسئلون الناس الحافا خلقدن نسنه توقع اتمزلر اصلا
كمسنه نك يوزين قيرب ديرب استمزلر وما تنفقوا من خير وهر نه كه صدقه ايدرسز
خيردن مالكزدن فان الله به عليم بدرستي الله بيلور آني الذين ينفقون
اموالهم بالليل والنهار شونلر كه صدقه ايدرلر ماللريني كيجه ده و كوندوزده

سرا وعلانية

سرا وعلانية كزلو و آشكاره فلهم اجرهم عند ربهم وار در انلرك ايچون ثوابلري
انلرك تكريسي قتنده ولا خوف عليهم ولا هم يحزنون وقورقو يوق انلرك اوزرينه
وانلر ملول اولمزلر بو آيت حضرت علي رضي الله عنه حقنده اينمشدر كه درت اقچه‌سي وار ايدي برينى
كيجه ويردي و برين كوندوز و ويردي برين كزلو و ويردي و برين آشكاره و ويردي بو آيت اندي
الذين يأكلون الربوا شونلر كه ربا مالني حلال كوروب يرلر لا يقومون طورمزلر
الا كما يقوم الذي يتخبطه الشيطان من المس الا شونلر جبليني طورر كه
طپلرلر ديو اورجق طوتوب ذلك يعني اول ديوانه‌لري جالوب كوب كبي اولوب
بوز دكيجه بيلد قلري انلرك بانهم شول سببدندر كه انلر قالوا ديدلر كه
انما البيع مثل الربوا بدرستي الوق صتمق ربا كبيدر ايلر ورمانده اولولملونك وقتي
يتشه مالني ديور لردي بوزجلويه نسنه جك ويرور لردي بو درج اسي برودني مهلت
ويرور ردي واحل الله البيع وحرم الربوا والله تعالي حلال اندي صتوي بازاري
وحرام اندي رباي فمن جاءه موعظة من ربه پس شولكه اكا نصيحت كلدي تكريسندن
فانتهي دخي بغلندي ربا مالندن فله ما سلف پس انوكدر شولكه كچدي وامره
الي الله وايشي تكريه قالدي كله جك زمانده عذاب تنكريدن ومن عاد وهر كه دوندي
كيرو ربايي حلال كوردي فاولئك اصحاب النار پس اول طايفه طمو اهليدر هم فيها
خالدون انلر انده ابدي قله جقدر پيغمبر ع م ربا مالني يينك اوزرينه سكسنه يتمش
كناه يتوسي اچوقدر ديو بيور ديلر ادناسي اناسنه زنا اتمش كناهيدر يمحق الله الربوا
تنكري بره كتني كوتورور بانك ويربي الصدقات وقبول ايدر صدقه‌لري والله
لا يحب كل كفار اثيم والله سومز هر كنهكاري كه كنهكار اولا ان الذين آمنوا و
عملوا الصالحات بدرستي شونلر كه ايمان كتوردير وايو عمل اتديلر واقاموا
الصلوة و نمازي قلديلر و آتوا الزكوة و زكاتي ويرديلر لهم اجرهم

عند ربهم ، انلرك كچون اجرلري وار درانلرك يرادن قتنده ، ولا خوف عليهم ولا
هم يحزنون ، و نه قورقو وار انلره و نه انلر قيغولو اولورلر ، يا ايها الذين
امنوا اتقوا الله ، اي شونلر كه ايمان كتورديلر قورقوڭ تڭريدن ، وذروا ما
بقي من الربوا ان كنتم مؤمنين ، وترك ايدڭ هرنه ربادن قالديسه اكر مؤمنلردن
اولديكز ايسه ، بو آيت ثقيفدن بر بولوك حقنده ، ومغيره اوغلانلري حقنده ، اندي
وقتي كه پيغمبر مكه ده ربايي حرام بيوردي بو نوكله ، فان لم تفعلوا ، پس اكر
اشلمزسكز بو ديدكيمي ، فأذنوا بحرب من الله ورسوله ، بلوڭ كه كافر اولديكز چنكله تڭريدن
ورسولدن ، پيغمبر نزدارايله اوتالسه بونلر ايتديلر يا رسول الله چنكه طاقتمز
يوقدر بيجه توبه قلالم ديديلر تڭري تعالى ديدي كه ، وان تبتم فلكم
رؤس اموالكم ، اكر توبه قلورسكز ربادن سزه رأس مالكز وار اكا امي
اولور ، لا تظلمون ، ظلم اتمزلر ارتوق المغله ، ولا تظلمون ، و مظلوم ده
اولمزسز كسه حقكزي قويوب ، وان كان ذو عسرة ، چنكه لفيف رأس مالكز
ديديلر مغيره اوغلانلري ندن صبر ايدڭ بيمزمز وغله مز ايرسون اوديه لم ديديلر
بو آيت اندي ، فقرايه لري اولسه لر اللرنده ، نسنه اولمسه ، فنظرة الى ميسرة ،
پس مهلت كوزتك الري [illegible] كلنجه ، وان تصدقوا خير لكم ، وسزڭ صدقه اتمكز
[illegible] بو قلمكز خيرلو درسزه ، ان كنتم تعلمون ، اكر بيلورسكز
واتقوا يوما ، و قورقوڭ اول كوندن كه ، ترجعون فيه الى الله ، دونه ورلورسز
اول كونده اللهه ، ثم توفى كل نفس ما كسبت وهم لا يظلمون ، اندن صكره
تمام ويريله جكدر هر نفسه قزاندغي نسنه انلر مظلوم اولمزلر زيرا اتدكلرندن
بوليسرلر [illegible] اندن صكره ، بو آيت اندي ، يا ايها الذين امنوا ، اي شونلر كه
ايمان كتورديلر ، اذا تداينتم بدين الى اجل مسمى ، چنكه بورج اوده شسه كز

ورتشه يه ديه كه ، فاكتبوه ، پس يازڭ اني كه وقت اولوب اونودولوب ضايع اولمية ، وليكتب
بينكم كاتب بالعدل ، و يازسون اراكزده بر كاتب عدل ايله ، ولا يأب كاتب ان يكتب
و كاتب ابا ايلمسون يازمقدن ، كما علمه الله ، الله اكا اوكرتدوكي كيبي عدل ايله يازسون
فليكتب ، پس يازسون ، وليملل الذي عليه الحق ، واملا ايلسون شول كه اوڭ اوزرينه
بورج ، وليتق الله ربه ، و قورقسون تڭريدن كه بكورديدن كه معبودي در ، ولا يبخس منه شيئا
ولا اكسلتمسون بورجدن نسنه يعني املا ايدن صقنسون اكسلتمكدن صقنسون الحيله
ايله اكسلتمسون ، فان كان الذي عليه الحق سفيها او ضعيفا ،
پس اكر اول كشي نادان اوله يا خسته اوله يا اوغلان اوله يا عورت
اوله ، او لا يستطيع ان يمل هو ، يا قادر اولمسه كه املا ايده امكا ، فليملل وليه ، پس اويدوسون
اوڭ وليسي ، بالعدل ، طوغرولق ايله ، واستشهدوا شهيدين من رجالكم ، و ايكي طانق
طوتوڭ ، فان لم يكونا رجلين ، اكر ايكي ار اولمزايسه ، فرجل وامرأتان
ممن ترضون ، بر ار و ايكي عورت شونلردن كه بكنورسز ، من الشهداء ، طانقلردن
ان تضل احديهما ، ديني كه اونوده يا خطا ايده اوياكيسندن بري ، فتذكر احديهما
الاخرى ، بس اكر اونوده بري بيري اول بريسنه اوكوت ويره ، ولا يأب الشهداء اذا ما دعوا ،
و ابا ايلمسون طانقلر چنكه اوقونه لر طانقلغه ، ولا تسئموا ، واوصنمڭ ، ان تكتبوه صغيرا
او كبيرا ، اوكا دخي بيوك اولسه مقدار ، الى اجله ، مدتنه دكن ، ذلكم
اقسط عند الله ، اول محكم كتابت تڭري قتنده ، واقوم للشهادة ، وطوغروق طانقلغه ،
وادنى الا ترتابوا ، و يقين كه شبهه كدي ، الا ان تكون تجارة حاضرة ، مكر كه
اوله الش ويريش اول حاضر ، تديرونها بينكم ، دكوندرير اراكزده ، فليس عليكم جناح
الا تكتبوها ، ايله اولسه كناه يوقدر اوزريكزه يازمقده اول تجارتي ، واشهدوا
اذا تبايعتم ، وطانق طوتوڭ چنكه الش ويريش ايدرسكز

دنجی جایوردر ولا یضار کاتب ولا شهید وضرار اولنماسون کاتبلره وطانقلره
وان تفعلوا واکر ضرار ایدوب زحمت ویرورسکز انلره فانه فسوق بکم بدرستی
ای‌لوسیزه ادبسزلکدر واتقوا الله وقورقوك اللهدن ویعلمکم الله واوکره
تنکری تعالی والله بکل شیء علیم والله تعالی هرنسنه‌یه عالمدر بیلور وان
کنتم علی سفر ولم تجدوا کاتبا واکر سفر اوزرنده اولسه‌کز وکاتب بولمسه‌کز
فرهان مقبوضة پس تونو المقدر قبض اولنمش اوله فان امن بعضکم بعضا پس
اکر انانورسه بعضکز بعضکزه فلیؤد الذی اؤتمن امانته پس ادا ده سون شولکه
اتالدی امانتی وبورجونی ولیتق الله ربه وقورقسون تنکریدن که پادشاهیدر
ولا تکتموا الشهادة وکزلمك طانقلغی ومن یکتمها وشولکه طانقلغی کزلدی
فانه اثم قلبه پس انوك کوکلی کناهکاردر والله بما تعملون علیم والله تعالی
شولکه اشلرسز بلیجیدر لله ما فی السموات وما فی الارض تنکرینکدر شولکه
کوکلرده در وشولکه یرده در وان تبدوا ما فی انفسکم اکر سیز اشکاره ایلیه سکز
بشکوده اولان نسنه مقصوددن او تخفوه یحاسبکم به الله یا خود کزلیه سکز
ای صورایسه در سیزی انوکیله الله تعالی فیغفر لمن یشاء پس یارلغر شونی که دیلر
ویعذب من یشاء وعذاب ایدر شونی که دیلر والله علی کل شیء قدیر والله
هرنسنه اوزرینه قادردر امن الرسول بما انزل الیه من ربه ایمان کتوردی
پیغمبردم وشوکه اندوردی اکا تنکریسندن والمؤمنون کل امن بالله وملائکته
وکتبه ورسله ومؤمنلرك کوتوروسی ایمان کتوردیلر اللهه وملکلرینه وکتابلرینه
وپیغمبرلرینه پیغمبردم معراج کیجه‌سی کچنکه کوکلری تا سدرة المنتهی سیر ایتدی
وجبرائیل طوردوغی مقامدن اشارت قلدی تنکری تعالی‌یه سلام ویر دیو پس
پیغمبردم التحیات لله والصلوات والطیبات دیدی حق تعالی حضرتی به السلام

عشر

علیك ایها

علیك ایها النبی ورحمة الله وبرکاته دیدی پیغمبردم دلدی که امتی نصیب اسنی اولا پس
دیدی که السلام علینا وعلی عباد الله الصالحین اندن صکره جبرائیل ویدی قات کوك
فرشته‌لری اشهد ان لا اله الا الله واشهد ان محمدا عبده ورسوله دیدیلر
اوبله اولسه امن الرسول اینجاندی لا نفرق بین احد من رسله وایرمز دیدیلر
پیغمبرلرندن برسنك ارالجی وقالوا سمعنا واطعنا ودیدیلر اشتدك ومطیع اولدق
غفرانك ربنا والیك المصیر مغفرتك طلب ایده رز ای بزم افندیمز وسکا درکیدر دونمکلمز
لا یکلف الله نفسا الا وسعها الله تکلیف ایلمز هیچ برنسنه‌یه الا الندن کلنی
لها ما کسبت اکادر هرنه قزاندیسه خیردن وعلیها ما اکتسبت واول نفس
اوزرینه‌در که قزاندی شردن ربنا لا تؤاخذنا ان نسینا او اخطأنا پیغمبردم
ایتدی ای باری خدا بزی طوتماغل اکر اونوتسه‌وز ویا خطا اتسه‌وز ربنا
ولا تحمل علینا اصرا ای بزم افندمز یوکلتمه بزم اوزریمزه اولو یوك کما حملته علی
الذین من قبلنا نیجه که یوکلتدك اغر یوکی شونلرك اوزرینه که بزدن اوکدین
کجدیلر ربنا ولا تحملنا ما لا طاقة لنا به ای بزم تنکریمز یوکلتمه شونی که بزم طاقتمز
یوقدر اوکا واعف عنا واغفر لنا وارحمنا وبزدن عفو ایله بزی یارلغه وبزی
اسرکه انت مولانا فانصرنا علی القوم الکافرین سن بزم پادشاهمزسن پس یاردم
ایله بزه کافر قومی اوزرینه پیغمبردم بیوردی که هرکم سورة بقره‌نك اخرنده ایکی
ایتی اوقوسه دون نمازنی قلمش کبیدر والله اعلم بالصواب

عشر

سورة ال عمران وهی مائتان ایة

بسم الله الرحمن الرحیم

الم بن اول تنکری یم که بلورم الله لا اله الا هو الله اول تنکریدر که معبود یوقدر
الا اول دور الحی القیوم دیریدر که اولی یوق واخری یوق دایمدر اکا فنا یوقدور

نزل عليك الكتاب بالحق اندردي سنك اوزريكه كتابي عدل ايله حقي بيان قلمق ايچون
مصدقا لما بين يديه كرچكليجي اولدوغي حالده كندودن اوكده برلكي كتابلري وانزل
التورية والانجيل من قبل واندردي توراتي وانجيلي قراندن اوك هدى للناس
هدايت ايچون بني اسرائيله كفر ظلمتندن چقاره ايمان ايدنلنه اولوك سبيله وانزل الفرقان
ان الذين كفروا بايات الله بدرستي شونلر كه تنكري ايتلرينه كه قراندر كافر اولديلر
لهم عذاب شديد انلره كيچون قتي عذاب والله عزيز ذو انتقام والله غالب
پادشاهدر انتقام ايديجيدر اولك امرينه مخالف اولنلره ان الله بدرستي الله
لا يخفى عليه شيء كزلو اولمز اوكا اوزرينه هيچ برنسنه في الارض ولا في السماء يره نه
ونه كوكده هو الذي يصوركم شول تنكريدر كم سيزه صورت باغشلر في الارحام
انالركوزنده كيف يشاء نيجه ديلرسه لا اله الا هو العزيز الحكيم معبود
يوقدر الا اولدر كم عزت وحكمت ايه سيدر هو الذي انزل عليك الكتاب اول
شول پادشاهدر كه اندردي سنك اوزريكه كتابي منه ايات محكمات هن ام
الكتاب انده بعض محكم ايتلردر كه هركز منسوخ اولمزلر انلر اصل لكتابدر كم مجموعي
كتاب اسرار اندن قوپار واخر متشابهات وبرنيچه لري دخي ايتلردركه متشابهلر
معنيلري روشن دكلدر فاما الذين في قلوبهم زيغ اما شونلرك كه انلرك كوكللرينده
ميل اتمك واردر حقدن فيتبعون ما تشابه منه پس اويارلر شوكا كه متشابه اولدي
اول قراندن ابتغاء الفتنة فتنه طلب ايدوپ وابتغاء تاويله وتاويلن طلب
ايدوپ يعني بو امتك بقاسي ار زمانه دكن دردپمك ايچون وما يعلم تاويله الا الله
وبلمز اوك تاويلني الا الله تعالى بلور والراسخون في العلم وعلمده ماهرلر
يقولون امنا به ايدرلركه ايمان كتوردك براكا يعني متشابه كل من عند ربنا
كليسي بزم تنكريمز قتنده در وما يذكر الا اولوا الالباب واطمز الا عقل ايه لري

ربنا لا تزغ قلوبنا اي بزم تنكريمز الكه بزم كوكللوميزي بعد اذ هديتنا اندن صكره حق يوله قوندغ
لدك بزي وهب لنا من لدنك رحمة وبزه باغشله سنك حضرتكدن هدايت انك انت الوهاب
بدرستي سن شول سنكه مبالغه ايله باغشلرسن ربنا انك جامع الناس ليوم لا ريب فيه اي بزم
تنكريمز بدرستي سن خلقي جمع ايديجي سن بر كون ايچون كه انده شك يوق ان الله لا يخلف الميعاد
بدرستي تنكري خلاف ايلمز وعده سنه ان الذين كفروا بدرستي شونلر كه كافر اولديلر
لن تغني عنهم اموالهم ولا اولادهم من الله شيئا هركز فايده ويرمز يعني دفع اتمزلر دن مالري واولادري
تنكريدن هيچ برنسنه اكر الله عذاب اتمك ديلرسه ايدر واولئك هم وقود النار واندر شونلر
دركه اود طوتوشقلردر كدأب آل فرعون والذين من قبلهم فرعون قومي عادتي كبيدر وانلردن
اوكوردي يجي كافرلرك عادتي كبيدر بو كافرلرك عادتي اننه كه قوم نوح وعاد كذبوا باياتنا
يلنلديلر بزم نشانلريمزي فاخذهم الله بذنوبهم پس توتدي انلري الله تعالى كنا
هلريچون والله شديد العقاب والله قتي عقابلودر قل للذين كفروا ايتكيا محمد
شونلره كه كافر اولديلر مراد بوندن مكه كافرلريدر ستغلبون يقيندر كه يكله سز
وتحشرون الى جهنم وحشر اولورسز جهنمه وبئس المهاد نه يمان يوردر قد كان لكم
اية في فئتين سيزه عبرة حاصل اولدي ايكي بولوكده كه التقتا اوغراشديلر جنك يلر
فئة تقاتل في سبيل الله بر بولوكي الله يولنده قتال ايدرلردي واخرى كافرة
وبر بولوكي كافر ايدي يرونهم مثليهم راي العين كافر بولوكي مسلمانلر بولوكني ايكي انكدولر
قدر كورورلردي عيانا شبهه سوز كه انده شبهه يوقدر حال بوكه مسلمانلر اوچيوز ايدي
كافرلر طقوزيوز ايدي والله يؤيد بنصره من يشاء والله يارديم ايدر نصرة ايله كيمي ديلرسه
ان في ذلك لعبرة لاولي الابصار بدرستي بو يارديمده عبرت واردر نظر اهلنه
زين للناس حب الشهوات بزندي خلقه كوكلر ارزولري سومك وزينت زينت شيطاندر
من النساء والبنين عورتلردن واوغلنلردن والقناطير المقنطرة وقنطارلردن كه

طارتلمش اولان من الذهب والفضة والتوندن وكوشدن والخيل المسومة واوكركله اتلودن
والانعام والحرث وطوارلردن دوه بكي قيون بكي صغر بكي واكندن ذلك متاع الحياة الدنيا
بونلر حقير نسنه دير دنيا متاعيدر والله عنده حسن المآب وتنكرينك قتنده خوب واراجق يير حزب
قل اؤنبئكم بخير من ذلكم ايت يا محمد خبر ويرميي سيزه بونلردن يكراكيله للذين اتقوا عند
ربهم شونلروكيجون تنكريدن قورقديلر انلرك تنكريسي قتنده جنات تجري من تحتها
الانهار اوجماقلردركه اقرانلرك التنده ايرمقلر خالدين فيها ابديلردر انده
وازواج مطهرة واري عورتلردر ورضوان من الله وتنكريدن رضادر والله
بصير بالعباد والله كورجيدر قوللرينى الذين يقولون انلرشونلردر ديورلر ربنا
اننا آمنا فاغفر لنا ذنوبنا وقنا عذاب النار اي بزم تنكريمز بيدرستي بز ايمان كتوردك پس
يارلغه بزم كناهمزي وصقله بزي اودعذابندن الصابرين صبر ايدن قوللري اوكوك
والصادقين وكرچك قوللري اوكوك والقانتين وتنكريدن قورقان قوللري اوكوك
والمنفقين وصدقه ايدن قوللري اوكوك والمستغفرين بالاسحار وسحرلرده استغفار
ايدن قوللري اوكوك شهد الله انه لا اله الا هو طانقلق ويردي الله بوخلقي اراسنده
اوك كه شان بودركه معبود يوقدر الا اولدر والملائكة وفرشته لر دخي طانقلق
ويرديلر واولوا العلم ودخي علم اسيلري قائما بالقسط عدل ايله طوروبني
لا اله الا هو العزيز الحكيم معبود يوقدر الا اول عزتلو وحكمتلو پادشاهدر
ان الدين عند الله الاسلام بيدرستي تنكري قتنده اسلام دينيدر وما اختلف
الذين اوتوا الكتاب واختلاف اتمديلر شونلركه كتاب ويرلديلر الا من بعد
ما جاءهم العلم الاشوندن صكره انلره علم كلدي اسلام ديني حق اولدوغنه بغيا بينهم
عداوتدن او تورو كه ارالرنده دوشمشيدي بينلرنده كلدكلرين ومن يكفر بآيات الله
وشو لكه كافر اولدي تنكرينك ايتلرينه فان الله سريع الحساب بيدرستي تنكري جوق
حسابلودر

حسابلودر فان حاجوك پس اكر سنكله محاجه لشه لر فقل اسلمت وجهي لله پس ديكه دوندردم
يوزومي اخلاص ايله تنكريه ومن اتبعن وبكه اويانلرك يوزوني بله وقل للذين اوتوا الكتاب
والاميين دي شونلركه كتاب ويرلديلر ءاسلمتم فان اسلموا پس اكر مسلمان اولديلر
فقد اهتدوا تحقيق طوغرو يوله كيرديلر وان تولوا واكر اعراض ايدرلرسه فانما عليك
البلاغ بيدرستي سنك اوزريكه سوزومي اشتدرمكدر انجق والله بصير بالعباد والله
بينادر قوللريني ان الذين يكفرون بآيات الله بيدرستي شونلركه كافر اولديلر تنكرينك ايتلرينه
ويقتلون النبيين بغير حق اولدوررلر پيغمبرلري حقسز يره مراد بوندن اتالري اسلدوكنه
راضي اولمقدر ويقتلون الذين يأمرون بالقسط من الناس واولدوررلر شونلريكه بويو
عدل ايله خلقدن فبشرهم بعذاب اليم پس بشارة ايله انلره اجيديجي عذاب ايله اولئك
الذين حبطت انلرشول طايفه دركه يقلدي اعمالهم في الدنيا والآخرة وانلرك عمللري يقلدي
دنيادة واخرتده وما لهم من ناصرين ويوقدر انلره اصلا ياردمجيلر الم تر الى الذين نظر
اتمدكمي يا محمد شونلره كم اوتوا نصيبا من الكتاب انلره حصه ويرلدي كتابدن بوندن مراد
كعب بن الاشرفدر كتابدن مراد توراتدر يدعون الى كتاب الله دعوت اولنورلركه
تنكرينك كتابنه اولدوراتدر ليحكم بينهم تا حكم ايده اول كتاب ارالرنده محمدك حوايدوغنه
ثم يتولى فريق منهم اندن صكره يوز چويرر بر بولوك انلردن وهم معرضون حال بوكه انلر
اعراض ايديجيلردر ذلك بانهم قالوا اول عذابه مشتق اولوق انلره شول سببدندركه ديديلر
لن تمسنا النار الا اياما معدودات هركز اودايو شمدي ويانديرمز الا اياما معدودات
الا برنيجه كونكه اول بعضيلر قتنده يدي كوندر وغرهم في دينهم ما كانوا يفترون
ومغرور ايتدي انلري دينلرنده عفو اللهه افترا ايتدكلري سببيله كم بز تنكرينك سودكي اوغللري
يوز ديرلردي فكيف اذا جمعناهم ليوم لا ريب فيه پس نيجه اولا حاللري قچنكه جمع
ايده وز بونلري بركون ايچون كه انده شبهه يوقدور ووفيت كل نفس ما كسبت

وتمام عوض الاهر نفس قزاندوغی نسنه نك وهم لا يظلمون وانلره ظلم اولنمز قل اللهم مالك
الملك ایت یا محمد ای خداوند اوای ملك ایسی تؤتي الملك من تشاء ویرورسن ملكی شول كه
دیلرسن وتنزع الملك ممن تشاء وچكر الورسن شوندن كه دیلرسن وتعز من تشاء ومغلوب
ایدرسك كیمی كه دیلرسك وتذل من تشاء دخی خوار ایلرسن انی كم دیلرسن بيدك الخير
سنك الكده در خیر انك على كل شيء قدير بدرستی سن هر نسنه اوزرینه قادرسن
تولج الليل في النهار كیجه و دورسن كیجه كوندوزه حتی كیجه اون بش ساعت اولور دخی
نصفنه یقین كوندوز طقوز ساعت اولور وتولج النهار في الليل وكوندوزی صوقرسن
كیجه وتخرج الحي من الميت وچقاررسن دیریی اولودن وتخرج الميت من الحي
وچقاررسن اولویی دیریدن نیجه كه طاوغی یموردهدن ویموردهیی طاوقدن وترزق
من تشاء بغير حساب ورزق ویرورسن شول كه دیلرسن حسابسز لا يتخذ المؤمنون
الكافرين أولياء ادنمسون مؤمنلر كافرلری دوستلر من دون المؤمنين یعنی مؤمنلری
قویوب ومن يفعل ذلك وهركم بو ایشی اشلیه فليس من الله في شيء پس دكلدر
تكریدن بر نسنهده یعنی تكری حمایتندهه اولمز الا ان تتقوا منهم تقية مكر كه
صقنهسز دینكزی انلردن تمام كركی كیبی ويحذركم الله نفسه وقورقودر
سیزی الله تعالی كندو عقوبتیله والى الله المصير وتكرییه در رجوع قل ان تخفوا
ما في صدوركم ایت یا محمد اكر كزلرسكز كوكوللرده كینی او تبدوه يعلمه الله
ويعلم ما في السموات وما في الارض وبیلور شولی كه یدی قات كوكدهدر وشولی كه
یدی قات یردهدر والله على كل شيء قدير والله هر نسنه اوزرینه قادردر يوم
تجد كل نفس ما عملت من خير محضرا وما عملت من سوء اول كونده بیلور
هر نفس شولی كه اشلدی براماز لقدن تود لو ان بينها وبينه امدا بعيدا سور
اول نفس وایدر تمنی قیلوب نولیدی انوكیله اول براموزلق ارا سنده ایراق مسافهده

اولیدی

اولیدی مشرق ایله مغرب اراسیجه ويحذركم الله نفسه وقورقودر سیزی الله تعالی نفسندن
عشر والله رؤوف بالعباد وتكری شفقتلودر قوللرینه قل ایت یا محمد ان كنتم تحبون الله اكر سوور سكز
الله تعالیی فاتبعوني يحببكم الله پس اویوك بكا تكری سیزی سوه ويغفر لكم ذنوبكم
ویرلغیه سیزك كناهكزی والله غفور رحيم والله غفور ورحیمدر قل اطيعوا الله والرسول
ومطیع اولوك تكریه ورسولنه فان تولوا فان الله لا يحب الكافرين پس اكر یوز چویرورلر
ایسه بدرستی الله تعالی كافرلری سومز ان الله اصطفى آدم بدرستی الله تعالی كزیده قلدی
ادمی ونوحا وآل ابراهيم ونوحی وابراهیم خلیل الله النبی وآل عمران وعمران النبی
على العالمين عالملر اوزرینه كندو زماننده ذرية بعضها من بعض ذریتی كزیده
قلدی كه بعضی بعضندن بربری اردنجه والله سميع عليم والله اشیدیجی وبلیجیدر
بلكه عمران ایكیدر بری … دم باباسیدر وبری مریم باباسیدر ایكیسنك اراسنده بیك
سكز یوز یل كچمشدر اذ قالت امرأت عمران ایت یا محمد اول وقتی كه عمران عورتی دیدی
رب اني نذرت لك ای بنم تكرم بدرستی بن نذر ایتدم سكا ما في بطني محررا شول
نسنه كه قرنمدهدر ازاد اولا خلقك قوللوغندن سنك قوللوغوك ایچون فتقبل مني انك
انت السميع العليم بدرستی سن اشیدیجی سن وبلیجی سن فلما وضعتها وقتی كه مریمی
وضع ایلدی حنت خاتونی قالت رب اني وضعتها انثى ایدی ای بنم تكرم بدرستی
بن طوغردم قاز نسنه یی دیشی والله اعلم بما وضعت الله یك بیلور انی كه طوغردی
وليس الذكر كالانثى واركك دیشی كبی دكل واني سميتها مريم وتحقیق بن اد
ویردم اكا مریم دیو واني اعيذها بك وبن صغندردم انی سكا وذريتها واونك
ذریتی من الشيطان الرجيم درگاهدن سورلمش شیطاندن فتقبلها ربها
بقبول حسن پس قبول ایتدی انی اونك تكریسی خوب قبول ایتمكیله وانبتها نباتا حسنا
وبتوردی كوكچك بتورمك وكفلها زكريا وتوسپردی انی زكریایه كلما دخل

عليها زكريا المحراب هر بار كه اوزرينه كيريدي اول زكريا ع م يعني عبادتخانه سنه
مريمك وجد عندها رزقا بولوردي قتنده يازين يميشي يازده قيشن
يميشي قال يامريم انى لك هذا ايدردي يامريم سكا قندن در بو يمش رزق قالت هو
من عند الله مريم ايتدي اول رزق تنكري قتندندر ان الله يرزق من يشاء بغير
حساب بدرستي تنكري رزق ويرور كيمه ديلرسه حسابسز هنالك اول اراده عشر
بعضي مريمك قتنده وقتسز يمشلر كوردكده دعا زكريا ربه دعا ايتدي زكريا تنكريسنه
قال رب هب لي من لدنك ذرية طيبة ايتدي تنكرم باغشله سنك حضرتكدن پاك ذريتي
انك سميع الدعاء بدرستي سن دعالري اشيديجي سن ونيازلري قبول ايديجي سن
فنادته الملائكة پس ندا ايتدي فرشتهلر زكريايه وهو قائم يصلي في المحراب
واول اولدورور دعا ايدردي محرابده ان الله يبشرك بيحيى مصدقا بدرستي الله بشارت
ايدر سكا يحيى ايله كرچكليجيدر بكلمة من الله عيسي كه بر امردر تنكريدن اوچ ياشنده
عيسي چقدوغنه يحيى طانقلق ويردي اول ايله اولسه روان زكريا عليه السلام الدي
باغرينه باصدي وسيدا وحصورا واولو اولدوني حالده ونفسني اصلاح
ايدجي اولدوني حالده ونبيا من الصالحين پيغمبرلردن اولدوغي حالده
صالحلردن اولوب قال رب انى يكون لي غلام وقد بلغني الكبر وامرأتي
عاقر زكريا ع م ايتدي اي بنم تنكرم نيجه اولور بنم اوغلوم حال بوكه بكا ايرلك ايردي عشر
وعورتم قاريدر طوغورمز قال كذلك الله يفعل ما يشاء جبرائيل ع م ايتدي ايلده كه
درسن الله اشلرينه ديلرسه قال رب اجعل لي آية زكريا ايتدي اي بنم تنكرم بكا بر
نشان ايله عورتمك يوكلو اولدوغنه قال آيتك الا تكلم الناس ثلاثة ايام الا رمزا
ايتدي نشانك سنك سويليمكلكدر خلقه اوچ كون الا اشارة ايله واذكر ربك
كثيرا واك تنكريي چوقلق وسبح بالعشي والابكار وتسبيح ايله كيجه ده وكوندز

واذ قالت

واذ قالت الملائكة اك يا محمد اول وقتي كه جبرائيل ع م ددي يا مريم ان الله
اصطفيك وطهرك اي مريم بدرستي الله سني كزيده قلدي وارتدي واصطفيك على
نساء العالمين واودونيا بلدي سني عالملرك خاتونلري اوزرينه يا مريم اقنتي
لربك اي مريم مطيع اول ربكه واسجدي واركعي مع الراكعين ونماز قيل نماز
قيلنلر ايله ذلك بوايتده ذكر اولنان زكريا ومريم قصه سندن ذكر اولنان من انباء
الغيب نوحيه اليك غيب خبرلريدندر كه وحي ايدرز اني سكا يا محمد وما كنت
لديهم وسن قتلرنده دكل ايدك انلرك اذ يلقون اقلامهم اول وقت كه براغورلردي
قتدن قلملرين صويه ايهم يكفل مريم تقسيم كفيل اولور مريمه زكريا انك قلمي صو
كلديكندن بكا ايتدي وقالانلرك صوا اغوربنه اقدي وما كنت لديهم اذ يختصمون
وقتلرنده دكل ايدك انلرك شول وقت كه چكشورلردي اذ قالت الملائكة اك يا محمد
اول وقتي كه جبرائيل ع م ددي يا مريم ان الله يبشرك اي مريم بدرستي الله سكا موشتولر
بكلمة منه بر كلمه ايله كه تنكريدندر اسمه المسيح انوك ادي مسيحدر مسيح ايله
كوزسوزلري كوزلو اولور عيسي ابن مريم عيسيدر كه مريم اوغليدر وجيها في الدنيا
والآخرة يوزلودر دنياده واخرتده پيغمبرلق ايله وشفاعت ايله ومن المقربين
ومقربلردندر زيرا كه كوكلرده فرشتهلر ايله صحبت ايدر همشه ويكلم الناس في المهد
وسويلر خلقه توندا قده وكهلا وقرق ياشنده ومن الصالحين وصالحلردندر
جنت صالحا ايله اولسه كركدر قالت رب انى يكون لي ولد مريم عليه السلام ايتدي
نيجه اولور بنم اوغلم ولم يمسسني بشر كه بكا ادم دكمدي قال كذلك الله يخلق
ما يشاء جبرائيل ع م ايتدي شويله در كه ديدك تنكري يرادر ننه ديلرسه اذا قضى
امرا حكم كه بر نسنه يارانمق ديله فانما يقول له پس ايكا ديمز الا ديو كن
اول ديو فيكون بس اولدي همان ساعت اولور اير وق اكلمز ويعلمه الكتاب

ويعلمه

والحكمة اوكوردراكا پيغمبره اينى كتابى وحكمتى كه فقه علميدر والتورات والانجيل
وتوراتى وانجيلى ورسولا الى بنى اسرائيل وپيغمبر كوندررور يعقوب اوغلانلرينه وايه
انى قد جئتكم بآية تحقيق بن كلدم سيزه بر معجزه ايله من ربكم تنكريكزدن
انى اخلق لكم بدرستى يرادررم سيزك ايچون من الطين بالچقدن كهيئة
الطير قوش صورتينده فانفخ فيه پس اوفوررورم ايچنه فيكون طيرا باذن الله
پس قوش اولور الله دستوريله وابرئ الاكمه والابرص واوكاروررم انادن كور
طوغانى وابرصى الله دستوريله واحيى الموتى باذن الله ودیرلدیررم اولوئى الله دستوريله
وانبئكم بما تأكلون وما تدخرون في بيوتكم وخبر ويررورم سيزه شونى كم
كزرسز اولوبكزده ان في ذلك لآية لكم بدرستى اشبوخبرلر ولنلرده نشانه واردر
سيزه عيسى حق پيغمبر ايدوكنه ان كنتم مؤمنين اكر انانديكزايسه ومصدقا
لما بين يدي من التورية وكرچكليجى اولدوغم حالده كلدم شونى كه بوندن اولدى
كچدى توراتدن ولاحل لكم بعض الذي حرم عليكم حلال ايتمكيچون سيزه شول
نسنه نك بعضنى كه حرام اولمشدر سيزك اوزريكزه وجئتكم وكلدم سيزه
باية من ربكم تنكريكزدن معجزه ايله فاتقوا الله واطيعون پس قورقوك
تنكريدن ومطيع اولوك بكا ان الله ربي وربكم بدرستى الله بنم تنكرمدر
وسيزك تنكريكزدر بنى يرادوب رزق ويرندر وسيزى يرادوب رزق ويرندر
فاعبدوه پس اكا طاپك هذا صراط مستقيم بودر طوغرو يول فلما احس
عيسى منهم الكفر وقتى كه عيسى ع م طويدى انلردن كفرى وكندوى اولدورمك
استدكلرينى قال من انصاري الى الله ددى كمدر بنم ياردمجم تنكرى ايله قال
الحواريون نحن انصار الله وعيسى نك يارنلرى ايتديلر تنكرينك ياردمچى قوللرى بز
سكا ددیلر آمنا بالله واشهد بانا مسلمون ايمان كتوردك تنكريه وطانق اوللكه

عشر خز

بزكچز

بودرستى بز مسلمانلرز ربنا آمنا بما انزلت اى بزم تنكريمز ايمان كتوردك شوكاكه اندردك
واتبعنا الرسول واويدق پيغمبره فاكتبنا مع الشاهدين پس بزى يازطانقلرايله
ومكروا ومكر الله وحيله ايتديلر وحيله ايتدى الله يعنى عيسى يى اولدورمك استديلر
قچنكه عيسى ع م كوكه چقدى بونلر بربرندن قودیلر بوكولرين نيتورديكلرى ايچون كه عيسى دردیو
پاره لديلر والله خير الماكرين وتنكرى مكرايدنلرك يكركيدر زيراكه مكرى عدلدر
اذ قال الله يا عيسى وقتى كه تنكرى ايتدى يا عيسى اني متوفيك ورافعك الي بن سنى
صقلايجى وقالدريجى م بندن يكا ومطهرك من الذين كفروا واريديجى م سنى شونلردن
كه كافراولديلر وجاعل الذين اتبعوك فوق الذين كفروا الى يوم القيمة واييجى م
شونلرى سكا اويديلر اوزرلرنده شونلرك كه كافراولديلر تاقيامته دكين ثم الي مرجعكم
اندن صكره بكادر كله جككز فاحكم بينكم پس حكم ايده رم براراكزده فيما كنتم فيه
تختلفون شونده كه اختلاف ايدردكز بربريكزايله چكيشوردكز فاما الذين كفروا فاما
شونلركه كافراولديلر فاعذبهم عذابا شديدا پس بن عذاب ايده رم انلره قتى عذاب
اتمكلك في الدنيا والآخرة دنياده خراج ويرمكله مطيع اولمالرى قرمق ايله واخرتده طموايله
وما لهم من ناصرين ويوقدر وانلره ياردمجيلردن مانع اولا لرعذابه واما الذين امنوا
وعملوا الصالحات واما شونلركه ايمان كتوردیلر وايو عملر اشلديلر فيوفيهم اجورهم والله
لا يحب الظالمين تمام ايدر ثوابلرينى والله ظالملرى سومز ذلك يعنى اول عيسى خبرى
وذكريا خبرى ومريم خبرى نتلوه عليك اوقورز سنك اوزريكه اى من الآيات والذكر
الحكيم نشانلردن ووحى ايتسنه ومحكم نصيحتلردندر ان مثل عيسى عند الله بدرستى
عيسى نك مثلى الله قتنده كمثل آدم آدم پيغمبر مثالى كبيدر خلقه من تراب ياراتدى
انى طپراقدن ياراندى ايلى طپراقدن ثم قال له كن اندن صكره ددى اكا اول
فيكون پس اولور اتا يوق انا يوق عيسى الحق من ربك يعنى عيسى خبرى ثابتدر

تشكر كدن فلا تكن من الممترين پس سن اولما غل يا محمد كمان ايدنلردن فمن حاجك
پس شو لكه مجادلشه لرسنك ايله فيه اول عيسى حق ايدوكنده من بعد ما جاءك من العلم
شوندن صكره كه سكا بياندن كلدي فقل پس سن ايت تعالوا كليكز ندع ابناءنا
وابناءكم چغره لم اوغوللريمزي واوغوللريكزي ونساءنا ونساءكم وعورتلريمزي
وعورتلريكزي وانفسنا وانفسكم ونفسلريمزي ونفسلريكزي ثم نبتهل
اندن صكره نياز ايده لم فنجعل لعنة الله على الكاذبين پس تكرينك لعنتني
يلانجيلر اوزرينه ايده لم ان هذا لهو القصص الحق بدرستي بوكه بيان اتدوك
حق قصه لردر وان الله لهو العزيز الحكيم وتحقيق الله اول غالب وحكمت
ابسيدر الله فان تولوا فان الله عليم بالمفسدين اكر يوز چويرورلر ايسه بدرستي
الله بيلور مفسدلري قل يا اهل الكتاب تعالوا الى كلمة سواء بيننا وبينكم
ايت يا محمد اي كتاب اهلي كلك بر كلمه يه كه برابردر بزم ارامزده وسيزك ارالكزده الا نعبد الا
الله طپمياوز الا الله تعالى يه ولا نشرك به شيئا وشريك اتميه وز اكا هيچ برنسنه
ولا يتخذ بعضنا بعضا واد نمسنلر بعضمز بعضمزي اربابا تكريلر نيجه كه نصارى تكري
اوچوك اوچونجيسي دردديلر من دون الله تكريدن غيري فان تولوا پس اكر يوز چويررلرسه
فقولوا اشهدوا بانا مسلمون پس سيز ديك طانق اولك سيز كه بدرستي بز مسلمانلرز
يا اهل الكتاب اي اهل كتاب لم تحاجون في ابراهيم نيچون چكيشرسز ابراهيمدن
هر بريكز بزدندر ديو بن اهل كتابدن مراد يهود ايله نصارادر وما انزلت التورية والانجيل
الا من بعده واندرلمدي تورات وانجيل الا اندن صكره اندرلدي افلا تعقلون
اكلمزميسز ها انتم هؤلاء غافل اولملك سيز شولرسز كه حاججتم فيما لكم به علم
چكشديكز شونده كه اكا علمكز وار ايدي يعني توراتده وانجيلده محمدك صفتي
كوردوكز انكار اتديلر فلم تحاجون فيما ليس لكم به علم پس نه چكيشرسز شونده كه

وما من اله الا الله

اكا علمكز يوقدر والله يعلم وانتم لا تعلمون والله بيلور سيز بيلمزسيز ما كان ابراهيم
يهوديا ولا نصرانيا ابراهيم نه يهودي اولمادي نصراني دخي اولمادي ولكن كان حنيفا
مسلما ولكن مخلص مسلمان اولدي وما كان من المشركين واصلا مشركلردن اولمادي
ان اولى الناس بابراهيم بدرستي خلقك ابراهيمه يقينراغي للذين اتبعوه شونلردر كه
اويديلر اكا وهذا النبي والذين امنوا وبو پيغمبردر كه محمددر وشونلردر كه ايمان
كتورديلر والله ولي المؤمنين والله تعالى مؤمنلرك وليسيدر ودت طائفة من اهل
الكتاب لو يضلونكم جان ايله استرلر ايدي اهل كتابدن بر طايفه كه اكر سيزي ازدوره لردي
اسلام دينندن وما يضلون الا انفسهم وما يشعرون حال بوكه اكلمزلر پيغمبر دم بونلرك
ماللرينه مطلع اولاجغني يا اهل الكتاب لم تكفرون بايات الله اي اهل كتاب نيچون
كافر اولورسيز تكرينك ايتلرينه كه قرآندر وانتم تشهدون حال بوكه سيز كوره طورورسز
وطانقلق ديرورسز محمد حق پيغمبردر يا اهل الكتاب لم تلبسون الحق بالباطل اي اهل
كتاب نيچون قاتشدرورسز حقي باطل ايله يعني كتابلرك بعضنه ايمان كتوروب بعضنه كتورمزسز
وتكتمون الحق وانتم تعلمون وكزلرسز حقي كه نعت محمددر دم حال بوكه بيلورسز حقدر
وقالت طائفة من اهل الكتاب و ددي كتاب اهلندن بر بولوك امنوا بالذي انزل
على الذين امنوا وجه النهار ايمان كتورك شول نسنيه كه مؤمنلر اوزرينه اندي بر كوندز
اولنده واكفروا اخره وكافر اولك اخرنده بو شول وقت ايديكه قبله كعبه يه دوندي
وقدس قبله لكي منسوخ اولدي لعلهم يرجعون اولا كم دونه لر اندن ولا تؤمنوا
الا لمن تبع دينكم واينانمك الا شول كمسنه لره كه سيزك دينكزه اويدي قل ان الهدى
هدى الله ايت يا محمد بدرستي هدايت تكرينك هدايتيدر كه دين اسلامدر
ان يؤتى احد مثل ما اوتيتم برا حده ويريله سز ويردوكز نسنه مثلي او يحاجوكم
عند ربكم ياخود مجادلشه لرسيزك ايله تكريكز قتنده قل ان الفضل بيد الله

عشر

ايت يا محمد فضل الله النده دن يؤتيه من يشاء ويرور اني كيمه ديلرسه والله واسع
عليم والله جوق عطالو در و بليجيدر يختص برحمته من يشاء رحمته لايق ايدر كيمي ديلر
والله ذو الفضل العظيم والله اولو فضل ايسيدر ومن اهل الكتاب من ان تأمنه
بقنطار واهل كتابدن واردر شول كه اكر سن اناننسك اكا بر قنطار مالي يؤده اليك كيرو
ويرور شكا عبد الله بن سلام كبي بر كيشي قنده بيك ايكي يوز التون كوموش قودي اني يوده ويندى سك
ويردي ومنهم من ان تأمنه بدينار لا يؤده اليك واندردن شول واردركه اكر انانرسك
اكا بر التون في سكا ويرمز فنحاص كبي الا ما دمت عليه قائما مكر كه دايم
اولاسن اوزرينه الحاح ايدوب ذلك بانهم قالوا اول امانت مالن حلال كوردكلري
شول سببدندر كه انلر ديلر ليس علينا في الاميين سبيل يوقدر بزه اوزرمزه
محمدي اولنلره يول يعني محمد يلرك مالي بزه حلالدر ددكلري اولور ويقولون
على الله الكذب وهم يعلمون وايدرلر تنكري اوزرينه يلاني حال بوكه انلر كوره
طورورلر وبيلورلر حكم ايله دكو لايدوكي بلى يعني اميلرك يولي واردر انلرك
اوزرينه من اوفى بعهده واتقى هر كم يرينه كتوره تنكرينك عهديني و قورقسه
تنكريدن فان الله يحب المتقين بدرستي الله سور تنكريدن قورقنلري ان الذين
يشترون بدرستي شونلركه صاتون الديلر بعهد الله وايمانهم ثمنا قليلا
تنكرينك عهديله واند لريله ازاجق نسنه اولئك لا خلاق لهم اول بو طايفه در كه
يوقدر نصيب انلره في الاخرة اخرتده ولا يكلمهم الله سويلمز انلره تنكري
ولا ينظر اليهم يوم القيمة ونظر اتمز انلره قيامت كوننده ولا يزكيهم
وانلري تزكيه دخي ايلمز ولهم عذاب اليم وانلرو كيجون عذاب اليم واردر
وان منهم لفريقا وتحقيق كتاب اهلندن بر بولوك واردر كعب بن اشرف كبي ومالك
بن اخطب كبي و بونلرك امثالي كبي يلوون السنتهم بالكتاب تاصاسن انكله

كاينديلر

كاينديلر يعني توراتدندر وما هو من الكتاب حال بوكه اول توراتدن دكل ويقولون
هو من عند الله وايدرلركه بو تنكري قتندندر وما هو من عند الله حال بوكه اول تنكري
قتندن دكلدر ويقولون على الله الكذب وسويلرلر تنكري اوزرينه يلاني وهم يعلمون
وانلر بيلورلر يلان ايدوكني ما كان لبشر ان يؤتيه الله الكتاب والحكم والولادي
برادمه اكه تنكري كتاب ويره و فهم ويره والنبوة و پيغمبرلق ويره ثم يقول
للناس اندن صكره اول كيشي خلقه ديه كه كونوا عبادا لي من دون الله قوللر عبادت
ايديجي اولوك اول حضرته دين ولكن كونوا ربانيين تنكري يولونه ثابت اولنلردن
اولوكوز بما كنتم تعلمون الكتاب شول سببدن كه خلقه كتاب اوكردورسز
وبما كنتم تدرسون وشول سببدن كه اوقورسز ولا يأمركم وبيورمز سيزه
ان تتخذوا الملائكة والنبيين اربابا فرشتهلري و پيغمبرلري تنكريلر ادينك ديو
ايأمركم بالكفر بيورري سيزه كفر ايله بعد اذ انتم مسلمون اندن صكره كه سز
مسلمانلر اوله ديكوزدي واذ اخذ الله ميثاق النبيين انك يا محمد اول وقتي كه الله تعالى
الدي عهد لريني پيغمبرلرك يعني ادمك صلبندن چقاردقده لما اتيتكم تحقيق شول
نسنه كه ويردم اني سزه من كتاب وحكمة كتابدن وحكمتدن يعني حلالي وحرامي فرق
ايتمكدن ثم جاءكم رسول اندن صكره سزه بر پيغمبر كلديكي مصدق لما معكم
كرچكليجي اولدوغي حالده سزنكله اولان كتابي لتؤمنن به البته ايمان كتوره سز اكا
ولتنصرنه والبته يار دم ايده سز اكا قال ء اقررتم تنكري ايتدي اقرار ايتديكوزمي
واخذتم على ذلكم اصري والديكوزمي سيزك بونسنه كوزه اوزرينه عهدمي قالوا اقررنا
ايتديلر اقرار ايتدك اكا وقود اتدك اني قال فاشهدوا وانا معكم من الشاهدين
بس طانق اولوك امدي بعضكز بعضكز اوزرينه و بن دخي سيزك ايله طانقلر دنم تنكرينك
طانقلغي و پيغمبرلرك ايجونه پيغمبر لقلردن باه فلمحمدر فمن تولى بعد ذلك بس

شول كه اعراض ايده ايماندن عهد واقراراولدقدن صكره فاولئك بس اول طائفه
هم الفاسقون شول فاسقلردر افغير دين الله يبغون يعني بس تكرينك دينندن
غيري ديني طلب ايدرلر وله اسلم من في السموات والارض حال بوكه اكا بويون طوتدي
شول كه بيلدي كوكلرده ده در ويرده ده در طوعا وكرها مطيع اولوب يا كوجيله
يلنج قورقوسيله كي واليه يرجعون واول حضرته واراجقسز قل امنا بالله ايت
يا محمد ايمان كتوردك اللهه وما انزل علينا وشول كه اندردي بزم اوزريمزه
وما انزل على ابراهيم وشول كه اندردي ابراهيم اوزرينه واسمعيل واسحق
ويعقوب والاسباط واسمعيله واسحاقه ويعقوبه واسباطه اندردي وما اوتي
موسى وعيسى وشول نسنه موسى يه وعيسى يه ويردي والنبيون من ربهم
وقلان پيغمبرلره ويردي انلرك تكريسندن لا نفرق بين احد منهم ايرمزوز برسينك
اراسني ونحن له مسلمون وبز اول حضرته توجه ايديجيلرز ومن يبتغ غير
الاسلام دينا وشول كه اسلامدن غيري دين طلب ايدر فلن يقبل منه
بس هركز مقبول اولمز اندن وهو في الاخرة من الخاسرين واول اخرتده زيان
ايديجي اولدي كيف يهدي الله قوما كفروا بعد ايمانهم نيجه يول كوسترر
الله تعالى برقومه كم ايمان كتوردكدن صكره وشهدوا ان الرسول حق وطانق
ويرديلر كه بو رسول پيغمبر حقدر وجاءهم البينات وكلدي انلره واضح حجتلر
والله لا يهدي القوم الظالمين والله هدايت ويرمز اول قومه كم ظالملردر اولئك
جزاؤهم اول طايفه نك جزاسي ان عليهم لعنة الله بو در يعني انلرك اوزرينه
تكرينك لعنتي والملائكة وفرشتهلرك لعنتي والناس وخلقك لعنتي
اجمعين براوغوردن خالدين فيها شول حالده كه ابديلردر انده
لا يخفف عنهم العذاب ولا هم ينظرون يڭيلمز انلردن عذاب ونه خود التفات

اولنورلر

اولنورلر الا الذين تابوا من بعد ذلك مكر شونلر كه توبه ايديلر مرتد اولدقدن صكره واصلحوا
وايو عمل ايديلر فان الله غفور رحيم بو درسي الله غفور ورحيمدر ان الذين كفروا بعد
ايمانهم بو درسي شونلر كه كافر اولديلر ايمان كتوردكدن صكره ثم ازدادوا كفرا اندن صكره
ارتوردلر كفريني لن تقبل توبتهم هركز قبول اولنمز انلرك توبه سي واولئك هم الضالون
واول طايفه انلردر كه ازغنلردر ان الذين كفروا وماتوا وهم كفار بو درسي
شونلر كه كافر اولديلر واولديلر شول حالده كه كافر اولديلر فلن يقبل من احدهم ملء الارض
ذهبا بس البته قبول اولنمز بونلرك برسيندن يرطولوسي التون ولو افتدى به واكر رشوت ويره
اني كندو ذنبي قورتلمق ايچون اولئك لهم عذاب اليم واول طايفه ايچون عذاب اليم واردر
وما لهم من ناصرين ويوقدر انلرك ايچون عذابدن منع ايديجيلر لن تنالوا البر البته
ايرشمزسز ثوابه حتى تنفقوا مما تحبون تا نفقه ويره سز سودوكوكز نسنه لردن وما
تنفقوا من شيء وهرنه كه نفقه ايتسكز برشيدن فان الله به عليم بو درسي الله تعالى بيليجي
وثواب ويريجيدر كل الطعام هر طعام حلال اولدي كان حلا بلك ايدي حلال اولدي
لبني اسرائيل يعقوب اوغلانلرينه الا ما الا شول كه حرم اسرائيل حرام ايتدي يعقوب
ع م على نفسه كندو اوزرينه من قبل ان تنزل التورية توريت اينمزدن اول
مراد بوندن دوه اتيدر ودوه سوديدر عرق النسا مرضندن مبارك جسمنه عارض اولمشيدي
اول يله اولسه يهود ديدي حرام قلديلر توراتده شويله دردي قل ايت يا محمد فاتوا
بالتورية بس كتورك توراتي فاتلوها واوقوك اني ان كنتم اكر اولديكز ايسه
صادقين كرچك سويليجيلر ايسه كز كرچك ايسه كوز بلوا ولا فمن افترى على الله الكذب
بس شول كه چقاردي اللهه اوزرينه يالاني من بعد ذلك بوندن صكره يعني توراتده بولنماد
دوغندن صكره فاولئك هم الظالمون بس انلر اول ظالملردر قل صدق الله دي يا محمد
تكري كرچك سويلدي فاتبعوا ملة ابراهيم بس اويوك ابراهيم ملتنه كه اسلامدر

الجزء الرابع

حنيفاً شول حالده كه طوغرو ايدى • وما كان من المشركين • و ابراهيم مشركلردن دكل ايدى
اولمادى • ان اول بيت وضع • بدرستيكه اول اوكه وضع اولندى • للناس • خلق ايچون اوكه
تحقيق اولدر • للذى ببكة • شول اودر كه مكه شهرنده در و اول مراد نفس كعبه در
شرفلى مباركا • مبارك • وهدى للعالمين • شول حالده كه هادى در عالمله • فيه
آيات بينات • واول اوده آشكار نشانلر وار • مقام
ابراهيم • ابراهيم مقامى در • ومن دخله كان آمنا • وهر كم كيردى ايسه امين اولدى
ولله • و الله ايچون • على الناس • خلق اوزرنه • حج البيت • اوى طواف
اتمك فرضدر • من استطاع • هر كم كوچى يتر ايسه • اليه • اكا
سبيلا • يول • ومن كفر • وهر كم كافر اولدى • حج واجب ايكن
فان الله غنى عن العالمين • بدرستيكه تنكرى عالملردن غنى در • قل يا اهل الكتاب
لم تكفرون بآيات الله • ايت يا محمد اى اهل كتاب نيچون كافر اولورسز تنكرى آيتلرينه
محمد • والله شهيد على ما تعملون • والله طانق در شول نسنه يه كه سز ايشلرسز
قل يا اهل الكتاب • ايت يا محمد اى اهل كتاب • لم تصدون عن سبيل الله من آمن •
نيچون منع ايدرسز تنكرى يولندن شول كيشى يى كه ايمان كتوردى • تبغونها عوجا • ايسترسز
وانتم شهداء • حال بوكه سز طانقلرسز • وما الله بغافل
عما تعملون • و الله غافل دكلدر شول نسنه دن كه ايشلرسز • يا ايها الذين آمنوا • اى شول كيشيلر كه
ايمان كتوردكز • ان تطيعوا فريقا من الذين اوتوا الكتاب • اكر طاعت ايدرسكز بر بولوكه
كه شونلردن كه كتاب ويرلدى • يردوكم بعد ايمانكم • دوندرلر
سزى ايمانكزدن صكره • كافرين • كافرلر • وكيف تكفرون • و نيچه كافر اولورسز
و سز شونلرسز كه • تتلى عليكم آيات الله • اوقنور سزه تنكرى آيتلرى • وفيكم رسوله •
و سزك ايچكزده در آنك پيغمبرى • ومن يعتصم بالله • وهر كم يابشدى ايسه تنكريه

يعنى قرآنه يول بالتندى • فقد هدى الى صراط مستقيم • پس تحقيق يول كوسترلدى طوغرى يوله • يا ايها
الذين آمنوا اتقوا الله • اى شول كيشيلر كه ايمان كتوردكز قورقك تنكريدن • حق تقاته • قورقمق حقى
ولا تموتن الا وانتم مسلمون • واولمك الا شول حالده كه مسلمانلرسز
واعتصموا بحبل الله جميعا • و يابشك تنكرى ايپنه جمله • ولا تفرقوا • و طاغلمك
واذكروا نعمة الله عليكم • و آكك تنكرى نعمتنى سز اوزرنه • اذ كنتم اعداء فالف بين قلوبكم •
اول وقتده كه سز دشمنلر ايدكز • فاصبحتم بنعمته اخوانا • پس اولدكز آنك نعمتيله قرنداشلر • وكنتم
على شفا حفرة من النار • فانقذكم منها • پس
قورتردى سزى اندن • كذلك يبين الله لكم آياته • ايشته بويله بيان ايدر تنكرى سزه آيتلرينى
لعلكم تهتدون • اولا كه سز يول بولهسز • ولتكن
منكم امة • و اولسون سزدن بر بولوك • يدعون الى الخير • دعوت ايدرلر خيره
ويأمرون بالمعروف • و امر ايدرلر ايولكله • وينهون عن المنكر •
و منع ايدرلر يراماندن • واولئك هم المفلحون • واولر قورتلمشلردر
ولا تكونوا كالذين تفرقوا • واولمك شول كيشيلر كبى كه طاغلدلر • واختلفوا • و ايكى يولدلر
من بعد ما جاءهم البينات • شوندن صكره كه كلدى آنلره آشكار نشانلر • واولئك
لهم عذاب عظيم • آنلره بيوك عذاب واردر • يوم تبيض وجوه
اول كونده كه يوزلر آغارر • وتسود وجوه • و قرارر نيچه يوزلر • فاما الذين
اسودت وجوههم • اما شونلر كه قرارر يوزلرى آنلره • اكفرتم • كافرمى
اولدكز • بعد ايمانكم • ايمانكزدن صكره • فذوقوا العذاب •
پس طادك عذابى • بما كنتم تكفرون • كافر اولدوغكز ايچون • واما
الذين ابيضت وجوههم • واما شونلر كه آغاردى يوزلرى • ففي رحمة الله

تنكرینك رحمتی ایچنده درلر هم فیها خالدون انلر انده دایم قالیجیلردر تلك آیات الله بو مذكورلر
تنكرینك ایتلریدر كه نتلوها علیك اوقورز انی سنك اوزرینه بالحق حق ایله وما الله
یرید ظلما للعالمین والله تعالی عالملره ظلم دیلر دكلدر ولله ما فی السموات وما فی الارض
و تنكرینكدر شولكه كوكلرده در و یرده در والی الله ترجع الامور و اللهه دوندرولور
ایشلر بوتون در كنتم خیر امة اخرجت سز امتك خیرلوسی سز كه للناس
خلق ایچون چقارلدی خیر ایچون تأمرون بالمعروف بویرسز ایلك ایله وتنهون عن المنكر
و نهی منكر ایدرلر وتؤمنون بالله والله تعالی نك برلكنه ایمان كتورلر ولو آمن اهل
الكتاب و اكر ایمان كتورسه لر تنكرییه اهل كتاب لكان خیرا لهم كرك انلره خیرلو
منهم المؤمنون انلردن بعضی مؤمنلردر عبد الله بن سلام كبی و اصحابی كبی واكثرهم
الفاسقون و چوقرغی انلردن فاسقلردر لن یضروكم الا هركز سیزه ضرر اتمزلر
اذی و ان یقاتلوكم و اكر سیزكله جنك اتسه لر یولوكم الادبار اردلرین
دونرلر سیزه و قچرلر ثم لا ینصرون انلردن صكره دوشمنه دونمزلر ضربت علیهم عشر
الذلة اورولدی انلرك اوزرینه جزیه اینما ثقفوا قنده بولونسه لر الا بحبل
من الله مكر كه تنكرینك عهدی ایله اولالر وحبل من الناس و مؤمنلر عهد ایله
اولالر و اكر انلر جزیه ویرمسه لر قرارلر وباءو بغضب من الله و دوندیلر اولو
غضب ایله اللهدن اوزرینه جزیه اورولدقدن صكره ذیراكه كافر اولدیلر كافرلرده
وضربت علیهم المسكنة واورولدی انلرك اوزرینه بیچارهلك نقدر بایلر
اولورسه ذلك بو سماد نسزلك انلره بانهم شول سببدندر كه انلر
كانوا یكفرون كافر اولورلردی بآیات الله تنكرینك ایتلرینه كه قرانهدر
ویقتلون الانبیاء بغیر حق واولدورورلر پیغمبرلری ظلمیله ذلك بما عصوا
اول سببه انلر عاصی اولدیلر قرانهندر وكانوا یعتدون و شونه یه كه

حددن تجاوز

حد دن تجاوز ایدرلردی بس شمدنكیلرو مؤمنلرك فضلن بیان ایدر لیسوا سواء برابر دكلدر
ثو ایده من اهل الكتاب كتاب اهلندندر امة قائمة امت وار در كه طوغرو لردر یتلون آیات الله
آناء اللیل اوقورلر تنكرینك ایتلرینی كیجه لر ایچنده وهم یسجدون وانلر سجده ایدرلر دوز نمازده
یؤمنون بالله والیوم الآخر ایمان كتورلر الله و قیامت كوننه ویأمرون بالمعروف وینهون
عن المنكر و ایلك ایله بیورورلر و یرامزدن نهی ایدرلر ویسارعون فی الخیرات واویشرلر
خیرلرده و طاعتلرده واولئك من الصالحین وانلر صالحلردندر وما یفعلوا من خیر
وهر نه كه اشلرسز خیردن فلن یكفروه بس هركز اونودولمز ثوابی ویریلور والله علیم
بالمتقین والله تعالی بلیجیدر كندودن قورقنلری ان الذین كفروا بدرستی شونلركه
كافر اولدیلر لن تغنی عنهم اموالهم ولا اولادهم هركز فایده ویرمز انلره ماللری ونه اوغوللری
من الله شیئا تنكرینك عزابندن برنسنه واولئك اصحاب النار وانلر جهنمك اهللریدرلر
هم فیها خالدون انلر انده ابدی اولوجیلردر مثل ما ینفقون ومثلی شول نسنه نك كه
صدقه ایدیلر انلر فی هذه الحیاة الدنیا بو دنیا دیرلكنده كمثل ریح یل كبیدر كه
فیها صر انده صووق وار اصابت حرث قوم ایرشدی اكنه بر قومك كه ظلموا انفسهم ظلم
ایدیلر نفسلرینه فاهلكته بس هلاك ایدی انی وما ظلمهم الله و ظلم ایتمدی انلره الله
ولكن انفسهم یظلمون ولاكن انلر نفسلرینه ظلم ایدرلر یا ایها الذین آمنوا ای شونلركه ایمان
كتوردیلر لا تتخذوا بطانة ایچ دوست توتومك من دونكم دینكز اهلندن اوزكه ایله
لا یألونكم خبالا تقصیر لك اتمزسیزك حقكزده فساد اتمكده ودوا ما عنتم استدیلر
مشقتكزی قد بدت البغضاء من افواههم تحقیق ظاهر اولدی دوشمنلك اغزلرندن
وما تخفی صدورهم اكبر و شولكه كوكسلری كزلر بیوكركدر قد بینا لكم الآیات تحقیق
بیان قلدق سیزه ایتلری ان كنتم تعقلون اكر بلدیكز ایسه ها انتم اولاء غافل اولك
سیز شونلر دنسزكه تحبونهم سیورسز انلری ولا یحبونكم وسومزلر سیزی

وتؤمنون بالكتاب كله ٭ وسز ايمان كتورورسز كتابك كلنه توراته زبوره انجيله قرآنه
واذا لقوكم قالوا آمنا ٭ وقچنكه سزه صاتاشالر ايدرلركه ايمان كتوردك ٭ واذا خلوا
وقچنكه سزدن خالي اولورلر ٭ عضوا عليكم الانامل من الغيظ ٭ اصيرورلر سزك اوزريكزه
بارمقلري اوجوني خشمدن ٭ قل موتوا بغيظكم ٭ ايت يا محمد كه اولوك عداوتكزله و
خشمكزله ٭ ان الله عليم بذات الصدور ٭ بدرستي الله بيليجيدر كه كوكوللرده نه وار
ايسه كبوردن وكيندن ٭ وان تمسسكم حسنة تسؤهم ٭ اكر سزه خوشلق ايرشسه
انلره خوش كلمز ٭ وان تصبكم سيئة يفرحوا بها ٭ واكر سزه ايرشسه بريمانلق سوينورلر
انوكيله ٭ وان تصبروا وتتقوا ٭ واكر صبر ايده سز وتكريدن قورقه سز ٭ لا يضركم
كيدهم شيئا ٭ سزه زيان اتمز انلرك حيله لري هيچ برنسنه ٭ ان الله بما يعملون محيط ٭
وبدرستي الله شونيكه انلر ايشلر احاطه ايجيدر ٭ واذ غدوت من اهلك ٭ وانك يا محمد
اول وقتيكه صباح ايدي چقدك اوكدن ٭ تبوئ المؤمنين ٭ براقلردك مؤمنلره ٭
مقاعد للقتال ٭ اوتوراجق يرلري جنك ايچون ٭ والله سميع عليم ٭ والله اشيديجي عشر
وبيليجيدر ٭ اذ همت طائفتان منكم ان تفشلا ٭ اول وقتكه قصد اتدي ايكي طايفه
سزدن قصد اتديلردي قچالردي عبد الله بن ابي بن سلولك اوچيوز كيشيله قاچدوغي
كورنجك ٭ والله وليهما ٭ حال بوكه الله تعالى ياردمجيدر بو ايكي طايفه نك ٭ وعلى الله
فليتوكل المؤمنون ٭ الله اوزرينه پس توكل ايلسون مؤمنلر ٭ ولقد نصركم الله
ببدر ٭ وتحقيق ياردم الله تعالى بدر غزاسنده سزه ٭ وانتم اذلة ٭ حال بوكه سزلر از
ايديكز حاليكز ضعيف ايدي ٭ فاتقوا الله لعلكم تشكرون ٭ پس قورقك
تكريدن اولا كيم شاكر قوللردن اولاسز ٭ اذ تقول للمؤمنين ٭
آنك اول وقتكه سن ديردك مؤمنلره كه ٭ الن يكفيكم ٭ سزه كفايت ايتمزمي
ان يمدكم ٭ سزه مدد ايتسه كه ٭ ربكم ٭ سزك تكريكز ٭ بثلاثة آلاف

اوچ بيك ايله

اوچ بيك ايله ٭ من الملائكة ٭ فرشته لردن كه ٭ منزلين ٭ اندرلمشلردن سزه ياردم
بلى ٭ يعني يتر اندن صكره ايتدي ٭ ان تصبروا ٭ اكر صبر ايدركز ٭ وتتقوا ٭ وتكريدن
قورقركز ٭ ويأتوكم ٭ وسزه كلورسه مشركلر ٭ من فورهم هذا ٭ اشو قتنا شملرندن
يمددكم ربكم بخمسة آلاف من الملائكة مسومين ٭ مدد ايدر سزه
تكريكز بيش بيك ايله فرشته لردن علامتلنمش اولديقلري حالده علامتلري آق جبه لك ايدي
آتلوي ابلقده صاري ده وجبه لري وار ايدي اوجلري ياغرنلرنده ٭ وما جعله الله ٭ و
ايلمدي او امدادي الله تعالى ٭ الا بشرى لكم ٭ الا بشارت ايلدي سزلره اكرون ٭ ولتطمئن
قلوبكم به ٭ و اندن ايله كوكلكز مطمئن اولسون ايچون ايدردي ٭ وما النصر ٭ وياردم دكلدر
الا من عند الله ٭ الا تكري قتندندر ٭ العزيز الحكيم ٭ غالب وبايدا حكمتلو
سلطاندر ٭ ليقطع طرفا ٭ هلاك ايده بر طايفه ٭ من الذين كفروا ٭ شونلردن كه كافر اولديلر
او يكبتهم ٭ يه بونلري شكسته قيله ٭ فينقلبوا خائبين ٭ پس بونلر دونه لر دوكي محروم ومغبون
اولوب ٭ ليس لك من الامر شيء ٭ يوقدر وسكه يا محمد انلرك امرندن برنسنه الله بلور دلرسه
او يتوب عليهم ٭ يه انلره توبه روزي قيله ٭ او يعذبهم ٭ يه عذاب ايده انلره ٭ فانهم
ظالمون ٭ زيراكه بدرستي انلر ظالملردر ٭ ولله ما في السموات وما في الارض يغفر لمن
يشاء ويعذب من يشاء والله غفور رحيم ٭ وتكرينكدر شول كه كوكلرده در وشول كه
يرده در يارلغار كيمي ديلرسه وعذاب ايدر كيمي ديلرسه والله غفور ورحيمدر ٭ يا ايها
الذين آمنوا ٭ اي شونلركه ايمان كتوردكز ٭ لا تأكلوا الربوا اضعافا مضاعفة ٭
يمك ربوا مالني قيلنجه باخود بو رحلونك مالني قيلنجه ٭ واتقوا الله ٭ وقورقك عشر
تكريدن ٭ لعلكم تفلحون ٭ اولا كه سعادتلنمش اولاسز ٭ واتقوا النار التي اعدت
للكافرين ٭ وقورقك شول اودن كه براقلنمشدر كافرلر ايچون ٭ واطيعوا الله ٭ حزب
والرسول ٭ ومطيع اولوك تكريه ورسولنه ٭ لعلكم ترحمون ٭ اولا كم اسركنه سز

وسارعوا الى مغفرة من ربكم واويشك مغفرتنه تنكريكزدن وجنة عرضها السموات والارض
وجنت انوك اني يرلرجه وكوكلرجه در اعدت للمتقين كه يراقلنمشدر شول متقيلر ايجون كم
الذين ينفقون في السراء والضراء يديرلر تنكري رضا ايجون طارلقده وكنكلكده
والكاظمين الغيظ تاقيد قلريني منع ايدنلر ايجون والكاظمين الغيظ تاقيد قلرني
منع ايدنلر ايجون والعافين عن الناس وخلقك صوچندن كچنلر ايجون والله يحب
المحسنين والله سور احسان ايدنلري والذين وشونلر ايجون كم اذا فعلوا فاحشة
تجنكه بر كناه اشلسه او ظلموا انفسهم يه نفسلرينه ظلم اتسه لر ذكروا الله
تنكري اكارلر واستغفروا لذنوبهم دخي كناهلرينه توبه ايدرلر ومن يغفر الذنوب
الا الله وكمدر كناهلري بارلغيين الا الله در ولم يصروا ومدام اولمديلر
على ما فعلوه اشلدكلري كناه اوزرينه وهم يعلمون حال بو كه انلر بلورلر اولئك جزاؤهم
اول طايفه نك جزالري مغفرة من ربهم مغفرتدر انلرك تنكريسندن وجنات تجري
من تحتها الانهار وجنتلردر كه التلرندن ايرمقلر اقر خالدين فيها ابدي قلورلر انده
ونعم اجر العاملين ونه خوبدر عمل ايدنلرك اجري قد خلت من قبلكم سنن تحقيق كجدي
سيزدن اوكدين يوللر يعني طريقلر يعني عاصيلري هلاك اتمكده وانلره عقوبت اتمكده
فسيروا في الارض بس سير ايدك يريوزنده فانظروا هم كورك كيف كان
نيجه اولدي عاقبة المكذبين سرنجامي يالانجيلرك هذا اشبو كه ذكر اولندي
بيان للناس بياندر ادم اوغلنلرينه وهدى وطوغرو يولدور وموعظة
للمتقين واوكوتدر متقيلره ولا تهنوا وسست اولمك ودوشمنه عجز كوسترمك
ولا تحزنوا وملول اولمك وانتم الاعلون وسز يوجه ركسز وغالب ركسز ان
كنتم مؤمنين اكر مؤمنلر اولديكز ايسه وايمانكزده ثابت اولديكز ايسه ان
يمسسكم قرح اكر سيزه جراحت ايرشدي ايسه احد غزاسنده فقد مس القوم

قرح مثله وتحقيق ايرشدي مشركلره دخي جراحت سيزه ايرشن كبي بدر غزاسنده وتلك الايام
اشبو ايامدركه نداولها بين الناس بزده كرتدررز اني خلق ايچنده بركره سيزك ايجون
وبركره دوشمن ايجون وليعلم الله الذين امنوا وتنكري بيله شونلريكه ايمان كتوردلر وثابت
اولديلر ايمانلري اوزرينه ويتخذ منكم شهداء والا سيزدن شهيدلر الكريكي والله لا
يحب الظالمين والله ظالملري سومز وليمحص الله الذين امنوا وتنكري ياك ايده
شونلري كه ايمان اوزرينه ثابت اولديلر ويمحق الكافرين وكافرلري هلاك ايده
ام حسبتم ان تدخلوا الجنة يه صندكزمي اوچماغه كيره سز ولما يعلم الله الذين جاهدوا
منكم تنكري بلمدن غزا ايدنلري سيزدن يعني تنكري بلدردي سيزدن غزا ايده ني وانتميه ني
ويعلم الصابرين وصبر ايدنلري بلمديين ولقد كنتم تمنون الموت وتحقيق طلب ايدرديكز
اولومي سيز اي مؤمنلر من قبل ان تلقوه سيز اوكا اوغرامزدن اول فقد رأيتموه بس تحقيق
كوردكز سيز اولومي قليج يالابوركن وانتم تنظرون وسيز كوره طورورسز وما محمد
الا رسول ومحمد دكلدر الا رسولدر قد خلت من قبله الرسل تحقيق كجدي اندن
اوك رسوللر أفإن مات او قتل يه بس محمد دوشكده اولورسه يه ديلنورسه انقلبتم
على اعقابكم دونرميسز ترس ايزكزه ومن ينقلب على عقبيه وشو لكه دونه ترس
ايزينه فلن يضر الله شيئا تنكري بر نسنه زيان اتمز وسيجزي الله الشاكرين ويضيده
تنكري شكر ايدنلره عوض ويرور وما كان لنفس ان تموت واولمادي بر
نفسه كه اوله الا باذن الله مكر تنكري دستوريله اوله كتابا مؤجلا
يازلمشدر وقتيله ومن يرد ثواب الدنيا وهركه دنيا ثوابندن استر نؤته منها
ويرورز اكا اول دنيا ثوابندن ومن يرد ثواب الاخرة وهركه اخرت ثوابين استيه
نؤته منها ويرورز اكا اول اخرت ثوابندن وسنجزي الشاكرين ويقيده
عوضلر ويرورز شكر ايدنلره وكأين من نبي اي نيجه بيغمبردن كه قاتل

معه ربيون كثيرا اور وشدیلر انوکیله ربانی قوللر ایکن چوق فما وهنوا لنا ماد یلر وسست
اولمادیلر پیغمبرلری اولدکده لما اصابهم في سبيل الله اول نسنه ایچون که ایرشدی انلره تکری
یولندن وما ضعفوا وضعیف ولمادیلر وما استكانوا و دوشمنه تواضع دخی ایتمدیلر والله
يحب الصابرين والله سور صبر ایدنلری وما كان قولهم واولمادی انلرك سوزلری الا
ان قالوا الا دیمك كه ربنا اغفر لنا ذنوبنا ای بزم تنکریمز اورت بزم کناهلریمزی عشر
واسرافنا في امرنا و بزم اسرافمزی ایشمزده یعنی اولو کناهلریمزی وثبت اقدامنا
و برکت ایاقلریمزی جنکده وانصرنا على القوم الكافرين ویاردم ایله بزه کافر قومی
اوزرینه فآتاهم الله ثواب الدنيا بس الله انلره ویردی دنیا ثوابنی نصرتدن وغنیمتدن
وحسن ثواب الآخرة واخرت ثوابنك ایوسنی كه جنتده در والله يحب المحسنين
والله ایلك ایدنلری سور يا ايها الذين آمنوا ای شونلر كه ایمان کتوردیلر
ان تطيعوا الذين كفروا اکر مطیع اولاسز انلره که کافر اولدیلر يردوكم على اعقابكم
سیزی دوندررلر کیرو کرو فتنقلبوا خاسرين بس دونرسز زیان ایدیجی اولدوغکز
حالده بل الله مولاكم الله سیزك خواجه کزدر وهو خير الناصرين واول عشر
خیرلو سیدر یاردمجیلرك سنلقي في قلوب الذين كفروا الرعب براغسرز کوکوللرینه
شونلرك كه كافر اولدیلر قورقوی بما اشركوا بالله شول سبب ایله که اشراك اتدیلر الله‌ه
ما لم ينزل به سلطانا شول شیکه اکا اندرلمدی بر حجت معبود ایدوکنه ومأواهم
النار ویرلری طمودر وبئس مثوى الظالمين ویمان یردر ظالملرك ولقد
صدقكم الله وعده تحقيق تكری کرچکلدی سیزه ایلدوکی وعده‌ه مظفر اولمغیدی
اذ تحسونهم اول وقت که اولدوروشوردیکز مشرکلر ایله باذنه تکرینك دستوریله
حتى اذا فشلتم شوکادکین که قورقدیکز وتنازعتم في الامر وچکشدیکز امرده
وعصيتم من بعد ما اريكم ما تحبون اندن صکره کوستردی شول سودوکوکز

نسنه که

٦٧ 60

نسنه که غالب اولمقدر منكم من يريد الدنيا سیزدن بعض شولدر که دنیا سور ومنكم
من يريد الآخرة وسیزدن بعضی شولدر که اخرت سور ثم صرفكم اندن صکره تکری
دوندردی عنهم اول مشرکلردن ليبتليكم تا سیزی مبتلا قیله کافرلردن قاچمغله
ولقد عفا عنكم وتحقیق عفو ایتدی سیزدن الله تعالی دنیایه طمع ایتدیکزی والله ذو
فضل على المؤمنين وتکری تعالی کرم ایسیدر مؤمنلر اوزرینه اذ تصعدون ولا تلوون
على احد وهیچ دونوب بقمزدیکز بر احده جانبکز اجیسندن والرسول يدعوكم في
اخراكم فاصابكم غما بغم بس الله تعالی جزا ویردی غصه ایله برغصه اول که کندوکز قاچدیکز
برغصه دخی پیغمبر دم اولدی صندیکز لكيلا تحزنوا على ما فاتكم ولا ما اصابكم
تا ملول اولمیه سز شونوك اوزرینه که ایرشدی سیزه صنقلقدن والله خبير بما تعملون
والله خبیردر شول که سیز اشلرسز ثم انزل عليكم اندن صکره اندردی سیزك
اوزریکزه من بعد الغم امنة نعاسا قیغودن صکره امینلك اویقو يغشى طائفة منكم
بورودی بر طایفه سیزدن هرکز قیغولویه دین غیری پیغمبر اولا اویقودن طتلو نسنه اولمز
وطائفة قد اهمتهم انفسهم وبر طایفه دخی که انلره دینی قیغوسی یوغیدی نفسلری قیغوسی
وار دی انجق يظنون بالله غير الحق وظن ایدرلر الله حقدن غیری ظن الجاهلية
جاهلیت ظنی که محمده تکری یاردم اتمز صندیلر يقولون هل لنا من الامر من شيء
ایدرلر که وارمیدر بزه امردن بر نسنه یعنی الیوردن نسنه کلمز قل ایت یا محمد ان الامر
كله لله بدرستی ایش بر اوغوردن تکرینکدر يخفون في انفسهم کزلرلر نفسلرینده
ما لا يبدون لك شول نسنه که انی سکا بلدرمزلر يقولون لو كان لنا من الامر شيء
ایدرلر که اکر اولیدی بزم ایچون امردن بر نسنه ما قتلنا هاهنا دیلنمزدك بو اراده
قل لو كنتم في بيوتكم اکر سیز اولرکزده اولیدیکز لبرز الذين كتب عليهم
القتل الى مضاجعهم کرك چقایدی شونلرك اوزرینه دیلنمك یازلدی یاتب اولدکلری

برلوینه کندوا ایقدر ایله • وَلِيَبْتَلِيَ اللّٰهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ • واظهار ایتمکیچون شول نسنه‌که
کوکلولر ایچنده در • وَلِيُمَحِّصَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ • وار ایتمکیچون شول نسنه‌که کوکلولرکزده در
کناهلریکزدن • وَاللّٰهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ • والله بیلیجیدر هرنه‌که کوکوسلرده واردر
إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ • بدرستی شونلرکه یوز چویردیلر سیزدن ایکی
لشکر بولوشدوغی وقت • إِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطَانُ • ازدیرمادی انلری الا شیطان ازدردی
بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا • یعنی کناهلری سببندن که مرکزلری بکلمدیلر • وَلَقَدْ عَفَا اللّٰهُ عَنْهُمْ
وتحقیق تنکری عفو ایتدی انلردن صوچلرنی • إِنَّ اللّٰهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ • بدرستی الله غفوردر
حلیمدر • يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا • ای شونلرکه ایمان کتوردیلر • لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا
اولمکز شونلر جیلاین‌که کافر اولدیلر • وَقَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ • ودیدیلر قرداشلرینه • إِذَا ضَرَبُوا
فِي الْأَرْضِ • وقتی‌که سفر ایتسه‌لر یریوزنده • أَوْ كَانُوا غُزًّى • یا غزا قلسه‌لر اولسه‌لر
لَوْ كَانُوا عِنْدَنَا • اکر قتمزده اولالردی • مَا مَاتُوا وَمَا قُتِلُوا • اولمزلردی ودیلنمزلردی
لِيَجْعَلَ اللّٰهُ ذَلِكَ حَسْرَةً • تا تنکری حسرت ایلیه دیمکی • فِي قُلُوبِهِمْ • کوکوللرینده
انلرك • وَاللّٰهُ يُحْيِي وَيُمِيتُ • والله دیرلدر واولدورر • وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ •
والله شولکه اشلرسز بینادر • وَلَئِنْ قُتِلْتُمْ • واکر دیلینز سکز • فِي سَبِيلِ اللّٰهِ تنکری
یولنده • أَوْ مُتُّمْ • یا اولسه‌کز • لَمَغْفِرَةٌ مِنَ اللّٰهِ • ویارلغو تنکریدن • وَرَحْمَةٌ
واسرکمك • خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ • خیرلودر شوندن‌که جمع ایدرلر انلر • وَلَئِنْ مُتُّمْ
أَوْ قُتِلْتُمْ • واکر اولسه‌کز یا دیلنسه‌کز • لَإِلَى اللّٰهِ تُحْشَرُونَ • تنکریه وارجقسز • فَبِمَا
رَحْمَةٍ مِنَ اللّٰهِ • پس تنکریدن رحمت برکه • لِنْتَ لَهُمْ • یوموشق اولدك مؤمنلره • وَلَوْ
كُنْتَ فَظًّا • واکر جفا ایدیجی اولسك • غَلِيظَ الْقَلْبِ • قتی کوکوللو اولسك • لَانْفَضُّوا
مِنْ حَوْلِكَ • طاغیلدی چورکدن • فَاعْفُ عَنْهُمْ • پس عفو ایله انلردن • وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ
ومغفرت طلب ایله انلر ایچون • وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ • ودانش ایله انلره اشلرده •

عشر

فَإِذَا عَزَمْتَ • پس قچن‌که قصد ایدرسك اشلمکه دانشقدن صکره • فَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ • پس توکل ایله
الله اوزرینه • إِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ • تحقیق الله سوور توکل ایدنلری • إِنْ يَنْصُرْكُمُ
اللّٰهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ • اکر سیزه یاردم ایده الله تعالی پس سیزه غالب یوقدور • وَإِنْ
يَخْذُلْكُمْ • واکر سیزی قویه • فَمَنْ ذَا الَّذِي يَنْصُرُكُمْ • پس کمدر اول‌که یاردم ایده سیزه
مِنْ بَعْدِهِ • اول مغلوب ایتدکدن صکره • وَعَلَى اللّٰهِ • وتنکری اوزرینه • فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ
پس توکل ایتسون مؤمنلر • وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَغُلَّ وَمَنْ يَغْلُلْ • واولمادی بر پیغمبرکه •
غنیمت مالندن اوغورلیه وشول‌که اوغورلر غنیمت مالندن • يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ • اوغور
لدیغی ایله کله قیامت کوننده • ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ • اندن صکره ویریلور هر نفسه
شول‌که قزاندی • وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ • وانلر ظلم اولنمزلر • أَفَمَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللّٰهِ • پس یه شول
کمسنه‌که اویدی تنکرینك رضاسنه • كَمَنْ بَاءَ بِسَخَطٍ مِنَ اللّٰهِ • شونجلاین میدرکه مستحق اولدی
تنکرینك غضبنه • وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ • واونك یری جهنمدر ونه یمان یردر
وارجق یر جهنم • هُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ اللّٰهِ • بونلرك درجاتی واردر الله قتنده • وَاللّٰهُ
بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ • والله کوروجیدر شول‌که اشلرسیز • لَقَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ
تحقیق تنکری انعام ایتدی مؤمنلر اوزرینه • إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا • شول وقت‌که کوندردی
انلرك ایچلرندن پیغمبرکه • مِنْ أَنْفُسِهِمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ • انلرده ندر اوقور انلرك
اوزرینه تنکرینك ایتلرینی‌که قرآندر • وَيُزَكِّيهِمْ • واریدر انلری • وَيُعَلِّمُهُمُ
الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ • واوکردر انلره قرآنی وتنکرینك شریعتنی • وَإِنْ كَانُوا
مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ • واکر بوندن اول ازغونلق ایچنده ایدیلرسه • أَوَلَمَّا
أَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةٌ • یه شول وقت‌که سیزه مصیبت ایرشدی احد کوننده‌که تمش
کیشی کافر اولدوردی • قَدْ أَصَبْتُمْ مِثْلَيْهَا • تحقیق سیز دخی اشلدیکز ایدی ایکی اول
قدر بدر غزاسنده • تمش اولدوردیکز وتمش اسیر ایتدیکز • قُلْتُمْ أَنَّى هَذَا •

عشر

ودیدیکزکم بره قدر کلدی بومصیبت ۰ قل هو من عند انفسکم ۰ ایت یا محمد که بو نسنه سیزلک
کندو نفسکزدندر که پیغمبر دم دیدیکی یرده دورمدیکز ۰ ان الله علی کل شیء قدیر ۰
بدرستی الله هر نسنه اوزرینه قادردر ۰ وما اصابکم ۰ وشول نسنه که سیزه ایرشدی
یوم التقی الجمعان ۰ اول کونکه بولوشدیلر ایکی جمع یعنی احد کونی ۰ فباذن الله ۰ پس تنکرینک
دستوریله ۰ ولیعلم المؤمنین ۰ وبلسون ایچون پیغمبر مؤمنلری ۰ ولیعلم الذین نافقوا
وبلسون ایچون شونلری که نفاق ایدرلردی ۰ وقیل لهم تعالوا ۰ ودنلدی انلره کم کلوک ۰
قاتلوا فی سبیل الله ۰ جنک ایدک تنکری یولنده ۰ او ادفعوا ۰ یه دفع ایدک ۰ قالوا لو
نعلم قتالا لاتبعناکم ۰ ایتدیلر اکر قتال بلیدک اویاردق سیزه ۰ هم للکفر یومئذ
اقرب منهم للایمان ۰ انلره کفر یقین قدر اول کون اندن که ایمانه یقین اولالر ۰ یقولون
بافواههم ما لیس فی قلوبهم ۰ دیرلر دللری شول نسنه که یوقدر کوکللرنده ۰ والله
اعلم بما یکتمون ۰ والله بلور شونی که کزلرلر ۰ الذین قالوا لاخوانهم ۰ شونلر که
دیدیلر قرداشلرینه ۰ وقعدوا ۰ حال بو که کندولری اوتورمشلردی غزادن ۰ لو اطاعونا
ما قتلوا ۰ اکر بزه مطیع اولسه لر دپلنمزلردی ۰ قل فادرءوا ۰ یا محمد که دفع ایدک
عن انفسکم الموت ان کنتم صادقین ۰ نفسلریکزدن اولومی اکر کرچکلر ایسه کز اول
کونکه بو آیت اندی یتمش منافق جهنمه جان تسلیم اتدی ۰ ولا تحسبن الذین قتلوا
فی سبیل الله امواتا ۰ وصنماسون شونلرکه دپلندیلر تنکری یولنده اولولر اولالر ۰
بل احیاء عند ربهم ۰ بلکه دیریلردر انلر تنکریسی قتنده ۰ یرزقون فرحین ۰ رزق
ویریلورلر اوچماق جنتلرنده بشل قوشلر صورتنده شادمانلردر ۰ بما آتاهم الله من فضله
شونوکه کیم الله ویردی فضلندن عطاسندن شهید اولدقلرندن صکره ۰ ویستبشرون
وموشتولشرلر ۰ بالذین لم یلحقوا بهم ۰ شونلرکه انلره لاحق اولمادیلر شهید اولو
من خلفهم ۰ کندولردن صکره ۰ الا خوف علیهم ولا هم یحزنون ۰ که قورقو یوقدر
عشر حزب

انلرک اوزرینه

انلرک اوزرینه ونه خود انلر ملول اولورلر ۰ یستبشرون ۰ موشتولشرلر ۰ بنعمة من الله
وفضل ۰ تنکریدن نعمت ایله وکرامت ایله اوچماقده ۰ وان الله لا یضیع اجر المؤمنین ۰ و
تحقیق الله ضایع ایلمز مؤمنلرک اجرنی ۰ الذین استجابوا لله والرسول ۰ شونلرکه مطیع اولدیلر
تنکریه وپیغمبرینه ۰ من بعد ما اصابهم القرح ۰ شوندن صکره که انلره جراحت ایرشدی
للذین احسنوا منهم واتقوا اجر عظیم ۰ شونلرک ایچون که احسان اتدیلر انلردن وقورقدیلر
تنکریدن اولو ثواب واردر ۰ الذین قال لهم الناس ۰ شونلرکه ددی انلره خلق نعیم بن مسعود
مدینیه کلدی ۰ ان الناس ۰ بدرستی خلق مراد ابو سفیانلردر ۰ قد جمعوا ۰ تحقیق جمع اولدیلر
لکم ۰ سیزک ایچون مراد اصحابیدر ۰ فاخشوهم ۰ پس قورقوک انلردن ۰ فزادهم ایمانا ۰
پس ارتوردی انلری ایمان یونوندن ۰ وقالوا حسبنا الله ونعم الوکیل ۰ وایدرلردی که
یتر بزه الله ونه ایو دیلدرلر اویله اولسه رسول دم جقدی کافرلری باصدی ۰ فانقلبوا
پس دوندیلر بدر غزاسندن ۰ بنعمة من الله ۰ غنیمت مالیله که تنکریدندر ۰ وفضل
وزیاده احسانیله ۰ لم یمسسهم سوء ۰ انلره یمانلق ایرشمدی ۰ واتبعوا رضوان الله ۰ وتابع
اولدیلر تنکرینک رضاسنه ۰ والله ذو فضل عظیم ۰ والله اولو فضل ایه سیدر ۰ انما ذلکم
الشیطان ۰ بدرستی اول سیزک ابو نعیم شیطاندر ۰ یخوف اولیاءه ۰ قورقودر دوستلرینی
که انلر ابو سفیان واصحابیدر ۰ فلا تخافوهم ۰ پس قورقمک انلردن ۰ وخافون ۰ وقورقوک بندن
دیر الله تعالی ۰ ان کنتم مؤمنین ۰ اکر مؤمنلر ایسه کز دیر الله تعالی ۰ ولا یحزنک الذین عشر
یسارعون فی الکفر ۰ وملول ایلمسون شونلرکه اویشرلر کفرده ۰ انهم لن یضروا الله
شیئا ۰ بدرستی انلر زیان اتمزلر تنکریه هیچ بر نسنه ۰ یرید الله الا یجعل لهم حظا فی
الاخرة ۰ الله دیلرکه انلره نصیب ایلمیه اخرتده ۰ ولهم عذاب عظیم ۰ وانلرو کیجون
اولو عذاب واردر ۰ ان الذین اشتروا الکفر بالایمان ۰ بدرستی شونلرکه کفری
صاتون الدیلر ایمان ایله ۰ لن یضروا الله شیئا ۰ هرکز اللهه بر نسنه زیان اتمزلر ۰ ولهم

عذاب اليم ۰ وانلره كيجون عذاب اليم واردر ۰ ولا تحسبن الذين كفروا ۰ وصنماسونلر شونلر كه
هر كز كافر اولديلر ۰ انما نملي لهم ۰ بدرستي شول مهلت كه ويرورز انلره ۰ خير لانفسهم
انما نملي لهم ۰ نفسلرينه خير لو صنمسونلر بز انلره مهلت ويرمدك ۰ ليزدادوا اثما ۰
تا ارته لر كناه جهتندن ۰ ولهم عذاب مهين ۰ وانلره كيجون خوار ايديجي عذاب واردر
ماكان الله ليذر المومنين على ما انتم عليه ۰ الله تعالى قورديكلر مومنلري شول نسنه اوزرينه
كه سيز اونك اوزرينه سز ۰ حتى يميز الخبيث من الطيب ۰ تا ايردي مصلدن يعني منافقي
مخلصدن ايرمينجه ۰ وما كان الله ليطلعكم على الغيب ۰ والله تعالى سيزي غيبه مطلع ايدر كلدي
ولكن الله ۰ ولاكن الله ۰ يجتبي من رسله من يشاء ۰ اختيار ايدوب پيغمبرلردن نيجه ديلرسه بعضي
مغيباتي انلره بلديرور ۰ فامنوا بالله ورسله ۰ پس ايمان كتورك تكريه و رسوللرينه ۰ وان تؤمنوا
وتتقوا فلكم اجر عظيم ۰ واكر ايمان كتورسكز وتكريدن قورقرسكز پس واردر سيزك ايجون
اولو ثواب ۰ ولا يحسبن الذين يبخلون بما اتيهم الله من فضله ۰ وصنماسونلر شونلر كه بخيللق
ايدرلر شول كه الله تعالى ويرمشدر كندو كرمندن ۰ هو خيرا لهم كه بخل خير اولا انلره
بل هو شر لهم ۰ بلكه اول بخل شردر انلره ۰ سيطوقون ما بخلوا به يوم القيمة ۰ بوغزلرينه
طوق اسه لر كرك شوني كه قيامزلردي قيامت كوني انده ۰ ولله ميراث السموات والارض
تكرينكدر يرلرك وكوكلرك تركه سي ۰ والله بما تعملون خبير ۰ وتكري شول كه اشلرسز دانادر
لقد سمع الله قول الذين قالوا ان الله فقير ونحن اغنياء ۰ وتحقيق اشتدي الله شونلرك
سوزيني كه ايتديلر بدرستي الله درويشدر وبز بايلرز ديديلر بوني يهودي ديدي الله
تعالى صدقه ايله امر ايديجك ۰ سنكتب ما قالوا ۰ يازارز ديديكلري نسنه ۰ وقتلهم
الانبياء بغير حق ۰ وحضرت يره پيغمبر ديله كلريني بله يازارز ۰ ونقول ذوقوا عذاب
الحريق ۰ وايدرز كه طادك يقيجي عذابي طونك ۰ ذلك بما قدمت ايديكم ۰ بو عتاب
شول سببدندر كه الكز قزاندي ۰ وان الله ليس بظلام للعبيد ۰ وتحقيق تكري كوج ايديجي

دكلدر قوللرينه

دكلدر قوللرينه ۰ الذين قالوا ان الله عهد الينا ۰ شونلر كه ديديلر بدرستي الله عهد ايلدي بزه ۰ الا نؤمن
لرسول حتى ياتينا بقربان تاكله النار ۰ كه بز ايناميا وز بر رسوله تا بزه كله بر قربان ايله كه
كوكدن اود اينه ديجايني يبه ۰ قل قد جاءكم رسل من قبلي بالبينات ۰ ايت يا محمد كه تحقيق كلدي سيزه
پيغمبرلر بندن اوك دورلو معجزه لر ايله ۰ وبالذي قلتم ۰ وشونوك ايله كه ديدكز ۰ فلم قتلتموهم
ان كنتم صادقين ۰ پس نيجون اولدردكز انلري كرچكلر ايسه كز ۰ فان كذبوك فقد
كذب رسل من قبلك ۰ پس اكر يالنليه لر سني پس تحقيق يالنلدي پيغمبرلري سندن اوك ۰
جاءو بالبينات والزبر والكتاب المنير ۰ كلدي معجزه لر ايله وكچن پيغمبرلرك سوزلر ايله
وروشن ايديجي كتاب ايله توراة ايله وانجيل ايله ۰ كل نفس ذائقة الموت ۰ هر نفس
طاديجيدر اولومي ۰ وانما توفون اجوركم ۰ بدرستي ويريلورسيزه ثوابلريكز ۰ يوم القيمة ۰
قيامت كوني ۰ فمن زحزح عن النار وادخل الجنة ۰ پس شول كه طموددن ايراق اولوندي و
عشر جنته قويولدي ۰ وما الحيوة الدنيا الا متاع الغرور ۰ ودكلدر دنيا ديريلكي الا غرور متاعي
بوكون وار ايسه يارين يوقدر ۰ لتبلون في اموالكم وانفسكم ۰ البته صنانورسز مالكزده
ونفسلركزده يعني مصيبت ايريشر نفسلركزه ومالكزه ۰ ولتسمعن من الذين اوتوا
الكتاب من قبلكم ۰ والبته اشتسه كز كرك شونلردن كه كتاب ويرلدي سيزدن
اوك ۰ ومن الذين اشركوا اذى كثيرا ۰ وشونلردن كه شرك اتديلر چوق ايرامز كله جفا
ايشيدرسز ۰ وان تصبروا وتتقوا فان ذلك من عزم الامور ۰ واكر صبر ايده سز
وتكريدن قورقه سز بدرستي اول نسنه قصد ايده جك اشلردندر ۰ واذ اخذ الله
ميثاق الذين اوتوا الكتاب ۰ انك يا محمد اول وقتي كه تكري الدي عهديني شونلرك
كه كتاب ويرلديلر ۰ لتبيننه للناس ولا تكتمونه ۰ كه البته بيان ايده سز محمدك
نعتيني خلقه وكزلميه سز انى ۰ فنبذوه وراء ظهورهم ۰ پس اتديلر انى ارد لرينه ۰ واشتروا
به ثمنا قليلا ۰ وصتون الديلر انوكيله ازاجق بهاكه دنيادر ۰ فبئس ما يشترون

نخ يمان نسنه الديلر ﴿لا تحسبن الذين يفرحون بما أتوا﴾ صنمه شونلري كه سوزلر شول نسنيه كه
كوتورديلر ﴿ويحبون أن يحمدوا بما لم يفعلوا﴾ و ديلرلركه اوكوله لر شو نوكيله كه اشلديلر
يعني اظهار ايتديلر محمدك صفتني ﴿فلا تحسبنهم بمفازة من العذاب﴾ پس صنمه بونلري كم
قورتولاجق يرده در عذابدن ﴿ولهم عذاب أليم﴾ وانلروكيجون انجيجي عذاب
واردر ﴿ولله ملك السموات والأرض﴾ يعني كوكلرك و يرلرك يارادلماغنده ﴿والله
على كل شيء قدير﴾ پس الله تعالى قادردر هر نسنه كه ديلرسه ﴿إن في خلق السموات
والأرض﴾ كوكلرك و يرلرك يارادلماغنده ﴿واختلاف الليل والنهار﴾ وكيجه نك وكوندوزك
كلوب كتدكنده ﴿لآيات لأولي الألباب﴾ نشانلر واردر عقل ايه لرينه ﴿الذين يذكرون الله
قياما﴾ شونلركه ذكر ايدرلر تنكري اوره طوروركن ﴿وقعودا﴾ واوتوروركن
﴿وعلى جنوبهم﴾ و يانلري اوزرينه اكودوروب نماز قلمغه واكر اوتوروب نماز قلمغه ﴿ويتفكرون
في خلق السموات والأرض﴾ و فكر ايدرلر كوكلرك و يرلرك يارادلماغنده ﴿ربنا ما خلقت هذا
باطلا سبحانك فقنا عذاب النار﴾ اي بزم ربمز قوميس بوني باطل يارتمادك تنزيه ايدره دين
سني پس بزي صقله اود عذابندن ﴿ربنا إنك من تدخل النار فقد أخزيته﴾ خداوندا
سن كيمي كم طويه صوقارسن تحقيق خوار ايلدك اني ﴿وما للظالمين من أنصار﴾ و يوقدر
ظالملره هيچ يار دمجي ﴿ربنا إننا سمعنا مناديا﴾ خداونده ابراشتدك برمناديكه ﴿ينادي
للإيمان﴾ قعرردي ايمانه ديكه ﴿أن آمنوا بربكم﴾ ايمان كتوروكز تنكريكوزه ديو
﴿فآمنا﴾ بزدخي ايمان كتوردك ﴿ربنا فاغفر لنا ذنوبنا وكفر عنا سيئاتنا وتوفنا مع
الأبرار﴾ خداوندا پس يارلغه بزم كناهلرمزي كتد و فضلكدن حسنا تكله
و بزم جانمزي الابرار ايله ومطيعلر ايله ﴿ربنا وآتنا ما وعدتنا على رسلك﴾ خداوندا
و يربزه شوني كه وعده ايلدك پيغمبرلريكي كرچكلك اوزرينه ﴿ولا تخزنا يوم القيامة﴾
و خوار ايلمه بزي قيامت كوننده ﴿إنك لا تخلف الميعاد﴾ تيراستي وعده ايلدك خلاف

فخوسن

قلموسن ﴿فاستجاب لهم ربهم﴾ پس قبول ايلدي انلرك تنكريسي انلروكيجون انلكلري دعالري
وايتدي ﴿أني لا أضيع عمل عامل منكم﴾ بدرستي بن ضايع اتمزين عمليني برعمل ايده نك سيزدن
﴿من ذكر أو أنثى﴾ اركك دن و ديشيدن ﴿بعضكم من بعض﴾ بعضكز بعضكزدندر
﴿فالذين هاجروا﴾ پس شونلركه هجرت ايتديلر مكه دن مدينيه وارديلر ﴿وأخرجوا
من ديارهم﴾ و چقرديلر اولرندن ﴿وأوذوا في سبيلي﴾ و انجيدلديلر بنم يولومده
﴿وقاتلوا وقتلوا﴾ و اوروشديلر و اولديلر ﴿لأكفرن عنهم سيئاتهم﴾ البته محو
ايدرسم انلردن كناهلرني ﴿ولأدخلنهم جنات تجري من تحتها الأنهار﴾ والبته
كيوررم انلري بوستانلره و باغچه لره كه التلرندن ايرمقلر اقر ﴿ثوابا من عند الله﴾
عوض ولوبن تنكري قتندن ﴿والله عنده حسن الثواب﴾ و تنكري اول تنكريدركه اونك
قتنده در خوب ثواب ﴿لا يغرنك﴾ البته سني مغرور ايلمسون يا محمد ﴿تقلب الذين كفروا
اغندوغي يعني نعمت ايچنده ياتوب طوردقلري شونلرك كه كافر اولديلر ﴿في البلاد﴾
شهرلر ايچنده واقليملرده ﴿متاع قليل﴾ از قاشدر و سهل نسنه در ﴿ثم مأواهم جهنم
وبئس المهاد﴾ اندن صكره ياتاقلري جهنمدر نه يمان بناقدر طو ﴿لكن الذين اتقوا
ربهم﴾ الا شونلركم قورقديلر انلري بسليندن ﴿لهم جنات تجري من تحتها الأنهار﴾
انلروكيجون اوجماقلر واردر التندن ايرمقلر اقر ﴿خالدين فيها﴾ انده ابدي اوله قلري حالده
﴿نزلا من عند الله﴾ بو كرامتلر قونقلق اولاجق حضرتندن ﴿وما عند الله خير للأبرار﴾
وشولكه تنكري قتنده در خيرلودر صالحلره ﴿وإن من أهل الكتاب﴾ و تحقيق اهل
كتابدن ﴿لمن يؤمن بالله﴾ شونلر واردر كه ايمان كتوروديلر ﴿وما أنزل إليكم﴾
دخي سيزه اينن كتابه ﴿وما أنزل إليهم﴾ و شوكه انلره اندي ﴿خاشعين لله﴾
شول حالده كه قورقولر تنكري ايچون ﴿لا يشترون بآيات الله ثمنا قليلا﴾ صاتوزلرلر
تنكري كلاميله از نسنه كه دنيا متاعيدر ﴿أولئك﴾ اول طايفه ﴿لهم أجرهم عند ربهم﴾

اندروكيجون وان دراجر لريكو ايليري انلريكيا دان قنده اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ بدرستي
تنكري تراحسا انلودن يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اصْبِرُوْا اي ثونلركه ايمان كتورديلر صبر ايدك
وَصَابِرُوْا وصبره وصيت ابلشك وَرَابِطُوْا واقامت ايلك قلعه لره انكلريكوري ياغالانوب
وَاتَّقُوا اللّٰهَ وفوررقوت تنكريدن لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ اولاكم سعادتلنه سز فلاح بولوب
فوررتولترددن اولاسز سورت النساء مائة وست وسبعون اية والله اعلم بالصواب حزب عشر

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اي ادملر اوغلني اتَّقُوْا رَبَّكُمُ فوررقوت تنكريلردن الَّذِيْ خَلَقَكُمْ
شول تنكريدركه ياراتدي سيزي مِنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ برنفسدن وَّخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا
وياراتدي اندن عورتني كه حوادر وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيْرًا وَّنِسَاۤءً وكتوردي
اول ايكيسندن چوق ارلر وعورتلر وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْ تَسَاۤءَلُوْنَ بِهٖ وَالْاَرْحَامَ پس
فوررقوك اول تنكريدن كه انوكيله سؤال ايدرسز بر بريكزدن بالله عليك ديو وارحامدن
دخي فوررقوك اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيْبًا بدرستي الله سيزك اوزريكزه رقيب
اولدي صقلرسيزي وَاٰتُوا الْيَتٰمٰىٓ اَمْوَالَهُمْ وويرك يتيملره مالدريني كه قتكزده در
وَلَا تَتَبَدَّلُوا الْخَبِيْثَ بِالطَّيِّبِ ووشدرمك حرامي حلالله وَلَا تَأْكُلُوْٓا اَمْوَالَهُمْ اِلٰىٓ
اَمْوَالِكُمْ ويمك يتيملر مالني كند وماليكز ايله اِنَّهٗ بدرستي اول يتيملر مالني كند وماليكز
قاتشدرمق كَانَ حُوْبًا كَبِيْرًا اولوكناه اولدي وَاِنْ خِفْتُمْ واكر قورقرسكز
اَلَّا تُقْسِطُوْا عدل ايده ميوز ديو فِى الْيَتٰمٰى اوكسوزلرده فَانْكِحُوْا پس
اولنوك مَا طَابَ لَكُمْ شول كه خوش كلدي مِّنَ النِّسَاۤءِ عورتلردن مَثْنٰى
ايكيشر ايكيشر وَثُلٰثَ اوچراوچر وَرُبٰعَ ودوردر دوردر فَاِنْ
خِفْتُمْ اكر قورقرسكز اَلَّا تَعْدِلُوْا عدل ايده ميوز ديو فَوَاحِدَةً پس براولنك
اَوْ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ ياخود ملك يمينكز اولان جاريه لردن اولنك ذٰلِكَ

بوديكمو

بوديكمو اَدْنٰىٓ اَلَّا تَعُوْلُوْا رحمت اولمياجغك ايچون يقينر غيده وَاٰتُوا النِّسَاۤءَ وويرك
عورتلره صَدُقٰتِهِنَّ مهرلريني نِحْلَةً بخشش ايدوب فَاِنْ طِبْنَ لَكُمْ پس اكر خوش
رضا ايله ويرهلر اولورسه سيزه عَنْ شَيْءٍ مِّنْهُ مهردن برمقداره نَفْسًا نفسلري ايچي اولوب
فَكُلُوْهُ پس يك انى هَنِيْۤـًٔا مَّرِيْۤـًٔا صحت وعافيت وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاۤءَ وويرمك سفيهلره
اَمْوَالَكُمُ الَّتِيْ شول مالكزيكوي جَعَلَ اللّٰهُ الله ايلدي لَكُمْ سيزك معاشكز ايچون
قِيٰمًا نظام قلدي وَّارْزُقُوْهُمْ پس يديرك اكر كرچك اولورسه فِيْهَا اول اموالده يمني
معامله شرعي بر له شويله ايدرلركه صلب مالدن خرج اوليه بلكه اوستونه كلندن خرج اوله
وَّاكْسُوْهُمْ وكيديرك انلره وَقُوْلُوْا لَهُمْ وايدك انلره قَوْلًا مَّعْرُوْفًا ايو سوز وايو وعده
وَابْتَلُوا الْيَتٰمٰى صناك يتيملري حَتّٰىٓ اِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ تا جماعه قادر اولنجه فَاِنْ اٰنَسْتُمْ
پس اكر كوررسز مِّنْهُمْ رُشْدًا انلرده صلاح ورشدي فَادْفَعُوْٓا اِلَيْهِمْ پس ويرك انلره
اَمْوَالَهُمْ ماللريني وَلَا تَأْكُلُوْهَآ ويمك ماللريني اِسْرَافًا وَّبِدَارًا اسراف ايله وايونكله
اَنْ يَّكْبَرُوْا بونجه يمني اوه بيوجك خرج ايده انلر بيومدن ماللريني بيومكدن
قورقوب وَمَنْ كَانَ غَنِيًّا وهركم باي اولا فَلْيَسْتَعْفِفْ صقنسون يتيم مالندن
وَمَنْ كَانَ فَقِيْرًا وشولكه فقير اولدي فَلْيَأْكُلْ بِالْمَعْرُوْفِ پس يوسنت قدريجه انلرك
بورجا ايلسون فَاِذَا دَفَعْتُمْ اِلَيْهِمْ اَمْوَالَهُمْ پس چنكه ويره سيز انلره ماللريني فَاَشْهِدُوْا
عَلَيْهِمْ پس طانق طوتك اوزرلرينه وَكَفٰى بِاللّٰهِ حَسِيْبًا وتنكري حسابچي يتر بونوكله اشارت
ايدركه طانق طوتمق واجب دكلمش لِلرِّجَالِ نَصِيْبٌ ارلره اولور نصيب وار در مِّمَّا
شوندنكه تَرَكَ قودي الْوَالِدٰنِ اتا انا وَالْاَقْرَبُوْنَ ويقين خصملر كه اولانلردن
ميراث ير وَلِلنِّسَاۤءِ وعورتلره نَصِيْبٌ التش وار در مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدٰنِ وَالْاَقْرَبُوْنَ
اتا انا خصم وقاوم تره كه سندن مِمَّا قَلَّ مِنْهُ شوندنكه از اولدي اَوْ كَثُرَ يا
چوغ اولدي نَصِيْبًا مَّفْرُوْضًا نصيب وار در تقدير اولنمش وَاِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ

ويجن اولشكه حاضر اولا اولوا القربى قوملركه ميراث بولر واليتامى ويتيملر والمساكين
ومسكينلر فارزقوهم منه بس ويروك انلره واكر ويرمسكن دخي نسنه يوقا وقولوا لهم قولا
معروفا وايدك انلره ايو سوزلر وليخش الذين وقورقسون شونلركه لو تركوا اكر قويوت
اتسه لردي من خلفهم كندو اردندن صكره ذرية ضعافا اواجق اوغلنجقلر خافوا عليهم
قورقرلردي انلرك اوزرينه فليتقوا الله وقورقسون تكريدن وصيلر وليقولوا ودييونلر
قولا سديدا ايو محكم سوزلر ~~وليخش الذين وقورقسون شونلركه لو تركوا اكر قويوت~~
~~اتسه لردي~~ ان الذين بدرستي شونلركه ياكلون يرلر اموال اليتامى يتيملر مالني
ظلما كوجله انما ياكلون بدرستي يرلر في بطونهم نارا قارنلرنده اودي وسيصلون
سعيرا وتيز اوله كه قاوشهلر براوده كه غايت ايله قزغوندر يوصيكم الله تكري
بيورر سيزه في اولادكم بيلكوردن ايتي اوغلنلريكز حقنده للذكر اركه عشر
مثل حظ الانثيين ايكي دشي اولشنجه فان كن نساء فوق اثنتين بس اكر دشيلر
ارتق اولسه لر فلهن ثلثا ما ترك بس انلره اوجده ايكي واردر وان كانت واحدة
اكر بر قز اولورسه فلها النصف بس اكا مالك ياروسيدر ولابويه اتاسنه اناسنه
لكل واحد منهما هر برسنه اول ايكيسندن السدس التيده بر مما ترك اول ترك
اتدوكي نسنه دن ان كان له ولد اكر اولنك اوغلي ياقيزي اولورسه فان لم يكن له
ولد بس اولك ولدي اولمسه وورثه ابواه واتاسي اناسي ميراث يسه فلامه
الثلث بس اناسنه اوجده بر واردر فان كان له اخوة واكر قرداشلري اولسه
فلامه السدس بس اناسنه التيده بردر من بعد وصية وصيتدن صكره يوصي بها
كه وصيت اتدي ايدي او دين يه بورجدن اوده دكدن صكره اباؤكم وابناؤكم
اتالريكز واوغلنلريكز لا تدرون سيز بلمزسيز ايهم اقرب لكم نفعا قنقيسي
يقينكدر سيزه فايده يوتشدن فريضة من الله فريضه در اللهدن ان الله كان

عليما حكيما

عليما حكيما بدرستي الله حكيم عليم اولديكه رايضي تقدير ايلدي ولكم نصف ما ترك ازواجكم
وسيزكدر نصفي شونكه عورتلريكز ترك ايلدي مالدن ان لم يكن لهن ولد واكر انلرك ولدي
يوغيسه فان كان لهن ولد واكر انلرك ولدي اولورسه فلكم الربع بس سيزكدر دورتده
بري مما تركن اول عورتلرك ترك اتدكندن من بعد وصية وصيتي ايردكدن صكره يوصين بها
كه وصيت اتمشيدي اجي او دين بورجي اوده دكدن صكره ولهن الربع اول عورتلره دخي دورتده
بري واردر مما تركتم شول نسنه دن كه سيز ترك اتديكز ان لم يكن لكم ولد اكر اولمزسه
سيزك ولديكز فان كان لكم ولد اكر اولورسه سيزك ولديكز فلهن الثمن اول
عورتلره سكزده بردر مما تركتم شونده كه ترك اتديلر انلر من بعد وصية وصيتدن صكره
توصون بها او دين وصيت ايدرلر ايا بورجدن صكره فان كان رجل يورث كلالة
واكر بر شيء اولسه كه اندن ميراث يررلر كلاله يوتيدر كه كلاله اولدر كه نه اتاسي واله ونه
اوغلي ولا او امرأة يه عورت اولسه بو حالله وله اخ او اخت اولك ار قرنداشي اولسه يه
قيز قرنداشي اولسه ولكن اتا بر اولسه فلكل واحد منهما السدس بونلرك هربرينه
التيده بردر فان كانوا اكثر من ذلك واكر اوقوق اولورسه فهم شركاء في الثلث بس
انلر اورتاقلردر ثلثده من بعد وصية وصيتدن يوصى بها او دين كه وصيت اولنه ي
او كيله يا بورج اوده دكدن صكره غير مضار زيان ايدجي اولمادوغي حالده اول
وصيت يعني ثلثدن ارتوق اولميه كه ورثه زيان اولميه وصية من الله وصيت ايده
بر وصيتكه تكري يدندر والله عليم حليم والله عالمدر وحليم ايسيدر تلك حدود
الله بو مذكوراتلر تكرينك حدودلريدر ومن يطع الله ورسوله وهر كه مطيع اولا
تكريه ورسوله يدخله جنات كيوررايدجنتلره واوجمقلره تجري من تحتها الانهار
اقده ايرمقلر خالدين فيها ابدي اولدقلري حالده اول جنتلرده وذلك الفوز
العظيم اول اولو نجاتدر ومن يعص الله ورسوله وشول كه عاصي اولدي تكريه

ورسوله

ورسوله ويتعد حدوده وتنكرينك حدلريدن كچه يدخله نارا خالدا فيها كيورر
ابي ابد الاباد اوله وني حالده اوله اوده وله عذاب مهين انوكيچون خوار ايدجي عذاب
واردر واللاتي يأتين الفاحشة من نسائكم وشونلركه زنا ايدهلر سيزك عورتلريكزدن
فاستشهدوا عليهن اربعة منكم پس طانق طوتك انلرك اوزرينه سيزدن دورت
كشي كه عدللر اولهلر فان شهدوا پس طانقلق ويرهلر فامسكوهن في البيوت
پس كدلك انلري اورده حبس ايدوب حتى يتوفاهن الموت تا اولوم انلره ايرشنجه
او يجعل الله لهن سبيلا يه تنكري انلره بر يول ويرنجه و بو ايت منسوخدر ايت رجم برله يه ايت
جحا محولدر واللذان يأتيانها منكم وشول ايكوكه سيزدن فاحشه اشليهلر فاذوهما
پس انجيدك انلري فان تابا واصلحا واكر توبه ايدوب ايو عمل ايدرلرسه فاعرضوا عنهما
پس اعراض ايدك اول ايكسندن ان الله كان توابا رحيما بدرستي تنكري توبه ايدنلرك توبه سني
قبول ايدجيدر يعني رحمت ادجي پادشاهدر انما التوبة بدرستي شول توبه كه على الله
تنكرينك اوزرينه حقدر انى قبول اتمك للذين يعملون السوء بجهالة شونلرك توبه سيدركه
بر امري بلمدن اشلرلر ثم يتوبون من قريب اندن صكره توبه ايدهلر تيز زماندن فاولئك
يتوب الله عليهم اول طايفه نك تنكري تعالى توبه سني قبول ايدر وكان الله عليما حكيما
والله تعالى بلجيدر وحكمت ايله اشليجيدر وليست التوبة للذين يعملون السيئات
و يوقدر توبه شونلرك كه اشلرلر يرامزلقلري حتى اذا حضر احدهم الموت تاكه بريسنه
اولوم حاضر اولنجه قال اني تبت الان ايدركه بن شيمدي توبه ايلدم ولا الذين يموتون
وهم كفار و يوقدر توبه شونلرك ونه كه اولورلر شول حالده كه كافرلردر
اولئك اعتدنا لهم عذابا اليما اول طايفه دركه يراتدق بز انلره عذاب اليمي يا ايها الذين
امنوا اي شونلركه ايمان كتوردي ديلر لا يحل لكم حلال دكلدر سيزه ان ترثوا النساء
كرها عورتلرك ميراثني يه سيز كوجيله يعني بر عورت كه اوك صحبتي سومز اكا جماع كوستركه

عشر

طالاقن

طالاقن صاتون اله ولا تعضلوهن پس كچك انلري لتذهبوا ببعض ما اتيتموهن تاكه
الاسيز ويردوكوكزك بعضني الا ان يأتين بفاحشة مبينة مكر كه اشكاره فاحشه
ايليهلر اندن قاچمق كبي زنا اتمك كبي اول وقت روادر نسنه المق وعاشروهن بالمعروف
و ديريلك انلر ايله ايو يوز كوستروب فان كرهتموهن پس اكر كريه كورورسكز سيز انلري
فعسى ان تكرهوا شيئا ويجعل الله فيه خيرا كثيرا يقيندر كه بر نسنه كريه كوره سيز حال بو كه
الله اونده چوق خيرلر ايدر وان اردتم استبدال زوج مكان زوج واكر ديلرسكز
بر عورتي بر عورت دخي بربنه كتورمكي واتيتم احديهن قنطارا و بريسنه بر قنطار مال ويرمش
اولاسيز فلا تأخذوا منه شيئا پس اول مالدن بر نسنه المك اتأخذونه الورميسز اني
بهتانا واثما مبينا بهتان يوزندن و اشكاره كناه يوزندن وكيف تأخذونه ونيجه الورسز
اني وقد افضى بعضكم الى بعض حال بو كه خلوت اولدي بعضكز بعضكز ايله واخذن
منكم ميثاقا غليظا و انلر الديلر سيزدن محكم عهدي ولا تنكحوا ما نكح اباؤكم واولنك
شوني كم اتالريكز اولندي اني من النساء عورتلردن الا ما قد سلف الا شول نسنه كه
كچدي اوكچي قبيلردن الورلردي حال بو كه بو دخي حرامدر انه كان فاحشة بدرستي
اول نسنه فاحش ايدي تنكري دينندە ومقتا وساء سبيلا دخي دشمن توتملق يولدر يكا
نه ياوزدر حرمت عليكم حرام اولدي سيزك اوزريكزه امهاتكم انالريكز وبناتكم
وقزلريكز واخواتكم وقزقرداشلريكز وعماتكم وعمهلريكز وخالاتكم
وتيزهلريكز وبنات الاخ وارقرداشلريكز قزلري وبنات الاخت دخي قزقرداش
قزلري وامهاتكم اللاتي ارضعنكم وشول انالريكز كه امزردي سيزي
واخواتكم من الرضاعة ورضاعدن قزقرداشلريكز وامهات نسائكم وعورتلريكز
انالري وربائبكم اللاتي في حجوركم واوكي قزلريكز سيزك قوجقكزده در
من نسائكم اللاتي دخلتم بهن پس اكر انلره دخول اتمديكز ايسه فان لم تكونوا

عشر

الجزء الخامس

دَخَلْتُمْ بِهِنَّ پس اكر اتميه سيز دخول انلره فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ پس كناه يوقدر اوزريكزه
وَحَلَائِلُ أَبْنَائِكُمُ واوغوللريكز عورتلري الَّذِينَ مِنْ أَصْلَابِكُمْ شول اوغلنلريكزك
عورتيكه سلسله كزدن اوله وَأَنْ تَجْمَعُوا بَيْنَ الْأُخْتَيْنِ وجمع ايلديكز ايكي قزقرداشي بربره
إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ الا شول نسنه كه ايلرو زماندن كچديدي إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا
بدرستي الله غفور و رحيم اولدي زيرا كه كچني عفو ايلدي اسركه يكندن عقوبت ايلمز
رحمندن وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ ومحصنه اولان عورتلردن يعني ارلو عورتلر دخي حرام
اولدي سيزه نكاح اتمكه إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ الا شول دقرواشلركه غزا ايدوب
چقاريديكز الركه اري دخي اوله كِتَابَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ يازدي كتابي بو رسمه تقرير ايدوب
وَأُحِلَّ لَكُمْ مَا وَرَاءَ ذَٰلِكُمْ وحلال اولدي سيزه بوندن غيري أَنْ تَبْتَغُوا بِأَمْوَالِكُمْ
سيز طلب اتمكلك ماللريكز ايله مُحْصِنِينَ صقلنيجيلر اوله وغوكز حالده غَيْرَ مُسَافِحِينَ
شهوتكز حرامه خرج اتمدوكوكز حالده فَمَا اسْتَمْتَعْتُمْ بِهِ مِنْهُنَّ بس هركيمي استمتاع ايده سيز
ماليكز ايله انلردن فَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ بس ويرك انلره مهرلريني فَرِيضَةً فريضه اولدوغي
حالده انلره مهرلريني ويرمك وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ وكناه يوقدر سيزك اوزريكزه
فِيمَا تَرَاضَيْتُمْ بِهِ شونده كه رضا اتديكز انوكيله مِنْ بَعْدِ الْفَرِيضَةِ يعني تمام مهر اولدقدن
صكره يعني يه عورتلره باغشلادي يه مهردن دخي ارتردي إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا
بدرستي الله حكيم و عليم اولدي علمندن وحكمتندن سيزه بويولري تعليم ايلدي وَمَنْ لَمْ
يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طَوْلًا وهركيمك كوجي يتمسه سيزدن مالي ارتمغه أَنْ يَنْكِحَ الْمُحْصَنَاتِ
كم انوكيله محصنه حاتونلرا اولنمغه الْمُؤْمِنَاتِ موءمنه جاريه لريكزدن فَمِنْ مَا مَلَكَتْ
سيزك ماللك اولدوغكز جاريه كزدن اولنسون مِنْ فَتَيَاتِكُمُ الْمُؤْمِنَاتِ موءمنه جاريه لريكزدن
وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِكُمْ والله يك بيلور ايمانكزي وقت اولا كه جاريه ايماني يك اولا
حره ايماندن بَعْضُكُمْ مِنْ بَعْضٍ بعضكز بعضكزدن فَانْكِحُوهُنَّ بِإِذْنِ أَهْلِهِنَّ پس

اولنك

اولنك انلري اهلنك اذني ايله وَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ وويرك مهرلريني بِالْمَعْرُوفِ عادة اوزرينه
مُحْصَنَاتٍ غَيْرَ مُسَافِحَاتٍ عفيفه اولدقلري حالده اشكاره زنا اتميه لر وَلَا مُتَّخِذَاتِ أَخْدَانٍ
واوغورلين دوست توتوتوجي اولمك فَإِذَا أُحْصِنَّ پس قچنكه عفيفه اولسه لر فَإِنْ أَتَيْنَ
بِفَاحِشَةٍ پس اكر بر فاحشه اشلسه لر فَعَلَيْهِنَّ نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنَاتِ پس انلرك اوزرينه
عفيفه لر اوزرينه اولانك ياروسي مِنَ الْعَذَابِ عذابدن ذَٰلِكَ يعني قرواش
نكاحنه رخصت ويرمك لِمَنْ خَشِيَ الْعَنَتَ مِنْكُمْ شول كمسه ايچوندر كه دينه فساددن
قورقدي وَأَنْ تَصْبِرُوا خَيْرٌ لَكُمْ وسيزك صبر اتديكز خيردر سيزه تا كه سيزدن
كلن قول اوليه وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ والله غفور و رحيمدر يُرِيدُ اللَّهُ لِيُبَيِّنَ لَكُمْ
تنكري ديلر كه بيان ايده سيزه وَيَهْدِيَكُمْ سُنَنَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ وسيزي قولاغوزليه
سيزدن اوكوردي كچنلرك يوللرينه وَيَتُوبَ عَلَيْكُمْ والله ديلر كه توبه كزي قبول ايده
وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ دخي تنكري بلجيدر و راست اشلودر وَاللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْكُمْ
ودخي تنكري ديلركم توبه ويره سيزه وَيُرِيدُ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الشَّهَوَاتِ وديلرلر شول كه
شهوتلرينه تابعلردر أَنْ تَمِيلُوا مَيْلًا عَظِيمًا سيزك كناهه ميل اتدوكوكز اولو كناهه
ميل اتمكلك يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخَفِّفَ عَنْكُمْ تنكري تعالي ديلر كه يكلده موءنتي و قرواشي رو
روا كورمكيله وَخُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا وانسان ضعيف ياراتلدي شهوته صبر ايده مز
عشر يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اي انلركه ايمان كتوردي لر لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ
يمكز ماللريكزي اراكزده باطله يعني انلر ايله ظالملر چقميله إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً
مكر تجارة ايله اوله عَنْ تَرَاضٍ مِنْكُمْ كه بربريكزك رضاسيله صادر اولمش اولا سيزدن
مضاربه ماجي كبي وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ واولدورمك غيرك نفسلريني كه سيزي برينه
اولدوررميه لر إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا بدرستي الله سيزي اسركيجي اولدوغي
انداندركه بربريكزي اولدورمكدن و بربريكزك مالن المقدن منع ايلدي وَمَنْ يَفْعَلْ

ذلك

ذلك ۝ وشول كه بو ديديكمز كناهلري اشليه عدوانا وظلما ۝ تعدي ايدوب وظلم ايدوب
فسوف نصليه نارا ۝ يقينده براوت طموغه قويارز ۝ وكان ذلك على الله يسيرا ۝ اولنسنه عشر
تكري اوزرينه يكن اولدي ۝ ان تجتنبوا كبائر ما تنهون عنه ۝ اكر صقنورسكز شول نهي
اولندوغكوزدن بيوك كنهلردن ۝ نكفر عنكم سيئاتكم ۝ كيدرورز سيزدن كناهلريكزي
وندخلكم مدخلا كريما ۝ وكيوررز سيزي اوغلو يره كه اول اوجماقدر ۝ ولا تتمنوا
ما فضل الله به بعضكم على بعض ۝ وتمنا قلمك شول نسنه كه الله اولدي اونكيله بعضكزي
بعضكز اوزرينه يعني كمسنه نك مالي نه اولسون ديمك اوت بكا دخي جلسم اونك كبي مال
ويرسون ديمك واردر ۝ للرجال نصيب مما اكتسبوا ۝ ارلره نصيب واردر شوندن
قزانديلر ۝ وللنساء نصيب مما اكتسبن ۝ وعورتلره نصيب واردر شوندن كه قزانديلر هر نسنه
قزاندوغن بيلورز كركرك عورة عورتك ميراثده نصيبي ازاولدوغيجون كناهي ازاولمز واسألوا
الله من فضله ۝ تكريدن ايسته لكز منندن ۝ ان الله كان بكل شيء عليما ۝ بدرستي الله هر نسنه
بيلجي اولدي ازلا وابدا ۝ ولكل جعلنا موالي ۝ وهر نصيبك صاحبني ايلدك ۝ مما ترك
الوالدان والاقربون ۝ شوندن كه اتا وانا قوديلر كتديلر ويقين قوملر قوديلر كتديلر
والذين عقدت ۝ وشولر قوديلر كتديلر بغلديلر ۝ ايمانكم ۝ اندلريكزي ايلرو زماننده
بر كيشي بركيشيله اندلشرلردي ميراثدن نصيب واردي لكن منسوخ اولدي واولوا
الارحام بعضهم اولى ببعض ايتيله ۝ فآتوهم نصيبهم ۝ پس ويروك انلره نصيبلريني ۝
ان الله كان على كل شيء شهيدا ۝ بدرستي تكري هر نسنه اوزرينه طانقدر ۝
الرجال قوامون على النساء ۝ ارنلر مسلطلردر عورتلر اوزرينه يعني عورتلرك مصالحي
اوزرينه ۝ بما فضل الله ۝ شول سبب ايله كه تكري اولولادي ۝ بعضهم على بعض ۝
يعني بعضني بعضي اوزرينه ۝ وبما انفقوا من اموالهم ۝ وشول سبب ايله كه نفقه ويرديلر
مالريدن ۝ فالصالحات قانتات ۝ پس صالح خاتونلر مطيعلردر ارنلرينه ۝ حافظات

للغيب

بما حفظ الله

للغيب ۝ صقلجيلردر خلوت حاللرينده ۝ شول سبب ايله كه تكري انلري اونك اوزرينه يرلدي
واللاتي تخافون نشوزهن ۝ وشول خاتونلر كه سيز قورقرسيز قجمقلرندن ۝ فعظوهن
پس نصيحت ايدك انلره ۝ واهجروهن في المضاجع ۝ وايرلك انلردن دوشكلرده
واضربوهن ۝ دوكوك انلري ۝ فان اطعنكم ۝ پس اكر مطيع اولالرسيزه ۝ فلا تبغوا
عليهن سبيلا ۝ پس ارنوق انلرك اوزرينه يول كسمك ۝ ان الله كان عليا كبيرا ۝
بدرستي الله عالي ومتعالي پادشاهدر اكر زياده جنسه كوز حقكزدن كلور ۝ وان خفتم
شقاق بينهما ۝ واكر قورقرسكز ارالرينه دوشمنلك دوشه ديو ۝ فابعثوا حكما
من اهله وحكما من اهلها ۝ ويبريك بر اولو ادم ار اهلندن وبر اولو ادم عورت اهلندن
ان يريدا اصلاحا يوفق الله بينهما ۝ اكر اصلاح ديلرلرسه الله ويرور اوكيسنك ارالرينه
برابرينه اويوشورلر ۝ ان الله كان عليما خبيرا ۝ بدرستي الله عالمدر بيلور مصالح عبادي
ازلا وابدا ۝ واعبدوا الله ولا تشركوا به شيئا ۝ والله طابوك وكمسه اوزناق طوتمك
وبالوالدين احسانا ۝ واتاكوزه وانا كوزه ايلك ايلك ۝ وبذي القربى واليتامى والمساكين ۝
ويقين قونشولريكزه واقربالريكزه ويتيملره ومسكينلره احسان ايدوب خوب توتك ۝ والجار
ذي القربى ۝ وقوم اولان قونشولره وقوم اوليان قونشولره ۝ والجار الجنب ۝ وياننكزده
اولان قونشويه ۝ والصاحب بالجنب ۝ وياننكزده دخي اولان مصاحبكزه مراد كتبنك
عورتيدر ۝ وابن السبيل ۝ وقونوغه ۝ يعني بو مذكورلره احسان ايلك ۝ وما ملكت
ايمانكم ۝ وشونلره دخي احسان ايدك كه يمينكز مالك اولدي يعني صاتون الدوغكز قول قره
وقراواشكزه ۝ ان الله لا يحب ۝ بدرستي تكري سومز ۝ من كان ۝ شونكي كه اولدي اوكسه
مختالا فخورا ۝ متكبر وعجز لنيجي وتكرينك نعمتنه شكر ايتميجي اولدي ۝ الذين يبخلون
شونلركه بخيللق ايدرلر ۝ ويأمرون الناس بالبخل ۝ ويبورورلر خلقه بخيللق ايله ۝ ويكتمون
ما آتاهم الله من فضله ۝ وكزلرلر شوني كه تكري ويردي انلره كند وفضلندن يعني ۝

ذکوتی ویرمزلر ۔ وَاَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهِينًا ۔ ویر اقلدک کافرلره ظرار دیجی عذابی ۔
وَالَّذِينَ يُنْفِقُونَ اَمْوَالَهُمْ رِئَاءَ النَّاسِ ۔ وشونلرکه یدورلر مالارن خلقه کوسترمکیچون
وَلَا يُؤْمِنُونَ بِاللّٰهِ وَبِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ۔ وایمان کتورمزلر تنکریه ونه آخر کوننه یعنی کوکوللرندن
اینانمزلر اکرچه دللرندن دیرلر ۔ وَمَنْ يَكُنِ الشَّيْطَانُ لَهُ قَرِينًا ۔ وهرکه اوله که شیطان
قوشی اوله نه یمان ۔ فَسَاءَ قَرِينًا ۔ نه یمان قوشداش اولور ۔ وَمَاذَا عَلَيْهِمْ لَوْ اٰمَنُوا بِاللّٰهِ
وَبِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ۔ نه اولوردی بونلرک اوزرینه اکر ایمان کتورسه لردی اللّهه وقیامت کوننه
وَاَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقَهُمُ اللّٰهُ ۔ ویدورسه لر شونندن که اللّه انلره نصیب ایلدی ۔ وَكَانَ اللّٰهُ
بِهِمْ عَلِيمًا ۔ وتنکری انلری بیلوردی ۔ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ ۔ بدرستی تنکری ظلم
اتمز ذرّه مقداری ۔ وَاِنْ تَكُ حَسَنَةً يُضَاعِفْهَا ۔ واکر بر ذرّه حسنه اولاجق اولورسه
ارتورر انی یکی بیک بیکجه اولنجه ۔ وَيُؤْتِ مِنْ لَدُنْهُ اَجْرًا عَظِيمًا ۔ و ویرور الله کندو
حضرتندن اولو ثوابلر ۔ فَكَيْفَ اِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ بِشَهِيدٍ ۔ پس نیجه اولور
بو کافر اولنلرک حالی وقتیکه کتوره وز انلری بر هر امتدن بر طانق ایله که پیغمبرلر
ایدی ۔ وَجِئْنَا بِكَ عَلٰى هٰؤُلَاءِ شَهِيدًا ۔ وسنی دخی بونلرک اوزرینه طانق کتوره وز
وَيَوْمَئِذٍ يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا ۔ اول کونده شونلر که کافر اولدیلر ۔ وَعَصَوُا الرَّسُولَ
وپیغمبره عاصی اولدیلر ۔ لَوْ تُسَوّٰى بِهِمُ الْاَرْضُ ۔ که طپراق انلری اورتیدی ۔
وَلَا يَكْتُمُونَ اللّٰهَ حَدِيثًا ۔ وکزلمیه لر اللّهدن بر سوزی زیرا دللری سویلمزسه
جوارحلری سویلر ۔ يَا اَيُّهَا الَّذِينَ اٰمَنُوا ۔ ای شونلر که ایمان کتوردیلر ۔ لَا تَقْرَبُوا
الصَّلٰوةَ وَاَنْتُمْ سُكَارٰى ۔ یقین اولمک نمازه شول حالده که سیز سرخوشلر اولاسز ۔
حَتّٰى تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ ۔ تا بیله سز نه دیدیککزی ۔ وَلَا جُنُبًا ۔ ونه جنب اولدوغکز حالده ۔
اِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ ۔ مکر سفرده اولاسز اول وقت تیمم ایدک نماز قلک ۔ حَتّٰى تَغْتَسِلُوا ۔ تا که
غسل ایده سز یعنی جنب ایله نمازه یقین اولمک تا غسل ایتمینجه ۔ وَاِنْ كُنْتُمْ مَرْضٰى اَوْ عَلٰى سَفَرٍ

اَوْ جَاءَ اَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ الْغَائِطِ ۔ واکر خسته اولسه کز یا سفر اوزرینه اولسه کز یا سیزدن بریکز
حاجتدن کلسه کز ۔ اَوْ لَامَسْتُمُ النِّسَاءَ ۔ یا عورتلرکزه وارسه کز ۔ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً ۔ پس صو بولمسه
فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا ۔ پس قصد ایدک پاک طپراغه ۔ فَامْسَحُوا بِوُجُوهِكُمْ وَاَيْدِيكُمْ ۔ پس
ایدک پاک طپراغه یوزلریکزه والریکزه ۔ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ۔ بدرستی الله کرم
ایسی اولدی طپراغی صو یرینه کوردی ومغفرتلو سلطان اولدی ۔ اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِينَ اُوتُوا نَصِيبًا
مِنَ الْكِتَابِ ۔ نظر اتمدیکمی شونلره بر نصیب ویرلدی کتابدن ۔ يَشْتَرُونَ الضَّلَالَةَ
ازغونلوغی صاتون الورلر ۔ وَيُرِيدُونَ اَنْ تَضِلُّوا السَّبِيلَ ۔ دیلرلر که یولدان ازاسز ۔
وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِاَعْدَائِكُمْ ۔ والله یک بیلورسیزک دوشمنلرکزی ۔ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَلِيًّا ۔ وتنکری
یار دخی یتر ۔ وَكَفٰى بِاللّٰهِ نَصِيرًا ۔ تنکری عنایتجی یتر ۔ مِنَ الَّذِينَ هَادُوا يُحَرِّفُونَ ۔
الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ ۔ شونلردن که یهودی اولدیلر اکرلر توراة سوزلرینی یرلرنده وتحمدنک
نعتینی کزلرلر ۔ وَيَقُولُونَ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا ۔ ودیرلر که اشتدک وعاصی اولدق ۔
وَاسْمَعْ غَيْرَ مُسْمَعٍ ۔ واشت اشتمه ورلمدوکک حالده ۔ وَرَاعِنَا ۔ بر معنده اشت دیمک اولور
وبر معنیده سوکمکدر رعونت ایله ۔ لَيًّا بِاَلْسِنَتِهِمْ ۔ اکبنی دللرینی سوکمکله ۔ وَطَعْنًا فِي الدِّينِ
ودین اسلامه طعن ایدوبنی ۔ وَلَوْ اَنَّهُمْ قَالُوا سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا وَاسْمَعْ وَانْظُرْنَا لَكَانَ ۔
واکر تحقیق انلر اشتدک ومطیع اولدق واشت ونظر ایله بزه دیسه لردی ایدی ۔ خَيْرًا لَهُمْ
انلره دخی یکرک ۔ وَاَقْوَمَ ۔ دخی طوغروراق سوز ۔ وَلٰكِنْ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ بِكُفْرِهِمْ ۔
ولاکن تنکری انلری لعنت ایتدی کفرلریله ۔ فَلَا يُؤْمِنُونَ اِلَّا قَلِيلًا ۔ پس ایمان کتورمزلر الا آز ۔
يَا اَيُّهَا الَّذِينَ اُوتُوا الْكِتَابَ ۔ ای شونلر که کتاب ویرلدی ۔ اٰمِنُوا بِمَا نَزَّلْنَا مُصَدِّقًا لِمَا مَعَكُمْ
ایمان کتورک شول که بز اندردک شول حالده که کرچکلیجیدر شول کتابی که سیزکله‌در
مِنْ قَبْلِ اَنْ نَطْمِسَ وُجُوهًا ۔ اندن اوکدین که ترش ایده وز یوزلری ۔ فَنَرُدَّهَا عَلٰى اَدْبَارِهَا ۔ وانلری
دوندوره وز اکسه لرینه ۔ اَوْ نَلْعَنَهُمْ كَمَا لَعَنَّا اَصْحَابَ السَّبْتِ ۔ یا لعنت ایده وز انلری

نیجه که لعنت اتدك اصحاب سبتی مراد صورتلرن ایو ومیمون صورتنه دوندرمکدر • وكان امر الله مفعولا
والله تعالینك امری خود اشلنمشدر لابد اشبو ایکی عقوبتدن برینسی اولیسر • ان الله لا یغفر ان
یشرك به • بدرستی الله یارلغمز انك شرك کتورمکی • ویغفر ما دون ذلك لمن یشاء • ویارلغر
بوندن ایروغن شو کمسه که دیلر • ومن یشرك بالله فقد افتری اثما مبینا • وشول کمسه که
شرك کتوردی تنکریه تحقیق دروغ اولدی اولو کناهی • الم تر الی الذین یزکون
انفسهم • بتر میسن انلره که کندولری پاك ایدرلر تنکرینك اوغلانلری یوز دیو • بل الله یزکی
من یشاء • بلکه پاك ایدر الله کیمی دیلرسه و پاك اولدور که الله انکا پاکسن دیه • ولا
یظلمون فتیلا • یعنی ثوابلرندن اکسلمیه قل قدری • انظر کیف یفترون علی الله
الکذب • کور نیجه جفا ورلر الله اوزرینه یالانی • وکفی به اثما مبینا • ویتر
بو ظاهر کناه اولمغه یعنی بوندن دخی ظاهر کناه وارمی • الم تر الی الذین اوتوا نصیبا
من الکتاب • کورمدکمی شونلری که نصیب ویرلدی کتابدن • یؤمنون • ایمان
کتوررلر • بالجبت • بوتلره و بوتلرك غیرینه دیورلر ای وکوز و یلدزلر وکونش کبی بولر
هپ جبتدر • والطاغوت • وشیطانه اهل کتاب دله یلر قریش ایله اند لشه لر دخی
پیغمبرك اوزرینه دونه لر اویله اولسه قریشه ایدیلر صنملریمزه سجده قلك که انانالوم دیلر
دخی سجده قلدیلرسه بو آیت اندی • ویقولون للذین کفروا • ودیرلر شونلره یوزکه
کافر اولدیلر • هؤلاء اهدی من الذین امنوا سبیلا • بونلر طوغرورقدر شونلردن که
ایمان کتوردیلر یول جهتندن • اولئك الذین لعنهم الله • اول طائفه شونلردر که تنکری
انلری لعنت اتدی • ومن یلعن الله فلن تجد له نصیرا • پس هرکز بولمزسن انکا بر یاردمچی
ام لهم نصیب من الملك • انلرك نصیبی وار ملکدن • فاذا لا یؤتون الناس نقیرا • پس اول
وقتده خلقه نقیر و یرمیه لر بخیللق ایده لر نقیر شول خرما چکردکی ارالغندر اولو راپلك کبیجه
ام یحسدون الناس علی ما آتاهم الله من فضله • بلکه ناسه حسد ایدرلر شونوك اوزرینه که

عشر

الله تعالی

الله تعالی انلره ویرمشدر فضلندن نبوتده دخی چوق الحمد ده • فقد اتینا آل ابراهیم الکتاب •
پس تحقیق ویردك ابراهیمك الینه یوسف پیغمبرکبی داود پیغمبرکبی کتاب صحفی و زبوری • والحکمة
وحکمت ویردك یعنی پیغمبرلك • وآتیناهم ملکا عظیما • وانلره ویردك اولو ملك • فمنهم من آمن به
پس یهودیدن بعضی ایمان کتوردی محمده • ومنهم من صد عنه • وبعضی انلردن اعراض ایتدی
اندن • وکفی بجهنم سعیرا • وجهنم یتر یاندرمغه انلری • ان الذین کفروا بآیاتنا
بدرستی شونلر که کافر اولدیلر بزم آیتلریمزه • سوف نصلیهم نارا • تیز اولا که طموغه
صوقاوز انلری • کلما نضجت جلودهم بدلناهم جلودا غیرها • هر نیجه که دریلری چوروسه
کومور اولسه دکشدیرورز انلری بر دریه دخی • لیذوقوا العذاب • تا طاطه لر
عذابی • ان الله کان عزیزا حکیما • بدرستی الله عزیز پادشاه اولدی ازلا وابدا •
والذین آمنوا وعملوا الصالحات • وشونلر که ایمان کتوردیلر وایو عمل اتدیلر • سندخلهم
جنات تجری من تحتها الانهار • قویورز انلری جنتلره کم التلرندن ایرماقلر اقر •
خالدین فیها ابدا • ابدی اولدقلری حالده اول جنتلرده • لهم فیها ازواج مطهرة •
وانلره کیجون وار در اول جنتلرده عورتلر که پاکلردر • وندخلهم ظلا ظلیلا •
وکیورسرز انلری بر کولکیه که دایم در یعنی وچاقوکلکه لرینه • ان الله یأمرکم ان
تؤدوا الامانات الی اهلها • بدرستی تنکری بیورردیکی امانتلری طاپشوره سز اصیللرینه • واذا
حکمتم بین الناس ان تحکموا بالعدل • وچنکه حکم ایده سز خلق اورتاسنده عدل
ایله حکم ایده سز • ان الله نعما یعظکم به • بدرستی تنکری خوب وعظ ایدر سیزه • ان الله
کان سمیعا بصیرا • بدرستی تنکری اشیدیجی اولدی قوللرینك وکوروجی اولدی حاللرینی
یا ایها الذین آمنوا اطیعوا الله واطیعوا الرسول • ای شونلر که ایمان کتوردیلر مطیع
اولوك الله ومطیع اولوك پیغمبره • واولی الامر منکم • و بویروق اصیللرینه
سیزدن • فان تنازعتم فی شیء فردوه الی الله والرسول • پس اگر بر نسنه ده چکشه لر خلاف

حزب

انسه كرك دونديرك او دنسنه تنكري كتابنه و پيغمبرينه وحديثنه ۝ إن كنتم تؤمنون بالله
واليوم الآخر ۝ اكر ايمان كتورر ديكز ايسه تنكريه وآخر كونه ۝ ذلك خير وأحسن تأويلا ۝
اول ايكدر وحوبدر تاويل يوندن ۝ ألم تر إلى الذين يزعمون أنهم ۝ كورمدكمي شونلري كه
زعم ايدرلر بدرستي انلر ۝ آمنوا بما أنزل إليك ۝ ايمان كتوردي ديرلر شونكا كه ايندورلدي سنكا
اوكدين ۝ وما أنزل من قبلك ۝ وشونكا كه اندورلدي سندن اوكدين ۝ يريدون أن يتحاكموا
إلى الطاغوت ۝ ديلرلركه قضيه لريني كعب بن اشرفه تقرير ايده لر ۝ وقد أمروا أن يكفروا
به ۝ حال بوكه امر اولونديلر كه كافر اولالر طاغوته ۝ ويريد الشيطان أن يضلهم ضلالا
بعيدا ۝ و ديلر شيطان كه ازدوره انلري بر ازغق كه كوني ايراقدر ۝ وإذا قيل لهم تعالوا
إلى ما أنزل الله وإلى الرسول ۝ وقچنكه ديلسه انلره كه كلك تنكري اندردكنه و پيغمبر
سوزدوغنه ۝ رأيت المنافقين يصدون عنك صدودا ۝ كوره سن منافقلر اعراض ايدر
سندن اعراض ايتمكلك ۝ فكيف إذا أصابتهم مصيبة بما قدمت أيديهم ۝ نيچه اولدي
حاللري نچنكه بولندره بر مصيبت ايرشدي الليله كوندردكلري سببدن ۝ ثم جاءوك يحلفون
بالله إن أردنا إلا إحسانا وتوفيقا ۝ وبار شيقدلدك مرادلري بو سوزدن منافقلردن كز لمكدر
اندن صكره كلديلر سكا انديجرلر كه بز دلمدك الاكه خير دلدك ۝ أولئك الذين يعلم
الله ما في قلوبهم ۝ انلر شونلردر كه تنكري بيلور انلرك كوكوللرنده كيني ۝ فأعرض عنهم
وعظهم ۝ پس اعراض ايله انلردن واوكوت وير انلره ۝ وقل لهم في أنفسهم قولا بليغا ۝ و دي
انلره نفسلرندن بر سوزكه كي نهايتده در يعني قورقوت ۝ وما أرسلنا من رسول إلا ليطاع بإذن
الله ۝ وبز كوندرمدك بر پيغمبري الاكه مطيع اولسونلر ديو تنكرينك دستوريله ۝ ولو أنهم
إذ ظلموا أنفسهم ۝ اكر انلر نفسلري ظلم ايتدوكي وقت يعني قضيه لرين كعب بن اشرفه ديدكلري
وقت ۝ جاءوك فاستغفروا الله واستغفر لهم الرسول ۝ كلسه لر سكا استغفار ايتسه لر واستغفار
ايتسه رسول انلرايچون ۝ لوجدوا الله توابا رحيما ۝ تنكري توبه آديجي و قوللرا اسركيجي بولالردي

عشر

فلا وربك

فلا وربك لا يؤمنون ۝ يوق تنكري حقيچون ايمان كتورمزلر ۝ حتى يحكموك فيما شجر بينهم ۝ تا بني حاكم
ايتمينجه ارالرنده اولان نزاع اجراينده ۝ ثم لا يجدوا في أنفسهم حرجا مما قضيت ۝ اندن صكره بولميه لركندو نفسلرنده
طرلغني شونندن سن حكم ايتدك ۝ ويسلموا تسليما ۝ و تسليم ايده لر حكمكي تسليم ايتمكلك طاعت تام ايله ۝
ولو أنا كتبنا عليهم أن اقتلوا أنفسكم أو اخرجوا من دياركم ۝ واكر تحقيق بز يازسوق انلرك اوزرينه ديه لك
دير ياخود چيقك ديارلركزدن ديو ۝ ما فعلوه إلا قليل منهم ۝ اتمزلردي اني الا از طايفه انلردن ۝ ولو
أنهم فعلوا ما يوعظون به ۝ اكر تحقيق انلر اشلسه لر شولكه نصيحت اولونديلر انلر انوكيله ۝
لكان خيرا لهم وأشد تثبيتا ۝ يكرك اولوردي انلره و قوتلورق اولوردي ثبات يوندن
وإذا لآتيناهم من لدنا أجرا عظيما ۝ واول وقت بز ويرورردك انلره بزم حضرتمزدن اولو ثواب
ولهديناهم صراطا مستقيما ۝ وانلري قوللردق طوغري يوله ۝ ومن يطع الله والرسول ۝
و شولكه مطيع اولدي الله و رسولنه ۝ فأولئك مع الذين أنعم الله عليهم ۝ پس انلر شونلر ايله
دركه الله انعام ايلدي انلرك اوزرينه ۝ من النبيين والصديقين والشهداء والصالحين ۝
پيغمبرلردن وصديقلردن وشهيدلردن وصالحلردن ۝ وحسن أولئك رفيقا ۝ و خوب اولديلر
انلر يولداشلق و قوكيشلق يوندن اللهم ارزقنا ۝ ذلك الفضل من الله ۝ بو يولداشلق فضلدر اللهدن
وكفى بالله عليما ۝ والله يتر بلمكه انلره و يريله جك ثوابي ۝ يا أيها الذين آمنوا ۝ اي شونلركه ايمان
كتوردير ۝ خذوا حذركم ۝ توتك حذريكزي يعني حذر قيلك ۝ فانفروا ثبات ۝ پس كوچك
بولوك بولوك ۝ أو انفروا جميعا ۝ يه كوچك برا و عوبردن ۝ وإن منكم لمن ليبطئن ۝ وتحقيق
سزده وار در شولكه كاهللك ايدر غزايه وارمغه وياوارانلري يوزار ۝ فإن أصابتكم مصيبة
پس اكر سيزه ايرشسه بر صنيق ۝ قال قد أنعم الله علي ۝ ايدر كه تنكري بكا انعام ايلدي ۝ إذ لم أكن
معهم شهيدا ۝ زيرا حاضر اولمادم انلر كله ۝ ولئن أصابكم فضل من الله ۝ اكر سيزه ايرشسه فضل و كرم
اللهدن ۝ ليقولن ۝ تحقيق ايدرلر ۝ كأن لم تكن بينكم وبينه مودة ۝ كويا كه سيزك ايله
انلرك اراسنده دوستلق يوقدور بو سوزدن مراد عكسيدر ۝ يا ليتني كنت معهم ۝ كاشكي بن

عشر

فأفوز

الوكيله اوليدم • فاوز فوزا عظيما • پس ظفر بوليدم اولو ظفر بولمقلق • فليقاتل في سبيل الله
پس جنك ايلسون تنكري يولنده • الذين يشرون الحيوة الدنيا • شونلركه صاتون الورلر فاني ديرلكي
بالاخرة • اخرت ويروب يعني منافقلر نفاقي قوسونلر دخي اخلاص ايله جنك اتسونلر • ومن يقاتل في
سبيل الله • وهركه جنك ايده تنكري يولنده • فيقتل او يغلب • يه ديه لنه يه غالب كله • فسوف
نؤتيه اجرا عظيما • پس بده ورا كا اولو اجر ويرورز • وما لكم لا تقاتلون في سبيل الله
نولدي سيزه كه جنك اتمزسيز تنكري يولنده • والمستضعفين من الرجال والنساء والولدان •
وضعيفلر ارنلردن وعورتلردن واوغلنلردن • الذين يقولون • شونلركه ديرلر • ربنا اخرجنا
من هذه القرية الظالم اهلها • خداوندا چيقر بزي شول كويدن كه ظالملردر انوك اهلي • واجعل
لنا من لدنك وليا • وايله بزه سنك حضرتكدن برايشيمزي كوديجي ويرور وبزه بك اولور كيشي
واجعل لنا من لدنك نصيرا • وايله كل حضرتكدن بر يار دخي • الذين امنوا يقاتلون في سبيل الله
شونلركه ايمان كتورديلر جنك ايدرلر الله يولنده • والذين كفروا يقاتلون في سبيل الطاغوت
وشونلركه كافر اولديلر جنك ايدرلر شيطان يولنده • فقاتلوا اولياء الشيطان • پس جنك ايدك
شيطان دوكلو يله شيطان يولنده • ان كيد الشيطان كان ضعيفا • بدرستي شيطانك
مكري كافرلر كيدنه بقسه ضعيف اولدي • الم تر الى الذين قيل لهم كفوا ايديكم
كورمدكمي شونلري ديلدي انلره چكك اليكزي قتالدن • واقيموا الصلوة واتوا الزكوة
وقيلك نمازي وويرك زكوتي • فلما كتب عليهم القتال • وقتيكه يازلدي انلرك اوزرينه
جنك اتمك • اذا فريق منهم يخشون الناس كخشية الله • كوروسن انلردن قورقرلر
خلقدن تنكريدن قورقركي • او اشد خشية • يه دخي زياده دررلر قورقوده •
وقالوا ربنا لم كتبت علينا القتال • وايتديلر خداوندا نيچون يازدك بزم اوزريمزه
قتالي • لولا اخرتنا الى اجل قريب • نوليدي بزي تاخير ايده ايدك اولوم وقتنه دك
قل متاع الدنيا قليل • ايت دنيا متاعي ازدر • والاخرة خير لمن اتقى • واخرت

اوكدر

اوكدركه شوكا كه تنكريدن قورقه • ولا تظلمون فتيلا • وبر قيل قدر دخي ظلم اولمزلر •
اينما تكونوا يدرككم الموت • قنده اولورسكز اولوم سيزه ايريشر • ولو كنتم في بروج
مشيدة • واكر محكم قلعه لرده وبورجلرده دخي اولورسكز • وان تصبهم حسنة سيئة يقولوا
هذه من عندك • اما انچون بو هزيمت ايرشسه انلره ديرلردي يا محمد بو شر بزه سندندر • قل كل
من عند الله • وايت يا محمد كلسي تنكري قتندندر • فمال هؤلاء القوم لا يكادون يفقهون
حديثا • يقين اولمزلركه سوز اكليه لر • ما اصابك من حسنة • وهر نه كه ايرشدي سكا
نعمتدن • فمن الله • پس تنكريدندر • وما اصابك من سيئة • وشول نسنه كه يتشدي بلادن
ومصيبتدن • فمن نفسك • پس سنك نفسكدن قويانكناهلردندر • وارسلناك للناس رسولا •
وبز سني خلقه پيغمبر كوندردك بو خطاب پيغمبره دردم اولكي خطاب عاميه در • وكفى بالله
شهيدا • وتنكري يتر طانق سني بعرد وغوكه • من يطع الرسول فقد اطاع الله • هر كم كه رسوله
مطيع اولا تحقيق تنكريه مطيع اولمشدر • ومن تولى فما ارسلناك عليهم حفيظا • وشول كه يوز
چويردي سني انلره بكچي كوندرمدك • ويقولون طاعة • منافقلر ايدرلر بزدن سكا يا محمد
مطيع اولمقدر • فاذا برزوا من عندك • پس چونكه چيقدلر يانكدن چقه لر • بيت طائفة منهم غير الذي
تقول • تغيير ايدر برطايفه انلردن سني ديديكدن غيري نسنيه • والله يكتب ما يبيتون •
وتنكري يازار شول نسنه كه تغيير ايتديلر • فاعرض عنهم وتوكل على الله • پس چكن انلردن وتوكل
ايله الله اوزرينه • وكفى بالله وكيلا • وتنكري اما ملغه سكه يتر • افلا يتدبرون
القرآن • يه پس قرآنه نظر اتمزلرمي • ولو كان من عند غير الله • اكر اللهدن غيري
كسه نك ياننده اوليدي • لوجدوا فيه اختلافا كثيرا • انده چوق اختلاف بوله لردي •
واذا جاءهم امر من الامن او الخوف • واكر بر خبر كلسه انلره اميكلكدن ويا قورقودن • اذاعوا
به • طاغيدرلر اول خبري • ولو ردوه الى الرسول والى اولي الامر منهم • واكر دونددورسه لر
پيغمبره واولو الامره كه ابو بكر وعمر وعثمان وعلي كبي رضي الله عنهم اجمعين • لعلمه الذين •

يستنبطونه منهم كرك بليدي خبري شونلركه چقارورلراني كندولردن زيركلكلريله ولولا
فضل الله عليكم ورحمته لاتبعتم الشيطان الا قليلا اويار ديكز شيطانه الا آزلكه نبيا دي انلرك
تعلو اوزرينه اولمشدر فقاتل في سبيل الله پس دپه لش الله يولنده لا تكلف الا نفسك
تكليف اولنمزسك الا نفسكه پس يالكز جنك ايدرسك دخي ايله زيرا يارديجك تنكريدر
وحرض المؤمنين وقندر مؤمنلري عسى الله ان يكف بأس الذين كفروا بقيدركه
تنكري منع ايده قاتي شونلرك كه كافر اولديلر والله اشد بأسا واشد تنكيلا والله
قتي قدر جنك يوننده وقتي قدر عقوبت يوننده من يشفع شفاعة حسنة
يكن له نصيب منها هركم شفاعت ايده او شفاعت يعني او ايي قوسه اسلامده
اول ايو عادتي قويان ايچون نصيب اولور او شفاعتدن ومن يشفع شفاعة سيئة
يكن له كفل منها وهركه يمان عادت قورسه اكا اول يمان عادتدن كناه حاصل
اولور وكان الله على كل شيء مقيتا وتنكري هر نسنه اوزرينه قادر اولدي
واذا حييتم بتحية فحيوا باحسن منها او ردوها وچونكه سلام ويرلسه كز بر سلام ايله
پس سلامي الوك اندن دخي ايو ايله يه ويردوكي كبي قايارك بو ايتدن معلوم اولديكه سلام ويرمك
سنتدر المق واجبدر ان الله كان على كل شيء حسيبا بدرستي الله هر نسنه اوزرينه جزا ديجي
اولدي يعني عوض ويريجي اولدي الله لا اله الا هو تنكري اولدر كه اندن اوزكه توق
تنكري يوقدور ليجمعنكم الى يوم القيامة لا ريب فيه البته سيزي دوشورور قيامت
كوننه كه انده شبهه يوقدور ومن اصدق من الله حديثا وكمدر سيزدن تنكريدن
كرچك فما لكم في المنافقين فئتين نولدي سيزه كه منافقلرده ايكي بولوك اولدكوز
بونلر برز منافق ايديكه مكه دن شامه تجارته كيدرلردي مسلمانلر كيمي الالم وكيمي الميالم
ديديلر دخي بو ايت اندي والله اركسهم بما كسبوا والله انلري ينه كافرليغه
نفاقلري اوجندن اتريدون ان تهدوا من اضل الله ديلرمي سيز كه هدايت ويره سيز

شونكلكه

حزب

شونكلكه الله ازدردي ومن يضلل الله فلن تجد له سبيلا وشونيكه تنكري ازدردي البته سين
انون ايچون يول بوليمزسن هدايته وايرشاده ودوا لو تكفرون كما كفروا وتمنا قلديلر كافر
اولمغكزي نيجه كه كافر اولديلر فتكونون سواء پس برابر اولاسز فلا تتخذوا منهم اولياء
پس انلردن دوست توتوتمك حتى يهاجروا في سبيل الله حتى توبه قيله لر دخي مدينيه وارالر
فان تولوا فخذوهم پس اكر اعراض ايليه لر توتوك انلري واقتلوهم واولدورك حيث وجدتموهم
نره ده بولورسكز ولا تتخذوا منهم وليا ولا نصيرا وبونلردن صاحب ويارديجي توتمك
الا الذين يصلون الى قوم بينكم وبينهم ميثاق مكر شونلركه كلهلر سيزك ايله انلرك ارا سنده عهد
واردر او جاءوكم حصرت صدورهم ان يقاتلوكم او يقاتلوا قومهم يا خود سيزه كله لر طار
اولوب كوكوللري سيزك ايله جنك ايتمكدن ولو شاء الله لسلطهم عليكم واكر دلسه الله انلري
سيزك اوزريكزه مسلط ايدردي فلقاتلوكم پس سيزك ايله ديله شرلردي فان اعتزلوكم
فلم يقاتلوكم اكر بونلر چكنسه دخي سيزكله جنك ايتمسه لر والقوا اليكم السلم وسيزه صلحي
ايلرويه توتسه لر فما جعل الله لكم عليهم سبيلا پس الله تعالى سيزه انلرك اوزرينه يول
ايلمدي ستجدون آخرين يعني اولا كه نيجه لري بولاسيز يريدون ان يأمنوكم ويأمنوا قومهم
ديلرلركه سيزي امين ايده لر وقومني امين ايده لر ايمانلري كتورمكيله كلما ردوا الى الفتنة
اركسوا فيها هر باركه دوندورولهلر كفر اوزرينه كنه دونرلر اكا فان لم يعتزلوكم ويلقوا
اليكم السلم پس اكر سيزدن چكلمزلرايسه واراية صلح براقمزلرايسه ويكفوا ايديهم
واللرين چكمزلرايسه فخذوهم واقتلوهم حيث ثقفتموهم پس توتوك انلري واولدورك قنده
بولورسكز واولئكم وبو صفتلو طائفه جعلنا لكم عليهم سلطانا مبينا وسيزك
ايچون انلرك اوزرينه اشكاره حجت ايلدك وما كان لمؤمن ان يقتل مؤمنا الا خطأ
يوقدور مؤمنه مؤمن ديله مك مكر خطايله اوله ومن قتل مؤمنا خطأ وشونكه
ديله دي بر مؤمني خطايله فتحرير رقبة مؤمنة پس اونك كفارتي بر قول ازاد ايتمكدركه

عشر

مؤمن اوله و دية مسلمة الى اهله • و ديه دركه طاپشوريله اهلنه يعني اولن كشينك اهلنه
و ليلرينه • الا ان يصدقوا • مگركه وليلري تصدق ايده انلر • فان كان من قوم
عدو لكم • پس اولن برقومدن اولسه كه سيزه دشمندر يعني دار الحربده مسلمان
اولمش اولسه • وهو مؤمن • مؤمن اولدوغي حالده • فتحرير رقبة مؤمنة • پس بر مؤمن قول ازاد
ايتمكدر اول كفارتي • وان كان من قوم بينكم وبينهم ميثاق • واگر بر طايفه دن اولسه كه
سيزك ايله انلرك ارا سنده عهد اولسه • فدية مسلمة الى اهله وتحرير رقبة مؤمنة •
پس اول كفارتي ديتي ويروب وليلرينه دخي قول ازاد ايتمكدر مؤمن اولا • فمن لم يجد
فصيام شهرين متتابعين • وشول كه بولمسه ازاد ايده جك پس ايكي اي اوروج طوتمقدر
بري بري ار دنجه كه ارالرنده بيميه • توبة من الله • تنكريدن توبه اولمغچون • وكان الله
عليما حكيما • والله عالم وحاكم اولدي سيزه فلك علاجن وكفارتن بيان ايتدي • ومن يقتل
مؤمنا متعمدا • وشول كه ديلبه بر مؤمني قصد ايله • فجزاؤه جهنم خالدا فيها • پس اونك
جزاسي جهنمدر انده ابدي اولدوغي حالده • وغضب الله عليه ولعنه • وغضب ايدر الله
اونك اوزرينه لعنت ايدر اكا • واعد له عذابا عظيما • ويراقلدي اونك ايچون اولو
عذاب • يا ايها الذين امنوا • اي شولر كه ايمان كتورديلر • اذا ضربتم في سبيل الله •
چنكله سيرجنك ايده سز الله يولنده • فتبينوا • پس تبيين ايدك • ولا تقولوا لمن القى
اليكم السلام لست مؤمنا • وديمك شول كمسنه يه كه سيزه اطاعت كوستردي
مؤمن دكلسك ديمك اسامه مرادي اولدوردي • لا اله الا الله • ديدوكندن
صكره پيغمبر اكا عتاب ايلدي • تبتغون عرض الحيوة الدنيا • طلب ايدرسيز دنيا
متاعني • فعند الله مغانم كثيرة • وتنكري قتنده اولو اولو ثوابلر واردر •
كذلك كنتم من قبل • سيز دخي اويله ايديكز محمد بنبه كلمزدن اوك • فمن الله
عليكم • تنكري منت ايتدي سيزك اوزريكزه سيزه يول ويردي هجرت ايتديكز مدينه يه

فتبينوا • پس سيز ظاهر اولوكوز سايرخلقدن ممتاز اولوكوز • ان الله كان بما تعملون خبيرا • بدرستي
الله هرنه ايشلرسكز خبيردر • لا يستوي القاعدون من المؤمنين غير اولي الضرر • برابر اولمز مؤمنلردن
اوتورانلر كه انلرده عذر اولميه • والمجاهدون في سبيل الله باموالهم وانفسهم • وغزا ايدنلر في سبيل الله
يعني تنكري يولنده ماللري ونفسلري ايله • فضل الله المجاهدين باموالهم وانفسهم • اولو لدي الله تعالى
غزا ايدنلري ماللري ايله ونفسلري ايله • على القاعدين درجة • اوتورانلر اوزرينه بر درجه اخرت
درجه لرنده • وكلا وعد الله الحسنى • وهربرسنه تنكري وعده قلدي اوچماغي • وفضل الله
المجاهدين على القاعدين اجرا عظيما • وغازيلري ارتوقلدي اوتورانلر اوزرينه اولو ثواب يوننده
درجات منه • درجه لر بوننده كه تنكري يدندر • درجه ديدوكي اوتورانلر معذور اولدقلري
تقديرجه در • درجات ديدوكي اوتورانلر صاغ اولدوغي تقديرجه در • ومغفرة ورحمة •
ويارلغولرجهتندن واسرلكلرجهتندن • وكان الله غفورا رحيما • والله غفور ورحيم اولدي
ازلا وابدا • ان الذين توفيهم الملائكة • بدرستي شولر كه فرشتهلر انلرك جانلرن قبض
ايتديلر • ظالمي انفسهم • نفسلرينه ظلم ايديجيلر ايكن مكه ده مسلمان اولديلر دخي پيغمبر بيله هجرت
ايتمديلر صكره كافر اولديلر • قالوا فيم كنتم • فرشتهلر ايديلر قنده ايديكز • قالوا كنا
مستضعفين • ديديلر كه ضعيفلر ايدك • في الارض • بريوزينده • قالوا الم تكن ارض الله
واسعة فتهاجروا فيها • ملكلر ايتديلر تنكرينك يري بول دكلميدي كه هجرت ايده ايديكز انكا مراد
مدينه در • فاولئك ماويهم جهنم وساءت مصيرا • پس انلردر كه يرلري جهنم ونه يمان
وار اجقدر جهنم • الا المستضعفين من الرجال والنساء والولدان • الا شونلر كه مقهور اولا
ارنلردن اولسون عورتلردن اولسون اوغلانلردن اولسون • لا يستطيعون حيلة ولا يهتدون
سبيلا • حيله ايلمزلر وكلمزدي يو دخي بلمزلر كه نيجه مدينه يه وارورلر • فاولئك عسى الله
ان يعفو عنهم • پس اول طايفه يقيندر كه الله عفو ايده انلردن • وكان الله عفوا غفورا •
وتنكري عفوي ومغفرتي چوق پادشاه اولدي • ومن يهاجر في سبيل الله • وشولكه

هجرت ايدي الله يولنده يجد في الارض مراغما كثيرا وسعة بولور يربوزنده چوق
يرلر دوشمن قهرا اولاجق و رزقه بوللوغي ومن يخرج من بيته مهاجرا الى الله ورسوله
وشول كه چقا اوينددن سفر ايدوب الله ورسولنه ثم يدركه الموت فقد وقع اجره على الله
پس تحقيق اولدي اجري الله اوزرينه دوشدي وكان الله غفورا رحيما والله غفور ورحيم
اولدي ازلا و ابدا واذا ضربتم في الارض وقچنكه سفر ايده سز يوزنده فليس عليكم جناح
يوقدور سزه اوزريكزه كناه ان تقصروا من الصلوة كه نمازده قصر ايده سز يعني دورت
ركعتي ايكي قيلاسز ان خفتم ان يفتنكم الذين كفروا اگر قورقرسكز فتنه ايده سزي شونلر كه كافر
اولديلر ان الكافرين كانوا لكم عدوا مبينا بدرستي كافرلر سزه اشكاره دوشمن اولديلر عشر
واذا كنت فيهم فاقمت لهم الصلوة پس قچنكه اولنلرك ايچنده اولسك دخي اولنلره نماز قلمغ
استه سك فلتقم طائفة منهم معك پس نمازه دورسون بر بولوك انلردن سنكله وليأخذوا
اسلحتهم والسونلر سلاحلريني فاذا سجدوا پس نمازه طوران طائفه سجده ايليه لر
فليكونوا من ورائكم طايفة اخرلر كدر كه ارديكزده طوره لر ولتأت طائفة اخرى
اول بر طائفه دخي كلسون كه لم يصلوا قلمادي لر دي فليصلوا معك پس قلسونلر
سنكله وليأخذوا حذرهم واسلحتهم اولر دخي السونلر حذرلريني و سلاحلريني
اشته ايكي ركعت نماز اولدي صكره كلسون اول اولان طايفه بر ركعت دخي قلسون سلام
ويرسونلر ود الذين كفروا تمنا قلدي شونلر كه كافر اولديلر لو تغفلون عن اسلحتكم
وامتعتكم اگر غافل اولسه يكز سلاحلريكزدن ومتاعلريكزدن فيميلون عليكم ميلة واحدة
كه حمله قلديلر اوزريكزه براوغوردن ولا جناح عليكم وكناه يوقدور سزلك
اوزريكزه ان كان بكم اذى اگر سزه زحمت اولورسه من مطر يغموردن او كنتم
مرضى خسته اولاسيز ان تضعوا اسلحتكم سلاحلريكز قومقده وخذوا حذركم
وحذريكز ايليه اولاسيز ان الله اعد للكافرين عذابا مهينا بدرستي الله بر قلدي

كافرلره

كافرلره خوار ايديجي عذابي فاذا قضيتم الصلوة فاذكروا الله قياما وقعودا پس قچنكه نمازي اوديه سز
ذكر ايدك تكري دورركن واوتورورركن وعلى جنوبكم ويانلريكز اوزره ياتورركن اگر جوغ
اولورسه فاذا اطمأننتم پس قچنكه مقيم اولاسيز فاقيموا الصلوة پس قيلك نمازي يعني قصر
اتمك ان الصلوة كانت على المؤمنين كتابا موقوتا بدرستي نماز مؤمنلر اوزرينه فرض اولدي
وقتيله ولا تهنوا في ابتغاء القوم وسست اولمك كفره جنكه دعوت اتمكده ان تكونوا تألمون
فانهم يألمون كما تألمون اگر ياره يرسكز انلر دخي يرلر نيجه كه سز يرسز وترجون من الله
ما لا يرجون واومرسيز الله دن شوني كه انلر اوميمزلر وكان الله عليما حكيما
الله تعالى عليم وحكيمدر انا انزلنا اليك الكتاب بالحق بدرستي بز اندردك سكه كتابي
حقله لتحكم بين الناس بما اراك الله تا حكم ايده سن خلق اراسنده شونوكاله كه تكري
سكه كوستردي ولا تكن للخائنين خصيما واگر بيلراچون جكشيجي اولمه مراد بو در
طعمه در كه برجبه اوغورلادي المادم ديواند اجيدي صكره اوك قنده چفدي واستغفر
الله ان الله كان غفورا رحيما واعتذار ايله يا محمد طعمه اچون سوليدوكوكدن بدرستي
الله غفور ورحيم اولدي ولا تجادل عن الذين يختانون انفسهم وجكشمه شونلردن
او تورد وكه خيانت ايدر نفسلرينه ان الله لا يحب من كان خوانا اثيما بدرستي الله سومز
شول كمسنه كه خاين اولا وكناهكار اولا يستخفون من الناس ولا يستخفون من الله وهو
معهم خلقدن كزلرلر و خالقدن كزلمزلر حال بو كه اول انلر وكيله بله در اذ يبيتون ما لا يرضى
من القول نيرا سويلرلر شول سوزي كه تكري راضي دكلدر وكان الله بما يعملون
عشر محيطا وتكري انلرك عمللريني محيطدر ها انتم هؤلاء غافل اولمك اي طعمه قومي كه
سيز شونلرسيز كه جادلتم عنهم في الحيوة الدنيا جنك ايتديكز انلردن اوتوركي دنيا
سرايندة فمن يجادل الله عنهم يوم القيمة پس كيم جدال ايده انلر وكيجون قيامت كوننده
ام من يكون عليهم وكيلا يا كم اولور انلرك اوزرينه وكيل وناظر ومن يعمل سوءا

أو يظلم نفسه ۝ شولكه بر امرلق اشلر يه خود ظلم ايدر نفسنه طمعه كبي كه يالاد اندا چدي ۝ ثم يستغفر
الله ۝ اندن صكره الله دن مغفرت طلب ايليه ۝ يجد الله غفورا رحيما ۝ تنكريي غفور و رحيم بولور
ومن يكسب اثما فانما يكسبه على نفسه ۝ وشولكه كناه قزانور كندي نفسي اوزرينه قزانور
وكان الله عليما حكيما ۝ والله عليم وحكيم اولدي ازلا وابدا ۝ ومن يكسب خطيئة
او اثما ۝ وشولكه كناه قزاندي كوجوجك يه بيوك ۝ ثم يرم به بريئا ۝ اندن صكره اني بر صوچسيزه
بهتان ايلسه ۝ فقد احتمل بهتانا واثما مبينا ۝ بس تحقيق يوكلندي بهتاني واولو كناهي ۝ ولولا

عشر

فضل الله عليك ورحمته ۝ واكر تنكريتك فضلي ورحمتي سنك اوزرينه دكلمشسه ۝ لهمت
طائفة منهم ان يضلوك ۝ قصد ايدردي بر بولوك انلردن سني ازدرمغه ۝ وما يضلون الا
انفسهم ۝ وما يضرونك من شيء ۝ وان تمزلر الا انفسلريني و زيان ايده مزلر سكا بر نسنه ۝
وانزل الله عليك الكتاب والحكمة ۝ وتنكري سنك اوزرينه اندردي كتابي حقله
حكم اتمكي ۝ وعلمك ما لم تكن تعلم ۝ وبلدردي سكه شول نسنه كه سن بلمزدك ايدي
وكان فضل الله عليك عظيما ۝ تنكريتك فضلي سنك اوزرينه اولو اولدي ۝ لا خير

حزب

في كثير من نجواهم ۝ خير يوقدور چوغونده فسلده دكلرندن ۝ الا من امر بصدقة
مكر كه امر ايده صدقيله ۝ او معروف ۝ يه تنكريتك بويروغي بويروتمكيله ۝ او اصلاح
بين الناس ۝ يه صلح ايليه بيورره خلق اراسنده ۝ ومن يفعل ذلك ۝ وهر كه بو يله
اشليه ۝ ابتغاء مرضات الله ۝ الله رضاسني دليوب ۝ فسوف نؤتيه اجرا عظيما ۝ تنكري
ايدر بز اكا ويره جكز قيامت كوننده اولو ثوابي ۝ ومن يشاقق الرسول من بعد
ما تبين له الهدى ۝ وهر كه بيغمبره مخالفت ايده حق اكا ظاهر اولدقدن صكره ۝ ويتبع
غير سبيل المؤمنين ۝ واويدي مؤمنلر يولندن غيري يوله ۝ نوله ما تولى ونصله
جهنم ۝ قويا ورز اني صنميلدكه كندو يه قايدي بوق وكيورورز جهنمه ۝ وساءت مصيرا
وته يمان اولاجق يردر اول جهنم ۝ ان الله لا يغفر ان يشرك به ۝ بدرستي الله بار لغيرا كا

شرك كتورمكي

شرك كتورمكي ۝ ويغفر ما دون ذلك لمن يشاء ۝ و باغلار اندن اشغه سني كيمه ديلرسه
ومن يشرك بالله فقد ضل ضلالا بعيدا ۝ شولكه شرك كتورر تنكري يه تحقيق ازدي ابر
ازمق كه ايكن ابراقدر ۝ ان يدعون من دونه الا اناثا ۝ طبمزلر بوتلر تنكريدن غيري يه الا
دشيلره يعني بوتلره طبرلر ۝ وان يدعون الا شيطانا مريدا ۝ لعنه الله ۝ وطبمزلر الا قوتلو شيطانه
كه الله تعالى اني دركاهدن سورمشدر ۝ وقال لاتخذن من عبادك نصيبا مفروضا ۝
واول ايتدي البته بن سنك بنده لركدن نصيب الورم كه بن اني كندو زمه واجب ايتمشمدر
ولاضلنهم ولامنينهم ولامرنهم ۝ والبته انلري ازدوررم والبته انلري اومسوندوريرم
والبته انلره بيوريرم ۝ فليبتكن اذان الانعام ۝ البته يرسالركه دوللريني طوارلرك ۝
ولامرنهم ۝ والبته بيوريرم انلره ۝ فليغيرن خلق الله ۝ البته تغيير ايده لر تنكريتك
يراتدوغني ۝ ومن يتخذ الشيطان وليا من دون الله ۝ وشولكه دوست توتونسه شيطاني
تنكريدن غيري ۝ فقد خسر خسرانا مبينا ۝ تحقيق زيان اتدي اول كسه اشكاره زيان اتمكلك
يعدهم ويمنيهم وما يعدهم الشيطان الا غرورا ۝ وعده ايدر انلره واومدورور انلري وعده

عشر

ايلمز شيطان انلره الا الدامقدر ۝ اولئك مأواهم جهنم ۝ واول طايفه نك يري طمودر ۝
ولا يجدون عنها محيصا ۝ وبولمز طمودن قاجق ير ۝ والذين امنوا وعملوا الصالحات ۝
وشونلركه ايمان كتورديلر وايو عمل اتديلر ۝ سندخلهم ۝ يقينده صوقارز بز انلري
جنات تجري من تحتها الانهار ۝ اوچماقلره كه اقرلر التنده ايرمقلر ۝ خالدين فيها
ابدا ۝ انده ابدي قالوب ۝ وعد الله حقا ۝ اشبدك تنكريتك وعده لريني ۝ ومن اصدق
من الله قيلا ۝ كم اولا تنكريدن كرچكرك وعده سنده ۝ ليس باما نيكم ولا اماني
اهل الكتاب ۝ سز اومدوغوكز دكلدر ونه اهل كتاب اومدوغيدر زيرا كه سيز
ددكلركه ايمان كتورنلره ايروق كناه زيان قلمز يهود ددكلركه اوچماغه كيرورز يهود
طايفه سي انجق ونصاري ددكلركه اوچماغه نصاري كيرور انجق ۝ من يعمل سوءا يجز به

شولكه اشليه عذاب اولور انوكيله ولا يجد له من دون الله وليا ولا نصيرا وبولمز
اكا تكريدن غيري بريار ديجي بر صاحب ومن يعمل من الصالحات وشولكه اشليه
ايو عملدن من ذكر او انثى اردن وعورتدن وهو مؤمن شول حالده كه
اول مؤمندر فاولئك يدخلون الجنة بس انلركه جنته كيردلر ولا يظلمون
نقيرا وظلم اولنمزلر نقير قدر يعني خرما چكردكي قدر اوزرنده كي نقطه ومن
احسن دينا وكمدر كه يكرك اولا دينده ممن اسلم وجهه لله شوندن كه
بوروزني دوندردي تكريه وهو محسن واول اولكيك عمل اشليجي اولدوغي حالده
واتبع ملة ابراهيم حنيفا واويدي ابراهيم ملتنه غيري دينلردن اعراض ايدوب
واتخذ الله ابراهيم خليلا وتكري ابراهيمي دوست توتوندي ولله ما في السموات
وما في الارض وتكريكدر شولكه كوكلرده در وشولكه يرده در وكان الله بكل
شيء محيطا والله هر نسنه يه محيط اولدي ويستفتونك في النساء وسندن فتوا
ديلرلر عورتلرك ميراثندن قل الله يفتيكم فيهن ايت كه الله فتوا ويرور سيزه
انلرك حقنده وما يتلى عليكم وشولكه اوقونور سيزك اوزريكزه في الكتاب
لوح محفوظده في يتامى النساء عورتلرك يتيملرندن فتوى ويرور اللاتي
لا تؤتونهن ما كتب لهن شول يتيملركه سيز ويرمزسز انلره شوني كه تكري يازدي
انلر ايچون ميراثدن وترغبون ان تنكحوهن ورغبت ايدرسيز انلره نكاح
اتمكه والمستضعفين من الولدان وضعيفلر حقنده فتوا ويرور كه اوشاجق
اوغلانلر درايلر وزمانده عورتلره واوشاجق اوغلانلره ميراث ويرمزلردي غزايه وارمزلر
ديو بس تكري بيوردي انلرك حقلريني ويرك ديو وان تقوموا لليتامى بالقسط
وبيورور كه قايم اولاسيز يتيملره عدل ايله وما تفعلوا من خير وشوني كه
اشلرسز خيردن فان الله كان به عليما بدرستي الله انى بيليجي اولدي

وان امرأة

وان امرأة خافت من بعلها نشوزا او اعراضا واكر بر عورت قورقسه ارندن مجامعت اتممكيله
يه يونجي بر مكبله يوز چويردوكي بلسه كه قنده ارا اوبوره فلا جناح عليهما ان يصلحا بينهما
بس كناه يوقدر انلرك اوزرينه صلح اتملده ارالرنده صلحا صلح اتمكيله والصلح خير
حالبوكه صلح ايو ركدر واحضرت الانفس الشح ونفسلر حاضر اولديلر بخله يعني نفس خود بخل اوزرينه
يرادلشدر هيچ عورت اربنه قيامز وهيچ ار سومدوكنه وارامز وان تحسنوا وتتقوا فان الله كان
بما تعملون خبيرا واكر ايلك ايده سز وتكريدن قورقه سز بدرستي تكري سيزك اشلديككز مطلعدر
ولن تستطيعوا ان تعدلوا بين النساء وهركز كوجكز ده يتمز عدل اتمكه عورتلر ارا سنده ولو
حرصتم واكرچه حريص اولورسكز فلا تميلوا كل الميل بس ميل اتمك كنجه جمله بر اوغوردن
فتذروها كالمعلقة كه قويلر بيني زندانه او دولتن يكي قويا سز وان تصلحوا وتتقوا اكر
اصلاح ايدرسكز وتكريدن قورقرسكز فان الله كان غفورا رحيما بدرستي الله غفور رحيم
اولدي وان يتفرقا اكر بربرندن ايريلورلر ايسه يغن الله كلا من سعته تكري بايدر
كندو فضليله وكان الله واسعا حكيما والله تعالى فضل ايله بي اولدي وحكمت ط
ايسي اولدي ولله ما في السموات وما في الارض وتكريكدر شولكه كوكلرده در وشولكه ط
يرده در ولقد وصينا الذين اوتوا الكتاب من قبلكم واياكم ان اتقوا الله
وتحقيق وصيت ايتدك يعني بيوردق شونلره كه كتاب ويرلديلر وسيزه امت محمدكه ط
اللهدن قورقوك وان تكفروا واكر انكار ايدرسكز سيزه بيوردوغمزه فان لله
ما في السموات وما في الارض بس تحقيق تكريكدر شولكه كوكلرده در وشولكه يرده در
وكان الله غنيا حميدا الله بايدر واو كوكلش اولدي هر ايشنده ولله ما في السموات
وما في الارض وتكريكدر شولكه كوكلرده در وشولكه يرده در وكفى بالله وكيلا
وتكري بكا بكجي يتر ان يشأ يذهبكم ايها الناس ويأت باخرين واكر ديله سه
سيزي كيدررردي اي خلايق وغيريلري كتوررردي وكان الله على ذلك قديرا

عشر

والله تعالی کورمك و کونورمك اوزرینه قادر اولدی ومن کان یرید ثواب الدنیا شولکه
دنیا ثوابنی دیلر فعند الله ثواب الدنیا والآخرة پس الله قتنده در دنیا و آخرت
ثوابی وکان الله سمیعا بصیرا تکری کورجی و ایشدیجی اولدی ازلا و ابدا
یا ایها الذین آمنوا ای شونلر که ایمان کتوردیلر کونوا قوامین بالقسط حقی طوغری
روجیلر اولوك شهداء لله ولو علی انفسکم او الوالدین والاقربین وطانقلر اولوك
تکری ایچون و اکرچه نفسکز اوزرینه اولورسه دخی ان یکن غنیا او فقیرا اکر غنی
اولورسه یا فقیر اولورسه دخی اول اوزرینه شهادة ایدك و کوکونکز اسنه فالله
اولی بهما زیرا که تکری اولی در اول ایکیسنه شفقت ایتمکه فلا تتبعوا الهوی
پس هوایه اویمك طانقلقده ان تعدلوا صقنك عدول ایتمکدن وان تلووا
او تعرضوا و اکر طانقلقده دیلکزی اکرسه کز یا اعراض ایدرسه کز طانقلقدن فان الله
کان بما تعملون خبیرا بدرستی الله سیزك ایشلدوککزه علیم اولدی یا ایها
الذین آمنوا آمنوا بالله ورسوله ای شونلر که ایمان کتوردیلر الله و رسولنه و
شول کتابه که اندردی رسولنه والکتاب الذی نزل علی رسوله والکتاب
الذی انزل من قبل و شول کتابلره که اندردی کتابلکدن اوکدین ومن یکفر
بالله و شول که کافر اولدی اللهه وملائکته وکتبه ورسله و فرشتهلرینه
و کتابلرینه و رسوللرینه والیوم الآخر و آخر کونه فقد ضل ضلالا بعیدا
تحقیق ازدی اوزاق ازمقلق ان الذین آمنوا ثم کفروا ثم آمنوا ثم کفروا
بدرستی شونلر که ایمان کتوردیلر اندن صکره کافر اولدیلر ثم ازدادوا کفرا
اندن صکره کفرلرن زیاده قلدیلر لم یکن الله لیغفر لهم تکری انلری یارلغ
دکلدر ولا لیهدیهم سبیلا و نه انلری قولغولرحق طوغرو یوله بشر المنافقین
بشارت ایله منافقلره بان لهم عذابا الیما شول سببدن که انلره ایچون عذاب

وایلدر

وایلدر الذین یتخذون الکافرین اولیاء من دون المؤمنین شونلر که کافرلری دوستلر
طوتهلر مؤمنلردن غیری ایبتغون عندهم العزة عزتی انلرك قتنده می طلب ایدرلر
فان العزة لله جمیعا پس عزت تکرینکدر بر اوغوردن وقد نزل علیکم و تحقیق اندردی
سیزه اوزریکزه فی الکتاب قرآنده انعام سورهسنده ان اذا سمعتم آیات الله بوکه قچن
ایشیدهسز الله تعالی نك کلامنی یکفر بها ویستهزأ بها انکار اولنور اکا و استهزا
اولنور اوکیله فلا تقعدوا معهم پس اوتورمیك انلرکیله حتی یخوضوا فی حدیث
غیره شونکادکین که انلر غیری کله جیه طالالرکه قرآنه تعلق دکل انکم اذا مثلهم
بدرستی سیز اول وقت انلرکبی سز اکر اول کمرجالنده ایله اولورسکز ان الله جامع المنافقین
والکافرین فی جهنم جمیعا بدرستی الله جمع ایدیجیدر منافقلری و کافرلری جهنمده بر
اوغوردن الذین یتربصون بکم شونلر که کوزلرلر سیزی یعنی حال بیه
ایرشور کوزلر فان کان لکم فتح من الله اکر فتح سیزك اولاجق اولورسه الله جانبندن
قالوا الم نکن معکم ایدرلر که بز سیزکله دکلمیدك بز دخی غنیمتدن ویروك دیرلر
وان کان للکافرین نصیب اکر کافرلرك نصیبی اولاجق اولورسه قالوا الم
نستحوذ علیکم ایدرلر ایدی که بز اوزریکزه غالب اولمزمیدق و محبت لهکه مسلمانلر
اسرارینه سیزی مطلع قلمزمیدق دیرلردی ونمنعکم من المؤمنین والیزمیدق
سیزی مؤمنلردن دیرلردی فالله یحکم بینکم یوم القیامة والله حکم
ایدرلر اراکزده قیامت کونی ولن یجعل الله للکافرین علی المؤمنین سبیلا وهرکز
ایلمز الله تعالی کافرلره مؤمنلر اوزرینه بر یول بر وجهله ان المنافقین یخادعون
الله بدرستی منافقلر تکری یی الدارلر صنورلر وهو خادعهم حال بوکه تکری
الدایجیدر انلری واذا قاموا الی الصلوة قاموا کسالی و قچن که نمازه طوره
کاهللر اولوب دورورلر یراؤن الناس ریا قصد ایدرلر خلقه ولا یذکرون

عشر

الله الا قليلا ● واكرلر تنكري الا از اكرلر ● مذبذبين بين ذلك ● متحيرلر اولوبن كفر ايله
ايمان ارا سنده قالمشلردر ● لا الى هؤلاء ولا الى هؤلاء ● نه مؤمنلردن يكا ونه
كافرلردن يكا ● ومن يضلل الله فلن تجد له سبيلا ● وشونكه تنكري ازدره هركز انكا
يول بولمزسن ● يا ايها الذين امنوا لا تتخذوا الكافرين اولياء من دون المؤمنين ●
اي شونلركه ايمان كتوردكز ادينمك كافرلري ولي مؤمنلردن غيري ● اتريدون ان
تجعلوا لله عليكم سلطانا ● ديلرميسزكه ايده سز تنكري ايچون كندو اوزريكزه بر
حجت كه ● مبينا ● واضح اولا ● ان المنافقين في الدرك الاسفل من النار ● بدرستي منافقلر
اتشنك اشاغي منزلده در جهنمده اكا هاويه ديرلر ● ولن تجد لهم نصيرا ● وهركز سن انلره
يار دمجي بولمزسن يا محمد ● الا الذين تابوا ● مكركه شونلر توبه قلديلر ● واصلحوا ● وعمللرين
ايو ايلديلر ● واعتصموا بالله ● والله تعالى نك شرعنه ياپشديلر ● واخلصوا دينهم لله ●
وطوغرو ديلر دينلريني اللهه ● فاولئك مع المؤمنين ● پس انلر مؤمنلر ايله در ● وسوف
يؤت الله المؤمنين اجرا عظيما ● وبقينده مؤمنلره اولو ثواب ويريسر داخرتده ●
ما يفعل الله بعذابكم ان شكرتم وامنتم ● نه ايشلر الله سيزك عذابكز ايله اكر شكر ايدرسز
واكر ايمان كتوردهسز ● وكان الله شاكرا عليما ● والله شاكر اولدي ازي قبول ايدر
وچوق ويرور اوندن يتمش بيكه دكين اندن ما لا نهايته دكين ● لا يحب الله الجهر بالسوء

الجزء السادس

من القول الا من ظلم وكان الله سميعا عليما ● الله سومز بركيشي يمان وجهله اكلامغي
مكر شول كه مظلوم اوله يمان وجهله اكا باس يوق والله اشيدجي اولدي مظلومك دعاسني
بيلجي اولدي دردلره درمان الله ● ان تبدوا خيرا او تخفوه ● اكر ايليكي اشكاره ايده سيز
يه كزليه سيز اني ● او تعفوا عن سوء ● يه خود يرامزلقدن نكچه سيز ● فان الله كان
عفوا قديرا ● بدرستي تنكري ازلدن عفو ايده سيدر توانادر ● ان الذين يكفرون
بالله ورسله ● بدرستي شونلركه كافر اولديلر الله ورسوللرينه ● ويريدون ان يفرقوا

بين الله

بين الله ورسله ● وديلرلركه ايره لق تنكري ايله پيغمبرلرينك ارالريني ● ويقولون نؤمن ببعض ونكفر
ببعض ● وايدرلركه ايمان كتورورز وانكار ايدرز بعضنه ديرلر ● ويريدون ان يتخذوا بين
ذلك سبيلا ● وديلرلركه اسلام ايله يهوديلك ارا سنده بر يول توته لر ● اولئك اول طايفه ●
هم الكافرون حقا ● انلر كافرلردر حقا كفرده كامللردر ● واعتدنا للكافرين عذابا مهينا ●
ير اقلدق كافرلره خوار ايدجي عذابي ● والذين امنوا بالله ورسله ● وشولكه ايمان كتورديلر
اللهه ورسوللرينه ● ولم يفرقوا بين احد منهم ● وايرمديلر انلرك برسينك اراسيني ● اولئك
سوف يؤتيهم اجورهم ● اول طايفه نك يقينده ويريسر اجرلريني ● وكان الله غفورا
رحيما ● والله غفور ورحيم اولدي ● يسئلك اهل الكتاب ● دليرسندن اهل
كتاب توارت اهلي ● ان تنزل عليهم كتابا من السماء ● كه اندره سز انلرك اوزرينه
بر كتاب دفعة واحدة ● فقد سألوا موسى اكبر من ذلك ● تحقيق دلديلر موسيدن
بوندن دخي اولونسنه ● فقالوا ارنا الله جهرة ● پس ايتديلركه كوستر تنكريي بزه اشكاره
كورهلم ديديلر ● فاخذتهم الصاعقة بظلمهم ● في الحال انلري كوكدن اود اندي ياقدي
شولكري سببيله ● ثم اتخذوا العجل ● اندن صكره بوزاغوي تنكري ادنديلر ● من بعد
ما جاءتهم البينات ● انلره واضح حجتلر كلدكدن صكره ● فعفونا عن ذلك ● پس عفو ايتدك
اول كناهلردن ● واتينا موسى سلطانا مبينا ● وموسي يه حجت ظاهر ويردك ● ورفعنا
فوقهم الطور بميثاقهم ● وقالدردق اوزرلرينه طور طاغني عهدلري سببي ايله
وقلنا لهم ادخلوا الباب سجدا ● وايتدك انلره ارتحا اشيلندن كيرك اكيليبن
وقلنا لهم لا تعدوا في السبت ● وايتدك انلره اوشمك سبت كوني بالق اولامغه وبالق
اولامغي اول كونده حلال كورمك ● واخذنا منهم ميثاقا غليظا ● والدق انلردن اولو عهدي
فبما نقضهم ميثاقهم ● وعهدلريني بوزدقلري سببي ايله ● وكفرهم بايات الله ● وكفرلري
سببي ايله تنكرينك ايتلرينه ● وقتلهم الانبياء بغير حق ● وپيغمبرلري اولدردكلري.

سببیله • وقولهم قلوبنا غلف • و كوكوللرمز حجاب ایچنده در سوزوك ایچری كیرمز دی دیدكلری
سببیله • بل طبع الله علیها بكفرهم • بلكه مهراوردی تنكری كوكوللری اوزرینه كفرلری
سببیله • فلا یؤمنون الا قلیلا • بس ایمان كتورمزلر الا آز • وبكفرهم وقولهم على مریم •
بهتانا عظیما • وكفرلری سببیله و دیدكلری سببیله مریم اوزرینه اولو بهتانی كه قذف
اندیلر انی یوسف برنا ماز ایله • وقولهم انا قتلنا المسیح عیسى ابن مریم رسول الله وما
قتلوه وما صلبوه • وحال بوكه اولدورمدیلر انی واصمادیلر انی • ولكن شبه لهم •
والا كم بكزدلدی انلره كیچون ططیانوس عیسایه ططیانوسی اولدوردیلر عیسى علیه السلا
صاونب • وان الذین اختلفوا فیه لفی شك منه • وتحقیق شونلر كه اختلاف اتدیلر انده
البته كمان ایچنده درلاندن • ما لهم به من علم • ویوقدر انلره عیسی ایدوكنه علم
الا اتباع الظن • الا ظنه تابع اولق وار • وما قتلوه یقینا • واولدورمدیلر انی شویله
كرچكدن • بل رفعه الله الیه • بلكه قالدردی تنكری انی كندو حضرتنه تا اوشدردی •
وكان الله عزیزا حكیما • والله عزیز وحكیم اولدی • وان من اهل الكتاب
وهركز بر احدی یوقدر كتاب اهلندن • الا لیؤمنن به قبل موته • الا ایمان كتورورلر
اكا عیسى اولمدن یعنی حالت نزعده فرشتهلر اوزرلرینه ای تنكری دوشمنی عیسى كلدی
یلانلدك دیرلر • ویوم القیمة یكون علیهم شهیدا • وقیامت كوننده عیسى
دم انلرك اوزرینه طانق اولور خداوندا انه كه بیوردك یتردم انلره دیه جكدر
فبظلم من الذین هادوا • شركلری سببیله شونلردن كه یهود اولدیلر • حرمنا
علیهم طیبات احلت لهم • حرام اتدك انلرك اوزرینه پاك نسنهلری كه حلال
اولمشیدی انلره • وبصدهم عن سبیل الله كثیرا • ومنع اتدكلری سببی ایله
تنكری یولندن چوقلری • واخذهم الربوا وقد نهوا عنه • وربا مالنی الدقلری چون حال
بوكه نهی اولوندیلر اندن • واكلهم اموال الناس بالباطل • ویدكلری چون خلقك

مالنی باطل

عشر
مالنی باطل ایله • واعتدنا للكافرین منهم عذابا الیما • وبراقلدق كافر اولنلر ایچون انلردن
اجل یا قیجی عذابی • لكن الراسخون فی العلم منهم • الا كم علم ایچنده ماهر اولنلر انلردن
والمؤمنون • وایمان كتورنلر انلردن عبد الله بن سلام كبی • یؤمنون بما انزل الیك • ایمان
كتورورلر شول كه سكا ایندی • وما انزل من قبلك • وشول كه ایندرلدی سندن اوك •
والمقیمین الصلوة • ونمازلری قیلیجیلر • والمؤتون الزكوة • وزكوة ویرنلر ویریجیلر
والمؤمنون بالله والیوم الاخر • وایمان كتورجیلر الله وقیامته • اولئك انلر بر طایفه درلكه
عشر
سنؤتیهم اجرا عظیما • ویره جكز انلره اولو اجر • انا اوحینا الیك • بدرستی بز وحی اتدك
سكا یا محمد • كما اوحینا الى نوح • نیجه كه وحی اتدك نوحه پیغمبر دم • والنبیین
من بعده • ونیجه پیغمبرلره كه اندن صكره كلدی • واوحینا الى ابرهیم واسمعیل
ووحی اتدك ابراهیمه واسمعیله • واسحاق ویعقوب والاسباط وعیسى وایوب •
ویونس وهارون وسلیمان • واسحاقه ویعقوبه واسباطه وایوبه ویونسه و
هارونه وسلیمانه • واتینا داود زبورا • وداوده زبور ویردك • ورسلا قد
قصصناهم علیك من قبل • ونیجه رسوللركه قصه ایلدك انلری سنك اوزریكه بوندن
اوك • ورسلا لم نقصصهم علیك • ونیجه رسوللركه قصه اتمدك انلری سنك
اوزریكه • وكلم الله موسى تكلیما • والله موسى یه سویلدی واسطه سیز •
رسلا مبشرین ومنذرین • پیغمبرلر كوندردك بشارت قیلیجیلر دروقورقودیجیلر
لئلا یكون للناس على الله حجة بعد الرسل • تا اولمیه خلقك تنكری اوزرینه
حجتی پیغمبرلردن صكره • وكان الله عزیزا حكیما • والله عزیز وحكیم اولدی
لكن الله یشهد بما انزل الیك • الا كم الله طانقلق ویرور شول كه اندردی
سكا انزله بعلمه • اندردی علم ایله وامر ایله • والملائكة یشهدون
فرشتهلر دخی طانقلق ویرورلر • وكفى بالله شهیدا • والله طانق یتر

ان الذين كفروا وصدوا عن سبيل الله بدرستي شونلر كه كافر اولديلر ومنع اتديلر الله
يولندن قد ضلوا ضلالا بعيدا تحقيق ازديلر ايراق ازمق ان الذين كفروا وظلموا
بدرستي شونلر كه كافر اولديلر وظلم اتديلر لم يكن الله ليغفر لهم تنكري يارلغامز اولمادي
ولا ليهديهم طريقا واندري حق تعالى يوله قولغزلر دكلدر الا طريق جهنم خالدين فيها
ابدا الا طمو يولونه قولاغوزلر كه انده ابدي قله لر وكان ذلك على الله يسيرا واول
ابتن الله اوزرينه كلمز اولدي يا ايها الناس قد جاءكم الرسول بالحق من ربكم
اي خلايق تحقيق كلدي سيزه پيغمبر تنكريكزدن فامنوا خيرا لكم پس ايمان
كتورك خير قصد ايدك سيزه وان تكفروا واكر كافر اولورسكز فان لله
ما في السموات والارض زيرا كه تنكرينكدر شول كه كوكلرده در و يرلرده در
وكان الله عليما حكيما والله عليم وحكمت ايسي اولدي ازلا وابدا يا اهل الكتاب
لا تغلوا في دينكم اي كتاب اهلي حددن كچمك دينكزده ولا تقولوا على الله
الا الحق وسويلمك الله اوزرينه الا حق سوزلك انما المسيح عيسى ابن مريم
رسول الله دكلدر مسيح كه مريم اوغلي عيسى در الا الله رسوليدر وكلمته
القاها الى مريم وروح منه كلمسيدر كه القا اتدي مريمه واسردن اللهدن
فامنوا بالله ورسله پس ايمان كتورك تنكريه ورسوللرينه ولا تقولوا ثلاثة
والله اوچدر ديمك انتهوا خيرا لكم يغلنك اوچدر ديمكدن خيري
قصد ايدك انما الله اله واحد دكلدر تنكري الا بردر سبحانه ان يكون له
ولد تنزيه ايدك ولدي اولمقدن له ما في السموات وما في الارض انوكدر
شول كه كوكلرده در و يرلرده در وكفى بالله وكيلا والله بسيجي بس
لن يستنكف المسيح ان يكون عبدا لله ولا الملائكة المقربون وعيسى
تكبرلك اتمز اللهه قول اولمقدن ومقرب فرشتهلري دخي عار لنمزلر ومن

يستنكف

يستنكف عن عبادته وشول كه عارلنه انوك قول اولمغندن ويستكبر واولونه تكبرلك ايده
فسيحشرهم اليه جميعا پس حشر ايدر انلري كندودن يكا براوغوردن فاما الذين امنوا وعملوا
الصالحات پس شونلر كه ايمان كتورديلر وايو عمل اتديلر فيوفيهم اجورهم پس تمام ايدر
انلره اجرلرين ايدكي ويزيدهم من فضله وارتره انلري كندو فضلندن واما الذين
استنكفوا واستكبروا واما شونلر كه عارلنديلر واولونديلر فيعذبهم عذابا
اليما پس عذاب ايدر انلره اجيدبچي عذاب ولا يجدون لهم من دون الله وليا
ولا نصيرا وبولمزلر انلره اللهدن غيري دوست ونه يار دمجي يا ايها الناس قد
جاءكم برهان من ربكم اي خلايق تحقيق كلدي سيزه تنكريكزدن برهان كه اول
قراندر وانزلنا اليكم نورا مبينا واندردك سيزه ظاهر نور كه محمد در اول صلى الله
عليه وسلم فاما الذين امنوا بالله واعتصموا به فاما شونلر كه ايمان كتورديلر اللهه
وانوك ديدوكنه صدق ايله ياپشديلر فسيدخلهم في رحمة منه پس انلري كيوره سر
رحمتنه كه انداندر وفضل واوچماغه ويهديهم اليه صراطا مستقيما وقولغوزلسر
انلري طوغري يوله يستفتونك فتوى ديلرلر سندن يا محمد قل الله يفتيكم في الكلالة
ايت كه تنكري فتوا ويرور سيزه كلاله ده ان امرؤ هلك اكر بر ار هلاك اوله كه
ليس له ولد انوك اوغلي قيزي يوق وله اخت وانوك قرقرنداشي واردر فلها
نصف ما ترك پس انوكدر تركهنك نصفي وهو يرثها واول ارقرداش قزقرداشي ميراث
ير ان لم يكن لها ولد اكر انوك ولدي يوغيسه فان كانتا اثنتين پس اكر ايكي اولسه
قزقرداشلر فلهما الثلثان پس اول ايكيسه اوچده ايكيسي واردر مما ترك ط
شوندنكه ارقرداش قودي وان كانوا اخوة واكر ارقرداشلر اولورسه رجالا ونساء
ار واورت فللذكر مثل حظ الانثيين پس اركك ايچون ايكي ديشي اليشي
واردر يبين الله لكم تنكري بيان ايدر سيزه ان تضلوا تا ازميه سيز

حزب

والله بكل شيء عليم والله هر نسنه بلیجیدر کما هي والله اعلم بالصواب

سورة المائده مائة وعشرون ايات

بسم الله الرحمن الرحيم

يا ايها الذين امنوا اوفوا بالعقود اي انلر كه ايمان كتوردیلر برینه كتورك
عهدلري كه بركتديكز دی احلت لكم بهيمة الانعام حلال اولدي سيزه
طوارلرك دورتا ياقلوسي برده وبحرده الا ما يتلى عليكم الا شول نسنه كم اوقونور
سيزك اوزريكزه اشبو سوره ده غير محلي الصيد اوي حلال كورتجي اولميه سيز
وانتم حرم شول حالده كه سز احرام كيمش اولاسز ان الله يحكم ما يريد بدرستي
الله حكم ايدر شوني كه ديلر يا ايها الذين امنوا لا تحلوا شعائر الله اي شونلر كه
ايمان كتوردیلر حلال كورمك هيچ بر نسنه ترك اتمكي مناسك حجدن سعي كبي طواف
كبي استلام حجر الاسود كبي واوكه بلكورنه وار ايسه ولا الشهر الحرام وشهر حرامده
جنكي حلال كورمك ولا الهدي وكعبه يه كيدن قوربانلري حلال كوروب الملك
ولا امين البيت الحرام وكعبه يه كيدن حاجيلري حلال كوروب المالك يبتغون فضلا
من ربهم كه طلب ايدر حلال مالي انلري يرادندن ورضوانا واولك رضاسني
طلب ايدر بر روايتك يارينجي منسوخدر يعني حاجي كافر اولورسه يعني كعبه يه قصد ايدن
مشرك اولورسه اولدرمك كرك واذا حللتم فاصطادوا چونكه احرامي چقاراسز
اولك ولا يجرمنكم شنان قوم ان صدوكم عن المسجد الحرام وسيزي دعوت
اتمسون مكه خلقنك عداوتي كه منع اتديلر دي سيزي مسجد حرامدن حديبيه يلنده
ان تعتدوا كه حددن كچه سز انلره بر زحمت ايركورمكيله وتعاونوا على البر
والتقوى ويارديم ايلشك عبادتلر اوزرينه واللهدن قورقمق اوزرينه
ولا تعاونوا على الاثم والعدوان ويارديم ايلشمك كناه اوزرينه وظلم ايلمك

اوزرينه

اوزرينه واتقوا الله وقورقك اللهدن ان الله شديد العقاب بدرستي تنكري عقابي
قتيدر حرمت عليكم الميتة والدم حرام اولدي سيزك اوزريكزه مردار اولمش وقان
ولحم الخنزير وطوكوز ايتي وما اهل لغير الله به وشول نسنه كه اوزرينه تنكريدن
غيري نسنه نك ادي اكلدي والمنخنقة وبوغولوب اولمش والموقوذة
واوروروب اولمش والمتردية ودوشوب اولمش والنطيحة وسوسولوب
اولمش وما اكل السبع وشول كه جانورلر يدي براز ين الا ما ذكيتم الا
شول كه بوغزلديكز ينشب وما ذبح على النصب وشول كه صنمه بوغزلديلر اولد
دخي مردار در وان تستقسموا بالازلام وسيزك اشلمه كزه ازلام ايله هر نسنه ي
اولد دخي حرام اولدي ازلام اوچ اوق ايدي برينه يازلمش ايدي كه بويردي تنكري يا
برنده نسنه يوق بويردي دخي چقارسه اشلرلردي بويرمدي دخي چقارسه اشلمزلردي
واكر يارادوسزي چقارسه كيرو قارجاسدرلردي ذلكم فسق كچند فسقدر اليوم
يئس الذين كفروا من دينكم بوكون نوميد اولورشونلر كافر اولديلر سيزك دينكزدن
فلا تخشوهم واخشون بس انلردن قورقك بندن قورقك اليوم اكملت لكم
دينكم بوكون كامل اتدم سيزك دينكزي واتممت عليكم نعمتي وتمام اتدم
سيزك اوزريكزه نعمتي كه اسلامدر ومكه فتح اتمكدر ومشركلرك توره سني بوزمقدر
ورضيت لكم الاسلام دينا واوكوردلدك سيزك ايچون اسلام ديني فمن اضطر
في مخمصة غير متجانف لاثم وهركم بوكلسه اجلقدن حددن كچيوب كناهه ميل اتمغو
اولميه جك قدر يسه فان الله غفور رحيم پس تحقيق الله كناه اورتوجيدر
واسيركيجيدر يسئلونك ماذا احل لهم صورارلر سندن كه نه نسنه حلال
اولدي انلره قل احل لكم الطيبات ايت يا محمد كه حلال اولدي سيزه پاك
نسنه لر كه شريعت سيزه رواكوردي وما علمتم من الجوارح وشول نسنه نك

عشر

ط

اوی که اوکرتدیکزای یرتجیلردن مکلبین که اوکرتمش اولالو کلب کبی یا پرس
کبی قپلان کبی طاوشانجل کبی وزغاوس کبی شاهین کبی چاقرکبی اتمجه کبی تعلمونهن
مما علمکم الله اوکرده سیزانلره که شوندن اوکرتدی تکری سیزه اوکرتدی
الهام ایله فکلوا مما امسکن علیکم پس يك شوندن که صقلدیلر سیزك
ایچون واذکروا اسم الله علیه واکوك تکری ادینی صالیجق اوزرلرینه واتقوا
الله ان الله سریع الحساب وقورقوك تکریدن تکری تیز حساپلودر الیوم احل
لکم الطیبات بوکون حلال اولدی سیزه پاك طعاملرکه بوغزلندی نیجه که تکرین
اولندی وطعام الذین اوتوا الکتاب حل لکم وبوغازلندوقجی یمکی شونلرك
که کتاب ویرلدی حلالدر سیزه وطعامکم حل لهم وسیزك طعامکز حلالدر
انلره والمحصنات من المؤمنات وحلال سیزه مؤمنه ومحصنه خاتونلر
والمحصنات من الذین اوتوا الکتاب وحلال سیزه محصنه خاتونلر شونلردن
که کتاب ویرلدیلر من قبلکم سیزدن اوکدین اذا اتیتموهن اجورهن
قچنکه ویرسکز اجرلرینی مهرلرینی محصنین عفیفلر اولوب غیر مسافحین
شهوت دوکوجی اولمق زنا ایچون ولا متخذی اخدان واویناش توتوجی اولمق
شهوة ایچون ومن یکفر بالایمان وهرکه انکار ایده بوحکملره اناندقدنصکره
فقد حبط عمله تحقیق بتلدی انوك عملی وهو فی الآخرة من الخاسرین واول
آخرتده زیان ایدیجیلردندر یا ایها الذین آمنوا اذا قمتم الی الصلوة ای شونلرکه
ایمان کتوردیلر قچنکه نمازه طوراسکز فاغسلوا وجوهکم وایدیکم الی المرافق
پس یوك یوزلریکزی والاریکزی درسکلریکزه دکن وامسحوا برؤسکم وارجلکم
ومسح ایدك باشلریکزه ویوك ایقلریکزی الی الکعبین طوپوغه دکن
وان کنتم جنبا فاطهروا اکر جنب اولورسکز یخشی یونوك وان کنتم مرضی

او علی سفر

او علی سفر واکر خسته اولورسکز سفرا وزرنده او جاء احد منکم من الغائط یه سیزك
بریکز حاجتدن کلسه او لامستم النساء یه عورتکز ایله یاتسه کز فلم تجدوا ماء پس صو
بولمیاسکز فتیمموا صعیدا طیبا پس قصد ایدك اری طپراغه فامسحوا بوجوهکم وایدیکم
منه پس مسح ایدك یوزلریکزه والاریکزه اول طپراقدن ما یرید الله لیجعل علیکم من حرج
ولکن یرید لیطهرکم الله دیلمدی اوزریکزه زحمت اتمکدن ولکن دیلرکه سیزی
اریده ولیتم نعمته علیکم وتمام اتمك نعمتنی سیزك اوزریکزه لعلکم تشکرون
اولاکم سیز شکر ایده سز واذکروا نعمة الله علیکم واکوك تکرینك نعمتنی سیزك
اوزریکزه ومیثاقه الذی واثقکم به واکوك عهدینی که محکم اتدی ایدی سیزه
اول وقت که آدم بلندن چقاردی اذ قلتم سمعنا واطعنا اول وقت دیدیکز اشتدك و
مطیع اولدق بوبیرغوکه واتقوا الله وقورقوك تکریدن ان الله علیم بذات
الصدور بدرستی تکری بیلیجیدر کوکللرده نیجه یی یا ایها الذین آمنوا ای شونلرکه
ایمان کتوردیلر کونوا قوامین لله تکری ایچون طوروجی اولوك شهداء بالقسط
طانقلر اولوك عدل حالده عدیله ولا یجرمنکم شنئان قوم وسیزی دعوة قلمسون زمکله
قومنك عداوتی علی ان لا تعدلوا عدل اتمامك اوزرینه اعدلوا هو اقرب للتقوی
عدل ایدك که اول یقینرکدر اللهدن قورقمقه واتقوا الله ان الله خبیر بما تعملون وقورقوك
اللهدن بدرستی الله بیلوردر نه اشلدیکزی وعد الله الذین آمنوا وعملوا الصالحات وعد
اتدی الله شونلره که ایمان کتوردیلر وایو عمل اتدیلر لهم مغفرة واجر عظیم انلره مغفرت
واردر واولو اجر واردر والذین کفروا وکذبوا بآیاتنا وشونلرکه کافر اولدیلر
ویلندیلر بزم آیتلریمزی اولئك اصحاب الجحیم انلر جحیم اهلیدر یا ایها الذین
آمنوا ای شونلرکه ایمان کتوردیلر اذکروا اکوك نعمة الله علیکم تکرینك
نعمتنی سیزك اوزریکزه اذ هم قوم ان یبسطوا الیکم ایدیهم وقتی که قصد

اندي سيزه بر قوم كه الترن اوزاده لر سيزه فكف ايديهم عنكم پس منع ايلدي النلرني
سيزدن واتقوا الله وقورقوك اللهدن وعلى الله فليتوكل المؤمنون والله اوزرينه
توكل اتسون مؤمنلر ولقد اخذ الله ميثاق بني اسرائيل تحقيق الله الدي يعقوب اوغلنلرينك
عهدلريني وبعثنا منهم اثني عشر نقيبا وكوندردك انلردن اون ايكي نقيب كه كلهلر اريحايه
كه وار ايدي شامده جبارلري چقاره لر كيدوب ورقرار ايده لر پس حقته كلديلر قورقديلر كيري ديلر عشر
دونديلر كلب دونمدي يوشع دونمدي وقال الله اني معكم والله دديكي بن
سيزنك ايلهيم لئن اقمتم الصلوة واتيتم الزكوة اگر نماز قيلورسكز وزكوتي ويرورسكز
وامنتم برسلي وايمان كتورسكز بنم پيغمبرلريمه وعزرتموهم واقرضتم الله قرضا حسنا
وانلره ياردم ايدرسكز وتكريه اودنج ويرورسكز ايو اودنج ديو لاكفرن عنكم
سيئاتكم وكيدره رم سيزدن كناهلريكزي ولادخلنكم جنات تجري من تحتها
الانهار والبته كيورورم سيزي اوچماقلره كه اقندر ايرمقلر فمن كفر پس هركه
انكار ايدرسه بعد ذلك منكم پس شولكه كافر اولدي بوندن نصكره سزدن اولوب
فقد ضل سواء السبيل تحقيق ازدي طوغري يولي فبما نقضهم ميثاقهم لعناهم پس
عهدلريني بوزدوقلري ايچون رحمتمزدن ايراغ ايلدك انلري وجعلنا قلوبهم قاسية وكوكوللريني
قتي ايلدك يحرفون الكلم عن مواضعه دوندررلر كلمه لري يرلرندن ونسوا حظا مما
ذكروا به واونتديلر نصيبلريني شونده ن كه اوكودلمشلردي اونكيله زيرا محمده ايمان
كتورمديلر ولاتزال تطلع على خائنة منهم وزايل اولمزسن مطلع اولورسن خاين طايفه
انلردن الا قليلا منهم الا ازطايفه كه انلردن ايمان كتورديلر فاعف عنهم واصفح
پس عفو ايله انلردن وكورمزه اورسن ان الله يحب المحسنين تحقيق الله سور احسان ايدنلري
ومن الذين قالوا انا نصارى وشونلردن كه ايتديلر تحقيق بز نصارا اولورز ديديلر اخذنا
ميثاقهم الدق عهدلريني فنسوا حظا مما ذكروا به پس بونلر دخي اونتديلر يهودكبي

نصيبلريني

نصيبلريني شوندن كه نصيحت اتديلردي اونكيله يعني قلمدن نصيبلريني اونتديلر فاغرينا بينهم العداوة
والبغضاء پس باشلدرداق انلر اره دشمنلكي وفتنه الى يوم القيمة تا قيامت كوننه دك
پس اوچ بولوك اولديلر بري نسطوريه كه عيسى تكرينك اوغلدر ديديلر بري يعقوبيه كه عيسى
كندوسي تكريدر ديديلر بري ملكانيه كه تكري اوچدر بري عيسادر ديديلر وسوف
ينبئهم الله بما كانوا يصنعون وتكري قيامتده خبر ويرسر انلره شوني كه اشلديلرايدي
يا اهل الكتاب اي كتاب اهلي قد جاءكم تحقيق كلدي سيزه رسولنا بنم پيغمبرمز كه
يبين لكم كثيرا مما كنتم تخفون بيان ايدر سيزه چوغوني شونلردن كه كزلرديكز من الكتاب
ويعفوا عن كثير كتابدن وعفو ايدر چوغندن قد جاءكم من الله نور وكتاب مبين
تحقيق كلدي سيزه تكريدن محمد وقران كه بيان قيلور هرنسنه يهدي به من اتبع رضوانه
سبل السلام قولنور انونكيله الله شوني كه رضاسنه اويدي وسلامت يوللرينه
ويخرجهم من الظلمات الى النور وچقارورانلري قرانكولقدن ايدنلغه باذنه كندو
اذنيله ويهديهم الى صراط مستقيم وقولغورانلري طوغرو يوله لقد كفر الذين
قالوا ان الله هو المسيح ابن مريم تحقيق كافر اولديلر شونلركه ايتديلر بدرستي الله شول
مسيحدركه مريم اوغلدر ديديلر قل فمن يملك من الله شيئا ديكيم مالك اولور اللهدن بر
نسنه ان اراد ان يهلك المسيح ابن مريم اكر دلسه كه هلاك ايده مريم اوغلي مسيحي
وامه واناسي ومن في الارض جميعا وشونيكه يريوزنده در براوغوردن ولله
ملك السموات والارض وتكرينكدر يرلرك وكوكلرك ملكي وما بينهما وايكيسنك
ارا سنده در يخلق ما يشاء يرادر شوني كه ديلر والله على كل شيء قدير
والله هرنسنه اوزرينه قادردر وقالت اليهود والنصارى نحن ابناء الله واحباؤه
ويهود ونصارى ديديلر بز اوغوللري يوز تكرينك دوستلري يوز قل فلم يعذبكم
بذنوبكم ايت يا محمد پس نيچون عذاب ايدر سيزه كناهلريكز ايچون بل انتم

بشر ممن خلق بلكه سز بشرسز شونلردن براندي تنكري يغفر لمن يشاء و يعذب من يشاء
برلمزكيمي ديلرسه وعذاب ايدر كيمه ديلرسه ولله ملك السموات والارض وما بينهما
ونكر بنكدر كوكلرك و يرلرك پادشاهلغي وانلرك اراسنده واليه المصير واكا در مخلوقاتك
توجهي يا اهل الكتاب اي اهل كتاب قد جاءكم رسولنا تحقيق كلدي بزم عشر
سزه رسولمز يبين لكم بيان ايدر سيزه على فترة من الرسل جهاد پيغمبرلردن
حالي اولدوغي وقتده زيرا عيسى ايله محمدك اراسنده التي يوز يكرمي يل كچمشدي
ان تقولوا كره كوزدولمز ايچون سيزك ديمكلكوكز كه ما جاءنا من بشير ولا نذير
بزه كلمدي بر موشتوجي ونه قورقودوجي كه اونكيله حقي بلميدك ديميه سز فقد
جاءكم بشير ونذير پس تحقيق كلدي سيزه موشتوجي و قورقودوجي والله على
كل شيء قدير والله هر نسنه اوزرينه قادردر واذ قال موسى لقومه واك يا
محمد اول وقتي كه موسى ادم قومنه ديدي يا قوم اي قوم اذكروا نعمة الله
عليكم اكوك نعمتني سيزك اوزريكزه اذ جعل فيكم انبياء زيرا كم سيزده پيغمبر
ايلدي وجعلكم ملوكا وسيزي مالك ايلدي واتاكم ما لم يؤت احدا
من العالمين و و يردي سيزه شوني كه عالمدن براحده و يرمدي يا قوم ادخلوا
الارض المقدسة اي قوم كيرك ارض مقدسه يه كه قدسدر التي كتب الله لكم
شول ارض مقدسه كم يازدي الله سزه كيجون ولا ترتدوا على ادباركم و دونمك
ترس ايزيكزه فتنقلبوا خاسرين اكر او بله ايدرسز نوميد و مغبون دونرسز
قالوا يا موسى ان فيها قوما جبارين ايتديلر يا موسى انده قوم وار در جبارلردر
وانا لن ندخلها و تحقيق بز هر كز كيرمزز حتى يخرجوا منها حتى كه چقالر اندن
فان يخرجوا منها پس اكر چقارلرسه اندن فانا داخلون بز دخي كيرجيلرز قال
رجلان من الذين يخافون ايكي كيشي ديديلر شونلردن كه تنكريدن قورقديلر

انعم الله

انعم الله عليهما تنكري انعام ايلدي اول ايكيسنك اوزرينه ايمان ايله ادخلوا عليهم الباب
كيرك اوزرلرينه قدس اشيكندن فاذا دخلتموه پس چونكه كيره سكز اكا فانكم غالبون
پس تحقيق سيز غالبلرسز وعلى الله فتوكلوا ان كنتم مؤمنين و الله اوزرينه توكل
ايدك اكر مؤمنلر ايسه كز قالوا يا موسى انا لن ندخلها ابدا ما داموا فيها ايتديلر يا موسى
هركز كيرمزز اكا ابدا ما دامكه انلر انده در فاذهب انت وربك فقاتلا پس وار سن
وتنكرك قتال ايدك ايكيكز انلرله انا ها هنا قاعدون بز بونده اوتورجيلرز
قال رب اني لا املك الا نفسي واخي موسى ايتدي خدايا بدرستي بن مالك اولمادم الا
نفسمه وقرداشمه فافرق بيننا وبين القوم الفاسقين اير بزمله فاسق قومك اراسني
قال فانها محرمة عليهم اربعين سنة تنكري ايتدي پس بدرستي قدس حرامدر اوزرلرينه
حزب قرق يل يتيهون في الارض كزرلر يوزنده سركردان فلا تأس على القوم
الفاسقين پس تعزيه فاسق طايفه نك اوزرينه واتل عليهم نبأ ابني ادم
واوقو انلرك اوزرينه ادم پيغمبرك ايكي اوغلنك خبريني بالحق كرچكلك ايله اذ
قربا قربانا وقتي كه قربان قلديلر ايكيسي بله يعني هابيل وقابيل فتقبل من احدهما پس
قبول اولدي برندن كه هابيلدر ولم يتقبل من الاخر وقبول اولمادي اول بريندن
كه قابيلدر قال لاقتلنك قابيل ايتدي ديلرم سني البته قال انما يتقبل الله من المتقين
هابيل ايتدي بدرستي تنكري قبول ايدر البته متقيلردن لئن بسطت الي يدك
اكر اوزادرسك بكا اليكي لتقتلني تا بني اولدوره سين ما انا بباسط يدي اليك
لاقتلك بن اوزادمجي دكلم اليمي سكا اولدورمكيچون اني اخاف الله رب العالمين
تحقيق بن قورقارم اللهدن كه عالملري بسليجيدر اني اريد ان تبوء باثمي واثمك
تحقيق بن ديلرم سنك دونمكلكك بنم كناهمله و سنك كناهكله فتكون من اصحاب
النار پس جهنم اهلندن اولاسن وذلك جزاء الظالمين و بودر ظالملرك عوضي

نطوعت له نفسه قتل اخيه پس انی مطیع ایلدی نفسی قرداشنك قتلنه فقتله پس دپلدی
انی فاصبح من الخاسرین و زیان ایدنلردن اولدی فبعث الله غرابا یبحث فی الارض
پس تنکری بر قرغه و یبردی که یره اشردی لیریه کیف یواری سوأة اخیه تا کوستره
تا بله که نیجه بلورسز ایده قرداشی هابلك کوده سنی قال یا ویلتی اعجزت ان اکون مثل
هذا الغراب قابل ایتدی ای وای بن عاجز اولدم می که بر قرغه جه اولام فاواری
سوأة اخی تا اورتم قرداشمك کوده سنی فاصبح من النادمین پشیمانلردن اولدی
من اجل ذلك اول جهتدن کتبنا علی بنی اسرائیل یازدق یعقوب اوغلانلرینك اوزرینه
انه من قتل نفسا بغیر نفس او فساد فی الارض بدرستی شان بودر که هر کسه که
دپلیه بر نفسی بر نفس سز یعنی کسه اولدورمدن یاخود یر یوزنده فساد اتمدن
فکانما قتل الناس کویا که قتل ایتدی خلقی جمیعا بر اوغوردن ومن احیاها
فکانما احیا الناس و شول که بر نفسی دیرلتسه هلاکدن قورتاروب کویا که خلقی
قورتارمشدر جمیعا بر اوغوردن ولقد جاءتهم رسلنا بالبینات و تحقیق کلدی
انلره پیغمبرلریمز واضح حجتلر ایله ثم ان کثیرا منهم اندن صکره چوغی انلردن
بعد ذلك اندن صکره پیغمبرلر کلدکی فی الارض یر یوزنده لمسرفون مسرفلر
قان دوکیجیلردر انما جزاء الذین یحاربون الله ورسوله بدرستی جزاسی شونلرك
که تنکری ایله جنك ایدرلر و رسولیله جنك ایدرلر ویسعون فی الارض فسادا
و دوروشورلر یر یوزنده فساده ان یقتلوا انلرك اولدرلمکیدر
او یصلبوا یا اصلمقلریدر او تقطع ایدیهم وارجلهم من خلاف اللری ایله
ایاقلری کسلمکدر خلافندن چپراز او ینفوا من الارض یا یردن سورلمکدر
یعنی حبس اولنمقدر ذلك بو کچن عذابلر لهم خزی فی الدنیا انلر ایچون
خورلقلردر دنیاده ولهم فی الاخرة عذاب عظیم وانلر ایچون اخرتده اولو

عذاب واردر

عذاب واردر الا الذین تابوا من قبل ان تقدروا علیهم الا شونلر که توبه ایتدیلر اندن
اول که قادر اوله سز انلرك اوزرینه انلرك فاعلموا ان الله غفور رحیم پس بیلك که تنکری
غفوردر رحیمدر یا ایها الذین امنوا اتقوا الله ای شونلر که ایمان کتوردیکز قورقك
تنکریدن وابتغوا الیه الوسیلة و طلب ایلك وسیله طاعتدن و نیازدن وجاهدوا فی
سبیله لعلکم تفلحون و چالشك اونك طاعتنده کم اولاکم قورتولاسز عذابدن ان الذین
کفروا بدرستی شونلر که کافر اولدیلر لو ان لهم ما فی الارض جمیعا اکر تحقیق انلرك
اولیدی نه که یر یوزنده وار و مثله معه و بر اولقدر دخی بله لیفتدوا به
من عذاب یوم القیمة و یره لردی کندولری قورتارمغ ایچون قیامت کوننك عذابندن
ما تقبل منهم قبول اولنمیا انلردن ولهم عذاب الیم و انلر ایچون عذاب الیم
واردر یریدون ان یخرجوا من النار دیلرلر که چقالر جهنمدن وما هم بخارجین
منها حال بو که انلر چقیجی دکللردر اندن ولهم عذاب مقیم و انلر ایچون عذاب
واردر که دایمدر والسارق والسارقة و اوغری ار و اوغری عورت
فاقطعوا ایدیهما پس کسك اللرینی انلرك یعنی صاغ اللرینی جزاء بما کسبا نکالا
من الله عوض اولاشو کاکه قزاندیلر عذاب اللهدن عقوبت جهتندن قزاندقلری کناه
سببیله والله عزیز حکیم والله غالبدر و حکمت ایسیدر فمن تاب من بعد
ظلمه واصلح پس هر کم توبه ایده ظلم اتدکندن صکره و اصلح و شی قیوره ظلمه
قورتولمغیله فان الله یتوب علیه بدرستی الله انك توبه سنی قبول ایدر واخرت
عذابندن قورتارور ان الله غفور رحیم بدرستی الله غفوردر و رحیمدر و کناه
عشر اورتیجیدر و اسیرکیجیدر الم تعلم ان الله له ملك السموات والارض بیلمدیکمی
سن یا محمد که بدرستی انوکدر کوکلرك و یرلرك پادشاهلغی یعذب من یشاء
عذاب ایدر کیمه دیلرسه ویغفر لمن یشاء و یارلیغر کیمی دیلرسه والله علی

کل شیء

كل شيء قدير ۝ والله هر نسنه اوزرینه قادردر ۝ یا ایها الرسول ۝ ای پیغمبر ۝ لا یحزنك
الذین یسارعون في الكفر ۝ قیغولتمسنلر سني شونلر كه اویشرلر كفره ۝ من الذین
قالوا آمنا ۝ شونلردن كه آمنا دیلر ۝ بافواههم ۝ اغزلریله ۝ ولم تؤمن قلوبهم ۝ حال بوكه
ایمان كتورمدي كوكوللري ۝ ومن الذین هادوا ۝ وشونلردن كه یهود اولدیلر ۝ سماعون
للكذب ۝ یالانه دكلیجیلر واردر ۝ سماعون لقوم آخرین لم یاتوك ۝ دكلیجیلردر بر غیري
طایفه ایچون كه كلمدیلر سكا مرادلري خیبر المقدر زنا ایدن محصن اولسه حدمي كرك یوخسه
طاشلمق كرك ۝ یحرفون الكلم من بعد مواضعه ۝ توراة سوزلریني دوندررلر یرلرندن
یقولون ان اوتیتم هذا فخذوه ۝ اكر فتوي بو دیدیكمز كبي ویریلورسه پس طوتك اوني
حق اولدور ۝ وان لم تؤتوه فاحذروا ۝ واكر بز دیدیكمز فتوي ویرلمزسكز حذر ایدك
ومن یرد الله فتنته ۝ وشول كه الله اونك فتنه سني دلیه ۝ فلن تملك له من الله شیئا ۝ سن مالك
اولیمزسن اكا نسنه ایدن بر لطف استملكه ۝ اولئك الذین لم یرد الله ۝ اول طایفه شونلردر كه
دیلمدي الله ۝ ان یطهر قلوبهم لهم في الدنیا خزي ۝ كه انلرك كوكوللرین ارییده ۝ دنیاده انلره
خورلق وار ۝ ولهم في الآخرة عذاب عظیم ۝ وانلره وكیچون آخرتده اولو عذاب واردر
سماعون للكذب ۝ مبالغه ایله دكلیجیلردر یالاني ۝ اكالون للسحت ۝ مبالغه ایله
ییجیلردر حرامي ۝ فان جاؤك ۝ پس اكر كله لر سكا ۝ فاحكم بینهم ۝ حكم ایله ارالرنده ۝
او اعرض عنهم ۝ واكر اعراض ایدرسك انلردن ۝ فلن یضروك شیئا ۝ پس هركز ضرر اتمزلر سكا بر
نسنه ۝ وان حكمت ۝ واكر حكم ایدرسك سن ۝ فاحكم بینهم بالقسط ۝ پس حكم ایله ارالرنده
عدل ایله ۝ ان الله یحب المقسطین ۝ بدرستي الله سور عدل ایدیجیلري ۝ وكیف یحكمونك
وعندهم التوراة فیها حكم الله ۝ ونیجه حكم ایدرلر سني حال بو كه انلروك قتنده در توراة
واردركه انده الله حكمي وار ۝ ثم یتولون من بعد ذلك ۝ انده یوز چویررلر سني حكم قلدقدن
صكره ۝ وما اولئك بالمؤمنین ۝ وانلر مؤمنلر دكللردر ۝ انا انزلنا التوراة ۝ بدرستي براندردك

فان اعرض عنهم

توراتي ۝ فیها هدى ونور ۝ اونك ایچنده روشن نور وهدایت وار ۝ یحكم بها النبیون الذین اسلموا ۝
حكم ایدرلر اونكیله پیغمبرلر كه مطیع اولمشلردر تنكریك حكمنه مسلمانلق ایله یراد مسلم قالان پیغمبرلركبي ۝ للذین
هادوا شونلره كه یهود اولدیلر ۝ والربانیون ۝ ویهودك علماسي ۝ والاحبار ۝ ویهودك قرالري
بما استحفظوا من كتاب الله ۝ تنكرینك كتابندن ادبرلدكلرچون ۝ وكانوا علیه شهداء ۝ وانلر اول
كتابك اوزرینه ناظرلر ایدیكه ازدرمیالردي موسي شریعتني اوزرینه اوتوزبیك پیغمبر وار ایدي
فلا تخشوا الناس واخشون ۝ پس خلقدن قورقمك وبندن قورقك رحمیله حكم ایدك ۝ ولا تشتروا بآیاتي
ثمنا قلیلا ۝ وصاتون الملك بنم آیاتمله از بهاكه اول رشوتدر ودنیا سومكدر ۝ ومن لم یحكم بما
انزل الله ۝ وهر كم حكم اتمدي تنكري اندردیكیله ۝ پس اول طایفه ۝ فاولئك هم الكافرون ۝
پس اول طایفه حقه انكار ایدنلردن ۝ وكتبنا علیهم فیها ۝ ویازدق انلرك اوزرینه توراتده
ان النفس بالنفس ۝ فانه فاندر اكر عمدا ایسه ۝ والعین بالعین ۝ وكوزه كوز اكر قصد ایله
ایسه ۝ والانف بالانف ۝ وبورونه بورون اكر قصد ایله ایسه ۝ والاذن بالاذن ۝ وقولاغه
قولاقدر اكر عمدا ایسه ۝ والسن بالسن ۝ ودیشه دیشدر اكر عمدا ایسه ۝ والجروح قصاص ۝
وجراحتلره قصاص برابرلشمق اكر مماثلت ممكن اولورسه ۝ فمن تصدق به فهو كفارة له ۝
پس شول كه عفو ایده مظلمه سندن دار دنیاده اول عفو در كفارتدر جراحت ایدنه ۝ ومن
لم یحكم بما انزل الله ۝ وشول كه حكم اتمدي الله اندردكیله ۝ فاولئك هم الظالمون ۝ پس
انلر شول ظالملردركه ۝ وقفینا على آثارهم ۝ وكوندردك اول پیغمبرلر اردنجه ۝ بعیسى ابن مریم ۝ مریم
اوغلي عیسي ۝ مصدقا لما بین یدیه ۝ كرچكلیجي اولدوغي حالده كندودن اوكوردي كچن كتابلري
من التوراة ۝ توراتدن ۝ وآتیناه الانجیل ۝ واكا انجیل ویردك ۝ فیه هدى ونور ۝ كه انده هدایت
واردر ۝ ومصدقا لما بین یدیه من التوراة وهدى وموعظة للمتقین ۝ وكرچكلیجي اولدوغي
حالده اوكوردي كچن توراتدن وغیریدن مرشد اولدوغي حالده واوكوتدر تنكریدن
قورقنلره ۝ ولیحكم اهل الانجیل بما انزل الله فیه ۝ وحكم ایلسون انجیل اهلي شونونكیله

که تنکری اندردی انجیلده ، ومن لم یحکم بما انزل الله وشولکه حکم ایلمز تنکری اندردکیله
فاولئک هم الفاسقون اول طایفه شول فاسقلردر وانزلنا الیک الکتاب واندردک سکا یا محمد
سکا قرآنی بالحق حقله مصدقا لما بین یدیه من الکتاب کرچکلیجی اولدوغی حالده اوکوردی کلن
کتابی ومهیمنا علیه وانوک اوزرینه حافظ اولدوغی حالده ، فاحکم بینهم بما انزل الله
الیک وحکم ایله ارالرنده ، دیو شونوکله که الله اندردی ولا تتبع اهواءهم واویمه انلرک ارزولرینه
واحذرهم ان یفتنوک وحذر ایت کم انلر فتنه لیه لر سنی عن بعض ما انزل الله الیک بعضندن
شونوککه الله اندردی سکا مراد احبار یهودک سوزینه اویما مقدردر فان تولوا پس اکر
یوز چویررلر فاعلم انما یرید الله ان یصیبهم ببعض ذنوبهم بلکه بدرستی تنکری
دیلرکه انلره عذاب ایده ، بعض کناهلرایله که اول تنکری حکمندن قاچدقلریدر وان
کثیرا من الناس لفاسقون وتحقیق چوغی خلقک فاسقلردر افحکم الجاهلیة عشر
یبغون پس جاهلیت حکمنی دیلرلرحکمده ، ومن احسن من الله حکما لقوم یوقنون
وکمدر اللهدن کوکچک حکم جهتنده ، اهل یقینی قومه که بر قومه که قرآنه اینانورلر یا ایها
الذین آمنوا ای انلرکه ایمان کتوردیلر لا تتخذوا الیهود والنصاری اولیاء دوست
ایدنمک یهود ونصارای بعضهم اولیاء بعض که انلرک بعضی بعضنک دوستلریدر
ومن یتولهم منکم وهرکه انلری دوست توتونه سزدن فانه منهم اول انلردندر ان الله
لا یهدی القوم الظالمین بدرستی تنکری تولغورمز ظالم قومی فتری الذین فی قلوبهم مرض
کوروسن شونلری که کوکوللرنده مرض وار در منافقدرن یسارعون فیهم ایورلر انلرکله
دوست اولمغه یقولون نخشی ان تصیبنا دائرة ایدرلرکه قورقارزکه دوزکاردن بر زحمت
ایریشه دیو فعسی الله ان یاتی بالفتح بیندر تنکری بر فتح کتوره رسولنه او امر من عنده یه
بر ایش کنده قبلندن که منافقلرک راذن اجقدر فیصبحوا علی ما اسروا فی انفسهم نادمین
منافقلر نفسلرنده کزلدکلری نسنه اوزرینه پشیمان اولالر ویقول الذین آمنوا

وایدرلر

وایدرلر شونلرکه ایمان کتوردیلر انلرک نفاقی ظاهر اولدقده بربرکه اهؤلاء الذین اقسموا بالله
جهد ایمانهم انلرشونلر دکلمی که اندن اچدیلر تنکریه اندلرینده کوچلری یتدوکنجه انهم لمعکم
که انلرسیزک ایله بیله در ، حبطت اعمالهم عملری هیچ اولدی فاصبحوا خاسرین پس
صاحبلدیلر زیان ادیجی اولوب یا ایها الذین آمنوا ای شونلرکه ایمان کتوردیلر من یرتد
منکم عن دینه شولکه دینندن دونه سزدن فسوف یاتی الله بقوم تیز ولا که تنکری
کتوره بر طایفه که یحبهم ویحبونه تنکری انلری سور وانلر تنکری سور اذلة علی المؤمنین
اعزة علی الکافرین مؤمنلر اوزرینه شفقتلودر کافرلر اوزرینه دلیرلردر یجاهدون
فی سبیل الله جنک ایدرلر تنکری یولنده ، ولا یخافون لومة لائم قورقمزلر ملامت ایدنک
ملامتندن ذلک فضل الله اولکرم تنکرینک فضلیدر یؤتیه من یشاء ویرور انی کیمه
دیلرسه والله واسع علیم والله واسع الفضلدر یعنی فضلی وکرمی چوقدر بلور کیمه ویره
وکیمدن الاجغنی وکیمه اذ ویروب وکیمه چوق ویره جکنی بلور انما ولیکم الله ورسوله
بدرستی سزوک دوستکز اللهدر ورسولیدر والذین آمنوا وشونلرکه ایمان کتوردیلر الذین
یقیمون الصلوة شول مؤمنلرکه قیلرلر نمازی ویؤتون الزکوة وهم راکعون وزکوتی ویرور
شول حالده که انلر رکعلردر امیر المؤمنین علی کرم الله وجهه نماز قیلارکن بر فقیره یار ما غندن
یوزوکن ویردی ومن یتول الله ورسوله والذین آمنوا وهرکه دوست ادینه الله ورسولنی
وشونلری که ایمان کتوردیلر فان حزب الله هم الغالبون بدرستی تنکری بولوکی انلردن غلبه
ایدیجیلردر عاقبت یا ایها الذین آمنوا ای انلرکه ایمان کتوردیلر لا تتخذوا الذین اتخذوا
دینکم هزوا ولعبا من الذین اوتوا الکتاب من قبلکم والکفار اولیاء دوست ادنمک
شونلری که دینکزی مسخره لغه واویونجغه توتدیلر شونلردنکه کتاب ویرلدی سیزدن اوکدین
وکافرلری دوست توتونمک واتقوا الله ان کنتم مؤمنین وقورقوک تنکریدن مؤمنلراسیه کز
واذا نادیتم الی الصلوة اتخذوها هزوا ولعبا وقچنکه اذان ایده سز نمازه اچی مسخره لغه

واويونجنه توتارلر ذلك بانهم قوم لا يعقلون ايله اتدكلري اول سببدندر كه انلر برقومدر
انلرك عقللري يوقدر قل يا اهل الكتاب اي كتاب اهلي هل تنقمون منا الا ان آمنا
بالله وما انزل الينا وما انزل من قبل عيب اتمزسز بزدن الا ايمان كتوردوكمزي الله‌يه وبزه اينزلنه
وبزدن اوكوردي اينن كتابه وان اكثركم فاسقون ونحقيق اكثريكز فاسقلردر قل هل انبئكم
بشر من ذلك مثوبة عند الله ايت يا محمد خبر ويره‌يمي سيزه اي يهوديلر بوندن يمانرغني عقوبت
بوندن الله قتنده من لعنه الله وغضب عليه شول كه ايراغ اتدي الله اني رحمتندن
وغضب اتدي اوكا اوزرينه وجعل منهم القردة والخنازير وعبد الطاغوت وانلردن
ميمونلر وطوكوزلر وشيطانه طوبجيلر ايلدي اولئك شر مكانا اول طايفه يمانلر منزل
جهتندن واضل عن سواء السبيل وازغشرقدر طوغري يولدن واذا جاؤكم قالوا آمنا
وقچنكه سيزه كلسه‌لر ايمان كتوردك ديرلر وقد دخلوا بالكفر وهم قد خرجوا به وتحقيق
كفرايله كرديلر وانلر تحقيق چقديلر والله اعلم بما كانوا يكتمون والله يك بيلور شول نسنه‌كه
كزلرلردي وترى كثيرا منهم وكوررسن چوقلريني انلردن يسارعون في الاثم والعدوان
اويشرلر كناهده وظلمده واكلهم السحت وحرام يمكده لبئس ما كانوا يعملون
نه يمان نسنه‌در اشلدكلري ايش لولا ينهاهم الربانيون اكو نهي ايتمدي انلري عابدلري
والاحبار دخي عالملري عن قولهم الاثم انلرك كناه سوزلرندن واكلهم السحت
وحرام يمكلرندن لبئس ما كانوا يصنعون نه يمان نسنه‌در اشلرلردي وقالت اليهود يد الله
مغلولة ويهودلر ايتديلر تنكرينك الي باغلودر رزق ويرمكده غلت ايديهم ولعنوا
بما قالوا باغلنسون انلرك الري وايراغ اولسونلر ديدكلري ايله بل يداه مبسوطتان
بلكه انوك ايكي الي اچوقدر ينفق كيف يشاء ويرور ديلرسه قوللره رزقي
وليزيدن كثيرا منهم ما انزل اليك من ربك طغيانا وكفرا البته ارتورسه كرك انلرك
چوغونه سكا تنكريدن اندوردكي قرآن ازغونلغي وكفري والقينا بينهم العداوة

عشر

والبغضاء وبراقدق انلرك اره‌سنه دشمنلكي وحسدلكي الى يوم القيمة كلما اوقدوا نارا للحرب اطفاها
الله هر بار كه يقالر اوددن ني صواشك تنكري سوندوردي ويسعون في الارض فسادا وبله
يورونلر يرده يرامزلغه ومحمدي سومكه والله لا يحب المفسدين والله فسادجيلري سومز ولو
ان اهل الكتاب آمنوا واكر تحقيق كتاب اهلي ايمان كتورسه‌لر واتقوا وتنكريدن قورقسه‌لر
لكفرنا عنهم سيئاتهم البته محو ايدردك انلردن كناهلريني ولادخلناهم جنات النعيم
وكيوريدك انلري نعمت اوجماقلرينه ولو انهم اقاموا التورية والانجيل واكر تحقيق انلر طوغري طوتسه‌لردي
توراتي وانجيلي وما انزل اليهم من ربهم واني كه اندوردي انلره انلرك پرودكاري يعني قرآن
حكمي توتسه‌لردي لاكلوا من فوقهم ومن تحت ارجلهم كرك يه‌لردي اوستلريندن اغاج
يمشلرندن واياقلري التندن ارپه وبغداي وبرنجكبي منهم امة مقتصدة انلردن برطايفه
واردركه راستلردر عبد الله بن سلام كبي وكثير منهم ساء ما يعملون وانلردن
چوقلري نه يمان عمل ايدرلر انلر يا ايها الرسول اي پيغمبر بلغ ما انزل اليك ايركور شول
كه اندوردي سكا من ربك تنكريدن وان لم تفعل واكر ايركورمزسك فما
بلغت رسالته پس پيغمبرلكي يتشدرمدك والله يعصمك من الناس والله سني صقلر
خلقدن ان الله لا يهدي القوم الكافرين بدرستي الله هدايت ويرمز كافر قومه قل يا
اهل الكتاب لستم ايت يا محمد اي اهل كتاب دكلسز على شيء برنسنه اوزرينه حتى
تقيموا التورية والانجيل تا برپه كتورنجه توراتك وانجيلك حكمني وما انزل اليكم من ربكم
وشونك حكمني كه اندوردي سيزه تنكريكزدن وليزيدن كثيرا منهم ما انزل اليك من
ربك طغيانا وكفرا والبته زياده ايلسه كرك انلرك چوغونه شول كه سكا اندي تنكريدن
ازغونلغي وكفري فلا تأس على القوم الكافرين ملول اولمه يا محمد كافر طايفه
اوزرينه ان الذين آمنوا والذين هادوا بدرستي شونلركه ايمان كتورديلر وشونلركه
يهودي اولديلر والصابئون وكوننشه طپنلر والنصارى ونصرانيلر من آمن

بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ شولكه ايمان كتوره ديلر بونلردن تنكريه وقيامت كوننه شريعت بيجه بيوردی
ايسه وَعَمِلَ صَالِحًا وايو عمل اشلدي فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ پس قورقو يوقدر وانلره
اوزرینه ونه انلر ملول اولورلر لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ تحقيق الدق يعقوب اوغلانلرنك
عهدینی وَأَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ رُسُلًا وكوندردك انلره پيغمبرلري كُلَّمَا جَاءَهُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَى
أَنْفُسُهُمْ هربار كه پيغمبر كلوردي انلره شونسنه كه كوكلري ديلمز فَرِيقًا كَذَّبُوا بربولوكی
يالانلدیلر وَفَرِيقًا يَقْتُلُونَ وبر بولوكن ديه لمك اسرلر وَحَسِبُوا أَلَّا تَكُونَ فِتْنَةٌ
وصنوردي بني اسرائيل كه بلاء ايرميه انلره تنكريدن فَعَمُوا وَصَمُّوا پس كور اولديلر
وصغر اولديلر بوزاغويه طپديلر ديندن ياوقلديلر ثُمَّ تَابَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ اندن صكره
تنكري توبه لرين قبول اتدي ثُمَّ عَمُوا وَصَمُّوا كَثِيرٌ مِنْهُمْ اندن صكره كيرو كور اولدي
وصغر اولدي چوغی انلردن وَاللّٰهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ والله كورووجيدر شونی كه اشلرلر
لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ تحقيق كافر اولدي شونلر كه ايتدیلر بدرستي
الله اول مسيحدر كه مريم اوغليدر وَقَالَ الْمَسِيحُ ومسيح ايتدي يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اعْبُدُوا اللّٰهَ
رَبِّي وَرَبَّكُمْ اي يعقوب اوغلانلري طپنك ايدك اللّهه كه بنم ربمدر وسزنك ربكودر
إِنَّهُ مَنْ يُشْرِكْ بِاللّٰهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللّٰهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ بدرستي شان بودر كه شولكه شرك ايده اللّهه
تحقيق حرام ايلدي تنكري انوك اوزرینه اوچماغي وَمَأْوَاهُ النَّارُ وانوك يتاغي اوددر
وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ويوقدر ظالملره يارديمجيلر دن برنجكده لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ
قَالُوا إِنَّ اللّٰهَ ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ تحقيق كافر اولدي شونلر كه ايتدیلر بدرستي الله اوچوك
اوچونجيسيدر وَمَا مِنْ إِلٰهٍ إِلَّا إِلٰهٌ وَاحِدٌ حال بوكه معبوددن غيري يوقدر ولا
معبوددر وَإِنْ لَمْ يَنْتَهُوا عَمَّا يَقُولُونَ اكر يغلنمزلرسه شونندن كه ديرلرسه لَيَمَسَّنَّ الَّذِينَ
كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ البته ايرشي سرانلره كه كافر اولديلر برعذاب قتي اجيجيجي
أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى اللّٰهِ وَيَسْتَغْفِرُونَهُ يه توبه قلمزلري اللّهه واستغفار اتمزلري تنكريه

وعذر ديلرلري

وعذر ديلرلري وَاللّٰهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ والله غفوروحيمدر مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ
دكلدر مريم اوغلي مسيح الا پيغمبردر قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ تحقيق كچدي اندن اوكدين پيغمبرلر
انلر دخي بجنلين ادملر ايدي وَأُمُّهُ صِدِّيقَةٌ وانا سي دخي غايت كرچك خاتون ايدي قالان
صديقلر كبي كَانَا يَأْكُلَانِ الطَّعَامَ طعام يرلر ايدي نيجه سنه تنكري اولالر انْظُرْ كَيْفَ نُبَيِّنُ
لَهُمُ الْآيَاتِ كوريا محمد نيجه سنه بيان ايده رز انلره علامتلر بمزي ثُمَّ انْظُرْ أَنَّى يُؤْفَكُونَ
اندن صكره كوركه نيجه بالاذ سويلرلر قُلْ أَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللّٰهِ ايت يا محمد طپرميسز
تنكريدن غيريه مَا لَا يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا شوكالكه اندن كلمزسيزه ضرار اتمكه
وفائده اتمكه وَاللّٰهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ والله اشيديجي وبليجيدر قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ
لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ ايت يا محمد اهل كتابه كم حددن كچمك دينكزده غَيْرَ الْحَقِّ حقدن
غيريه كه باطلدر وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا مِنْ قَبْلُ واويماك برطايفه نك هواسنه كه
تحقيق ازمشلردي اوكدين نصرانيلق ايله محمد دم كلمدين وَأَضَلُّوا كَثِيرًا وازدرمشلردي
چوقلري وَضَلُّوا عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ وازديلر محمد دم جهانه كلدكدن صكره لُعِنَ الَّذِينَ
كَفَرُوا لعنت اولدي شونلره كه كافر اولديلر مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ يعقوب اوغلانلرندن
عَلَىٰ لِسَانِ دَاوُودَ داود پيغمبر دلي اوزرینه زبورده وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ومريم اوغلي عيسي
دلي اوزرینه انجيلده ذٰلِكَ بِمَا عَصَوْا اول لعنت كناهلري سببي ايله اولدي وَكَانُوا
يَعْتَدُونَ وحددن كچرلردي كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ يغلنمزلردي منكردن
نامشروع اشلردن كه اشلرلردي انی لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ نه يمان نسنه در اشلدكلري
اش وَتَرَىٰ كَثِيرًا مِنْهُمْ كورهسن انلرك چوغني يَتَوَلَّوْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا دوست ادينورلر
شونلري كه كافر اولديلر لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنْفُسُهُمْ نه يمان نسنه در كندولرچون
نفسلري تقديم اتدوكي أَنْ سَخِطَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ تنكري انلرك اوزرینه غضب اتدوكي
وَفِي الْعَذَابِ هُمْ خَالِدُونَ وعذابده ابدي انلر قالجيدر وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللّٰهِ

الجزء السابع

وآکر اللهه ایمان کتوره‌لر والنبي وما انزل اليه وپیغمبره واول نسنه‌که اکا اندي

ما اتخذوهم اولياء انلري دوست توتمز لردي ولكن كثيرا منهم فاسقون الا کم

انلردن چوغي فاسقلردر لتجدن اشد الناس عداوة للذين آمنوا اليهود والذين

اشركوا البته بولورسین سن یا محمد خلقك محکم کیني دوشمنلغي بونلردن شونلره ایمان

کتوردیلر ویهود اولنلري بولورسن شونلري که بوتپه طپندیلر ولتجدن اقربهم مودة

للذين آمنوا والبته بولورسن یقینراغني سومکده بونلردن شونلره که ایمان بونلردن کتوردیلر

الذين قالوا انا نصارى شونلري که ددیلر بز تحقیق نصارایوز ذلك اول یعني مومنلره

نصارا یقین اولدوغي بان منهم شول سبب‌ندندر که بدرستي انلردن قسيسين

ورهبانا وانهم لا يستكبرون عالملر واردر وخلوة نشینلر واردر وانلر اولو لنمزلر

واذا سمعوا ما انزل الى الرسول وقچنکه اشیده‌لر شوني که اندي ورلدي پیغمبره دم ترى

اعينهم تفيض من الدمع کوردرسن انلرك کوزلريني طولدي کلولر یاشدن مما عرفوا من الحق

حقي بلدکلري سببدن يقولون ربنا آمنا فاكتبنا مع الشاهدين ایدرلر اي بزم ربمز ایمان

کتوردك پس بزي طانقلر ایله یاز وما لنا لا نؤمن بالله وما جاءنا من الحق نولدي بزه که ایمان

کتورمیه‌وز تنکریه وشول نسنیه که بزه کلدي حقدن که قرآندر ونطمع ان يدخلنا ربنا مع

القوم الصالحين واومارز که کیوره بزي تنکریمز صالح قوم ایله جنته فاثابهم الله بما قالوا

پس عوض ویرورانلره الله تعالى سوبلدکلري سوزسببله جنات تجري من تحتها الانهار او جنتلر که

اقرنده ایرمقلر اقر خالدين فيها ابدي اولدقلري حالده انده وذلك جزاء المحسنين وبو جزا

عطالر احسان ایدنلرك عوضیدر والذين كفروا وكذبوا بآياتنا وشونلر که کافر اولدیلر

ویلانلدیلر بزم قرآنمزي اولئك اصحاب الجحيم اول طائفه طمو اهلیدر يا ايها الذين

آمنوا اي شونلر که ایمان کتوردیلر لا تحرموا طيبات ما احل الله لكم حرام اتمك ایو تریني

شوبوك که تنکري حلال اتدي سیزه ولا تعتدوا وحددن کچمك ان الله لا يحب

المعتدين

عشر

المعتدين بدرستي تنکري حددن کچندري سومز وكلوا مما رزقكم الله حلالا طيبا

ویبك شونلردنکه تنکري اي سیزه روزي قلدي حلال اولدوغي وپاك اولدوغي حالده واتقوا الله

الذي انتم به مؤمنون وقورقوك اللهدن که سیز ایمان کتورمیشسز بوآیت شول وقت

اندي که مومنلر تنکري قورقوسندن بمیوز واچمیوز وکیمیوز دیو عهد اتدیلردي

لا يؤاخذكم الله باللغو في ايمانكم تنکري طوتمز سیزي لغو ایله اندیکردده ولكن

يؤاخذكم بما عقدتم الايمان الا کم سیزي مؤاخذه ایدر انلري محکم اتدوکوز ایچون قچنکه

صیاسز فكفارته اطعام عشرة مساكين پس اول‌ك کفارتي اون مسکینه یدرمکدر بره

صباح ویه اخشام من اوسط ما تطعمون اهليكم اهلکوزه یدردیکوز طعامك اوسطندن

یه یا دم صباح بغدا ایه برصاع غیریندن او كسوتهم یه اون مسکینه کیه جکلر عورتن اورته جك قدر

او تحرير رقبة یه قولدار اد اتمکدر ینجه کولکسه اولسون فمن لم يجد فصيام ثلاثة ايام

وهر که بولمادي اوچ کون اوروچ طوتمقدر ذلك كفارة ايمانكم اذا حلفتم اشبو یحنلر

کفارتیدر سیزك اندلریکزك قچنکه اندا چیه کز واحفظوا ايمانكم وصقلك اندلریکزي

كذلك يبين الله لكم آياته اول کچنلر کبي بیان ایدر الله سیزه شرعك احکامني لعلكم

تشكرون اولا کم شکر ایده سز تنکریك نعمتلرینه يا ايها الذين آمنوا انما الخمر والميسر والانصاب

والازلام اي انلر که ایمان کتوردیلر بدرستي سچي وقمار وبوتلر واوق ایله ات الشمق رجس من

عمل الشيطان مردارلردر شیطان اشندن فاجتنبوه لعلكم تفلحون پلنك انلردن اولا کم فلاح

بولاسیز سعادة اهلي اولاسیز انما يريد الشيطان ان يوقع بينكم العداوة والبغضاء

في الخمر والميسر بدرستي دیلر که شیطان براغه ارالکزده دوشمنلکي وکیني سچیده وقمارده

ويصدكم عن ذكر الله وعن الصلوة وسیزي منع ایده تنکري ذکرندن ونمازندن

فهل انتم منتهون پس سیز پنشیجلرمیسز واطيعوا الله واطيعوا الرسول ومطیع اولوك

اللهه ومطیع اولوك پیغمبرینه واحذروا پس صقنك فان توليتم پس اکر یوز

جوررسکو ۰ فاعلموا انما علی رسولنا البلاغ المبین ۰ بلك که بدرستی بزم پیغمبریمز اوزرینه اشکاره
ایوشدرمکدر ۰ لیس علی الذین امنوا وعملوا الصالحات جناح ۰ یوقدر شونلرك اوزرینه که
ایمان کتوردیلر وایو عمل اتدیلر ۰ فیما طعموا ۰ شونده که اچدیلر ویدیلر ۰ اذا ما اتقوا
قچنکه تکریدن قورقسه لر زیرا که صباح ایدی اول وقت ۰ وامنوا وعملوا الصالحات ۰ وثابت
اولدیلر ایمان اوزرینه وایو عمل اوزرینه ۰ ثم اتقوا وامنوا ۰ اندن صکره تکریدن قورقدیلر
وایمان کتوردیلر ۰ ثم اتقوا واحسنوا ۰ اندن صکره ثابت اولدیلر تقوی اوزرینه واحسان
اوزرینه ۰ والله یحب المحسنین ۰ وتکری سور احسان ایدنلری ۰ یا ایها الذین امنوا ۰ ای
انلر که ایمان کتوردیلر ۰ لیبلونکم الله بشیء من الصید ۰ والبته صنار سیزی الله برنسنه
ایله اودن قوویراوندن که ۰ تناله ایدیکم ورماحکم ۰ الیکز برشرا که یمرطه کبی یاوری
کبی وسکوکز ابرشرا که کیك کبی قولان کبی ۰ لیعلم الله من یخافه بالغیب فمن اعتدی بعد
ذلك فله عذاب الیم ۰ تا تکری قنده سچیله شولکه اندن قورقر غیبده اول کچهنی کورمدن
هیسندن قورقرپس هرکه اولیا قوویراوغی بوایت نازل اولدی انوکچون عذاب الیم واردر
یا ایها الذین امنوا لا تقتلوا الصید وانتم حرم ۰ ای انلر که ایمان کتوردیلر اولدرمك اوی
احرام کیمش ایکن ۰ ومن قتله منکم ۰ هرکه دیلیه انی سیزدن ۰ متعمدا ۰ قصد ایله اوایدوکنی
بلوب ۰ فجزاء ۰ پس انوك جزاسی واردر ۰ مثل ما قتل ۰ اولدردوکی قدر ۰ من النعم
دوردت ایاقلودن اکوشی بولونورسه والا اوی قیمته تونالر کوبهاسی قوربانه یترسه طوار
اله بوغزلیه یتمزسه صدقه ایده هر مسکینه یارم صاع بغدای ویره ۰ یحکم به ذوا عدل
منکم ۰ حکم ایده که عدل ایسی اولالر ۰ هدیا بالغ الکعبة ۰ بر قوربان ویره که
کعبیه ایریشه ۰ او کفارة ۰ یه کفارت تدراوك اوزرینه واصل اولان که ۰ طعام مساکین
مسکینلر طعامدر ۰ او عدل ذلك صیاما ۰ یه اول طعام برابری اوروجدر هر نصف صاعیچون
بر کون اوروج ۰ لیذوق وبال امره ۰ تا کم طه طه عقوبتنی اشلدوکی کسکلکك ۰ عفا الله

عما سلف

عشر

عما سلف ۰ وازکجدی الله شوندن که کچدی ۰ ومن عاد فینتقم الله منه ۰ وشولکه دونه بر دخی اشلیه
الله کین طوترا ولور اندن ۰ والله عزیز ذو انتقام ۰ والله غالبدر کین الیجیدر ۰ احل لکم صید
البحر وطعامه ۰ وحلال اولدی سیزه دکزاوی ویتوری ۰ متاعا لکم وللسیارة ۰ سیزه متاع اولسون
ایچون وسیر ایدیجلره سفرده ۰ وحرم علیکم صید البر ما دمتم حرما ۰ وحرام اولدی سیزه ك
اوزدیکوه قوویراوی ۰ مادامکه محرم اولاسز ۰ واتقوا الله الذی الیه تحشرون ۰ وقورقوك
اول اللهدن که اوکه حشر اولورسز ۰ جعل الله الکعبة البیت الحرام ۰ الله تعالی کعبه بیت
الحرام ایلدی ۰ قیاما للناس ۰ خلقه امن یری قلدی ۰ والشهر الحرام ۰ وشهر حرامی امن ایامی قلدی
والهدی والقلائد ۰ وقوربانلری وانلرك بوینلرنده نچی بورجه حکلری امن علاماتی قلدی
ذلك ۰ اول کعبه بو صفتلو اولدوغی ۰ لتعلموا ان الله یعلم ما فی السموات وما فی الارض ۰ تا بله سیز
الله بیلور شونی که کوکلرده در وشونی که یرلرده در ۰ وان الله بکل شیء علیم ۰ تحقیق هر نسنه
بیلجیدر ۰ اعلموا ان الله شدید العقاب ۰ بیلوك بدرستی تکری قتی عقابلودر ۰ وان الله
غفور رحیم ۰ وتحقیق الله یرلغیجیدر واسرکیجیدر ۰ ما علی الرسول الا البلاغ ۰ یوقدر
پیغمبر اوزرینه الا ایشدرمکدر تکری بویروغنی ۰ والله یعلم ما تبدون وما تکتمون ۰
والله بیلور شونی که اشکاره ایدرسز وشونی که کزلرسز ۰ قل ایت یا محمد ۰ لا یستوی
الخبیث والطیب ۰ برابر اولمز داراایله مصمل یعنی حرام ایله حلال ۰ ولو اعجبك کثرة
الخبیث ۰ واکرسکا خوش کلورسه حرام چوقلوغی ۰ فاتقوا الله یا اولی الالباب ۰ پس
قورقوك تکریدن ای عقل ایه لری ۰ لعلکم تفلحون ۰ اولا کم نجات بولاسز سعادت
اولاسز ۰ یا ایها الذین امنوا لا تسئلوا عن اشیاء ۰ ای شونلر که ایمان کتوردیلر صورمك
نسنه لردن که ۰ ان تبد لکم تسؤکم ۰ اکر اشکاره سویلرسه سیزه اول سؤالك جوابی پیغمبر
بیان کلورخوش کلمز ۰ وان تسئلوا عنها حین ینزل القرآن ۰ واکر صورارسکز اندن ۰
قرآن انه یورکن ۰ تبد لکم ظاهر اولور سیزه دخی سیزانده اعراض ایدرسیز

عفى الله عنها • عفو ایتدی تڭری کچی صورلردوغوکوزدن • والله غفور حلیم • والله بغیشلیجی
حلیمدر • قد سألها قوم من قبلکم • تحقیق بر قوم صوردیلر انی سیزدن اوکدین • ثم اصبحوا
بها کافرین • اندن صکره انکا کافر اولدیلر • ما جعل الله من بحیرة • الله حرام قلمدی بحیرهدن
برنسنه بحیره بر دوهدر که بش کره طوغوره و بشنجیسی ارکك اولا انی بوتلرینه بوغزلرلردی اتندن
ارلری یردی و دیشیلری یمزدی اگر اولسه ارلر یردی و عورتلر یمزدی اگر اولسه ارو
عورت اوترلر ایرلردی • ولا سائبة • ونه سائبهدن برنسنه یعنی سائبه دخی الله حرام
ایتمدی سائبه اول دیشیدر ایلامدرن قچنکه بریسی سفردن کلسه یه خسته لکدن صغالسه
بر دوهیی صالیویرورلردی بوتلر ایچون ملکلرندن چقاررلردی و بوکبادن منع ایدرلردی
و اندن طوغنلر ارکك اولوردی عورتلره نسنه بوغیدی • ولا وصیلة • ونه وصیلهدن
برنسنه یعنی وصیلهده الله حرام اتمدی وصیله اول قویونلرکه یدی کز قوزولردی و یدنجی
ارکك اولدی ایسه انی بوتلرینه بوغزلرلردی اکر دیشی اولوردی عورتلره نسنه یوق اکر دیشی
طوغورسه قالان قویونلرکبی اولوردی اکر ارکك اولسه ایکیسی بیله حرام اولوردی اولا ایکی
منفعتی ارلك اولوردی عورتهنسنه یوق قچنکه اولسه هر ارکه و هم عورته اولوردی •
ولا حام • ونه حامدن برنسنه یعنی حامیه ده الله تعالی حرام اتمدی حام اول ارکك دوه
درکه ابوغلا انچنده اوغلونك اوغلی بیله صلرلردی قچنکه اولسه ارو عورت یولردی
اندن صکره بونلری تڭری بویوردی دیرلردی حال بوکه تڭری بیورمدی کافرلر کندو
کندودن حرام ایدرلردی • ولکن الذین کفروا یفترون علی الله الکذب •
ولکن شونلرکه کافر اولدیلر تڭری اوزرینه چقاردیلر یالانی • واکثرهم لا یعقلون •
واکثری انلرك اکلمزلر • واذا قیل لهم تعالوا الی ما • وقچنکه دنلدی انلره کلك شول که
انزل الله • الله اندردی یعنی قرآنه • والی الرسول • و پیغمبر دیبه و کنه کلك • قالوا
حسبنا ما وجدنا علیه اباءنا • دیدیلرکه بزه بس شول که اتالرمزی انوك اوزرینه بولدق

اولوکان

عشر

او لو کان اباؤهم لا یعلمون شیئا ولا یهتدون • یعنی و یاردلرمی اتالرینه یعنی اکر اتالری جاهل
ایسه دخی • یا ایها الذین امنوا علیکم انفسکم • ای انلرکه ایمان کتوردیلر صقنك نفسکزی
لا یضرکم من ضل اذا اهتدیتم • زیان اتمز سیزه شول کمسنه که ازدی قچنکه سیز الشی اولاسیز
الی الله مرجعکم جمیعا • اللهه در رجوعکز بر اوغوردن • فینبئکم بما کنتم تعملون • پس خبر
ویردی سیزه شونی که اشلدیکزدی • یا ایها الذین امنوا • ای شونلرکه ایمان کتوردیلر • شهادة
بینکم اذا حضر احدکم الموت • طانقلق ارایرکزده قچنکه حاضر اولا اولوم سیزدن برکزه •
حین الوصیة • وصیت وقتنده • اثنان ذوا عدل منکم • عدل ایه سیزدن یعنی اقاربدن
او اخران من غیرکم • یه ایکی دخی که غیریلردن یادلودن اولالر • ان انتم ضربتم فی الارض •
اکر سیز سفرده ایسه کوز یریوزنده • فاصابتکم مصیبة الموت • که سیزه اولوم مصیبتی ایریشه
تحبسونهما • بو ایکی طائفه حبس ایدهسیز • من بعد الصلوة • اکندی نمازندن صکره توقف ایده
فیقسمان بالله • پس اند ایچهلر اللهه • ان ارتبتم • اکر اندهیه الادن سزرسکز • لا نشتری به
ثمنا • که بز اندیمزله صاتون المزز دنیا متاعنی • ولو کان ذا قربی • واکر قومزدخی اولور
ولا نکتم شهادة الله • کزلمزز تڭری طانقلغنی • انا اذا لمن الاثمین • بدرستی بز اولوقت
کناهکارلردن اولورز • فان عثر • پس اکر طویولسه • علی انهما استحقا اثما • شونوك اوزرینه که
بدرستی اول ایکیسی مستحق اولدیلر کناهه • فاخران یقومان مقامهما • پس ایکی دخی طورالر اول
ایکیسنك یرینه • من الذین استحق علیهم الاولیان • شونلردن که انلره کوج اولمشدر یعنی
میت اهلندن بونلر اولیدر • فیقسمان بالله • پس اند ایچهلر اول ایکیسی اللهه که • لشهادتنا
احق من شهادتهما • البته بزم طانقلغمز احقدر اول ایکیسنك طانقلغندن • وما اعتدینا
و یچ ایلمدك • انا اذا لمن الظالمین • اکر بز شهادتمزده یالان سویلرسك ظالملردن اولورز
ذلك ادنی ان یاتوا بالشهادة • اول که یجدی حکمدن اقربدر طانقلغی برینه کتورمکك
علی وجهها • که طریقهسی اوزرینه اولا • او یخافوا ان ترد ایمان • یه قورقهلرکه دوندرله

حزب عشر

الذين بعد ايمانهم انلرك اندلرندن صكره واتقوا الله واسمعوا وقورقوك اللهدن
وايشيدك بويروغني والله لا يهدي القوم الفاسقين والله قولغزلمز فاسق طايفه‌يه
يوم يجمع الله الرسل اك يا محمد اول كونى كه تكري تعالى پيغمبرلري دوشوره فيقول
ماذا اجبتم الرسلين و ديسه‌ر اكانه جواب ويرلديكز قالوا لا علم لنا ايده‌لركه بزه علم
يوقدر انك انت علام الغيوب ديراكه سن غيبلري بليجيسن اذ قال الله واك
اول وقتيكه دذي يا عيسى ابن مريم اذكر نعمتي عليك اي مريم اوغلي عيسى اك بنم
نعمتي سنك اوزريكه وعلى والدتك واناك اوزرينه اذ ايدتك بروح القدس
وقتيكه سني قوتلندردك جبرائيل ايله تكلم الناس سويلرسن خلقه في المهد بشكده
وكهلا وقرغلا يكن واذ علمتك الكتاب والحكمة واول وقتيكه اوكرتدم
سكه يازي يازمغى وصواب سويلمكي والتوراة والانجيل وتوراتي وانجيلي اوتوزنده
وحي كلدي اوتوزاى پيغمبرلك بلدي واوتوزاوچ يلدن صكره كوكه چقدي واذ تخلق
من الطين واول وقتيكه دوزدردك بالچقدن كهيئة الطير قوش صورتنده
باذني بنم دستورمله فتنفخ فيها بس اوفوررسن ايچنه فتكون طيرا باذني
بس قوش اولور بنم ارتمله وتبرئ الاكمه والابرص باذني صاغالدردك اناادن
كوزسوز طوغاني وابرصى اوكولدر دك بنم دستورمله واذ تخرج الموتى باذني واول
وقتيكه اولولري چقاردك بنم اذنمله واذ كففت بني اسرائيل عنك واول وقتيكه منع
اتدم بنى اسرائيلي سندن اذ جئتهم بالبينات وقتيكه معجزه‌لر ايله كلدك فقال الذين
كفروا منهم بس دديلركه شونلر كافراولديلر انلردن ان هذا الا سحر مبين دكلدر
بو الا اشكاره جادولقدر واذ اوحيت الى الحواريين واول وقت وحي اتدم بن
حواريلره ان آمنوا بي وبرسولي كه ايمان كتورك بكا ورسولمه ديو قالوا آمنا واشهد
باننا مسلمون ايتديلر ايمان كتوردك وطانق اولكه بز رسنى بزاقرارادجيلرز تكري بك

برلكنه

برلكنه و عيسى نك حق ايدوكنه اذ قال الحواريون اول وقت حواريلر ددي يا عيسى
ابن مريم يا مريم اوغلي عيسى هل يستطيع ربك ان ينزل علينا مائدة من السماء كوكدن
يتري تكري يبك بزم اوزريمزه كوكدن خوانچه اندرمكه قال اتقوا الله ان كنتم مؤمنين
عيسى ايتدي قورقوك تكريدن اكر مؤمنلر اولديكزايسه قالوا نريد ان ناكل منها ديلرزكه
اول مائده‌دن يه‌وز وتطمئن قلوبنا وكوكلومز طوله وتعلم ان قد صدقتنا وبلورزكه
تحقيق سن كرچك سويلدك بزه ونكون عليها من الشاهدين واول اوزرينه طانقلردن
اولاوز قال عيسى ابن مريم مريم اوغلي عيسى ددي اللهم ربنا انزل علينا مائدة من السماء
اي بنم اللهم اندر بزم اوزريمزه كوكدن برسفره كه تكون لنا عيدا لاولنا وآخرنا تاكه اول
مائده عيد اوله بزم اولمزه واخرمزه وآية منك وبرنشان اوله سندن وارزقنا
وانت خير الرازقين ورزق ايله بزه وسن خيرلوسى سن رزق ويريجيلرك قال الله
اني منزلها عليكم الله ايتدي بدرستى بن اندريجيم انى سيزك اوزريكزه فمن يكفر
بعد منكم بس هركه كافر اولا سيزدن مائده اندكدن صكره فاني اعذبه عذابا تحقيق بن
اني عذاب ايدرم بر عذاب انمكله كه لا اعذبه احدا من العالمين اول عذابي اتمزم عالملردن
براحده بس عيسى دعا قلدي بر قزل سفره اندي ايكى بولوت آراسنده اول طايفه اوچ بيكه
يقين ايدي جمله‌سي بقارلردي تاكلدي آرالرنده دوشدي اويله اولسه عيسى اغلدي ايتدي
الهي بني شاكردن ايله ددي و بونى بزه رحمت صفره‌سي قل ددي عقوبت صفره‌سي قلمه
ددي برروايتده اول خوان اوچ بيك كيشي ايدي برابچودن سني ايدي ايچنده ايكي بالق
وار ايدي باشلري قنده طوزجغز وار ايدي قويروقلري قنده سركه وار ايدي دورت
يانده تره وطارخون وار ايدي ونعناع وار ايدي و بش كليچه وار ايدي و براوسكوره
زيتون وار ايدي و براوسكوره بال وار ايدي و براوسكوره ياغ وار ايدي و براوسكوره
پينير وار ايدي و برنده طوغرانمش قورووات وار ايدي عيسى دم ايتدي برابو عملكن

طورسون اوتورسون كنورسون ديدي شمعون ايتدي يا نبي الله وادكه سني يارشدوره
ددي عيسي دم قالقدي اچدي بش كلديلر اونبر او نبر اوتورديلر شمعون ايتدي يا نبي الله بر
بر معجزه دخي كوستر ددي ايسه عيسي دم بالقه ديرل ددي ديرلدي كيرو اول ددي اولدي
يدي كون بو دورنه اولدي يدي كوندن صكره كيرو كلديكي كبي كوكه چقدي كتدي فجخاله
بوني كورديلرسه كمان اتديلر بس الله تعالى انلري ايو وطوكوز وميمون ايلدي وإذ قال
الله يا عيسى ابن مريم اول وقتكه تنكري ايتدي اي مريم اوغلي عيسي ءأنت قلت للناس
سني ددك خلقه كه اتخذوني وأمي إلهين من دون الله ادينك بني وانامي ايكي الله بر الله دن
غيري قال عيسي ايتدي سبحانك پاكسن شريكدن سن ما يكون لي اولمز بكا
أن أقول كه بن ديه م ما ليس لي بحق شوني كه بكا حق دكلدر إن كنت قلته اكر
بن ديدم ايسه فقد علمته تحقيق سن اني بلدك تعلم ما في نفسي سن بلورسن شوني
كه نفسم ايچنده در ولا أعلم ما في نفسك وبن بلمزم شوني كه نفسك ايچنده در
بني علمكده در إنك أنت علام الغيوب بدرستي سن غيبلري بليجي سن ما قلت لهم
إلا ما أمرتني به ديمدم انلره الا شوني كه بيوردك بكا انوكيله أن اعبدوا الله ربي وربكم
ديدم كه طپك اللهه كه بنم افندمدر وسيزك افنديكزدر وكنت عليهم شهيدا
ما دمت فيهم وبن اوزرلرينه حاظر ايدم مادامكه ايچلرنده ايدم فلما توفيتني
كنت أنت الرقيب عليهم وقتي كه بني قالدردك وسن كندك ناظر اولدك اوزرلرينه
وأنت على كل شيء شهيد وسن هر نسنه اوزرينه حاظرسن وسندن غايب نسنه
يوقدر إن تعذبهم فإنهم عبادك اكر عذاب ايده سن انلره عدلدر زيرا انلر سنك
بنده لركدر وإن تغفر لهم فإنك أنت العزيز الحكيم واكر يارلغيه سن انلري بس
سن غالب پادشاهسن حكمت ايله ايشلرسن قال الله هذا يوم ينفع الصادقين صدقهم
الله ددي كه اول طوغرولره طوغرولغي فايده ايده جك كوندر لهم جنات تجري

من تحتها الانهار اندرونندن اوچاقلر واردر اقار انده ايرمقلر خالدين فيها أبدا
دايما اولدقلري حالده انده ابدي رضي الله عنهم راضي اولدي تنكري انلردن ورضوا عنه
وراضي اولديلر انلر اللهدن ذلك الفوز العظيم اولدور اولو سعادة ونجات كبري لله
ملك السموات والأرض تنكرينكدر كوكلرك ويرلرك پادشاهلغي وما فيهن وشول كه انلرده
واردر جمله نك پادشاهلغي انوكدر وهو على كل شيء قدير واول بر پادشاهدر كي
هماو اول هر نسنه نك اوزرينه قادردر والله اعلم بالصواب

سورت الانعام وهي مایة وتسعون ایه

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي خلق السموات والأرض ثنا اول تنكري حقدر چونكه يراتدي كمال قدرتيله
يدي قات كوكلري ويدي قات يرلري وجعل الظلمات والنور وقرانكولقلري يراتدي
وايدنلقي يراتدي ثم الذين كفروا بربهم يعدلون اندن صكره شونلر كه كافر اولديلر
مراد مكه كافرلريدر صنملرينه طپرلر تنكرينك رزقني يوب هو الذي خلقكم من طين
اول شولدر كه يراتدي سيزي بالچقدن ثم قضى أجلا اندن صكره اجلي تقدير
اتدي ادمك طوغدوغي كوندن تا اوله جكي كونه دكين وأجل مسمى واول وقتكه
ادويرلمشدر عنده كندو حضرتندن معلومدر اخرتدكي اجلي عمرك ثم أنتم تمترون
اندن صكره سيز شك ايده سز وهو الله في السموات وفي الأرض واول معبوددر
يرلرده وكوكلرده ويعلم سركم وجهركم بلور كزلو وآشكاره عمللريكزي
ويعلم ما تكسبون وبلور شوني كه قزانورسز وما تأتيهم من آية من آيات ربهم
إلا كانوا عنها معرضين وكلمدي بر ايت انلره تنكريسنك ايتلرندن الا انده اعراض
ايدجي اولديلر مراد ايكي پاره اولدوغيدر فقد كذبوا بالحق لما جاءهم پس
تحقيق بلنديلر حقي انلره كلديكي وقت فسوف يأتيهم أنباء ما كانوا به يستهزءون

تحقيق كليسر انلره خبرلري شونوك كه انوكله استهزا ايدرلر عذاب كلبجك الم يروا كم اهلكنا
كوروديلرمي نيجه هلاك اتدك من قبلهم من قرن انلردن اوكدين قرنلردن عادكبي وثمودكبي
مكناهم في الارض انلري برلشدردك يريوزنده يعني انلره ويردك ما لم نمكن لكم
شوني كه سيزه ويرمدك وارسلنا السماء عليهم مدرارا وكوندردك يغموري انلرك
اوزرينه براوغوردن بربري اردنجه وجعلنا الانهار تجري من تحتهم وارماقلر ايلدك
انلرندن اقر فاهلكناهم بذنوبهم پس هلاك اتدك انلري كنه كناهلري سببيله
وانشانا من بعدهم قرنا اخرين وديرلتدك انلردنصكره غيري طايفه ولو نزلنا
عليك كتابا في قرطاس واكر اندرسك سنك اوزريكه بركتاب كه يازلمش اوله كاغد
ايچنده فلمسوه بايديهم دخي ياپشالردي اكا اللريله لقال الذين كفروا ان هذا الا
سحر مبين كرك ديديدي شونلركه كافر اولديلر دكلدر بو الا اشكاره جادولقدر
وقالوا لولا انزل عليه ملك وايديلر نيچون كوندرلمدي محمدك اوزرينه فرشته كه
انوكيله بله انذار ايديدي خلقي ولو انزلنا ملكا لقضي الامر ثم لا ينظرون
واكر فرشته اندرسك اش تمام اولوردي اندنصكره انلره مهلت ويرلمزدي ولو
جعلناه ملكا واكر پيغمبري فرشته ايديدك لجعلناه رجلا اولفرشتهلري
ادم صورتنده ايدردك نيجه كه جبرائيل دحيه كلبي صورتنده كلوردي وللبسنا
ط عليهم ما يلبسون يعني تكذيب ايدرلردي اخي نيجه كه محمدي تكذيب اتديلر ولقد
استهزئ برسل من قبلك وتحقيق استهزا اولندي پيغمبرلره سندن اوكدين كچوب
دورلردي فحاق بالذين سخروا منهم ما كانوا به يستهزءون پس نوندي
شونلردن كه استهزا ايدرلردي شولكه انوكيله استهزا ايدرلردي يعني انلري مبتلا اتدي
دورلو دورلو عذاب ايله الله تعالي استهزالري سببيله قل سيروا في الارض ايت
يا محمد سيرايلك يريوزنده ثم انظروا كيف كان عاقبة المكذبين اندنصكره

نظر قيلك

عشر

نظر قيلك عبرت كوزيله كورك نيجه سرانجامي يالانليلرك قل لمن ما في السموات ايت يا محمد كه
كيمكدر شولكه كوكلرده در والارض دخي يرده در قل لله ايت يا محمد تكرينكدر كتب
علي نفسه الرحمة يازدي نفسي اوزرينه رحمتي مطيع اولنلره ليجمعنكم الي يوم القيمة لا ريب فيه
كه البته جمع ايدر سيزي قيامت كوننه كه شك يوق الذين خسروا انفسهم سيز شونلر
سزكه نفسلرينه زيان اتديلر فهم لا يؤمنون پس انلر ايمان كتورمزلر وله ما سكن
في الليل والنهار وانوكدر شولكه قرار اتدي كيجه ده وكوندوزده وهو السميع العليم
واول اشيدبجي وبلجيدر قل اغير الله اتخذ وليا ايت كه تكريدن غيري بن دوستمي ط
ادينورم فاطر السموات والارض كه اول تكريدر يدي قات كوكي ويدي قات يري يراتجيدر ط
وهو يطعم ولا يطعم واول يديرور وكندي يمز قل اني امرت ان اكون اول من اسلم
ايت يا محمد كه بن بيورلدم اول اعتقاد ايدن اولام انوك برلكنه ولا تكونن من المشركين
والبته شرك كتورنلردن اولمه دنلدي بكا قل اني اخاف ان عصيت ربي عذاب يوم عظيم
ايت يا محمد بن دخي بن قورقارم كه اكر عاصي اولام تكريمه اولو كونوك عذابندن
من يصرف عنه يومئذ فقد رحمه شولكه عذاب اندن دوندوريله او كونده تحقيق تكري
انا اسركمش اولور وذلك الفوز المبين واول ظاهر قورتلمقدر وان يمسسك
الله بضر واكر سني بر بلا ايله توتاجق اولورسه فلا كاشف له الا هو پس اني دفع
ايدر يوقدور الا اول دور وان يمسسك بخير فهو علي كل شيء قدير واكرسكا
خير ايركورورسه خير يله توتارسه پس اول هرنسنه اوزرينه قادردر وهو القاهر
فوق عباده واول قاهردر قوللري اوزرينه وهو الحكيم الخبير واول حكمت ايسيه
قل اي شيء اكبر شهادة ايت يا محمد نه نسنه در اولورق طانقلق يوننده قل الله
شهيد بيني وبينكم ايت يا محمد كه تكري طانقدر بنمله سيزك ارالكزده واوحي
الي هذا القرآن وحي اولندي بكا بو قرآن لانذركم به ومن بلغ تا قورقودم سيزي

انوكيله وشول كه ايرشدي بو قرآن اكا أئنكم لتشهدون أن مع الله آلهة أخرى
تحقيق سز طانقلق ويرورسز بدرستي تنكري ايله تنكريلر واردر ديو قل إنما هو إله واحد
ايت يا محمد دكلدر اول الا بر الله در اندن غيري دخي معبود بالحق يوقدر وإنني بريء
مما تشركون وتحقيق بن بيزارم شوندن كه سز شرك ايدرسز الذين آتيناهم الكتاب
شونلركه بز ويردك انلره توراتي وزبوري وانجيلي يعرفونه كما يعرفون أبناءهم
بيلورلر محمدي اوغوللريني بيلدكلري كبي الذين خسروا أنفسهم شونلركه نفسلرينه زيان
ايتديلر فهم لا يؤمنون بس انلر ايمان كتورمزلر ومن أظلم ممن افترى على الله كذبا ولكه
ظالمرك شوندر كه چقاردي تنكري اوزرينه يالاني أو كذب بآياته يه يالانلدي
تنكرينك ايتلريني إنه لا يفلح الظالمون بدرستي شان بودر كه ظالملر برخوردار اولمزلر
ويوم نحشرهم جميعا وات يا محمد اول كوني كه بز قوبارورز انلري بر اوغوردن ثم نقول
للذين أشركوا أين شركاؤكم الذين كنتم تزعمون اندن صكره ديرورز انلره كه شرك
ايتديلر قنيدر بنم شريكلريكز كه سز دعوي ايدر ديكز ثم لم تكن فتنتهم إلا أن قالوا
اندن صكره اولمادي انلرك فتنه لري يعني جوابلري الا ديمكلك كه والله ربنا ما كنا
مشركين الله حقيچون كه بزم معبودمزدر بز مشرك اولمادق انظر كيف كذبوا
على أنفسهم كور يا محمد نيجه يالان سويلديلر نفسلري ايچون اوزرينه دونديلر وبالي وضل
عنهم ما كانوا يفترون وغايب اولدي انلردن شول نسنه كه چقارورلردي تنكري
اوزرينه يالاندن ومنهم من يستمع إليك وانلردن شول كشي واردر كه قولاغ
اورورلر سكا وجعلنا على قلوبهم أكنة أن يفقهوه وكوكللري اوزرينه پرده
ايلدك كه مانعدر اكلمقدن وفي آذانهم وقرا وقولقلرنده صاغرلق قلدق وحتى
اشتمزلر وإن يروا كل آية لا يؤمنوا بها واكر كوره لر هر ايتي سندن يا محمد
اكا ايناممزلر حتى إذا جاءوك يجادلونك حتى قچنكه سكا كله لر سنكله چكيشرلر

يقول

يقول الذين كفروا إن هذا إلا أساطير الأولين درشونلركه كافر اولديلر دكلدر بو الا
كچنلرك حكايتيدر رستم كبي اسفنديار كبي بهمن كبي وهم ينهون عنه وانلر منع ايدرلر خلقي
محمددن وينأون عنه وايراق اولورلر اندن وإن يهلكون إلا أنفسهم وما يشعرون
وهلاك ايتمزلر الا نفسلريني هلاك ايدرلر وبلمزلر ولو ترى إذ وقفوا على النار واكر كوره
سك يا محمد نجوك چسرا ولونه انلر طو اوزرينه تعجب ايديدك حاللرندن فقالوا يا ليتنا نرد
عشر
ولا نكذب بآيات ربنا وايده لركه كاشكي دوندرولايدك دنيا سراينه ويالانلميايدق
تنكريمزك ايتلريني ونكون من المؤمنين ومؤمنلردن اوليدق بل بدا لهم بلكه ظاهر
اولدي انلره ما كانوا يخفون من قبل شول نسنه كه كزلرلردي اخرت سراينه كلمزدن
ولو ردوا لعادوا لما نهوا عنه واكر دوندرلسه لر دنيايه ينه عوده ايدرلردي شوندنكه
نهي اولنمشلردر يعني كفره وإنهم لكاذبون وتحقيق يالانجيلردر وقالوا إن هي إلا حياتنا
الدنيا وايدرلردي كيمو دنيايه كلمدكلري تقديرجه دكلدر الا دنيا بزم دريلكمزدر وما
نحن بمبعوثين وبز كيرو قوپوسر دكلوز ولو ترى اكر كورسيدك يا محمد إذ وقفوا على
ربهم قچنكه طورغورلسه لر تنكري حضرتنه قال أليس هذا بالحق تنكري انلره ديسه ايمدي بو
حق دكلمي ديسه قالوا بلى وربنا ايدرلركه جاء حقدر تنكريمز حقيچون قال فذوقوا العذاب
بما كنتم تكفرون تنكري ايدر پس امدي طاطك عذابي شول سببدنكه كافر اولديكز
قد خسر الذين كذبوا بلقاء الله تحقيق زيان اتديلر شونلركه انانمديلر تنكرينك ديدارينه
حتى إذا جاءتهم الساعة بغتة تا شول كادكن كه انلره قيامت كلدي ايپ اكسوزدن
قالوا يا حسرتنا على ما فرطنا فيها ايتديلر بزم حسرتمز شول بوك اوزرينه كم تقصيرلق قلدق
اول دنياده وهم يحملون أوزارهم على ظهورهم وانلر كوتورورلر كناهلريني
ارقه لرنده مردار مردار قوقار ألا ساء ما يزرون اكاه اولونه يمان نسنه در
كوتوردكلري كناه وما الحيوة الدنيا إلا لعب ولهو ودنيا دريلكي دكلدر الا

اوبوندر ومغرورلقدر • وللدار الاخرة خير للذين يتقون افلا تعقلون • اخرت اوي خير
لو دريه پس اكلمزميسز • قد نعلم تحقيق بلورز • انه • شان بودوركه • ليحزنك الذي البته
سني ملول ايدر شول كسنه لركم • يقولون • ايدرلر سنك حقكده • فانهم لا يكذبونك • بدرستي
انلر سني يالانجيلمزلر • ولكن الظالمين • والاكم ظالملر • بايات الله يجحدون • تنكرينك ايتلرينه
انكار ايدرلر • ولقد كذبت رسل من قبلك • وتحقيق يالانلديلر پيغمبرلر سندن اوكدن
فصبروا على ما كذبوا واوذوا • پس صبر اتديلر شونوك اوزرينه كه يالانلديلر و
انجيدلديلر • حتى اتاهم نصرنا • تا كلنجه انلره بزم يار دممز • ولا مبدل لكلمات الله
و دوندورجي يوقدر تنكرينك سوزلريني • ولقد جاءك من نبأ المرسلين • وتحقيق كلدي
سكا پيغمبرلر خبرندن • وان كان كبر عليك اعراضهم • اكر بيوك كلورسه سكا اوزركه
انلرك اعراضي يعني امركه مطيع اولمادقلري • فان استطعت ان تبتغي نفقا في الارض • پس كوچك
يتورسه استرسك يره طالماغي تا چقاراسن يردن برنشان پيغمبردغكه • او سلما في السماء
يه بر دبان كوكه چقاسن اندن برنشان كتوره سن • فتأتيهم باية • كه انلره بر معجزات
كوستره سن • ولو شاء الله لجمعهم على الهدى • اكر تنكري دلسيدي انلري هدايت اوزرينه جمع
ايدردي كوجيله • فلا تكونن من الجاهلين • پس البته يا محمد سن جاهللردن اولمه • انما
يستجيب الذين يسمعون • بدرستي شونلركه اشيدرلر • والموتى • او لولري كه قبول ايده مزلر
سندن كافرلريي • يبعثهم الله • تنكري ديرلدر اولدكدن صكره • ثم اليه ترجعون • اندن
صكره تنكريه دوندوريلورسز • وقالوا لولا نزل عليه اية من ربه • و ديلركه نيچون
اندرلمدي انوك اوزرينه بر ايت تنكريسندن پيغمبرلكنه دليل اولا • قل ان الله قادر على
ان ينزل اية • ايت بدرستي الله قادردر نشانه اندرمك اوزرينه سونيچون • ولكن
اكثرهم لا يعلمون • والاكثر انلرك كثري بلمزلر • وما من دابة في الارض ولا طائر
يطير بجناحيه الا امم امثالكم • ويوقدور بر قلدايجيدن يرده واوچوجيدن كه

حزب

اوچوجي

اوچيجي قناديله الا سيز چيلين امتلردر جمله سنك داروني بروزر • ما فرطنا في الكتاب من شيء
ترك اتمدك لوح محفوظده بر نسنه دن • ثم الى ربهم يحشرون • اندن صكره كندولري
پروردكارنه حشر اولورلر • والذين كذبوا باياتنا • وشونلركه يالانلديلر بزم ايتلريمزي
صم وبكم في الظلمات • صغرلردر حقي اشتمزلر ودلسزلردر حقي سويلمزلر كفر وجهل قراكولغنده
من يشاء الله يضلله • هركيمك كه تنكري ضايع قلمق دليه ازدورور اني • ومن يشأ يجعله
على صراط مستقيم • وشونوك كه اوكمغي دليه اني طوغرو يول اوزرينه قيلور • قل ارايتكم
ان اتيكم عذاب الله • ايت يا محمد خبر ويرك بكا اكر تنكرينك عذابي سيزه كلسه • او اتتكم
الساعة • يا سيزه قيامت كلسه • اغير الله تدعون ان كنتم صادقين • تنكريدن غيريه
دعا ايدرميديكز اكر كرچكلر اولديكز ايسه • بل اياه تدعون • بلكه اكا دعا ايدرسيز • فيكشف
ما تدعون اليه • پس اچار شوني كه ديلرسز اندن • ان شاء • اكر ديلرسه • وتنسون
ما تشركون • واونودرسز اكا شريك اتدوكوكوزي • ولقد ارسلنا الى امم من قبلك •
وتحقيق كوندردك پيغمبرلري امتلره سندن اوك چوق انانماديلر • فاخذناهم بالبأساء
والضراء • پس طوتدوق انلري زحمت ايركورمكيله وزحمتلك درو شلت ايركورمكيله •
لعلهم يتضرعون • اولا كه نياز ايده لرديو • فلولا اذ جاءهم بأسنا تضرعوا • نيچه تضرع
اتميه لر كيجنكه انلره عذابمز كلدي تضرع اتديلر اوت نه فايده • ولكن قست قلوبهم
الا انلرك كوكللري قراردي • وزين لهم الشيطان ما كانوا يعملون • ويازدي شيطان
انلره شوني كه اشلرلردي • فلما نسوا ما ذكروا به • وقتي كه اونوتديلر شوني كه نصيحت
اولونديلردي انوكله • فتحنا عليهم ابواب كل شيء • اچدق انلرك اوزرلرينه هرنسنه نك
قپوسني خوشلقدن • حتى اذا فرحوا بما اوتوا • حتى كيجنكه سونديلر شونوكله كه انلره ويرلدي
اخذناهم بغتة • طوتدوق انلري اكاه • فاذا هم مبلسون • نا كاه كوردي لركه محروم
قالمشلر • فقطع دابر القوم الذين ظلموا والحمد لله رب العالمين • پس كسلدي اردي •

شو نلرکه ظلم ایتدیلر وثنا اول اللهه که عالملری بسلیجیدر • قل ارأيتم • ایت یا محمد مکه اهلنه
که خبر ویرك • ان اخذ الله سمعكم وابصاركم • اگر الله السه قولاغکوزی نسنه اشتمز
اولسه کز نسنه کورمز اولسه کز • وختم على قلوبكم • ومهر اورسه کوکوللریکزه اوزرینه
نسنه اکلمز اولسه کز • من اله غير الله يأتيكم به • کیدر اله اللهدن غیری کتوره سیزه
اول الدوغی نسنه • انظر كيف نصرف الآيات • کور نیجه دوندرورز بیان ایدرز
نشانلریمزی • ثم هم يصدفون • اندن صکره اعراض ایدرلر • قل ارأيتكم ان اتيكم عذاب
الله بغتة • ایت یا محمد خبر ویرك بکا اگر سیزه کلسه تکریکزك عذابی ناکاه • او جهرة
یاخود کوز کوره • هل يهلك الا القوم الظالمون • هلاك اولورمی الا ظالم ایدن طایفه
اولور • وما نرسل المرسلين • وکوندرمز کوندرلنلری • الا مبشرين ومنذرين • الا
بشارة ایدر مؤمنلره ومطیعلره وقورقودیجیلر در عاصیلری • فمن امن واصلح • پس شول که
ایمان کتوردی واخرتن دوزدی • فلا خوف عليهم • پس قورقو یوقدور انلرك •
اوزرینه • ولا هم يحزنون • وانلر ملول اولمزلر • والذين كذبوا بآياتنا يمسهم العذاب
بما كانوا يفسقون • وشونلرکه یالانلدیلر بزم ایتلریمزی ایدره تکرینك عذابی ایریشور انوکچون
فسق ایدرلردی • قل لا اقول لكم عندي خزائن الله • ایت یا محمد دیمزین بن سیزه کم بنم قتمده
خزینه لری وار در تکرینك • ولا اعلم الغيب • وبن غیب بلمزم • ولا اقول لكم اني ملك •
ودیمزم سیزه که تحقیق بن ملکم • ان اتبع الا ما يوحى الي • بن تابع اولمزم الا شول که وحی اولنور
بکا جبرائیل اغزندن • قل هل يستوي الاعمى والبصير • ایت یا محمد برابر اولورمی کور
وکورور • افلا تتفكرون • بس فکر اتمزمیسز • وانذر به الذين يخافون ان
يحشروا الى ربهم • وقورقوت سکا وحی اولنان ایله شونلری که قورقرلر حشر اولمقدن
اندی برادندیکا • ليس لهم • یوقدر انلره • من دونه • اندن غیری هیچ ولی •
ولي ولا شفيع • دوست وشفاعتجی • لعلهم يتقون • اولا که انلر قورقه لر •

ولا تطرد

عشر

ولا تطرد الذين يدعون ربهم بالغداة والعشي • واورکوتمه شونلری که ثنا ایدرلر انلر رزق ویرنه
اول نهارده واخر نهارده • يريدون وجهه • تکرینك رضاسنی دیلرلر • ما عليك من حسابهم من
شيء • یوقدور انلرك اوزرینه برنسنه سنك حسابکدن زیرا هرکیشی ایتدوکی بولور • وما من حسابك
عليهم من شيء • وسنك حسابکدن انلر اوزرینه برنسنه یوقدر • فتطردهم • پس انلری صحبتکدن
سورهسن • فتكون من الظالمين • ایله سن ظالملردن اولورسن • وكذلك فتنا بعضهم ببعض
اولکچن فتنه کبی فتنه لدك انلرك بعضیلریله • ليقولوا اهؤلاء من الله عليهم من بيننا • تا دیه لرکه
بونلرمیدرکه الله تعالی انعام ایتدی بونلرك اوزرینه بزم ارامزده • أليس الله باعلم بالشاكرين
اللهیك بلمزمی شکر ایدیجیلری • واذا جاءك الذين يؤمنون بآياتنا • وقچنکه کله سکا شونلرکه ایمان
کتوردیلر بزم قرانمزه بونلردن مراد عمر رضی الله عنه در • فقل سلام عليكم • پس سن
دی که توبه کز قبول ایتدم • كتب عليكم على نفسه الرحمة • یازدی سیزك تکریکز
کندو لرینك نفسی اوزرینه رحمتی • انه من عمل منكم سوءا بجهالة • بدرستی شان بودر که
شول که بر اوزلق اشلیه سیزدن بر یکز بلمزلکیله • ثم تاب من بعده واصلح • پس توبه
ایده وکناه ایتدیکندن صکره • فانه غفور رحيم • بدرستی اول یرلغیجیدر واسرکیجیدر
وكذلك نفصل الآيات • واولکچن تفصیل کبی تفصیل ایدرز قرانك ایتلرینی • ولتستبين
سبيل المجرمين • تا اشکاره اوله کافرلرك یولی قرانه • قل اني نهيت • ایت یا محمد که بن نهی
اولندم • ان اعبد الذين تدعون من دون الله • طپمقدن شونلره که طپرسیز اللهدن غیری
قل لا اتبع اهواءكم • ایت که بر اویمزم سیزك هواکزه وکرمزم بوکوکوزه • قد ضللت
اذا • تحقیق ازمش اولوردم اول وقت سیزك هواکزه اویام • وما انا من المهتدين • وبن
یوله کرمشلردن دکلم اکر سیزك بوکوکوزه کیرم • قل اني على بينة من ربي • ایت یا محمد
بدرستی بن برهان اوزره یم تکریمدن • وكذبتم به • ویالانلدیکز انی • ما عندي ما
تستعجلون به • بنم قتمده دکلدر شول که سز کا ایورسز یعنی کوکدن طاش یاغمق کبی وعذاب

انمک یجی ان الحکم الا لله دکلدر حکم الا انکر بنکدر یقص الحق حق حکم ایدر وهو
خیر الفاصلین واول فصل ایدنلرک خیرلوسیدر قل لو ان عندی ما تستعجلون به
ایت یا محمد اکر تعجیل بنم قتمده اولیدی شول نسنه که سز اوبرسز انکا لقضی الامر بینی
وبینکم ایش تمام اولوردی بنمله سیزک ارا کزده یعنی هلاک ایدردم سیزی تنکری غیر تندن
والله اعلم بالظالمین والله یک بلور ظالملری وعنده مفاتح الغیب وانوک قتنده در
غیبک کلدلری لا یعلمها الا هو بلمز انلری الا اول بلور ویعلم ما فی البر والبحر
وبلور شونی که قوروده در ودکزده در وما تسقط من ورقة الا یعلمها ودوشمز
یاپراقلردن بر یاپراق الا اول انی بلور ولا حبة فی ظلمات الارض وبر دانه یوقدر
یرقراکولقنده ولا رطب ولا یابس الا فی کتاب مبین وباش یوقدور وقورو
یوقدور قلیلدن وکثیردن الا کتاب جیبده در یعنی لوح المحفوظده در ط
وهو الذی یتوفاکم باللیل واول تنکری شول تنکریدر که اولدورر سیزی کیجه ده
اویقو یله ویعلم ما جرحتم بالنهار وبلور شونی که اندیکز کوندوزده ثم
یبعثکم فیه اندن صکره دریلدر سیزی کوندوزده لیقضی اجل مسمی تا تمام اوله
اول وقت که ادویرلمشدر یعنی اولنجه وعمری تمام اولنجه ثم الیه مرجعکم اندن صکره
دونمکز اکادر ثم ینبئکم بما کنتم تعملون اندن صکره خبر ویرور سیزه شونی که
اشلدیکز وهو القاهر فوق عباده واول قهر ایدیجیدر قوللری اوزرینه ویرسل
علیکم حفظة واوزریکزه بکجیلر کوندرر کراما کاتبین در که نه اشلرسکز یازارلر
حتی اذا جاء احدکم الموت تا شول دکن که سیزدن بریکزه اولوم ایریشه توفته
رسلنا قبض ایدر انی بزم فرشتهلریمز وهم لا یفرطون وانلر حددن کچمزلر ثم
ردوا الی الله مولاهم الحق اندن صکره دوندورلر تنکریه که انلرک افندیسیدر
الا له الحکم اکاه اولوک حکم انوکدر وهو اسرع الحاسبین واول تنکری

حساب ایدنلر

حساب ایدنلرک تیزرکیدر قل من ینجیکم من ظلمات البر والبحر ایت یا محمد کیم قورتارر سیزی
قورو یرقراکولقلرندن ودکز قراکولقلرندن تدعونه تضرعا وخفیة نیاز ایدرسز انکا اشکاره
وسرپله لئن انجینا من هذه که قورتارورسک شو ظلمتلردن لنکونن من الشاکرین
البته شاکرلردن اولورز قل الله ینجیکم منها ایت الله قورتارور سیزی اول طارلقدن
ومن کل کرب ثم انتم تشرکون اندن صکره سزینه شرک کتورورسز انکو برنوعی قورسز
برینه دخی یاپشورسز قل هو القادر علی ان یبعث علیکم عذابا ایت یا محمد اول قادردر
سیزک اوزریکزه عذاب کوندرمکه من فوقکم اوزریکزدن نیجه که لوط قومنک ط
اوزرینه طاش یاغدردی او من تحت ارجلکم یه ایاغکزلردن نیجه که قارونی
یره کچیردی او یلبسکم شیعا یا خود سیزی قرشدوره بولوک بولوک ایدوب ویذیق
بعضکم بأس بعض وطاتدوره بعضکزه بعضکزک زحمتینی انظر کیف نصرف الآیات
لعلهم یفقهون وکور نیجه دوندروررز ایتلری اولا که اکلیه لردیو ط وکذب به
قومک یلانلدی عذابی تنکرینک سنک قومکدن وهو الحق حال بو که اول حقدر
قل لست علیکم بوکیل ایت یا محمد که بن اوزریکزه بکجی دکولم که منع ایدم سیزی یالاندن
لکل نبأ مستقر هر خبرک وقتی وار درشمدی دیمزم وسوف تعلمون صکره بله
تکری بکا قلیج ویردیکی زمان واذا رأیت الذین یخوضون فی آیاتنا وقچانکه کوره سن
شونلری طالارهرزه ایله بزم ایتلریمزه فاعرض عنهم بس اعراض ایله انلردن حتی
یخوضوا فی حدیث غیره تا طالهلر برخبره دخی که انوک غیریدر واما ینسینک
الشیطان واکر شیطان اونوتدررسکا اوکودوکمزی فلا تقعد بعد الذکری
بس اوتورمه منع اتدیکمزی اکدقدن صکره مع القوم الظالمین ظالم طایفه ایله
وما علی الذین یتقون یوقدور شونلرک اوزرینه که شرکدن صاقنرلر من حسابهم
من شیء کافرلرک حسابلرندن برشیء نسنه ولکن ذکری والا کم اوکودومزی

المقدر لعلهم يتفقهون اولاكم تنكريدن قورقه لر وذر الذين اتخذوا دينهم لعبا
ولهوا وترك ايله شونلري كه توتديلر دينلريني اويون وغرورلق صنمه طپوب كبي وغرتهم
الحيوة الدنيا وغرور اتدي انلري دنيا ديرلكي وذكر به واكدر يا محمد قرآن ايله
ان تبسل نفس بما كسبت تا كه محروم اولميه هيچ بر نفس قزاندوغي كناهيله ليس لها
كه بو قدر اولد نفسه من دون الله ولي ولا شفيع تنكريدن غيري دوست ونه عشر
شفاعتجي كه شفاعت ايده وان تعدل كل عدل لا يؤخذ منها اكر فدا قيلورسه هر فداي
الترلندن اوتوري اولئك الذين ابسلوا بما كسبوا انلر انلردر كه محروم اولديلر
قزاندقلري كناهلردن لهم شراب من حميم انلره ايچه جك واردر اسي صودن
وعذاب اليم بما كانوا يكفرون واجيدجي عذاب واردر كافر اولدقلري سببيله
قل ايت يا محمد اندعوا من دون الله طپرميوز تنكريدن غيري ما لا ينفعنا
ولا يضرنا شونكا كه بزه فايده ايتمز وزيان ايتمز ونرد على اعقابنا ودوندرميوز ترس
ايزيموزه بعد اذ هدينا الله الله بزه هدايت ويردكدن صكره كالذي استهوته الشياطين
في الارض حيران شونوك كبي اونوتدردي اني شيطانلر اسيني يازولرده سركردان
له اصحاب يدعونه الى الهدى اونك يارنلري واردر كه قغررلر اني طوغري يوله
ائتنا كل بزه ديرلر قل ان هدى الله هو الهدى ايت يا محمد كه تنكرينك هدايتي كه
اسلامدر حق دين اولدر وامرنا لنسلم لرب العالمين وبيورلدق كه طوغري اولوز
عالملري بسليجي تنكريه وان اقيموا الصلوة ونماز قيلك ديو بيورلدق واتقوه وقور
قوك تنكريدن ديو بيورلدق وهو الذي اليه تحشرون واول اولدر كه اوكه حشر
اوليسرز وهو الذي خلق السموات والارض واول اولدر كه يراتدي يرلري وكوكلري
بالحق حقله قايم اولدي ويوم يقول كن فيكون قورقوك اول كوندن كه ايدر
الله تعالى قيامتده اول ديو اولدقي اولور اندن جمله طورسرلر عرصهٔ عرصاته وادرسلر

قوله الحق

قوله الحق سوزي انوكدر كرچكدر وله الملك واونكدر ملك يوم ينفخ في الصور صور
چالندوغي كونده عالم الغيب والشهادة غايب وحاضري بليجيدر وهو الحكيم
الخبير واول حكيمدر وخبيردر كه واذ قال ابراهيم لابيه آزر ابراهيم دم ديدي
اتاسي آزره اتتخذ اصناما آلهة بونلري تنكريمي ايدرسن اني اريك وقومك في ضلال
مبين بدرستي بن كورورم سني وقومكي آشكاره ازغونلوقده وكذلك نري ابراهيم ونجه
چوق بيوك كوستردكمزبي كوستردوك خليل اللهه ملكوت السموات والارض كوكلرك عجايبي
ويرلرك غرايبني وليكون من الموقنين واشلرزاني تا كه ابراهيم دم بيكمان اولسون نيچون
فلما جن عليه الليل رأى كوكبا وقتي كه كيجه قراكولندي مشتري يلديزني كوردي
شعله لو قال هذا ربي ابراهيم دم ايتدي بو بنم تنكرمدر فلما افل قال لا احب الافلين
وقتي كه طولوندي ايتدي بن طولونوجيلري سومزين فلما رأى القمر بازغا پس نجنكه
اي كوردي طوغه طوروركن قال هذا ربي ايتدي بو بنم تنكرمدر فلما افل وقتي كه
طولوندي قال لئن لم يهدني ربي اكر بني قولاغلرسه تنكرم لاكونن من القوم
الضالين البته بن ازمش طايفه دن اولورم فلما رأى الشمس بازغة پس نجنكه كونشي
كوردي طوغا طوروركن قال هذا ربي هذا اكبر ايتدي بودر بنم تنكرم بو كرك
وشعله لوجه فلما افلت وقتي كه طولوندي قال يا قوم اني بريء مما تشركون
ايتدي اي قوم بدرستي بن بيزارم شوندن كه انلري شريك ايدرسكز اني وجهت
وجهي للذي فطر السموات والارض بدرستي بن يوزومي دوندردم شونكا كه يراتدي
كوكلري ويرلري حنيفا وما انا من المشركين طوغرو اولوبن وبن مشركلردن دكولم
وحاجه قومه وجكلشدي انوكيله ابراهيمك قومي تنكرينك برلكنده قال اتحاجوني
في الله ابراهيم ايتدي بنم ايله تنكري حكمنده اول وقد هدان وتحقيق بني قولاغوزلدي
طوغري يوله ولا اخاف ما تشركون به وبن قورقمزم شوندن كه شريك ايدرسيز انكا

الا ان يشاء ربي شيئا مكر كه تنكرم دليه بكا زيان ايتمكدن وسع ربي كل شيء علما اما
ايلدي بنم تنكرم هر نسنه علم يونندن بيني عجب دكل اكر اونك علمنده بكه بر زحمت وار ايسه انلرك
جهتندن افلا تتذكرون يه پس هيچ اكرميسز و اكلمزميسز اوندن يرامازي سجرمي
وكيف اخاف ما اشركتم ونيجه قورقم بر صنملر يكزدن ولا تخافون انكم اشركتم بالله
ما لم ينزل به عليكم سلطانا حال بوكه سيز قورقمزسز بيدرسني سز اورتاق ايتديكز تنكريه
شولكه تنكري انديرمدي سيزك اوزريكزه بر حجت وبر عذر راتي اورتاق ايتمكه فاي
الفريقين احق بالامن پس بو ايكي بولوك قنغيسي لايقدر قورقولمقه ان كنتم تعلمون
اكر بيلورسكز الذين امنوا ولم يلبسوا ايمانهم بظلم شونلركه ايمان كتورديلر وقرشدر
مديلر ايمانلرن شرك ايله اولئك لهم الامن وهم مهتدون و اول طايفه ايچون
امن واردر انلر حقه قولاغوزلنمشلردر وتلك و اول عجايب غرايبلركه ابراهيم دم
انوكيله معارضه ايلدي حجتنا اتيناها ابراهيم على قومه حجتمزدركه اني ويردك
ابراهيمه قومي اوزرينه غلبه ايچون نرفع درجات من نشاء يوجلديرن درجه لريني
شونوكه ديلرز ان ربك حكيم عليم بدرستي سنك تنكرك حكمت ايله علم ايله
ايشليجيدر ووهبنا له اسحق ويعقوب وباغشلادق ابراهيمه اسحاقي ويعقوبي
كلا هدينا جمله سي قولاغوزلادق بويوله ونوحا هدينا من قبل ونوحي قولا
غوزلدق بوندن اوك ومن ذريته واونك بلندن اينلردندر داود وسليمان
وايوب ويوسف وموسى وهرون داودي وسليماني وايوبي ويوسفي وموسي
وهاروني وكذلك نجزي المحسنين بونلر جيلين احسان ايدنلره جزاسني قيلورز
وزكريا ويحيى وعيسى والياس كل من الصالحين وزكرياي ويحياي وعيسي
والياسي طوغرويوله قولاغوزلادق كوتودوبي صالحلردن ايدي واسمعيل واليسع
ويونس ولوطا واسمعيلي ويسعي ويونسي ولوطي دم طوغرويوله قولاغوزلدق

وكلا

وكلا فضلنا على العالمين وجموعيسني قولاغوزلدق واولولدق عالملر اوزرينه ومن ابائهم
وذرياتهم واتالريندن اولولادق وذريتلريندن اولادق بعضني واخوانهم وقرنداشلريندن
شلريندن بعضني واجتبيناهم وكزيده قلدق انلري مراد اتادن ادم ونوح وادريس وهود
وصالحدر وهديناهم الى صراط مستقيم وقولاغوزلادق انلري طوغرويوله ذلك هدى
الله اول تنكريك طوغرو دينيدر يهدي به من يشاء من عباده قولاغوزر كاشونيكه
كه ديلركندو قوللرندن ولو اشركوا واكر شرك ايده لر هدايت بولدقدن صكره
لحبط عنهم ما كانوا يعملون البته محو اولورانلردن شول كناه كه اشلمشلردي
اولئك الذين اتيناهم الكتاب والحكم والنبوة اول طايفه انلردركه برانلره كتاب
ويردك وحكم ويردك وپيغمبرلق ويردك فان يكفر بها هؤلاء پس اكر انكار
ايدرسه انلره ويردوكم پيغمبرلكه بونلركه مكه قوميدر فقد وكلنا بها پس تحقيق
طوردغوردق اكا انا نعمته قوما بر طايفه ليسوا بها بكافرين اكا كافر دكلدر هركز اولئك
الذين هدى الله اول طايفه شونلردركه تنكري حقه قولاغوزلادي فبهديهم اقتده
پس اونلرك هداسنه اقتدا قل قل لا اسئلكم عليه اجرا ايت يا محمد مشركلره سيزدن ايمان
كتوردوكوكز اوزرينه اجر ديلمزم ان هو الا ذكرى دكلدر اول قران الا نصيحتدر
للعالمين جنه وانسه وما قدروا الله حق قدره وتعظيم ايتمديلر تنكريي ايله كه كركدر اذ قالوا
عشر
ما انزل الله على بشر وقتي كه ديديلر انديرمدي الله ادم اوزرينه هيچ بر نسنه بو اول وقت ايدي
كه عمر رضي الله عنه ايتدي محمد دم توراتده مذكوردر ديو مالك انكار ايلدي قل من انزل
الكتاب الذي جاء به موسى ايت يا محمد كم انديردي اول كتابي كه كتوردي موسي دم اني
نورا وهدى للناس نور وارشاد ايدوبني خلقه تجعلونه قراطيس تبدونها اول
كتابي دفترلر ايدرسز اول دفترلري اظهار ايدرسز وتخفون كثيرا وچوغني كزلرسز
محمد صفتي كبي بيچحرا ملقي كبي وعلمتم ما لم تعلموا انتم ولا اباؤكم وبلديردك سيزه

شول نسنه‌یه کم بلمدیکز دی و اتا لریکز دخی بلمدیدی • قل الله • الله دی یا محمد • ثم ذرهم
في خوضهم يلعبون • اندن صکره قو بونلری باطللرنده مغرور اولسونلر • وهذا كتاب انزلناه
مبارك • وبو قرآن بر دفتردر که اندن دکانی فائده لری چوق برکتلو نسنه در • مصدق الذي بين
يديه • کچکلی بجید ر او لکتابی که کندودن اوکدین کچمش • ولتنذر ام القرى ومن حولها •
و تورقوده‌سن مکه اهلنی و شونلری کم اوك چوره سنده ندر • والذين يؤمنون بالاخرة •
و شونلر که ایمان کتورورلر اخرته • يؤمنون به • ایمان کتورورلر بو کتابه • وهم على صلاتهم
يحافظون • و انلر نمازلری اوزرینه ثابت اولورلر رکوعیله و سجودیله • ومن اظلم ممن افترى
على الله كذبا • وکم ظالمرکدر شوندن که چقردی تنکریك اوزرینه یالانی • او قال اوحي الي
یه ایندی که وحی اولندی بکا • ولم يوح اليه شيء • حال بو که اولونمادی اکا هیچ بر نسنه
مسلمه‌یه کذابه دیدی • ومن قال سانزل مثل ما انزل الله • و شولکه دیدی اندر دم بن تنکری
اندر دیکی کبی که عبد الله ابن سرح دیدی • ولو ترى • اکر کورسك یا محمد • اذ الظالمون في غمرات
الموت • وقتی که ظالملر اولوم دشوارلغنه دوشه لر • والملائكة باسطوا ايديهم • و اولوم
فرشته‌لری اللرینی اوزاتمشدر جقروب ایدرلر • اخرجوا انفسكم • چقارك جانکزی • اليوم تجزون
عذاب الهون • بوکون عوضلنرسز خورلق عذابیله • بما كنتم تقولون على الله غير الحق • شول
سببدن که دیر دیکز الله اوزرینه حقك غیرینی • وكنتم عن اياته تستكبرون • و انوك
قرآنینی قبول اتمکدن سرکشلك ایدر دیکز • ولقد جئتمونا فرادى • و تحقیق بزه کلدیکز بر بر
مالیوق قوری باش • كما خلقناكم اول مرة • نیجه که یراتدق ایدی سیزی اول کره‌ده انادن
طوغدوغکزده • وتركتم ما خولناكم وراء ظهوركم • و ترك اتدیکز شونی که سیزه
ویردك ارقه‌کزا رنده یعنی دنیا را ینده • وما نرى معكم شفعاءكم • و کورمزوز
سیزکله بیله شفیعلریکزی • الذين زعمتم انهم فيكم شركاء • شول شفیعلریکزی زعم ایدر
که بو رنجی انلر سیزك ایچکزده شریکلردر اوت قیامتده شفاعتجیلردر • لقد تقطع بينكم

تحقیق کسلدی

تحقیق کسلدی ارا یریکز • وضل عنكم ما كنتم تزعمون • و ازدی سیزدن غایب اولدی شولکه
دعوا ایدر دیکز • ان الله فالق الحب والنوى • بدرستی تنکری یرادیجیدر دانه جنسنی اربه
کبی بغدای کبی طاری کبی و چکردك کبی دخی یرادیجیدر • يخرج الحي من الميت • چقارور دیریکی
اولودن • ومخرج الميت من الحي • و چقاریجیدر اولویی دیریدن • ذلكم الله • اول
بو اشدیکی اشلری تنکریدر عز وجل • فانى تؤفكون • پس نه‌یه دوزراندن نیجه سویلر
یالانی • فالق الاصباح • و کوندوزی یرادیجیدر • وجعل الليل سكنا • و کیجه‌یه راحت زمانی
قلدی • والشمس والقمر حسبانا • و کونی و ایی حساب علامتی قلدی • ذلك تقدير العزيز
العليم • او لحسابی بونلرکله معلوم قلدیغی عزتلو ملکك تقدیریدر که علمندن نسنه غایب
اولمز • وهو الذي جعل لكم النجوم • و اول شول اللهدر که سیزك ایچون یلدزلری یلدی
لتهتدوا بها في ظلمات البر والبحر • تا قولاغوزلنه سیز یوللو اوکرنه سز قورو یر قراکولقلر
 ودکز قراکولغنده • قد فصلنا الايات • تحقیق بیان قلدق • لقوم يعلمون • شونلر کم بلورلر
وهو الذي انشاكم من نفس واحدة • و تنکری اولدر که دوزتدی سیزی بر نفسدن
که ادم پیغمبردر • فمستقر ومستودع • پس سیزك ایچون قرار ایده جك یر وار در انه اتنه
رحمنده • قد فصلنا الايات • تحقیق بیان قلدق وحدانیتمه نشانلرینی • لقوم يفقهون
شول جماعته کم دراکلرلر • وهو الذي انزل من السماء ماء • و اول اولدر که اندردی
کوکدن یغموری صویولی • فاخرجنا به نبات كل شيء • پس چقاردق اول یغمور سببیله هر
نسنه نك بتمکی بشل یپراغنی • فاخرجنا منه خضرا • و چقاردق اول نباتدن یشل تازه
نسنه • نخرج منه • اول یشل تازه نسنه‌دن چقارورز • حبا متراكبا • دانه‌لو که بر
برینه بنکشمش • ومن النخل من طلعها • و خرما اغاجنك قوللرندن • قنوان • صلقملر چقارد
دانية • الینه یتیشیدر • وجنات من اعناب • و باغچه‌لر اوزومدن • والزيتون • و زیتون
اغاچلرینی چقاردق • والرمان • انارا اغاچلرندن دخی چقاردق • مشتبها وغير متشابه

لادي بر برينه بكزمز • انظروا الى ثمره اذا اثمر • باقك انوك يميشنه قچن يميش ويرسه • وينعه • وكوينو
دوكنه وپشدوكنه • ان في ذلكم لايات لقوم يؤمنون • بدرستي بونلرك دادلري ورنكلري مختلف
اولدوغنده نشانلر واردر مؤمن اولان قومه • وجعلوا لله شركاء الجن • وجني تنكريه شريكلر
ايلديلر • وخلقهم • حال بوكه انلري الله براتدي • وخرقوا له بنين وبنات بغير علم • ودوزديلر
تنكريه اوغوللر وقيزلر بلمدين نيجه كه يهود عزيري دوزديلر نصاري مسيحي يا فسندر ديلر
قريش ملكلري بنات الله در ددیلر جهللرندن • سبحانه وتعالى عما يصفون • تنزيه ايدك عشر
انوك ذاتني اندن ديدوكندن وانوك ذاتي مبرادر شونلردن كه كافرلر وصف ايدرلر • بديع السموات
والارض • يرادتجيدر عجايبات سمواتي وارضيني • كوكلرك ويرلرك عجايبلريني • انى يكون له
ولد • نيجه اولور انوك اوغلي وقيزي • ولم تكن له صاحبة • وانوك عورتي يوقدور
وخلق كل شيء • ويراتدي هر نسنه • وهو بكل شيء عليم • واول تنكري هر نسنه بليجيدر
ذلكم الله • سيزك بو وصفلو الله • ربكم • معبودكزدر • لا اله الا هو • الله يوقدر
الا اولدر • خالق كل شيء • هر نسنه نك يرادتجيسيدر • فاعبدوه • پس طاپك انكا
وهو على كل شيء وكيل • واول هر نسنه اوزرينه بكجيدر • لا تدركه
الابصار • كوزلر انى كورمزلر دنياده • وهو يدرك الابصار • واول كوزلري كوردر
وهو اللطيف الخبير • واول تنكري لطيفدر فعلنده وبليجيدر خلقيني • قد جاءكم
بصائر من ربكم • تحقيق كلدي سيزه بيانلر تنكريكزدن كه قراندر • فمن ابصر فلنفسه
هر كه كوردي وايمان كتوردي كندو نفسيچوندر • ومن عمي فعليها • وشول كه كور
اولا پس انوك كورلوكي كندونوك اوزرينه بر عذابدر • وما انا عليكم بحفيظ
وبن سيزك اوزريكزه بكجي دكلم بودخي ايت قتال امرندن ايلروايدي • وكذلك
نصرف الايات • وكين وانجيلين بيان ايده رز انلره قراندا ايچنده كي حكملري
وليقولوا درست • وانلر ديسونلر ايچون سن بوني يعني قراني خيردن ويساردن

اوكرندك

اوكرندك • ولنبينه لقوم يعلمون • وبز بيان قلمغيچون قرانمزي بر طايفه ايچون كه بيلورلر • اتبع
ما اوحي اليك من ربك • اوي يا محمد شول كه وحي ولنور سكا تنكريكدن • لا اله الا هو • معبود يوقدر
الا اولدر • واعرض عن المشركين • واعراض ايله مشركلردن • ولو شاء الله ما اشركوا • واكر الله
دلسه شرك اتمزلردي • وما جعلناك عليهم حفيظا • وبز بني انلرك اوزرينه بكجي قلمادق • وما انت عليهم
بوكيل • وسن انلرك اوزرينه مسلط دكلسن • ولا تسبوا الذين • وسوكك شول صنملره كه طپرلر
انكا • يدعون • طپرلر انكا • من دون الله • اللهدن غيري • فيسبوا الله • پس سوكرلر تنكريه • عدوا
بغير علم • دوشمنلك ايدوب بلمدين • كذلك زينا لكل امة عملهم • ايله زين اتدك هر
امته عملني • ثم الى ربهم مرجعهم • اندن صكره انلرك تنكريسنه دردر دونمكلري • فينبئهم بما كانوا
يعملون • پس خبر ويرور انلره عتاب ايدوب شوني كه اشلرلردي دار دنياده دار قناده • واقسموا
بالله جهد ايمانهم • واند ايچديلر تنكريه اندلرينك نهايتي قدر زيرا اند ايچرلردي اتالري
جاننه دخي ضميرينه اولو اندلري تنكري ايدي • لئن جاءتهم اية ليؤمنن بها • اكر اونلره ايت
كلورسه البته ايمان كتوره لر انكا • قل انما الايات عند الله • ايت كه بدرستي ايتلر تنكري
قتنده در اوابيلور • وما يشعركم • ونه بلدردي سيزه • انها اذا جاءت لا يؤمنون • بدرستي
اول ايتلر اكر كلسه لر بونلر ايمان كتورمزلر • ونقلب افئدتهم وابصارهم • ودوندررورز
كوكوللريني وكوزلريني كما لم يؤمنوا به اول مرة • نيجه كه ايمان كتورمديلردي اول كره ده
قرانه • ونذرهم في طغيانهم يعمهون • وترك ايدرز انلري ازغونلقلرنده كور اولوب متحير
قالورلر • ولو اننا نزلنا اليهم الملائكة • واكر تحقيق بز اندوروريدك انلره فرشتهلري
وكلمهم الموتى • واولولر سويليدي كه محمد حق پيغمبردر تحقيق ديبيدي • وحشرنا عليهم
كل شيء قبلا • وحشر ايديدك اوزرلرينه هر نسنه صنف صنف وكلرنده وهر بري ديبدي كه
محمد حق پيغمبردر • ما كانوا ليؤمنوا • ايمان كتوره جك دكللردر • الا ان يشاء الله •
مكر كه تنكري دليه ايمانلريني انلرك • ولكن اكثرهم يجهلون • والا كم مؤمنلرك اكثري

الجزء الثامن

بلمزلر انلري ایمان کتورمزلر صنورلر وكذلك جعلنا لكل نبي عدوا ونیته انجیلیین
بر قلدق هر پیغمبره دشمن شیاطین الانس والجن ادم اوغلی شیطانلریني وجن شیطانلرینی
یوحي بعضهم الی بعض اوغورلین سویلر بعضیلري بعضیلرینه زخرف القول سوزك بزكني
الدانمق ایچون غرورا مغرور قلمق ایچون ولو شاء ربك ما فعلوه فذرهم وما یفترون
واكر تنكرك دلسه اشلمزلردي اول دشمنلكي سن ایمدي ترك ایله انلري افترالریله ولتصغی
الیه افئدة الذین لا یؤمنون بالاخرة یعنی هر پیغمبره دشمن قلدق تا میل ایتمك ایچون اول
دشمنلکه کوکوللري شونلرك كه اخرته ایمان کتورمزلر ولیرضوه وراضی اولسون ایچون
انلر اول غروره ولیقترفوا وقزانمق ایچون انلر ما هم مقترفون شونی كم انلر قزانیجیلر در
كفردن ومعاصیدن افغیر الله ابتغي حكما پس تنكریدن غیری حاكمي دلیه ین
وهو الذي انزل الیكم الكتاب مفصلا واول شول تنكریدر كه اندردي سیزه قرآني
ایت ایت سوره سوره معنیلري بللو بللو والذین اتیناهم الكتاب یعلمون انه وشونلر
كه انلره كتاب ویردك بلورلر كه بدرستي اول منزل من ربك بالحق اندورلمشدر تنكریدن
حقله كرچكلكیله فلا تكونن من الممترین پس البته كمان ایدنلردن اولمه یا محمد
وتمت كلمة ربك صدقا وعدلا وتمام اولدي سنك تنكریك كلمه سي صدق وعدلیله
لا مبدل لكلماته یوقدر دوندورنجي انوك كلمه لريني كه قراندر وهو السمیع العلیم
واول اشیدنجي وبلیجیدر وان تطع اكثر من في الارض واكر مطیع اولورسك یریوزنده
كنك چوغنه یضلوك عن سبیل الله ازدورورلر سني الله یولندن ان یتبعون الا الظن
اویمزلر الا ظنه انلري بولوني حق صاواب وان هم الا یخرصون دكلدر انلر الا یالانجیلر در
ان ربك هو اعلم بدرستي سنك ربك يك بلور من یضل عن سبیله شونی كه ازدي
تنكري یولندن وهو اعلم بالمهتدین واول یك بلور طوغري یوله كیرنلري كملردر
فكلوا مما ذكر اسم الله علیه پس ییك شوندن كه اكلمش اولا انوك اوزرینه تنكري ادي

ان كنتم بایاته مؤمنین اكر قرانه اینانیجیلر اولدیكز ایسه وما لكم الا تاكلوا مما ذكر اسم
الله علیه نولدي سیزه كه ییمزسز شوندن كه انوك اوزرینه اكلدي الله ادی وقد فصل لكم
ما حرم علیكم حال بوكه بیان اتدي سیزه شونی كه حرام اتدي سیزك اوزریكزه الا ما اضطررتم
الیه الا شول نسنه كه مضطر اولدیكز انی اندن ییمك روادر وان كثیرا وتحقیق چوقلر
لیضلون باهوائهم ازدررلر كوكوللري دلكیله بغیر علم شریعتسز ان ربك هو اعلم
بالمعتدین بدرستي سنك تنكرك بلور حددن كچنلري وذروا ظاهر الاثم وباطنه وترك
ایدك كناهك اشكاره سني وكزلوسني ان الذین یكسبون الاثم بدرستي شونلر كه كناه قزانورلر
سیجزون بما كانوا یقترفون جزا اولونسونلر شو نوكله كه قزاندیلر دی ولا تاكلوا مما لم
یذكر اسم الله علیه وییمك شوندن كه اكلمادي تنكري ادي انوك اوزرینه وانه لفسق
واني یمك فسقدر وان الشیاطین وتحقیق شیطانلر لیوحون الی اولیائهم وسوسه
ایدرلر دوستلرینه لیجادلوكم تا سیزكله جنك ایده لر وان اطعتموهم اكر انلره
مطیع اولورسز انكم لمشركون بدرستي مشركلرسز او من كان میتا فاحییناه یه
شو بلمیدلر كه هر كم كافر اولدي ایدي پس برانی احیا ایلدك ایمان ایله وجعلنا له نورا یمشي به
في الناس واكا نور ایلدك ایماني یورور اول نور ایله خلق ایچنده كمن مثله في الظلمات
لیس بخارج منها شونجلین میدر مثلي كه ظلمتلر ایچنده در كه هر كز اندن چقیجي
دكلدر كذلك زین للكافرین ما كانوا یعملون انجلیین زین اولدي كافرلره
شونلكه اشلرلردي یعني شونیله عتاب اولور هر كه اختیار ایده كفري ایمان اوزرینه وكذلك
جعلنا في كل قریة اكابر مجرمیها وكیرو بر انجلیین قلدق هر كویده اولولرا ول
كویوك كناهكارلرندن لیمكروا فیها تا مكر ایده لر انده وما یمكرون
الا بانفسهم وما یشعرون ومكر اتمزلر الا كندولرینه وبلمزلر كه هرنه كه ایدرلر كندولره در
واذا جاءتهم اية فچنكه انلره برایت كلسه قالوا لن نؤمن ایدرلردي البته انانمازز

حتى نؤتى مثل ما اوتى رسل الله شوكا دكلوكم ويريله وز شونوك كبي كه پيغمبرلره ويرلدي ديلر مرادلري
كندولره دخي اتمكدر الله اعلم حيث يجعل رسالته الله يك بيلور نره ده قويه جغني پيغمبرلكني
سيصيب الذين اجرموا ايرشسر شونلره كه كناه اتديلر صغار عند الله خورلق الله قتنده
وعذاب شديد وقتي كه قتي عذاب ايرشدي بما كانوا يمكرون شول سببدنكه
مكر ايدرلردي فمن يرد الله ان يهديه پس شولكه ديلر الله اوني طوغرو يوله قلمغه طوغ
يشرح صدره كوكلني اچار اوك اسلام ديننجون ومن يرد ان يضله وشولكه ديلر تنكري
اني ازدوره يجعل صدره ضيقا اوك كوكلني طار قيلور حرجا زحمتلو قيلور
كانما يصعد في السماء شونوك كبي كه كوكه چيقه استر حال بوكه چيقمق امكاني يوق
كذلك يجعل الله الرجس على الذين لا يؤمنون انجيلين ايلر تنكري عذابي شونلرك
اوزرينه كه ايمان كتورمزلر وهذا صراط ربك مستقيما بو در تنكرينك دوسدوغري
يولي قد فصلنا الآيات لقوم يذكرون تحقيق ايردق وتقرير اتدك ايتلر بيزي بر
طايفيه كم اوكوت الورلر لهم دار السلام انلرونجون سلاملق اوي واردر عند ربهم
انلرك تنكريسي قتنده وهو وليهم واول انلرك وليسيدر دنياده وآخرتده
بما كانوا يعملون شول سببدنكه ايشلرلردي دنياده ويوم يحشرهم جميعا واول
كونى ياد ايت يا محمد كه جمع ايدسر انلري براوغوردن وايدسر انلره يا معشر الجن
اي جن بولوكي قد استكثرتم چوغالتديكمزي بولوكي من الانس ادم اوغلانلرندن
ازدرمغيله وقال اولياؤهم من الانس ودي دوستلري انلرك ادم اوغلانلرندن
ربنا اي بزم تنكريمز استمتع بعضنا ببعض منفعت طوتدوغي بعضمز بعضمز
ايله انس منفعت طوتدوغي بوكه جنلكه بريره قونسه لر صغندق بوده نك تنكريسنه
سيدنه ديرلردي جن منفعت طوتدوغي اولدوركه ادم بزه صغندي ديوارالرنده
افتخار ايلرلردي وبلغنا اجلنا الذي اجلت لنا وايرشدك اجليمزه كه دنياده

تقدير

عشر

تقدير اتدوكيدي قال النار مثويكم الله ايتدي جهنمدر منزلكز سيزوك خالدين فيها الا ما شاء
الله شول حالده كه ابدي قالاسز طوره مكركه دليه تنكري طوره دن چقاره وب زمهريره قويمغي
ان ربك حكيم عليم بدرستي سنك تنكرك حكيم وعليمدر وكذلك بونه انجيلين
نولي بعض الظالمين بعضا بما كانوا يكسبون حواله قيلورز ظالملرك بعضني بعضنه
قزاندقلري كناه سببيله مالك بن دينار ايدر الله تعالى ايدر كه پادشاهلر پادشاهي بنم ملكلر
كوكللري بنم اليمده در وصاچلري قبضه قدرتمده در هر كم بكا مطيع اولدي ملكلري رحمت قيلو
اوك اوزرينه وهر كم بكا عاصي اولدي ملكلري اوك اوزرينه عذاب قيلورم پس نفسكزي مشغول
اتمك پادشاهلره سوكمك ايله لكن توبه قيلك بكا كه انلري سيزوك اوزريكزه رحمت قيلم يا معشر
الجن والانس اي جن وانس بولوكي مقاتل روايتنده تنكري تعالى جن قبيله لرينه پيغمبري
جندن كوندردي وانسه انسدن كوندردي اوت اصح بودوركه محمد دن اوتوك دم جنه
وانسه پيغمبر كلمدي الم يأتكم رسل منكم كلمدي مي سيزه پيغمبرلر سزدن يقصون عليكم
آياتي كه شرح ايدهلر سيزوك اوزريكزه بنم آيتلرمي وينذرونكم وقورقوده لر سيزي
لقاء يومكم هذا سيزك بو كونوكزي كورمكدن كه قالوا شهدنا على انفسنا ايتديلر
طانقلق ويردك نفسمزك اوزرينه كه پيغمبرلر ايرشدرديلر اوت بز انلره انكار اتدك بوارا جق
درلكه مغرور اولوپ نيجه كه الله تعالى ديدي وغرتهم الحيوة الدنيا ومغرور قلدي
انلري دنيا دريكي وشهدوا على انفسهم انهم كانوا كافرين وطانقلق ويرديلر
نفسلري اوزرينه ذلك ان لم يكن ربك مهلك القرى بظلم انوكيچوندر كه سنك تنكرك
هلاك ايدرد كلدر كويلري ظلم ايله واهلها غافلون شول حالده كه اهلي غافللر اولالر
پيغمبر كلوب اعلام اتمدن ولكل درجات مما عملوا ومؤمنلرك هر برينه درجه لر
واردر عمللري سببيله وما ربك بغافل عما يعملون وسنك تنكرك غافل دكلدر شوندنكه
انلر اشلرلر وربك الغني ذو الرحمة وسنك تنكرك بايدر رحمت ايه سيدر ان يشأ يذهبكم

اگر دیلرسه گیده رو سیزی ۰ ویستخلف من بعدکم ما یشاء ۰ و یریکزه گتوره سیزدن صکره نه یی
دیلرسه ۰ کما انشاکم من ذریة قوم آخرین ۰ نیجه که سیزی گتوردی کچنلرک اوغللرندن مراد نوح
دم دره ۰ انما توعدون لات ۰ بدرستی شولکه وعده اولنه یکز قیامتدن عذابدن قیامت کونندن البته
گلیجیدر ۰ وما انتم بمعجزین ۰ وسیز عاجز ادیجی دگلسزکه بنم المدن قورتولاسز ۰ قل یا قوم اعملوا
علی مکانتکم ۰ ایت یا محمد که ای قوم اشلک برلو یریکزده ۰ انی عامل فسوف تعلمون ۰ بدرستی بن دخی
اشلیجیم یکه وحی و لان ایله پس بلیده بله سز ۰ من تکون له عاقبة الدار ۰ شونی که اوک اولور
آخرت اوی ۰ انه لا یفلح الظالمون ۰ بدرستی ظالملر سعادت بولمزلر ۰ وجعلوا لله مما ذرأ من الحرث
والانعام نصیبا ۰ و تنکری ایچون قلدیلر شونلردن که الله یراتدی اکیندن و طواردن ۰ فقالوا هذا
لله بزعمهم ۰ پس ایتدیلر بو حصه تنکری ایچوندر کندو زعملریله ۰ وهذا لشرکائنا ۰ و بو حصه
شریکلریمزکدر دیرلردی ۰ فما کان لشرکائهم فلا یصل الی الله ۰ پس شول حصه که شریکلر
ایچوندر الله ایرشمزدی اگر تنکریلق اولان نسنه هلاک اولسه ۰ وما کان لله فهو
یصل الی شرکائهم ۰ و شولکه تنکری ایچوندر اول نسنه صنملرینه ایرشوردی قوربان
ایدرلردی و خرج ایدرلردی صنملر ایچون ۰ ساء ما یحکمون ۰ نه یمان نسنه در حکم
ایدرلر ایدنلر ۰ وکذلک زین لکثیر ۰ و اول شرک بزندیلکی کبی بزه دی چوقلره
من المشرکین ۰ مشرکلردن ۰ قتل اولادهم ۰ ولدلرین دپلمکی ۰ شرکاؤهم ۰ شریکلری
صنملردن یه صنملرینه خذمت ایدنلردن که شیاطیندن اوتانورسه شریکلری اوغولری
قزلری اولوریعنی بیلورلرکه کندولردن صکره اولدوکن ورثیه قالور قالمیون دیو اولدر
رلر ۰ لیردوهم ۰ انلری هلاک ایتمکیچون یاوز دیلر ۰ ولیلبسوا علیهم دینهم ۰ و قرشه
منیچون اوزرلرینه دینلرینی ۰ ولو شاء الله ما فعلوه ۰ واگر الله دلسه اشلمزلردی انی
فذرهم وما یفترون ۰ پس ترک ایله انلری بهتانلریله ۰ وقالوا هذه انعام وحرث
حجر ۰ وایتدیلر اشبو طوارلر در و اکندر ۰ لا یطعمها الا من نشاء بزعمهم ۰

یمزانلری

یمزانلری الا شولکه بز دیلرز زعملریله کندو فکرلریله ۰ وانعام حرمت ظهورها ۰ و طوارلردر که ارقه
لری حرام اولدی بندرمزلرانسه بحیره گبی سایبه گبی حام گبی ۰ وانعام ۰ و طوارلردر که لا
یذکرون اسم الله علیها ۰ انلری بوغزلدقده تنکری دی انکمزلر ۰ افتراء علیه ۰ اشلدیلر بو
اشلری اوزرینه افترا ایتمکیچون ۰ سیجزیهم بما کانوا یفترون ۰ عذابا دیسر انلره یالان سوللدیکلریچون
کلریچون ۰ وقالوا ما فی بطون هذه الانعام ۰ و دیدیلرکه هرنه که اشبو انعامک قرنلرنده در ۰ خالصة
لذکورنا ۰ حلالدر ارکگلریمز ایچون ۰ ومحرم علی ازواجنا ۰ وحرامدر دیشیلریمز اوزرینه ۰
وان یکن میتة ۰ واگر مردار اولورسه بحیره دن سایبه دن اولان ۰ فهم فیه شرکاء ۰ پس انلر انده
اورتاقلردر ارکگلی و دیشیلی ۰ سیجزیهم وصفهم ۰ تنکری عقوبت ایدیسر انلری وصفلریله ۰ انه
حکیم علیم ۰ بدرستی اول حکمت ایله اشلیجیدر و بلیجیدر ۰ قد خسر الذین قتلوا اولادهم ۰
تحقیق زیان ایتدی شونلرکه ولدلرینی دپله دیلر ۰ سفها ۰ جهالت یوزندن ۰ بغیر علم ۰ علمسز
یدیرمجک بولمزلق دیو ۰ وحرموا ما رزقهم الله ۰ وحرام ایتدیلر تنکرینک انلره روزی ایتدوکی
بحیره دن سایبه دن وغیریلردن ۰ افتراء علی الله ۰ الله اوزرینه افترا ایدوبنی ۰ قد
ضلوا وما کانوا مهتدین ۰ تحقیق ازدیلر طوغری یوله قولغزلندیلر ۰ وهو الذی انشا
جنات معروشات ۰ و تنکری اول تنکریدرکه یراتدی بوستانلر اوزوم اغاچلرندن ۰ وغیر
معروشات ۰ و اغاچلر اوزرینه الثمی یرا اوزرنده ۰ والنخل والزرع مختلفا اکله ۰
ویراتدی خرما اغاجنی واکینی که لذتلری دورلو دورلودر ۰ والزیتون والرمان ۰ ویراتدی
زیتون اغاچلرینی و نار اغاچلرینی ۰ متشابها وغیر متشابه ۰ کمینک دادی بربرینه بکزر
و کمینک دادی بربرینه بکزمز ۰ کلوا من ثمره اذا اثمر ۰ یمشنده یمش ویرور ۰ واتوا
حقه یوم حصاده ۰ وعشرنی و زکوتنی ویرک اکی کوتوردوکوز کون ۰ ولا تسرفوا
واسراف ایتمک ۰ انه لا یحب المسرفین ۰ بدرستی اول تنکری اسراف ایدنلری سومز
ومن الانعام حمولة وفرشا ۰ وانعامدن یراتدی یوک کوتوروجی و انلردن دوشنه جک

حزب

عشر

قلدي كلوا مما رزقكم الله يعني شونلردن كه تكري سيزه روزي قلدي ولا تتبعوا خطوات
الشيطان واويمك شيطان وسوسه سنه انه لكم عدو مبين بدرستي شيطان سيزه
ظاهر دوشمندر ثمانية ازواج يعني بيك سكز جفتي من الضأن اثنين قيوندن ايكي
اركك وديشي ومن المعز اثنين وكچيدن ايكي بري اركك وبري ديشي قل آلذكرين
حرم ام الانثيين ايت يا محمد ايكي اركككمي حرام قلدي ايكي ديشيمي اما اشتملت عليه ارحام
الانثيين يا شونيجه حرام اتديكي مشتمل اولوب ايكي ديشينك رحملري نبئوني بعلم بكا خبر
ويرك علم ايله ان كنتم صادقين اكر كرچكلردن ايسه كز ومن الابل اثنين دخي دوه دن
بك ايكي اركك وايكي ديشي ومن البقر اثنين ودخي صغردن بيك ايكي بري ديشي وبري اركك
قل آلذكرين حرم ام الانثيين ايت يا محمد اركككمي حرام قلدي يا ايكي ديشيمي
اما اشتملت عليه ارحام الانثيين يا شونيجه حرام قلدي كه مشتملدر ايكي ديشينك رحملري
ام كنتم شهداء اذ وصيكم الله بهذا يا سيز حاضرميدكز الله تعالى بو نصيحتلري
اتديكي وقتده سيزه فمن اظلم ممن افترى على الله كذبا پس كيمدر ظالمراك شوندن كه چقاردي
الله اوزرينه يالاني ليضل الناس بغير علم خلقي ازدرمق ايچون جهل ايله ان الله لا يهدي
القوم الظالمين بدرستي الله قيلمز ظالم قومي قل لا اجد فيما اوحي الي محرما ايت
يا محمد كه بولمزم شونده كه وحي اولندي بكا حرام اولمش نسنه على طاعم يطعمه يبيجيه
بر نسنه الا ان يكون ميتة مكر كه مردار اولمش اوله او دما مسفوحا ياخود اقر
قان اولا او لحم خنزير ياخود طوكوز اتي اولا فانه رجس او فسقا زيرا اول لحم
خنزير مرداردر ياخود فسق اولا اهل لغير الله به ياخود بوغزلنوركن تكرينك غيري
ادي ايله باسلنمش اولا فمن اضطر غير باغ ولا عاد پس شول كه ضروري اولدي واهل
بغي دخي دكلدر واهل عداوت دكلدر فان ربك غفور رحيم پس سنك تكرك
كناهي اورتيجيدر واسركيجيدر وعلى الذين هادوا حرمنا وشونلرك اوزرينه كه

يهودي

يهودي اولديلر حرام اتدك كل ذي ظفر هر طرنقلو ايه سي دوه كبي دوه قوشي كبي قاز كبي اوردك
كبي طورنا كبي وتكه واكه بكزرنه وار ايسه ومن البقر والغنم حرمنا عليهم وصغردن وقيوندن
حرام اتدك اوزرلرينه شحومهما ايچ ياغلرين انلرك الا ما حملت ظهورهما الا شول ياغ دكلكه
ارقه لري كوتوره انلرك او الحوايا ياخود قفلو باغرساغي كوتوره او ما اختلط بعظم يا شول ياغ
كه كيكه قارشدي مراد قويروق ياغيدر ذلك اول حرام قلديغمز جزيناهم ببغيهم عوض
قلدق انلرك ظلملرينه وانا لصادقون وتحقيق بز كرچكلريز فان كذبوك پس اكر سني
يلانلرلرايسه يا محمد فقل ربكم ايت كه سيزوك تكريكز ذو رحمة واسعة كلي رحمت
ايه سيدر ولا يرد بأسه عن القوم المجرمين وانوك غضبي دوندرلمز عاصيلردن سيقول
الذين اشركوا ديسرلر شونلر كه شرك كتورديلر لو شاء الله ما اشركنا ولا اباؤنا اكر تكري ديلسه
بز شرك كتورمزدك ونه اتالريمز ولا حرمنا من شيء وحرام قلمزدق هيچ بر نسنه كذلك كذب
الذين من قبلهم ايله يالانلدي شونلر كه انلردن اوكدين ايدي حتى ذاقوا بأسنا تا بزم عذابمزي
طادنجه قل هل عندكم من علم ايت يا محمد وارمي هيچ قنوكزده بر علمدن فتخرجوه لنا كه
چقاره سيز انى بزم ايچون ان تتبعون الا الظن سيز اويمزسز الا ظنه اويارسز وان انتم الا
تخرصون ودكلسز الا يالان سويلرسز قل فلله الحجة البالغة ايت يا محمد تنكرينكدر حجت
قاطعه تمام حدنده فلو شاء لهديكم اجمعين پس اكر ديلسيدي قولغيزلردي سيزي بر اولوغه دن
قل هلم شهداءكم الذين ايت يا محمد كتورك طانقلري يشهدون طانقلق ويرورلركه
ان الله حرم هذا بدرستي حرام اتدي الله اني ديو زعم اتديلر فان شهدوا فلا تشهد معهم
پس اكر طانقلق ويرورلرسه پس سن طانقلق ويرمه بله لرنجه ولا تتبع اهواء الذين كذبوا
بآياتنا واويمه فسادلرينه شونلرك كه يلانلديلر بزم قرانمزي والذين لا يؤمنون بالآخرة
شونلر ايمان كتورميديلر اخرته وهم بربهم يعدلون انلر عدول ايدرلر شرك كتورورب عشر
تكرولري بسليبي تكريه قل ايت يا محمد عوفا وعلى ما كه يهودك مقتيسيدر تعالوا

٥ أتل ما حرم ربكم عليكم كلك اوقويايم شوني كم حرام قلدي سيزوك اوزريكزه تنكريكز ألا
تشركوا به شيئا تنكريه برنسنه شريك قلميكز ايچون وبالوالدين إحسانا واتايه انايه
عاق اولميه سز بلكه احسان ايده سز ولا تقتلوا أولادكم من إملاق واولدرميه سيز
اوغوللريكزي وقزلريكزي فقيرلقدن اوتوري نحن نرزقكم وإياهم بز روزق
ويرورز سيزه وانلره ولا تقربوا الفواحش ما ظهر منها وما بطن ونامشروع نسنيه
ياقلاشميك آشكاره سنه واوغورلين اولانينه ولا تقتلوا النفس التي حرم الله إلا بالحق
ودية ملك شول نفسي كه حرام ايلدي الله تعالي حقله اولدورك ذلكم وصىكم به
عشر اولدوركه وصيت قلدي سيزه تنكريكز انوكيله لعلكم تعقلون اولا كم عقل ايله فكر
ايده سز ولا تقربوا مال اليتيم ويتيمين اولك وكسو مالنه إلا بالتي هي أحسن الا شونوكيله كه
اوديكركدر ارتورق كبي حتى يبلغ أشده تا بالغ اولنجيه دكين وأوفوا الكيل والميزان
بالقسط واولچه كي وترازوي تمام طوتك عدل ايله لا نكلف نفسا إلا وسعها وبز
تكليف اتموز برنفسه الا كوجي ينديكنجه عدل ايله وإذا قلتم فاعدلوا ولو كان ذا قربى
وچنكه سويليه سز پس عدل ايدك حق سويلك واكركه قان قارنداشوك خصمكز دخي اولورسه
وبعهد الله أوفوا وتنكريك عهدينه وفا ايدك ذلكم وصىكم به لعلكم تذكرون
اولكيجندر وصيت ايتدي الله سيزه اولا كم اوكوتلنه سز وأن هذا صراطي مستقيما
فاتبعوه وتحقيق بو بنم يولومدر طوغري اويوك انكا ولا تتبعوا السبل واويميك
قلان يوللره فتفرق بكم عن سبيله پس ايرورسيزي تنكري يولندن پيغمبر دم طوغري
كوسترمكيچون برخط چكدي طوغري واندن دورت يكا خطلر چكدي تمثيل ايچون
ذلكم وصىكم به لعلكم تتقون بودر الله وصيت ايلدي انوكيله سزه اولا كه
تنكريدن قورقه سز ثم آتينا موسى الكتاب اندن صكره موسى يه ويردك توراتي
كوندردك تماما على الذي أحسن يرسه كتورمكيچون كرامتي تونوك اوزرينه كه

شريعتمزي

شريعتمزي حوب برنيه كتوردي وتفصيلا لكل شيء وبيان قلمغيچون هر برنسنه وهدى ورحمة
طوغري يوله قولقوزليغيچون ودخي عذابدن صقلمق ايچون لعلهم بلقاء ربهم يؤمنون
اولا كم انلركه دررتنكريسنه بولوشمغه ايمان كتوره لر وهذا كتاب أنزلناه مبارك وبو
قرآن بر كتابدر كه اندردك اني مباركدر فاتبعوه پس اويوك انكا واتقوا وقورقوك
اللهدن لعلكم ترحمون اولا كم رحمت اولونه سز أن تقولوا ديله مزكه ديه سز
إنما أنزل الكتاب اندردي كتاب لا اندردي على طائفتين من قبلنا ايكي طايفه
اوزرينه بزدن اوكدين وإن كنا عن دراستهم لغافلين بدرستي شاد بودوركه بزاونلرك
اوقودقلرندن غافل اولدق أو تقولوا يه ديه سز لو أنا أنزل علينا الكتاب بدرستي
اكر بزم اوزريمزه اندرلسه كتاب لكنا أهدى منهم البته بز انلردن قولغزلنمشرق اوليدق
فقد جاءكم بينة من ربكم تحقيق كلدي سيزه بيان شافي كه قرآندر تنكريكزدن
وهدى ورحمة وطوغري يول واسركمك كه محمددر فمن أظلم ممن كذب بآيات الله
پس كيدر ظالمرق شوندنكه يالان لدي تنكرينك ايتلريني وصدف عنها واعراض ايتدي
اندن سنجزي الذين يصدفون عن آياتنا سوء العذاب جزا ديسرز شونلره كه اعراض
اتديلر بزم قرآنمزدن يمان عذابي بما كانوا يصدفون شونوكله كه اعراض ايدرلردي
هل ينظرون انلر كوزيميزلر إلا أن تأتيهم الملائكة الا اولوم فرشتهلري كلمكه كوزرلر
أو يأتي ربك يه تنكرينك امري كلمكه كوزرلر أو يأتي بعض آيات ربك اولكونكه كله
تنكرينك بعض ايتلري يوم يأتي بعض آيات ربك اولكونكه كله تنكرينك بعض آيتي
لا ينفع نفسا فايده قلمز برنفسه إيمانها اونك ايماني لم تكن آمنت من قبل ايما
كتوره مش اولا اندن اوكدين أو كسبت في إيمانها خيرا يه ايماننده خير قزانمامش
اولا قل انتظروا ايت يا محمد انلره كه منتظر اولوك عذابه إنا منتظرون بدرستي
بز منتظرلرز إن الذين فرقوا دينهم بدرستي شونلركه طاغتديلر دينلريني وكانوا

شيئا وبولوك بولوك اولديلر يهودي كبي نصارا كبي لست منهم في شيء وكلسن انلردن بر
نسنه ده يعني دستور اولمادي ايدي پيغمبره كه انلر كله جنك صكرا منسوخ اولدي انما امرهم
الى الله بدرستي اشلري انلرك تنكريه قالدي ثم ينبئهم بما كانوا يفعلون اندن صكره
عشر خبر ويريسر انلره شول كه اشلرلردي من جاء بالحسنة فله عشر امثالها شول كه ايلك ايو
كله انوكيچون اخرتده اون اول قدر در ومن جاء بالسيئة فلا يجزى الا مثلها عوض
بو قدر الا كناهي قدر وهم لا يظلمون وانلر ظلم اولنمزلر نه مطيعدن ثواب اكسيلور
ونه عاصي اوزرينه عذاب ارتر قل انني هداني ربي ايت يا محمد كه بدرستي بني قو
لغوزلدي تنكرم الى صراط مستقيم طوغرو يوله كه اسلام دينيدر دينا قيما طوغري
دينه قولغوزلدي ملة ابراهيم حنيفا ابراهيم ملتيدر طوغري اولدوغي حالده وما كان
من المشركين واول ابراهيم مشركلردن اولمادي قطعا قل ان صلاتي ونسكي ومحياي
ومماتي لله رب العالمين ايت يا محمد كه بدرستي بنم نمازم وافعال حجم ودريلكم واولدو
كم تنكري ايچوندر عالملرك پادشاهيدر لا شريك له اوكا اورتاق يوقدر وبذلك امرت
وبونوكله بويرلدم وانا اول المسلمين وبن اول اسلام اوزرينه ثابت اولنلردنم
قل اغير الله ابغي ربا ايت يا محمد كه تنكريدن غيري الهي طلب ايدهدم وهو رب
كل شيء واول هر نسنه نك بكجيسيدر ولا تكسب كل نفس الا عليها وقزانمز
هر نفس كناهي الا كندو اوزرينه قزانور ولا تزر وازرة وزر اخرى وچكمز بر
كناهكار نفس بر غيري نفسك كناهي هر كيشي كندو كناهي چكر انجق ثم الى ربكم
مرجعكم اندن صكره تنكريكزه در قيتجاغكز فينبئكم بما كنتم فيه تختلفون پس
خبر ويرور سيزه شول كه چكيشردكوز دينده وهو الذي جعلكم خلائف
في الارض وتنكري اول دوركه سيزي خليفه لر قلدي يرده ورفع بعضكم فوق
بعض درجات وقالدردي بعضكزي بعضكز اوزرينه مرتبه لر ايله مالده وورقد

ودولتده

دولتده ورفاهيتده ليبلوكم في ما آتيكم سيزي صنامق ايچون شونده كه سيزه ويردي
ان ربك سريع العقاب بدرستي سنك تنكرك تيز عقابلودر عاصيلره وانه لغفور رحيم
اول تنكري **سورت الاعراف وهي مايتان اية** عفور ورحيمدر عشر
بسم الله الرحمن الرحيم
المص بن اول تنكرم كه بلورم هر نسنه نك مقدارلريني وعالملرك اسرارلريني كتاب انزل اليك
قرآن كتابيدر اندرلدي يا محمد فلا يكن في صدرك حرج منه پس اولماسون سنك
كوكلوكده طارلق اول قرآندن لتنذر به تا قورقودهسن انوكيله كافرلري وذكرى للمؤمنين
واوكوت اولا مؤمنلره اتبعوا ما انزل اليكم من ربكم اويوك شول كه اندرلدي تنكريكزدن
ولا تتبعوا من دونه اولياء واويمك اندن غيري دوستلره كم صنملردر قليلا ما تذكرون
كه از اوكوتلنورلر مراد بونده ن هيچ اوكود المزلر ديمكدر وكم من قرية اهلكناها ونيجه
شهرلر كه خراب ايتدك اني اوكوت قبول اتمدكلري سببدن فجاءها باسنا بياتا او هم قائلون
پس كلدي انلره بزم خشممز كيجه ده يه انلر قيلولده ايكن يعني قوشلوقده يوخوده اويوركن
فما كان دعويهم اذ جاءهم باسنا پس اولمادي انلرك فريادلري بزم عذابمز كلدوكي وقت الا
ان قالوا الا ديدكلري انلرك كه انا كنا ظالمين بدرستي بز ظالملردن اولدق فلنسئلن
الذين ارسل اليهم البته صوريسرز انلري كه انلره پيغمبر كوندرلدي شرعم ايرشدردكمي
ديو ولنسئلن المرسلين والبته صورسوز كركدر پيغمبرلره كه خبري ايرشدردكزمي
ديو فلنقصن عليهم بعلم وما كنا غائبين پس حكايت اديسرز اوزرلرينه بلديكمزي
وبز غايب دكلدك بو زمانده بيلوردك پيغمبرلرنه كتوردكلر وانلرنه جواب ويردكلر
والوزن يومئذ الحق وعملر طارتلمق اول كونده حقدر فمن ثقلت موازينه فاولئك
هم المفلحون پس كيمك كه ترازوسي اغر كله پس انلر قورتلوجيدر ومن خفت موازينه
وشول كه انوك ترازوسي ييني كلدي فاولئك الذين خسروا انفسهم پس اول طايفه

شوند د كه زيان اتديلر نفسلرينه بما كانوا باياتنا يظلمون نسولد سببدن كه بزم قرآنمزه ظلم
ايدرلردي انكار ايدرلردي ولقد مكناكم في الارض ساكن قلدق سيزي يريوزنده وجعلنا
لكم فيها معايش وايلدك سيزك ايچون رزق يريوزنده دانه لردن وميوه لردن قليلا ما
تشكرون ايكي از شكر ايدرسيز يعني اوندن نعمتلره سيز شكر اتمزسيز ولقد خلقناكم
تحقيق سيزي يراتدق طپراقدن مراد ادم در ثم صورناكم اندن صكره سيزي
مصور قلدق ثم قلنا للملائكة اندن صكره ديدك فرشتهلره اسجدوا لادم سجده
ايدك ادمه فسجدوا پس سجده اتديلر الا ابليس الا ابليس سجده قلمادي لم يكن
من الساجدين سجده ايدنلردن اولمادي پس الله تعالى نك امرينه عاصي اولدي مردود اولدي
قال ما منعك الا تسجد اذ امرتك تنكري ايتدي نه منع اتدي سني سجده قلمقدن بن سني بويردوغم
وقت قال انا خير منه ابليس ايتدي بن اندن يكركم خلقتني من نار وخلقته من طين
بني اوددن يراتدك واني بالچقدن يراتدك امدي قياس ناس برابرنده فاسد در حالبوكه بالچق
مسند در اود مهلكدر قال فاهبط منها تنكري ديدي پس ير اوچماقدن فما يكون لك
ان تتكبر فيها امدي يوقدور سكا كم اولولنا سن اوچماقده يه يريوزنده فاخرج
پس چق بدرستي سن حورلردن سن قال انظرني الى يوم يبعثون ابليس ايتدي امدي مهلت
وير بكا خلق سنلرندن قوپدوغي كونه دكن قال انك من المنظرين تنكري ايتدي بدرستي
سن مهلت ويرلمشلردن سن تا اسرافيل اول صورني اوفوريجه قال فبما اغويتني ابليس
ايتدي بكا اغوا اتديكلدن اوتوري مراد سجده يه امر اتديكيدر لاقعدن لهم صراطك
المستقيم البته بن اوتوروروم انلر ايچون سنك طوغري يولكده كه انلري ازدوروم
ثم لاتينهم اندن صكره كلورم انلره من بين ايديهم اوكلرندن تا كه اخرتدن
قاچيرم ومن خلفهم وارد لرندن تا كه دنيايه سودوروم وعن ايمانهم وصاغ
طرفندن ايمانكزي ايودكل ديمك ايله وعن شمائلهم وصول طرفلرندن شهوته قولاغور

ولا تجد

ولا تجد اكثرهم شاكرين وبولمزسن چوغوني شكر ايديجيلر قال اخرج منها مذءوما
تنكري ايتدي چق اوچماقدن سوكلموب مدحورا تنكريك رحمتندن ايراغ اولوب لمن تبعك
منهم هر كم اويدي سكا انلردن لاملأن جهنم منكم البته طولدورورم طموي سيزدن
اجمعين برلوغوردن ويا ادم اسكن انت وزوجك الجنة واي ادم ساكن اول سن
وعورتك حوا جنته ده فكلا من حيث شئتما پس يينه يردن ديلرسكز ولا تقربا
هذه الشجرة ويقين اولمك اشبو اغاجه فتكونا من الظالمين اگر ياقلاشرسكز ظالملردن
اولورسيز فوسوس لهما الشيطان پس وسوسه ايلدي اول ايكيسنه شيطان ليبدي
لهما تا كوستره انلره ما ووري عنهما وشونيكه اورونمشيدي انلردن
من سوآتهما اول ايكيسنك عورتلرندن وقال وديدي شيطان ما نهيكما ربكما
نهي اتمدي سيزي تنكريكز عن هذه الشجرة اشبو اغاجدن الا ان تكونا
ملكين مكر كه سيز ايكيكز فرشتهلردن اولاسز ديو او تكونا من الخالدين ياخود
اولاسز ايكيكز ابديلردن وقاسمهما واند اچدي اول ايكيسنه يعني ادمه وحوايه
اني لكما كه بدرستي بن سيزه لمن الناصحين كه البته اوكودجيلردنم واي
صاحبلردنم فدليهما بغرور پس قولغوزلدي اول ايكيسني غرور ايله باطل ايله
عشر فلما ذاقا الشجرة وقتيكه طاتدي اول ايكيسي بغداي بدت لهما سوآتهما ظاهر
اولدي انلره عورتلري وطفقا يخصفان باشلريني بربري اوزرينه قويدلر عليهما
دونلري اوزرينه من ورق الجنة اوچماق يپراقلرندن وناديهما ربهما وندا ايتدي
انلره انلرك تنكريسي كه الم انهكما نهي اتمدمي بن سيزي عن تلكما الشجرة
اول اغاجدن واقل لكما وديمدمي سيزه كه ان الشيطان لكما بدرستي شيطان
سيزه ايكيكزه عدو مبين اشكاره دوشمندر قالا ربنا ظلمنا انفسنا ديدلر كه اي
بزم ربمز ظلم اتدك نفسمزه وان لم تغفر لنا وترحمنا اگر سن بيزي يارلغمزسك

وارکورسك لنكونن من الخاسرين البته زيان ادیجیلردن اولورز قال اهبطوا
الله دیدی اینك اوچاقدن بعضكم لبعض عدو بعضکز بعضکزه دوشمندر ولكم
في الارض مستقر ومتاع الى حين وسیزك ایچون یریوزنده قرار ایده جك یر وارد
اولوم وقتنه دکین قال فيها تحيون وفيها تموتون تنكری ایتدی یرده دیریلورسز وانده
اولورسز ومنها تخرجون واندن چقاریلورسز يا بني آدم ای ادم اوغلنلری
قد انزلنا عليكم لباسا يواري سوآتكم تحقیق اندردك سیزك اوزریکزه بر کیه‌جك که
اورترسکز عورتلریکزی وريشا وبر کیه‌جك دخی کولیکه بزنورسز ولباس التقوى
وتقوی کیه‌جکی ذلك خير اول یکدر یعنی تقوی کیه‌جکی ذلك من آيات الله اول
لباسلرکه ذکر اولندی تنکرینك ایتلرندندر لعلهم يذكرون اولا که اوکوت الا
دیو اول نعمته شکر ایده‌لر يا بني آدم ای ادم اوغلنلری لا يفتننكم الشيطان البته
فتنه‌یه اتمسون شیطان سیزه كما اخرج ابويكم من الجنة نیجه که چقاردی اتاکزی واناکزی
اوچاقدن ينزع عنهما لباسهما چقارویرانلردن لباسلرینی ليريهما سوآتهما
کوسترمکیچون انلره عورتلرینی انه يراكم هو وقبيله بدرستی شان بودورکه کورر
سیزی اول اوك هوانی عوانلری توابعی من حيث لا ترونهم شول یردنکه سیز انلری
کورمزسز انا جعلنا الشياطين اولياء بدرستی بز شیطانلری دوستلر قلدق للذين
لا يؤمنون شونلره که ایمان کتورمزلر واذا فعلوا فاحشة وقچنکم نامشروع اش
اشلسه‌لر نته‌کم حرام اتدیلر حلال نسنه‌لری وکعبه عریان اولوب طواف ایدرلردی
کناه اتدیکمز طون ایله طواف اتمزز دیرلردی قچنکه نیچون بویله ایدرسز دنلسه
قالوا وجدنا عليها آباءنا ایدرلرکه اتالریمزی بوطریقه اوزرینه بولدق والله
امرنا بها والله بیوردی بزه بوطرزی دیرلردی قل ان الله لا يامر بالفحشاء
ایت یا محمد بدرستی تنکری بیورمز یرامز اش اشلمك اتقولون على الله ما لا تعلمون

دیرسز

دیرسیز الله اوزدینه شونی که بلمزسز قل امر ربي بالقسط ایت یا محمد تنکرم بیوردی عدل ایله
واقيموا وجوهكم ودوندرورکز یوزکزی کعبیه عند كل مسجد هر نماز
قلمقده وادعوه ودعا ایدك تنکرییه مخلصين له الدين وتنکری‌یی خالص قلوبن
اکا حقك رضاسینی طلب قلوبن كما بدأكم تعودون نیجه که اول یاراتدی ینه
قوبیسرسز اخلاص کرك که بله بوله فريقا هدى بر بولوکی طوغری یوله قولغوزلدی
وفريقا حق عليهم الضلالة وبر بولوك اوزرینه واجب اولدی ازغونلق انهم اتخذوا
الشياطين اولياء بدرستی انلر شیطانلری دوست ادندیلر من دون الله اللهدن
غیری ويحسبون انهم مهتدون وصنورلرکه بدرستی انلر اوکمشلردر يا بني آدم
ای ادم اوغلنلری خذوا زينتكم کیوك طونوکوزی عند كل مسجد هر نماز
عشر قلدقده وكلوا واشربوا ویك وایچك ولا تسرفوا واسراف اتمك انه
لا يحب المسرفين بدرستی تنکری مسرفلری سومز قل ایت یا محمد من حرم
زينة الله التي اخرج لعباده کم حرام اتدی تنکرینك زینتینی که چقاردی قوللریچون
والطيبات من الرزق وپاك ولذتلو نسنه‌لری رزقدن قل ایت یا محمد هي
للذين آمنوا اول مستلذات یعنی لذتلو نسنه‌لر شونلر ایچوندرکه ایمان کتوردیلر
اللهه في الحياة الدنيا دنیا اونده کافرلره دخی لکن طبیعتله خالصة يوم القيامة
یالکز مؤمنلردر قیامت کوننده كذلك نفصل الآيات لقوم يعلمون بویله
تفصیل ایده‌رز بلکمز نشانلری بر قومه بیلورلر قل انما حرم ربي الفواحش
ایت بدرستی حرام اتدی تنکرم نامشروع نسنه‌لری ما ظهر منها وما بطن وشونی که
اشکاره در اندن وشونی که کزلودر والاثم وکناهی که سیجدر والبغي و
حاملیلی اوغرولوغی وقلان ظلمی ومال المغی بغير الحق حقسزیره وان تشركوا
بالله وشرك اتمکزی الله حضرتنه ما لم ينزل به سلطانا شونی که تنکری اندردی

برکتابه اوك عذرن دلمکه • وان تقولوا على الله ما لا تعلمون • وحرام قلدی بلمدیککز
نسنه‌یی الله اوزرینه افترا اتمکی • ولکل امة اجل • وهر بولوك ایچون بر وقت
واردر عذاب اتمکه • فاذا جاء اجلهم • پس قچنکه اجللری کله • لا یستأخرون
ساعة • بر ساعت کلمز • ولا یستقدمون • و بر ساعت اوکوردمزلر • یا بنی
آدم اما یأتینکم رسل منکم • ای آدم اوغلانلری یه البته پیغمبر کلور سیزدن
یقصون علیکم آیاتی • اوقورلر اوزریکزه بنم قرآنمی • فمن اتقی واصلح • پس
هر کم که تنکریدن قورقسه و دینك اشینی قیورسه • فلا خوف علیهم • پس
قورقو یوقدر انلرك اوزرینه • ولا هم یحزنون • و نه انلر ملول اولورلر • والذین
و شونلر که • کذبوا بآیاتنا • یالان ایلدیلر بزم قرآنمزی • واستکبروا عنها • و تکبرلك
ایتدیلر اکا ایمان کتورمکدن • اولئك اصحاب النار • انلر جهنم اهلیدر • هم فیها
خالدون • انلر انده ابدی قالیسرلر • فمن اظلم ممن افتری علی الله کذبا •
وکیدر ظالمرك شوندن چقاردی الله اوزرینه یالانی • او کذب بآیاته • یه
یلان ایلدی قرآننی • اولئك ینالهم نصیبهم من الکتاب • انلر شونلردر که
ایریشر انلره نصیبلری که مقدر اولمشدر لوح المحفوظده • حتی اذا جاءتهم
رسلنا • تا شول وقت که کله انلره بزم فرشتهلریمز عذاب ایچون • یتوفونهم • که
جانلرن الهلر • قالوا این ما کنتم تدعون من دون الله • ایده لر اول زبانلرکم قنی شولکم
طپردیکز تنکریدن غیریه • قالوا ضلوا عنا • ایده لر که بزدن اردیلر • وشهدوا
علی انفسهم • و طانقلق ویردیلر نفسلرینك اوزرینه • انهم کانوا کافرین • بدرستی
انلر کافرلر دیلر دنیاده • قال • تنکری ایتدی • ادخلوا فی امم قد خلت من قبلکم •
کرك امتلر آراسنه کم کچیدی کفر ایله سیزدن اوکدین • من الجن والانس فی النار •
جندن و انسدن طموده • کلما دخلت امة • هر بارکه کیره طموده بر جماعت •

لعنت

لعنت اختها • لعنت ایت قرنداشنه یعنی اوکدین کچن امته • حتی اذا ادارکوا فیها جمیعا
تا شول وقته دکن که ایریشه لر بولوشه لر براوغورهدن طموده • قالت اخریهم لاولیهم •
دیه لر صکره کلنلر اولکیلر ایچون که • ربنا هؤلاء اضلونا • ای بزم افندمز بونلر ازدردیلر
بزی • فآتهم عذابا ضعفا من النار • پس ویر انلره ایکی برمکی قدر عذابی اوددن • قال
لکل ضعف ولکن لا تعلمون • و تنکری ایتدی هر بریچون ایکی اولقدر عذاب واردر الا
بلمزلر • وقالت اولاهم لاخریهم • و دیه لر اول کلنلر صکره کلنلر ایچون • فما کان لکم
علینا • اولمادی سیزکیچون بزم اوزریمزه • من فضل • اورتاقلقدن بلکه بزم ایله برابرسیز
فذوقوا العذاب • پس طادك عذابی • بما کنتم تکسبون • شول سبب ایله که
قزاندیکز ایدی • ان الذین کذبوا بآیاتنا • بدرستی شونلر یالان ایلدیلر بزم قرآنمزی
واستکبروا عنها • و اولولندیلر انی قبول اتمکدن • لا تفتح لهم ابواب السماء •
اچلمز انلر ایچون کوکلر قپولری • ولا یدخلون الجنة • و کیرمزلر اوجماغه • حتی یلج الجمل
فی سم الخیاط • تا دوه اکنه‌نك دوسندن کچنجه • وکذلك نجزی المجرمین • ایله عقو
ابدرز مجرملره • لهم من جهنم مهاد ومن فوقهم غواش وکذلك نجزی الظالمین •
انلر ایچون طموده دوشکلر واردر دخی و سترهندن یورغانلر واردر ودخی انلر
جیلین عقوبت ایدهرز ظالملره • والذین امنوا وعملوا الصالحات • وشونلر که ایمان
کتوردیلر و ایو عمل اشلدیلر • لا نکلف نفسا الا وسعها • و بیورمزز بر نفسه
الا الندن کلنی • اولئك اصحاب الجنة هم فیها خالدون • انلر انده جنت اهلیدر
و انلر انده ابدی اولوجیلردر • ونزعنا ما فی صدورهم من غل • و چقاردق شونی
کوکللرندهدر حسددن • تجری من تحتهم الانهار • اقلر انده ایرمقلر اقر • وقالوا
الحمد لله الذی هدانا لهذا • وایتدیلر ثنا اول پادشاهه کم قولغوزلدی بزی اشبو سعادته
وما کنا لنهتدی • و بز قولغوزلنمزدك • لولا ان هدانا الله • اکر تنکری بزی

قولنمزلريايدي • لقد جاءت رسل ربنا بالحق • تحقيق كلدي بزه تنكريمزك پيغمبرلري حقله •
صدقله كرچكلك ايله • ونودوا أن تلكم الجنة • وندا اولنديلر كه بواولجنتدركه •
أورثتموها • ميراث ويرلديكز اني • بما كنتم تعملون • شول سبب ايله كه ايشلرديكز •
ونادى أصحاب الجنة أصحاب النار • وچاغردي اوچمق اهلي طموا هلنه كه • أن قد وجدنا
ما وعدنا ربنا حقا • تحقيق تنكريمز وعده اتديكني كرچك بولدق • فهل وجدتم ما
وعد ربكم حقا • پس سيز دخي تنكريكز وعده اتديكني كرچك بولديكزمي •
قالوا نعم • ايدەرلركه ها كرچك بولدق • فأذن مؤذن بينهم أن لعنة الله على
الظالمين • پس ندا ايده برمنادي ارالرنده كه تنكرينك لعنتي ظالملر اوزرينه در
الذين يصدون عن سبيل الله • شول ظالملر كافرلر اوزرينه كه منع ايدرلر تنكرينك يولندن
كه اسلامدر • ويبغونها عوجا • واكا اكريلك ديلرلر • وهم بالآخرة كافرون •
وانلر آخرته منكرلردر كافرلردر • وبينهما حجاب • وطموايله اوچماق اهلي ارا سنده
بارو واردر • وعلى الأعراف رجال • واول بارو اوزرنده واردر كه اتالري دستور
ويرمدن غزايه وارديلردي وانده اولديلردي اول طمويه كرمزلر مسلمانلردي
اوچماغه دخي كيرمزلر زيرا اتالري دستور ويرمديكنديلردي بفضيلر قنده
انلر دركه من دلري برابر اولدي او زيادن طوغنلر در ديلر • يعرفون كلا جملة
بلورلر • بسيماهم • علامتلري • ونادوا أصحاب الجنة • وندا قلديلر اوچمق اهلنه
أن سلام عليكم • سلام عليكم ديو • لم يدخلوها وهم يطمعون • كيرمديلر
اوچماغه اوت اومرلر كرمكي • وإذا صرفت أبصارهم تلقاء أصحاب النار • وچنكه
دوندرلدي كوزلري انلرك جهنم اهلنه دكا • قالوا ربنا لا تجعلنا مع القوم •
الظالمين • ايديلر اي بزم تنكريمز بزي ظالم طائفه ايله بيله ايلمه • ونادى
أصحاب الأعراف رجالا • وندا اتدي اعراف اهلي انلره كه • يعرفونهم بسيماهم •

حزب

بلورلردي

بيلورلردي انلري علامتلري ايله • قالوا اصحاب اعراف ديديلر انلره • ما أغنى عنكم جمعكم
نافده اتمدي سيزه جماعتكز • وما كنتم تستكبرون • وشول اولندقلريكز • أهؤلاء
الذين أقسمتم • بونلر شونلردركه اند ايچرديكز • لا ينالهم الله برحمة • تنكري يرشمز
انلره رحمت ايله يعني تنكرينك رحمته انلر اولشمزلر • ادخلوا الجنة • اصحاب اعرافه ديه لركه
كيرك جنته • لا خوف عليكم ولا أنتم تحزنون • قورقو يوقدور سيزك اوزريكزه ونه
سيز ملول اولورسز • ونادى أصحاب النار • وچاغره طمو اهلي • أصحاب الجنة • جنت
اهلنه • أن أفيضوا علينا من الماء أو مما رزقكم الله • كه دوكك اوزريمزه اچه يكلرصودن
يه تنكري سيزه رزق اتديكندن • قالوا إن الله حرمهما على الكافرين • ايديلر بدرستي
الله حرام اتدي اول ايكيسني كافرلر اوزرينه • الذين اتخذوا دينهم • شول كافرلر اوزرينه كه
دوتديلر دينلريني كه اسلامدر • لهوا ولعبا • حوزاتيه واويونه • وغرتهم الحياة
الدنيا • ومغرور اتدي انلري دنيا درلكي • فاليوم ننساهم • پس بوكون اونودورز
انلري • كما نسوا • نيچه كه اونتدولرزى • لقاء يومهم هذا • كورمكلكي بوكونلريني
وما كانوا بآياتنا يجحدون • ونيچه كه بزم قرانمزه انكار اتديلر • ولقد جئناهم
بكتاب • وتحقيق كتوردك انلره بر كتاب • فصلناه على علم • تفصيل اتدك اول كتابي
علم اوزره • هدى ورحمة • مرشد قلدق ورحمت قلدق • لقوم يؤمنون • بر
طائفه يه كم ايمان كتورديلر • هل ينظرون إلا تأويله • منتظر اولمزلر الا تاويلنه يعني
قرانك وعده قلديغي عذابه • يوم يأتي تأويله • اول كون كه كله قرانك وعده •
قلديغي عذاب • يقول الذين نسوه • ديرلر شونلر كه اونوتديلر اني • من قبل • بوندن
اوك دنياده ايكن • قد جاءت رسل ربنا بالحق • تحقيق كلدي تنكريمزك پيغمبرلري
كرچكلك ايله • فهل لنا من شفعاء • پس بزه هيچ شفيعلردن وارميكه • فيشفعوا لنا
بزه شفاعت ايدەلر • أو نرد فنعمل غير الذي كنا نعمل • يه دنيايه دوندرولورز

دني اسلية ورانوك غيريني كه اشلدك ايدي دنياده • قد خسروا انفسهم • تحقيق زيان ايتديلر نفسلرينه
عشر وضل عنهم • واردي اندردن ماكانوا يفترون • شول نسنه كه افترا ايدرلردي بره يوتلر بز شفيعدر
ديرلردي • ان ربكم الله الذي خلق السموات والارض • بدرستي سزوي بسلين اول اللهدر كه
يراندي يرلري وكوكلري • في ستة ايام • التي كونده • ثم استوي علي العرش • اندن صكره مستولي
اولدي عرش اوزرينه • يغشي الليل والنهار • بوروردي كيجه يه كوندوزي • يطلبه حثيثا • استر
كيجه كوندوزي وكوندوز كيجه يي تز تز • والشمس والقمر والنجوم مسخرات بامره • وكونش واي
ويلدزلر تسخير اولنمشلر اونك امريله قوللرينك مصلحتيچون • الا له الخلق والامر • اكاه اولك
يراتمق ويوبيرمق انونكدر • تبارك الله رب العالمين • بركت ايسيدر يعني نه كه بركت واردر
تنكرينكدر كه عالملرك پروردكاريدر • ادعوا ربكم تضرعا وخفية • دعا ايدك تنكريكزه
خزين اواز ايله وكزلوجه • انه لا يحب المعتدين • بدرستي تنكري سوميز حددن كچنلري •
ولا تفسدوا في الارض بعد اصلاحها • وفساد اتمك يريوزنده اصلاحدن صكره • وادعوه
خوفا وطمعا • ودعا ايدك تنكريه قورقودن واميدده خشمندن قورقوب ورحمتينه اوموب
ان رحمت الله قريب من المحسنين • بدرستي تنكرينك رحمتي يقيندر احسان ايدنلر ايچون • وهو الذي
يرسل الرياح بشرا • وتنكري اولدوركه كوندرور يللري مشتوجي يه داغدوب اكر بشرا اوقونوره بسه
بين يدي رحمته • رحمتي اوكونجه كه يغمور در • حتي اذا اقلت سحابا ثقالا • حتي نچلهکه کوتوره
اغر بولوتلري • سقناه لبلد ميت • سورردك اني اولمش يراچون • فانزلنا به الماء • بس اندردك
انونك بيله • فاخرجنا به • پس چقاردق اول يغموريله • من كل الثمرات • هر يمشلردن • كذلك نخرج
الموتي • ايله چقارورز اولولري • لعلكم تذكرون • اولا كم اوكوت الاسز • والبلد
الطيب يخرج نباته باذن ربه • ويرك طيراغي كه پاك اولا انوك اوتي چقار تنكرينك دستوري ايله
والذي خبث لا يخرج الا نكدا • وشول كه خبيث اوله چقمز الا ايماسز نسنه چقار • كذلك
نصرف الايات • بويله دوندررز بركلمز نشانلريني • لقوم يشكرون • بر قوم ايچون

كه شكر ايدرلر

كه شكر ايدرلر • لقد ارسلنا نوحا الي قومه • تحقيق كوندردك نوحي قومنه • فقال يا قوم اعبدوا الله
پس ايتدي يا قوم طبوك اللهه • ما لكم من اله غيره • ويوقدر سزه بر معبود انونك غيري •
اني اخاف عليكم • بدرستي بن قورقارم سزوك اوزريكزه • عذاب يوم عظيم • واولو كونوك عذابندن
كه طوفانه غرق اولدي • قال الملا من قومه • بر طايفه ديدي قومندن كه • انا لنريك في ضلال مبين
تحقيق كورورز بزسني اشكاره ازغونلقده • قال يا قوم ليس بي ضلالة • نوح ديدي اي بنم قومم بنم
ازغونلغم يوقدر • ولكني رسول من رب العالمين • والاكن بن الچيم عالملرك تنكريسندن
بيلجيسندن • ابلغكم رسالات ربي • يتشدررم سزه پروردكارك الچيلكلرن • وانا لكم
ناصح امين • وبن سزه اوكوتجيم اميننم • او عجبتم ان جاءكم ذكر من ربكم • يه دخي عجب
مي سز سزه اوكوت كلدوكنده تنكريدن • علي رجل منكم • سزدن بر ار اوزرينه • لينذركم
سزي قورقوتميچون • واذكروا اذ جعلكم خلفاء • واكوك اول وقتي كه تنكري سزي خليفه
قلدي ملكه • من بعد قوم نوح • نوح قومندن صكره • وزادكم في الخلق بسطة • وارتردي سزي
كوده ده تمام وجهله كيمك بويكا اوزا اولوردي • فاذكروا الاء الله • پس اكوك تنكرينك نعمتلريني • لعلكم
تفلحون • اولا كم سعادت بلمش اولاسز • قالوا اجئتنا لنعبد الله وحده • تا كه طپاروز الله بر در
وندر • ما كان يعبد اباؤنا • وقو ياوز شوني اتالرميز طپارلردي مراد صنملر يدر • فاتنا
بما تعدنا ان كنت من الصادقين • پس كتور بزه شول وعده اتديكك عذابي اكر
كرچكلردن ايسك • قال قد وقع عليكم من ربكم رجس وغضب • وهود ايتدي تحقيق
دوشدي اوزريكزه تنكرينك عذابي وعقابي كه وعده اولنمشيدي • اتجادلونني في اسماء
سميتموها انتم واباؤكم • چكشرميسز بنم ايله شول ادلرده كم ادويرديكز انلردن سز
واتالريكز • ما نزل الله بها من سلطان • اندرمدي اكا حجتدن بر نسنه وطمغو كوزه
بر عذر كزيوق • اول صنملريكزك ادي صدا ، ضو ، رهبان ايدي • فانتظروا اني
معكم من المنتظرين • منتظر اولوك بندخي سيزكله منتظرلردنم ايتنه جك عذابه • فانجيناه

والذين معه ٭ پس قورتاردق اني وشونلري كه ايمان كتورديلر انوكيله بيله ٭ برحمة منا ٭ بزدن
عنايت ايله ٭ وقطعنا دابر الذين كذبوا باياتنا ٭ وكسك ارديني شونلرك كه يلانلديلر بزم
ايتلريموزي ٭ وما كانوا مومنين ٭ وايمان كتورر اولماديلر ٭ والى ثمود اخاهم صالحا ٭ وثموده
كوندردك انلردن برينى كه صالحدر ٭ قال يا قوم اعبدوا الله ما لكم من اله غيره ٭ صالح ددم
ايتدي اي قوم طبوك اللهه كه يوقدور سيزه معبود انوك غيري ٭ قد جاءتكم بينة
من ربكم ٭ تحقيق كلدي سيزه حجت تكريكزدن ٭ هذه ناقة الله لكم اية ٭ اشبو
تكرينك دوه سي سيزه نشانه در ٭ فذروها تاكل في ارض الله ٭ پس قويوك اني كه
اوتلاسون تكرينك يرنده ٭ ولا تمسوها بسوء ٭ وطوقنمك اني يمانلغيله يعني هركز انجتمك
فياخذكم عذاب اليم ٭ پس سيزي طوتر اجيديجي عذاب ٭ واذكروا اذ جعلكم
خلفاء من بعد عاد وبوأكم في الارض ٭ واكوك اول وقتي كه سيزي خليفه لر قلدي
عاد قومندن صكره ويوقندي سيزي يرورنده ٭ تتخذون من سهولها قصورا ٭
الچاق يرلرنده يرلشدردي كوشكلر ياپرسز ٭ وتنحتون الجبال بيوتا ٭ وطاغلري اويو
يونارسيز ٭ فاذكروا الاء الله ٭ اكوك تكرينك كرملريني ٭ ولا تعثوا في الارض
مفسدين ٭ يعني اشلمك يرورنده كناهلري ٭ قال الملأ الذين استكبروا ٭ ددي
شول بولوك كه تكبرلك اتديلر ايماندن اعراض ايدوب ٭ من قومه للذين استضعفوا
صالحك قومندن شونلركه ضعيف ايديلر ٭ لمن امن منهم ٭ شول كمسنه ايمان كتوردي
انلردن ٭ اتعلمون ان صالحا مرسل من ربه ٭ بلورميسز كه بدرستي صالح تكريسندن كوندرلمشدر
قالوا انا بما ارسل به مومنون ٭ ايتديلر بدرستي بز شوكا كه صالح كتوردي انوكيله بله
مومنلرز ٭ قال الذين استكبروا انا بالذي امنتم به كافرون ٭ ددي شونلر كه تكبرلك اتديلر
بدرستي بز شوكا كه سز ايمان كتورديكز كافرلرز ٭ فعقروا الناقة ٭ پس سكرلديلر دوه يي
وعتوا عن امر ربهم ٭ وباش چكديلر انلري بسليه نك بويروغندن ٭ وقالوا يا صالح ائتنا

بما تعدنا

بما تعدنا ٭ ايتديلر اي صالح كتور قورقوتدوغكي ٭ ان كنت من المرسلين ٭ كه اكر سن رسللردن ايسك ديديلر
فاخذتهم الرجفة ٭ پس انلري جبرائيلك نعره سي طوتدي كه يرلر انوكيله دترددي ٭ فاصبحوا في دارهم
جاثمين ٭ پس اولرنده هلاك اولديلر ٭ فتولى عنهم ٭ پس دوندي كتدي انلردن ٭ وقال ايتدي
تحزايدوب انلره ٭ يا قوم ٭ اي قوم ٭ لقد ابلغتكم رسالة ربي ٭ تحقيق ايركوردم تكرينك خبريني
ونصحت لكم ٭ ونصيحت اتدم سيزه ٭ ولكن لا تحبون الناصحين ٭ والاكن سز اوكوت ويرنلري
سومزسز ٭ ولوطا ٭ واكك يا محمد لوط پيغمبري ٭ اذ قال لقومه اتاتون الفاحشة ٭ وقتي كه ددي
قومنه لواطه ايدرسز ٭ ما سبقكم بها من احد من العالمين ٭ اتمدي اول فاحشه ايشي هيچ براحد
عالملردن ٭ انكم لتاتون الرجال شهوة من دون النساء بل انتم قوم مسرفون ٭ عورتلردن غيري
بلكه سز اسراف ايديجي طايفه سز ٭ وما كان جواب قومه ٭ واولمادي قومنك جوابي ٭ الا ان قالوا
اخرجوهم من قريتكم ٭ الا ديديلركم چقارك انلري كويوكزدن ٭ انهم اناس يتطهرون ٭ انلر بر
طايفه دركم پاكلنورلر بزم ايشمزدن ٭ فانجيناه ٭ پس قورتاردق اني ٭ واهله ٭ وانوك اهليني يعني
ايكي قزيني كه زعورا ورنبادر ٭ الا امراته ٭ الا عورتني كه واعلدر ٭ كانت من الغابرين ٭
هلاك اولنلردن اولدي ٭ وامطرنا عليهم مطرا ٭ وياغدردق اوزرلرينه طاشي ٭ فانظر
كيف كان عاقبة المجرمين ٭ پس كور يا محمد صوكي نيجه اولدي كناهكارلرك ٭ والى مدين
اخاهم شعيبا ٭ ومدينه ويردك برينى كه شعيبدر ٭ قال يا قوم اعبدوا الله ايتدي اي قوم طبوك
اللهه كم ٭ ما لكم من اله غيره ٭ يوقدور سيزه هيچ معبود انوك غيري ٭ قد جاءتكم بينة من
ربكم ٭ تحقيق كلدي سيزه تكريكزدن حجت بنم نبوتمه ٭ فاوفوا الكيل والميزان ٭ پس تمام طوتوك
ميزاني واولچكي ٭ ولا تبخسوا الناس اشياءهم ٭ واكسيلتمك خلقه نسنه لري ٭ ولا تفسدوا
في الارض بعد اصلاحها ٭ وفساد اتمك يرورنده اني اصلاح اتدكدن صكره ٭ ذلكم خير
لكم ٭ اول ديكركد سزه ان كنتم مومنين ٭ اكر سيز انانيجيلردن ايسه كز ٭ ولا تقعدوا
بكل صراط ٭ واوتورمك هر يولده كه قورقودرسز ايمان كتورنلري ٭ توعدون ٭ كه قورقودرسز

الجزء التاسع

ايمان كتورنلري وتصدون ومنع ايده سز عن سبيل الله تنكري يولندن من آمن به وشوني
كه ايمان كتوردي تنكريه وتبغونها عوجا ودیلرسز كه تنكري يولي اكيله واذكروا اذ
كنتم قليلا فكثركم واكوك اول وقتي كه از ايديكز پس چوغالتدي سيزي ومالكزي وانظروا
كيف كان عاقبة المفسدين ونظر ايدك كه نيجه اولدي سرنجامي فساد اهلنك وان كان طائفة
منكم اكر بر طايفه سيزدن آمنوا بالذي ارسلت به ايمان كتوره ديلرسه شونكه كوندردم انونكيله
وطائفة لم يؤمنوا واكر بر طائفه ايمان كتورمديلرسه فاصبروا حتى يحكم الله بيننا
پس صبر ايدك تا الله حكم ايده بيزم ارامزده وهو خير الحاكمين قال الملأ الذين
استكبروا ددي شول جماعت كه سركشلك اتديلر من قومه انوك قومندن لنخرجنك
يا شعيب البته چيقاروروز سني اي شعيب والذين آمنوا معك وشونلر كه ايمان كتورديلر
سنكله من قريتنا كويمزدن او لتعودن في ملتنا يا البته دونه سز كرك بزم ملتمزه
قال اولو كنا كارهين شعيب ايتدي اكر دينكزه كرمزلرايسه دخي دونه ورميسز ددي
انلره دخي ديلر شعيب ايتدي قد افترينا على الله كذبا تنكريك اوزرينه يالان چقاردي
اولاورز ان عدنا في ملتكم اكر سيزوك دينكزه دونرسوز بعد اذ نجانا الله منها
بزي تنكري اندن قورتاردوغندن صكره وما يكون لنا ان نعود فيها وبزه اولمز كه
دينكزه دونه وز الا ان يشاء الله ربنا مكر كه تنكري بزم دليه كه پروردكارمزدر
وسع ربنا كل شيء علما قابلادي هر نسنه يي بزم تنكريمز علميله على الله توكلنا الله
اوزرينه توكل ايدك ربنا افتح بيننا وبين قومنا بالحق وانت خير الفاتحين اي پرور
دكارمز اچ بزم ايله قومزاراسني عدل ايله وسن اچيجيلرك يكركيسن وقال الملأ الذين
كفروا من قومه ودديلر شول اولوك كه كافر اولديلر انوك قومندن لئن اتبعتم شعيبا
اكر شعيبه اويارسكز انكم اذا لخاسرون بدرستي سز اول تقديرجه زيان
ايديجيلرسز فاخذتهم الرجفة فاصبحوا في دارهم جاثمين پس انلري جبرائيل صيحه سي

زلزله طوتدي

زلزله طوتدي پس هلاك اولوجيلر اولوپ صباحلديلر الذين كذبوا شعيبا شونلر شعيبي يالانلديلر
كان لم يغنوا فيها الذين كذبوا شعيبا كويا كه جهانه كلمديلر شونلر شعيبي يالانلديلر كانوا هم
الخاسرين زيان ايديجيلر اولديلر فتولى عنهم پس دوندي انلردن يعني چونكه انلر هلاك اولديلر
وقال يا قوم لقد ابلغتكم رسالات ربي وايتدي اي قوم تحقيق ايرشدردم تنكريمك الچيلكلرني
ونصحت لكم واوكوتدم سزه فكيف آسى على قوم كافرين پس نيجه ملول اولورم
كافر قوم اوزرينه وما ارسلنا في قرية من نبي وكوندرمدك بز بر كويه بر پيغمبري دخي يالانلديلر
اول پيغمبري الا اخذنا اهلها بالبأساء والضراء الا طوتدوق انوك اهلني قورقويله و بلا ايله
لعلهم يتضرعون اولكم بنا زاري ايده لر كيدي كيده لر ثم بدلنا مكان السيئة الحسنة اندن نصكره
دكشدردك يمانلق يرينه يخشيلقي حتى عفوا تا بايديلر مالله چوغالديلر وقالوا قد مس
آباءنا الضراء دديلر كه تحقيق طوتدي اتالريمزي طارلق والسراء وايلك يعني ايلك ويمانلق
كلور كيدر نسنه در فاخذناهم بغتة وهم لا يشعرون پس طوتدوق انلري ايكسنده وانلر
طويمزلردي ولو ان اهل القرى آمنوا واكر تحقيق كويلر اهلي ايمان كتورسه لر واتقوا
وقورقسه لر تنكريدن لفتحنا عليهم بركات من السماء كرك اچايدوق انلرك اوزرينه كوكدن
بركتلري والارض دخي يردن ولكن كذبوا ولكن يالانلديلر فاخذناهم
بما كانوا يكسبون پس طوتدوق انلري شول قزاندقلري كناه سببيله افامن اهل القرى
شهرلرك خلقي امين اولديلر ان يأتيهم بأسنا بياتا انلره بزم عذابمز كيجه ايله كلمكدن
وهم نائمون وانلر اويوركن او امن اهل القرى امين اولديلر كويلر اهلي ان يأتيهم
بأسنا ضحى انلره بزم عذابمز قوشلوغن كلمكدن وهم يلعبون انلر اويناركن اوكلر ايشه
مشغول ايكن افامنوا مكر الله امين اولديلر تنكرينك مكرندن فلا يأمن مكر الله الا القوم
الخاسرون امين اولمز تنكرينك مكرندن الا شول قوم كم زيان ايديجيلر اولا انسانلرينه اولم
يهد للذين يرثون الارض طوغري يول كوسترمديلر شونلره كه طوتديلر يري من بعد اهلها

صاحبلرندن صكره ۞ ان لو نشاء اصبوكه اكر دلسه وز ۞ اصبناهم بذنوبهم ۞ تونايدرق انلري كناهلريله ۞
ونطبع على قلوبهم ۞ ومهر اوررايدق كوكللري اوزرينه ۞ فهم لا يسمعون ۞ پس اشتميه‌لردي ۞ تلك
القرى نقص ۞ اول كويلركه كچدي قصه ايدرز ۞ عليك ۞ سنك اوزريكه ۞ من انبائها ۞ انلرك خبرلرندن
ولقد جاءتهم رسلهم بالبينات ۞ تحقيق كلدي انلره پيغمبرلري حجتلر ايله ۞ فما كانوا ليؤمنوا
پس ايمان كتورر اولمادیلر ۞ بما كذبوا من قبل ۞ شو نسنه‌كه يالنلديلر اني كه پيغمبرلر كلمزدن اول ۞ كذلك
يطبع الله على قلوب الكافرين ۞ بويله مهر اورور الله كافرلرك كوكللري اوزرينه ۞ وما وجدنا عشر
لاكثرهم من عهد ۞ وبولمادق انلرك اكثرينك عهدني يعني الست مقامنده عهد ايدوب دورردي
هيچ وفا كوسترمديلر ۞ وان وجدنا اكثرهم لفاسقين ۞ وتحقيق بولدوق انلرك چوغني
كه فاسقلردر ۞ ثم بعثنا من بعدهم موسى ۞ اندن صكره كوندردك انلرك اردنجه موسى‌يی ۞
باياتنا ۞ بزم ايتلرمز ايله ۞ الى فرعون وملائه ۞ فرعونه ولشكرينه انوك ۞ فظلموا بها ۞ پس ظلم
اتديلر ايتلره انانمديلر ۞ فانظر كيف كان ۞ پس كور نيچه اولدي ۞ عاقبة المفسدين ۞
صوك سرنجامي مفسدلرك ۞ وقال موسى يا فرعون ۞ وموسى ايتدي اي فرعون ۞ اني رسول
من رب العالمين ۞ بدرستي بن ايلچيم عالملر پروردكارندن ۞ فرعون يالانسن ديوجك موسى
ايتدي ۞ حقيق ۞ بن لايقم ۞ على ان لا اقول على الله الا الحق ۞ كه ديميم تكري اوزرينه الا
حق ۞ قد جئتكم ببينة من ربكم ۞ تحقيق كلدم سيزه حجت ايله تكريكزدن ۞ فارسل معي
بني اسرائيل ۞ پس صالیور بنمله بني اسرائيلي قوللقدن ۞ قال ان كنت جئت باية ۞ فرعون
ايتدي اكر بر معجزه برله كلدكسه ۞ فات بها ان كنت من الصادقين ۞ پس كتور معجزه‌ي اكر كرچك
ايسك ۞ فالقى عصاه فاذا هي ثعبان مبين ۞ پس براقدي عصاسني هان ساعت اول عصا بر
اژدرها اولدي اشكاره قورقمغه باشلادي ۞ ونزع يده فاذا هي بيضاء للناظرين ۞
الني قوينه كوستردي بونه دردي فرعون ايتدي الكدر موسى ال قويننه
قويوب كنه چقاردي هان ساعت كه اول ال بر كونشدر شعله ويردي كوزلرك كوزني قاشر

قال الملأ

قال الملأ من قوم فرعون ۞ فرعون قومندن برجماعت ديديكه ۞ ان هذا لساحر عليم ۞ بدرستي بو بلكه
جادودر ۞ يريد ان يخرجكم من ارضكم ۞ سيزي چقارمق ديلر يركزدن ۞ فماذا تامرون ۞ پس نه
بيورورسز ۞ قالوا ارجه ۞ ديديلركه حبس ايله موسايي ۞ واخاه ۞ وقرداشني ۞ وارسل في
المداين حاشرين ۞ وكوندر شهرلره چاوشلر كه سوروب كتورسونلر نقدر جادو وار ايسه
يأتوك بكل ساحر عليم ۞ كلسونلر سكه هر بليجي جادو ايله ۞ وجاء السحرة فرعون ۞ وكلدي جادولر عشر
فرعونه ۞ قالوا ان لنا لاجرا ۞ ايتديلر بزه تحقيق عوض وارمي ۞ ان كنا نحن الغالبين ۞ اكر بز غالب
اولورسوز ۞ قال نعم ۞ فرعون ايتدي اولسون ۞ وانكم لمن المقربين ۞ اول وقتده سيز
قالوا يا موسى ۞ ديديلركه اي موسى ۞ اما ان تلقي ۞ يه سن براق ۞ واما ان نكون نحن
الملقين ۞ يه بز براغيجي اولورز ۞ قال القوا ۞ موسى دم ديدي براغوك سيز ۞ فلما
القوا ۞ وقتيكه براقديلر ۞ سحروا اعين الناس ۞ خلقك كوزلريني باغلاديلر ۞ واستر
هبوهم ۞ وقورقتديلر انلري ۞ وجاءوا بسحر عظيم ۞ واولو جادولق كتورديلر جادولر
دخي اوتوزيدي بيك جادو ايدي ۞ واوحينا الى موسى ۞ ان الق عصاك ۞ ووحي ايتدك
موسى‌يه عصاكي براق ديو ۞ فاذا هي تلقف ما يافكون ۞ همان اول ساعت كورديلركه
اول عصا درانلرك سحرلري ايشن تمام ايدنجك كلدي فرعونك تختنه حمله قلدي فرعون
امان دله‌دي ۞ فوقع الحق ۞ پس حق ظاهر اولدي ۞ وبطل ما كانوا يعملون ۞ وباطل اولدي
شول نسنه‌كه اشلرلردي ۞ فغلبوا هنالك ۞ پس مغلوب اولديلر اول اراده ۞ وانقلبوا
صاغرين ۞ دخي دونديلر خوارلر اوله قلدي حالده ۞ والقي السحرة ساجدين ۞ جادولر
دخي دوشديلر يوزي قويون اللريره قويوب ۞ قالوا امنا برب العالمين ۞ ايتديلر ايمان
كتوردك عالملرك تكريسينه ۞ رب موسى وهارون ۞ كه موسى‌نك وهارونك تكريسيدر
قال فرعون امنتم به ۞ فرعون ايتدي ايمان كتوردك اكا ۞ قبل ان اذن لكم ۞ پس سيز
اعلام ايتديكمدن اول ۞ ان هذا لمكر مكرتموه ۞ بو بر حيله‌دركه ايتديكز اول

مكري موسى ايله في المدينة مصر شهرنده لتخرجوا منها اهلها تا چقاراسز اندن اهلنی فسوف
تعلمون برحله دن بله سزكه بز سيزه نه ايده جكز لأقطعن ايديكم وارجلكم من خلاف
البته كسه جكم الريكزي واياقلريكزي خلافندن ثم لأصلبنكم اجمعين اندن صكره البته سيزي
اصه جغم براوغوردن قالوا انا الى ربنا منقلبون ديديلر كه بز تحقيق تكريمزه دونوجيلرز
وما تنقم منا الا ان امنا وعيب اتمزسن بزدن الا ايمان كتوردوكمزي بآيات ربنا بزم
تكريمزك بو ليلي نشانه لرينه لما جاءتنا وقتي كه بزه كلدي ربنا افرغ علينا صبرا
وتوفنا مسلمين اي بزم پروردكارمز دوك اوزريمزه صبر اتمكي وبزي مسلمان اولدور
وقال الملأ من قوم فرعون ديدي برجماعت فرعون قومندن كه اتذر موسى وقومه
قورميسن موسى وقومنى ليفسدوا في الارض تا فساد ايده لر يوزنده ويذرك
والهتك وسنى وصنملريكي ترك ايده قال فرعون ديدي سنقتل ابناءهم ديليسرم
اوغللرينى انلرك ونستحيي نساءهم وديري قويسرم ديشيلرينى وانا فوقهم
قاهرون وتحقيق بز انلرك اوزرينه قهرايديجيلرز بونلري اول كيجه دن ايدر تا خلق ديه كه اوغلان
كه ملكي آلدن اول كيله چقار موسى دكلدر بلكه شمدي نكر وطوغاجقدر قال موسى لقومه
موسى قومنه ديدي كه استعينوا بالله واصبروا يارديم ديلك الله دن وصبر تحمل ايدك
ان الارض لله بدرستي يرتكرينكدر يورثها ويروراني من يشاء من عباده
كيمه ديلرسه قوللرندن والعاقبة واخرت سرايني للمتقين تكريدن قورقنلرك درولوند
قالوا اوذينا من قبل ان تأتينا ايتديلر انجتدك سن بزه كلمزدن اول ومن بعد ما جئتنا
وسن بزه كلديكدن صكره قال عسى ربكم ان يهلك عدوكم موسى ايتدي يقيني
اولديكه تكريكز دوشمنكزي هلاك ايده سيزك ويستخلفكم في الارض وخليفه
قله يريوزنده سيزي فينظر كيف تعملون پس كوره كه نته قيلورسز ولقد
اخذنا آل فرعون وتحقيق طوتدق فرعون طايفه سنى بالسنين قرنلق يللر ايله

ونقص

ونقص من الثمرات وبيشلردن اكسيك ايله لعلهم يذكرون اولا كه اوكوت الالرديو فاذا
جاءتهم الحسنة پس قچنكه انلره ايلك كلسه قالوا لنا هذه ايدرلركه بو بزم كرامتمزدندر
وان تصبهم سيئة واكر انلره يرامزلق يتشه يطيروا بموسى ومن معه تطير ايدرلر موسى ايله
واونكيله بله اولنلر ايله الا انما طائرهم عند الله اكاه اولوك انلرك شوملقلري الله قتنده در
الله قتنده شوم انلردركه مؤمنلر دكل ولكن اكثرهم لا يعلمون ولاكن انلرك اكثري
بلمزلر وقالوا مهما تأتنا به من آية لتسحرنا بها وايتديلر هرنه كتورورسك بزه معجزه دن
بزه سحر ايدوب الدامق ايچوندر فما نحن لك بمؤمنين پس بز سكا ايمان كتوروجي دكيلز
انا نمازز كه تكريدن كلمش اولا سن فارسلنا عليهم الطوفان پس كوندردك انلرك اوزرينه
طوفاني كه برشنبه دن شنبه دكن اوزرلرينه طورمادي ياغدي ياغموردن طاملري خراب
اولدي يوللري كسلدي موسى يه دم دعا قل دفع اولسون سكا ايمان كتوره لم ديديلر دعا قلدي تنكري
يل كوندردي قوروتدي كيرو ايمان كتورمديلر والجراد وچكركه كوندردك برايدن
صكره چكركه يمدك نسنه قومديلر قفتانلرن اندامالرن ايمكه باشلاديلر مدد ديديلر
دفع اولدي ايمان كتورمديلر والقمل وبيتي كوندردك برايدن صكره چكركه دن دخي
بيانا ايدي بينه موسى يه كلديلر دعا قلدي تنكري دفع ايتدي بينه ايمان كتورمديلر والضفادع
وقورباغه لر كوندردك برايدن صكره قورباغه كلدي شول قدر اوترلر ديكه ادم ادمي
اشتمز اولدي مكركه قولاغنه سويليه لردي بينه موسى يه دعا ديلديلر بينه موسى دعاسيله دفع
اولدي بينه ايمان كتورمديلر بني اسرائيلي قويوويرمديلر والدم وبرايدن صكره صولردن
قان اقدي موسى دن دعا ديلديلر موسى يه اويانلرك صولري خوب بينه دعا قلدي دفع اولدي
بينه ايمان كتورمديلر آيات مفصلات كوندردك بوانلري روشن اولدقلري حالده
فاستكبروا پس اولولنديلر هركشلك ايتديلر ايماندن وكانوا قوما مجرمين و
كناهكار طائفه اولديلر ولما وقع عليهم الرجز وقتي كه عذاب كلدي اوزرلرينه

قالوا يا موسى ادع لنا ربك • دد يلر كه يا موسى دعا ايله بزم ايچون تنكريكه • بما عهد عندك • شول
عهد سببيله كه سنك قتكده در • لئن كشفت عنا الرجز • اكر اچارسك بزدن عذابي • لنؤمنن لك
البته سكا ايمان كتورهلم • ولنرسلن معك بني اسرائيل • وكوندرهلم سكا يعقوب اوغلانلريني • فلما
كشفنا عنهم الرجس • بس نچنكه اچدق انلردن عذابي • الى اجل هم بالغوه • اول مدته دكين كم
انلر انكا ايرشيجيلردر • اذا هم ينكثون • ناكاه ساعت انلر عهدي صديلر • فانتقمنا منهم • بس انتقام
الدق انلردن • فاغرقناهم في اليم • وغرق ايتدك انلري دكز ايچنده • بانهم كذبوا باياتنا • شول
سببدن كه يلندلديلر بزم ايتلريمزي • وكانوا عنها غافلين • وانلر غافللر اولديلر • واورثنا القوم
الذين كانوا يستضعفون • وميراث ويردك شول قومه كه ضعيف والجق حاللو ايديلر • مشارق
الارض ومغاربها • يرك مشرقلرن ومغربلرن يعني مصر يرنيك • التي باركنا فيها • انچيلين يرك كه
مبارك ايلدي انوك ايچيني • وتمت كلمة ربك الحسنى على بني اسرائيل • وتمام يرينه واردي
تنكرينك خوب كلمه سي بني اسرائيل اوزرينه • بما صبروا • صبر ايتدكلري ايچون • ودمرنا ما كان
يصنع فرعون وقومه • وهلاك ايتدك شونى كه فرعون قومي اشلديلر • وما كانوا يعرشون
وشونى كه يوجلتديلر سرايلردن وكوشكلردن واوزوم اصمه لرندن • وجاوزنا ببني اسرائيل
البحر • وكچردك يعقوب اوغلانلرن دكزدن • فاتوا على قوم • بس كلديلر بر قوم اوزرينه كم
يعكفون على اصنام لهم • عبادت ايدرلر كندو صنملري اوزرينه • قالوا • بني اسرائيل ديدلر عشر
يا موسى اجعل لنا الها • اي موسى بزم ايچون اله ايله • كما لهم الهة • نيچه كه انلرك الهه سي وار
قال انكم قوم تجهلون • موسى ايتدي بدرستي سز بر قوم سز كه صنمدن تنكريي سچمزسز
ان هؤلاء • بدرستي اشبو صنمه طپنلر • متبر ما هم فيه • هلاك اولور اول نسنه كه انلر انده در
وباطل ما كانوا يعملون • وضايع در شول عمل كه انلر اشلديلر • قال اغير الله ابغيكم
الها • موسى دخي ايتدي تنكريدن غيري سزكيچون معبودمي طلب ايده يين • وهو
فضلكم على العالمين • واول اولولدي سزي عالملر اوزرينه • واذ انجيناكم من ال

فرعون

فرعون • واول وقتي كه قورتردق سزي فرعون قومندن كه • يسومونكم • اديرلردي سزي
سوء العذاب • عذابك يامانلوسني • يقتلون ابناءكم • بوغزلرردي اركجكلرنكزي • ويستحيون نساءكم
ديري قورلردي ديشيلريكزي • وفي ذلكم بلاء من ربكم عظيم • وسيزك بو ايشكزده بلا واردر
تنكريكزدن ايكي اولو • وواعدنا موسى • ووعده ايتدك موسى ايله • ثلثين ليلة • بس تمام
اولدي اوتوز كيجه • واتممناها بعشر • وتمام ايتدك انى اون كيجه ايله • فتم ميقات ربه
اربعين ليلة • بس تمام اولدي پروردكارك وعده كاهي قرق كيجه ده • وقال موسى لاخيه
هارون • وقرداشي هارونه موسى ددي • اخلفني في قومي • خليفه اول بكا امتمده • واصلح
ولا تتبع سبيل المفسدين • وصلاح ايله واويمه فسادايدنلرك يولونه • ولما جاء موسى
لميقاتنا • وقتي كه موسى كلدي بزم وعده كاهمزه • وكلمه ربه • وسويلدي اكه تنكريسي
قال رب ارني انظر اليك • ددي يكراي تنكرم كوستر بكا جمالكي تا نظر ايدم • قال لن تراني
ايتدي كه البته سن بني كورمزسن • ولكن انظر الى الجبل • والا طاغه باق • فان استقر مكانه فسوف
تراني • اكر طاغ يرنده قرار ايدرسه صكره بني كورهسن • فلما تجلى ربه للجبل • بس نچنكه تنكريسي طاغه
جان ويردي وجمالن عرضه قلدي • جعله دكا • اول طاغي پاره پاره ايلدي • وخر موسى صعقا
وموسى اقتادلدي اوغوتوپ • فلما افاق • وقتي كه موسى ايلدي • قال سبحانك تبت اليك •
ايتدي تنزيه ايدرم سني توبه قلدم حضرتكه • وانا اول المؤمنين • وسن ديداره كور
ملدوكوكه اول انا ينچين • قال يا موسى • ددي اي موسى • اني اصطفيتك • تحقيق
بن سني اوروندولدم على الناس • خلق اوزرينه • برسالاتي وبكلامي • پيغمبر
اتمكيله وكليم قلمغيله • فخذ ما اتيتك • بس توت سكا كتوردوكمي • وكن من الشاكرين
وشكر ايدنجيلردن اول • وكتبنا له في الالواح • ويازدق موسى ايچون زمرددن لوحه لره
كه قدرتدن يونولمشيدي صنعتده اوندن تخته ايدي • من كل شيء موعظة • هر نصيحت
واوكوت • وتفصيلا لكل شيء • هر نسنه بيان قلمغي • فخذها • بس طوت الواحي

حزب

بقوت همت ایله وأمر قومك وبیور قومکه که یأخذوا بأحسنها توته لر حورکینی ساوریکم
دار الفاسقین کوستریسرم سیوه فاسقلر سراینی ساصرف عن آیاتی دوندوریسرم بن
برلکمزنشانلرندن الذین یتکبرون فی الأرض بغیر الحق شونلری که تکبرلك ایدرلر
یریوزنده حقسزیره وإن یروا کل آیة لا یؤمنوا بها واگر کوره لر بلجی ایتی ایمان کتورمزلر
اکا وإن یروا سبیل الرشد لا یتخذوه سبیلا واگر کورسه لر طوغری یولحای یول طوتمزلر
وإن یروا سبیل الغی یتخذوه سبیلا اگر ضلالت یولینی کورسه لر اکا وارورلر ذلك بو
مذکور بأنهم کذبوا بو سببه ندرکه بدرستی انلر یلنلدیلر بآیاتنا بزم ایتلریمزی
وکانوا عنها غافلین وانلردن غافل اولدیلر والذین کذبوا بآیاتنا وشونلر که
یلنلدیلر بزم ایتلریمزی ولقاء الآخرة وقیامتی کورمکی حبطت أعمالهم یقلدی
انلرك عملری هل یجزون إلا ما کانوا یعملون عوض بولمزلر الا شونی که دنیاده ایشلدیلر
واتخذ قوم موسى وتوتدی موسی قوقمی من بعده موسی طوره کتدکدن صکره
من حلیهم فرعون قومنك بزه لندن عجلا بر بوزاغو که جسدا بدنلرا تدن وقاندن
له خوار صکره قالان بوزاغو کبی ألم یروا أنه کورمدیلرمی که بدرستی اول طیرقلری
لا یکلمهم سویلمز انلره ولا یهدیهم سبیلا وقولغوزلمزلر طوغری یوله اتخذوه
وکانوا ظالمین ای معبود ادندیلر وظالملردن اولدیلر ولما سقط فی أیدیهم
وقتی که سقط اولدی والارنده یعنی بوزاغویه طبمتلری قتی بشیمان اولدیلر بسه ورأوا
أنهم قد ضلوا وکوردیلر که تحقیق انلر یولدن اچقشلر قالوا لئن لم یرحمنا ربنا ویغفر لنا
دیدیلرکه اگر تنگری بزه رحمت اتمزسه لنکونن من الخاسرین البته زیاناذ یجیلردن اولورز
ولما رجع موسى إلى قومه غضبان أسفا وقتی موسی دوندی امتنه قاتی قیدی
قال بئسما خلفتمونی من بعدی ایتدی نه یمان خلیفه اولدیکز بندن صکره
أعجلتم أمر ربکم اودیکرفی تنگریك امرندن وألقى الألواح براقدی لوحته لری

وأخذ

وأخذ برأس أخيه ویاپشدی هارونك باشنه یجره إليه چکردی اکی کندویه قال ابن أم دیدی که
ای انام اوغلی إن القوم بدرستی بنم قومم استضعفونی بنی البته زبون کوردیلر وکادوا
یقتلوننی ویاقلشدیلر که بنی اولدوره لر فلا تشمت بی الأعداء پس کولدورمه بکه دشمنی
ولا تجعلنی مع القوم الظالمين ویعنی ظالملر ایله قلمه قال رب اغفر لی ولأخی دیدی ای پروردکارم
یرلغه بنی وقرداشمی وأدخلنا فی رحمتك وکیور بزی رحمتك ایچنه وأنت أرحم الراحمین
اسیرکیجیلرك اسیرکیجیرکیسن إن الذین اتخذوا العجل بدرستی شونلر که بوزاغوی تنگری ادندیلر
سینالهم غضب من ربهم تیزده ایرشر دنیاده تنگرینك قاقیجی وذلة وخورلق فی الحیاة الدنیا
دنیاده یرلکنده وکذلك نجزی المفترین الجلین یالان دوزنلری عقوبت ایده رز
والذین عملوا السیئات شونلر که یرامزلقلر اشلدیلر ثم تابوا من بعدها اندن صکره توبه
ایلدیلر کناهلردن صکره وآمنوا وراست ایمان کتوردیلر إن ربك من بعدها بدرستی
سنك تنگریك توبه دن صکره لغفور رحیم البته یارلغیجیدر واسیرکیجیدر ولما سکت عن موسى
الغضب وقتی که ساکن اولدی موسیدن غضب أخذ الألواح الدی لوحی وفی
نسختها ونسخه سنده هدى ورحمة هدایت ورحمت واردر للذین هم
لربهم یرهبون شونلر ایچون که انلر تنگریدن قورقه لر واختار موسى قومه سبعین
رجلا لمیقاتنا واختیار اتدی موسی قومندن یتمش اری بزم وعده کاهمز ایچون فلما أخذتهم
الرجفة وقتی که انلری زلزله توتدی قرلدیلر قال رب لو شئت موسی ایتدی ای پرور
دکارم اگر دیلرسك أهلكتهم من قبل هلاك ایدردك انلری بوندن اوکدین وإیای
وبنیده أتهلكنا بما فعل السفهاء منا هلاك ایدرسن بزی دلیمز اشلدوکی اوجندن
إن هی إلا فتنتك دکلدر بو الاسنك فتنکدر تضل بها من تشاء ازدورورسك اول
فتنه ایله کیمی دیلرسك وتهدی من تشاء وقولغوزلرسك کیمی دیلرسك أنت ولینا
سن بزم افندیمزسن فاغفر لنا پس یارلغه بزی وارحمنا وشفقت ایله بزه وأنت خیر

عشر

الكافرين ۝ وسن یارلغیجیلرك خیرلوسیسن ۝ واكتب لنا في هذه الدنيا حسنة ۝ ویازغل بزم ایچون
خوشلق ۝ وفي الآخرة ۝ آخرتده دخی خوشلق یاز ۝ انا هدنا اليك ۝ زیرا بز سكا یوندلدك ۝ قال عذابي
اصيب به من اشاء ۝ ایتدی عذابمی ایرشدورورم انی كیمه دیلرسم ۝ ورحمتي وسعت كل شيء
ورحمتم قابلادی هر نسنه یه بو آیت كلدكده شیطان سوندی زیرا كه شیدندر تنكری صكره نچی آیتی ایندردی
فساكتبها ۝ یعنی رحمتی یازیسرم ۝ للذين يتقون ۝ شونلره كیمسه كه تنكریدن قورقرلر ۝ ويؤتون
الزكوة ۝ وزكوتی ویرورلر ۝ والذين هم بآياتنا يؤمنون ۝ وشونلره كیمسه كه بزم آیتلریمزه
ایمان كتورورلر ۝ الذين يتبعون الرسول النبي الأمي ۝ شونلر كه اویارلر پیغمبره كه وحی كلوب
خبر ویرور كلمز وحیدن امیدر اوقومز ویازمز بلمز ۝ الذي يجدونه ۝ شول رسولدر كه بولورلر
انی صفتیله ۝ مكتوبا عندهم في التوراة والإنجيل ۝ یازلمش قاتلرنده توراتده و انجیلده ۝
يأمرهم بالمعروف وينهاهم عن المنكر ۝ بیورر انلری ایو ایشلر ایله و منع ایدر انلری یرامز ایشلردن
شرك كبی كناه كبی ۝ ويحل لهم الطيبات ۝ وحلال ایدر انلره پاكلری كه انلردن ایلرولر
كندولره حرام ایتمشیدی ۝ ويحرم عليهم الخبائث ۝ وحرام ایدر انلرك اوزرینه خبیث
نسنه لری قان كبی مردار اولمش كبی طوكوزانی كبی ۝ ويضع عنهم اصرهم ۝ وكیدررور انلردن
مشكل عهدلرینی توبه ایچون وكندوزین دیلمك كبی ۝ والأغلال التي كانت عليهم ۝
ومشقتلو حكملر كه انلرك اوزرنده ایدی مثلا كیم جكاریه نجس بولاشسه كسرلردی
یومق یوغدی ۝ فالذين آمنوا به ۝ وشونلر كه ایمان كتوردیلر محمده صلى الله عليه وسلم
وعزروه ونصروه ۝ وتعظیم ایتدیلر اكا و یاردم ایتدیلر ۝ واتبعوا النور الذي انزل
معه ۝ واویدیلر شول نوره كه اندورلدی انوكیله بیله ۝ اولئك هم المفلحون ۝
اول طائفه انلردر كه سعادتلندیلر ۝ قل يا أيها الناس ۝ ایت یا محمد كه ای خلایق ۝ اني
رسول الله اليكم جميعا ۝ تحقیق بن تنكری پیغمبری یم سیزه بر اوغوردن ۝ الذي له
ملك السموات والأرض ۝ شول تنكری نك كه انوكدر یرلرك و كوكلرك پادشاهلغی ۝

لا اله الا هو

لا اله الا هو ۝ معبود یوقدر الا اول دورر ۝ يحيي ويميت ۝ درلدر و اولدورر ۝ فآمنوا
بالله ورسوله النبي الأمي ۝ پس ایمان كتورك اللهه و رسولنه كه پیغمبردر ۝ الذي شول
نبي امی كه ۝ يؤمن بالله وكلماته ۝ ایمان كتورر اللهه و كلمه لرینه كه یعنی پیغمبرلرینه انوك
خطابندن قوییدیلر ۝ واتبعوه لعلكم تهتدون ۝ واویوك اوكا او لاكه طوغرو یوله كیره
ومن قوم موسى امة ۝ وموسى قومندن بر طائفه وار كه ۝ يهدون بالحق ۝ طوغرو یوله
قولاوزلر ۝ وبه يعدلون ۝ وانوكیله عدل ایدرلر بوزاغویه طپمقدن و تنكری دنیاده
كورمك جائزدر دیمكدن ۝ وقطعناهم اثنتي عشرة اسباطا امما ۝ بولدوق انلری اون ایكی
بولوك امتلر ۝ واوحينا الى موسى اذ استسقاه قومه ۝ ووحی قلدق موسی یه و قومنه
او دوقتی قومی صو دیلدیلر ۝ ان اضرب بعصاك الحجر ۝ اور عصاك ایله طاشی دیو ۝
فانبجست منه اثنتا عشرة عينا ۝ پس یارلدی اندن اون ایكی چشمه اولدی ۝ قد علم
كل اناس مشربهم ۝ تحقیق بلدی هر سبط ایچه جك یرینی ۝ وظللنا عليهم الغمام
وشولكه اندك اوزرلرینه بولوطی ۝ وانزلنا عليهم المن والسلوى ۝ واندردك اوزرلرینه
من سلوای ۝ كلوا من طيبات ما رزقناكم ۝ ییك پاكلرندن سیزه روزی قلدغمزك دیدك
وما ظلمونا ۝ و بزه ظلم ایتمدیلر ۝ ولكن كانوا انفسهم يظلمون ۝ والا كم انلر نفسلرینه ظلم
ایتدیلر ۝ واذ قيل لهم اسكنوا هذه القرية ۝ وانك یا محمد اول وقتی كه دینلدی انلره اوتورك
بو كوییده ۝ وكلوا منها حيث شئتم ۝ و ییك انوك یره سندن دیلرسكز ۝ وقولوا حطة
وادخلوا الباب سجدا ۝ وحطه دیك كیرك ایچه قپویه ساجدلر اولوبنی ۝ نغفر لكم
خطيئاتكم ۝ یارلغارز سیزك كناهكاریكزی ۝ سنزيد المحسنين ۝ ایلك ایدنلره زیاده
ایدیسرز ۝ فبدل الذين ظلموا منهم قولا غير الذي قيل لهم ۝ پس دوندوردیلر انلر كه ظلم
ایتدیلر سوزی انلره دینلنك غیرینه ۝ فارسلنا عليهم رجزا من السماء بما كانوا يظلمون ۝
پس كوندردك انلرك اوزرینه عذاب كوكدن شول سببدن كه ظلم ایدرلردی ۝ واسألهم

عشر

وصور بونلردن يا محمد • عن القرية التي كانت حاضرة البحر • شول كويدن كه دكز قراغنده ايدي •
اذ يعدون في السبت • وقتي كه كچه لردي تنكرينك صونرندن سبت كوننده منع اولنمشلردي بالق
اولامقدن • اذ تاتيهم حيتانهم يوم سبتهم شرعا • زيرا كه كلوردي انلره بالقلري سبتلري كوننده
باشلرن صودن قالديروب • ويوم لا يسبتون لا تاتيهم • اول كونكه سبتلرين بكلميه لر ط
كلمزدي انلره • كذلك نبلوهم • بويله مبتلا قيلورز انلري • بما كانوا يفسقون • شول ط
سببدن كه فسق ايدرلردي • واذ قالت امة منهم • وقتي كه ددي بر طايفه انلردن كه صالحلر ايدي
لم تعظون قوما • نيچون اوكوت ويرورسز بر طايفيه كه • الله مهلكهم • الله انلري هلاك
ايديجيدر • او معذبهم عذابا شديدا • يا عذاب ايديجيدر انلره قتي عذاب • قالوا
معذرة الى ربكم • ايتديلر كه عذر ايچوندر تنكريكزه كه بزه دخي ديرورز بوكي
بو سوزمزدن ايرادور • ولعلهم يتقون • واوما روزكه انلر قورقه لر • فلما نسوا ما ذكروا
به • وقتي كه اونوتديلر شول نسنه كه انوكيله اوكوتلنرلردي • انجينا الذين ينهون عن السوء
قورتردق شونلري كه نهي ايدرلردي يمانلقدن • واخذنا الذين ظلموا • وتوتدق شونلري
كه ظلم اتديلر • بعذاب بئيس • قتي عذاب ايله • بما كانوا يفسقون • شول سببدن كه فسق
ايدرلردي • فلما عتوا عما نهوا عنه • وقتي كه سركشلك اتديلر نهي اولنديقلري نسنه دن
قلنا لهم كونوا قردة خاسئين • ددك انلره كه ميمونلر اولوك • واذ تاذن ربك
وقتي كه بلدردي تنكرك • ليبعثن عليهم • كه البته كوندرور ايسرانلرك اوزرينه
الى يوم القيمة • قيامت كوننه دكين • من يسومهم سوء العذاب • شوني كه ارتورن
انلرك اوزرينه عذابدن عذابك يرامازيني اوله ورمك اسير اتمك خراج المق
كبي • ان ربك لسريع العقاب • بدرستي سنك تنكرك تيز عذاب ايلودر • وانه
لغفور رحيم • وتحقيق اول الله يارلغايجيدر واسركيجيدر مؤمنلري • وقطعناهم
في الارض امما • وبولدق انلري يريوزنده امت امت • منهم الصالحون • انلردن

بعض صالحلردر • ومنهم دون ذلك • وانلردن بعض الحق حاللولردر • وبلوناهم بالحسنات والسيئات
وصنادق انلري ايلك ايله و يا تلولق ايله • لعلهم يرجعون • اولا حقه دونه لردي يو • فخلف من
بعدهم خلف • بس انلردن صكره قلدي بر شوم طايفه • ورثوا الكتاب • كه توراتي ميراث
الديلر • ياخذون عرض هذا الادنى • الورلر بو حقير دنيانك متاعيني مراد رشوت ايله توراتده حكمي
بوزدقلريدر • ويقولون • وديرلركه • سيغفر لنا • بزي تنكري عفو ايده • وان ياتهم عرض
مثله ياخذوه • اكر كله جك اولورسه انلره انوك كبي بر متاع دخي الورلرايدي • الم يوخذ عليهم
ميثاق الكتاب • التماديمي انلرك اوزرينه عهد كه • ان لا يقولوا • كه ديميه لر • على الله
الله اوزرينه • الا الحق • الا حقي اولان نسنه سويليه لر • ودرسوا ما فيه • وبوزديلر شول كه
توراتده در توبه شرطندن • والدار الاخرة خير للذين يتقون • واخرت سراي خيرلودر
شونلره كه تنكريدن قورقديلر • افلا تعقلون • يا بس عقل كوزيله بقمزلرمي • والذين
يمسكون بالكتاب • وشونلر كه عمل ايدرلر توراته ايله • واقاموا الصلوة • ونمازي
قلديلر • انا لا نضيع اجر المصلحين • بز ضايع قلمزز عمل صالح ايده نلك مزديني • واذ نتقنا الجبل
فوقهم • وانك يا محمد اول وقتي كه بز قوباردق طور طاغني قالدردق انلرك اوزرينه • كانه ظلة
بولوت كبي • وظنوا انه واقع بهم • وبيقين بلديلر كه اول طاغ اوزرلرينه دوشر • خذوا
ما اتيناكم بقوة • وددك كه طوتوك شوني كه كوندردك سيزه قوت ايله • واذكروا ما
فيه لعلكم تتقون • اولا كه تنكريدن قورقه سز ورسولنه مطيع اولاسز • واذ اخذ
ربك • وانك يا محمد اول وقتي كه الدي سنك تنكرك • من بني ادم • ادم اوغلانلرندن
من ظهورهم • ارقه لرندن انلرك • ذريتهم واشهدهم على انفسهم • وطانوق طوتدي
انلري نفسلري اوزرينه • الست بربكم • بن سيزك تنكريكز دكولميم • قالوا بلى • ايتديلر
بلى سن بزم تنكريمزسن دديلر • شهدنا • طانق اولدق وطانقلق ويرورز • ان تقولوا
يوم القيمة • كه ديميه سز قيامت كوني • انا كنا عن هذا غافلين • تحقيق بز بو نسنه دن

حزب

غافللر ایدك او تقولوا انما اشرك اباؤنا من قبل دمیه سز كه بدرمزی شرك كتوردی اتالریمز
بزدن اوك وكنا ذرية من بعدهم اولدق انلردن صكره افتهلكنا بما فعل المبطلون
پس بزی هلاك می ایدرسن باطل اشلینلرك اشیله ادمه دن عهد الدیغی وچیقاردن چیقدقدن
صكره كوكدن انمزدن اوكدیزادمك بلرصفادی ایدنار ارواح دوكلدی كیمی ای كبی كیمی كوز كبی
كیمی یلدز كبی كیمی چراغ كبی كیمی قور كبی كیمی اق وكیمی قاره مرسلرك كونش كبی نبیلرك ای كبی
ولیلرك یلدز كبی عالملرك چراغ كبی مومنلرك قورمشعله سی كبی كنهكارلرك اق كافرلرك قره
وزریتلرینك بلندن بر زریت دخی چیقاردی انلردن دخی قیامت قوپنجه كلم كلورسه اندن
عهد الدی انلر دخی بلی دیدیلر لكن هان سوزلرینی تنكری اشندی بنجه كه طانلك وطپراغك
تسبیحی اشیدر وكذلك نفصل الايات وبویله تفصیل ایده رز ایتلر ولعلهم
يرجعون واولاكم دونه لر شركدن واتل عليهم نبأ الذي اتيناه اياتنا فانسلخ منها واوقی یا محمد
انلره اوزرینه شو بوكل خبرینی كه ویردك اكا ایتلریمزی مراد بلعم ابن باعوراء در پس
صیبولدی چقدی ایتلریمزدن منكر اولدی فاتبعه الشيطان اكا شیطان اویدی
فكان من الغاوين پس ازمشلردن اولدی ولو شئنا لرفعناه بها واكر دلسه یدك قالدر
ای اول ایتلر سببی ایله ولكنه والا كم بلعم اخلد الى الارض یره مایل اولدی
واتبع هواه ونفسنه اویدی فمثله كمثل الكلب پس انوك مثالی ایتك مثلی
كبیدر ان تحمل عليه يلهث واكر اوزرینه یوك اورسك دلن چقارر صولور
او تتركه يلهث یا شویله قورسك دخی دلن چقارر صولور یعنی انلره اوكوت
ویرمك ویرمملك بردر بلعم ابن باعورا كبی كه موسی اوزرینه دعا اتدی دلی ایت دلی
كبی صارقدی ذلك مثل القوم الذين كذبوا باياتنا بو مثلیدر شول قومك كه
یلندیلر بزم ایتلریمزی زیرا محمدك نعتنی توراته كوروب صكره انكار اتدیلر
فاقصص القصص پس قصه ایله انلره بلعم حكایتنی لعلهم يتفكرون

اولا

او لاكم فكر ایده لر وصوابه میل ایده لر ساء مثلا القوم الذين كذبوا باياتنا نه یمان
مثل یونندن شول قوم كه یلندیلر بزم ایتلریمزی وانفسهم كانوا يظلمون ونفسلرینه
ظلم اتدیلر من يهد الله فهو المهتدي شونی كه قولغوزلدی اول طوغرو یولده
ومن يضلل فاولئك هم الخاسرون وشونی كه ازتدی اول زیانا دیجیلردر
ولقد ذرأنا لجهنم وتحقیق یراتدق جهنم ایچون كثيرا من الجن والانس چوقلری
جندن وانسدن لهم قلوب لا يفقهون بها وانلرونكچون كوكوللری وار دركه الكلمزلر
انوكیله ولهم اعين لا يبصرون بها وانلرونكچون كوزلر وار دركه كورمزلر انوكیله
ولهم اذان لا يسمعون بها وانلروك قولقلری وار اشتمز انوكیله اولئك كالانعام بل هم
اضل اولئك هم الغافلون انلر دورت ایاقلولر كبیدر بلكه انلر ازغونرقدر اول طائفه
انلر دركه غافللردر ولله الاسماء الحسنى وتنكرینك اسم اعظملری واردر فادعوه
بها پس دعا ایلك تنكریه انلر وكیله وذروا الذين يلحدون في اسمائه وترك ایدك
الحی كه انوك ادلرندن صوابدن میل ایدرلر سيجزون ما كانوا يعملون البته
اندكلرین بولیسرلر وممن خلقنا امة ویراتدوغمزدن بر طایفه وار دركه
يهدون بالحق حقه قولغوزلرلر وبه يعدلون وانوكیله عدل ایدرلر
والذين كذبوا باياتنا وشونلركه یلنلردر بزم ایتلریمزی سنستدرجهم طوتورسن
بز انلری من حيث لا يعلمون بلمدكلری یردن واملي لهم ومهلت ویرورین
عشر انلره ان كيدي متين زیرا بنم مكرم محكمدر اولم يتفكروا ما بصاحبهم من
جنة یه دخی فكر اتمدیلرمی مكه اهلی كه صاحبكزدن جنتده نسنه یوقدر ان هو
الا نذير مبين دكلدر بو الا اورقودوجیدر اب اشكاره اولم ينظروا نظر اتمدیلرمی
في ملكوت السموات والارض كوكلرك ویرلرك عجایبنه وما خلق الله من شيء وسو كالكه
الله یراتدی هر شیدن وان عسى ان يكون قد اقترب اجلهم ونظر اتمدیلرمی

شو كاله اجل يا قلشمش اوله وصوك پشيمانلق فايده قلمز ● فبأي حديث بعده يؤمنون ● قرآندن
صكره قنقي سوزه ايمان كتوررلر ● من يضلل الله فلا هادي له ● شوني كه الله ازدوره اني كمسه
قوتغرليمز حق يولونه ● ويذرهم في طغيانهم يعمهون ● انلري قورارغونلقلرنده كورهلر متحيرلر
يسألونك عن الساعة ● سندن صورارلر قيامت كوننده نكه ● أيان مرسيها ● قچن در انونك كلمكي ●
قل انما علمها عند ربي ● قيامت وقتني بلمك تكرم قتنده در ● لا يجليها لوقتها الا هو ● اني وقت
ايله بلمز الا اول بيلور ● ثقلت في السموات والأرض ● اغر ومشكل اولدي اني بلمك كوكلر ويرلر
اهلنده قوتيي تمنا ايدرلر اني بلمكه ● لا تأتيكم الا بغتة ● كلمز سيزه اول وقت الا كوزين
يسألونك كأنك حفي عنها ● سكا صورارلر انونك قويمغني كه كويا كه سن بيلورسن اندن ●
قل انما علمها عند الله ● ايت يا محمد بدرستي انونك علمي الله قتنده در ● ولكن أكثر
الناس لا يعلمون ● ولاكن خلقك اكثري بلمزلر ● قل لا أملك لنفسي نفعا ولا ضرا
ايت يا محمد كه مالك دكلوم نفسم ايچون نه فايديه ونه زيانه ● الا ما شاء الله ● الا شول
نسنه كم اني تكرم ديلر ● ولو كنت أعلم الغيب ● اكر بن غيب بليدم ● لاستكثرت
من الخير ● چوق طلب ايدهرم خيردن ● وما مسني السوء ● وبكا يمانلق دكمزدي ●
ان أنا الا نذير وبشير ● دكلم بن الا قورقودوجي ومشتولايجي ● لقوم يؤمنون
شول قومه كم ايمان كتوررلر ● هو الذي خلقكم من نفس واحدة ● اول تكري شول
تكريدر كه يراتدي سيزي بر نفسدن ● وجعل منها زوجها ● واول نفسدن زوجني
ايلدي ● ليسكن اليها ● تا ساكن اوله ميل ايدوب جنسنده وحشت اتميه ● فلما تغشاها
وقتي كه يقيلق اتدي اكا ● حملت حملا خفيفا ● يوكلو اولدي ينكجك يوكلو يوكيله ● فمرت به
كچدي بو يوكيله بر نيچه ايام ● فلما أثقلت ● وقتي كه اغرلندي يوكي ييدي ● دعوا الله
ربهما ● دعا اتدي اول ايكيسي تكريسنه ● لئن آتيتنا صالحا ● اكر بزه صالح اوغول
ويرورسك كه دولتلو اوله ● لنكونن من الشاكرين ● البته شاكرلردن اولاوز

ددیلر

عشر

ددیلر فلما آتاهما صالحا ● وقتي كه تكري انلره صالح اوغول ويردي ● جعلا له شركاء فيما آتيهما
ايلديلر اول ايكيسي اكا اورتاقلر شونده كه ويردي انلره حق ● فتعالى الله عما يشركون ●
پس تكري يوجه اولدي شوندن كه شرك كتوررلر ● أيشركون ما لا يخلق شيئا وهم يخلقون
شريك ايدرلرمي شوني كه نسنه يارادمز وانلر يارادلمشدر ● ولا يستطيعون لهم نصرا ● وانلر
ياردم اتمك الرندن كلمز ● ولا أنفسهم ينصرون ● ونه كندو نفسلرينه ياردم ايدرلر ●
وان تدعوهم الى الهدى لا يتبعوكم ● واكر دعوت ايدرسك انلري هدايته سوزه اويمزلر
سواء عليكم أدعوتموهم أم أنتم صامتون ● برابردر اوزريكزه يه قغرديكز انلري يه
قغرمديكز ● ان الذين تدعون من دون الله عباد أمثالكم ● بدرستي شونلركه دعوت
ايدوب طپرسز تكريء قويوب قوللردر سزجيلاين ● فادعوهم فليستجيبوا لكم ● چاغرك
انلره انلر ديخي جواب ويرسونلر سزه ● ان كنتم صادقين ● اكر كرچكلر ايسه كوز ● ألهم
أرجل يمشون بها ● انلرك اياقلريمي واردر كه انوكيله يورورلر ● أم لهم أيد يبطشون
بها ● يه انلرك اللريمي واردر كه طوترلر ● أم لهم أعين يبصرون بها ● يه انلرك كوزلريمي
واردر كه انوكيله كورهلر ● أم لهم آذان يسمعون بها ● يه انلرك قولقلريمي واردر كه
انوكيله اشيدهلر ● قل ادعوا شركاءكم ● ايت يا محمد اوقوك صنملريكزي ● ثم كيدون
اندن صكره مكر ايدك بكا براوغوردن ● فلا تنظرون ● پس مهلت ويرمك ● ان وليي الله
بدرستي بنم ياردمجم الله در ● الذي نزل الكتاب ● شول الله كه كتاب اندردي كه
قراندر ● وهو يتولى الصالحين ● واول ياردم ايدر صالحلره ● والذين تدعون
من دونه ● وشونلري كه طپرسز اندن غيري ● لا يستطيعون نصركم ● كوچلري يتمزكه
سيزه ياردم اتمكه ● ولا أنفسهم ينصرون ● ونه نفسلرينه ياردم ايدرلر زيرا كلورلر
كافرلر بال دوترلردي بوتلري اغزينه انلرخود نسنه يمزلر كلورسكك اوشردي بوتلر سكلرن
يوزلرندن قوروبومزلردي اندن كنابندر ● وان تدعوهم الى الهدى ● واكر اوقورسك

او لصنملري طوغرو يوله ، لا يسمعوا ، اشتمزلر ، وتريهم ينظرون اليك ، وكورورسن انلري
بقرلر سكا ، وهم لا يبصرون ، وانلر كورمزلر ، خذ العفو ، توت يشقلقي ، وأمر بالعرف
وبويورايلك ايله ، وأعرض عن الجاهلين ، ويوز چويرحياسزلردن ، وإما ينزغنك
واكرالبته اردرسه سني ، من الشيطان نزغ ، شيطاندن بركناه ، فاستعذ بالله ، پس
صغن تنكريه ، انه سميع عليم ، بدرستي اولاشيديجي وكوروجيدر بنده لرينك نيازني
وبلجيدر رازيني ، ان الذين اتقوا ، بدرستي شونلر كه تنكريدن قورقرلر ، اذا مسهم طائف
من الشيطان تذكروا ، فچنلكه انلره ايرشه بركناه شيطاندن اكرلر تنكريي ، فاذا هم
مبصرون ، هماندم ساعت انلر اكسكلكلرين كوروجيلردر ، واخوانهم يمدونهم في الغي
وقرداشلري انلري قندررلردي ازغونلقده ، ثم لا يقصرون ، اندن صكره اپسم اولمزلر
واذا لم تأتهم باية ، واكر سن كلميه سز انلره بر ايت ايله كه انوك جوابن استرلرايدي ط
قالوا لولا اجتبيتها ، ديرلر كه سن ني يچون اختيار اتمدك كندو نفسكدن ، قل انما اتبع
ما يوحى الي ، ايت يا محمد اويمازم الا شول كه وحي اولنور بكا ، من ربي ، تنكريمدن
هذا بصائر من ربكم ، بو قرآن اوكوتلردر تنكريكزدن ، وهدى ورحمة لقوم يؤمنون
وطوغرو يولدر ورحمتدر بر قومه كم ايمان كتوررلر ، واذا قرئ القرآن فاستمعوا له
وچنلكه قرآن اوقونسه اشيدك ودكلك اني قولاق اوروب ، وانصتوا ، وايسم
اولوك ، لعلكم ترحمون ، اولاكه اسركنه سز ، واذكر ربك في نفسك ، واك
تنكريكي نفسكده ، تضرعا وخيفة ، يالواروبن وكزلوجه ، ودون الجهر من القول
وجهردن اشاغي سوز قسمندن ، بالغدو والاصال ، طكله ده واخشامده ، ولا
تكن من الغافلين ، وغافللردن اولمه ، ان الذين عند ربك ، بدرستي شول كه ط
سنك تنكرك قتنده در فرشتهلركبي ، لا يستكبرون عن عبادته ، انوك قوللوغندن
باش چكمزلر ، ويسبحونه ، وتنزيه ايدرلر اني ، وله يسجدون ، وانوكيچون سجده

سجده

سجده قيلورلر بو زيره قويوب واندن غيري قلمزلر مراد بوندن تخصيصدر والله اعلم بالصواب

سورت الانفال وهي سبعون وست ايات

بسم الله الرحمن الرحيم

يسئلونك عن الانفال ، صورارلر سكا يا محمد غنيمت مالندن كه كيم الايجي اردنه دوشوب دوشمن عشر
توانچي يوخسه رسول اللهيچي يا كليني يوخسه چري طاغلمغه قومياپچي ، قل الانفال لله والرسول فاتقوا
الله ، پس قورقوك تنكريدن چكشمك غنيمت مالندن ، واصلحوا ذات بينكم ، واصلاح ايدك
ارا كزي اختلافدن ، واطيعوا الله ورسوله ، ومطيع اولوك الله ورسولنه ، ان كنتم مؤمنين
اكر مؤمن اولديكز ايسه ، انما المؤمنون ، بدرستي مؤمنلر ، الذين اذا ذكر الله وجلت
قلوبهم ، شونلر كه چن الله ايكيله كوكوللري قورقه ، واذا تليت عليهم اياته ، وچنلكه اوقونه
انلرك اوزرينه تنكرينك اياتني ، زادتهم ايمانا ، ارتره انلري ايمان يوننده واعتقاد يوننده
وعلى ربهم يتوكلون ، وانلري يرادن اوزرينه توكل ايدرلر ، الذين يقيمون الصلوة
شونلر نمازلرين قيلورلر ، ومما رزقناهم ينفقون ، وبر روزي قلدغمز نسنهدن تنكري
يولونه ويرورلر ، اولئك هم المؤمنون حقا ، اول طايفه شول كرچك مؤمنلردر ، لهم درجات
عند ربهم ، انلره مراتب ودرجات واردر انلري يرادن قتنده ، ومغفرة ورزق كريم
ويرلغنمق ومتنسز بول رزق واردر ، كما اخرجك ربك من بيتك بالحق ، سن غنيمت مالني
قسمت اتدوككي دلمدكلرندن اوكدن تنكرك سني چقردوغي دلمدكلرينه بكزر كه اول چقاردوغدن
حقدر اكا نيجه دورلو حكمت باغلودر ، وان فريقا من المؤمنين لكارهون ، وتحقيق مؤمنلر
بر بولوك كره ، كوروجيلردر البته اني زيرا بونده دخي براقسز چقديلر قريشك كاروانن
اورالم ديو قريشك كه جمله شامدن چقديلر اچلرنده ابو سفيان بيله ايدي قرق كيشي ايله تاجرلر
ايدي ومخرمت بن نوفل دخي بيله ايدي دخي خبر اولدي بنديلر ابو جهل بيله ايدي نيجه
سرورلر دخي بيله ايدي بو كه يقيني كلديلر رسول الله او چيوز اون اوچ كيشي ايدي

قو ياشانجنه ايكي آتلو وار ايدي همان وقتي كه دوشمنك شوكتني اشتدبلر ملول اولديلر ۰ يجادلونك
في الحق ۰ جدال ايدرلر حق ايشنده سنك ايله ۰ بعد ما تبين ۰ ظاهر اولدقدن صكره پيغمبر دم انلره
غالب اولاجقلريني بلدرمش ايدي ۰ كأنما يساقون الى الموت ۰ كويا كه سورولوب اولومه
كيدرلر كبي ۰ وهم ينظرون ۰ واونلر حيران اولوب بقرلر ۰ واذ يعدكم الله ۰ اك يا محمد اول
وقتي كه وعده قيلور سيزه الله تعالى ۰ احدى الطائفتين ۰ ايكي بولوك بريسي كاروان بريسي
برا قلودر مكه كافرلريدر ۰ انها لكم ۰ بدرستي اول سيزكدر ۰ وتودون ان غير
ذات الشوكة تكون لكم ۰ وديلرسز كه دكلسز سيزك اولا كه كاروان زيرا اني الق
ويريد الله ان يحق الحق بكلماته ۰ والله ديلر كه حقي حق ايده قرآن ايله اندردي
ويقطع دابر الكافرين ۰ وكافرلرك آردن كسه قره كوكني كسه ۰ ليحق الحق ويبطل الباطل
حقي حق ايتمكيچون وباطلي باطل ايتمكيچون ۰ ولو كره المجرمون ۰ واكرچه كنهكارلر ديلمزلرسه
اذ تستغيثون ربكم ۰ واك اول وقتي كه مدد ديلديلر تنكريدن زيرا كه كورديلر
دوشمني دوشمني چوق وتحقيق اولور تنكريه يالواردبلر بزي غالب ايله يا غياث المستغيثين
دديلر ۰ فاستجاب لكم ۰ پس قبول اتدي دعاي سيزكيچون ۰ اني ممدكم ۰ بدرستي
بن سيزك مددجكزم ۰ بالف من الملائكة ۰ بيك كيشي ايله فرشتهلردن ۰ مردفين
كه اندكده صو يا غشب اتزلردي آق دونلو واق دولبندلو امامهلرينك اوجلري
چكلنلرنده ايدي ودخي جنك اتديلر ۰ وما جعله الله الا بشرى ۰ وايلمدي تنكري
اولمددي الا كه بشارت ايلدي غالب اولورسز ۰ ولتطمئن به قلوبكم ۰ ودوكو نسون
ايچون كوكوللرانوكيله ۰ وما النصر الا من عند الله ۰ ويار دم دكلدر الا تنكري حضرتندن
ان الله عزيز حكيم ۰ بدرستي الله غالبدر حكمت ايله اشلر ۰ اذ يغشيكم النعاس
واكوك اول وقتي كه اويقو غالب اولدي ۰ امنة منه ۰ امن ايچون شاد بلق او المنجي
صوكنده زيرا قورقو اويقو انلردن پرده ايديلر كه انده صو يوغيدي مشركلر صولو يرده ايدي

ويبنزل

وينزل عليكم من السماء ماء ليطهركم به ۰ واندورر اوزرلرينه كوكدن يغموركه سيزي
اونكيله ارتمغيچون ۰ ويذهب عنكم رجز الشيطان ۰ كيدره سيزدن شيطان وسوسهسني
زيرا اول كيجه كه انده قونديلر صو صزيلر اكثري احتلام اولديلر اول يغمور صويله يونديلر
انديلر صولنديلر هم قوم دخي قتي اولدي كه يارين اوزرنده جنك ايده جكلر ايدي ۰ وليربط
على قلوبكم ويثبت به الاقدام ۰ وباغلامغيچون صبري كوكللرا اوزرينه وثابت قلمغيچون
اول يغمور ايله اياقلري ۰ اذ يوحي ربك الى الملائكة ۰ اول وقتي كه تنكرك وحي ايتدي
فرشتهلره كه ۰ اني معكم ۰ تحقيق بن سيزكلهيم ۰ فثبتوا الذين امنوا ۰ ثابت ايدك
شونلري كه ايمان كتورديلر ۰ سألقي في قلوب الذين كفروا الرعب ۰ بن تيز براغورم
كوكوللرينه شونلرك كه كافر اولديلر قورقويي ۰ فاضربوا فوق الاعناق ۰ يعني اورك انلرك
بويونلريني ۰ واضربوا منهم كل بنان ۰ ذلك بانهم شاقوا الله ورسوله ۰ شول ط
سببدندر كه دوشمن اولديلر انلر تنكريه ورسولنه ۰ ومن يشاقق الله ورسوله ۰ هركم دوشمن
اوله تنكري حضرتنه وپيغمبرنه ۰ فان الله شديد العقاب ۰ بدرستي الله قتي عذاب ايلودر
ذلكم فذوقوه ۰ يا محمد دي اول كافرلره كه بو حصهكزدر طاطك اني دنياده ۰
وان للكافرين عذاب النار ۰ وتحقيق كافرلره طموع عذابي واردر آخرتده اول
جنكده انسان قليجي طوقونان قناردي ملك قليجي طوقونان يانارردي ۰ يا ايها الذين
امنوا ۰ اي شونلركه ايمان كتورديلر ۰ اذا لقيتم الذين كفروا زحفا فلا تولوهم
الادبار ۰ قچن كافرلري زحف ايدوب بولسهكز انلره ارقه چويرمك ۰ ومن يولهم يومئذ
دبره ۰ وهركه ارقه چويرسه كافرلره جنك كوني ۰ الا متحرفا لقتال ۰ مكركه غيري ميدانه
چلمكيچون كجركبي اولوب يينه دونه دخي قليج اوكونه براغه ۰ او متحيزا الى فئة ۰ يا صحابه
بوز طوتوب دونه ۰ فقد باء بغضب من الله ۰ تحقيق دوندي اول تنكريدن بر غضب ايله
ومأويه جهنم ۰ واتوك يري طمودر ۰ وبئس المصير ۰ ودونه يمان يردر اول طموط

صدق الله اوك شرنيدن فلم تقتلوهم سز اولدرمدیکز انلری ولکن الله قتلهم
والا کم الله اولدردي اني وما رميت اذ رميت وانبادق يا محمد وقتي که اندق
ولکن الله رمي والا کم تنکری اتدي وليبلي المؤمنين منه بلاء حسنا وویرمکیچون
مؤمنلره حضرتندن ابو عطالر وابو نعمتلر ان الله سميع عليم بدرستي الله اشیدیجیدر
وبلیجیدر ذلكم اول ابو عطا قلدوغي مؤمنلرك غرضیدر وان الله موهن كيد الكافرين
وتحقیق الله سست ایدیجیدر کافرلرك حیله لرینی ان تستفتحوا اکر فتح وظفر استرسکز فقد
جاءكم الفتح پس تحقیق فتح کلدي سزه وان تنتهوا اکر نهیلنورسکز محمدك عداوتندن
فهو خير لكم اول یکدر سزه اي کافرلر وان تعودوا نعد اکر سز دونرسکز
ینه جنك اتمکه بز دونرز اوزریکزه محمدي غالب اتمکیله ولن تغني عنكم فئتكم شيئا
وهیچ غاوی بردي سزه سزك جماعتكز برنسنه ولو كثرت واکر چوق دخي اولورسه
وان الله مع المؤمنين وتحقیق الله مؤمنلر ایله در يا ايها الذين امنوا اطيعوا الله ورسوله
اي شونلر که ایمان کتوردیلر مطیع اولوك تنکریه ورسولنه ولا تولوا عنه ویوز دوندرمك
اندن وانتم تسمعون حال بوکه سز اشیدرسز ولا تكونوا كالذين قالوا سمعنا وهم
لا يسمعون واولمك شونلر کبی که ایتدیلر بز اشتدك حال بوکه انلر اشتمزلر ان شر الدواب
بدرستي ادمك يماني عند الله تنکري قتنده الصم البكم الذين لا يعقلون حتي اشتمیه لر
ولا اله الا الله محمد رسول الله دیمینلردر لا یعقلردر نسنه اکلمزلر ولو علم الله
فيهم خيرا لاسمعهم اکر تنکري انلرده کرچکلك بلسه اشتدوررردي انلره محمدك
سوزوني لا اله الا الله محمد رسول الله دیرلردي اکر اشتدرسه انلره که ایمان
کتورسه لر لتولوا وهم معرضون کرك یوز چویره لردي ایماندن اعراض ایدوبني
يا ايها الذين امنوا شونلر که ایمان کتوردیلر استجيبوا لله وللرسول اشیدك
سوزوني وقبول ایدك تنکرینك وپیغمبرینك اذا دعاكم لما يحييكم تحنله اوقوسه

سیزي

سیزي شو کاکه حیات باغشلر واعلموا ان الله يحول بين المرء وقلبه وبيلك که بدرستي الله
برده اولور کیشي ایله کوکلي ارا سنده مؤمنله معصیت ارا سنه کیرور مؤمن اوجماغه
کیدر کافرله طاعت ارا سنه کیرور کافر طموغه کیدر وانه اليه تحشرون وشان
بودر که تنکریدن یکا حشر اولورسز واتقوا فتنة وصاقنك فتنه دن یعني کناه اتمکدن
صاقنك لا تصيبن الذين ظلموا منكم خاصة که اوك شرري سیزدن یالکز کناه ایدنلره
ایرشمز بلکه جمله کوزه ایرشور واعلموا ان الله شديد العقاب وبیلوك که عشر
الله تعالي قتي عقابلودر واذكروا اذ انتم قليل مستضعفون وانکوك اول کوني
که سیز از ایدیکز في الارض تخافون ان يتخطفكم الناس یر یوزنده قورقردیکز
دوشمن سیزي قیادیو ضعیفلغکزدن فاواكم پس تنکري سیزي دوشورمدي
مدینه یه وايدكم بنصره وقوت کوندردي سیزي یاردم ایله ورزقكم
من الطيبات وسیزه نصیب ایلدي اري غنیمت مالندن لعلكم تشكرون
اولاکم شکر ایده سز دیو يا ايها الذين امنوا اي شونلر که ایمان کتوردیلر
لا تخونوا الله والرسول خاین اولمك اللهه ورسولنه وتخونوا اماناتكم
وخاین اولمك اماناتلریکزه وانتم تعلمون حال بوکه سیز بلورسز خیانت ایو اولمدیغن
واعلموا انما اموالكم واولادكم فتنة وبیلوك که سیزك ماللریکز وبلیکلریکز
کلنلر فتنه در کناهه سببدر وان الله عنده اجر عظيم والله شول سلطاندر که
قتنده اولو اجر واردر يا ايها الذين امنوا اي شونلر که ایمان کتوردیلر ان تتقوا الله
يجعل لكم فرقانا اکر تنکریدن قورقرسکز سیزکیچون فرصت ایدرردي ويكفر
عنكم سيئاتكم وکیدررردي سیزدن کناهلریکزي ويغفر لكم ویارلغردي
سیزي والله ذو الفضل العظيم والله اولو کرم ایه سیدر واذ يمكر بك
الذين كفروا واك يا محمد اول وقتي که مکر ایدرلردي سکه شونلر که کافر اولدیلر

مكه ده دار الندوه ايچنده طانشب ابليس ايله بيله وسن قاچدك مدينه يه كلدك ليثبتوك تا سني
حبس ايده لر اوكه احكدن بوكله سن او يقتلوك يا اولدوره لر سني او يخرجوك يا سني
مكه دن چيقاره لر ويمكرون وحيله لر ايده لر بوندن اروق ويمكر الله وتنكري
مكر ايدر انلره وكيله والله خير الماكرين وتنكري مكر ايدنلرك يكركيدر واذا تتلى
عليهم آياتنا وقچن كه اوقونه اوزرلرينه بزم قرانمز قالوا قد سمعنا ايدرلر انلركه
تحقيق اشتدك لو نشاء لقلنا مثل هذا اكر دلسه وز ديروز بز دخي بونچيلين ان هذا
الا اساطير الاولين دكلدر بو الا كچنلرك حكايتلريدر واذ قالوا اللهم واك اولد
وقتي كه انلر ديلراي بزم تنكريمز ان كان هذا هو الحق اكر بو حق قران اولاجق اولورسه
من عندك كه سنك قتكدن اولا فامطر پس ياغدر علينا بزم اوزريمزه حجارة
من السماء طاش كوكدن او ائتنا بعذاب اليم يه بزه اجيديجي عذاب كتور ديو
دعا قلديلر وما كان الله ليعذبهم وانت فيهم وتنكري عذاب ايدر دكلدر انلره
وسن انلر ارنده اولاسن بو آيت حضرت رسوله هنوز مكه ده ايكن كلدي وما كان
الله معذبهم وتنكري انلره عذاب ايديجي دكلدر وهم يستغفرون حال بوكه انلر
استغفار ايدرلر وما لهم الا يعذبهم الله نولدي بونلره تنكري عذاب ايتميه بونلره
وهم يصدون عن المسجد الحرام حال بوكه انلر منع ايدرلر كعبه دن وما كانوا
اولياءه وانلر اونك صاحبي وماديلر ان اولياؤه الا المتقون دكلدر انلرك
صاحبي الا انتكريدن قورقنلردر ولكن اكثرهم لا يعلمون والا كم انلرك
چوغي بلمزلر وما كان صلاتهم عند البيت واولمادي انلرك نمازلري كعبه
يوره سنده الا مكاء وتصدية الا صفلق وايا ولاري زيرا قچنكه كعبه طواف
ايدرلر ديلر عورت عريان اولورلردي صفلق اوروب ايا قرصب يعني يالر كعبه ط
چوروراردي پس نجود بونلره عذاب اولونميه فذوقوا العذاب بما كنتم

عشر

تكفرون

تكفرون تنكري ديدي پس طادك عذابي كافر اولدوغكز حسبيله ان الذين كفروا بدرستي
شونلركه تنكريه ومحمده كافر اولوب انكار ايلديلر ينفقون اموالهم خرج ايدرلر مالريني
ليصدوا عن سبيل الله منع اتمكيچون تنكري يولندن فسينفقونها پس خرج ايدرلر مالريني
ثم تكون عليهم حسرة اندن صكره اول نفقه اوزرلرينه حسرت اوليسردر ثم يغلبون
اندن صكره مغلوب اوليسردر والذين كفروا وشونلركه كافر اولديلر الى جهنم يحشرون
طموغه حشر اولونورلر قليچدن نجه كدن صكره ليميز الله الخبيث من الطيب تا كه الله تعالى
بياني سيچه ايودن ويجعل الخبيث بعضه على بعض فيركمه جميعا پس براوغوردن جمع
ايده زمردارك بعضيني بعضي اوزرينه قويه دخي فيجعله في جهنم پس ايلجهنمه براغه
اولئك هم الخاسرون اول طايفه شولر زيان ايديجيلردر قل للذين كفروا ايت
يا محمد شونلره كه كافر اولديلر ان ينتهوا اكر يغلنورلرسه دوشمنلقلريدن يغفر لهم
ما قد سلف مغفرت اولونور باغشلانور كچن صوچلري وان يعودوا واكر دونرلرسه
فقد مضت سنة الاولين تحقيق كچدي اولكيلرك سنتي عادتي دوشمنلك ايدنلرك حالي بكز
نولدي وقاتلوهم حتى لا تكون فتنة ودپه لشك انلرك ايله تا فساد اوليه كفر طميله
ويكون الدين كله لله ودين كوتوري براوغوردن تنكريك اولا فان انتهوا فان الله
بما يعملون بصير پس اكر كه كفردن يغلنه لر بدرستي تنكري اني كه سيز اشلرسز كورو جيدر
وان تولوا واكر اعراض ايده لر فاعلموا ان الله موليكم پس بيلك كه الله سيزك ط
افنديكزدر نعم المولى ونعم النصير نه ايو خواجه در ونه ايو يار دم ايديجيدر واعلموا
انما غنمتم من شيء وبيلك كه هرنه چپار ديكز فان لله خمسه وللرسول بدرستي تنكريكه
بشده برسي ويبغمبركدر ولذي القربى واليتامى والمساكين وابن السبيل و
پيغمبرك قوملريچون يعني بني هاشمدن وبني المطلبدن وتيملر ايچوندر ومسكينلر ايچوندر
ويولجيلر ايچوندر وپيغمبر اولنجك انوك حقي ساقط اولدي قوملرينه قالان فقراكبي ويره لر

الجزء العاشر

إن كنتم آمنتم بالله ، اگر ايمان كتورمش اولديكز ايسه الله‌ه ، وما أنزلنا على عبدنا ، وشول كه
اندردك قولومزا وزرينه ، يوم الفرقان ، بدر كوننده ، يوم التقى الجمعان ، اول كونده كه ايكي
جمع بولوشدي ، والله على كل شيء قدير ، والله هر نسنه اوزرينه قادردر ، إذ أنتم بالعدوة
الدنيا ، وقتى كه سيز دره نك اورته يرنده ايديكز مدينه طرفنده ، وهم بالعدوة
القصوى ، واونلر دره نك اورته يانده ايدي ، والركب أسفل منكم ، واول قرو
كتي دوه يدرلردي سيزدن اشاغيده يدي ، ولو تواعدتم لاختلفتم في الميعاد ، واكر
قوللشه كز ديكى اختلاف ايديديكز وعده كاهده ، ولكن ليقضي الله أمرا كان
مفعولا ، تا تنكري يرينه كتوره اول ايشي كه اول ايش اشلنمش اولدي ، ليهلك
من هلك عن بينة ويحيى من حي عن بينة ، تا كه هلاك اولدي حال آكابيان اولدقدن صكره
وإن الله لسميع عليم ، وتحقيق تنكري اشيديجيدر نيازي وبيلجيدر رازي ، إذ يريكهم الله
في منامك قليلا ، واك اول وقتى كه كوستردي سكا انلري الله تعالى دوشكده كه ازدر انلر
ولو أراكهم كثيرا ، واكر سكا انلري چوق كوستريدي كرك قورقيدكز ، ولتنازعتم
في الأمر ، وچكشيديكز تدبيرده ، ولكن الله سلم ، والا كم الله صقلدي هر بيانلقدن
سيزي ، إنه عليم بذات الصدور ، بدرستى اول بيلجيدر كوكلوكزدن كچني ، وإذ يريكموهم
واكوك شول وقتى كه كوستردي سيزه انلري ، إذ التقيتم ، صاتاشدوغكز وقت انلره ، في
أعينكم قليلا ، سيزك كوزكزده كه ازلردر ، ويقللكم في أعينهم ، واز كوستردي
سيزي انلرك كوزلرنده لكن اوغراشمزدن اوكدن اوت اوغراشدقده چوق كوستردي
ليقضي الله أمرا كان مفعولا ، تا يرينه ايلتمكيچون الله تعالى شول ايشي كه اشلنمشدر
وإلى الله ترجع الأمور ، وتنكريه قيتر جمله اشلر انده بللو اولور هر نسنه ، يا أيها
الذين آمنوا ، اي انلر كه ايمانه كلديلر ، إذا لقيتم فئة ، قچنكم كافرلر بولوكنه صاتاشسيز
فاثبتوا واذكروا الله ، بس محكم دورك و ذكر ايدك تنكريي ، كثيرا ، چوقلق

لعلكم

لعلكم تفلحون ، اولا كم دولتلنه سز ، وأطيعوا الله ورسوله ، ومطيع اولوك الله‌ه ورسولنه
ولا تنازعوا ، وچكشمك ، فتفشلوا ، كه قورقسيز ، وتذهب ريحكم ، وقوتوكز دوشمنه
كيدر ، واصبروا إن الله مع الصابرين ، وصبر ايدك بدرستى تنكري صابرلرله در
ولا تكونوا كالذين خرجوا من ديارهم ، واولمك شونلر جيلين كه چقديلر ديارلرندن
بطرا ، تكبرلك ايله ، ورئاء الناس ، وخلقه ريا كوسترمكيله ، ويصدون عن سبيل الله
ومنع ايدرلر تنكري يولندن ، والله بما يعملون محيط ، والله شونى كه اشلرلر بيليجيدر ط
وإذ زين لهم الشيطان أعمالهم ، واكوك اول وقتى كه يازدي شيطان انلرك عمللرني ،
وقال لا غالب لكم اليوم من الناس ، وايتدي غالب يوقدر سيزه بوكون آدم
اوغلندن ، وإني جار لكم ، وبن سيزه يار دمجيم شيطان سراقه صورتنه كردي مكه
خلقنه چوقسز ومحمد چريسي ازدر ديدي وبن سيزه معاونم ديدي ، فلما تراءت الفئتان
بس قچنكه ايكي چري بر برين كوردي ، نكص على عقبيه ، شيطان ترس اردينه دوندي ،
وقال إني بريء منكم ، وايتدي بن سيزدن بيزارم ، إني أرى ما لا ترون ، وبن
كوردم شونى كه سيز كورمزسز ، إني أخاف الله والله شديد العقاب ، بن الله‌دن
قورقرم والله قتى عقابلودر ، إذ يقول المنافقون ، اك اول كونى كه منافقلر ديرلر
شونلردن كه مكه دن چقاما ديلر مكره كرهيله انلر چقديلر قچنكه مسلمانلري از كورديلر
ديندن چقديلر ديدي ديديلر ، والذين في قلوبهم مرض غرّ هؤلاء دينهم ، وشونلركه
كوكوللرنده مرض واردر ديديلر كه مغرور ايتدي بونلري دينلري وحق تعالى جواب ويردي
وديدي ، ومن يتوكل على الله فإن الله عزيز حكيم ، وشول كه توكل ايده الله‌ه اوزرينه
الله غالبدر حكمت ايه سيدر چوغن ازه باصدورر ، ولو ترى إذ يتوفى الذين كفروا
واكر كورسك يا محمد شول وقت كه كافرلر جان ويرورلر ، الملائكة يضربون وجوههم
وأدبارهم ، فرشتهلر اورورلر يوزلرينى ودبرلرينى مراد بوضربدن كه يوزلري اردينه

دوندي وذوقوا عذاب الحريق وطادك طونك عذابني ديرلر ذلك بما قدمت ايديكم
اول عذاب ايلرو كوندردوكوكز نسنه سببيله در وان الله ليس بظلام للعبيد تحقيق تنكري
ظلم اتيجي دكلدر قوللرينه ذره مقداري حاشا وكلا كدأب آل فرعون فرعون قومنك
عادتي كبي والذين من قبلهم وشونلرك عادتي كبي كم انلردن اوكدن نجه ديلر كفروا
بآيات الله انكار ايتديلر تنكرينك نشانه لرينه فأخذهم الله بذنوبهم بس طوتدي انلري
كناهلري ايله ان الله قوي شديد العقاب بدرستي الله قوتلو در شكنجه سي قتيدر
ذلك بأن الله لم يك مغيرا اول عذاب اندندركه بدرستي الله تغيير ايديجي دكلدر نعمة
بر نعمتي كه انعمها على قوم انعام ايتدي ايسه بر طايفه اوزرينه حتى يغيروا ما بأنفسهم
تا دوندرنجه اول نسنه كه نفسلرنده در وان الله سميع عليم بدرستي تنكري
اشيدبجيدر وبليجيدر كدأب آل فرعون والذين من قبلهم فرعون قومنك عادتي كبي و
انلردن اوكدن كچنلرك عادتي كبي كذبوا بآيات ربهم يلنلديلر ايتلرينى انلرك بر
ور دكارينك فأهلكناهم بذنوبهم بس توتدق انلري كناهلر يله واغرقنا آل
فرعون وغرق ايتدك فرعوني وقومني وكل كانوا ظالمين وهر بريسي ظالملردر ان شر
الدواب عند الله الذين كفروا بدرستي يريوزنده قلدايلنلرك يمانرغي الله قتنده شونلر
دركه كافراولديلر فهم لا يؤمنون بس انلر ايمان كتورديلر الذين عاهدت منهم
شونلردركه عهد الدق انلردن ثم ينقضون عهدهم اندنصكره بوزارلر ايمانلريني مانلرني
في كل مرة وهم لا يتقون هر كره ده وانلر تنكريدن قورقمزلر فإما تثقفنهم في الحرب اكر
انلري اله كتورهلرسن جنكده فشرد بهم من خلفهم قورقوت انلر كله بيله اولياندلري لعلهم
يذكرون اولا كه اوكونلنهلر وإما تخافن من قوم خيانة واكر قورقرسك يا محمد بر قوم
خيانت ايدهلردبو فانبذ إليهم على سواء اتعهدلريني انلره طوغرولوغيله يعني عهد بوزدوغني
بلدر ان الله لا يحب الخائنين بدرستي تنكري خائنلري سومز ولا يحسبن الذين كفروا

سبقوا انهم لا يعجزون وصنمه كه يا محمد شونلركه كافراولديلر قورتولديلر بدرستي انلر مؤمنلري
عاجز ايدهمزلر واعدوا لهم ما استطعتم ويراقلك انلره كيجوككوجوكوزيتدوكنجه من قوة
حده لردن جري يراغدن ومن رباط الخيل اتلر بغلمقدن الله يولنده ترهبون به
عدو الله قورقودهسن انوكيله تنكري دوشمني وعدوكم وسيزك دوشمنكزي
كه مكه اهليدر وآخرين من دونهم وشول دوشمنكزي كه انلردن غيريدر
لا تعلمونهم كه سيز انلري بلمزسز الله يعلمهم الله بيلور انلري وما تنفقوا من
شيء في سبيل الله وشول نسنه كه انفاق ايدهسز الله يولنده يوف إليكم طيشوره
سيزه وانتم لا تظلمون وسيز ظلم اولنمزسز سيزه ثوابكز ويريلور وإن جنحوا
للسلم فاجنح لها اكر ميل ايدهلر صلحه ايتمكهسن دخي ميل ايله اكا وتوكل على الله
وتوكل ايله الله اوزرينه إنه هو السميع العليم بدرستي اول تنكري اشيدبجيد
وبليجيدر وإن يريدوا أن يخدعوك واكر دلسهلر سني الدايهلر فإن حسبك الله
بدرستي سكا الله يتر هو الذي أيدك بنصره اول الله دركه سني قوتلندردي يارديمله
وبالمؤمنين ومؤمنلر ايله وألف بين قلوبهم وكوكوللرينى بربره جمع ايلديا لو أنفقت
ما في الأرض جميعا ما ألفت بين قلوبهم واكر خرج ايلسك يا محمد شوني كه يريوزنده دربر
اوغوردن كوكوللرينى جمع ايدهميدك ولكن الله ألف بينهم الا كم الله تاليف ايتدي
ارالرن إنه عزيز حكيم بدرستي اول غالب سلطاندر ايشي حكمتله اشلر يا أيها النبي
حسبك الله اي پيغمبر تنكري سكا يتر ومن اتبعك من المؤمنين وشولكه سكا اويدي
مؤمنلردن يا أيها النبي حرض المؤمنين على القتال اي پيغمبر قندر مؤمنلري دپلشمك
اوزرينه إن يكن منكم عشرون صابرون اكر سيزدن يكرمي اولاكه صبر ايديجي
يغلبوا مائتين غالب اولورلر ايكي يوزه وإن يكن منكم مائة يغلبوا ألفا من الذين
كفروا واكر سيزدن يوز اولا غالب اولور بيكه شول طايفهكه كافراولديلر بأنهم

قوم لا يفقهون • شول سببدن كه انلر قومدر كه اصلا انكلمزلر يو قدر • الآن خفف الله عنكم • شمدي
بنلتدي الله سزدن مشقتي ضعيفلكزي بلوب سزه اوغراش بيورمدي • وعلم ان فيكم ضعفا •
دبلدي كه تحقيق سيزده ضعف واردر • فان يكن منكم مائة صابرة • بس اكر سيزدن يوز صبر
ايدجي كيشي اولسه يغلبوا مائتين • غالب اولورلر ايكي يوزه • وان يكن منكم الف •
واكر سيزدن بيك اولا • يغلبوا الفين باذن الله • غلبه ايدرلر ايكي بيكه الله دستوريله
والله مع الصابرين • والله صبر ايدنلر ايله در • ما كان لنبي ان يكون له اسرى •
اولمادي بر پيغمبره كه انوك اسيري اولا دفي صته اني • حتى يثخن في الارض • تا غالب اولا ير يوزنده
دوشمن اوزرينه • تريدون عرض الدنيا • سيز دنيا متاعني ديلرسز • والله يريد الآخرة
والله آخرت ديلر • والله عزيز حكيم • والله عزيز وحكيمدر • لولا كتاب من الله
سبق • يعني اكر اللهدن كتاب سبقت اتميدي غنيمت مالي اوزرينه محمد امتنه حلالدر ديو
لمسكم فيما اخذتم عذاب عظيم • توتردي سيزي فدا اولد وغكزده اولو عذاب • فكلوا مما
غنمتم حلالا طيبا • بس بيك كافردن الديغكزدن كه حلالدر وپاكدر • واتقوا الله ط
وقورقوك تكريدن • ان الله غفور رحيم • يا ايها النبي قل لمن في ايديكم من الاسرى
اي پيغمبر ايت شول كه اليكزده در اسيرلردن • ان يعلم الله في قلوبكم خيرا • اكر تكري
بيلورسه كه كوكلوكزده خير وار ايمان كبي • يؤتكم خيرا مما • سيزه ويره كن ويرورشوندن
كه اخذ منكم • سيزدن النديغي فرقدن وكي مالدر النوندن • ويغفر لكم • ويارلغر
سيزي • والله غفور رحيم • والله يارلغيجيدر واسركيجيدر • وان يريدوا خيانتك
واكر ديلرلرسه كه خيانت ايده لرسكا • فقد خانوا الله من قبل • بس تحقيق اكر يلك اتديلر
اللهه سندن اوكدين زيرا كه الست عالمنده بلي ديديلر صكره دونديلر • فامكن منهم
بس سيزي غالب ايلدي بدر غزاسنده اوزرونه • والله عليم حكيم • والله بيليجي در و
حكمت ايله اشليجيدر اوز • ان الذين آمنوا وهاجروا وجاهدوا باموالهم وانفسهم في سبيل الله

بو رحمت الله غفور رحيمدر

عشر

بدريني شونلركه ايمان كتوردبلر وهجرت ايلديلر وغزا ايلديلر ماللريله ونفسلريله الله يولنده
والذين آووا ونصروا • وشونلركه اورنه الديلر پيغمبري واصحابني ويارد م ايلديلر •
اولئك بعضهم اولياء بعض • او طائفه بك بعضي دوستلريدر وقوملريدر • والذين آمنوا
ولم يهاجروا • وشونلركه ايمان كتوردبلر ومكه دن مدينه يه كوچمديلر • ما لكم من
ولايتهم من شيء • يوقدر يعني ميراثه مجال اولنمزلرنده • حتى يهاجروا • تا مكه دن
مدينه يه كوچنجه • وان استنصروكم في الدين • اكر سيزدن يارد م دلسه لر دينده •
فعليكم النصر • پس سيزك اوزريكزه در يارد م ايلمك • الا على قوم بينكم وبينهم
ميثاق • انلر شول طائفه اوزرينه كه سيزك ايله انلرك اراسنده عهد واردر • والله بما
تعملون بصير • وتكري شول كه سيز اشلرسز بينادر • والذين كفروا • شونلركه كافر
اولديلر بعضهم اولياء بعض • بعضيلري بعضيلرينك دوستلريدر • الا تفعلوه • اكر
اشلمزسكز اني كه بيوردم • تكن فتنة في الارض • يريوزنده فتنه اولور • وفساد
كبير • واولو فساد اولور • والذين آمنوا وهاجروا وجاهدوا في سبيل الله •
وشونلركه ايمان كتوردبلر وهجرت اتديلر وغزا اتديلر الله يولنده • والذين آووا
ونصروا • وشونلركه اورنه الديلر مؤمنلري ويارد م ايلديلر • اولئك هم المؤمنون
حقا • او طائفه شول حق مؤمنلريدر • لهم مغفرة ورزق كريم • انلرك جون
يارلغنمق ومنتسز رزق واردر اوجمقده • والذين آمنوا • وشونلركه ايمان كتوردبلر •
من بعد • مهاجردن صكره • وهاجروا • ومكه دن مدينه يه كلديلر • وجاهدوا معكم
وغزا اتديلر سيزكله • فاولئك منكم • پس او طائفه سيزدندر • واولوا الارحام
قرابت ايه لري • بعضهم اولى ببعض • انلرك بعضيلري يكرك بعضيلرينه • في كتاب الله
تكري بويروغنده • ان الله بكل شيء عليم • بدرستي الله هر نسنه بيليجيدر والله اعلم بالصواب

سورة التوبة وهي مائة اية

حزب عشر

برآءة بو برائت سوره سي عليه ال برادي توبه در برادي مقشقشه در برادي منقره در برادي
مبعثره در برادي مخزيه در برادي فاضحه در برادي حافره در برادي مشكله در برادي
مدمدمه در برادي عذاب سوره سيدر لكن بسم الله الرحمن الرحيم
يازلمادي اولندن زيرا قليجدر اندي بسمله خود دليلدر امانه قليجده امان يوقدر
اوايله اولنسه لسبب بسم الله الرحمن الرحيم يازلمادي يعني برائت اركه قويلدي
من الله ورسوله • اللهدن ورسولندن • الى الذين عاهدتم من المشركين • شونلره كه سيز
عهد ايتديكڭزدي مشركلردن يعني عهدي بوزمقدر مشركلر ايله • فسيحوا في الارض • پس
يوروڭ اي مشركلر يوزنده املينه • اربعة اشهر • دورت اي • واعلموا انكم
غير معجزي الله • وبلوڭ كه تحقيق سيز تڭريي عاجز ايدر دكلسز اكر سيره • ختم ديكه وان
وان الله مخزي الكافرين • وتحقيق تڭري خوار ايدجيدر كافرلري • واذان
من الله ورسوله • وبلدرمكدر تڭريدن ورسولندن • الى الناس • خلقه • يوم الحج
الاكبر • حج اكبر كوني عرفه كونيدر • ان الله بريء من المشركين ورسوله • كه
بدرستي تڭري بيزار مشركلردن وپيغمبري دخي بيزار • فان تبتم فهو خير لكم • پس
اكر توبه قله سز اول يكركدر سزڭ ايچون • وان توليتم • واكر يوز چويره سز • فاعلموا
انكم غير معجزي الله • پس بيلڭ كه بدرستي سز اللهي عاجز ايديجي دكلسز • وبشر
الذين كفروا بعذاب اليم • وبشارت قل شونلره كه كافر اولديلر اغريجي عذاب ايله
الا الذين عاهدتم من المشركين • الا شونلر كه عهد ايتديڭز مشركلردن • ثم لم
ينقصوكم شيئا • اندن صكره بوزمديلر هيچ عهدلريني • ولم يظاهروا عليكم
احدا • وياردم ايتمديلر سيزڭ اوزريڭزه براحده • فاتموا اليهم عهدهم
الى مدتهم • پس تمام ايدڭ انلره عهدلريني تا مدتلرينه دڭين • ان الله يحب المتقين
تحقيق تڭري متقيلري سور • فاذا انسلخ الاشهر الحرم • پس چقدقده اسكسه حرام ايلري كه

رجبدر ذي الحجه در محرمدر • فاقتلوا المشركين • پس ديه لك مشركلري • حيث وجدتموهم
قنده بولورسڭز انلري • وخذوهم • وتوتوڭ انلري • واحصروهم • وبوقاغلاڭ انلري
واقعدوا لهم كل مرصد • واوتورڭ انلر ايچون هر اوغراقده • فان تابوا واقاموا الصلوة
واكر توبه قلهلر ونماز قلهلر • وآتوا الزكوة • وزكوة ويرهلر • فخلوا سبيلهم
قيوڭ صلي ويرڭ يوللرينه • ان الله غفور رحيم • بدرستي الله غفوردر ورحيمدر
وان احد من المشركين استجارك • واكر بركيشي مشركلردن امان دلسه سندن
فاجره • پس امان ويرڭ اكا يعني دورت ايچندن صكره • حتى يسمع كلام الله
تاكه اشيده تڭريڭ كلامني • ثم ابلغه مامنه • اندن صكره ايرشدر اني امين يرينه كه
وطنيدر • ذلك بانهم قوم لا يعلمون • اول حكم كه كچدي شول سببدندركه
انلر قومدر كه بلمزلر ايماني • كيف يكون للمشركين عهد • نيجه اولور
مشركلرڭ عهدي • عند الله وعند رسوله • الله قتنده ورسولي قتنده
الا الذين عاهدتم عند المسجد الحرام • الا شونلر كه معاهده ايتدڭز مسجد حرام
يانندهمراد بنو كنانه در وبنو ضمره در • فما استقاموا لكم فاستقيموا لهم • مادامكه
انلر طوغرو اولالر سزڭ دخي طوغرو اولوڭ انلره • ان الله يحب المتقين • الله
متقيلري سور • كيف • نيجه امان ويره سز مشركلره • وان يظهروا عليكم
واكر غالب اولورلرسه اوزريڭزه • لا يرقبوا فيكم • كوزتمزلر سزڭ حقڭزده • الا
ولا ذمة • قوملقي ونه انديي • يرضونكم بافواههم • راضي ايدرلر سيزي اغزلريله
وتابى قلوبهم • وتجر كوڭللري • واكثرهم فاسقون • وانلرڭ اكثري فاسقلردر
اشتروا بايات الله ثمنا قليلا • صاتون الديلر تڭريڭ ايتلريله ازنسنه كه اول بادهواتيه سكرتمكدر
فصدوا عن سبيله • پس منع ايلديلر تڭري يولندن • انهم ساء ما كانوا يعملون
بدرستي انلرڭ نه يمان ايدي ايدي اشلري • لا يرقبون في مؤمن الا ولا ذمة • كوزتمزلر

بر مؤمن حقنده نه قوملغي ونه عهدي • واولئك هم المعتدون • وانلر شول حددن كچيجيلردر
فان تابوا واقاموا الصلوة واتوا الزكوة • پس اكر توبه اتديلر ونماز قلديلر وزكوة
ويرديلر • فاخوانكم في الدين • پس ورداشلريكزدر دينده • ونفصل الايات لقوم
يعلمون • وبيان ايده وز نشانلريمزي شول قومه كه بيلورلر • وان نكثوا ايمانهم عشر
واكر صيسه لر اندلريني • من بعد عهدهم • عهدلرندن صكره • وطعنوا في دينكم •
وطعن اتسه لر دينكزه • فقاتلوا ائمة الكفر • پس ديله نك كفرسرورلريله • انهم
لا ايمان لهم • انلرك اندلري يوقدر • لعلهم ينتهون • اولا كم كفردن يغلنه لر • الا
تقاتلون قوما نكثوا ايمانهم • جنك اتمزميسز بر طائفه ايله كه عهدلريني واندلريني
صديلر • وهموا باخراج الرسول • وقصد اتديلر رسولي چقرمغه • وهم بدؤكم اول مرة
اتخشونهم • قورقرميسز انلردن كه جنك اتمزسز • فالله احق ان تخشوه ان كنتم مؤمنين •
پس الله اوليدر اندن سيز قورقمه اكر انانيجيلرسز • قاتلوهم يعذبهم الله بايديكم
جنك ايدك انلرايله كه تكري عذاب ايده انلره الريكز ايله • ويخزهم • وخوار ايده انلري
وينصركم عليهم • وياردم ايده سيزه انلرك اوزرينه • ويشف صدور قوم
مؤمنين • وشفا ويره مؤمن قولك كوكلرينه • ويذهب غيظ قلوبهم • وكيده
كوكللرينك طرلغنه وغمي • ويتوب الله على من يشاء • وتوبه سني قبول ايده كيمك كه
ديلرسه مكه اهلندن • والله عليم حكيم • والله بليجيدر وحكمت ايله اشليجيدر
ام حسبتم ان تتركوا • يه صنديكزمي ترك اولونه سز ايمان كتوردوكوكزله وجنك
اتمكه بيورلميه سز • ولما يعلم الله الذين جاهدوا منكم • وتكري بلميه غزا ايدنلري
سيجيه غزا اتميلردن • ولم يتخذوا من دون الله ولا رسوله ولا المؤمنين وليجة
وطوتمديلر دوست ادنمديلر تكريدن ورسولندن ومؤمنلردن غيريني • والله خبير
بما تعملون • والله بليجيدر شول كه اشلرسز • ما كان للمشركين • روا دكل

مشركلره ان يعمروا مساجد الله • كه عمارت ايده لر تكرينك مسجدلريني • شاهدين على
انفسهم بالكفر • نفسلري اوزرينه كفرله شهادت ايدركن • اولئك حبطت اعمالهم
اول طائفه نك عملري يقلدي • وفي النار هم خالدون • وطموده انلر ابدي قله جقلردر
انما يعمر مساجد الله • بدرستي بيار تكرينك مسجدلريني • من امن بالله واليوم الاخر
شول كمسنه كه ايمان كتوردي تكريه وقيامت كوننه • واقام الصلوة واتى الزكوة
ونمازي قلدي وزكوتي ويردي • ولم يخش الا الله • وقورقمادي الا تكريدن ط
فعسى اولئك ان يكونوا من المهتدين • يقيندر اولدي انلركه اولالر • اجعلتم
سقاية الحاج • قلديكزمي حاجيلر صوارمغي • وعمارة المسجد الحرام • ومسجد حرامي
يابمغي • كمن امن بالله واليوم الاخر • تكريه ايمان كتوردي كتورنلركبي وقيامت كوننه
انانديلر انانلركبي ثوابده وحسناتده • وجاهد في سبيل الله • وغزا ايدنلركبي الله
يولنده • لا يستون عند الله • برابر دكلدر انلر تكري قتنده • والله لا يهدي القوم
الظالمين • والله يولغز قلمز حقه ظالم طائفه • الذين امنوا وهاجروا • شول انلركه ايمان
كتوردي ومكه دن مدينه يه كلديلر • وجاهدوا في سبيل الله باموالهم وانفسهم
وغزا قلديلر تكري يولنده مالليله وجانلريله • اعظم درجة عند الله • اولودر منزلت
يوننده الله قتنده • واولئك هم الفائزون • اول طائفه شول نجات بولوجيلردر
يبشرهم ربهم برحمة منه ورضوان وجنات • بشارت ايدر انلره انلرك تكريسي رحمت
ايله كه اندندر ورضوان ايله واوجمقلر ايله • لهم فيها نعيم مقيم • انلر ايچون اوله اوجماقده
نعم ابدي واردر • خالدين فيها ابدا • حال بوكه قله لر اول نعمتده ابدي • ان الله عنده
اجر عظيم • بدرستي تكرينك قتنده درلو اولو اجر • يا ايها الذين امنوا • اي شول انلركه ايمان
كتورديلر لا تتخذوا اباءكم واخوانكم اولياء • ادنمك اتالريكزي وقرداشلريكزي
دوستلر • ان استحبوا الكفر على الايمان • اكر كفري بكلديلرسه ايمان اوزرينه

عشر

ومن يتولهم منكم ۵ وشول كه دوست اندي ۵ فاولئك هم الظالمون ۵ بس انلر ظالملردر ۵ قل ان
كان اباؤكم وابناؤكم ۵ ايت يا محمد اكر اتاكز واوغوللريكز ۵ واخوانكم وازواجكم و
عشيرتكم ۵ وقرداشلريكز وجفتلريكز وقوملريكز ۵ واموال اقترفتموها ۵ ومالليكز كه قزاندكز
ايني ۵ وتجارة تخشون كسادها ۵ وتجارت كه كساد اندن قورقرسكز ۵ ومساكن ترضونها ۵
ديرلركه بكنورسزاني ۵ احب اليكم من الله ورسوله وجهاد في سبيله ۵ سوكولو اولورسه سيزه
تنكريدن ورسولندن والله يولنده غزا اتمكدن ۵ فتربصوا حتى ياتي الله بامره ۵ بس منتظر اولوك
شول دكن كه الله امرني يرينه كتوره يعني مكه فتح اولا ۵ والله لا يهدي القوم الفاسقين ۵
والله قوللغندن فسق ايديجي قومي طوغرو يوله ۵ لقد نصركم الله في مواطن كثيرة ۵ تحقيق
يار دم اتدي سيزه الله جوق يرلرده برنيجه يرلرده ايكن جوق مراد بونده ن بدر واقعه سيدر
قريظه در نظير واقعه سيدر حديبيه واقعه سيدر خيبر واقعه سيدر مكه فتح اولدوغيدر
ويوم حنين ۵ وحنين كوني ۵ اذ اعجبتكم كثرتكم ۵ قجنكه عجبه كتوردي سيزي جوقلوغكز
فلم تغن عنكم شيئا ۵ بس هيچ فائده اتمدي ودفع اتمدي سيزدن هيچ برنسنه ۵ وضاقت
عليكم الارض بما رحبت ۵ وطار اولدي اوزريكزه ير بو ينجه كنكشلكيله ۵ ثم وليتم مدبرين ۵
اندن صكره دونديكز ايركزه ارقه ويروب دوشمندن اوزدورت بيك ار ايدي صنديلر پيغمبر
عليه السلام قالدي عباس ايله بوبرهانلر پيغمبر ءم شجاعتنه زيراد وشمن اوتوز بيك ار ايدي
قارشو طورمشيدي ۵ ثم انزل الله سكينته على رسوله وعلى المؤمنين ۵ اندن صكره اندردي
الله سكينتي رسولي اوزرينه ومؤمنلر اوزرينه ۵ وانزل جنودا لم تروها ۵ واندردي لشكرلركه
كورمديكز اني انلر بش بيك فرشته وار ايدي ۵ وعذب الذين كفروا ۵ وعذاب قلدي
شونلر كه كافر اولديلر ۵ وذلك جزاء الكافرين ۵ وبو منكور كافر اولنلرك جزاسيدر
ثم يتوب الله من بعد ذلك ۵ اندن صكره تنكري توبه روزي قيلور ۵ على من يشاء ۵ شونوك
اوزرينه كه ديلر مالك بن عوف كبي واونك نوكرلرندن اوج بيك اركبي ۵ والله غفور رحيم

والله يار لنجيد

والله يار لنجيد واسريجيدر ۵ يا ايها الذين امنوا ۵ اي شونلر كه ايمان كتوردلر ۵ انما المشركون
نجس ۵ بدرستي مشركلر نجس ومرداردر ۵ فلا يقربوا ۵ بس ياقلاشماسنلر ۵ المسجد الحرام
مكه حرمنه ۵ بعد عامهم هذا ۵ بو يللردن كيرو ۵ وان خفتم عيلة ۵ واكر درويشلكدن
قورقرسكز ۵ فسوف يغنيكم الله من فضله ۵ يقيندر كه تنكري سيزي باي ايده كندو
فضلندن ۵ ان شاء ۵ اكر ديلرسه يعني دايم اولور سيزه تنكرينك مشيتيله ۵ ان الله عليم
حكيم ۵ بدرستي الله بلجيدر وحكمتيله اشليجيدر ۵ قاتلوا الذين لا يؤمنون بالله وباليوم الاخر
ديه لشك شونلر كله كه ايمان كتورمزلر نه اللهه ونه قيامت كوننه كه جانلر جسملريله قوبيسرو
اونده بيك وايجك اوليسر ويانمق وطورمق اوليسر ۵ ولا يحرمون ما حرم الله ورسوله ۵
وحرام اتمزلر شوني كه حرام اتدي الله ورسولي انك ۵ ولا يدينون دين الحق ۵ ودين ايدنمزلر
حق ديني ۵ من الذين اوتوا الكتاب ۵ شونلردن كه كتاب ويرلديلر ۵ حتى يعطوا الجزية
عن يد ۵ تا جزيه ويرنجه قهردن مقهور اولوب ۵ وهم صاغرون ۵ حال بو كه انلر
حقيرلردر خوارلردر حتى دينشلردر كه خراج ويردا او دور طوره والني او تورده
وقالت اليهود عزير ابن الله ۵ ويهود ديدي كه عزير تنكرينك اوغليدر ۵ وقالت النصارى
المسيح ابن الله ۵ ونصاري ديديلر كه عيسى تنكرينك اوغليدر ۵ ذلك قولهم
بافواههم ۵ بو بهتان سوزلريدر كه اغزلريله سويلرلر ۵ يضاهئون قول الذين كفروا ۵ بكزرلر
اول سوز ايله كافرلر سوزينه كه فرشتهلر تنكرينك قزلريدر ديديلر ۵ من قبل
بوندن اوك ۵ قاتلهم الله ۵ الله قهر اتسون انلري ۵ انى يؤفكون ۵ نيجه يالان
سويلرلر ۵ اتخذوا احبارهم ورهبانهم اربابا من دون الله ۵ دوندلر عابدلري
وعالملريني تنكريلر ادنديلر تنكريدن غيري ۵ والمسيح ابن مريم ۵ ومسيح كه مريم
اوغليدر ۵ يعني عيسي يي دخي تنكري ادنديلر ۵ وما امروا الا ليعبدوا الها واحدا
وانلر بيورلديلر الا اللهه طبمقلغه بيورلديلر ۵ لا اله الا هو ۵ اله يوقدر الا او

سبحانه عما يشركون • منزه بلورزاني كافرلر شرك اتدوكندن • يريدون ان يطفئوا
نور الله • تنكرينك نورني سويندرمك ديلرلر • بافواههم • اغزلريله • ويأبى
الله • ورامي اولمز الله • الا ان يتم نوره • الا تمام كندو نورني • ولو كره الكافرون
واكر كافرلر اولمزايسه دخي • هو الذي ارسل رسوله بالهدى • تنكري اولدور كه
ودبيدي بيغمبرني قران ايله كه هدايتدر • ودين الحق • وحقك دينيله • ليظهره
على الدين كله • تا اني غالب قيله جمله دينلر اوزرينه • ولو كره المشركون •
حزب عشر واكر مشركلر كريه كوررلرايسه • يا ايها الذين امنوا • اي شونلر كه ايمان كتوردلر
ان كثيرا من الاحبار والرهبان • بدرستي جوقلر يهودك علماسندن وزاهدلرندن
لياكلون اموال الناس بالباطل • يرلر خلقك مالللرني باطل ايله ظلم ايله • ويصدون
عن سبيل الله • ومنع ايدرلر خلقي تنكري‌يه ايمان كتورمكه قومزلر • والذين يكنزون
الذهب والفضة • وشونلر كه صقلرلر التوني وكوموشي • ولا ينفقونها في سبيل الله
وخرج اتمزلر اني الله يولنده • فبشرهم بعذاب اليم • فهان موشتوله انلره عذاب اليم ايله
يوم يحمى عليها في نار جهنم • اك يا محمد اول كوني كه قزدريله تاوويريله انوك اوزرينه
طموا ودنده • فتكوى بها • پس داغلنله التون ايله انجه ايله • جباههم • النلري
انلرك • وجنوبهم • ويانلري • وظهورهم • وارقه لري • هذا ما كنزتم لانفسكم
بو شول نسنه در كم خزينه ايتديكز ايدي نفسكز ايجون • فذوقوا ما كنتم تكنزون •
پس طاطك شوني كه كنز ايلديكز ايدي • ان عدة الشهور عند الله • بدرستي ايلرك صاغشي
الله قتنده اون ايكي ايدر • في كتاب الله • تنكرينك كتابنده • يوم خلق السموات
والارض • كوكلر ويرلر يرادلديغي • منها اربعة حرم • انلردن دوردي اشهر
حرمدر • بريسي محرم بريسي رجب بري ذي القعده وبري ذي الحجه در • ذلك
الدين القيم • بودور طوغرو اول طوغرو حكم • فلا تظلموا فيهن انفسكم • پس ظلم اتمك بو

ايلرده نفسكزه • وقاتلوا المشركين كافة • ودپه لشنك مشركلر ايله براوغوردن
كما يقاتلونكم كافة • نيجه كه سيزك ايله جنك ايدرلر براوغوردن • واعلموا
ان الله مع المتقين • وبلك تحقيق الله متقلر ايله در • انما النسيء • بدرستي تاخير
اتمك محرم حرامليغني صفر اينه يعني محرم ايده جنك ايده لر صفرده اتيه محرم ايرينه بوني
حرام ايده لر • زيادة في الكفر • كفرده ارتقلقدر • يضل به الذين كفروا •
وازدورلور انوكيله شونلر كه كافرلردر • يحلونه عاما ويحرمونه عاما • بريل حلال
ايدرلر دي اني بر يل حرام • ليواطئوا عدة ما حرم الله • تا براولا تنكري حرام اتدوكنك
صاغشنه كه دورت ايدر • فيحلوا ما حرم الله • پس حلال ايدرلر شوني كه الله حرام اتدي
زين لهم سوء اعمالهم والله لا يهدي القوم الكافرين • بزندي انلره وكچون عملرلريني
يماني • وتنكري كافرلري ارشاد ايلمز اسلام دينينه • يا ايها الذين امنوا • اي انلر كه
ايمانه كلديلر • ما لكم اذا قيل لكم انفروا في سبيل الله اثاقلتم • نولدي سيزه
كه قچن دنلدي سيزه كوچ ايدك الله يولنده اغرلنديكز تبوك غزاسنه وارمه
ديكز كوچوب كتديكز • الى الارض • وميل ايتديكز وطنكزه زيرا اسي كونلر ايدي
يمش دخي ارشمشيدي وكولكه طتلو ايدي • ارضيتم بالحياة الدنيا • راضي
اولديكز بو دنيجه ديرلكه • من الاخرة • اخرت سعادتندن وازكلوب
فما متاع الحياة الدنيا في الاخرة الا قليل • ديكلدر دنيانك متاعي اخرتده الا
ازنسنه در • الا تنفروا يعذبكم عذابا اليما • اكر كوچمز سكز عذاب ايدر عشر
سيزه اجيد بيجي عذاب ايله كه دوشمني اوزريكزه حواله قيلور • ويستبدل
قوما غيركم • وبدل ايدر بر قومي دخي سيزك غيريكزه • ولا تضروه شيئا
واكا هيچ ضرر ايده مزسيز • والله على كل شيء قدير • والله هر نسنه اوزرينه
قادردر • الا تنصروه • اكر صيغن يادم اتميه سز اكا • فقد نصره الله • تحقيق

یاردم ایتدی الله اکا انوکده ۔ اذ اخرجه الذین کفروا ۔ اول وقت چقردی انی ۔ شونلرکه
کافر اولدیلر مکه اهلندن ۔ ثانی اثنین ۔ ایکی ایکنجیسی اولدوغی حالده ۔ اذ هما فی الغار
شول وقتکه ایکیسی بیله مغاره ایچنده ایدی ۔ اذ یقول لصاحبه لا تحزن ان الله
معنا ۔ شول وقتکه دیر ایدی یولداشنه ملول اولمه الله بزمله در ۔ فانزل الله سکینته
پس تکری امینلکی اندردی علیه ابو بکرک اوزرینه ۔ علیه ابو بکرک اوزرینه بو ارادی پیغمبر
دم مکه دن مدینه یه کتدکی قضیه تمام اولدی ۔ وایده بجنود لم تروها ۔ وقوت
کوندردی پیغمبر دم لشکر ایله که کورمدیکز انلرکبی بدر غزاسنده واحزاب غزاسنده
وحنین ده ۔ وجعل کلمة الذین کفروا السفلی ۔ وکافر اولنلرک سوزینی الچق
ایلدی ۔ وکلمة الله هی العلیا ۔ والله کلمه سی خود اول اولودر ۔ والله عزیز حکیم
والله غالبدر حکمت ایله ایشلر ۔ انفروا خفافا وثقالا ۔ کوچوک بکیدیکن وقوجاکن
وجاهدوا باموالکم وانفسکم فی سبیل الله ۔ وغزا ایدک مالکز ایله ونفسکز ایله ۔ تنکری یولنده
ذلکم خیر لکم ان کنتم تعلمون ۔ اول یکدر سیزه اکر بیلورسکز ۔ لو کان
عرضا قریبا ۔ اکر بولنجی غنیمت اولسه ۔ وسفرا قاصدا ۔ وقولایجه سفر اولسه ۔
لاتبعوک ۔ اویارلردی سکا ۔ ولکن بعدت علیهم الشقة ۔ والا اراق اولدی
اوزلرینه سفر ۔ وسیحلفون بالله لو استطعنا لخرجنا معکم ۔ بقیدرکه
غزایه وارمیان منافقلر اند ایچرلرکه اکر کوجومز یتیشه سیزکله بیله چقاردوق ۔ یهلکون
انفسهم ۔ هلاک ایدرلر کندولرین یالان اند ایله ۔ والله یعلم انهم لکاذبون ۔
والله بیلور تحقیق انلر یالانجیلردر ۔ عفا الله عنک لم اذنت لهم ۔ الله عفو ایتدی
سندن نیچون دستور ویردک ۔ حتی یتبین لک الذین صدقوا ۔ تاکه ظاهر اولیدی
سکا شونلرکه کرچک اولدیلر ۔ وتعلم الکاذبین ۔ وبیله سن یالانجیلری
لا یستأذنک الذین یؤمنون بالله والیوم الآخر ۔ دستور دلمزلر سندن

یا محمد

یا محمد شونلرکه اینانورلر اللهه وقیامت کوننه ۔ ان یجاهدوا باموالهم وانفسهم فی سبیل الله ۔ غزادن قلمغه
ماللری ایله ونفسلری ایله ۔ والله علیم بالمتقین ۔ والله بیلیجیدر متقیلری ۔ انما یستأذنک الذین لا
یؤمنون بالله والیوم الآخر ۔ بدرستی دستور دیلرلر سندن شونلرکه اینانمادیلر قیامت
کوننه ۔ وارتابت قلوبهم فهم فی ریبهم یترددون ۔ وشک ایلدی کوکللری وانلر ترد
ایدرلر ۔ ولو ارادوا الخروج لاعدوا له عدة ۔ واکر غزایه چقمق دلسهلردی یراق ایدر
لردی انوکیچون الت حربیدن ۔ ولکن کره الله انبعاثهم ۔ الا که دیلمدی انلرک چقمقلرینی
عشر فثبطهم ۔ پس الکلدی انلری اولرنده ۔ وقیل اقعدوا مع القاعدین ۔ ودینلدی انلره
اوتورک اوتورانلر ایله ۔ لو خرجوا فیکم ۔ اکر چقسهلر ایچکزده ۔ ما زادوکم الا خبالا ۔ زیاده
اتمزلردی سیزه الا فسادی ۔ ولاوضعوا خلالکم ۔ ودوه لره بینرلردی
ارا یرکزده سیزک ۔ یبغونکم الفتنة ۔ وسیزه فتنه دیلرلردی ارا یرکزده سیزک
وفیکم سماعون لهم ۔ وسیزک ایچکزده دکلیجیلر واردر انلرک ۔ والله علیم ۔
بالظالمین ۔ والله بیلیجیدر ظالملری ۔ لقد ابتغوا الفتنة من قبل ۔ تحقیق فتنه طلب
اتدیلر بوندن اوکدین زیرا پیغمبری علیه الصلوة والسلام اولدرمک استدیلر ۔
وقلبوا لک الامور ۔ وسنک ایشک بوزمقیچون الچه تدبیرلر اتدیلر ۔ حتی جاء الحق
وظهر امر الله وهم کارهون ۔ تاکه حق کلدی وتنکرینک امری ظاهر اولدی وانلر دلمزلردی
ومنهم من یقول ائذن لی ولا تفتنی ۔ وانلردن شول کیشی واردرکه ایدر دستور ویر بکا
اوتورایین و بنی فتنه یه براقمه ۔ الا فی الفتنة سقطوا ۔ اکاه اولکه انلر فتنه نک ایچینه
دوشدیلر ۔ وان جهنم لمحیطة بالکافرین ۔ وتحقیق طموغ قوشیجیدر کافرلری ۔
ان تصبک حسنة تسؤهم ۔ واکر سکا ظفر میسر اولورسه یمان کلور انلره ۔ وان تصبک
مصیبة ۔ واکر سکا شکسته لک ایرسه ۔ یقولوا قد اخذنا امرنا ۔ دیرلرکه طوتدوق
ایشیمزی اوتوردوق اویمزده ۔ من قبل بوندن اوک ۔ ویتولوا وهم فرحون ۔ ویوز دوندرن

دوندر و سوینور انلر قل لن يصيبنا الا ما كتب الله لنا ایت یا محمد که ایرشمز بزه
الا شول که یازدی بزم ایچون هو مولانا اول بزم خواجه مزدر وعلى الله
فليتوكل المؤمنون والله اوزرینه توکل ایلسون مؤمنلر قل هل تربصون بنا
الا احدى الحسنيين ایت یا محمد کوزلمزسز بزه الا ایکی ایلك بری غنیمت مالی
بری شهیدلك ونحن نتربص بكم دخی بز کوزیه رز سیزه ان يصيبكم الله بعذاب
من عنده او بايدينا که ایرکوره سیزه تنکری عذابی کندو قتندن یه بزم
الیمزله فتربصوا انا معكم متربصون پس سیز کوزلك که بز دخی سیزك ایله
بیله کوزه دیجیلرز قل انفقوا طوعا او كرها ایت یا محمد خرج ایدك مطیع لکیله
یه کیجه ایله لن يتقبل منكم هرکز قبول اولمز سیزدن انكم كنتم قوما
فاسقين زیرا که بدرستی سز فاسق قوم اولدیکز وما منعهم ان تقبل منهم
نفقاتهم وضع اتمدی تنکری انلری انلرك نفقه لری قبول اولمقدن الا انهم
كفروا بالله وبرسوله الا انوکیچون بدرستی انلر کافر اولدیلر الله و رسولنه
ولا يأتون الصلوة الا وهم كسالى وكلمزلر نمازه الا انلر کاهللردر ولا
ينفقون الا وهم كارهون وخرج اتمزلر فقرایه الا انجینیجی اولدقلری حالده
فلا تعجبك اموالهم ولا اولادهم پس عجبه کتورمسون سنی یا محمد انلركماللری و
اولادی انما يريد الله ليعذبهم بها بدرستی تنکری دیلر که عذاب ایده انلره
في الحيوة الدنيا دنیا دیرلکنده وتزهق انفسهم وهم كافرون وهلاك اولا
نفسلری حال بو که انلر کافرلردر ويحلفون بالله انهم لمنكم واند ایچرلر اللهه که
بدرستی انلر سیزدندر وما هم منكم وانلر سیزدن دکلدر ولكنهم قوم يفرقون
والا کم انلر برقومدر که قورقرلر مؤمنلردن لو يجدون ملجأ او مغارات او مدخلا
اکر بولسه لر برصغنجه یا مغاره لر یا کیره جك یرلر زیر زمینی کبی وغیریسی کبی لولوا اليه

وهم يجمحون

عشر

وهم يجمحون کیردکلری دونه لردی اکا سرکشلك ایدوب ومنهم من يلمزك في الصدقات وانلردن
شول کسه که عیب ایدر سکه صدقه لر اولشدردوکوکه فان اعطوا منها رضوا پس اکر انلردن
ویرلسه لر راضی اولورلر وان لم يعطوا منها اذا هم يسخطون واندن ویرلمسه لر هماندم
انلر قاقرلر ولو انهم رضوا ما اتيهم الله واکر بدرستی انلر راضی اولالردی شول که الله ویردی
ورسوله ورسولی ویردی وقالوا حسبنا الله ودیسه لر که تنکری بزه یتر سيؤتينا
الله تنکری بزه ویره تیزده من فضله کندو فضلندن ورسوله وتنکری پیغمبری دخی
ویره دیسه لر انا الى الله راغبون بدرستی بز اللهه رغبت ایده رز دیسه انلره یکرك
ایدی انما الصدقات للفقراء بدرستی صدقه لر فقرانکدر والمساكين ومسکینلرکدر
والعاملين عليها واول که اوزرینه عامل ایچوندر والمؤلفة قلوبهم وصدقه ایله کوکللری
اولنانلر ایچوندر پیغمبر دم اولیجك انلرك نصیبلری قالدی وفي الرقاب وبهاسنه
کسیلن قولی قورتر مقیچوندر والغارمين و بورجلولری قورتر مقیچوندر وفي سبيل
الله وابن السبيل وغزایه چقانلر ایچوندر فريضة من الله فرض ولوق بویندرک که
تنکریدندر والله عليم حكيم والله بلیجیدر و حکمت ایله اشلیجیدر ومنهم الذين
يؤذون النبي وانلردندر شول که انجیدرلر پیغمبری ويقولون هو اذن وایدرلر
که اول قولقلودر که نه اشتسه قبول ایدر قل اذن خير لكم ایت که هاء خیر
قولقلودر سیزك ایچون یعنی سیزه ایو اولمزنسنه قولاغیدر يؤمن بالله ويؤمن
للمؤمنين انانور اللهه و انانور مؤمنلره ورحمة للذين امنوا ورحمتدر شونلره که
ایمان کتوردیلر منكم سیزدن والذين يؤذون رسول الله وشونلر که انجیدرلر
الله رسولنی لهم عذاب اليم انلره وکیچون اجیدیجی عذاب واردر يحلفون بالله لكم
اند ایچرلر تنکریه سیزك ایچون ليرضوكم تا که سیزی رضا ایده لر یعنی خشنود
ایده لر والله ورسوله احق ان يرضوه والله و رسولی اولیدر راضی تمکه

حزب

اِنْ كَانُوا مُؤْمِنِينَ اكر مؤمنلردن اولديلر ايسه اَلَمْ يَعْلَمُوا اَنَّهُ مَنْ يُحَادِدِ اللّٰهَ بلمديلر
ميكه بدرستي شولكه مخالفت ايده تكريه وَرَسُولَهُ و رسولنه فَاَنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا
فِيهَا بدرستي اونكيچون جهنم اودي واردر ابدي قالدوغي حالده انده ذٰلِكَ الْخِزْيُ
الْعَظِيمُ واول اولو خورلقدر و رسوالقدر يَحْذَرُ الْمُنَافِقُونَ منافقلر قورقرلر اَنْ
تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ انلكدن اوزرلرينه سُورَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ بو سوره كه خبر ويرور
انلره كه سوندن كوكوللرنده در قُلِ اسْتَهْزِؤُا اِنَّ اللّٰهَ مُخْرِجٌ مَا تَحْذَرُونَ ايت يا محمد
استهزا ايدك كه بدرستي الله چقارجيدر شول نسنه كه سيز قورقرسز وَلَئِنْ سَاَلْتَهُمْ
واكر صورسك انلره نه سويلدكلريني لَيَقُولُنَّ اِنَّمَا كُنَّا نَخُوضُ وَنَلْعَبُ البته ديرلركه
بدرستي حوراته ايده رز كولو شورز پيغمبر ده م تبوكدن دوندكدنصكره منافقلر اوكنجه
يورودلر ديدي برات سوره سي كلدي غزايه وارميانلري چاقدي ديرلردي كولو شورلردي
روان جبرائيل ده م كلدي خبر ويردي پيغمبر ده م عماري صالدي واركورنه سويلشرلر
دردي اكر ديرلر تكرينك ايلرندن مسخره لغنه توترسز دكل دردي كلدي عمار صوردي
جوابلري شول اولديكي دديلر عمار ياز لدي ينجه كه تكري دردي قُلْ اَبِاللّٰهِ وَاٰيَاتِهِ
وَرَسُولِهِ ايت يا محمد اللهه وآياتنه و رسولنه مي كُنْتُمْ تَسْتَهْزِؤُنَ استهزا ايدرديكز
لَا تَعْتَذِرُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ اِيمَانِكُمْ پيغمبردن عذر ديلجك پيغمبر ده م عذر دلمك كه
تحقيق كافر اولدوكز اِنْ نَعْفُ عَنْ طَائِفَةٍ مِنْكُمْ نُعَذِّبْ طَائِفَةً بِاَنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ
اكر عفو ايدرسك سيزك بربولوكوكزي كه سيزدندر يعني سيزكله بله در كوچك مؤمن ايدي
لكن بيله دكل ايدي عذاب ايده رز بر طايفه يه شول سببدنكه مجرملر اولديلر
اَلْمُنَافِقُونَ وَالْمُنَافِقَاتُ بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ بعضي بعضندندر بعضي بعضي دينى اوزرينه در يَاْمُرُونَ
بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوفِ بيورورلر نامشروع نسنه لر ايله ومنع ايدرلر
تكري بويروغندن وَيَقْبِضُونَ اَيْدِيَهُمْ والليرين توترلر صدقه و يرمكدن

نَسُوا اللّٰهَ

نَسُوا اللّٰهَ فَنَسِيَهُمْ اونوتديلر تكري پس اونوتدي تكري انلري اِنَّ الْمُنَافِقِينَ هُمُ
الْفَاسِقُونَ بدرستي منافقلر فاسقلردركه تكرينك طاعتندن چقمشلردر وَعَدَ اللّٰهُ
الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْكُفَّارَ الله وعده ايلدي منافقلره ومنافقه لره وكافرلره
نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا جهنم اودني ابدي قالدوقلري حالده انده هِيَ حَسْبُهُمْ
اول اودانلره يتر وَلَعَنَهُمُ اللّٰهُ وايراغ ايلدي الله انلري رحمتندن وَلَهُمْ
عَذَابٌ مُقِيمٌ وانلركيچون دايمي عذاب واردر كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ شونلر
چيلين ايدي كه سيزدن اوكدين ايديلر كَانُوا اَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً قوتده
سيزدن قاترا غيديلر وَاَكْثَرَ اَمْوَالًا وَاَوْلَادًا وچوق غيديلر ماللرو اوغوللرو
قيزلر يوندن فَاسْتَمْتَعُوا بِخَلَاقِهِمْ پس قانع اولديلر دنياده نصيبلري ايله
اخرتدن الچكديلر فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخَلَاقِكُمْ وسيزدخي قانع اولديكز نصيبكز
ايله اخرتده دنيادن كَمَا اسْتَمْتَعَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ نيجه كه قانع اولديلر شونلركه
سيزدن اوكدين ايديلر بِخَلَاقِهِمْ نصيبلري ايله وَخُضْتُمْ كَالَّذِي خَاضُوا
وطالديكز باطلده شونلر چيلين كه طالديلر سيزدن اوكدين اُولٰئِكَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ
فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَاُولٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ بو طايفه نك چوردي عملري دنياده
واخرتده واول طايفه شول زيانديجيلردركه انوك فوقنده زيان يوق اَلَمْ يَاْتِهِمْ
نَبَاُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كلمديمي انلره خبري شونلرك كه انلردن اوك كلديلر قَوْمِ
نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ نوح پيغمبر قوميدركه انلري غرق اتدك وعاد قوميدركه
جبرائيل ده م صيحه سيله هلاك اتدك وثمود در وَقَوْمِ اِبْرَاهِيمَ وابراهيم قوميدر
وَاَصْحَابِ مَدْيَنَ واصحاب مدينركه شعيب ده م قوميدر نيجه هلاك اتدك
كوركه شديد عذاب ايله تقديرالهي غايته ايشي اولدي كلديلر ميشه ارا سنه
كولكه كيرديلر براودانديلر ميشه تو توشدي يانديلر جمله سي هلاك اولديلر

والمؤتفكات ومداين ركه لوط قوميدر نيجه هلاك اولدي كوكدن طاش ياغدرمغله
اتتهم رسلهم بالبينات كلدي انلره پيغمبرلري دورلو دورلو معجزهلر ايله فما كان الله
ليظلمهم پس تكري انلره ظلم ايدر اولمادي ولكن كانوا انفسهم يظلمون لكن عشر
انلر نفسلرينه ظلم ايتديلر والمؤمنون والمؤمنات بعضهم اولياء بعض ومؤمن
مؤمنهنك بعضي بعضنك دوستيدر يأمرون بالمعروف وينهون عن المنكر
بيوررلر ايمان كتورمكيله ومنع ايدرلر منكردن وشركدن ويقيمون الصلوة و
يؤتون الزكوة وقيلورلر نمازي و ويرورلر زكوتي ويطيعون الله ورسوله
ومطيع اولورلر تكريه ورسولنه اولئك سيرحمهم الله واول طايفيه الله
رحمت ايدسر ان الله عزيز حكيم بدرستي الله غالب اولوبدر شاهد حكمت ايله
اشليجيدر وعد الله المؤمنين والمؤمنات الله وعده ايلدي مؤمنلره ومؤمنهلره
جنات تجري من تحتها الانهار جنتلر كه التدن ايرمقلر اقر خالدين فيها ابدي
قلهلر انده ومساكن طيبة في جنات عدن وخوب پاك منزللر عدن
اوجماقلرنده قزل التوندن اق اينجودن قرمزي ياقوتدن ورضوان من الله اكبر
ورضاكه اللهدن اولا اولو اولور قمو جمله سعادتلردن ذلك هو الفوز العظيم
اوداولو نجاتدر يا ايها النبي جاهد الكفار والمنافقين اي پيغمبر غزا
ايله كافرلر ايله قليج اوروب منافقلره سوز قليجي اوروب واغلظ عليهم
وغلظت ايله انلره هيچ رحم اتمه حلقي طوتغور ومأويهم جهنم وانلرك
يري طمودر وبئس المصير ونه يمان منزلدر يحلفون بالله ما قالوا
اند ايچرلر اللهه كه ديمديلر اصلا بودوركه بركون پيغمبر دم منافقلره بخشلر
ديدي تبوكده منبر اوزرنده جلاس ايتدي اكر محمد كرچك ايسه بز اشكلردن
كوتي ايمشز ديديسه عامر رضي الله عنه ديدي كه والله محمد كرچكدر كلدي

حضرت محمده

حضرت محمده خبر ويردي جلاس انكار ايلدي پيغمبر دم انده بيوردي اند اچديلر دني
عامرك كتوردي ايندي الهي قتغير الان ايسه پيغمبرکه بلدر ددي روان جبرائيل
دم كلدي بو ايتي شريفي اندردي ولقد قالوا كلمة الكفر وتحقيق ديدلر
كفر كلمهسني وكفروا بعد اسلامهم وكافر اولديلر مسلمانلقلرندن صكره
وهموا بما لم ينالوا وقصد ايتديلر شو كالهكه ايرشمدي يعني عامري اولدورمك ديلر
اولدوره مديلر وما نقموا الا ان اغناهم الله ورسوله وعيب ايتمديلر مؤمنلردن
الا اني تكري اندي باي ايلدي وتكرينك پيغمبري من فضله تكرينك بولدرز فضلندن
فان يتوبوا يك خيرا لهم پس اكر توبه ايدهلر انلره يكرك اولور وان يتولوا
واكر يوز چويرهلر يعذبهم الله عذابا اليما في الدنيا والاخرة عذاب ايدر الله
انلره عذاب اتمكلك كه اجيد يجيدر دنياده واخرتده وما لهم في الارض من ولي
ولا نصير ويوقدر انلره يربوزنده دوستدن ويار دميجيدن برنسنه اويله اولسه
جلاس توبه قلدي نفاقنه واعتقادي محكم اولدي ومنهم من عاهد الله وانلردن
شولكه تكري ايله عهد ايلدي لئن اتانا من فضله اكر تكري بزه رزقندن ويرور
لنصدقن البته تصدق ايدهرز ولنكونن من الصالحين والبته تكرينك
صالح بندهلرندن اولورز فلما اتيهم من فضله بخلوا به وقتي كه انلره
ويردي رزقندن قيامديلر اكا وتولوا وهم معرضون ويوز چويرديلر
اردلرين دونوب بو ايت ثعلبه حقنده كلدي پيغمبره يا رسول الله دعا ايله
كالكه تكري بكا رزق ويره پيغمبر دم اداچوق كه انوك شكريني قلامزسن يكدراول
چوقدن كه حقني يرينه كتورميهسن ديو بيورديلر ايكنجي كوننده كلدي يا
رسول الله دعا قيلوكه تكري بكا رزق ويره ديدي پيغمبر دم واي سكا اي
ثعلبه ديدي پيغمبر دم ايتدي راضي دكولميسن كه بنم كبي اولاسن ديدي اوچنجي

كون كنه كلدي يا رسول الله دعا قيل كه تنكري بكا مال ويره ديدي پيغمبر دم الني كوتوردي الهي بوكا
رزق ويره ديدي تنكري اونك قوينني شول قدر ارتردي كه مدينه صوقاقنه صغمز اولدي
دخي شول قدر ارتردي كه مدينه يازيلرينه صغمز اولدي اندن زكوت استديلر ويرمدي
كلديلر پيغمبره دم ديديلر پيغمبر دم واي سكا اي تغلبه ديدي ايكي كز بو ايت اندي پيغمبره
كلدي زكوتم يا رسول الله قبول ايله ديدي قبول اتمدي ناچار اندن كندي ابو بكره كتوردي
رضي الله عنه قبول اتمدي عمره كتوردي قبول اتمدي اندن عثمانه كتوردي عثمان دخي
قبول اتمدي بر كون كورديلر اولمش بونيونده براو بوزا وغالاق وار ● فأعقبهم نفاقاً ●
اول تنكري حقي منع اتدكلريني روزي قلدي انلره نفاقلري كه دوقندي في قلوبهم
كوكوللرنده ● الى يوم يلقونه ● تا اللهه بولوشنجقنه دكن ● بما اخلفوا الله ما وعدوه
وبما كانوا يكذبون ● شول سببدنكه تنكريه خلاف قلديلر اللهه قلد قلري وعده
وشول سببدنكه يالان سويلرلردي ● ألم يعلموا ان الله يعلم سرهم ونجويهم ●
بلمديلر ميكه بدرستي الله بيلور سرلريني كوكوللرنده وايچ ارا كلمه جيلريني ● وان الله علام
الغيوب ● وتحقيق الله بيلور غيبلري ● الذين يلمزون المطوعين من المؤمنين
شونلركه عيب ايدرلر زياده ويرنلري مؤمنلرده صدقه لردن تحرركه پيغمبر دتبوك غزاسنه
چيقدي دله دي خلقي دعوت قلدي صدقه ويرك ديو بركيشي دورت بيك درهم كوموش كتوردي
بني قرصه خرما كتوردي بر قرنجي بر خرما كتوردي بر قرنجي بر قرصه خرما كتوردي ايسه منافقلر
كولوشديلر بو ايت اندي ● والذين لا يجدون الا جهدهم ● وشونلركه بولمزلر الا اسهال طاقتلري
قدر بر خرما كبي ● فيسخرون منهم ● يعني جور نظر ايدرلر انلر ● سخر الله منهم تنكري
بالقد قلرينك جزاسني ايدر ● ولهم عذاب اليم ● وانلر وكيچون عذاب اليم واردر
استغفر لهم او لا تستغفر لهم ● مغفرت طلب ايله انلر وكيچون ويا طلب اتمه ● ان
تستغفر لهم سبعين مرة ● اكر صوچلريني ديلرسك انلرك يتمش كره ● فلن يغفر الله

لهم

لهم ● والبته تنكري انلري مغفرت اتمز ● ذلك بانهم كفروا بالله ورسوله ● اول
مرحمت اتمامك شوندندركه بدرستي انلر كافر اولديلر اللهه ورسولنه ● والله
لا يهدي القوم الفاسقين ● والله قولغز لمز منافق اولان طايفه ● فرح المخلفون
سونديلر دستوري ايله قلنلر ● بمقعدهم ● اولرنده اوتورمقلريله ● خلاف
رسول الله ● پيغمبره خلاف قلمغيچون ● وكرهوا ان يجاهدوا باموالهم وانفسهم
في سبيل الله ● وكره كورديلر غزا اتمكي ماللريله ونفسلريله الله يولنده ● وقالوا لا تنفروا
في الحر ● ودديلر كه اسيده كوچمك ● قل نار جهنم اشد حرا لو كانوا يفقهون ● ايت
يا محمد جهنم اودي قتيرقدر اسيلكده اسيلك بونندن اكر اكسه لردي ايله ديمزلردي
فليضحكوا قليلا ● بس از كولسونلر ● وليبكوا كثيرا ● واغلاسنلر چوق
جزاء بما كانوا يكسبون ● عوض اولسون ايچون شوكه اشلديلردي كفردن
فان رجعك الله الى طائفة منهم ● بس الله دوندرورسه طايفه يه كه اوتورديلر
اولرنده ● فاستاذنوك للخروج ● بس دستور دلسه لر سندن بر غزايه دخي چقمغه
فقل لن تخرجوا معي ابدا ● ايت يا محمد هركز چقمزسز بنمله ابدي ● ولن تقاتلوا معي
عدوا ● وهركز مقاتله اتمزسز بنمله بر دشمن ايله ● انكم رضيتم بالقعود
اول مرة ● زيرا كم سيز راضي اولديكز اوتورمغه اول كره ده ● فاقعدوا مع الخا
لفين ● پس اوتورك خاتون كشيلر ايله ● ولا تصل على احد مات منهم ابدا ● ونماز
قلمه انلردن بر سينك اوزرينه كه اولدي هنوز ● ولا تقم على قبره ● ولطورمه
قبري اوزرينه جنازه سنه حاظر اولمه ● انهم كفروا بالله ورسوله ● زيرا عشر
تحقيق انلر كافر اولديلر اللهه ورسولنه ● وماتوا وهم فاسقون ● واولديلر
فاسقلر ومنافقلر ايكن ● ولا تعجبك اموالهم واولادهم ● وسني عجبه كتورمسون
ماللري وولدي انلرك ● انما يريد الله ان يعذبهم بها في الدنيا ● بدرستي ديلركه

الله عذاب ایده انلره اول مالله‌ریله دنیاده وتزهق انفسهم وهلاك اوله انفسلری
وهم كافرون شول حالده كه كافرلردر واذا انزلت سورة وقچنكه
سوره انسه ان امنوا بالله كه ایمان كتورك اللهه دیو وجاهدوا مع رسوله
وغزا ایدك رسولیله دیو استاذنك اولوا الطول منهم دستور دیلرسنلردن
نعمت ایه‌لری انلردن وقالوا ذرنا نكن مع القاعدین دیدیلر كه قویزی یا محمد
اوتورانلر ایله اولام یعنی غزایه وارمیالم دیدیلر رضوا بان یكونوا مع الخوالف
راضی اولدیلر عورتلر ایله اولالرمدینه‌ده وطبع علی قلوبهم ومهر اورولدی
كوكوللری اوزرینه فهم لا یفقهون پس انلر اكلمزلر لكن الرسول لكن
پیغمبر دم والذین امنوا معه وشونلر كه ایمان كتوردیلر بیله جاهدوا
باموالهم وانفسهم جالشدیلرماللریله ونفسلریله واولئك لهم الخیرات
واول طایفه ایچون خیرلر وثوابلر واولئك هم المفلحون وانلر قورتلمشلردر
یوزی اق قویلردر اعد الله لهم جنات تنكری ایراقلدی انلر ایچون اوجماقلرکه
تجری من تحتها الانهار اقارلوك التنده ایرمقلر خالدین فیها ابدی قالدقلری
حالده انده ذلك الفوز العظیم اول اولو نجاتدر وجاء المعذرون
من الاعراب وكلدی عذر كوسترنلر اعرابدن كه انلرك هركز عذرلری یوقدر
لیؤذن لهم تاكه انلره دستور ویریله وقعد الذین كذبوا الله ورسوله
اوتوردی شونلر كه یلنلدیلر تنكری وتنكرینك رسولنی پیغمبرینی سیصیب
الذین كفروا منهم عذاب الیم تیز اولا ایریشه شونلره كه كافر اولدیلر
انلردن عذاب الیم واردر لیس علی الضعفاء یوقدور ضعیفلر اوزرینه
ولا علی المرضی ونه خسته‌لر اوزرینه ولا علی الذین ~~ونه خسته‌لر اوزرینه~~
ولا علی الذین لا یجدون ما ینفقون حرج ونه انلرك اوزرینه كه بولمزلر نفقه

ایده جك

ایده جك مال كه غزایه چقمه قادر اولالر اذا نصحوا لله ورسوله قچنكه طوغری
اولالر الله ورسولنه ما علی المحسنین من سبیل یعنی كناه یوق بولمز احسان ایدنلره
والله غفور رحیم والله غفوردر رحیمدر ولا علی الذین اذا ما اتوك لتحملهم
ونه شونلرك اوزرینه سكا كلدكلری وقتده طوارلره بوكلده سن انلری یایان یوروی
مدكلری ایچون قلت لا اجد ما احملكم علیه سن ددك كه بن بولمزم انی كه سیزی انك
اوزرینه یوكلدم تولوا واعینهم تفیض من الدمع دوندیلر وكوزلرندن یاش
اقردی حزنا الا یجدوا ما ینفقون ملول اولدقلرندن بولمدقلری ایچون نفقه ایده جك
انما السبیل علی الذین یستاذنونك وهم اغنیاء بدرستی شونلرك اوزرینه دركه دستور
دیلرسندن وانلر بایلردر رضوا بان یكونوا مع الخوالف راضی اولدیلر كه عورتلر
ایله كیروده قاله‌لر وطبع الله علی قلوبهم فهم لا یعلمون ومهر اوردی الله انلرك
كوكوللری اوزرینه پس انلر بلمزلر یعتذرون الیكم عذر ایدرلر سیزه اذا
رجعتم الیهم قچنكه انلره دونیكادونه سیز یعنی سفردن كله سز قل لن تعتذروا
لن نؤمن لكم ایت یا محمد كه عذر ایلمكز هركز اینانمزز سیزه قد نبانا الله من
اخباركم تحقیق خبر ویردی بزه الله سیزك خبرلریكزدن وسیری الله
عملكم ورسوله والله كوره‌سه كركدر عملكزی رسولی دخی ثم تردون الی عالم
الغیب والشهادة ودوندرولیسز كزلو واشكاره بیلیجیه فینبئكم بما
كنتم تعملون پس خبر ویرورم سیزه دنیاده اشلدیكلریكزی سیحلفون بالله لكم
اند ایچسه‌لر كركدر منافقلر سیزه انلار منیجون الله اذا انقلبتم الیهم قچنكه
دونه سیز انلره سفردن لتعرضوا عنهم تاكه سیز اعراض ایده سز انلره تعرضدن
فاعرضوا عنهم پس اعراض ایدك انلردن انهم رجس بدرستی انلر نجسدر
وماویهم جهنم جزاء بما كانوا یكسبون ویرلری طودر عوض ولا ایچون

الجزء الحادي عشر

شوكاكه قرآنده يلر يحلفون لكم لترضوا عنهم ۰ انده ايجون سيزه تا كم سيز انلردن راضي
اولاسز ۰ فان ترضوا عنهم ۰ پس اكر سز راضي اولاسز انلردن دخي باطلدر شولي كه
انلر رالي ۰ فان الله لا يرضى عن القوم الفاسقين ۰ بدرستي تنكري راضي دكلدر منافق
طائفه دن ۰ الاعراب يعني اعراب كه مكه چوره سنده ساكن اولورلردي ايكي قبيله در بري
عطفان وبري اسد در ۰ اشد كفرا ونفاقا ۰ قاتيراقدر كفر ونفاق يوننده زيرا
انلره جهل غالبدر ۰ واجدر الا يعلموا حدود ما انزل الله ۰ ولا يقدر بلمكه حدودني
شول نسنه نك كه اندردي على رسوله ۰ رسولي اوزرينه ۰ والله عليم حكيم ۰
والله عليم وحكيمدر ۰ ومن الاعراب من يتخذ ما ينفق مغرما ۰ واعرابده واردر
شول كيشي كه غزايه خرج اتدوكني غرامت توتر ۰ ويتربص بكم الدوائر ۰ وسيزه
روزكار شدتني كوزه در كه تجن اوغرايه كه اوخ ديه ۰ عليهم دائرة السوء ۰ اوزرلرينه
اولسون اول روزكار يمانلغي ۰ والله سميع عليم ۰ والله اشيدبجي وبليجيدر ۰
ومن الاعراب من يؤمن بالله واليوم الاخر ۰ واعرابدن واردر شول كيشي كه ايمان
كتورور الله وقيامت كوننه ۰ ويتخذ ما ينفق قربات عند الله وصلوات الرسول
وخرجني الله قتنده يقينلق توتار وپيغمبردن القش توتر ۰ الا انها قربة لهم ۰ اكاه
اولوك كه اول يقينلقدر انلره ۰ سيدخلهم الله في رحمته ۰ كيورسر الله تعالى انلري
رحمته واوجماغنه ۰ ان الله غفور رحيم ۰ بدرستي الله كناه اورتوجيدر واسرگيجيدر
وانلر اول
والسابقون الاولون من المهاجرين والانصار ۰ وايلروكلنلر در هجرت نصرته
مهاجرلردن وانصاردن ۰ والذين اتبعوهم ۰ وشولر در كه اويديلر انلره مكه الندن قد
صكره كلديلر ۰ باحسان ۰ اسلام دينني قبول اتمكله ۰ رضي الله عنهم ورضوا عنه
تنكري انلردن راضي اولدي انلر دخي تنكريدن راضي اولديلر ۰ واعد لهم جنات
تجري من تحتها الانهار ۰ وبراقلدي انلره اوجماغلر كه اقار التندن ايرمقلر ۰

خالدين فيها

خالدين فيها ابدا ۰ قالديجي حالده اول جنتلرده ابدي ۰ ذلك الفوز العظيم ۰ واول اولو
نجات وظفردر ۰ وممن حولكم من الاعراب ۰ وشونلردن كه سيزك چوره كرده ده در اعرابدن
منافقون ۰ منافقلر واردر ۰ ومن اهل المدينة ۰ ومدينه خلقندن بعضي ۰ مردوا
على النفاق ۰ ثابت اولديلر منافقلق اوزرينه ۰ لا تعلمهم ۰ سن بلمزسن انلري زيرا
لا اله الا الله محمد رسول الله ديرلر ۰ نحن نعلمهم ۰ بز بلورز انلري ۰ سنعذبهم
مرتين ۰ انلره بز عذاب ايده رز ايكي كره براولوركن غضب فرشتهلري اوروب لرو
جهنمده يوزين كوسترورلر و بري سنلده منكر ونكير هيبت ايله عذاب ايده ۰ ثم يردون
الى عذاب عظيم ۰ اندن صكره دو اولولر عذابه ۰ واخرون اعترفوا بذنوبهم
وبر نيجه لر اقرار اتديلر كناهلرينه ابو لبابه كبي اوس كبي ربيعه كبي ۰
عشر خلطوا عملا صالحا ۰ ايو عمل قارشدرديلر كه توبه در ۰ واخر سيئا ۰ وبر نيجه يمان
قاتديلر كه توبه اتمكدر ۰ عسى الله ان يتوب عليهم ۰ يقيندر كه الله توبه لرن قبول
ايده ۰ ان الله غفور رحيم ۰ بدرستي تنكري يرلغه يجي واسرگيجيدر ۰ خذ من اموالهم
صدقة ۰ الا انلرك مالدن زكوتي ۰ تطهرهم وتزكيهم بها ۰ پاك ايده سن
انلري اول صدقه ايله وارتوره سن انلري ۰ وصل عليهم ۰ ودعا قل انلره ۰
ان صلوتك سكن لهم ۰ بدرستي سنك دعاك انلره امينلكدر يعني كوكوللري
انوكيله دولونور ۰ والله سميع عليم ۰ والله اشيدبجي وبليجيدر ۰ الم يعلموا
ان الله هو يقبل التوبة ۰ بلمديلرمي بدرستي الله قبول ايدر توبه ۰ عن عباده
ويأخذ الصدقات ۰ وقوللرندن الور صدقه لري ۰ وان الله هو التواب الرحيم
وتحقيق الله اول توبه قبول ايديجي واسرگيجيدر ۰ وقل اعملوا فسيرى الله عملكم
ورسوله والمؤمنون ۰ پس اي نبي كه اشلك بضنده كورسه كركدر الله تعالى عملكزي
ورسولي ومؤمنلر دخي ۰ وستردون الى عالم الغيب والشهادة ۰ تيز اولا كه

دوندوریله سر غیبی و کزلوی بلنه حاظری و آشکاره بلنه فینبئکم بما کنتم تعملون
پس خبر ویریسر سیزه شونی که اشلدیکوز دیا وآخرون مرجون لامر الله وبرنیجه لر آخر
اولنمشلردر تنکری بویروغنه که جبرائیل ع م که نیجه خبر کتوره ویره سه اویله اولا اما
یعذبهم یه عذاب ایده انلره واما یتوب علیهم یه توبه لرینی قبول ایده والله علیم
حکیم والله بلیجی وحکمت ایسیدر والذین اتخذوا مسجدا ضرارا وشونلر که
مسجد ادندیلر زیان اتمکیچون مسلمانلره وکفرا وتفریقا بین المؤمنین وکفر ایچون
وایرمغیچون مؤمنلرک اراسنی زیرا بربولوکی مسجد قبایه واروردی بر بولوکی منافقلر یایدو غنه
واروردی که پیغمبردن دستورلنوب یایدیلردی وارصادا لمن حارب الله ورسوله
من قبل ویراق اتمکیچون شونلر که جنک اتدیلر تنکریله وتنکرینک پیغمبریله مراد عامر بن
ساکندر که شامه قاچدی دخی خبر کوندردی انده که وارورم لشکر کتورورم قیصردن
محمدی ولایتدن سوره رم پیغمبر ع م تبوک غزاسندن دوندکده بوردی یقدیلر
دخی بریمینی متریله ایلدیلر ولیحلفن والبته انداجرلرکه ان اردنا الا الحسنی
بز دیلمدک الا ایلک والله یشهد انهم لکاذبون والله طانقلق ویردی که
انلر یالانجیلردر لا تقم فیه ابدا انده طورمه اصلا لمسجد اسس علی
التقوی تحقیق بر مسجد که یاپلدی اسلام اوزرینه من اول یوم یاپلدن
بروا احق ان تقوم فیه انده طورمغه اولادر فیه رجال یحبون ان یتطهروا
وانده ارنلر واردر که سورلر ارنمغی والله یحب المطهرین الله ارینانلری
قوللری سور افمن اسس بنیانه علی تقوی من الله ورضوان خیر پس شول که
بنیادنی برکتدی تقوا اوزرینه اللهدن ورضا اوزرینه اولمی یکدر
ام من اسس بنیانه علی شفا جرف هار یه شول کیمی یکدر برکتدی بنیادنی بر یارک
قراکی اوزرینه فانهار به فی نار جهنم پس ییقلدی اول یار اول مسجد ایله جهنم

اودی ایچنه

اودی ایچنه والله لا یهدی القوم الظالمین بدرستی تنکری قولغزمز منافقلر اولان طائفه
لا یزال بنیانهم الذی بنوا ریبة فی قلوبهم زایل اولمادی بنیادلری که یاپدیلر انلرک یقین شک
ادر مغدن کوکوللرنده الا ان تقطع قلوبهم مکر که بوکلری پاره پاره اوله اولاندن کیدن
اول حسرت انلردن والله علیم حکیم والله علیم بلیجیدر وحکمت ایله ایشلیجیدر ان الله اشتری
من المؤمنین انفسهم واموالهم بدرستی الله صاتون الدی مؤمنلردن نفسلرینی ماللرینی بان لهم
الجنة که بدرستی انلرکدر جنت یقاتلون فی سبیل الله شول مؤمنلردن که جنک ایدرلر الله
یولنده فیقتلون ویقتلون پس اولدورورلر غازی اولورلر واولورلر شهید اولورلر
وعدا علیه وعده در اوزرینه حقا که ثابتدر فی التوریة والانجیل وتوراتده
وانجیلده والقرآن وقرآنده ومن اوفی بعهده من الله وشول که وفا اتدی شک
عهدینه تنکریدن قوروب فاستبشروا ببیعکم الذی بایعتم به پس موشتولا
نوق کوزی که بازارا تدیکز انوکیله وذلک هو الفوز العظیم اولدر اولو
نجاتدر تنکری تعالی بازاری اول طائفه ایله اولدی دنیاده مؤمنلردن بری غازیلردر
بری توبه ایدنلردر که التائبون العابدون بری لا اله الا الله محمد رسول الله
دینلردر الحامدون بری حامدلردر که هر حالده حمد ایدرلر السائحون
بری صایملردر که اوروج توتنلردر الراکعون بری بش وقت نمازی فوت اتمینلردر
الساجدون بری یوز یره قویانلردر نیاز ایله الآمرون بالمعروف بری طاعت ایله
بویرنلردر والناهون عن المنکر وبری کناهدن منع ایدنلردر والحافظون
لحدود الله وبری تنکرینک حدلرین صقلینلردر وبشر المؤمنین ومشتوله
مؤمنلره ما کان للنبی والذین امنوا ان یستغفروا للمشرکین اولمادی پیغمبره
وشونلره که ایمان کتوردیلر استغفار اتمکلک مشرکلر ایچون ولو کانوا اولی
قربی واکر یقینی قوم دخی اولورسه من بعد ما تبین لهم انهم اصحاب الجحیم

شوندن صکره که انلره ظاهر اولا که بدرستی مشرکلر اصحاب جحیمدر جهنم اهلیدر ۰ وما کان استغفار
ابراهیم لابیه ۰ واولمادی مغفرت طلب اتدوکی ابراهیمك اتاسیچون ۰ الا عن موعدة وعدها
ایاه ۰ الا اندرك ایمانه کلورین دیو وکندنه وعده اتمشیدی ۰ فلما تبین له ۰ پس چنکه ظاهر اولدی اکه ۰
انه عدو لله ۰ بدرستی اول دوشمندر اللهه ۰ تبرأ منه ۰ بیزار اولدی اندن یعنی اتاسنه
دیه اوکیچون دعا اتمکدن ۰ ان ابراهیم لاواه حلیم ۰ بدرستی ابراهیم چوق آه ادیجی حلیم
ایدیدر ۰ وما کان الله لیضل قوما بعد اذ هدیهم ۰ وتنکری آزدرر دکلدر بر قومی
یول کوستردکدن صکره ۰ حتی یبین لهم ما یتقون ۰ تا بیان ایده انلره وکیچون شونی که صقنیجلر
ایدی تچنکه پیغمبر دم قدسدن کعبیه دوندی نمازده بعضیلر دونمشدی نمازی قدسه
قیلورلردی پیغمبر دم اکدیلر بو ایت اندی ۰ ان الله بکل شیء علیم ۰ تحقیقا الله تعالی هر
شیء بیلیجیدر ان الله له ملك السموات والارض ۰ بدرستی تنکرینکدر کوکلرك ویرلرك پادشاهلغی
یحیی ویمیت ۰ دیرلدر واولدورر ۰ وما لکم من دون الله من ولی ولا نصیر ۰
ویوقدور سیزك ایچون تنکریدن غیری بر دوست ونه یاردمجی ۰ لقد تاب الله
علی النبی ۰ تحقیق توبه سنی قبول اتدی الله پیغمبرك زیرا منافقلره دستور ویردی
تبوك غزاسنده ۰ والمهاجرین والانصار ۰ ومهاجرلرك وانصارك دخی قبول اتدی
الذین اتبعوه ۰ ایله مهاجر وانصار که اویدیلر پیغمبره ۰ فی ساعة العسرة
طارلق زمانندە که بردوه یه اوندادم بنردی وازقلری قورتلوجه خرما ایدی
واتمکلری یاسلوجه اریه اتمکیدی وقت اولدیکه بر خرمایی ایکی کیشی اولشدی
وقت اولدیکه بر خرمایی التی یدی کیشی صورردیلر دخی اوزرینه صو ایچدیلر
وقت اولدیکه صو بولونمادی دوه بوغزلردی دخی قورصغنی صقارلردی وییالا
شرلردی ۰ من بعد ما کاد یزیغ قلوب فریق منهم ۰ شوندن صکره که یقین
اولدیکه اکیلیدی ایماندن اوزرینه ثابت اولمقدن انلردن بر بیچه نك کوکلی ۰ ثم تاب

علیهم

علیهم ۰ اندن صکره توبه لرن قبول اتدی ۰ انه بهم رؤف رحیم ۰ بدرستی الله انلره
مهرباندر واسرکیجیدر ۰ وعلی الثلثة الذین خلفوا ۰ دخی اوچ کیشی اوزرینه کم انلر
کیرو قالدیلر غزادن بری کعب بری مراره وبری هلال ایدی ۰ حتی اذا ضاقت ۰ تا
اول وقت که طار اولدی ۰ علیهم الارض بما رحبت ۰ انلرك اوزرینه یر یوزی طار
اولدوغی ایله ۰ وضاقت علیهم ۰ دخی طار اولدی انلرك اوزرینه ۰ انفسهم
نفسلری یعنی کوکللری ۰ وظنوا ۰ دخی بیلدیلر ۰ ان لا ملجا من الله ۰ که صغنجق
حزب عشر
یر یوقدر ۰ الا الیه ۰ الا انوك یعنی اکادر ۰ ثم تاب ۰ اندن صکره توبه لرن قبول ۰
اتدی توبه ویردی انلره ۰ لیتوبوا ۰ انلر توبه اتسونلر دیو ۰ ان الله هو التواب الرحیم
بدرستی الله توبه قبول ادیجیدر واسرکیجیدر ۰ یا ایها الذین امنوا اتقوا الله ۰ ای
انلر که ایمان کتوردیلر قورقوك اللهدن ۰ وکونوا مع الصادقین ۰ وکرچکلر
ایله اولوك ۰ ما کان لاهل المدینة ۰ اولمادی مدینه خلقنه ۰ ومن حولهم من الاعراب
وشول که انلرك اطرافنده در اعرابیدن ۰ ان یتخلفوا عن رسول الله ۰ کیرو ده قالمق
یوقدور رسول اللهدن غزاده ۰ ولا یرغبوا بانفسهم عن نفسه ۰ ورغبت اتمیلر
نفسلرینه اونك نفسندن یعنی پیغمبری نفسلرندن یك سورلر ۰ ذلك بانهم
لا یصیبهم ظماء ولا نصب ولا مخمصة فی سبیل الله ۰ اول پیغمبردن ایرلمدقلری
اول سببدندر که انلر بر طائفه درکه انلره ایرشمز صوسوزلق و زحمت واجلق الله یولنده
ولا یطؤن موطئا ۰ وباصمزلر بریره که ۰ یغیظ الکفار ۰ کافرلری قیدیرر ۰ ولا ینالون
من عدو نیلا ۰ وایرشمزلر دوشمندن بر نسنیه ۰ الا کتب لهم به عمل صالح ۰ الا
عشر
یازیلور انلره انکیچون ایدن اوتورو ایو عمل ۰ ان الله لا یضیع اجر المحسنین ۰ بدرستی
الله ضایع ایلمز ایلك ایدنلرك اجرنی ۰ ولا ینفقون نفقة صغیرة ولا کبیرة
وخرج اتمزلر ازدن وچوقدن ۰ ولا یقطعون وادیا ۰ وبر دره کسب کچمزلر یعنی

يوروب يوكجرلر الا كتب لهم • الايانلدي انلروكيجون براولو ثواب • ليجزيهم الله
احسن ما كانوا يعملون • تا عوض ايده انلره تنكري اشلدكلري عملرك ايو سيله زيرا برمزد
اوندر بيتمشدر يدي يوزدر يتمش بكدر • وما كان المؤمنون • روا دكل مؤمنلره •
لينفروا كافة • كه جقالر غزايه براوغوردن پيغمبري يالكز قويه لر مدينه ده • فلولا
نفر من كل فرقة منهم • نيجون جقميه هر فرقه دن بر بولوك انلروكيله انلردن • طائفة
برطائفه پيغمبر ايله بيله • ليتفقهوا في الدين • تا ديده فقيه اولالر وحي ايندكجه پيغمبر
دم دن اوكرنه لر • ولينذروا قومهم اذا رجعوا اليهم • وقورقوده لر قوملريني قجنكه
غزادن انلره كله لر • ولعلهم يحذرون • اولا كم حذر ايده انلر كناهدن • يا ايها
الذين امنوا • اي شونلر كه ايمان كتوردیلر • قاتلوا الذين يلونكم من الكفار
جنك ايدك شونلرك ايله كه يقندر سيزه • وليجدوا فيكم غلظة • وسيزده
قاتيلق وهيبت بولونسه لر • واعلموا ان الله مع المتقين • وبيلك كه الله متقيلر
ايله در • واذا ما انزلت سورة • قجنكه برسوره اندورلسه • فمنهم من يقول
ايكم زادته هذه ايمانا • انلردن شول واردركه ايدر قنقيكزدركه •
ارتردي اشبو سوره يه اعتقاد يونندن • فاما الذين امنوا فزادتهم ايمانا وهم
يستبشرون • فاما شونلر كه ايمان كتوردیلر بس ارتردي بو سوره انلرك اعتقا
بونندن وانلر بربرينه مشتق لشرلر • واما الذين في قلوبهم مرض فزادتهم رجسا
الي رجسهم • واما شونلر كه كوكوللرنده مرض واردر ارتردي انلري بو سوره
كم جهتندن كفر اوزرينه • وماتوا وهم كافرون • واولديلر كافرلر
ايكن اولا يرون انهم • كورمزلرميكي انلر • يفتنون في كل عام • فتنه كتورورلر
هر يلده قزلق ايله خسته لك ايله ونه كم بونلره بكزر واراسه • مرة او
مرتين • بركره يا ايكي كره • ثم لا يتوبون ولا هم يذكرون • اندن صكره

توبه اتمزلر

توبه اتمزلر ونه خود عبرت واوكود الورلر • واذا ما انزلت سورة • وقجنكه برسوره
انسه • نظر بعضهم الي بعض • بعض بعضنه نظر ايدر منافقلرك • هل يراكم من احد
هيچ براحد كورورمي سزي مسلميندن ديرلردي كوردي ديسه طورورلردي نمازه مشغول
اولورلردي طويوميالم ديو • ثم انصرفوا • اندن صكره مسجددن جقارلردي
صرف الله قلوبهم • الله دوندورسون كوكوللريني انلرك ايمانندن • بانهم قوم لا
يفقهون • شول سببدندر انلر برقومدر كه نسنه اكلمزلر • لقد جاءكم رسول
من انفسكم • تحقيق كلدي سيزه بر پيغمبر كند وجنسكزدن • عزيز عليه ما عنتم
في كلور انوك اوزرينه عصيانكز • حريص عليكم • حريصدر سيزك
ايمانكزه • بالمؤمنين رؤف رحيم • مؤمنلره شفقتلودر واسركيجيدر • فان
تولوا • بس اكر يوز چويره لر • فقل حسبي الله لا اله الا هو • ايت يا محمد كه
تنكري بكه يتر اندن ارتوق تنكري يوقدر • عليه توكلت • انوك اوزرنه
توكل اتدم • وهو رب العرش العظيم • واول تنكري اول عرشك اولويدر
عشر وار قياس ايله اندن اشاغيسي • والله اعلم بالصواب

سورة يونس وهي مائة اية

بسم الله الرحمن الرحيم

الر • بن اول تنكري يم كه كوردورم كوزلر كورمدوكني • تلك ايات الكتاب الحكيم
اول سكا اينن كوكدن وعده قلدغم قرآنك ايتلريدر كه حاكمدر جمله كتابلرك
اوزرينه • اكان للناس عجبا • خلقه عجب كلدي • ان اوحينا الي رجل منهم
بزم وحي اتدكموزي انلردن براره • ان انذر الناس • خلقي قورقوت ديو • وبشر
الذين امنوا • ومشتوله شونلره كه ايمان كتوروب اناندیلر • ان لهم قدم
صدق عند ربهم • بدرستي انلروكيجون ابدي سعادة واردر انلري يارلقند

قَالَ الْكَافِرُونَ اِنَّ هٰذَا لَسَاحِرٌ مُبِينٌ ۞ كافرلر ايتديلر بدرستي بو اشكاره سحردر ۞
اِنَّ رَبَّكُمُ اللّٰهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضَ فِي سِتَّةِ اَيَّامٍ ۞ بدرستي سيزك ملككز
تكريدر كه يراتدي يرلري وكوكلري التي كونده ۞ ثُمَّ اسْتَوٰي عَلَي الْعَرْشِ ۞ اندن نصكره
غالب اولدي عرش اوستنه ۞ يُدَبِّرُ الْاَمْرَ ۞ تدبير ايدر جمله ايشي ۞ مَا مِنْ شَفِيعٍ
اِلَّا مِنْ بَعْدِ اِذْنِهِ ۞ يوقدور بر شفاعتجي الا كه دستور ويردكدن نصكره ۞
ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ ۞ اول الله در سيزك پروردكاركز ۞ فَاعْبُدُوهُ اَفَلَا تَذَكَّرُونَ
بس اكا طبوك يه بس اوكوت المزميسز ۞ اِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا ۞ اكادر مرجعكز براوغوردن
وَعْدَ اللّٰهِ حَقًّا ۞ وعده ايلدي الله حق وعده ۞ اِنَّهُ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ
بدرستي اول يرادر خلقي اندن نصكره ينه يرادر ۞ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ ۞ تا عوض ويره كيجون شونلره كه ايمان كتورديلر وايو عمل اشلديلر
بِالْقِسْطِ ۞ عدل ايله ۞ وَالَّذِينَ كَفَرُوا ۞ وشونلر كه كافر اولديلر ۞ لَهُمْ شَرَابٌ مِنْ
حَمِيمٍ ۞ وانلر كيجون واردر ايجه جك اسي صودن ۞ وَعَذَابٌ اَلِيمٌ ۞ واجيديجي
عذاب واردر ۞ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ۞ كافر اولدقلري سببي ايله ۞ هُوَ الَّذِي
جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَاءً ۞ تكري اولدور كونشي اولو شعله قلدي حرارت ايلن
وَالْقَمَرَ نُورًا ۞ وايي اندن اشغه شعله قلدي برودت ايلن ۞ وَقَدَّرَهُ مَنَازِلَ
وتقدير ايتدي اكا منزللر كه يكرمي سكز منزلدر هر ايده ۞ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ
السِّنِينَ وَالْحِسَابَ ۞ تا بله سز ييللرك صاغنيني وايلرك حسابيني ۞ مَا خَلَقَ اللّٰهُ
ذٰلِكَ اِلَّا بِالْحَقِّ ۞ يراتمادي تكري اني الا حق ايله ۞ يُفَصِّلُ الْاٰيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ
بيان ايدر ايتلريمزي شول قومه كم بلورلر ۞ اِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ ۞ بدرستي
كيجه نك وكوندزك كلوب كتمكنده ۞ وَمَا خَلَقَ اللّٰهُ فِي السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِ ۞
وشول كم نسنه تكري يراتدي كوكلرده ويرلرده ۞ لَاٰيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَّقُونَ ۞ نشانلر

وارد

واردر بر قومه كم قورقرلر تكريدن ۞ اِنَّ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا ۞ بدرستي شونلر اوممزلر
بزي كورمكي ۞ وَرَضُوا بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۞ وراضي اولديلر دنيا ديرلكنه ۞ وَاطْمَاَنُّوا
بِهَا ۞ ودولنديلر كوكلري انوكيله ۞ وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ اٰيَاتِنَا غَافِلُونَ ۞ وشونلر كه بزم
ايتلريمزدن غافللردر ۞ اُولٰئِكَ مَاْوٰيهُمُ النَّارُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۞ انلرك يرلري
جهنمدر قزاندقلري كناه سببيله ۞ اِنَّ الَّذِينَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۞ بدرستي شونلر كم
ايمان كتورديلر وايو عمل ايلديلر ۞ يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ بِاِيمَانِهِمْ ۞ قولغز لر انلري انلرك
پروردكاري ايمانلري سببيله ۞ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْاَنْهَارُ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ۞ اقرالتنده
ايرمقلر نعيم اوجماقلرنده ۞ دَعْوٰيهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللّٰهُمَّ ۞ سوزلري انده انلرك سني
پاك بلورز اي الله ۞ وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ ۞ وتحيت انلره فرشتهلردن يه تكريدن
سلامدر ۞ وَاٰخِرُ دَعْوٰيهُمْ ۞ وسوزلرينك صوكي ۞ اَنِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
كه ثنا تكري ايجوندر كه عالملرك پروردكاريدر ۞ وَلَوْ يُعَجِّلُ اللّٰهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ
اكر تكري خلقه ايو شري ۞ اسْتِعْجَالَهُمْ بِالْخَيْرِ ۞ انلره خيري تيز لديكي كبي ۞
لَقُضِيَ اِلَيْهِمْ اَجَلُهُمْ ۞ حكم اولونيدي انلره عمرلري يتب ۞ فَنَذَرُ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ
لِقَاءَنَا ۞ بس ترك ايده رز شونلري كه اوممزلر بزم لقامزي ۞ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ
ازغونلقلرنده متحير اولورلر ۞ وَاِذَا مَسَّ الْاِنْسَانَ الضُّرُّ ۞ وتجرادمه بر بلا ايريشه
دَعَانَا لِجَنْبِهِ ۞ دعا ايدر بزه يا ثن ياتوبني اكر خسته ليكي تاتي ايسه ۞ اَوْ قَاعِدًا اَوْ
قَائِمًا ۞ يه اوتوروركن يه اورو طورور كن ۞ فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهُ ۞ وقتي كه
كيدردك اندن بلاسني ۞ مَرَّ كَاَنْ لَمْ يَدْعُنَا اِلٰي ضُرٍّ مَسَّهُ ۞ كيجدي بري المقوّ
اوزرينه كويا كه بزه دعا ايتمدي اكا ايريشن بلا ايه ۞ كَذٰلِكَ زُيِّنَ لِلْمُسْرِفِينَ
مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۞ ايله بزندي مشركلره شول نسنه كه اشلديلردي ۞ وَلَقَدْ
اَهْلَكْنَا الْقُرُونَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوا ۞ وتحقيق هلاك ايتدك نيجه قرنلري سيزدن

اوك وقتي كه ظلم اتديلر وجاءتهم رسلهم بالبينات وكلدي انلره پيغمبرلري
معجزه لريله وما كانوا ليؤمنوا وانلر ايمان كتورر اولماديلر كذلك
نجزي القوم المجرمين الجيلين عقاب ايده رز مشرك طايفه يه ثم جعلناكم
خلائف في الارض اندن صكره سيزي خليفه اتدك يريوزينه من بعدهم
انلردن صكره لننظر كيف تعملون تا كوره وز نيجه اشلرسز واذا تتلى
عليهم اياتنا بينات وقتي كه اوقونه انلرك اوزرينه بزم ايتلريمز كه روشنلردر
قال الذين لا يرجون لقاءنا دديلر شونلركه بزم ديدارمزي اوممزلر ائت
بقران غير هذا كتور بر قران كه بونوك غيري اوله يعني انده قيامت خبري
اولميه وبونلري عيب لميه او بدله دكشدرايي قل ما يكون لي
ان ابدله ايت يا محمد اولا اولمزبكه ايرقسي ايدم من تلقاء نفسي كندو
كندمدن ان اتبع الا ما يوحى الي اويمازم الا شوكا كه بكا وحي اولونور اني
اخاف ان عصيت ربي عذاب يوم عظيم بدرستي بن قورقارم اكر عاصي اولورسم
تنكريمه اولوغ كونك عذابندن قل لو شاء الله ايت يا محمد اكر تنكري ديلرسه
ما تلوته عليكم اوقومزدم اوزريكزه اني ولا ادراكم به وسيزه بلدرمزدم
اني فقد لبثت فيكم عمرا من قبله تحقيق اكلندم ايچكزده سيزك بر عمركه قرق
يلدر بوندن اوك وحي كلمدي بنده دن بر نسنه اشتديكزمي افلا تعقلون
يه پس اكلمز ميسز نبوتدر سويلدن بني ومن اظلم ممن افترى على الله كذبا
وكمدر ظالمرك شوندن كه افترا ايلدي الله اوزرينه يالاني او كذب
باياته يه خو ديلدي انوك قرانني ومحمدي انه لا يفلح المجرمون بدرستي
مشركلر فلاح بولمزلر ويعبدون من دون الله وطپيرلر تنكريدن غيري يه
ما لا يضرهم ولا ينفعهم شوكا كه ضرر اتمزلر انلره وفايده اتمزلر انلره طپيه قالر

عشر

ويقولون

ويقولون هؤلاء شفعاؤنا عند الله وايدرلركه بو شفاعتچيلريمزدر تنكري قتنده قل
ايت يا محمد اتنبئون الله تنكري يه خبرمي ويرورسز بما لا يعلم في السموات
ولا في الارض شونيكه بلمز اوله كوكلرده ويرلرده بوتلرك شفاعت اتدوكيني ط
سبحانه وتعالى عما يشركون منزهدر وعاليدر شوندن انلر شريك كتورورلر وما
كان الناس الا امة واحدة واولمادي خلق الا بر ملت ايدي كه مشركلر ايدي بر اوغوردن
فاختلفوا پس اختلاف اتديلر ايمان ايله كفر يله پيغمبر دم كلدكدن صكره ولولا كلمة
سبقت من ربك واكر كلمه سبقت اتميدي تنكريدن لقضي بينهم فيما فيه يختلفون
حكم اولونوردي في الحال شوندن كه انده اختلاف اتديلر ويقولون لولا انزل عليه
اية من ربه وايدرلركه نيچون اندي انوك اوزرينه ايت تنكريسندن فقل انما
الغيب لله پس دي كه غيب الله قتنده در فانتظروا اني معكم من المنتظرين
پس منتظر اولوك سيز بدرستي بن سيزك ايله منتظرلردنم تا چقه هلاك اولاسنز كورم
واذا اذقنا الناس رحمة من بعد ضراء مستهم طاتدرسق خلقه رحمتي يديكايل
قتلقدن صكره كه ايرشمشيدي انلره اذا لهم مكر في اياتنا كورسن كه انلرك مكري
بزم ايتلريمزده تنكريدن دكول فالاني يلدزدندر ديه كلمريله قل الله اسرع
مكرا ايت يا محمد تنكري تيز ركدر مكر يوننده ان رسلنا يكتبون
ما تمكرون بدرستي بزم پيغمبرمز يازارلر مكريكزي هو الذي يسيركم
في البر والبحر تنكري اول تنكريدركه كزدرر سيزي قورده ودكزده
حتى اذا كنتم في الفلك وقتي كه كميلرده اولديكز وجرين بهم بريح
طيبة ويوروديلر اول كميلر انلر وكيله يومشق يل ايله وفرحوا بها وسونديلر
يل ايله وجاءهم الموج من كل مكان وكلدي طلغه انلره هر طرفدن وظنوا
انهم احيط بهم وتحقيق بلديلر كه بدرستي انلر قوشادلدي لر عذاب ايله

دعوا الله مخلصین له الدین نیاز اتدیلر تنکریه دینلرینی اکا خالص ایدوبن که لئن
انجیتنا من هذه اکر قورتاررسك بزی بو زحمتدن لنکونن من الشاکرین
الیته شکر ایدیجیلردن اولالم فلما انجیهم اذا هم یبغون فی الارض بغیر الحق
پس قچنکه قورتردی انلری کوره سن که انلر عاصی اولمشلردر یوزنده حقسز یا ایها
الناس ای خلایق انما بغیکم علی انفسکم بدرستی سیزك ازمغلکز نفسکز
اوزرینه در متاع الحیوة الدنیا ثم الینا مرجعکم فننبئکم بما کنتم تعملون
ازدیرلك متاعیدر اندن صکره بزه در کلمکز پس خبر ویریسرز سیزه شونی
که اشلدیکز انما مثل الحیوة الدنیا بدرستی دنیا دیرلکنك مثلی کماء
انزلناه من السماء صو کبیدر که اندردك انی کوکدن فاختلط به نبات
الارض پس قارشدی انوکیله یرك اوتی مما یاکل الناس والانعام
شوندن که ادم اوغلنلری یر و طوارلر یر حتی اذا اخذت الارض زخرفها
وازینت تا وقتی که الدی یر اراستنی و بزندی وظن اهلها انهم قادرون
علیها وصندی اهلی که بدرستی قادرلردر انلر انوك اوزرینه اتاها امرنا لیلا
او نهارا کلدی یره بویروغمز کیجه یه کوندوز فجعلناها حصیدا پس انی
بچلمش کبی ایلدك کان لم تغن بالامس کویاکه یای دکلدی دون کذلك نفصل
الایات لقوم یتفکرون ایله تفصیل ایده رز شول قومه که تفکر ایدرلر
والله یدعوا الی دار السلام والله دعوت ایدر دار سلامته ویهدی
من یشاء الی صراط مستقیم و قولغوز شونی که دیلر طوغرو یوله للذین
احسنوا الحسنی وزیادة شونلر ایچون که احسان اتدیلر حسنی و جماغی
واردر که اول تنکریك جمالی کورنکدر ولا یرهق وجوههم قتر ولا ذلة
و قونمز یوزلرینه زلت توزی اولئك اصحاب الجنة هم فیها خالدون انلر

جنت اهلیدر

جنت اهلیدر انلر انده ابدیلردر والذین کسبوا السیئات و شونلر که کناهلر قزاندیلر
جزاء سیئة بمثلها کناهك جزاسی انوك مثلیدر شرك جزاسی طموادیدر وترهقهم
ذلة و قبلر انی خورلق ما لهم من الله من عاصم یوقدر انلره تنکریدن غیوی بر صقلیجی
کانما اغشیت وجوههم کویاکه قپلنمشدر انلرك یوزلری قطعا من اللیل مظلما
پاره لرایله کیجه دن غایت قرکولق اولا اولئك بو طایفه نك اصحاب النار هم فیها
خالدون جهنم اصحابیدرکه انلر انده ابدیلردر ویوم نحشرهم وانك یا محمد
اول کونی که دوشوریسرز جمیعا برا وغوردن بوتلریله ثم نقول للذین اشرکوا
اندن صکره دیوسرز انلره که شرك اتدیلر مکانکم انتم وشرکاؤکم طوروك
یریکزده سیز و شریکلریکز فزیلنا بینهم پس ایریسرز اراریی انلرك وقال شرکاؤهم
ما کنتم ایانا تعبدون وددی بوتلری انلرك سیز بزه طپماز دیکز بلکه شیاطینه
طپار دیکز دیه لر و بونلر دخی البته سیزه طپاردق دیه لر فکفی بالله شهیدا
بیننا وبینکم تنکری یتر بزم ایله سیزك ارکزده ان کنا عن عبادتکم لغافلین
اکر بز سیزك عبادتکزدن غافللر ایسك هنالك تبلوا کل نفس ما اسلفت
بو ارادة بولور هر نفس نه کوندردیسه وردوا الی الله مولیهم الحق و دوندر
رلدیلر اللهه که حق افندیلریدر وضل عنهم ما کانوا یفترون و نابدید
اولدی انلردن شول که افترا ایدرلردی قل من یرزقکم من السماء والارض
ایت یا محمد کمدر رزق ویرور سیزه کوکدن و یردن امن یملك السمع والابصار
یه کم یاردر سیز ایچون سمعی و بصری یعنی قولاغی وکوزی ومن یخرج الحی
من المیت وکم چقارور دیری اولودن ویخرج المیت من الحی وکم چقارور
اولوی دیریدن ومن یدبر الامر وکم تدبیر ایدر اشلری فسیقولون
الله پس دیسه لر کرك الله ایدر فقل افلا تتقون پس ایت که پس تنکریدن

قورقمزسز • فذلكم الله ربكم الحق • پس اول تكريدر سيزك كرچك تكريكز
فماذا بعد الحق الا الضلال • پس نسنه دكلدر الا حقدن صكره ازغونلقدر • فانى
تصرفون • پس نيجه دونه بيلورسز حقدن • كذلك حقت كلمة ربك على الذين فسقوا •
اشبو كلمه بجى حق اولدوغى كبى ثابت اولدى تكريكك كلمه سى كه عذابدر شونلرك اوزرينه
كه فاسق اولديلر • انهم لا يؤمنون • كلمهٔ عذاب حق اولدوغنه علامت اولدوركه
انلر هرگز ايمان كتورمزلر • قل هل من شركائكم من يبدؤا الخلق ثم يعيده • ايت كه تكرى
يارادر ابتداءً وكنه ديركورر اولدكدن صكره • فانى تؤفكون • پس بردن يالان سويلريز
قل هل من شركائكم من يهدى الى الحق • ايت كه اورتاقلريكزدن وارميدر شول كمسه كه حقه
قولغزلر • قل الله يهدى للحق • ايت كه الله قولغزلر حقه • افمن يهدى الى الحق احق
ان يتبع • يه پس شول كمسنه كه حقه قولغزلر اولى حقدر اويمغه • امن لا يهدى الا ان
يهدى • يه شول كمسنه كه كندو كرهز يولا مكر قولاغوزلنه لر • فما لكم كيف
تحكمون • پس نه اولدى سيزه نيجه حكم ايدرسز باطل نسنه ايله • وما يتبع
اكثرهم الا ظنا • واويمز اكثرى انلرك الا ظنه اويارلر يعنى كوكللرنده واردر
حقيقتا تكرى دكلدر بلكه تكرى محمد طابدوغيدر • ان الظن لا يغنى من الحق شيئا
بدرستى ظن حقدن برنسنه فايده ويرمز • ان الله عليم بما يفعلون • بدرستى
الله بلجيدر شونى كه اشلرلر • وما كان هذا القرآن ان يفترى من دون الله
اولمادى بو قرآن كه افترا اولنه اللهدن غيريه يعنى بو كا اللهدن غيرى ددى
ديمك افترادر • ولكن تصديق الذى بين يديه • والا تصديقيدر شونوك كه
كندودن اول كچشدر توراتكبى زبوركبى انجيل كبى • وتفصيل الكتاب • وبيانيدر
هر نسنه نك • لا ريب فيه • كمان يوقدر انده • من رب العالمين • كه عالملرك ربو
دكارندندر • ام يقولون افتريه • بلكه ديرلر اولر محمد چقاردى كندوزندن •

قل فاتوا

قل فاتوا بسورة مثله • ايت يا محمد كتورك بر سوره كه قرآن كبى ولا فصاحتده وبلاغتده
وادعوا من استطعتم من دون الله • واوقوكز كم كوجكوز يترسه اللهدن غيرى •
ان كنتم صادقين • اگر كرچك ايسه كوز • بل كذبوا بما لم يحيطوا بعلمه • بلكه يلنلدلر
قرآنى علمنى احاطه اتمدكلرى جودى يعنى اكلايمادقلرى اجلدن • ولما يأتهم تأويله • وانلره
تأويلى كلمدوكى سببدن • كذلك كذب الذين من قبلهم • انجيلين يلنلدى كه انلردن
اوكدندر • فانظر كيف كان عاقبة الظالمين • پس كور نيجه اولدى صنجى ظالملرك •
ومنهم من يؤمن به ومنهم من لا يؤمن به • وانلردن بعض واردركه اناتور قرآنه الا كم
عناد ايدر وانلردن بعض واردر كه هرگز اناتمزلر • وربك اعلم بالمفسدين • وتكرى
يك بيلور مفسدلرى اوكه كوره عقوبت ايدر • وان كذبوك • اگر سنى يلنليه • فقل لى
عملى ولكم عملكم • ايت يا محمد كم بكا بنم عملم سيزه سيزك عملكز • انتم بريئون مما اعمل
سز بيزارسز شوندن كه بن اشلرم بو ايت منسوخدر ايت سيف ايله • وانا برئ مما تعملون
بن دخى بيزارم شوندن كه سز اشلرسز بو ايت دخى منسوخدر ايت سيف ايله • ومنهم من
يستمعون اليك • وانلردن شول واردركه قولاق اورورلر سكا ولى ايمان كتورمزلر
افانت تسمع الصم • يه پس سن اشتدررميسن صاغرلره • ولو كانوا لا يعقلون
واكرا كلمزلرسه دخى • ومنهم من ينظر اليك • وانلردن شول كه نظر ايدر سكا لاكن
كورمز • افانت تهدى العمى • يه سن كورلرى قولاغزلرميسن • ولو كانوا لا يبصرون
اگر كورمزلرسه دخى • ان الله لا يظلم الناس شيئا • بدرستى الله ظلم ايلمز خلقه اصلا •
ولكن الناس انفسهم يظلمون • والا خلق كندو نفسلرينه ظلم ايدرلر • ويوم يحشرهم
واك يا محمد اول كونى كم جمع ايده يسرن انلرى • كان لم يلبثوا الا ساعة من النهار
يتعارفون بينهم • كويا كه اكلنمديلر سنلرنده الا بر كوندن برساعت وسنلرندن
چقدقده بو بريلريله بولوشورلر كويا كه هرگز هيچ ايرلماديلر • قد خسر الذين كذبوا

بلقاء الله • تحقيق زيان ايتدي شونلر كه يلنلديلر تنكرينك لقاسني • وما كانوا مهتدين
وانلر طوغري يوله كيرديلر • واما نرينك بعض الذي نعدهم • يه سكا كوسترسوز انلره
براقلدغمز عذابك بعضيني • او نتوفينك • يه سني حضرتمزه كتوررسوز اولوم شربتني
ايچوروب • فالينا مرجعهم • پس بزه درر كلملري • ثم الله شهيد على ما يفعلون •
اندن صكره تنكري طانقدر شونلرك اوزرينه كه انلر ايشلرلر • ولكل امة رسول
وهر امتك بر پيغمبري واردر • فاذا جاء رسولهم • قچنكه رسوللري انلره ايلنلديلر
قضي بينهم بالقسط • حكم اولندي انلرك ارالرنده عدليله • وهم لا يظلمون
وانلر ظلم اولنمزلر • ويقولون متى هذا الوعد ان كنتم صادقين • وايدرلر كم
نه وقتدر وعده اولان عذاب اگر كرچك ايسه كوز • قل لا املك لنفسي ضرا
ولا نفعا • ايت يا محمد مالك دكولم كندو نفسمه نه زيانكه دفع ايدم ونه
فائده كه جذب ايدم • الا ما شاء الله • الا شول كه الله ديله دي • لكل امة
اجل • هر امتك ايچون وقت واردر عذابه • اذا جاء اجلهم • وقتي كه كلدي
انلرك عذابي وقتي • فلا يستاخرون ساعة ولا يستقدمون • پس كچلدرمزلر
برساعت واوكورتمزلر دخي اول عذابي • قل ارايتم ان اتاكم عذابه بياتا • عشر
او نهارا • ايت يا محمد كه كوردوكزمي اي مكه اهلي اكر سيزه كلسه تنكرينك عذابي
كيجه ده يا كوندوزده • ماذا يستعجل منه المجرمون • ندر مشركلرك عذابه اودكلري
اثم اذا ما وقع امنتم به • تنكرينك عذابي كلدكدن صكره مي انانورسز عذابه
الآن • شمديمي انانورسز ديلنه اول وقت • وقد كنتم به تستعجلون • حال بوكه
اول عذابي تيزلرديكز • ثم قيل للذين ظلموا • اندن صكره ديلنه شونلره كه ظلم
اتديلر نفسلرينه • ذوقوا عذاب الخلد • طادك ابدي عذابي • هل تجزون
الا بما كنتم تكسبون • بولمزسز الا شوني كه قزانديكز بوني خزنه جهنم ديه

ويستنبؤنك احق هو • وسندن خبر السه‌لر كرك قيامت حقميدر ديو • قل اي وربي انه
لحق • ايت يا محمد تنكرم حقيچون بدرستي اول قيامت حقدر • وما انتم بمعجزين • وسز عاجز ايدر
دكلسز تنكريي سيزه عذاب ديلجك • ولو ان لكل نفس ظلمت ما في الارض • واكر هر نفسركه
ظلم اتدي اونك اولسه شولكه يريوزنده در • لافتدت به • كرك اني فدا قليدي كندو نفسيچون
واسروا الندامة لما راوا العذاب • پشيمانلق كزلرلر عذابي كوردكلري وقت • وقضي بينهم
بالقسط • وحكم اولندي ارالرنده عدليله • وهم لا يظلمون • وانلر ظلم اولنمزلر • الا ان
لله ما في السموات والارض • اكاه اولونكه بدرستي تنكرينكدر شولكه كوكلرده درو يرلر
ده در • الا ان وعد الله حق • واكاه اولونك تنكرينك وعده‌سي حقدر • ولكن
اكثرهم لا يعلمون • والاكثر خلقك اكثري بلمزلر • هو يحيي ويميت • اول
ديرلدر واولدورر • واليه ترجعون • واول حضرته دونه جكسز • يا ايها الناس
اي مكه اهلي • قد جاءتكم موعظة من ربكم • تحقيق كلدي سيزه نصيحت
تنكريكزدن مراد قرآندر • وشفاء لما في الصدور • وكوكلرده كي وسوسيه شفادر
وهدى ورحمة للمؤمنين • وهدايت وشفقتدر مؤمنلره • قل بفضل الله وبرحمته
ايت يا محمد تنكرينك فضليله در ورحمتيله در • فبذلك فليفرحوا • پس انونكيله شاد
اولسونلر • هو خير مما يجمعون • اول يكدر شوندنكه جمع ايدرلر • قل ارايتم ما
انزل الله لكم • ايت يا محمد خبر ويروك بكا شوني كه تنكري اندردي سيزكيچون
من رزق • رزقدن • فجعلتم منه حراما وحلالا • پس قلديكز اول رزقك بعضيني
حلال وبعضيني حرام • قل الله اذن لكم ام على الله تفترون • ايت يا محمد تنكريمي
دستور ويردي سيزه يوخسه الله اوزرينه افترامي ايدرسز • وما ظن الذين
يفترون على الله الكذب • ندر ظني انلرك كه افترا ايدرلر الله اوزرينه • يوم
القيامة • قيامت كوننده • ان الله لذو فضل على الناس • بدرستي تنكري كرم ايه‌سيدر

خلق اوزرینه ﴿ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴾ ولیکن خلقك چوغی شکر اتمزلر ﴿ وَمَا تَكُونُ
فِي شَأْنٍ ﴾ و هیچ بر اشده اولمزسن ﴿ وَمَا تَتْلُوا مِنْهُ مِنْ قُرْآنٍ ﴾ واوقومزسن کوکدن اینن قرآندن
﴿ وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ ﴾ واشلمزسن بر اشدن ﴿ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا ﴾ الا بز سیزك اوزریکزه
حاظرردق ﴿ إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ ﴾ شروع اتدوککز وقت اول نسنیه ﴿ وَمَا يَعْزُبُ ﴾ واورتولو
اولمز ﴿ عَنْ رَبِّكَ ﴾ تکرکدن ﴿ مِنْ مِثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ﴾ ذره مقدارندن
یرده وکوکده ﴿ وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ ﴾ ونه اندن کچیرك ونه بیوکرك
﴿ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴾ الا لوح محفوظده ثابتدر ﴿ أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ ﴾ اکاه
اولوك که بدرستی تکرینك ولیلرینك ﴿ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴾ قورقو یوقدر
انلرك اوزرینه ونه انلر ملول اولورلر ﴿ الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴾ اولیا
شونلردر که ایناندیلر یرامزدن و اللهدن قورقوجیلر اولدیلر ﴿ لَهُمُ الْبُشْرَى
فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ﴾ انلر ویکوندر بشارت دنیا دیرلکده اولوم دمنده فرشتهلر
بشارت ایدرلر ﴿ وَفِي الْآخِرَةِ ﴾ واخرتده فرشتهلر سلام ایدرلر ﴿ لَا تَبْدِيلَ
لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ﴾ دوندرمك یوقدر تکرینك وعده سنه ﴿ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴾
اول دنیاده واخرتده مشتولق اولو نجاتدر ﴿ وَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ ﴾ وسنی ملول ﴿
اتمسون انلرك سوزی ﴿ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ﴾ بدرستی عزت بر او غوردن ﴿
تکرینکدر ﴿ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴾ اول ایشیدیجی و بیلیجیدر ﴿ أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَنْ ﴾ عشر
فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ ﴾ اکاه اولوك که بدرستی تکرینکدر ﴿ شولکه
کوکلرده در وشولکه یرده در ﴿ وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ شُرَكَاءَ
وطیمزلر شونلر که طبیرلر تکریدن غیری بوتلره کرچك شریکلر اکرچه کندولر
شریك دیرلر ﴿ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ ﴾ اویمزلر الا ظنه ﴿ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴾
ودکلدر انلر الا یلان سویلر طائفه در ﴿ هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ ﴾

اولشو

اول شو دیاد شاهدر که سیز انکچون کیجه ایلدی تا ساکن اولاسز انده ﴿ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ﴾ وکوندزی
کوستریجی قلدی ﴿ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴾ بدرستی انده نشانلر واردر
بر قومه کم اشیدرلر حقی ﴿ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا ﴾ ودیدیلر که الله ولد ادندی
﴿ سُبْحَانَهُ ﴾ تنزیه ایدرز انی ولددن ﴿ هُوَ الْغَنِيُّ ﴾ اول غنیدر هرکز حادثه دن ﴿
لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ﴾ انوکدر شولکه کوکلرده وشولکه یرده در ﴿ إِنْ
عِنْدَكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ بِهَذَا ﴾ یوقدر سیزك قتکزده بر حجت بو دیدکلریکزه ﴿ أَتَقُولُونَ
عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴾ دیرمیسز تکری اوزرینه شونی که بلمزسز ﴿ قُلْ إِنَّ الَّذِينَ
يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ ﴾ ایت یا محمد بدرستی شونلر که دوریدرلر تکری
اوزرینه یالانی ﴿ لَا يُفْلِحُونَ ﴾ سعادتلنمزلر ﴿ مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا ﴾ دنیاده متاعدر که
اول اولو یالاندر اودیالان ایله ازاجق دنیا متاعی الورلر ﴿ ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ﴾ اندن
صکره بزدن یکادر دونمکلری ﴿ ثُمَّ نُذِيقُهُمُ الْعَذَابَ الشَّدِيدَ ﴾ اندن صکره
طاتدورریسرز قاتی عذابی ﴿ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴾ اول سبب ایله که کافر
اولدیلردی ﴿ وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ نُوحٍ ﴾ واوقی یا محمد انلرك اوزرینه نوح خبرینی
﴿ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ ﴾ وقتیکه دیدی کندو قومنه ﴿ يَا قَوْمِ إِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكُمْ ﴾ ای
قومم اکر زحمت کلدیسه اوزریکزه ﴿ مَقَامِي ﴾ بنم طورماغم ارا کزده ﴿ وَتَذْكِيرِي
بِآيَاتِ اللَّهِ ﴾ واو کوت ویردیکم تکرینك ایتلریله ﴿ فَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ ﴾ پس تکری
اوزرینه توکل اتدم ﴿ فَأَجْمِعُوا أَمْرَكُمْ ﴾ دوشورك مکرکزی ﴿ وَشُرَكَاءَكُمْ
وصنملریکزی ﴿ ثُمَّ لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غُمَّةً ﴾ اندن صکره بنم اوجومه دکندو
امریکز اوزرینه غصه اولماسون ﴿ ثُمَّ اقْضُوا إِلَيَّ وَلَا تُنْظِرُونِ ﴾ اندن صکره
نه دیلرسکز بکا اشلك و مهلت ویرمك بکا ﴿ فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ ﴾ ان اجري
بنم اجرم دکلدر الا الله اوزرینه در ﴿ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴾ وبیورلدم

حزب

دبو رلدم كه بن مسلمانلردن اولم • فكذبوه • بس يلنلديلر اني • فنجيناه • ايله او
قورتردق بزاني • ومن معه في الفلك • وشولكه انونكيله بيله ايدي كميده •
وجعلناهم خلائف • وانلري خليفه لر قلدق • واغرقنا الذين كذبوا باياتنا
وغرق ايتدك انلري كه يلنلديلر بزم ايتلريمزي • فانظر كيف كان عاقبة •
المنذرين • كور يا محمد نيجه اولدي اوكوت المينلرك سرانجامي • ثم بعثنا من
بعده رسلا • اندن صكره نوحدن صكره كوندردك پيغمبرلر • الى قومهم •
قوملرينه • فجاؤهم بالبينات • پس كلديلر واضح حجتلر ايله • فما كانوا ليؤمنوا
انلر ايمان كتورور اولماديلر • بما كذبوا به من قبل • اول سببدن كه يالان
كلديلر دي بوندن اول • كذلك • نوح قومنك كوكوللرينه مهر اوردوغمز كبي •
نطبع على قلوب المعتدين • مهر اورورز حددن كچنلرك كوكوللرينه • ثم بعثنا
من بعدهم موسى وهرون • اندن صكره انلرك ارديجه موسى وهروني كوندردك
الى فرعون وملائه • فرعونه و بولوكنه • باياتنا • بزم نشانلريمز ايله • عشر
فاستكبروا • پس اولولنديلر • وكانوا قوما مجرمين • وكناهكار قوم
اولديلر • فلما جاءهم الحق • پس قچنكه حق كلدي انلره • من عندنا • بزم قتمزدن
قالوا ان هذا لسحر مبين • دديلر كه بو اپ اشكاره جادولقدر • قال موسى
اتقولون للحق لما جاءكم • موسى ايتدي ايدرميسز حق ايچون سيزه كلدوكي
وقت • اسحر هذا • اشبو سحرميدر ديو • ولا يفلح الساحرون • حال بوكه
جادولر سعادتلنمزلر • قالوا اجئتنا • ايتديلر كلدكمي بزه كه • لتلفتنا عما وجدنا
عليه اباءنا • تا دوندوره سز بزي كه شوندن اتالريمزي انوك اوزرينه بولدق
وتكون لكما الكبرياء في الارض • وسلطنت سيزك اوزريكزه اولا يريوزنده
وما نحن لكما بمؤمنين • وبز سيزي ايكيكزه ايمان كتورر دكلوز • وقال فرعو

ائتوني

ائتوني بكل ساحر عليم • وفرعون ايتدي كتورك بكا هر جادوي كه بيلجي اوله • فلما
جاء السحرة • وقتي كه جادولر كلديلر • قال لهم موسى القوا ما انتم ملقون • موسى انلره
دديكه براغون شوني كه سيز براغسيز • فلما القوا • وقتي كه براقديلر • قال موسى
ما جئتم به السحر • موسى ايتدي شولكه كتوردكز جادولقدر • ان الله سيبطله • بدرستي
الله اني باطل ايدسر • ان الله لا يصلح عمل المفسدين • تحقيق تنكري اوكارمز عملي
فساد ايدجيلرك • ويحق الله الحق بكلماته • وثابت ايدر الله حقي بويروقلريله
ولو كره المجرمون • اكرچه استمزمشركلر • فما امن لموسى الا ذرية من قومه •
انانمادي موسى يه الا ارقليله كند وقومندن اليي يوز بيك كيشي ايدي اتالري يعقوب
ايله كنعاندن كلمش ايدي انلر بيتمش كيشي ايدي • على خوف من فرعون • فرعوندن
قورقو اوزرينه • وملائهم • وانوك قومندن • ان يفتنهم • فرعون انلره عذاب
اتمكدن • وان فرعون لعال في الارض • وتحقيق فرعون متكبر در ير يوزنده
وانه لمن المسرفين • وتحقيق اول مسرفلردندر • وقال موسى يا قوم • وموسى
ايتدي اي قوم • ان كنتم امنتم بالله • اكر ايمان كتورديكز ايسه اللهه •
فعليه توكلوا • پس انوك اوزرينه توكل ايدك • ان كنتم مسلمين • اكر
مسلمانلر ايسه كوز • فقالوا على الله توكلنا • پس ايتديلر بز اللهه توكل اتدك •
ربنا لا تجعلنا فتنة للقوم الظالمين • اي بزم پروردكاريمز ايلمه بزي ظالم قوملردن
ونجنا برحمتك من القوم الكافرين • وقورتر بزي رحمتكله كافر طائفه دن •
واوحينا الى موسى واخيه • وبز وحي ايتدك موسى يه وقرنداشنه • ان تبوا
لقومكما بمصر بيوتا • كه يرلشك ايكيكز قومكزله مصر شهرنده مسجدلرده
واجعلوا بيوتكم قبلة • واولريكزي قبله كبي ادك يوني كعبيه • واقيموا الصلوة
وقيلك نمازي • وبشر المؤمنين • وموشتوله مؤمنلره • وقال موسى ربنا

ربنا انك آتيت فرعون وملأه زينة

وموسى ايتدي

ايپرورد کارمز ويردك فرعونه وانوك جماعتنه بزکلر دورلو دورلو واموالا ومالار
في الحيوة الدنيا دنيا ديرلکنده ربنا ليضلوا عن سبيلك اي پروردکارمز ويردك
انلره تا ان دوره لرسنك يولوکدن ربنا اطمس على اموالهم اي پروردکاريمز قازي انلرك
يعني محوايله مالللريني نجنکه موسی دم دعا قلدي اکنلري انجه لري التونلري طاش اولدي واشدد
على قلوبهم وباغله کوکوللريني فلا يؤمنوا پس ايمان کتورمديلر حتى يروا العذاب الاليم
تا عذاب اليمي کورنجه قال قد اجيبت دعوتكما تنکري ايتدي تحقيق اجابت اولندي
ايکيکزك دعاسي فاستقيما پس اور وطورك ولا تتبعان والبته اويمك سبيل
الذين لا يعلمون شونلرك يولونه که جاهللردر وجاوزنا ببني اسرائيل البحر
وکچيردك يعقوب اوغلانلريني نيلدن يعني دکزدن فاتبعهم فرعون وجنوده پس
اويدي انلره فرعون وانوك لشکري بغيا وعدوا ازوبني وتعدي ايدوبني زيرا
فرعون وقومي هپ ايغره بنرلردي جبرائيل دم يونده بندي اوکلرندن الديوريو
ويردي هپ ار دينه اويديلر حتى اذا ادركه الغرق تا شوکادکن کم غرق
اولمغي الجدي قال امنت انه لا اله الا الذي امنت به بنوا اسرائيل ايتدي ايمان
کتوردم که بدرستي معبود يوقدور الا اول درکه ايمان کتوردي اوکا يعقوب
اوغلانلري وانا من المسلمين وبن مسلمانلردنم الآن وقد عصيت قبل ط
تنکري ايدر شمدي بي ايمان کتوررسن حال بوکه سن عاصي اولدك بوندن اوك ط
وکنت من المفسدين وسن مفسدلردن اولدك ايدي فاليوم ننجيك
ببدنك بوکون قورتاروررز سني بدنکله لتكون لمن خلفك اية تا سن اولا
شوکاکه سندن صکره کلور عبرت الاکه کوزلري اچيله وان كثيرا من الناس
وتحقيق چوقلر خلقدن عن اياتنا لغافلون بزم نشانلرمزدن غافللردر ولقد
بوانا بني اسرائيل وتحقيق يرلشدردك يعقوب اوغلانلريني مبوأ صدق

ايو منزللرده

١٥٥

ايو منزللرده مصرکي شام کبي ورزقناهم من الطيبات وروزي قلدق انلره پاکلرندن
فما اختلفوا اختلاف اتمديلر انده حتى جاءهم العلم تا انلره علم حاصل اولدي
ان ربك يقضي بينهم تحقيق سنك تنکرك حکم ايدر ارالرنده انلرك يوم القيمة قيامت
کوننده فيما كانوا فيه يختلفون شونده که انلر انده اختلاف ايدرلردي فان كنت
في شك مما انزلنا اليك پس سن اکر شکده اولاجق اولورسك شونددن که اندردك سکا
فاسئل الذين يقرؤن الكتاب من قبلك پس صور شونلردن که کتاب اوقورلر سندن
اوك لقد جاءك الحق من ربك تحقيق سکا کلدي تنکرکدن فلا تكونن من الممترين
امدي سن البته کمان ايدنلردن اولماغل ولا تكونن من الذين كذبوا بايات الله
واولماغل البته شونلردن که يلنلديلر تنکري وايتلريني فتكون من الخاسرين
پس زيان ايديجيلردن اولورسن مراد بوندن امتدر ان الذين حقت عليهم كلمة
ربك لا يؤمنون بدرستي شونلرکه ثابت اولدي انلرك اوزرينه تنکريك کلمه سي که
ايمان کتورمشلردر انلر ايمان کتورمزلر ولو جاءتهم كل اية واکر انلره کلورسه
دوکلي ايتلر حتى يروا العذاب الاليم تا عذاب اليمي کورنجيه دکين فلولا
كانت قرية امنت فنفعها ايمانها بوقدور بر کوي که ايمان کتوردي عذاب
کورد کدن صکره دخي فايده اتدي اکا ايماني الا قوم يونس الا يونسك قومي که
لما امنوا وقتي که ايمان کتورديلر كشفنا عنهم اچدق انلردن عذاب الخزي
في الحيوة الدنيا خورلق عذابني دنيا ديرلکنده ومتعناهم الى حين
وفاتلندردك انلري اجل ايرشنجه ولو شاء ربك لامن من في الارض واکر
تنکرك دلسه ايمان کتوروردي شولکه ير يوزنده در كلهم جميعا کوتوري
براوغوردن افانت تكره الناس حتى يكونوا مؤمنين يه پس سن کوچي
ايدرسن خلقه تا ايمانه کله لر وما كان لنفس ان تؤمن الا باذن الله

عشر

واولمادي برنسنه كه ايمان مكر تنكري دستوري بله ۞ ويجعل الرجس على الذين لا يعقلون ۞
دعذابي ايلر شونلرك اوزرينه كه اكلمزلر ۞ قل انظروا ماذا في السموات والارض ۞ ايت يا محمد
نظر ايدك نه وار در كوكلرده و يرلرده عبرتدن ۞ وما تغني الايات والنذر عن قوم لا يؤمنون ۞
و فائده قلمز ايتلر و قورقوتمقلر بر بولوكه كه ايمان كتورمزلر ۞ فهل ينتظرون الا مثل ايام الذين
خلوا من قبلهم ۞ بس منتظر اولمزلر الا شونلرك ايامي كبي كه كچديلر اندن اوك ۞ قل فانتظروا
اني معكم من المنتظرين ۞ ايت يا محمد كوزلكز سز تحقيق بن سيزكله بله كوزه تيجيلردنم ۞ ثم ننجي
رسلنا والذين امنوا ۞ اندن صكره قورتاروز پيغمبرلريمزي و شونلري كه ايمان كتورديلر ۞
كذلك حقا علينا ننج المؤمنين ۞ انلري قورتردوغمز كبي واجب اولدي بزم اوزريمزه
مؤمنلري قورترمق ۞ قل يا ايها الناس ان كنتم في شك من ديني ۞ ايت يا محمد كه اي خلق اكر
شكده ايسه كوز بنم دينمدن ۞ فلا اعبد الذين تعبدون ۞ طپمزم بن شونكا كه سيز طپرسز
من دون الله ۞ تنكريدن غيري ۞ ولكن اعبد الله الذي يتوفيكم ۞ والا كم طپرم اول
اللهه كه اولدورر ۞ وامرت ان اكون من المؤمنين ۞ بيورلدم كه مؤمنلردن اولم
وان اقم وجهك للدين حنيفا ۞ و يوزوكي دينه طوغرولت حقدن غيريه ميل ايتميوب
ولا تكونن من المشركين ۞ والبته مشركلردن اولمه ۞ ولا تدع من دون الله ۞ وطپمه
تنكريدن غيري يه ۞ ما لا ينفعك ولا يضرك ۞ شونكا كه سكا فائده ايتمز و ضرر دخي
ايتمز ۞ فان فعلت فانك اذا من الظالمين ۞ بس اكر ايشلرسك بس تحقيق سن ظالملردن
سن ۞ وان يمسسك الله بضر فلا كاشف له الا هو ۞ واكر سكا بربلا ايرشه اني
اچمز الا اول ۞ وان يردك بخير فلا راد لفضله ۞ بس دوندوروجي يوقدور
انوك فضلندن ۞ يصيب به من يشاء من عباده ۞ ايركورر خيرني كه ديلرسه
قوللرندن ۞ وهو الغفور الرحيم ۞ اول يارلغيجي واسركيجيدر ۞ قل يا ايها الناس
ايت يا محمد كه اي خلق ۞ قد جاءكم الحق من ربكم ۞ تحقيق كلدي سيزه يا محمد

تنكريدن

تنكريدن ۞ فمن اهتدى فانما يهتدي لنفسه ۞ بس هر كه اوكركنه و نفسيچون اوكرر ۞ ومن
ضل فانما يضل عليها ۞ و هر كه ازارسه كندو نفسيچون نفسي اوزرينه ازار ۞ وما انا عليكم
بوكيل ۞ و بن سيزك اوزريكزه بكچي دكولم ۞ واتبع ما يوحى اليك ۞ و اوي شونكا كه وحي
اولنور سكا ۞ واصبر حتى يحكم الله ۞ وصبر ايله تا كه تنكري ايليه نصرت ايله ۞
وهو خير الحاكمين ۞ و اول حكم ايدنلرك خيرلوسيدر ۞ والله اعلم بالصواب ۞

سورت هود وهي مائة وعشرون اية

عشر

بسم الله الرحمن الرحيم

الر ۞ بن اول پادشاهم بيناييم ۞ كتاب احكمت اياته ۞ بو اول قرآندر كه محكم اولدي
انوك ايتلري ۞ ثم فصلت من لدن حكيم خبير ۞ اندن صكره تفصيل اولنمشدر حكمت
و خبرت ايه سي پادشاه جانبندن ۞ الا تعبدوا الا الله ۞ كه طپميه سز الا تنكري ۞ انني
لكم ۞ ايت يا محمد بدرستي بن سيزه ۞ منه ۞ اول تنكريدن ۞ نذير ۞ قورقودوجيم
طامويله ۞ وبشير ۞ دخي مشتولايجيم اوجماغيله ۞ وان استغفروا ربكم ۞ ومغفرت
ديلك تنكريدن ديو ۞ ثم توبوا اليه ۞ اندن صكره توبه ايلك اكا ۞ يمتعكم متاعا حسنا
تاسيزي منفعتلندوره خوب منفعتله ۞ الى اجل مسمى ۞ عمر اخرينه دكين ۞ ويؤت كل
ذي فضل فضله ۞ و هر فضل ايه سنه فضلن ويره ۞ و هر عمل ايه سنه عوضن ويره اضعاف
مضاعفه ۞ وان تولوا ۞ اكر يوز چويرورسه نز ۞ فاني اخاف عليكم عذاب يوم كبير ۞
بس بن قورقارم سنوك اوزريكه اولو كونوك عذابندن ۞ الى الله مرجعكم وهو على كل
شيء قدير ۞ اللهه در رجوعكز او در هر نسنه اوزرينه قادردر ۞ الا انهم يثنون صدورهم
اكاه اولوك كه بدرستي انلر كوكسلرن اكرلر كوكوللرنده كيني كزلرلر ۞ ليستخفوا منه
تكرليه لر محمددن ۞ الا حين يستغشون ثيابهم ۞ اكاه اولكه اونلر شول وقتله كيه
بورونه لر ۞ يعلم ما يسرون وما يعلنون ۞ الله بيلور شونى كه اشكاره ايدرلر ۞ انه عليم

بذات الصدور ۝ بدرستي اول بيليجيدر كوكوللرده كيني ۝ وما من دابة في الارض ۝ وير يوزينه بر
جانور يوقدر كه ۝ الا على الله رزقها ۝ الا الله اوزرينه در انوك رزقي ۝ ويعلم مستقرها
ومستودعها ۝ وبيلور انوك قرار كاهني وبره ده قوندوغني انه رحمنده ايكن ۝ كل في كتاب
مبين ۝ وجمله سي لوح محفوظده ثابتدر ۝ وهو الذي خلق السموات والارض في ستة
ايام ۝ واول اولدوركه يراتدي كوكلري و يرلري التي كونده ۝ وكان عرشه على الماء
وانوك عرشي صو اوزرينه ايدي كوكلر و يرلر يرادلمادن قنجنكه يرادلدي ايكي بولوك ايلدي
بارو سني عرش التنده قودي اكا بحر مسجور ديرلر اني يل كوتوردي يارو سني دخي يرلر التنده قودي
اكا نم ديرلر اني دخي يل ايله كوتوردي ۝ ليبلوكم ايكم احسن عملا تا صنيه سيزي
تنقيلكز يكدر عمل يوننددن ۝ ولئن قلت انكم مبعوثون من بعد الموت ۝ واكر ديسك كه سيز
قوپادسز اولدكدن صكره ۝ ليقولن الذين كفروا ان هذا الا سحر مبين ۝ البته ديسه
كرك شونلركه كافر اولديلر دكلدر بو اشكاره جادولقدر ۝ ولئن اخرنا عنهم العذاب ۝ واكر
تاخير ايده وز انلردن عذابي ۝ الى امة معدودة ۝ بر نيجه وقته دكين وعده لنمشدر ط
ليقولن ما يحبسه ۝ البته ديرلر كه نه منع ايدر اني بزدن انا نمايوب ۝ الا يوم ياتيهم ليس
مصروفا عنهم ۝ اكاه اولوك يا محمد كه اول عذاب انلر وكلي كون كه انلردن دوندورلمز
وحاق بهم ما كانوا به يستهزءون ۝ وانلره دوندي شول نسنه كه دوندورلرد اكا استهزا
ايدرلردي ۝ ولئن اذقنا الانسان منا رحمة ۝ واكر تاتدر سوق ادم اوغلنلرينه بزده امنك
ما غلق نعمت و رحمت ۝ ثم نزعناها منه ۝ اندن صكره السق اني اندن ۝ انه ليئوس كفور
بدرستي انا نموزلردر منكردر ۝ ولئن اذقناه نعماء بعد ضراء مسته ۝ واكر طاتدرسق اكا نعمتلري
زحمتدن صكره كه اكا ايرشمشيدي ۝ ليقولن ذهب السيئات عني ۝ البته ديركه كتدي
زحمتلر بندن ۝ انه لفرح فخور ۝ بدرستي اول شادردر فخرلنجيدر ۝ الا الذين صبروا
والا شونلركه صبر اتديلر ۝ وعملوا الصالحات ۝ وايو عمللر اتديلر ۝ اولئك لهم مغفرت

اول طائفه ايجون يارلغنمق وار در ۝ واجر كبير ۝ واولو عوض وار در ۝ فلعلك تارك
بعض ما يوحى اليك ۝ اولاسن يا محمد ترك ايده سن سكا وحي اولنانك بعضني ۝ وضائق به
صدرك ۝ وطار لغنيجيدر كوكلوك انوكيله ۝ ان يقولوا لولا انزل عليه كنز ۝ نيجون
اوزرينه خزينه انمدي ديه لرديو ۝ او جاء معه ملك ۝ يه نيجون ملك كلمدي ديه لرديو
انما انت نذير ۝ تنكري ايدر بدرستي سن سن قورقودوجي سن انجق يا محمد ۝ والله على كل شيء
وكيل ۝ والله هر نسنه اوزرينه بكجيدر قورقيه ۝ ام يقولون افتريه ۝ بلكه ديرلر تنكريه
افترا اتدي ۝ قل فاتوا بعشر سور مثله مفتريات ۝ ايت يا محمد كتورك اون انجيلين سوره كه
يالان اوله ۝ وادعوا من استطعتم ۝ وقغيرك كيمي ديلرسكز ۝ من دون الله ۝ الله دن
غيري ۝ ان كنتم صادقين ۝ اكر كرجك ايسه كز ۝ فان لم يستجيبوا لكم فاعلموا ۝
انما انزل بعلم الله ۝ بس اكر سوزكوزي قبول اتمزلر ايسه بس بيلك كه بدرستي شول
نسنه كه اندير لدي تنكرينك علميله در ۝ وان لا اله الا هو ۝ وتنكريدن غيري تنكري
يوقدر ۝ فهل انتم مسلمون ۝ بس سيز انانور ميسز ۝ من كان يريد الحيوة الدنيا
شولكه دنيا ديرلكني ديلر ۝ وزينتها ۝ وانوك زينتني ديلر ۝ نوف اليهم اعمالهم فيها
تمام ايدر زانلره عمللرينك ثوابلرين اناده ۝ وهم فيها لا يبخسون ۝ وانلر انده اكسك
اولمز دنيا يوننددن ۝ اولئك الذين ليس لهم في الاخرة الا النار ۝ انلر شونلردر كه
يوقدر انلروكيجون اخرتده الا اوددر ۝ وحبط ما صنعوا فيها ۝ وباطل اولدي
نه كه اشلديلر ايسه اخرتده ۝ وباطل ما كانوا يعملون ۝ دخي باطلدر شول كه اشلر
دنياده ۝ افمن كان على بينة من ربه ۝ يه بس شولكه بر حجت اوزرينه اولدي تنكر
ويتلوه شاهد منه ۝ وانوك اردنجه شاهد اولا حقدن باطل كيبي اولور ۝ ومن قبله ۝
وقرانددن اوك شاهد ۝ كتاب موسى ۝ موسينك كتابي نور اتدر ۝ اماما ورحمة
مقتدا اولا اولو نعمت اولا شونوك كبي ميدرر كه دنيا ايجون عمل ايدر ۝ اولئك يؤمنون به

عشر

انلر ايمان كتورورلر اكا • ومن يكفر به من الاحزاب • وشولكه كافراولورلر اكا مكه اهلندن
فالنار موعده • پس طموغدر وعده كاهيدر • فلا تك في مرية منه • پس اولمه اشبو ايجنده
اولمه قرآندن كه • انه الحق من ربك • بدرستي اول تنكريدن كلمش حقدر • ولكن اكثر الناس
لا يؤمنون • والاكثر خلقك اكثري انانمزلر • ومن اظلم ممن افترى على الله كذبا • وكمدر
ظالمرك شوندن كه چقاردي تنكريا وزرينه يالاني • اولئك يعرضون على ربهم • اول طايفه
عرض اولنورلر پروردكارلري اوزرينه • ويقول الاشهاد • طانقلر پيغمبرلردن وفرشتهلردن
ديرلركه • هؤلاء الذين كذبوا • بونلر انلردركه يالان سويلديلر • على ربهم كندولرك
پروردكارلري اوزرينه • الا لعنة الله على الظالمين • اكاه اولوك كه تنكرينك لعنتي
ظالملر اوزرينه دركه • الذين • اول ظالملر • يصدون عن سبيل الله • منع ايدرلر
تنكرينك يولندن • ويبغونها عوجا • واول يوله اكريلك ديلرلر • وهم بالآخرة هم
كافرون • وانلر آخرته منكرلردر • اولئك لم يكونوا معجزين في الارض • اول
طايفه عاجز ايدرلر اولمادي تنكريي يريوزنده • وما كان لهم • واولمادي انلره كچون
من دون الله • تنكريدن غيري من اولياء • دوستلردن بريسي كه عذابي منع ايده • يضاعف
لهم العذاب • اونلره عذاب مضاعف اولور • ما كانوا يستطيعون السمع • زيرا
اشتمكه قادر اولمزلردي حقي • وما كانوا يبصرون • وكورمزلردي محمدي عليه الصلوة
والسلام • اولئك الذين خسروا انفسهم • انلر شونلردركه نفسلرينه زيان ويردیلر
وضل عنهم ما كانوا • يفترون • وايرلدي انلردن افترا اتدكلري نسنه • لا جرم
يني شك • انهم في الآخرة هم الاخسرون • بدرستي انلر زيان ادیجي دكللردر
ان الذين آمنوا وعملوا الصالحات • بدرستي شونلركه ايمان كتورديلر وايو عمل
اشلديلر • واخبتوا الى ربهم • وتپاراتديلر تنكريه • اولئك اصحاب الجنة
انلر جنت اهليدر • هم فيها خالدون • انلر انده ابدي اولوجيلردر • مثل الفريقين

كالاعمى والاصم والبصير والسميع • مؤمنله كافرك مثالي كورايله صاغر وكورورايله •
اشيدجي كبيدر • هل يستويان مثلا • برابر اولورمي مثلا • افلا تذكرون • اوكوتلنمزميسز
ولقد ارسلنا نوحا • تحقيق ويبردك نوحي الى قومه كندوقومنه • اني لكم نذير مبين •
بدرستي بن سيزي آشكاره قورقودوجيم • ان لا تعبدوا الا الله • طپمك الا اللهه طپك ديو
اني اخاف عليكم عذاب يوم اليم • بدرستي قورقرم بن سيزك اوزريكزه اولوكونك اجيدجي
عذابندن • فقال الملأ الذين كفروا من قومه • بدرستي ددي اول بولوك كه كافراولدیلر
نوح قومندن • ما نراك الا بشرا مثلنا • كورمزوز سني الا آدم كورورز برمجلبيز •
وما نراك • وسني كورمزوز • اتبعك • كه اويمادي سكا • الا الذين هم اراذلنا • الا
شونلركه الحق حاللو ريمزدر • بادي الرأي • اول نظرده • وما نرى لكم علينا
من فضل • وكورمزوز سيزك بزم اوزريمزه اوزكرهاو رتا قلقلغكزدن هيچ برنسنه •
بل نظنكم كاذبين • بلكه ظن ايدرسز وبالانچيلرسز • قال يا قوم • نوح ددي
اي بنم قومم • ارأيتم ان كنت على بينة من ربي • خبر ويرك بكا اگر بن برهان ودليل اوزره
اولورسم • وآتاني رحمة من عنده • وبكا پيغمبرلك ويرورسه حضرتندن • فعميت
عليكم • پس اورتولوا ولورسه سيزك اوزريكزه • انلزمكموها • الزام ايده
سيزي اول نعمتي بلدرمكه • وانتم لها كارهون • وسيز اول نعمتي ديلمزايكن • ويا قوم
لا اسألكم عليه مالا • واي قومم دلمزم بن سيزدن عبادت اتدوكوكز اوزره مال •
ان اجري الا على الله • دكلدر بنم اجرم الا تنكري اوزرينه در • وما انا بطارد الذين
آمنوا • وبن اوركودوجي دكلم شونلري كه ايمان كتورديلر • انهم ملاقوا ربهم
بدرستي انلر تنكريه بولوشورلر • ولكني اراكم قوما تجهلون • والا كم بن كورورم
سيزي كه برجاهل قومسز • ويا قوم من ينصرني من الله • واي قومم كمدركه ياردم ايده
بكا تنكرينك عذابندن قورتوره • ان طردتهم • اگر بن سوروب پانمدن كيده رسم

افلا تذكرون ۔ يا بس اوكوت المزميسز ۔ ولا اقول لكم عندي خزائن الله ولا اعلم
الغيب ۔ و بن ديمزم كه بنم قتمده در تكرينك خزينه لري تا ديه سز كه ايمان كتورملرك
كوكلنده ه كيني بيلم ۔ ولا اقول اني ملك ۔ و بن ديمزم كه فرشته يم تا كه بزم كبي قولسا بشرسن
ديه سز ۔ ولا اقول للذين تزدري اعينكم ۔ و ديمزم شونلر و كيجون كه كوزلريكز
انلري حور كوره كه ۔ لن يؤتيهم الله خيرا ۔ و هركز انلره الله خير ويرمز ديو ۔ الله
اعلم بما في انفسهم ۔ الله يك بيلور شوني كه نفسلرنده در ۔ اني اذا لمن الظالمين
بدرستي اول وقت كه بن بو سوزي سويليم البته ظالملردن اولورم ۔ قالوا يا نوح ۔
ديدلر يا نوح ۔ قد جادلتنا فاكثرت جدالنا ۔ تحقيق بزمله چكشدك وهم چكشمي چوق
ايلدك ۔ فاتنا بما تعدنا ۔ امدي كتور بزه شوني كه وعده ايدرسن بزه ۔ ان كنت
من الصادقين ۔ اكر كه كرچكلردن ايسك ۔ قال انما يأتيكم به الله ان شاء ۔ نوح ايتدي
بدرستي كتورر سيزه عذابي اكر الله ديلرسه ۔ وما انتم بمعجزين ۔ و سيز عاجز ايديجي
دكلسز ۔ ولا ينفعكم نصحي ۔ و سيزه اوكودم فائده قلمز ۔ ان اردت ان انصح لكم
اكر ديلرسم بن سيزه نصيحت ايدم ۔ ان كان الله يريد ان يغويكم ۔ اكر تكري ديلرسه
كه سيزي ازدوره ۔ هو ربكم واليه ترجعون ۔ اولدر پروردكاريكز اوكا
ارجاع اولنورسز و احكم حضرتنه در ۔ ام يقولون افتراه ۔ بلكه ديرلر كه نوح
افترا ايلدي اول سوزي ۔ قل ان افتريته ۔ ايت يا نوح اكر بن كندمدن چقاررسه
اني ۔ فعلي اجرامي ۔ پس بنم اوزريمه در كناهم ۔ وانا بريء مما تجرمون ۔ و بن
بيزارم شوندن كه سيز اشلرسز ۔ واوحي الى نوح ۔ و وحي اولوندي نوحه كه
انه لن يؤمن من قومك ۔ بدرستي شان بودر كه هركز ايمان كتورمزسنك قوملردن
الا من قد آمن ۔ الا شول كه ايمان كتوردي شمديه دكن ۔ فلا تبتئس بما كانوا يفعلون
پس ملول اولمه شونلر كه اني اشلرلردي ۔ واصنع الفلك باعيننا ۔ وكمي دوز بزم

عشر

امريمز ايله

امريمز ايله ۔ ووحينا ۔ و بزم وحيمز ايله ۔ ولا تخاطبني في الذين ظلموا ۔ و بنمله سويلشمه
بارلر ايدوب شونلرچقنده كه ظلم اتديلر ۔ انهم مغرقون ۔ كه البته انلر غرق اولمشلردر
ويصنع الفلك ۔ و اشلر كمي ۔ وكلما مر عليه ملأ من قومه ۔ و هر بار كه كچرلر ايدي اندن برجماعت
سخروا منه ۔ كولرلردي نوحه ۔ قال ان تسخروا منا ۔ اكر سيز بزه كولرسكز ۔ فانا
نسخر منكم كما تسخرون ۔ بدرستي بز مسخره لغه توتارز سيزي نيجه كه مسخره لغه توتارسز
فسوف تعلمون ۔ صكره بله سز من يأتيه عذاب يخزيه ۔ شوني كه كلور اكا بر عقوبت كه خوار
ايدر اني ۔ ويحل عليه عذاب مقيم ۔ و قونار انوك اوزرينه بر عذاب كه دائما كيتمز
اوزونلغي اوچيوز ارشون ايدي اغزي قرق ارشون ايدي قويروغي اوتوز ارشون ايدي
يوجه لكي اوچيوز ارشون ايدي الي يوز ارشون ايدي ۔ حتى اذا جاء امرنا وفار التنور
تا كه امريمز كلدي و تنور قايناديا ۔ قلنا احمل فيها من كل زوجين اثنين ۔ و بز ديدك
كه كوتور انوك ايچنده هر جفتدن هر برندن ۔ ايكي جفت ايله يعني اركيلي ديشيلي
واهلك ۔ و اهليكي سكز كيشي ايدي نوح ايدي خاتوني ايدي سام حام يافث ايدي
و بونلرك خاتونلري ايدي ۔ الا من سبق عليه القول ۔ الا شول كمسنه كه اوزرينه عذاب
اولمشدر مراد نوحك ايكي اوغليدر ۔ ومن آمن ۔ و شوني بيله قوي كه ايمان كتوردي
وما آمن معه الا قليل ۔ و ايمان كتورمدي انوكيله الا ازادم قرق ار ايدي و قرق
عورت ايدي ۔ وقال اركبوا فيها ۔ و نوح ديدي بنك كميه ۔ بسم الله
مجريها ومرسيها ۔ تكري اديله در كمينك يوردوكي و طوردوغي ۔ ان ربي لغفور
رحيم ۔ بدرستي تكرم يارلغيجيدر و اسركيجيدر ۔ وهي تجري بهم ۔ و اول كمي يوروردي
انلري ۔ في موج كالجبال ۔ طوفان موجنده طاغلر كبي ۔ ونادى نوح ابنه ۔
و نوح چاغردي اوغلي كنعانه ۔ وكان في معزل ۔ و ايرلمش ايدي نوحدن
يا بني اركب معنا ۔ اي اوغلانجغم بن بزمله ۔ ولا تكن مع الكافرين ۔

وكافرلر ايله اولمه ۝ قال ساوي الى جبل يعصمني من الماء ۝ كنعان ايتدي جست بر طاغه
چقارم صقلرم بني صودن ۝ قال لا عاصم اليوم ۝ نوح ايتدي هركز بوكون صقلیجي يوقدر
من امر الله ۝ تنكري امرندن ۝ الا من رحم ۝ الا شول كه تنكري اوكا شفقت ايتدي
وحال بينهما الموج ۝ ايكيسنك اراسنه موج كيردي ۝ فكان من المغرقين ۝ بس غرق
اولنلردن اولدي ۝ قرق كون قرق كيجه يردن صو قينادي كوكدن ياغمور ياغدي
طوفان اولدي الث يوجه طاغ باشنده اون بش ارشون صو وار ايدي بش ايكي
كزدي ۝ وقيل يا ارض ابلعي ماءك ۝ ودنلدي اي ير بودصو يوكيا ۝ ويا سماء اقلعي
واي كوك طوت ياغمور وكيا ۝ وغيض الماء وقضي الامر ۝ وصو كسلدي وبويروق
يرينه كلدي ۝ واستوت على الجودي ۝ وكمي قرار قلدي جودي اوزرينه ۝ وقيل
بعدا للقوم الظالمين ۝ ودنلدي كه ايراغ اولوك رحمتدن اي ظالم قوم ۝ ونادى عشر
نوح ربه ۝ وندا ايلدي نوح تنكريسينه ۝ فقال رب ۝ بس ددي اي پروردكارم
ان ابني من اهلي ۝ بدرستي بنم اوغلم بنم اهلمدندر ۝ وان وعدك الحق ۝ وسنك
وعدك خود كرچكدر ۝ وانت احكم الحاكمين ۝ وسن حكم ايدنلرك ۝
عادلركي سن ۝ قال يا نوح انه ليس من اهلك ۝ الله ددي بدرستي اول
سنك اهلكدن دكلدر ۝ انه عمل غير صالح ۝ اول نيازكه سن وار غلك ديلر ايو
عمل دكلدر ۝ فلا تسئلن ما ليس لك به علم ۝ بس بنم سمه شوني كه اوكه علمك
يوقدر ۝ اني اعظك ان تكون من الجاهلين ۝ بدرستي بن منع ايدرم
سني جاهللردن اولمقدن ۝ قال رب اني اعوذ بك ۝ نوح ددي اي خدا
بدرستي بن صغنرم سكا ۝ ان اسئلك ما ليس لي به علم ۝ سندن ديلكمدن
شوني كه بنم علمم اوكا يوقدر ۝ والا تغفر لي وترحمني اكن من الخاسرين ۝
اكر بني يارلغمزسك واسركمزسك زيان ايدنلردن اولم ۝ قيل يا نوح اهبط

بسلام

بسلام ۝ دنلدي كه يا نوح اين كميدن بزدن سلام ايله ۝ وبركات عليك وعلى امم
ممن معك ۝ وبركتلر ايله سنك اوزريكه وامتلر اوزرينه شونلردن كه سنك ايله
بيله در ۝ وامم سنمتعهم ۝ وامتلردن وار كه بسليسرز دنياده ۝ ثم يمسهم
منا عذاب اليم ۝ اندن صكره انلره ايريشيسر بزدن اخرتده اجيد بحي عذاب
تلك من انباء الغيب ۝ بو نوح قصه سي غيب خبرلرندندر ۝ نوحيها اليك
وحي ايدرز سكا اني ۝ ما كنت تعلمها انت ۝ بلمزدك اني سن ۝ ولا قومك
من قبل هذا ۝ ونه قومك قرآن انمزدن اوك ۝ فاصبر ان العاقبة للمتقين ۝
صبر ايله كه عاقبت تنكريدن قورقنلركدر ۝ والى عاد اخاهم هودا ۝ وعاد
قومنه قرداشلري هودي كوندردك ۝ قال يا قوم اعبدوا الله ما لكم من اله
غيره ۝ ددي كم اي قوم طبوك اللهه كه يوقدر سزه برمعبود انوك غيري
ان انتم الا مفترون ۝ دكلسز سز الا يالانجيلرسز كه تنكريدن غيريي بوت
طبرسز ۝ يا قوم لا اسئلكم عليه اجرا ۝ اي قوم بن ديلمزم توحيد اوزرينه
سزدن عوض ۝ ان اجري الا على ۝ دكلدر بنم اجرم الا اوزرينه در ۝
الذي فطرني ۝ شول كه بني يراتدي ۝ افلا تعقلون ۝ اكلمزميسز ۝
ويا قوم استغفروا ربكم ۝ واي قوم طلب ايدك اللهدن ۝ ثم توبوا اليه
اندن صكره توبه ايدك ۝ يرسل السماء عليكم مدرارا ۝ كه كوندره ياغموري
سزك اوزريكزه بول وهردم ۝ ويزدكم قوة الى قوتكم ۝ وارتوره قوتكز
اوزرينه قوتي ۝ ولا تتولوا مجرمين ۝ ويوز چويرمك كافر اولوب ۝ قالوا
يا هود ما جئتنا ببينة ۝ دديلر اي هود كلمدك بزه برهان ايله ۝ وما نحن بتاركي
الهتنا عن قولك ۝ بز خود بوتلرمزي ترك ايدجي دكلوز اوكوت الوب سنك سوزكدن
وما نحن لك بمؤمنين ۝ وبز سكا ايمان كتورور دكلوز ۝ ان نقول الا اعتراك

بعض آلهتنا بسوء دیمز سکا الا بونی که سنی چالدی بزم بعض بوتلریمز جنون ایله
اولاسبیدن بیهوده سوزلر سویلرسن قال انی اشهد الله هود ایتدی یا بدرستی
بن طانق طوتارم اللهی واشهدوا انی بریء مما تشرکون وسیز طانق اولك
که بدرستی بن بیزارم شونلردن که سیز شرك ایدرسز من دونه تکریدن غیری
فکیدونی جمیعا ثم لا تنظرون پس مکر ایدك بکا باروغوردن اندن نصکره
مهلت ویرمك انی توکلت علی الله بدرستی توکل ایتدم تکرم اوزرینه که ربی وربکم
بنم وسیزك تکریکزدر ما من دابة الا هو آخذ بناصیتها برجانور یوقدر والا
تکری توتوجیدر انلرك الینی صاحبی ان ربی علی صراط مستقیم بدرستی بنم تکرم
طوغرو یول اوزرنده در فان تولوا پس اکر یوز چویررسکز فقد
ابلغتکم ما ارسلت به الیکم تحقیق برابرشدردم شونی که کوندردلدم
انوکیله سیزه ویستخلف ربی قوما غیرکم وسیزدن صکره برقوم دخی
کتورمك دیلر بنم پروردکارم ولا تضرونه شیئا وزیان ایده مزسز اکا هیچ
برنسنه ان ربی علی کل شیء حفیظ بدرستی بنم پروردکارم هرنسنه اوزرینه
بکجیدر ولما جاء امرنا نجینا هودا والذین امنوا معه وقتی که بزم امریمز کلدی
هودی قورتاردق وشونلری که ایمان کتوردیلر انوکیله بیله برحمة منا بزدن
شفقت ایله ونجیناهم من عذاب غلیظ وقورتاردق انلری غلیظ عذابدن
که آخرت عذابیدر وتلك عاد واول سنلر عاددر جحدوا بآیات ربهم
وانکار ایتدیلر پروردکارلرك ایتلرینه وعصوا رسله وعاصی اولدیلر پیغمبر
لرینه واتبعوا امر کل جبار عنید واویدیلر بوبروغنه هر جبارك
وعنیدك واتبعوا فی هذه الدنیا لعنة واویارلر بو دنیاده لعنت ایله
یعنی ریح عقیم ایله ویوم القیمة وقیامت کونندده لعنت ایله یعنی عذاب ابد

الا ان عادا

الا ان عادا کفروا ربهم آکاه اولوك که بدرستی عاد قومی کافر اولدیلر پروردکار
لرینه انلرك الا بعدا لعاد قوم هود آکاه اول یا محمد ایراقلق عاده که هود قومی ایدی
والی ثمود اخاهم صالحا وثموده ویردك قرداشلری صالحی قال یا قوم اعبدوا
الله دیدی که ای قوم طپوك اللهه که ما لکم من اله غیره یوقدر سیزه
برمعبود انوك غیری هو انشأکم من الارض اول یراتدی سیزی طپراقدن
واستعمرکم فیها وعمارة ایتدی اول قوللغوز لدی سیزه فاستغفروه
پس مغفرت طلب ایدك اندن ثم توبوا الیه اندن نصکره توبه ایدك اکا
ان ربی قریب مجیب بدرستی بنم تکرم یقیندر ونیازی قبول ایدیجیدر قالوا
یا صالح دیدیلر که یا صالح قد کنت فینا مرجوا قبل هذا اومولوردك سن
ارامزده خیر ایله بوندن اوك یعنی ومارداق سندن که دینمزه طپاسن اتنهانا
ان نعبد ما یعبد آباؤنا نهی ایدرسن بزی طپمقدن شونکا که آتالریمز طپار
واننا لفی شك مما تدعونا الیه مریب وتحقیق بز شکلی چندهیوز شونلردن که
بزی اکا دعوت ایدرسن وسنك ایشك بزی شك ایتدیرر قال یا قوم ارأیتم
ان کنت دیدی ای بنم قومم خبر ك اکر بز الورسم علی بینة من ربی بر حجت
اوزرینه تکرمدن وآتانی منه رحمة واندن بکا رحمت کلمش اولا فمن ینصرنی
من الله پس کم منع ایدربنی تکرمك عذابندن ان عصیته اکر اکا عاصی اولسم
فما تزیدوننی غیر تخسیر پس سیز ارتورمزسز بنی الا عملی زیانه ویرمکیله
ویا قوم هذه ناقة الله لکم آیة وای قومم بو تکرینك دوهسیدر آیت اولدوغی
حالده تکرینك وحدانیتنه وبنم رسالتمه فذروها تأکل فی ارض الله پس
ایدك انی اوتلاسن تکرینك یرنده ولا تمسوها بسوء واوکا یمانلق
ایرکورمك فیأخذکم عذاب قریب که سیزی یتیر عذاب طوتریمی اوج

كوندن صكره • فعقروها • پس اولدوردیلر دوه قرارایله مصداع • فقال تمتعوا في
داركم ثلثة ايام • پس صالح ايتدي عيش ايدك اولريكزده اوچ كون • ذلك
وعد غير مكذوب • بو بر وعده در كم يالان يوقدور • فلما جاء امرنا • پس قچنكه
كلدي بزم امريمز • نجينا صالحا • قورتردق صالحي • والذين امنوا معه • وشونلري
كم ايمان كتوردي انوكيله • برحمة منا • بزدن مرحمت ايله • ومن خزي يومئذ
واول كونوك رسوايلغندن • ان ربك هو القوي العزيز • بدرستي پس پروردگارك سنك قوتلو وغزتلو پادشاهدر • واخذ الذين ظلموا الصيحة • وطوتدي عشر
شونلري كم ظلم اتديلر جبرائيلك حيقرمغي • فاصبحوا في ديارهم جاثمين • پس اولرنده
اولمشلر اولديلر • كان لم يغنوا فيها • كويا كه جهانده كلمديلر • الا ان ثمود
كفروا • اكاه اولكه بدرستي ثمود كافر اولديلر • ربهم • انلرك پروردكارينه • الا بعدا
لثمود • اكاه اول لعنت ثموده • ولقد جاءت رسلنا ابراهيم بالبشرى • وتحقيق كلدي
بزم پيغمبرلريمز ابراهيمه اوغول بشارتيله • قالوا سلاما • ايتديلر سلام ويردك
ويرمك • قال سلام • ابراهيم ايتدي سلام ايشيكزدر • فما لبث ان جاء بعجل
حنيذ • اكلنمدي برسموز طانا كتوردي برياناولمش • فلما رأى ايديهم • وقتي
كه كوردي اللريني انلرك • لا تصل اليه • اولشمز طعامه • نكرهم • انكار اتدي انلره
واوجس منهم خيفة • وقورقدي انلردن الاكم بلورتمدي • قالوا لا تخف
ديديلر قورقمه • انا ارسلنا الى قوم لوط • تحقيق بز كوندردك لوط قومنه هلاك
اتمكيچون • وامرأته قائمة • وخاتوني ساره اور وطوردي • فضحكت • پس كولدي
هان عورتلر عذرن كوردي • فبشرناها باسحق ومن وراء اسحق يعقوب • بز
موشتولادق اكا اسحاقي واسحاقدن صكره يعقوب اولوردیو • قالت يا ويلتى •
ساره ايتدي واي بنا • االد وانا عجوز • طوغورورميم بن حال بوكه بن عجوزه يم

وهذا بعلي شيخا • وبوارم بنم پير اولد ونيجه حالده كه بوز يكرمي ياشنده • ان هذا لشيء
عجيب • بو عجب نسنه در • قالوا اتعجبين من امر الله • ديديلر كه عجبا رميسن تكري
امرندن • رحمة الله وبركاته • تنكرينك رحمتي وبركتلري • عليكم اهل البيت
اوزريكزه اولسون اي اهل بيت • انه حميد مجيد • بدرستي اول او كولمشدر اشلرنده
اولودر عزت ايه سيدر • فلما ذهب عن ابراهيم الروع • وقتي كه كتدي ابراهيمدن قورقو
وجاءته البشرى • وموشتولق كلدي • يجادلنا في قوم لوط • چكيشر بزم ايله لوط
قومندن كه مومنلره حرمت اتمزسن ديو • ان ابراهيم لحليم اواه منيب • بدرستي
ابراهيم حليمدر كناه ايدنلره چوق آه ايديجيدر كناه ايچون تنكريه دونوجيدر
يا ابراهيم اعرض عن هذا • اي ابراهيم اعراض ايله چكشمكدن • انه قد جاء امر ربك
بدرستي شان بودوركه تحقيق كلدي تنكرينك بويروغي • وانهم • بدرستي انلر
اتيهم • كلجيدر انلره • عذاب غير مردود • دونمز عذاب • ولما جاءت رسلنا
لوطا • وقتي كه كلدي بزم فرشتهلريمز لوطه • سيء بهم • ملول اولدي انلر وكيله
وضاق بهم ذرعا • وطارلقدي انلرك كوكلي • وقال هذا يوم عصيب • وايتدي
كه بو يمان كوندر • وجاءه قومه يهرعون اليه • وكلدي اكا قومي اويشيرك
ومن قبل كانوا يعملون السيئات • وبوندن اوكدين كناهلر اشلردي يعني
لواطه ايدرلردي كفرلريله • قال يا قوم هؤلاء بناتي • لوط ايتدي اشبونلركه بنم
قزلرمدر • هن اطهر لكم • انلر سيزه حلال رزقدر • فاتقوا الله ولا تخزون
پس صقنك تنكريدن وبني رسواي اتمك • في ضيفي • قونوغمده • اليس منكم رجل
رشيد • سيزدن براوكش كيشي يوقميدر • قالوا • ديديلر • لقد علمت • تحقيق
سن بلدك • ما لنا في بناتك • يوقدور بزه سنك قزلركده • من حق • حقمزدن
اصلا • وانك لتعلم ما نريد • وتحقيق سن بلورسنكه نه ديلهرز • قال لو ان لي

بكم قوة ايتدي اگر بنم سيزه كوجم يتشيدي او آوي الى ركن شديد يه واراييدم
قوممه قبيلمه دخي منع ايدردم سيزي بونلر اسلمه يلر قوي صاريلر كبير ديلر اوليه
اولسه جبرائيل م قناد يله چارپدي كوزلري اوله يلر قاقيديلر لوطي ولد وروزن ديلر
قالوا يا لوط فرشتهلر ايتديلر يالوط انا رسل ربك اي لوط تحقيق بز تنكريكك
فرشتهلري يوز لن يصلوا اليك البته سكا ايرشمزلر فاسر باهلك بقطع من الليل
بس كيت اهلك ايله كيجه نك برپاره سنده ولا يلتفت منكم احد الا امرأتك
انه مصيبها ما اصابهم ايريشيجيدر اول عورته شول كه قومكه ايريشه جكدر لوط
دم ايلچي قيلمزبن الذي ريتا غورا دخي انلري قناد بله ورغروه شهرينه ايلتدي جبرائيل
دم ايتدي انلري هلاك ايده رم لوط ايتدي ان موعدهم الصبح بدرستي انلر
وعده كاهلري صباحدر لوط ايتدي ايكن ايراق جبرائيل ايتدي أليس الصبح بقريب عشر
صباح يقين دكلميدر فلما جاء امرنا وقتي كه كلدي عذابمز جعلنا عاليها
سافلها اوستوني البته دوندردك جبرائيل قنديله وامطرنا عليها حجارة
من سجيل وياغدردق انلرك اوزرينه طاش سجيلدن فارسيجه سنك كلدن
منضود يوم ولنمشدر مسومة عند ربك نشانلو دخي حالده تنكريك
قتدن وما هي من الظالمين ببعيد وبو عقوبت ظالملردن ايراغ دكلدر حزب
والى مدين اخاهم شعيبا ومديناهلنه ويبريدك قرنداشلري شعيبي قال
يا قوم اعبدوا الله ايتدي اي قوم طبوك اللهه ما لكم من اله غيره
يوقدر سيزكيچون بر اله برمعبود انوك غيري ولا تنقصوا المكيال والميزان
واكسيمك اولچه كي وميزاني اني اريكم بخير بدرستي بن سيزي خير ايله
كوررم واني اخاف عليكم عذاب يوم محيط وقورقرم سيزك اوزريكزه
بر كونك عذابندن كه قبلايجيدر ويا قوم اوفوا المكيال واي قوم تمام

اوروك اولچي

اوروك اولچي والميزان بالقسط وترازوي عدل ايله ولا تبخسوا الناس اشياءهم واكسك
اتمك خلقه نسنه لري ولا تعثوا في الارض مفسدين وسعي اتمك يريوزنده فساد ايدجي اولوبن
بقية الله خير لكم اوديسنه كم باقي قالور خيردر سيزه اكر انانيجيلر اولديكز ايسه
وما انا عليكم بحفيظ وبن بكجي دكولم سيزك اوزريكزه قالوا يا شعيب ديلركه
يا شعيب اصلوتك تأمرك نمازكي بيورورسكا ان نترك ما يعبد اباؤنا ترك
ايده وز شوني كه اتالريمز طپار او ان نفعل في اموالنا ما نشاء يه خود اشليه وز
ماللريمزده شوني ديلرز سنك بويروغك اوزرينه انك لانت الحليم الرشيد بدرستي
سن حليم سن طوغرويوله كرمش سن اما مرادلري عكسيدر قال يا قوم ارأيتم شعيب
ددي اي قوم خبر ويرك بكا ان كنت على بينة من ربي اكر بن برهان اوزره اولورسم
تنكريمدن ورزقني منه رزقا حسنا وبكانصيب اتمش اولورسه حضرتندن
ايو رزق كه نبوتدر هركز ازامي وما اريد ان اخالفكم الى ما انهيكم عنه
وبن ديلرم كه مخالفت ولام سيزي نهي اتديكم نسنه ايله يعني احتيار ايده رم
سيزكيچون شوني كه كنده ونمه احتيار ايده رم ان اريد الا الاصلاح ما استطعت
ديلرم بن الاكه اوكارلق ديلرم المدن كلدكيجه وما توفيقي الا بالله وتوفيق
توفيقم الا تنكري عنايتيله در عليه توكلت واليه انيب انوك اوزرينه توكل
اتدم واكا يوزطوتارم ويا قوم لا يجرمنكم شقاقي واي قوم قزانديرمسن
سيزه عداوتم ان يصيبكم مثل ما اصاب قوم نوح او قوم هود او قوم
صالح ايرشمكي سيزه شونجيلين كه ايرشدي نوح قومنه يه هود قومنه يه
صالح قومنه وما قوم لوط منكم ببعيد ولوط قومي خود سيزدن ايراق
دكلدر يعني انلرك عذابي ايراق كوررسكز لوط قومنك عذابي يقيندر اولدي
واستغفروا ربكم ثم توبوا اليه واستغفار ايدك تنكريه واندن صكره توبه

ايلك • انّ ربّي رحيم ودود • بدرستي بنم تنكرم اسركيجيدر وسوكولودر • قالوا يا
شعيب ما نفقه كثيرا ممّا تقول وانّا لنريك فينا ضعيفا • وتحقيق بز كورورز سني ارامزده
ضعيف سن • ولولا رهطك لرجمناك • واكر قومك دكلمش سه تحقيق سني طاشلردق
وما انت علينا بعزيز • وسن بزم اوزريمزه حرمتلو دكلسن • قال يا قوم ارهطي اعزّ
عليكم • شعيب ايتدي بنم طايفم مي يك اولدي سيزه من الله • تنكريدن •
واتّخذتموه وراءكم ظهريّا • واني ارديكزه اتديكز • انّ ربّي بما تعملون
محيط • بدرستي بنم تنكرم شوني كه اشلرسز انكا محيط در • ويا قوم اعملوا على مكا[تكم]
واي قوم اشلك يرلو يركزده • اني عامل • بن دخي اشليجيم • سوف تعلمون •
صكره بله سز • من يأتيه عذاب يخزيه • شوني كه كلور انكا بر عذاب كه خوار
ايدر اني • ومن هو كاذب • وشولكه يلانجيدر • وارتقبوا انّي معكم رقيب • عشر
وكوزلك بن سيزكله كوزليجيم قنقيمز هلاك اولور • ولمّا جاء امرنا نجّينا شعيبا
وقچنكه بزم امريمز كلدي قورتردق شعيبي • والّذين امنوا معه برحمة منّا •
وشونلري كه ايمان كتورديلر انوكيله بزدن اسركمك ايله • واخذت الّذين
ظلموا الصيحة • وطوتدي شونلري كه ظلم اتديلر جبرائيلك اوازي • فاصبحوا
في ديارهم جاثمين • پس صباحلديلر اولرنده هلاك اولوبن • كأن لم يغنوا
فيها • كويا كه هيچ اولمادي ايلر دي انده • الا • اكاه اولوك كه • بعدا لمدين •
ايراقلق مدينه • كما بعدت ثمود • نيجه كه ثمود ايراغ اولديلر • ولقد ارسلنا
موسى باياتنا • وتحقيق كوندردك موسى يي نشانلريمز ايله • وسلطان مبين •
واشكاره حجت ايله كه مراد عصادر • الى فرعون وملائه • وفرعون قومنه •
فاتّبعوا امر فرعون • واويديلر فرعونك امرينه • وما امر فرعون برشيد •
وفرعونك بويروغي ثواب دكل • يقدم قومه يوم القيمة • قومنك قولاغوزلر

فيامتده طمويه

فيامتده طمويه • فاوردهم النار • پس اوندري طمويه كتورر • وبئس الورد المورود • نه يمان
منزلدر كه كلديلر طمو • واتّبعوا في هذه لعنة • واويديرلديلر دنياده لعنت ايله • ويوم
القيمة • وقيامت كوننده • بئس الرفد المرفود • نه يمان عطادر كه ويرلدي انلره
ذلك من انباء القرى نقصّه عليك • اول شرح اولان كويلرك خبرلرندندركه تقرير ايدرز
سنك اوزريكه • منها قائم وحصيد • انلردن كيمنك بناسي طورور وعادل منزلي كبي وكيمي
خراب اولمشدر لوط قومنك منزلي كبي • وما ظلمناهم ولكن ظلموا انفسهم • وظلم
اتمدك بز انلره ولاكن انلر ظلم اتديلر نفسلرينه • فما اغنت عنهم • پس فائده اتمدي
انلره • الهتهم التي يدعون من دون الله • انلرك بوطلري طپرلر تنكريدن غيري
من شيء • هيچ بر نسنه • لمّا جاء امر ربّك • وقتي كه تنكريك عذابي كلدي • وما
زادوهم غير تتبيب • ارترمدي انلره زياندن اوزكه • وكذلك اخذ ربك
وكنه انجليندر تنكريك طوتماغي • اذا اخذ القرى • قچنكه كويلري طوته •
وهي ظالمة • ظالم اولدوغي حالده • انّ اخذه اليم شديد • بدرستي انوك
طوتماسي اجيدر قاتيدر • انّ في ذلك لاية • بدرستي بونلرك خبرلرنده نشانه
واردر • لمن خاف عذاب الاخرة • شونلركه قورقدي اخرت عذابندن • ذلك
يوم مجموع له الناس • اول كون بركوندر كه جمع اولنمشدر اول كون ايچون خلق
وذلك يوم مشهود • اول كون كورولمشدر خلقك جميعي كورنلو واشكاره •
اشلري • وما نؤخّره • وتاخير اتمزوز اول كوني • الا لاجل معدود • الا مدت
معلومه تمام اولمغيچون • يوم يأت • اول كون كلور تنكرينك امري • لا تكلّم
نفس الا باذنه • بر نفس سويلمز الا انوك دستوري ايله • فمنهم شقيّ وسعيد •
انلردن بعض شقيدر وسعادتلو هيدر • فامّا الّذين شقوا • فامّا انلركه شقي
اولديلر • ففي النار • طموده درلر • لهم فيها زفير وشهيق خالدين فيها

مادامت السموات والارض ابدي قالدقلري حالده قيامده كوكلري و يرلري طورر
غوردوغنجه الا ما شاء ربك الا اول نسنه كه دليه تكري اوده طموسندن چقاره
زمهرير طموسنه ان ربك فعال لما يريد بدرستي سنك ربك اشليجيدر شوني كه
ديلر واما الذين سعدوا واما شونلر كه سعيد اولديلر ففي الجنة
اوچمقده در خالدين فيها ابدي اولدقلري حالده انده مادامت السموات
والارض كوكلر و يرلر دايم اولدقچه الا ما شاء ربك الا شوني كه تكرك
ديلر اوچمقدن واولو نعمتدن عطاء غير مجذوذ عطا يوننددن كه آراسي
اوزلمز فلا تك في مرية بس كمان ايچنده اولمه مما يعبد هؤلاء شونلردن كه
انلر طپارلر ما يعبدون الا كما يعبد آباؤهم طپارلر الا شونوك كبي كه اتالري
طپر من قبل كندولردن اوك وانا لموفوهم نصيبهم غير منقوص
بدرستي بز تمام اديجي يوزانلري نصيبلرن كسمكدن ولقد آتينا موسى الكتاب
وتحقيق بز ويردك موسي يه كتابي كه توراتدر فاختلف فيه بس اختلاف
اولندي انده ولولا كلمة سبقت من ربك واكر كلمه اولميايدي تكركدن
كه قيامت كوني صوره اچقدر لقضي بينهم حكم اولونوردي آرالرنده
وانهم لفي شك منه بدرستي انلر شك ايچنده در انده مريب كه قابل زوال
دكلدر وان كلا وهر كلا انلرك مجموعيسي لما ليوفينهم ربك اعمالهم
الا تمام اديسر انلره سنك تكرك اشلريني يوزن ياوزدن انه بما تعملون
خبير بدرستي اول تكري سيزك اشلدكلكزه خبيردر فاستقم كما امرت
طوغري يول بيورلدوغك كبي ومن تاب معك وشولكه توبه ايلدي سنكله
ولا تطغوا وازماك انه بما تعملون بصير بدرستي اول تكري شوني كه
سيز اشلرسز كوروجيدر ولا تركنوا الى الذين ظلموا وميل ايلمك شونلره

كه ظلم ايتديلر

كه ظلم ايتديلر فتمسكم النار بوخسه سيزي اود كويندورر ومالكم من دون الله
من اولياء ويوقدر سيزه تكريدن غيري دوستلر ثم لا تنصرون اندن صكره
انلر سيزه اوصي قلمز واقم الصلوة طرفي النهار وقيل نمازي كونوك ايكي طرفنده
بري فجردر بري عصردر وزلفا من الليل وكيجه لردن برپاره لرده مراد اخشام و
ياتسودر ان الحسنات يذهبن السيئات بدرستي توابلر كناهلري كيدررر
ذلك اول استقامت ذكرى للذاكرين اوكوتدر اوكوت النلره واصبر
فان الله لا يضيع اجر المحسنين وصبر ايله يا محمد زيرا بدرستي الله ضايع قلمز اجرني
احسان ايدنلرك فلولا كان نيچون اولمادي من القرون من قبلكم كچن قرنلردن
سزدن اوك اولو بقية بقيه ايه لري پرهيزكارلر ينهون عن الفساد
في الارض كه منع ايدرلردي يريوزنده فساددن الا قليلا ممن انجينا منهم
الا آز واردر شونلردن كه قورتاردق انلردن واتبع الذين ظلموا ما اترفوا فيه
اويدي شونلر كه ظلم ايتديلر شونكه نعمتلنديلر اوك ايچنده لذتلردن وكانوا
مجرمين وكناهكار اولديلر وما كان ربك ليهلك القرى وهر دكلدر
سنك تكرك هلاك اديجي كويلري بظلم عصيان سببي ايله واهلها مصلحون
كه اونك اهلي اصلاح اديجيدر ولو شاء ربك واكر دلسه سنك تكرك
لجعل الناس امة واحدة خلقي بر ملت قيلوردي ولا يزالون مختلفين
و زايل اولمزلر اختلافدن الا من رحم ربك شونلكه سنك تكرك اسركدي
اني ولذلك خلقهم اندن اوتوري ياراتدي انلري هب امر معروف نهي منكر
ايچون ياراتدي انلري وتمت كلمة ربك لاملان جهنم وسنك تكرك
كلمه جيسي تمام اولدي كه فرشتهلرينه ددي البته طولدرورسم طموي
من الجنة والناس اجمعين ادمدن وجندن براوغوردن وكلا نقص

عَلَيْكَ وهر خبري او قوروز اوزريكزه مِنْ أَنْبَاءِ الرُّسُلِ بيغمبرلر خبرلرندن
مَا نُثَبِّتُ بِهِ فُؤَادَكَ شول كه انوكيله محكم ايده رز سنك كوكلوكي وَجَاءَكَ فِي هَذِهِ
وكلدي سكه اشبو سوره ده الْحَقُّ وَمَوْعِظَةٌ حق ونصيحت وَذِكْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ
واكديجي مؤمنلره وَقُلْ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ وديي يا محمد مؤمن اولميانلره كه
اعْمَلُوا عَلَى مَكَانَتِكُمْ اشلك يرلويريكزده إِنَّا عَامِلُونَ كه بز دخي اشليجيلروز
وَانْتَظِرُوا إِنَّا مُنْتَظِرُونَ منتظر اولوك سز وبز دخي منتظرلرز وَلِلَّهِ غَيْبُ
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وتكريكدر كوكلرك ويرلرك غيبي وَإِلَيْهِ يُرْجَعُ الْأَمْرُ
كُلُّهُ واكا دونراشلر براوغوردن فَاعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ بس قوللوق
ايله واكا توكل ايله اونك اوزرينه وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ وتنكرك غافل
دكلدر شوندن كه اشلرسز سورة يوسف ثماية احدي عشر آية والله اعلم بالصواب

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الر بن اولو تنكريم كوروم تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ اولكه يوسف
سوره سنك ايتلريدر روشنلردر إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا بدرستي بز اندردك اني
اوقونور عرب دلنجه لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ اولا كه اكليه سزديو نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ
بز شرح ايده رز سكا أَحْسَنَ الْقَصَصِ قصه لرك خوبرغني بِمَا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ
هَذَا الْقُرْآنَ انوكيله كه وحي ايتدك سكا بو قرآني وَإِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهِ لَمِنَ الْغَافِلِينَ
واكرچه سن وحي دن اوكدين غافللردن ايدك إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ اك اول
وقتيكه يوسف ددي اتاسنه يَا أَبَتِ إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا اي باباجغم
بدرستي بن كوردم اون بريلدزي كه جريان طارق وزيال وقابس و
فرغ وعمودان وفليق وخروح ومصبح وذو الكتفين ايدي
وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وكونشي وايي رَأَيْتُهُمْ لِي سَاجِدِينَ كوردوم كه

انلربكا

انلربكا سجده ايدرلردي اينب قَالَ يَا بُنَيَّ لَا تَقْصُصْ رُؤْيَاكَ عَلَى إِخْوَتِكَ يعقوب دم
ابتدي اي بنم اوغلاجغم قصه ايلمه دوشوكي قرداشلرك اوزرينه فَيَكِيدُوا لَكَ
كَيْدًا بس سكا مكر ايدرلر مكر ايتمك إِنَّ الشَّيْطَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوٌّ مُبِينٌ بدرستي
شيطان ادمه اشكاره دوشمندر وَكَذَلِكَ يَجْتَبِيكَ رَبُّكَ وكيرو ايجتبلين اوروندور
سني تنكرك وَيُعَلِّمُكَ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ واوكردرسكا دوشلر يورميغي وَيُتِمُّ
نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وتمام ايدر نعمتي سنك اوزريكه وَعَلَى آلِ يَعْقُوبَ و يعقوب اصحابي اوزرينه
كَمَا أَتَمَّهَا عَلَى أَبَوَيْكَ مِنْ قَبْلُ نيجه تمام ايتدي اني ايكي اتاك اوزرينه بوندن اوك
إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ يعني ايكي اتاك ابراهيم واسحق در إِنَّ رَبَّكَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ بدرستي
سنك تنكرك داناد ر وحكمت ايه سيدر لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ وَإِخْوَتِهِ تحقيق يوسف
وقرداشلرنده آيَاتٌ ايتلر واردر لِلسَّائِلِينَ صورانلره يهودروبيل شمعون
لاوي زيالون يجرد ينه دان يفتالي جاده اشراري اول يدي لياد ن
طوغدي بري زولفه بري بوله ليا اولدكدن صكره بنيامين طوغدي يوسف
ايله إِذْ قَالُوا لَيُوسُفُ وَأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَى أَبِينَا مِنَّا وقتيكه ديديلر يوسف وقرداشي
سوكولوركدر اتامزه بزدن وَنَحْنُ عُصْبَةٌ وبز بربولوكوز إِنَّ أَبَانَا لَفِي ضَلَالٍ
مُبِينٍ بدرستي بزم اتامز اشكاره ازغونلقده در اقْتُلُوا يُوسُفَ اولدورك
يوسفي أَوِ اطْرَحُوهُ أَرْضًا يَخْلُ لَكُمْ وَجْهُ أَبِيكُمْ وَتَكُونُوا مِنْ بَعْدِهِ قَوْمًا صَالِحِينَ
يه بريره براغوك تا باباكزك توجهي سيزه اولا اندن صكره صلح قوم اولوك توبه ايلك
قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ ددي بر دديجي انلردن كه يهودادر لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ اولدرمك
يوسفي وَأَلْقُوهُ فِي غَيَابَتِ الْجُبِّ وبراغوك اني قويو ايچنه يَلْتَقِطْهُ بَعْضُ
السَّيَّارَةِ بولسون اني يولجولرك بعضي إِنْ كُنْتُمْ فَاعِلِينَ اكر اشلرسكز قَالُوا
يَا أَبَانَا مَا لَكَ لَا تَأْمَنَّا ايتديلر اي بزم اتامز نولدي سكه كه انانمزسن بزه

على يوسف يوسف اوزرينه وانا له لناصحون وتحقيق اكا ايو صانلردن
ارسله معنا غدا كوندراي بزومله يارن يرتع ويلعب بيه لم ايچه لم و
اوينيالم وانا له لحافظون تحقيق بزاني صقلايچيوز قال اني ليحزنني يعقوب
ايتدي بدرستي بني ملول ايدر ان تذهبوا به سيزاني اليوب كتديككز
واخاف ان ياكله الذئب وقورقرم كه اني قورد يييه وانتم عنه غافلون و
سيزاندن غافللر اولاسز قالوا لئن اكله الذئب ديرلردي كه اكر اني قورد
يييه ونحن عصبة وبز بر جماعت اولاوز انا اذا لخاسرون بدرستي بز
اويله اولسه زيان ايديجيلردن اولاوز فلما ذهبوا به وقتي كه الديلر كتديلر
اني واجمعوا ان يجعلوه في غيابت الجب واتفاق ايتديلر كه اني قويو دبينه براغه لر
وهم اويله ايتديلر واوحينا اليه ووحي ايتدك بز اكا لتنبئنهم بامرهم هذا
البته سن خبر ويرسك كرك انلره بو اشلري لكن مصرده وهم لا يشعرون
شول حالده كه انلر بيلميه لر يعني هم اويله اولدي اولوقت قرداشلري مصره بوغداي
المغه واردي يوسف دم انلري بيلدي انلر اني بيلمديلر دخي لنه الدي وقاقي ويردي
دخي ايتدي بو بكا ايدر كه سيزك بر قرداشكز وار ايمش يوسف دلواني بر قويو براقش
باباكزه قورد يدي ديمش سز دديسه اوتانديلر وجاءوا اباهم عشاء يبكون
وكلديلر باپالرينه اخشام اغلرلر قالوا يا ابانا ايتديلر اي اتامز انا ذهبنا
نستبق بدرستي بز كتدك يارشمغه وتركنا يوسف عند متاعنا ويوسفي
كيه جكمز يانده قودوق فاكله الذئب پس اني قورد يدي وما انت
بمؤمن لنا ولو كنا صادقين وسن بزه اينانمزسن واكر بز كرچك دخي اولورسق
وجاءوا على قميصه بدم كذب ويوسفك كوكلكي اوزرنده يالان قاني
كتورديلر زيرا اوغلاق قاني بولاشدرديلر قال بل سولت لكم انفسكم

امرا يعقوب ايتدي بلكه نفسكز سيزه بر ايش بزه دي بر ايشكز وار در سيزك فصبر جميل
پس ايشم صبر دركه اوله خوبدر والله المستعان والله دن ياردم طلب اولنمشدر
على ما تصفون شونوك اوزرينه سز وصف ايدرسز وجاءت سيارة وبر كاروان كلدي
فارسلوا واردهم پس كوندرديلر صو طلب ايديجيلريني مالك زعره در فادلى دلوه
پس صارقتدي قوغاسني ايپنه يا پشدي چقدي قال مالك ايتدي يا بشرى هذا غلام
بشارت بكه اشته بر اوغلان واسروه بضاعة وكزلديلر يوسفي تا كه صاتلر وانى سرمايه
ادينه لر والله عليم بما يعملون وتنكري بيلور بونلرك اتدوكني وشروه بثمن
بخس وصاتديلر اني از بهايه دراهم معدودة صاغيلمش اقچيه يعني قرق اقچه
قدرينه وكانوا فيه من الزاهدين وانلر اونك حالندن غافللر در بلمزلر نه كشيدي
وقال الذي اشتريه من مصر وددي شول كه صاتون الدي اني مصردن مراد قطفيردر
لامراته اكرمي مثواه عورتنه كه اونك مثن ليكي يو قيله عسى ان ينفعنا او نتخذه ولدا
اولا كه بزه فائده ايده يا خود اوغول ايده وز وكذلك مكنا ليوسف في الارض
وينه انجيلين يرلشدردك يوسفي يريوزنده كه اني پادشاه قلدق مملكت مصره
ولنعلمه من تاويل الاحاديث وبز اوكرتمكيچون اكا دوشلر يورمقدن نسنه والله
غالب على امره والله غالبدر ايشي اوزرينه ولكن اكثر الناس لا يعلمون
والاكثر خلقك اكثري بلمزلر ولما بلغ اشده وقتي كه اوتوز يا شنه كردي اتيناه
حكما وعلما اكا حكمت وعلم ويردك وكذلك نجزي المحسنين واويله عوض ايدرز
ايو عمل ايدنلره وراودته التي هو في بيتها وكندويه ديلدي اني شول خاتون كه
يوسف اونك اونده در مرادز ليخادر عن نفسه كندو نفسندن وغلقت الابواب
وبركتدي قپولري وقالت هيت لك وايتدي كل قدا او لايم سنو كيچون قال
معاذ الله يوسف ددي صغنرم اللهه انه ربي احسن مثواي زيرا بدرستي

بن خواجهم بنم مترم ايو قلدي ٭ انه لا يفلح الظالمون ٭ بدرستي شان بودور كه زنا ايدنلر ٭
سعادت بولمزلر ٭ ولقد همت به وهم بها ٭ وتحقيق قصد ايتدي زليخا يوسفه ويوسف
زليخايه حمله ايدردي ٭ لولا ان رأى برهان ربه ٭ وتكرينك حجتني كورميدي
كذلك لنصرف عنه السوء والفحشاء ٭ اول ثبات كبي ثابت قلدق يوسفي ٭ انه من
عبادنا المخلصين ٭ بدرستي اول بزم اري بنده لريمزدندر ٭ واستبقا الباب ٭ وسكر
دشديلر قپويه ٭ وقدت قميصه ٭ وزليخا يرتدي يوسفك كوكلكني ٭ من دبر
اردندن ٭ والفيا سيدها لدى الباب ٭ وبولوشديلر ارينه قپويانندە ٭ قالت
ما جزاء من اراد باهلك سوءا ٭ زليخا ايتدي دكلدر جزاسي سنك اهلكه ياوز
صنانك ٭ الا ان يسجن او عذاب اليم ٭ يه زندانه برافقدريه اجيد يجي عذاب
قالهي راودتني عن نفسي ٭ يوسف ديدي اول زليخا ديلدي بني نفسمدن ٭ وشهد
شاهد من اهلها ٭ وطانقلق ويردي بر طانق زليخا اهلندن بر سود امراوغلانجق
حاظر ايدي دله كلدي سويلدي شهادت ايلدي ٭ ان كان قميصه قد من قبل ٭
اكريوسفك كوكلكي اوكوندن يرتلديسه ٭ فصدقت وهو من الكاذبين ٭ پس
زليخا كرچك سويلدي واول يالانجيلردندر ٭ وان كان قميصه قد من دبر ٭
واكر كوكلكي اردندن يرتلديسه ٭ فكذبت وهو من الصادقين ٭ پس زليخا يالان
يوسف كرچكلردندر ٭ فلما رأى قميصه قد من دبر ٭ پس قطفير كوردكي
كوكلكي اردندن يرتلمش ٭ قال انه من كيدكن ٭ ديدي كه بدرستي بو سيزك مكر
كزدندر ٭ ان كيدكن عظيم ٭ بدرستي سيزك حيله كز اولودر ٭ يوسف اعرض
عن هذا ٭ اي يوسف اعراض ايله وايشدن فاش ايلمه ٭ واستغفري لذنبك
واستغفار ايله كناهيكچون ٭ انك كنت من الخاطئين ٭ تحقيق سن كناهكار
لردن اولدك ٭ وقال نسوة في المدينة ٭ ومصرده عورتلر سويلشديلر ديديلركه

عشر

امرأت العزيز ٭ قطفير عورتي ٭ تراود فتاها عن نفسه ٭ دلمش قولوني كندو نفسنه
قد شغفها حبا ٭ تحقيق هلاك ايتدي اني عشق يوسندن ٭ انا لنريها في ضلال مبين ٭
بز كوررز اني روشن خطا ايچنده ٭ فلما سمعت بمكرهن ٭ پس زليخا ايشتديكه
انلرك ساويلرين اسندي ٭ ارسلت اليهن ٭ ادم كوندردي اوقوتدي انلري
واعتدت لهن متكأ ٭ وبراقلدي انلر ايچون ياصديجقلر كه عقللري كيده يوسف جمالندن
سويكنه لرتا قوللرينه دوشوب ياتميه ٭ وآتت كل واحدة منهن سكينا ٭ هر برينك اللرينه
بر بچاق ويردي قروق حاوون ايدي بري قرا وغالادان اطلس دوشكلر صالندي اوتورديلر
يديلر وايچديلر اندن زليخا انلره برر نارنج كتوردي وبرر اني بچاق اللرينه
ويردي ٭ وقالت اخرج عليهن ٭ وايتدي يوسفه كه چيق كلدي انلرك اوزلرينه
فلما رأينه اكبرنه ٭ وقتيكه كورديلر اني هيبت دوشدي اوزرلرينه ٭ وقتيكه
كورديلر ٭ وقطعن ايديهن ٭ وكسديلر اللريني ٭ وقلن حاش لله ما هذا بشرا ٭
وديديلر كه تكري منزهدر بوني بشر تمكدن بو بشر دكلدر ٭ ان هذا الا ملك كريم
دكلدر بو الا كه فرشتهدر بركرمدر ٭ قالت فذلكن الذي لمتنني فيه ٭ زليخا ايتدي
شولكه سيز ايدهرم اشبودر كه عيبلر ديكز بني انوك عشقنده سيز ٭ ولقد راودته
عن نفسه ٭ وتحقيق بن دله دم اني نفسمدن ٭ فاستعصم ٭ بس اوليچكتدي ٭ ولئن
لم يفعل ما امره ٭ اكر اشلمزسه انيكه بز بيورردم اكا ٭ ليسجنن ٭ البته زندانلنب
وليكونا من الصاغرين ٭ والبته خوارلردن اوليسردر ٭ قال رب السجن احب
الي مما يدعونني اليه ٭ ايتدي بنم تنكرم بكا زندان سوكولودر قيلم شوندن كه
بني دعوت ايدرلر اكا ٭ والا تصرف عني كيدهن اصب اليهن واكن
من الجاهلين ٭ ميل ايدرم انلره وجاهللردن اولورم ٭ فاستجاب له ربه
پس قبول ايتدي نيازني اوك تنكريسي ٭ فصرف عنه كيدهن ٭ پس دونددي

عشر

اندن مكرين انلرك • انه هو السميع العليم • بدرتي اول اشيدجي وبلجيدر •
ثم بدا لهم من بعد ما راوا الايات • اندن صكره ظاهر اولدي انلره يوسفك پاكلكنه
نشانلر كوردكدن صكره • ليسجننه حتى حين • كه البته زندانه قويالر زليخا •
اغواسيله برزمانه دكن • ودخل معه السجن فتيان • واوكيله ايكي يكت بيله
زندانه كردي • قال احدهما اني اراني اعصر خمرا • بريسي ايتدي دوشمده
كوردم صوجي صقارم • وقال الاخر اني اراني احمل فوق راسي خبزا تاكل •
الطير منه • واول بري ايتدي بكا اتمك كوردم باشم اوزرنده • اندن قوشلر
براول اتمكدن • نبئنا بتاويله • خبر ويره بزه انوك تاويلن • انا نريك من المحسنين •
بدرتي بز سني اكلك ادجيلردن كوررزچون يوسفك ايلوكنه طانقلق ويرديلر
فرصت بولدي دين پيغمبرلكندن نشان كوستردي • قال لا ياتيكما طعام •
ترزقانه • يوسف ايتدي كلمز سيزه طعام كه يرسزاني • الا نباتكما • الا خبر ويرورم
سيزه • بتاويله • نيدوكني نه اولندوغني • قبل ان ياتيكما • سيزه كلمزدن
اوكدين ايديلر ساحر دكلسن عراف دكلسن ندن بيلورسن ديديلر سه يوسف ديدي
ذلكما مما علمني ربي • اول سيزه خبر ويرديكم شونلردركه بكه تنكرم اوكردي
اني تركت ملة قوم لا يؤمنون بالله وهم بالاخرة هم كافرون • وانلر اخرتيه
منكرلردر مرادي اندن مصر خلقيدر وهم بوايكي يكت اشدلر • واتبعت ملة
ابائي ابراهيم واسحاق ويعقوب • واويدم ملتنه اتالرم ابراهيمك واسحاقك
ويعقوبك • وما كان لنا ان نشرك بالله من شيء • روا دكل بزه شرك اتمك الك
تكريه اشيادن برنسنه كه فرشته دن جنيدن ايدن وكونشدن ويلدزدن ادم بونلرو غيري
بونلر خودقندن • ذلك من فضل الله علينا • اول تنكري بلمك تنكرينك
فضلندندر بزم اوزريمزه • وعلي الناس • وخلقلك اوزرينه • ولكن اكثر

الناس

الناس لا يشكرون • خلقك اكثريسي شكر اتمزلر • يا صاحبي السجن • اي ايكي يارم زنداندة
ءارباب متفرقون خير • ايروايرو تنكريلرمي خيرلودر • ام الله الواحد القهار •
يه اول بر تنكريدركه قهار در جمله مخلوقات اوزرينه • ما تعبدون من دونه • طپمزسز اندة
غيريه • الا اسماء سميتموها انتم واباؤكم • الا بوتلردركه ادويرديكز سيز واتاكز
ما انزل الله بها من سلطان • تنكري اندرمدي اوداد لريله برمكه هيچ برحجت
ان الحكم الا لله • دكلدر حكم الا تنكرينكدر • امر الا تعبدوا الا اياه • بيوردي كه
طپميه سز الا اكا • ذلك الدين القيم • اولدر طوغر و دين • ولكن اكثر
الناس لا يعلمون • والا كر خلقك اكثري بلمزلر • يا صاحبي السجن • اي بنم
ايكي صاحبم زنداندة • اما احدكما • اما سيزك بريكز • فيسقي ربه خمرا • پس ايچورر
افنديسنه خمري سيجي • واما الاخر • واما اول بريكز • فيصلب فتاكل الطير
من راسه • پس اصيلور دخي يسررلر انوك باشندن قوشلر • قضي الامر الذي فيه
تستفتيان • بريتمه ايرشدي اول ايش كم نندن خبر صورارسز • وقال للذي ظن
انه ناج منهما • ودي شوكاكه بدرتي اول قورتلور صوردي اول ايكيسندن
اذكرني عند ربك • اك بني خوجك قتنده • فانساه الشيطان ذكر ربه
پس شيطان اونوتدردي اني اكمغه خوجه سي قتنده • فلبث في السجن
بضع سنين • چوق اكلندي زنداندة • برنيجه يل يعني يدي يل • وقال الملك
اني ارى سبع بقرات سمان ياكلهن • وپادشاه ايتدي بدرتي بن كوردم دوشمده كه
يدي سمز صغرلر انلري • سبع عجاف • ويدي ارق صغر • وسبع سنبلات خضر
واخر يابسات • ويدي ياش نخل باشي ويدي قوري باشن كوردم بربريه
طولاشمش قوري باشه غالب اولدي • يا ايها الملا افتوني في رؤياي • اي مملكت
اولولري بوروك دوشومي • ان كنتم للرؤيا تعبرون • اكر دوش

یوره بیلور سکز قالوا اضغاث احلام د دیلر که اضغاث احلامدر کیشی اوکونده اولان
نسنه کورور یه شیطان خیالایدر که انی کورور او کا تعبیر اولمز نیجه که ذکر اولندی وما نحن
بتأویل الاحلام بعالمین وبز احلامک تأویلنی بلمزز وقال الذی نجا منهما د دی شول که
قورتولدی اول ایکیسندن مراد شرابدار در وادکر بعد امة واکدی بونجه یلدن
صکره انا انبئکم بتأویله بن خبر ویره یم سیزه انوک تأویلنی فارسلون بس بنی
کوندرک صالدیلر کلدی وایتدی یوسف ایها الصدیق ای یوسف ای سوزی
کرچک افتنا فی سبع بقرات خبر ویر بزه یدی صغردن که سمان سمزلر ایدی که
یأکلهن سبع عجاف یرلرانی یدی اریق صغر وسبع سنبلات خضر ویدی
دنی قورو صالقم لعلی ارجع الی الناس اولا که دونم بر خلقه سنک خبرک که
لعلهم یعلمون اولا که بله لر سنک قدریکی و بوزندان قورتولاسن د دی
قال تزرعون سبع سنین دأبا یوسف د دی اکرسیز یدی یل دایما عادت اوزرینه
فما حصدتم بس شولکه بیچه سز فذروه فی سنبله قویک انی صالقمنده تا قورتلنمیه
الا قلیلا مما تأکلون الا ارشوندن که یرسز ثم یأتی من بعد ذلک اندن صکره
کلور سبع شداد یأکلن ما قدمتم لهن یدی قتی یللر اول یدی یللر شول که تقدیم
ایتدیکز دی اول یللر ایچون الا قلیلا مما تحصنون مکر ازشوندن که بو که
دکن دوشر خبر یدر ثم یأتی من بعد ذلک اندن صکره کلور عام فیه یغاث
الناس وفیه یعصرون بر یل که خلق انده یاغمورلنیسرلر وانده صقارلر اوزوم
وزیتونی بودنی دوشرخبر یدر وقال الملک ائتونی به وپادشاه ایتدی بانه
ابن ولید ایتدی کتورک بکا یوسفی فلما جاءه الرسول وقتی که اکا کلدی
ایلچی قال ددی ارجع الی ربک دون مولاک سن فاسئله پس صور اکا
ما بال النسوة اللاتی قطعن ایدیهن نیدر اول عورتلرک حالی که الترین
کسدیلر

کسدیلر ان ربی بکیدهن علیم بدرستی بنم تنکرم بلیجیدر انلرک حیله لرینی قال ریان
ایتدی ما خطبکن حالکز نیدی اذ راودتن یوسف عن نفسه وقتی که ازدردکز
یوسفی کندو نفسندن قلن حاش لله اول عورتلر د دیلر که معاذ الله ما علمنا علیه
من سوء بلمدک انوک اوزرینه هرکز یمانلق قالت امرأت العزیز عزیزک عورتی که زلیخادر
الآن حصحص الحق شمدی ظاهر اولدی حق انا راودته عن نفسه بن ازدردم انی
نفسندن وانه لمن الصادقین بدرستی اول کرچکلردندر ذلک اول بن ایتدم
دیدیکم وزنایه میل ایتمدم دیدیکم لیعلم پادشاه بلمکیچوندر که انی لم اخنه
بدرستی بن خیانت ایتمدم اکا بالغیب کندو غایب اولدقده وان الله لا یهدی
کید الخائنین وتحقیق تنکری اوکارمز خاینلک مکرینی وما ابرئ نفسی وبن
نفسیمی اریدیرم دیمزم ان النفس لامارة بالسوء بدرستی نفس یمانلغه بیورجید
الا ما رحم ربی الا شولکه تنکرم اسرکدی ان ربی غفور رحیم بدرستی تنکرم
غفوردر رحیمدر وقال الملک ائتونی به وپادشاه د دیکه کتورک انی بکه استخلصه
لنفسی تا که خالص ادینم کندو نفسیمه فلما کلمه وقتی که سویلشدی انی یوسفدم
عبرانیجه سویلدو کینی اکلمدی نه دلدر دیو صوردی یوسفدم ایتدی ددم ابراهیمدم
دلیدر د دی عربیجه سویلدو کنی نه دلدر دیو صوردی یوسفدم ایتدی عمم اسمعیل
دلیدر د دیسه قال انک الیوم ایتدی بدرستی بو کون لدینا مکین امین قتمزده
منزلت ایسی سن امین سن قال اجعلنی علی خزائن الارض یوسف ایتدی بنی یرک
خزینه لری اوزرینه قو انی حفیظ علیم زیرا بن حفظ وضبط ایدیجییم بیلورم که
نیجه صرف اولور وکذلک مکنا لیوسف فی الارض وانجیلین متمکن ایلدک
یریوزنده یوسفی که یتبوأ منها حیث یشاء قرار ایدر نه یرده دیلرسه نصیب
برحمتنا من نشاء ایرشدورز رحمتمزه کیمی دیلرسوز ولا نضیع اجر المحسنین

وضايع اتمزز احسان ايدنلرك ثوابني ولأجر الآخرة خير للذين آمنوا وآخرت ثوابي كركدر
شونلره كه ايمان كتورديلر وكانوا يتقون ومتقيلر اولديلر وجاء إخوة يوسف
وكلدي يوسفك قرنداشلري فدخلوا عليه فعرفهم كرديلر اوك اوزرينه انلري
اول بلدي وهم له منكرون وانلر اني بلمديلر ولما جهزهم بجهازهم وقتي
كه اراسته قلدي انلري سفر يراغيله قال ائتوني بأخ لكم من أبيكم ددي
كتورك بكا قرنداشكزي كه بابا كزدندر ألا ترون أني أوفي الكيل كورمزميسز
بدرستي بن تمام اولچك ايله ويرورم وأنا خير المنزلين وبن قونوق اغيرلينلرك
خيرلوسي يم فإن لم تأتوني به پس اكر اني بكا كتورميه سز فلا
كيل لكم عندي اصلا سزه تخيل يوقدور بنم قتمده ولا تقربون
وبكا يقين اولمك زيرا جاسوسلر سز ملكمه بغدايي الملغه كلمديكز بلكه
تجسس ايدرسز قالوا سنراود عنه أباه ددیلر كه دلیه لم اني ايرالم
باباسندن الدامغيله مراد بيناجندر وإنا لفاعلون وتحقيق بز اشلیجیيوز
بو ايشي وقال لفتيانه اجعلوا بضاعتهم في رحالهم و ددي قوللرينه كه
سرمايه لريني يوكلري ايجنه قويوك لعلهم يعرفونها اولا كه بلەلر كلیجك
ائدولري خوش طوتاجغي إذا انقلبوا إلى أهلهم قچنكه دونه لر وطنلرينه
لعلهم يرجعون اومار مكه دونه لر بزدن يكا فلما رجعوا إلى أبيهم وقتي
كه دونديلر اتالرينه قالوا يا أبانا ددیلر كه اي اتامز منع منا الكيل
منع اولندي بزدن اولچك وبره بهتان اتدي پادشاه فأرسل معنا
أخانا نكتل پس كوندر بزمله قرنداشمز بنياميني وليجه لم الالم وإنا له
لحافظون وتحقيق بز اوك صقلايجيلريوز قال هل آمنكم عليه
إلا كما أمنتكم ايتدي اناتمزم اوك اوزرينه سيزه الا نيجه اناندم

على اخيه

على أخيه من قبل قرنداشي اوزرينه بوندن فالله خير حافظا پس تنكري يكركدر بكچيلكه
وهو أرحم الراحمين واول اسيركيجيلرك اسيركيجي رككيدر ولما فتحوا متاعهم وقتي كه
متاعلرينی اچديلر وجدوا بضاعتهم ردت إليهم بولديلر سرمايه لريني دونديرو رختلرني
انلره قالوا يا أبانا ما نبغي ايتديلر اي بزم اتامز باقي ولمادق بلكه كرملزسویلدك
هذه بضاعتنا ردت إلينا اشبو مالمزدر دوندرلدي بزه ونمير أهلنا واهلمزي
ازقلندرورز وپادشاهه دونرز ونحفظ أخانا وقرنداشمزي صقلرز
ونزداد كيل بعير وبر دوه يوكي بغدايي ارتوق كتوررز ذلك كيل
يسير اول كه كتوردك سهلجه نسنه در قال لن أرسله معكم يعقوب
ايتدي هركز اني كوندرمزم سيزكله حتى تؤتون موثقا من الله تا ويره سز
بكا بر عهد تنكريدن لتأتنني به كه البته اني بكا كتوره سز إلا أن يحاط بكم
مكر كه ناچار اولاسز فلما آتوه موثقهم وقتي كه يعقوبه انداجديلر قال الله
على ما نقول وكيل وقتي كه يعقوب ايتدي الله بزم ددیکمز اوزرینه وکیلدر
وقال يا بني وايتدي اي بنم اوغلانلرم لا تدخلوا من باب واحد بر قپودن كرمك
وادخلوا من أبواب متفرقة كرك قپولردن كم پراكنده لردر وما أغني عنكم من الله
من شيء بر خود دفع ايده مم تنكريدن كلن نسنه دن بر ذره إن الحكم إلا لله دكلدر
حكم الا تنكرينكدر عليه توكلت اوك اوزرينه توكل اتدم وعليه
فليتوكل المتوكلون واوك اوزرينه پس توكل ايلسون توكل ايديجيلر
ولما دخلوا من حيث أمرهم أبوهم پس قچنكه كرديلر مصره اتالري بيوردوغي
يردن ما كان يغني عنهم من الله من شيء منع اتمزلر تنكريدن كلن قضالردن
بر نسنه إلا حاجة في نفس يعقوب قضاها لكن بر حاجتدي يعقوبك كه اني
يرينه كتوردي اوغلانلرينه شفقت اتمكدن وإنه لذو علم لما علمناه

وتحقيق اول علم ايسيدر شونكاكه اوكرتدك حذر قدر تدن نسنه منع اتمزدي ولكن
اكثر الناس لا يعلمون والاكم خلقك اكثري بلمزلر ولما دخلوا على يوسف وقتي كه
يوسفك اوزرينه كرديلر ويوسف انلري قونقلدي ايكي كيشي يه بر صوفره قودي بنيامين
يالكز قالدي يوسف ثم ابي قتنه اوقودي اوى اليه اخاه يعني ايكندويه ضم اتدي
قال اني انا اخوك يوسف ايتدي تحقيق بن سنك قرنداشكم فلا تبتئس بما كانوا
يعملون پس ملول اولمه شول سببدنكه اشلرلردي فلما جهزهم بجهازهم پس قچنكه
يراقلدي انلري سفرلر اغيله جعل السقاية في رحل اخيه اولچكي قرداشي يوكنده قودي
ثم اذن مؤذن اندن صكره چاغردي بر منادي ايتها العير انكم لسارقون اي
تحيل كار وباني بدرستي سز اوغريلرسز اوتارد لرندن يتوپ چاغرديلر قالوا واقبلوا
عليهم يعقوب اوغلنلري قارشو دديلركه ماذا تفقدون نه ياو يقلد يكز
قالوا نفقد صواع الملك ايتديلركه پادشاهك اولچكين يوكلرز ولمن جاء به
حمل بعير وشولكه اني كتوره بردوه يوكي بغداي واردر انوكچون وانا به
زعيم وبن اكا ويرون قالوا تالله ايتديلر الله حقيچون لقد علمتم تحقيق
بلديكزكه ماجئنا لنفسد في الارض بز كلمدككه مملكتكزده فساد ايده وز
وما كنا سارقين وبز اوغريلر اولمدق قالوا فما جزاؤه يوسف قومي ديدي
كه ندر جزاسي اول ساچي اوغوليه نك ان كنتم كاذبين قالوا جزاؤه من
وجد في رحله فهو جزاؤه قرداشلري ايتديلر اول اوغريلق جزاسي اولدركه
شولكه اول صاع انوك يوكنده چقدي اول كيشي انوك جزاسيدر كه الالر
كذلك نجزي الظالمين ايله جزا ايده رز ظالملره فبدأ باوعيتهم
باشلدي قابلرن اراشدرمغه انلرك قبل وعاء اخيه اندن صكره چقاردي
قرداشي جوالندن كذلك كدنا ليوسف اول حيلين ملر اتدك يوسفه

ماكان لياخذ اخاه يوغيدي اكا كه قرداشني الايدي في دين الملك ريايت
عادتنده الا ان يشاء الله مكر الله دليه نرفع درجات من نشاء يوجلدرز
درجه لريني شونوك كه دله رز علم ايچنده وفوق كل ذي علم عليم واوزرنده
هر علم ايسينك بر اعلم واردر قالوا ان يسرق فقد سرق اخ له من قبل دديلر كه اكر
اوغورلديسه بو عجب دكلكه تحقيق اوغورلدي ايدي بونوك قرداشي بوندن اوك
فاسرها يوسف في نفسه ولم يبدها لهم پس يوسف كزلدي كندو نفسنده انلرك
مذمتني وانسكارة اتمدي انلره قال انتم شر مكانا ددي كه سيز يمانسز منزلت
يوننددن زيراكه بكا بوجه مكر اتديكز والله اعلم بما تصفون والله يك
بيلور شونيكه سز وصف ايدرسز قالوا يا ايها العزيز دديلر كه اي عزيز
ان له ابا شيخا كبيرا بدرستي انوك اتاسي واردر غايتده پير فخذ احدنا مكانه
پس الدر بزيمزي انوك يرينه انا نراك من المحسنين تحقيق سني ايلك ادنجيلردن كوررز
قال معاذ الله يوسف ايتدي صغنورم اللهه ان ناخذ الا من وجدنا متاعنا عنده
الا شولني المقدن كه صاعمزي انوك قتنده بولدق انا اذا لظالمون بدرستي
بز بريكزي يرينه اليجق ظالملردن اولورز فلما استيأسوا منه پس قچنكه
نوميد اولديلر اندن خلصوا نجيا قورتولديلر تهمتدن ايچ اراسويلر
لردي كه نه يوز ايله وارالريابا لرينه قال كبيرهم اولولري كه روبيل
ايدي ايتدي الم تعلموا ان اباكم بلمديكزمي كه بدرستي سيزك اتاكز
قد اخذ عليكم موثقا من الله تحقيق الدي عهدي اوزريكزه تكريدن
ومن قبل وبوندن اوك بلمديكزمي ما فرطتم في يوسف تقصير ايلدكز
يوسف حقنده فلن ابرح الارض پس بن زايل اولمزم مصردن
حتى ياذن لي ابي تا اتام دستور ويرنجه او يحكم الله لي تا تنكري

حکم ایده بکا بنیامینی قورتارمغیله ● وهو خیر الحاکمین ● واول حکم ایدنلرك خیرلوسیدر
ارجعوا الی ابیکم ● دونوك اتاکزه بیورر یوسفدر ● فقولوا یا ابانا ان ابنك سرق
پس ایدك ای اتا بدرستی سنك اوغلوك صاع اوغورلدی ● وما شهدنا الا بما علمنا
وبز طانقلق ویرمدك الا بلدیکمز نسنیه ● وما کنا للغیب حافظین ● وبز غیبی بلمدك
یعنی اوغورلق ایدجکنی بلمدك ● واسئل القریة التی کنا فیها ● وصول شول کویدن
که اول ایچنده ایدك مراد مصردر ● والعیر التی اقبلنا فیها ● وبیله کلن تخیل کروانته
صور ● وانا لصادقون ● وتحقیق بز کرچکلرز ● قالت بل سولت لکم انفسکم امرا
یعقوب دیم ایتدی بلکه بزه دی نفسکز سیزکیچون بر ایشی ● فصبر جمیل ● پس بنم ایشم
خوب صبردر ● عسی الله ان یاتینی بهم جمیعا ● یقیندر که تنکری کتوره انلری براوغوری
انه هو العلیم الحکیم ● بدرستی اول بیلور وحکمتیله ایشلر ● وتولی عنهم ● ویوز
چویردی انلردن ● وقال یا اسفی علی یوسف ● وایتدی واحسرتا یوسف اوزرینه
وابیضت عیناه من الحزن ● واغردی کوزلری غصهدن اغلیوا غلیو ●
فهو کظیم ● پس اول غصه سنی یوروجیدر ● قالوا تالله تفتؤا تذکر
یوسف ● ایتدیلر تنکری حقیچون هیچ ارالنمزکه یوسفی اکارسن ● حتی تکون
حرضا ● تا اولورم یا قله شنجه ● او تکون من الهالکین ● یه هلاك اولنلردن
اولنجه ● قال انما اشکوا بثی وحزنی الی الله ● یعقوب ایتدی بدرستی بن
عرض ایدرم غصهمی و دردمی اللهه ● واعلم من الله ما لا تعلمون ● وبیلورم
تنکریدن شونی که سیز بلمزسز زیرا یوسفك دیرلکنی ملك الموتدن صورمشیدی
یا بنی اذهبوا ● ای اوغوللرم وارك ● فتحسسوا من یوسف واخیه ● وخبر
استك یوسفدن وقرداشندن ● ولا تیأسوا من روح الله ● وامیدکی
کسمك تنکرینك رحمتندن ● انه لا ییأس من روح الله ● بدرستی شان بودر که

نومید اولمز تنکرینك رحمتندن ● الا القوم الکافرون ● الا کافر قوم ● فلما دخلوا علیه
پس یجنکه کردیلر یوسفك اوزرینه ● قالوا یا ایها العزیز ● ایتدیلر که ای عزیز ● مسنا
واهلنا الضر ● بزه و اهلمزه اجلق ایرشدی ● وجئنا ببضاعة مزجاة ● واز اچق سرمایه
ایله کلدك یوك کبی یاغ کبی قروت کبی ● فاوف لنا الکیل ● پس بزه حقمزی تمام ویره
وتصدق علینا ● وبزم اوزریمزه تصدق ایله ● ان الله یجزی المتصدقین ● بدرستی
الله عوض ویرور صدقه ایدنلره و یعقوبك مکتوبی کوتورمشلر ایدی یازمشیدی که
یعقوبدن که اسرائیل الله در اسحق اوغلیدر ذبیح الله در ابراهیم اوغلیدر خلیل الله
عزیز مصره اما بلهسز که بزم بر الا کش طایفه یوز ده دهمی نمرود باغلادی الیمی ایاغمی
اوده اتدی الله اودی اوکا کلستان ایلدی بابامی ده دم باصدی بوغزلدی قربان
ایلدی تنکرم الدوردی بونیوزلی قوچ کوندردی انی بوغزلتادی واما بر اوغلانجوغم وار
ایدی یوسف ادلو الدیلر قرداشلری کتدیلر صکره کوکلکی قان ایله کتوردیلر قوردیدی
ددیلر اونك اوجندن کور اولدم وبرینی دخی زندانه براقدك صاغم الدك اوغولدی
دیوا مدی بلمنس اولالسنکه بزم بلیمزدن اوغری کلمز انی وبر یوخسه بنی قرغرم دیدی
اوبله اولسه یوسفك کوزلری طوله کلدی ● قال هل علمتم ما فعلتم بیوسف واخیه
ایتدی بلدیکزمی نه اتدیکز یوسفه وقرداشنه ● اذ انتم جاهلون ● بلمزلك ایله
قالوا ائنك لانت یوسف ● ایتدیلر بدرستی سن یوسفسن ● قال انا یوسف وهذا
اخی ● ایتدی بن یوسفم وبو قرداشمدر ● قد من الله علینا ● تحقیق انعام اتدی تنکری
بزم اوزریمزه ● انه من یتق ویصبر ● شان بودر که هر که قورقدی تنکریدن وصبر اتدی
فان الله لا یضیع ● بدرستی الله ضایع قلمز ● اجر المحسنین ● ایلك ایدنلرك ثوابنی بلکه ارتورر
اوندن تا بیمنی بیله وارنجه ● قالوا تالله لقد اثرك الله علینا ● ایتدیلر که تنکری سنی
اختیار اتدی اوزریمزه ● وان کنا لخاطئین ● وتحقیق بز خطا ایدنلردن اولدق

قال لا تثريب عليكم ايتدي عتاب يوق اوزريكزه اليوم يغفر الله لكم بو كون يا اليغ
تنكري كناهكزي سيزك وهو ارحم الراحمين واول اسركيجيلرك اسركيجيركيدر اذهبوا
بقميصي هذا ايله دك بنم كوكلمي فالقوه على وجه ابي بس سورك بابامك كوزونه يأت
بصيرا كوزي كوره وأتوني باهلكم اجمعين وكلك بكه اهليكزايله براوغوردن
ولما فصلت العير وقتاكه كاروان ايرلدي مصردن قال ابوهم اني لاجد
ريح يوسف لولا ان تفندون ايتدي اتالري بدرستي بن يوسف قوقوسني الورم
اكربني سوزي قارشدي ديمزسكز قالوا تالله ايتديلر الله حقيچون انك لفي
ضلالك القديم بدرستي اسكي اذغونلوغكده سن فلما ان جاء البشير وقتيكه بيهوداكلدي
موشتولادي القيه على وجهه سوردي يوزونه اولكوكلكي فارتد بصيرا دوندي
كوزلري يرينه طوپ قال الم اقل لكم ايتدي بن ديمدمي سيزه كه اني اعلم من الله
ما لا تعلمون بدرستي بن بيلورم تكريدن شونيكه سيز بلمزسز قالوا يا ابانا استغفر لنا
ذنوبنا ايتديلر اي بزم بابامز صوچومزي ديله تكريدن انا كنا خاطئين بدرستي بز
كناهكارلردن اولدق قال سوف استغفر لكم ربي ايتديكيم استغفار ايدم سزكيچون
تكريمدن جمعه كيجه سي انه هو الغفور الرحيم بدرستي اول غفور ورحيمدر فلما
دخلوا على يوسف اوى اليه ابويه وقتيكه يوسف اوزرينه كيرديلر قوچديكند وبه
ضم ايلدي اتاسني اناسني كه خالته سيدر وقال ادخلوا مصر انشاء الله امنين وايتديلر
كيرك مصره انشاء الله كوكول خوشلوغي يله ورفع ابويه وقالدردي اتاسني اناسني
على العرش تخت اوزرينه وخروا له سجدا ويوزقوديلر تنكريه سجده ايدوب
وقال يا ابت هذا تاويل رؤياي من قبل ويوسف ديدكي بابام بو اول
دوشومك تاويليدركه بوندن اوك كورودم قد جعلها ربي حقا تحقيق تكري
اول دوشي حق قلدي وقد احسن بي وتحقيق بكا احسان ايلدي

اذ اخرجني من السجن وقتيكه چقاردي بني زنداندن وجاء بكم من البدو وسيزي
يازيلردن كتوردي من بعد ان نزغ الشيطان بيني وبين اخوتي شيطان فتنه
براقدقدن صكره بنم ايله قرداشلرم ارالرنده ان ربي لطيف لما يشاء بدرستي
بنم تكريم لطف ايسيدر نيه ديلرسه انه هو العليم الحكيم بدرستي اول بيليجي و
حكمت ايه سيدر رب قد اتيتني من الملك اي بنم پروردكارم تحقيق ويردك بكا
پادشاهلقدن وعلمتني من تاويل الاحاديث واوكرتدك بكا دوشلر يورمغي
فاطر السموات والارض اي يرلرك وكوكلرك يرادجيسي انت وليي في الدنيا
والاخرة سن پادشاهم سن دنياده واخرتده توفني مسلما بني مسلمان اولدر
والحقني بالصالحين وبني صالحلره اولاشدر غل ذلك من انباء الغيب نوحيه
اليك بو غيب خبرلرندندركه وحي ايدرز انى سكا وما كنت لديهم اذ
اجمعوا امرهم وسن انلرك يانندده دكلدك اتفاق اتدكلري وقتده اشلري اوزرينه
وهم يمكرون وانلر مكر ايدرلردي وما اكثر الناس ولو حرصت بمؤمنين
وخلقك چوغي ايمان كتورر دكلدر واكرحريص دخي اولورسك وما تسئلهم عليه
من اجر وانلرك دعوتي اوزرينه انلردن ديلمزسن ان هو الا ذكر للعالمين
دكلدر بو الا اوكوت عالملره وكاين من اية اي نيچه نشانه لر كه في السموات
والارض كوكلرده ويرلرده در يمرون عليها كچرلر اول ايتلرك اوزرنده
وهم عنها معرضون وانلردن يوز چويريجيلردر وما يؤمن اكثرهم
بالله الا وهم مشركون وايمان كتورمز انلرك اكثري اللهه الا انلر
پوتلري اورتقاايدرلر افامنوا ان تأتيهم غاشية من عذاب الله امين اولديلر
بر عذاب كلمكدن او تأتيهم الساعة بغتة وهم لا يشعرون يا انلره قيامت
كلمكدن ناكاه انلر بيلمزايكن قل هذه سبيلي ايت يا محمد كه دعوتم بنم يولوم

ادعوا الى الله على بصيرة دعوت ايده رم اللهه حجت اوزرينه يم انا ومن اتبعني بن وهر كه
بكا اويارسه وسبحان الله وما انا من المشركين وبن مشركلردن دكولم وما ارسلنا
من قبلك الا رجالا وكوندرمدك سندن اوك الا ارلر كوندردك كه نوحي اليهم
وحي ايده رز انلره من اهل القرى شهرلر اهلندن كويلردن دكولدر احسودلر اولورلر
اديلقلري اولمز افلم يسيروا في الارض كورمديلرمي كه يريوزنده فينظروا كيف
كان كوره نيجه اولدي عاقبة الذين من قبلهم صرنجامي شونلرك كه انلردن اوكدن
ايدي ولدار الاخرة خير للذين اتقوا واخرت اوي يكركدر شوندن كه تنكريدن
قورقديلر افلا تعقلون يه بس اكلمزميسز حتى اذا استياس الرسل تا وقتي كه
اميدلرن كسديلر پيغمبرلر نصرتدن وظنوا انهم قد كذبوا وصنديلر كه انلر
البته يلنلديلر جاءهم نصرنا كلدي انلره بزم ياردممز فنجي من نشاء قورتاردق
شوني كه ديلرز ولا يرد باسنا ودوندورلمز بزم عذابمز عن القوم المجرمين
كافر اولان طايفه دن لقد كان في قصصهم عبرة لاولي الالباب
تحقيق انلرك قصه لرنده عبرت واردر عقل ايه لرينه ما كان حديثا يفترى
قران افترا كله جي اولمادي ولكن تصديق الذي بين يديه والا كم
طانغيدر اول كتابلرك كه بوندن اوك انمشدر وتفصيل كل شيء وبيان
ايدر هرنسنه نك وهدى ورحمة ومرشد در واسركه كدر لقوم
عشر يؤمنون ايمان كتورن قومه والله اعلم بالصواب

سورت الرعد وهي اربعون اية

بسم الله الرحمن الرحيم
المر بن اول تنكري يم كه كوررم وبيلورم تلك ايات الكتاب
اول ايتلر كه رعد سوره سنده در محمده اينن كتابك ايتلريدر والذي

انزل اليك من ربك الحق شول كه اندي سكه تنكريدن حقدر ولكن اكثر الناس لا
يؤمنون والا كم خلقلك اكثري اينانمزلر الله الذي رفع السموات بغير عمد
تنكري اولدر يوجلتدي كوكلري ديركسز ترونها كوررسزاني ثم استوى
على العرش اندن صكره عرشه اوزرينه غالب اولدي وسخر الشمس والقمر ومسخر
قلدي كونشي وايي كل يجري لاجل مسمى هر بريسي يورور تقديرا ولان وقته دكن
يدبر الامر تدبير ايدر ملكوتنك امريني يفصل الايات بيان ايدر نشانه لريني
لعلكم بلقاء ربكم توقنون اولا كم تنكرينك ديدارينه اينانه سز وهو الذي
مد الارض واول اولدر كه يري كردي وجعل فيها رواسي وانده طاغلر
ايلدي وانهارا وايرمقلر ايلدي ومن كل الثمرات جعل فيها زوجين اثنين
وهر يمشدن بريوزنده ايكيشر جنس ايلدي يغشي الليل النهار بورور كيجه كوندوز
اوزرينه ولوندوزي كيجه اوزرينه ان في ذلك لايات لقوم يتفكرون بدرستي
انده نشانلر واردر بر قومه كم فكر ايدرلر وفي الارض قطع متجاورات من اعناب
وباغچه واردر ويرده پاره لر واردر بر برينه يقين كيمي طاتلو وكيمي چوراق وجنات من
اعناب وباغچه واردر اوزوملردن وزرع واكن واردر ونخيل وخرما
اغاجي واردر صنوان وغير صنوان كيمي دبندن چقار كيمي بر اغاجدر يسقى بماء
واحد بر صويله صوارلور ونفضل بعضها على بعض في الاكل وبعضني بعض
اوزرينه ارتق قلدق لذتده ان في ذلك لايات لقوم يعقلون بدرستي بونده عبرتلر
واردر بر قومه كه اكلرلر وان تعجب فعجب قولهم واكر عجبلرسك عجبدر انلرك
سوزلري كه ائذا كنا ترابا ائنا لفي خلق جديد ايدرلر كه شو يلميدر كه بز چاغ طپراق
اولاو زينه بر يكي مخلوقمي اولورز اولئك الذين كفروا بربهم انلر شونلردر كه
كافر اولديلر كندو ربلرينه اولئك الاغلال في اعناقهم واول

طائفه نك غله لر بویونلرنده در وَاُولٰئِكَ اَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ وانلر طموا هليده
وانلر انده ابدیلر در وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وایو دیرلر سنی عذاب ایله
صاغلقدن اول وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثُلَاتُ وتحقیق كجدي انلردن اول عقوبتلر
انا نمیانلر ایجون وَاِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِلنَّاسِ عَلٰى ظُلْمِهِمْ وتحقیق سنك تنكرك مغفرت
ایه سیدر خلقه ظلملری اوزرینه وَاِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ الْعِقَابِ وتحقیق سنك تنكرك
قتی عقابلودر وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا وایدر شونلر كه كافر اولدیلر لَوْلَا اُنْزِلَ
عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِنْ رَبِّهِ نیه انمدی محمد اوزرینه ایت تنكریسندن موسی معجزه سی
كبي اِنَّمَا اَنْتَ مُنْذِرٌ بدرستی سن قورقودوجی سن وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ وهر بر
طایفه نك بر مرشدي وار اَللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ اُنْثٰى الله بیلور شونی كه هر
دیشی كوتورور وَمَا تَغِيضُ الْاَرْحَامُ وشونی كه رحملرده در ولد بر اولسه وَمَا
تَزْدَادُ وانی كه رحملر ارتورور ولد ایكی اولسه یه اوچ اولسه یه دورت
اولسه یه كوتورمك طقوز ایدن كچوب ایكی یله سورسه كه مذهبمزدر یه دورت
ایه سورسه نیجه كه مالكی مذهبیدر وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِمِقْدَارٍ وهر نسنه انك
قتنده مقدار ایله در عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيرُ الْمُتَعَالِ بیلیجیدر كورنمز
نسنه لری وكورنور نسنه لری اولو در ویوجه در سَوَاءٌ مِنْكُمْ مَنْ اَسَرَّ الْقَوْلَ
وَمَنْ جَهَرَ بِهِ برابردر سزدن تنكری حضرتنده شول كه عملی كزلر وشول كه اشكاره
ایلر وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِاللَّيْلِ وشول كه كزلیجیدر كیجه دن وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ
وكوندوزده اشینه مشغول اولانی لَهُ مُعَقِّبَاتٌ انونكیچون بكجیلر واردر
مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ اوكندن وَمِنْ خَلْفِهِ وارندندن يَحْفَظُونَهُ بكلرلر انی
مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ تنكری امرندندر اِنَّ اللّٰهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ بدرستی الله ایرقیی
ایلمز شونی كه بر طایفه ویرمشدر نعمتدن وصاغلقدن حَتّٰى يُغَيِّرُوا

مَا بِاَنْفُسِهِمْ تا دوندرمینجه انلر شونی كه نفسلرنده در ایو نیتلرندن وَاِذَا اَرَادَ اللّٰهُ بِقَوْمٍ
سُوْٓءًا وقچنكه الله دلیه بر قومه بر یرامزلیغی فَلَا مَرَدَّ لَهُ بس اول كا دونمك یوقدور
وَمَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ یوقدور انلرو كیچون تنكریدن غیری مِنْ وَالٍ براشلرن كوروجی
هُوَ الَّذِي يُرِيكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا تنكری اول تنكریدر كه كوستورور سیزه شمشكی
قورقو تمغیچون واومسوندر مغیچون یغوری وَيُنْشِئُ السَّحَابَ الثِّقَالَ وقوپارور
اغر بولوتلری وَيُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وتسبیح ایدر رعد اولو فرشته انوك حمد یله
وَالْمَلٰٓئِكَةُ مِنْ خِيفَتِهِ وفرشته لر دخی تنكرینك هیبتندن وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ
وكوندرور كوكدن اودي فَيُصِيبُ بِهَا اورور اونوكیله مَنْ يَشَاءُ شونی
كه دیلر وَهُمْ يُجَادِلُونَ فِي اللّٰهِ حال بو كه انلر چكشر ایدرلر تنكریدن كه انكار ایدرلر
پیغمبر دیدوكنه وَهُوَ شَدِيدُ الْمِحَالِ واول قتی عذابلودر لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ
انونكدر حق دعوت وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ وشونلر كه طپرلر تنكریدن
غیریه لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُمْ بِشَيْءٍ فائده اتمز انلرو كیچون بر نسنه اِلَّا كَبَاسِطِ
كَفَّيْهِ الا ایكی اوجونی دوشه یجی كبی اِلَى الْمَاءِ صویه لِيَبْلُغَ فَاهُ اغزینه ایرمكیچون
وَمَا هُوَ بِبَالِغِهِ واول صویه خود الا ایریشه جك دكلدر وَمَا دُعَٓاءُ الْكَافِرِينَ
دكلدر كافرلرك دعاسی اِلَّا فِي ضَلَالٍ الا ازغونلقده در وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ
مَنْ فِي السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِ تنكریه سجده ایدر شول كه كوكلرده در ویرلرده
طَوْعًا وَكَرْهًا دله سه ودلمسه وَظِلَالُهُمْ وكولكه لری دخی سجده
ایدر بِالْغُدُوِّ وَالْاٰصَالِ صباحلرده واخشاملرده قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمٰوَاتِ
وَالْاَرْضِ ایت كه كمدر پروردكاری كوكلرك ویرلرك قُلِ اللّٰهُ ایت كه الله در
قُلْ اَفَاتَّخَذْتُمْ مِنْ دُونِهِ اَوْلِيَاءَ ینه دی اختیار قلدیكزمی اندن غیری دوستلر
لَا يَمْلِكُونَ لِاَنْفُسِهِمْ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا اللرندن كلمز نفسلرینه فائده نه ضرر

عشر

اتمك قنده قالدی غیری یه · قل هل یستوی الاعمی والبصیر · ایت که برابر اولورمی کور ایله کورن
ام هل یستوی الظلمات والنور · یه برابر اولورمی قرکولقلر وایدنلقلر · ام جعلوا لله شرکاء
خلقوا کخلقه · یه اللهه شریکلرمی قلدیلر که تنکری یراتدوغی کبی · فتشابه الخلق علیهم
وانلره یراتمق شبهه لو اولدی بلمدیلر که تنکری یرادر یوخسه بوتلرمی · قل الله خالق
کل شیء · ایت یا محمد که الله هر نسنه نك یرادیجیسیدر · وهو الواحد القهار · واول
برادر قهرایدیجیدر · انزل من السماء ماء · اندردی کوکدن یغموری · فسالت اودیة
بقدرها · اردنجه اقدی دره لر قدریله · فاحتمل السیل زبدا رابیا · پس کوتردی
سیل کوپوکی صوا وزرینه قالقیدر · ومما یوقدون علیه فی النار ابتغاء حلیة
او متاع · وشوندن که اود یقارسز اوزرینه انوك برزك اتمکچون قاب چاناق اتمکچون
التون کبی کومش کبی · زبد مثله · کوپوك خالص اولور صودن حاصل اولدوغی
کبی · کذلك یضرب الله الحق والباطل · ایله مثل اورور الله حقه وباطله · فاما
الزبد فیذهب جفاء · اما کوپوك کیدر تیزجك · واما ما ینفع الناس · واما
شولکه فائده ایدر خلقه · فیمکث فی الارض · یریوزنده قالور · کذلك
یضرب الله الامثال · انجیلاین مثللر اورور الله · للذین شونلر وکیچون
استجابوا لربهم · انلری یرادانك سوزندن قبول اتدیلر · الحسنی ایو قبول اتمك
واردر · والذین لم یستجیبوا له · وشونلرکه قبول اتمدیلر تنکرینك دعوتنی
لو ان لهم ما فی الارض جمیعا · واکر بر رستی انلرك اولسیدی نه که وار یرده بر
اوغوردن · ومثله معه · وبر اولقدر بله سنجه اولیدی · لافتدوا به فدا
ایدرلردی انی کندولری عذابدن قورتلمقچون · اولئك لهم سوء الحساب
اول طائفه ایچون یرامز حساب واردر · اولئك جهنم · وانلرك قرارکاهی
جهنمدر · وبئس المهاد · نه یمان قرارکاهدرطو · افمن یعلم · یه پس شول

نشد

حزب عشر

کسنه که

کسنه که بیلور · انما انزل الیك من ربك الحق · بدرستی شولکه اندرلدی سکا تنکریکدن کرچکدر
کمن هو اعمی · شونجلین می اولورکه اول اعمی در · انما یتذکر اولوا الالباب · بدرستی
اوکوت طوتر عقل ایه لری · الذین یوفون بعهد الله · شونلرکه تنکرینك عهدینی برینه
کتوررلر · ولا ینقضون المیثاق · وعهدی بوزمزلر · والذین یصلون ما امر الله
به ان یوصل · وشونلرکه اولاشورر شولکه الله تعالی بیوردی اولاشمغیله خصم قوم
بربرینه واموق کبی وقونوم قونشی بربرینی کوزتمك کبی · ویخشون ربهم · وقورقرلر
تنکریدن · ویخافون سوء الحساب · واوشنورلر یمان حسابدن · والذین
صبروا ابتغاء وجه ربهم · شونلرکه صبر اتدیلر تنکری رضاسنی طلب ایدوب · واقاموا
الصلوة · وقلدیلر نمازی · وانفقوا مما رزقناهم · وخرج اتدیلر شوندن که روزی
قلدق انلره · سرا وعلانیة · کزلو واشکاره · ویدرءون بالحسنة السیئة · وترك
ایدرلر کناهی ثواب ایله · اولئك لهم عقبی الدار · اول طائفه ایچوندر عقبای دار
جنات عدن · که عدن اوجماقلریدرکه · یدخلونها · کیرورلر اکا · ومن صلح من
ابائهم · وشولکه صالح اولدی اتالرندن · وازواجهم · عورتلرندن · وذریاتهم
وذریتلرندن · والملائکة یدخلون علیهم من کل باب · وفرشتهلر کیرورلر
اوزرلرینه هر قپودن · سلام علیکم · سلام اولسون اوزریکزه · بما صبرتم
تحمل اتدوکوکز ایچون · فنعم عقبی الدار · نه خوبدر اوجماق · والذین ینقضون
عهد الله · وشونلرکه صیورلر تنکرینك عهدینی · من بعد میثاقه · انی برکتدکدن
صکره · ویقطعون ما امر الله به ان یوصل · واوزرلر شونی که تنکری اولاشدردی
دیو بیورور · ویفسدون فی الارض · وفساد ایدرلر یریوزنده · اولئك هم
اللعنة · وانلرکیچون لعنت واردر · ولهم سوء الدار · وانلرکیچون یمان منزل
واردر · الله یبسط الرزق لمن یشاء ویقدر · والله رزقی دوشر شولکه دیلر

واز ايدر كيمه ديلرسه وفرحوا بالحيوة الدنيا وسونديلر دنيا ديرلكنه وما الحيوة
الدنيا في الاخرة الا متاع ودكلدر دنيا ديرلكي اخرت قتنده الا اسهل نسنه در ويقول الذين
كفروا وايدر شونلر كه كافر اولديلر لولا انزل عليه اية من ربه نيچون اينمدي انوك اوزرينه
بر ايت تنكريسندن موسي وعيسي ايي كبي قل ان الله يضل من يشاء ايت كه بدرستي الله
از دورركي ديلر ويهدي اليه من اناب وقولغوزلر كندودن يكا شوني كه اكا
يوزطوتدي الذين امنوا وتطمئن قلوبهم بذكر الله شونلر كه ايمان كتوردیلر كوكوللري
نوقدوربيني دولونور تنكرينك ذكريله الا بذكر الله تطمئن القلوب اكاه اولكه تنكري
ذكريله طولونور كوكوللري الذين امنوا وعملوا الصالحات شونلر كه ايمان كتوردیلر
وايو عمل اشلديلر طوبي لهم وحسن ماب سعادت انلرك وايو منزل انلر وكيچوندر
كذلك ارسلناك ايله كوندردك سني في امة قد خلت من قبلها امم بر امته اچنه كه
اندن اول امتلر كچدي لتتلو عليهم الذي اوحينا اليك تا اوقويه سن انلرك اوزرينه
شوني كه وحي ايتدك سكا وهم يكفرون بالرحمن حال بوكه انلر انكار ايدرلر اللهي
قل هو ربي لا اله الا هو ايت يا محمد اول بنم تنكرمدر معبود يوقدر الا اولدر عليه
توكلت واليه متاب انوك اوزرينه توكل ايتدم واكا دردونمكم ولو ان سيرت به
الجبال واكر بدرستي قران كه سكا كوندردك انوكيله طاغلر يرندن قوپه اوقطعت
به الارض يه انوكيله يرلر پاره پاره اوله او كلم به الموتي يه انوكيله اولولر عشر
سويلیه لسه ايمان كتورميه لر بل لله الامر جميعا بلكه ارادت تنكرينكدر براوغوردن
افلم يايئس الذين امنوا يه بس بلمديلرمي شونلر كه ايمان كتوردیلر ان لو يشاء
الله لهدي الناس جميعا اكر تنكري دلسه قولغزلردي براوغوردن ولا يزال
الذين كفروا وزايل اولمادي شونلره كه كافر اولديلر تصيبهم بما صنعوا
قارعة ايريشر انلره اشلدكلري ايش سببيله مصيبت او تحل قريبا من دارهم

يه ايرر اول

يه ايرر اول مصيبت اوزرينه كه مكه در حتي ياتي وعد الله يه تنكرينك بويروغي ايريشنجه كه
اولومدر ان الله لا يخلف الميعاد بدرستي الله وعديه خلاف ايتمز ولقد استهزئ
برسل من قبلك وتحقيق مسخره لنه الديلر پيغمبرلري كه سندن اول كچديلر فامليت
للذين كفروا پس مهلت ويردم شونلره كه كافر اولديلر ثم اخذتهم اندن نصكره
الدم فكيف كان عقاب نيجه اولدي بنم عقابم افمن هو قائم علي كل نفس بما
كسبت يعني شو كشيلدر هر نفسك اوزرينه بيلور خيرني وشرني واوكه كوره جزا
ايدر شونجيلين ميدر كه بو صفتلر انده يوق وجعلوا لله شركاء وانلر شريك
قلديلر بونلري قل سموهم ام تنبئونه بما لا يعلم في الارض ايت يا محمد يه خبرمي
ويرورسز اكه شوني كه بلمز سزيرده وارني ام بظاهر من القول يه شريكي ديرسيز
انلره بحتسز بل زين للذين كفروا مكرهم بلكه بزين اولدي شونلره كه كافر
اولديلر مكرلري وصدوا عن السبيل ومنع اولنديلر يولدن ومن يضلل
الله فما له من هاد وشوني كه تنكري ازدردي اوكا قولاغوزجي يوقدر لهم عذاب
في الحيوة الدنيا واردر انلر ونيچون عذاب ازاجق عمرايچنده دبله مك كبي اسيز
ايتمك كبي جزيه ويرمك كبي ولعذاب الاخرة اشق واخرت عذابي مشقتلودر
وما لهم من الله من واق ويوقدر انلره تنكريدن صقلیجي مثل الجنة التي وعد
المتقون صفتي اول اوچماغك كه وعده اولنشدر متقيلره تجري من تحتها الانهار
التندن ايرماقلر اقر اكلها دائم وظلها يمشلري انوك دايمدر وكولكه لري دخي دا[يمدر]
تلك عقبي الذين اتقوا اول اوچماق منزليدر شونلرك كه تنكريدن قورقديلر وعقبي
الكافرين النار وكافرك منزلي طموغدر والذين اتيناهم الكتاب
وشونلر كه انلره كتاب ويردك يفرحون بما انزل اليك سوينورلر سكا انوكيله
يا محمد ومن الاحزاب من ينكر بعضه وطوايفدن واردر شو لكه انكار ايد[ر]

بعضنه قل انما امرت ان اعبد الله ولا اشرك به ايت يا محمد بدرستي بن بيورلدم كه تكريه
طپم وشرك كتورميم اكا اليه ادعوا واليه ماب اكا دعوت ايده رم واكادر رجوعم
وكذلك انزلناه حكما عربيا وكيرو انجيلين اندردك اني شول حالده كه
عربي حكمدر ولئن اتبعت اهواءهم واكر اويارسك انلرك فسادلرينه بعد ما جاءك
من العلم شوندن صكره سكه كلدي علم مالك من الله من ولي ولا واق يوقدر
سكا تكريدن غيري بر بكجي وبر صاحب كه بكليه ولقد ارسلنا رسلا من قبلك
وتحقيق كوندردك پيغمبرلر سندن اوك وجعلنا لهم ازواجا وذرية وانلره كيدن
اوغوللر وقيزلر وعورتلر ايلدك وما كان لرسول ان يأتي باية الا باذن الله
واولمادي بر پيغمبره معجزه كتورمك الا الله اذنيله لكل اجل كتاب هر مدت
ايچون تقدير واردر يازلمش يمحوا الله ما يشاء ويثبت محو ايدر الله شوني كه ديلر
وثابت ايدر شوني كه ديلر سعادتدن وشقاوتدن وعنده ام الكتاب
واونك قتنده لوح المحفوظ واما نرينك بعض الذي نعدهم يا كوسترورز يا محمد
سكه بعضيني شونوك كه وعده قلدق انلره عذابدن او نتوفينك يا جانكي قبض
ايده وز انلرك عذابلريني كوسترمدن فانما عليك البلاغ بدرستي سنك اوزرينه
خبري ايرشدرمك وعلينا الحساب وبزم اوزريمزه در حساب ايلمك
اولم يروا انا نأتي الارض كورمديلرمي اول كافرلر كه ارضمزه كلورز
ننقصها من اطرافها اكسيلدرز اطرافندن والله يحكم والله حكم ايدر
لا معقب لحكمه دوندوروجي يوقدر انونك حكمني وهو سريع الحساب
واول الله تيز حسابلودر وقد مكر الذين من قبلهم وتحقيق مكر ايتدي
شونلر كه انلردن اوكدين كچويدورلردي فلله المكر جميعا مكر تنكرينكدر
براوغوردن يعلم ما تكسب كل نفس بلور هر نفس نه قزانور وسيعلم

الكفار

الكفار وكافرلر بلهلر كه لمن عقبي الدار كمكدر اوچاق ويقول الذين لست مرسلا
وديرلر شونلر كه كافر اولديلر سن پيغمبر دكلسن قل كفى بالله شهيدا بيني وبينكم
ايت يا محمد تنكري طانق اولمقه بنمله سيزك ارالكزده ومن عنده علم الكتاب
وشول كه اونك قتنده لوح المحفوظ علمي مراد عبد الله بن سلامدر والله اعلم بالصواب

سورت ابراهيم وهي خمسون ايه

بسم الله الرحمن الرحيم

الر كتاب بو بر كتابدر كه انزلناه اليك اندردك اني سكه يا محمد لتخرج
الناس تا چقاراسن خلقي من الظلمات الى النور كفرلر قراكولغندن ايمان
ايدنلغنه باذن ربهم انلرك تنكريسنك دستوريله الى صراط العزيز الحميد عزتلو
اوكولمش پادشاهك يولونه الله الذي له ما في السموات وما في الارض تنكري
شول تنكريدر كه انوكدر كوكلرده ويرلرده نه وار ايسه وويل للكافرين من عذاب
شديد وطموكافرلر ايچون تا طاتلو عذابدن دائم الذين يستحبون الحيوة الدنيا
شول كافرلر كه سورلر دنيا ديرلكيني يا كلديلر على الاخرة اخرت اوزرينه
ويصدون عن سبيل الله ومنع ايدرلر خلقي الله يولندن ويبغونها عوجا وكا
اكريلك ديلر اولئك في ضلال بعيد اول طائفه ايراق ازغونلق ايچنده در وما
ارسلنا من رسول وكوندرمدك بر رسولي الا بلسان قومه الا قومنك ديليله
ليبين لهم تا جيقي بيان ايده انلره فيضل الله من يشاء پس تنكري ازدرر كيمي ديلرسه
ويهدي من يشاء وطوغري كيمي ديلرسه وهو العزيز الحكيم واول عزتلو
ملكدر وحكمتلو سلطاندر ولقد ارسلنا موسى باياتنا وتحقيق كوندردك
موسيي بزم ايتلريمز ايله ان اخرج قومك قومكي چقار ديو من الظلمات الى النور
قراكولقلردن ايدنلغه وذكرهم بايام الله واوكوت ويراكه انلري تنكرينك

كوكلري ايله ايمانه كلميلره ● اِنَّ فِي ذٰلِكَ لَاٰيَاتٍ لِكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ● بدرستي بونده
آنلره اسلدك نشانلر واردر هر صبر ايده نه جفالريمزه شكر ايده نه نعمتلريمزه ●
وَاِذْ قَالَ مُوسٰى لِقَوْمِهِ اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ ● واك يا محمد اول وقتيكه موسى
قومنه ايتدي كه اكوك تكريڭ نعمتني سيزك اوزريكزه ● اِذْ اَنْجٰيكُمْ مِنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ ●
وقتيكه قورتاردي سيزي فرعون قومندن كه ● يَسُومُونَكُمْ سُوٓءَ الْعَذَابِ ●
ارترلردي سيزه برامز عذابي ● وَيُذَبِّحُونَ اَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ
وبوغزلرلردي كوجوجكلريكزي ودري قورلردي قزلريكزي ● وَفِي ذٰلِكُمْ
بَلَاءٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ● واول ايشده سيزه بلا وار ايدي تكريكزدن ايكن
اولو ● وَاِذْ تَاَذَّنَ رَبُّكُمْ ● وموسى ددي امتنه تكريكزدن بلدردي سيزه
ديو ● لَئِنْ شَكَرْتُمْ ● لَاَزِيدَنَّكُمْ ● اكر شكر ايدرسكز البته سيزي ارتوررم ● وَلَئِنْ
كَفَرْتُمْ اِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ● واكر كفران نعمت اولورسكز بنم عذابم قتيدر ●
وَقَالَ مُوسٰى اِنْ تَكْفُرُوا اَنْتُمْ وَمَنْ فِي الْاَرْضِ جَمِيعًا ● وموسى دخي ددي اكر براوغورن
ذوي العقولدن اولنلر ● فَاِنَّ اللّٰهَ لَغَنِيٌّ حَمِيدٌ ● بدرستي تكري بايدر محتاج دكلدر
ايمانكزه طاعتكزه حمده سزاواردر يارلغرا كا طاعت ايده ني ● اَلَمْ يَاْتِكُمْ
كلمدي مي سيزه ● نَبَؤُا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ ● خبري شونلرك كم سيزدن اوك
كجديلر ● قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ ● ونوح وعاد وثمود قومنك ● وَالَّذِينَ
مِنْ بَعْدِهِمْ ● وشونلركه انلردن صكره كلديلر ● لَا يَعْلَمُهُمْ اِلَّا اللّٰهُ ● بلمزانلري
مكر الله ● جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ ● كلدي انلره پيغمبرلري دورلو معجزات
ايله كه وصفه كلمز ● فَرَدُّوا اَيْدِيَهُمْ فِي اَفْوَاهِهِمْ ● ايلتديلر اللريني
اغزلرينه يعني قاقيب پارمقلرين اصرديلر ● وَقَالُوا اِنَّا كَفَرْنَا بِمَا اُرْسِلْتُمْ بِهِ
وودديلر بدرستي انكاراتدك شوكاكه انونكيله كلديكز ● وَاِنَّا لَفِي شَكٍّ مِمَّا تَدْعُونَنَا

اليه مريب

عشر

اِلَيْهِ مُرِيبٍ ● وتحقيق برشك ايچنده يوز شوندنكه بزي اكه دعوت ايدرسزكه دايم بزي كماندر قالمه
براغورسز ● قَالَتْ رُسُلُهُمْ اَفِي اللّٰهِ شَكٌّ ● پيغمبر ددي الله ده شكمي واردر ● فَاطِرِ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِ
يارادوبجيدر كوكلرك ويرلرك ● يَدْعُوكُمْ ● قفرر سيزي ● لِيَغْفِرَ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ ● يارلغيجون
كناهلريكزي ● وَيُؤَخِّرَكُمْ اِلٰى اَجَلٍ مُسَمًّى ● وتاخير اتمكيجون سيزي ديدوكي وقته دكين
قَالُوا اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا ● كافرلر ددبلر دكلسز الا ادم اوغلنلري بزچيلاين ● تُرِيدُونَ اَنْ تَصُدُّونَا
بزي منع اتمك ديلرسز ● عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ اٰبَاؤُنَا ● شوندنكه اتالريمز طپرلردي ● فَاْتُونَا بِسُلْطَانٍ
مُبِينٍ ● پس كلك بزه اشكاره حجت ايلكه دانانورز ● قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ ● ددي انلره پيغمبرلري
اِنْ نَحْنُ اِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ ● دكلوزبز الا ادم اوغلي سيزچيلاين ● وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَمُنُّ عَلٰى مَنْ يَشَاءُ
وَلِاَكِم تكري كرم ايدرشونوك اوزرينه كه ديلر ● مِنْ عِبَادِهِ ● قوللرندن ● وَمَا كَانَ لَنَا اَنْ
نَاْتِيَكُمْ بِسُلْطَانٍ ● واولمادي بزه كه كتوره وزسيزه برمعجزه ● اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ● مكركه الله دستور يله
وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ● وتكري اوزرينه توكل ايلسون مؤمنلر ● وَمَا لَنَا اَلَّا نَتَوَكَّلَ عَلَى اللّٰهِ
ونه اولدي بزه توكل قلمياوز الله اوزرينه ● وَقَدْ هَدٰينَا سُبُلَنَا ● حال بوكه بزه قوللوق يولرين
يولرلريمزي ● وَلَنَصْبِرَنَّ عَلٰى مَا اٰذَيْتُمُونَا ● والبته صبر ايده وزانوك اوزرينه كه انجتديكز
بزي ● وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ ● والله اوزرينه توكل اتسون توكل ايدنلر
وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا ● وايتديلر شونلركه كافراولديلر ● لِرُسُلِهِمْ ● پيغمبرلرينه كه
لَنُخْرِجَنَّكُمْ مِنْ اَرْضِنَا ● البته چقاروزسيزي يريمزدن ● اَوْ لَتَعُودُنَّ فِي مِلَّتِنَا ● يه
بزم ملتمزه دونه سز ● فَاَوْحٰى اِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ ● پس وحي اتدي انلره تكريسي ●
لَنُهْلِكَنَّ الظَّالِمِينَ ● كه البته ظالملري هلاك ايدرسز ● وَلَنُسْكِنَنَّكُمُ الْاَرْضَ
والبته سيزي ساكن قيلورز يريوزنده ● مِنْ بَعْدِهِمْ ● انلردن صكره ● ذٰلِكَ
اول سعادت ● لِمَنْ خَافَ مَقَامِي ● شونوكيجوندركه قورقدي بنم عظمتمدن
وَخَافَ وَعِيدِ ● وقورقدي بنم عذابمدن ● وَاسْتَفْتَحُوا ● وظفر دلديلر دوشمنلري

اوزرینه وخاب كل جبار عنید • ونومید اولدی هر متكبر عنادایدیجی درحقه بویوزندن
من ورائه جهنم • انوك اردنده جهنمدر • ویسقی من ماء صدید • وصوارلیور صاری
صوایله بدنلرندن اقر • یتجرعه • زحمت ایچیسر انی • ولا یكاد یسیغه • و یوداماسر
ویاتیه الموت • واولوم كلیسر اكا هریردن • من كل مكان • هریردن • وما هو بمیت
وحال بو كه اولا اولور دكولدر • ومن ورائه عذاب غلیظ • وانوك اردنجه قتی عذاب واردر
مثل الذین كفروا بربهم • مثلی شونلرك كه كافر اولدیلر كندولرك پروردكارینه
اعمالهم • عملری انلرك • كرماد • كول كبیدر • اشتدت به الریح • یل انی قتی
سوردی • فی یوم عاصف • بر یللی كونده • لا یقدرون مما كسبوا علی شیء
قادر اولمزلر شوندن كه قزاندیلردی هیچ برنسنه اوزرینه • ذلك هو الضلال
البعید • اول ازغونلق حقدن ایراق ازغونلقدر • الم تر ان الله خلق السموات
والارض • كورمدكمی بدرستی الله یراتدی كوكلری ویرلری • بالحق • حقیله
ان یشأ یذهبكم ویأت بخلق جدید • واكر دیلرسه كیدهررسیزی ویكی خلق
كتورردی • وما ذلك علی الله بعزیز • واول نسنه تنكری اوزرینه كوج
دكلدر • وبرزوا لله جمیعا • وظاهر اولدیلر عرض اولوب اللهه براوغوردن • فقال
الضعفاء للذین استكبروا • پس دیدی الحق حاللولری شونلره كه سركشلك ایتدیلر
انا كنا لكم تبعا • بدرستی بز سیزه تابع اولمش ایدك • فهل انتم مغنون
سیز كوتورجیمیسز • عنا • بزدن • من عذاب الله من شیء • تنكرینك عذابندن
برنسنه • قالوا لو هدانا الله لهدیناكم • ددیلر اكر تنكری بزی قولغزلسیدی
بزدخی سیزی قولغزلردق • سواء علینا اجزعنا ام صبرنا ما لنا من محیص •
برابردر اوزریمزه كرلسه ویا دایده لمیه صبرایده لم بزه نجات یوقدر اصلا
وقال الشیطان لما قضی الامر • وشیطان ایتدی خلایق حسابی اولیجق •

عشر

ان الله

ان الله وعدكم وعد الحق • بدرستی تنكری وعده ایلدی سیزه حق وعده • ووعدتكم
فاخلفتكم • ووعده اتدم سیزه كورمدم • وما كان لی علیكم • وبنم یوغیدی
سیزك اوزریكزه • من سلطان • برحجتم • الا ان دعوتكم • الا دعوت اتدیكم
فاستجبتم لی • پس سیز سوزومی قبول اتدیكز بنم • فلا تلوموني ولوموا انفسكم
پس ملامت اتمك بنی وكندو نفسكزی ملامت ایدك • ما انا بمصرخكم • پس سیزی
عذابدن قورترجی دكولم • وما انتم بمصرخی • وسیز بنی عذابدن قورترجی
دكولسز • انی كفرت • بدرستی بن تبرا قلدم • بما اشركتمون من قبل • شوندن
كه شرك اتدیكزدی تنكریه بوندن اول • ان الظالمین لهم عذاب الیم • بدرستی
ظلم ادیجیلر ایچون اجیدیجی عذاب واردر • وادخل الذین امنوا وعملوا الصالحات
وكیورلدی شونلر كه ایمان كتوردیلر وایو عمل اشلدیلر • جنات • اوجمقلره
تجری من تحتها الانهار • اقار التنده ایرمقلر • خالدین فیها • ابدیلر اولدقلری
حالده اول اوجماقده • باذن ربهم • انلری یرادانك دستوریله • تحیتهم
فیها سلام • تحیتی انلرك سلامدر اوجماقده فرشتهلردن • الم تر كیف ضرب الله
مثلا • كورمدكمی الله نیجه مثل اوردی • كلمة طیبة • لا اله الا الله كلمهسنی
كشجرة طیبة • پاك اغاجه بكزر كه خرما اغاجیدر • اصلها ثابت وفرعها فی السماء
كوكی یرده بركشمشدر وبوداغی كوكده • تؤتی اكلها كل حین باذن ربها •
ویرور یمشنی هروقتده تنكرینك دستوریله • ویضرب الله الامثال للناس • وتنكری مثللر اورار
خلقه • لعلهم یتذكرون • اولا كم اوكودلنه لر • ومثل كلمة خبیثة •
وبر یمان كلهجینك مثلی • كشجرة خبیثة • ابو جهل قاوونی اغاجی كبیدر
اجتثت • كوكیله قوپدی • من فوق الارض • یریوزنده • ما لها من قرار
اكا قرار یوقدر • یثبت الله الذین امنوا • تنكری ثابت ایدر شونلری كه ایمان

كنوردیلر بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ محكم سوز ایله كه لا اله الا الله در فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَفِي الْاٰخِرَةِ
دنیا دیرلكنده واخرتده وَيُضِلُّ اللّٰهُ الظَّالِمِينَ وازدرر تنكري ظالملري وَيَفْعَلُ اللّٰهُ
مَا يَشَاءُ والله اشلرنه دیلرسه اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِينَ بَدَّلُوا نِعْمَتَ اللّٰهِ كُفْرًا كوردكمي
شونلري كه دكشتردیلر تنكرینك نعمتنه شكرا تمكي كفره وشركه وَاَحَلُّوا قَوْمَهُمْ دَارَ
الْبَوَارِ وقوندوردیلر قوملرینی هلاك سرایینه جَهَنَّمَ طمودر يَصْلَوْنَهَا
كیرورلر اكا وَبِئْسَ الْقَرَارُ نه یمان منزلدر وَجَعَلُوا لِلّٰهِ اَنْدَادًا وتنكري
شریكلر قلدیلر لِيُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِهِ تا ازدوره لر تنكري یولندن قُلْ تَمَتَّعُوا
فَاِنَّ مَصِيرَكُمْ اِلَى النَّارِ ایت یا محمد درلیك زیرا سیزك وارجغكز طمودر
قُلْ لِعِبَادِيَ الَّذِينَ اٰمَنُوا دیكیل قوللریمه كه ایمان كتوردیلر يُقِيمُوا الصَّلٰوةَ قلسونلر
نمازي وَيُنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ وخرج اتسونلر تنكري یولنه شونندن كه روزي
قلدق انلره سِرًّا وَعَلَانِيَةً كزلو واشكاره مِنْ قَبْلِ اَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ اندن اولكدن كه برکون
كله لَا بَيْعٌ فِيهِ وَلَا خِلَالٌ انده صاتو بازار یوق دوستلق یوق اَللّٰهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمٰوَاتِ
وَالْاَرْضَ تنكري شولدركه یراتدي كوكلري ویرلري وَاَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
وكوكدن یغموري اندردي فَاَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ بس چقاردي
اول یغمور ایله میوه لردن سیزه رزق اولمغچون وَسَخَّرَ لَكُمُ الْفُلْكَ ومسخر ایلدي
كمیلري لِتَجْرِيَ فِي الْبَحْرِ بِاَمْرِهِ تا یورویه دكزده تنكري امریله وَسَخَّرَ لَكُمُ الْاَنْهَارَ
ومسخر ایلدي سیزه ایرمقلري وَسَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَائِبَيْنِ ومسخر ایلدي
سیزه اي وكونشي مطیع اولدقلري حالده وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ ومسخر
ایلدي سیزه كیجه وكوندوزي وَاٰتٰيكُمْ مِنْ كُلِّ مَا سَاَلْتُمُوهُ وویردي
هرنسنه دن كه دلدیكزاني وَاِنْ تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللّٰهِ لَا تُحْصُوهَا واكر صیارسكز
تنكرینك نعمتني صیامزسیز انی جمله جمله صایسه كوزاني اِنَّ الْاِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ

بدرستي آدم

بدرستي ادم اوغلنلري ظلم ایجیدر كندو نفسلرینه كفر ایله وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهِيمُ اكل یا محمد اول وقتي
كه ابراهیم ایتدي رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا الْبَلَدَ اٰمِنًا اي تنكرم اشبو شهري امینلك ایله وَاجْنُبْنِي وَبَنِيَّ
اَنْ نَعْبُدَ الْاَصْنَامَ وایراغ ایله بني واوغلنلریمي پوتلره طپمقدن بوندن معلوم اولدیكي
تنكري مكرندن امین اولمق كركمز رَبِّ اِنَّهُنَّ اَضْلَلْنَ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ اي تنكرم بو
پوتلر ازدردیلر چوقلري خلقدن فَمَنْ تَبِعَنِي فَاِنَّهُ مِنِّي بس هركه بكه اویدي بدرستي
اول بندندر وَمَنْ عَصَانِي وشولكه بكا عاصي اولدي كناه اتمكیله فَاِنَّكَ غَفُورٌ
رَحِيمٌ بدرستي سن یارلغیجي سن واسركیجي سن رَبَّنَا اِنِّي اَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ
ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ اي بزم پروردكارمز بدرستي بن ساكن قلدم ذریتمدن مراد
اسماعیلدر دم بردره ده كه انده اكن یوقدر ومراد مكه دیریدر سنك اولو قتنده كه انده
جنك حرامدر واولو فساد رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلٰوةَ اي بزم پروردكاریمز ساكن ایلدم
تا نمازي قلهلر فَاجْعَلْ اَفْئِدَةً مِنَ النَّاسِ بس خلقك كوكللرن تَهْوِي اِلَيْهِمْ انلره
اقار ایلدي وَارْزُقْهُمْ مِنَ الثَّمَرَاتِ وروزي قیل انلره میوه لردن لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ
واولا كم شكر ایده لر رَبَّنَا اِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ اي بزم تنكریمز بدرستي
سن بیلورسن شوني كه بز كزلرز اسماعیل وهاجر سوو سندن وبوني كه اشكاره قلورز
سارة قتنده اي كزلمكدن وَمَا يَخْفٰى عَلَى اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ وكزلو اولمز اللهه اوزرینه
اشیادن برشي فِي الْاَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ یرده وكوكده اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي وَهَبَ لِي
عَلَى الْكِبَرِ اِسْمٰعِيلَ وَاِسْحٰقَ ثنا اول پادشاهه كم باغشلادي اولولقمده ویر لكمده
اسمعیلي واسحاقي یوز یكرمیسنده وارایدي اِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ بدرستي بنم
تنكرم ایشیدیجیدر دعایي رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلٰوةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ
اي بزم پروردكارمز ودعامي قبول ایله رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ اي بزم پرو
دكارمز بني اسركه واتامي انامي اسركه اتاسنه دعا اتدي زیرا ایمان كتوررم دمشیدي

واتاسنه دعا اتدي زيرا كه صلب مسلمان ايدي ﴿ وَلِلْمُؤْمِنِينَ ﴿ وايمان كتورنلري ﴿ يَوْمَ يَقُومُ
الْحِسَابُ ﴿ اول كونده كه حساب طوره ﴿ وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَافِلًا ﴿ وغافل صنمه تنكري ﴿ عشر
عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ ﴿ شونلردن كه ظالملر ايشلر مراد كافرلردر ﴿ إِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ ﴿ بدرستي تاخير
ايدر انلري ﴿ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ ﴿ بر كوندا ايچون كه انده كوزلر كوكه دكيلر ﴿
مُهْطِعِينَ مُقْنِعِي رُءُوسِهِمْ ﴿ شول حالده كه ايو بجيلردر باشلرين قالديرجيلردر ﴿
لَا يَرْتَدُّ إِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ ﴿ دونمز انلره كوزلري ﴿ وَأَفْئِدَتُهُمْ هَوَاءٌ ﴿ وكوكللري بوش هيچ بجيد
خير يوق ﴿ وَأَنْذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ ﴿ وقورقوت خلقي اول كون ايله كه
انلره عذاب كلور ﴿ فَيَقُولُ الَّذِينَ ظَلَمُوا ﴿ پس ديرلر كه شونلر ظلم اتديلر ﴿ رَبَّنَا
أَخِّرْنَا إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ ﴿ اي بزم تنكريمز تاخير ايله بزي بر زمانه دكين كه صوچلريمزك
عذرني ديلوبله وزانده ﴿ نُجِبْ دَعْوَتَكَ ﴿ قبول ايده لم سنك امريكي ﴿ وَنَتَّبِعِ
الرُّسُلَ ﴿ واو يالم پيغمبرلره ﴿ أَوَلَمْ تَكُونُوا أَقْسَمْتُمْ ﴿ تنكري ايده سيز اند
ايچرميديكز ﴿ مِنْ قَبْلُ ﴿ بوندن اول ﴿ مَا لَكُمْ مِنْ زَوَالٍ ﴿ كه سيزه زوال يوقدر
وَسَكَنْتُمْ فِي مَسَاكِنِ الَّذِينَ ظَلَمُوا ﴿ وقرار اتديكز شونلرك يرنده كه ظلم اتديلر
أَنْفُسَهُمْ ﴿ كندو نفسلرينه ﴿ وَتَبَيَّنَ لَكُمْ ﴿ وروشن اولدي سيزه ﴿ كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ
نيجه اشلدك انلره ﴿ وَضَرَبْنَا لَكُمُ الْأَمْثَالَ ﴿ وكوستردك سيزه مثللري ﴿ وَقَدْ
مَكَرُوا مَكْرَهُمْ ﴿ وتحقيق مكر اتديلر مكرلريني ﴿ وَعِنْدَ اللَّهِ مَكْرُهُمْ
والله قتنده در انلرك مكرلري ﴿ وَإِنْ كَانَ مَكْرُهُمْ لِتَزُولَ مِنْهُ الْجِبَالُ ﴿ واكرچه
انلرك مكري شويله اولسه كه اندن طاغلر اوترلسه ﴿ فَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ مُخْلِفَ
وَعْدِهِ رُسُلَهُ ﴿ پس سن تنكريي خلاف ايدر صنمه پيغمبرلرينك وعده سنه ﴿
إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ ﴿ بدرستي الله غالبدر انتقام ايه سيدر ﴿ يَوْمَ تُبَدَّلُ
الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ ﴿ براوزكه يردني اق اوستنده كناه اولماش خلق اولدم صراط

اوزرينه

اوزرينه اولور ﴿ وَالسَّمَاوَاتُ ﴿ وكوكلر دخي دوروله كاغد كبي ﴿ وَبَرَزُوا لِلَّهِ الْوَاحِدِ
الْقَهَّارِ ﴿ وتوبه لرينه لرندن اولبير وقهار دخي پادشاه ايچون ﴿ وَتَرَى الْمُجْرِمِينَ
يَوْمَئِذٍ ﴿ وكوررسن كناهكارلري اول كون كه قيامت قوپه ﴿ مُقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ
قوشورلشمشلردر بو قاغولرده ﴿ سَرَابِيلُهُمْ مِنْ قَطِرَانٍ ﴿ كوملكلري انلرك قطراندندر
وَتَغْشَى وُجُوهَهُمُ النَّارُ ﴿ وبورور اود انلرك يوزلريني ﴿ لِيَجْزِيَ اللَّهُ
كُلَّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ ﴿ تا عوض ويره الله هر نفسه نه قزاندي ايسه ﴿ إِنَّ اللَّهَ
سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿ بدرستي تنكري تيز حسابلودر ﴿ هَذَا بَلَاغٌ لِلنَّاسِ ﴿ بو قران
بياندر خلقه اوكوتلنه ﴿ وَلِيُنْذَرُوا بِهِ ﴿ وقورقه لر قران ايله ﴿ وَلِيَعْلَمُوا أَنَّمَا
هُوَ إِلَهٌ وَاحِدٌ ﴿ دخي بله لر او لبر تنكريدر ﴿ وَلِيَذَّكَّرَ أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿
واوكوت الا عقل ايه لري وغفلت اوتخوسندن اويانه طاعته مشغول اولالر

والله اعلم سورت الحجر وهي ماية اية ﴿ بِالصَّوَابِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الر ﴿ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ ﴿ بو سوره ده كلن كوكدن اينن كتابك ايتلريدر
وَقُرْآنٍ مُبِينٍ ﴿ وحقي باطلدن سچن قرانك ايتلريدر ﴿ رُبَمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا
لَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ ﴿ كه انوكيله تمنا ايده لر شونلر كه كافر اولديلر مسلمانز اولمغي
ذَرْهُمْ يَأْكُلُوا وَيَتَمَتَّعُوا ﴿ قو انلري يسونلر وصفا ﴿ سورسونلر ﴿ وَيُلْهِهِمُ الْأَمَلُ
ومغرور قلسون انلري طول امل ﴿ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿ صكره بله لر ﴿ وَمَا
أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ ﴿ وهلاك اتمدك بر كويي ﴿ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَعْلُومٌ ﴿ الا
انوكيچون بر وقت معلوم واردر ﴿ مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا ﴿ هيچ بر امت اوزمز
مدتني ﴿ وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ ﴿ ومدتندن كيرو دخي قالمز ﴿ وَقَالُوا يَا أَيُّهَا
الَّذِي نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ ﴿ وديديلر كه اي شول كه اندورلدي اوزرينه

الجزء الرابع عشر

قرآن کند وزعمجه بدرستی سن دلوسن • لو ما تأتينا بالملائكة • بزه فرشته کتورمدك
إن كنت من الصادقين • اکر کرچکلردن اولدك ایسه تاطانقلق ویره لر سنك کرچکلکه ایدو کله
ما ننزل الملائكة إلا بالحق • الله ایدر بز فرشتهلری اندرمزز الا حقیله • وما كانوا
إذا منظرين • وفرشتهلر اینجك انلره مهلت ویرلمز • إنا نحن نزلنا الذكر • بدرستی
بز نصیحت اندردك قرآنی • وإنا له لحافظون • وتحقیق بز انی بکلیجیلرز •
ولقد أرسلنا من قبلك الأولين • وتحقیق کوندردك پیغمبرلر سندن اوك يا محمد
في شيع الأولين • کچنلر بولوکنده • وما يأتيهم من رسول • وکلمزدی انلره پیغمبر
إلا كانوا به يستهزءون • الا انی مسخره لغه طوترلردی • كذلك نسلكه
في قلوب المجرمين لا يؤمنون به • انجلاین بورورز درمغی مجرملرك کوکوللرنده که
ایمان کتورمزلر اکا • وقد خلت سنة الأولين • تحقیق کچدی انا نمینلر طریقه سی
که نیجه عذاب ایده رز انلره • ولو فتحنا عليهم بابا من السماء • واکر اچایدق اوزرلرینه
کوکدن بر قپو • فظلوا فيه يعرجون • پس اکا عروج ایده لردی • لقالوا إنما سكرت
أبصارنا • ایده لردی کوزومز باغلندی • بل نحن قوم مسحورون • بلکه بز
سحر اوغرامش طایفه یوز کوزومزه ایله کوزوکن دیه لردی • ولقد جعلنا
في السماء بروجا • وتحقیق کوکده بورجلر ایلدك • وزيناها للناظرين • وبزدك
انی نظر ادیجیلر ییلدزلر ایله • وحفظناها من كل شيطان رجيم • وصقلادق
انی هر شیطاندن که ملعوندر • إلا من استرق السمع • مکر شول که سوز اوغورلغه
چقدی • فأتبعه شهاب مبين • پس اویدی اکا بر اودکه ایکرز وشندر
انی کورن ییلدز صنورر • والأرض مددناها • ویری کردك صواو زرینه
وألقينا فيها رواسي • ویراقدق انوك اوزرینه یوجه یوجه طاغلری •
وأنبتنا فيها من كل شيء موزون • وبتوردك انده هر نسنه دن که طارتیلور

موزون وجعلنا لکم

موزون بی یا قوریب انون بی کوموش بی • وجعلنا لكم فيها معايش • دخی انده سیره دیرلکلر قلدق
ومن لستم له برازقين • وشونلری دخی قلدق که سیز انلره رزق ویریجی دکولسز قول وقرواش
بی • وإن من شيء إلا عندنا خزائنه • ویوقدر بر نسنه الا بزم قتمزده خزینه لری واردر
انوك • وما ننزله إلا بقدر معلوم • واندرمزز انی الا بللو مقدار ایله اندورورز
وأرسلنا الرياح لواقح • وکوندردك یللری بولوطی یوکلو اولدوغی حالده یغموریله
واغاجلری یوکلو اولدوغی حالده میوه ایله • فأنزلنا من السماء • پس اندردك
کوکدن • ماء • یغموری • فأسقيناكموه • وصوارردق سیزه انی • وما أنتم له بخازنين
وسیز انی صقلیجی دکلسز • وإنا لنحن نحيي ونميت • وتحقیق بز دریلدرز واولدوررز
ونحن الوارثون • وبز صوکا قالورز • ولقد علمنا المستقدمين منكم ولقد علمنا
المستأخرين • وتحقیق بلدك ایلری کلنلری سیزدن اوك اولوغنلری یه کچ اولنلری
وإن ربك هو يحشرهم • تحقیق سنك تنكرك قوپارور انلری یردن • إنه حكيم عليم
بدرستی او حکمت ایله سیدر وعلم ایله سیدر • ولقد خلقنا الإنسان • وتحقیق یراتدق برادمی
قورو بالچقدن • من حمإ • متغیر ندن • مسنون • صورته کلمشدن • والجان خلقناه
وجنلری یراتدق • من قبل • ادمدن اوك • من نار السموم • سموم اودندن که
توتونی اولمز • وإذ قال ربك للملائكة إني خالق بشرا من صلصال من حمإ
مسنون • اك يا محمد اول وقتی که تنكرك دیدی بدرستی بن یارادیجیم بر ادم قوری بالچقدن
متغیر اولوب صورته کلمشدن • فإذا سويته ونفخت فيه من روحي • پس قچنکه
انی دوزرم وانجنه جان ویررم • فقعوا له ساجدين • دوشوك اکا ساجد لکیله
فسجد الملائكة كلهم أجمعون • پس سجده ایلدی فرشتهلر کلیسی بر
اوغوردن • إلا إبليس أبى أن يكون مع الساجدين • الا ابلیس ابا
ایلدی سجده ادیجیلردن اولمادی • قال يا إبليس ما لك ألا تكون مع الساجدين

تكري ايتدي يا ابليس نولدي سكه كه سجده ايديجيلردن اولمادك قال لم اكن لاسجد
ابليس ايتدي بن سجده ايدر دكلم لبشر خلقته بس ادمكه يراتدق اني
من صلصال من حماء مسنون قورو بالچقدن كه متغير اولمشدر صورته كلمشدر
قال فاخرج منها فانك رجيم تنكري ايتدي بس چق اوچماقدن زيرا سن لعنت طاشيله
اتلمش سن وان عليك اللعنة الى يوم الدين وتحقيق اوزريكه لعنت واردر تا
قيامته دكن قال رب فانظرني الى يوم يبعثون ابليس ايتدي تنكرم مهلت
وير بكا قبرلردن دورد قلري كونه دكن قال فانك من المنظرين الله ددي بس
سن مهلت ويرلمشلردن سن الى يوم الوقت المعلوم بللو وقتك كوننه دكن عشر
قال رب بما اغويتني ايتدي اي تنكرم بني ازتدوغكدن اوتوري لازينن لهم
في الارض البته بن يسرم انلره وكيچوري يرده كناهلري ولاغوينهم اجمعين
والبته ازدوريسرم انلري براوغوردن الا عبادك منهم المخلصين الا انلردن شول
قوللرك كه مخلصلر تدندر قال هذا صراط علي مستقيم تنكري ايتدي بو توحيد
طوغرو يولدر بنم اوزرمه قوللغوزلق ان عبادي ليس لك عليهم سلطان بدرستي
بنم قوللريمك اوزرينه سنك محبتك يوقدر الا من اتبعك من الغاوين الا شول كه
سكه اويديلر ازغونلردن وان جهنم لموعدهم اجمعين وتحقيق طموعده كاهدي
انلرك براوغوردن لها سبعة ابواب انوك يدي قپوسي واردر لكل باب منهم جزء
مقسوم هر قپو ايچون ازغونلردن قسمت اولونمش نصيب واردر ان المتقين في جنات
وعيون بدرستي تنكريدن قورقنلر اوچماقلرده وبكارلرده در ادخلوها بسلام
كيرك اول اوچماقلره سلام ايله ديسر فرشتهلر امنين عذابدن امين اولوب
ونزعنا ما في صدورهم وچقاردق شوني كه كوكوللرنده واردر من غل
تكبرلكدن اخوانا قرداشلر اولدقلري حالده على سرر متقابلين

تحت اوزرنده قارشو قارشو اوتورورلر لا يمسهم فيها نصب ايرشمز انلره انده زحمت
وما هم منها بمخرجين وانلر اندن چقارلدجق دكللردر نبئ عبادي خبر وير قوللريمه كه
اني انا الغفور الرحيم بدرستي بن يارلغيجي واسركيجي يم وان عذابي وتحقيق بنم عذابم
هو العذاب الاليم شول اجيديجي عذابدر ونبئهم عن ضيف ابرهيم وخبر وير انلره
ابراهيم پيغمبرك قونقلرندن اذ دخلوا عليه فقالوا سلاما اول وقت كه كيردلر انوك
اوزرينه ديدي سلام ويردلر قال انا منكم وجلون ابراهيم ايتدي تحقيق بز
سيزدن قورقوجيلرز قالوا لا توجل ديدلر كه قورقمه انا نبشرك بغلام عليم
تحقيق بز سكه مژده ايدهرز عالم اوغول ايله قال ابشرتموني ابراهيم ايتدي بشارتمي
ايدرسز بكا بيرلك ايرشدن صكره فبم تبشرون بس نه ايله بشارت ايدرسيز بكا
ددي قالوا بشرناك بالحق ديدلر كه حق نسنه موشتولارز فلا تكن من القانطين
اميدي كسنلردن اولمه قال ومن يقنط من رحمة ربه الا الضالون ابراهيم ايتدي
كمدر تنكرينك رحمتندن اميدي كسنلر ازغونلر دن غيري قال فما خطبكم ايها المرسلون
ابراهيم ايتدي بس ايشكز ندر اي ايلچيلر قالوا انا ارسلنا الى قوم مجرمين ايتديلر
بز كوندرلدك كناهكار قومه الا ال لوط الا لوطك اهلنه دكول انا لمنجوهم
اجمعين بدرستي بز انلري قورتريجلرز براوغوردن الا امرأته قدرنا انها لمن الغابرين
الا عورتيني كه حكم ايتدك اول هالكلردن اولا فلما جاء ال لوط المرسلين بس چنكه لوط النه
پيغمبرلريمز كلدلر قال انكم قوم منكرون لوط ايتدي بدرستي منكر هيچ بلمز
قوم سز قالوا بل جئناك بما كانوا فيه يمترون ايتديلر بلكه بلدك سكا انا نماد قلري
سببيله سنك نبوتكه واتيناك بالحق وانا لصادقون وسكه كلدك حقيله كه امتكه
عذاب ايده وز وبز كرچكلرز فاسر باهلك بقطع من الليل بس الت كيت اهلكي
كيجه نك بر پارهسنده واتبع ادبارهم وسن ارد لرنجه يوري ولا يلتفت

مِنْكُمْ اَحَدٌ وارديه باقاسون سيزدن برآسنه وَامْضُوا حَيْثُ تُؤْمَرُونَ وارك
اولديره كه تنكري بوردي وَقَضَيْنَا اِلَيْهِ ذٰلِكَ الْاَمْرَ وبز وحي ايتدك لوطه اول ايشي كه
اَنَّ دَابِرَ هٰؤُلَاۤءِ مَقْطُوعٌ مُصْبِحِينَ بدرستي بونلرك اردي كسيله جكدر صباح يوزند
وَجَاۤءَ اَهْلُ الْمَدِينَةِ وكلدي لوط شهرينك اهلي يَسْتَبْشِرُونَ بربرينه بشارت
ايدرلر محبوبلر كلديلر ديو قَالَ اِنَّ هٰؤُلَاۤءِ ضَيْفِي لوط ايتدي بدرستي بونلر بنم
قونقلرمدر ددي فَلَا تَفْضَحُونِ پس بني رسواي ايلمك وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَلَا تُخْزُونِ
وقورقك تنكريدن و بني خوار ايتمك قَالُوا اَوَلَمْ نَنْهَكَ عَنِ الْعَالَمِينَ لوط قومي
لوطه ددلر دديلر بز سن يادلري قوررمقدن منع ايتمدكمي ددلر قَالَ هٰؤُلَاۤءِ بَنَاتِي
اِنْ كُنْتُمْ فَاعِلِينَ لوط ايتدي اشبو عورتلر بنم قزلرمدر اكر ددكلر ايشلرسكز
لَعَمْرُكَ تنكري ددي سنك حياتك حقيچون يا محمد اِنَّهُمْ بدرستي انلر يعني مله
اهلي لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ جهالتلرنده متحير اولورلر فَاَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ
مُشْرِقِينَ الدي انلري جبرائيلك نعره سي كون چاريدقده فَجَعَلْنَا عَالِيَهَا
سَافِلَهَا پس التني اوستونه ايلدك وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِنْ سِجِّيلٍ و
ياغدردق اوزرلرينه طاشي سجيلدن اِنَّ فِي ذٰلِكَ لَاٰيَاتٍ لِلْمُتَوَسِّمِينَ بدرستي
بونده نشانلر واردر فكر ايدنلر ايچون وَاِنَّهَا وانلرك خراب كويلري لَبِسَبِيلٍ
مُقِيمٍ روشن يول اوزرنده در اِنَّ فِي ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِلْمُؤْمِنِينَ بدرستي انلرك
هلاكنده نشانلر واردر مومنلر ايچون وَاِنْ كَانَ اَصْحَابُ الْاَيْكَةِ لَظَالِمِينَ عشر
اكر شعيب قومي ظالملردن اولديلر سه فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ كينمز الدق انلردن عذا
ايلمكيله وَاِنَّهُمَا لَبِاِمَامٍ مُبِينٍ وتحقيق ايكه ومدين يول اوكنده ظاهر ايدي
طورورلر وَلَقَدْ كَذَّبَ اَصْحَابُ الْحِجْرِ الْمُرْسَلِينَ وتحقيق يالانلدي حجر اهلي
مراد ثمود در پيغمبرلري وَاٰتَيْنَاهُمْ اٰيَاتِنَا ووير دك انلره نشانلر معجزي قيادن

جقاندوه جي

جقان دوه بكي فَكَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ انلر انده باش چكيجيلر اولديلر وَكَانُوا يَنْحِتُونَ
مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا اٰمِنِينَ ويونارلردي طاغلردن اولر امين اوللا وزعذابدن ديو فَاَخَذَتْهُمُ
الصَّيْحَةُ مُصْبِحِينَ پس انلري جبرائيل صيحه سي الدي صباحلدقلري وقت فَمَا اَغْنٰى
عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ فائده ايتمدي انلره شول كه كسب ايدرلردي وَمَا خَلَقْنَا
السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا اِلَّا بِالْحَقِّ ويراتمادق كوكلري و يرلري و ايكيسنك
اراسنده غي الا حقيله وَاِنَّ السَّاعَةَ لَاٰتِيَةٌ تحقيق قيامت كليجيدر فَاصْفَحِ الصَّفْحَ
الْجَمِيلَ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ تحمل ايله سكانه اتسلر خوب تحمل ايله بدرستي سنك
تنكرك يراديجيدر انددن هيچ نسنه كزلنمز وَلَقَدْ اٰتَيْنَاكَ سَبْعًا مِنَ الْمَثَانِي وتحقيق
سكا ويردك يدي ايتي كه فاتحه در قرانده وَالْقُرْاٰنَ الْعَظِيمَ وعظمتلو كلام ويردك
لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ سوو كوزوك براقه اِلٰى مَا مَتَّعْنَا بِهِ اَزْوَاجًا مِنْهُمْ يعني شول كه
ويردك اني ديادن بو لوكلره كافرلردن وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وملول اولمه انوك
اوزرينه وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ودوشه قناديكي مومنلره وَقُلْ اِنِّي اَنَا
النَّذِيرُ الْمُبِينُ وايت كه تحقيق بن اشكاره قورقودوجيم كافرلري كَمَا اَنْزَلْنَا عَلَى
الْمُقْتَسِمِينَ يعني بكا سبع مثاني اندردك نيجه كه قسمت ايديجيلر اوزرينه اندردك
الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْاٰنَ عِضِينَ شول قسمت ايديجيلر اوزرينه اندردك قراني
جزءجزء قلديلر يعني كيمي حق وكيمي باطل دديلر فَوَرَبِّكَ لَنَسْاَلَنَّهُمْ سنك پرور
دكارك حقيچون البته سوال اديسرز انلره اَجْمَعِينَ براوغوردن كه نيه طايديلر
وپيغمبرلرينه نه جواب ويرديلر عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ شوندن كه ايشلرلردي
فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ پس اشكاره قيل شوني كه بيلورسن وَاَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ
ومشركلردن اعراض ايله اِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ وهلاك ايتدك سكا
كم بقاندري الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ شول استهزا ايدنلركه تنكري

ايله برتنكري دني قيلورلر • فسوف يعلمون • صكره بله لر • ولقد نعلم انك تضيق صدرك
وكرچك بيلورزكه تحقيق سنك كوكلوك طارليور • بما يقولون فسبح بحمد ربك وكن
من الساجدين • انلر سويلدوكيله وسن تسبيح ايله ربكك شكريله وسجده ايدنلردن
اول • واعبد ربك • وعبادت ايله ربكه برورد كاركه • حتي يأتيك اليقين
تاسكا كلنجه يقين • يعني اولوم شراني چون ايچه سن بره قاوشه سن والله اعلم بالصواب

سورة النحل وهي مائة وعشرون اية

بسم الله الرحمن الرحيم
اتى امر الله • كلدي تنكرينك قيامت خبري جبرائيل ايله دينجك رواد بيغمبرءم اياغ عشر
اوزرينه طور وكلدي جبرائيل ايتدي فلا تستعجلوه • بس اكا اوملك تيزكلور صنمك ديسه
بيغمبرءم اوتوردي • سبحانه وتعالى عما يشركون • پاك اولدي ويوجه اولدي
شوندن اكا شريك ايتدي كافرلر • ينزل الملائكة بالروح • فرشتهلري ايندردي
رحمتيله وجبرائيل ايله • من امره على من يشاء • كند وامرندن شونوك اوزرينه
كه ديلر • من عباده • قوللرندن • ان انذروا انه لا اله الا انا فاتقون • قور
قودك خلقي بدرستي شان بودوركه اله يوقدر الا بنوم پس قورقوك بندن
خلق السموات والارض بالحق • يراتدي كوكلري ويري حقيله • تعالي
عما يشركون • يوجه اولدي شوندن كه اكا شريك كتوره ديلر • خلق
الانسان من نطفة • يراتدي بني ادمي شهوتدن • فاذا هو خصيم مبين
كوره سين اول اشكاره خصمدر اللهه منكردر • والانعام خلقها •
ودوره ياقلولري يراتدي • لكم فيها دفء • سيزك انده منفعتكز
چوقدر تندن تو يوندن درسندن او رتودوشك اولور • ومنافع • وفايدة
لريكز واردر انلردن طوغن كبي • ومنها تأكلون • واندن يرسيكز بريان كبي

وانواع

وانواع اطعمه كبي • ولكم فيها جمال • وسيزك انده سونمكز واردر • حين تريحون • وسور
دوكوكورو وقتي دوه لوازنندن ات كشمندن • وحين تسرحون • واو دن اوتارمغه
كندكلري وقتي • وتحمل اثقالكم • وكمينه يوكلدرسز يوكوكوزي وامغ ايچون •
الي بلكزه برشهره كه • لم تكونوا بالغيه • سيزكا اريشزاولماديكز • الا بشق الانفس •
الا انسلر مشقت چكمكيله • ان ربكم لرؤف رحيم • بدرستي سيزك تكريكز شفقتلو
واسيركيجيدر • والخيل والبغال والحمير • واتلر وقطرلر واشكلر يراتدي • لتركبوها
تاسيني بنه سزه • وزينة • وبزنه سزانلر وكيله • ويخلق ما لا تعلمون • ويراديرز
نه بيلمزسز • وعلى الله قصد السبيل • والله او زرينه در طوغري يول • ومنها جائر
واوله يولدن كيمي اكري كديجيدر • ولو شاء لهديكم اجمعين • واكر دلسه طوغري
يوله قولغرردي براوغوردن • هو الذي انزل من السماء ماء • تنكري اولدوركه
اندردي كوكدن يغموري • لكم منه شراب • سيزكچون اندن بعض ايچرسيز رواق
ومنه شجر • واندن بعض اغاچلر اچركه • فيه تسيمون • اندن طوارلر اوتاررسز
ينبت لكم به الزرع والزيتون والنخيل والاعناب • بتورر سيزكچون انوكيله اكيني وزيتوني
وخرمايي واوزملري • ومن كل الثمرات • وهر يميشدن • ان في ذلك لاية لقوم يتفكرون
بدرستي انده نشانلر واردر بر كمسنه فكر ايدن طائفيه • وسخر لكم الليل والنهار •
ومسخر ايتدي سيزه كيجه وكوندوزي • والشمس والقمر والنجوم • وكوني واي
عشر ويلدزلري مسخر ايلدي • مسخرات بامره • مسخر اولدقلري حالده امرينه • ان في ذلك
لايات لقوم يعقلون • انلرده نشانه لر واردر عقلي اولان طائفيه • وما ذرأ لكم في الارض
مختلفا الوانه • ومسخر ايتدي سيزه شوني كه يراتدي يريوزنده دورلو دورلو
لونلري • ان في ذلك لاية لقوم يذكرون • بدرستي بونده ايت واردر شول
قومه ايچون كه اوكود الورلر • وهو الذي سخر البحر • وتنكري اولدركه سيز

سخر ايتدي دكيزي لتأكلوا منه لحما طريا تا اندن تازه تازه ات ييه سيز وتستخرجوا
منه حلية تلبسونها وچقاراسز اندن زينتلري كه كيرسز انجو كبي مرجان كبي وترى
الفلك مواخر فيه وكوررسز كميلري كيدر صوي كسه كسه اوله دكزده ولتبتغوا
من فضله دخي سيز استيكيچون كرمندن ولعلكم تشكرون واولاكه شكر ايده سز
والقى في الارض رواسي وتنكري براقدي يرده طاغلري ان تميد بكم يرسيزي
چالقادوغندن اوتوري تاكه دپرنميه وانهارا وايرماقلر براقدي وسبلا ويوللر
براقدي لعلكم تهتدون اولاكه حقه قولغوزلنه سز ديو وعلامات ونشانلر
قلدي يوللر بيلمكيچون وبالنجم هم يهتدون ويلدزلر ايله انلر يولي بولورلر
مراد اولكر در جديدر بنات النعش فرقدانلر افمن يخلق كمن لا يخلق يه پس
شول كه يرادر شونجيلين ميدر كه يراتمز ولا افلا تذكرون اكلمز ميسز
وان تعدوا نعمة الله لا تحصوها واكر حساب ايدرسكز تنكرينك نعمتلريني
صيا مزسيز ان الله لغفور رحيم بدرستي الله يارلغيجيدر واسيركيجيدر
والله يعلم ما تسرون وما تعلنون والله بيلور شوني كه كزلرسز ويه اشكاره
ايدرسز والذين يدعون من دون الله وشونلر كه طپرلر كافرلر اكا اللهدن
غيري لا يخلقون شيئا برنسنه يراتمزلر وهم يخلقون وانلر يرادلمشلردر
اموات غير احياء اولولردر ديريلر دكللردر وما يشعرون ايان يبعثون
وبلمزلر كه نه وقت ديريلورلر الهكم اله واحد تنكريكز برتنكريدر فالذين
لا يؤمنون بالآخرة وشونلر كه اينانمزلر آخرته قلوبهم منكرة
كوكوللري انكار ايدجي وهم مستكبرون شول حالده كه انلر اولولنرلر عار
ايدرلر لا جرم ان الله حقا كه بدرستي الله يعلم ما يسرون وما يعلنون
بيلور شوني كه كزلرلر وشوني كه اشكاره ايدرلر انه لا يحب المستكبرين

بدرستي تنكري سومز توحيددن باش چكنلري واذا قيل لهم وقتي كه دنلدي انلره ماذا انزل
ربكم ندر اولكم تنكريكز اوزرينه اندردي قالوا اساطير الاولين ددیلر كه ايلرو
كچنلرك حكايتلريدر ليحملوا اوزارهم كاملة يوم القيامة يوكلنمكيچون كند وكناهلرين
تماما قيامت كوننده ومن اوزار الذين يضلونهم بغير علم وبعض كناهلرن شونلرك
كه ازدررلر انلري جهتسز الا ساء ما يزرون اكاه اولكه نه يمان نسنه در شول كه
يوكلنورلر قد مكر الذين من قبلهم تحقيق مكر ايلدي شونلر كه بونلردن اوكدندر
فاتى الله بنيانهم من القواعد تنكرينك امري كلدي انلرك ياپدقلرينه بنيادلريندن
فخر عليهم السقف پس اوزرلرينه چوكدي ياپدقلري بنياد يقلوپ من فوقهم
اوزرلرندن واتيهم العذاب من حيث لا يشعرون وكلور انلره عذاب شويردن كه
انلبلمزلر ثم يوم القيامة يخزيهم اندن صكره قيامت كوننده خوار ايدر انلري ورسواي
ايدر ويقول اين شركائي الذين وديركه قاني بنم اورتاقلرم كه كنتم تشاقون كه
فيهم چكيشرديكز انلر وكيله مؤمنلر حقنده قال الذين اوتوا العلم ددي شونلر
علم ويرلديلر ابنيا كبي علما كبي ان الخزي اليوم والسوء بدرستي رسوالق ويرامزلق
بوكونده على الكافرين كافرلر اوزرينه الذين تتوفيهم الملائكة ظالمي انفسهم
شونلردر كه ملائكه انلري اولدرركلري حالنده فالقوا السلم پس انلر مطيع
اولديلر وددیلر كه ما كنا نعمل من سوء بز يمانلق اتمزدك بلى يعني ترك
كتوروردیكز ان الله عليم بما كنتم تعملون بدرستي الله بيلجيدر شوني كه
ايشلرديكز فادخلوا ابواب جهنم طموفرشتهلري ديه لر پس كيرك جهنمه قپولرينه
خالدين فيها ابدي قالوپ انده فلبئس مثوى المتكبرين نه يمان در
ايماندن باش چكنلرك منزلي وقيل للذين اتقوا ماذا انزل ربكم نه اندردي
تنكريكز قالوا خيرا ددیلر كه خير اندردي للذين احسنوا في هذه الدنيا

حسنة ۝ شونلر ايچون كه ايلك اتديلر بو دنياده ايلك واردر بيه دنياده ۝ ولدار الآخرة خير
و تحقيق آخرت اوي يكركدر ۝ ولنعم دار المتقين ۝ ونه خوب اودر تنكريدن قورقنلرك اوي
جنات عدن يدخلونها ۝ عدن اوچماقلريدر كه كيرورلر اكا ۝ تجري من تحتها الأنهار
آقر آلتندن ايرماقلر ۝ لهم فيها ما يشاؤن ۝ واردر انلره هم اوچماقلر ايچنده نه ديلرلرسه
سعادتدن ۝ كذلك يجزي الله المتقين ۝ ايله عوض ايدر تنكري كندودن قورقنلره
الذين تتوفيهم الملائكة ۝ شونلركه ملائكه انلرك جانلريني قبض ايتدي ۝ طيبين ۝ شركدن
پاك اولدقلري حالده ۝ يقولون سلام عليكم ۝ فرشتهلر ديرلر تنكرينك سلامي
سيزك اوزريكزه اولسون ۝ ادخلوا الجنة كيرك جنته ۝ بما كنتم تعملون ۝
اشلدوككز عمل سببيله ۝ هل ينظرون الا أن تأتيهم الملائكة ۝ بقرلرمي مكه اهلي
الا شونكا بقرلركه انلره فرشته كله جانلرن الماغه ۝ أو يأتي أمر ربك ۝ يه خود تنكرينك
امري كله ۝ كذلك فعل الذين من قبلهم ۝ ايله اشلدي انلركه انلردن اوكدين
ايدي ۝ وما ظلمهم الله ۝ وظلم اتمدي الله انلره ۝ ولكن كانوا أنفسهم
يظلمون ۝ والاكن انلر نفسلرينه ظلم ايدرلردي پيغمبرلريني يالانلمغيله ط عشر
فأصابهم سيئات ما عملوا ۝ پس ايرشدي انلره اشلدكلري كناهلرك جزاسي
وحاق بهم ما كانوا به يستهزؤن ۝ ودوندي انلره شول نسنه كه انوكيله
استهزا ايدرلردي ۝ وقال الذين أشركوا ۝ ايتديلر شونلركه شرك اتديلر ط
لو شاء الله ما عبدنا من دونه من شيء ۝ اكر الله دلسه طپمزدق تنكريدن
غيري بر نسنيه ۝ نحن ولا آباؤنا ۝ بز ونه آتالريمز ۝ ولا حرمنا من دونه من شيء
وحرام اتمزدك انوك امريني قويوب بر نسنه ۝ كذلك فعل الذين من قبلهم ۝ ايله
اشلدي شونلركه بونلردن اوكدن ايدي ۝ فهل على الرسل الا البلاغ المبين ۝
وار ميدر رسللر اوزرينه الا بويروغي ايركورمك ۝ ولقد بعثنا في كل

أمة رسولا ۝ و تحقيق كوندردك هر امتده بر پيغمبر ۝ أن اعبدوا الله واجتنبوا الطاغوت تنكريه
طپوك و بوتلردن يغلنك ديو ۝ فمنهم من هدى الله ۝ پس انلردن واردركه الله تعالى قولغوزلدي
ومنهم من حقت عليه الضلالة ۝ وانلردن شول واردركه ثابت اولدي انوك اوزرينه
ازغونلق ۝ فسيروا في الأرض ۝ پس سير ايلك يريوزنده ۝ فانظروا كيف كان
عاقبة المكذبين ۝ پس كورك نيچه اولدي سرنجامي يالانلينلرك ۝ ان تحرص على
هديهم ۝ اكر حريص اولورسك انلرك هدايتي اوزرينه ۝ فان الله لا يهدي من يضل
بدرستي الله قولغوزلمز شوني كه اول ازتدي ۝ وما لهم من ناصرين ۝ وانلره ياردمجيد
يوقدر هركز ۝ وأقسموا بالله جهد أيمانهم ۝ واند اچديلر كافرلر تنكريه تمام اند
اللرندن كلدوكجه ۝ لا يبعث الله من يموت ۝ كه تنكري ديريلتمز شوني كه اولدي
بلى ۝ بيله دكلدر اولنلري ۝ وعدا عليه حقا ۝ وعده دركه اوزرينه واجب اولدي
واجب اولمق ۝ ولكن أكثر الناس لا يعلمون ۝ والاكن خلقك چوغي بلمزلر
ليبين لهم الذي يختلفون فيه ۝ بيان اتمكيچون انلره شوني كه انده اختلاف اتديلر
وليعلم الذين كفروا أنهم كانوا كاذبين ۝ وبلنسن ايچون شونلركه كافر اولديلر
شوني كه انلر يالانچيلر ايمش دنياده ۝ انما قولنا لشيء إذا أردناه ۝ بدرستي بزم سوزومز
بر نسنيه قچنكه ديلهورايز ۝ أن نقول له كن فيكون ۝ هان اول اولور اول نسنه ايروق
اكلمك ولمز ۝ والذين هاجروا في الله من بعد ما ظلموا ۝ وشونلركه هجرت اتديلر الله يولنه
مكهده كوردكلري دن صكره ۝ لنبوئنهم في الدنيا حسنة ۝ البته يرلشدررزك انلري دنيا
ايچنده ايو منزلده ۝ ولأجر الآخرة أكبر لو كانوا يعلمون ۝ واخرت ثوابي اولو
رقدر اكر بيلورلرايسه ۝ الذين صبروا ۝ شونلركه صبر اتديلر ۝ وعلى ربهم ۝
يتوكلون ۝ وانلري پروردكارلرينه توكل اتديلر ۝ وما أرسلنا من قبلك الا رجالا
وكوندردك سندن اوك الا ارانلركه ۝ يوحي إليهم ۝ وحي ايدهرز انلره ۝ فاسئلوا أهل

الذِّكْرِ صورڭ اهل كتابه كه توراتده وانجيلده كوردكلريني درلر اِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ اگر
بلمز سكز بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ معجزه‌لرايله كوندردك وكتابلرايله كوندردك وَاَنْزَلْنَا اِلَيْكَ
الذِّكْرَ واندردك يا محمد سكا قرآني لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ اِلَيْهِمْ تا بيان ايده سين خلقه
شوني كه انلره كيچون اندرلدي وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ واولا كه انلر فكر ايده‌لر دخي
ايمان كتوره‌لر اَفَاَمِنَ الَّذِينَ مَكَرُوا السَّيِّئَاتِ امين اولديمي شونلر كه مكر اتديلر عشر
يرامزلقلري مراد تنكريه شرك اتدكلريدر اَنْ يَخْسِفَ اللّٰهُ بِهِمُ الْاَرْضَ تنكري انلري
يره كچورمكدن اَوْ يَاْتِيَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ يه انلره عذاب ايرشمكدن
صانمادقلري يردن اَوْ يَاْخُذَهُمْ فِي تَقَلُّبِهِمْ يه انلري طوته اشلرنده ايكن
فَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ پس انلر تنكريي عاجز ايدرجي دكوللردر اَوْ يَاْخُذَهُمْ عَلٰى تَخَوُّفٍ
يه طوته انلري غيري قورقونجي اوزرينه فَاِنَّ رَبَّكُمْ لَرَؤُفٌ رَحِيمٌ بدرستي سيزك
تنكريكز شفقتلودر واسركيجيدر اَوَلَمْ يَرَوْا اِلٰى مَا خَلَقَ اللّٰهُ يه دخي نظر اتمديلرمي شوكا
كه الله يراتدي مِنْ شَيْءٍ هر نسنه‌دن يَتَفَيَّؤُا ظِلَالُهُ چوريلور كولكه‌سي اوڭك
عَنِ الْيَمِينِ صاغ يانندن وَالشَّمَائِلِ وصول يانلرندن سُجَّدًا لِلّٰهِ تنكري ايچون
سجود ايدوب وَهُمْ دَاخِرُونَ وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمٰوَاتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ
مِنْ دَابَّةٍ وَالْمَلٰئِكَةُ واللهه سجده ايدر شولكه كوكلرده‌در وشولكه يرده‌در
جانورلردن وفرشتهلري سجود ايدرلر وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ وانلر اولولنمزلر سجده
يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ قورقارلر كنده‌و پروردكارلرندن عذاب ايته
صانورلر وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ واشلرلر شوني كه بيورلديلر وَقَالَ
اللّٰهُ لَا تَتَّخِذُوا اِلٰهَيْنِ اثْنَيْنِ والله ددي طوتمك ايكي تنكري اِنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ
وَاحِدٌ وتحقيق اول تنكري بردر فَاِيَّايَ فَارْهَبُونِ پس بكا قاچوك وَلَهُ حزب عشر
مَا فِي السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِ وانوكدر اولكه كوكلرده‌در ويرده‌در

وله الدين

وَلَهُ الدِّينُ وَاصِبًا والطاعت انوكيچوندر دايما اَفَغَيْرَ اللّٰهِ تَتَّقُونَ يه پس تنكريدن غيريدن
قورقارمسز وَمَا بِكُمْ مِنْ نِعْمَةٍ فَمِنَ اللّٰهِ وشولكه ايرشدي سيزه نعمتدن اللهدندر ثُمَّ
اِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَاِلَيْهِ تَجْئَرُونَ اندنصكره قچنكه سيزه بر زحمت ايرشه هاي ياوا ايدرسيز
ثُمَّ اِذَا كَشَفَ الضُّرَّ عَنْكُمْ اندنصكره قچنكه كيدره اول زحمتي سيزدن اِذَا فَرِيقٌ مِنْكُمْ
بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ كوررسيز سيزدن بربولوك شرك كتورورلر لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ
كفران اتمكيچون شوكاكه انلره ويردك نعمتدن فَتَمَتَّعُوا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ پس ييك واچك
صكره بله‌سز وَيَجْعَلُونَ لِمَا لَا يَعْلَمُونَ نَصِيبًا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ ونصيب قيلورلر شونلر ايچون
كه نسنه بلمزلر شوندن كه روزي قلدق انلره تَاللّٰهِ لَتُسْئَلُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَفْتَرُونَ تنكري
حقيچون صورلورسيز شوندن كه يالان چيقرديكز دي اللهي غيري پوته طپديكز دييا
وَيَجْعَلُونَ لِلّٰهِ الْبَنَاتِ وتنكريه قزلر ايدرلر يعني قزلري واردر ديو سُبْحَانَهُ پاكدر
تنكري اوغلي قيزي واردر ديمكدن وَلَهُمْ مَا يَشْتَهُونَ وانلرك مرادلرين حاصل اوغلدن
قيزدن وَاِذَا بُشِّرَ اَحَدُهُمْ بِالْاُنْثٰى وقچنكه بشارت اولونه انلردن بريسي دشي ايله
يعني قيزك طوغدي ديو ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ يعني اولوركه يوزي
قبقره اولا ايچي كونيله طولدوغي حالده عورتنه قيز طوغوردوغيچون يَتَوَارٰى
مِنَ الْقَوْمِ كزلنور خلقدن مِنْ سُوءِ مَا بُشِّرَ بِهِ موشتولنان نسنه‌نك يرامزلغندن يوريني
بوتاروركه ايي نيجه ايده اَيُمْسِكُهُ عَلٰى هُونٍ كه طوتالمي خورلق اوزرينه
اَمْ يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ يه ايي كزليه‌مي طپراق ايچنده اَلَا آگاه اول يا محمد سَاءَ
مَا يَحْكُمُونَ نه يرامزدر شول حكم كه انلر ايدرلر كندولره قيزي روا كورمزلر تكا نسبت
ايدرلر لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ مَثَلُ السَّوْءِ شونلر ايچون كه اينانمزلر آخرته يرامز مثل واردر
ويرامز سرانجام واردر طموغ عذابي كبي واوغوله قيزه محتاجلق كبي وَلِلّٰهِ الْمَثَلُ الْاَعْلٰى يوجه
مثل تنكرينكدر عالمدن غنيلق كبي وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ واول غالب پادشاهدر حكمت ايله

اشلرايشي ولو يؤاخذ الله الناس بظلمهم واكر تنكري قايايدي خلقي معصيتلري ايله
ما ترك عليها من دابة قومزدي يراوزرنده برجانور ولكن يؤخرهم الى اجل مسمى
والاكم انلري اكلر وقت معلومه دكن عفوايله كرميله فاذا جاء اجلهم پس
تجنكه اجللري كلدي لا يستأخرون ساعة كجكمك استمزلر اندن برساعت
ولا يستقدمون ونه خود ايلرو وارورلر ويجعلون لله ما يكرهون ويكيمدكلريني
تنكري ايجون ايدرلر وتصف السنتهم الكذب معهذا وصف ايدرلر دللري انلرك
يالاني كه ان لهم الحسنى بدرستي انلركدر حسني وجماغي لا جرم ان لهم النار حقا كه
بدرستي انلر ويكيجون طمو واردر وانهم مفرطون وتحقيق انلر چكيلولر طموية تالله
لقد ارسلنا الله حقيجون كه كوندردك پيغمبرلري الى امم من قبلك امتلره سندن
اوكدين فزين لهم الشيطان اعمالهم پس بزه دي شيطان انلره عمللريني انلرك
فهو وليهم اليوم پس اول وليلريدر انلرك بوكون ولهم عذاب اليم وانلرويكيجون عشر
عذاب اليم واردر وما انزلنا عليك الكتاب واندرمدك سنك اوزريكه
كتابي الا لتبين لهم الابيان اتمكيجون انلره الذي اختلفوا فيه شول كه
اختلاف ايتديلردي يهود ونصاري ومجوس مشركلر هربري دين بشمدر ديو
وهدى ورحمة لقوم يؤمنون وطوغري يولدر واسركمكدر برقومه كم ايناتورلر
والله انزل من السماء ماء وتنكري اندردي كوكدن يغموري فاحيا به الارض
بعد موتها ويري ديرلتدي انوكيله اولدكدن صكره قوروب چيدكدن صكره
پشرتدي ان في ذلك لاية بدرستي انده نشانه لر واردر بركلمره لقوم
يسمعون برقومه كم ايشيدرلر وقرآن ايله عمل ايدرلر وان لكم في الانعام
لعبرة وتحقيق سيزكيجون طوارلرده عبرت واردر نسقيكم صوارورز سيزي
مما في بطونه شوندن كه قرنده واردر انلرك من بين فرث ودم

ثقل ايله

ثقل ايله قان آراسنده لبنا خالصا خالص سودي علف طوارلرك قرننده اوچ بولوك
اولور اك اشاغيسي ثقل اولور اورتاسي سود اولور اك يوقاروسي قان اولور اوستونه
باغر حواله اولور قاني طمره سورر سودي بلنه سورر ثقلي اشفه سورر سائغا للشاربين
سكيجيلره اچملر يته ومن ثمرات النخيل والاعناب وخرما اغاجنك يميشندن و
اوزوملرندن تتخذون منه سكرا اندن مست اولاجق شراب ديرسز
ورزقا حسنا وايو رزق ادينرسز سركه كبي بكمز كبي قورو اوزوم كبي
ان في ذلك لاية لقوم يعقلون بدرستي انده نشانلر واردر عقلي اولنلر
ايجون واوحى ربك الى النحل ووحي ايلدي تنكرك اريه ان اتخذي
من الجبال بيوتا كه طوته طاغلرده اولر ومن الشجر واغاجدن
ومما يعرشون كه يايديلر ثم كلي من كل الثمرات اندن صكره يي هر يمشلردن
فاسلكي سبل ربك ذللا ويوري تنكريك يوللرينه بويون صونوب بنم امرمه
يخرج من بطونها چقار قارنلرندن انلرك شراب مختلف الوانه بال كه
لونلري دورلو دورلو اق صاري وبشل وقزل فيه شفاء للناس انده شفا
واردر خلقه ان في ذلك لايات لقوم يتفكرون بدرستي انده نشانه واردر
برقومه كه فكر ايدرلر والله خلقكم ثم يتوفيكم والله يراتدي سيزي
اندن صكره اولدورر ومنكم من يرد الى ارذل العمر وسيزدن بعضي رد
اولنور عمرك ايراغنه لكي لا يعلم بعد علم شيئا تا بلمديكدن صكره برنسنه
بلمز اولا ان الله عليم قدير بدرستي الله بيليجيدر وقدرت ايه سيدر والله
فضل بعضكم على بعض في الرزق والله بيلور بعضكزي بعضكز اوزرينه
رزقده فما الذين فضلوا برادي رزقهم على ما ملكت ايمانهم پس شونلر كه
اورتاقچي اولديلر رزقده رزقلريني يميلريني مالك اولدوغي كمسيه رد ايديجيلر

دکلدر فهم فيه سواء بس انلر انده برابر اولايمي مالك ومملوك رزقده مشترك اولالي
افبنعمة الله يجحدون يه بس تکرينك نعمتنه انکارمي ايدرلر يعني تکرينك نعمتيله حقه
انکارمي ايدرسز واو کونورسز که قوللريکز رزقکزه شريك ولا بکا شريکي وار ديرسز
والله جعل لكم من انفسكم ازواجا والله سيزکيچون کندو نفسکزدن عورتلر ايلدي
وجعل لكم من ازواجكم بنين وايلدي عورتلريکزدن اوغوللر وحفدة ورزقكم
من الطيبات واوغول اوغوللري ورزق روزي قلدي سيزه پاك نسنه لردن
افبالباطل يؤمنون بس باطله مي ايمان کتورورلر انانورلر که بوتلردر وبنعمة الله
هم يكفرون وتکرينك نعمتنه انلر کافرمي اولورلر ويعبدون من دون الله طپارلر
تکريدن غيري ما لا يملك لهم رزقا شونکا که مالك دکولر رزق ويرمکه من السموات
والارض کوکلردن ويرلردن شيئا برنسنه ولا يستطيعون وکوچلري يتمز
فلا تضربوا لله الامثال بس تکريه مثل اورمك ديرا نوك بکدشي يوقدور
عشر ان الله يعلم وانتم لا تعلمون بدرستي الله بيلور وسيز بلمزسيز ضرب الله
مثلا عبدا مملوكا تکري مثل اوردي بر قولي که صاتون النمشدر لا يقدر
على شيء هيچ برنسنه يه کوچي يتمز ومن رزقناه منا رزقا حسنا وشونيکه
اکا رزق ويردك بزم حضرتمزدن ايو رزق فهو ينفق منه سرا وجهرا
بس اول خرج ايدر اندن تکري طاعتنده کزلو واشکاره هل يستوون بس برابر
اولورمي قادر تکري ايله عاجز بوت قچن بر اولسه کرك الحمد لله ثنا اول
اللهه بل اكثرهم لا يعلمون بلکه اکثري بلمزلر مثل اورمق وضرب الله
مثلا والله مثل اوردي رجلين احدهما ابكم ايکي اري که بري دلسزدر
لا يقدر على شيء هيچ نسنيه قادر دکلدر وهو كل على مولاه واول دوشمشدر
افنديسي اوزرينه اينما يوجهه نه يکا دوندررسه لا يأت بخير خيريله کلمز

هل يستوي هو ومن يأمر بالعدل وهو على صراط مستقيم برابر اولورمي اول و
شونکه عدليله بورور واول طوغري يول اوزرنده در ولله غيب السموات
والارض وتکرينکدر نهاني کوکلرك ويرلرك وما امر الساعة الا كلمح
البصر وقيامت ايشي دکلدر انجي يقين بلمکين الا کريکي برنيه اورمق
قدردر او هو اقرب يه اول دخي يقيندر تنکري قتنده ان الله على كل شيء قدير
بدرستي الله هر نسنه اوزرينه قادردر والله اخرجكم من بطون امهاتكم والله
چقاردي سيزي انه کز قرنندن لا تعلمون شيئا نسنه بلمزديکز وجعل لكم
السمع والابصار والافئدة وسيزك ايچون قولقلر ايلدي ايشتمکه وکوزلر ايلدي
کورمکه وکوکللر ايلدي بيلمکه وسومکه لعلكم تشكرون اولا کم شکر
ايده سز الم يروا الى الطير مسخرات في جو السماء نظر قلمادیلرمي قوشلرکه
مسخرلردر هوا ايچنده ما يمسكهن الا الله توتمز اني الا الله توتر ان في ذلك
لايات لقوم يؤمنون بدرستي انده نشانه لر واردر بر قوم ايچون که ايمان کتوردیلر
والله جعل لكم من بيوتكم سكنا وتنکري سيزه اولريکزده قرار ايده جك يرقلدي
وجعل لكم من جلود الانعام بيوتا وسيزکيچون طوارلر دريسندن اولر ايلدي عرب
چادرلري کبي يان اولري کبي تستخفونها بنيجك کوتورورسز انلري يوم ظعنكم ويوم اقامتكم
کوچوکز کوني کوتورمکه واقامت اتدوکوکز کوني قورمغه ومن اصوافها واوبارها
واشعارها وقيونك يوکلرندن ودوه نك تويوندن وکچيلرك قلندن
اثاثا ومتاعا الى حين واو قاشلري واردر ومنفعتلنه جك نسنه واردر برزمانه
دکن ط والله جعل لكم مما خلق ظلالا والله ايلدي سيزکيچون يراتدوغي
نسنه لردن کولکلنه جك اغاچ کبي وجعل لكم من الجبال اكنانا والله ايلدي
سيزکيچون طاغلردن اولر مغاره لر کبي سرداب کبي وجعل لكم سرابيل تقيكم

الحرّ • واللّه ايلدي سيزيچون كولكه لكلركه سيزي اسيدن صقلر • وسرابيل تقيكم بأسكم
كولكه لركه صقلر سيزي بعضكزك جنكندن • كذلك يتم نعمته عليكم لعلكم تسلمون
والحاصل تمام ايدر نعمتني سيزك اوزريكزه اولاكم مسلمان اولاسيز ديو • فان تولوا •
پس اكر يوز چويره لر وسنك ديدوكوكي قبول اتميه لر يا محمد • فانما عليك البلاغ
المبين • بدرستي سنك اوزريكه بوبروغزي يتشدرمكدر اشكاره • يعرفون نعمت الله • بيلورلر
تنكرينك نعمتني • ثم ينكرونها • اندن صكره اكا انكار ايدرلر • واكثرهم الكافرون
واكثري كافرلردر تنكريي بلمزلر • ويوم نبعث من كل امة شهيدا • واك اول كونيكه
ويره وز هر امتدن برطانق كم پيغمبر يدر • ثم لا يؤذن للذين كفروا • اندن دستور
ويرلمز شونلركه كافر اولديلر يعني عذرلرن دلمكه • ولا هم يستعتبون • ونه خود
المرويكچون ينه دنيايه كلمك ديلك ايده مكسه يعني • واذا رأى الذين ظلموا العذاب
وقچنكه كوره سه شونلركه ظلم اتديلر تنكرينك عذابني • فلا يخفف عنهم ولا هم
ينظرون • يينلمز انلردن عذاب ونه انلره مهلت اولونور • واذا رأى الذين
اشركوا شركاءهم • وقچنكه كوره لر شونلركه شرك كتورديلر طپدقلري بوتلريني
قالوا ربنا هؤلاء شركاؤنا • ديرلركه اي تنكريمز بزم شريكلريمز دركه • الذين كنا
ندعوا من دونك • اول دنياده طپردق سندن غيري اكا • فالقوا اليهم القول
انكم لكاذبون • پس بونلر انلره جواب ويره لر بدرستي سيز يالانجيلرسيز ديو
والقوا الى الله يومئذ السلم • واولكون اللهه شكستلك كوستوره لر • وضل
عنهم ما كانوا يفترون • وازدي انلردن شولكه افترا اتديلردي هب ياندي
قالدي • الذين كفروا وصدوا عن سبيل الله • شونلركه كافر اولديلر ومنع
اتديلر خلقي تنكري يولندن • زدناهم عذابا فوق العذاب • زياده اتدك
انلري عذاب عذاب اوزرينه • بما كانوا يفسدون • شول سببدن كه

فساد ايلرديو

فساد ايدرلردي • ويوم نبعث في كل امة شهيدا عليهم • واول كونكه طورغوره وز هر امتدن اوزرينه
كندولردن طانق • من انفسهم • نفسلرندن • وجئنا بك شهيدا على هؤلاء • وسني طانق
كتوره وز بونلرك اوزرينه كه يعني كچي پيغمبرلر اوزرينه خبرويجي ايرشدرديلرمي امتلرينه
يه ايرشدرمديلرمي • ونزلنا عليك الكتاب • واندردك اوزريكه قرآني آيت آيت •
تبيانا لكل شيء • بيان اولمغيچون هر نسنه • وهدى ورحمة • وبرهان وامان اولمغيچون
وبشرى للمسلمين • وبشارت ايچون مسلمانلره • ان الله يأمر بالعدل والاحسان
بدرستي الله بيورر عدل اتمكليه بنده لري اراسنده • واحسان اتمكليه يرنده خلقدن عفو
ايدوب • وايتاء ذي القربى • وقرابت ايه لرينه كلوب كتمكليه وصدقه ويرمكليه •
وينهى عن الفحشاء • ومنع ايدر زنادن كه تنكرينك حدّدن بوزمقدر • والمنكر • وعقللر
كريه كوردوكي نسنه دن نهي ايدر • والبغي • وبويروق ايه سنه عاصي اولمقدن نهي ايدر
يعظكم • نصيحت ايدر سيزه • لعلكم تذكرون • واولاكم اوكوت قبول ايده سيز • واوفوا
بعهد الله اذا عاهدتم • وفا قيلون تنكرينك عهدينه قچنكه عهد اتسه كز بر بريكز ايله • ولا تنقضوا
الايمان بعد توكيدها • وبوزمك عهدلري اني محكم اتدكدن صكره • وقد جعلتم الله
عليكم كفيلا • حال بوكه قلديكز تنكريي اوزريكزه طانقلر يعني عهديكز اوزرينه تنكريي
طانق ايلديكز • ان الله يعلم ما تفعلون • بدرستي بيلور نسنوني كه اشلرسز • والله تعالى بر
مثل ديدي بيان ايدرو ايدركه • ولا تكونوا كالتي نقضت غزلها • واولمك شول عورت كبي كه
بوزدي اكرديكي ايليكي • من بعد قوة • محكم اتدكدن صكره • انكاثا • جزم بوعورتك
ادي ريطه ايدي • تتخذون ايمانكم دخلا بينكم • ادلريكزي اراده مفسد ايده سيز
ان تكون امة هي اربى من امة • بر امتدن ارتق اولدوغندن اوتوري بر انلردن چوغن
ديو انما يبلوكم الله به • بدرستي الله صنار سيزي اول چوقلوغكز ايله كه تنكريي بيله بيلور ميسز
يه چوقلوغكزه مغرور اولور ميسز • وليبينن لكم يوم القيمة • وبيان اتمكيچون سيزه

حزب عشر

قیامت کوننده ماکنتم فیه تختلفون شونی که انده اختلاف ایدیکز پیغمبره مخالفت ایدوب
ولو شاء الله لجعلکم امة واحدة والله دلسه سیزی بر امت ایدیدی جمله مسلمانلر
ولکن یضل من یشاء ویهدی من یشاء والا که ازغونلغی دیلرکیمسنك واوکاروکیجی
دیلرسه ولتسئلن عما کنتم تعملون والبته صورولورسز شوندن که اشلدیکز
دنیاده عهددن وغیریندن ولا تتخذوا ایمانکم توتونمك اندلریکزی دخلا بینکم
مفسدلر اکزده فتزل قدم بعد ثبوتها پس طیرنه ایاق ثابت اولدقدن صکره
وتذوقوا السوء وعقوبت طادارسز بما صددتم عن سبیل الله منع اتدوکوکزدن
اوتوری الله یولندن ولکم عذاب عظیم وسیزکیجون اولو عذاب واردر
ولا تشتروا بعهد الله ثمنا قلیلا والمك اندا ایچکیله دنیا متاعنی انما عند الله
هو خیر لکم بدرستی شولکه تنکری قتنده اول ییکردر سیزه ان کنتم تعلمون
اکر بیلورسکز ما عندکم ینفد شولکه سیزك قتکزده در توکنور وما عند الله
باق وشولکه تنکری قتنده در باقیدر ولنجزین الذین صبروا اجرهم البته عوض
ویرورز شونلره که صبر اتدیلر ایمان کتور وبکافرلر زحمتنه باحسن ما کانوا یعملون
اك ایوسیله شونوك که اشلدیلر دی دار دنیاده من عمل صالحا وهرکم ایو شلسه
من ذکر او انثی اردن ویا عورتدن وهو مؤمن حال بو که اول مومندر
فلنحیینه حیوة طیبة پس بز دیرلدیروز دنیاده ای ازکی ویاك ایله ولنجزینهم
اجرهم و ویرورز انلره ثوابلرینی باحسن ما کانوا یعملون اك ایوسیله
شونی که اشلرلردی دار دنیاده فاذا قرات القرآن قچنکه قران اوقوسك
فاستعذ بالله من الشیطان الرجیم پس صغن اللهه شیطان رجیمدن
انه بدرستی شان بودورکه لیس له سلطان علی الذین امنوا یوقدور
شیطانك غالب اولمقلغی شونلرك اوزرینه ایمان کتوردیلر وعلی ربهم

یتوکلون

یتوکلون وانلر ایرادن اوزرینه توکل ایدرلر انما سلطانه علی الذین یتولونه والذین
عشر هم به مشرکون بدرستی شیطانك غلبه سی شونلرك اوزرینه درکه اکا شرك کتورور
جیلردر واذا بدلنا آیة مکان آیة وقچنکه برایت برینه کتورسوز بز بربله
نسخ ایدوب والله اعلم بما ینزل والله یك بیلور شونی که اندورور قالوا
انما انت مفتر دیدیلرکه دکولسن یا محمد الا افترا ایدیجی سن بل اکثرهم
لا یعلمون بلکه انلرك چوغی بیلمزلر بنم حکمتم ندر انده قل نزله روح القدس ایت
یا محمد که اندردی قرآنی جبرائیل من ربك تنکریکدن بالحق حکمتیله لیثبت
الذین امنوا تا ثابت ایده شونلری که اناندیلر وهدی وبشری للمسلمین
وبشارت اولمغیچون مسلمانلره ولقد نعلم وتحقیق بلورز انهم یقولون
که بدرستی قریش کافرلری دیرلر انما یعلمه بشر بدرستی اوکرتور محمدی الاخیر
لسان الذی یلحدون الیه ولی شونوك که نسبت ایدرلر اکا اعجمی رومیدر
وهذا وبو قران لسان عربی مبین اشکاره عربی دلدر ان الذین لا یؤمنون
بآیات الله بدرستی شونلرکه ایمان کتورمدیلر تنکرینك آیتلرینه لا یهدیهم الله
انلری قولغومز ولهم عذاب الیم وانلرکیجون اجیدیجی عذاب واردر انما
یفتری الکذب الذین لا یؤمنون بدرستی یالان دوزر شونلرکه ایمان کتورمزلر
بآیات الله تنکرینك آیتلرینه واولئك هم الکاذبون واول طایفه شول یالانجیلردر
من کفر بالله من بعد ایمانه کمدرکه کافر اولدی تنکریه ایمان کتوردکدن صکره
الا من اکره مکر شولکه کوج ایده لر کفر سویلمکه وقلبه مطمئن بالایمان
وکوکلی طولو نمش اوله ایمان ایله ولکن من شرح بالکفر صدرا ولکن
شولکه اچدی کفر ایله کوکلونی فعلیهم غضب من الله بس انلرك اوزرینه
تنکری غضبی ولهم عذاب عظیم وانلرکیجوندر اولو عذاب قیامتده

ذلك بانهم استحبوا الحيوة الدنيا اول عذاب انوكيچوندركه بدرستي انلر سوردلر
دنيا ديرلكني على الاخرة اخرت اوزرينه وان الله لا يهدي القوم
الكافرين وتحقيق الله قولغو زلمز كافر قومي اولئك الذين اول طائفه
انلردركه طبع الله على قلوبهم مهر اوردي كوكوللري اوزرينه وسمعهم
وابصارهم وقولقلري اوزرينه وكوزلري اوزرينه واولئك هم الغافلون
واول طائفه انلردركه غافللردر لا جرم انهم في الاخرة هم الخاسرون حقا
بدرستي انلر اخرتده اوزيان ايديجيلردر ثم ان ربك اندن صكره بدرستي سنك تنكرك
للذين هاجروا شونلر ويچوندركه مكه دن مدينه يه كوچديلر من بعد ما فتنوا
شوندن صكره مشركلر عذاب اتديلر مراد عمار در مالكدر صهيب در حبابدر ثم جاهدوا
اندن صكره غزا قلديلر پيغمبر ايله وصبروا وصبر اتديلر بلايه تنكرينك طاعتنه بويون
صونوب ان ربك بدرستي سنك تنكرك من بعدها اول فتنه دن صكره لغفور
رحيم يارلغيجي واسركيجيدر يوم تأتي كل نفس اك يا محمد اول كوني كه كلور هر نفس
تجادل عن نفسها جدال ايدركند ونفسندن اوتوري وتوفى كل نفس ما عملت
تمام بوله هر نفس شوني كه اشلدي وهم لا يظلمون وانلر ظلم اولونمزلر قيامت
عشر كوننده وضرب الله مثلا والله مثل بيان ايلدي قرية كانت امنة بر كوي كه اميز اولمشيدي
دوشمندن مراد مكه در شرفها الله تعالى مطمئنة دولو نمشيدي اهلي مقيم وطنيله يأتيها
رزقها رغدا كلوردي رزقي اكا بول من كل مكان هر يردن فكفرت بانعم
الله بس كافر اولدي الله تعاليانك نعمتلرينه فاذاقها الله اويله اولسه تنكري
طاتدردي اكا لباس الجوع والخوف اجلق شدتن يدي يل وقورقوني بما كانوا
يصنعون اتدكلري قبايح سببيله ولقد جاءهم رسول منهم وتحقيق كلدي
انلره پيغمبر كه انلردندر فكذبوه فاخذهم العذاب وهم ظالمون پس يالانلدلر

اني وانلري عذاب توتدي شول حالده كه انلر ظالملر ايدي فكلوا مما رزقكم الله حلالا طيبا
پس يك شوندن كه تنكري سيزه روزي قلدي حلال وپاك واشكروا نعمة الله
وشكر ايدك تنكرينك نعمتنه ان كنتم اياه تعبدون اكر اكا طاپرسكز ديرلركه خطاب كافرلره
اولا انما حرم عليكم الميتة والدم ولحم الخنزير بدرستي حرام ايلدي الله اوزريكزه مرداري
وقاني وطوكوز اتيني وما اهل لغير الله به وشولكه بوغزلنمش اولا اول تنكرينك ادايله
فمن اضطر غير باغ ولا عاد پس كمكه ضروري باغي اولمادي واختيار يله يمدي فان الله
غفور رحيم بدرستي تنكري يارلغيجي واسركيجيدر ولا تقولوا لما تصف السنتكم
الكذب وديمك اي مكه قومي شونكم دليكز وصف ايدر هذا حلال وهذا حرام
بو حلالدر وبو حرامدر ديو لتفتروا على الله الكذب تنكري اوزرينه يالان سوزن
جفار مغيچون نته كم بحيره ده سايبه ده كچدي ان الذين يفترون على الله الكذب
لا يفلحون بدرستي شونلركه يالان دوزرلر الله اوزرينه برخوردار اولمزلر متاع قليل
ازاجق متاعدر ولهم عذاب اليم وانلر ويچون عذاب اليم واردر وعلى الذين هادوا
وشونلرك اوزرينه كه يهودي اولديلر حرمنا حرام قلدق ما قصصنا عليك
شوني كه قصه ايلدك سنك اوزريكه من قبل بوندن اوك انعامده وما ظلمناهم
وظلم اتمدك انلره ولكن كانوا انفسهم يظلمون لكن كندو نفسلرينه ظلم اتديلر
ثم ان ربك للذين عملوا السوء بجهالة اندن صكره سنك پروردكارك شونلرويچون
كه يرامز اشلديلر بلمزلكيله ثم تابوا من بعد ذلك اندن صكره توبه اتديلر
اول كناهدن صكره واصلحوا وايو عمل ايلديلر ان ربك من بعدها
لغفور رحيم بدرستي سنك تنكرك اندن صكره يارلغيجيدر واسركيجيدر
ان ابراهيم بدرستي ابراهيم كان امة بر سرور ايدي مقتدا ايدي قانتا
لله مطيع ايدي تنكريه حنيفا اوروندو لنمش ولم يك من المشركين

ومشركلردن اولمادي ● شاكرا لانعمه ● شكرادبجي ايدي تنكرينك نعمتلرينه ● اجتباه وهداه الي
صراط مستقيم ● اوكورتلدي اني بيغمبرلكه وقولغزلدي اني طوغري يوله ● وآتيناه في الدنيا
حسنة ● ودنياده ويردك اكا اوقرمال واوغوللر واوبوغورتلر ● وانه في الآخرة لمن الصالحين
وتحقيق اخرتده اول صالحلردندر ● ثم اوحينا اليك ● اندن صكره وحي ايتدك اكا ● اندن
صكره ● ان اتبع ملة ابراهيم حنيفا ● ابراهيم حنيف ملتنه اوي ديو ● وما كان من المشركين ● وهم
مشركلردن اولمادي ابراهيم ع م ● انما جعل السبت ● بدرستي سبتك وبالي قلندي ● علي الذين اختلفوا
فيه ● شونلرك اوزرينه دركه اختلاف اتديلر ● يوم سبتده اواولاحقده كيمي حلالدر كيمي
حرامدر ديدي ● وان ربك ليحكم بينهم يوم القيمة ● وتحقيق سنك تنكرك يا محمد البته حكم ايدر
ارالرنده قيامت كوننده ● فيما كانوا فيه يختلفون ● شونده كه انده چكشرلردي ● ادع الي
سبيل ربك بالحكمة ● تعزيا محمد تنكريك حكمتيله ● والموعظة الحسنة ● واو نصيحت ايله
وجادلهم بالتي هي احسن ● وچكشرانلروكيله يا محمد شول شول نسنه ايله كه اول يكركدر
مدارا ايله وخوشلوغيله ● ان ربك هو اعلم بمن ضل عن سبيله وهو اعلم بالمهتدين ●
اول ديك بيلور شوني كه ازدي يولندن واوكانلري دخي بيلور ● وان عاقبتم ● واكر عقوبت
ايده سز مشركلره حمزه كينن المقيچون ● فعاقبوا بمثل ما عوقبتم به ● بس عقوبت ايدك سز
شونچلين كه عقوبت اولوندي كزايدي انوكيله زيرا بيغمبر ع م نيت اتمش ايدي كه اوتوز
يوز بن بوزايدي ● ولئن صبرتم ● واكر صبرايده سز ● لهو خير للصابرين ● اول
صبر يكدر صبرايدنلره ● واصبر وما صبرك الا بالله ● وسن صبرايله يا محمد وسنك
صبرك دكلدر الا تنكرينك توفيقيله در ● بوايت بيغمبر ع م تعزيه ايچون كلمشدر حمزه اولدوكيچون
ولا تحزن ● وملول اولمه يا محمد عليهم ● كافرلرك كفري اوزرينه ● ولا تك في ضيق
مما يمكرون ● وطارلق ايچنده اولمه شونلردن مكرايدرلر ● ان الله مع الذين
اتقوا ● بدرستي سنك تنكرك شونلروكيله دركه قورقديلر اول حضرتدن ●

والذين هم محسنون ● وشونلركه احسان ايدجيلردر ● والله اعلم بالصواب ●

سورت بني اسرايل ماية احدي عشر اية

بسم الله الرحمن الرحيم

سبحان الذي اسري بعبده ليلا من المسجد الحرام ● پاك بيلوك اول پادشاهي كه ايلتدي قولني
برگيجه ده مسجد حرامدن كه مكه درامهاني اوندن ● الي المسجد الاقصى الذي باركنا حوله
مسجد اقصي كه بركت براقدق انوك يوره سنه صويله اغاچلر ايله سبزه لر ايله ● لنريه من آياتنا
تاكوستره وزاكا بزم قدرتمزي نشانه لرندن ● انه هو السميع البصير ● بدرستي
اول تنكري اشيدجيدر رازني ● وآتينا موسى الكتاب ● وويردك موسي يه توراتي
وجعلناه هدي لبني اسرائيل ● واني بني اسرائيله رهنما قلدق ● الا تتخذوا من دوني
وكيلا ● كه ادينمك بندن غيري معبود ديو ● ذرية من حملنا مع نوح ● اي ذريتي
شونوك نوحيله بله يوكلتدك كمي يه ● انه كان عبدا شكورا ● بدرستي اول نوح كه
شكرادبجي قول ايدي ● وقضينا الي بني اسرائيل في الكتاب ● خبرويرك يعقوب
اوغلنلرينه توراتده كه ● لتفسدن في الارض مرتين ● البته فساد ايدرسز يرده ايكي
كره ● ولتعلن علوا كبيرا ● واولا بسرسز ايكن اولالوق مفسد لكده ● فاذا جاء وعد
اوليهما ● پس چنكه اولكي مفسده نك عذابي كلدي ● بعثنا عليكم عبادا لنا
اولي بأس شديد ● كوندردك اوزريكزه بزم بنده لريمزي كه قتي جنك ايه لريدر
فجاسوا خلال الديار ● پس جولان ايلديلر اولر اراسنده فساد ايله بوكرتده جالوتي كوندردي
داود ايله جالوتي ديه لتدي فساد كوتورلدي كه علماقيرديلر دي توراتلري ياقديلر دي
يتمش بيك اسير الديلر دي ● وكان وعدا مفعولا ● وبوعذاب اشلنمشيدي بزم
علمزده ● ثم رددنا لكم الكرة ● اندن صكره دولتي سيزه ويردك ● عليهم ● انلرك
اوزرينه غالب قلدق سيزي ● وامددناكم باموال وبنين ● ومدد ايتدك سيزه

مالرايله واوغوللرايله • وجعلناكم اكثر نفيرا • وسيزي اكثر قلدق حدم حشم
يوندن بونده دوشمن جالوتدر جالوتي جنكده داود اولدردي نيجه كه ذكر اتدك سوره
بقره ده • ان احسنتم احسنتم لانفسكم • اكر ايلك ايدرسكز ايلك كندو نفسكز ايچون
وان اسأتم فلها • واكر يرامزلق ايده سيز كنه نفسكزه در • فاذا جاء وعد الآخرة
پس چونكه ايكنجي فسادك عذابي وقتي ايرشدي • ليسوءوا وجوهكم • قرارتمغيچون
يوزلريكزي • وليدخلوا المسجد كما دخلوه اول مرة • وقدس دهكي مسجده
كرمكيچون نيجه كه كرديلر اكا اول كره ده • وليتبروا ما علوا تتبيرا • هلاك
اتمكيچون شوني كه غالب اولديلر انوك اوزرينه هلاك اتمكلك بردفعه ده الله
تعالى بخت النصري مسلط ايلدي هم يحيى پيغمبري اولدرمشلردي كلدي ايچنده كي
بكي اولدوردي وتمش بيك يحيى قاتلوا دم اولدوردي • عسى ربكم ان يرحمكم
يقيندر كه تنكري سيزه شفقت ايده بو ايكيدن صكره اشتديكز تنكري انلره پيغمبرلر
كوندردي • وان عدتم عدنا • اكر معصيته دونرسكز بزدخي خشم اتمكه دونه
ديرز الله تعالى • وجعلنا جهنم للكافرين حصيرا • وجهنمي كافرلره زندان ايلدك •
ان هذا القرآن يهدي للتي هي اقوم • بدرستي بوقرآن قولغرلر شول طايفه كه اول
طوغرورقدر • ويبشر المؤمنين الذين يعملون الصالحات • وبشارت ايدر
ايمان كتورنلره كه عمل صالح اشلرلر • ان لهم اجرا كبيرا • بدرستي انلروكيچون
اولو ثواب واردر • وان الذين لا يؤمنون بالآخرة • وتحقيق شولرلركه انانمز
عشر آخرته • اعتدنا لهم عذابا اليما • يراقلدق انلروكيچون اجيدجي عذابي • ويدع
الانسان بالشر • ودعا ايدر آدم اوغلاني شريله كندويه • دعاءه بالخير
خيرايله دعا اتدوكي كبي • وكان الانسان عجولا • وآدم اوغلنلري اوكيجي اولدي
وجعلنا الليل والنهار آيتين • وكيجه وكوندوزي نشانه قلدق برلكزه •

فمحونا آية الليل • دخي سلدك كيجه نشانه سني كه ايدر • وجعلنا آية النهار • وكندوز نشانه سني
كه كوندر • مبصرة • كوسترتيجي ايلدك • لتبتغوا فضلا من ربكم • تا طلب ايده سيز رزقي
تنكريكزدن • ولتعلموا عدد السنين والحساب • وتا كه بله سز سيزيللرصاغنني وايلر شمارني • وكل
شيء فصلناه تفصيلا • وهر نسنه تفصيل ايلدك ايله كه كركدر • وكل انسان الزمناه طائره
في عنقه • وهر انسانه اولاشدردق قوشوني يعني خيرني وشرني بوينونه • ونخرج له يوم
القيامة كتابا يلقاه منشورا • وچقاررز انوكيچون قيامت كوننده بركتاب كه اچلمش اوغرار
اولا كا • اقرأ كتابك كفى بنفسك اليوم عليك حسيبا • اوقي طومارنكي نفسك بوكون
اوزريكه حسابچيلغه • من اهتدى فانما يهتدي لنفسه • هركه اوكار بدرستي كندو
نفسيچون اوكار • ومن ضل فانما يضل عليها • وشولكه ازار بدرستي كندو نفسيچون
ولا تزر وازرة وزر اخرى • وبرنفس برنفسك يوكوني چكمز • وما كنا معذبين
وبر عذاب ايديجي اولمادق • حتى نبعث رسولا • تا پيغمبر كوندوروروز يعني قچنكه
پيغمبردن دكلديلر اول وقت تنكري عذاب ايدر • واذا اردنا ان نهلك قرية •
وقچنكه دلسه وز بر كويي خراب ايده وز • امرنا مترفيها • نعمت ويرورزدين
يوفقه لرينه • ففسقوا فيها • پس انلر اول نعمتي فسقه خرج ايدرلر • فحق عليها القول
پس واجب اولور اوزرينه اول ولايتك خشمز • فدمرناها تدميرا • اويله اولسه
هلاك ايدرز اني هلاك اتمك • وكم اهلكنا من القرون • اي نيجه هلاك
اتدك طايفه لردن • من بعد نوح • نوحدن صكره • وكفى بربك • ويتر
سنك تنكرك • بذنوب عباده • قوللرينك كناهلرينه • خبيرا بصيرا • بليجي و
كوريجي اولمغه • من كان يريد العاجلة • شولكه اوچي دنياي دلسه تيزلرز
عجلنا له فيها ما نشاء لمن نريد • تيزلرز اكا دنياده دلديكمز قدر شولكه دلرز
ثم جعلنا له جهنم يصليها • اندن صكره اكا طمع ايده رزكه كيره اكا • مذموما مدحورا

ملامت اولوب ورحمتدن ایراغ اولوب • ومن اراد الآخرة وسعى لها سعيها • وشولكه
اخرت دلدي وانوكیچون دورشدي اكا لايق عمل ايله • وهو مؤمن • حال بوكه اول
مؤمندر • فاولئك كان سعيهم مشكورا • پس اول طايفه نك امكلري مقبول عشر
اولدي • كلا نمد هؤلاء • جمله سنه عطا ايده رز بونلرك يعني عاصيلرك •
وهؤلاء من عطاء ربك • وبونلر يعني مطيع اولنلر تنكريكك عطاسندندر • وما كان
عطاء ربك محظورا • وسنك تنكريكك عطاسي ممنوع اولمادي كمسنه دن •
انظر كيف فضلنا بعضهم • كور عبرت كوزيله كه نيجه ارتوق قلدق انلرك
بعضني • على بعض • بعضيلرك اوزرينه • وللآخرة اكبر درجات واكبر
تفضيلا • وتحقيق اخرت سراي اولودر درجه يوننددن واولودر منزلت يونندن
لا تجعل مع الله الها آخر • قلمه تنكري ايله بر تنكري دخي • فتقعد مذموما مخذولا
واكر ايدرسك قالورسن بلا اولنمش وعاجز اولمش • وقضى ربك الا تعبدوا
الا اياه • وحكم ايلدي تنكرك كه طپميه سن الا اكا • وبالوالدين احسانا •
اتاكزه اناكزه احسان ايدكسز • اما يبلغن عندك الكبر • اكر ايرشرسه قتكده
بيرلكه • احدهما او كلاهما • ايكيسندن بريسي يه ايكيسي بله • فلا تقل لهما اف
پس انلره اف ديمه اف ديمك حرام اولسه قالان كناهلري اكا قياس ايله •
ولا تنهرهما • وخاطرلري ملول اولاجق سوز ديمه اول ايكيسنه • وقل لهما قولا
كريما • وايت اول ايكيسنه لطيف ويومشق كلمجي • واخفض لهما جناح الذل
من الرحمة • ودوشه اول ايكيسنه مسكنت قنادي شفقتدن • وقل رب ارحمهما كما
ربياني صغيرا • وايت اي تنكرم اسركه اول ايكيسني نيجه كه بني بسلديلر كوچوك
ايكن • ربكم اعلم بما في نفوسكم • تنكرك بيلور شونى كه نفسكزده در
اتايه انايه احسان اتمكدن • ان تكونوا صالحين • اكر صالحلردن اولورسكز •

فانه كان

فانه كان للاوابين غفورا • پس تحقيق اول تنكري كناهلريندن تيز توبه ايدنلري
يارلغيجيدر • وآت ذا القربى حقه والمسكين وابن السبيل • وقان قاريشانك خصمكه
حقني وير نفقه دن وطلو سوزدن وارمقدن كلمكدن ومسكينلره ويولجيلره زكوتدن
ولا تبذر تبذيرا • واسراف ايتمكلك • ان المبذرين كانوا اخوان الشياطين • بدرستي
مسرفلر شيطانلره قرداش اولديلر • وكان الشيطان لربه كفورا • وشيطان خود
تنكريسنه كافر اولدي پس اوكا اويمق روا دكل • واما تعرضن عنهم ابتغاء رحمة
من ربك • واكر اعراض ايدرسك انلردن طلب ايدوبن رحمتي تنكركدن • ترجوها • كه اوماريسن
اول رحمتي • فقل لهم قولا ميسورا • پس ويرسن اول قومه ايو كلمجي زيرا زكوت ويرميجك
ايو كلمجي زكوت يرينه كچر • ولا تجعل يدك مغلولة الى عنقك • والكي بوغازيكه باغلو
ايلمه يعني ايلكي نفقه دن يغمه • ولا تبسطها كل البسط • والني ايكي دخي براوغوردن
اچمه تا براوغوردن كتميه • فتقعد ملوما محسورا • پس سن ملامت وحسرت قالورسن
زيرا الكده نسنه قالمز • ان ربك يبسط الرزق لمن يشاء ويقدر • بدرستي سنك
عشر تنكرك دوشر رزقني شوكا كه ديلر وقيت ايدر شوكا كه ديلر • انه كان بعباده خبيرا
بصيرا • بدرستي اول تنكري قوللريني بيلجي وكورجي اولدي • ولا تقتلوا اولادكم
واولدورمك اوغلنجقلريكزي • خشية املاق • درويشلك قورقوسندن • نحن
نرزقهم واياكم • بز روزق ويرورز انلره وسيزه • ان قتلهم كان خطأ كبيرا
بدرستي اولدرمك اولو خطا اولدي • ولا تقربوا الزنا • ويقين اولمك زنايه
انه كان فاحشة وساء سبيلا • بدرستي اول قبيح اولدي غايتده ويمان يول
ولا تقتلوا • واولدورمك • النفس التي • شول نفسيكه • حرم الله • الله حرام ايلدي
الا بالحق • الا حقله ادم اولدورسه يه دخي دونمسه • ومن قتل مظلوما • وهركه
مظلوم اولسه يعني ظلم ايله دبلنسه • فقد جعلنا لوليه سلطانا • تحقيق قلدق مقتولك

وليسيجون حجت كه قاتل الا اولدر و ريدن قصاص ايدوب فلا يسرف في القتل پس اسراف
اتمسون اولدرمكده همان اولدوردني اولدورسون انه كان منصورا بدرستي اول
ولي وستودن الهي اولدي قصاص اتمكده ولا تقربوا مال اليتيم الا بالتي هي احسن ويتيمين
اوملك اوكسوز مالنه الثوكل نسنه ايله كه اول يكركدر مضاربه ويرمك كبي معامله ايله ارتورمق
كبي حتى يبلغ اشده تا كه رسيده اولا واوفوا بالعهد وعهده وفا قيلك ان العهد
كان مسؤلا بدرستي عهد ويمان ايه سي صورلمش اولدي عهد ندن ويماننددن
واوفوا الكيل اذا كلتم واولچه كي تمام توتوك قچن اولچسه كز وزنوا بالقسطاس
المستقيم وتوتوك طوغرو ترازو ايله ذلك خير واحسن تاويلا وظاهر نسنه دن كه
شروع اولا خيرلودر ويكركدر سرانجام يوننددن ولا تقف ما ليس لك به علم وتابع
اولمه شول كه بلك يوقدور ان السمع والبصر والفؤاد قولاق وكوز وكوكول
كل اولئك كان عنه مسؤلا انلرك كوتوروسي سؤال اولنور انلردن كه نيچه كوردي ونيچه
اشتدي ونيچه اكلادي ولا تمش في الارض مرحا ويورومه ير يوزنده تكبرلك
ايله انك لن تخرق الارض بدرستي سن يري البته يرتمزسن ولن تبلغ الجبال طولا
وهركز اوزانمزسن ايرشمزسن طاغلره اوزانمغيله يه طاغلرك اوزونلوغنه كل ذلك
كان سيئه عند ربك مكروها جمله سي كناه اولدي تنكرك قتنده عمل بلمندوكي
ذلك مما اوحي اليك ربك اول كچندركه وحي ايتدي سكا تنكرك من الحكمة حكمتدن
ولا تجعل مع الله الها اخر وتنكري ايله بر تنكري دخي ايلمه فتلقي في جهنم ملوما
مدحورا اكرقيلورسك طوبه براغيلورسن تنكري يدن ملامتلو ايله ورحمتدن
ايراقلو ايله افاصفيكم ربكم بالبنين تنكري سيزي كزيده مي قلدي اوغوللر
ايله واتخذ من الملائكة اناثا وكندو فرشتهلر ندن قزلري قبول ايلدي
انكم لتقولون قولا عظيما بدرستي سيز اولو سوز سويلرسين ولقد صرفنا

عشر

في هذا القرآن

في هذا القرآن وتحقيق بيان قلدق بو قرآنده ليذكروا انلر اوكوت المقيجون ومايزيدهم
الا نفورا وزياده اتمز انلري قرآن الا انكاريوننددن قل لو كان معه آلهة ايت يا محمد
اكر انوكيله بيله معبودلر اولسيدي كما يقولون سيز ديدكوكز كبي اذا لابتغوا
الي ذي العرش سبيلا هان ساعت يول استيه لر عرش اوستنه جنك ايله نيجه كه
دنيا پادشاهلري ايدرلر سبحانه وتعالى عما يقولون علوا كبيرا پاك ويوجه
تنكري شوندن كه كافرلر ايدرلر اولو يوجه لك يوجلدي تسبح له السموات السبع
والارض ومن فيهن تسبيح ايدر اول تنكريه يدي قات كوك ويدي قات ير وشول كه
انلرك ارالرنده در وان من شيء الا يسبح بحمده وهيچ كلدر بر نسنه الا اكا
تسبيح ايدر انوك حمد يله ولكن لا تفقهون تسبيحهم الا كم اكلمزسز انلرك
تسبيحني انه كان حليما غفورا بدرستي اول تيز عقوبت اتمز ويرلقيجي واذا قرات
القرآن وقچنكه اوقورسك قرآني جعلنا بينك وبين الذين لا يؤمنون بالآخرة قيلورز
سنوكيله شونلرك ارسنده انانمزلر اخرته حجابا مستورا بر حجاب كه كورونمز اولسكا
وسن اكا وجعلنا على قلوبهم اكنة ان يفقهوه وپرده لر قلدق انلرك كوكللري
ارسنده اوزرنده اني اكلمقدن منع ايدر وفي آذانهم وقرا وقولاقلرنده صغرلق
قودوق واذا ذكرت ربك في القرآن وحده وقچنكه ذكر ايدك تنكريكي قرآنده يالكز
لغيله يعني لا اله الا الله ديدك ولوا على ادبارهم نفورا يوزلرن دوندرلر ايماندن
تا جوپب نحن اعلم بما يستمعون به بز يخشي بيلورز شوني كه دكلرلر اني مراد قراند
اذ يستمعون اليك وقتيكه قولاق اورورلر اوقودوغوكه سنك واذ هم نجوى
وشول وقت كه انلر فسلدشرلر يعني وقتيكه پيغمبر دم نظرندن چقاردلر بولوك
بولوك اولورلردي دخي كيمي كاهندر وكيمي شاعردر وكيمي دلودر ديرلردي اذ يقول
الظالمون ان تتبعون الا رجلا مسحورا اول وقت ظالملر ديرلركه اويمزسز الا بر

جاز ولشعراء اويارسز انظر كيف ضربوا لك الامثال كورنيجه ضرب مثل ايدرسنو كيجون
ضلوا فلا يستطيعون سبيلا پس ازديلر ويوله كرمزلر وقالوا أئذا كنا عظاما
ورفاتا وايتديلر ايلميدركه بز كموك اولاوز وطپراق اولاوز أئنا لمبعوثون
تحقيق بنه مي قوپارز خلقا جديدا يكي يارادلب قل كونوا حجارة او
حديدا ايت يا محمد كه طاش اولوك ويا دمر اولوك او خلقا مما يكبر في
صدوركم يه بر مخلوق شوندن كه كوكلو كوزده اندن بيوك نسنه يوق طاغلر كبي
ولو كلر كبي تنكري سيزي البته ينه ديرلدر فسيقولون من يعيدنا پس ديسه لر
كرك كم بزي كم يرادر ايلريكي كبي قل الذي فطركم اول مرة ايت يا محمد
اولدر اول يرادركه برانتدي سيزي اول كره ده فسينغضون اليك رؤسهم بس سكا
باشلرن صالسه لر كرك سوزوكي خوش كورميوب ويقولون متى هو وديسه لر كرك كه
قچندر اول وقت قل عسى ان يكون قريبا ايت يا محمد اوماررم كه يقينده اولا
يوم يدعوكم اول كون اوقوسه كركدر سيزي فتستجيبون بحمده پس سيز
دخي قبوردن چقارسز سبحانك اللهم وبحمدك ديوب وتظنون ان لبثتم الا قليلا
صناسن اكلنمديكز بر كون يه يارم كون وقل لعبادي يقولوا التي هي احسن
وايت يا محمد قوللرومه كه ديه لر انلري انجيدنه جواب ويرمكده شول كلمه كه
ايوركدر ان الشيطان ينزغ بينهم بدرستي شيطان فتنه براغور ارالرينه ان الشيطان
كان للانسان عدوا مبينا بدرستي شيطان انسانه اشكاره دوشمن اولدي
ربكم اعلم بكم سيزك تنكريكز يكرك بيلور سيزي ان يشأ يرحمكم اكر ديلرسه
رحمت ايدر سيزه مكه خلقندن قورتارور او ان يشأ يعذبكم يه ديلرسه
سيزه عذاب ايده انلرك الي لنده كرفتار ايدوب وما ارسلناك عليهم وكيلا
وسني انلرك اوزرينه وكيل كوندرمدك وهدايتي سنك اليكه ويرمدك

وربك

وربك اعلم بمن في السموات والارض وسنك تنكرك يك بيلورشوني كه كوكلرده در ويرلرده در
ولقد فضلنا بعض النبيين على بعض وتحقيق اولولادق پيغمبرلرك بعضني بعضي اوزرينه
وآتينا داود زبورا وداوده زبور ويردك قل ادعوا الذين زعمتم من دونه ايت
يا محمد طاپوك شونلره كه انلري معبود صانورسز اندن صكره اندن غيري فلا يملكون
كشف الضر عنكم ولا تحويلا پس اللهدن كلمز كيدرمك سيزدن ويريندن الوب
بريه ويرمزلر اولئك الذين يدعون اول طائفه كه طپرلر اكا كافرلر مراد فرشته لر
دركه بعض كافرلر اكا طپرلر يبتغون الى ربهم الوسيلة طلب ايدرلر معبودنه
يا قالا شيخي ايهم اقرب قنقيسي يقينرك كه در انلرك تنكريه سن بيلورسن ويرجون رحمته
ويخافون عذابه قنقيسي اونك رحمتن اومارر وقنقيسي عذابندن قورقرلر نيجه اكا طپرلر
تنكري قويوب ان عذاب ربك بدرستي سنك تنكريكك عذابي كان محذورا
محذور اولدي يعني ايله كرك كه اندن حذر ايده لر وان من قرية الا نحن مهلكوها
قبل يوم القيمة وهر كز بر كوي يوقدور برلي هلاك ايدرز قيامت كوننددن اوك
او معذبوها عذابا شديدا يه عذاب ايدجيلرز قتي عذاب ايله كان ذلك في الكتاب
مسطورا اول نسنه لوح محفوظده يازلمشدر وما منعنا ان نرسل بالآيات وبزي
منع اتمدي ديدكلري نشانلري كوندرمكدن كه صفا طاغني التون ايلمكدر الا ان
كذب بها الاولون الا اوكه تكذيب ايلديلر انلر قلري كوندردوكموز ايتلره وبز
دخي انلرك كوزر قوردغمز وآتينا ثمود الناقة مبصرة وثموده كتوردك كه كوسترجيدر
معجزه ايدوكن كوره بيلوردي دوه وظلموا بها وظلم اتديلر اول دوه ديلر
اولدوه وما نرسل بالآيات الا تخويفا وبز كوندرمزز معجزه الا قورقوتمغچون كه ايمان
كتوره لر والا عذاب كلور وإذ قلنا لك ان ربك الك يا محمد اول وقتي كه ديدك سكا
احاط بالناس بدرستي سنك تنكرك خلقي احاطه قلدي عليله وما جعلنا الرؤيا

الّتي أريناك • ويز قلمدق شول كورمكي كه سكه كوستردك يعني مكه دن قدسه كلوب اقصاده
پيغمبرلره امامت ايدوب نماز قيلو ويردكي • الّا فتنة للنّاس • الّا خلقه فتنه قلدي زيرا
بنه صباحي مكه ده قلدي • والشّجرة الملعونة في القرآن • وقرآنده لعنت اولنمش اغاجي
فتنه قلدق مشركلرا ايتديلر پيغمبردم زقوم اغاجي خبرين ويردكده اغاج اودكوريجك
بنار طموده نيلر ديلر سغندرا وكلرينه كلمديا • ونخوّفهم فما يزيدهم الّا طغيانا كبيرا
وقورقودورز انلري عذاب ايله كه بسار ترمزلري اول قورقوتمق الّا اولوازغونلق برله
واذ قلنا للملائكة اسجدوا لآدم • واك اول وقتي كه ددك فرشتهلره كه سجده ايدك
آدمه • فسجدوا الّا ابليس • پس سجده اتديلر الّا ابليس قلمادي • قال ءاسجد
لمن خلقت طينا • ايتدي سجده ايدرميم برشوكا كه بالچقدن يراتدك • قال ارايتك
هذا الّذي • بنه شيطان ايتدي كوردكمي سن بوني كه • كرّمت عليّ • بنم اوزرومه
اولولادك دخي بكا طوق لعنت اوردك • لئن اخّرتن الى يوم القيمة • اكر بني قو
قيامت كوننه دكين • لاحتنكنّ ذرّيّته الّا قليلا • البتّه يقالايسرم اونك ذرّيتيني اوّ قور
تولهيم قينا عمدن • قال اذهب فمن تبعك منهم • الله ددي كه كيت سن
شولكه اويه سكا انلردن • فانّ جهنّم جزاؤكم جزاء موفورا • بدرستي
طموعوضكز دربول عوض • واستفزز من استطعت منهم • ويولدن
ايلت شوكا كه كوجوك يتر انلردن • بصوتك • نايدن قانوندن چنكدن
واجلب عليهم • ومدد لشر انلرك اوزرينه • بخيلك • اتلولرك ايله
ورجلك • ويايالرك ايله • وشاركهم • وارتوقوا ولانلره • في الاموال
والاولاد • مالده واوغولده وقيزده • وعدهم • ووعده ايله انلره
وما يعدهم الشّيطان الّا غرورا • ووعده قلمز انلره شيطان الّا باطل
نسنه لري طوا وچاق يوقد ورديو ومشايخ علمنك ظاهري كبي • انّ عبادي

عشر

ليس لك عليهم سلطان • بدرستي بنم قوللرم كه وار دريوقدور سكا اي شيطان انلرك اوزرينه
غالب اولمقلق • وكفى بربّك وكيلا • وسنك تنكرك يتر انلره بكجي • ربّكم الّذي
سيزك تنكريكز اولدوركه • يزجي لكم الفلك في البحر • سوررمكي سيزكچون دكزده
لتبتغوا من فضله • تاكه طلب ايده سيز اونك رزقندن • انّه كان بكم رحيما • بدرستي
اول تنكري سيزي اسركيجيدر • واذا مسّكم الضّرّ في البحر • وقچانكه ايرشه سيزه
قورقو دكزده • ضلّ من تدعون الّا ايّاه • كيدر سيزدن الّا شولكه سيزي يراتدي •
فلمّا نجّيكم الى البرّ اعرضتم • وقچانكه سيزي قورتاردي قورويه چقاردي يوز
چويرديكز اندن نيازي ترك ايدوب بوتلره توجّه اتديكز • وكان الانسان
كفورا • وادم اوغلنلري منكرلر اولديلر • افأمنتم ان يخسف بكم جانب البرّ
امين اولديكز قورو يرصاجي سيزي يره كچورمكدن • او يرسل عليكم حاصبا •
يه اوزريكزه طاش كوندرمكدن يل ايله • ثمّ لا تجدوا لكم وكيلا • اندن
بولميه سيز سيزكچون بر وكيل تنكريك عذابندن سيزي قورتره • ام امنتم ان
يعيدكم فيه تارة اخرى • يه امين اولديكزمي سيزي بردخي كوندرمكدن
دكيزه • فيرسل عليكم قاصفا • بس بوكره كوندوره سيزك اوزريكزه كورو
لده يجي • من الرّيح • يلدن • فيغرقكم • دخي غرق ايده سيزي •
بما كفرتم • شول سببدن كه كافر اولديكز • ثمّ لا تجدوا لكم علينا به
تبيعا • اندن صكره بولميه سيز سيزكچون بزم اوزريموزه غرق اتديكمز ايچون
بردن قانيكزي دعويليجي • ولقد كرّمنا بني آدم • وتحقيق مكرّم قلدق
آدم اوغلنلريني • وحملناهم في البرّ والبحر • وكوتوردك انلري قوروده
ودكزده طوارايله وكمي ايله • ورزقناهم من الطّيّبات • وروزي قلدق انلره
حلالاردن • وفضّلناهم على كثير ممّن خلقنا تفضيلا • واولولادق انلري

عشر

چوغونك اوزرینه یراتدغز نسنه لردن شویله که کرکدر یوم ندعوا کل اناس بامامهم
واول کون که اوقویاوز هر طایفه سرورلریله دیریولنده فمن اوتی کتابه بیمینه
پس شولکه ویرلدی انوك کتابی صاغ الینه فاولئك یقرءون کتابهم پس اول
طایفه اوقورلر کتابلرن ولا یظلمون فتیلا وظلم اولنمزقیل مقداری دخی نسنه در
ومن کان فی هذه اعمی وشولکه بو دنیاده کور اولدی خیرلر تمکدن فهو
فی الاخرة اعمی واول اخرت یولنده کوردر واضل سبیلا وازشرقد
جواب یولونی که ثوابا ولا وان کادوا لیفتنونك عن الذی اوحینا الیك
وشان بودورکه یقین اولدیلردی که سنی اکه لردی شوندن وحی اتدك سکا لتفتری
علینا غیره تا یالان جقاراسن بزم اوزریمزه بزدید یکمزك غیری سنی واذا
لاتخذوك خلیلا واول وقت انلره اویایدك سنی دوست دیرلردی
ولولا ان ثبتناك اکر بز سنی ثابت اتمیدك لقد کدت ترکن الیهم تحقیق
یقین اولدی ایکلیه یدك انلره شیئا قلیلا ازاجق اکلمك اذا لاذقناك
اکر اکلمك استیدك طاتدرردق سکا ضعف الحیاة برکشینك دنیاده
کیجیجك عذابنجه ایکی وضعف الممات واخرتده کیجیجك عذابنجه
ایکی ثم لا تجد لك علینا نصیرا اندن صکره بولمزدك سنوکیجون بزم اوزرمزه
بریاردمجی وان کادوا لیستفزونك من الارض وشان بودرکه یقین
اولدیکی مکه اهلی مکه دن سنی ایرغیه لردی لیخرجوك منها جقارمغیچون
سنی اندن واذا لا یلبثون خلافك الا قلیلا واول وقت که مکه دن سنی
جقارالر اکلنمزسنك اردکجه الا از زمان سنة من قد ارسلنا قبلك من رسلنا
انوك عادتنی طوتارزکه تحقیق کوندردك ایدی سندن اوك بزم ط
پیغمبرلریمزدن مخالفلری هلاك اتمکده ولا تجد لسنتنا تحویلا وبولمزسن

بزم عادتمزدن تبدیل اقم الصلوة لدلوك الشمس قیل نمازی کون زوالدن اکلدیکیچون
الی غسق اللیل کیجه قرکولغنه دکن وقران الفجر وصباح نمازنی قیل ان
قران الفجر کان مشهودا زیرا که بدرستی صباح نمازی فرشتهلر حاضر اولدوغی
وقت اولدی زیرا کوندوز فرشتهلری ایلن کیجه فرشتهسی جقار نماز قلدقلری
ومن اللیل فتهجد به وکیجه دن بعضن دخی تهجد ایله انی تهجد اویقودن
قالقوب نماز قلمغه دیرلر نافلة لك یالکز سکا اولدوغی حالده فایده در
عسی ان یبعثك ربك مقاما محمودا یقین اولدیکی کوندوره سنی یا محمد تنکرك اول
کوشکه که انوك ادی مقام محمود در وقل رب ادخلنی مدخل صدق وایت
یا محمد که قوی بنی صدق منزلنه مراد مدینه در مکه دن جقدیغی انده واردی
واخرجنی مخرج صدق وجقاد بنی اوجقاردق مکه دن مدینه یه واجعل لی
من لدنك سلطانا نصیرا وایله بنم ایچون سنك حضرتکدن برحجت که یاردمجی
وهیچ اولا بر ملك کند والی ولیه وقل جاء الحق وزهق الباطل ان الباطل کان
زهوقا ودی حق کلدی بدرستی باطل هیچ ایدی هیچ اولدی وننزل من القران
ما هو شفاء ورحمة للمؤمنین واندردك قراندن شونی که درماندر دردلوی
واسرکلکدر مؤمنلره ولا یزید الظالمین الا خسارا وارترمز کافرلره الا مغبونلق هان
واذا انعمنا علی الانسان وقچنکه انعام ایده وز انسان اوزرینه صاغلق ایله وبایلق
ایله اعرض ونای بجانبه یوز جویرر بزدن وایراغ اولور ایماندن براوغور
واذا مسه الشر کان یؤسا وقچنکه نزایریشه خسته لك ویوقلق کبی نومید اولور
عشر رحمتدن قل کل یعمل علی شاکلته ایت یا محمد کیمی انسلر طبیعتده واره کوره
انوك که بنیادی ایلك اوزرینه اور ولوبدر اندن ایلك کلور وانوك که بنیادی
یمانلغه اور ولوبدر اندن یمانلق کلور فربکم اعلم بس تنکرك یك بیلور

بمن هو اهدی سبیلا ۝ تونی که طوغرو رقدر یولده ۝ ویسئلونك ۝ وصورارلر سکا یا محمد
عن الروح ۝ جاندن ندر دیو ۝ قل الروح من امر ربی ۝ ایت یا محمد روح بنم
تنکریمك امرندندر ۝ وما اوتیتم من العلم الا قلیلا ۝ ویرلمدیکز علمدن سیزلر الا
که از دلیل بوکا ۝ ولئن شئنا لنذهبن بالذی اوحینا الیك ۝ واکر دلرسك
کیدررز شونی که سکا وحی اتدك بز ۝ ثم لا تجد لك به علینا وکیلا ۝ اندن صکره
بولمزدك سکا بر وکیل اوزریمزه شفاعتجی کیرو دوندرمکه ۝ الا رحمة من
ربك ۝ لکن نوری کیدرمدی تنکریدن شفاعت اولماغیچون ۝ ان فضله کان
علیك کبیرا ۝ بدرستی انوك کرمی سنك اوزریکه اولودن اولو اولدی ۝ قل لئن
اجتمعت الانس والجن علی ان یاتوا بمثل هذا القران ۝ ایت یا محمد اکر جمع اولا
انسیله جن کتورمك بو قرانك مثلنی ۝ لا یاتون بمثله ۝ کتوره منلر بر انوك کبی ۝
ولو کان بعضهم لبعض ظهیرا ۝ واکرچه بعضی انلرك بعضنه یاردمجی وارقه
دجی اولورسه ۝ ولقد صرفنا للناس ۝ تحقیق بیاز قلدق خلقه فی هذا القران من
کل مثل ۝ بو قرانده هر مثلدن ۝ فابی اکثر الناس الا کفورا ۝ بس خلقك
چوغی قاچدی شکر اتمکدن کفران نعمت اولمغه ۝ وقالوا لن نؤمن لك ۝ ودیدیلر
هرکز سکا ایمان کتورمزز ۝ حتی تفجر لنا من الارض ینبوعا ۝ تا اقیده
بزم ایچون یردن کوز بکار ۝ او تکون لك جنة ۝ یا سنك بوستانك اوله
من نخیل وعنب ۝ خرما اغاچلریندن واوزوم اغاچلریندن ۝ فتفجر
الانهار خلالها تفجیرا ۝ بس ایرماقلر اقداسن ارالرنده اقدقلو ۝ او عشر
تسقط السماء ۝ یا کوکی دوشوره سن بزه اغه سن ۝ کما زعمت ۝ نیجه که دعوی
اتدك ۝ علینا کسفا ۝ پاره پاره ۝ او تاتی بالله والملائکة قبیلا ۝ یاخود
الله وفرشتهلری کتوره سن بر برینه بویون اولالر وسنك رسالتکه طانقلق ویرهلر

او یکون لك

او یکون لك بیت من زخرف ۝ یا سنك اوك اوله التوندن ۝ او ترقی فی السماء
یا کوکه چقاسن ۝ ولن نؤمن لرقیك ۝ والبته هرز اینانمزز پیغمبر ایدوکیکه کوکه
چقدغکیچون ۝ حتی تنزل علینا کتابا نقرؤه ۝ تا اندورهسن اوزریمزه بر کتاب که
اوقویاوز انی اندن سنك حق پیغمبر ایدوکوکی بله وز ۝ قل سبحان ربی ۝ ایت یا محمد
منزهدر وصابردر ربم تنکریم ۝ هل کنت الا بشرا رسولا ۝ بن دکولم الا ادم اوغلانی
پیغمبر ۝ وما منع الناس ان یؤمنوا اذ جاءهم الهدی ۝ ومنع اتمدی خلقی ایماندن
قران کلدوکی وقت ۝ الا ان قالوا ابعث الله بشرا رسولا ۝ الا دیدکلری که کوندردی
الله ادم اوغلانی پیغمبر یعنی لایق دکول که الله ادم اوغلانی پیغمبر ایدینه بلکه
فرشتهلر کرك ۝ قل لو کان فی الارض ملائکة ۝ ایت که اکر یرده فرشتهلر اولسه
یمشون مطمئنین ۝ که یوروییهلردی قرار ایدوب انده ۝ لنزلنا علیهم من السماء ملکا
رسولا ۝ اندررردك اوزرینه انوك کوکدن فرشتهلر پیغمبر ایدوب ۝ قل کفی بالله
شهیدا بینی وبینکم ۝ ایت یا محمد الله یتر طانقلغه بنم ایله سیزك ارالرکزده ۝ انه کان
بعباده خبیرا بصیرا ۝ بدرستی اول الله قوللرینی بلیجی وکورجی اولدی ۝ ومن یهدی
الله فهو المهتد ۝ وشونی که الله طوغرلدی اول طوغرلنمشدر ۝ ومن یضلل
وشونی که ازدردی عاجز ایلدی دین یولنده ۝ فلن تجد لهم اولیاء من دونه
بس هرکز سن انلر ایچون دوستلر ویاردمجیلر بولمزسن اندن غیری ۝ ونحشرهم
یوم القیمة علی وجوههم ۝ وقوپاراجغز انلری یوزلری اوزرینه ۝ عمیا ۝ کورلر
اولوب ۝ وبکما ۝ ودلسزلر اولوب ۝ وصما ۝ وصغرلر اولوب ۝ ماویهم
جهنم ۝ یرلری طورد انلرك ۝ کلما خبت زدناهم سعیرا ۝ هر بار که سوینمکه
یوز طوته ارتوررز انی یانمق جهتدن ۝ ذلك جزاؤهم ۝ اولدر
جزالری انلرك ۝ بانهم کفروا بایاتنا ۝ شول سببدن که کافر اولدیلر بزم

برزم نشانلريمزه • وقالوا ائذا كنا عظاما ورفاتا • ودديلر كه سوكوكلر اولوب
وچوروب كوزدن صكره • ائنا لمبعوثون خلقا جديدا • ينه قوپارميوز يارا
ديليب • اولم يروا • يه دخي كورمديلرمي • ان الله الذي خلق السموات
والارض • بدرستي الله يرلري وكوكلري يراتدي • قادر علي ان يخلق
مثلهم • قادر دير انلري اوزرينه انلرك مثلني • وجعل لهم اجلا لا ريب
فيه • وانلر ويجون وقت ايلدي عمرلرينه نهايت اولمغه كه انكار يوقدر
فابي الظالمون الا كفورا • پس ظالملر قچر ايماندن الا كفردن قچمزلر •
قل لو انتم تملكون خزائن رحمة ربي • ايت يا محمد كه سيز مالك اولسكز بنم
تكريمك رحمتي خزينه لرينه • اذا لامسكتم خشية الانفاق • اول وقت بخل ايده
يديكز توكنمك قورقوسندن • وكان الانسان قتورا • وادم اولوغلي بخيل
اولدي • ولقد اتينا موسي تسع ايات بينات • وتحقيق ويردك موسي يه
طقوز ايت كه روشنلر عصا جكركه بيت قوربغه قان طوفان دريا طور
يد بيضا • فاسئل بني اسرائيل • پس صور يعقوب اوغلانلرينه بو ايتلردن كه
يقينك ارته بني اسرائيلدن مراد عبد الله سلام ادر اصحابيله • اذ جاءهم •
وقتي كلدي انلره • فقال له فرعون اني لاظنك يا موسي مسحورا • پس فرعون
اكا ديدي كه تحقيق بن ظن ايدرم كه سن اي موسي سحرلنمش سن •
قال لقد علمت ما انزل هؤلاء • موسي ايتدي تحقيق بلدك كه اندرمدي
اول ايتلري • الا رب السموات والارض • الا كوكلرك ويرلرك تنكريسي •
بصائر • معجزه لر • واني لاظنك يا فرعون مثبورا • وتحقيق بن سني بيلورم
كه اي فرعون هلاك اولورسن ملعون ومحروم سن • فاراد ان يستفزهم
من الارض • پس دله دي فرعون كه انلري قوپاره مصردن • فاغرقناه

نصف حزب

ومن معه

ومن معه جميعا • پس غرق ايتدك اني وشونلري كه انونكيله بيله ايدي براوغوردن •
وقلنا من بعده لبني اسرائيل • ودديك فرعوندن صكره يعقوب اوغلانلرينه • اسكنوا
الارض • ساكن اولك مصر ملكنده • فاذا جاء وعد الاخرة جئنا بكم لفيفا • پس
چنكه قيامت كله كتوررز سيزي قارش قاتش • وبالحق انزلناه وبالحق نزل •
وحقيله اندردك قراني حقيله اندي • وما ارسلناك الا مبشرا ونذيرا • وكوندرمدك
سني موشتولايجي وقورقودوجي كوندردك • وقرانا فرقناه • وقراني ايردق
ايت ايت كوندردك • لتقراه علي الناس علي مكث • تا اوقويه سن اني خلق اوزرينه
كلنجه تاني ايله • ونزلناه تنزيلا • واندردك اني اندرمدك كه مصلحت اوزرينه
حاجت اولدقچه • قل امنوا به او لا تؤمنوا • ايت يا محمد انانك قرانه كرك سه انانمك
ان الذين اوتوا العلم • بدرستي شونلر كه علم ويرلديلر • من قبله • قراندن اول
اذا يتلي عليهم • چنكه اوقونه انلرك اوزرينه • يخرون للاذقان • دوشرلر يوز
يره قويوب • سجدا • سجده قلوب • ويقولون سبحان ربنا • وايدرلر كه
پاك بيلورز تنكريمزي • ان كان وعد ربنا لمفعولا • شان بودور كه تنكريمز
وعده قلدي يقين هان اشلنمدر • ويخرون للاذقان • ودوشرلر يوزلري
اوزرينه • يبكون • اغلرلر • ويزيدهم خشوعا • وارترر انلري
تواضع يوننددن • قل ادعوا الله او ادعوا الرحمن • ايت يا محمد كركسه
الله ديوب نياز ايدك كركسه يا رحمن ديو نياز ايدك ايا ما تدعوا
هر قنغي سني نياز ايدرسكز هان اولدر • فله الاسماء الحسني • پس انونكدر
خوب ادلر • ولا تجهر بصلوتك ولا تخافت بها • واشكاره اوقومه براوغوردن
نهان كده وبراوغوردن ارقون دخي اوقومه • وابتغ بين ذلك سبيلا •
وطلب ايله بو نوك ارا سنده بر يول كه طعندن بري اولاسن • وقل

سجده

ط

الحمد لله الذي لم يتخذ ولدا ۔ وایت یا محمد ثنا اول تنکریه کم اوغول قیلن طوتمادي
ولم یکن له شریك في الملك ۔ واول اوزتاغي اولمادي پادشاهلغنده ۔ ولم یکن له ولي
من الذل ۔ واول یاردمجیسي اولمادي عاجزلغندن ۔ وکبره تکبیرا ۔ بس اولولا
اني ایله کم کرکدر سورة الکهف حدي وعشرون آیة والله اعلم بالصواب عشر

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي انزل علی عبده الکتاب ۔ ثنا اول تنکریکدر اندردي کندو
بندهسي اوزرینه قرآني ۔ ولم یجعل له عوجا ۔ واکا اکریلك ایلمدي ۔ قیما
طوغري قلدي ۔ لینذر باسا شدیدا ۔ وقورقوتمغیچون یمان عذاب ایله
من لدنه کندوقتندن ۔ ویبشر المؤمنین الذین یعملون الصالحات ۔ ومو
شتولقیچون شول مؤمنلره که ایو عمل ایدرلر ۔ ان لهم اجرا حسنا ۔ بونوکله که
بدرستي انلر ویچون ایو اجر واردر اوجماقده ۔ ماکثین فیه ابدا ۔ اکلیجیلردر
اول ثوابده دایما ۔ وینذر الذین قالوا اتخذ الله ولدا ۔ وقورقوتمغیچون
شونلري که دیدیلر الله اوغول قیلن توتدي ۔ ما لهم به من علم ۔ ویوقدر
انلره اول ددکلري ولده علم اصلا وقطعا ۔ ولا لآبائهم ۔ ونه اتالرینه ۔
کبرت کلمة تخرج من افواههم ان یقولون الا کذبا ۔ اولو اولدي اول
کلهجي که چقارا غزلرندن انلرك وسویلمزلا که یالان سویلرلر زیرا که
یالکدر ولددن ۔ فلعلك باخع نفسك ۔ بس اولاکه سن نفسکي دیه لیجي سن
علی آثارهم ۔ عملري اوزرینه انلرك ۔ ان لم یؤمنوا بهذا الحدیث اسفا ۔
ایمان کتورمزلرسه بو قرآنه قیغودن زیرا دوستدن ایراق دوشرلر سوزینه
قولاق اورمزلر ۔ انا جعلنا ما علی الارض زینة لها ۔ بدرستي بز قلدق شوني
یر یوزندهدر یراچون آرایش وبزك ۔ لنبلوهم ایهم احسن عملا ۔

تاصنایاوز انلري قنقیسي یکرکدر انلرك عمل یونندن اوتوك بزه کنه قیلمیه بنیه بزه کنه
باقیه‌ني ۔ وانا لجاعلون ما علیها صعیدا جرزا ۔ وتحقیق بز ایلیجیلرز شوني که
یراوزرنده در قویقورو یرکویاکه انده اوت بتمشیده ي ۔ ام حسبت ان
اصحاب الکهف والرقیم ۔ یه صایدیمي که مغارده کي یکتلر وانلره اوپان اتکلن
انلري ۔ کانوا من آیاتنا عجبا ۔ بزم برکلمز نشانه لرندن عجب اولاکه یر یوزندهکي
نقشمزدر ۔ اذ اوی الفتیة الی الکهف ۔ اك یا محمد اول وقتي که اول
یکتلر کلدیلر مغاره‌یه ۔ فقالوا ربنا آتنا من لدنك رحمة ۔ بس دیدیلر که اي
اي بزم تنکریمز ویر بزه سنك حضرتکدن رحمتي که طوغري دیندر ۔
وهیئ لنا من امرنا رشدا ۔ ویراقله بزم ایچون امرمزدن که بو کافردن ایرلدغمزدر
طوغرو یول یورومکدر ۔ فضربنا علی آذانهم ۔ بس اورتدق قولاقلري اوزرینه
اویقو حجابني ۔ في الکهف سنین عددا ۔ اول مغارهده برنیچه یللرکه
صاغشلرانلري ۔ لنعلم اي الحزبین احصی لما لبثوا امدا ۔ تا بلهوز قنقي
بولوك کافردن ومسلمانلردن یك صیرشوني که اکلندیلر اول مغارهده البستانك
صاغ یاننده در زمان یوندن ۔ نحن نقص علیك نبأهم بالحق ۔ بر قصه
ایده رز سنك اوزریکه یا محمد انلرك خبرني حقله ۔ انهم فتیة آمنوا بربهم
بدرستي انلر یکتلردر که انلري یرادانه ایمان کتوررلر ۔ وزدناهم هدی
وارتردق انلري هدایت یوندن ۔ وربطنا علی قلوبهم ۔ وکوکوللرینه قوت
باغلادق ۔ اذ قاموا وقتي که طوردیلر ۔ فقالوا ۔ بس دیدیلر تقیانوسك یوزینه
یوتلردن ترك ایدوب ۔ ربنا رب السموات والارض ۔ بزم پروردکاریمز
پروردکاریدر کوکلرك ویرلرك ۔ لن ندعو من دونه الها ۔ هرکز طیمزز
اندن غیري معبوده ۔ لقد قلنا اذا شططا ۔ تحقیق دیدك اول وقت صوابدن

ایراق سوزی آکراندن غیریدن نسنه دیلرسك وطپرسق • هؤلاء قومنا • شونلرکه بزم
قوممزدر • اتخذوا من دونه آلهة • اختیار اتدیلر اندن غیری بوتلری • لولا یأتون علیهم
بسلطان بین • نیچون کتورمزلر طپدقلری اوزرینه بر روشن حجت • فمن اظلم ممن افتری
علی الله کذبا • بس کم ظالمرکدر شوندن که چقاردی تنکری اوزرینه یلانی •
واذ اعتزلتموهم وما یعبدون الا الله • وقچنکه عزلت اتدیکز انلردن وشوندرکه عشر
انلر طپرلر الا تنکریدن عزلت اتمدیکز • فأووا الی الکهف • بس مغاریه وارك
ینشر لکم ربکم من رحمته • اچا سیزیچون تنکریکز رحمتندن • ویهیئ لکم من امرکم
وکلز ایده سیزیچون بو ایشیکزدن • مرفقا • امین اولوب راحت اولماغی تقیابوس
ثرندن • وتری الشمس اذا طلعت • وکوررسن کونشی طوغدوغی
وقت تزاور عن کهفهم • میل ایدر مغاره لرندن • ذات الیمین
صاغدن یکا • واذا غربت • وقچنکه طولونسه • تقرضهم ذات الشمال
کچر انلری صولدن یکا مغاره نك قپوسی شماله اندن نسیم اسکك دکل
تاله طونجوقیه لر • وهم فی فجوة منه • وانلر بو جاقده در اول
مغاره ده • ذلك من آیات الله • واول اصحاب کهفك خبرلری تنکرینك
نشانلرندندر • من یهد الله فهو المهتدی • شولکه تنکری قولغنلدی
اولدور قولاغوزلنان • ومن یضلل فلن تجد له ولیا مرشدا •
وشولکه ازدردی انی کم یوله قویار پس هرکز بولمزسن اکا بر دوست
که یول کوستره • وتحسبهم ایقاظا • وسن صانورسن انلری اویانقلردر
وهم رقود • حال بوکه انلر اویورلر • ونقلبهم ذات الیمین وذات
الشمال • ودوندرورز اقتارورز انلری قدرتله لیله صاغدن
یکا وصولدن یکا • وکلبهم باسط ذراعیه بالوصید • والچلرکری

دونشه مشدر ایکی قولونی مغاره نك اوکونده • لو اطلعت علیهم • اکر مطلع اولسك
یا محمد اوزرلرینه انلرك • لو ولیت منهم فرارا • یوزك انلردن دوندرردك
ناچوب • ولملئت منهم رعبا • وطولیدك انلردن قورقو یله • وکذلك بعثناهم
وبنه انجلیین اویاردق انلری • لیتساءلوا بینهم • تاصورشالر ارالرنده
قال قائل منهم کم لبثتم • دیدی بر دیجی انلردن نقدر اکلندیکز • قالوا لبثنا یوما
او بعض یوم • ایتدیلر بر کون اکلندك یا یارم کون اکلندك بوندن معلوم
اولدیکه ظنیله سویلمك وار ایمش • قالوا ربکم اعلم بما لبثتم • ایتدیلر ینه
انلردن بعض تنکریکز یك بیلور شونی که اکلندیکز • فابعثوا احدکم بورقکم
هذه الی المدینة • بس کوندرك بریکزی شبو کومشکز ایله شهره • فلینظر
ایها ازکی طعاما • بس کورسون اهلنك قنقیسی پاکرکدر یمك جهتندن
فلیأتکم برزق منه • بس کتورسون بر طعام اندن • ولیتلطف • واوسن
السن • ولا یشعرن بکم احدا • وهرکز سیزی کمسه طویماسون • انهم
ان یظهروا علیکم • زیرا اکر انلر غالب اولالر سیزك اوزریکزه •
یرجموکم • طاشلرلر سیزی • او یعیدوکم فی ملتهم • یه سیزی کندو
ملتلرینه دوندوره لر • ولن تفلحوا اذا ابدا • وهرکز برخوردار اولمزسن اول
وقتده که انلرك دینلرینه دونه سز ددی • وکذلك اعثرنا علیهم • واویوزن
اچ اویاردغمزکبی مطلع اتدك اول زمانك خلقنی اوزرلرینه انلرك • لیعلموا
ان وعد الله حق • تا بلهلرکه الله تعالینك وعده سی اولوی دیرلتمکدر
کرچکدر • وان الساعة لا ریب فیها • وتحقیق قیامت وارلغنده کمان
یوقدر • اذ یتنازعون بینهم امرهم • وقچنکه چکیشرلردی ارالرنده •
دینلرینی یشینی کیمی ایدردی جانلرقویار انجق وکیمی ایدردی بدن دیجیله

قوبار • فقالوا ابنوا عليهم بنيانا • پس اصحاب ويو دقده اول خلق اناند يلر يا بك
انلرك اوزرينه بر عمارت • ربهم اعلم بهم • انلرك تنكريسي يك بيلور انلرني نره دن
قال الذين غلبوا على امرهم • ددي شونلر كه غالب اولديلر دي انلرك امري اوزره
يعني مومنلر ايدي • لنتخذن عليهم مسجدا • كه البته طوتارز اوزلرينه عشر
بر مسجد كه خلقك اياقلري اوزلرندن كسيله طلن كيدن زيارت ايده •
سيقولون ثلاثة رابعهم كلبهم • تيز اولا كه ديه لر اوچدر دوردنجيلري
اتلريدر بوني دين سيبدر كه يعقوبيدر • ويقولون خمسة سادسهم كلبهم
وديرلر كه بشدر التنجيلري سكلريدر • رجما بالغيب • يعني دليلسز سوزي
اتديلر مراد بوندن عاقبدر نسطوريدر • ويقولون سبعة وثامنهم كلبهم
وايدرلر كه يديدر سكزنجيسي اتلريدر وبو قول مسلمانلر كدر • بري يمليخا
بري طوليس • وبري نونيش • وبري ساد نيوش • بري سونس • بري
كشفوطط • وبري بطيونس • قل ربي اعلم بعدتهم • ايت يا محمد
تنكرم يك بيلور انلرك صاغنلريني • ما يعلمهم الا قليل • بلمز انلرني الا
از كروه • فلا تمار فيهم • پس معارضه اتمه اصحاب كهفده • الا مراء ظاهرا
الا اشكاره معارضه كه قرآن خبر ويرور • ولا تستفت فيهم منهم
احدا • وفتوى صورمه انلرك حقنده اهل كتابدن براحده • ولا
تقولن لشيء اني فاعل ذلك غدا • والبته ديمه هيچ برنسنيه تحقيق بن
اني اشلرين يارين • الا ان يشاء الله • مكر كه تنكري دليه دكل • واذكر
ربك اذا نسيت • وانك تنكري يا محمد قچنكه انشاء الله ديمكي اونوتسك
وقل عسى ان يهدين ربي • وايت كه قولا غوزليه تنكرم بني • لاقرب
من هذا رشدا • بوندن يقينه ثواب يوندن زيرا پيغمبر عليه الصلوة

والسلام

والسلام اصحاب كهفدن خبر ويردي دخي نبوتنه نشان اولدي اينه دلدي كه دخي قوتلو
حجت ويره تنكري تعالي بوندن صكره • ولبثوا في كهفهم ثلث مائة سنين وازدادوا تسعا
واكلنديلر انلر مغاره لرنده اوچيوز يل وارترديلر طقوز دخي • قل الله اعلم بما لبثوا
ايت الله بيلور شوني كه اكلنديلر • له غيب السموات والارض • تنكرينكدر يرلرك وكوكلرك
غيبي • ابصر به واسمع • نيجه خوب كورور ونيجه خوب اشيدر • ما لهم من دونه •
يوقدور انلرك هيچ انلردن غيري • من ولي • برصاحب • ولا يشرك في حكمه
احدا • وارتق اتمز كندو حكمندن براحدي • واتل ما اوحي اليك • واوقي نه
شوني كه وحي اولندي سكا • من كتاب ربك • تنكرينك كتابنك • لا مبدل لكلماته
دوندور وحي يوقدر انوك سوزلريني • ولن تجد من دونه ملتحدا • وهركز
بولورد كلسن تنكريدن غيري عذابدن بر صغنجه كه سني عذابدن صقليه
واصبر نفسك • وحبس ايله نفسكي • مع الذين يدعون ربهم بالغداة
والعشي • شونلر كله كه طپرلر انلري يرادانه صباحده واخشامده • يريدون
وجهه • ديلرلر انوك رضاسني • ولا تعد عيناك عنهم • وايكي كوزك كيدرمه
انلردن • تريد زينة الحيوة الدنيا • دنيا ديرلكنده بزكن دليوب • ولا تطع
من اغفلنا قلبه عن ذكرنا • ومطيع اولمه شونكا كه غافل قلدق انوك كوكلني بزم ذكرمزدن
واتبع هواه وكان امره فرطا • وهواسنه اويدي وانوك ايشي حددن كچمك
اولدي • وقل الحق من ربكم • وايت يا محمد شو لكه اوكوت ويرورم سيزه
حق تنكريكزدندر • فمن شاء فليؤمن ومن شاء فليكفر • پس شو لكه ديلر
ايمان كتوروسون وشو لكه ديلر كافر اولسون • انا اعتدنا للظالمين نارا
احاط بهم سرادقها • بدرستي بز براقلدق ظالملر ايچون اودي كه قوشاتوبدر
انلري سرا پرده لري كه توتونيدر • وان يستغيثوا يغاثوا بماء كالمهل

كالمهل • واكر مدد دلیه‌لر صوصوزلقدن مدد ایریشه انلره برصویله که اریمش باقر کبی
یشوی الوجوه • کویوندورر یوزلری • بئس الشراب • نه یمان شرابدر • وساءت
مرتفقا • ونه یمان منزلدر • ان الذین امنوا وعملوا الصالحات • بدرستی شونلر که
ایمان کتوردیلر وایو عمل اتدیلر • انا لا نضیع اجر من احسن عملا • بدرستی بز ضایع
قلمز اجرینی شول کسنه‌نك که عملی ایو قلدی • اولئك • اول طایفه • لهم جنات عدن تجری
من تحتهم الانهار • که التندن اقرلر ایرمقلر • یحلون فیها • بزنه‌لر انده • من اساور من
ذهب • بله‌زکلر که التوندندر • ویلبسون ثیابا • وکیه‌لر یشل کیه جکلر جله‌لر
من سندس واستبرق • ولطیف اطلسدن • متکئین فیها علی الارائك •
سویکنوبن تختلر اوزرنده بردەلر ایچنده • نعم الثواب وحسنت مرتفقا •
نه خوب ثواب اولور ونه ایو منزلدر • واضرب لهم مثلا رجلین • ومثل اور مغه
اهلیچون ایکی کیشی قرداشلردر • جعلنا لاحدهما جنتین • ایلیو ویردك بریچون
باغچه • من اعناب • اوزوملردن • وحففناهما بنخل • وطولدردق اول باغچه
که ایرماق اجا یکی یاره قلدی خرما اغاجیله • وجعلنا بینهما زرعا • وایکی سنك
اراسنی اکن قلدق • کلتا الجنتین اتت اکلها • اول ایکی بستانلر ویردیلر میوه
لرینی • ولم تظلم منه شیئا • واکسیمدی میوه‌لردن برنسنه • وفجرنا خلالهما
نهرا • واقتدق ارالرینه ایرمقلر • وکان له ثمر • واوك یمشلری وارایدی
فقال لصاحبه وهو یحاوره • پس کافر قرداشی مسلمان قرداشه دیدی
حال بو که فخر ایدردی اول • انا اکثر منك مالا واعز نفرا • بن چوغم سندن
مال یونندن وغالبرم خدم یونندن • ودخل جنته وهو ظالم لنفسه ط
وکردی بوستاننه نفسنه ظلم ایدیجی اولدوغی حالده زیرا تنکریه شرك کتوردی
قال • دیدی کافر قرداش نجنکه ایمانه دعوت اتدی مومن قرداشی • ما اظن

ان تبید هذه ابدا • ظن اتمزم بن که هلاك ولا بوستان ابدا • وما اظن الساعة قائمة •
وظن اتمزم که قیامت قوپه • ولئن رددت الی ربی • واکر چلیمه قیتسم • لاجدن
خیرا منها منقلبا • البته اندن یك بولورم دونه جك یر • قال له صاحبه وهو یحاوره
دیدی اکا مسلمان قرداشی اوکتلیوپ حال بو که او لخرلنردی ایمان ایله • اکفرت
بالذی خلقك من تراب • کافرمی اولدك شوکا که سنی یرادتدی طپراقدن • ثم من
نطفة • اندن صکره شهوتدن • ثم سویك رجلا • اندن صکره اراسته قلدق
لکنا هو الله ربی • والا کم اول تنکریدر بنم تنکرم • ولا اشرك بربی احدا •
وشریك اتمزم تنکرمه برمخلوقی • ولولا اذ دخلت جنتك قلت • نیچون دیمدك
چنکه بوستانلریکه کردك • ما شاء الله لا قوة الا بالله • تنکری دلدیکی اولور
قوت یوقدور الا تنکریلکدر • بن دیجی اوك قوتیله بولدم • ان ترن انا اقل منك مالا
وولدا • اکر کوردکسه بزارزن سندن مالده واوغولده وقیزده • فعسی ربی
ان یؤتین خیرا من جنتك • پس یقیندر که بنم تنکرم بکا ویره سنك بوستانلردن
دنی یکی • ویرسل علیها حسبانا من السماء • وکوندوره سنك بوستانك اوزرینه
اودکوکدن • فتصبح صعیدا زلقا • پس صباحلیه صیرنجی طپراق اولوب که
انده هرکزا وته چاره یوق • یه خود صباحلیه اوك صوتی صوغولوبن •
فلن تستطیع له طلبا • پس هرکز کوجوك یتمیه اول صوتی طلب اتمکه • واحیط
بثمره • وهلاك اولدی میوه‌لری • فاصبح یقلب کفیه علی ما انفق فیها
پس صباحلدی ایکی ایاسینی بربرینه اوروپ شونوك اوزرینه که خرج اتدی
اول بوستان اوزرینه • وهی خاویة علی عروشها • حال بو که اول یقلمش
ایدی اسقفلری اوزرینه • ویقول یا لیتنی لم اشرك بربی احدا • وایدر
کشکه نولا ایدی بن شرك کتورمیدم تنکرمه براحدی • ولم تکن له فئة

نصف حزب عشر
عشر

ينصرونه من دون الله ● اولمادي نه كيجون بر بولوك كه ياردم ايديدي اللهدن غيري
وما كان منتصرا ● وكندويه كندودن فايده خود اولمادي ● هنالك الولاية
لله الحق ● اوراده حق سلطنت تنكريكدر ● هو خير ثوابا وخير عقبا ● اول يكركدر
ثواب وخيري دولتلو منزل باغشلامقده ● واضرب لهم مثل الحيوة الدنيا ● وضرب ايله
مشركلر ايجون دنيا ديرلكنده مثلن ● كماء انزلناه من السماء ● وصويه بكزركه
اندردك اني كوكدن ● فاختلط نبات الارض ● بس قارشدي انكا برك اوتي ● فاصبح
هشيما تذروه الرياح ● اندن صكره بركون صباحلدي قوروبقورو اولدي اوتدي
لطاقدن صاورراني يللر ● وكان الله على كل شيء مقتدرا ● وتنكري قادر اولدي
هرنسنه اوزرينه ● المال والبنون زينة الحيوة الدنيا ● مال واوغوللر دنيا ديرلكنك
ارايشيدر ● والباقيات الصالحات خير عند ربك ثوابا وخير املا ● وبش
وقت نماز يكركدر تنكرينك قتنده ثواب يونندن ويكركدر اميد يونندن
ويوم نسير الجبال ● واك شول كوني كه طاغلري يورودسرز ●
وترى الارض بارزة ● وكورورسن يرحالي قالمش طاغلردن ● وحشرناهم
ودوشوردك ● فلم نغادر منهم احدا ● بس ترك اتمدك انلردن برادم ●
وعرضوا على ربك ● وعرض اولونديلر قيامتده تنكرك اوزرينه ● صفا
صف صف اولوب ● لقد جئتمونا كما خلقناكم اول مرة ● تحقيق
كلديكز بزه نيجه كه يراتدق سيزي اول كره ده يالزاياق باش اچوق ● بل زعمتم
الن نجعل لكم موعدا ● تحقيق ديكز دنياده كه قلمايسر سيزكيجون ●
وعده كاه كه اخرتده ينه يراد لمقدر ● ووضع الكتاب ● وقوندي
هركشينك يازغي ومزدي كاغدي اللرينه ● فترى المجرمين مشفقين
مما فيه ● بس كورورسن كنهكارلر قورقرلر شوندن كه كتاب ايچنده

ويقولون

ويقولون يا ويلتنا ● وايدرلر كه اي واي بزه ● مال هذا الكتاب لا يغادر صغيرة
ولا كبيرة الا احصاها ● نه در بو كتابك حالي نه كوجوك كناهي قورونه بيوك
الا صيارلايجكو كوسوملكي بله صيان ● ووجدوا ما عملوا حاضرا ● وبولديلر
شوني كه اشلديلر خيردن وشردن حاضر اولمش ● ولا يظلم ربك احدا ● وظلم
اتمز سنك تنكرك براحده ● واذ قلنا للملائكة اسجدوا لادم ● واك اول وقتي
ددك فرشتهلره سجده ايدك ادمه ● فسجدوا الا ابليس ● بس سجده اتديلر
الا شيطان كه ● كان من الجن ● جندن ايدي ● ففسق عن امر ربه ● بس چقدي
تنكريسنك طاعتندن ● افتتخذونه وذريته اولياء من دوني ● بس طوتارمسين
اني واوغلانلرني دوستلر بيدن غيري يعني بني ترك ايدوب انلره اويارمسين
وهم لكم عدو ● حال بوكه انلر سيزه دوشمندر ● بئس للظالمين بدلا ● نه يمان
بدل اولور ظالملره ● ما اشهدتهم خلق السموات والارض ● بن حاضر قلمدم
انلري كوكلري ويرلري يراتمغه ● ولا خلق انفسهم ● ونه نفسلرن يراتمغه
وما كنت متخذ المضلين عضدا ● وازديرنجيلري ياردمجي طوتو نمادم
ويوم يقول ● واك اول كوني كه تنكري دير ● نادوا شركائي الذين زعمتم
چاغرك بنم اورتاقلرم كه دعوي ايدرديكز ● فدعوهم فلم يستجيبوا لهم ●
بس اوقوديلر انلري انلره جواب ويرمديلر ● وجعلنا بينهم موبقا ● وايلدك
انلرك ارالرنده بر مهلكه عذابدن ● ورا المجرمون النار ● وكوره
مشركلر طموي ● فظنوا انهم مواقعوها ● ويقين بلديلر كه انلر اكا كيرجكلر
ولم يجدوا عنها مصرفا ● واول طموده نجات بولمزلر ● ولقد صرفنا
في هذا القران ● وتحقيق بيان قلدق بو قرانده ● للناس من كل مثل ●
خلق ايجون هر مثلدن اوكوتلر اولمغيجون ● وكان الانسان اكثر شيء

عشر
عشر

جدلا ۔ وانسان هرنسنه نك اكثري اولدي جدلده ۔ وما منع الناس ان يؤمنوا
ومنع اتمدي خلقي ايمان كتورمكدن ۔ اذ جاءهم الهدي ۔ قران و محمد كلديكي
وقت ۔ ويستغفروا ربهم ۔ وتنكريدن مغفرت طلب تمكدن ۔ الا ان تأتيهم
سنة الاولين ۔ الا بوكه كلور انلره اولده هلاك اولنلرك اشلدكلري ۔ او يأتيهم
العذاب قبلا ۔ يه كلور عذاب انلره هر يكادن ۔ وما نرسل المرسلين الا مبشرين
ومنذرين ۔ وكوندرمزز پيغمبرلري الا موشتوجيلر و قورقودوجيلر ۔
ويجادل الذين كفروا بالباطل ۔ چكيشر شونلركه كافر اولديلر باطل ايله ۔
ليدحضوا به الحق ۔ تا كيدرهلر انونكيله حقي ۔ واتخذوا اياتي وما انذروا
هزوا ۔ وبنم قرانمي قورقودلدقلري نسنه مسخره لغه توتديلر ۔ ومن
اظلم ممن ذكر بايات ربه ۔ وكم ظالمرقدر شونلدن نصيحت اولوندي
تنكرينك قرانيله ۔ فاعرض عنها ۔ پس اعراض اتدي اندن ۔ ونسي ما قدمت
يداه ۔ واونتدي انيكه اللري قزاندي كناهلردن ۔ انا جعلنا علي
قلوبهم اكنة ان يفقهوه ۔ وبز انلرك (كوكوللري) اوزرينه پرده قلدق منع ايدراني
بلمكدن ۔ وفي اذانهم وقرا ۔ و قولقلرنده صغرلق قلدق ۔ وان تدعهم
الي الهدي ۔ واكرسن انلري قغرسك هدايته ۔ فلن يهتدوا اذا ابدا ۔
هركز ايمان كتورمزلر اول وقتده بدي ۔ وربك الغفور ذو الرحمة ۔
وسنك تنكرك يارلغيجيدر رحمت ايه سيدر ۔ لو يؤاخذهم ۔ اكر انلري
طوتايدي ۔ بما كسبوا ۔ شول سبب ايله كه قزانديلر كناهدن ۔ لعجل
لهم العذاب ۔ تيز ليبدي انلره كيجون عذابي ۔ بل لهم موعد ۔ بلكه
انلره كيجون وعده كاه واردر ۔ لن يجدوا من دونه موئلا ۔ البته بولمز
اندن غيري صغنجه ۔ وتلك القري اهلكناهم لما ظلموا ۔ واول كويلركه

عشر

هلاك اتدك اهلني وقتيكه ظلم اتديلر ۔ وجعلنا لمهلكهم موعدا ۔ وانلري هلاك
قلماغيجون مدة قلدق ۔ واذ قال موسي لفتاه لا ابرح ۔ واك يا محمد اول وقتيكه
موسي دم يكدنه ددي سفردن زائل اولمزم ۔ حتي ابلغ مجمع البحرين ۔ تا يتشم فارس
دكيزيله روم دكيزي اوغراشدوغي يره ۔ او امضي حقبا ۔ ياخود كزم عمرم وارنجه
فلما بلغا مجمع بينهما ۔ وقتيكه يتشديلر ايكيسي قاوشدوغي يره ۔ نسيا حوتهما ۔
اونتديلر بالقلريني كه يوشع پيغمبر دم ابدست الوركن صو صچرادي اكا دخي
ديرلدي دكزه دوشدي زيرا ديرلديكي حضرت خضري بولمغه نشان ايديا ۔
فاتخذ سبيله في البحر سربا ۔ پس توتدي يولني دكزده يار وبن دكيزي
زيرا اول بالق يورودوكي يره صو قاوشمزدي ايروق ۔ فلما جاوزا ۔ وقتيكه
چديلر اول ارادن ۔ قال لفتاه ۔ موسي دم يوشعه ددي كه ۔ اتنا غداءنا ۔
كتور بزه بيه جكمزي ۔ لقد لقينا من سفرنا هذا نصبا ۔ تحقيق اوغرادق بزم
سفرمزدن زحمته ۔ قال ارايت اذ اوينا الي الصخرة ۔ يوشع ايتدي كوررميسن
وقتيكه اول طاش يانينده قوندق ۔ فاني نسيت الحوت ۔ پس تحقيق بن
بالقي اونتدم ۔ وما انسانيه ۔ واونتدرمدي اني بكا ۔ الا الشيطان ان
اذكره ۔ مكر شيطان كه سيزه انكادم ددي دخي موسي يه خبر ويردي كه
واتخذ سبيله في البحر عجبا ۔ وتوتدي دكزده كي يولون عجب ددي
قال ذلك ما كنا نبغ ۔ موسي دم ايتدي اولايدي شولكه استردك ۔ فارتدا
علي اثارهما قصصا ۔ پس كري دونديلر ايزلري اوزرينه ۔ فوجدا عبدا من عبادنا ۔ پس بولديلر
قوللرميزدن برقوليكه ۔ اتيناه رحمة من عندنا ۔ اكا پيغمبرلك ويردك
بزم قتمزدن ۔ وعلمناه من لدنا علما ۔ واوكرتدك اكا كندو حضرتمزدن
برعلم پادشاه زاده ايدي نليا ايدي اته سي تحتيني اصمرلق دله دي قاجدي

ذكركارنده انده قالدي قال له موسى هل أتبعك موسى دم حضره ايتدي سكا
اويايني على أن تعلمن شونوك اوزرينه كه بكا اوكرده سن مما علمت رشدا
شوندن كه اوكرندك ثواب يوندن قال إنك لن تستطيع معي صبرا حضر ايتدي
بدرستي سن بستار يمزسن بنم ايله صبرا تمكدن وكيف تصبر على ما لم تحط به
خبرا ونيجه صبر ايدرسن شونوك اوزرينه كه اني احاطه اتمشن سن علمكله قال
ستجدني إن شاء الله صابرا موسى ايتدي بني بولاسن انشاء الله صبرا دبجي
ولا أعصي لك أمرا وبن عاصي اولميم سكا هيچ برايشكده قال فإن اتبعتني حضر
ءم ايتدي اكر بكا اويارسك فلا تسألني عن شيء پس صومه بكا هيچ برنسنه دن
حتى أحدث لك منه ذكرا تا بن خبر ويرنجه سكا اندن سوزي نه ايسه
فانطلقا پس كتديلر ايكيسي بيله يوشع نبي اسرائيل ايله كوندردي حتى إذا ركبا
في السفينة تا كه كمي يه كيرديلر موسى ايله حضر خرقها دلدي اني
قال أخرقتها لتغرق أهلها موسى دم ايتدي كمي دلدك اهليني غرق اتمكچون
لقد جئت شيئا إمرا تحقيق كتوردك برنسنه كه منكردر قال ألم أقل إنك لن
تستطيع معي صبرا حضر دم ايتدي بن ديمدمي سنك كوجوك يتمز بنمله صبر
اتمكه قال لا تؤاخذني بما نسيت موسى ايتدي بني طوتمه اونوتدوغم
ايچون ولا ترهقني من أمري عسرا وبني كچه بو ايشمدن اوتوري زحمتيله
فانطلقا حتى إذا لقيا غلاما فقتله پس كتديلر تا شوكه دكن كه براوغلانه
ايرشديلر دي هنشور ايدي هيين اولدوردي اني قال أقتلت نفسا زكية
بغير نفس موسى ايتدي برپاك نفسي اولدردك اولبر غيري اولدورمدن
لقد جئت شيئا نكرا تحقيق يرامز منكر كتوردك قال ألم أقل لك إنك لن
تستطيع معي صبرا حضر ايتدي ديمدمي كوجوك يتمزسنك بنمله صبر اتمكه

الجزء السادس عشر

قال إن

قال إن سألتك عن شيء بعدها فلا تصاحبني موسى ايتدي اكر صورارسم سكا بوندن
صكره برنسنه دن پس بكا يولداش اولمه قد بلغت من لدني عذرا تحقيق ايرشدك بنم
قتمدن معذور اولمغه فانطلقا حتى إذا أتيا أهل قرية استطعما أهلها پس كتديلر
شول وقته دكن كه كلديلر انطاكيه قومنه اوك قومندن ديلديلر فأبوا أن يضيفوهما
پس قاچديلر اول ايكيسني قونوقلامقدن فوجدا فيها جدارا يريد أن ينقض
بر ديوار بولديلر انده كه يقلمغه طورور فأقامه حضر طوغري دي اني قال لو
شئت لتخذت عليه أجرا موسى ايتدي اكر دلسيدك طوغر دوغوك اوزره اجرت
الوردك يردك قال هذا فراق بيني وبينك حضر ايتدي بو انكارك سنكله بنم
ايريلغمزدر سأنبئك بتأويل ما لم تستطع عليه صبرا سكا خبر ويرم تأويلني شونوك
كه تحمل ايده مدك أما السفينة اما اول كه دلدم فكانت لمساكين بر نيچه
مسكينلرك ايدي كه اون كيشيدي بشي صاغ بشي خسته ايدي يعملون في البحر يعني
دكزده اشلرلردي فأردت أن أعيبها دلدم كه بن اني معيوب ايدم وكان
وراءهم ملك واوته يانلرنده برپادشاه وار ايدي كه يأخذ كل سفينة
غصبا الوردي هر كمي كوجيله وأما الغلام واما اول اوغلانكه اولدردم
فكان أبواه مؤمنين اوك اتاسي اناسي مؤمنلر ايدي فخشينا أن يرهقهما
طغيانا وكفرا قورقدق كه تكليف ايده اول ايكيسني ازغونلوغه زيرا علم
الله ده مرتد اولاجقيدي وانلر محبتدن اوكا اويارديدك فأردنا
أن يبدلهما ربهما پس دله دك كه انلرك تنكريسي انلري دكشدره خيرا
منه زكاة اندن يكركنه پاكلك يوندن وأقرب رحما يقينرك اولا والدينه
شفقتدن وأما الجدار فكان لغلامين يتيمين واما ديوار كه ايكي يتيم
اوغلانلرك ايدي برينك ادي احرام وبرينك ادي حزم في المدينة شهرده

وكان تحته كنز لهما واونك التنده خزينه وار ايدي انلرك ايچون وكان ابوهما صالحا
واول ايكيسنك اتالري واناري صالحلر ايدي كاشح ايدي فاراد ربك ان يبلغا
اشدهما بس دلدي تنكرك كه رسيده اولالر اول ايكيسي ويستخرجا كنزهما وچقاره
مال لريني رحمة من ربك تنكريدن نعمت ولطف ايچون وما فعلته عن امري واشلدم بن
اني كه كندمدن ذلك تأويل ما لم تستطع عليه صبرا اولدور شونوك تاويلي
كه انوك اوزرينه صبر ايده مدك ويسألونك عن ذي القرنين وصورارلر
سكا ذي القرنيندن قل سأتلوا عليكم منه ذكرا ايت كه اوقويوسرم اندن
سيزك اوزريكزه خبري كه انا مكنا له في الارض بدرستي بز ويردك
اكا ير ملكني واتيناه من كل شيء سببا اندن صكره ويردك اكا هر نسنه دن
فاتبع سببا بس اويدي اوكرتدكمزه حتى اذا بلغ مغرب الشمس عشر
تا كون طولوندوغي يره واردي وجدها تغرب في عين حمئة بولدي
كونشي باتاد براسي بكار ايچنه ووجد عندها واول بكار قتنده
قوما بر قوم بولدي قلنا يا ذا القرنين بز ايتدك وحي ايدوب اي ذو القرنين
اما ان تعذب واما ان تتخذ فيهم يه انلره عذاب ايده سن ايمانه كلمزلر ايسه
يه طوتا سن انلرك حقنده حسنا عفو ايتمك يولوني قال اما من ظلم
ذو القرنين ايتدي اما شولكه ظلم اتدي فسوف نعذبه اكا عذاب ايده جكز
ثم يرد الى ربه اندن صكره تنكريسنه دوندورولور فيعذبه عذابا
نكرا بس عذاب ايدر اكا الله قتي عذاب واما من امن وعمل صالحا واما
شولكه ايمان كتوردي واو عمل اشلدي فله جزاء الحسنى وانوك ايچون
ايو عوض واردر وسنقول له من امرنا يسرا و ديوسرز اكا بزم ايشمزدن
اسانن ثم اتبع سببا اندن صكره بر يوله يوروردي حتى اذا بلغ مطلع

على قوم

على قوم بولدي اني طوغر بر قوم اوزرينه كم لم نجعل لهم من دونها سترا ايلمدك
انلرك اوزرينه كونش بر پرده اغاج كولكه سي كبي يه كون كبي يه قيا كبي كذلك
اشته قضيه بويجيلين وقد احطنا بما لديه خبرا وتحقيق بز بلدك شوني كه
ذي القرنين قتنده در علم يوتندن ثم اتبع سببا اندن صكره بر يوله دخي يوردي
حتى اذا بلغ بين السدين تا كه ايكي سدك اراسنه ايرشدي وجد من دونهما
قوما لا يكادون يفقهون قولا بولدي ايكي طاغك ادميلردن يكا سنده
بر قوم كه اصلا ادل بلمزلر كند ورلك دلندن غيري قالوا يا ذا القرنين
ان ياجوج وماجوج مفسدون في الارض بدرستي ياجوج وماجوج
كه نوح اوغلي يافث بلندن كلمشدر فسادا ديجيلردر يريوزنده فهل
نجعل لك خرجا بس بز سكا مال ويرلمي على ان تجعل بيننا وبينهم سدا
شونوك اوزرينه كه بز مله انلرك اراسنده بر سد ايده سن كه محكم اولا
قال ما مكني فيه ربي خير ذو القرنين ددي اول نسنه كه بكا ويردي
سد يا پمقده بنم تنكرم يكركدر سيز ويردوكوكزدن فاعينوني بقوة
بس بكا يار دم ايدك قوتيله اجعل بينكم وبينهم ردما قله يم سيز كله
انلرك اراسنده بر محكم سد اتوني زبر الحديد كتورك بكا دمور
پاره لريني حتى اذا ساوى بين الصدفين تا كه برابر اولدي ايكي طاغك
اراسي پايدوغي دمور له اودون وكومور قال انفخوا ذو القرنين ددي
كوروكي اوفورك حتى اذا جعله نارا تا كه اني اود ايلدي قال اتوني
ايتدي كتورك بكا افرغ عليه قطرا دوكه يم اوزرينه اريمش باقري ايله
ايلديلر بر محكم سد اولدي فما اسطاعوا ان يظهروه بشاريمديلر كه
اوزرينه چقالر وما استطاعوا له نقبا والكرندن كلمدي اني دلمك

قَالَ هَٰذَا رَحْمَةٌ مِنْ رَبِّي ● تمام اولمجي ايتدي اشبو رحمتدر بنم تنكرمدن ● فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ
رَبِّي ● پس قچنكه تنكريمك وعده سي كله كه قيامت قوپمقدر ● جَعَلَهُ دَكَّاءَ ● اني پاره
پاره قيله ● وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا ● و بنم تنكريمك وعده سي حقدر ● و بنم تنكريمك وعده سي
حقدر ● وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي بَعْضٍ ● و ترك اتدك انلري بعضني اول كونكه
سد يايدق موج اوررر بعضيلر ايچنده ● وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَجَمَعْنَاهُمْ جَمْعًا ● و صور نفخ اولدقي
وقتي انلري دره وز بر يره شويله كه كركدر ● وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِلْكَافِرِينَ عَرْضًا ●
وعرض اتدك جهنمي اول كون كافرلر ايچون ايله كه كركدر ● الَّذِينَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي
غِطَاءٍ ● شول كافرلر كه انلرك كوكوللري كوزلري پرده ايچنده در ● عَنْ ذِكْرِي ● بنم
ذكرمدن ● وَكَانُوا لَا يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا ● و بشارتلر لردي محمدك سوزن اشتمكه
حسدلرندن غضبلرندن ● أَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا ● يه پس صاندیلرمي شونلركه عشر
كافر اولديلر ● أَنْ يَتَّخِذُوا عِبَادِي ● كه توتالر بنم بنده لرمي ● مِنْ دُونِي أَوْلِيَاءَ ●
بندن غيري معبودلر ● بدرستي بز براقلدق جهنمي كافرلر ايچون منزللر اولمغه ●
قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا ● ايت يا محمد كي زيان ايدنلري عمللرنده ●
الَّذِينَ ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ● ازدي سعيلري انلرك بو دنيجه ديرلكده يعني بو
دنياده ● وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا ● و انلر صنورلركه ايو ايش اشلرلر
أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ ● اول طائفه شونلردر كه انكار اتديلر
كندولرك پروردكارينك قرآننه ● وَلِقَائِهِ ● و اونك حضرتنه وارمغه ● فَحَبِطَتْ
أَعْمَالُهُمْ ● پس بتلدي انلرك عمللري ● فَلَا نُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَزْنًا ● طورغورميه
جقز انلر ايچون قيامت كوننده ترازوي ● ذَٰلِكَ جَزَاؤُهُمْ جَهَنَّمُ ● شان
بو دوركه انلرك عوضلري طمودر ● بِمَا كَفَرُوا ● كافر اولدقلري سببدن
وَاتَّخَذُوا آيَاتِي وَرُسُلِي هُزُوًا ● و بزم ايتلرمزي و پيغمبرلرمزي

مسخره لغه

مسخره لغه توتدقلري ايچون ● إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ● بدرستي شونلركه
ايمان كتورديلر و ايو عمل اشلديلر ● كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ ● انلر ايچون
اولدي فردوس اوچماقلري ● نُزُلًا ● طوراجق يرر ● خَالِدِينَ فِيهَا ● ابدي قالدقلري
حالده ابده ● لَا يَبْغُونَ عَنْهَا حِوَلًا ● طلب اتمزلر انده بر يره وارمقلغي ● قُلْ لَوْ
كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا ● ايت يا محمد اكر دكزلر مركب اولا ● لِكَلِمَاتِ رَبِّي ● بنم تنكريمك
سوزلريني يازمغه ● لَنَفِدَ الْبَحْرُ ● دكز توكنيديا ● قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ كَلِمَاتُ رَبِّي
تنكريمك كلمه لري توكنمكدن اوك ● وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا ● واكر كتوروزن
اول دكز مثلني مركبدن ● قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ ● ايت كه دكولم بن الا ادم اوغلي
سيز چيليين ● يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ ● وحي اولوندي بكا كه سيزك
تنكريكز الا بر تنكريدر ● فَمَنْ كَانَ يَرْجُو لِقَاءَ رَبِّهِ ● پس هر كه اوم تنكري حضرتنه
وارمغي ● فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا ● پس اشلسون اولكشي ايو عملي ● وَلَا يُشْرِكْ
بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا ● و اورتاق اتمسون تنكريسنك عبادتنه بر مخلوقي يه رياده
عشر يه پوتلرده يه غيريده هيچ شبهه قوماسون ● والله اعلم بالصواب ●

سورت مريم وهي ثمانيه و تسعون ايه

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

كهيعص ● تنكري كافيدر بنده لرينه هاديدر بنده لرينه حكيمدر قوللرينك
در دينه عالمدر جمله اسراره صادقدر سوزنده ● ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكَرِيَّا
يعني اكدردي كندو قولوني كه زكريادر رحمتيله ● إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ نِدَاءً خَفِيًّا ●
وقتي كه نياز اتدي تنكريسنه كزلوجه ● قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَاشْتَعَلَ
الرَّأْسُ شَيْبًا ● ايتدي اي يا رب بدرستي يك سست اولدي سكوكوم كه بندندر
وشعله ويردي باشم قوجالقدن ● وَلَمْ أَكُنْ بِدُعَائِكَ رَبِّ شَقِيًّا ● وهيچ

حالده اولمادم سنك دعاك ايله محروم اولمادم مكه شمدي دخي محروم اولميم واني خفت
الموالي من وراي وتحقيق بن قورقدم عم اوغلنلريدن صوكومدن يعني كه شريعتي
تغيير ايده لر ديو وكانت امراتي عاقرا وعورتم ارتوق طوغورمز اولدي فهب لي
من لدنك وليا پس باغشله كند ويانكدن بر دوست كه دولتلو اوغول در يرثني
ويرث من ال يعقوب ميراث الا بنم پيغمبرلكمي قرنداشم ويعقوب اوغلنلريدن زيه
ميراث واجعله رب رضيا واني راضي ومرضي ايله يا زكريا انا نبشرك بغلام
اسمه يحيى اي زكريا بز سني بر سكا موشتولرز بر اوغلان كه انوك ادي يحيادر
لم نجعل له من قبل سميا ايلمدك انوك كبي بوندن اوك اوراش قال رب اني
يكون لي غلام زكريا دم ايتدي اي رب نيجه اوله بنم اوغلوم كه وكانت
امراتي عاقرا بنم عورتم طوغورمز اولدي وقد بلغت من الكبر عتيا
وتحقيق بن دخي ايرشدم اولولقدن يكلمكه قال كذلك قال ربك جبرائيل
ايتدي شويلدر كه ديدك تنكرك ددي كه هو علي هين اولبنم اوزريمه
كلزدر وقد خلقتك من قبل ولم تك شيا تحقيق بن سني يراتدم اندن اوكدن
سن بر نسنه دكلدك قال رب اجعل لي اية زكريا ايتدي يا رب بكا بر نشان
ايله قال ايتك الا تكلم الناس ثلث ليال سويا تنكري ايتدي اوچ كون تمام
خلقه سويليميه سن فخرج علي قومه من المحراب پس زكريا چقدي قومي
اوزرينه محرابدن فاوحي اليهم پس وحي ايتدي انلره طبراق اوزرينه
يازوب ان سبحوا بكرة وعشيا تسبيح ادك ديو طكله واخشامده يا يحيي
خذ الكتاب بقوة اي يحيا طوت توراتي جد له واتيناه الحكم صبيا
واكا ويردك حكمتي اوغلان ايكن وحنانا من لدنا ورحمت ويردك اكا قتمزدن عشر
وزكوة واريلق يعني پيغمبرلك ويردك وكان تقيا وپرهيزكار اولدي

وبرا بوالديه

وبرا بوالديه اتاسنه وانا سنه احسان ايدجي اولدي ولم يكن جبارا عصيا وجبار
وعاصي اولمادي وسلام عليه يوم ولد وتنكري سلامي انوك اوزرينه اولسون طوغدوغي
كون ويوم يموت واولدوكي كون ويوم يبعث حيا واول كون قوپرديرلمي
واذكر في الكتاب مريم واك يا محمد قرانده مريمي اذ انتبذت من اهلها وقتي ايراغ
اولدي اهلندن مكانا شرقيا بر يره كه كون طوغاندن يكادر فاتخذت من
دونهم حجابا پس انلردن يكا برده توتدي فارسلنا اليها روحنا پس كوندردك
روحمزي يعني جبرائيل دم فتمثل لها بشرا سويا پس كوندردي اكا بر ايكت صو
قالت اني اعوذ بالرحمن منك مريم ايتدي تحقيق بن صغنرم تنكريه سندن
ان كنت تقيا اكر تنكريدن قورقرسك قال انما انا رسول ربك جبرائيل ايتدي
بن دكولم الا سنك تنكريك الجيسيم لاهب لك غلاما زكيا سكا باغشلامغ ايچون
بر پاك اوغلاني قالت اني يكون لي غلام مريم ايتدي نيجه اولور بنم اوغلوم كه
ولم يمسسني بشر بكا ادم الي دكمدي ولم اك بغيا وبن زانيه اولمادم قال
كذلك جبرائيل دم ايله دير قال ربك هو علي هين تنكرك ايتدي اول بنم
اوزريمه اساندر ولنجعله اية للناس ورحمة منا والي ايت قيلورز مخلوقاته
وبزدن رحمت قيلورز وكان امرا مقضيا واول برا ولمش حكمدر قضامز
فحملته پس يوكلو اولدي مريم عيسي يه جبرائيل دم اتكنه اوفوردكدن فانتبذت به
مكانا قصيا واني براقدي بر ايراق يره فاجاءها المخاض الي جذع
النخلة واوغلان بوروسي ايلتدي اني بر خرما اغاجي دبنه كه قورو
ايدي قالت يا ليتني مت قبل هذا وكنت نسيا منسيا ايتدي نوليدم
بوندن اوك اولو اولمش اوليدم فناديها من تحتها پس عيسي دم چاغردي
اكا التندن الا تحزني قد جعل ربك تحتك سريا قايرما كه تحقيق تنكري

ايلدي اني يانده غي قوروجاي كه ايكي يوزيلا ايدي اقوزدي ابروان ايلدي عيسي مريم
نه وميله چاي اقدي وقوروا غاچ يشردي حرما ويردي وَهُزِّي إِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ
وارغه سندن يكا حرما اغاچني تُسَاقِطْ عَلَيْكِ رُطَبًا جَنِيًّا دوكولسون اوزريكه
تازه حرما فَكُلِي وَاشْرَبِي وَقَرِّي عَيْنًا بس تي وايچ وكوزوك ايدن ايله فَإِمَّا
تَرَيِنَّ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا واكرادمدن برنسنه كوررسك فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَٰنِ صَوْمًا
ايت كه تحقيق نذرايتدم تنكري ايچون اوروجه فَلَنْ أُكَلِّمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا بس هركزبن
سويلمزم برادمه فَأَتَتْ بِهِ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُ كتوردي اني قومنه كوتوروبني قَالُوا
يَا مَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْئًا فَرِيًّا ايتديلر يامريم منكر ايش كتوردك يَا أُخْتَ هَارُونَ
اي مانا اوغلي هارونك قزقرنداشي مَا كَانَ أَبُوكِ امْرَأَ سَوْءٍ وَمَا كَانَتْ أُمُّكِ بَغِيًّا
سنك اتاك زاني وانك زانيه دكول ايدي فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ بس مريم اشارت
اتدي عيسايه قَالُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا ايتديلر نيچه سويليلم
نوكا كه قونداقده اوغلانجقدر قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ عيسي ايتدي من تحقيق تنكري
قولويم دي آتَانِيَ الْكِتَابَ بكه كتاب ويردي وَجَعَلَنِي نَبِيًّا وبني پيغمبر
ايلدي وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ ومبارك ايلدي نره ده اولورسم
وَأَوْصَانِي وصيت اتدي بكا بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ نماز ايله وزكوت
ايله يعني پاكلك ايله مَا دُمْتُ حَيًّا نيچه كه ديري يم وَبَرًّا بِوَالِدَتِي
دخي وصيت اتدي كه انه مي پاكلر ديم وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا وبني سركش
اتمدي شَقِيًّا طوليق قلمادي وَالسَّلَامُ عَلَيَّ وتنكرينك سلامي بنم عشر
اوزريمه در يَوْمَ وُلِدْتُ طوغدوغوم كون وَيَوْمَ أَمُوتُ
واولدوكوم كون وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا ودريلب حشر اولدوغوم كون
ذَٰلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اولدور مريم اوغلي عيسي قَوْلَ الْحَقِّ حق سوزدر

الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ شول كه انده كمان ايدرسين مَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ وَلَدٍ روا دكول
تنكريه اوغول توتونه سُبْحَانَهُ اري تنكريدر إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ قچن
حكم ايده برنسنه يه بس ديمزاكا الا اول دير فَيَكُونُ بس اولور اول نسنه وَإِنَّ اللَّهَ رَبِّي
وَرَبُّكُمْ وتنكري بنم وسيزك معبودمزدر فَاعْبُدُوهُ طاپونك اكا هَٰذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ
بودر طوغري يول فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ نصارادن برجماعته اختلاف ايتديلر
انلرك ارالرندن برطايفه ملكاكي بري نسطوري برطايفه يعقوبي برطايفه مرقوسي
كيمي تنكريدر ددي كيمي تنكرينك اوغليدر ددي كيمي تنكري اوغول ادندي ددي كيمي
تنكرينك جزويدر ددي جمله سي ضلالت فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا ويل درهسي
شونلركدر كه كافر اولديلر مِنْ مَشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيمٍ قيامت كوني عذابندن
أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ نه عجب اشيديجيدر ونه عجب كوروجيدر تنكري
يَوْمَ يَأْتُونَنَا اول كونده كه بزه كله لر لَٰكِنِ الظَّالِمُونَ الْيَوْمَ الا كم مشركلر
بوكون دنياده فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ اشكاره خطاده درلر وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ
وقورقودوب انلري بلدر حسرت كوني إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ ايش تمام اولدوغي
وقت كه طمواهلي طموية واوچماق اهلي اوچماغه وارهانلر هركز چقميه لر وَهُمْ
فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ وانلر غفلت ايچنده در وانلر اينانمزلر قرآنه
إِنَّا نَحْنُ نَرِثُ الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا تحقيق بزه ميراث دكيرر وشول كه اوزرنده در
انوك وَإِلَيْنَا يُرْجَعُونَ وبزه دوندرولجكلردر وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ
إِبْرَاهِيمَ واك قرانده ابراهيمي إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا بدرستي اول عشر
صادق پيغمبر ايدي إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ اول وقت كه ددي باباسنه
اي باباجغم لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ نيچون طپرسن شول كه كورمز
وايشتمز وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا وسكا فايده سي يوقهيچ يَا أَبَتِ إِنِّي

قد جاءني من العلم اي باباجغم بن شو كم بكا كلدي معرفتدن ما لم يأتك شول كه سكا
كلمدي فاتبعني اهدك صراطا سويا بس اوي بكا كه قولغوزليم سني طوغرو يوله
يا ابت لا تعبد الشيطان اي باباجغم طپمه شيطانه ان الشيطان كان للرحمن
عصيا بدرستي شيطان رحمانه عاصي اولدي يا ابت اني اخاف ان يمسك عذاب
من الرحمن اي باباجغم بن قورقرم كه رحماندن عذاب ايريشه سكا فتكون
للشيطان وليا بس شيطانك دوستي اولاسن طموده قوشولاسن قال اراغب
انت عن الهتي يا ابراهيم ازرا ايتدي يوز چويرميسن سن بنم بوتلرمدن
يا ابراهيم لئن لم تنته لارجمنك اكر بغلنمزسك سني طاشلارم واهجرني
مليا صاغ ايكن بندن ايراغ اول قال سلام عليك ابراهيم ايتدي تنكري سكا
هدايت ويرسون ساستغفر لك ربي سنكيچون مغفرت دليم تنكريدن انه كان بي
حفيا بدرستي اول بكا شفقت اتجيدر واعتزلكم وما تدعون من دون
الله وايريلرم سيزدن و شونلردن كه طپرسز تنكريدن غيري وادعوا
ربي عسى الا اكون بدعاء ربي شقيا تنكريمه طپارم اومارمكه اولميم تنكريمه
دعا اتمكيله محروملردن فلما اعتزلهم وما يعبدون من دون الله وقتي كه
ايرلدي انلردن و شونلردن كه طپرلر انلر تنكريدن غيري وهبنا له
اسحاق ويعقوب باغشلادق اكا اسحاقي ويعقوبي وكلا جعلنا
نبيا وهر برني پيغمبر قلدق ووهبنا لهم من رحمتنا وباغشلادق
انلره بزم رحمتمزدن وجعلنا لهم وايلدك انلرك ايچون لسان صدق
عليا كرچكلك دليني كه يوجه در واذكر في الكتاب موسى واك عشر
قرانده موسيي انه كان مخلصا بدرستي اول كزيده ايدي وكان
رسولا نبيا ورسول ايدي و نبي ايدي وناديناه من جانب الطور الايمن

وندا قلدق

ونده ا قلدق اكا طورك طرفندن كه صاغ طرفنه موسينك وقربناه نجيا ويا قلاشدردق
اني مناجات ايدوب ووهبنا له من رحمتنا وباغشلادق اكا رحمتمزدن اخاه هارون
قرنداشي هاروني نبيا پيغمبر اولدوغي حالده واذكر في الكتاب اسمعيل
وانك كتابده كه قرانده اسمعيلي انه كان صادق الوعد بدرستي اول وعده سنه
كرچك ايدي وكان رسولا نبيا ورسول نبي ايدي وكان يأمر اهله
وبيوردي اهلنه بالصلوة والزكوة نماز ايله زكوة ايله وكان عند
ربه مرضيا وتنكريسي قتنده اور وندولمش ايدي واذكر في الكتاب
ادريس وانك كتابده ادريسي انه كان صديقا نبيا بدرستي اول
كرچك پيغمبر ايدي ورفعناه مكانا عليا وقالدردق اني يوجه مقامه كه
اوچانجي قدر اولئك الذين انلر شونلردر كه انعم الله عليهم تنكري انعام
اتدي اوزرلرينه انلرك من النبيين پيغمبرلردن من ذرية ادم
كه ادم ذريتندندر وممن حملنا مع نوح وشونلردندر كه نوح ايله
كونوردك انلري نوح صلبندن دخي و غلنلري صلبندن ومن ذرية
ابراهيم وابراهيم ذريتندن واسرائيل ويعقوب ذريتندن
وممن هدينا واجتبينا وشونلردن قولاغوزلادق واوزندولدك پيغمبرلقه
عشر سجده اذا تتلى عليهم ايات الرحمن چنكه اوقونه انلرك اوزرينه تنكرينك ايتلري كه قرانده
خروا سجدا وبكيا دوشرلر يوزي قويون سجده ايدوب واغلاشوب تنكري
قورقوسندن فخلف من بعدهم خلف بس قلدي انلردن صكره بقيه يهود
يي ونصاري كبي اضاعوا الصلوة ضايع اتديلر صلوتي واتبعوا الشهوات
واويديلر نفسي اوزرلرينه زنا كبي خمر كبي فسوف يلقون غيا تيز اولاكه
اوغرايهلر جهنم دره سنك عذابلرينه الا من تاب وامن وعمل صالحا

شولكه توبه ايلدي و ايو عمل اشلدي • فاولئك يدخلون الجنة ولا يظلمون شيئا • انلر
اوجاقه كير ورلر وظلم اولنمزلر هيچ يعني ثوابلرندن نسنه اكسلمية بلكه فضلندن ارتوره
جنات عدن التي وعد الرحمن عباده بالغيب • عدن جنتلري كه وعده ايلدي تنكري
غيبده قوللرينه يعني انلر اني كورمدن • انه كان وعده مأتيا • بدرستي شان بودركه
انوك وعده سي كلمشدر • لا يسمعون فيها لغوا الا سلاما • اشتميه لر انده يمان سوز
الا سلام ويرمكي اشيده لر • ولهم رزقهم فيها بكرة وعشيا • وانلرك
طعامي انده صباحده واخشامده حاضر وآراسته در • تلك الجنة التي • بو اول
جنتدركه • نورث من عبادنا من كان تقيا • ميراث ويرورز قوللريميزدن
شول كمسنيه كه تنكريدن قورقدي • وما نتنزل الا بامر ربك • وبز انمزز الا تنكريكك
بويرغيله يعني جبرائيل ع م وحي كتورمزز الا تنكري اذنيله بو وحيي اول وقت ددي كه
بيغمبر ع م وحي كلندي ايدي يعني عذر دلدي • له ما بين ايدينا وما خلفنا
انوكدر اوكه اوكوموزده در اخرت اشلرندن واولكه ارديموزده در دنيا اشلرندن
وما بين ذلك • وشولكه بونوك اراسنده در • وما كان ربك نسيا • وسنك
تنكرك اونودوركلدر سني • رب السموات والارض • كوكلرك ويرلرك پروردكاريدر
وما بينهما • وشونوك كه بو ايكيسنك اراسنده در • فاعبده واصطبر لعبادته
بس طب اكا وجسر ايله نفسكي انوك قوللوغنده • هل تعلم له سميا • هيچ اكا اداش
اشيدر ميسن يعني الله تعالى ادلو بر معبود دخي اشيدر ميسن • ويقول الانسان
وانسان ايدر يعني ابي بن خلف • ائذا ما مت • ايا ميدر تحقيق كه اولم بن • لسوف
اخرج حيا • البته كنه يردن چقاريلورم • اولا يذكر الانسان • اكرمي ادم
اوغلاني كه • انا خلقناه من قبل • بدرستي يراتدق بز اني بوندن اوك • ولم يك
شيئا • نسنه دكل ايدي عدم ايدي • فو ربك لنحشرنهم والشياطين • سنك

ترجمه

تنكرك

عشر

سنك تنكرك حقيچون شيطانلرده بله ايكيسني بر زنجيرده • ثم لنحضرنهم حول جهنم جثيا • اندن
صكره حاضر ايدهرز انلري جهنم چورهسنده دزلري اوزرنده چوكوپ • ثم لننزعن من كل
شيعة • اندن صكره چقاروروز بولوكدن يهوددن نصارادن مجوسدن • ايهم اشد على
الرحمن عتيا • قنقيسيدر ازغونرق رحمان اوزرينه عناد يوزندن • ثم لنحن اعلم •
اندن صكره بز ايورك بلورز • بالذين هم اولى بها صليا • شونلريكه لايقرقدر اكا كرمكه
وان منكم الا واردها • دكل سيزدن بريكز الا طويه اوغرايه جقدر • كان على ربك
حتما مقضيا • تنكرك اوزرينه واجب وحكم اولنمش اولدي • ثم ننجي الذين اتقوا •
اندن صكره قورتاروروز شونلريكه متقي اولديلر • ونذر الظالمين فيها جثيا
وترك ايدهرز مشركلري طوده براوغوردن • واذا تتلى عليهم اياتنا بينات
وقچن اوقونسه انلرك اوزرينه ايتلرمزكه بيچي درراي حلالدن • قال الذين كفروا
للذين امنوا • ايتديلر شونلركه كافر اولديلر • اي الفريقين خير مقاما واحسن نديا
ايكي بولوك قنقيسي خيرلودر مقامده و ياقشلودر عشرتده • وكم اهلكنا قبلهم من
قرن • اي نيجه هلاك ايتدك انلردن اوكدن قرنلردن • هم احسن اثاثا ورئيا •
كم ايورك ايدي دنيالق وخوبلق جهتدن • قل من كان في الضلالة • ايت يا محمد
شولكه ازغونلق ايچنده در • فليمدد له الرحمن مدا • مددا اتسون تنكريكا
مددا اتمكلك اوغولدن قيزدن مالدن ارترسون • حتى اذا راوا ما يوعدون
تا شوكه دكن كه كوره لر شونيكه وعده اولورلردي ثوابدن وعذابدن •
اما العذاب • يه دنياده عذابدر اولمك واسير اولمق ومالي يغماليمك وجلاي
وطن اتمك كبي • واما الساعة • يه اخرت عذابيدر • فسيعلمون • پس بيله لر
من هو شر مكانا • شوني كه يمانركدر منزل يوزندن • واضعف جندا
وضعيفكدر لشكر يوزندن • ويزيد الله الذين اهتدوا هدى • وارترر

تنكري شونلري كه اوكديلر اعتقاد بونلردن • وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ
رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ مَرَدًّا • وباقيلر كه ايولردر خيرلودر سنك تنكرك قتنده ثواب
بونلردن وخيرلودر عاقبت بونلردن • أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا • كوردكمي شوني
كه كافر اولدي بزم قرانمزه • وَقَالَ لَأُوتَيَنَّ مَالًا وَوَلَدًا • وايتدي البته بزويريليسرم
قيامتده اوغولدن وقيزدن ومالدن بوني عاص بن وايل خباب بن ارت ديدي آخرتن
دلدكده • أَطَّلَعَ الْغَيْبَ أَمِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا • غيبه مطلعمي اولدي يا تنكري
قتنده عهدمي الدي ديدكي اوزرينه • كَلَّا • حقا ديمكدر بعضي يرده اما بو اراده
مراد انكاردر • سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ • يازيسرز شوني كه ديدي •
وَنَمُدُّ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا • واوزادورلز عذابي بربري اردنجه الي غير
نهايه • وَنَرِثُهُ مَا يَقُولُ • اندن الورز شوني كه سويلر • وَيَأْتِينَا فَرْدًا •
وبزه يالكز كلور • وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً • وتنكريدن غيري
بوتلري توتديلر تنكري ديو • لِيَكُونُوا لَهُمْ عِزًّا • تاكه انلره عزت اوله • كَلَّا
اولمز اوله • سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ • بلكه انكار ايدرلر اول بوتلر انلرك
طپدوغنه • وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا • وانلرك اوزرينه دوشمن اولوب
عذابه معاون اولالر • أَلَمْ تَرَ أَنَّا أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَى الْكَافِرِينَ •
كورمدكمي خبر ويرلمدكمي قرانده كه بدرستي بز شيطانلري صالي
ويردك كافرلر اوزرينه • تَؤُزُّهُمْ أَزًّا • كم كشكررلر انلري كشكرملك فسق
اتمك اوزرينه • فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ إِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمْ عَدًّا • تيز لمه انلرك اوزرينه عذابي
بدرستي يراقلرز انلر كيجون عذابي • يَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَفْدًا •
اول كون كه بار يسررز تنكريدن قورقنلري تنكريدن يكادوه لر اوزرنده التون
كرسيلر ايله • وَنَسُوقُ الْمُجْرِمِينَ إِلَى جَهَنَّمَ وِرْدًا • وسوره رز عاصيلري جهنمه

صوسوز

صوسوز وبيان • لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ • كوجلري يتمز شفاعت اتمكه • إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ
عَهْدًا • الا شول كوجي يتركه تنكري يانده عهدي توتدي يعني لا اله الا الله ديدي
دنياده • وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا • وايتديلر كه تنكري اوغول توتدي • لَقَدْ جِئْتُمْ
شَيْئًا إِدًّا • تحقيق كتوردكز برمنكر نسنه كه محض بلا اندر • تَكَادُ السَّمَاوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ
يقين اولور كه كوكلر ياريله بو بهتاندن • وَتَنْشَقُّ الْأَرْضُ • ويريارله • وَتَخِرُّ
الْجِبَالُ هَدًّا • طاغلر اوفتريله ذره ذره اولوب • أَنْ دَعَوْا لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا • تنكري يه
ولدي وار ديدكلري ايچون • وَمَا يَنْبَغِي لِلرَّحْمَنِ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا • وكركمز تنكري يه •
اوغول قيز طوتمق • إِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ • دكلدر هرنه كه
كوكلرده ويرلرده وار • إِلَّا آتِي الرَّحْمَنِ عَبْدًا • الا كليجيدر تنكري يه قول اولوبن
لَقَدْ أَحْصَاهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا • تحقيق حساب اتدي انلري وبر بر صايدي • وَكُلُّهُمْ
آتِيهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَرْدًا • وجمله سي كليجيدر اكا قيامت كوننده بر بر يالكز
إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ • بدرستي شونلر كه اناندیلر وايو عمل اشلديلر
سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدًّا • البته تنكري انلره سيوكلك ويرور خلق اوزرنا سنده
فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ بِلِسَانِكَ • بدرستي كلز قلدق قراني سنك دلكه • لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِينَ
تا موشتوليه سن انوكيله تنكريدن قورقنلره جنت ايله • وَتُنْذِرَ بِهِ قَوْمًا
لُدًّا • وقورقوده سن انوكيله معاند قومي • وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ
مِنْ قَرْنٍ • اي نيجه هلاك انلردن اوك ملتلردن • هَلْ تُحِسُّ مِنْهُمْ
مِنْ أَحَدٍ • بلورميسن يا محمد انلردن بريسني • أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًا • يه
اشيدرميسن انلرك انجه جك اوازني مراد بوندن انلرك فناسيدر •

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالصَّوَابِ

سورة طه اربع وثلثون اية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نصف حزب

طه • غازيلر طيبي حقي • وكافرلر اندن هيبت الديغي حقي • ما انزلنا عليك
القران لتشقي • اندرمدك قراني سنك اوزريكه تاكه سن مشقت چكه سن
بسر ايلكي ايا غني يرده دراصن اندن نماز قيل • الا تذكرة لمن يخشي •
لكن اوكوت اولمغيچون شوكاله قورقر تنكريدن • تنزيلا ممن خلق الارض
والسموات العلي • انديرلمشدر شوندن كه يراتدي واولو كوكلري • الرحمن
علي العرش استوي • رحمن عرشك اوزرينه غالب اولدي • له ما في السموات
وما في الارض • انوكدر شولكه كوكلرده در ويرده در • وما بينهما وما
تحت الثري • وشول ايكيسنك اراسنده وشولكه ثرا التنده در ثرا شول
بالچقدر كه ايني بشيوز يللق يولدر • وان تجهر بالقول فانه يعلم السر واخفي •
واكر اشكاره ايده سن تنكرينك ذكرني بدرستي اول بيلور سري واشكاره
الله لا اله الا هو له الاسماء الحسني • تنكري دركه معبود يوقدر الا اولدر
انوكدر خوب ادلر • وهل اتيك حديث موسي • تحقيق كلدي سكا
موسي نك خبري • اذ راي نارا • اودكوردوكي وقت • فقال لاهله امكثوا
بس ددي اهلنه كه اكلنك • اني انست نارا • تحقيق اودكوردم • لعلي
اتيكم منها بقبس • اولا كم كتورم سيزه اندن برشعله • او اجد
علي النار هدي • يه اوداوزرنده قولاغوز بولام • فلما اتيها • وقتيكه
كلدي اوده • نودي يا موسي • ندا اولندي يا موسي ديو • اني انا
ربك • بدرستي بن سنك تنكركم موسي ديدم هر طرفدن اشتدي يكندن
بلدي تنكريدر • فاخلع نعليك • بس چقار پاشمقلريكي • انك بالواد
المقدس طوي • بدرستي سزاري دره ده طوراسن • وانا اخترتك
وبن اوز وندولدم سني پيغمبرلكه • فاستمع لما يوحي • بس قولاق

اور شوكاله

اور شوكاله وحي اولونور • انني انا الله لا اله الا انا • تحقيق بن تنكريم اله يوقدر الا بنم
فاعبدني واقم الصلوة لذكري • بس طپ بكا وقيل نمازي بني اكمغيچون • ان الساعة
اتية اكاد اخفيها • بدرستي قيامت كلجيدر بقيندر كه كورلرايي • لتجزي كل نفس بما
تسعي • عوض بولسون ايچون هر نفس كه شوني سعي ايدر • فلا يصدنك عنها • بس
منع اتمسون سني اول قيامت كوتونه اقرار اتملكدن • من لا يؤمن بها • شولكه انانمز • واتبع
هويه فتردي • وهواسنه اويدي تا سن هلاك اولاسن • لتريك • وما تلك بيمينك
يا موسي • وندر صاغ الكده كي يا موسي • قال هي عصاي اتوكؤا عليها واهش
بها علي غنمي • ايتدي بو بنم عصامدر سويكنورم اوزرينه ويابراق سلكرم انوكيله
قيونم اوزرينه • ولي فيها مارب اخري • وبنم انده حاجتلرم واردر اندن
غيري • قال القها يا موسي • تنكري ايتدي براق اني يا موسي • فالقيها فاذا هي
حية تسعي • بس براقدي ناكاه برتزتز يورور يلان اولدي قورقدي •
قال خذها ولا تخف • ايتدي طوت اني قورقمه • سنعيدها سيرتها الاولي •
دوندرورز اني اولكي حالنه • واضمم يدك الي جناحك • وصوق اليكي قولتق
غوكه • تخرج بيضاء من غير سوء • چقه اب اق كه انده برامزلق يوق • اية
اخري • بزم نشانلريمزدن • لنريك من اياتنا الكبري • سكا كوسترمكيچون
اولو نشانه لريمزدن برنشان • اذهب الي فرعون انه طغي • وار فرعونه كه
بدرستي اول ازدي • قال رب اشرح لي صدري ويسر لي امري واحلل عقدة
من لساني يفقهوا قولي • ايتدي اي تنكرم كوكلومي كك ايله واسان ايله بكا
ايشمي وچوز دوكومي دلمدن تا اكليه لر سوزومي • واجعل لي وزيرا •
وبكا وزير ايله • من اهلي هرون • اهلمدن هاروني • اخي • كه قرداشمه كه
اشدد به ازري • محكم ايله انوكيله قوتمي • واشركه في امري • وار تو ايله

عشر

ایله اینسمه که كي نسبحك كثيرا تا تسبیح ایده وز سکا چوقلق ونذكرك
كثيرا وسني ذکر ایده وز چوقلق انك كنت بنا بصيرا بدرستي سن
کوروجي اولدك قال قد اوتيت سؤلك ياموسي تنكري ددي تحقيق ویرلدي
دلدکلرك یاموسي ولقد مننا عليك مرة اخري وتحقيق منت ایتدك اوزرکه
برکره دخي اذ اوحينا الي امك ما يوحي اول وقت که وحي ایتدك اناکه شول
وحي ولنور ان اقذفيه في التابوت براق اني تابوته ديو فاقذفيه
في اليم بس اول صندوقي براق دکیزه فليلقه اليم بالساحل بس دکز
اتسون اني کناره ياخذه عدو لي وعدو له السون انی بنم دوشمنم و
انوك دوشمني والقيت عليك محبة مني براقدم سنك اوزریکه سوکوي
که بنلر بو خطابدر موسي يه زیرا موسي ع م هرکم که کوردي جان ایله سودي
ولتصنع علي عيني وسن بسلنه سن بنم نظرم اوزرینه اذ تمشي اختك عشر
اول وقت که وار ور دي قرقرداشك فرعونك خلقي سنك ایشکده سرکردان
اولیجق فتقول هل ادلكم بس دیر ایدي که قولاغوز لیايم سیزي
علي من يكفله شونوك اوزرینه که بسلیه اني فرجعناك الي امك
بس دوندردك سني اناکه كي تقر عينها ولا تحزن تا کوزلري ایدك اولا
وملول اولمیه وقتلت نفسا وادم اولدردك فنجيناك من الغم بس
قورتاردق سني غصه دن وفتناك فتونا وچاپلي تلدق سني دورلو بلاده
فلبثت سنين في اهل مدين بس اکلندك نیچه ییللر مدین خلقي ایچنده
ثم جئت علي قدر اندن صکره کلدك بر مقدار زمانده که پيغمبرلك
وبریلر یعني قرق ییلدن صکره ياموسي اي موسي واصطنعتك لنفسي
وبسلدم سني نفسم ایچون پیغمبرلق ایچون اذهب انت واخوك باياتي

فارسن

وارسن و قرداشك بنم محجزلرم ایله ولا تنيا في ذكري وسست اولمك بنم ذکرمده اذهبا
الي فرعون وارك فرعونه انه طغي زیرا که اول ازدي فقولا له قولا لينا
بس دیك اکا بر سوز که یومشاق اوله لعله يتذكر او يخشي اولا که اوکوت اله
یا قورقه قالا ربنا اننا نخاف ایتدیلر ای بزم تنکریمز تحقيق بز قورقارز ان يفرط
علينا بزم اوزریمزه حددن کچه عذاب ایده او ان يطغي یه ازه کله بزي اولدره
قال لا تخافا انني معكما تنكري ایتدي قورقك تحقيق بن سیزك ایکیکزله ایلهیم بله
اسمع واري کورورن واشیدورن فاتياه بس وارك اکا فقولا
دخي ایدك انا رسولا ربك بدرستي بز ایکیمز رسوللري یوز تنكريكك فارسل
معنا بني اسرائيل بس صالي ویره بزمله يعقوب اوغلانلريني ولا تعذبهم
وعذاب ایتمه انلره قد جئناك باية من ربك تحقيق کلدي سکا حجت ایله
ربکدن والسلام علي من اتبع الهدي فرشتهلر سلامي اوزرینه درکه
اوپدي طوغري یوله انا قد اوحي الينا بدرستي وحي اولوندي بزه که
ان العذاب علي من كذب وتولي بدرستي عذاب شونوك اوزرینه درکه
یالانلدي توحیدي وایماندن یوز دوندردي قال فمن ربكما ياموسي
عشر فرعون ددي بس کمدر سیزك تنکریکز یاموسي قال ربنا الذي اعطي كل شي خلقه
ثم هدي موسي ددي بزم ربمز شولدور که ویردي هر نسنه یه شکلني وتصوري
اندن صکره طوغري یول کوستردي قال فما بال القرون الاولي فرعون
ددي نولدي بس اولکي قرنلرك حالي سعيد ميدرلر یوخسه شقیلر میدرلر
قال علمها عند ربي موسي ایتدي انوك علمي تنکرم قتنده در في كتاب
لوح محفوظده لا يضل ربي ولا ينسي ازمز بنم تنكرم واونوتمز کچنلرك
حالني الذي جعل لكم الارض مهدا شول تنکري که ایلدي سیزه کیچون

يري بشك كبي قرار ايدوب راحت اولوب دكلنه جك مقام ۝ وسلك لكم فيها سبلا ۝
ودوردي سيزكيچون اول يرده يوللر ۝ وانزل من السماء ماء ۝ واندردي صوي
كوكدن كه يغموردر ۝ فاخرجنا به ازواجا من نبات شتى ۝ بس چقاردق انوكيله لون
لون نباتدن دورلو دورلو ۝ كلوا وارعوا انعامكم ۝ يك وطوارلريكزي اوتارك
ان في ذلك لايات لاولي النهى ۝ بدرستي انده بوستانلر واردر عقل ايه لرينه ۝
منها خلقناكم وفيها نعيدكم ومنها نخرجكم تارة اخرى ۝ اندن يراتدق سيزي
وينه انوك ايچنه كوندرورز سيزي واندن ينه چقاروروز سيزي بركره دخي
قيامت قوپيجق ۝ ولقد اريناه اياتنا كلها ۝ تحقيق كوستردك فرعونه
نشانلريمزي دوكلي ۝ فكذب وابى ۝ انانمادي ويغلندي ايماندن
قال اجئتنا لتخرجنا من ارضنا بسحرك يا موسى ۝ فرعون ددي كلدكمي بزه كم
چقاراسن بزي يريمزدن جادولغكله يا موسى ۝ فلناتينك بسحر مثله ۝
البته بزدخي كتوررز بر سحر انوك كبي ۝ فاجعل بيننا وبينك موعدا ۝ بس ايله
بزمله سنك اوراتكده بر وعده كاه ۝ لا نخلفه نحن ولا انت مكانا سوى ۝ خلاف
اوقويالم اكا بز ونه سن بر غيري يره ۝ قال موعدكم يوم الزينة ۝ موسى دم
ددي وعده كاهكز بايرام كونيدر كه زينتكز كونيدر ۝ وان يحشر الناس
ضحى ۝ وخلق قوپيدوغي وقتدر قوشلق وقتنده ۝ فتولى فرعون ۝ بس فرعون
دوندي اهلنه ۝ فجمع كيده ثم اتى ۝ بس حيلسين دوشوردي اندن صكره
كلدي ۝ قال لهم موسى ۝ موسى انلره ددي ۝ ويلكم ۝ واي سيزه ۝ لا تفتروا
على الله كذبا ۝ چقرمك تنكري اوزرينه يالاني ۝ فيسحتكم بعذاب ۝
بس سيزي عذاب ايله توتار ۝ وقد خاب من افترى ۝ وتحقيق نوميد
اولدي شول كه يالان چقاردي تنكري اوزرينه ۝ فتنازعوا امرهم بينهم

بس طاشديلر نه ايدجكلريني فرعوندن اوغورلين ۝ واسروا النجوى ۝ وكزلديلر طانشغي
اسكاره سوزلري بو ايدي كه ۝ قالوا ان هذان لساحران ۝ ايتديلر بو ايكيسي جادولردر
البته ۝ يريدان ان يخرجاكم من ارضكم بسحرهما ۝ ديلرلر كه سيزي چقاره لر يريكزدن جادو
لقلريله ۝ ويذهبا بطريقتكم المثلى ۝ وكيدره سيزك دولتلو يولوكوزي وتوره كزي
فاجمعوا كيدكم ۝ بس دوشورك حيله كوزي ۝ ثم ائتوا صفا ۝ اندن صكره كلوك
صف اولوب ۝ وقد افلح اليوم من استعلى ۝ وتحقيق قورتولدي بوكون شو غالب اولدي
عشر قالوا يا موسى اما ان تلقي ۝ ايتديلر يا موسى سنمي اول براغورسن عصاكي ۝ واما ان
نكون اول من القى ۝ يه اول براغن بزمي اولالم ۝ قال بل القوا ۝ موسى ددي بلكه
سيز براغوك ۝ فاذا حبالهم وعصيهم ۝ بس همان انلرك ايپلري وعصالري ۝ يخيل
اليه ۝ كورينور موسى يه ۝ من سحرهم ۝ انلرك جادولقلرندن ۝ انها تسعى ۝ كه انلر يوروررلر ۝
اژدرهالر اولوب موسى دن يكا ۝ فاوجس في نفسه خيفة موسى ۝ بس كوزلدي موسى
دم نفسنده قورقوي يكه يم ديو ۝ قلنا لا تخف انك انت الاعلى ۝ بز ددك قورقمه بدرستي
سن يوجه رکسن ۝ والق ما في يمينك تلقف ما صنعوا ۝ وبراق شوني كه صاغ الكده در
يوتسون شونلركم اشلديلر جادو وحيله سيدر ۝ ولا يفلح الساحر حيث اتى ۝
سجده وجادو قورتولمز نره ده اولسه موسى دم عصاي براقدي بر صاد واژدرها
اولدي اغزيني اچدي وانلري يوتدي ۝ فالقي السحرة سجدا ۝ بس جادولر
دوشديلر يوزلري اوزرينه سجده ايدوبني ۝ قالوا امنا برب هرون وموسى
ايتديلر انانديق تنكريسنه هرونك وموسينك ۝ قال امنتم له قبل ان اذن لكم
فرعون ايتدي ايمان كتوردكز اكا بز سيزه خبر كوندرمدن ۝ انه لكبيركم
الذي علمكم السحر ۝ بدرستي اول سيزك اولوكوزدر كه اوكرتدي سيزه
جادولغي ۝ فلاقطعن ايديكم وارجلكم من خلاف ۝ بس البته كسه رم

الدريكزي وايا قلريكزي خلافندن يعني برصاغندن وبرصولندن • ولاصلبنكم في جذوع النخل
واصارم البته سيزي خرما اغاجلرنده • ولتعلمن اينا اشد عذابا وابقى • والبته
قنقيمز قتيرقدر عذاب يوقدن وكيمك دايمركدر بنمي يا موسى تنكريسنكمي • قالوا لن
نؤثرك على ما جاءنا من البينات • جادولر ديلر هركز سني اختيار اتمزز شونوك
اوزرينه كه بزه كلدي مجتلردن • والذي فطرنا • وشونوك اوزرينه كه
بزي يوقدن وار ايلدي • فاقض ما انت قاض • پس سن اشله نه اشلرسك
انما تقضي هذه الحيوة الدنيا • بدرستي بو دنيا ديرلكي كچر • انا امنا بربنا • بدرستي
بز ايمان كتوردك • ليغفر لنا خطايانا • تا يارلغيه بزه خطالريمزي • وما اكرهتنا
عليه من السحر • وشوني كه بزه كچ اتدك انوك اوزرينه جادولق اتمكدن
والله خير وابقى • وتنكري خير لودر وباقيركدر واندن غيري باقي
يوقدر • انه من يات ربه مجرما • شان بودور كه شولكه كله تنكريسنه كناهكار
اولوب • فان له جهنم • بدرستي انوكيچون طموواردر • لا يموت فيها ولا يحيي
اولمز انده ونه ديريلمز • ومن ياته مؤمنا قد عمل الصالحات • وهركم كله
اكا انانوب شول حالده كه ايو عمللر اتمش اوله • فاولئك لهم الدرجات العلي
انلر اول طائفه درلركه انلروكيچوندر عالي درجات • جنات عدن تجري
من تحتها الانهار • عدن اوجماقلري كه اقار انوك التنده ايرماقلر •
خالدين فيها • ابدي اوله قلري حالده انده • وذلك جزاء من تزكى • اول
اوجماق جزاسيدر شونوك كه كناهلرندن پاك اولدي • ولقد اوحينا
الى موسى ان اسر بعبادي • وتحقيق وحي اتدك موسي يه كيجه كيده قوللرمله
فاضرب لهم طريقا في البحر يبسا • پس يول ايله انلروكيچون دكزا ايچنده قو
يقوري • لا تخاف دركا ولا تخشى • قورقيه سن فرعون يتشمكدن ونه

قورقمه سن

قورقه سن غرق اولمقدن • فاتبعهم فرعون بجنوده • پس ارديدي فرعون انلره دخي كيشيلري
ايله ايرشدي دكزا ايچنده • فغشيهم من اليم ما غشيهم • پس بورودي انلري دكزدن
شولكه انلري بورودي • واضل فرعون قومه وما هدى • وازدردي فرعون قومني
واوكارمادي • يا بني اسرائيل قد انجيناكم من عدوكم • اي يعقوب اوغلنلري تحقيق
قورتاردق سيزي دوشمنكزدن • وواعدناكم جانب الطور الايمن • وسيزه
وعده قلدق طورك صاغ طرفني كه موسي نك صاغ يانيدر • ونزلنا عليكم المن
والسلوى • واندردك سيزك اوزريكزه ترانكبين وبلوتي • كلوا من طيبات
ما رزقناكم • ييك پاكلرندن شونوك كه روزي قلدق سيزه • ولا تطغوا فيه
وازمك اندن يار ايچون نسنه كزليوب • فيحل عليكم غضبي ومن يحلل عليه
غضبي فقد هوى • وشولكه ايرا اوزرينه انوك بنم خشمم تحقيق هلاك اولدي
اولد • واني لغفار لمن تاب وامن • وبن يارلغيجيم شوني كه توبه قلدي وايمان
كتوردي • وعمل صالحا ثم اهتدى • وايو عمل اشلدي اندن صكره يوله كيردي
وما اعجلك عن قومك يا موسى • نه ايو ديوردي قومكدن سني يا موسى •
قال هم اولاء على اثري • انلر دخي كليسي ايزم بصارق كليورلر • وعجلت اليك
رب لترضى • واوبدم بن سكا اي تنكرم تا كه سن راضي اولاسن • قال فانا
قد فتنا قومك من بعدك • تنكري ددي بدرستي بز ازدردق قومكي سندن
صكره • واضلهم السامري • وازدردي انلري سامري • فرجع موسى الى قومه
غضبان اسفا • پس كيرو دوندي موسي دم امتنه قاقيبملو اولوب
وقتي كه محليه كيردي كوردي انلري كه بوزاغوي چوره المشلر طپيرلر •
قال يا قوم الم يعدكم ربكم وعدا حسنا • ايتدي اي قوم وعده قلمديمي
تنكريكز سيزه بر ايو وعده كه تورات كوندردي • افطال عليكم العهد

عشر

عشر نصف حزب

یه عهد اوزاندیمی اوزریکزه • أم أردتم أن يحل عليكم غضب من ربكم • یه دلدیکزمی
کم اوزریکزه اینه بر عقوبت تکریکزدن • فأخلفتم موعدي • پس خلاف ایتدیکز بنم
وعده‌کا که • قالوا ما أخلفنا موعدك بملكنا • ایتدیلر خلاف ایتمدک وعده‌کا که
سنک اختیارمزله • ولكنا حملنا أوزارا من زينة القوم • الا کم بز یوکلندک کناهلو قومک
زینتندن یعنی فرعون قومنک آلتوندن و کوموشندن • فقذفناها • بز آتدق آنی •
فكذلك • پس بز آتدوغمز کبی • ألقى السامري • سامری دخی آتدی • هرون ع م بیوردی
اول غنیمت مالنی اوده آته لر هپ آتدیلر بحیله سامری آتدی جبرائیل ع م آتی ایزندن
آلدوغی طپراغی ایله بیله آتدی بوزاغو اولدی پس بوزاغو اولدی • فأخرج لهم
عجلا جسدا له خوار • پس چیقاردی بر بوزاغو که تن و قاندن اونک مکلمی وار
فقالوا هذا إلهكم وإله موسى • پس ایتدیلر بو سیزک تکریکزدر و موسینک
تکریسیدر • فنسي • أفلا يرون • پس اونوتدی طوره کیتدی • ألا يرجع إليهم
قولا • کورمزلرمی دوندرمدوکنی آنلره اول بوزاغو سوزی • ولا يملك لهم
ضرا ولا نفعا • و آندن کلمز آنلره زیان ایتمک و نه فایده ایتمک • ولقد قال لهم
هارون من قبل يا قوم إنما فتنتم به • و تحقیق هارون آنلره دیدی بوندن اول که
بنم قوم بدرستی مفتون اولدیکز آنوکیله • وإن ربكم الرحمن • و تحقیق سیزک
معبودکز رحماندر • فاتبعوني وأطيعوا أمري • پس اویوک بکا و طوتوک بویروغمی عشر
قالوا لن نبرح عليه عاكفين • ایتدیلر زایل اولمزوز آنوک اوزرینه مدام
اولمقدن • حتى يرجع إلينا موسى • تا اینه کلنجیه دکین بزه موسی ع م • قال يا هرون
کلدی موسی ع م ایتدی یا هرون • ما منعك • نه منع ایتدی سنی بونلر ایله
جنک ایتمکدن • إذ رأيتهم ضلوا • وقتی که کوردک آنلری آزدیلر • ألا تتبعن
پس بکا اویمقدن • أفعصيت أمري • بنم بویروغمه عاصی اولدک

بو سوزی هارونک صاچنه یاپشوب سویلدی • قال يا ابن أم لا تأخذ بلحيتي ولا برأسي
هرون ع م ایتدی ای آنام اوغلی یاپشمه صقالمه و صاچمه • إني خشيت أن
تقول فرقت بين بني إسرائيل ولم ترقب قولي • تحقیق قورقدم که دیه سن
بولدک بنی اسرائیل آراسنی جنک ایله و بنم سوزومه منتظر اولمادک دیه سن
دیو • قال فما خطبك يا سامري • دونه کلدی سامری یه نه در ایشک عشر
یا سامری دیدی • قال بصرت بما لم يبصروا به • کوردم شونی بن که سیز
کورمدیکز آنی • فقبضت قبضة من أثر الرسول • پس بن اوچ ایله آلدم بر
اوچ جبرائیلک آتی ایزندن • فنبذتها • آندن صکره آتدم آنی اول بزکی
آتدوغمده • وكذلك سولت لي نفسي • و آنجلاین بزه دیدی بکه نفسم یعنی
ایلمه یا موسی دیدی • قال فاذهب • موسی ایتدی امدی وار کیت • فإن لك في الحياة
أن تقول لا مساس • سنوکیچون بو دنیاده سن لا مساس دیمکدر یعنی نه
لمسه بکه دکسون نه بن لمسیه دکه بن دیمکدر • وإن لك موعدا لن تخلفه • و تحقیق
سنوکیچون وعده یری واردر که هرکز آکا خلاف اولمز سن آتدوکوک عملک جزاسنی
بولسک کرکدر • وانظر إلى إلهك الذي ظلت عليه عاكفا • و نظر ایله معبوکه
که سن آنوک اوزرینه مدام اولدک • لنحرقنه ثم لننسفنه في اليم نسفا • البته
یاقیسرز آنی آندن کولنی صاوریسرز آنی کول اولدقدن صکره دکیزه بر صاورمق
که آندن ذره قالمیه • إنما إلهكم الله الذي لا إله إلا هو • بدرستی سیزک معبودکز
الله در که اله یوقدر الا اولدر • وسع كل شيء علما • قپلادی هر نسنه علمیله
كذلك نقص عليك من أنباء ما قد سبق • بویله حکایت ایدرز سنک اوزریکه
کچنلرک خبرلرندن • وقد آتيناك من لدنا ذكرا • و تحقیق سکا ویردک
بزم قتمزدن قرآنی • من أعرض عنه • شول که یوز چویردی آندن • فإنه يحمل يوم

القيمة وزرا • بدرستي اول يوكلر قيامت كوننده كناهي • خالدين فيه • ابدي قله لر
اولكناهك عقوبتنده • وساء لهم يوم القيمة حملا • يمان نسنه در انلرك قيامت كوننده
يوكلري • يوم ينفخ في الصور • اول كون اورولور صورك ايچنه • ونحشر
المجرمين يومئذ زرقا • وقوبارورز اولكونده مشركلري كوزلري چوقور
يوزلري قاره • يتخافتون بينهم • سويلشه لر ايچ ارا • ان لبثتم الا عشرا •
اكلمديكز سنله ده الا اون كون • نحن اعلم بما يقولون • بز ايو بلورز نه ديدكلريني
اذ يقول امثلهم طريقة • وقتي كه ايده عقل تاملري • ان لبثتم الا يوما •
اكلمديكز الا بر كون • ويسئلونك عن الجبال • وصورارلر سكه كه طاغلر
نيجه اولورلر قيامت كونده • فقل ينسفها ربي نسفا • بس سن ايت كه يا محمد
تنكرم اني ذره ذره ايدر صاورر • فيذرها قاعا صفصفا • اندن صكره
دوبدوز ايدر دخي قور • لا ترى فيها عوجا ولا امتا • شويله كه كورمزسن
انده نه انش ونه يوقش • اولكونده انلري اوقوينه اويارلر اوكا كلمك
يوقدور • وخشعت الاصوات للرحمن • واوازلر الچق اولسر تنكرينك
هيبتندن • فلا تسمع الا همسا • بس اشتمزسن مكر دوه ايزي اوازي كبي •
يومئذ لا تنفع الشفاعة • اولكون فايده اتمز شفاعت • الا من اذن له الرحمن
مكر شونوك شفاعتي كه رحمن اكا دستور ويردي • ورضي له قولا
واونك سوزينه كه خشنود اولدي • لا اله الا الله در • اخلاص ايله •
يعلم ما بين ايديهم وما خلفهم • بيلور شوني كه بونلرك اوكنده در اخرت
امرندن وشوني كه اردنده در دنيا امرندن • ولا يحيطون به علما • وقيلمز
انلر انلرك علمني • وعنت الوجوه للحي القيوم • ويوزلر ذليل اولدي
حي قيوم تنكري ايچون • وقد خاب من حمل ظلما • محروم اولدي شرك

عشر

كتوردي • ومن يعمل من الصالحات وهو مؤمن • وشول كه ايو عمل اشلدي حال بوكه مؤمن
اوله • فلا يخاف ظلما ولا هضما • ظلمدن قورقماسون وموزدي اكسلمدن دخي قورقماسون
وكذلك انزلناه قرانا عربيا • وكمه انجلين اندردك اكا عربي قراني • وصرفنا فيه من الوعيد
وبيان اتدك اكا قورقونجلر بندن • لعلهم يتقون • اولكه انلر قورقه • او يحدث لهم
ذكرا • يه انلر كجنلرك عذابندن اكدوره • فتعالى الله الملك الحق • بس يوجه اولدي
اول پادشاه كه حقدر عوربتدن اوغولدن وقزدن • ولا تعجل بالقران • واو
قران ايله • من قبل ان يقضى اليك وحيه • وحي سكا تمام بيشدورلمكدن
وقل رب زدني علما • ايت يا ربي بني زياده ايله علميله • ولقد عهدنا الى
ادم من قبل • وتحقيق عهد اتدك ادمه بوندن اوك بوغدايدن ييمك ديو
فنسي ولم نجد له عزما • بس اونوتدي وبز بولمدق اونك عزمني •
واذ قلنا للملائكة اسجدوا لادم فسجدوا الا ابليس ابى • دخي اول
وقتكه ايتدك فرشتهلره سجده قيلك ادمه بس سجده اتديلر الا شيطان ابا
اتدي يوز چويردي سجده دن • فقلنا يا ادم ان هذا عدو لك ولزوجك
بز ديدك كه اي ادم بدرستي بو دوشمنكدرسنك وعورتكك • فلا
يخرجنكما من الجنة • بس چقارماسون ايكيكزي جنتدن • فتشقى •
بس سن زحمت چكرسن • ان لك الا تجوع فيها • بدرستي سنوكچون واردر
اول جنتده اجقماموق • ولا تعرى • وبالاجي ولماموق • وانك لا تظمؤا
فيها • وتحقيق سن صوصامزسن انده • ولا تضحى • وكون اسيسني
كورمزسن • فوسوس اليه الشيطان • بس وسوسه ويردي اكا شيطان • قال
يا ادم هل ادلك على شجرة الخلد وملك لا يبلى • ايتدي يا ادم سني دلالت
ايده يمي ابدلك اغاجنه وبر ملكه كه فاني اولميه • فاكلا منها • بس يديلر

عشر

اندن فبدت لهما سوآتهما دخي ظاهر اولدي انلره بر برينك عورتلري وطفقا وباشلديلر
يخصفان عليهما يابشدوردرلر اوزرلرينه من ورق الجنة اوجماق انجيري يابرا
قلرندن وعصى آدم ربه فغوى وعاصي اولدي آدم تنكريسنه وازدي ثم
اجتباه ربه فتاب عليه اندن صكره احتيار اتدي اني تنكريسي وتوبه سني قبول
ايلدي وهدى وطوغرو يوله قولغزلدي قال اهبطا منها جميعا تنكري تعالي
ايتدي اينك اوجماقدن براوغوردن لبعضكم لبعض عدو بعضكز بعضكزه
دوشمن اولوب فاما يأتينكم مني هدى اكر سيزه كلورسه بندن هدايت
بيغمبرلركبي فمن اتبع هداي فلا يضل ولا يشقى بس هر كه هدايته اويه يولدن
جقمز وازمز ومن اعرض عن ذكري وشول كه يوز جويره بنم ذكرمدن
فان له معيشة ضنكا بدرستي انوكيجون طار ديرلك واردر ونحشره
يوم القيامة اعمى وقوبارورزاني قيامت كوني كوزسزله قال رب لم
حشرتني اعمى ايبنم تنكرم نيجون كوزسوز قوباردك وقد كنت بصيرا
وبن خود كوررديم دنياده قال كذلك اتتك آياتنا تنكري ايدر ايلرو عشر
كلدي سكا بنم ايتلريمز فنسيتها بس سن اونوتدك اني وكذلك
اليوم تنسى والنجيلين سنده اونودلورسن وكذلك نجزي
من اسرف وبويله قنارزهركم اسراف اتدي ولم يؤمن بآيات ربه
وانانمادي تنكريسنك نشانلرينه ولعذاب الآخرة اشد وابقى
واخرت عذابي قاتيرق وباقيرقدر افلم يهد لهم هدايت ويرمدي
انلره كم اهلكنا قبلهم نيجه سن هلاك اتدك انلردن اوك من القرون
قرنلردن كه يمشون في مساكنهم بونلر يورورلر انلرك منزللرنده ان
في ذلك لآيات لاولي النهى بدرستي بونده نشانلر واردر عقل ايه لرينه

ولولا كلمة

ولولا كلمة سبقت من ربك واكر كلمه كجميدي تنكريدن لكان لزاما كرك لازم اوليدي
عذاب انلره واجل مسمى لاكن وقتي واردر ديوب دوروزيه اولدقدن صكره همانيه
قيامتدر فاصبر على ما يقولون بس صبر ايله انوك اوزرينه كه مكه خلقي سكا ديرلر
وسبح بحمد ربك وتسبيح ايله تنكريكك حمد يله يعني نماز قيل قبل طلوع الشمس كون
طوغمزدن اوك مراد صباح نمازيدر وقبل غروبها وكون طولونمزدن اوك مراد اويله
ايله ايكنديدر ومن آناء الليل وكيجه نك ساعتلرندن بعضندن قيل مراد اخشام
ايله ياتسودر فسبح بس قيل نمازي واطراف النهار وكوندوزك اطرافنده
دخي لعلك ترضى اولا كم راضي اولاسن ولا تمدن عينيك وكوزلريكي
اوزاتميه سن الى ما متعنا به ازواجا شول كه برمتاعلندردك انوكيله انلري جفتلردن
كه منهم انلردندر زهرة الحيوة الدنيا دنيابزكيدركه فايدر لنفتنهم فيه
انلري فتنه براقمغيجون ويردك اولنسنه ده ورزق ربك خير وابقى
وتنكريكك اوجماغي يكركدر ودايمركدر وأمر اهلك بالصلوة واصطبر
عليها وبويور اهلكه نماز ايله وصبر ايله انوك اوزرينه لا نسألك رزقا بز دلمزسندن
رزقي نحن نرزقك بز ويرورز رزقي سكا والعاقبة للتقوى واوجماق
تنكريدن قورقنغيجوندر وقالوا لولا يأتينا بآية من ربه وايتديلر نوليدي
كتوريدي بزه ايت تنكريسندن اولم تأتهم بينة ما في الصحف الاولى كلمدي
انلره حجتي شول نسنه نك كه اول كيكتابلرده در مثلا توريت كبي انجيل
كبي كه اندا محمد دم نعتي وار ولو انا اهلكناهم بعذاب وتحقيق
بز انلري هلاك ايديدك عذاب ايله من قبله محمدي كوندرمزدن اوك
لقالوا ربنا لولا ارسلت الينا رسولا ايدرلردي كه اي بزم تنكريمز نوليدي
كوندوريدك بزه بر بيغمبر فنتبع آياتك كه بزدخي اويايدق سنك ايتلرينه

الجزؤ السابع عشر

من قبل ان نذل ونخزى ● خور و رسواي اولمزدن اول ● قل كل متربص ● ايت
يا محمد هر بريمز منتظرز سيز كوزلرسن بنم اولدوكمي و بن كوزلرم سيزه عذاب اينه
فتربصوا ● پس كوزلك ● فستعلمون من ● پس بله سز كه كيمدر ● اصحاب الصراط
السوي ● طوغري يول اسيلري ● ومن اهتدى ● وكيمدر طوغري و الله اعلم بالصواب

سورة الانبياء مائة وعشرون ايات

بسم الله الرحمن الرحيم

اقترب للناس حسابهم ● يعني كلدي خلقه حسابلري وقتي كه قيامت كونيدر ●
وهم في غفلة معرضون ● حال بو كه انلر غفلتده باش چكيجيلردر ● مراد مكه كافرلريدر
ما يأتيهم من ذكر من ربهم محدث ● كلمز انلره قراندن كه انلرك تنكريسندندر ●
جبرائيل ايلم تازه كتوررايي ● الا استمعوه وهم يلعبون ● الا دكلديلر شول حالده
كه انلر اويناريلر ● لاهية قلوبهم ● كوكوللري اويله دكولدي ● واسروا النجوى ● وكزلديلر
سرلريني كه محمده و قرانه يالاندر ديو دكلرن ● الذين ظلموا ● شونلر كه كافر اولديلر
هل هذا الا بشر مثلكم ● دكلدر بو الا ادم سيزك جبلتي ● افتأتون السحر وانتم
تبصرون ● جادولقه كلورميسز شول حالده كه سيز كوررسز ● قال ربي يعلم
القول في السماء والارض ● ايت يا محمد بنم تنكرم سوزي بيلور كوكده و يرده
وهو السميع العليم ● واول اشيدر سوزي و نيجه عذاب ايده جكيني بيلور ● بل قالوا
اضغاث احلام ● بلكه ايتديلر كه قران فاسد حالدر كه دوشده كوررايي ●
بل افتريه ● بلكه يا محمد كندودن جقاردي ● بل هو شاعر ● بلكه محمد
شاعردر ● فليأتنا باية كما ارسل الاولون ● پس بزه بر معجزه كوسترسون
نيجه كه اولكي پيغمبرلر كوندرلديلر ● ما امنت قبلهم من قرية
اهلكناها ● ايمان كتورمدي مكه قومندن اول بر كوي كه هلاك اتدك انى

قومي

قومي ● افهم يؤمنون ● مكه قومي ايماني كتوررلر ● وما ارسلنا قبلك الا رجالا ● وكوندرمدك
الا ارلر و فرشته لر دكول ● نوحي اليهم ● وحي ايده رز انلره ● فاسئلوا اهل الذكر
ان كنتم لا تعلمون ● پس صورك تورات و انجيل اهلنه اكر سيز بلمز سكز ● وما
جعلناهم جسدا لا يأكلون الطعام ● وانلري ايلمدك بر جسد كه طعام يمزلر بلكه
يرلر و ايچرلر و نكاح ايدرلر ● وما كانوا خالدين ● وانلر ابدي قالور دكلديلر
بو دنياده ● ثم صدقناهم الوعد ● اندن صكره كرچك اتدك بونلره وعده مزي
فانجيناهم ومن نشاء ● پس قورتردق انلري وكيمي ديلرسك مؤمنلردن ● واهلكنا
المسرفين ● وهلاك اتدك مشركلري ● لقد انزلنا اليكم كتابا ● تحقيق اندردك
سيزه بر كتاب كه ● فيه ذكركم ● انده سيزك شرفكز ● افلا تعقلون ● الحمن
وكم قصمنا من قرية كانت ظالمة ● اي نيجه هلاك اتدك كويلردن ظالملر ايديلر
وانشأنا بعدها قوما آخرين ● دورتدك انلردن صكره بر طايفه كه انلردن ايلكدر
فلما احسوا بأسنا ● وقتي كه كورديلر عذابمزي ● اذا هم منها يركضون ● ها انلر
اول كويدن قاچمغه باشلاديلر ● لا تركضوا وارجعوا ● قاچمك و دونوك
الى ما اترفتم فيه ● شول كه ازديكزدي انده ● ومساكنكم لعلكم تسألون ●
اولا كم صورلر ولا سيزه زيع پيغمبري اولدر دوكوكوزدن ● قالوا يا ويلنا انا
كنا ظالمين ● ايتديلر واي بزه كه بدرستي بز ظالملر اولدق ● فما زالت تلك دعويهم
يا ويلنا ديمكدن دعالري زايل اولمادي ● حتى جعلناهم حصيدا خامدين ●
تا شول كادك كم انلري بچلمش اكنلر كبي قلدق ● وما خلقنا السماء والارض وما بينهما
لاعبين ● و يراتمادق كوكي و يري و ايكيسنك ارسنده نسنه و يوجق ايدوب
بلكه عبرت ايدوب براتدق ● لو اردنا ان نتخذ لهوا ● اكر اويوجق طوتمق
دله سك ● لاتخذناه من لدنا ● ادينيدك بزاجيكندو حضرتمزدن عجبدركه

عشر

كندولر عورتلردن ايرلمزلر كونولرلرمزيي تنكرينك عورتيدر ديرلر كندولرلر اسنده
إن كنا فاعلين ۝ اكر اشلر مسيدك ۝ بل نقذف بالحق على الباطل فيدمغه ۝ بلكه براغورز
حقي باطل اوزرينه پس حق باطلك بينسيني چقاردور ۝ فإذا هو زاهق ۝ هماندم باطل هلاك
اولور ۝ ولكم الويل مما تصفون ۝ وسيزه ويل حاصل اولور شونيدنكه وصف
ايدرسز ۝ وله من في السموات والأرض ۝ واونكدر شولكه كوكلرده در و عشر
يرده در ۝ ومن عنده لا يستكبرون عن عبادته ولا يستحسرون ۝ شولكه اونك قتنده در
اولولمز اونك قوللوغندن ويورولمزلر ۝ يسبحون الليل والنهار لا يفترون ۝
تسبيح ايدرلر كيجه وكوندوز سست اولمزلر ۝ أم اتخذوا آلهة من الأرض هم
ينشرون ۝ يا طوتديلرمي تنكريلر كه يردندر انلر جان ويرورلر يعني اولو طرتلري
بوتلرك كسنيه جان ويرمك الزيندن كلورمي ۝ لو كان فيهما آلهة إلا الله
لفسدتا ۝ اكر يرده وكوكده اوليدي تنكريدن غيري كرك يركوك فاسد اولوريدي
فسبحان الله رب العرش عما يصفون ۝ پاكدر عرشك تنكريسي شونيدنكه وصف
ايدرلر ۝ لا يسأل عما يفعل ۝ تنكري صورولمز شونيدنكه اشلر ۝ وهم يسألون
وانلر صورولورلر نه اشلرلرسه ۝ أم اتخذوا من دونه آلهة ۝ طوتديلرمي
اندن غيري تنكريلر ۝ قل هاتوا برهانكم ۝ ايت يا محمد حجتكز كتورك ۝ هذا
ذكر من معي وذكر من قبلي ۝ بو قرآن بنمله بله اولنلرك اوكوديدر وبندن
اوكدنلرك خبرلريدر ۝ بل أكثرهم لا يعلمون الحق فهم معرضون ۝ بلكه
اكثري انلرك حقي بلمزلر وانلر قرآنه انكار ايدرلر تقليد ايله ۝ وما أرسلنا من قبلك من
رسول ۝ وكوندرمدك سندن اوكدين بر پيغمبري ۝ إلا نوحي إليه ۝ إلا
وحي ايدرز اكا كه ۝ أنه لا إله إلا أنا فاعبدون ۝ بدرستي شان بودوركه الله
يوقدر الا بن پس بكا طاپوك ۝ وقالوا اتخذ الرحمن ولدا سبحانه ۝ واتيديلركه

تنكري

تنكري اوغول طوتندي منزهدر اول اوغولدن ۝ بل عباد مكرمون ۝ بلكه عزتلو قوللردر ۝
لا يسبقونه بالقول ۝ اوكرتمزلر اني سوز يله ۝ وهم بأمره يعملون ۝ وانلر اونك بويروغيله
اشلرلر ۝ يعلم ما بين أيديهم وما خلفهم ۝ بيلور شونيكه اشلديلر وشونيكه اشليه جكلر
ولا يشفعون إلا لمن ارتضى ۝ وشفاعت اتمزلر الا شونكاكه تنكري اني قبول اتمشدر ۝ وهم
من خشيته مشفقون ۝ وهم انلر اونك قورقوسندن دهشتلولر ۝ ومن يقل منهم إني
إله من دونه ۝ وهر كم ايده فرشتهلردن بن تنكريم ديو اندن غيري ۝ فذلك نجزيه
جهنم ۝ بز اكا طموغيله جزا ايدهرز ۝ كذلك نجزي الظالمين ۝ بويله جزا ايدهرز
ظالملره ۝ أولم ير الذين كفروا ۝ كورمديلرمي شونلركه كافر اولديلر ۝ أن السموات
والأرض كانتا رتقا ففتقناهما ۝ بدرستي كوكلر ويرلر بتيشك ايدي پس بز ايردق
عشر اول ايكيسني ۝ وجعلنا من الماء كل شيء حي ۝ وبز صودن قلدق هر ديريي ۝ أفلا يؤمنون
يا پس اينانمزلرمي ۝ وجعلنا في الأرض رواسي ۝ ويرده يوجه طاغلر قلدق ۝ أن تميد بهم
انلري برا اكمسونلر ديو ۝ وجعلنا فيها فجاجا سبلا ۝ وانده دره لر قلدق يوللر اولمغيچون
لعلهم يهتدون ۝ اولا كه يول بيله لر ۝ وجعلنا السماء سقفا محفوظا ۝ وكوكي صقلو
صف ايلدك شيطان الي كا ايرمز ۝ وهم عن آياتها معرضون ۝ وانلر انلرك ايتلرندن
اعراض ايجيلردر فكر اتمزلر ۝ وهو الذي خلق الليل والنهار ۝ واول شولدركه
يراتدي كيجه وكوندوزي ۝ والشمس والقمر ۝ وكونشي وآيي ۝ كل في فلك
يسبحون ۝ هر بر فلكده يوزرلر ۝ وما جعلنا لبشر من قبلك الخلد ۝ وايلمدك سندن اوك
برادمه ابديلك بو دنياده ۝ أفإن مت فهم الخالدون ۝ يا سن اولورسك بونلر
ابديلرمي قالورلر ۝ كل نفس ذائقة الموت ۝ هر نفس طاديجيدر اولومي ۝ ونبلوكم
بالشر والخير فتنة ۝ وصنارز بز سيزي شر يله وخير يله فتنه يوزندن ۝ وإلينا
ترجعون ۝ ويانه بزه راجع اولورسز ۝ وإذا رآك الذين كفروا ۝ وقجنله كورسه

سني انلركه كافر اولديلر • ان يتخذونك الا هزوا • طوتمزلر سني الا مسخره لغه وايدر
لركم • اهذا الذي يذكر الهتكم • بوميدر اولكم اكارسز بوتلريكزي برامر لغيله
وهم بذكر الرحمن هم كافرون • وانلر تنكرينك ذكرينه منكرلردر • خلق الانسان
من عجل • ادم اوغلاني تيزلكده ن يرادلدي • ساوريكم اياتي فلا تستعجلون
كوستريرم سيزه نشانلريمزي پس سيز اوديرمك بزي عذاب ايله • ويقولون متي
هذا الوعد ان كنتم صادقين • وايدرلركه قچندر بو وعده كه قيامتدر اگر كرچكلر
ايسه كوز • لو يعلم الذين كفروا • اگر بلسيدي شونلركه كافر اولديلر شيمدي يكي
حالده • حين لا يكفون عن وجوههم النار • شول وقت كم كيدرولرك يوزندن
اودي دفع ايده مز • ولا عن ظهورهم • ونه ارقه لرندن • ولا هم ينصرون •
ونه ياردم اولونورلر • بل تأتيهم بغتة • بلكه قيامت كلور انلره اكسوزدن •
فتبهتهم • پس انلري سركردان ايدر • فلا يستطيعون ردها • پس انلر اندن كچمن
اني رد اتمكه • ولا هم ينظرون • ونه انلر مهلت ويريلور دفعنه تدارك ايده
بله لر • ولقد استهزئ برسل من قبلك • وتحقيق طعن اولندي رسوللرسنده ن
اوكدن • فحاق بالذين سخروا منهم • پس طعن ايدنلره دوندي اول
رسوللردن • ما كانوا به يستهزءون • شول نسنه كه انوكيله طعن ايدرلردي
يعني طعنلرينك شومليغي كندولره دوندي • قل من يكلؤكم • ايت يا محمد
كه كم صقلر سيزي • بالليل والنهار • كيجه ده وكوندوزده • من الرحمن • رحماننك
عذابندن • بل هم عن ذكر ربهم معرضون • بلكه انلر كندولري يرادانك
ذكرندن يوز چويرديلر • ام لهم الهة تمنعهم من دوننا • يا انلرك معبودلري
واركه منع ايدر انلري بزم عذابمزدن • لا يستطيعون نصر انفسهم • قادر دكللر
در اول بوتلركه كندولره ياردم ايده بله لركه عذابدن قورتولالر • ولا هم

منا يصحبون

منا يصحبون • ونه انلر بزدن ياردم اولوب نجات بولورلر • بل متعنا هؤلاء واباءهم • بلكه
مهلت ويردك انلره واتالرينه • حتى طال عليهم العمر • تا اوزون اوزون اولدي اوزرلرينه
عمرلري • افلا يرون انا نأتي الارض ننقصها من اطرافها • نظر اتمزلرمي كه مكه خلقي بز
عشر
كليرز يره واكسودرز كفري كيدروب محمد ايچون • افهم الغالبون • پس انلرمي غالبدر
نفسه يوخسه بزمي • قل انما انذركم بالوحي • ايت يا محمد بدرستي قورقودورم سيزي
قران ايله • ولا يسمع الصم الدعاء اذا ما ينذرون • واشتمز صاغرلر تنكريني كه
قورقودوله لر • ولئن مستهم نفحة من عذاب ربك • واكر انلره ايرشورسه •
سهلجه عقوبت تنكريك عذابندن • ليقولن يا ويلنا انا كنا ظالمين • البته
ايدرلركه واي بزه بزبدرستيكه ظالملر اولدق • ونضع الموازين القسط
ليوم القيامة • وقورارز عدل ترازوسني قيامت كونيچون • فلا تظلم
نفس شيئا • پس ظلم اولنمز بر نفس برنسنه • وان كان مثقال حبة من خردل
واكر خردلدن بردانه اغرلجه دخي اولورسه • اتينا بها كتوررزاني •
وكفى بنا حاسبين • وبز يترز حساب ايديجي ثواب ويرمكه • ولقد اتينا موسى
وهرون الفرقان • وتحقيق ويردك موسي يه وهرونه توريت كه فرق ايده حقي
باطلدن • وضياء • وبر ضيا ويردك • وذكرى للمتقين • ونصيحت ويردك
متقيلر ايچون • الذين يخشون ربهم • اول متقيلردركه قورقرلر كندولري
بسليدندن • بالغيب • غيبده • وهم من الساعة مشفقون • وانلر قيامتدن
قورقيجيلردر • وهذا ذكر مبارك • وبو قران مؤمنلرك وعظيدر زيرا
بونده سعادة ومغفرت واردر • انزلناه اندردك اني • افانتم له منكرون
سيزلك انكارمي ايدرسز • ولقد اتينا ابراهيم رشده • وتحقيق ويردك بز
ابراهيمه خيره يولنمك لكن • من قبل نبوتمدن اوكدن • وكنا به عالمين

نصف حزب

و براني بلوردك رشده لايق ايدي ۝ اذ قال لابيه وقومه ۝ اك يا محمد اول وقتيكه ددي
اتاسينه و قومنه ۝ ما هذه التماثيل التي ۝ ندر بو صورتلركه ۝ انتم لها عاكفون
سيز اكا طبرسز ۝ قالوا وجدنا اباءنا لها عابدين ۝ ددیلر كه بولدق
اتالريمزي اكه طبرلر ۝ قال لقد كنتم انتم واباؤكم في ضلال مبين ۝ ابراهيم
دم ددي تحقيق سيز و اتالريكز ازغونلق ايچنده اولديكز ۝ قالوا اجئتنا بالحق ام انت
من اللاعبين ۝ ايتديلر يا ابراهيم حقلقمي كلدك بزه ياسن اويونجي ايدرسن
قال بل ربكم رب السموات والارض الذي فطرهن وانا على ذلكم من الشاهدين ۝
ابراهيم ايتدي بلكه سيزك تنكريكز يرلر و كوكلر تنكريسيدر كه يراتدي انلري و
بن اول اوزرينه طانقلردنم ۝ وتالله لاكيدن اصنامكم ۝ دخي تنكري
حقيچون بن سيزك بوتلريكزي صباجغم ۝ بعد ان تولوا مدبرين ۝ ازريكون
طوتوب بايرامكزدن كتدكدن صكره ۝ فجعلهم جذاذا ۝ پس انلري بوروشمش
ايلدك كيمك الي يوق اياغي كيمك بوزي وكيمك بورني ۝ الا كبيرا لهم ۝ الا
بو يوكني سالم قودي ۝ لعلهم اليه يرجعون ۝ اولا كم انلر اول بيوك اولادونه لر
ديو وايدن اولاكه حق ندر اكليه لر ديو ۝ قالوا من فعل هذا بالهتنا
انه لمن الظالمين ۝ ايتديلركه شو لكه اشلدي بونسنه بزم بوتلريمزه بدرستي
اول كمسنه ظالملردندر ۝ قالوا سمعنا فتى يذكرهم يقال له ابراهيم ۝ ايتديلر
بز اشتدك بر يكت واريمش انلري يمانلق ايله اكارمش ابراهيم ديرلرايمش
قالوا فاتوا به على اعين الناس لعلهم يشهدون ۝ حكم ايليه لري ددیلركه كتورك
اني خلق كوزينه اولاكه انلر طانقلق ويره لر ۝ قالوا ءانت فعلت هذا ۝
بالهتنا يا ابراهيم ۝ ايتديلر سنمي اشلدك شوني بزم بوتلريمزه اي ابراهيم ۝ قال بل
فعله كبيرهم هذا ۝ ابراهيم ايتدي بلكه اشلدي اني انلرك بيوكي كه كسري

دخي بونونده

عشر

دخي بو بونونده ددي ۝ فاسئلوهم ان كانوا ينطقون ۝ پس صورك انلره اكر سويلر
لرايسه سيز بله سز بنم طوغرولوغمي ۝ فرجعوا الى انفسهم ۝ پس نفسلرينه رجوع اتديلر
فقالوا انكم انتم الظالمون ۝ ددیلر كم بدرستي سيز ظالملرسيز كه ابراهيمي ظلمه نسبت
اتديكز ۝ ثم نكسوا على رءوسهم ۝ اندن صكره باشلري اوزرينه كلديلر يعني
ضلالتلرينه مقر اولديلر ۝ لقد علمت ما هؤلاء ينطقون ۝ تحقيق بلدك يا ابراهيم كه
انلر سويلمزلر ددیلر ۝ قال افتعبدون من دون الله ۝ ابراهيم ايتدي يا سيز طبرميسز تنكريدن
غيري ۝ ما لا ينفعكم شيئا ولا يضركم ۝ شو كه اصي ايتمز بر نسنه و ضرر دخي
ايتمز ۝ اف لكم ولما تعبدون من دون الله ۝ اف سيزه و شو كه طبرسز تنكريدن
غيري ۝ افلا تعقلون ۝ اكلمزميسز انلر طپمغه يرامزلر ۝ قالوا حرقوه وانصروا
الهتكم ۝ ايتديلر ياقوك اني و يارادم ايدك تنكريكزه ۝ ان كنتم فاعلين ۝
اكر اشلرسكز دديكي ايله اولسه نمرود اود يقدردي اود يا قديلر ابراهيمي اوده
براقديلر ۝ قلنا يا نار كوني بردا وسلاما على ابراهيم ۝ بز ايتدك اي اود صوغوق
اول و سلامت اول ابراهيمه زيان ايدر صوغوق اولمه ۝ وارادوا به كيدا فجعلناهم
الاخسرين ۝ و ابراهيمه مكر ايتمك دلديلر پس انلري زيانلولردن قلدق
يعني يكدك ابراهيمه دم ۝ ونجيناه ولوطا ۝ و قورتردق اني و لوطي ۝ الى
الارض التي باركنا فيها ۝ وكوچوردك انلري شول يره كه بركت براقدق
انده ۝ للعالمين ۝ عالملر ايچون مراد شامدر ۝ ووهبنا له اسحق ويعقوب
نافلة ۝ و باغشلادق اكا اسحاقي و يعقوبي كه اوغلي اوغليدر نعمتيچون ۝ وكلا
جعلنا صالحين ۝ وجمله سني صالح ايلدك ۝ وجعلناهم ائمة يهدون بامرنا ۝
وانلري مقتدالر قلدق بزم بويرغمزه قفرلر خلقي ۝ واوحينا اليهم فعل
الخيرات ۝ وانلره وحي اتدك خير اشلمكي ۝ واقام الصلوة وايتاء الزكوة

ونماز قلمغي وزكوت ويرمكي • وكانوا لنا عابدين • وبزه طوجيلر اولديلر
ولوطا آتيناه حكما وعلما • ولوطه حكمت وعلم ويردك • ونجيناه من القرية
التي كانت تعمل الخبائث • وقورتردق اني شول كويدن كه مردار ايشلر ايدرلردي
يعني لواطه ايدرلردي • انهم كانوا قوم سوء فاسقين • بدرستي انلر يمان
قوم ايديلر فاسقلر ايديلر • وادخلناه في رحمتنا • وقويدق اني بزم رحمتمزه
انه من الصالحين • بدرستي او لصالحلردندر • ونوحا • وانك يا محمد نوحدم
اذ نادى من قبل • وقتيكه نياز اتدي بونلردن اوك پيغمبرلردن اوك • فاستجبناله
فنجيناه واهله من الكرب العظيم • بس نيازن قبول اتدك وقورتاردق اني واهلني
اولو قيغودن كه طوفان قيغوسيدر • ونصرناه من القوم الذين كذبوا • ويارودم
اتدك اكا وقورتردق شول قومدن كه يالانلديلر • بآياتنا • بزم آيتلريمزي
انهم كانوا قوم سوء • بدرستي انلر يمان قوم ايديلر • فاغرقناهم اجمعين
بس غرق اتدك انلري براوغوردن • وداود وسليمان • وانك يا محمد داودي
وسليماني • اذ يحكمان في الحرث اذ نفشت فيه غنم القوم • اول وقت كه يايلدي
اكنه بر طايفه نك قيونلري • وكنا لحكمهم شاهدين • وبز انلرك حكمنه
طانقلرز واولدم قيوني باغ اسنه ويردي قيمتده برابر اولدوغيچون •
ففهمناها سليمان • بس اكلتدق قضيه سليمانه دخي داوود دم اونك حكمنه
رجوع اتدي كه قيوني صفه لر وبوكوني قرقه لر وقيون اكه لري باغه دوره
نجنكه باغ ايريشه كنه قيونلرن آله لر • وكلا آتينا حكما وعلما • وهر برينه
حكمت وعلم ويردك • وسخرنا مع داود • ومسخر قلدق داوود ايله • الجبال
يسبحن والطير • طاغلري كه تسبيح ايدرلر وقوشلري ايله مسخر قلدق
وكنا فاعلين • وبز ايشليجي ايدك علممزده • وعلمناه صنعة لبوس لكم

واوكرتدك

230

عشر

واوكرتدك زره دوزمكي سيزكيچون • لتحصنكم من بأسكم • تا سيزي صقليه شركزدن
فهل انتم شاكرون • بس سيز شكر ادبجي ميسز • ولسليمان الريح عاصفة •
وسليمانه يلي مسخر قلدق قاتي اسيجي اولدوغي حالده • تجري بامره • اقار اول يل
سليمانك امريله • الى الارض التي باركنا فيها • شول يره كه بركت ويردك انده •
وكنا بكل شيء عالمين • وهر نسنه بي بيليجي اولدق • ومن الشياطين من يغوصون له
ومسخر قلدق واكا شيطانلردن كه دكيزه طالرلر انونكيچون • ويعملون عملا دون ذلك
واشلر اشلرلردي اندن غيري ديوار ياپمق كبي • وكنا لهم حافظين • وبز انلره
بكجيلر اولدق • وايوب اذ نادى ربه • وايوبي شول وقت كه ندا قلدي تنكريه
اني مسني الضر • بدرستي بني بلا انوتدي • وانت ارحم الراحمين • وسن
اسركيجيلرك اسركيجي رگيسن • فاستجبناله فكشفنا ما به من ضر • بس نيازني
قبول اتدك واچدق شوني كه ايردي اكا بلادن • وآتيناه اهله ومثلهم معهم
وويردك اكا اهلني جان ويرمكيله وبرانلرك كبي دخي انلر وكيله بيله • رحمة من عندنا
اسركيب بزم قتمزدن • وذكرى للعابدين • واوكوت اولمغيچون عابدلره
واسمعيل وادريس وذا الكفل • وانك يا محمد اسمعيلي وادريسي وذا الكفلي •
كل من الصابرين • دوكليسي صبر ادبجيلردندر • وادخلناهم في رحمتنا • وكيوردك
انلري بزم رحمتمزه • انهم من الصالحين • بدرستي انلر صالحلردندر • وذا النون
اذ ذهب مغاضبا • وانك ذا النوني كه يونسدر وقتيكه كتدي قومنه قاقيب • فظن
ان لن نقدر عليه • صاندي كه اكا عقوبت اتمكه قادر دكلوز زيرا قومنه بددعا
اتدي اجلرندن بولونميا بن دو يوتاچيدي دكز كنارنه واردي انده انى بالق
يوتدي • فنادى في الظلمات ان لا اله الا انت سبحانك اني كنت من الظالمين •
بس ندا قلدي قرانكولقلرده كه معبود يوقدر الا كه سن پاكسن بدرستي ظلم

اديجيلردن اولدم • فاستجبنا له ونجيناه من الغم • بس دعاسن قبول ايتدك واني قورتردق غصه دن
وكذلك ننجي المؤمنين • واني قورتردغمز كبي قورتاروروز مؤمنلري • وزكريا
واك ذكرياي دنجي • اذ نادى ربه • اول وقت ندا ايتدي تكريسنه • رب لا
تذرني فردا وانت خير الوارثين • اي تكرم بني يالكز قوماو سن ميراث عشر
التلرك خيرلوسي سن زيرا بكا ولد ويرمزسك ميراثي سن الورسن • فاستجبنا له
يحيى واصلحنا له زوجه • واصلاح ايتدك انوكيچون عورتني • انهم كانوا يسارعون
في الخيرات • بدرستي انلر اوشرلردي خيرلره • ويدعوننا رغبا ورهبا • ونيان
ايدرلردي بزه شاديلقده وقورقوده • وكانوا لنا خاشعين • وبزه مطيعلر
ايدي • والتي احصنت فرجها • واك شو خاتوني كه صقلادي فرجني • فنفخنا
فيها من روحنا • بس اوفوردك انده بزم روحمزدن يعني جبرائيلمز اوفوردي
وجعلناها وابنها آية للعالمين • وايلدك اني واوغلوني عالملره نشان كه بركمو
وقدرتمزه كليه لر • ان هذه امتكم امة واحدة • بدرستي سيزك بو امتكز
بر امتدر • وانا ربكم فاعبدون • وبن بسليجي كوزم بس بكا طابوك •
وتقطعوا امرهم بينهم • وايردي لر اشلريني ارالرنده كيمي يهود دكيمي نصارى كيمي
مجوس اولدي • كل الينا راجعون • كليسي بزدن بكا دونر • فمن يعمل
من الصالحات وهو مؤمن • بس شو لكه ايو عمل اشليه مؤمن اولدوغي حالده
فلا كفران لسعيه • اونك ثوابنه ضايع اولمق يوق • وانا له كاتبون •
تحقيق بز انوكيچون يازيجيلرز • وحرام على قرية اهلكناها • وحرامدر
اول كويوك اوزرينه كه بز هلاك ايتدك اني • انهم لا يرجعون • كه انلر كفردن
اسلامه دونه لر بدرستي انلر دونمزلر اسلامه • حتى اذا فتحت ياجوج •
وماجوج • تا شو كادكر كه اچيله ياجوج وماجوج سدي • وهم من كل

حدب ينسلون

حدب ينسلون • وانلر هر بيوكسكيردن اوه اوه چقالر • واقترب الوعد الحق •
ويقين اولدي كرچك وعده كه قيامت قوبمقدر • فاذا هي شاخصة ابصار الذين
كفروا • بس اول وقتن كوكه دكلمشدر كوزلري شونلرك كه كافر اولديلر • ياويلنا
قد كنا في غفلة من هذا • اي واي بزه كه تحقيق غفلت ايچنده ايدك بو كوندن
بل كنا ظالمين • بلكه ظالملر اولمشوز • انكم وما تعبدون من دون الله
تحقيق سيز تكريدن غيري اكا • حصب جهنم • طموطوتراغيدر • انتم لها
واردون • سيز طموية كيره جكسز • لو كان هؤلاء آلهة ما وردوها •
اكر انلر تكريلر اولسه لر اكا كيرمزلردي • وكل فيها خالدون • حال بو كه جمله سي
او طموده ابديدر • لهم فيها زفير وهم فيها لا يسمعون • كافرلر ايچون
عشر طموده اغرمق واردر واول صدقلري اوچماقده اشتمزلر اغردقلرين • ان الذين
سبقت لهم منا الحسنى • بدرستي شونلره كه سبقت ايتدي بزدن انلرا اوچماقلق
اولئك عنها مبعدون • اول طايفه طموده ايراغ اولمشلردر • لا يسمعون
حسيسها • اشتمزلر طمونك عذابني اوازني • وهم فيما اشتهت انفسهم
خالدون • وانلر نفسلري دلدوكنده دايم اولورلر • لا يحزنهم الفزع
الاكبر • ملول ايتمز انلري اول قورقو كه اولوم بوغزلنمقدر طمو يله اوچماق
ارا سنده اندن صكره طموده انده ابدي قله اوچماق اهلي اوچماقده ابدي قله •
وتتلقاهم الملائكة • وفرشتهلر قرشو ليه لر انلري وايده لر • هذا يومكم
الذي كنتم توعدون • بو اول كونكز در كه وعده اولنوردكز •
يوم نطوي السماء • اك يا محمد اول كوني كه دوريسرز كوكي • كطي السجل
سجل دوردوكي كبي سجل بيغمبرك يازيجيسي ايدي • للكتب • دفترلري
كما بدأنا اول خلق نعيده • نيجه كه يراتدوغيسه اول دوزدوروزينه

بر دني انلري يعني اول عدمدن براتدق ينه عدمدن دوزه دورز ● وعدا علينا انا كنا
فاعلين ● وعده دركه اوزريمزه دربدرستي بز اشليجي يوز وعده مزي علممزده ثبتجي
ايدك ● ولقد كتبنا في الزبور ● وتحقيق يازدق بز زبورده يعني يازيلن كتابلرده
توريت كبي زبور كبي انجيل كبي ● من بعد الذكر ● لوح محفوظدن صكره ●
ان الارض يرثها عبادي الصالحون ● بدرستي اوجماق يرني ميراث الورلر بنم صالح قوللرم
ان في هذا لبلاغا لقوم عابدين ● بدرستي بو قرآنده ايرشدرمك وار عابد
قوميچون تنكرينك جنتنه ● وما ارسلناك الا رحمة للعالمين ● وكوندرمدك سني
الا رحمة للعالمين رحمت اولماغيچون عالملره ومؤمنلره رحمتدر اوجماق بولورلر ●
منافقلره رحمتدر اولومدن قورتولورلر كافرلره رحمتدر عذابلري آخرته قالدي
قل انما يوحى الي ● ايت يا محمد كه بدرستي وحي اولوندي بكا انما الهكم اله
واحد فهل انتم مسلمون ● بس سيز مسلمانليسز يعني مسلمان اولوك امدي ●
فان تولوا ● اكر يوز چويرورلرايسه ايماندن ● فقل آذنتكم على سواء سن
ايت كه بن سيزه بلدردم برابر تمام بزم بلديكمز كبي ● وان ادري اقريب
ام بعيد ما توعدون ● وبن بلمزم يقينمي يوخسه ايراقميدر سيزه وعده
اولندوغو كوزنسنه عذابدن ● انه يعلم الجهر من القول ● بدرستي تنكري بيلور
سوزدن آشكاره يي ● ويعلم ما تكتمون ● وبيلور شونيكه كزلرسيز ●
وان ادري لعله فتنة لكم ● وبن بلمزم اوله فتنه اولا سيزه عذاب دنياده اوله
زيرا كچيكمش سه عذاب ايندي ديرسيز اول دخي كفرلرينه بر كفر دخي اولور
ومتاع الى حين ● وقيامته دك ايوجه كچينه لر ديمكدر اوله ● قال رب احكم
بالحق ● محمد ايتدي يا ربي حكم ايله حقله اسركه ● وربنا الرحمن ● وبزم
تنكريمزكه بوقدرن وارادجيدر ● المستعان ● ياردم طلب اولنمشدر ● على

ما تصفون ● شونوك اوزرينه كه وصف ايدرسز ● والله اعلم بالصواب ●

سورت الحج وهي اربعون ايات

بسم الله الرحمن الرحيم

يا ايها الناس اتقوا ربكم ● اي آدم اوغلنلري قورقوك تنكريدن ● ان زلزلة الساعة
شيء عظيم ● بدرستي قيامت زلزله سي اولونسنه در ● يوم ترونها تذهل كل مرضعة
عما ارضعت ● اول كون كوره سن آني كه غافل اولورلر امزيرن ييجي كه شوندن امزيري
يورردي ● وتضع كل ذات حمل حملها ● وبراغورلر حمل اتي حاتون كيشي حملني
وترى الناس سكارى وما هم بسكارى وكوررسن خلقي كه سرخوشلر
حال بوكه سرخوش دكللر ● ولكن عذاب الله شديد ● والا تنكرينك
عذابي كجي قتيدر ● ومن الناس من يجادل في الله ● خلقدن شول واركه جدال
ايدر تنكري دينده ● بغير علم ● بلمدن فكرسز ● ويتبع كل شيطان مريد ●
اويار قوتلو شيطانه كه ● كتب عليه انه من تولاه ● يازلمشدر انوك اوزرينه
بدرستي شولكه آني دوست ادينه ● فانه يضله ويهديه الى عذاب السعير ●
بدرستي اول شيطان آني ازدرر وقولغز سعير عذابنه ● يا ايها الناس ان كنتم
في ريب من البعث ● اي مكه كافرلري اكر كمانده ايسه كوز اولدكدن صكره
كنه ديرلمكدن باقوك حالكزه ● فانا خلقناكم من تراب ● بدرستي بز ياراتدق سيزي
طبراقدن ● ثم من نطفة ● اندن صكره منيدن ● ثم من علقة ● اندن صكره
اويوشمش قاندن ● ثم من مضغة ● اندن صكره چينمش اتدن ● مخلقة وغير
مخلقة ● تمام اولمش وتمام اولماش ● لنبين لكم ● بيان ايتمكيچون سيزه قدرتمزي
ونقر في الارحام ما نشاء ● وقرار ايتدورورز جمله دن شونيكه ديلرز ●
الى اجل مسمى ● وقت معلومه دكن كه اني ايدريه طوغوزايدريه ايكي يلدر

يه دوروب يلدر ● ثم نخرجكم طفلا ● اندن صكره اوزادرسيزي تمام قوته يتشمكيچون ●
ثم لتبلغوا اشدكم ● اندن اوزادورسيزي قوته ايرشدرمكيچون ● ومنكم
من يتوفى ● وسيزدن نه‌لر شولكه اولور ● ومنكم من يرد الى ارذل العمر ● وسيزدن
بعض اولدوركه دوندوريلور عمرك كمالنه دكن لكيلا يعلم من بعد علم شيئا ● تا
بلميه بلدكدن صكره برنسنه يعني تا بلدوكن اونوديجه ● وترى الارض هامدة
وكوررسن يري ولمش صوسوزلقدن ● فاذا انزلنا عليها الماء اهتزت ●
وربت ● پس چنكه اوزرينه صو اندوره وزانوك دپره‌نور وقبارور واوت بيتوره
وانبتت من كل زوج بهيج ● وبتورر هر كونه دن كه زيبا اولا ● ذلك بان الله
هو الحق ● اولكه ذكر اتدم ادم يرادلدغندن يرادلدغنه بدرستي تنكري
اول حق تنكريدر ● وانه يحيي الموتى ● واول تحقيق ديرلدر اولولري ●
وانه على كل شيء قدير ● واول هر نسنه اوزرينه قادردر ● وان الساعة
اتية لا ريب فيها ● وقيامت كلجيدر شك يوق انده ● وان الله يبعث من
في القبور ● وتحقيق تنكري ديرلدر شونلري كه سنلرده در ● ومن
الناس من يجادل في الله ● وخلقدن واردر شولكه جدال ايدر تنكري دينده
بغير علم ولا هدى ● بلمكسزن و دليلسز ● ولا كتاب منير ● وروشن
كتابسز دليل اوچ دورلودر بري ضروري بري عقلي بري نقليدر
ثاني عطفه ● يوني قاكيروب ايماندن تكبر كلندن ● ليضل عن سبيل الله
ازدرمكيچون تنكري يولندن كه اسلامدر ● له في الدنيا خزي ● انوكيچون
دنياده رسوايلق واردر بدر غزاسنده اولان واقعه كبي ● ونذيقه
يوم القيمة ● وطاتدوررز اكا قيامت كوننده عذاب ● عذاب الحريق
ياقيجي عذابي كه طمو عذابيدر نعوذ بالله من شر ذلك ● ذلك بما قدمت

يداك

يداك ● اول عذاب نفسك قزاندوغي كناه سببيله‌در ● وان الله ليس بظلام للعبيد
وتنكري قوللرينه ظلم ايديجي دكلدر ● ومن الناس من يعبد الله على حرف ● وخلقدن
شولكه تنكريه طپر قييليرق ● فان اصابه خير اطمان به ● پس اكر خير ايرشرسه
اكا قرار ايدر اول دين ايله ● وان اصابته فتنة انقلب على وجهه ● واكر اكا
فتنه ايرشسه يوزي اوزرينه دونر محمدك دينندن دونلش دين ● خسر الدنيا
والاخرة ● زيانه وير دنياي واخرتي ● ذلك هو الخسران المبين ●
بو اشكاره زياندر ● يدعوا من دون الله ما لا يضره وما لا ينفعه ● طپر
تنكريدن غيري شوكا كه زيان اتمز اكا وشوكا كه اصي اتمز اكا ● ذلك هو
الضلال البعيد ● بو اولدر ايراق ازغونلقدر ● يدعوا لمن ضره اقرب من نفعه
طپر شوكا كه زياني يقيندر اصيسندن ● لبئس المولى ● نه يمان مولادر
ولبئس العشير ● ونه يمان خصمدر ● ان الله يدخل الذين امنوا وعملوا ●
الصالحات ● بدرستي قويار شونلري كه ايمان كتورديلر و ايو عمل اتديلر
جنات تجري من تحتها الانهار ● جنتلره كه التندن ايرمقلر اقر ● ان الله
يفعل ما يريد ● بدرستي تنكري اشلر شوني كه ديلر كمسه مانع اولمز ● من كان
يظن ان لن ينصره الله في الدنيا والاخرة ● هر كم ظن ايدر كه تنكري هركز
ياردم اتمز محمده دنياده شوكت ايله اخرتده شفاعت ايله ● فليمدد
بسبب الى السماء ● ارسناقه ايب براقسون ● ثم ليقطع ● اندن صكره بوغسون
فلينظر هل يذهبن كيده ● پس كورسونكه كيدي ديمك اوك حيله سي ● ما يغيظ
شوني كه قاقيدر اني يعني محمدك غالب ولمغي ● وكذلك انزلناه ايات
بينات ● بينه انجيلين اندردك محمده روشن ايتلر ● وان الله يهدي من
يريد ● وتحقيق تنكري طوغرو يوله قولغوزلر شوني كه ديلر ● ان الذين

آمنوا بدرستی شونلرکه ایمان کتوردیلر والذین هادوا وشونلرکه یهودی
اولدیلر والصابئین وکونشه وایه ویلدزه طپنلر والنصاری
ونصرانیلر والمجوس واوده طپنلر والذین اشرکوا وشونلرکه
بوتلره طپدیلر ان الله یفصل بینهم بدرستی تنکری ایرور ارالرینی
انلرک یوم القیمة قیامت کوننده ان الله علی کل شیء شهید بدرستی
تنکری هرنسنه اوزرینه حاضردر الم تر ان الله کورمزمیسن بدرستی
تنکری یسجد له من فی السموات ومن فی الارض سجده ایدر انوکیچون
شول که کوکلرده در وشول که یرده در والشمس والقمر والنجوم وکونز وای
ویلدزلر والجبال والشجر والدواب وطاغلر واغاجلر وطوارلر
وکثیر من الناس وچوقلر خلقدن وکثیر حق علیه العذاب
وچوغنه عذاب اوزرینه حق اولدی ومن یهن الله فما له من مکرم
وشونی که تنکری خوار ایده اکا اکرام ایدیجی اولمز ان الله یفعل ما یشاء
تحقیق تنکری ایشلر شونی که دیلر هذان خصمان بو ایکی بولوک خصملردن
اختصموا فی ربهم چکشدیلر تنکری دیننده که اسلامدر بری امیر المؤمنین
حمزه در وامیر المؤمنین علیدر وعبیده در بدر غزاسنده عتبه ایله شیبه ایله
ولید ایله جنک اتدیلر فالذین کفروا پس شونلرکه کافر اولدیلر
قطعت لهم ثیاب من نار بچلدی انلر ایچون کیه جکلر اوددن یصب
من فوق رؤسهم الحمیم اقتاریلور باشلرندن اشاغی انلرک قینار باقر
یصهر به ما فی بطونهم والجلود کوینور اول قینار باقر ایله شول که ایچلرنده در
ودریلری بیله کوینور ولهم مقامع من حدید وانلر ایچون دمور دن
طپوزلر واردر اوردلو کلما ارادوا ان یخرجوا منها من غم اعیدوا فیها

هربارکه

هربارکه دلیه لر چقمغی اول اوددن واول طرلقدن که اوغرایوبدرلر اکا اینه دوندو
رولهلر اول اوده ایچنه وذوقوا عذاب الحریق وطادک اول یاقیجی عذابی
دیه لر زبانیلر ان الله یدخل الذین آمنوا وعملوا الصالحات بدرستی تنکری
کوررور شونلرکه ایمان کتوردیلر وایو عمل اشلدیلر جنات تجری من تحتها
الانهار اوجماقلره که اقرانلرک الندن ایرماقلر یحلون فیها من اساور بزه
اوجماقلرده بله زکلر ایله من ذهب التوندن ولؤلؤا واینجولر
طقنب ولباسهم فیها حریر وکیه جکلری انلرک انده ابریشمدر
وهدوا الی الطیب من القول وقولاغوزلندیلر او کولمش پادشاهک
یولونه که اسلامدر وهدوا الی صراط الحمید ویول کوسترلدیلر
او کولمش تنکریه ان الذین کفروا بدرستی شونلرکه کافر اولدیلر ویصدون
عن سبیل الله ومنع ایدرلر تنکری یولندن والمسجد الحرام ومسجد حرامدن
الذی جعلناه للناس ایله مسجد حرام که قلدق انی خلقه سواء برابر
العاکف فیه والباد مقیم وغریب برابر اول مسجد حرامده ومن یرد فیه بالحاد
وشول که دلیه اول حرمده ملحدلک ایده یعنی حقه مخالف ایش اشلیه بظلم
کوجیله نذقه من عذاب الیم طاتدوررز اکا اجیدیجی عذابدن
واذ بوأنا لابراهیم مکان البیت واک اول وقتی که برلشدردک ابراهیمی کعبه نک
یرینی بولوب فرشته کوندروب تنکری وحی اتدی اکا ان لا تشرک بی شیئا
بکا شرک اتمه برنسنه دیو وطهر بیتی للطائفین والقائمین وارو پاک ویجی
طواف ایدنلر ایچون که غریبلردر دخی مقیملر ایچون والرکع السجود
ورکوع وسجود ایدنلر ایچون واذن فی الناس بالحج وصلا ایله خلق
ایچنده حج اتمکه اویله اولسه ابراهیم دم ابوقبیس طاغنه چقوب چاغردی که

اي خلايق تنكريكز سيزنك ايچون اويايدي كلك طواف ايدك ديدي • يأتوك رجالا
كله لر سكا يايلر ه • وعلى كل ضامر • وهر لجه بللودوه لر اوزرنده • يأتين
كلورلر • من كل فج عميق • هر ايراق يولدن • ليشهدوا منافع لهم • تاكوره لر
فايده لريني انلر اخرتده • ويذكروا اسم الله • وذكر ايده لر تنكرينك ادن
في ايام معلومات • معلوم كونلرده كه قوربان كونيدر واندن صكره غي ايكي
كوندر • على ما رزقهم • شونوك اوزرينه كه روزي قلدي انلر بوغزلركن
من بهيمة الانعام • دوه دن صغردن وقيوندن • فكلوا منها • بس ييك اندن
واطعموا البائس الفقير • ويديرك بائسه يعني كوره وكوتورومه وفقيره
كه هركز نسنه سي يوقدر • ثم ليقضوا تفثهم • اندن صكره اوده سنلر تفثلريني
نفث بيق كسمكدر باش يولوتمكدر • وليوفوا نذورهم • ونذرلريني وفا
اتسونلر • وليطوفوا بالبيت العتيق • طواف اتسونلر اسكي اوي يه ازاد
اوي يعني كعبه • ذلك • اولكه ذكر اولندي مناسك حجدر • ومن يعظم
حرمات الله • وهركه اولوليه تنكرينك حراملريني يعني مناسك حجي • فهو
خير له عند ربه • اول يكركدر اكا تنكريسي قتنده • واحلت لكم الانعام
حلال اولدي سيزه دورت اياقلودن دوه دن صغردن قويوندن • الا ما يتلى
عليكم • الا شولكه اوقونور اوزريكزه مائده سوره سنده حراملقيله •
فاجتنبوا الرجس من الاوثان • بس يغلنك نجسدن كه بوتلردر •
واجتنبوا قول الزور • ويغلنك يالان طانقلقدن • حنفاء لله غير
مشركين به • يوز تنكريه طوتوب مشرك اولمادوغوكز حالده تنكريه
ومن يشرك بالله • وشولكه شرك ايده تنكريه • فكانما خر من السماء
شوكه بكزركه كوكدن دوشدي • فتخطفه الطير • بس قوشلر قابر الي

او تهوي به

او تهوي به الريح في مكان سحيق • يه تيا الي يل ايراق يره ايلته • ذلك • بو دوربوتنه
طبانك حالي • ومن يعظم شعائر الله • وشولكه اولولدي تنكرينك بويروغني بيوكن
وسموزين اوكورتلبوب • فانها من تقوى القلوب • بدرستي اولكولر تقواسندندر
لكم فيها منافع • وسيزك ايچون اول بدنه لرده فائده واردر سود دون صغمق كبي بنمك
كبي • الى اجل مسمى • وقت معلومه دكن قوربان يرينه ايريشنجه • ثم محلها الى البيت
العتيق • اندن صكره اولك بوغزلنه جق يري حرامدر • ولكل امة جعلنا
عشر
منسكا • وهر طائفه ايچون قربان ايده جك يرقودوق • ليذكروا اسم الله على ما
رزقهم • تاذكر ايده لر شونوك اوزرينه كه روزي قلمشدر انلره تنكري • من بهيمة
الانعام • دورت اياقلو جانورلردن • فالهكم اله واحد • بس سيزنك تنكريكز بر تنكريدر
فله اسلموا • بس اكا بويون اكوك • وبشر المخبتين الذين اذا ذكر الله
وجلت قلوبهم • وبشارت ايله يا محمد تنكريه طاعت ايدنلره قچنكه تنكري
اكلسه قورقر كوكوللري انلرك • والصابرين على ما اصابهم • وصبر
ايدنلره شونوك اوزرينه كه انلره ايرشدي • والمقيمي الصلوة • وتمان
قلبجيلره • ومما رزقناهم ينفقون • وروزي قلدغمز نسنه دن يدوركي
جيلره • والبدن جعلناها لكم • واولو دوه لري ايلدك سيزنكيچون
من شعائر الله • تنكري بويردي سيزه قوربانلر اتمك مناسكدندر • لكم فيها
خير • سيزه اول قوربانده خير واردر قيامت كونونده • فاذكروا
اسم الله عليها • بس اوكوك تنكرينك اديني انوك اوزرينه • صواف • اورو
دورورکن بس بوندن اكلنديكي دوه نك قورباني ورودورورکن
سنت اولمش • فاذا وجبت جنوبها • بس قچنكه طوقونه يانلري يره اقتارلوق
فكلوا منها واطعموا القانع والمعتر • بس ييك اندن ويديرك قناعت اهلنه

حزب

ديلنجيره • كذلك سخرناها لكم • انجيلين مسخر اتدك اول دوه لري سيزه • لعلكم
تشكرون • اولاكم شكر ايده سز بو نعمتي ويرن تنكريه سيزه • لن ينال الله • تنكريه
هركز ايرشمز • لحومها • انلري انلرك • ولا دماؤها • ونه قانلري • ولكن يناله التقوى
منكم • الاكم اخلاص ايريشر سيزدن • كذلك سخرها لكم • ايله مسخر اتدي
انلري سيزه • لتكبروا الله على ما هديكم • تا اولوليه سز تنكريي شونوك اوزره كه
تولغرلدي سيزي • وبشر المحسنين • وبشارة ايله يا محمد احسان ايدن قوللره
ان الله يدافع عن الذين امنوا • بدرستي تنكري منع ايدر كافرلري شونلردن كه ايمان
كتورديلر • ان الله لا يحب كل خوان كفور • بدرستي تنكري سومز هرخاين
كه يدوكي بلميه • اذن للذين يقاتلون • دستور ويرلدي شونلره كه جنك
ايدرلر مشركلر ايله • بانهم ظلموا • شول سببدن كه بدرستي انلر كوج كورديلر
مشركلردن • وان الله على نصرهم لقدير • وتحقيق الله انلره ياردم
اتمك اوزره قادردر • الذين اخرجوا من ديارهم بغير حق • شونلر كه
چقارلديلر اورلندن حقسز • الا ان يقولوا ربنا الله • مكر لا اله الا الله
ديدكلري سبب اندن غيري صوچلري يوق • ولولا دفع الله الناس
بعضهم ببعض • اكر تنكرينك منع اولميا يدي خلقي بعضيلريني بعضيلري ايله
لهدمت صوامع • يقه لردي صومعه لري رهبانلرك • وبيع • وكليسالري نصارا
وصلوات • ومعبدلري يهودك • ومساجد يذكر فيها اسم الله •
ومسجدلركه ذكر اولنور تنكرينك ادي • كثيرا • چوق • ولينصرن الله
من ينصره • والبته ياردم ايدر تنكري شونكا كه انوك دينينه ياردم ايدر •
ان الله لقوي عزيز • بدرستي تنكري قوتلودر مسنه اكا مقاومت ايده من
غالب مطلقدر • الذين ان مكناهم في الارض • شونلركه اكر انلري يرلشدرسوك

يرپوزنده

عشر

يرپوزنده • اقاموا الصلوة واتوا الزكوة • قيلورلر نمازي وويرورلر زكوتي
وامروا بالمعروف وينهون عن المنكر • ايلك ايله بيورورلر وويرامزلقدن ييغرلر
ولله عاقبة الامور • وتنكريه در هر ايشك صوكي • وان يكذبوك • واكر يالانلرسه
سني يا محمد • فقد كذبت قبلهم قوم نوح وعاد وثمود • تحقيق يالانلديلر بونلردن
اول نوح قومي نوحي وعاد قومي هودي ثمود قومي صالحي • وقوم ابراهيم • وابراهيم
قومي ابراهيمي • وقوم لوط • ولوط قومي لوطي • واصحاب مدين • ومدين
قومي شعيبي • وكذب موسى • وموسيي يالانلدي • فامليت للكافرين
كافرلره مهلت ويردم • ثم اخذتهم • اندن صكره توتدم انلري عقوبت ايله
فكيف كان نكير • نيجه كوردك انلرك اوزرينه انكارمي بزه انكار اتمكدن
نه فايده اتديلر • فكاين من قرية اهلكناها • اي نيجه كويلر كه هلاك اتدك
انلري • وهي ظالمة • اول ظالملر اهلي كافرلر ايديلر • فهي خاوية على عروشها
اول كويلرك ديوارلري دوشمشدر ارسنالقلري اوزرينه • وبئر معطلة
وقصر مشيد • ونيجه قويولرك انلرك اوزرنده ديار يوق ونيجه سرايلر كه
كوكه چقمشدر بوجه لكده • افلم يسيروا في الارض • سير اتمديلر مي
يوزنده كه عبرت الالر • فتكون لهم قلوب يعقلون بها • دخي انلرك
عقللري اوله كه اكليه لر انوكيله • او اذان يسمعون بها • قولاقلري اوله ط
اشيده لر انوكيله • فانها لا تعمى الابصار • زيرا شان بودر كه كوزلر كور
اولمز • ولكن تعمى القلوب التي في الصدور • الا كوكلدر كور اولور كه
كوكوسلرده در • ويستعجلونك بالعذاب • وتيزلرسني يا محمد عذاب ايله
مراد نضر بن الحارثدر • ولن يخلف الله وعده • وهركز خلاف اتمز تنكري
وعده سنه • وان يوما عند ربك • وتحقيق بركون تنكرينك قتنده انلره

عذاب وعد اولان كونلردن ◦ كألف سنة ◦ بيك يل كبيدر ◦ مما تعدون ◦ شول
صايدغكز يللردن دنياده ◦ وكأين من قرية أمليت لها ◦ اي نيجه كويلركه مهلت
ويردك انوك اهلنه ◦ وهي ظالمة ◦ حال بوكه اول ظالم ادنجيدر ◦ ثم أخذتها
اندنصكره توتدم اني عذاب ايله ◦ وإلي المصير ◦ وبكا درگله جكلري ◦
قل يا أيها الناس ◦ ايت يا محمد اي خلايق ◦ إنما أنا لكم نذير مبين ◦ بدرستي
بن سيزه اشكاره قورقودوجي يم تكرينك عذابندن ◦ فالذين آمنوا وعملوا
الصالحات ◦ پس شونلركه ايمان كتوردیلر وايو عمل اتديلر ◦ لهم مغفرة
ورزق كريم ◦ انلره يارلغنمق وار وايو رزق وار اوجماقده ◦ والذين
سعوا في آياتنا معاجزين ◦ وشونلركه دوروشديلر بزم قرآنمزه بزي
عاجز ايده وزصانوب ◦ أولئك أصحاب الجحيم ◦ انلر طمو اهليدر ◦ وما عشر
أرسلنا من قبلك من رسول ◦ كوندرمدك سندن اوك بر رسولي كه اكا
جبرائيل كله كتاب كتوره ◦ ولا نبي ◦ ونه بر پيغمبري ◦ إلا إذا تمنى ◦
الا انجكه اوقودي ◦ ألقى الشيطان ◦ براقدي شيطان ◦ في أمنيته فينسخ الله ما
يلقي الشيطان ◦ انوك اوقوماغنده كندو مرادني نيجه پيغمبر ◦ والنجم سورهسي
اوقوركن جبرائيل دم صورتنده كلدي تلك الغرانيق الشيطان پس تكري
كيده ررشولي كم براغور شيطان ◦ ثم يحكم الله آياته ◦ اندنصكره محكم
ايدر كندو ايتلريني ◦ والله عليم حكيم ◦ بدرستي بيلور حكمت ايه سيد
پس كتابي صقلر شيطان وسوسهسندن ◦ ليجعل ما يلقي الشيطان فتنة ◦
شيطان القا اتدوكي فتنه ايلمكيجون ◦ للذين في قلوبهم مرض والقاسية
قلوبهم ◦ شونلر ويچون كه كوكوللرنده خستهلق واردر وكوكوللري
قاتي اولنلر ايچون يعني منافقلر وكافرلر ايچون ◦ وإن الظالمين لفي شقاق

بعيد

بعيد ◦ وتحقيق ظالملر ايراق ايرولقدهدرلركه هيچ قابل صلاح دكلدر ◦ وليعلم الذين أوتوا
العلم أنه الحق ◦ وبلسونلر ايچون كه شونلركه قرآن ويرلديلر اول قرآن حقدر ◦ من ربك
سنك تكريكدن ◦ فيؤمنوا به ◦ پس ايمان كتورولر ◦ فتخبت له قلوبهم ◦ وطوغري
اولا قرآنه انلرك كوكوللري ◦ وإن الله لهاد الذين آمنوا ◦ وتحقيق تكري قولنور
ليجيدر شونلري كه ايمان كتورديلر ◦ إلى صراط مستقيم ◦ طوغري يوله ◦ ولا يزال
الذين كفروا في مرية منه ◦ وزايل اولمز شونلركه كافر اولديلر قرآنده كمان
ايچنده اولمقدن ◦ حتى تأتيهم الساعة بغتة ◦ تا كلنجه قيامت انلره ناكاه
أو يأتيهم عذاب يوم عقيم ◦ يه كله انلره كوچوك لو نوك عذابي يعني قيامت
كونونك كه اندنصكره كون يوقدور ◦ الملك يومئذ لله يحكم بينهم ◦
سلطنت اول كون تكرينكدر حكم ايدر ارالرنده انلرك ◦ فالذين آمنوا وعملوا الصالحات
پس شونلركه ايمان كورديلر وايو عمل اتديلر ◦ في جنات النعيم ◦ نعيم اوجما
قلرندهدر ◦ والذين كفروا وكذبوا بآياتنا ◦ وشونلركه كافر اولديلر
انانمديلر بزم قرآنمزه ◦ فأولئك لهم عذاب مهين ◦ پس انلر ويچون خور
ايدجي عذاب واردر ◦ والذين هاجروا في سبيل الله ثم قتلوا ◦ وشونلركه
مكهدن مدينهيه كوچديلر تكري طاعتنده اندنصكره شهيد اولديلر ◦
أو ماتوا ◦ يه يا اوليا اولديلر ◦ ليرزقنهم الله رزقا حسنا وإن الله لهو خير
الرازقين ◦ البته تكري انلره رزق ويرور ايو رزق كه اوجماقدر ◦ وتحقيق
تكري رزق ويرنلرك خيرلوسيدر ◦ ليدخلنهم مدخلا يرضونه ◦
والبته قويسه كركدر انلري بر يره كه راضي اولالر اكا كه اوجماقدر ◦ وإن الله
لعليم حليم ◦ وتحقيق تكري علم وحلم ايهسيدر ◦ ذلك ◦ اولكه شرح بيه
اتدك اوجماق اهلي صفتندن وطمو اهلي صفتندن بودور ◦ ومن عاقب بمثل ما عوقب

وشولكه عقاب ايلدي شونجليني كه كندو عقاب اولنديدي انوكيله مثلا بر
كشينك قرداسن اولدوردي اول دخي اولدورهني اولدردي يرينه ثم بغي
عليه اندن صكره حقله اولدوردي ظالمك وليسي اولدردي لينصرنه الله
البته ياردم ايدر اكا الله تعالى ان الله لعفو غفور بدرستي تنكري عفو
وغفران ايه سيدر ذلك اول وقت بان الله يولج الليل في النهار
شوندنكه بدرستي قويرر تنكري كيجه‌يي كوندوزه ويولج النهار في الليل وقويرر
كوندوزي كيجه‌يه وان الله سميع بصير وتحقيق تنكري اشيدبجي وكوروجيدر عشر
ذلك بان الله هو الحق بو شوندندركه تنكري حقدر وان ما يدعون
من دونه هو الباطل وشول نسنه كه طيررلر اكا تنكريدن غيري اول
باطلدر وان الله هو العلي الكبير وتحقيق تنكري اوليجه واولو
تنكريدر الم تر ان الله انزل من السماء ماء كورمدكمي كه بدرستي تنكري
اندردي كوكدن صوي فتصبح الارض مخضرة پس يرپشادورر
ان الله لطيف خبير بدرستي تنكري لطف وخبرت ايه سيدر له ما
في السموات وما في الارض انوكدر شولكه كوكلرده در وشولكه يرده در
وان الله لهو الغني الحميد وتحقيق تنكري غنيدر واوكولمشدر الم تر
ان الله سخر لكم ما في الارض بدرستي تنكري مسخر اتدي سيزه شوني
كه يريوزنده در والفلك تجري في البحر بامره ومسخر اتدي كميي
كه يورور دكزده انوك امريله ويمسك السماء ان تقع على الارض
وطوترر كوكي يريوزينه دوشمكدن الا باذنه مكر تنكري دستوريله
ان الله بالناس لرءوف رحيم بدرستي تنكري شفقتلو واسركيجيدر
وهو الذي احياكم وتنكري اولدوركه جان ويردي سيزه ثم يميتكم

اندن صكره

اندن صكره اولدورر سيزي ثم يحييكم اندن صكره ينه دريلدرر سيزي
ان الانسان لكفور بدرستي انسان ناسپاسدر شكر اتمزلر لكل امة
جعلنا منسكا هر برامته قوربان ايده جك ير قودق هم ناسكوه انلر انده قوربان
ايديجيلردر فلا ينازعنك في الامر پس سنكله نزاع اتمسنلر امر كده
وادع الى ربك انك لعلى هدى مستقيم وقوللرلري خلقي تنكري كه تحقيق
سن هدايت اوزرينه سن طوغري وان جادلوك واكر جدال ايدهلر
سنكله فقل الله اعلم بما تعملون سن ايت تنكري بيلور شوني كه اشلرسز
الله يحكم بينكم يوم القيمة تنكري حكم ايدر سيزك اوزريكزه قيامت
كوننده فيما كنتم فيه تختلفون شونده كه اختلاف ايدر ديكز
الم تعلم ان الله يعلم ما في السماء والارض بلمدكمي سنكه بدرستي الله بيلور
شوني كوكده ويرده در ان ذلك في كتاب بدرستي اول لوح
محفوظده در ان ذلك على الله يسير بدرستي اول نسنه تنكري
اوزرينه كلزدر ويعبدون من دون الله وطيررلر تنكريدن غيري
مالم ينزل به سلطانا شول كه تنكري اكا حجت اندرمدي وما
ليس لهم به علم اكا عقلي حجتلري يوق وما للظالمين من نصير ويوقدر
ظالملره بر يار دخي كه انلري قورتره واذا تتلى عليهم اياتنا بينات وقچنكه
اوقونه انلرك اوزرينه بزم روشن ايتلريمز تعرف في وجوه الذين
كفروا المنكر بيلورسن يوزلرندن شونلرك كه كافر اولديلر انكارلريني
يكادون يسطون بالذين يتلون عليهم اياتنا يقين اولور كه حمله
ايدهلر شونلره كه اوقورلر انلرك اوزرينه بزم ايتلريمزي قل افانبئكم
بشر من ذلكم ايت خبر ويريمي سيزه بوندن دخي يمان نسنه النار

وعدها الله الذين كفروا ● اودر كه وعده قلدي اني تنكري شونلره كه كافر
اولديلر ● وبئس المصير ● ونه يمان اولاجقدر طموي ● يا ايها الناس ضرب
مثل فاستمعوا له ● اي مشركلر مثل اوردلدي بوتلريكزه قولاق اوروك اكا
ان الذين تدعون من دون الله ● بدرستي شونلركه طپرسيز تنكريدن
غيري انلره ● لن يخلقوا ذبابا ولو اجتمعوا له ● هركز بر سنكي يراداماز لر واكر
براوغوردن جمع اولسه براتمغه اني ● وان يسلبهم الذباب شيئا لا يستنقذوه
منه ● اكر برسنك اول بوتلردن نسنه قپسه اغزلرينه سورولن باللردن اول بوتلر
اني اول سنكدن الندن اليمزلر ● ضعف الطالب والمطلوب ● ضعيف ولدي
بوتلره طپن وبوتلر دخي ● ما قدروا الله حق قدره ● تنكري اولولايمديلر
ايله كه كركدر ● ان الله لقوي عزيز ● بدرستي تنكري توانا وغالب ●
پادشاهدر ● الله يصطفي من الملائكة رسلا ● تنكري اوروندولر
فرشته لردن الچيلري ● ومن الناس ● وادم اوغلانلرندن ● ان الله
سميع بصير ● بدرستي تنكري اشيدبجي وكوروجيدر ● يعلم ما بين
ايديهم وما خلفهم ● كله جكي وكچمشي بيلور ● والى الله ترجع الامور
وتنكري يه دوندوريلور اشلرك جمله سي ● يا ايها الذين امنوا اركعوا
واسجدوا واعبدوا ربكم ● اي شونلركه ايمان كتورديلر ركوع
ايدك سجود ايدك وطپوك تنكريكزه ● وافعلوا الخير لعلكم تفلحون ●
واشلك خيري اولا كم قورتولاسز ● وجاهدوا في الله حق جهاده ●
وچاليشك تنكري طاعتنه تمام چاليشك ● هو اجتباكم ● اول كزيده
قلدي سيزي ● وما جعل عليكم في الدين من حرج ● وقلمادي سيزك
اوزريكزه برنسنه طارلقدن ● ملة ابيكم ابراهيم ● اويوك ملتنه اتاكوز

الجزء الثامن عشر

ابراهيمك ● هو سماكم المسلمين ● اول تنكري ادويردي سيزه اي محمد امتي
مسلمانلر ديو ● من قبل ● قراندن اوك ● وفي هذا ● وبو قران ايچنده
ليكون الرسول شهيدا عليكم ● تا رسول طانق اولا سيزك اوزريكزه ●
وتكونوا شهداء على الناس ● وسيز طانق اولاسيز خلق اوزرينه ●
پيغمبرلري امتلرينه شريعتلريني يتشدردوكنه ● فاقيموا الصلوة واتوا الزكوة
پس قيلك نمازي وويرك زكوتي ● واعتصموا بالله ● وطيانك تنكريك
قرانينه ● هو موليكم ● اول تنكري مولاكوزدر ● فنعم المولى ● نه خوب
افنديدر ● ونعم النصير ● ونه خوب يار دمجيدر اول تنكري والله اعلم بالصواب

سورت المؤمنون مائة ثماني وعشرون اية

بسم الله الرحمن الرحيم

قد افلح المؤمنون ● تحقيق دولتلندي مؤمنلر ● الذين هم في صلوتهم
خاشعون ● شونلر انلر دركه نمازلرنده قورقوجيلردر ● والذين هم
عن اللغو معرضون ● وشونلركم انلر بيرام نسنه دن يوز چويريجيلردر ●
والذين هم للزكوة فاعلون ● دخي انلركم زكوة ويريجيلردر ● والذين
هم لفروجهم حافظون ● وشونلركه انلر فرجلريني صقلايجيلردر ● الا
على ازواجهم ● مكر حلاللري اوزرينه ● يه شونلرك اوزرينه مالك
اولشدر يمينلري يعني صاتون المشلردر قراواشلردن ● فانهم غير ملومين
بدرستي انلر كناهكارلر دكللردر ● فمن ابتغى وراء ذلك ● پس هركم
طلب ايلسه اندن اوته سني عورتلردن وقراواشلردن ايروغي ● فاولئك
هم العادون ● اول طائفه حددن كچيجيلردر ● والذين هم
وشونلركه ● لاماناتهم ● امانتلريني ● وعهدهم ● وعهدلريني كه بركمشلردر

راعون صقلیجیلردر والذین هم وشونلرکه دولتلندیلر علی صلوتهم

یحافظون نمازلری اوزرینه صقلنورلر اولئك هم الوارثون اول طائفه

قونوجیلردر الذین یرثون الفردوس شونلردرکه قونارفردوس

اوجاغنه هم فیها خالدون وانلر فردوسده ابدیلردر ولقد خلقنا

الانسان وتحقیق یراتدق انسانی من سلالة من طین بالچقدن صقلندن

ثم جعلناه نطفة اندن صکره انی شهوتدن قلدق فی قرار مکین بر یرده که

بر کدر ثم خلقنا النطفة علقة اندن شهوتی اویوشمش قانه دوندردك

فخلقنا العلقة مضغة دخی دوندردك اویوشمش قانی چینتمش اته فخلقنا

المضغة عظاما پس چکنتمش اتی سوکوکلره دوندردك فکسونا العظام

لحما وسوکوکلره ات کیوردك ثم انشاناه خلقا آخر اندن صکره دوزتدك

انی برنقش که اکا جان ویردك اکا فتبارك الله احسن الخالقین یوجه

اولدی اول پادشاه که تقدیر ایدنلرك یکرکیدر ثم انکم بعد ذلك

لمیتون اندن صکره بدرستی وراستی سیز اولوجی سیز اولومدن اینی ایچیجی سیز

ثم انکم یوم القیمة تبعثون اندن صکره سیز قیامت کوننده قوپوسر سیز

یردن ولقد خلقنا فوقکم وتحقیق یراتدق سیزك اوزریکزه سبع طرائق

یدی قات کوك بعض بعضك اوزرنده وما کنا عن الخلق غافلین وبز

یراتماقده غافل اولمادق وانزلنا من السماء ماء بقدر واندردك کوکدن

یغموری کندولره یته جك قدر فاسکناه فی الارض پس ساکن ایلدك

انی یرده وانا علی ذهاب به لقادرون وتحقیق بز انی کیدرمك اوزره

قادرلرز فانشانا لکم به جنات پس یاپدق سیزکیچون اول یغموریله باغچه

من نخیل واعناب خرمادن واوزوملردن لکم فیها فواکه سیزکیچون

جنتلرده

جنتلرده یمشلر واردر کثیرة ومنها تاکلون چوقلق واندن یرسیز وشجرة

وبراغاج بتوردك یغموریله تخرج من طور سیناء که چقا طور سینا طاغندن

موسی م انده مناجات ایلدی تنبت بالدهن بتر زیت ایله وصبغ للاکلین

وقاتغیله یینلره قناعت ایچون وان لکم فی الانعام لعبرة راستی سیزك

ایچون دوه ده صغرده وقیونده عبرة واردرکه اولور نسقیکم مما فی بطونها

ایچورورز سیزه شوندن انلرك ایچلرنده واردر ولکم فیها منافع

کثیرة وسیزکیچون انلرده چوقلق فایده لر واردر ومنها تاکلون

وانلردن یرسز سودندن واتندن وانلردن طوغنلردن وعلیها وعلی الفلك

تحملون وطوارلر اوزرینه وکمی اوزرینه یوکلنورسز سفرلر ایدرسز

ولقد ارسلنا نوحا الی قومه وتحقیق کوندردك نوحی قومنه فقال یا قوم

اعبدوا الله پس ایتدی ای قومم طپوك تکریه ما لکم من اله غیره یوقدر

سیزه بر معبود انوك غیری افلا تتقون یه پس قورقزمیسز فقال الملا

الذین کفروا من قومه پس دیدی شونلرکه کافر اولدیلر قومندن ما هذا

الا بشر مثلکم دکلدر بو الا آدم سیزك کبی یرید ان یتفضل علیکم دیلرکه

اولولنه سیزك اوزریکزه ولو شاء الله لانزل ملائکة والر تنکری دلسه

فرشته کوندرردی ما سمعنا بهذا فی آبائنا الاولین اشتمدك بزاونی اولکی

اتالریمزدن که لا اله الا الله دیمکه قولاغوز ایچی اوله ان هو الا رجل به جنة

دکلدر بو الا که بر کیشیدر که انوك توتارلغی واردر فتربصوا به حتی حین

کوزه دك انی که تورتولاسیز قال رب انصرنی بما کذبون نوح ایتدی

یاربّ بکا یاردم ایله بنی یالانلدقلریچون که عذاب کلور دیرم انا نمزلر

فاوحینا الیه پس وحی ایتدك اکا ان اصنع الفلك باعیننا کمی دوزبزم

برزم نظریمز ایله دخی بزم وحییمز ایله فاذا جاء امرنا وفار التنور بس چنکه بویروغمز
کله وتنور قاینیه ایچندن صو چیقه یارکن فاسلك فيها من كل زوجين اثنين
بس کیور کمیه هر جنسدن ایکی ایکی واهلك الا من سبق عليه القول واهلکی
کیور الا شونی که کیورمه کچشدر انوك اوزرینه سوزومز که عذاب واجب
اولمشدر مراد اوغلی وغلی کنعاندر منهم که انلردندر ولا تخاطبني في الذين
ظلموا ونیاز اتمه بکا شونلر حقنده که کافر اولدیلر انهم مغرقون زیرا انلر
غرق اولمشدر فاذا استويت انت ومن معك على الفلك فقل بس چنکه بنه سن
وشولکه سنوکیله بیله درکمی اوزرینه ایت الحمد لله الذي شکر پادشاهه که
نجانا من القوم الظالمين قورتردی بزی کافر طایفه دن وقل رب انزلني
منزلا مباركا وایت که ای تنکرم اندر بنی مبارك منزله وانت خير
المنزلين وسن ایو منزله اندورنلرك یکرکیسن ان في ذلك لايات
بدرستی بونده عبرتلر واردر صکره کلنلره وان كنا لمبتلين
وتحقیق بز عذاب ایرکورنلرز نوح قومنه ثم انشأنا من بعدهم اندن
صکره ینه قوپاردق قرنا اخرين بر طایفه‌یی دخی فارسلنا فيهم رسولا
منهم بس کوندردك انلره هودی که انلردندر ان اعبدوا الله ما لكم
من اله غيره طپوك تنکریه که یوقدر سیزکیچون بر تنکری دخی انوك غیری
دیو افلا تتقون یه دخی قورقمزمیسز وقال الملأ من قومه الذين
كفروا و ددی بر جماعت هودك شول قومندن که کافر اولدیلر وكذبوا
بلقاء الاخرة ویلانلدیلر اخرتی کورمکه واترفناهم في الحيوة الدنيا
ونعمتلر ویردك دنیا دیرلکنده ما هذا الا بشر مثلكم دکلدر الا
ادم سیزجیلین يأكل مما تأكلون منه شوندن یرسیز اندن

ويشرب

عشر

ويشرب مما تشربون وسیز شوندن ایچرسیز ولئن اطعتم بشرا مثلكم واکر مطیع
اولورسکز سیزجیلین برادمه انكم اذا لخاسرون بدرستی سیز اول وقت
زیان ایدیجیلرسیز کندوکوزه ايعدكم انكم اذا متم وعده می ایدر سیزه
هودکم بدرستی سیز چنکه اوله سیز وكنتم ترابا وعظاما وطپراق وکمکلر
اولاسیز انكم مخرجون که سیز ینه یردن چقاریلورسیز هيهات
هيهات ایراقدر مسافت لما توعدون شونوکیچون که سیز وعده اولنورسیز
ان هي الا حياتنا الدنيا دکلدر بو الا بزم دیرلکمزدر نموت ونحيا وما نحن
بمبعوثين اولورز ودیریلورز وبز ینه قوپاریلدقلو دکلوز ان هو الا رجل
دکلدر بو الا بر اردر که افترى على الله كذبا دوزدی تنکری اوزرینه
یلانی وما نحن له بمؤمنين وبز هوده ایمان کتورجیلر دکلوز قال
رب انصرني هود ایتدی ای تنکرم یاردم ایله بکا بما كذبون بنی
یلانلدقلریچون قال عما قليل تنکری ددی از زماندن ليصبحن نادمين
پشیمان اولالر فاخذتهم الصيحة بالحق پس طوتدی انلری بر بوجه اوان
حقله یعنی جبرائیل دم نعره اوردی رتج عظیم ایله هلاك اولدیلر فجعلناهم
غثاء فبعدا للقوم الظالمين پس سلنتی کبی قلدق که کجدی ایراغ اولمق هلاك
اولمق یراشر ظالم قومه ثم انشأنا من بعدهم قرونا اخرين پس یراتدق
صکره بر نیچه قومی دخی ما تسبق من امة اجلها هیچ امت اوکورتمز اجلنی
وما يستأخرون وکیرو قلمزلر ثم ارسلنا رسلنا تترا اندن صکره
کوندردك پیغمبرلریمزی بر بری اردنجه كلما جاء امة رسولها كذبوه
هر بارکه کلدی بر امته پیغمبری یلانلدیلر انی فاتبعنا بعضهم بعضا پس
اویدردق بعضنی بعضنه بز دخی هلاك اتمکده وجعلناهم احاديث وانلری

خبر ایلدك صكره كلنلرك حكایتلری اولدیلر فبعدا للقوم لا یؤمنون هلاك اولق
یراشر ایمان كتورمین خلقه ثم ارسلنا موسی واخاه هرون اندن صكره كوندردك
موسی‌یی وقرنداشی هارونی بآیاتنا وسلطان مبین نشانلریمز ایله كه طوقوزدر
روشن حجت ایله كه عصادر الی فرعون وملائه فرعون واونك قومنه
فاستكبروا پس اولوندیلر وكانوا قوما عالین وظالم طائفه اولدیلر
فقالوا انؤمن لبشرین مثلنا پس ایتدی انانورمیز ایكی ادمه كه بزجیلیندر
وقومهما لنا عابدون حال بوكه انلرك قومی كه بنواسرائیلدر بزه طپرلر
فكذبوهما فكانوا من المهلكین پس یالانلدیلر انلری وانلر هلاك اولنلردن
اولدیلر ولقد اتینا موسی الكتاب لعلهم یهتدون وتحقیق
ویردك موسی‌یه توراتی اولا كه قولاعوزلنه لر حق یوله دیو وجعلنا ابن
مریم وامه آیة وقلدق مریم اوغلی عیسی‌یی واناسنی بر نشانه كه بیزی بیله
وآویناهما وكتوردك انلری قدسدن الی ربوة ذات قرار ومعین
ربوه كه دوپدوزدر یوجه یرده دمشقده وصولودر یا ایها الرسل كلوا
من الطیبات ای پیغمبرلر ییك حلالدن واعملوا صالحا وایو عمل اشلك
انی بما تعملون علیم بدرستی بن نه كم اشلرسیز بیلیجیم وان هذه
امتكم امة واحدة وتحقیق بو سیزك امتكز بر امتدر وانا ربكم
فاتقون وبن تنكریكزم قورقوك بندن فتقطعوا امرهم بینهم پس
پاره لدیلر دینلرینی انلرنده هربرسی برطرفه كتدیلر كتابلرینی تغییر
اتمكیله زبرا دفترلر ایدوب كل حزب بما لدیهم فرحون هر بولوك
شونوكه یانلرنده در شاد اولورلر فذرهم پس قوانلری فی غمرتهم
حتی حین جهالتلرنده تا اولنجه ایحسبون انما نمدهم به صانورلرمی

شونلر نسنه كه

شول نسنه كه زیاده ایدرز انلری انوكیله من مال وبنین مالدن واوغوللردن
نسارع لهم فی الخیرات تیز ایدرز انلری خیرلردن بل لا یشعرون بلكه بلمزلر
انلركه بو نسنه‌لر اخرتده فایده قلمز زیرا عمل صالح كرك ان الذین هم من
خشیة ربهم مشفقون دخی شونلركه تنكرینك قرانینه ایمان كتورورلر
وتنكریدن قورقرلر والذین هم بآیات ربهم یؤمنون وانلركم تنكرینك
ایتلرینه اینانورلر والذین هم بربهم لا یشركون وشونلركه انلر تنكریسنه
عشر شرك كتورمزلر والذین یؤتون ما اتوا وشونلركه ویرورلر صدقه‌دن
وقلوبهم وجلة كوكوللری قورقدوغی حالده قبول اولمامقدن انهم
الی ربهم راجعون انوكیچون كه انلر تنكریه دونه جكلردر اولئك
یسارعون فی الخیرات انلر اویشورلر خیرلرده وهم لها سابقون وانلر
اكا اوكوردرلر ولا نكلف نفسا الا وسعها وتكلیف اتمزز بر نفسه
الا كوجی یتدوكی ولدینا كتاب ینطق بالحق وقتمزده كتاب وار
دركه سویلر حقیله یعنی لوح محفوظ وهم لا یظلمون وانلر ظلم
اولنمزلر كناهلرندن اوتوری یاخود ثوابلرندن اكسیوب بل قلوبهم
فی غمرة من هذا بلكه كوكوللری غفلتده در بوندن ولهم اعمال من
دون ذلك وانلرك عمللری واردر اندن اشاغی مراد شركدر هم لها
عاملون كه انلر انی اشلیجیلردر حتی اذا اخذنا مترفیهم بالعذاب
تا وقتاكه توتاوز بایلرینی عذاب ایله بدر غزاسنده اذا هم یجأرون
همان انلر فریاد ایدر تنكرییه لا تجأروا الیوم تضرع اتمك بو كون انكم
منا لا تنصرون بدرستی كه سیز بزدن یاردم بولمزسز قد كانت آیاتی
تتلی علیكم تحقیق بزم آیتلریمز اوقونوردی سیزك اوزریكزه فكنتم

علی أعقابکم تنکصون • بس سیز قچرلز و میل ایدردیکز یعنی شرکه • مستکبرین
به • یه اولولر دیکز انوکیله یعنی مکه یه قوکشو اولماغله • سامرا • بیاب
سویلید وکوکوز حالده قرآن حقنده • تهجرون ترک ایدردیکز قرآنی بویروغنی
نو تمزدیکز و نهیی اتدوکی نسنه دن یغلمزدیکز امدی جلك عذابکزی دنیاده
واخرتده • أفلم یدبروا القول • یه بس فکر اتمزلرمی قرآنی • أم جاءهم ما لم
یأت آباءهم الأولین • یه کلمدیمی انلره اماندن شول نسنه که کلمدی اولکی
اتالرینه • أم لم یعرفوا رسولهم فهم له منکرون • بلمدیلرمی بیغمبرلرینی که
انکار ایدرلر • أم یقولون به جنة • یه دیرلرمیکی انوك دلولوکی
واردر • بل جاءهم بالحق • بلکه انلره حقیله قرآنیله کلدی • و
أکثرهم للحق کارهون • اکثری انلرك حقی بکمزلر سومزلر • ولو
اتبع الحق أهواءهم • واکر اویایدی حق انلرك هوالرینه • لفسدت
السموات والأرض • کرك فساده وارایدی کوکلر و یرلر • ومن
فیهن • وشونلر که انلرك ایچنده در • بل أتیناهم بذکرهم • بلکه
ویردك انلره انلرك ایو وصفلرینی زیرا قرآن عربی انلر دخی عرب و محمد
دم عرب نسلندن • فهم عن ذکرهم معرضون • بس انلر کندولریچون
ایندن قرآندن یوز جویریجیلردر • أم تسألهم خرجا • یه انلردن اجری
دیلرسن ایمان کتوردکلریچون که اندن قچرلر • فخراج ربك خیر
بس سنك تکرك ویردوکی ثواب یکرکدر • وهو خیر الرازقین •
وإنك لتدعوهم إلی صراط مستقیم • وتحقیق سن انلری دعوة ایدرسن
طوغرو یوله • وإن الذین لا یؤمنون بالآخرة • وشونلر که اینانمزلر اخرته
عن الصراط لناکبون • یولدن اکلیجیلردر • ولو رحمناهم • واکر اسرکه سك

حزب عشر

انلری

انلری • وکشفنا ما بهم من ضر • واچسه ورشوینی که یتشمشدر انلره بالادن و
اولومدن • للجوا فی طغیانهم یعمهون • ارته لردی ازغونلقلرنده متحیر اولوب
ولقد أخذناهم بالعذاب • وتحقیق طوتدق بز انلری عذاب ایله • فما استکانوا
لربهم • انلر الجلق اتمدیلر تکریه • وما یتضرعون • ونیاز اتمزلر اکا • حتی
إذا فتحنا علیهم • تا شول دکن که اجدق اوزرلرینه انلرك • بابا ذا عذاب شدید
برقپوکه قتی عذاب ایه سیدر • إذا هم فیه مبلسون • تاکاه انلر اول کونده
مغبون اولدیلر کوریجك بوتلری اوانمش بو مکه فتح اولدقده در • وهو
الذی • وتنکری اول تکریدرکه • أنشأ لکم السمع والأبصار والأفئدة
یراتدی سیزیچون اشیده جك قولاق و کوره جك کوز و اکلیه جق کوکوللر
قلیلا ما تشکرون • سیز ایکن ازشکر ایدرسیز • وهو الذی • وتنکری
اول شول تکریدرکه • ذرأکم فی الأرض • یراتدی سیزی یر یوزنده • وإلیه
تحشرون • واکا وارا جقسز قیامت کوننده • وهو الذی یحیی ویمیت • واول
شولدور دیرلدر واولدورور • وله اختلاف اللیل والنهار • واکا کدر
کیجه نك وکوندوزك کلوب کتدوکی • أفلا تعقلون • اکلمزمیسز • بل قالوا
بلکه دیدیلر • مثل ما قال الأولون • اولکیلر دیدوکی کبی انا نجقده • قالوا أئذا
متنا وکنا ترابا وعظاما • ایتدیلر اکر بز اولسك و طپراق و کموك اولسق
أئنا لمبعوثون • تحقیق ینه دیریلورمیوز • لقد وعدنا نحن وآباؤنا •
تحقیق وعده اولوندق بز واتالریمز • هذا من قبل • بو سوزدن اوك •
إن هذا إلا أساطیر الأولین • دکلدر بو الا اولکیلرك حکایتیدر • قل لمن الأرض
ومن فیها إن کنتم تعلمون • ایت یا محمد کیمکدر یر وشولکه انوك ایچنده در اکر
بیلورسکز • سیقولون لله • دیسه کرك تنکرینکدر • قل أفلا تذکرون •

عشر

ايت يا پس اوكوت المزميسر قل من رب السموات السبع ايت يا محمد كمدر بيدي
كوكلرك تنكريسي ورب العرش العظيم واولو عرشك تنكريسي سيقولون
لله يه ديرلركه تنكريسكدر قل افلا تتقون ايت كه تنكريدن قورقمز
ميسز قل من بيده ملكوت كل شيء ايت يا محمد كمدر انوك النده
هر نسنه نك خزينه سي وهو يجير ولا يجار عليه واول حكم ايدر
وانوك اوزرينه كمسه حكم اتمز ان كنتم تعلمون اكر بيلورسكز
سيقولون لله ديسه لركه تنكريسكدر بو حكم قل فاني تسحرون ايت
يا محمد پس نه يوز دوندورسيز ايماندن بل اتيناهم بالحق بلكه كلدك
انلره قران ايله وانهم لكاذبون وتحقيق كرچك انلر يالانجيلردر
ما اتخذ الله من ولد تنكري ولد طوتمادي هيچ وما كان معه من اله
وانوكيله بر معبود دخي يوقدر اذا اكر بر دخي اولاجق اولورسه
لذهب كل اله بما خلق كيديدي هر معبود يراتدوغي ايله غالب اولوب
يراتدوغنه ولعلا بعضهم على بعض دخي غالب اولا بعضيلري انلرك
بعضيلري اوزرينه نته كه دنيا پادشاهلري ايدرلر سبحان الله عما يصفون
پاك تنكريدر شونلردن كه كافرلر وصف ايدرلر عالم الغيب والشهادة
عالمدر هر نهاني بيلور وهر اشكاره اولان نسنه بيلور فتعالى عما يشركون
پس يوجه در شونلردن كه شرك ايدر مشركلر اكا قل رب اما تريني ما يوعدون
ايت يا محمد اكر البته كوسترسك شول نسنه كه وعده اولنمشدر انلره عذابدن
رب فلا تجعلني في القوم الظالمين يا رب قلمه بني ظالم قوم ايچنده وانا على
ان نريك ما نعدهم لقادرون وتحقيق بز سكا كوسترمك اوزرينه شوني كه
وعده ايدرز انلره عذابدن قادرلرز ادفع بالتي هي احسن السيئة دفع

ايت كوكلو

ايت كوكلو سوز ايله كه لا اله الا الله ديمكلر مكه اهليني كه شركدر انلردن نحن
اعلم بما يصفون بز يك بيلورز شوني كه وصف ايدر انلر وقل رب اعوذ بك
من همزات الشياطين وايت يا محمد كه اي تنكرم صغنورم سكا شيطانلردن وسوسه سندن
واعوذ بك رب ان يحضرون وصغنورم اي تنكرم حاضر اولدقلرنده اولوم
وقتنده بكا حتى اذا جاء احدهم الموت تنكري تعالي ايدر مهلت ويرورم
شول وقته دكين كه انلرك برينه اولوم كله قال رب ارجعون ايدر كه اي تنكرم
دوندوربني دنيايه لعلي اعمل صالحا اولا كم ايو عمل ايدم فيما تركت شونده كه
ترك اتمشيدم كلا حاشا كه دونه لر انها كلمة هو قائلها بدرسي اول بر
سوزدركه اول ديراني لاكن فائده يوق ومن ورائهم برزخ وانلرك اولوندن
صكره انلره كيچون حجاب واردر اول قبردر الى يوم يبعثون اول كونه دكين كه
يردن طوراسن فاذا نفخ في الصور پس چن اوفوروله صور ايچنه فلا
انساب بينهم يومئذ پس نسب يوقدور ارالرنده اول كون ولا يتساءلون
وصورمشمزلر دخي نسبدن فمن ثقلت موازينه هر كم اغر اولدي انوك ترازوري
ايو عمل فاولئك هم المفلحون پس انلر اهل سعادتدرلر ومن خفت
موازينه وهر كم يينك اولا انوك ترازوسي فاولئك الذين خسروا انفسهم
پس انلر شونلردركه زيان اتديلر نفسلرينه في جهنم خالدون طوده ابديدر
تلفح وجوههم النار چارپار يوزلريني اود وهم فيها كالحون وانلر
اود ده سيريدپ قالالر الم تكن اياتي تتلى عليكم تنكري تعالي ايدر بنم
ايتلرم اوقونمزميدي سيزك اوزريكزه فكنتم بها تكذبون پس سيز
اني يالانلرميديكز قالوا ربنا ايدهلر اي بزم تنكريمز غلبت علينا غلبه
اتدي بزم اوزريمزه شقوتنا شقاوتمز وكنا قوما ضالين وبز

پس تحقیق بز ظالملردن ز • قال اخسئوا فیها • تنکری ایتدی خور اولک انده • ولا
تکلمون • و بکا سویلمک بردخی • انه • بدرستی شان بودر که • کان فریق
من عبادی • واردی بر بولوک بنم قوللرمدن • یقولون ربنا امنا • ایدرلردیکی
ای بزم تنکریمز اناندق برلکه و ایمان کتوردک • فاغفر لنا وارحمنا • پس یارلغه
بیزی و اسرکه بیزی • وانت خیر الراحمین • و سن اسرکیجیلرک خیرلوسی سن
عشر فاتخذتموهم سخریا • سیز انلری مسخره لغه الوردیکز • حتی انسوکم ذکری • تا
سیزه اونوتدردیلر بنم طاغمی • وکنتم منهم تضحکون • و سیز انلره کولردیکز
انی جزیتهم الیوم بما صبروا • و تحقیق عوض ویردم انلره بوکون صبر
اتدکلری چون • انهم هم الفائزون • بدرستی انلر شونلردر که قورتولمشلردر
قال کم لبثتم فی الارض • تنکری ایتدی نیجه اولوردیکز یرده • عدد سنین • یل
حسابنجه • قالوا لبثنا یوما او بعض یوم • ددیلر که بر کون اکلندک یه بر کونک
بعضی • فاسئل العادین • پس صور حساب بلنلره • قال تنکری ددی • ان لبثتم
الا قلیلا • کم اکلنمدیکز الا از اکلندیکز • لو انکم کنتم تعلمون • اکر تحقیق
سیز بلورسکز • افحسبتم انما خلقناکم عبثا • صاندیکزمی که بدرستی بز سیزی
یراتدق عبس یره • و انکم الینا لا ترجعون • و تحقیق سیز بزه دوندرولور
فتعالی الله الملک الحق • یوجه اولدی تنکری حق پادشاه عبث یراتمقدن
لا اله الا هو • معبود یوقدر الا اولدر • رب العرش الکریم • که کرملو عرشک
تنکریسیدر • ومن یدع مع الله الها اخر • و هر که تیاز ایده تنکری ایله بر
تنکریه دخی • لا برهان له به • که حجت یوقدور اکا دیدیکنه • فانما حسابه
عند ربه • پس انوک حسابی اخرته تنکریسی یاننده در • انه شان بودر که
لا یفلح الکافرون • کافرلر سعادت تمنه اولمزلر • وقل • ایت یا محمد • رب اغفر

وارحم • ای تنکرم یارلغه و اسرکه • وانت خیر الراحمین • و سن خیرلوسی سن اسرکیجیلرک

عشر

سورت النور • والله اعلم بالصواب • مایة و ستون ایة

بسم الله الرحمن الرحیم

سورة انزلناها وفرضناها • بو بر سورهدر که اندردک انی و بیاز اتدک انده کی
حکملری • وانزلنا فیها ایات بینات • و اندردک بو سورهده ایتلر که محکملردر •
لعلکم تذکرون • اولا کم اوکوت الاسیز • الزانیة والزانی • زنا ایدن
عورتی و زنا ایدن اری • فاجلدوا کل واحد منهما مائة جلدة • پس اورک هر
برینه یوز اغاچ • ولا تاخذکم بهما رافة فی دین الله • و توتماسون
سیزی بو ایکیسنه شفقت تنکرینک حکمنده • ان کنتم تؤمنون بالله والیوم
الاخر • اکر ایمان کتورورسکز یوم اخره تنکریه و قیامت کوننه انانورسکز •
ولیشهد عذابهما • و حاضر اولسونلر انلرک حدنه • طائفة من المؤمنین •
بر بولوک مؤمنلردن • الزانی لا ینکح الا زانیة او مشرکة • زنا ایدن ار اولنمز
الا زنا ایدن عورتیه یا مشرکه عورتی اولنور • والزانیة لا ینکحها الا زان
او مشرک • و زانیه عورت که واردر اولنمز انی الا زنا ایدن ار یا مشرکه
اولنر • وحرم ذلک علی المؤمنین • و حرام اولدی مؤمنلره زرینه زنا اتمک
بله سنکه بو ایت منسوخدر ناسخی • وانکحوا الایامی منکم در • والذین یرمون
المحصنات • و شونلر که عفیفه خاتونلره زنا ایله اتارلر حال بوکه حرایر مسلمانلر
یراراشندن پرهیزکارلردرلر • ثم لم یاتوا باربعة شهداء • اندن صکره
کتورمدیلر دورت طانقی • فاجلدوهم ثمانین جلدة • اورک انلره سکسن
اغاچ • ولا تقبلوا لهم شهادة ابدا • و قبول اتمک انلرک طانقلغنی هرکز •
واولئک هم الفاسقون • و انلر فاسقلردر • الا الذین تابوا من بعد ذلک

مكر شونلركه توبه قلديلر اول قذفدن صكره واصلحوا وايو عمل اشلديلر فان الله
غفور رحيم بدرستي تنكري كناه اورتوجيدر واسيركيجيدر والذين يرمون
ازواجهم وشونلركه عورتلرينه زانيه ديرلر ولم يكن لهم شهداء الا انفسهم
وطانقلري اولمادي انلرك الا كندو نفسلري در فشهادة احدهم اربع شهادات
بالله پس انلرك بريسنك طانقلغي دورت كره طانقلقدر تنكريه اند ايچه كه
انه لمن الصادقين بدرستي كندوزي كرچكلردندر والخامسة بشنجي
طانقلغي ان لعنة الله عليه بدرستي تنكرينك لعنتي انوك اوزرينه اولسون
ان كان من الكاذبين اكر يالانجيلردن اولديسه ويدرؤا عنها العذاب
ورفع ايدر عورتدن حدي ان تشهد اربع شهادات بالله طانقلق ويرمك
اول عورت دورت كره تنكريه اند ايچوب انه لمن الكاذبين كه بدرستي
اول يالانجيلردندر والخامسة ان غضب الله عليها ان كان من الصادقين
بشنجيده بدرستي تنكرينك غضبي عورتك اوزرينه اولسون اكر كرچكلردن ايسه
ديه اندن صكره قاضي تفريق ايده انلري ولولا فضل الله عليكم ورحمته
واكر تنكري فضلي اولميدي سيزك اوزريكزه يالان كرچكلدن سچيليدي
لكن ستاردر قوللرينك عيبني اورتر وان الله تواب حكيم وتحقيق
تنكري قوللرينك توبه سني قبول ايدجيدر ان الذين جاؤا بالافك بدرستي
شونلركه كلديلر يالان ايله عصبة منكم برطائفه در سيزدن بونلردر
عايشه انامزه رضي الله عنها بهتان اتدكلريدر لا تحسبوه شرا لكم
صنمك انى كم يالان اولا سيزه بل هو خير لكم بلكه اول سيزه يكركدر
زيرا جبرائيل دم ايت كتوردي عايشه نك برائتنه لكل امرئ منهم
هر كشيچون انلردن ما اكتسب من الاثم قزاندو وغيدر كناهدن

والذي

والذي تولى كبره منهم له وشولكه نفسنه اويدي انلردنكه عذاب عظيم اولو
عذاب واردر لولا اذ سمعتموه ظن المؤمنون والمؤمنات بانفسهم خيرا نوليدي
اشتديكز وقت اول بهتاني مؤمنلر ومؤمنه لر نفسلرينه خير صنايدي وقالوا
هذا افك مبين وايدرلركه بو اشكاره يالاندر حاشاكم بو عايشه ايله صفواندن
ديه لردي لولا جاؤا عليه باربعة شهداء نيچون كتورمديلر صفوانك اوزرينه
دورت طانق فاذ لم يأتوا بالشهداء وقتيكه كتورمديلر دورت طانغي فاولئك
عند الله هم الكاذبون پس اول طايفه تنكري قتنده شول يالانجيلردركه
حد قذفه مستحق اولديلر ولولا فضل الله عليكم ورحمته في الدنيا والاخرة
واكر تنكرينك فضلي وكرمي دكلمشسه ايدي دنياده واخرتده لمسكم
فيما افضتم فيه عذاب عظيم ايريشوردي سيزه شونده نكه بربريكزه قارشديكز
اول قذفده اولو عذاب اذ تلقونه بالسنتكم اول وقت كه ييرلردكز
اول قذفي دليكز ايله وتقولون بافواهكم وديرايديكز اغزيكز ايله
ما ليس لكم به علم شوني كه اكا علمكز يوقدر وتحسبونه هينا
وصنوردكز اني كه كلكدر وهو عند الله عظيم حال بوكه اول نسنه تنكري
قتنده اولودر ولولا اذ سمعتموه قلتم نوليدي اول قذفي اشتديكز وقت
ديديكز ما يكون لنا ان نتكلم بهذا روا دكلدر اولمز بزه سويلمك
بر نسنه سبحانك هذا بهتان عظيم اي پاك تنكري بو اولو بهتاندر
يعظكم الله ان تعودوا لمثله ابدا ان كنتم مؤمنين تنكري سيزه اوكوت
ويرورکه دونميه سيز بونوككبي بهتانه اصلا اكر تنكرينك بركلكنه اناندكز
ايسه ويبين الله لكم الايات وبيان ايدر تنكري سيزه بويروغني
امرندن ونهيندن والله عليم حكيم وتنكري بليجيدر وحكيمدر

ان الذين بدرستي شونلركه يحبون ان تشيع الفاحشة في الذين امنوا سورلر
يمانلق يا بلمغي مؤمنلر اورتاسنده لهم عذاب اليم في الدنيا والاخرة انلره
اجيد بجي عذاب واردر دنياده واخرتده حد له عقاب ايله والله يعلم وانتم
لا تعلمون وتنكري بيلورسيز بلمزسز ولولا فضل الله عليكم ورحمته واكر
تنكرينك رحمتي وكرمي دكلمش سه ايدي سيزك اوزريكزه وان الله رؤف
رحيم واكر تنكري شفقتلو واسركيجي دكلمش سه سيزك اوزريكزه عذاب واجب
اولايدي يا ايها الذين امنوا لا تتبعوا خطوات الشيطان اي شونلركه ايمان
كتوردیلر اويمك وسوسه سنه شيطانك ومن يتبع خطوات الشيطان
وشولكه شيطانك وسوسه سنه اويدي فانه يامر بالفحشاء والمنكر
بدرستي اول بيوردي شرع وعقل انكار اتدوكي نسنه لري ولولا فضل
الله عليكم ورحمته اكر تنكرينك رحمتي وفضلي سيزك اوزريكزه دكلمش سه
ما زكى منكم من احد ابدا پاك اتميدي سيزدن بر كيشي هر كز
ولكن الله يزكي من يشاء الا كم تنكرينك پاك توحيديله شوني كه
ديلر والله سميع عليم وتنكري اشيدجيدر بنده لرينك نيازني وبلو
رازني ولا ياتل اولوا الفضل منكم واندا چمسون فضل ايه سي دين
ايچنده سيزدن بوندن مراد ابو بكردر رضي الله عنه اندا چدي ايروق
مسطحه نسنه ويرميه بو ساتنده بولوندوغيچون حال بوكه قوميدي
والسعة ومال ايه سي كه ابو بكردر ان يؤتوا اولي القربى قرابت
ايه لرينه صدقه ويرمكه والمساكين ومسكينلره والمهاجرين
في سبيل الله وتنكري يولنده هجرت ايدنلره وليعفوا وليصفحوا
وعفوا تسونلر وكناهلرندن كچسونلر الا تحبون ان يغفر الله لكم

حزب عشر

سومز ميسركه

سومز ميسركه تنكري سيزي يارلغيه والله غفور رحيم تنكري غفور ورحيمدر
ان الذين يرمون المحصنات الغافلات بدرستي شونلر انلردركه قذف ايله
يمني سوكرلر زنايله عفيفه خاتونلريكه غافللردر المؤمنات ايمان كتورمشلر
لعنوا في الدنيا والاخرة ايراغ اولور دنياده واخرتده تنكرينك رحمتندن
ولهم عذاب عظيم وانلره اولو عذاب واردر يوم تشهد عليهم السنتهم
وايديهم وارجلهم واك اول كوني كه طانقلق ويرور انلرك اوزرينه دللري
والليري واياقلري بما كانوا يعملون شو كاكه قزانديلردي يومئذ يوفيهم
الله دينهم الحق اول كونده تمام ويره انلره تنكري تعالى حق دينلرينك عوضي
ويعلمون ان الله هو الحق المبين وبله لركه تنكري بدرستي اول حق تنكريدركه
بيان ايدجيدر تمام وراست الخبيثات للخبيثين ويمان كلمه جيلر يمان كيشيلر
ايچوندر والخبيثون للخبيثات ويمان ارلر يمان كلمه جيلر ايچوندر والطيبات للطيبين
واري كلمه جيلر اري ارلر ايچوندر والطيبون للطيبات وبخشي عورتلركه
بخشي ارلر اولئك مبرؤن مما يقولون انلر پاكلردر اوجماقده شونلردنكه
سويلرلر لهم مغفرة ورزق كريم كرم پادشاهدن يارلغنمق وبول
رزق واردر يا ايها الذين امنوا لا تدخلوا بيوتا غير بيوتكم اي
شونلركه ايمان كتوردیلر كيرمك كندو اولريكزدن غيري اوه حتى
تستانسوا وتسلموا على اهلها تا انس طلب ايدوب اهلنه سلام ويرمينجه
اندن صكره كيرك ذلكم خير لكم لعلكم تذكرون اول
يكر كدر سيزك ايچون اولا كم اوكوت الاسيز فان لم تجدوا فيها احدا
پس بولمزسكز ايچنده براحد فلا تدخلوها حتى يؤذن لكم پس
كيرمك اكا دستور اولمينجه سيزه وان قيل لكم ارجعوا واكر سيزه

دونوك دنلسه دونوك • هُوَ أَزْكَىٰ لَكُمْ • يكدر سيزه كه دونه سيز • وَاللَّهُ بِمَا
تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ • وتنكري شوكه سيز اشلرسيز عليمدر • لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ •
يوقدور سيزك اوزريكزه كناه • أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ • كيركزدن
شول اولره كه كمسه طورمز • فِيهَا مَتَاعٌ لَكُمْ • كه انده سيزك متاعكز قاشكز
اولا كاروبان سرايلركبي خرابات كبي كه حاجت ايدرلر انده • وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ
وَمَا تَكْتُمُونَ • وتنكري بيلور شوني كه اشكاره ايدرسيز وشوني كه كزلرسيز
قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ • دي مؤمنلره كه يومسونلر كوزلريني • وَيَحْفَظُوا
فُرُوجَهُمْ • وصقلسونلر فرجلريني زنادن • ذَٰلِكَ أَزْكَىٰ لَهُمْ • اول نامحرمه
باقاموق وزنادن صاقنماق پاكركدر انلره • إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ •
وتحقيق تنكري بيلور شوني كه اشلرلر • وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ
أَبْصَارِهِنَّ • وايت يا محمد ايمان كتورن خاتونلره يومسونلر كوزلريني
نامحرمدن • وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ • وصقلاسونلر اويرلريني • وَلَا
يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ • واشكاره اتمسونلر بزك يرلريني • إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا • لكن شول كه
ضروري اولور يوزكبي اللر ايالر كبي انلركناه اولمزلكن يوليله • وَلْيَضْرِبْنَ
بِخُمُرِهِنَّ عَلَىٰ جُيُوبِهِنَّ • وصارقسونلر دورنجكلريني كوكوسلريني او زرينه •
وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ • واشكاره اتمسونلر بزكلريني مكر
ارلرينه • أَوْ آبَائِهِنَّ أَوْ آبَاءِ بُعُولَتِهِنَّ • يا اتالرينه ويا ارلري اتالرينه •
أَوْ أَبْنَائِهِنَّ أَوْ أَبْنَاءِ بُعُولَتِهِنَّ • يا اوغوللرينه يا ارلري اوغوللرينه • أَوْ إِخْوَانِهِنَّ
أَوْ بَنِي إِخْوَانِهِنَّ • يا قرداشلرينه يا قرداشلري اوغوللرينه • أَوْ بَنِي أَخَوَاتِهِنَّ
يا قيز قرداش اوغوللرينه • أَوْ نِسَائِهِنَّ • يا اول عورتلر كه اهل ايماندر يا كافردر
أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ • يا شونلر كه مالكلريله صاتون الديلر قراواشلردن

أو التابعين

أَوِ التَّابِعِينَ غَيْرِ أُولِي الْإِرْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ • يا اخر متكارلردن كه نفس ايه سي دكلدر
ارنلردن يبرلركبي • أَوِ الطِّفْلِ الَّذِينَ لَمْ يَظْهَرُوا عَلَىٰ عَوْرَاتِ النِّسَاءِ • يا
اوغلنلر كه مطلع اولمشلردر هنوز عورتلرك امرينه جك يرلرينه عيبلرينه يا طايلريه
وَلَا يَضْرِبْنَ • واورماسونلر يري • بِأَرْجُلِهِنَّ • اياقلريله • لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِينَ
مِنْ زِينَتِهِنَّ • بلنمكيچون شول نسنه كه بزكلرنده خلخال كبي • وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ
جَمِيعًا • وتوبه قيلك تنكريه برا وغوردن • أَيُّهَ الْمُؤْمِنُونَ • اي مؤمنلر •
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ • اولا كم سعادتلنه سز عذابدن قورتولاسز • وَأَنْكِحُوا الْأَيَامَىٰ
مِنْكُمْ • واورك طول خاتونلري قوملرزدن قبايلكزدن • وَالصَّالِحِينَ مِنْ
عِبَادِكُمْ وَإِمَائِكُمْ • وصالحلري قوللريكزدن وجاريه لريكزدن • إِنْ
يَكُونُوا فُقَرَاءَ يُغْنِهِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ • اكر فقيرلر ايسه تنكري بايدر انلري خزينه سندن
وَاللَّهُ وَاسِعٌ • وتنكري چوق عطالودر • عَلِيمٌ • بيلور دنيالقي ويرهجك
محلي • وَلْيَسْتَعْفِفِ الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا حَتَّىٰ يُغْنِيَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ •
وكندوزن صاقنسون شونلر كه كوجلري يتمز لر بولمزاو لنمكه ما لجوغز تاباي
ادنجه انلري تنكري فضلندن وغايب خزينه سندن • وَالَّذِينَ يَبْتَغُونَ الْكِتَابَ
وشول قوللركه كتابته كسلمك استرلر • مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ • شونلردن
كه ماليكزايله مالك اولديكز • فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا • پس كتابته
كسوك انلري اكر انلرده مال وار ايدوكني بيلورسكز • وَآتُوهُمْ • وويرك انلره
مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي آتَاكُمْ • تنكرينك مالندن كه ويردي سيزه • وَلَا تُكْرِهُوا
فَتَيَاتِكُمْ عَلَى الْبِغَاءِ • وكوچ ايلمك قوللوقچيلريكزه • إِنْ أَرَدْنَ تَحَصُّنًا • اكر
پاكلك ديلرلرسه • لِتَبْتَغُوا عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا • طلب ايدوبني دنيامالني
اولزنا اقچه سيله • وَمَنْ يُكْرِهْهُنَّ • وشول كه كوچ ايده انلره زنا ايدك

ذيبو • فان الله من بعد اكراههن غفور رحيم • بدرستي تنكري انلره اكراه •
اتدكدن صكره انلرك كناهني اورتوجيدر وانلري اسركيجيدر زيراكه كوجيله
زنا اتديلر • ولقد انزلنا اليكم آيات مبينات • وتحقيق اندردك سيزه روشن
ايتلر • ومثلا من الذين خلوا من قبلكم • ومثللر شونلردن كه كجديلر سيزدن
اوك • وموعظة للمتقين • واوكوت اندردك پرهيزكارلره • الله نور
السموات والارض • تنكري تعالي نوريدر كوكلرك ويرلرك • مثل نوره
كمشكاة فيها مصباح • نورينك مثلي چراغ دوره جقيره بكزركه انده •
چراغ دورور • المصباح في زجاجة • چراغ صرچه ايچينه طورور •
الزجاجة • صرچه • كانها كوكب دري • اول شاهد انه كبي بريلدزدر
فلكده • بالقرم ادمؤمنلرك كوكليدر شيطان طاشي اكا ايرشمز • يوقد
من شجرة مباركة • ينار اول چراغ براغاجدن كه مباركدر •
زيتونة • زيتونه نسبتلو براغاجدر اول نور ايمان نوريدر يا اندي
مبارك اغاجدن كه محمددر صلي الله عليه وسلم • لا شرقية ولا غربية
نه شرقيدر ونه غربيدر زيرا عالمي توتوپدر انوك شرعي • يكاد زيتها •
يضيء • يقيندركه زيتي انوك شعله ويره • ولو لم تمسسه نار نور على
نور • اكا اود دكمسه دخي نور على نوردر • يهدي الله لنوره
تنكري قولغوزلر نورينه • من يشاء • شونيكه ديلر • ويضرب الله
الامثال للناس • وتنكري مثل بيان ايدر نورينه ادم اوغلانلرينه •
والله بكل شيء عليم • وتنكري هر نسنه بلجيدر اول چراغ في بيوت اذن الله
اولرده كه دستور ويردي • ان ترفع ويذكر فيها اسمه • كه يوجه له
وانده ادي ذكر اولونه • يسبح له فيها بالغدو والآصال • تسبيح اولونور

انوكيجون

انوكيجون صباحده و اخشامده تسبيح ادبجيلر • رجال لا تلهيهم تجارة ولا بيع •
عن ذكر الله • ارنلردر انلري مشغول قلمز صاتو بازار تنكرينك ذكرندن •
واقام الصلوة وايتاء الزكوة • ونماز قلمقدن و زكوة ويرمكدن •
يخافون يوما تتقلب فيه القلوب والابصار • قورقرلر شول كوندن كيوندرن
قوبار اول كونده يوركلر وكوزلر • ليجزيهم الله احسن ما عملوا ويزيدهم
من فضله • تنكري انلري عوض اتمكيجون اشلدكلري عمللرك ايوسيله و دخي زياده
اتمكيجون فضلندن • والله يرزق من يشاء بغير حساب • وتنكري رزق
ويرور شونكا كه ديلر حسابسز صناد دخي يردن • والذين كفروا اعمالهم •
كسراب • وشونلركه كافر اولديلر انلرك عمللري الغم صلغمه بكزركه • بقيعة
دوزيرده اولا • يحسبه الظمآن ماء • صوسز اني صو صانور • حتى اذا جاءه
لم يجده شيئا • تا شول وقته دك كه كله اكا اچلكيجون اني نسنه بولميه •
ووجد الله عنده فوفيه حسابه • وتنكري عملي ياننده بوله پس تنكري اكا
بودايچوره جهنمده عمليجون • والله سريع الحساب • وتنكري تعالي حضرتي
تيز حسابلودر • او كظلمات في بحر لجي • يه ظلماتلر كبي درلك دكزلرده اولا
يغشيه موج • بورور اني طلق • من فوقه موج • انوك اوزرندن ينه طلق بورور
من فوقه سحاب • انوك اوزرندن بولوط • ظلمات بعضها فوق بعض • قرالغولقلر
بعضيسي بعضي اوزرينه • اذا اخرج يده لم يكد يراها • چيقنسه الن چقاره
كورمزاني • ومن لم يجعل الله له نورا فما له من نور • كيمه كه ايلمدي تنكري •
انوكيجون نور هدايت • پس يوقدر انوكيجون نوردن بر ذره هدايتيجون •
الم تر ان الله • ايلمادكمي يا محمد كه بدرستي تنكري • يسبح له • تسبيح ايدرلر
انوكيجون • من في السموات والارض • شول كه كوكلرده ويرلرده در • والطير

عشر

صافات • وقوشلر قنات كروب هواده • كل قد علم صلوته وتسبيحه • هر بريسي تحقيق
بلدي دعاسني وثناسني • والله عليم بما يفعلون • وتنكري بيلور شونيكه انلر ايشلرلر
ولله ملك السموات والارض • وتنكرينكدر كوكلرك ويرلرك پادشاهلغي • والى
الله المصير • وتنكريه در واراجق ير پس عمل صالح ايشله • الم تر ان الله يزجي سحابا
كورمدكمي يا محمد بدرستي تنكري سورر بولودي • ثم يؤلف بينه • اندن
صكره قارشدرر اراسني • ثم يجعله ركاما • اندن صكره بر بري اوزرينه •
بكشدرر • فترى الودق يخرج من خلاله • پس كورورسن يغموري كه چقار
اراسندن انوك • وينزل من السماء • واندرر كوكدن • من جبال فيها •
طاغلردن كه كوكده در مراد بولوطدر • من برد • طولولردن اندورور
فيصيب به من يشاء • پس مصيبت ايرشدورر اول طولو يله كيمه ديلرسه •
ويصرفه عن من يشاء • ودوندرر اول طولي كمدن ديلرسه • يكاد سنا برقه
يذهب بالابصار • يقين اولوركه روشنلكه شمشكنك كوزلرك نورن قپار •
يقلب الله الليل والنهار • دوندرور واقتارور تنكري كيجه وكوندوزي
ان في ذلك لعبرة لاولي الابصار • بدرستي اول اقتاروب دوندرمكده
عبرت واردر نظرايه لرينه • والله خلق كل دابة من ماء • وتنكري ياراتدي
هر جانوري صودن • فمنهم من يمشي على بطنه • پس انلردن • بعضي يورور دوكز
قارني اياغ اوزرينه • ومنهم من يمشي على رجلين • وانلردن بعضي يورور ايكي اياغ
اوزرينه • ومنهم من يمشي على اربع • وانلردن بعضي يورور دورت اياغ
اوزرينه • يخلق الله ما يشاء • يرادر تنكري تعالى نه ي ديلرسه • ان الله
على كل شيء قدير • تحقيق تنكري هر نسنه اوزرينه قادردر • لقد انزلنا آيات
مبينات • تحقيق اندردك ايتلركه بيان ايدجيلردر • والله يهدي من يشاء

الى صراط

الى صراط مستقيم • وتنكري قولنور شونيكه ديلر طوغري يوله • ويقولون آمنا بالله
وبالرسول • وايدرلركه ايمان كتوردك تنكريه وپيغمبره • واطعنا • ومطيع
اولدق ديرلر • ثم يتولى فريق منهم • اندن صكره يوز چويرر بر بولوك
انلردن • من بعد ذلك • اندن صكره • وما اولئك بالمؤمنين • وانلر مؤمنلر
دكللردر • واذا دعوا الى الله ورسوله • وقچنكه دعوت اولونسه تنكريه ورسولنه
ليحكم بينهم • ارالرنده حكم ايتمكيچون • ان يقولوا سمعنا واطعنا • ايشتدك
حكمكي ومطيع اولدق اكا ديمكدر • اولئك هم المفلحون • واول طائفه
انلردركه سعادتلنمشدر • ومن يطع الله ورسوله • وهر كه مطيع اولدي
تنكريه ورسولنه • ويخش الله ويتقه • وقورقه تنكريدن كچن
كناهلريچون وصقنه كناه اشليه • فاولئك هم الفائزون • پس اول
طائفه انلردركه قورتولويدرلر • واقسموا بالله جهد ايمانهم لئن
امرتهم • وانداچدي تنكريه الرندن كلدوكنجه كه اكر سن بيوررسك
انلره • ليخرجن • كه البته چقارلر يرلرندن پيغمبر سوزنچون • قل لا تقسموا
ددي كه انداچمك • طاعة معروفة • سيزك طاعتكز معلومدر
ان الله خبير بما تعملون • بدرستي تنكري بيلور شونيكه سيز ايشلرسز • قل اطيعوا
الله واطيعوا الرسول • ايت يا محمد مطيع اولوك تنكريه ومطيع اولوك پيغمبرنه
فان تولوا • پس اكر يوز چويررسيز • فانما عليه ما حمل • بدرستي
محمدك اوزرينه شولدوركه يوكلنديكني يعني سويلديكي • وان تطيعوه
وعليكم ما حملتم • وسيزك يازوغكز سيزك اوزريكزه در • وان تطيعوه
تهتدوا • واكر اويارسكز اكا اوكارسيز • وما على الرسول الا البلاغ
المبين • ودكلدر پيغمبره الا اولاشدرمق واضح وتمام • وعد الله

الذين آمنوا منكم وعده ايلدي تنكري شونلره كه ايمان كتوردلر سيزدن
وعملوا الصالحات وايو عمل اتديلر ليستخلفنهم في الارض كه البته خليفه
ايده انلري يريوزنده كما استخلف الذين من قبلهم نيجه كه خليفه قلدي
شونلري كه انلردن اوكدين كچديلر وليمكنن لهم ويرلشدوره
انلر ايچون دينهم الذي ارتضى لهم انلرك دينني كه اختيار اتمشدر انلر ايچون
وليبدلنهم من بعد خوفهم امنا وتبديل ايده انلري قورقولرندن صكره
امين اولمغه يعبدونني طاپارلر بكا لا يشركون بي شيئا وشريك اتميه‌لر
بكا بر نسنه‌يي ومن كفر بعد ذلك وشول كه كافر اوله بو امتدن صكره
فاولئك هم الفاسقون اول طائفه انلردر كه فاسقلردر واقيموا الصلوة
وآتوا الزكوة وقيلك نمازي وويرك زكوتي محلنه واطيعوا
الرسول ومطيع اولوك پيغمبره لعلكم ترحمون اولا كه رحمت
اولونه سيز لا تحسبن الذين كفروا صنمه شونلري كه كافر اولديلر
معجزين في الارض يريوزنده بزدن قوتلولور قاچان اولدورلر
ومأويهم النار ولبئس المصير وطوراقلري طموغدر ونه يمان طوراجق
يردر اول طموغ يا ايها الذين آمنوا اي شونلر كه ايمان كتورديلر
ليستأذنكم الذين ملكت ايمانكم والذين لم يبلغوا الحلم منكم
دستور ديله سون سيزدن شونلر كم بالغ اولمديلر سيزدن ثلث مرات
اوچ كره يعني اوچ وقتده من قبل صلوة الفجر ايرته نمازندن
اوك وحين تضعون ثيابكم من الظهيرة واول وقت كه قويا سيز
كيه جكلري قيلولدن يعني چنه جق وقتلردر سيزك من بعد صلوة العشاء
ثلث عورات لكم يا ياتسو نمازندن صكره سيزك اوچ عورتلكز وقتده

بوقدر سيزك

بوقدر سيزك اوزريكزه ليس عليكم ولا عليهم جناح يوقدر سيزك
اوزريكزه ونه انلرك اوزرينه كناه بعدهن بو اوچ ساعتدن صكره
طوافون عليكم كيروب چيقيجيلردر سيزك اوزريكزه بعضكم على بعض
بعضيكز بعضيكز اوزرينه كذلك يبين لكم الآيات بويله بيان ايدر
تنكري سيزه ايتلريني امرندن نهيندن والله عليم حكيم وتنكري بيليجيدر
وحكمت ايه‌سيدر واذا بلغ الاطفال منكم الحلم دخي چن بالغ اولسه
اوغلانلريكز دستور السونلر فليستأذنوا كما استأذن الذين من قبلهم كذلك
يبين الله لكم آياته كندولرندن اوكدنلر دستور الدوغي كبي انوك كبي بيلدورر
ايدر تنكري تعالى سيزه ايتلريني والله عليم حكيم وتنكري بيليجيدر
وحكمت ايه‌سيدر والقواعد من النساء اللاتي لا يرجون نكاحا و
اوتورانلر عورتلردن شونلر كه نكاح اوممزلر اوغولدن وقزدن كسلديكيچون
فليس عليهن جناح بس يوقدر انلرك اوزرينه كناه ان يضعن ثيابهن
كيه جكلردن قومقده غير متبرجات بزينة كوروندكلري زينتلريله
وان يستعففن خير لهن واما عفت استدكلري خيرلودر والله سميع
عشر عليم وتنكري ايشيدبيلوري وبيلوراصي ليس على الاعمى حرج يوقدر
كورا اوزرينه كناه ولا على الاعرج حرج واقصق اوزرينه دخي كناه يوقدر
ولا على المريض حرج ويوقدر خسته اوزرينه كناه وشونلره دركم طعام يي‌ه
ندرست ادملريله ولا على انفسكم ويوقدر نفسكز اوزرينه كناه ان تأكلوا
يديكزده من بيوتكم اويكزدن او بيوت آبائكم يا اتالريكز اولرندن
او بيوت اخوانكم يا خود قرداشلريكز اولرندن او بيوت اخواتكم
يا خود قز قرداشلريكز اولرندن او بيوت اعمامكم يا عميلريكز اولرندن

او بيوت عماتكم ياعمه لريكز اولرندن او بيوت اخوالكم ياطايلريكز
اولرندن او بيوت خالاتكم ياطيه زه لريكز اولرندن اوما ملكتم
مفاتحه ياشوندن كم مالك اولديكز انوك مفتاحلرينه اوصديقكم ياسور
دوستلريكز اولرندن ليس عليكم جناح يوقدر اوزريكزه سيزك كناه
ان تاكلوا جميعا درنشب يمكزده او اشتاتا يا پراكنده يمكزده فاذا
دخلتم بيوتا پس تجنكه كيره سز اولره فسلموا على انفسكم پس سلام ويرك
نفسكز اوزرينه تحية من عند الله امان بوندن كه تنكريدندر مباركة
طيبة كه مباركدر پاكدر كذلك يبين الله لكم الايات لعلكم تعقلون
بو يله بيان ايدر تنكري تعالى سيزه ايتلري اولا كم اكليه سيز انما المومنون
الذين امنوا بالله ورسوله بدرستي كرچك مومنلر شونلردركه ايمان كتورديلر
تنكريه ورسولنه واذا كانوا معه على امر جامع وچن پيغمبر ايله بيله اولسه لر
برايش اوزرينه كه خلق درنشر برره جمع كبي لم يذهبوا حتى يستاذنوه
كتمزلر اندن دستور دليمنجه ان الذين يستاذنونك بدرستي شونلركه
دستور ديلرسندن اولئك الذين يومنون بالله ورسوله انلر شونلردركه
اناندیلر تنكريه ورسولنه فاذا استاذنوك لبعض شانهم پس تجنكه دستور
دلسه لر بعض اشلركيجون فاذن لمن شئت منهم پس دستور وير شو كاكه
ديلرسن انلردن واستغفر لهم الله استغفار ايله انلر ايچون تنكريدن
ان الله غفور رحيم تحقيق تنكري غفوردر رحيمدر لا تجعلوا دعاء الرسول
بينكم ايلمكز دعاسنى پيغمبرك اراكزده كدعاء بعضكم بعضا
بعضكزك بعضكزه دعاسی كبي كه تعزيله دكي كلميه سويشه قد يعلم الله الذين
يتسللون منكم لواذا تحقيق تنكري بيلور شونلريكه اوغورلين چيقرلر سيزدن بربري

اردنجه فليحذر الذين پس صقنسون انلردن يخالفون عن امره مخالفت ايدر
انلرك بويروغنه ان تصيبهم فتنة انلره فتنه ايرشمكدن دنياده واخرتده او يصيبهم
عذاب اليم يا اوزرلرينه قتي عذاب دوكمكدن الا ان لله ما في السموات والارض
اكاه اولكه بدرستي تنكرينكدر شول كه وار كوكلرده ويرده قد يعلم ما انتم عليه
تحقيق بيلور اني كم سيز انوك اوزرينه سيز ويوم يرجعون اليه وبيلور شوني كه
دونيسرلر فينبئهم بما عملوا پس خبر ويرور انلره شوني كه اشلديلر والله بكل
شيء عليم وتنكري هر نسنه بيلور انلرك اقواليني وافعالني والله اعلم بالصواب

سورت الفرقان وهي سبع وسبعون اية

بسم الله الرحمن الرحيم

تبارك الذي نزل الفرقان على عبده يوجه اولدي اول پادشاه كه اندردي
قراني بنده سي محمد اوزرينه دم ليكون للعالمين نذيرا عالمه قورقودوجي
اولدوغيجون الذي له ملك السموات والارض شول تنكري كه انوكدر
پادشاهلغي كوكلرك ويرلرك ولم يتخذ ولدا واوغول ايلمدي كه ملكني
ولم يكن له شريك في الملك وانوك اورتاغي يوقدر ملكنده وخلق كل
شيء فقدره تقديرا پس تقدير ايتدي تقديرا تمكلك واتخذوا من دونه
الهة واديندیلر اندن غيري بوتلركه طاپارلر لا يخلقون شيئا يراتمزلر
برنسنه وهم يخلقون انلر يرادلمشلردر ولا يملكون لانفسهم ضرا
ولا نفعا ومالك دكللردر نفسلرينه زيانه ونه فايده يه ولا يملكون
موتا ولا حيوة ومالك دكللردر اولمكه ونه ديرلمكه ولا نشورا
ونه يردن ينه قوپارمغه وقال الذين كفروا ووديدي شونلركه كافر اولديلر
ان هذا الا افك افتريه دكلدر بو الا بر يالان در كه چقاردي اني محمد ط

وأعانه عليه قوم آخرون ويارد ماندي اكا اول قرآنك اوزرينه برنيجه لر مراد
خير در يسار در فقد جاؤا ظلما وزورا تحقيق كلديلر اول كافرلر ظلم
ايله و بهتان ايله وقالوا اساطير الاولين اكتتبها وايتديلر ايلرو
كلنلرك حكايتلريدر يازدي اي محمد خيردن فهي تملى عليه پس اول
اساطير املا اولونور انوك اوزرينه بكرة واصيلا صباحده و اخشامده
قل انزله الذي يعلم السر في السموات والارض ايت كه يا محمد اندردي اني
شول كه بيلور سري كوكلرده و كوكلرده و يرلرده انه كان غفورا رحيما
بدرستي اول غفور ورحيمدر وقالوا مال هذا الرسول وايتديلر نوله دي
بو پيغمبره كه طعام يير يأكل الطعام طعام يير ويمشي في الاسواق
و كزر صوقاقلرده بزم كبي لولا انزل اليه ملك فيكون معه نذيرا
نيچون اينمدي اكا فرشته تا انوكيله قورقودوجي اوليدي او يلقى اليه
كنز يه اكا خزينه و يريليدي او تكون له جنة يه اوك باغچه سي
اوليدي يأكل منها كه اندن ييدي بزم ايله قناعت جكميدي
وقال الظالمون وظالملر ايتديلر كه اي محمدك اصحابي ان تتبعون
الا رجلا مسحورا اويمزسز سيز الا بر جادو لنمش اره او يارسيز انظر
كيف ضربوا لك الامثال كور يا محمد كه سنوكيچون نه مثل اوردديلر
فضلوا فلا يستطيعون سبيلا پس ازديلر طوغري يولي بشاريمزلر
تبارك الذي اولو اولدي شول كه ان شاء جعل لك خيرا من ذلك عشر
اكر ديلسه اليويرر سنوكيچون اندن دخي يكوكه جنات تجري من
تحتها الانهار باغچه لر كه اقا التلرنده ايرمقلر ويجعل لك
قصورا و ايلر سنوكيچون كوشكلر و منزللر لكن دلرسن يا محمد

بل كذبوا بالساعة بلكه انانمديلر قيامته واعتدنا لمن كذب بالساعة
سعيرا و يراتلدق شونوكيچون كه يالانلدي قيامتي قزمش طموي اذا رأتهم
من مكان بعيد قچنكه كوره انلري ايراقدن يرده سمعوا لها تغيظا و زفيرا اشيده
انوك قاقدوغني و كوكردكني واذا القوا منها مكانا ضيقا وقچنكه براقلنسه
طموده داريره مقرنين قوشولوبن برر شيطان ايله بوزنجيره دعوا هنالك
ثبورا دليه لر انده هلاكلكي نداكلكه لا تدعوا اليوم ثبورا واحدا
دلمك بو كون بر هلاكلكي وادعوا ثبورا كثيرا و دلك چوق
هلاكلكي كه ابديدر قل اذلك خير ايت يا محمد اولمي خيرلودر
ام جنة الخلد التي يه خلد اوجماغي كه وعد المتقون وعده اولندي
متقيلرايچون كانت لهم اولدي خلد اوجماغي انلر ايچون جزاء
ومصيرا عمللرينه عوض وانلره واراجق مقام اولدي لهم فيها ما يشاؤن
خالدين وار در انده انلر ايچون نه كه ديلرلر ابدي قالدقلري حالده
اول جنتده كان على ربك وعدا مسئولا تنكرينك اوزرينه بروعده
اولدي كه سؤال اولنور پيغمبرلري دليله ويوم نحشرهم وما يعبدون
من دون الله واول كون قوپارورز انلري و شونيكه طپرلر دخي تنكريدن
غيري فيقول ءانتم اضللتم عبادي هؤلاء پس ديركه سيزمي ازدردكز
بنم شو قوللريمي ام هم ضلوا السبيل يه انلرمي ازديلر يولي قالوا سبحانك
ايتديلر اي پاك تنكري ما كان ينبغي لنا ان نتخذ من دونك من اولياء
بز كركمز كه ادينه وز سندن غيري دوستلري ولكن متعتهم واباءهم
الا انلره برخوردارلق و يرورم و اتالرينه دخي حتى نسوا الذكر تا اونوتدي
اونوتديلر وكانوا قوما بورا و هلاك اولاجق قوم اولديلر تنكري

الجزء التاسع عشر

تعالي ايدر فَقَدْ كَذَّبُوكُمْ بس تحقيق سيزي بيلندليلر طاپدقلريكز
سنه لر بِمَا تَقُولُونَ دديككز نسنه لركه معبودمزدر ديرايديكز
فَمَا يَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَلَا نَصْرًا بس اللرندن كلمز تنكرينك عذابني دوندرمك
اول كافرلردن ونه يار دم اتمك وَمَنْ يَظْلِمْ مِنْكُمْ وهركه شرك كتوره
سيزدن نُذِقْهُ عَذَابًا كَبِيرًا طاتدوروز اكا اولو عذابي وَمَا
أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ وكوندرمدك سندن اوك پيغمبرلردن إِلَّا إِنَّهُمْ
لَيَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَيَمْشُونَ فِي الْأَسْوَاقِ الا انلر بدرستي طعام يرلردي و
بازارلرده يورورلردي وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً وبعضيكزي
بعضكزه فتنه قلدق أَتَصْبِرُونَ صبرايدرميسز يعني صبر ايدك ديرتنكري
تعالي اول فقيرلره وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا وسنك تنكرك هرنسنه كوروجي
اولدي ازلا وابدا وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا وددي شونلركه بزم
لقامزي اومزلر لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا الْمَلَائِكَةُ وددي شونلركه بزم
اوزريمزه فرشتهلر نيچون ايندي أَوْ نَرَى رَبَّنَا يه كوريدك تنكريمزي
كه سن پيغمبرايدوكك بزه ديدي لَقَدِ اسْتَكْبَرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ
تحقيق اولولنديلر كندو نفسلرنده وَعَتَوْا عُتُوًّا كَبِيرًا دوندیلر
حقدن اولو دونش يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلَائِكَةَ اول كون كوره فرشتهلري
لَا بُشْرَى يَوْمَئِذٍ لِلْمُجْرِمِينَ اصلا ابشارت يوق اول كون كافرلره وَيَقُولُونَ
حِجْرًا مَحْجُورًا وايده لر بشارت حرام محرم اولدي سيزه اي كافرلر
ديه لر فرشتهلر وَقَدِمْنَا إِلَى مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ وفارشوواردق شول
نسنيه كه اشلمشلردر عملدن فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَنْثُورًا بس اول عملي
صاورلمش توز ايلدك أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ جنت اهلي اول كون

عشر

خَيْرٌ مُسْتَقَرًّا وَأَحْسَنُ مَقِيلًا يكركدر منزل يوندن وخوبركدر قيلوله
كاه يوندن وَيَوْمَ تَشَقَّقُ السَّمَاءُ بِالْغَمَامِ واول كون كوك ايريلور
بولوط ايله براق بولوط بيدا اولور طمان شكلنده وَنُزِّلَ الْمَلَائِكَةُ
تَنْزِيلًا واندورلدي فرشتهلر اندورلمك لك وانلر وكيله بيله قوللرك
عمللري دفترلري الْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ لِلرَّحْمَنِ فاني ولمز ملك اول كونده
تنكرينكدر وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكَافِرِينَ عَسِيرًا وقيامت كوني كافرلر
اوزرينه دشوار اولدي وَيَوْمَ يَعَضُّ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ واول كون
اصيرور كافرايكي اليني اوزرينه دوشوب يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ
الرَّسُولِ سَبِيلًا يَا وَيْلَتَى لَيْتَنِي لَمْ أَتَّخِذْ فُلَانًا خَلِيلًا واي بني كاشكي بن
فلاني دوست توتونميايدم لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي
تحقيق ازدردي بني قرآندن يكا كلدكدن صكره وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنْسَانِ
خَذُولًا وشيطان ادم اوغلنه يچورايجي اولدي وَقَالَ الرَّسُولُ
يَا رَبِّ ورسول ايتدي اي تنكرم إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا
بدرستي بنم قوم بوقرآني متروك توتديلر انا نمديلر ايمان كتورمديلر
وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ وبيله الجيليين يعني كچن پيغمبرلره اولدوغي
كبي ايلدك هر پيغمبرايچون عَدُوًّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ كنهكارلردن يعني مشركلردن
دوشمن ايلدك وَكَفَى بِرَبِّكَ هَادِيًا وَنَصِيرًا وتنكرك يتر قولا غوزجي
ويارديجي وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا ووددي شونلركه كافراولديلر
لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً نيچون اينمدي قرآن محمد اوزرينه
براوغوردن نيجه كه تورات اندي كَذَلِكَ شويله براكنده اندردك
لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ ثابت اتمكيچون انوكيله كوكلوكي وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا

وبيان اتدك اني بيان اتمك • ولا يأتونك بمثل • وسكا كتورمديلر بر مثلي جد الا جئناك
الا جئناك بالحق • الا كتوردك بز سكا حق قراني • واحسن تفسيرا •
وتفسيرك ايوسني • الذين يحشرون على وجوههم • شونلر كه حشر اولورلر
يوزلري اوزرينه • الى جهنم طوبه • اولئك شر مكانا • انلر يمانرقدر
منزل جهتندن • واضل سبيلا • وازغونرقدر يول جهتندن •
ولقد آتينا موسى الكتاب • وتحقيق موسى يه توراتي ويردك •
وجعلنا معه اخاه هارون وزيرا • وبلسنجه قرنداشي هاروني وزير
ايلدك • فقلنا • پس ددك • اذهبا الى القوم الذين كذبوا باياتنا
واروك شول قومه كه يلنلدي بزم ايتلريمزي • فدمرناهم تدميرا
پس هلاك اتدك اني هلاك اتمك • وقوم نوح • واك نوح قوميدني
لما كذبوا الرسل • وقتي كه يلنلديلر پيغمبرلري • اغرقناهم • صويه
بوغدق انلري • وجعلناهم للناس آية • وانلري خلقه نشان قلدق
واعتدنا للظالمين عذابا اليما • وبراقلدق ظالملر ايچون عذاب اليمي •
وعادا وثمود واصحاب الرس • واك عادي وثمودي واصحاب
رسي يعني انطاكيه قومني • وقرونا بين ذلك كثيرا • ونيجه قرنلركه
انلرك ارالرنده ايدي ايكرجوق • وكلا ضربنا له الامثال • وهر برينه
انلرك مثللر اتدك • وكلا تبرنا تتبيرا • وهر بريني هلاك اتدك شوليه
كه كركدر • ولقد اتوا • وتحقيق كلديلر نيجه • على القرية التي •
امطرت مطر السوء • اول كوي اوزرينه كه ياغدرلمشدر اوزرينه
يرامز يغمور كه طاشدر • افلم يكونوا يرونها • يه دخي كورمديلرمي
اني • بل كانوا لا يرجون نشورا • بلكه انلر اومزلر ينه قوپمغي • واذا

رأوك

رأوك • وقچنكه كوره لركه سني • ان يتخذونك الا هزوا • طوتمزلر الا حوراتيه
وايدرلركه • اهذا الذي • بوميدر اولكه • بعث الله رسولا • كوندردي
تنكري پيغمبرلكه • ان كاد ليضلنا • يقين اولدي كه ازدوره بيزي •
عن الهتنا • بزم صنملريمزدن • لولا ان صبرنا عليها • اكر بزم صبر ايتمز اولميدي
پوتلريمز اوزرينه بزي دينمزه قويار دي • وسوف يعلمون حين يرون
العذاب • صكره بله لر عذابي كوردكلري وقت • من اضل سبيلا • كيم
ازغونرقدر يولده • ارايت من اتخذ الهه هواه • كوردكمي شوني كه تنكرسني
هواسني ايلدي • افانت تكون عليه وكيلا • يه سني اولورسن انوك
اوزرينه وكيل هدايت ايچون كه الكده اولا هدايتي • ام تحسب ان
اكثرهم يسمعون • يه صنورميسن كه بدرستي انلرك اكثري اشيدرلر
او يعقلون • يه اكلرلر • ان هم الا كالانعام • دكلدر انلر الا دورت
اياقلو كبيدر • بل هم اضل سبيلا • بلكه انلر دخي ازغونرق يولده
الم تر الى ربك • كورمدكمي تنكريكك صنعني • كيف مد الظل • نيجه
اوزاتدي كولكه يي يوزنده • ولو شاء لجعله ساكنا • واكر ديلرسه
اني ساكن قيلوردي • ثم جعلنا الشمس عليه دليلا • اندن صكره •
كونشي اول كولكه اوزرينه برهان قلدك • ثم قبضناه الينا قبضا يسيرا •
اندن صكره قبض اتدك اني بزدن يكا كلز قبض اتمك • وهو الذي جعل لكم
الليل لباسا • واول اولدركه سيزك ايچون كيجه پرده ايلدي • والنوم سباتا
واويقوي راحتلق قلدي • وجعل النهار نشورا • وكونده وزي طاغلاجق
وقت قلدق • وهو الذي ارسل الرياح بشرا • واول اولدركه يللري
مشتوجي كوندردي • بين يدي رحمته • رحمتي اوكونجه كه يغموردر •

وَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا ۝ واندردك كوكدن اريدبجي صو ۝ لِنُحْيِيَ بِهِ
بَلْدَةً مَيْتًا ۝ تا ديركوره وزا نوكيله اولمش يركي ۝ وَنُسْقِيَهُ مِمَّا خَلَقْنَا اَنْعَامًا
وَاَنَاسِيَّ كَثِيرًا ۝ واچوره وزاني شونلره كه يراتدق دورت اياقلو يه
وادم اوغلنلرينه كه چوقدر ۝ وَلَقَدْ صَرَّفْنَاهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَّكَّرُوا ۝
وتحقيق قسمت اتدك اني انلرك ارالرنده تاكه اكالر نعمتمزي واوكوت توتالر
فَاَبَىٰ اَكْثَرُ النَّاسِ اِلَّا كُفُورًا ۝ پس خلقك اكثري قاچدي الا كفران
نعمتدن قاچماديلر ۝ وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ نَذِيرًا ۝ واكر ديله سك
كوندرردك هر كويده بر قورقودوجي پيغمبر كه انلري تنكرينك عذابندن
قورقودرايدي لكن جهان خلقنه سني كوندردك ۝ فَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ
پس مطيع اولمه كافرلره ۝ وَجَاهِدْهُمْ بِهِ جِهَادًا كَبِيرًا ۝ ودوروش انلره
قران ايله اولو دوروشمك اولاكه ايمانه كله لر ۝ وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ
وتنكري اول تنكريدركه قاوشدردي ايكي دكيزي ۝ هَٰذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ
بوطاتلو وغايتده صوغوق ۝ وَهَٰذَا مِلْحٌ اُجَاجٌ ۝ وبوطوزلو اجي راق ۝ وَجَعَلَ
بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا ۝ وايكيسنك اراسنده حجاب قلدق ۝ وَحِجْرًا مَحْجُورًا ۝ وحرام عشر
اتدك هر برينه كه واره برينه قاوشه ۝ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا ۝
واول اولدركه صودن ادم يراتدي ۝ فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا ۝ پس اني قرابت
ايله ونكاح ايله بر برينه قرشدردي ۝ وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا ۝ وسنك تنكرك
قادر اولدي ازلا وابدا ۝ وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ ۝ وطپرلر تنكريدن غيري
مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ ۝ شوكه انلره فائده اتمز انلره ونه ضرر ايدر ۝ وَكَانَ
الْكَافِرُ عَلَىٰ رَبِّهِ ظَهِيرًا ۝ وكافر شيطانه ياردمچي اولدي تنكري اوزرينه
وَمَا اَرْسَلْنَاكَ اِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ۝ وكوندرمدك سني يا محمد الا موشتوجي

وقورقودوجي

وقورقودوجي كوندردك ۝ قُلْ مَا اَسْاَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ ۝ ايت كه طوتمزم
پيغمبرلكم اوزرينه اجرت ويرمك ۝ اِلَّا مَنْ شَاءَ اَنْ يَتَّخِذَ اِلَىٰ رَبِّهِ
سَبِيلًا ۝ لكن شولكم ديلر تنكريسندن يكا يول طوته قوللغنلرم اني ۝ وَتَوَكَّلْ
عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ ۝ وتوكل ايلسه اول ديري اوزرينه كه اولمزهركز
وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ ۝ وتسبيح ايله انوك حمديله ۝ وَكَفَىٰ بِهِ ۝ واول يتر ۝ بِذُنُوبِ
عِبَادِهِ خَبِيرًا ۝ قوللرينك كناهلريني بلمكه ۝ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْاَرْضَ
وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ اَيَّامٍ ۝ اول تنكري كه يراتدي كوكلري ويرلري التي كون
ايچنده ۝ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ۝ اندن صكره غالب اولدي عرش اوزرينه انوك
يراتمغي ۝ الرَّحْمَٰنُ ۝ رحمن ۝ فَاسْاَلْ بِهِ خَبِيرًا ۝ صوريا محمد استوي معنيسي
اني بلنه كه تنكريدر ۝ وَاِذَا قِيلَ لَهُمُ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَٰنِ ۝ وقچن بولره دنلسه سجده
سجود ايدك رحمانه ديو ۝ قَالُوا وَمَا الرَّحْمَٰنُ ۝ ايدرلركه رحمان ندر
اَنَسْجُدُ لِمَا تَاْمُرُنَا ۝ سجده مي ايده رز شوكا كه بيورورسن بزه ۝ وَزَادَهُمْ
نُفُورًا ۝ وارتوردي انلري اعراض يوندن محكم محمدك دم رحمانه سجده ايدك
ديدوكي ۝ تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا ۝ يوجه اولدي اول پادشاه كه كوكده
برجلر ايلدي كه ۝ حمل ۝ وثور ۝ جوزا ۝ سرطان ۝ اسد ۝ سنبله ۝ ميزان
عقرب ۝ قوس ۝ جدي ۝ دلو ۝ حوتدر ۝ بونلر كوك سرايلريدركه
فرشتهلر انده تنكريه عبادت ايدرلر نيجه كه دنيا خلقي سجده وعبادت ايدرلر عشر
وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا ۝ وانده چراق يراتدي كونشي ۝ وَقَمَرًا مُنِيرًا ۝
وايدنلو اي يراتدي ۝ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً ۝ واول
اولدركه كيجه وكوندوزي بر برينه خليفه ايلدي ۝ لِمَنْ اَرَادَ اَنْ يَذَّكَّرَ
شونوكيچون كه نصيحت المق ديلر ۝ اَوْ اَرَادَ شُكُورًا ۝ ياخود ديه لركه شكر ايت

وعباد الرحمن تنكرينك بنده لري الذين شونلر دركه يمشون على
الارض هونا يورورلريني يوزنده تواضع ايله واذا خاطبهم
الجاهلون وقچنكه انلره جاهللر سويليه قالوا سلاما سلام عليكم
ديرلر والذين يبيتون لربهم وشونلر دركه كيجه لر تنكري ايچون
يعني احيا ايدرلر كيجه سجدا وقياما سجده ده اياغ دورورلر
والذين دخي شونلر دركه يقولون ربنا اصرف عنا عذاب جهنم
اي بزم تنكريمز دوندر بزدن طموعذابني ان عذابها كان غراما
بدرستي اونك عذابي سيزه دايمدر انها ساءت مستقرا ومقاما
بدرستي اول دوزخ نه يمان ارامكاه اولدي ونه يمان منزلكاه
اولدي والذين وشونلر دركه اذا انفقوا لم يسرفوا قچنكه
نفقه اتسه لر اسراف اتمزلر ولم يقتروا وقيت اتمزلر وكان
بين ذلك قواما وبو ايكينك اراسنده عدل اولدي والذين
وشونلر دركه لا يدعون مع الله الها اخر طيمزلر تنكري ايله بر
معبود دخي ولا يقتلون النفس التي حرم الله واولدورمزلر شول
نفسي كه تنكري حرام اتدي اي الا بالحق الا كه شرعيله ولا يزنون
وزنا اتمزلر ومن يفعل ذلك وشولكه اي اشليه يعني بومذكوري
يلق اثاما عقوبتده كرفتار اولور يضاعف له العذاب ايكي اولقدر
اولور اكا عذاب يوم القيمة قيامت كوننده ويخلد فيه وابدي
قالور انده مهانا خور اولوب الا من تاب مكر كه اول نجات بولدي
توبه قلدي وامن وايمان كتوردي وعمل صالحا وايو عمل
اشلديلر فاولئك اول طائفه دركه يبدل الله سيئاتهم حسنات

دکشدر

دكشدر تنكري كناهلرني ثوابه وكان الله غفورا رحيما وتنكري غفور رحيم
اولدي ازلا وابدا ومن تاب وعمل صالحا وشولكه توبه اتدي وايو
عمل اشلدي فانه يتوب الى الله متابا توبه ايدر تنكريه اخلاص ايله والذين
لا يشهدون الزور وشونلر دركه يالان يره طانقلق ويرمزلر واذا مروا
باللغو وقچنكه يرامز مجلسدن كچه لر مروا كراما كريملر اولوب كچه
والذين وشونلر دركه اذا ذكروا بايات ربهم قچنكه اوكو تلنسه لر
معبوديك ايتلريله لم يخروا عليها صما وعميانا دوشميه لر اول ايتلر اوزرنه
صغرلر اولوب وكورلر اولوب بلكه اشيدهلر وكوره لر والذين وشونلر دركه يقولون
ديرلر ربنا هب لنا من ازواجنا وذرياتنا قرة اعين اي تنكريمز باغشله بزه
بزم عورتلريمزدن كوزلر ايدكلغني يعني صلاح قيلكه كوزلريمز ايدك اولا
انوكيله واجعلنا للمتقين اماما وبزي سيدن قورقنلره امام ايله
اولئك اول طائفه يجزون الغرفة بما صبروا اولوردرجه لر ويرلسردر
اوجاقده صبرلر اتدكلريچون ويلقون فيها تحية وسلاما وقرشو
لنيسرلر اوجاقده تحيت ايله واوجاق اهلندن وسلام ايله تنكريدن
خالدين فيها شول حالده كه ابدي قالسرلرانده حسنت مستقرا ومقاما
خوب اولدي اول جنت ارامكان وقرار اتمكه قل ما يعبؤا بكم
ربي ايت كه اعتبار اتمزدي بنم تنكرم لولا دعاؤكم الكر لا اله
الا الله محمد رسول الله ديمكلري اولميايدي فقد كذبتم امدي
تحقيق سز يلنلديكز فسوف يكون لزاما تيزا ولا كه عذاب الله
انلره اولاشه لازم اولوب والله اعلم بالصواب

عشر

سورت الشعراء مايتان وعشرون ايات

بسم الله الرحمن الرحيم
طسم ● طونلي غاجي حقيچون ● سدرت المنتهي حقيچون ● محمد نوري حقيچون
تلك آيات الكتاب المبين ● بو سوز بيان ادىجي كتابك ايتلريدر ● لعلك
باخع نفسك ● اولا كه سن كندوكي اولدورسن قيغوديله ● الا يكونوا مومنين
انلر مومنلر اولمادوغيچون ● ان نشأ ننزل عليهم ● اكر دلسه وز اندردك اوزرلرينه
من السماء آية ● كوكدن بر آيت عبرت الارديهب ● فظلت اعناقهم لها خاضعين
هب بويونلري اول هيبتدن بوكولوردي ● وما يأتيهم من ذكر من الرحمن ●
محدث ● وكلدي انلره بر نصيحت رحماندن كه تازه نصيحتدر ● الا كانوا
عنه معرضين ● الا اول نصيحتدن يوز چويريجي ولورلر ● فقد كذبوا
پس تحقيق يالان انلديلر ● فسيأتيهم انباء ما كانوا به يستهزءون ● بقينده
كليسر انلره خبرلري شو نوك كه انوكيله استهزا ايدرلردي ● اولم يروا
الى الارض ● نظر قلمادي لرمي يره ● كم انبتنا فيها ● نيجه بتوردك انده
من كل زوج كريم ● هر كونه دن كم خوب و نارك دركه ● ان في ذلك
لآية ● بدرستي بونده نشانه واردر ● وما كان اكثرهم مومنين ●
و چوغي انلرك ايمان كتورمجي اولماديلر ● وان ربك وتحقيق
سنك تنكرك لهو العزيز الرحيم ● البته غالبدر واسركيجيدر ● واذ نادى
ربك موسى ان ائت القوم الظالمين ● واك اول وقتي يا محمد كه ندا
اتدي تنكرك موسي يه وار ظالم قومه ديو ● قوم فرعون ● يعني فرعون
قومنه ● الا يتقون ● ايت انلره كه تنكريدن قورقمزميسز ● قال رب
اني اخاف ان يكذبون ● موسي ايتدي اي تنكرم تحقيق بن قورقارم كه
بني يالنلية لر وسوزومه اناميه لر ● ويضيق صدري ● وكوكلوم طا

اولا ● ولا ينطلق لساني ● وديلم وانه اولميه انوك هيبتندن ● فارسل الى هرون
پس كوندر هرون كه بله اولا ● ولهم علي ذنب وانلرك اوزرنده كناهي
واردر ● فاخاف ان يقتلون ● پس قورقرم كه بني اولدوره لر ● قال كلا
تنكري ايتدي ايله دكلدر كه فكر ايدرسن ● فاذهبا بآياتنا ● پس وارك بزم
ايتلريمز ايله ● انا معكم مستمعون ● بدرستي بز سيزك ايله يوز اشيديجيلرز
فأتيا فرعون ● پس وارك فرعونه ● فقولا ● وايدك ● انا رسول رب العالمين ●
بدرستي بز عالملر تنكريسنك رسوليوز ● ان ارسل معنا بني اسرائيل ● قويوور
بزمله يعقوب اوغلانلريني ● قال الم نربك فينا وليدا ● ايتدي بز بسلمدكمي
سني ايچيمزده كوچوجك ايكن يردن كوتوروب ● ولبثت فينا من عمرك
سنين ● واكلندك ارامزده عمركدن بر نيچه يللر ● وفعلت فعلتك التي فعلت
واشلدك بر اشي كه مراد قتل نفسدر ● وانت من الكافرين ● وسن منكردن
سن نعمته ● قال فعلتها اذا ● موسي دم ايتدي اشلدم اني اول وقت ●
وانا من الضالين ● شول حالده كه ازغونلردن ايدم ● ففررت منكم
لما خفتكم ● پس قاچدم سيزدن وقتي كه سيزدن قورقدم ●
فوهب لي ربي حكما ● پس باغشلادي بكا تنكرم پيغمبرلكي ● وجعلني
من المرسلين ● وبني مرسللردن ايلدي ● وتلك نعمة تمنها علي ● واول بني
بسلدوكوك نعمتدر كه منت ايدرسن بنم اوزريمه ● ان عبدت بني
اسرائيل ● بني اسرائيلي قول ايندك واوغلانلريني قردك واتم بني دكين براقدي
قورقوسندن قتلكه واردم ددي ● قال فرعون وما رب العالمين ●
وفرعون ددي كمدر عالملرك تنكريسي ● قال رب السموات والارض
وما بينهما ● موسي دم ايتدي كوكلرك ويرلرك تنكريسيدر وانوك ايكيسنك

عشر

ارايندە اولانك تنكريسيدر إن كنتم موقنين اكر انانورسكز قال لمن حوله
الا تستمعون فرعون چورەسندەكيە ايتدي اشتمزميسز نە در موسي
قال ربكم ورب آبائكم الاولين موسي ايتدي بدرستي سيزك تنكريكزدر
وبجە اتالريكزك تنكريسيدر قال ان رسولكم الذي ارسل اليكم لمجنون
فرعون ايتدي بدرستي سيزك رسولكزكه كوندرلدي سيزه تحقيق دلودر قال
رب المشرق والمغرب موسي ايتدي مشرقك ومغربك تنكريسيدر وما بينهما
وايكيسنك ارالغنك تنكريسيدر ان كنتم تعقلون اكر اكلرسكز قال لئن
اتخذت الها غيري ايتدي اكر بندن غيري تنكري ادينرسكز لاجعلنك
من المسجونين البتە سني زندانلندن قيلورم قال اولو جئتك بشيء مبين موسي
ايتدي زندانلرميسن اكر كلورسم سكا برظاهر حجت ايله قال فأت به ان كنت من
الصادقين كتور اني يا موسي اكر كرچكلردن ايسك فالقى عصاه فاذا هي ثعبان
مبين پس عصاسني براقدي اژدرها اولدي اشكاره ونزع يده فاذا هي
والن چقاردي هان اول بيضاء للناظرين بركونش اولدي كوزلرقا
شدر قال الملأ حوله فرعون چوره يانندەكي جماعتە دردي
ان هذا لساحر عليم بدرستي بوجادودركه داناندر يريد ان يخرجكم
من ارضكم بسحره فماذا تأمرون سيزي چقارمق ديلر يريكزدن سحريله
پس نە بيورورسز قالوا ارجه واخاه وابعث في المدائن حاشرين فرعونك
قومي ايتدي تاخير ايله اني وقرداشني وكوندر مداينه دلاللري يأتوك
بكل سحار عليم كتورەلرسكا هر عالم جادولريني فجمع السحرة پس
درنشدر جادولريني لميقات يوم معلوم بللو كونك وقتيچون
وقيل للناس ودنلدي مصر اهلنەكه هل انتم مجتمعون سيزدخي

جمع اولورميسز

٧٥

جمع اولورميسز لعلنا نتبع السحرة اولاكه جادولره اوياوز ان كانوا هم
الغالبين اكر انلر غالب اولورلرسه فلما جاء السحرة وقتاكه جادولر
كلدي قالوا لفرعون فرعونه دديلر ائن لنا لاجرا بزه اجرت واردي
ان كنا نحن الغالبين اكر بز غالب اولورسوز قال نعم فرعون ايتدي ولسون
وانكم اذا لمن المقربين وتحقيق سيز اول وقت مقربلردنسز قال لهم
موسى القوا موسي انلره ددي براغوك ما انتم ملقون شونيكه براغورسز
فالقوا حبالهم وعصيهم براقديلر ايپلريني وعصالريني وقالوا بعزة فرعون
وايتديلر فرعون عزتيچون انا لنحن الغالبون بدرستي بز غالبلرز فالقى موسى
عصاه پس براقدي موسي دم عصاسني فاذا هي تلقف هان ساعت يودار

عشر

ما يأفكون شونيكه يالاندن كتورديلردي فالقي السحرة ساجدين
پس دوشديلر جادولر سجده ايدوب قالوا آمنا برب العالمين ايتديلر ايمان
كتوردك عالملري بسليينه رب موسى وهارون موسينك وهارونك تنكريسنه
قال آمنتم له فرعون ايتدي ايمان كتوردكز سيزكه قبل ان آذن لكم بن
سيزي قومزدن اول انه لكبيركم الذي علمكم السحر بدرستي
اول موسي سيزك اولوكوزدركه سحر اوكرتديكز اندن فلسوف تعلمون صكره
بلەسكزكه بن سيزه نه ايدەرم لاقطعن ايديكم وارجلكم من خلاف البته
كسرم اللريكزي واياقلريكزي خلافندن ولاصلبنكم اجمعين والبته اصارم
سيزي براوغوردن قالوا لا ضير جادولر دديلر زيان يوق بزه انا الى
ربنا منقلبون تحقيق بز تنكريمزه واررز انا نطمع بدرستي بز اومارزكه
ان يغفر لنا ربنا خطايانا اورته بزم تنكريمز كناهلريمزي ان كنا اول المؤمنين
اول ايناننلردن اولدوغمز ايچون واوحينا الى موسى وبز وحي ايتدك موسى

أن أسر بعبادي ● دونله ال كيت قوللريمزي ديو ● انكم متبعون ● زيرا كه اويوليرسن ● فأرسل
فرعون في المدائن حاشرين ● پس فرعون مداينه دلاللر كوندردي بيك كز بيك بيك ادم اول
دنى بثيون بيك ادم وقراولدني يمش بيك ادم اولدي ● ان هؤلاء لشرذمة قليلون ● فرعون
ايتدي بدرستي بونلر از بولوك ديرلر ● وانهم لنا لغائظون ● وانلر بزي دوشمن توتوجيدرلر
وانا لجميع حاذرون ● وبز جمعا غضبلنرز كه براغمز كوروب طورورز موسى نك لشكري اليني
يوز بيك ويتمش بيك كيشي ايدي ● فأخرجناهم من جنات ● تنكري ايدر چقاردوق انلري
بوستانلردن ● وعيون وكنوز ومقام كريم ● وبكارلردن وخزينه لردن وخوب
منزللردن ● كذلك ● انجيلين ايدرز بزه عاصيلري ● واورثناها بني اسرائيل
وانلري ويردك يعقوب اوغلانلرينه ● فاتبعوهم مشرقين ● پس يتشديلر كون طوغاركن
فرعون لشكري موسى جريسنه ● فلما تراءى الجمعان ● وقتي كه ايكي لشكر بر برينه
كورندي ● قال اصحاب موسى انا لمدركون ● موسى نك قومي ايتدي بدرستي
بزار شلدق ● قال كلا ان معي ربي سيهدين ● موسى ايتدي حقا كه تحقيق
بنمله در تنكرم قورتلغوز ليسر بكا ● فأوحينا الى موسى ● پس وحي اتدك موسى يه
ان اضرب بعصاك البحر ● عصاك ايله دكيزي اور ديو اوردي ● فانفلق
پس يارلدي دكز ● فكان كل فرق كالطود العظيم ● پس هر بولوك
براولو طاغ كبي اولدي ● وأزلفنا ثم الآخرين ● وهلاك اولدي اول
ارادغيري ● وأنجينا موسى ومن معه أجمعين ● وقورتردق موسى وشونلكه
انوكيله بيله در دوكليسني ● ثم أغرقنا الآخرين ● اندن صكره غرق اتدك
غيريلري يعني فرعونك قومني ● ان في ذلك لآية ● بدرستي بونده نشانه ●
واردر وحدانيته ● وما كان أكثرهم مؤمنين ● وانلرك اكثري مومن
اولمديلر ● وان ربك لهو العزيز الرحيم ● وتحقيق سنك تنكرك غالبدر

واستر كجيدر ● واتل عليهم نبأ ابراهيم ● واوقو انلرك اوزرينه ابراهيم خبرين ● اذ قال لأبيه
وقومه ما تعبدون ● وقتي كه ددي اتاسنه وانوك قومنه كه نيه طپرسز ● قالوا نعبد
أصناما فنظل لها عاكفين ● ايتديلر بوتلره طپارز بس انلره قايم ايده رز ودايم طپوجيلر
اولورز ● قال هل يسمعونكم اذ تدعون ● ابراهيم ايتدي ايشيدرلرمي سيزي اول وقت كه
چاغره سز ● أو ينفعونكم أو يضرون ● يه سيزه فايده ايدرلرمي ● قالوا بل وجدنا آباءنا
كذلك يفعلون ● ايتديلر يوق بلكه بولدوق اتالريمزي بويله ايشلرلردي ● قال أفرأيتم ●
عشر
ما كنتم تعبدون ● ابراهيم ايتدي كوردوكزمي نيه طپرسز ● أنتم وآباؤكم الأقدمون
سيز وايلروده كي اتالركز ● فانهم عدو لي الا رب العالمين ● بدرستي انلر دوشمنلردر
بكا الا عالملر تنكريسي ● الذي خلقني فهو يهدين ● شول تنكري كه براتدي بني
پس اول كوستورر يولي بكا ● والذي هو يطعمني ويسقين ● وشول دور كه
اولدر رزق ويرور بكا واوصوارور ● واذا مرضت فهو يشفين ● ووقتي كه
خسته اولم اولدر شفا ويرور بكا ● والذي يميتني ثم يحيين ● وشول دور كه
اولدورر بني اندن صكره ديرلدرر بني ● واولدركه اومارم انوك مغفرتني
كناهمه دين كونندة ● رب هب لي حكما وألحقني بالصالحين ● اي تنكرم
بكا پيغمبرلق باغشله وبني پيغمبرلره قاوشدر ● واجعل لي لسان صدق
في الآخرين ● وبكا ثنا ايدرلر دلو بن صكره كلنلر ● واجعلني من ورثة جنة النعيم
وبني جنت نعيمي ميراث بيلنلردن قيل ● واغفر لأبي ● وبارلغه اتامي ● انه
كان من الضالين ● كه بدرستي اول ازشلردن اولدي ● ولا تخزني يوم
يبعثون ● ورسواي ايلمه بني قيامت كوني ● يوم لا ينفع مال ولا بنون ● اول
كونده كه فايده اتمز مال ونه اوغوللر ● الا من أتى الله بقلب سليم ● الا
شول فايده ايدر كه كله تنكريه سليم كوكل ● وأزلفت الجنة للمتقين ●

ویقین کتورلدی اوجماق پرهیزکارلره ● وبرزت الجحیم للغاوین ● واشکاره
قلندی طموازغونلر ایچون ● وقیل لهم ● ودنلدی انلره که ● اینما کنتم تعبدون
قنی شولکه طپر دیکز ● من دون الله ● تنکریدن غیری ● هل ینصرونکم ● یاردم
ایدرلرمی سیزه ● او ینتصرون ● یه انلر قورتولورمی تنکرینک عذابندن ● فکبکبوا
فیها ● پس اول درنشه لر طموده ● هم والغاوون ● انلر ازغونلر ایله ● وجنود
ابلیس اجمعون ● وابلیس لشکری براوغوردن ● قالوا وهم فیها یختصمون
مشرکلر دیدیلر حالبو که انلر چکیشورلردی شیطانلر ایله طموده ● تالله ان کنا
لفی ضلال مبین ● تنکری حقیچون بدرستی براشکاره ازغونلقده ایدک
اذ نسویکم برب العالمین ● اول وقتن سیزی برابر قلدق عالملری بسلیجی تنکریه
وما اضلنا الا المجرمون ● وبزی ازتمادی الا کناهکارلر ● فما لنا من شافعین
پس یوقدر بزم ایچون شفاعتچیلردن ● ولا صدیق حمیم ● وبزی کی اجر
دوستلردن ● فلو ان لنا کرة ● پس اکر بزمی دنیایه وارسایدق ●
فنکون من المؤمنین ● مؤمنلردن اولیدق دیه لر ● ان فی ذلک لایة ● بدرستی
بونده نشان واردر وحدانیته ● وما کان اکثرهم مؤمنین ● وانلرک
اکثری مؤمن اولمادیلر ● وان ربک لهو العزیز الرحیم ● وتحقیق
سنک تنکرک غالب واسرکیجی تنکریدر ● کذبت قوم نوح المرسلین ●
یلانلدی نوح قومی مرسللری ● اذ قال لهم اخوهم نوح الا تتقون ● وقتی که
ددی انلره قرداشلری نوح تنکریدن قورقمزمیسز ● انی لکم رسول امین ●
تحقیق بن سیزه امین پیغمبرم ● فاتقوا الله واطیعون ● پس قورقوك
تنکریدن واویوك بکا ● وما اسئلکم علیه من اجر ● ودیلمزم سیزدن
بونوك اوزرینه اجرت هیچ ● ان اجری الا علی رب العالمین ● دکلدر

بنم اجرم الا عالملری بسلیجی اوزرینه در ● فاتقوا الله واطیعون ● پس قورقوك
اللهدن واویوك بکا ● قالوا انؤمن لک واتبعک الارذلون ● ایتدیلر ایمانمی کتورورز
سکا شول حالده که درویشلر اویا پدیلر ● قال وما علمی بما کانوا یعملون ●
نوح ایتدی بنم علمم یوقدور شوکا که انلر ایشلرلر ● ان حسابهم الا علی ربی ● دکلدر عشر
انلرک حسابی الا بنم تنکرم اوزرینه در ● لو تشعرون ● واکر بیلورسکز ●
وما انا بطارد المؤمنین ● وبن مؤمنلری اورکودوجی دکلم ● ان انا الا نذیر
مبین ● دکلم بن الا قورقودوجی یم ● قالوا لئن لم تنته یا نوح ● ایتدیلر اکر
سوزکدن دونمزسک ای نوح ● لتکونن من المرجومین ● البته
طاشلنلردن اولورسن ● قال رب ان قومی کذبون ● نوح ایتدی
ای تنکرم بدرستی قومیم بنی یلانلدیلر ● فافتح بینی وبینهم ● پس حکم
ایله بونلرکله بنم ارامزده ● فتحا ● برحکم که ایودر ● ونجنی ومن
معی من المؤمنین ● وقورتر بنی وشولکه بنم ایله مؤمنلردن ● فانجیناه
ومن معه فی الفلک المشحون ● پس قورتاردق انی وشونی که انونکیله
بیله در مؤمنلردن طولومی اچنده ● ثم اغرقنا بعد الباقین ● اندن
صکره غرق ایتدک یرنده قلانلری ● ان فی ذلک لایة ● بدرستی بونده
نشانه واردر ● وما کان اکثرهم مؤمنین ● واکثری مؤمنلر
اولمادیلر ● وان ربک لهو العزیز الرحیم ● وتحقیق سنک تنکرک
عزیز پادشاهدر که دوشمنی قهر ایدر ● رحیم پادشاهدر مؤمنلری
اسرکر دنیاده واخرتده ● کذبت عاد المرسلین ● یلانلدی عاد
قومی پیغمبرلری ● اذ قال لهم اخوهم هود الا تتقون ● اول وقتکم
قرداشلرینه هود ددی تنکریدن قورقمزمیسز ● انی لکم رسول امین

تخويف بن سيزه پيغمبرم و امينم • فاتقوا الله واطيعون • پس قورقوك ومطيع اولوك بكا • وما اسئلكم
عليه من اجر • وابو عمله اوزرينه اجرت دلمزم سيزدن • ان اجري الا على رب العالمين
دكلدر بنم اجرم الا عالملري بسليين تنكري اوزرينه در • اتبنون بكل ريع آية تعبثون •
بيارميسز هر يوجه يرده بر نشانه اويونسز • وتتخذون مصانع • وكوشكلر ديرسز
لعلكم تخلدون • كويا كه ابدي قالورسز دنياده • واذا بطشتم بطشتم جبارين
واكر برك طوتسه كز برك طوتارسز كشلري هيچ كوكلرده شفقت يوقلر • فاتقوا
الله واطيعون • پس قورقوك تنكريدن ومطيع اولوك بكا • واتقوا الذي
امدكم بما تعلمون • وقورقوك تنكريدن مدد ايتدي سيزه شول نسنه لركه
بيلورسز • امدكم بانعام • يامدد ايتدي سيزه طوارلر ايله • وبنين •
واوغوللر ايله • وجنات • وبوستانلر ايله • وعيون • وچشمه لر ايله • اني
اخاف عليكم • بدرستي بن قورقارم بن قورقارم اوزريكزه سيزوك • عذاب
يوم عظيم • اولو كونوك عذابندن كه قيامت كونيدر • قالوا سواء علينا
ايتديلر كه برابردر اوزريمزه • اوعظت ام لم تكن من الواعظين • يه
لركسه اوكوت ويردك يه اوكوت ويرنلردن اولمادق • ان هذا الا خلق
الاولين • دكلدر بو عذاب خبرلري الا اول كچنلرك سوزيدر • فكذبوه
فاهلكناهم • پس يالانلديلر هودي هلاك ايتدك انلري • ان في ذلك
لآية • تحقيق بونده ايت واردر • وما كان اكثرهم مؤمنين • وانلرك اكثري
مؤمنلر دكل • وان ربك لهو العزيز الرحيم • وتحقيق تنكرك اول عزيز
رحيم تنكريدر • كذبت ثمود المرسلين • يالانلدي ثمود پيغمبرلري
اذ قال لهم • وقتيكه ديدي انلره • اخوهم صالح • اول مرسللرك قرداشي كه
صالحدر • الا تتقون • تنكريدن قورقميسز • اني لكم رسول امين •

بدرستي بن سيزه رسولم وامينم • فاتقوا الله واطيعون • پس قورقوك تنكريدن و
مطيع اولوك بكا • وما اسئلكم عليه من اجر • وبن دلمزم بونوك اوزرينه اجرت
سيزدن • ان اجري الا على رب العالمين • بنم اجرم دكلدر الا تنكريم اوزرينه
اتتركون فيما هاهنا آمنين • ترك اولونه جقميسز بو نعمتلردن اولومدن
امين اولوب • في جنات وعيون • بوستانلردن وچشمه لردن • وزروع
ونخل • واكنلردن وخرما اغاچلريدن كه • طلعها هضيم • بوداقلري برنسنه
كچويدر • وتنحتون من الجبال بيوتا فارهين • وقزارسز طاغلردن اولري
نه ايتديكلري بلميوب • فاتقوا الله واطيعون • پس صاقنك اللهدن واويوك بكا
ولا تطيعوا امر المسرفين • واويمك مسرفلرك امرينه • الذين يفسدون في الارض
عشر شول مسرفلرك فساد ايدرلر يريوزنده • ولا يصلحون • واصلاح اتمزلر
وايو امر اتمزلر • قالوا انما انت من المسحرين • ايتديلر دكولسن سن الا
سحرلنمشلردن سن • ما انت الا بشر مثلنا • دكلسن سن الا آدمسن بزم كبي
فات باية ان • پس كتور آيت اكر • كنت من الصادقين • كرچكلردن اولدك
ايسه سوزكده • قال هذه ناقة • صالح ع م ايتدي اشبو قيادن چقان
دوه در معجزاتم • لها شرب • انوكدر بر كونلك صو • ولكم شرب يوم معلوم
وسيزكدر بر بللو كونوك صوي • ولا تمسوها بسوء • وا كايما نلق
ايرشدرمك • فيأخذكم عذاب • والا طوتر سيزي عذاب • يوم
عظيم • اولو كونوك عذابي كه قيامت كونيدر • فعقروها • پس اولدورديلر
اول دوه يي • فاصبحوا نادمين • پشيمان صباحلديلر • فاخذهم العذاب
هان ساعت عذاب طوتدي • ان في ذلك لآية وما كان اكثرهم مؤمنين •
بدرستي بونده ايت واردر واكثري مؤمن اولمادي انلرك • وان ربك

هو العزيز الرحيم ۝ وتحقيق سنك تنكرك اول غالب پادشاهدر اعداسنه وشفقت
ایدیجی سلطاندر اولیاسنه ۝ كذبت قوم لوط المرسلين ۝ يالانلدی لوط قومی ۝
مرسللری ۝ اذ قال لهم ۝ وقتی كه دیدی انلره ۝ اخوهم لوط ۝ پیغمبرلرك قرداشی لوط
الا تتقون ۝ قورقمزمیسز ۝ انی لكم رسول امين ۝ بدرستی بن سیزه امینم
ورسولم ۝ فاتقوا الله واطيعون ۝ پس قورقوك تنكریدن ومطيع اولوك بكا ۝
وما اسئلكم عليه من اجر ۝ وسؤال اتمزم سیزدن انوك اوزرینه اجرتدن
برنسنه ۝ ان اجرى الا على رب العالمين ۝ دكلدر بنم اجرم الا اوزرینه در
عالملری بسلیجی تنكرینك ۝ اتأتون الذكران ۝ اركككلره می كلورسز لواطه
وجهیله ۝ من العالمين ۝ عالملردن ۝ وتذرون ما خلق لكم ربكم وقورسز
تنكریكز سیزه یراتدوغنی ۝ من ازواجكم ۝ عورتلریكزدن ۝ بل انتم قوم
عادون ۝ بلكه سیز برطایفه سیز كه حددن كچیجیلرسیز ۝ قالوا لئن لم
تنته يا لوط ۝ ایتدیلر اكر صن وار كلمزسك ای لوط ۝ لتكونن من المخرجين ۝
البته چقارلمشلردن اولورسن ۝ قال انی لعملكم من القالين ۝ لوط ایتدی
بدرستی بن سیزك اشیكزی سومینلردنم ۝ رب نجنی واهلی مما
يعملون ۝ ای تنكرم قورتربنی واهلمی شونلردن كه اشلرلر ۝ فنجيناه
واهله اجمعين ۝ پس قورتاردق آنی واهلنی براوغوردن ۝
الا عجوزا فی الغابرين ۝ الا قریسنی كه هالكلردندر ۝ ثم دمرنا
الاخرين ۝ اندن صكره هلاك اتدك قالانی ۝ وامطرنا عليهم
مطرا ۝ ویاغدردق اوزرلرینه یغمور كه طاشدندر ۝ فساء مطر
المنذرين ۝ نه یماندر قورقودلمشلرك یاغموری ۝ ان فی ذلك لاية
بدرستی بونده نشانه واردر وحدانیته ۝ وما كان اكثرهم

مؤمنين

مؤمنين ۝ وانلرك اكثری مؤمن اولمادیلر ۝ وان ربك لهو العزيز الرحيم ۝
وتحقیق سنك تنكرك عزت وحرمت ایه سیدر ۝ كذب اصحاب الايكة المرسلين
یالانلدی میشه ایه لری مرسللری ۝ اذ قال لهم شعيب الا تتقون ۝ وقتی كه شعیب
دیدی انلره قورقمزمیسز تنكرینك عذابندن ۝ انی لكم رسول امين ۝ تحقیق بن سیزه
رسول وامینم ۝ فاتقوا الله واطيعون ۝ پس قورقوك اللهدن ومطیع اولوك بكا
وما اسئلكم عليه من اجر ۝ وبو اجرم اوزرینه سیزدن اجرت استمزم ۝ ان اجری
الا على رب العالمين ۝ دكلدر بنم اجرم عوضم الا عالملری بسلیجی تنكری اوزرینه در
اوفوا الكيل ولا تكونوا من المخسرين ۝ اولچكی تمام طوتوك وزیان ایدیجیلردن
اولمك ۝ وزنوا بالقسطاس المستقيم ۝ وطوغرو ترازو ایله طوتوك ۝ ولا تبخسوا الناس
اشياءهم ۝ وخلقه نسنه لرن اكسیلتمك ۝ ولا تعثوا فی الارض مفسدين ۝ ویر
یوزنده فساد ایله یورومك ۝ واتقوا الذی خلقكم ۝ وقورقوك شونكدن
كه یراتدی سیزی ۝ والجبلة الاولين ۝ واوكدنكیلرك خلقنی ۝ قالوا انما انت
من المسحرين ۝ ایتدیلر دكلسن سن الا جادولنمشلردنسن ۝ وما انت
الا بشر مثلنا ۝ وسن دكلسن الا آدمسن بزكبی ۝ وان نظنك
لمن الكاذبين ۝ وتحقیق بز ظن ایدرز سنی كه یالانجیلردنسن
فاسقط علينا كسفا من السماء ۝ پس براق اوزریمزه كوكدن
ان كنت من الصادقين ۝ اكر كرچكلردن ایسك ۝ قال ربی اعلم
بما تعملون ۝ شعیب دم ایتدی تنكرم یك بیلورادر كه اشلرسن ۝
فكذبوه فاخذهم عذاب يوم الظلة ۝ پس یالانلدیلر دخی طوتدی
انلری كولكه كونك عذابی انلرم قتی اسیی اولدی قاچدیلر میشه یه
كردیلر پس كوكدن اود اندی انلری یاقدی ۝ انه كان عذاب يوم

عظيم • اول عذاب اولوكونك عذابي ولدي • ان في ذلك لاية • بدرستي
بونده ايت واردر • وما كان اكثرهم مؤمنين • وانلرك جوغي ناتمديلر
وان ربك لهو العزيز الرحيم • وسنك تنكرك غالبدر واسركيجيدر • وانه
لتنزيل رب العالمين • تحقيق بو قران عالملري بسليين تنكرينك اندردكيدر
نزل به الروح الامين على قلبك • جبرائيل اندردي اني كوكلوك اوزرينه
يا محمد • لتكون من المنذرين • تا سن قورقودوجيلردن اولاسن
بلسان عربي مبين • بو دل ايله كه عربيدر وبيانا ايجيدر • وانه
لفي زبر الاولين • وبو نسنه لر اولرك كتابلرنده واردر •
اولم يكن لهم اية • انلره نشان اولمادي • ان يعلمه علماء بني
اسرائيل • بني اسرائيل عالملري اني بلديكه • ولو نزلناه على بعض الاعجمين
واكر اندرسك قراني بعضي بلميلر اوزرينه • فقراه عليهم • دخي
محمد اوقوسه اني انلرك اوزرينه • ما كانوا به مؤمنين • اكا ايمان
كتورمزلردي • كذلك سلكناه في قلوب المجرمين • انجيليين قلدق
قراني يالانلمغي مشركلرك كوكوللرنده • لا يؤمنون به • ايمان كتورمزلر
قرانه • حتى يروا العذاب الاليم • تا عذاب اليمي كورمينجه • فيأتيهم
بغتة • پس عذاب كله انلره ناكاه • وهم لا يشعرون • انلر بلمزايكن
فيقولوا هل نحن منظرون • پس ايدرلر عجب بز مهلت ويريلورميز
افبعذابنا يستعجلون • تنكري تعالى ايدر پس بزم عذابمزه ايو رلمي
افرايت ان متعناهم • كوردكمي يا محمد اكر خوشلقده قلسق انلري ط
سنين • يللرجه • ثم جاءهم ما كانوا يوعدون • اندن صكره كلسه
انلره شول نسنه كه وعده اولنديلر يعني عذاب • ما اغنى عنهم ما كانوا

يمتعون

يمتعون • فائده اتمزلر انلره شول كه متاعلنردي انوكيله يمكدن ايچمكدن وكيمكدن
وما اهلكنا من قرية • وهلاك اتمدك كويدن بر ييي • الا لها منذرون ذكرى
الا انوك قورقودوجيلري نصيحتي ايچون • وما كنا ظالمين • وبز ظلم ايتجيلر
اولمادق • وما تنزلت به الشياطين • وقراني شيطانلر اندرمدي • وما ينبغي
لهم • وانلره كركمز كه قراني اندوره لر • وما يستطيعون • وكوجلري دخي
يتمز كه اندوره بله لر كوكدن اودا ايريغا انلري • انهم عن السمع لمعزولون
بدرستي انلر اشتمكدن منع اولنردر • فلا تدع مع الله الها اخر • پس طپيه
يا محمد تنكري ايله برابر اوق تنكريه دخي • فتكون من المعذبين • پس عذاب
اولونمشلردن اولورسن • وانذر عشيرتك الاقربين • وقورقوت يعني
قومكي • واخفض جناحك • وقناتك اندر • لمن اتبعك • شول كه اويدي
سكا • من المؤمنين • مؤمنلردن اولوب • فان عصوك • پس اكر عاصي اوله لر
سكا • فقل اني بريء مما تعملون • سن ايت يا محمد بن بيزارم شونلردن كه
سيز ايشلرسز • وتوكل على العزيز الرحيم • وتوكل ايله عزيز ورحيم
تنكريه • الذي يراك حين تقوم • اول تنكري كه سني كورور طوردوغك
وقت • وتقلبك في الساجدين • وكورور تصرفك سجده قلنلرده •
انه هو السميع العليم • تحقيق اشيدجيدر وبلجيدر • هل انبئكم على
من تنزل الشياطين • خبر ويره ييمي شيطانلر كيمك اوزرينه اينرلر •
تنزل على كل افاك اثيم • اينرلر هر يالانجي يه كناهكاره • يلقون السمع
واكثرهم كاذبون • وانلرك اكثريلري يالانجيلردر • والشعراء
يتبعهم الغاوون • شاعرلره ويالانجيلره وازغونلر اويار • الم تر انهم
في كل واد يهيمون • كوردكمي انلر هر دره ده متحيرلر اولورلر • وانهم

يقولون ما لا يفعلون ۔ وانلر سويلرلر شوني كه اشلمزلر ۔ الا الذين امنوا وعملوا الصالحات
لكن شونلركه ايمان كتوردیلر وايو عمل اشلديلر حسان بن ثابت عبد الله بن
رواحه كبي كعب بن مالك كبي رضي الله عنهم ۔ وذكروا الله كثيرا ۔ وذكر
اتديلر تنكري چوقلق ۔ وانتصروا من بعد ما ظلموا ۔ ويارد ملنديلر ظلم
اولندقلرندن صكره كينلرن الديلر جهود مكه ايله ۔ وسيعلم الذين ظلموا ۔
ويقينده بوليسر شونلركه كوج اتديلر ۔ اي منقلب ينقلبون ۔ قنقي واراجق
يره وارسيرلر بوندن معلوم اولديكه شعر ايتمك وار ايمش ۔ والله اعلم بالصواب

سورة النمل ستون وثلث ايات عشر

بسم الله الرحمن الرحيم

طس ۔ طرني وسروري حقيچون اوجاق اهلينك ۔ تلك ايات القران ۔
بو سوره باشندان باشه قران ايتلريدركه كوكدن اندي ۔ وكتاب مبين ۔
وبيان ادیجي نامه در ۔ وهدى وبشرى للمؤمنين ۔ هدايت وبشارتدر ۔
مؤمنلره ۔ الذين يقيمون الصلوة ويؤتون الزكوة ۔ شونلركه نمازي قيلورلر
وزكوتي ويرورلر ۔ وهم بالاخرة هم يوقنون ۔ وانلر اخرته انانورلر
ان الذين لا يؤمنون بالاخرة ۔ بدرستي شونلركه انانمزلر اخرته ۔ زينا لهم
اعمالهم ۔ بزه زرانلره عملارني ۔ فهم يعمهون ۔ بس انلر كورلردر كوكوللري
كوزي انلرك ۔ اولئك الذين لهم سوء العذاب ۔ انلر شونلردركه انلروكيچون
يمان عذاب واردر ۔ وهم في الاخرة ۔ وانلر اخرتده ۔ هم الاخسرون ۔
اول زيانداردبجيلردر ۔ وانك لتلقى القران ۔ وتحقيق يا محمد سن قرانه
تلقين اولنورسن ۔ من لدن حكيم عليم ۔ حكيم وعليم حضرتندن ۔ اذ قال
موسى لاهله ۔ انك يا محمد اول وقتي كه موسى ددي اهلنه ۔ اني انست نارا

بدرستي بن اود

بدرستي بن او دكوردم ۔ سأتيكم منها بخبر ۔ تيز اولا كه سيزه كلم اندن برخبر يله
او اتيكم بشهاب قبس ۔ يه سيزه كلم بر پاره اود ايله اندن النور ۔ لعلكم
تصطلون ۔ اولا كم اسنه سز ۔ فلما جاءها ۔ وقتا كه كلدي اكه ۔ نودي ان
بورك من في النار ۔ ندا اولنديكه مباركدر شولكه اود ايچنده در
يعني اود طلبندندر ۔ ومن حولها ۔ وشولكه چورهسنده در انولك مراد
فرشته لردر ۔ وسبحان الله رب العالمين ۔ وتنزيه ايده رم تنكري عالملرك
بسليجيسيدر ۔ يا موسى انه انا الله العزيز الحكيم ۔ اي موسى بدرستي شان
بودوركه بن عزيز حكيم تنكري يم ۔ والق عصاك ۔ وبراق عصاكي ۔
فلما راها تهتز كانها جان ۔ وقتي كه كوردي سه كويا كه اول عصا اژدرها
اولدي ۔ ولى مدبرا ولم يعقب ۔ يوز ين چويروب قاچدي وتمادي
ندا كلدي ۔ يا موسى لا تخف ۔ اي موسى قورقمه ۔ اني لا يخاف لدي
المرسلون ۔ بن اول كه بنم قتمده مرسللر قورقمزلر ۔ الا من ظلم ۔ لكن شولكه
ظلم اتدي ۔ ثم بدل حسنا ۔ اندن صكره ايلكي بدل اتدي ۔ بعد سوء
يمانلقدن صكره ۔ فاني غفور رحيم ۔ بدرستي بن غفور ورحيم ۔
وادخل يدك في جيبك ۔ وصوق اليكي قوينوكه ۔ تخرج بيضاء من غير ط
سوء ۔ كون كبي شعله ايله چقه كه هيچ يمانلق يوق انده ۔ في تسع ايات ط
بو ايلكي معجزه اول طقوز ايتده بله در ۔ الى فرعون وقومه ۔ فرعونه
وقومنه وار ۔ انهم كانوا قوما فاسقين ۔ زيرا انلر فاسق قومدر
فلما جاءتهم اياتنا ۔ وقتي كه كلدي انلره ايتمز ۔ مبصرة ط
كوسترنجي اولدوغي حالده صواب يولني ۔ قالوا هذا سحر مبين ۔
ديلركه بو جادولقدر ۔ وجحدوا بها ۔ وانكار اتديلر اكا

واستيقنتها انفسهم • حال بو كه يقين اولدي اكا نفسلري كه بو ايتلري تنكري
كوندردي موسي دم • ظلما وعلوا • ظالملقلريندن • فانظر كيف كان عاقبة
المفسدين • پس كورنيجه اولدي مفسدلرك سرنجامي • ولقد اتينا داود
وسليمان علما • وتحقيق ويردك داوده وسليمانه علمي • وقالا • وايتديلر
الحمد لله الذي فضلنا علي كثير من عباده المؤمنين • شكر اول اللهه كه
اولودي بيزي مؤمن قوللرينك چوغي اوزرينه • وورث سليمان داود •
وسليمان ميراث برله داودك پيغمبرلكن وملكن الدي • وقال يا ايها
الناس • وايتدي اي خلق علمنا منطق الطير • اوكردلدك قوش ديلي
واوتينا من كل شيء • وويرلدك هرنسنه دن • ان هذا لهو الفضل المبين •
بدرستي بو اولو ظاهر كمالدر • وحشر لسليمان جنوده من الجن والانس عشر
والطير • وجمع اولدي سليمانك لشكرلري جندن انسدن وقوشدن •
فهم يوزعون • پس انلر يغيلورلردي كه يورويه لر چريسي يوز فرسخ ير
طوتاردي اني دخي يوز ادمك يكرمي بش فرسخ جنك يكرمي بش فرسخ
طيورك يكرمي بش فرسخ • حتي اذا اتوا علي واد النمل • تا شول وقتنه دكين كه
كلديلر قرنجه دره سي اوزرينه كه شام اقليمنده در • قالت نملة • بر
قارنجه جق ديدي كه • يا ايها النمل ادخلوا مساكنكم • اي قرنجه لر
كيرك ايولريكزه • لا يحطمنكم سليمان وجنوده • باصماسون سيزي
سليمان وانوك لشكري • وهم لا يشعرون • وانلر بلمدن • فتبسم ضاحكا
من قولها • پس سليمان دم كولومسيدي اول قرنجه نك سوزندن • وقال
رب اوزعني • وايتدي يا رب بكا الهام ايله • ان اشكر • شكر ايتمكي
نعمتك التي انعمت علي وعلي والدي • شول نعمتكه انعام ايتدك بنم •

اوزريمه

اوزريمه وانام اتام اوزرينه • وان اعمل صالحا ترضيه • وايو عمل ايتمكي سن بكنه سن
اني • وادخلني برحمتك في عبادك الصالحين • وبني صالح قوللرك ايچنه قوي •
وتفقد الطير • وقوشلري توكلندي يعني يوقلندي • فقال مالي لا اري الهدهد
پس ديدي بكا نه اولدي كورمزين هدهدي • ام كان من الغائبين • يوخسه غايبلردنمي
اولدي • لاعذبنه عذابا شديدا • البته عذاب ايده رم عذاب ايتمك •
اولاذبحنه • يه البته اني بوغزلرم • اوليأتيني بسلطان مبين • يه البته بكا
بر واضح حجتله كله • فمكث غير بعيد • اكلندي ايكن ايراق دكل ازمان
اكلندي • فقال احطت بما لم تحط به • پس ايتدي برنسنه احاطه ايتدم كه اني
احاطه ايتمدك • وجئتك من سبإ بنبإ يقين • وبن كلدم سكا صبا ملكندن كه
يمندن بر خبر ايله كه يقيندر • اني وجدت امراة تملكهم • تحقيق بن
بولدم بر عورت كه مالكدر انلره • واوتيت من كل شيء • واول عورت
ويرلمش هرنسنه دن • ولها عرش عظيم • وانوك بر اولو تختي واردر سنك
سجده تختكدن بيوكدر ددي • وجدتها وقومها يسجدون للشمس من دون الله
بولدم اني وقومني سجده ايدرلر كونشه تنكريدن غيري • وزين لهم
الشيطان اعمالهم • وبزمش شيطان انلره عمللريني • فصدهم عن السبيل
پس ايرمش انلري طوغري يولدن • فهم لا يهتدون • پس انلر اولمزلر
الا يسجدوا لله الذي يخرج الخبء في السموات والارض • نيچون سجده
قلميه شول تنكري يه كه كزلوي چقاردي كوكلردن قار وياغمور كبي ويرلردن
چيچكلر كبي ونباتلر كبي • ويعلم ما تخفون وما تعلنون • وبيلور شونيكه
كزلرسز وشونيكه اشكاره ايدرلر • الله لا اله الا هو رب العرش العظيم • تنكري
اول تنكريدر كه معبود يوقدر الا اول در اولو عرشك پادشاهيدر •

قال سننظر سليمان ايتدي كورهلم اصدقت كرچكميسن ام كنت
من الكاذبين يه يالانچيلردنميسن اذهب بكتابي هذا فالقه
اليهم الت بنم بو كتابمي والقا ايله انلره ثم تول عنهم اندن صكره
دون انلردن فانظر ماذا يرجعون پس كور اتفاق ايدرلر دوت
دي كلدي هدهد سليمانك حكمني كتوردي كوردي بلقيس مهرلو
مهري التون حاطرنه خوش كلدي قالت يا ايها الملأ ايتدي اي
جماعت اني القي الي كتاب كريم بدرستي ويرلدي بكا بر نامه كه
بغايت خوبدر واول نامه نك عنوانيدر ايچندكي انه من سليمان
وانه بسم الله الرحمن الرحيم الا تعلوا عشر
علي واتوني مسلمين يعني بو مكتوب سليماندندر وشان بودر كه
باشلرم بن الله ادیله كه رحمن رحيمدر بنم اوزرمه باش چكمك
مسلمانلر اولوك ديمك اولور قالت يا ايها الملأ بلقيس ايتدي
اي جماعت افتوني في امري جواب ويرك بنم امرمده وايشمده
ما كنت قاطعة امرا كه بن بر ايش قلمغي حكم ايدهمزم حتى
تشهدون تا سيز حاظر اولمينجه قالوا نحن اولوا قوة واولوا
بأس شديد ايتديلر بز قوت ايه لريوز و ايو جنك ايدهرز
دديلر والامر اليك فانظري ماذا تأمرين وفرمان سنكدر كور
نيجه بيورورسك بز اشليه لم قالت بلقيس ايتدي ان الملوك
بدرستي پادشاهلر اذا دخلوا قرية قچن بر كويه كيره لر افسدوها
اني فساده ويرورلر وجعلوا اعزة اهلها اذلة وكذلك
يفعلون واول كويك عزيزلريني ذليللر ايدرلر وهم شويله ايدرلر

جمله پادشاهلر

جمله پادشاهلر اني واني مرسلة اليهم بهدية وتحقيق بن انلره ارمغان كوندره
رنجيتم فناظرة بم يرجع المرسلون بن كوره يم نيله دونرلر
ايلچيلر فلما جاء سليمان وقتي كه ايلچي سليمانه كلدي قال سليمان ايتدي
اتمدونن بمال بكا عزتي ايدرسيز مال ايله فما اتاني الله خير مما ط
اتيكم شوني كه ويردي بكا ايكد شوندن كه سيزه ويردي بل انتم
بهديتكم تفرحون بلكه سيز ارمغانكز ايله شاد اولورسز ارجع اليهم
ايلچيه دديكه دون انلره خبر ويبر فلنأتينهم بجنود لا قبل لهم بها
كه البته كليرز انلره بر لشكر ايله كه انلره كمسه قارشو دوره ميه ولنخرجنهم
منها اذلة البته چقاروز انلري اول صبادن ذليللر ايدوب اللري
وايا قلري باغلو وهم صاغرون شول حالده كه انلر خورلردر چون سليمان
بلدي بلقيس كليسر در قال يا ايها الملأ ايتدي اي بنم لشكرم ايكم
يأتيني بعرشها قنقيكز كتورراني تختيله قبل ان يأتوني مسلمين انلر بكا
مسلمان اولوب كلمزدن اوك قال عفريت من الجن جنيلردن بر قوتلوسي
ددي انا اتيك به قبل ان تقوم من مقامك بن كتوره يم سكا اني
اندن اوك حكمك مجلسنده طوراين اويليه دك اوتوروردي واني
عليه لقوي امين وتحقيق بن ايشل ورزينه قوتلو امينم قال الذي
عنده علم من الكتاب ايتدي شول كه واردر قتنده علم لوح المحفوظدن
انا اتيك به قبل ان يرتد اليك طرفك بن كتوره يم اني سكا كوزك اچوب
يومنجه مراد اصف بن برخيادر كه سليمانك ملكني خاتملدي واول وزيريدي
ايدي اسم اعظم اوقودي بر ايلق يولدن طرفة العين ايچنده كتوردي تختيله
بيله اوتوز بيك كيشي سرايده بكلركن فلما راه مستقرا عنده

وقتي كه سليمان كوردي تحت بلقيسك قتنده قرار ايلمش ۞ قال هذا من فضل
ربي ۞ ايتدي بو تنكريمك فضلندندر ۞ ليبلوني ۞ بني صنامغيچون كه
ءاشكر ام اكفر ۞ شكرمي ايدەرم ياخود كفران نعمتمي ايدەرم ۞ ومن شكر
فانما يشكر لنفسه ۞ هر كم شكر ايدر كندو نفسيچون ايدر ۞ ومن كفر فان
ربي غني كريم ۞ وهر كم كفران ايدرسه بنم تنكرم غنيدر وكرم ايه سيد
قال ۞ سليمان ايتدي ۞ نكروا لها عرشها ۞ بلورسزادك اكا تختيني ۞ ننظر
اتهتدي ۞ كورەلم بيلورمي ۞ ام تكون من الذين لا يهتدون ۞ يه
شونلردنمي اولور بلمزلر ۞ فلما جاءت ۞ وقتي كه كلدي بلقيس ۞
قيل اهكذا عرشك ۞ بو مثلميدر سنك تختك دنلدي ۞ قالت كانه
هو ۞ بلقيس ايتدي كويا كه اولدر ۞ واوتينا العلم من قبلها ۞ سليمان
ايتدي بكا اول تحت خبري كلميشيدي بلقيس كلمدين ۞ وكنا مسلمين
زيرا بن بنيادينمز اسلام ايله اوروليدي ايدي ۞ وصدها ما كانت
نعبد من دون الله ۞ ومنع ايتدي بلقيسي شوندن كه طبردي اول تنكريدن
غيري ۞ انها كانت من قوم كافرين ۞ بدرستي اول كافر قومدن ايدي
قيل لها ادخلي الصرح ۞ دنلدي اكا كه كوشكه كير مراد طوبوقلرين
كورمكيدي زيرا قيلي واردر ديلر ايدي صرحەدن كوشك يا ايدردي
التنه صو باغلدي ايچينه بالبجقلر قودي ۞ فلما راته حسبته لجة
وقتي كه كوردي اني دكز صاندي ۞ وكشفت عن ساقيها ۞ واته كي
اچدي بالدرندن سليمان دەم كوردي بكندي اوت قيلي وار ايدي
ديولر نوره تصنيف ايدوب قيلن كيدردلر ۞ قال انه صرح ممرد
من قوارير ۞ سليمان دەم ايتدي بدرستي اول كوشكدر محكم صرحەدن

قالت رب

قالت رب اني ظلمت نفسي ۞ بلقيس ايتدي اي تنكرم بدرستي بن ظلم ايتدم نفسمه
واسلمت مع سليمان ۞ ومسلمان اولدم سليمان ايله ۞ لله رب العالمين ۞ تنكريه
كه عالملرك ملكيدر ۞ ولقد ارسلنا الى ثمود اخاهم صالحا ۞ وتحقيق كوندردك
ثموده قرداشلري صالحي ۞ ان اعبدوا الله ۞ تنكريه طبونك ديو ۞ فاذا هم
فريقان يختصمون ۞ پس انلر ايكي بولوك اولديلر جنك ايدرلر بر بولوكي ۞
مسلمان بر بولوكي كافر ۞ قال يا قوم ۞ صالح ايتدي اي بنم قومم ۞ لم تستعجلون
بالسيئة قبل الحسنة ۞ كه ايوركسز عذابه رحمتدن اوكدين ۞ لولا تستغفرون
الله ۞ نيچون تنكريدن يارلغنق دلمزسز ۞ لعلكم ترحمون ۞ اولا كم
شفقت اولونەسز ۞ قالوا اطيرنا بك ۞ ايتديلر كه شوم كوردك سني
وبمن معك ۞ وسنكله بيله اولاني ۞ قال طائركم عند الله ۞ صالح ايتدي
خبريكز تنكري قتندەدر ۞ بل انتم قوم تفتنون ۞ بلكه سيز مفتون طائفه
ددي ۞ وكان في المدينة تسعة رهط ۞ وصالح اولدوغي يردە كه
مجرد طقوز كشي وار ايدي ۞ يفسدون في الارض ولا يصلحون ۞
يربوزنده فساد ايدرلردي وخيره ميل ايتمزلردي ۞ قالوا تقاسموا بالله
لنبيتنه واهله ۞ اندلاجديلر والله ايتديلر البته بر كيجه اولدورەلم
صالحي واهلني ۞ ثم لنقولن لوليه ۞ اندن صكره صالحك وليسنه ديەلم
ما شهدنا ۞ كورمدك ۞ مهلك اهله ۞ كندونك واهلنك هلاكني ط
وانا لصادقون ۞ وتحقيق بزلر كرچكلرز ديەلم ديديلر ۞ ومكروا مكرا
وانلر اتديلر بر مكري ۞ ومكرنا مكرا ۞ وبز ايلدك بر مكري ۞
وهم لا يشعرون ۞ انلر بيلمزلر ايكن ۞ فانظر كيف كان عاقبة
مكرهم ۞ پس كور نيجه انلرك مكرلرينك سرنجامي ۞ انا دمرناهم

وقومهم اجمعين ● بدرستي بز هلاك ايتدك انلري وقوملرين براوغوردن
فتلك بيوتهم خاوية بما ظلموا ● بس اول اوبري خراب اولمشلردر ظلم ايتدكلري سببيله
ان في ذلك لاية لقوم يعلمون ● بدرستي بونده نشانلر واردر بلن قومه
وانجينا الذين امنوا ● وقورتردق شونلري كه ايمان كتورديلر ● وكانوا
يتقون ● وكاهدن صاقنديلر ● ولوطا اذ قال لقومه ● وات
لوطي وقتا كه قومنه دردي ● اتاتون الفاحشة ● لواطتمي اشلرميسز
وانتم تبصرون ● وسيز كوره دورورکن فاحشي ايدوكني ● ائنكم
لتاتون الرجال شهوة ● تحقيق سيز کلورميسز ارکلره شهوت ايله
من دون النساء ● عورتلردن غيري ● بل انتم قوم تجهلون ● بلكه سيز
جاهل طايفه سز ● فما كان جواب قومه الا ان قالوا ● اولمادي اونك
قومنك جوابي الا ديمكلكلري ● اخرجوا ال لوط من قريتكم ● چيقارك
لوطك اصحابني كويكوزدن كه ● انهم اناس يتطهرون ● تحقيق
انلر بر بولوكدرلر كه ارى کتورورلر ● فانجيناه واهله ● بس قورتاردق
اني واهلني ● الا امراته قدرناها من الغابرين ● الا اونك عورتني كه
هلاك اولانلردن تقدير ايدبرورز ● وامطرنا عليهم مطرا ● وياغدردق
انلرك اوزرينه بر يغمور يعني طاشلر ياغدردق ● فساء مطر
المنذرين ● بس نه يمان اولدي قورقودلمشلرك يغموري ● قل الحمد لله
وسلام على عباده الذين اصطفى ● ايت يا محمد ثنا اول تنكريه وسلام
اول شول قوللرينه كم اوكورلدي انلري وبكزيدي الله ● الله خير
اما يشركون ● الله مي يكدر يا شولكه اورتاقدر ديرلر بوتلركبي وغيري
امن خلق السموات والارض ● شولمي خيرلودر كه يراتدي يرلري وكوكلري

الجزء العشرون عشر

وانزل لكم

وانزل لكم من السماء ماء ● واندردي سيزك ايچون كوكدن يغموري ●
فانبتنا به حدائق ذات بهجة ● بتورردك انوكيله بوستانلر وباغچه كه حسن
ايله سيده ● ما كان لكم ان تنبتوا شجرها ● يوقدر سيزك ايچون كه بتوره سز
انلرك اغاچلريني ● ءاله مع الله ● تنكري ايله بر معبودمي واردر غيري
تنكري يوقدر ● بل هم قوم يعدلون ● بلكه انلر بر قومدر كه يوز چويررلر
توابدن ● امن جعل الارض قرارا ● يا شولمي خيرلودر كه يري قرارکاه ايلدي
وجعل خلالها انهارا ● واونك ارالغني ايرمقلر ايلدي ● وجعل لها رواسي
وايلدي انوكيچون بايدار طاغلر ● وجعل بين البحرين حاجزا ● وايكي
دکز اورتاسنده پرده قلدي ● ءاله مع الله ● الاهمي ولور الله برله
بل اكثرهم لا يعلمون ● بلكه اكثري انلرك بلمزلر توحيد نيدوكني
امن يجيب المضطر ● يا شولمي خيرلودر كه بيچاره نك دعاسني قبول ايدر
اذا دعاه ● قچنكه اكا دعا ايدر ● ويكشف السوء ● وبلايي
كيدرير ● ويجعلكم خلفاء الارض ● وسيزي يرك خليفه لري ايلر
ءاله مع الله قليلا ما تذكرون ● الهمي اولور تنكري ايله از اولور كه
اوكوت كوتوره سز سيز ● امن يهديكم في ظلمات البر
والبحر ● يا شول تنكريمي يكدر كه سيزي قورتارر قورونك ودكيزك
قرانكولقلريندن ● ومن يرسل الرياح بشرا بين يدي رحمته ● وشولكه
كوندرور يللري مشتولقه رحمتي اوكونجه كه يغموردر ● ءاله
مع الله ● تنكري ايله تنكريمي واردر بردر اول اندن ارتوق يوقدر
تعالى الله عما يشركون ● عاليدر شوندن كه شرك ايدرلر ● امن
يبدؤا الخلق ثم يعيده ● يا شول تنكريمي يكدر كه خلقي اول امرده

برادر واولدكدن صكره كيمدر ويرادر حسابچون ومن يرزقكم من السماء
والارض وشولكي يكدركه رزق ويرور سيزه كوكدن و يردن
ءاله مع الله وارميدر الله ايله برالله دخي قل هاتوا برهانكم
ايت يا محمد كتورك حجتكزي ان كنتم صادقين اكر كرچكلر ايسه‌كز
قل لا يعلم من في السموات والارض الغيب الا الله ايت يا محمد بلمز
شولكه كوكلرده در ويرلرده در غيبي الا الله بيلور غيبدن مراد قيامت
قوپمغيدر وما يشعرون ايان يبعثون وبلمزلر قچن قوپسرلر
بل ادارك علمهم في الاخرة بلكه تمام اولدي انلرك علمي اخرتده
زيراكه اول كون معاينه كوررلر بل هم في شك منها بلكه انلر
شكده در قيامتدن بل هم منها عمون بلكه انلر اندن عاميلردر
وقال الذين كفروا ودديلر شونلركه كافر اولديلر ائذا كنا ترابا
واباؤنا يعني بز خود طپراق اولاوز واتالريمز دخي طپراق اولا ائنا
لمخرجون بز بنه يردن چقارميوز لقد وعدنا هذا تحقيق بو وعد
اولوندق نحن واباؤنا يعني بز واتالريمز من قبل بوندن اوك
ان هذا الا اساطير الاولين دكلدر بو الا اوللرك قصه سيدر
قل سيروا في الارض ايت يا محمد كزك يريوزنده فانظروا
كيف كان عاقبة المجرمين بس كورك نجه اولدي كافرلرك سرنجامي
ولا تحزن عليهم وملول اولمه بونلرك اوزرينه ولا تكن
في ضيق مما يمكرون وطارلقده اولمه شونلردن كه مكر ايدر
لر ويقولون متى هذا الوعد وبو وعده قچن اولور ديرلر
ان كنتم صادقين اكر كرچكسز ديو ويرك ديرلر قل عسى ان يكون

عشر

ردف لكم ايت يا محمد يقيندر اولمسي اوش يا قالاشدي سيزه بعض الذي
تستعجلون شونوك بعضي كه ايوررسن وان ربك لذو فضل على الناس
وتحقيق سنك تكرك كرم ايه سيدر خلق اوزرينه ولكن اكثرهم لا يشكرون
الا انلرك اكثري شكر ايتمزلر وان ربك ليعلم وتحقيق سنك تكرك
بيلور ما تكن صدورهم وما يعلنون شوني كه كزلرلر كوكسلري كيدن و شوني
كه اشكاره ايدرلر وما من غائبة في السماء والارض وهيچ بر غايب يوقدر
كوكده و يرده الا في كتاب مبين الا بيان ايدجي كتاب ايچنده در
لوح محفوظده ثابتدر ان هذا القران بدرستي بو قران يقص على بني
اسرائيل شرح ايدر يعقوب اوغلانلرينه اكثر الذي هم فيه يختلفون
چوغني شونوك كه انلر اندن اختلاف ايدرلر وانه لهدى ورحمة
للمؤمنين هم قران طوغري يولدر ورحمتدر مؤمنلره وان ربك يقضي بينهم وتحقيق
سنك تكرك بيوررار ارالرنده انلرك بحكمه اول قران حكمي ايله وهو
العزيز العليم واول عزيز وعالم پادشاهدر فتوكل على الله انك على
الحق المبين وتوكل ايله تكري اوزرينه زيرا سن ظاهر حق اوزرينه سن
انك لا تسمع الموتى بدرستي سن اشتدرمزسن اولولره يعني مكه كافرلرينه
ولا تسمع الصم الدعاء واشتدرمزسن صاغرلره اوازي اذا ولوا
مدبرين قچنكه اعراض ايتسه لر ارد لرين دونوب وما انت
بهادي العمي عن ضلالتهم وسن كورلري قولقرلرد كولسن ازغو
نلقلرندن ان تسمع الا من يؤمن باياتنا فهم مسلمون اشتدورمزسن
الا شول كم ايمان كتورور بزم ايتلريمزه پس انلر مسلمانلردر
واذا وقع القول عليهم وقچنكه واجب اوله انلرك اوزرينه عذاب

أخرجنا لهم دابة من الأرض • چقاروز بز يردن بر جانور كه اكا دابة الأرض
ديرلر دورت اياغي وار التمش ارشون اوزونغي ولا ايكي قنادي اولا باشي
اوكوز باشي كبي اولا سوكسوني طوكوز سوكسوني كبي اولا قولاغي فيل
قولاغي كبي اولا بوينوزي ابريق بوينوزي كبي اولا بويني دوه قوشي بويني كبي اولا
كوكسي ارسلان كوكسي كبي اولا لوني فيل لوني كبي اولا بوكري كدي بوكري كبي اولا
قويروغي قوچ قويروغي كبي اولا اياغي دوه اياغي كبي اولا هر بند كشه دز بند كشيه
اون ايكي ارشون اولا • تكلمهم أن الناس • ديه انلره بدرستي خلق
كانوا بآياتنا لا يوقنون • بزم ايتلريمزه ايمان كتورمزلر اولديلر تنكري تعالى
زيرا كلام تكلمهم ده توكندي • ويوم نحشر من كل أمة فوجا •
وال اول كوني كه جمع ايده رز هر دكرز اهلندن بر بولوكي • ممن يكذب
بآياتنا • شونلردن يلنلر بزم ايتلريمزي • فهم يوزعون • بس حبس
اولنورلر انلرك اولي تا اخري درلنجه • حتى إذا جاؤوا • تا كم جمله سي كلرلر
قال أكذبتم بآياتي • تنكري ايده يالانلديكزمي بنم ايتلريمي • ولم تحيطوا
بها علما • وايتلريمزي علمكز احاطه اتمدين • أماذا كنتم تعملون •
نه اشلر ديكز ايتلريمزه ايمان كتورميوب • ووقع القول عليهم •
وعذاب واجب اولدي اوزرلرينه • بما ظلموا اشركلري سببيله • فهم
لا ينطقون • وبس انلر سويلمزلر هيبتندن ودهشتندن • ألم يروا
أنا جعلنا الليل • كورمديلرمي كه بدرستي بز كيجه ايلدك • ليسكنوا
فيه • تا انده ساكن اولالر • والنهار مبصرا • وكوندوزي كوسترجي
قلدق تا اسباب معيشت اوزرينه اولالر • إن في ذلك لآيات لقوم
يؤمنون • بدرستي انده نشانلر واردر اينانان طايفه ايچون • ويوم

ينفخ في الصور • اولكون اوفوريلور صور ايچنه • ففزع من في السموات ومن في
الأرض • بس قورقيشولكه كوكلرده در وشولكه يرده در • إلا من شاء الله • مكر كه
شونلركه تنكري دلهدي اوچماق اهلي كبي وطموغ فرشتهلري كبي • وكل أتوه داخرين
ومجموعيسي هب اكا كلورلر خور اولوب • وترى الجبال • وكورورسن طاغلري كه
تحسبها جامدة • سن ايدي طورر صانورسن • وهي تمر مر السحاب • اول كچر
بولوت كچديكي كبي • صنع الله الذي أتقن كل شيء • اكا اول تنكرينك صنعي كه
محكم ايتدي هر نسنه • إنه خبير بما تفعلون • تحقيق تنكري بيلور شوني كه اشلرسز
من جاء بالحسنة فله خير منها • شولكه ايلك ايله كله بس اكا اندن يك عوض واردر
وهم من فزع يومئذ آمنون • وانلر قورقودن اولكون امينلردر • ومن جاء
بالسيئة • وشولكه يرامزلغيله كله • فكبت وجوههم في النار • بس يوزلري
اوزره اوده براغيلور ودنيله انلره • هل تجزون إلا ما كنتم تعملون •
عوض ويرلمزسيز الا شونكله عوضلنرسيز كه اشليب دورور دكز دار دنياده
إنما أمرت • محمد عليه السلام ايدر بدرستي بن بويرولدم كه • أن أعبد
بن طپم • رب هذه البلدة • بو كعبه نك تنكريسينه • الذي حرمها
اول تنكريه كه حرام ايتدي اول كعبه • وله كل شيء • واتونك ملكيدر
هر نسنه • وأمرت أن أكون من المسلمين • وبيورلدم كه مسلمانلردن
اولم • وأن أتلو القرآن • وقرآني اوقويم • فمن اهتدى فإنما يهتدي
لنفسه • هر كم اوكارسه تحقيق كندو ايچون اوكار • ومن ضل • وهر كم
ازدي • فقل • بس سن ايت يا محمد • إنما أنا من المنذرين • بدرستي
بن قورقودجيلردنم • وقل الحمد لله • ايت سن يا محمد كه ثنا اول
پادشاهه در • سيريكم آياته فتعرفونها • كوسترسيزه برلكينك

نشانلريني بس بله سزاني حقدر ۝ وما ربك بغافل ۝ تنكرك سنك غافل دكلدر
عما تعملون ۝ شوندن اشلرسز مراد وعيد در ظالملره تاكه پرهيز ايده لر
والله اعلم بالصواب

سورة القصص وهي ثمانون اية

بسم الله الرحمن الرحيم

طسم ۝ تلك ايات الكتاب المبين ۝ تتلوا عليك ۝ اندوررز اوزريكه
جبرائيلي تا اوقويا اوز ۝ من نبإ موسى وفرعون ۝ موسينك وفرعونك
خبرندن ۝ بالحق ۝ راستلغله لقوم يؤمنون ۝ شونلر ويچون كه ايمان
كتوررلر ۝ ان فرعون علا في الارض ۝ بدرستي فرعون متكبر
اولدي يريوزنده ۝ وجعل اهلها شيعا ۝ ومصرك اهلني طايفه طايفه
قلدي ۝ يستضعف طائفة منهم ۝ حور توتاردي انلردن بر طائفه كه
بنو اسرائيلدر وكيمسنه طاش طاشيدردي وكيمسنه تجارت اتديررردي
عاجزلرينه كسم اتمشيدي اقچه الوردي ۝ يذبح ابناءهم ۝ انلرك
اوغلانلرن بوغزلردي ۝ ويستحيي نساءهم ۝ وعورتلريني حذمت
اتدوررردي ۝ انه كان من المفسدين ۝ بدرستي اول مفسدلردن
اولمشيدي ۝ ونريد ان نمن ۝ وبز ديلرزكه كرم قلاوز منت
ايدوب ۝ على الذين استضعفوا ائمة ۝ وانلري مقتدا قلاوز ۝
ونجعلهم الوارثين ۝ وانلري فرعونك يرلرينه انلر قلاوز ۝ ونمكن لهم
وانلري ملكلر قلاوز ۝ في الارض ۝ يريوزنده ۝ ونري فرعون
وفرعونه كوستره وز ۝ وهامان ۝ دخي هامانه ۝ وجنودهما ۝ وايكيسنك
لشكرلرينه ۝ منهم ۝ انلردن ۝ ما كانوا يحذرون ۝ شونيكه اندن
حذر ايدرلردي ۝ واوحينا الى ام موسى ان ارضعيه ۝ ووحي ايلدك

موسي اناسنه

موسي اناسنه موسيي امزردي ۝ فاذا خفت عليه ۝ پس قچنكه قورقه سن انوك
اوزرينه ۝ فالقيه في اليم ۝ دكيزه براقاني ۝ ولا تخافي ولا تحزني
وقورقه وملول اولمه ۝ انا رادوه اليك ۝ تحقيق بز اني دوندرتيجي يوز
سكا ۝ وجاعلوه من المرسلين ۝ واني مرسللردن قليجي يوز ۝ فالتقطه ال
فرعون ۝ پس دكوده بولوب الدي فرعون قومي اني ۝ ليكون لهم عدوا وحزنا
تا انلره دوشمن اولوب ملالت بولسون ايچون ۝ ان فرعون وهامان ۝ بدرستي
فرعون وهامان ۝ وجنودهما كانوا خاطئين ۝ واول ايكيسنك لشكرلري
خطا ايديجيلر اولديلر ۝ وقالت امرات فرعون ۝ وفرعون عورتي ايتدي
قرت عين لي ۝ بو اوغلان بنم كوزلرم ايدنيدر ۝ ولك ۝ وسنك دخي
كوزك ايدنيدر ۝ لا تقتلوه ۝ اولدورمك اني ۝ عسى ان ينفعنا ۝ اوما
رمكه بزه فائده ايده ۝ او نتخذه ولدا ۝ يا اني اوغول ادينه وز
وهم لا يشعرون ۝ وانلر اني بلمزلركه انوك النده هلاك اوليسرلردر
واصبح فواد ام موسى فارغا ۝ موسي اناسنك كوكلي فارغ اولمادي
قچنكه فرعون اوغول ادنديكيني اشتدي ۝ ان كادت ۝ بدرستي
يقين اولديكه ۝ لتبدي به ۝ اشكاره ايده يدي اني ۝ لولا
ان ربطنا على قلبها ۝ اكر بايغالاماسق انوك كوكلي اوزرينه
لتكون من المؤمنين ۝ مؤمنلردن اولمغچون ۝ وقالت لاخته
قصيه ۝ وقز قرداشنه ديدي ارديننه دوشر انوك ۝ فبصرت به عن
جنب ۝ پس كوزتدي اني ايراقدن ۝ وهم لا يشعرون ۝ انلر
بلمزلردي كوزلدوكيني ۝ وحرمنا عليه المراضع من قبل ۝ وحرام
ايلدك انوك اوزرينه اناسي ممه سندن اوك يعني هيچ ممه قبول اتمدي

حیوان قالدیلر ۝ فقالت هل ادلكم علی اهل بیت ۝ پس موسی نك قز
قرداشی ددی قولمز لایمی سیزی بر خاندان اهلنه كه ۝ یكفلونه
لكم ۝ كفیل اوله لر سیزك ایچون اكا ۝ وهم له ناصحون ۝ وانلر اكا
شفقت ایدجیلردر ۝ فرددناه الی امه ۝ پس دوندردك انی اناسنه
كی تقر عینها ولا تحزن ۝ تا كوزی ایدیز اوله و ملول اولمیه ۝ ولتعلم
ان وعد الله حق ۝ و بله كه تكرینك وعده سی حقدر وكرچكدر ۝
ولكن اكثرهم لا یعلمون ۝ والاكم انلرك چوغی بلمزلر ۝ ولما بلغ اشده
واستوی ۝ وقتی كه تمام قوتنه ایرشدی ۝ وقوتی طولدوردی ۝
اتیناه حكما وعلما ۝ اكا پیغمبرلك وعلم ویردك ۝ وكذلك
نجزی المحسنین ۝ وانجیلین احسان ایدهرز احسان ایدنلره ۝
ودخل المدینة علی حین غفلة من اهلها ۝ وموسی دم شهره كردی انوك
اهلی غافل ایكن ۝ فوجد فیها رجلین یقتتلان ۝ پس بولدی ایكی
كیشی اوروشورلر ۝ هذا من شیعته وهذا من عدوه ۝ بوكندو بو
لوكندن وبو دوشمنی بولوكندن ۝ فاستغاثه الذی من شیعته ۝ ط
علی الذی من عدوه ۝ پس مدد استدی شولوك اوزرینه موسی نك
دوشمنندر ۝ فوكزه موسی ۝ پس الیله اوكسونه قاقدی انی
موسی دم ۝ فقضی علیه ۝ همان اولدوردی انی ۝ قال هذا من عمل
الشیطان ۝ موسی ایتدی بو شیطان ایشندندر ۝ انه عدو مضل
مبین ۝ بدرستی بو شیطان دوشمندر كه اشكاره ازدیرجیدر ۝ قال
رب انی ظلمت نفسی ۝ ایتدی ای تكرم ظلم ایتدم نفسمه ۝ فاغفرلی
بكا صوچیم باغشلادیدی ۝ فغفر له ۝ پس اوزتدی انی ۝ انه لغفور

الرحیم

الرحیم ۝ بدرستی اول غفوردر رحیمدر ۝ قال رب بما انعمت علی ۝ ایتدی
ای تكرم انوكله كم انعام ایتدك بكا و بنم اوزریمه مغفرتدن ۝ فلن
اكون ظهیرا للمجرمین ۝ پس هركز یاردمجی اولمیم كافرلر ایچون زیرا
بنی اسرائیل كافر ایدی ۝ فاصبح فی المدینة خائفا یترقب ۝ پس موسی دم
شهرده قورقو اولدی اولدرمكدن منتظردر كه استدیلر وقاچه ۝ فاذا
الذی استنصره بالامس ۝ ناكاه اول موسی دن دون یاردم استیلر
یستصرخه ۝ چاغیروب موسی یه مدد دیو ۝ قال له موسی ۝ موسی اكا
ایتدی ۝ انك لغوی مبین ۝ بدرستی سن اشكاره ازغونسن ددی
فلما ان اراد ان یبطش بالذی هو عدو لهما ۝ وقتی كه موسی دم
دله دی محكم یاپشه شوكا كه اول دوشمندر موسی یه و مددلینه
قال یا موسی اترید ان تقتلنی ۝ مددلین ایتدی یا موسی دیلرمیسن
كه بنی اولدوره سن ۝ كما قتلت نفسا بالامس ۝ نیجه كه دون بر نفسی
اولدردك ۝ ان ترید الا ان تكون جبارا فی الارض ۝ سن دلمز
الا سن كش اولمق یریوزنده ۝ وما ترید ان تكون من المصلحین ۝
وسن دلمزسن كه اصلاح ایدنلردن اولاسن بو خبری فرعونه ط
ایركوردیلر فرعون امر ایتدی كه اولدوره لر ۝ وجاء رجل
من اقصی المدینة یسعی ۝ وبر كیشی كلدی موسی یه خبر ویل
ادلو ۝ قال یا موسی ان الملا یاتمرون بك لیقتلوك ۝ سكردوب
ایتدی یا موسی بدرستی فرعون قومی طانشدیلر سنك ایشكده
تا سنی اولدوره لر ۝ فاخرج انی لك من الناصحین ۝ پس چق مصردن
تحقیق بن سكا اوصانلردنم ۝ فخرج منها خائفا یترقب ۝ چقدی

مصردن قورقوب شول حالده که کوزه‌ردی توته‌لر دیو قال نجنی من القوم
الظالمین ایتدی ای تنکرم قورتر بنی ظالم طایفه‌دن ولما توجه
تلقاء مدین وقتی که توجه ایلدی مدین سمتنه قال عسی ربی ایتدی
یقیندر که بنم تنکرم ان یهدینی سواء السبیل طوغری یوله قولاغوزلیه
بنی ولما ورد ماء مدین وقتی که کلدی مدین قیوسنه وجد علیه
امة من الناس یسقون بولدی انوک اوزرینه خلقدن که بر طایفه
صوارور قویونلرن ووجد من دونهم امراتین تذودان واندن
غیری ایکی خاتون کیشی بولدی که قویونلرن ییغارلر خلق قویونلرینه قارشماسون
دیو قال ما خطبکما ایتدی ندر حالیکز که صوورمزسیز دیدی
قالتا لا نسقی حتی یصدر الرعاء ایتدیلر صوارمازز تا چوبانلر صوارورلر
اندن صکره بز صوارورز وابونا شیخ کبیر وبزم اتامز غایتده پیردر
کبیر وچوق پس کلدی موسی م اول قیوی کوتوردی بس صواردی
فسقی لهما بس صواردی ایکیسیچون ثم تولی الی الظل اندن صکره
کنه کولکیه دوندی فقال رب انی لما انزلت بس دیدی ای بنم
تنکرم بن بدرستی بر شوکه که اندردک الی من خیر فقیر بکا خیردن
محتاجم فجاءته احدیهما بس کلدی ایکیسندن بریسی تمشی علی
استحیاء ادب اوزرینه یورودی قالت ان ابی یدعوک ایتدی
تحقیق اتم قورسنی لیجزیک اجر ما سقیت لنا تا عوض ایده سکا
بزم ایچون صواردوغکیچون فلما جاءه وقص علیه القصص
وقتی که کلدی اکه وتقریر ایتدی اکا خبرلرینی مصردن چیقوب قاچدیغی
قال لا تخف نجوت من القوم الظالمین شعیب ایتدی قورقمه قورتولدک

قومدن که

قومدن که ظالملردر قالت احدیهما یا ابت استاجره ایکیسندن بریسی ایتدی
که ای باباجغم اجرته توت موسی م قویونمزی کوتمکیچون ان خیر من
استاجرت القوی الامین بدرستی اجرته طوتدوغوک خیرلو قوتلو و
امیندر که کوزی کندوده اولا قال انی ارید ان انکحک شعیب
دیدی تحقیق بن دیلرم که کابین ایدم سکا احدی ابنتی هاتین بنم شول
ایکی قزمدن برینی علی ان تاجرنی ثمانی حجج بکا اجرته طوتولاسن
سکز یل اوزرینه فان اتممت عشرا فمن عندک بس اکر اون یل تمام ایدرسک
سنک قتکدندر وما ارید ان اشق علیک وبن دلمزم که زحمت ایدم
سنک اوزریکه قال ستجدنی ان شاء الله من الصالحین تیز اولا که بنی
صالحلردن بولاسن قال ذلک بینی وبینک موسی ایتدی اول قوم
بنمله سنک آراموزده در ایما الاجلین قضیت فلا عدوان علی ط
ایکی مدتک قنقیسی اوترسم بنم اوزرمه کوچ یوق والله علی ما نقول
وکیل والله بزم دیدکمز اوزرینه وکیلدر طانقدر فلما
قضی موسی الاجل وقتی که اوده دی موسی مدتی وسار باهله ط
وسیر ایلدی خاتونی ساقورا ایله انس کوردی من جانب
الطور نارا طور جانبندن بر اودی قال لاهله امکثوا
اهلنه دیدی که اکلنکرک انی انست نارا بن اودکوردم ط
لعلی اتیکم منها بخبر اولا که سزه بر خبر کتورم او
جذوة من النار یا اولا اوددن بر کوسکو کتورم لعلکم
تصطلون اولا کم اسناسز بوندن اکلندیکم صووق کوز ایحش
یول آزمشلر فلما اتیها وقتا که اکا کلدی نودی من شاطی

الواد الايمن ندا اولندي دونوك صاغ ياندن في البقعة المباركة
مبارك يرده من الشجرة اغاجدن ان يا موسى اني انا الله رب العالمين
يا موسى بدرستي بن عالملرك تنكريسي يم ديو وان الق عصاك وعصاكي براق
ديو براقدي عصاي فلما رآها تهتز كأنها جان وقچن كه كوردي سه
عصاي كه قلدار اژدرها كبي ولى مدبرا دوندي قاچدي
ولم يعقب اردينه باقمادي يا موسى اقبل ولا تخف ودرك
دون عصاكه يا موسى وقورقمه اژدرها اولدوغندن انك من الآمنين
كه طورسن امين اولنلردن سن اسلك يدك في جيبك صوقاليكي
قوينوكه تخرج بيضاء من غير سوء بركونش چقسون چاپسز
واضمم اليك جناحك قوليكي يوره كك اوزرينه من الرهب قورقودن
بوندن معلوم اولدي كه قورقن كيشي اليني يوركي اوزرينه قوسه قورقو
قو سيكيده فذانك برهانان من ربك الى فرعون وملائه اول
ايكيسي ايكي برهاندر تنكريكدن فرعونه واونك قومنه انهم كانوا
قوما فاسقين كه بدرستي انلر فاسق قوم اولديلر قال رب اني قتلت
منهم نفسا ايتدي يا رب بن انلردن بر نفس ديلدم فاخاف
ان يقتلون پس قورقرم بني ديليه لر واخي هارون هو افصح
مني لسانا وقرنداشم هارون اول فصيحكدر بندن دلده ط
فارسله معي ردءا يصدقني كوندر اني بنمله يولداشلغه كه بني كرچكليه
اني اخاف ان يكذبون بدرستي بن قورقارم كه بني يالانليه لر
قال سنشد عضدك باخيك تنكري ايتدي تيز اولا كه سني قوتلنه
قرداشكله ونجعل لكما سلطانا وحجتي ايليكزه ادي ويره وز

عشر

يعني غلبه ايليكزك اولا فلا يصلون اليكما پس سيزه ايليكزه اولاشميه
باياتنا انتما ومن اتبعكما الغالبون بزم برهانلريمز ايله سيز ايكيكز
وهركم سيزه اويدي غالبلردر فلما جاءهم موسى باياتنا بينات پس
قچنكه كلدي موسى انلره بزم روشن ايتلريمز ايله قالوا ما هذا الا سحر مفترى
ايتديلر بو دكلدر الا جادو افترا دوزلمشدر وما سمعنا بهذا في اباءنا
الاولين وهيچ اشتمدك بوني ابالريمزكي اتالريمزدن وقال موسى ربي
اعلم بمن جاء بالهدى وموسى ايتدي تنكرم يك بيلورشونيكه طوغرو
لوغيله كلدي من عنده انوك قتندن ومن تكون له عاقبة الدار
وشونيكه انوك اولور اخرت سراي انه لا يفلح الظالمون بدرستي
شان بودوركه كافرلر برخوردار اولمزلر وقال فرعون وفرعون
ايتدي يا ايها الملا اي جماعت ما علمت لكم من اله غيري
بن سيزه بر غيري اله بلمزين فاوقد لي يا هامان على الطين
پس اود ياق يا هامان بنم ايچون بالچق اوزرينه يعني كرمد ايله فاجعل لي
صرحا وبنو ايچون بر عالي كوشك ياپ لعلي اطلع الى اله موسى
اولا كه بن كورم مطلع اولام موسى نك تنكريسينه واني لاظنه
من الكاذبين وتحقيق بن شويله ظن ايدرم كه اول يالانجيلردندر پس
قصر ياپدي اوچ بيك ارشون اوزونى بش بيك ارشون دلدي كه
اوزرينه چقه كوكده تنكري وارميدر كوره جبرائيل دم قناديله
اوردي زير وزبر ايلدي واستكبر هو وجنوده في الارض بغير
الحق واولولندي اول واونك لشكرلري يريوزنده بحقسز
وظنوا انهم الينا لا يرجعون صانديلر كه بدرستي بزدن يكا

دو ندورلر فاخذناه وجنوده بس طوتدق اني ولشكريني ط
فنبذناهم في اليم دخي دكيزه براقدق انلري فانظر كيف كان
عاقبة الظالمين كور امدي نيجه اولدي سرنجامي ظالملرك وجعلناهم
ائمة يدعون الى النار وانلري مقتدالر قلدق يمانلقده كه خلقي دعوت
ايدرلر طوبيه ويوم القيمة لا ينصرون وقيامت كوننده ياردم
اولنمز واتبعناهم في هذه الدنيا لعنة واويدوردق انلره
اشبو دنياده لعنتي ويوم القيمة هم من المقبوحين وقيامت
كوننده انلر مقبوحلردندر ولقد اتينا موسى الكتاب وتحقيق
كتاب كوندردك موسى يه من بعد ما اهلكنا القرون
الاولى اولكي قوملري هلاك اتدكدن صكره نوح قومي كبي
عاد قومي كبي ثمود قومي كبي بصائر للناس وهدى ورحمة
خلقك بصير تيجون وهدا ايچون واسركدكلر ايچون انلري لعلهم
يتذكرون اولا كم انلر اوكوتلنه لر ايمان لتوراة لر ديو وما كنت
بجانب الغربي وسن جانب غربده دكول ايدك يعني طاغك صاغ
يانندە اذ قضينا الى موسى الامر موسى يه رسالتي ويردكمز
وقتن وما كنت من الشاهدين وحاضرلردە دخي
دكلدك ولكنا انشانا قرونا الا كم بر قرنلري يوقدن
وار ايلدك فتطاول عليهم العمر بس انلرك اوزرينه اوزون
عمرلر كچدي وما كنت ثاويا في اهل مدين وسن مقيم
اولمادك اهل مدين ايچنده تتلوا عليهم اياتنا اوقوسن
اهل مدينه اوزرينه بزم قرانمزي كه ايلروكيدن خبر ويرور

ولكنا

ولكنا كنا مرسلين لكن بز فرشته لر كوندرنجي يوزسكا خبر ويرمكيچون كچن
تواريخدن وما كنت بجانب الطور اذ نادينا وسن طور جانبنده دكل
ايدك شول وقت كه ندا اتدك موسى يه ولكن رحمة من ربك الا كم
تكركدن بر رحمتدر لتنذر قوما ما اتاهم من نذير من قبلك تا
قورقوده سن بر قومي كه كلمدي انلره سندن اوكدين بر قورقو
دوجي لعلهم يتذكرون اولا كم انلر اوكوتلنه لر ولولا ان
تصيبهم مصيبة بما قدمت ايديهم واكر انلره بر مصيبت ايرشمسه
نفسلري قزانديغي كناه ايچون فيقولوا ربنا لولا ارسلت الينا
رسولا ايدرلر كه اي عزيزم تكريمز نوليدي بزه رسول كوندرويدك
فنتبع اياتك بس اويايدق سنك ايتلريكه ونكون من المؤمنين
ومؤمنلردن اوليدق ديمه لردي هيچ انلره پيغمبر كوندرمزدك
فلما جاءهم الحق من عندنا وقتي كه انلره پيغمبر كلدي بزم قتمزدن يه
قران كلدي قالوا لولا اوتي مثل ما اوتي موسى ديديلر نوليدي
ويرليدي محمده موسى يه ويريلن كبي اولم يكفروا بما اوتي
موسى كافر اولمادي لر مدي شول كه موسى يه ويرلدي من قبل محمددن
اوك قالوا ساحران تظاهرا يهود ديديلر موسى ايله محمد ايكي جادودر
كه يار دمشلر بوني شول وقت ديديلر كه توراتده محمدك صفتي وارده
ديديلر وقالوا انا بكل كافرون واينديلر تحقيق بز هر برينه منكرز
ديديلر قل فاتوا بكتاب من عند الله ايت يا محمد بس كتورك بر كتاب
تنكري قتنده كه هو اهدى منهما كه اول قولغه ليچيرق اوله بو ايكي ط
اتبعه بر اوكا اويايم بو ايكيسني ترك ايدەيم ان كنتم صادقين

عشر

اكر كرچك ايسه كز دعوا كرده فان لم يستجيبوا لك بس اكر سوزوكه
جواب ويرمزلر ايسه فاعلم انما يتبعون اهواءهم بلكه انلر باطللرينه
اويارلر ومن اضل ممن اتبع هواه بغير هدى من الله وكمدر ازغونرق
شوندن كه هواسنه اويدي حق جانبيدن هدايتسز ان الله لا يهدي
القوم الظالمين بدرستي تنكري يوله قويمز كافرلري ولقد وصلنا
لهم القول وتحقيق اولاشدردق انلره سوزني كه قراندر لعلهم
يتذكرون اولاكيم انلر اوكوتلنه لر ديو الذين آتيناهم الكتاب ط
من قبله شونلركه انلره كتاب ويردك قراندن اوكدين هم به
يؤمنون انلر محمده ايمان كتورر واذا يتلى عليهم قالوا آمنا به ط
يعني كه انلرك اوزرينه قران اوقونه ايدرلركه ايمان كتوردك اكا بز
انه الحق من ربنا كه بدرستي اول كرچك تنكريمزدندر انا كنا
من قبله مسلمين بدرستي بز قرانمزدن اول مسلمانلر ايدك اولئك
يؤتون اجرهم مرتين اول طايفه نك ثوابلري ايكيشر كره ويريلور
بر توراته وبر انجيله وبر زبوره ايمان كتوردكلري چون وبري قرانه
ايناندقلري چون بما صبروا صبر اتدكلريندن اوتوري ويدرؤن
بالحسنة السيئة ودفع ايدرلر ايو ايله ياتلوي يعني ايو كه جيلر ايله كافرلر
ياتلو كه جيلردن ومما رزقناهم ينفقون وروزي قلدغمز
نسنه لردن ويديرلر واذا سمعوا اللغو اعرضوا عنه وفحشكه يما
سوز اشيده لر اندن يوز چويررلر وقالوا لنا اعمالنا ولكم
اعمالكم وايدرلر بزه بزم عملمز سيزه سيزك عملكز سلام
عليكم تنكري سلامي سيزك اوزريكزه اولسون يعني تنكري سيزي

اسلام

سلامت قلسون لا نبتغي الجاهلين بز جاهللر استمزوز انك لا
تهدي من احببت بدرستي سن قلاغوز ليمزسن شونيكه سورسن
ولكن الله يهدي من يشاء الاكيم الله قولغوزلر شونيكم ديلر وهو
اعلم بالمهتدين وتنكري بيلور شونلريكم اهل هدايتدر وقالوا ان
نتبع الهدى معك وايتديلر اكر هدايته اويسق سنكله نتخطف من
ارضنا چقارلر يريمزدن كه مكه در اولم نمكن لهم حرما آمنا
برانلره مكان اتمدكي حرمي كه امين درغارتدن يجبى اليه ثمرات كل
شيء كه طاشرلر اكا هر نسنه نك يمشي رزقا من لدنا رزق اولمغچون
بزم حضرتمزدن ولكن اكثرهم لا يعلمون والاكيم اكثري انلرك
بلمزلر شكر اتمكي وكم اهلكنا من قرية بطرت معيشتها اي نيچه
هلاك اتدك كويلردن كه كورمش اوردي لر تنكرينك نعمتني فتلك
مساكنهم لم تسكن من بعدهم اول حرابه منزل مسكنلريدر انلرك
انلردن صكره مسكن اولمادي مسنيه انده قرار اتمدي الا قليلا مكر
از مسافركي كه قرار ايده بر كون يه دخي ان وكنا نحن الوارثين
وبز وارث اولدق انلره كنديلر وما كان ربك مهلك القرى وسنك
تنكرك هلاك اتدي دكلدر حتى يبعث في امها رسولا تا كوندرمينجه انوك
بيوكنده بر رسول كه يتلوا عليهم آياتنا اوقور بونلرك اوزرينه بزم
قرانمزي وما كنا مهلكي القرى وبز كويلري هلاك دخي دكوز
الا واهلها ظالمون مكر اهلي انلرك ظالملر اولالر وما اوتيتم من شيء
هر نه كه ويريلديكز مالدن فمتاع الحيوة الدنيا اول فاني دنيانك ط
متاعيدر وزينتها واونوك زينتيدر وما عند الله خير وابقى

وشول‌لكه تنكري قتنده در بيك‌كدر دخي باقيدر قدر • افلا تعقلون • افمن
افمن وعدناه وعدا حسنا فهو لاقيه • يه پس شول كمسنه كه وعده اتدك
بز اكا اول وعده كه اول يتشه جكدر • كمن متعناه متاع الحيوة الدنيا •
شول كيمسه‌ر كه ويردك اكا دنيا متاعني • ثم هو يوم القيمة ط
من المحضرين • اندن صكره اول قيامت كوننده طموية حاضر اولنلردندر
ويوم يناديهم • واث يا محمد اول كوني كه تنكري تعالى انلره ندا ايدر
فيقول اين شركائي الذين كنتم تزعمون • پس ايدر كه قني بنم اورتاقلرم
كه سيز زعم ايدر ديكز • قال الذين حق عليهم القول • ايتدي شونلر
كه انلرك اوزرينه عذاب واجب اولدي • ربنا • اي بزم تنكريمز
بونلر دين كافرلرك ازديرجيلر يدر • هؤلاء الذين اغوينا • بونلر
شونلردر كه ازدردق • اغويناهم كما غوينا • ازدردق انلري شونوك
بكي كه بز ازدق • تبرانا اليك • تبرا قلدق سكا انلرك عبادتندن
ما كانوا ايانا يعبدون • انلر بزه طپمزلردي • وقيل ادعوا شركاءكم
و دنلدي انلره چاغرك پوتلره كه طپر ديكز • فدعوهم فلم يستجيبوا لهم
چاغردلر انلره انلر جواب ويرميه‌لر • ورأوا العذاب • وعذابي كوره‌لر
لو انهم كانوا يهتدون • اكر انلر طوغرو يوله كيرسه‌لردي انلره نعيم حاصل
اولوردي • ويوم يناديهم • واول كون انلره ندا ايدر • فيقول
ماذا اجبتم المرسلين • وايدر كه نه جواب ويرديكز كوندردوكم
پيغمبرلره • فعميت عليهم الانباء • پس خبرلر بلورسز اولدي انلرك ط
اوزرينه • يومئذ • اول كونده هيبتدن • فهم لا يتساءلون •
پس انلر هيچ بر برينه جواب صورميه‌لر • فاما من تاب وامن وعمل صالحا

فاما شولكه

فاما شولكه توبه ايلدي وايناندي وايو عمل اشلدي • فعسى ان يكون
من المفلحين • پس يقيندر كه قورتولوجيلردن اولا • وربك يخلق ما يشاء
وسنك تنكرك يرادر نه ديلرسه • ويختار • واختيار دخي ايدر دلديكيني •
ما كان لهم الخيرة • انلرك ولمادي اختيار • سبحان الله وتعالى عما يشركون
تنزيه ايدرم اني و يوجه در اول شونلردن كه انلر شرك ايدرلر • وربك
يعلم ما تكن صدورهم وما يعلنون • وتنكرك بيلور شوني كم كوكسلري كه
كزلر و شوني كه اشكاره ايدرلر • وهو الله لا اله الا هو • والله اولدر
اله يوقدر الا اولدر • له الحمد في الاولى والاخرة • انوكدر شكر و ثنا
عشر دنياده واخرتده • وله الحكم واليه ترجعون • وانوكدر حكم
واكه قايتاريلورسيز • قل ارايتم • ايت يا محمد خبر ويرك بكا
ان جعل الله عليكم الليل سرمدا • اكر الله سيزك اوزريكزه كيجه ايلسه
ايدي • الى يوم القيمة • تا قيامته دكن • من اله غير الله • كمدر تنكري
ايدنلق كتوره اللهدن غيري • يأتيكم بضياء • سيزه ايدنلق
كتوره • افلا تسمعون • يه پس اشتمز ميسز • قل ارايتم ان جعل
الله عليكم النهار سرمدا • ايت يا محمد خبر ويرك بكا كه اكر الله
تعالى سيزك اوزريكزه كوندوزي ايلسه ايدي • الى يوم القيمة
تا قيامت كوننه دكن • من اله غير الله • كمدر اكا كم تنكريدن غيري
يأتيكم بليل تسكنون فيه • سيزه كيجه كتوره كه انده ساكن
اولاسيز • افلا تبصرون • كورمز ميسز • ومن رحمته
جعل لكم الليل والنهار • وانوك رحمتندندر كه سيزه كيجه
وكوندوز ايلدي • لتسكنوا فيه ولتبتغوا من فضله • تا ارامله سيز

اندہ یعنی كیجه ده وكوندوزده طلب ایده سیز انوك فضلندن ولعلكم
تشكرون واولا كه سیز شكر ایده سیز ویوم ینادیهم واول
كوزندا ایدر انلره فیقول این شركائی الذین كنتم تزعمون وایدر
قنی بنم اورتاقلرم كه سیز دعوی ایدردیكز ونزعنا من كل امة
شهیدا وچقاردق هر امتدن بر طانوغی كه پیغمبریدر وطانقلق
ویره امتی اوزرینه كه شرعی انلره ایرشدردی فقلنا هاتوا برهانكم
پس بز دیدك مشركلره كه كتورك طاعتكزی وحجتكزی بنم واردیكز
فعلموا ان الحق لله پس بلدیلر كه حق تنكرینكدر هرنه دیرایسه كرچلكدر
وهرنه ایلدیسه حكمتدر وضل عنهم ما كانوا یفترون وازدی
انلردن شول كه افترا ایدرلردی اكا طپرلردی ان قارون كان من
قوم موسی بدرستی قارون موسی قومندن ایدی فبغی علیهم
پس عاصی اولدی انلرك اوزرینه واتیناه من الكنوز وویردك
اكا خزینه لردن ما ان مفاتحه بدرستی انلرك كلیدلری كه لتنوء
عاجز اولورلردی انی كوتورمكده بالعصبة اولی القوة قرق
كیشی كه قوتلو ایه لری اوله زیرا خزاینی دورت بیك ایدی هربری
اون بیك كلید كوتوروردی اذ قال له قومه وقتی كه دیدی اكا
قومی بنی اسرائیلدن لا تفرح سونمه مال چوقلوغنه ان الله
لا یحب الفرحین بدرستی تنكری سومز مالنه مغرور ط
اولنلری وابتغ فیما اتیك الله الدار الاخرة وطلب ایله
سكا ویردكده اخرت سراینی ولا تنس نصیبك من الدنیا ط
واونوتمه نصیبكی اوچیندن واحسن كما احسن الله الیك ط

وایلك ایله

وایلك ایله نیجه كه ایلك ایلدی الله سكا ولا تبغ الفساد فی الارض ط
واسته یریوزنده فساد اتمكلكی ان الله لا یحب المفسدین
تحقیق فساد ایدنلری سومز الله قال انما اوتیته علی علم عندی ایتدی
بن بو مالكه ویرلدم علم اوزرینه ویرلدم اولم یعلم ان الله یعنی
بلمدیمی بدرستی تنكری قد اهلك من قبله من القرون تحقیق هلاك
ایلدی اندن اوك قرنلردن نیجه من هو اشد منه قوة واكثر جمعا
شولی كه اندن قتیدر قوت یوندن ولا یسئل عن ذنوبهم
المجرمون وكافرلر كناهلرندن صورلمزلر زیرا سیمالرندن
معلومدر فخرج علی قومه فی زینته پس قومی اوزرینه بزه‌نك
ایچنده اق وقزل ایچنده اوزرنده التون باشنده تاج بله سیند
دورت بیك التون اكرلو اتلر قوللر قال الذین یریدون الحیوة الدنیا
دیدیلر شونلر كم دنیا دیرلكنی دیلر یا لیت لنا مثل ما اوتی قارون نه
اولیدی بزه دخی ویریلیدی قارونه ویریلن كبی انه لذو حظ
عظیم بدرستی اول اولو نصیب ایه سیدر وقال الذین اوتوا ط عشر
العلم ودیدی شونلر كه علم ویرلدیلر ویلكم ثواب الله خیر
وای سیزه تنكرینك ثوابی خیرلودر لمن امن وعمل صالحا
شولكه ایمان كتوردی وایو عمل اشلدی وما یلقیها الا الصابرون
وبو كلمه جیله الهام اولنمز مكر صبر ایدنلر فخسفنا به وبداره الارض
پس باتردق انی وسراینی یره فما كان له من فئة واكا اولمادی بر
جماعت ینصرونه من دون الله اكا یاردم ایده تنكرینك عذابندن
وما كان من المنتصرین وكندی قارون عذابدن قورتولنلردن

اولمادی واصبح الذین تمنوا مكانه وصباحلدیلر قارونك یرین تمنا ایدنلر
بالامس دون یقولون ایدرلركه ویكان وای سكا كه الله یبسط
الرزق لمن یشاء دوشر رزقی كیمه دیلرسه من عباده قوللرندن ویقدر
وازایدر كیمه دیلرسه لولا ان من الله علینا اكر تنكری بزه كرم قلمیایدی
ایمان ایله لخسف بنا بزیده بله یره كچوررردی ویكانه لا یفلح الكافرون
بلمزمیسن كه كافرلر فلاح بولمزلر تلك الدار الاخرة اولدر صوك اوكه
نجعلها للذین لا یریدون علوا فی الارض قیلورزانی شونلره كیچون
كه یر یوزنده تكبرلك دلمزلر ولا فسادا ونه فساد اتمك دیلر
والعاقبة عاقبت ادلو اوجماق للمتقین تنكریدن قورقنلر ایچونه
كه ابدالابدین اوجماقده اولیسرلر من جاء بالحسنة فله خیر منها
شولكه ایلوك ایله كله كه محمد رسول الله در اكا اندن یك
عوض واردر ومن جاء بالسیئة وشولكه یرامزلغیله كله
فلا یجزی الذین عملوا السیئات جزا ولونمیه انلره كه كاهلر اشلدیلر
الا ما كانوا یعملون الا شولكه اشلدیلردی ان الذی فرض
علیك القران بدرستی شولكه اندردی سنك اوزرینه قرانی
لرادك الی معاد سنی دوندورجیدر كلدیكك یره یعنی جنته
قل ربی اعلم من جاء بالهدی ایت كه یا محمد تنكرم یكرك بیلور شونی
كه طوغری یوله كلدی ومن هو فی ضلال مبین وشونی
كه اشكاره ازغونلق ایچنده وما كنت ترجوا ان یلقی الیك الكتاب
وسن اومار دكلدك كه قران سكا اینه الا رحمة من ربك لكن تنكریدن
بر رحمتدر كه اندی فلا تكونن ظهیرا للكافرین پس كافرلره

ارقه ویاردم

283

حزب عشر

ارقه ویاردم اولمه ولا یصدنك عن ایات الله بعد اذ انزلت الیك والبته
سنی منع اتمسونلر تنكرینك ایتلرندن سكا اندكدن صكره وادع الی ربك
ودعوت ایله تنكریكه ولا تكونن من المشركین والبته مشركلردن
اولمه ولا تدع مع الله الها اخر وطیمغل تنكرك ایله بر تنكریه دخی
لا اله الا هو معبود یوقدر الا اولدر كل شیء هالك الا وجهه هرنسنه
وقف
فانیدر الا اونك ذاتی فانی دكلدر له الحكم والیه ترجعون حكم انوكدر
واكا قایتاریلیسرلر قیامت كوننده امنا وصدقنا والله اعلم بالصواب

سورة العنكبوت سبع وستین ایة

بسم الله الرحمن الرحیم

الم احسب الناس ان یتركوا خلق صندیمی كه ترك اولونه لر
ان یقولوا امنا ایمان كتوردك دیمكیله وهم لا یفتنون و
انلر مفتون اولمیه لر یعنی تكلیف اولونمیه لر زكوت ایله وغزا ایله
وحج ایله ولقد فتنا الذین من قبلهم وتحقیق صنادق انلركه
انلردن اوكدرایدی فلیعلمن الله الذین صدقوا والبته تنكری
بیلور یالانجیلری وانلركه كرچك سویلدیلر ولیعلمن الكاذبین
والبته بیلور یالانجیلری ام حسب الذین یعملون السیئات یه
صندیلر شونلركه كناه اشلدیلر ان یسبقونا بزی عاجز ایده
بردو یا دزجنته كیره لر ساء ما یحكمون نه یمان حكم
ایدرلر من كان یرجوا لقاء الله شولكه تنكریی كورمك دیلر
فان اجل الله لات شول تنكرینك وقتی كلیجیدر وهو السمیع
العلیم واول اشیدیجیدر نیازی و بلیجیدر رازی ومن جاهد

فانما يجاهد لنفسه ۝ وهر كه غزا ايدر كندو نفسيچون جهاد ايدر ۝ ان الله
لغني عن العالمين ۝ بدرستي تنكري غنيدر عالملردن ۝ والذين امنوا وعملوا ال
صالحات ۝ وشونلر كه ايمان كتورديلر و ايو عمل اشلديلر لنكفرن عنهم
سيئاتهم ۝ البته اورترز انلرك كناهلريني ۝ ولنجزينهم احسن الذي
كانوا يعملون ۝ والبته عوض ايده رز انلره اشلدكلرينك ايوسيني ۝ ووصينا
الانسان بوالديه حسنا ۝ و بيوردق انسانه اتاسنه و اناسنه احسان
ايليه ۝ وان جاهداك لتشرك بي ما ليس لك به علم ۝ واكر دوروشه لر
سن شرك اتمكيچون بكه شول نسنه كه سنك انكه حجتك يوقدر ۝ فلا تطعهما
بس اول ايكيسنه ۝ الي مرجعكم فانبئكم بما كنتم تعملون ۝
بندن يكادر دونمكلري بس خبر ويرورم سيزه اني كه اشلديكزدي
دنياده ۝ والذين امنوا وعملوا الصالحات ۝ و شونلر كه ايمان كتورديلر
و ايو عمل اشلديلر ۝ لندخلنهم في الصالحين ۝ البته انلري صالحلر
اراسنه قويارز ۝ ومن الناس من يقول امنا بالله ۝ وخلقدن شول
واردر كه ايمان كتوردك تنكريه ديرلر ۝ فاذا اوذي في الله
قجنكه انجيد يله تنكري يولنده ۝ جعل فتنة الناس كعذاب الله
خلقك فتنه سيني تنكرينك عذابي كبي قيلور ۝ ولئن جاء نصر من ربك
واكر يارادم كله سنك تنكركدن ۝ ليقولن انا كنا معكم ۝ بدرستي
بز سيزكله بيله ايدك ديرلر ۝ اوليس الله باعلم بما في صدور
العالمين ۝ تنكري بك بلموجي دكلمي شولنكه عالملرك كوكلنده در بو ايت
شونلرك حقنده كلدي كه اشكنجه ايله مرتد اولديلر ۝ وليعلمن
الله الذين امنوا ۝ والبته تنكري بيلور شونلري كه ايمان كتورديلر

وليعلمن

وليعلمن المنافقين ۝ والبته بيلور منافقلري ۝ وقال الذين كفروا للذين
امنوا ۝ و ددي شونلر كه كافر اولديلر شونلره كه مؤمن اولديلر
اتبعوا سبيلنا ولنحمل خطاياكم ۝ اويوك يولومزه بز ده سيزك
كناهلريكزي كوتوره لم ۝ وما هم بحاملين من خطاياهم من شيء
وانلر كوتوروجي دكلدر انلرك خطالريندن بر نسنه ۝ انهم لكاذبون
بدرستي انلر يالانجيلردر ۝ وليحملن اثقالهم ۝ والبته كوتوره لر
كناهلريني ۝ واثقالا مع اثقالهم ۝ و كناهلر كوتوره لر كناهلر
ايله بيله آزدردقلرينك كناهيني ۝ وليسئلن يوم القيمة ۝ وقيامت
كوننده صوروله لر كرك ۝ عما كانوا يفترون ۝ جقاردقلري يالاندن
ولقد ارسلنا نوحا الي قومه ۝ و تحقيق كوندردك نوحي قومنه ۝
فلبث فيهم الف سنة الا خمسين عاما ۝ بس اكلندي انلرك ايجنده بك
يل الا الي يل دكل ۝ فاخذهم الطوفان وهم ظالمون ۝ بس انلري
طوفان طوتدي انلر ظالملر ايكن ۝ فانجيناه واصحاب السفينة ۝ بس
قورتاردق اني وكمي اهلني ۝ وجعلناها اية للعالمين ۝ واول كمي نشانه
قلدق عالملره ۝ وابراهيم اذ قال لقومه ۝ وكوندردك ابراهيمي شول
وقت كه قومنه ددي ۝ اعبدوا الله واتقوه ۝ طبوك تنكريه وقورقوك
اندن ۝ ذلكم خير لكم ان كنتم تعلمون ۝ واول يكدر كه سيز
اكر بيلورسكز ۝ انما تعبدون من دون الله اوثانا ۝ بدرستي سيز
تنكريدن غيري صنملره ۝ وتخلقون افكا ۝ و توترسز يالاني ۝ ان الذين
تعبدون من دون الله ۝ بدرستي شونلر كه طبرسز تنكريدن غيري
لا يملكون لكم رزقا ۝ انلر دكلمز سيزه رزق ويرمكه ۝

فابتغوا عند الله الرزق ٭ پس تنكري قتنده استك رزقي ٭ واعبدوه
وطپوك اكا ٭ واشكروا له ٭ وشكر ايلك اكا ٭ اليه ترجعون ٭
زيرا اكا واراجقسز ٭ وان تكذبوا اي مكه اهلي اكر يالانلرسكز
بني ٭ فقد كذب امم من قبلكم ٭ وتحقيق يالانلديلر نيجه امت سيزدن
اوكدين ٭ وما على الرسول الا البلاغ المبين ٭ ويوقدر پيغمبر اوزرينه
الا اشكاره يتشدرمكدر تنكرينك بويروغني ٭ اولم يروا كيف يبدئ
الله الخلق ثم يعيده ٭ يه دخي كورمديلرمي كه نيجه باشلر تنكري خلقي
يراتمغه نطفه دن اندن صكره چقارور اولكي كبي ٭ ان ذلك على الله
يسير ٭ بدرستي اول تنكري اوزرينه اساندر ٭ قل سيروا في الارض
ايت يا محمد كه كزك بو يريوزنده ٭ فانظروا كيف بدا الخلق ٭ پس فكر
ايدك كه باشلادي يراتمغه ٭ ثم الله ينشئ النشاة الاخرة ٭ اندن
صكره تنكري يرادر اخر يراتمغي حساب ايچون ٭ ان الله على كل شيء قدير ٭
بدرستي تنكري هر نسنه اوزرينه قادردر ٭ يعذب من يشاء ويرحم من يشاء
واليه تقلبون ٭ عذاب ايدر دلدوكي كيشي ورحمت ايدر دلدكينه
واكا دوندرسزينه ٭ وما انتم بمعجزين في الارض ولا في السماء ٭
وسيز عاجز ايدرجك دكلسز يرده وكوكده اي ٭ وما لكم من دون
الله من ولي ولا نصير ٭ ويوقدر سيزكيچون تنكريدن غيري بر
صاحب ونه يارديجي ٭ والذين كفروا بايات الله ولقائه ٭ وشولكه
كافر اولديلر تنكرينك ايتلرينه وديدارينه ٭ اولئك يئسوا من رحمتي
انلر مايوس اولديلر بنم رحمتمدن ٭ واولئك لهم عذاب اليم ٭
وانلر ايچون عذاب اليم واردر ٭ فما كان جواب قومه اولمادي

ابوك قومنك جوابي ٭ الا ان قالوا اقتلوه او حرقوه ٭ الا ديمكلك كه اولدورك
اني يا ياقوك اني ٭ فانجيه الله من النار ٭ پس قورتردي تنكري اني اوددن
ان في ذلك ٭ بدرستي بونده ٭ لايات لقوم يؤمنون ٭ نشانه لر واردر
ايمان كتورر قوملره ٭ وقال ٭ وابراهيم ايتدي ٭ انما اتخذتم من دون
الله اوثانا ٭ بدرستي تنكريدن غيري صنملر ادنديكز ٭ مودة بينكم
ارالركزده دوستلق ايچون ٭ في الحيوة الدنيا ٭ دنيا ديرلكي ايچنده
ثم يوم القيمة ٭ اندن صكره قيامت كوننده ٭ يكفر بعضكم ببعض
بعضكز بعضكزه منكر اولور ٭ ويلعن بعضكم بعضا ٭ وبعضكز بعضكزه
لعنت ايدر ٭ وماويكم النار ٭ وطورا غلكز طمودر ٭ وما لكم
من ناصرين ٭ وسيزه يوقدر يارديجيلردن هيچ چاره ٭ فامن له
لوط ٭ پس ايمان كتوردي اكا لوط پيغمبر م ٭ وقال اني مهاجر
الى ربي ٭ وايتدي بدرستي بن كيديجيم تنكريم راضي اولدوغي يره
انه هو العزيز الحكيم ٭ بدرستي اول غالب پادشاهدر وهم
ايشي يرلو يرنده اشليجيدر ٭ ووهبنا له اسحق ويعقوب ٭ و
باغشلادق اكا اسحاقي ويعقوبي ٭ وجعلنا في ذريته النبوة
والكتاب ٭ واتوك ذريتندن پيغمبرلكي وكتابي ٭ واتيناه
اجره في الدنيا ٭ ووبردك اجريني اكا دنياده ٭ وانه في الاخرة
لمن الصالحين ٭ وتحقيق اول اخرتده صالحلردندر ٭ ولوطا اذ
قال لقومه ٭ وكوندردك لوطي م اول وقت كه قومنه ديدي ٭
انكم لتاتون الفاحشة ٭ بدرستي سيز يرامزلق اشلرسيز كه ٭ ما
سبقكم بها ٭ سيزي اوكردي اول فاحشه ايله ٭ من احد من العالمين

عالمردن بركيشي ● أَئِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ ● سيز اركلره كلور ميسز
وَتَقْطَعُونَ السَّبِيلَ ● ويولي كسر ميسز ● وَتَأْتُونَ فِي نَادِيكُمُ الْمُنْكَرَ
ايدر ميسز مجلسكزده منكري كه لواطه در ● فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ
اولمادي انوڭ قومنڭ جوابي ● إِلَّا أَنْ قَالُوا ائْتِنَا بِعَذَابِ اللَّهِ ● الا ديمكلك
كه كتور تنكرينڭ عذابني بزه ● إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ● اكر كرچكلردن
ايسڭ ● قَالَ ● لوط ددي ● رَبِّ انْصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ ● اي عشر
تنكرم ياردم ايله بكا مفسد قوم اوزرينه ● وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ
بِالْبُشْرَى ● وقتيكه كلدي فرشتهلرمز ابراهيمه بشارت ايله ● قَالُوا إِنَّا
مُهْلِكُوا أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ ● ايتديلر تحقيق بز هلاك ايتجيلرز شو كوينڭ
اهلني كه ● إِنَّ أَهْلَهَا كَانُوا ظَالِمِينَ ● راستي او كوينڭ خلقي ظالملر
اولديلر ● قَالَ إِنَّ فِيهَا لُوطًا ● ابراهيم ايتدي بدرستي انده لوط واردر
قَالُوا نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَنْ فِيهَا ● بيلورز شونيكه انده در ● لَنُنَجِّيَنَّهُ وَأَهْلَهُ
البته قورتاررز اني واهلني ● إِلَّا امْرَأَتَهُ ● الا عورتني دكول كه ط
كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ● هلاك اولنلردن اولدي ● وَلَمَّا أَنْ جَاءَتْ
رُسُلُنَا لُوطًا ● وقتيكه كلدي رسوللرمز لوطه ● سِيءَ بِهِمْ وَضَاقَ
بِهِمْ ذَرْعًا ● انلرڭ سببندن ملول اولدي وانلر ايچون طار الندي
قَالُوا لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ ● وايتديلر قورقمه وملول اولمه ●
إِنَّا مُنَجُّوكَ وَأَهْلَكَ ● بدرستي بز قورتريجي يوز سني واهلڭي ● إِلَّا
امْرَأَتَكَ ● الا عورتڭي كه كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ● هلاك اولنلر
دن اولدي ● إِنَّا مُنْزِلُونَ عَلَى أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ ● بدرستي بز
انديريجيلرز بو كوينڭ اهلي اوزرينه ● رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ ● كوكدن

عذابي

عذابي ● بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ● شول سببدن كه فسق ايدر اولديلر ● وَلَقَدْ
تَرَكْنَا مِنْهَا آيَةً بَيِّنَةً ● وتحقيق قودق اول كويلرده آشكاره نشانلر ● لِقَوْمٍ
يَعْقِلُونَ ● عاقل اولان طائفيه ● وَإِلَى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا ● وكوندردك
مدين شهرينه قرنداشلري شعيبي ● فَقَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ ● پس ايتدي
اي قوم طبوڭ تنكريه ● وَارْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ ● واوموڭ آخر كوني ●
وَلَا تَعْثَوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ● وكزمڭ يريوزنده فساد ايديجي اولوب
فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ ● شعيبي يالانلديلر وانلري دپرنمه سي
توتدي ● فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَاثِمِينَ ● پس اولديلر ايچنده هلاك اولديلر
وَعَادًا وَثَمُودَ ● وعادي وثمودي دخي ● وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ مِنْ مَسَاكِنِهِمْ
وتحقيق روشن اولدي سيزه انلرڭ مسكنلرندن ● وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ
أَعْمَالَهُمْ ● وبزهدي شيطان انلره عمللريني ● فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ ط
پس چقاردي انلري طوغرو يولدن ● وَكَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ ● حال
بوكه انلر عاقللردر ● وَقَارُونَ وَفِرْعَوْنَ وَهَامَانَ ● وقاروني
وفرعوني وهاماني دخي هلاك ● وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مُوسَى بِالْبَيِّنَاتِ ● وتحقيق
كلدي موسي انلره روشن حجتلر ايله ● فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ ط
پس اولولنديلر يريوزنده ● وَمَا كَانُوا سَابِقِينَ ● وانلر بزي
عاجز ايديجي اولماديلر ● فَكُلًّا أَخَذْنَا بِذَنْبِهِ ● وهر برني طوتدق
كناهلريله ● فَمِنْهُمْ مَنْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا ● پس انلرڭ بعضي شولدركه
اوزرينه طاش كوندردك لوط قومي در ● وَمِنْهُمْ مَنْ أَخَذَتْهُ ط
الصَّيْحَةُ ● وانلردن شولكه اني نعره توتدي يعني جبرائيلڭ
حايقرمهسي هلاك ايتدي ● وَمِنْهُمْ مَنْ خَسَفْنَا بِهِ الْأَرْضَ ● وانلردن

شونلكه غزا اتدك وما كان الله ليظلمهم وتنكري ظلم ايدر
اولمادي انلره ولكن كانوا انفسهم يظلمون والا انلر كندو نفسلرينه عشر
ظلم اتديلر مثل الذين اتخذوا من دون الله اولياء مثالي شونلرك كه
تنكريدن غيري بوتلر ادنديلر واول بوتلره طپديلر كمثل العنكبوت
اتخذت بيتا اورومجكه بكزركه او ادندي وان اوهن البيوت
وتحقيق اولرك ضعيفركي لبيت العنكبوت اورومجك اويدر
لو كانوا يعلمون اكر بيلورلر ايسه ان الله يعلم بدرستي تنكري
بيلور ما يدعون شونيكه طپر من دونه من شيء اندن غيري
اشيادن نه ايسه وهو العزيز الحكيم واول عزيزدر حكيمدر
وتلك الامثال نضربها للناس وبو مثللردركه اوروزانى خلق
ايچون وما يعقلها الا العالمون واكلمز انى الا عالملر خلق الله
السموات والارض بالحق الله تعالى يراتدي كوكلري ويرلري
حقيله ان في ذلك لاية للمؤمنين بدرستي بونده نشانه واردر
انانانلر ايچون اتل ما اوحي اليك من الكتاب اوقي شوني كه وحي
اولوندي سكا قراندن واقم الصلوة وقيل نمازي ان الصلوة
تنهى عن الفحشاء والمنكر بدرستي نماز منع ايدر زنادن ونا الجزء الحادي والعشرون
مشروع اشلردن ولذكر الله اكبر وتنكرينك ذكري
اولودر والله يعلم ما تصنعون وتنكري بيلور شوني كه اشلرسز
ولا تجادلوا اهل الكتاب وجدالاتمك توراة وزبور وانجيل اهلنه
الا بالتي هي احسن الا شونوكيله كه اول ايوركدر الا الذين
ظلموا منهم الا شونلركه ظلم اتديلر اندن انلركه لا بأس در

وقولوا

وقولوا امنا بالذي انزل الينا وانزل اليكم وايدك ايمان كتوردك شول كه
اندريلدي بزه وسيزه والهنا والهكم واحد بزم تنكريمز وسيزك
تنكريكز بردر ونحن له مسلمون وبز اوكا مطيع منقادز وكذلك
وكنه انجيلين اندردك انزلنا اليك الكتاب اندردك سكا كتابي
فالذين اتيناهم الكتاب يؤمنون به پس شونلركه انلره كتاب ويردك
ايمان كتوررلر قرانه ومن هؤلاء من يؤمن به وبونلرك نيچه سي دخي كه انا
وما يجحد باياتنا الا الكافرون وانكار اتمزلر بزم قرانمزه الا كافرلر
وما كنت تتلوا من قبله من كتاب وسن يا محمد بو قراندن اوكدن
اوقور دكلدك ولا تخطه بيمينك واني يازمز ايدك صاغ الكله ط
اذا لارتاب المبطلون ايله اولسه كافرلر كمان ايدرلردي بل هو ايات
بينات في صدور الذين اوتوا العلم بلكه اول قران ايتلردر كه روشندر
ط كرلودر كوكوللرنده شونلركه علم ويرلديلر وما يجحد باياتنا
الا الظالمون وانكار اتمزلر بزم قرانمزه الا ظالملر وقالوا لولا انزل
عليه ايات من ربه واتديلر نيچون انمدي محمده ايتلر تنكريسندن
قل انما الايات عند الله ايت يا محمد بدرستي تنكري قتنده در
وانما انا نذير مبين وتحقيق بن اشكاره قورقودوجيم اولم
يكفهم يه دخي يتمزمي انلره كه انا انزلنا عليك الكتاب بدرستي
بز اندردك سنك اوزريكه قراني يتلى عليهم اوقنور انلرك
اوزرينه ان في ذلك لرحمة بدرستي بونده اسركمك واردر
وذكرى لقوم يؤمنون ونصيحت وار ايمان كتورن قومه
قل كفى بالله بيني وبينكم شهيدا ايت يا محمد الله طانق يتر

بیلەسیزك اراکرده یعلم ما فی السموات والارض بیلور شونی که کوکلرده
ویرده در والذین آمنوا بالباطل وکفروا بالله اولئك هم الخاسرون
وشونلر که باطل ایله ایندیلر وانکار ایتدی تنکری یه بس انلر زیان
ایدیجیلردر ویستعجلونك بالعذاب واودیررلر سنی عذاب ایله
ولولا اجل مسمی لجاءهم العذاب واکر ادویرلمش وقتی اولمیدی
انلره البته عذاب کلوردی ولیأتینهم بغتة وهم یشعرون
والبته کلسه کرك انلره ایا کسردن بلمزایکن یستعجلونك بالعذاب
اودیررلر سنی عذاب ایله وان جهنم لمحیطة بالکافرین
وتحقیق جهنم کافرلری قپلایجیدر یوم یغشاهم العذاب ال
یا محمد اول کونی بورویه انلری عذاب من فوقهم ومن تحت
ارجلهم اوزرلرندن وایاقلری التندن ویقول وایدر
تنکری تعالی ذوقوا ما کنتم تعملون طادك شونی که اشلدیکزی
یا عبادی الذین آمنوا ان ارضی واسعة ای بنم قوللرم که ایمان
کتوردیلر بدرستی بنم یریم بولدور فایای فاعبدون وبکا
طاپوك کل نفس ذائقة الموت هر نفس دادیجیدر اولومی
ثم الینا ترجعون اندن بزه قایتاریلورسز والذین آمنوا
وعملوا الصالحات وشونلر که اینادیلر وایو عمل اشلدیلر
لنبوئنهم من الجنة غرفا البته یرلشدورزانی جنتده کوشکلر
اوزرنده که تجری من تحتها الانهار اقار التلرنده ایرماقلر
خالدین فیها ابدی اولوبرانده نعم اجر العاملین نه ایو
ثوابدر عمل ایدنلرك ثوابی الذین صبروا وعلی ربهم یتوکلون

شونلر که

شونلر که صبر ایتدیلر وکندولره رزق ویرنه توکل ایتدیلر وکاین
من دابة ای نیجه جانورلردن وار در که لا تحمل رزقها رزقلرن
کوتورمزلر الله یرزقها وایاکم الله رزق ویرور انلره وسیزه
دخی وهو السمیع العلیم واول تنکری اشیدیجیدر ازیکزی
بیلورسیزك ولئن سألتهم من خلق السموات والارض وسخر الشمس
والقمر واکر صورسك که کیم یراتدی یرلری وکوکلری وای کونی
کیم مسخر ایتدی دیسك لیقولن الله البته دیسه لرکه کدر
الله در فانی یؤفکون بس نیجه یالان سویلرلر الله یبسط
الرزق لمن یشاء الله رزقی بول ایدر کیمه دیلرسه من عباده ط
قوللرندن ویقدر له وقدر ایله ویرور کیمه دیلرسه ان الله بکل
عشر شیء علیم بدرستی هر نسنه یی بیلیجیدر الله ولئن سألتهم واکر صورسك
سز انلره من نزل من السماء ماء کیم اندردی کوکدن صویی دیسك
فاحیا به الارض من بعد موتها بس دیرلتدی یری اولدکدن
صکره دیسك لیقولن الله البته دیرلر که الله در قل الحمد لله
ایت یا محمد که شکر تنکری یه بل اکثرهم لا یعقلون بلکه
اکثری انلرك اصلمزلر وما هذه الحیوة الدنیا دکلدر اشبو
ازاجق دیرلك الا لهو ولعب الا باطل واویوندر وان الدار
الآخرة لهی الحیوان وتحقیق اخرت اوی دیرلك اولدر لو کانوا
یعلمون اکر بیلورلرسه اندن اره توغه هوس اتمسونلر واذا رکبوا
فی الفلك بس چونکه کمی یه بنسه لر دعوا الله مخلصین له الدین
دعا ایدرلر تنکری یه دینی اکا خالص ایدوبن فلما نجیهم الی البر

وقتيكه اڭي قورتره قورويه چقر اذا هم يشركون هان انلر شرك كتورلر
ليكفروا بما آتيناهم تا كافر اولالر شوكاكه انلره ويردك وليتمتعوا
فسوف يعلمون وصفا سوره لر سوره لر صكره بله كه نيه صتاشه لر اولم
يروا انا جعلنا حرما امنا دخي كورمديلرمي كه بدرستي بز امين حرم قلدق
ويتخطف الناس من حولهم وخلق قاپيلوردي چوره يانند ه مالرى اليندى
افبالباطل يؤمنون بوتلره انانورلرمي وبنعمة الله يكفرون
وتنكرينك نعمتنه كافر اولورلر انوك سببيله ومن اظلم ممن افترى على الله
كذبا وكيم ظالمركدر شوندن جفار دي تنكري اوزرنيه يالاني او كذب
بالحق لما جاءه يه يالانلدي حقي كلدوكي وقت يعني قرآنه يا محمد
انا نمادي اليس في جهنم مثوى للكافرين جهنمده دكلميدر
قرار كاهلري كافرلرك والذين جاهدوا فينا وشونلركه چالشدیلر
بزم يولومزده لنهدينهم سبلنا البته قولغزلرز بزم يوللريمزي
وان الله لمع المحسنين وتحقيق تنكري احسان ايدنلر ايله در
عشر والله اعلم سورة الروم خمس وستون آية بالصواب
بسم الله الرحمن الرحيم
الم غلبت الروم روم باصلدي في ادنى الارض فارسه يقين
يرده كه ادرنه در وفلسطينه در وهم من بعد غلبهم سيغلبون
وانلر غالب مغلوب اولدقدن صكره غالب اولورلر يقين زمانده
في بضع سنين يدي يل ايچنده كه پيغمبر دم كاغد يازدي
قيصره اسلامه دعوت ايتدي اول دخي اوقيدي يوزونه كوزونه
سوردي ومهرلدي كوندردي لله الامر من قبل ومن بعد

بويروق تنكرينكدر اندن اوكدين واندن صكره ويومئذ يفرح المؤمنون
واول كون شاد اولور مؤمنلر بنصر الله تنكرينك يارديميله ينصر من يشاء
يارديم ايدر كيمه ديلرسه وهو العزيز الرحيم واول غالبدر واسرگيجيدر
وعد الله كرچكلك تنكريسنك وعدهسي لا يخلف الله وعده
كه تنكري خلاف ايتمز وعدهيه ولكن اكثر الناس لا يعلمون
والادم خلقك اكثري بلمزلر يعلمون ظاهرا من الحيوة الدنيا بيلورلر
اشكاره حيات دنياده وهم عن الآخرة وانلر آخرتده هم غافلون
انلر غافللردر اولم يتفكروا في انفسهم يه دخي فكر ايتمديلرمي
نفسلرنده كه ما خلق الله السموات والارض الله تعالى يرانتمادي
كوكلري ويرلري وما بينهما وشولكه انلرك ارالرندهدر
الا بالحق الا حقيله يرانتدي واجل مسمى وبللو زمان ايله يرانتدي
اكادكن قاليسر وان كثيرا من الناس بلقاء ربهم لكافرون
وتحقيق خلقدن چوغي كه تنكري انلره رزق ويرور كورمكه
منكرلردر اولم يسيروا في الارض دخي سير ايتمديلرمي ير
يوزنده فينظروا كيف كان تا كورهلر نيجه اولدي عاقبة
الذين من قبلهم سرنجامي شونلرك كه انلردن ايلرو ايدي كانوا
اشد منهم قوة انلردن قتي ايديلر قوتده واثاروا الارض واحيار
ايتديلر يري وعمروها اكثر مما عمروها ويايديلر چوق كه اندهكه
مكه اهلي يا پديلر وجاءتهم رسلهم بالبينات وكلدي انلره
پيغمبرلري ظاهر حجت ايله فما كان الله ليظلمهم تنكري انلره ظلم
ايدر اولمادي ولكن كانوا انفسهم يظلمون الا كيم نفسلرينه

ظلم اتدیلر ثم كان عاقبة الذين اساؤا السوأى اندن صكره سرنجامي
شونلرك كه يرامزلق اتدیلر يرامزلقا ولدي كافرولانك
سرنجامي عذابدن ان كذبوا بايات الله يلانلدقلريچون تنكرينك
قرانني وكانوا بها يستهزؤن واول ايتلري چورانيه كوتوررلردي
الله يبدؤ الخلق ثم يعيده الله اول امرده يرادر ايكيلدن طپراقدن
ينه دیرلدر ثم اليه ترجعون اندن صكره اكا دوندریلورسيز
ويوم تقوم الساعة واول كون قيامت قوبار يبلس المجرمون عشر
مشركلر اميدسز اولورلر عاصيلر ملول اولورلر ولم يكن لهم من شركائهم
شفعاء واولمادي انلره پوتلردن شفاعت ایدیجیلر وكانوا بشركائهم
كافرين وپوتلرينه منكر اولوردیلر ويوم تقوم الساعة يومئذ
يتفرقون واول كونده كه اول ساعت قوپه لر ایراكنده اولورلر
فاما الذين امنوا وعملوا الصالحات فاما شونلركه ايمان كتوردیلر
وايوعمل اتدیلر فهم في روضة يحبرون پس انلر جنتلرده شاد
وخرم اولدیلر واما الذين كفروا وكذبوا باياتنا واما شونلركه
كافر اولدیلر ويلانلديلر بزم ايتلريمزي ولقاء الاخرة و
اخرتك لقاسنه فاولئك في العذاب محضرون پس اول طائفه
عذابه حاضر اولنمشلردر فسبحان الله حين تمسون وحين تصبحون
پس تنزيه ايدك تنكريي كيجه لدوكوز وقت وصباحلدوكوز وقت
وله الحمد في السموات والارض وثنا انوكدر كوكلرده ويرلرده
وعشيا وحين تظهرون وياتسو دمواويله وقتنده تخرج الحي
من الميت وجقارور ديريي اولودن ويخرج الميت من الحي

وجقارور اولوي ديريدن ويحي الارض بعد موتها وديرلدرري
اولدكدن صكره وكذلك تخرجون وايچيلين چقاريلورسز
يردن ومن اياته وانوك نشانلرندندر ان خلقكم من تراب
سيزي طپراقدن یراتدوغي ثم اذا انتم بشر تنتشرون اندن صكره
سيز ادمسز كه يريوزنده طاغيلرسز ومن اياته وانوك نشانلرندندر
ان خلق لكم من انفسكم ازواجا يراتمق سيزيچون كندو نفسكزدن
كه جفتلردر لتسكنوا اليها تا ساكن اولاسز انوكيله وجعل بينكم
مودة ورحمة واراكزده دوستلق وشفقت ايلدي ان في ذلك
لايات لقوم يتفكرون بدرستي بونده نشانه واردر شول قوم
ايچونكه فكر ايدرلر ومن اياته وانوك ايتلرندندر خلق
السموات والارض كوكلري ويرلري يراتمق واختلاف السنتكم
والوانكم ودورلودورلو اولدوغي دللريكزك وصورتلريكزك
ورنكلريكزك ان في ذلك لايات للعالمين بدرستي بونده نشانلر
واردر عالملرايچون ومن اياته وانوك نشانلرندندر منامكم
بالليل والنهار واويومكز كيجه ده وكوندوزده وابتغاؤكم
من فضله وطلب اتدوككوز انوك فضلندن ان في ذلك لايات
لقوم يسمعون بدرستي نشانلر واردر بر قومه كم اشيدرلر
ومن اياته وانوك نشانلرندندركه يريكم البرق خوفا
وطمعا سيزه شمشك كوسترور تا قورقه سيز واوماسيز
وينزل من السماء ماء وكوكدن يغمور اندردي فيحيي به الارض
بعد موتها پس ديرلدر انوكيله يري اولدوكندن صكره

انّ في ذلك لآيات لقوم يعقلون • بدرستي نشانلر واردر اكليانلر طايفه‌يه
ومن آياته • وانوك ايتلرندندر • ان تقوم السّماء والارض بامره
كوكلك ويرك طورمدوغي انوك امريله • ثمّ اذا دعاكم دعوة •
اندن صكره قچنكه سيزي دعوت ايده دعوت اتمكلك اسرافيل دم دليله
من الارض • يردن • اذا انتم تخرجون • همان سيز چقارسز • وله من
في السّموات والارض • انوكدر شولكه كوكلرده در ويرده در • كلّ له
قانتون • جمله اكا مطيعلردر • وهو الّذي يبدؤا الخلق ثمّ يعيده
واول شولدوركه اوّل امرده يرادر خلقي واندن صكره يردن چقارو
يره • وهو اهون عليه • واول دخي آساندر انوك اوزرينه • وله
المثل الاعلى • وانوكدر يوجه‌رك مثلي • في السّموات والارض
كوكلرده ويرده • وهو العزيز الحكيم • واول عزيز وحكيم
پادشاهدر • ضرب لكم مثلا من انفسكم • بيان ايتدي سيزه بر مثالي
كندو نفسكزدن • هل لكم من ما ملكت ايمانكم من شركاء • وار
ميدر سيزوك ملك يمينكزده اولان قوللر • في ما رزقناكم • سيزه روزي
قلديغمز نسنه‌ده كه • فانتم فيه سواء • اول نسنه‌ده كه برابر اوله‌سز
تخافونهم كخيفتكم انفسكم • قورقه‌سز انلردن نفسكزدن قورقدوغ
كوكزكبي وقچنكه كندو قوللوكوز مالكزده ملككزده ارتق اوله‌سه
نيچون تنكريك قوللري تنكري‌يه ارتق اوله • كذلك نفصّل الآيات
لقوم يعقلون • بويله بيان ايدرز آيتلري عقللري اولنلره • بل اتّبع
الّذين ظلموا اهواءهم بغير علم • بلكه ظلم ايتديلر هوالرينه اويديلر
بلمدين • فمن يهدي من اضلّ الله • بس كم قولغوزلر شولكم تنكري

ادردي • وما لهم من ناصرين • ويوقدر انلره يار دمجيلردن • فاقم وجهك
للدّين حنيفا • وطوغرو لوب يوزوكي دين اسلامه مسلمان اولدوغك
حالده • فطرت الله الّتي فطر النّاس عليها • تابع اول تنكرينك فطرتنه
كه انوك اوزرينه خلقي يراتدي زيراكه انادن اسلام اوزرينه طوغر
لا تبديل لخلق الله • وتبديل يوقدر تنكرينك يراتدوغي •
ذلك الدّين القيّم • اولدر طوغرو دين • ولكنّ اكثر النّاس
لا يعلمون • والاكن خلقك كثري بلمزلر • منيبين اليه • دونوجي
اولوك اول حضرتنه • واتّقوه واقيموا الصّلوة • وقورقوك انذن
وقيلك نمازي • ولا تكونوا من المشركين • ومشركلردن اولمك
من الّذين فرّقوا دينهم • شونلردن دينلرني ايردلردو لويهود
ونصاري كبي • وكانوا شيعا • وبولوك اولديلر • كلّ حزب بما لديهم
فرحون • هر بولوك يانلو ياننده غنه شادلردر • واذا مسّ النّاس ضرّ
وقچنكه خلقه ضرر دكسه قتلوق كبي خسته‌لوك كبي • دعوا ربّهم
منيبين اليه • كندولره رزق ويرودي يرادانه دعا ايدرلر اكا رجوع
ايدوب • ثمّ اذا اذاقهم منه رحمة • قچنكه انلره طاتدرسه كندودن
رحمتي • اذا فريق منهم • همان ساعت بر بولوك انلردن • بربّهم
يشركون • انلركي يرادنه شرك كتورورلر • ليكفروا بما آتيناهم
تا كافر اولالر شوكا كه ويرمشز در انلره يس بز انلره ديرز • فتمتّعوا
فسوف تعلمون • ديريلك هله صكره بله‌سيزكه كافرلرنه عقبه چكرلر
ام انزلنا عليهم سلطانا • يا انلرك اوزرينه كتابمي اندردك •
فهو يتكلّم بما كانوا به يشركون • واول سويلر اولا كه انلر شرك

كتوررلر ● وَاِذَا اَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً ● وتچنكه خلقه طاتدررسق رحمتي ●
اوجورلق كبي ● فَرِحُوا بِهَا ● سوينرلر انوكيله ● وَاِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ ● واكر
انلره يرامزلق يتشه ● بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيهِمْ ● قزاندقلري كناه سببيله ●
اِذَا هُمْ يَقْنَطُونَ ● همان اميدلرن كسرلر ● اَوَلَمْ يَرَوْا ● كورمديلرمي كه
اَنَّ اللّٰهَ ● بدرستي تنكري ● يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ● ودوشررزقي
كيمه ديلرسه ● اِنَّ فِي ذٰلِكَ لَاٰيَاتٍ ● بدرستي بونده نشانلر واردر
لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ● برقومه كه ايمان كتوررلر ● فَاٰتِ ذَا الْقُرْبٰى
حَقَّهُ وَالْمِسْكِينَ ● پس وير قومڭه وقبيلڭه حقني ومسكينلره دخي
وَابْنَ السَّبِيلِ ● ويولچيه دخي ● ذٰلِكَ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يُرِيدُونَ وَجْهَ
اللّٰهِ ● اوليكدر شونلره كه ايمان كتورديلر تنكريڭ كورمك
ديلرلر ● وَاُولٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ● وانلر قورتلمشلردر ●
وَمَا اٰتَيْتُمْ مِنْ رِبًا ● وشول كه اشلرسز ربادن ● لِيَرْبُوَا فِي اَمْوَالِ
النَّاسِ ● تاكه ارته خلقڭ مالندن ● فَلَا يَرْبُوا عِنْدَ اللّٰهِ ● عشر
پس ارتمز اول تنكري قتنده ● وَمَا اٰتَيْتُمْ مِنْ زَكٰوةٍ ● وشول كه
ويررسز زكوتدن ● تُرِيدُونَ وَجْهَ اللّٰهِ ● تنكري رضاسني
دليوب ● فَاُولٰئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُونَ ● اول طايفه انلردركه
مضاعف ادنجيلردر ثوابلريني ● اَللّٰهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ
تنكري شولدوركه يراتدي سيزي اندن صڭره رزق ويردي
سيزه ● ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ● اندن صڭره اولدورر سيزي
اندن صڭره ينه ديرلدر سيزي ● هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَفْعَلُ
مِنْ ذٰلِكُمْ مِنْ شَيْءٍ ● هيچ سيزڭ بوتلريڭزدن وارميدر كه اشلر

بونلردن

بونلردن برنسنه ● سُبْحَانَهُ وَتَعَالٰى عَمَّا يُشْرِكُونَ ● منزهدر ويوجه
تنكري شونلردن كه شرك كتوررلر ● ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ●
فساد ظاهر اولدي قوروده ودكيزده يعني يغمور اكسلكي
ظاهر اولدي كويده وشهرده ● بِمَا كَسَبَتْ اَيْدِي النَّاسِ ●
خلقڭ الريله قزاندوغي كناه سببيله ● لِيُذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي
عَمِلُوا ● تاكه طاتدوره وزانلره اشلدكلري نسنه نڭ بعضني
لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ● انلر دونه لر تنكريدن يكا ● قُلْ ● ايت يا محمد
سِيرُوا فِي الْاَرْضِ ● كزڭ يريوزنده ● فَانْظُرُوا كَيْفَ كَانَ ● ط
پس كوروڭ نيجه اولدي ● عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلُ ● نيجه اولدي
عاقبتي شونلرڭ كه سيزدن اول كچمشيدي ● كَانَ اَكْثَرُهُمْ
مُشْرِكِينَ ● كه چوغي انلرڭ مشرك ايديلر ● فَاَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ
الْقَيِّمِ ● پس يوزڭ طوغرلت طوغرو دينه ● مِنْ قَبْلِ اَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ
بركون كلمزدن اول كه ● لَا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللّٰهِ ● اكادونمك يوقدر
تنكريدن ● يَوْمَئِذٍ يَصَّدَّعُونَ ● اول كونده طاغيلرلر اوچاقلق
اوچاغه طولق طوبيه ● مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ ● شول كه كافر اولدي
پس انوڭ اوستنده در كفرينڭ كناهي ● وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا ● وشول كه
ايو عمل اولا ● فَلِاَنْفُسِهِمْ يَمْهَدُونَ ● پس كندو نفسلري چون
ايلرو ويررلر ● لِيَجْزِيَ الَّذِينَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ● عوض
اتمكيچون ● شونلره كه ايمان كتورديلر وايو عمل اشلديلر ● مِنْ فَضْلِهِ
كندو كرمندن ● اِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ ● بدرستي تنكري
سومز كافرلري ● وَمِنْ اٰيَاتِهِ ● واول نشانلرندندر ● اَنْ يُرْسِلَ

الرياح يللري كوندررمكلك مبشرات موشتوجيلر اولدوغي حالده
ياغموري وليذيقكم من رحمته وطاتدرمغيچون سيزه رحمتندن
ولتجري الفلك بامره ويوروميچون كميلر انوك امريله ولتبتغوا من
فضله ولعلكم تشكرون وسيز طلب اتمكيچون عطاسندن
انوك واولاكه شكر ايده سز ولقد ارسلنا وتحقيق كوندردك
من قبلك رسلا سندن اول كه يني پيغمبرلر دن الى قومهم
قوملرينه فجاؤهم پس كلديلر انلره بالبينات حجتلر ايله
فانتقمنا پس كين الدق من الذين اجرموا شونلردن كه كناه
اتديلر وكان حقا علينا وحق اولدي اوزريمزه نصر المؤمنين
مؤمنلره ياردم اتمك الله الذي يرسل الرياح تنكري شولدر كه
كوندررر يللري فتثير سحابا پس قوپارور بولوتلري فيبسطه
في السماء كيف يشاء دخي اني دوشركدر نيجه كه ديلرسه
ويجعله كسفا دخي پاره پاره ايدر فترى الودق يخرج پس
كوررسن كه يغموري چقر من خلاله اراسندن انوك فاذا
اصاب به من يشاء من عباده پس نيچنكه ايرشدوره اول يغموري
قوللرندن شوكاكه ديلر اذا هم يستبشرون هان ساعت انلر
موشتولر بربرينه وان كانوا من قبل ان ينزل عليهم من
قبله لمبلسين واكرچه اول يغمور انلرك اوزرينه اينمكدن
نوميدلر ايديلر فانظر الى آثار رحمة الله پس نظر ايله تنكرينك
رحمتي اثرلرينه كيف يحي الارض بعد موتها نيجه ديرلدرري
اولدكدن صكره اول يرى ان ذلك لمحي الموتى بدرستي اول

اولور ديرلدجيدر وهو على كل شيء قدير اول تنكري نسنه
اوزرينه قادردر ولئن ارسلنا ريحا فرأوه مصفرا اكر بريل كوندرسك
اكنلري اوزرينه پس كورسه لركه صارارمش لظلوا من بعده يكفرون
كرك صاراردقدن صكره كافر اولالردي فانك لا تسمع الموتى بدرستي
سن اشتدرمزسن اولولري ولا تسمع الصم الدعاء اذا ولوا مدبرين
واشتدرمزسن صاغرلره چنكه دونه لر ارد لرينه وما انت بهادي
العمي عن ضلالتهم وقولاغوزلايجي دكلسن كورلري ازغونلقلرندن
ان تسمع الا من يؤمن بآياتنا اشتدرمزسن الا شونكاكه انانور بزم قرآنمزه
فهم مسلمون پس انلر مسلمانلردرلر الله الذي خلقكم من ضعف
تنكري الله اولدر كه سيزي يراتدي ضعفدن يعني شهوتدن
ثم جعل من بعد ضعف قوة اندن صكره قلدي ضعفدن صكره يينه
قوت ثم جعل من بعد قوة ضعفا وشيبة اندن صكره قلدي
قوتدن صكره ضعيف ضعيفلك وپيرلك يخلق ما يشاء يرادر
نسنه كه ديلر وهو العليم القدير واول بيلور مصلحتي
وقادردر ويوم تقوم الساعة يقسم المجرمون وقيامت قوپدوغي
كون انداجرلر كافرلركه ما لبثوا غير ساعة اكلنمديلر
ساعتدن غيري كذلك كانوا يؤفكون بونجيلاين يالانلردي
قيامتي وقال الذين اوتوا العلم والايمان ودخي شونلركه علم
وايمان ويرلديلر لقد لبثتم في كتاب الله الى يوم البعث تحقيق
اكلنديكز تنكرينك قضاسنده قيامت كوننه دكين فهذا يوم
البعث پس بو كون قيامت كونيدر ولكنكم كنتم لا تعلمون

والاكم سيز بلمز ديكن ● فيومئذ ● پس اول كون ● لا ينفع الذين ظلموا معذرتهم
فائده ايتمز شونلره كه ظلم ايتديلر عذرلري ● ولا هم يستعتبون ●
وانلره تنكريكزي راضي ايدك ديمهلر ● ولقد ضربنا للناس في هذا القرآن
من كل مثل ● وتحقيق بيان ايتدك خلقه بو قرآنده هر مثلدن ● ولئن
جئتهم بآية ● واكر انلره كلورسك بر معجزه ايله كه انلر اني ديلرلر ●
ليقولن الذين كفروا ● البته ديسه كركدر كه كافر اولديلر ● ان
انتم الا مبطلون ● دكلسز الا باطل سوز ديه لو ● وكذلك يطبع
الله ● ايله مهر اورور تنكري ● على قلوب الذين لا يعلمون ●
كوكوللري اوزرينه شونلرك كه بلمزلر تنكريي برلمكي ● فاصبر
ان وعد الله حق ● پس صبر ايله يا محمد كه تنكرينك وعدسي
كرچكدر ● ولا يستخفنك الذين لا يوقنون ● وحور ايدهمزلر
سني شونلركه اينانمزلر حشره و وحدانيته ● والله اعلم بالصواب عشر

سورت لقمان وهي ثلثون واربع آية

بسم الله الرحمن الرحيم

الم ● تلك آيات الكتاب الحكيم ● اول سكا اينن يا محمد لوح
محفوظده يازيلمش قرآنك آيتلريدر محكمه هيچ بوزولمزلر ●
هدى ورحمة للمحسنين ● هدايتدر ورحمتدر احسان ايدنلره
الذين يقيمون الصلوة ● شونلركه نمازي قيلورلر ● ويؤتون
الزكوة ● وزكوتي ويرورلر ● وهم بالآخرة ● وانلر آخرته
هم يوقنون ● انلردركه اينانورلر ● اولئك على هدى من ربهم
وانلركه ولري برادن تنكريدن هدايت اوزرهدر ● واولئك

هم المفلحون

هم المفلحون ● وانلر شول قورتولوجيلردر ● ومن الناس من يشتري لهو
الحديث ● وخلقدن شول كه صاتون آلور غرور سوزي ● ليضل عن
سبيل الله بغير علم ● تا آزدوره تنكري يولندن بلمدين ● ويتخذها
هزوا ● وتنكرينك آيتلريني حور انيه كتوره رستم حكايتلري كبي ●
اولئك لهم عذاب مهين ● اولر طايفه دركه واردر انلره خور
ايدجي عذاب ● واذا تتلى عليه آياتنا ولى مستكبرا ● وقچنكه اوقونه
اونك اوزرينه بزم آيتلريمز يوز چويرر سركشلك ايدوب ● كأن لم
يسمعها ● اني ايشتمش ايكي ● كأن في اذنيه وقرا ● كويا كه ايكي قولاغنده
صاغرلق واردر ● فبشره بعذاب اليم ● پس يا محمد موشتولا اكا
انجيدجي عذاب ايله ● ان الذين آمنوا وعملوا الصالحات ● بدرستي
شونلركه ايو عمل اشلديلر ● لهم جنات النعيم ● انلرك ايچون
نعيم اوچمقلري واردر ● خالدين فيها ● دائم قلوبن انده ●
وعد الله حقا ● تنكرينك وعدهسي درانلره وعده قلدي كرچك
وهو العزيز الحكيم ● اول اوغزتلو وحكمتلو تنكريدر ● خلق السموات
بغير عمد ● يراتدي كوكلري ديركسز ● ترونها ● كوروسيز
اني ● والقى في الارض ● وبراقدي يرده ● رواسي ● محكم
طاغلري چوكسوا اوطنيچون ● ان تميد بكم ● سيزي يرالمكيچون
وبث فيها من كل دابة ● وطاغتدي انده هرجانوردن ●
وانزلنا من السماء ماء ● واندردك كوكدن يغموري ● فانبتنا
فيها من كل زوج كريم ● وبتوردك هر نوعدن خوبلريني
هذا خلق الله ● تنكري يراتدوغي بودر ● فاروني ماذا خلق

الذين من دونه ، پس كوستوڭ بكا اندوراولكه يراتدي شونلركه انوڭ غيريدر
بل الظالمون في ضلال مبين ، بلكه كافرلر اشكاره ازغونلق ايچنده درلر
ولقد آتينا لقمان الحكمة ، وتحقيق ويردك لقمانه حكمتي ، ان اشكر
لله ، تنكريه شكر ايله ديلدي اكا ومن يشكر فانما يشكر لنفسه
وشولكه شكر ايدر تحقيق كندو ايچون شكر ايدر ، ومن كفر فان الله غني
حميد ، وشولكه كافر اولا بدرستي تنكري غنيدر قوللرندن ، واذ قال
لقمان لابنه وهو يعظه ، اك يا محمد شول وقتي كه لقمان ديدي اوغلنه
شول حالده كه نصيحت ايدر ديدي ، يا بني لا تشرك بالله ، اي اوغلنجغم
شرك ايتمه تنكريه ، ان الشرك لظلم عظيم ، بدرستي شرك اولو ظلمدر
ووصينا الانسان بوالديه ، وانسانه اصمرلدق اتاسنه اناسنه حرمت
ايتمكي ، حملته امه وهنا على وهن ، كه كوتوردي اناسي اني ضعف ضعف
اوزرينه ، وفصاله في عامين ، انك اناسندن ايرلمغي ايكي يلده در
ان اشكر لي ، بكا شكر ايله ديو ، ولوالديك ، واتاكه اناكه دخي
الي المصير ، بندن يكا كله جكسز اكا كوره عمل ايدرك ، وان جاهداك
على ان تشرك بي ما ليس لك به علم ، واكر جهد ايدهلر سكا كه
شونوك اوزرينه كه شريك ايدهسن بكا شونيكه اكا برهانك يوقدر
پس مطيع اولمه اولر ايكيسنه ، وصاحبهما في الدنيا معروفا ، وديرل
انلروكيله دنياده احسان ايله ، واتبع سبيل من اناب الي ، واوي
شونوك يولينه كه دوندي بكا ، ثم الي مرجعكم ، اندن صكره
بكا در دونمكز ، فانبئكم بما كنتم تعملون ، پس خبر ويرورم
سيزه شونيكه اشلديكزدي دنياده ، يا بني انها ، اي اوغلم اكر بدرستي

اولكناه

اولكناه ، انها ان تك مثقال حبة من خردل ، اكر خردلدن بر دانه قدر دخي
اولورسه ، فتكن في صخرة او في السموات او في الارض ، اولدخي
بيدي قات يرلر التنده دخي طاش ايچنده اولورسه يه كوكلرده اولورسه
يه يرلر ايچنده اولورسه ، يأت بها الله ، كتورر اني تنكري قيامت كوننده
عوضني ويرمكيچون ، ان الله لطيف خبير ، بدرستي تنكري لطيفدر
وخبيردر بولور وبيلور ، يا بني ، اي اوغلجغم ، اقم الصلوة
وامر بالمعروف ، قيل نمازي وبويور توحيده ، وانه عن المنكر
ونهي ايله نامشروع اشلردن ، واصبر على ما اصابك ، وصبر ايله
شول بلالاوزره كه سكا ايرشدي ، ان ذلك من عزم الامور
بدرستي اول تنكري بويردوغي اشلردندر ارادت ايله ، ولا تصعر
خدك للناس ، ودوندرمه يوزوكي خلقدن ، ولا تمش في الارض
مرحا ، ويورومه يريوزنده تكبرلك ايله ، ان الله ، بدرستي تنكري
لا يحب ، سومز ، كل مختال فخور ، هر متكبريكه اولونه خلقك
اوزرينه ، واقصد في مشيك واغضض من صوتك ، تواضع ايله
يورويوشكده ، والچق ايت اوازكدن ، ان انكر الاصوات لصوت
الحمير ، بدرستي اوازلرك قبيحركي اشك اوازيدر ، الم تروا ان الله
كورمدكمي بدرستي الله تعالي ، سخر لكم ما في السموات وما في الارض
مسخر ايتدي سيزه شونيكه كوكلرده در وشونيكه يرلرده در ،
واسبغ عليكم نعمه ظاهرة وباطنة ، وتمام ايتدي سيزك اوزريكزه
اشكاره سيني وكزلوسيني اشكاره سي لا اله الا الله در ، كزلوسي اخلاصدر
ومن الناس من يجادل في الله ، وخلقدندر شولكه جدال ايدر تنكريده

بغير علم ولا هدى علم سز وهدايتسز ولا كتاب منير وبر روشن
كتابيده يوق واذا قيل لهم اتبعوا ما انزل الله وچنكه دنيلدي انلره كه
اويوك شوكه كه تنكري اندردي قالوا بل نتبع ما وجدنا عليه اباءنا
ايتديلر بلكه اويارز شوكا كه بولدق انوك اوزرينه اتالريمزي
اولو كان الشيطان يدعوهم الى عذاب السعير واكر شيطان انلري انلر
عذاب سعيره دعوت ايدرسه دخي ومن يسلم وجهه الى الله
وهركم دوندرسه يوزني تنكريه وهو محسن فقد استمسك بالعروة
الوثقى تحقيق اوليا يشدي محكم قولبه والى الله عاقبة الامور
وتنكريه در جمله اشلرك صوكي ومن كفر فلا يحزنك كفره
وشولكه كافر اولدي سني ملول ايلمسون انوك كفري الينا مرجعهم
فننبئهم بما عملوا بز دزيكادر انلرك دونه جك يرلري پس بز خبر
ويرورز انلره شوني كه اشلديلر ان الله عليم بذات الصدور
بدرستي تنكري عالمدر فكرلري خيردن وشردن نمتعهم قليلا ثم
نضطرهم متعلندرورز ازاجق اندن صكره درمن قويارز
كوزنجون الى عذاب غليظ قويو عذابك قويوسنه ولئن
سالتهم اكر صورارسك انلره كه من خلق السموات والارض
شولكه كوكلرده در ويرده در ليقولن الله ايدرلر تنكري يراتدي
قل الحمد لله ايت شكر تنكريه بل اكثرهم لا يعلمون بلكه چوغي
بلمزلر لله ما في السموات والارض تنكرينكدر كوكلرده واولان نسنه لريرده كي دخي ان الله
هو الغني الحميد بدرستي اول غني پادشاهدر هيچ بر وجهله احتياجي يوقدر
حميددر دوكلي موجودات اكا ثنا ايدرلر ولو ان ما في الارض من شجرة

حزب

اقلام

ولو ان ما في الارض
ولو ان ما

اقلام واكر تحقيق شول نسنه كه يرده در اغاجدن قسمندن قلملر اولسه
والبحر يمده و دكز مركب اولسه من بعده سبعة ابحر اول دكزدن صكره
يدي دكز بيله قويولسه دخي يازلسه ما نفدت كلمات الله تنكرينك كلمه لري
توكنمز ان الله عزيز حكيم بدرستي الله عزيزدر حكيمدر ما خلقكم
ولا بعثكم الا كنفس واحدة دكلدر سيزي اول ياراتمق اولدكدن صكره
ياراتمق الا بر نفسي ياراتمق كبيدر ان الله سميع بصير بدرستي الله اشيدجي وكو
روجيدر الم تر ان الله كورمدكمي يا محمد بدرستي الله يولج الليل
في النهار كيجه كوندوزه قوير ويولج النهار في الليل وكوندوزي
كيجيه قوير وسخر الشمس والقمر وتسخير ايتدي كونشي واي
كل يجري الى اجل مسمى هر بريسي يوررلر تا دويرلمش كونه
دكن يعني قيامت قوپنجه وان الله بما تعملون خبير وتحقيق
تنكري شوني كه اشلرسز بيلور ذلك بان الله هو الحق اولكه ذكر
اولندي صنعدن شوندندركه بدرستي تنكري تعالى حق تنكريدر
وان ما يدعون من دونه الباطل وتحقيق اول نسنه كه طپرلر اندن
غيري باطلدر وان الله هو العلي الكبير وتحقيق الله يوجه در
الم تر ان الفلك تجري في البحر كورمدكمي يا محمد بدرستي كميلر يوررلر
دكزده بنعمة الله ليريكم من اياته تنكرينك نعمتيله كوسترمكيچون
سيزه عجبلردن ان في ذلك بدرستي بو كميلر دكزده يورومكنده
لايات لكل صبار شكور هر مبالغه ايله صبر ايدوب شكر ايدنه
واذا غشيهم موج كالظلل وچنكه بورويسه انلري طرطاغلركبي
دعوا الله مخلصين له الدين نياز ايدرلر تنكريه اكا خالص ايدوب دين

دیلرینی فلما نجیهم الی البر پس نجنکه قورتاروب قورویه چقاردی فمنهم
مقتصد وبعضلردن ایمان اوزرینه ثابتدر وما یجحد بایاتنا الا
کل ختار کفور وانکار ایتمزلر بزم ایتلریمزه الا هر غدار که کفران
نعمتلردر یا ایها الناس اتقوا ربکم ای خلق قورقوك تنکریکزدن
واخشوا یوما لا یجزی والد عن ولده وقورقوك اول کوندن که
اتا اوغلدن بدل اولمز ولا مولود هو جاز عن والده شیئا ونه اوغول
بدل اولوجیدر اتاسندن برنسنه ده ان وعد الله حق تحقیق تنکرینك
وعده سی کرچکدر فلا تغرنکم الحیوة الدنیا پس البته مغرور
ایلمسون تنکریه شیطان ولا یغرنکم بالله الغرور وزنهار سیزی
مغرور ایلمسون تنکریه شیطان ان الله عنده علم الساعة بدرستی
تنکری قتنده در قیامتی بلمك وینزل الغیث ویغموری اندورر
ویعلم ما فی الارحام ورحملردکینی بیلور وما تدری نفس ماذا
تکسب غدا دخی هیچ کمسه بلمز او زینه طکله نه اولاجغنی وما تدری
نفس بای ارض تموت وبلمز برنفس نه یرده اولور ان الله
علیم خبیر بدرستی تنکری علیمدر وخبیردر والله اعلم بالصواب ش

سورت السجده وهی ثمانه آیه

بسم الله الرحمن الرحیم

الم تنزیل الکتاب قرانك ایندکی که لا ریب فیه انده کمان
یوقدر من رب العالمین عالملر تنکریسندندر ام یقولون افتریه
محمد ایدکندودن چقاردی دیرلر بل هو الحق من ربك بلکه
اول حق کلامیدر تنکریکدن لتنذر قوما تا قورقوده سن بر قومیکه

ما اتیهم

ما اتیهم من نذیر من قبلك کلممشدر انلره برقورقوجی سندن اوکدین
لعلهم یهتدون اولا که انلر طوغری یوله کیره لر الله الذی خلق السموات
والارض تنکری اولدر یاراتدی کوکلری ویرلری وما بینهما ونوچی که
اول ایکیسی ارسنده در فی ستة ایام التی کون ایچنده ثم استوی
علی العرش اندن صکره عرشه حکمی غالب اولدی ما لکم من دونه
من ولی ولا شفیع یوقدر سیزکیچون اندن غیری بر صاحب ونه برشفیعجی
افلا تتذکرون یه پس اوکوتلنمزمیسز یدبر الامر من السماء الی الارض
بنادر اشلری کوکدن یره ثم یعرج الیه اندن صکره عروج ایدر
اول بویروق اشتدورن فرشته فی یوم کان مقداره الف سنة
برکونده انوك مقداری بیك ییلدر مما تعدون شول ییللردن که
صیارسزسیز ذلك عالم الغیب والشهادة اولدر انك واشکاره نك عالمی
العزیز الرحیم عزیزدر ورحیمدر الذی احسن کل شیء خلقه
اولدرکه خوب ایلدی هرنسنه نك یرتمغنی وبدا خلق الانسان
من طین وباشلادی انسانك یراتمغنی طیراقدن ثم جعل نسله
من سلالة من ماء مهین اندن صکره انوك نسلنی سزنتیدن ایلدی
حقیر قوقارصودن که منیدر ثم سویه ونفخ فیه من روحه اندن
صکره انی تمام ایلدی تدریج ایله یرلو یرنجه هرعضوینی پس ایچنه
اوفوردی کندو امرندن وجعل لکم السمع والابصار والا فئدة
وایلدی سیزکیچون قولاقلر که حقی اشیده سز وکوزلر که انوکیله
عبرت کوره سز وکوکوللر که انکله اجی سوه سز قلیلا ما تشکرون
سیز ازاق شکر ایدرسز وقالوا ءاذا ضللنا فی الارض وایتدیلر که

تچن نابدید اولاوز یرده ، أئنا لفي خلق جديد ، ينه بز ياراديلورمي ز
د ديلر ، بل هم بلقاء ربهم كافرون ، بلكه انلر كندولري يراديجي كورمكه
منكرلردر ، قل يتوفاكم ملك الموت الذي وكل بكم ، ايت يا محمد
الير سيزي اولوم فرشته سي كه سيزه حواله قلندي ، ثم الى ربكم
ترجعون ، اندن صكره سيزي بسلينه دوندورلورسيز ، ولو ترى
اذ المجرمون ناكسوا رؤسهم عند ربهم ، واكر كورسك يا محمد اول
وقتيكه كناهكارلر باشلريني اشاغي ادتجيلر درجالرندن كندولرك
معبودي قتنده ، ربنا ابصرنا وسمعنا ، اي بزم تنكريمز كوردك واشتدك
پس دوندر بزي تا بو عمل ايده لم ، انا موقنون ، تحقيق بز انانيجيلرز
ديه لر تنكري تعالي ايدر ، ولو شئنا لاتينا كل نفس هديها ، اكر ديلرسك
ويروردك هر نفسه هدايتني ، ولكن حق القول مني ، والا كم ثابت
اولدي سوز بندن كه ، لاملأن جهنم من الجنة والناس اجمعين
البته طولدورورم جهنمي جن كافرلرندن وادم كافرلرندن سوزمدن
دونردكوم بر اوغوردن ، فذوقوا بما نسيتم لقاء يومكم هذا
پس طادك عذابي شونونيچون كه اونوتدوكوزدي بوكونه اوغريه جغكزي
انا نسيناكم ، تحقيق بز دخي سيزي اونوتدق ، فذوقوا عذاب الخلد
وطادك ابدي عذابي ، بما كنتم تعملون ، شونونيچون كه اشلديكزي
انما يؤمن باياتنا ، بدرستي اينانور بزم ايتلريمزه ، الذين اذا ذكروا بها
خروا سجدا ، شونلر كه اوقنسه لر اول ايتلريمز ايله دوشرلر سجده
ايدوبن ، وسبحوا بحمد ربهم وهم لا يستكبرون ، وتسبيح ايدرلر
كندولري يرادانك ثناسيله وانلر اولولنمز ، تتجافي جنوبهم عن المضاجع

عشر سجده

ايراق اولور

ايراق اولور يانلري انلرك ياتجق يرلرندن ، دوز نمازي قلمغيچون ، يدعون
ربهم خوفا وطمعا ، بيان ايدرلر تنكريه عذابندن قورقوب ورحمتندن
اوموب ، ومما رزقناهم ينفقون ، وشونندن كه رزق ايلدك درن
انلره صدقه ويرورلر ، فلا تعلم نفس ما اخفي لهم ، بس بلمز بر نفس شوني
كه كزلنشدر انلر ايچون ، من قرة اعين ، كوزلر ايدكلكندن ، جزاء
بما كانوا يعملون ، اشلدكلري جمله عوض ، افمن كان مؤمنا كمن كان فاسقا
يه بس شول كمسنه كه مؤمن اولدي شونجيليين ميدر كه فاسق اولدي
لا يستوون ، برابر اولمز ، اما الذين امنوا وعملوا الصالحات ، اما شونلر كه
انانديلر واو عمل اتديلر ، فلهم جنات المأوى نزلا بما كانوا
يعملون ، انلر ايچون ماوى اوجماغي واردر نزول اولوبن اتدكلري
عمل ايچون ، واما الذين فسقوا فمأويهم النار ، واما شونلر كه فسق اتديلر
انلرك قرارکاهي اوددر ، كلما ارادوا ان يخرجوا منها اعيدوا فيها ، هر باركه
چقق ديلرلر دوندورلورينه اول اجينه فرشته لر دوكه دوندوره
وقيل لهم ذوقوا عذاب النار الذي كنتم به تكذبون ، ودنلدي انلره
كه طاديكز او دعذابي كه سيز اني يلنلر ديكز ، ولنذيقنهم ، والبته
طاتديريسرز انلره ، من العذاب الادنى ، الچق عذابدن كه اسير
اتمكدر و ديلمكدر ، دون العذاب الاكبر ، اولو عذابدن الحق
لعلهم يرجعون ، اولاكه انلر دونه لر بزدن يكا ، ومن اظلم ممن ذكر
بايات ربه ، وكم ظالم كدر شوندن كه اوكوتلندي تنكرينك قرانيله
ثم اعرض عنها ، اندن صكره يوز چويردي اول ايتلردن ، انا من المجرمين
بدرستي بز كناهكارلردن ، منتقمون ، كين اليجيلرز ، ولقد اتينا

موسى الكتاب وتحقيق ويردك موسى يه توراتي فلا تكن في مرية
من لقائه پس سن شكده اولمه سن موسى كورمكدن نيجه كه معراج
كيجه سي نماز اللي وقت ايكن بشه اندي موسى نينك سعيله وجهد ايله وجعلناه
هدى لبني اسرائيل واني رهنما قلدق بني اسرائيله وجعلنا منهم ائمة
يهدون بامرنا وانلردن امام لر قلدق كه قولغوزلر بزنم امريمز ايله
لما صبروا وقتي كه صبر اتديلر وكانوا باياتنا يوقنون وبزنم
قرانمزه اعتقاد ايدرلردي ان ربك هو يفصل بينهم يوم القيمة تحقيق
سنك تنكرنك سه حكم ايدرار الرنده انلرك قيامت كونده فيما كانوا فيه
يختلفون شونده كه انلر اختلاف ايدرلردي اولم يهد لهم يه
دنى طوغرى يول كوسترمدى انلره كه كم اهلكنا من قبلهم
من القرون نيچه سى هلاك اتدك انلردن اوكدين ملتلردن كه
يمشون في مساكنهم مكه كافرلري كزرلر انلرنك منزللرنده
ان في ذلك لايات افلا يسمعون بدرستي انده نشانلر واردر ط
يه بس اشتمزلرمي اولم يروا انا نسوق الماء الى الارض الجرز يه
دنى كورمديلرمي تحقيق بز صوارورز صوني بر اوتسوز يره فنخرج
زرعا پس چقارورز انونكيله اكيني تاكل منه انعامهم وانفسهم
يراندن طوارلري ونفسلري افلا يبصرون يه پس كورمزلرمي
بو عجايبني ويقولون متى هذا الفتح ان كنتم صادقين وايدرلركه
اشبو فتح يعني قيامت قچندر اكر كرچك ايسه كز بو حكمت قل يوم الفتح
لا ينفع الذين كفروا ايمانهم ايت يا محمد كه حكم كوننده فائده
اتمز شونلره كه كافر اولديلر انلرك ايماني ولا هم ينظرون

ونه انلر

عشر

ونه انلر مهلت ويريلميسرلر فاعرض عنهم پس اعراض ايله انلردن يا محمد
وانتظر وكوزي مكه فتح اولمغنه انهم كه بدرستي انلر منتظرون
كوزلرسنك هلاك اولمغكه هركم بوني اوقوسه شيطاندن امين اولا
والله اعلم بالصواب سورة الاحزاب ثاية وستون اية

بسم الله الرحمن الرحيم

يا ايها النبي اتق الله اي پيغمبر قورق تنكريدن ولا تطع الكافرين
والمنافقين ومطيع اولمه كافرلره ومنافقلره ان الله كان عليما حكيما
بدرستي تنكري بيليجي وحكمت ايه سي اولدي پيغمبرنم عهدي
بوزمق دلديسه بو ايت اندي واتبع ما يوحى اليك من ربك
واوي شوكاله وحي اولدي سكا تنكريدن ان الله كان بما تعملون خبيرا بدرستي
تنكري اشلدوكوكز نسنيه خبير اولدي وتوكل على الله توكل ايله الله اوزرينه
وكفى بالله وكيلا والله وكيل يتر ما جعل الله لرجل من قلبين في جوفه
الله تعالى بر كيشي نك ايچنده ايكي كوكول ايلمدي بر كيشي وار ايدي جميل ادلو پيغمبري
هجو سوزدي بنم ايكي كوكلوم وار محمد كوكلندن ايوا كلردبسه بو ايت
اندي وما جعل ازواجكم اللائي تظاهرون منهن امهاتكم شول
عورتلريكن سز ظهار اوقوشورسز انلر وكيله انه لريكز ايلمدي وما جعل
ادعياءكم ابناءكم ودعوت ايلديككز قوللريكزي اوغوللريكز ايلمدي
ذلكم قولكم بافواهكم اول سويلديككز سوزدر كه اغزيكز ايله
ديكز والله يقول الحق والله حق سويلر وهو يهدي
السبيل واول طوغرو يوله قولغوزلر ادعوهم لابائهم قغرانلري
اتالرينه نسبت ايدوب هو اقسط كه طوغرو رقدر عند الله

تنكري قتده • فان لم تعلموا آباءهم • بس اكر اتالرینی بلمزایسه كز • فاخوانكم •
في الدين ومواليكم • بس قرنداشلریكزدر دیشده و قوللریكزدر آزادلو قلانك
قولي دیك • وليس عليكم جناح • ويوقدر سيزك اوزريكزه كناه • فيما
اخطاتم به • شونده كه خطا ایله كزدي انوكيله • ولكن ما تعمدت
قلوبكم • والا كم شول كه كوكلكز قصد ایدر • وكان الله غفورا رحيما • وتنكري
غفور ورحيم اولدي • النبي اولى بالمؤمنين من انفسهم • بیغمبرم دوستر قدر
مؤمنلره نفسلرندن • وازواجه امهاتهم • وخاتونلري انالريدر انلرك •
واولوا الارحام بعضهم اولى ببعض في كتاب الله • ورحم ايه لرينك
بعض اوليدر بعضنه اوقوشمه قرداشدن تنكرينك كتابنده كه
قراندر • من المؤمنين والمهاجرين • مؤمنلردن ومهاجرلردن كه
ايلروانلره ميراث ويرورلردي اولوا الارحام يكركدر • الا ان
تفعلوا الى اوليائكم معروفا • مكركه دوستلريكزه عطا ایده سیز
وصيت ايدوب • كان ذلك في الكتاب مسطورا • بو نسنه لرلوح
محفوظده ثابت ايدي • واذ اخذنا من النبيين ميثاقهم •
واك يا محمد اول وقتي كه بيغمبرلردن عهد بيمزي الدق • كه
امتلرينه شرعمزي ايركوره لر • ومنك ومن نوح • وسندن ونوحدن
دخي • وابراهيم وموسى وعيسى ابن مريم • وابراهيم وموسيدن
ومريم اوغلي عيسيدن • واخذنا منهم ميثاقا غليظا • والدق انلردن
بر عهدي كه محكمدر • ليسئل الصادقين عن صدقهم • تا صوره لر
كرچكلره كرچكلكلريدن • واعد للكافرين عذابا اليما • ويراقلدى
كافرلر ايچون اجيديجي عذاب • يا ايها الذين آمنوا • اي شويلركه ايمان

كتوردیلر • اذكروا نعمة الله عليكم • اکوك تنكرينك نعمتني كه سيزك
اوزريكزه در • اذ جاءتكم جنود • شول وقت كه سيزه لشكرلر
كلدي مشركلردن • فارسلنا عليهم ريحا وجنودا لم تروها • بس كوندردك
انلرك اوزرينه صبا يلني كه ودخي بنجه لشكرلركه سيز انی كورمديكز •
وكان الله بما تعملون بصيرا • والله تعالى شويله كه سيز اشلرسز كرچك
كورجيدر • اذ جاءوكم من فوقكم ومن اسفل منكم • شول وقت كه
كلديلر اوستكزدن يا اينكزدن كه مدينه واديسيدر والتي يا اينكزدن كه غربدن
يكادر • واذ زاغت الابصار • واول وقت كوزلري منافقلرك
قورقويه ميل ايتدي • وبلغت القلوب الحناجر • وبوركلري بوغزلرینه
طقلدي • وتظنون بالله الظنونا • وصنوردیكز تنكريه دورلو
دورلو صنولر مؤمنلره منصور اولورز ديو ديرلر ومنافقلر مؤمنلرك
كوكي كسيله صنورلر • هنالك ابتلي المؤمنون • اوراده مبتلا اولدي
مؤمنلر • وزلزلوا زلزالا شديدا • ودپرنديلر قتي دپرنمك
واذ يقول المنافقون والذين في قلوبهم مرض • واول وقتده
منافقلر وشونلركه كوكللرنده خسته لق واردر ديلركه • ما وعدنا
الله ورسوله الا غرورا • وعده ايتمديكي بزه الله ورسولي الا يالان
وعده زيرا رسول ادم روحي وعجمي بن تو نسير • واذ قالت طائفة منهم
يا اهل يثرب • واول ديدي منافقلردن بر طايفه كه اي اهل مدينه
لا مقام لكم فارجعوا • سيزه طورماق قالمادي بس دونوك مدينه
ويستاذن فريق منهم النبي • ويبغمبردن دستور ديلربولكي اولار
منافقلردن • يقولون ان بيوتنا عورة • وايدرلركه بزم اولرمز اوچق

يرده در ۝ وما هي بعورة ۝ واول اچوق دکلدر ۝ ان يريدون الا فرارا ۝
دلمولر الا قاچمق ۝ ولو دخلت عليهم من اقطارها ۝ واکر لشکرلر اوزولرينه کرسه
مدينه نك اطرافندن ۝ ثم سئلوا الفتنة لاتوها ۝ اندن صکره مرتد اولمق
دلسه لر کتورر لردي اول ارتدادي ۝ وما تلبثوا بها الا يسيرا ۝ واکلمزلردي
اول ارتداد ايله الا از ۝ ولقد كانوا عاهدوا الله من قبل ۝ وتحقيق
انلر عهد اتمشلر ايدي تنکري ايله خندق جنکندن اوکدين که ۝ لا يولون
الادبار ۝ که پيغمبرك جنکندن يوجورميه لر ۝ وكان عهد الله مسئولا
وتنکرينك عهدي صورلمش اولدي ۝ قل لن ينفعكم الفرار ان فررتم
من الموت او القتل ۝ ايت يا محمد که هرکز فايده اقلمز سيزه قاچمق اکر قچسکز
اولمکدن ويا اوخود ديلمکدن ۝ واذا لا تمتعون الا قليلا ۝ اکر
قچسکز عمر سورمزسکز الا از ۝ قل من ذا الذي يعصمكم من الله ۝
ايت يا محمد لکدر اول کم سيزني صقليه تنکريدين ۝ ان اراد بكم سوءا
اکر سيزه زيان دلسه ۝ او اراد بكم رحمة ۝ يا سيزه شفقت دليه
ولا يجدون لهم ۝ و بولميه لر انلر ۝ من دون الله وليا ولا نصيرا ۝
تنکريدن غيري يار صاحب ونه يار دمچي ۝ قد يعلم الله المعوقين
منكم ۝ تحقيق تنکري بيلور سيزدن مانع اولغانلري دوشمن ايله جنکدن ۝
والقائلين لاخوانهم هلم الينا ۝ وکندولره يقين اولغانلريکا کلك بزدن
يکا کيده لم ديني ۝ ولا ياتون البأس الا قليلا ۝ وجنکه کلمز الا از ۝
اشحة عليكم ۝ بخيللردر سيزك اوزيکزه يعني قورقرلر که کافرقيريله
الکزه غنيمت مالي کيره ۝ فاذا جاء الخوف ۝ پس قچنکه قورقو
کله ۝ رايتهم ينظرون اليك ۝ کوروورسن انلرني بقارلر سکا ۝ تدور عشر

اعينهم

اعينهم ۝ دونر کوزلري ۝ کالذي يغشى عليه من الموت ۝ شونچه اولين که ۝
اولومدن بوکا المشدر ۝ فاذا ذهب الخوف ۝ پس قچنکه قورقو کيده ۝
سلقوكم بالسنة حداد ۝ طعن ايدرلر سيزه اچي دللر ايله انلر ۝ اشحة على
الخير ۝ سيزه بخل ايدورني غنيمت مالي اوزرينه ۝ اولئك لم يؤمنوا ۝
انلر ايمان کتورمديلر ۝ فاحبط الله اعمالهم ۝ پس تنکري عملرني
باطل ايلدي ۝ وكان ذلك على الله يسيرا ۝ وانلرك عملرني باطل ايلمك تنکريکه
کلمزدر ۝ يحسبون الاحزاب لم يذهبوا ۝ منافقلر صنديلر که کافر لشکري
مدينه دن قاچوپ کتمديلر ۝ وان يات الاحزاب ۝ واکر کافر لشکري ينه
کلسه ۝ يودوا لو انهم بادون في الاعراب ۝ سورلر که کاشکي انلر بدوي اولور
ايدي عرب ايچنده ۝ يسئلون عن انبائكم ۝ صورارلردي سيزك خبر
خلقدن ۝ ولو كانوا فيكم ما قاتلوا الا قليلا ۝ اکر ايچيکزده اولسه لر
جنك اتمزلردي الا از ۝ لقد كان لكم في رسول الله اسوة حسنة ۝ تحقيق
واردر سيزك ايچون الله رسولندن اويوعادت کرم کيبي بهادرلق کبي ۝ لمن كان يرجوا الله
واليوم الاخر ۝ شونونکيچون که اوم تنکريني وقيامت کونوني ۝ وذكر الله
كثيرا ۝ وتنکريني چوق ذکر اتکي ۝ ولما راى المؤمنون الاحزاب ۝ وقچنکه مؤمنلر
احزابني کورديلر ۝ قالوا هذا ما وعدنا الله ورسوله ايتديلر بو اول درکه
وعده اتدي بزه الله ورسولي ۝ وصدق الله ورسوله ۝ وکرچك سويلدي
الله ورسولي ۝ وما زادهم الا ايمانا وتسليما ۝ اول وعده ارترمدي انلرني
الا ايمانلرن واعتقادلرن ارتردي ۝ من المؤمنين رجال صدقوا ما عاهدوا
الله عليه ۝ مؤمنلردن ارنلر واردر که کرچك بولونديلر شونده که عهد ۝
اتديلر تنکري ايله ۝ فمنهم من قضى نحبه ومنهم من ينتظر ۝ انلردن بعضي شولدر که

عشر

بورجزاوده دي وكيمي دخي منتظردراوديه • وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلًا • وهيچ تبديل
اتمديلر • لِيَجْزِيَ اللَّهُ الصَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ • تاكه عوض ويره تنكري طوغرولره طوغرولغي
ايچون • وَيُعَذِّبَ الْمُنَافِقِينَ إِنْ شَاءَ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ • وعذاب ايده منافقلره ديلرسه
يه توبه لرن قبول ايده انلرك • إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا • بدرستي تنكري كناه
اورتوجيدر واسركيجيدر • وَرَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْظِهِمْ • ودوندردي
تنكري شونلري كه كافراولديلر قاقه لريله • لَمْ يَنَالُوا خَيْرًا • هيچ خيره ايرمديلر
وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ • وكوتوردي الله تعالي مومنلردن جنك رحمتي ايله
وفرشتهلر ايله • وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا • والله تعالي قوتلو وعزتلو اولدي ط
وَأَنْزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُمْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ • واندردي شونلري كم يارده اتدي
احزابه اهل كتابدن • مِنْ صَيَاصِيهِمْ • قلعه لرندن • وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ
الرُّعْبَ • وكوكوللرينه قورقو براقدي • فَرِيقًا تَقْتُلُونَ وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا • بربولوكني
ديلرسز وبربولوكني اسير ايدرسز • وَأَوْرَثَكُمْ أَرْضَهُمْ وَدِيَارَهُمْ • وميراث
ديردي سيزه يرلريني وسرايلريني • وَأَمْوَالَهُمْ • ومالليريني • وَأَرْضًا لَمْ تَطَئُوهَا
وشول يري كم سيز اني باصمديكز • وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا • وتنكري
تعالي هرنسنه اوزرينه قادراولدي • يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِأَزْوَاجِكَ • اي پيغمبر
ايت عورتلريكه • إِنْ كُنْتُنَّ تُرِدْنَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا • اكر سيزين دنيادير لكني
دليه جك اولورسكز • وَزِينَتَهَا • وانوك ارايشني استرسكز •
فَتَعَالَيْنَ أُمَتِّعْكُنَّ وَأُسَرِّحْكُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا • كلك متاعلندوريم
وصالي ويره يين سيزي ايوطلاق ايله • وَإِنْ كُنْتُنَّ تُرِدْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
وَالدَّارَ الْآخِرَةَ • واكر اللهي ورسولي واخرت سرايني دليه جك اولور
سكز • فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْمُحْسِنَاتِ مِنْكُنَّ أَجْرًا عَظِيمًا • پس تحقيق براقلدي

سيزدن

الجزء الثاني والعشرون

سيزدن محسنه خاتونلر ايچون اولو ثواب كه كوزلركورمشدر وقولقلر
اشتمه مشدر • يَا نِسَاءَ النَّبِيِّ • اي پيغمبر خاتونلري • مَنْ يَأْتِ مِنْكُنَّ
بِفَاحِشَةٍ مُبَيِّنَةٍ • هركم كله سيزدن زنا ايله كه ظاهردريه نشوز ايله كه
ارندن چقمقدر • يُضَاعَفْ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ • اكا عذاب ايكي حريه
اولان عذاب اولوربري جلد وبري رجم • وَكَانَ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا
اولنسنه الله اوزرينه اسان اولدي • وَمَنْ يَقْنُتْ مِنْكُنَّ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ
هركم مطيع اولورسه سيزدن تنكريه ورسولنه تنكرينك • وَتَعْمَلْ صَالِحًا
وايو عمل ايده • نُؤْتِهَا أَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ • ويرورزاكا ثوابني ايكي حره
قدري برينه يكرمي • وَأَعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا كَرِيمًا • ويراقلرزانوكيچون
بولرزق كه اوچاقدر • يَا نِسَاءَ النَّبِيِّ • اي پيغمبر عورتلري •
لَسْتُنَّ كَأَحَدٍ مِنَ النِّسَاءِ • اي دكلسزسيز سيزن دنيا عورتلرندن بري
كبي • إِنِ اتَّقَيْتُنَّ • اكر قورقرسكز تنكريدن كناهدن يغلنب • فَلَا
تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ • بس لجوج اولمك سوزده • فَيَطْمَعَ الَّذِي فِي قَلْبِهِ مَرَضٌ
واكر يومشق سويلرسكز طمع ايدرسين ه شولكه كوكلنده خيزه لك
واردر • وَقُلْنَ قَوْلًا مَعْرُوفًا • واري كله جي سويلك • وَقَرْنَ فِي
بُيُوتِكُنَّ • وقرار ايدك اولريكزايچنده • وَلَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ
الْأُولَىٰ • وبزنمك ايلر وزمان جاهليت بزنمه سي • وَأَقِمْنَ الصَّلَوٰةَ
وَآتِينَ الزَّكَوٰةَ • وقيلك نمازي و ويرك زكوتي • وَأَطِعْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا •
ومطيع اولوك تنكريه ورسولنه بدرستي تنكري ديلرتاكيدره سيزدن
كناهي اي اهل بيت رسول وسيزي پاك ايده پاك اتمكلك • وَاذْكُرْنَ

ما يتلى في بيوتكن من آيات الله والحكمة ۰ واوقوك شونكيكه اوقونور تنكرينك
آيتلرندن وحكمتدن يعني امردن ونهيدن ۰ ان الله كان لطيفا خبيرا ۰
بدرستي تنكري لطيف وخبير اولدي ۰ ان المسلمين والمسلمات ۰ بدرستي
مسلمان ارلر ومسلمان عورتلر ۰ والمؤمنين والمؤمنات ۰ ومؤمن ارلر
ومؤمنه عورتلر ۰ والقانتين والقانتات ۰ ومطيع ارلر ومطيع عورتلر
والصادقين والصادقات ۰ وكرچك ارلر وكرچك عورتلر ۰ والصابرين
والصابرات ۰ وصبر ايديجي ارلر وصبر ايديجي عورتلر ۰ والخاشعين
والخاشعات ۰ وقورقوجي ارلر وقورقوجي عورتلر ۰ والمتصدقين
والمتصدقات ۰ وصدقه ويريجي ارلر وصدقه ويريجي عورتلر
والصائمين والصائمات ۰ واوروج طوتيجي ارلر واوروج طوتيجي
عورتلر ۰ والحافظين فروجهم والحافظات ۰ وفرجلرين صقليجي
ارلر وفرجلرين صقليجي عورتلر ۰ والذاكرين الله كثيرا والذاكرات
وتنكريي چوق ذكر ايدن ارلر وتنكريي چوق ذكر ايدن عورتلر ط
اعد الله لهم مغفرة واجرا عظيما ۰ يراقلدي الله تعالى انلره ويكچون ۰
يارلغنمقلق واولو ثواب ۰ وما كان لمؤمن ولا مؤمنة ۰ ويوقدر
مؤمن اره ومؤمنه عورته ۰ اذا قضى الله ورسوله امرا ۰ قچنكه
الله تعالى ورسولي حكم ايده براوي ۰ ان يكون لهم الخيرة
من امرهم ۰ كه انلره اختيار اوله كندو امرلرندن كه تنكري
ارادتنه يه رسول ارادتنه مخالف اوله بلكه نه ويرلديسه اني
اشلمك چاره يي ۰ ومن يعص الله ورسوله ۰ وشول كه عاصي
اولدي تنكريه ورسولنه ۰ فقد ضل ضلالا مبينا ۰ وتحقيق آزدي

اشكاره

اشكاره آزمق ۰ واذ تقول للذي انعم الله عليه وانعمت عليه ۰ وآك اول
وقتيكه دركسن شول كيشيه كه الله انعام ايلدي وسن انعام ايلدك آزاد
ايتمكيله مراد زيد بن حارثه در ۰ امسك عليك زوجك ۰ [illegible] توت عورتكي
دينيي صقين بوشامه ديرسن ۰ واتق الله ۰ وقورق تنكريدن
ديرسن ۰ وتخفي في نفسك ما الله مبديه ۰ وكيزلرسن نفسكده
شوني كه تنكري اني آشكاره ايديجيدر قرار ايلديه ۰ وتخشى الناس
وخلقدن قورقرسن ۰ والله احق ان تخشيه ۰ والله اولي درسن
اندن قورقمغه ۰ فلما قضى زيد منها وطرا زوجناكها ۰ وقتيكه
بتوردي زيد زينبدن حاجتيني سكا اوردك اني ۰ لكيلا يكون
على المؤمنين حرج في ازواج ادعيائهم اذا قضوا منهن وطرا ۰ تا مؤمنلر
اوزرينه حرج اولميه اوغوللوقلرينك عورتلرين المقدن قچنكه انلردن
حاجتلرن بتوره لر ۰ وكان امر الله مفعولا ۰ وتنكرينك بويروغي
اشلنمش اولدي ۰ ما كان على النبي من حرج فيما فرض الله له ط
بيغمبر اوزرينه هيچ حرج اولمادي شونده كه الله تعالى تقدير ايلدي
انوكيچون زينبي اولنمكدن ۰ سنة الله في الذين خلوا من قبل ط
بجد اولوك تنكري سنتي اوزرينه بونلردن اول كچن قوم انجنده
ايدي ۰ وكان امر الله قدرا مقدورا ۰ وتنكرينك امري يرينه ط
يتيشجي اولدي ۰ الذين يبلغون رسالات الله ۰ شونلركه يتشدرلر
تنكرينك بويرقلريني ۰ ويخشونه ولا يخشون احدا الا الله ط
وانلردن قورقرلر وهيچ احددن قورقمزلر الا تنكريدن قورقرلر
وكفى بالله حسيبا ۰ تنكري طانق يتر ۰ ما كان محمد ابا احد

من رجالكم • محمد سيزك ارلريكزدن بريكزك اتاسي اولمادي • ولكن رسول
الله وخاتم النبيين • والا كن تنكري رسوليدر و پيغمبرلرينك مهريدر
وكان الله بكل شيء عليما • وتنكري هر نسنه بيلجي اولدي • يا ايها الذين
آمنوا اذكروا الله • اي شونلر كه ايمان كتورديلر اولوك تنكريي • ذكرا كثيرا
چوق ذكر اتمكيله • وسبحوه بكرة واصيلا • تنزيه ايدك اني صباحده
واخشامده يعني نماز قيلك • هو الذي يصلي عليكم وملائكته •
واول اولدر كه رحمت ايدر سيزك اوزريكزه وانوك فرشته لري •
استغفار ايدرلر سيزكيچون • ليخرجكم من الظلمات الى النور • سيزي
قركولقدن ايدنلغه چقارمغيچون • وكان بالمؤمنين رحيما •
ومؤمنلره شفقت ادیجی اولدي • تحيتهم يوم يلقونه سلام •
مؤمنلرك تحيتي اول كونكه حضرته بولوشه لر سلامدر • واعد لهم
اجرا كريما • ويراقلدي انلر ايچون ايو عوض كه اوجماقدر •
يا ايها النبي • اي پيغمبر • انا ارسلناك شاهدا ومبشرا ونذيرا • تحقيق
بز كوندردك سني طانقلغه وموشتوجلغه وقورقودوجلغه • وداعيا
الى الله باذنه • واوقوجي كوندردك تنكريدن يكا انوك دستوريله
وسراجا منيرا • ونورلو چراغ كوندردك • وبشر المؤمنين • و
موشتوله مؤمنلره كه • بان لهم من الله فضلا كبيرا • بدرستي انلر ايچون
تنكريدن اولو عطا واردر اوجماقده • ولا تطع الكافرين والمنافقين
واويمه منافقلره وكافرلره • ودع اذاهم وتوكل على الله •
وترك ايله بونلرك ازارلريني الجتمه لريني وتوكل ايله تنكريه
وكفى بالله وكيلا • والله تعالى وكيل يتر • يا ايها الذين امنوا

اذا نكحتم المؤمنات • اي شونلركه ايمان كتورديلر قچنكه نكاح اتسه كز مؤمنه
عورتلري • ثم طلقتموهن من قبل ان تمسوهن • اندن صكره طلاق ويرسكز
انلره يقينلق اتمدن • فما لكم عليهن من عدة تعتدونها • پس يوقدر
سيزيكچون انلرك اوزرنده عدت چكه لر اني عورتلر • فمتعوهن وسرحوهن
سراحا جميلا • پس متعه لندرك انلري وصالي ويرك ايلوكيله • يا ايها
النبي • اي پيغمبر • انا احللنا لك • بدرستي بز حلال اتدك سكا • ازواجك
اللاتي اتيت اجورهن • شول خاتونلريكي كه انلره مهرلرن ويردك •
وما ملكت يمينك مما افاء الله عليك • وشوني كه مالك اولدي يمينك
يعني مالكله صاتون الدك شوندن كه تنكري كرم قلدي اوزريكه • وبنات
عمك • وعمك قزلريني • وبنات عماتك • وعمتك قزلريني • وبنات خالك
ودايك قزلريني • وبنات خالاتك اللاتي هاجرن معك • شونلر كه
سنكله بله هجرت اتديلر يعني مكه دن مدينه يه كلديلر يه اوكدين يه صكره
وامراة مؤمنة • ومؤمنه عورتي • ان وهبت نفسها للنبي • اكر باغشلاسه
نفسني پيغمبره • ان اراد النبي ان يستنكحها • اكر پيغمبر ديلرسه اولنه
بو مذكورات حلال اولدي جميع امته بله • خالصة لك • اما خالص
سكادر هبه يله نكاح • من دون المؤمنين • مؤمنلردن غيري • قد علمنا
ما فرضنا عليهم • تحقيق بلدك بز شوني كم تقدير اتدك انلرك اوزرينه مهريله
دورتدن يوقاروا اولميه • في ازواجهم • عورتلرنده انلرك • وما ملكت
ايمانهم • وشوندن كه صاتون الديلر اكا حصر يوق • لكيلا يكون
عليك حرج • تا سنك اوزريكه زحمت اولميه كه بتسز عورت المقده •
وكان الله غفورا رحيما • والله تعالى غفور ورحيم اولدي •

ترجي من تشاء منهن كيده رسك كيمي ديلرسك انلردن طلاق ايله وتؤوي
اليك من تشاء ويقين ايدرسك سكا شوني كه ديلرسن ومن ابتغيت ممن عزلت
فلا جناح عليك وقتي كه اختيار اتدك شويندن ترك اتدك بس كناه يوقدر
سنك اوزريكه ذلك ادنى ان تقر اعينهن اول يقينركدر انلرك كوزلري
ايدين اولمغه ولا يحزن ويرضين وملول اولميه لر وخشنود اولالر
بما آتيتهن كلهن شوكا كه ويردك انلرك كليسنه والله يعلم ما في قلوبكم
والله بيلور شوني كه كوكوللرده در وكان الله عليما حليما والله تعالى
عليم وحليمدر لاولابدا لا يحل لك النساء من بعد حلال دكلدر سكا
عورتلر طوقوزدن صكره ولا ان تبدل بهن من ازواج ونه انلري تبديل
اتمك غيري عورتلره يعني انلري كه مؤمنلر درلر سالگه تبديل اتمك حلال
دكلدر تاكه ترسالر مؤمنلره انالر اولميه لر ولو اعجبك حسنهن واگر
عجبه كتوره ويرسه سني انلرك حسنلري الا ما ملكت يمينك مكر شول
يهوديه لر ونصرانيه لر واردر كه انلري مالك ايله صاتون الدك
وكان الله على كل شيء رقيبا وتنكري هرنسنه اوزرينه بيلاولدي
يا ايها الذين امنوا اي شونلركه ايمانه كلديلر لا تدخلوا بيوت النبي
كيرمك پيغمبرلرك اولرينه الا ان يؤذن لكم مكركه سيزه دستور
ويريليه الى طعام طعامه غير ناظرين اناه شول حالده كه باقيجي
اولميه سيز چناغنه ولكن اذا دعيتم فادخلوا ولاكن چغرلر
اوقونسه كركيرك فاذا طعمتم فانتشروا پس چنكه ييه سيز
طاغيلك ولا مستانسين لحديث ونه سوزه طلب قيله سيز
ان ذلكم كان يؤذي النبي بدرستي اول ايشيكز پيغمبري انجيده

فيستحيي منكم بس اول سيزدن اوتانور والله لا يستحيي من الحق وتنكري حقدن
اوتنمز واذا سألتموهن متاعا وچنكه انلردن متاع دليه سز فاسئلوهن من وراء
حجاب بس دليك انلردن پرده اردندن ذلكم اطهر لقلوبكم وقلوبهن
اول اويله ايلكمز سيزك پاكركدر كوكلوكوزه وانلرك كوكوللرينه وما كان
لكم ان تؤذوا رسول الله وسيزه يوقدر تنكري رسولني انجتمك ولا
ان تنكحوا ازواجه من بعده ابدا ونه عورتلريني المؤواردر كندودن صكره
ابدي ان ذلكم كان عند الله عظيما بدرستي اول نسنه كوز تنكري قتنده
اولو نسنه در ان تبدوا شيئا او تخفوه اگر بر نسنه اشكاره ايده سز يه
كزليه سز ايكي فان الله كان بكل شيء عليما بدرستي تنكري هر نسنه عالمدر
لا جناح عليهن كناه يوقدر انلرك اوزرينه في آبائهن اتالرندن انلرك
يعني اتالري حاتونلرك اوزرينه كيرملكده ولا ابنائهن ونه اوغوللرنده
انلرك ولا اخوانهن دخي قرنداشلرندن ولا ابناء اخوانهن
وقرنداشلري اوغوللرندن ولا ابناء اخواتهن ونه قز قرنداشي اوغوللرندن
ولا نسائهن ونه انلرك دينندهكي عورتلردن كناه يوقدر انلرك اوزرينه
كيره ولا ما ملكت ايمانهن ودخي شونلردن كناه يوقدر كه
مال ايله صاتون الديلر جاريه لردن واتقين الله وقورقوكز تنكريدن
ان الله على كل شيء شهيدا بدرستي تنكري هر نسنه اوزرينه ناظردر
ان الله وملائكته يصلون على النبي بدرستي الله تعالى وفرشتهلري
صلوات كتورورلر پيغمبر اوزرينه يعني تنكري رحمت ايدر وفرشتهلري استغفار
ايدرلر يا ايها الذين امنوا صلوا عليه وسلموا تسليما اي شونلركه ايمان كتورديلر
صلوات كتورك اوزرينه انوك وبويون صونوك امرينه كركي كبي ان الذين

يؤذون الله ورسوله • بدرستي شونلركه انجديلر تنكري ورسولني • لعنهم الله
في الدنيا والآخرة • لعنت ايتدي انلره تنكري دنياده واخرتده • واعد لهم
عذابا مهينا • يراقلدي انلره خور ايدجي عذابي • والذين يؤذون المؤمنين
والمؤمنات • وشونلركه انجديلر مومن ارلري ومومنه عورتلري •
بغير ما اكتسبوا اقرانمادقلري نسنه ايله • فقد احتملوا بهتانا واثما
مبينا • پس تحقيق بهتان يوكلنديلر واشكاره كناه كوتورديلر • يا ايها النبي
قل لازواجك وبناتك • اي پيغمبر ايت عورتلريكه وقزلريكه • ونساء
المؤمنين • ومومنلر عورتلرينه • يدنين عليهن من جلابيبهن • براقسونلر
اوزرلرينه نقابلريندن • ذلك ادنى ان يعرفن فلا يؤذين • بو بلنمكه
يقيندر پس انجيدلمزلر • وكان الله غفورا رحيما • وتنكري غفور
ورحيم اولدي • لئن لم ينته المنافقون • اكر منافقلر نفاقلرندن اعراض
اتمزلر ايسه • والذين في قلوبهم مرض • وشونلركه كوكوللرنده خسته لك
وار در زنايه ميل اتمكدن • والمرجفون في المدينة • وقورقو خبرين
براغيجيلر مدينه ايچنه مهملات سويليكدن اعراض اتمزلر • لنغرينك
بهم • البته سني حواله قيلورز انلره • ثم لا يجاورونك فيها الا قليلا •
اندن صكره سكا قونشي اولمزلر مدينه ده الا از • ملعونين اينما ثقفوا
اخذوا وقتلوا تقتيلا • لعنت اولورلر قنده بولنورلر ايسه دپه لنزلر و
توتولورلر ديلنمكلك ايله • سنة الله في الذين خلوا من قبل • قل عادت
الله اولدي زنا ايدنلري شونلردن كه كچدي انلردن اوكدين • ولن تجد
لسنة الله تبديلا • وهركز سن بولمزسن تنكرينك عادتنده تغييري •
يسألك الناس عن الساعة • صورارلر خلق سكا قيامتدن • قل انما علمها

عند الله

عند الله • ايت يا محمد قيامتك علمي تنكري قتنده در • وما يدريك لعل الساعة تكون
قريبا • ونه بلدك يا محمد سن اولا كه قيامت يقين اولا • ان الله لعن الكافرين • بدرستي
الله لعنت ايلدي كافرلره • واعد لهم سعيرا • يراقلدي انلره كيجون طموي • خالدين فيها
ابدا • قله لر ابدي انده • لا يجدون وليا ولا نصيرا • وبولمزلر بر دوست ونه
يار دمجي • يوم تقلب وجوههم في النار • اك يا محمد اول كوني كه انلرك يوزلري
اقتريله دوندوريله طموده كيرنده • يقولون يا ليتنا اطعنا الله واطعنا الرسولا
ايده لر نوليدي بز مطيع اوليدق تنكريه ورسولنه اويايدق • وقالوا ربنا انا
اطعنا سادتنا وكبراءنا • وايتديلر اي بزم ربمز راستي بز مطيع اولمادق اولولرمزه
وبيوكلريمزه • فاضلونا السبيلا • پس ازدرديلر بزي يولدن • ربنا آتهم ضعفين
من العذاب والعنهم لعنا كبيرا • اي بزم تنكريمز ويرانلره ايكي بره ويردوكجه
عذابدن ولعنت ايله انلره اولو لعنت اتمكلك • يا ايها الذين امنوا • اي
ط شونلركه ايمان كتورديلر • لا تكونوا كالذين آذوا موسى • اولمك
شونجيلين كه انجديلر موسي يا • فبرأه الله مما قالوا • پس اياك ايلدي تنكري
اني شونلردن ديدكلري حقنده • وكان عند الله وجيها • وتنكري قتنده
موسي م وجيه ايدي يعني محبوب ايدي الكسيكي يوغيدي عيبسز ايدي
يا ايها الذين امنوا اتقوا الله • اي شونلركه ايمان كتورديلر قورقوك تنكريدن
وقولوا قولا سديدا • وطوغري سوز سويلك • لا اله الا الله محمد رسول الله
ديك • يصلح لكم اعمالكم • تا ايو ايليه سيزك عمللريكزي • ويغفر لكم
ذنوبكم • ويرلغيه سيزك كناهلريكزي • ومن يطع الله ورسوله ط
وشولكه مطيع اولدي تنكريه ورسولنه • فقد فاز فوزا عظيما • تحقيق
طوغري بولدي اولو ظفر بولمق • اللهم ارزقنا • انا عرضنا الامانة • بدرستي

امانت عرض ايلدك مراد تنكرينك مؤمنلره يدركه عرض ايلدي ۞ علي السموات والارض والجبال
كوكلره ويرلره وطاغلره اوزرينه ۞ فابين ان يحملنها واشفقن منها وحملها الانسان
قاچدیلر انی کوتورمکدن واني ادم كوتوردي ۞ انه كان ظلوما جهولا ۞ بدرستي
اول ادم مبالغه ايله ظلم اديجي جاهللردن اولدي متصل كندو قبول اتديكي
امانتك سرنجامي نه اولور بلمزلردي ندر ۞ ليعذب الله المنافقين والمنافقات
والمشركين والمشركات ۞ تا تنكري عذاب اتمكيچون منافق اركه ومنافق عورتلره
ومشرك اركه ومشرك عورتلره ۞ ويتوب الله علي المومنين والمومنات ۞ وتوبه
روزي قلمغيچون مؤمن اركلره اوزرينه ومؤمنه عورتلر اوزرينه ۞ وكان الله
غفورا رحيما ۞ وتنكري تعالي غفور ورحيم اولدي ازلا وابدا والله اعلم بالصواب
عشر

سورة السبأ وهي خمسون اية

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي له ما في السموات وما في الارض ۞ ثنا اول پادشاهه دركه
انوكدر نه كه كوكلرده در ونه كه يرده در ۞ وله الحمد في الاخرة
وانوكدر حمد اخرتده ۞ وهو الحكيم الخبير ۞ واول حاكمدر ايله اشلر
ايشي وبلور نه نيه كرك ايدوكني ۞ يعلم ما يلج في الارض وما يخرج
منها ۞ بلور شولي كه كرر يرده وشولي كه چقار اندن ۞ وما ينزل من السماء
وما يعرج فيها ۞ وشولي كه چقار كوكدن وشولي كه كوكه چقار عملدن
وغيريدن ۞ وهو الرحيم الغفور ۞ واول يارلغيجيدر واسركيجيدر
وقال الذين كفروا لا تاتينا الساعة ۞ وايتدي شونلر كه كافر اولديلر
قيامت كونونه بزه كلمز ديو ۞ قل بلي وربي لتاتينكم ۞ ايت يا محمد
البته كلور سيزه تنكرم حقيچون ۞ عالم الغيب ۞ غيبي بلجي تنكرم حقيچون

لا يعزب

لا يعزب عنه مثقال ذرة في السموات ولا في الارض ۞ غايب اولمز اندن ذره
قدر بر نسنه كوكلرده ونه يرلرده ۞ ولا اصغر من ذلك ولا اكبر الا في
كتاب مبين ۞ ونه اندن كوچك ونه اندن بيوك الا كه لوح محفوظده
ثابتدر ۞ ليجزي الذين امنوا وعملوا الصالحات ۞ تا عوض ويره شونلره كه
ايمان كتورديلر وايو عمل ايلديلر ۞ اولئك ۞ اول طايفه ۞ لهم مغفرة
ورزق كريم ۞ انلر ايچون يارلغنملق واردر وحنت سن رزق
واردر اوچماقده ۞ والذين سعوا في اياتنا معاجزين ۞ وشونلر كه دوشديلر
بزم قرانمزي يالانلمقده بزدن كچه ۞ اولئك ۞ اول طائفه ۞ لهم عذاب
من رجز اليم ۞ انلر ايچون عذاب واردر عقابدن كه درتلو اینجیدر
ويري الذين اوتوا العلم ۞ وكورور شونلر كه علم ويرلديلر ۞ الذي
انزل اليك من ربك ۞ شول علمي كه كوندرلدي سكا تنكريدن كه
هو الحق ۞ اول حقدر ۞ ويهدي الي صراط العزيز الحميد ۞ وقولاغوزلر
عزتلو پادشاهك يولونه كه اشلري اوكولمشدر وكوركلودر ۞ وقال
الذين كفروا ۞ وايتدي شونلر كه كافر اولديلر ۞ هل ندلكم علي
رجل ۞ قولاغوز ليه يمي سيزي براره اوزرينه كه ۞ ينبئكم ۞ خبر
ويرور سيزه كه ۞ اذا مزقتم كل ممزق انكم لفي خلق جديد ۞
ايدركه چونكه سيز چوروية سز وطغيلاسز كلي اجزا كز بدرستي يڭه يرادلرسز
ديرر ۞ افتري علي الله كذبا ام به جنة ۞ الله اوزرينه افترا مي ايدر
يوخسه بونوك دلولكي وار ۞ بل الذين لا يؤمنون بالاخرة ۞ شونلر
انانمزلر اخرته ۞ في العذاب والضلال البعيد ۞ عذابيچنده واراق
ازغونلق ايچنده در ۞ افلم يروا الي ما بين ايديهم وما خلفهم ۞

نظر اتمه یلرمي شول که اوکلرنده در انلرك وشول که اردلرنده در • من السماء
والارض • کوکدن ویردن هر نه که بقارلر بزم ملکمزي کورورلر •
ان نشأ نخسف بهم الارض • اکر دیله سك انلري یره کچورورز • او نسقط
علیهم کسفا من السماء • یه برآغورز انلرك اوزرینه برنیچه پاره کوکدن
ان في ذلك لآیة لکل عبد منیب • بو دیدکمزده بونوك نشانلري وار در هر قولا که
توجه ادیجیدر اول حضرته • ولقد آتینا داود منا فضلا • تحقیق داوده
ویردك بزدن اولوکرمکه پیغمبرلق و پادشاهلقدر و دیدك طاغلره
یا جبال اوبي معه والطیر • اي طاغلر تسبیح ایلك انونکیله بله وقوش
والنا له الحدید • و یومشاتدق اکا دموري و بیوردق اکا • ان اعمل
سابغات وقدر في السرد • زرهلر دوز دیوکونده برزره دوز ردي
الني بیك اقچیه ویرور دي • واعملوا صالحا • وایو عمل ایدك • اني بما
تعملون بصیر • زیرا که بن دیدني بن شول که اشلرسز بینایم • ولسلیمان
الریح • وسلیمانه یلي مسخر ایلدك • غدوها شهر ورواحها شهر
کونده بر ایلق یول کیدر دي قدسدن شیرازه ایلدر دي و شیرازدن
قدسه ایلدر دي لشکریله بله • واسلنا له عین القطر • واقتدق انونکیچون
باقر بکارني • ومن الجن • و مسخر اتدك اکا جندن • من یعمل بین یدیه
باذن ربه • شولیکه اشلر انونك دستوریله • ومن یزغ منهم عن امرنا
و هر که مخالفت ایده انلردن سلیمانه بزم امریمزدن چیقوب • نذقه
من عذاب السعیر • طاتدورورز اکا اودعذابني و ذرلرنده بر ملك
موکل ایدي بر زره اوددن خلاف ایده جي اورور دي • یعملون له
ما یشاء • اشلرلر دي انونکیچون نه دیلرسه • من محاریب وتماثیل

وجفان

وجفان کالجواب • محرابلردن و صورتلردن و چناقلردن که یه ترکیدردن که حوضلر کبیدر هر برینه بیك آدم
اوتوروب ییمك • وقدور راسیات • و چوملکلردن که یرده ثابتدر طاغ کبي • اعملوا آل داود شکرا
عمل ایدك •

اي داود صوي شکري • وقلیل من عبادي الشکور • وار در بنم بنده لرمدن
شکري ایچون شکر ادیجي • فلما قضینا علیه الموت • وقتي که حکم اتدك
انونك اوزرینه اولومي • ما دلهم علی موته • قولاغوزلمدي انلري سلیمان
وفاتي اوزرینه • الا دابة الارض • الا اغاج قوردي که • تأکل
منسأته • یردي عصاسیني که اکا طیانمشیدي سلیمان دم • فلما خر تبینت
الجن • و وقتیکه دوشدي ظاهر اولدي که جن غایب بلمزلرایمش
ان لو کانوا یعلمون الغیب • زیرا اکر که غیب بلسه لردي • ما لبثوا
في العذاب المهین • اکلنمزلردي خوار ادیجي عذابده قدسي یاپمغدر
• لقد کان لسبأ في مسکنهم آیة • تحقیق وار ایدي سبانك منزللرنده نشانه
بزم وحدتمزه • جنتان عن یمین وشمال • ایکي باغچه لر صاغنده و صولنده
کلوا من رزق ربکم واشکروا له • پیغمبرلري دیدي که بیکز تکریکزك
رزقندن و شکر ایله کوز اکا • بلدة طیبة ورب غفور • اریي شهردر
شهرکز و تکریکزکنا هاور بوجیدر • فاعرضوا • پس یوز چویردیلر
شکر اتمکدن • فارسلنا علیهم • پس بز دیني کوندردك انلرك
اوزرینه • سیل العرم • دونمز سیل که شهرلریني خراب اتدي
وبدلناهم بجنتیهم جنتین • و دکشدردك ایکي بوستانلریني ایکي
بوستانلره که • ذواتي اکل خمط • خمط یمشلولردر • واثل • و
یلغون اغاجلولردر • وشيء من سدر قلیل • و سهلجه سدر کناد
اغاجیدر ازاجق • ذلك جزیناهم بما کفروا • بوني عوض ایلدك
انلرکافر اولدقلرندن او توري • وهل نجازي الا الکفور •
وبونوك بکي عوض ایدرمیز اتمزز الا کافر اولنلره • وجعلنا بینهم

وبين القرى التي باركنا فيها • وقلدق بزار ارنده اول كويلرك بركت
براقدق انلره مراد بوندن شامدر • قرى ظاهرة • كويلر قودوقكه
بربرينه كورنرلر اولاشق • وقدرنا فيها السير • وتقدير ايتدك انده ط
سيري وايتدك • سيروا فيها ليالي واياما امنين • سير ايدك انده كيجه لر
وكوندوزلر امينلر اولوب اچلقدن وصوسوزلقدن وحراميدن • فقالوا
ربنا باعد بين اسفارنا • بس ايتديلر اي بزم تنكريمز ايراغ سفرلريمزك ارالغني كه
قوناقلريمزك ارالغي اسي بازيلر اوله • وظلموا انفسهم • وكوج ايتديلر نفسلرينه
فجعلناهم احاديث • بس انلري حكايتلر قلدق • ومزقناهم كل ممزق •
وانلري براكنده قلدق كل براكنده قلموق كه هر برني بر اقليمه براقدق
ان في ذلك لايات لكل صبار شكور • بدرستي بونده نشانلر وار در بزم
برلكمزه وهر بلامزه دوزنلره ونعمتمزه شكر ايدنلره • ولقد صدق عليهم
ابليس ظنه • وتحقيق كرچك ايدي انلرك اوزرينه ابليس صانوسي كه ط
ازدورارجغم دردي • فاتبعوه الا فريقا من المؤمنين • بس اويديلر الا
بر بولوك مؤمنلردن اويمديلر • وما كان له عليهم من سلطان • واول عشر
ابليسك انلرك اوزرلرينه حجتيده يوق وسوسه واغوادن غيري • الا
لنعلم من يؤمن بالاخرة ممن هو منها في شك • الا سچكيچون اخرته اناني
شوندن كه اخرتده كمان ايچنده در • وربك على كل شيء حفيظ •
وتنكرك هرنسنه اوزرينه بكجيدر • قل ادعوا الذين زعمتم من دون الله
ايت يا محمد كه نياز ايدك شونلره كه طبديكز تنكريدن غيري كه •
لا يملكون مثقال ذرة في السموات ولا في الارض • مالك اولمز ذره
قدرنه كوكلرده ونه يرده • وما لهم فيهما من شرك • ويوقدر انلرك

اول

اول ايكيسنده هيچ اورتاقلغي • وما له منهم من ظهير • ويوقدر تنكريه •
انلردن برياري دخي هيچ برنسنه يراتمقده • ولا تنفع الشفاعة عنده • و
شفاعت فايده اتمز اونك قتنده • الا لمن اذن له • مكر شونكيچون كه دستور
ويردي تنكري اكا • حتى اذا فزع عن قلوبهم • تا شول وقتكه قورقو انلرك
كوكلنده سلب اولونه • قالوا ماذا قال ربكم • ايده لر كه نه ديدي
تنكريكز • قالوا الحق • شفاعت ايدنلر ايده لر حق دردي ديه لر • وهو
العلي الكبير • واول يوجه اولو تنكريدر • قل من يرزقكم من السموات
والارض • ايت يا محمد تنكري ويرور سيزه رزقي كوكدن ويردن
قل الله • ايت يا محمد كه الله ويرور • وانا او اياكم • وبز ياخود سيز
لعلى هدى او في ضلال مبين • طوغري يول اوزرنده يوز ياخود اشكاره
ازغونلق ايچنده يوز • قل لا تسئلون عما اجرمنا • ايت يا محمد صورسيز
شول كناهدن كه بز اشلرز • ولا نسئل عما تعملون • دخي بز ده صورلمز
سيزك اشلديككزدن • قل يجمع بيننا ربنا • ايت يا محمد جمع ايدر ارامزده حقله
ثم يفتح بيننا بالحق • اندن صكره اچدي ارامزي حقيله • وهو الفتاح
العليم • واول تنكري حكم اديجي وبليجيدر • قل اروني الذين الحقتم
به شركاء • ايت يا محمد بكا كوسترك شونلري كه الحاق ايتديكز انلره شريكلر
ديو • كلا • يعني يراتمادي بر نسنه • بل هو الله العزيز الحكيم • بلكه
اول الله عزيز وحكيمدر • وما ارسلناك الا كافة للناس • و
كوندرمدك سني الا كوتوري بشيرا ونذيرا • بشارتچي وقور
قودوچي • ولكن اكثر الناس لا يعلمون • الا كم خلقك الكثري
بلمزلر • ويقولون متى هذا الوعد ان كنتم صادقين • وايدرلركم قچنده

بو وعده اكر كرجك ايسه كون قل لكم ميعاد يوم لا تستأخرون عنه ساعة
ولا تستقدمون ايت يا محمد سيز كيچون بر كون وار در كه اندن
بر ساعت قدر كچيك استيمزسز وبر ساعت قدري اندن بجه طوتمزسيز وقال
الذين كفروا وديلر شونلر كه كافر اولديلر لن نؤمن بهذا القرآن
هركز انانمزز بو قرآنه ولا بالذي بين يديه ونه شوكا كه انوك اوكنده در
توراتكي وانجيلكي ولو ترى اذ الظالمون موقوفون عند ربهم واكر
كورسك اول وقتي يا محمد ظالملر طورغورلمشلر در انلري بسليين حضورنده
يرجع بعضهم الى بعض القول بعضيلري بعضيلرينه سوز اندورر لر نفرين ايده
بربرينه يقول الذين استضعفوا للذين استكبروا الحق حاللولر ديه لر
سركشلرينه لولا انتم لكنا مؤمنين اكر سيز دكلمش سيديكز بز مؤمنلر عشر
اولوردق قال الذين استكبروا للذين استضعفوا سركشلري ضعيفلرينه
ديلر انحن صددناكم عن الهدى بزمي منع ايتدك سيزي ايماندن
بعد اذ جاءكم سيزه كلدكدن صكره هدايت بل كنتم مجرمين
بلكه سيز مجرملر ايديكز وقال الذين استضعفوا للذين استكبروا
والحق حاللولر ديلر شونلره كه اولولنزلردي بل مكر الليل والنهار
بلكه فتنه لريكز سيزك كيجه لرده وكوندوزلرده بزي يولدن چقاردي
اذ تامروننا ان نكفر بالله زيرا بيورر دكز بزه تنكريه كافر اولمقلغمز ايله
ونجعل له اندادا واكا ضد اورتاقلر اتمكمز ايله واسروا الندامة
لما راوا العذاب وبشيمانلقلرين كزلديلر وقتيكه كورديلر عذابي
وجعلنا الاغلال في اعناق الذين كفروا زنجيرلر ايلدك كافر اولنلرك
بوينلرنده هل يجزون الا ما كانوا يعملون عوض بولمزلر هيچ كمسه الا شونيكه

اشلديلردي

اشلديلردي وما ارسلنا في قرية من نذير الا قال مترفوها وكوندرمدك بر
كويه بر پيغمبر الا ديدي انوك كراهلري منافقلري انا بما ارسلتم به كافرون
تحقيق بز شو نسنه كه كوندورلديكز اكا كافرلرز وقالوا نحن اكثر
اموالا واولادا وايتديلر بز چوغراغز اموال يوننددن واوغوللقين
يوننددن وما نحن بمعذبين عذاب اولنلردن دكلوز قل ان
ربي يبسط الرزق لمن يشاء ويقدر ولكن اكثر الناس لا يعلمون
والاكثر خلقك اكثري بلمزلر وما اموالكم ولا اولادكم بالتي تقربكم
عندنا زلفى دكلدر سيزك مالكزونه اوغلوكزسيزي بزم قتمزده مقرب ايدر
يا قالاشدررجق دكلدر الا من امن وعمل صالحا مكر شونيكي
ياقالاشدرركه ايمان كتوردي وايو عمل اشلدي فاولئك لهم جزاء
الضعف بما عملوا بس انلركيچون واردر بر حسنه ويريلن ثوابك ايكيسنجه
ايو عمل اتدكلريچون وهم في الغرفات امنون وانلر كوشكلر ايچنده امينلر
دررلر اولمكدن وبيرلكدن وفقيرلكدن والذين يسعون في اياتنا
معاجزين وشونلركه دورورشورلر بزم قرآنمزي يا لانلمقده بربرن كچوب
اولئك في العذاب محضرون اول طايفه عذابده حاضر اولنمشلردر قل
ان ربي يبسط الرزق لمن يشاء من عباده ويقدر له ايت يا محمد بنم تنكرم
دوشررزقي كيمه ديلرسه وقيت ايدر اكا كه ديلر وما انفقتم من شيء فهو
يخلفه وشونيكه نفقه ايدرسز بر نسنه دن اول اكا عوض ويرور وهو
خير الرازقين واول رزق ويرنلرك يكركيدر ويوم يحشرهم جميعا
اك اول كونيكه قوپاررانلري براوغوردن ثم يقول للملائكة اهؤلاء
اياكم كانوا يعبدون اندن صكره ديرز فرشتهلره كه بونلر سيزه مي

١٧ ايت يا محمد بندن اول كمسه لر كه بر بن بنم آيتلرمز
كمه ديلرسه وقت ايلدن ديلرسه

طپرلردي ۞ قالوا سبحانك انت ولينا من دونهم ۞ وفرشتهلر ايتديلر بنزيه ايدرز
بز سني سن بزم معبودمزسن انلر دكل ۞ بل كانوا يعبدون الجن ۞ بلكه جنه ط
طپرلردي ۞ اكثرهم ۞ چوقرغي انلرك ۞ بهم مؤمنون ۞ شياطينه ايمان كتورردي
فاليوم لا يملك بعضكم لبعض نفعا ولا ضرا ۞ پس بوكون مالك اولمز بعضكز
بعضكزه نه فايده ونه زيان ۞ ونقول للذين ظلموا ذوقوا عذاب النار التي
كنتم بها تكذبون ۞ وايدهرز شونلره كه ظلم ايتديلر طادك جهنم عذابني كه
سيز اول جهنمه انكار ايدر ديكز ۞ واذا تتلى عليهم اياتنا بينات ۞ وقچنكه اوقونسه
انلرك اوزرينه بزم ايتلرمز كه واضحلردر ۞ قالوا ما هذا الا رجل ۞ ايتديلر دكلدر
بو الا برار دركه ۞ يريد ان يصدكم عما كان يعبد اباؤكم ۞ ديلر كه سيزي
منع ايده شوندن كه اتالريكز طپردي ۞ وقالوا ما هذا الا افك مفترى ۞ وايتديلر
دكلدر بو قرآن الا بر يالان كه دوزولمشدر ۞ وقال الذين كفروا للحق لما
جاءهم ۞ وايتدي شونلر كه كافر اولديلر قرآن ايچون وقتي كه انلره كلدي
ان هذا الا سحر مبين ۞ دكلدر بو اشكاره جادولقدر ۞ وما اتيناهم من
كتب يدرسونها ۞ وانلره ويرمدك كتابلردن كه اوقويهلر انلري تا كه
اندن محت الار تنكريه شريك واردر ديدكلرينه ۞ وما ارسلنا اليهم
قبلك من نذير ۞ وكوندرمدك انلره سندن اول بر پيغمبر كه قورقوده انلري
وكذب الذين من قبلهم ۞ ويالانلديلر شونلر كه انلردن اولكدن ايدي ط
وما بلغوا معشار ما اتيناهم ۞ وسنك قومك يتشمديلر انلره ويرديكمزك اونده
برينه قوتده وقدرتده ومالده ۞ فكذبوا رسلي ۞ پس يالانلديلر پيغمبرلريمي
فكيف كان نكير ۞ پس نيجه اولدي بنم انكارم انلره بيلورسن ۞ قل انما
اعظكم بواحدة ۞ دي كه بدرستي بن اوكوت ويرورم سيزه بر كلمه ايله اول

كلمه

كلمه بودركه ۞ ان تقوموا لله مثنى وفرادى ۞ طوراسيز تنكري ايچون ايكيشر ايكيشر
وبربر طوغرولوغيله ۞ ثم تتفكروا ما بصاحبكم من جنة ۞ اندن
صكره فكر ايدهسز صاحبكزدن كه هركز محمدده هركز جنتي يوقدر ۞ ان هو الا نذير
لكم ۞ دكلدر بو الا سيزك قورقودوجيكزدر ۞ بين يدي عذاب شديد ۞ برقتي
عذاب اوكنده طورمشدر اول جيستلو قيامتدر ۞ قل ما سألتكم من اجر فهو لكم
ايت يا محمد اول اجره كم سيزدن دلهدم پس اني سيزه يعني قومي انجتمكدن ايدم
ايدي وارك انجيدك اكرا ليكزدن كوروسه ۞ ان اجري الا على الله ۞ دكلدر
بنم عوضم الا تنكري اوزرينه در ۞ وهو على كل شيء شهيد ۞ واول هرنسنهنك
اوزرينه حاضردر ۞ قل ان ربي يقذف بالحق ۞ ايت يا محمد بدرستي بنم
تنكرم براغور كوكولر ايچنه حقي باطلدن سچوب ۞ علام الغيوب ۞ غيبلري
بيلجيدر ۞ قل جاء الحق ۞ ايت كه حق كلدي ۞ وما يبدئ الباطل وما يعيد
وباطل يوقدن وار ايده من واولوي ديرلده من ۞ قل ان ضللت فانما اضل
على نفسي ۞ ايت كه اكر بن ازارسم بدرستي ازدوغمك وبالچينم اوزرينهدر
وان اهتديت فبما يوحي الي ربي ۞ واكر اوكارسم شونوكله اوكارمكه
بكا وحي ايتدي تنكرم اني ۞ انه سميع قريب ۞ بدرستي اول نياري اشيدجيدر
قريبدر ويقيندر ۞ ولو ترى اذ فزعوا ۞ واكر كورسك اول وقت كه
قورقوديلر ۞ فلا فوت ۞ پس نجات يوقدر انلره ۞ واخذوا من مكان
قريب ۞ وتوتولديلر يقين يرده عذابيله اوتوزبيك اراايدي مجادده
توجه ايتديلر يتين بكعبه ايكي بولنديلر ياردوبي ايلر ويوروردي ط
جبرائيل عم نعره اوردي يره كچديلر باروسي قورتولدي انلرك يوزلري
اوزرينه دولدي ۞ وقالوا امنا به ۞ وايتديلر ايمان كتوردك تنكريه

وانى لهم التناوش من مكان بعيد وانلره تدارك نيجه اوله ايراق يردن كه
ينه دنيايه كلمكدر وقد كفروا به من قبل تحقيق كافر اولديلر دي قرآنه
بوندن اول ويقذفون بالغيب وسويلرلردي ظنيله دنياده من مكان
بعيد ايراق يردن كه طمودر يه اوجماقدر وحيل بينهم وبين ما يشتهون
واره لندي انلر وكيله ديلدكلري نسنه نك اراسي كه دنيايه ينه كلمكدر
كما فعل باشياعهم من قبل نيجه كه انلرك مثللولرده اشلندي بوندن اول
انهم كانوا في شك مريب بدرستي انلر كمان ايجنده ديرلر كندولره
واقع اولادن عذابه وبلمزلر كمانلريني نعوذ بالله من ذلك والله اعلم بالصواب

سورت الملائكة خمس واربعون اية

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله فاطر السموات والارض ثنا اول تنكريه كه يرادجيسيدر
يرلرك وكوكلرك جاعل الملائكة رسلا فرشتهلري ايلجيلر ديجيدر
اولي اجنحة كه قناتلر ايسيلريدر مثنى وثلاث ورباع ايكيشر ايكيشر
اوجر اوجر دوردر دوردر يزيد في الخلق ما يشاء زياده ايدر خلقه
نه ديلرسه ان الله على كل شيء قدير بدرستي تنكري هر نسنه اوزرينه
قادردر ما يفتح الله للناس من رحمة فلا ممسك لها شونيكه اجر
رحمتدن خلقه اكا طوتوجي يوقدر وما يمسك فلا مرسل له واني كه
اول طوته اكا قويرجي يوقدور من بعده اندن صكره وهو
العزيز الحكيم وغالبدر حكمت ايله اشلر ايشيني يا ايها الناس
اذكروا نعمت الله عليكم اي خلايق اكوك تنكرينك نعمتني اوزريكزه
هل من خالق غير الله هيج يراديجي وارميدر تنكريدن غيري كه

يرزقكم

يرزقكم من السماء رزق وير سيزه كوكدن يغمور يله والارض يردن
لا اله الا هو فانى تؤفكون معبود يوقدر الا اولدور كه پس نيجه يالان سويلرسز
وان يكذبوك واكر سني يالانلرسه فقد كذبت رسل من قبلك
تحقيق يالانلديلر پيغمبرلري سندن اوكدين والى الله ترجع الامور
وتنكريدن يكا دونر ايشلر يا ايها الناس ان وعد الله حق اي مكه
اهلي بدرستي تنكرينك وعدهسي حقدر كرچكدر فلا تغرنكم الحيوة الدنيا
پس الدامسون سيزي دنيا ديرلكي ولا يغرنكم بالله الغرور الدامسون
سيزي تنكري كريمدر ديمكيله شيطان ان الشيطان لكم عدو بدرستي
شيطان سيزه دوشمندر فاتخذوه عدوا پس سيز دخي دشمان ادينك
اني انما يدعوا حزبه بدرستي شيطان اوقور كندو ولديكيني ليكونوا
من اصحاب السعير بدرستي طموا اهلندن اولالر الذين كفروا لهم عذاب
شديد شونلركه كافر اولديلر انلروكيجون قتي عذاب واردر والذين امنوا
وعملوا الصالحات لهم مغفرة واجر كبير وشونلركه اناندیلر وايو عمل
اشلديلر انلروكيجون يارلغنق واولو ثواب واردر افمن زين له سوء عمله
فراه حسنا يه پس شول كه زين اولنمش اوله اوكه يرامز عملي اول دخي اني خوب كوره
شوتوك كبي ميدر كه اكا ايمان كتورمك ايو كلمش اوله وايمان كتورمش اوله فان الله
يضل من يشاء پس بدرستي الله ازدررر شونيكه ديلر ويهدي من يشاء
وقولغزلر شونيكه ديلر فلا تذهب پس كيتمسون نفسك عليهم حسرات
نفسك انلرك اوزرينه حسرتلر ايمان كتورمدكلريچون ان الله عليم بما يصنعون
بدرستي اول تنكري بليجيدر شونيكه اشلرسز والله الذي ارسل الرياح
والله شول تنكريدركه يللري كوندردي فتثير سحابا پس اول يللر بولوطي

براكنده ايلدي • فسقناه الى بلد ميت • بس سوردك اول بولوطي بر قورو يره
فاحيينا به الارض بعد موتها • بس ديرلتدك انوكيله يري اولدكدن صكره اولبين
كذلك النشور • انجيلين دراَدم اوغلاني بردن جقديغي • من كان يريد العزة
لم كه سيزه عزت دله سه • فلله العزة جميعا • بس عزت تنكرينكدر اوغوردن • اليه
يصعد الكلم الطيب • اندزيكا اغار پاك اعتقادلر ايله • لا اله الا الله
والعمل الصالح يرفعه • وايو عمل اول كلمهٔ توحيدي كوتورور • والذين
يمكرون السيئات • وشونلركه يرامز مكر اتديلر • لهم عذاب
شديد • انلره كيجون قتي عذاب واردر • ومكر اولئك هو يبور •
وانلرك مكرلري هلاك ايدر انلري عاقبت • والله خلقكم من تراب •
والله يراتدي سيزي طوبراقدن • ثم من نطفة • اندن صكره منيدن مراد
ادم اوغلنلريدر • ثم جعلكم ازواجا • اندن صكره سيزي جفت جفت
قلدي • وما تحمل من انثى ولا تضع الا بعلمه • ويوكلو اولمز هيج بر
ديشي وطوغورمز الا انوك علميله • وما يعمر من معمر ولا ينقص من عمره
الا في كتاب • وعمر سورمز براوزون عمرلو واكسلمز انوك عمرندن
الا لوح محفوظده در ثابتدر • ان ذلك على الله يسير • بدرستي
اول نسنه تنكري اوزرينه اساندر • وما يستوي البحران • وبرابر
اولمز ايكي دكز • هذا عذب فرات • بوبري طتلو صوغوق • تيز سكر
ايجيجك • وهذا ملح اجاج • وبوبري شوردر اجي اق • ومن كل
تأكلون لحما طريا • وهربريندن تازه ات يرسز • وتستخرجون
حلية تلبسونها • وزينتلر جقارسز كه كيرسز انى • وترى الفلك
فيه مواخر • وكورورسز كميلري دكزده كه طولر كيدر مراد بوندن

مؤمن ايله كافردر مؤمندن ايو طوغر وكافردن دخي ايو طوغر نيجه كه خالد
بن وليد عكرمه بن ابو جهل • لتبتغوا من فضله ولعلكم تشكرون
تا طلب ايده سز انوك فضلندن اولا كه شكر ايده سز • يولج الليل في
النهار • ويولج النهار في الليل • كيجه كوندوزه قويار وكوندوزي
كيجه يه قويار • وسخر الشمس والقمر • وكونشي واي مسخر ايلدي
كل يجري لاجل مسمى • هربريسي يورور قيامته قونيجه • ذلكم
الله ربكم له الملك • اول الله سيزي بسليجيدر ملك انوكدر
والذين تدعون من دونه ما يملكون من قطمير • وشونلركه طبرسز
اندن غيري برخرما سازينه كوجي يتمز • ان تدعوهم لا يسمعوا دعاءكم
واكر دعا ايدرسكز انلره اشتمزلر دعاكزي • ولو سمعوا ما استجابوا لكم
اكر اشيده لر جواب ويرمزلر سيزه • ويوم القيامة يكفرون بشرككم ط
وقيامت كوننده شركلكزي انكار ايدرلر • ولا ينبئك مثل خبير • وخبر ويرمزلر
سكا يا محمد خبردار كبي يعني كه قيامت احوالندن صوارسك بنجيلين خبر ويرمزلر
يا ايها الانسان انتم الفقراء الى الله • اي ادم اوغلنلري سيز محتاجلرسيز تنكريه
والله الغني الحميد • وتنكري اولدر باي واوكولمش • ان يشأ يذهبكم ويأت
بخلق جديد • اكر ديلرسه سيزي كيدرور وبريكي خلق كتورور • وما ذلك
على الله بعزيز • واول نسنه الله اوزرينه جتن دكلدر • ولا تزر وازرة
وزر اخرى • وكناه ايدن نفس اخرك كناهني كوتورمز • وان تدع
مثقلة الى حملها • واكر بر نفسكه اغرلنمشدر دعا ايدرسه اني كوتورمكه
لا يحمل منه شيء • اندن نسنه كوتورلمز • ولو كان ذا قربى • واكر يقين
قوم دخي اولورسه • انما تنذر الذين يخشون ربهم بالغيب • بدرستي

عشر حزب

یا محمد سن قورقودورسن شونلری که قورقدیلر انلره روزق ویرندن غیبده
واقاموا الصلوة ونمازی قلدیلر ومن تزکی فانما یتزکی لنفسه
وهرکه ارنسه اول ارینور کندو نفسیچون والی الله المصیر وتنکریه در
هرنسه نك اولماسی ومایستوی الاعمی والبصیر ویرابر اولمز کوزسوز
ایله کوروجی ولا الظلمات ولا النور ونه قرانکولقلر ونه نور
ولا الظل ولا الحرور ونه کولکه ونه اسی یعنی برابر دکلدر کافر
ایله مومن وایمان ایله کفر وطوبیله اوجماق ومایستوی الاحیاء
ولا الاموات ویرابر اولمز دیریلر ونه اولولر یعنی عاقللر ایله جاهللر
ان الله یسمع من یشاء وما انت بمسمع من فی القبور وسن اشتدرمزسن
شونلری که قبرلرده در ان انت الا نذیر الا قورقودوجیسن
انا ارسلناك بالحق بشیرا ونذیرا بدرستی بز سنی کوندردك قران ایله
موشتوجی وقورقودوجی وان من امة الا خلا فیها نذیر هیچ بر
طایفه یوقدور الا انلرك ایچنده بر قورقودوجی بله کچیدر وان
یکذبوك فقد کذب الذین من قبلهم واکر سنی یالانلرسه تحقیق
یلنلدی شونلر که انلردن اوکدن ایدی جاءتهم رسلهم بالبینات
کلدی انلره پیغمبر معجزه لر ایله وبالزبر وصحیفه لر ایله وبالکتاب
المنیر ونور کتاب ایله که تورات در وانجیلدر ثم اخذت الذین
کفروا اندن صکره توتدم شونلری که کافر اولدیلر فکیف کان
نکیر نیجه اولدی بنم انکارم انلره الم تر ان الله انزل من السماء
ماء کورمدیکمی بدرستی الله اندردی کوکدن یغموری فاخرجنا
به ثمرات مختلفا الوانها بس چیقاردق انوکیله یمشلر دورلو دورلو لونلری

انلرك ومن الجبال جدد بیض وحمر مختلف الوانها وطاغلردن یوللر ایلدی
اق وقزل رنکلری دورلو دورلو وغرابیب سود وغایت قره و ومن
الناس والدواب ویراتدی ادمدره وطوارلردن والانعام ودورت
ایاقلو حیوانلردن مختلف الوانه ودورلو دورلو رنکلر ایله کذلك
انجیلین یعنی میوه کبی انما یخشی الله من عباده العلماء بدرستی قورقر
تنکریدن قوللرندن عالم اولنلر ان الله عزیز غفور بدرستی تنکری
غالبدر وکناه اورتوجیدر ان الذین یتلون کتاب الله بدرستی
شونلر که اوقورلر تنکرینك کتابنی واقاموا الصلوة ونمازی قلدیلر
وانفقوا مما رزقناهم سرا وعلانیة وویردیلر شوندن که انلره ویردك
کزلو واشکاره یرجون تجارة لن تبور اومرلر بازرکانلغی هرکز هلاك
اولوب ضایع اولمز لیوفیهم اجورهم تا تمام ویره انلره ثوابلرینی ویزیدهم
من فضله وزیاده ایده انلره فضلندن انه غفور شکور بدرستی
اول تنکری کناه اورتوجیدر وازعمله چوق ثواب ویریجیدر والذی
اوحینا الیك من الکتاب هو الحق وشولکه وحی ایتدك سکا کتابدن
اولدر حقدر مصدقا لما بین یدیه کرچکلیجی اولدوغی حالده
شونی که اوکونده در ان الله بعباده لخبیر بصیر بدرستی
تنکری تعالی بنده لرینی عالمدر وکورجیدر ثم اورثنا الکتاب
الذین اصطفینا اندن صکره ویردك قرانی شونلره که اوکوزلدك
من عبادنا قوللرمزدن فمنهم ظالم لنفسه بس انلردن بعضی ظلم
ایدیجی نفسنه حرام مال قزانمغیله ومنهم مقتصد وانلردن
بعضی حلال مال قزانجیدر ومنهم سابق بالخیرات باذن الله وانلردن

وانلردن بعضي يوكوردوجيدر خيرلره الله دستوريله ذلك هو الفضل
الكبير اول اولو كرمدر ويرلدي انلره جنات عدن يدخلونها
انلر وكيجون عدن اوجماقلري واردركه اكا كيرورلر يحلون فيها
من اساور من ذهب بزنورلر انده بلزكلر ايله التوندن ولؤلؤا
وانجولر ايله ولباسهم فيها حرير كيه جكلري انده حريردر
وقالوا الحمد لله الذي اذهب عنا الحزن وايتدلر ثنا اول تنكريه كه
كيدردي بزدن غضبي ان ربنا لغفور شكور بدرستي بزم تنكريمز
كناه اورتوجيدر وار طاعته جوق عوض ويرجيدر الذي احلنا دار
المقامة من فضله ايله تنكري كه قوندوردي بزي مقيم اولاجق اوه
كرمندن لا يمسنا فيها نصب ولا يمسنا فيها لغوب ايرشمز بزه انده
ملوللك كه يورولمقدن حاصل اولور والذين كفروا وشونلر كه
كافر اولديلر لهم نار جهنم انلر وكيجون جهنم اودي واردركه
لا يقضى عليهم فيموتوا وحكم اولنمز انلرك اوزرينه تاكم ولا يخفف
عنهم من عذابها ويينلمز انلردن طموغ عذابي كذلك نجزي كل كفور
ايله جزا ايدرز هر كافره وهم يصطرخون فيها وانلر فرياد ايدرلر
طموده ربنا اخرجنا نعمل صالحا اي بزم تنكريمز جيقار بيزي ايو عمل
ايده لم غير الذي كنا نعمل انوك غيري كه دنياده اشلردك ايدي
اولم نعمركم ما يتذكر فيه من تذكر سيزي اوكوعرلمدكمي بر
مدتكه انده اوكودلنر دي اوكودالان وجاءكم النذير حال
بوكه سيزه قورقودوجي كلدي شيب هرم دركه بيغمبردن اوزكه
فذوقوا فما للظالمين من نصير بس طاتك عذابي كه يوقدور

ظالملره

ظالملره بريارديجي ان الله عالم غيب السموات والارض بدرستي تنكري
بليجيدر كوكلرك ويرلرك غيبني انه عليم بذات الصدور بدرستي
تنكري بليجيدر كوكلرده اولاني هو الذي جعلكم خلائف في الارض
اول تنكري اولدوركه سيزي خليفه لر ايلدي يريوزنده فمن
كفر فعليه كفره بس شولكه كافر اولدي انوك اوزرينه كفرينك عذابي
ولا يزيد الكافرين كفرهم وزياده اتمز كافرلره كفري عند ربهم
انلرك تنكريسي قتنده الا مقتا مكر عقوبت يونندن ولا يزيد
الكافرين كفرهم الا خسارا وزياده اتمز كافرلره كفرلري الا مغبونلق
اخرتده قل ارايتم شركاءكم الذين تدعون من دون الله ايت
يا محمد كه خبر ويرك بكا سيزك بوتلريكزي كه طبرسز انلره تنكريدن
غيري اروني ماذا خلقوا كوسترك بكا كه نه نسنه يرانديلر
من الارض يرده ام لهم شرك في السموات يا انلرك اورتاقلغي وار
كوكلرده ام اتيناهم كتابا يا انلره كتابمي ويردك كه
فهم على بينة منه بس انلر حجت اوزرينه اولالر اول كتابدن بل ان
يعد الظالمون بعضهم بعضا الا غرورا بلكه وعده ايلمز ظالملرك
بعضي بعضنه الا مغرورلق ان الله يمسك السموات والارض ان تزولا
بدرستي تنكري طوتر كوكلري ويرلري زايل اولمقدن ولئن زالتا
واكر زايل اولسه لر طوتمز انلري هيج بركيشي اندن غيري انه كان
حليما غفورا بدرستي اول حليم وغفور اولدي واقسموا
بالله جهد ايمانهم واند ايجديلر تنكريه كوجلري يتدكجه
لئن جاءهم نذير اكر انلره برايت كلسه ليكونن اهدى من احدى

ان امسكهما من احد من بعده

تنكري صوصرديجي
ويا بلغه يجيدر

الامم كه البتّه طوغرو اولالر امتلرك برسيندن يعني يهوددن ونصارادن
فلمّا جاءهم نذير وقتى كه انلره قورقودوجي كلدي كه محمّد در ما زادهم
الّا نفورا اوتورمدي انلره الّا اعراض ايلمك يوندن استكبارا في الارض
اولو لنمقدر يوزنده ومكر السّيّء وييمان فكر ايتمكلك يوندن
ولا يحيق المكر السّيّء الّا باهله ييمان فكر طولاشمز الّا ايديدنه
فهل ينظرون الّا سنّة الاوّلين پس منتظر اولمدي لر الّا اولكيلرك
سنّتنه يعني عذاب فلن تجد لسنّة الله تبديلا هركز بولمزسن تنكرينك
اشلرينه عذاب دله سه بوزمغه ولن تجد لسنّة الله تحويلا وهركز
بولمزسن تنكرينك عذابنه بردن بره صاپشدرمق اولم يسيروا في
الارض يه دخي سير ايتمديلرمي يريوزنده فينظروا كيف كان
عاقبة الّذين من قبلهم نيجه اولدي سرنجامي شونلرك كه انلردن
اوكدنيدي وكانوا اشدّ منهم قوّة وانلر بونلردن قوّتده
قتي ايدي لر وما كان الله ليعجزه من شيء في السّموات ولا في الارض
وتنكري عاجز ايدر اولمادي هيچ برنسنه كوكلرده ونه يرلرده
انّه كان عليما قديرا بدرستي اول بيلجي وقدرت ايه سي اولدي
ولو يؤاخذ الله النّاس بما كسبوا اكر توتاجق اولورسه تنكري
تعالى خلقي قزاندقلري كناه سببيله ما ترك على ظهرها من دابّة
قومايدي يرارقه سنده برجانور ولكن يؤخّرهم الى اجل
مسمّى الّا كم تاخير ايدر انلري ادا اولونمش وقته دكين كم تقدير اولنمشدر
فاذا جاء اجلهم فانّ الله كان بعباده بصيرا پس قچنكه وقتلري كلدي
بدرستي تنكري قوللريني كوروجي اولدي والله اعلم بالصّواب

عشر

سورة يس ثمانون اية

بسم الله الرّحمن الرّحيم

يس انسان كامل حقيچون كه محمّد در والقرآن الحكيم
وقرآن حقيچون كه ايتلري محكمدر انّك لمن المرسلين بدرستي سن
مرسللردن سن على صراط مستقيم طوغرو يول اوزرينه كه
اسلامدر تنزيل العزيز الرّحيم مدح ايدك اول قرآني كه
عزيز ورحيم پادشاه اندردي لتنذر قوما ما انذر اباؤهم
قورقوتمغيچون برقومي شول عذاب ايله كه قورقودولمشيدي اتالري
انلرك فهم غافلون انلر غافللردر اندن كه اتالري قورقودلدي
لقد حقّ القول على اكثرهم تحقيق واجب اولدي عذاب
چوغونك اوزرينه فهم لا يؤمنون انلر اينانمزلر انّا جعلنا
في اعناقهم اغلالا بدرستي بز بويونلرنده اوددن غلّه لر ايلدك
فهي الى الاذقان پس انلرك اللري الكلرينه باغلودر فهم
مقمحون پس انلرك كوزلري دخي يومولودر وجعلنا من بين
ايديهم سدّا واوكلرنده حجاب قلدق طاغلر كبي پرده لر قلدق
ظلماتدن ومن خلفهم سدّا فاغشيناهم فهم لا يبصرون
پس بوروك انلري وانلر كورمزلر وسواء عليهم وبرابردر
انلرك اوزرينه أانذرتهم ام لم تنذرهم لا يؤمنون كركسه
قورقوت انلري كركسه قورقوتمه ايمان كتورمزلر انّما تنذر
بدرستي قورقودورسن سن يا محمّد من اتّبع الذّكر شونيكه
قرآنه اويدي وخشي الرّحمن بالغيب وپرادندن قورقدي

عبده • فبشره بمغفرة واجر كريم • بس بشارت ایله اکا مغفرت ایله
دنیاده و اولو ثواب ایله عقباده • انا نحن نحیی الموتی • بدرستی بز
دیریلدرز اولولری • ونکتب ما قدموا واثارهم • و یازارز
شونی که اشلدیلر و شونی که انلر عادت اتدیلر • وکل شیء احصیناه
فی امام مبین • وهر نسنه صایدق لوح محفوظده • واضرب لهم
مثلا اصحاب القریة • وانلره مثل ایدر که انطاکیه اهلنی • اذ جاءها
المرسلون • وقتیکه اکا الچیلر کلدی عیسی دن • اذ ارسلنا الیهم
اثنین • وقتیکه کوندردک انلره ایکیسنی یعنی تومان ایله طالوسی
فکذبوهما • بس یالانلدیلر اول ایکیسنی • فعززنا بثالث • بس
قوتلندردک اوچنجی ایله یعنی شمعون ایله • فقالوا انا الیکم مرسلون
بس دیدیلر که تحقیق بز سیزه مرسللرز • قالوا ما انتم الا بشر مثلنا
ایتدیلر دکلسز سیز الا ادم اوغلنلری بزم کبی • وما انزل الرحمن من شیء
واندرمدی تنکری بر نسنه • ان انتم الا تکذبون • دکلسز الا
یالان سویلرسز • قالوا ربنا یعلم انا الیکم لمرسلون • ایتدیلر تنکریمز
بیلور که بدرستی بز سیزه کوندرلمشلرز • وما علینا الا البلاغ
المبین • و بوم اوزرمزده یوقدر الا خبری ایرشدرمک که روشندر
قالوا انا تطیرنا بکم • ایتدیلر بدرستی بز سیزی شوم کوردک • لئن لم
تنتهوا لنرجمنکم • واکر وازکلمز ایسه کز البته سیزی طاشلرز •
ولیمسنکم منا عذاب الیم • البته بزدن سیزه اجیدجی عذاب
اریشر • قالوا طائرکم معکم • ایتدیلر شوملوغکز سیزکله بله در
ائن ذکرتم • اوکوتلنسه کز تنکرینک سوزیله بزی شوم کورمز دیکز

بل انتم

بل انتم قوم مسرفون • بلکه سیز مشرک قوملرسیز • وجاء من اقصی المدینة
رجل یسعی • واول اثناده شهرک اورتاسنده بر کیشی کلدی تیز تیز
که ادی حبیب النجار ایدی • قال یا قوم اتبعوا المرسلین • ایتدی
ای قومم اویوک مرسللره • اتبعوا من لا یسئلکم اجرا وهم مهتدون
اویوک شوکا که سیزدن اجر دلمزلر و انلر طوغرو یول اوزرنده در
بو کیشینک اوغلی انوک دعاسیله دیرلمش ایدی اندن صکره ایمانه کلمش
ایدی • ومالی لا اعبد الذی فطرنی والیه ترجعون • ونه اولدی
بکا که طپمیم شول کاکه بنی یراتدی و سیز اوکا دوندرلورسز
ءاتخذ من دونه الهة • بر طوترمیم اندن غیری بوتلری • ان
یردن الرحمن بضر لا تغن عنی شفاعتهم شیئا ولا ینقذون • اکر تنکری
بکا ضرر دلسه فایده اتمز بکا انلرک شفاعتی هیچ بر نسنه و بنی
قورترمزلر • انی اذا لفی ضلال مبین • بدرستی بن اول وقت اشکارا
ازغونلق ایچنده اولورم • انی امنت بربکم فاسمعون • بدرستی
بن ایمان کتوردم سیزک تنکریکزه بس اشیدک بنی دیدی بس انی
طاشلادیلر تجنکه جانی حقه ایلتدیلر • قیل ادخل الجنة • دنلدی اکا
اوچماغه کیر • قال یا لیت قومی یعلمون • ایتدی نولیدی قومم بله
بما غفر لی ربی • بکا تنکرم مغفرت اتدوکنی • وجعلنی من المکرمین
و بنی اکرام اولنمشلردن اتدوکنی • وما انزلنا علی قومه من بعده •
من جند من السماء • واندرمدک انوک قومی اوزرینه اولدکدن
صکره کوکدن هیچ لشکر • وما کنا منزلین • اندور تجیلر و اولمادق
ان کانت الا صیحة واحدة • اولمادی الا بر نعره او رمقلق جبرائیل

ربع من الثالث والعشرون

فاذا هم خامدون ● ناكاه انلر جان ويرمش سونيونوجيلر در ● يا حسرة
على العباد ● واحسرتا مشرك قوللر اوزرينه يعني واحسرتا ديوب چاغرشيه لر
ما يأتيهم من رسول ● كلمزدي انلره بر رسول ● الا كانوا به يستهزءون ●
الا استهزا اولورلردي ● الم يروا كم اهلكنا قبلهم من القرون ●
انهم اليهم لا يرجعون ● كورمديلرمي نيجه هلاك اتدك انلردن اولكدن
قرنلردن بدرستي انلره كلمزلر ● وان كل لما جميع لدينا محضرون ● دكل كوتوروسي
الانجق قتمزده حاظر اولمشلردر عرصه عرصاتده ● وآية لهم الارض الميتة احييناها
وانلره نشانه در اولكه اولمش يري ديرلتدك اني ● واخرجنا منها حبا ●
واندن چيقاردق دانه لري ● فمنه يأكلون ● واول دانه لردن ييرلر
وجعلنا فيها جنات من نخيل ● وقلدق اول يرده بوستانلر وباغچه لر
خرمادن ● واعناب ● واوزومدن ● وفجرنا فيها من العيون ● واقتدق
انده بكارلردن ● ليأكلوا من ثمره ● تا ييه لر تنكرينك يراتدوغي
يميشلردن ● وما عملته ايديهم ● واول يميشلري اللري ديرمديلر
افلا يشكرون ● يه پس شكر اتمزلرمي ● سبحان الذي خلق
الازواج كلها ● منزهدر اول پادشاه كه چفت نسنه يراتدي ●
كونتوروي ● مما تنبت الارض ● شونلردن كه ير بتوردي انلري ●
ومن انفسهم ● ونفسلرندن يراتدي اوغول وقيزي ● ومما لا يعلمون
وشونلردن كه بيلمزلر ● وآية لهم الليل نسلخ منه النهار ● وآية
انلره كيجه كه صويارز اندن كوندوزي ● فاذا هم مظلمون
كوره سن انلري كه قركولقده قالمشلردر ● والشمس تجري لمستقر لها
وكونش يورر كندونك قرارکاهنه دکن که عرشك التنده در ● ذلك

تقدير

تقدير العزيز العليم ● اولكه اشتدك تقديريدر غالب عالم تنكرينك
والقمر قدرناه منازل ● واني نشانه اتدك وتقدير اتدك انونكيچون
منزللركه يكرمي سكز منزلدر ● حتى عاد كالعرجون القديم ● تا
دوندي عرجون قديم كبي يعني قورو خرما چوبوغي كبي كه اكري اولورلر ●
لا الشمس ينبغي لها ان تدرك القمر ● كونشه ايله كركمز كه آيه ايريشه
سيرده ● ولا الليل سابق النهار ● وكيجه كوندوزي كچيجي دكلدر
يعني كوندوزك نوري كيجه نك قركولغن بصر ● وكل في فلك ●
يسبحون ● وهربري كوك يوزنده سير ايدرلر ● وآية لهم انا حملنا
ذريتهم في الفلك المشحون ● ونشاندر انلره كم بز يوكلتدك انلرك ط
ذريتلرندن طولو كميده ● وخلقنا لهم من مثله ما يركبون ● ويراتدق
انلر ايچون انوك مثلندن شونيكه بنرلر ● وان نشأ نغرقهم ● واكر
دلسه وز غرق ايده رز انلري ● فلا صريخ لهم ولا هم ينقذون ● انلره
مددجي بولونمز ونه انلر نجات بولورلر ● الا رحمة منا ومتاعا الى
حين ● مكركه بزدن رحمت اوله وانلري ديرلتمك اوله تا اولنجه ● واذا قيل
لهم اتقوا ما بين ايديكم وما خلفكم لعلكم ترحمون ● وچن دنلسه
انلره كه صاقنك شوندن كه اوكوكوزده در اخرت ايشندن وارديكوزده در
دنيا ايشندن اولا كم اسركنه سز ● وما تأتيهم من آية من آيات ربهم الا
كانوا عنها معرضين ● وكلمدي برآيت تنكرينك ايشلرندن الا انلر
يوز چويرنجي اولديلر ● واذا قيل لهم انفقوا مما رزقكم الله
وقتيكه دنلدي انلره يديرك شوندن كه تنكري سيزه نصيب اتدي
قال الذين كفروا للذين آمنوا ● ايتديلر شونلركه كافر اولديلر شونلره كه

ایمان کتوردیلر ● أَنُطْعِمُ مَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ أَطْعَمَهُ ● یدیررمیز شول که که
اکر تنکری دلسه یدیرردي بو سوزی زندیقلر ایدندر تقدیره قایل
دکللردر ● إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ● دکلسز سیز الا آشکاره
ازغونلقلر ایچنده سز ● وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ●
وایدرلر که قچندر بو وعده کرچك ایسه کز سوزکزده ●
مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً ● بقمزلر بونلر الا بر نعره یه که ● تَأْخُذُهُمْ
وَهُمْ يَخِصِّمُونَ ● توته انلري اول نعره که صور اوفرلمه سیدر
شول حالده که چالیشرلر المقده وصتمقده ● فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً
پس وصیت دخی ایدمیلر شویله غافللر ایکن قیامت قوپار ● وَلَا إِلَىٰ
أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ ● ونه اهللرینه دونه‌لر بازاردن ● وَنُفِخَ فِي الصُّورِ
ایکنجی کره صور چالنه ● فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ ● همان ساعت انلر قبرلرندن
إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ ● کندو ربلری یسلینه سکردرلر ایکي نفخه‌نك اراسنده
کافرلره عذاب اولمیه اویورکبی قالالر ایکنجیدن صکره ● قَالُوا يَا وَيْلَنَا
ایدرلر ای وای بزه ● مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَرْقَدِنَا ● کم قالدردي بزی اویو
دوغمزیردن اویله اولسه مؤمنلر دیه‌لر ● هَٰذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَٰنُ ●
بو اولدر قیامتدر که وعده ایتدي تنکری بزه قرانده ● وَصَدَقَ
الْمُرْسَلُونَ ● وکرچك سویلدي پیغمبرلر ● إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً
وَاحِدَةً ● اولمادي عقوبت الا بر هیبتلو اوان ● فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَدَيْنَا
مُحْضَرُونَ ● همان انلر بر اوغوردن قتمزه حاظر اولورلر ● فَالْيَوْمَ لَا تُظْلَمُ
نَفْسٌ شَيْئًا ● بوکون بر نفسه ظلم اولنمز هیچ بر نسنه ● وَلَا تُجْزَوْنَ
إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ● وعوض بولمزسیز الا شونی که اشلدیکز دي ●

ان اصحاب

إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغُلٍ فَاكِهُونَ ● بدرستی جنت اهلی بوکون تنعمارده
هر یکادن ● هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلَالٍ ● وانلر وعورتلري کولکه‌لرده
عَلَى الْأَرَائِكِ مُتَّكِئُونَ ● تختلر اوزرنده تکیه لنمشلردر ● لَهُمْ فِيهَا
فَاكِهَةٌ ● انلرونچون اوچماقده میوه‌لر واردر ● وَلَهُمْ مَا يَدَّعُونَ ● وانلرونچون
واردر نه که تمنا ایدرلر ایسه ● سَلَامٌ قَوْلًا مِنْ رَبٍّ رَحِيمٍ ● سلام ●
دیدي که انلره رحیم تنکریدن ● وَامْتَازُوا الْيَوْمَ أَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ ● تنکری
ایده سچیلك ای کناهکارلر یعنی ای کافرلر مؤمنلردن که تجن سچیله بینه
تنکري عاصیلره ایده ● أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ عهد ایتمدمی سیزه ● يَا بَنِي
آدَمَ ● ای آدم اوغللري ● أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ ● شیطانه اویمك دیو
إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ● بدرستی اول سیزه آشکاره دوشمندر ●
وَأَنِ اعْبُدُونِي هَٰذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ● وبکا اویوك اول طوغري یولدر
اوجاغه ● وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيرًا ● وتحقیق ازدردي
سیزدن چوق طایفه‌لري ● أَفَلَمْ تَكُونُوا تَعْقِلُونَ ● یه اکلمادیکزمي و
عبرت المادیکزمي انلردن وقتا که طموقبوسنه ایریشه‌لر زبانیلر دیه‌لر
هَٰذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ● اول جهنمدر که سیزه وعده اولونور دکن
اصْلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ● کیرك اکا بو کون شونوك ایچون که
کافر اولدیکز ● الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ ● بوکون مهر اوروز انلرك
اغزلري اوزرینه ● وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ ● وسویلرلر بزه اللري ● وَتَشْهَدُ
أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ● وطانقلق ویرورایقلري شول که قزاندي
وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ ● واکر دیلرسك کوزلرینی هیچ ایدردك
فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ ● پس اوشرلردي یوله ● فَأَنَّىٰ يُبْصِرُونَ ● نیجه کورورلردي

كورورديجون كوز يوق ۝ ولو نشاء لمسخناهم على مكانتهم ۝
واكر دیلرسك صورتلرن دوندررردك يرلرندن ۝ فما استطاعوا مضيا
ولا يرجعون ۝ نه كيده بيلورردي ونه دونه بيلورردي ۝ ومن نعمره
ننكسه في الخلق ۝ وشونكاكه اوزون عمر ويرورزاني الجقا ايده رز خلق
ايجنده بس ايدوب ۝ افلا تعقلون ۝ اكلمزميسز ۝ وما علمناه الشعر عشر
وما ينبغي له ۝ واوكرتمدك اكه شعري وشعر اكه كركمز ۝ ان هو الا
ذكر وقرآن مبين ۝ دكلدر اول قرآن الا ذكردر وبيان ايجيد
وقراندر ۝ لينذر من كان حيا ۝ قورقوتمغيجون شونيكه ديري اولدي
يعني مومن اولدي ۝ ويحق القول على الكافرين ۝ وعذاب واقع
اولمغيجون كافرلر اوزرينه ۝ اولم يروا انا خلقنا لهم كورمديلرمي
كه بدرستي بز يراتدق انلر ويكچون ۝ مما عملت ايدينا انعاما ۝ شونده
قدرتمز قوتمز اشلدوكي طوارلري ۝ فهم لها مالكون ۝ انلر اول
طوارلره مالكلردر ۝ وذللناها لهم ۝ ومسخر اتدك انلري
انلر ويكچون ۝ فمنها ركوبهم ومنها ياكلون ۝ بس بعضيلري انلردن
بنذلريدر وانلردن بعضي يرلردوه كبي قيون كبي صغر كبي ۝ ولهم فيها منافع
ومشارب افلا يشكرون ۝ وانلرده وار اول طوارلرده اصيلر وسودلر بس نيچون
شكر اتمزلر ۝ واتخذوا من دون الله آلهة ۝ وتوتوندیلر تنكريدن غيري
بوتلري ۝ لعلهم ينصرون ۝ اولا كيم يار دم اولونه لر ۝ لا يستطيعون
نصرهم ۝ باشرمزلر اول بوتلر انلره يار دم اتمكي ۝ وهم لهم جند محضرون
واول كافرلر اول بوتلر ايجون حاظريار دملودر جريلر طاموده بله حاظرلر
فلا يحزنك قولهم ۝ بس ملول اتمسون سني انلرك سوزي ۝ انا نعلم

ما يسرون

مايسرون وما يعلنون ۝ بدرستي بز بلورز شونيكه كزلرلر وشونيكه اشكار
ايدرلر ۝ اولم ير الانسان ۝ ادم اوغلنلري كورمديلرمي ۝ انا خلقناه
من نطفة ۝ بدرستي بز يراتدق انلري منيدن ۝ فاذا هو خصيم مبين ۝ ناكاه
كوررسن اول باطل نسنه ايله جدل ايدرمراد بوندن زانيه در خلف وغلي
وضرب لنا مثلا ۝ وبزم ايجون مثل اوردي عاجزدر ديو ۝ ونسي خلقه
وكندي يرادلدغني اونوتدي ۝ قال من يحي العظام وهي رميم ۝
ايتدي كيم ديرلدرسوكوكلري شول حالده كم سوكوكلر جوررومشدر
قل يحييها الذي انشاها ۝ ايت يا محمد اول ديرلدر اول عظامي شول
تنكري كه انلري يراتدي ۝ اول مرة ۝ اول كره ده ۝ وهو بكل خلق عليم
واول هر نسنه يه عالمدر ۝ الذي جعل لكم من الشجر الاخضر نارا ۝
شول تنكري كه ايلدي سزكيجون يشل اغاجدن اودي ۝ فاذا انتم
منه توقدون ۝ بس سيز اندن اود يقرسيز ۝ اوليس الذي خلق
السموات والارض بقادر على ان يخلق مثلهم ۝ انلرك مثللرني يراتمغه
بلى وهو الخلاق العليم ۝ بلى قادر اول جوق يراديجي وبيلجيدر ۝
انما امره اذا اراد شيئا ۝ بدرستي تجنلكه انوك امري بر نسنه دله سه
ان يقول له كن فيكون ۝ اكا دير اول بس اول نسنه اولور ۝
فسبحان الذي بيده ملكوت كل شيء ۝ اري بيلك اول تنكري كه انوك
الندهدر هر نسنه نك خزينه سي ۝ واليه ترجعون ۝ واكا دونه عشر
رسيز والله اعلم بالصواب

سورة الصافات مائة اثنتان وثمانون آية

بسم الله الرحمن الرحيم

والصافات ۝ صف باغلين غازيلر حقيجون جنكده ۝ صفا ۝ شويله كه

كركدر • فالزاجرات • وسورجي فرشتهلر حقيچون بولوتلري • زجرا
قتيقي اقليمه بيورلديسه • فالتاليات ذكرا • دخي اوقو يوجيلر
حقيچون قراني • ان الهكم لواحد • بدرستي سيزك تكريكز بر
تكريدر • رب السموات والارض وما بينهما ورب المشارق •
كوكلرك ويرلرك وانلرك اراسنده غينك تكريسيدر ومشرقلرك
تكريسيدر • انا زينا السماء الدنيا بزينة الكواكب • بدرستي
بزه دك دنيا كوكيني يلدزلر زينتيله • وحفظا من كل شيطان
مارد • وصقلدق كوكي صقلمقلق هر متمرد شيطاندن • لا يسمعون
الى الملأ الاعلى • تا قولاق اورميه لر اولوراق جماعته كه تكرينك
حكمن يازان فرشتهلردر • ويقذفون من كل جانب دحورا • واتيلور
هر يكادن سورلمكيچون • ولهم عذاب واصب • وانلره دايم عذاب
واردر • الا من خطف الخطفة فاتبعه شهاب ثاقب • مكر شونلركه
قوبدي فرشتهلردن سرغيله بر نوعه قوبيجق يسر او يدي اوكه اودكه
يافيجيدر • فاستفتهم اشد خلقا ام من خلقنا • صور يا محمد اهل مكيه
انلري براتمقي كوچركدر يه شولكه كوكلردن ويرلردن كه براتدق
بدرستي براتدق انلري ايمش بالچقدن • بل عجبت ويسخرون
بلكه عجبلدك يا محمد انلرك ايمان كتورمدكلرينه وانلر كولوشورلر
سنك عجبلديكله • واذا ذكروا لا يذكرون • وقچن اوكوت
ويره لر اوكوت المزلر • واذا رأوا آية يستسخرون • وقچنكه معجزه
كورسه لر مسخره لغه الورلر • وقالوا ان هذا الا سحر مبين •
وايدرلر دكلدر بو الا اشكاره جاذولقدر • ائذا متنا وكنا ترابا

وعظاما

وعظاما • شويلميدر تچراوله وز وطوپراق اولاوز وسوككلر اولاوز •
ائنا لمبعوثون • ينه قوبارميوز • اوآباؤنا الاولون • يه ايلريكي اتالرمز
دخي قوبارلي • قل نعم وانتم داخرون • وايت يا محمد قوبسر سز شو حالده
سيزكه حورلرسيز • فانما هي زجرة واحدة فاذا هم ينظرون •
بدرستي او قيامت بر كره زجردر يعني سوراور ولمقدر همان ساعت انلر
كوزلر براجوب بقرلر • وقالوا يا ويلنا هذا يوم الدين • وايدرلركه
اي واي بو كون جزا كونيدر • هذا يوم الفصل الذي كنتم به تكذبون
او لعدل داد كونيدركه سيز اني يلنلر ديكز • احشروا الذين ظلموا حزب
وازواجهم • سوروك شونلري كه كافر اولديلر وعورتلريني ط
وما كانوا يعبدون من دون الله • وشونلري كه بله انلره طپرلردي
تكريدن غيري • فاهدوهم الى صراط الجحيم • بس قولاغوزلك انلري
طموه يولونه الك الله تعالي بر فرشته كوندرور • وقفوهم انهم ط
مسئولون • وطورغورك كه بدرستي انلر صورارلركه • لا اله الا الله
كه انلر ويكيچون ديمديلر واندن صكره ينه صورارلر ايده لركه ط
ما لكم لا تناصرون • نولدي سيزه كه مدد لشمز سيز بر بريكزه دنيا
دكي كبي • بل هم اليوم مستسلمون • بلكه انلر بو كون ذليللردر
واقبل بعضهم على بعض يتساءلون • ودونه بعضي بعضنه چليشه لر
قالوا انكم كنتم تأتوننا • ايده لر بدرستي سيز كلوردكز بزه دنياده
عن اليمين • امين اولدوغمز يكادن • قالوا بل لم تكونوا مؤمنين •
انلر دخي ديه سيز مؤمنلر اولماديكز • وما كان لنا عليكم من سلطان
واولمادي بزه سيزك اوزريكزه قوتدن كه سيزي قهرايده وز

بل كنتم قوما طاغين بلكه سيز ازمش قوم ايديكز فحق علينا قول ربنا
انا لذائقون بس واجب اولدي اوزريمزه تنكرينك عذابي فاغويناكم
انا كنا غاوين بس سيزي ازدردق زيرا بز ازغونلر ايدق فانهم يومئذ
في العذاب مشتركون بس انلر او لوكونده عذابده اورتاقلردر
انا كذلك نفعل بالمجرمين بدرستي بز انلره لا اله الا الله ديه لري
باش چكرلردي ويقولون ائنا لتاركوا الهتنا لشاعر مجنون وايدرلردي
بوتلريمزي ترك ايدرميز بر دلو شاعر ايچون بل جاء بالحق وصدق
المرسلين بلكه انلره حق قرآن ايله كلدي و كندودن اوكدن كلن
بيغمبرلري كرچكلدي انكم لذائقوا العذاب الاليم بدرستي سيز
عذاب اليم طاتيجيلرسيز وما تجزون الا ما كنتم تعملون وعوض
بولمزسيز الا شونيكم اشلديكوزدي الا عباد الله المخلصين لكن
تنكرينك قوللري كم طوغريلردر اولئك لهم رزق معلوم انلر طايفه
دركه انلر ايچون معلوم رزق واردركه كوزلري كورمدي و قولقلر
اني اشتمدي وكوكللردن كچمدي فواكه وهم مكرمون يميشلر
واردر حال بوكه انلر اكرام اولنمشلردر في جنات النعيم نعيم اوچماقلرنده
على سرر متقابلين كرسيلر اوزرنده بر برينه قارشو يطاف عليهم
طواف اولنور انلرك اوزرينه بكاس من معين صغراقلو اقرشرابدن
بيضاء لذة للشاربين سوددن اق صفاوبرور ايچنلره لا فيها
غول ولا هم عنها ينزفون انده كناه يوقدر ونه انلر اول شرابدن
لا يعقل اولورلر وعندهم قاصرات الطرف عين وانلرك قتلرنده
كوزلري كندولرنده طورور بويوك كوزلو محبوبلر واردر

كأنهن

كأنهن بيض مكنون كويا انلر كزلو دوه قوشي يموريطه سيدر فاقبل
بعضهم على بعض يتساءلون بس بعض بعضنه قارشو دوروب صوروشورلر
قال قائل منهم اولا اوچماق اهلندن برسي ايتدي اني كان لي قرين
بدرستي بنم بر يولداشم وار ايدي يقول ائنك لمن المصدقين ايدردي
كه انا بنجيلر دنميسن اخرت ايچون صدقه ويرنلردنميسن ائذا متنا
وكنا ترابا وعظاما شول وقت كه ميدركه قچن اوله وز وطوبراق اوله وز
وسوكلر اولاوز ائنا لمدينون بدرستي بز محاسبه اولورز قال
هل انتم مطلعون قلان اوچماق اهلنه هيچ كوردوكزمي دديكي فاطلع فرآه
في سواء الجحيم كندي بقدي كوردي كه طمونك اورته يرنده در
قال تالله ان كدت لتردين مؤمن ايتدي تنكري حقيچون يقين اولدكه
بني هلاك ايديدك ولولا نعمة ربي لكنت من المحضرين واكر
تنكريمك كرمي اولميايدي حاضر اولنلردن اولايدم طموده افما
نحن بميتين بز ايرو اولمزمز دديكي اوچماقده نوكرلرينه ويولداشلرينه
الا موتتنا الاولى الا اول اولوموزكه دنياده ايدي وما نحن
بمعذبين وبز عذاب اولونورلر دكلوز ان هذا لهو الفوز
العظيم تنكري تعالي ايدر بو اولو نجاتدر لمثل هذا فليعمل العاملون
بونوك كبي ثواب اتسون وعمل اتسون عمل ايدجيلر بينه تنكري تعالي دديكي
اذلك خير نزلا ام شجرة الزقوم اولومي يكدر نزل اولمغه يا زقوم
اغاجيمي انا جعلناها فتنة للظالمين بدرستي اول شجره بز كافرلره فتنه
قلدق زيراكه اول شجره بز كافرلره فتنه قلدق زيراكه اوداچنده اغاج بيتمز
انا تماديلر اويله اولسه اني بالكي بتمشرحما صنديلر تنكري تعالي

ايدر • انها شجرة • بدرستي اول بر اغاجدر كه • تخرج في اصل الجحيم •
جيقار طونك اورته يرندن • طلعها كانه رؤس الشياطين • انوك يميشي
كويا كه شيطانلر باشلريدر • فانهم لآكلون منها البطون • طولدو
رر وجيلر اندن قرنلريني • ثم ان لهم عليها لشوبا من حميم • اندن صكره
بدرستي انلر ويكجون ديدكلري اوزرينه قارشيق وار در قينار صودن
طواهلنه برقلنمشدر • ثم ان مرجعهم لالى الجحيم • بدرستي انلرك
دونه جك يرلري طموبه در • انهم الفوا اباءهم ضالين • بدرستي
انلر اتالريني ازغون بولديلر • فهم على اثارهم يهرعون • بس انلر
اتالرينك ايزلري اوزرينه يوروديلر • ولقد ضل قبلهم اكثر الاولين •
وتحقيق ازدي سنك قومكدن اول اولكيلرك اكثري • ولقد ارسلنا
فيهم منذرين • وتحقيق كوندردك انلرك ايجنده بيغمبرلر • فانظر
كيف كان • بس كور نيجه اولدي • عاقبة المنذرين • قورقو
دولنلرك صوكي • الا عباد الله المخلصين • مكر تنكرينك خالص اولمش
قوللري انلر قورتولورلر • ولقد نادينا نوح • وتحقيق ندا ايتدي نوح
دم قومي هلاكي ايجون • فلنعم المجيبون • نه ايو ايدك قبول ايدجي يوز
ونجيناه واهله من الكرب العظيم • وقورتاردق اني واهلني اولو
قيغودن كه غرقدر • وجعلنا ذريته هم الباقين • وانوك ذريتني
باقيلر قلدق • وتركنا عليه في الاخرين • وباقي قلدق نوحك اوزرينه
ايو سناي صكره كلنلردن • سلام على نوح في العالمين • سلام اولسون
نوحك اوزرينه عالملرده • انا كذلك نجزي المحسنين • بدرستي
بز ايلجيلري احسان ايدجيلره جزا ايده رز • انه من عبادنا المؤمنين •

بدرستي

بدرستي اول بزم مؤمن قوللريمزدندر • ثم اغرقنا الاخرين • اندن
صكره غرق ايتدك قالان كافرلري • وان من شيعته لابراهيم • وتحقيق
قومك تابعلرندندر ابراهيم • اذ جاء ربه بقلب سليم • وقتي كه كلدي ط
تنكريسنه طوغري قلب ايله كوكول ايله • اذ قال لابيه وقومه ماذا تعبدون
وقتي كه ددي اتاسينه وقومنه كم نه نسنيه طبرسز • ائفكا الهة دون الله
تريدون • افترا ايدرسز بوتلره تنكريدن غيري ديلرسز كه محمدي
بالانليه سز • فما ظنكم برب العالمين • ندر ظنكز عالملر تنكريسنه كه قوللرسز
اكه طبرسز • فنظر نظرة في النجوم • بس نظر قلدي بركره يلدزلره ط
فقال اني سقيم • بس ايتدي بن خسته يم سيزك كفركزدن ددي الحندي
فتولوا عنه مدبرين • بس يوز دونديلر ابراهيمدن انلره خسته لك
كله ديو • فراغ الى الهتهم • واردي انلرك صنملرينه كوردي
اوكلرنده طعام وار • فقال الا تأكلون • بس ايتدي نيجون يمزسز
ددي جواب ويرمديلر ايتدي • مالكم لا تنطقون • نولدي سيزه كه
سويلمزسز ددي • فراغ عليهم ضربا باليمين • ميل ايتدي انلرك ط
اوزرينه اورمقلغه صاغ اليله • فاقبلوا اليه يزفون • بس قارشو
كلديلر اكه اياق اياق • قال اتعبدون ما تنحتون • ابراهيم ايتدي
طبرميسز يونه وغو كوزه ددي • والله خلقكم وما تعملون •
حال بو كه الله يراتدي سيزي وشول نسنه كه ايشلرسز بيله • قالوا
ابنوا له بنيانا فالقوه في الجحيم • ايتديلر انوكيجون بر بنيا يوك اودون
اودوك اوديا توك واني اوده اتوك • فارادوا به كيدا فجعلناهم
الاسفلين • بس اكا حيله ديلديلر بس بز انلري اسفللر قلدق ابراهيمي اوده

عشر

یاقادق • وَقَالَ اِنِّي ذَاهِبٌ اِلَى رَبِّي سَيَهْدِينِ • وایتدي بن تنكرمه
كیده رین یقیندر كه بني قولمغليه د دي دنچي اوددن چقدي لتدی
حراندن شامدن زیكا وار دي اول وقتده د دي • رَبِّ هَبْ لِي مِنَ
الصَّالِحِينَ • اي تنكرم بكا بر اوغل باغشلا كه ایولردن اولا د دي •
فَبَشَّرْنَاهُ بِغُلَامٍ حَلِيمٍ • پس موشتولادق اكا بر حلیم اوغول • فَلَمَّا بَلَغَ
مَعَهُ السَّعْيَ • وقتاكه ایرشدي اسحاق یه اسماعیل اتاسیله وارجق
یره • قَالَ يَا بُنَيَّ اِنِّي اَرَى فِي الْمَنَامِ • ابراهیم ایتدي اي بنم اوغلانجوغم
تحقیق بن كورردم دوشومده كه • اَنِّي اَذْبَحُكَ فَانْظُرْ مَاذَا تَرَى • بدرستي
بن بوغزلرم سني پس سن دخي فكر ایله نه تدبیر كورورسن • قَالَ يَا اَبَتِ
اسماعیل دم ایتدي اي بابا جغم • اِفْعَلْ مَا تُؤْمَرُ • اشله شونی كه •
بویرولورسن • سَتَجِدُنِي اِنْشَاءَ اللّٰهُ مِنَ الصَّابِرِينَ • انشاء الله
صبرا دیجیلردن بولورسن • فَلَمَّا اَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ • وقتیكه
بویون صوندیلر ایكیسي بیله والنه یاپشوب بویون قكردیسه بوغزلمغه
وَنَادَيْنَاهُ اَنْ يَا اِبْرَاهِيمُ • وندا اتدك كه تحقیق یا ابراهیم • قَدْ صَدَّقْتَ
الرُّؤْيَا • دوشوكي كرچكلدك درحال بر التون بوینوزلي قوچ كوندردی
ندا ایچون • اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ • بدرستي بز بویله •
احسان ایده رز احسان ایدنلره • اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ • بدرستي
بو اشكاره بلادر • وَفَدَيْنَاهُ بِذِبْحٍ عَظِيمٍ • وصاوودق انی اولو قوربانیله
وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْاٰخِرِينَ • وباقي قلدق ایو ثناي انوك او زرینه صكره
كلنلردن • سَلَامٌ عَلٰى اِبْرَاهِيمَ • سلام اولسون تنكریدن ابراهیم اوزرینه
اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ • ایله احسان ایده رز احسان ایدنلره •

انه من عبادنا

اِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ • بدرستي اول بزم مؤمن قوللریمزدندر • وَبَشَّرْنَاهُ
بِاِسْحٰقَ • وموشتولادق ابراهیمه اسحاق ایله • نَبِيًّا مِنَ الصَّالِحِينَ • كه
پیغمبردر صالحلردن اولدوغي حالده • وَبَارَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلٰى اِسْحٰقَ • وبركت
براقدق انوك اوزرینه واسحاق اوزرینه زیرا پیغمبرلرك چوغي بو ایكیسنك
نسلیدر • وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا • واول ایكیسنك ذریتیندن • مُحْسِنٌ • ایلك ایدیجی
واردر موسي وهارون وداود وسلیمان وعیسي كبي واهل كتابك مؤمنلري
كبي • وَظَالِمٌ لِنَفْسِهِ مُبِينٌ • واشكاره نفسنه ظلم ایدیجیلردر كه كافر اولدیلر
وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلٰى مُوسٰى وَهٰرُونَ • وتحقیق كرم قلدق موسینك وهارونك اوزرینه
نبوتیله • وَنَجَّيْنَاهُمَا وَقَوْمَهُمَا • وقورتردق انلري واول ایكیسنك قومني •
مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ • اولو قیغودن كه نیله غرق اولمقدر • وَنَصَرْنَاهُمْ
فَكَانُوا هُمُ الْغَالِبِينَ • ویاردم اتدك انلره پس انلر غالبلر اولدیلر
فرعون كبي دوشمنك اوزرینه • وَاٰتَيْنَاهُمَا الْكِتَابَ الْمُسْتَبِينَ • وویردك
اول ایكیسنه بر كتاب كه بیاناد یجیدر • وَهَدَيْنَاهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ
وقولغوزلدق انلري طوغرو یوله • وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمَا فِي الْاٰخِرِينَ •
وباقي قودوق انلرك اوزرینه ایو ثناي • سَلَامٌ عَلٰى مُوسٰى وَهٰرُونَ •
سلام موسي وهرون اوزرینه • اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ • بدرستي
بز ایلك ایدنلره بویله عوض ایده رز • اِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ • بدرستي
اول ایكیسي بزم مؤمن قوللریمزدندر • وَاِنَّ اِلْيَاسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ •
وتحقیق الیاس مرسللردندر یازیلرده وطاغلرده اولورلردي • وحضر دم دكز
اولور یلده بر كز عرفاتده عرفه كوني بر یره كلورلر بعلبك قومي پیغمبري
دم یالانلدیلر پس قزلو اولدي هلاك اولدیلر • اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖ اَلَا تَتَّقُونَ

اول وقت قومنه ددي قورقمز ميسز تنكريدن • أتدعون بعلاً • بعله مي
طپرسز • وتذرون أحسن الخالقين • وتمديرايدنلرك يكني قورسز
الله ربكم ورب آبائكم الأولين • تنكري سيزك بسليجيكزدر
وايكرمكي آتالريكزي بسليجيدر • فكذبوه فإنهم لمحضرون •
پس يلنلديلر الياسي بعلبك قومي وانلر بوتلري ايله بيله عذابه حاضر اولنشلردر
إلا عباد الله المخلصين • الا تنكرينك خاص اولمش قوللري دكول زيرا
انلر نجات بولورلر • وتركنا عليه في الآخرين • وقودوق دعاء
وثناء انوك اوزرينه صكره كلنلرده • سلام على إل ياسين • تنكرينك
سلامي الياسك اوزرينه ديمك اولور زيرا الياسين ميكال وميكائيل
كبي اولور • إنا كذلك نجزي المحسنين • بدرستي بز بويله احسان
عوض ايدرز احسان ايدنلره • إنه من عبادنا المؤمنين • بدرستي
اول بزم مؤمن قوللريمزدندر • وإن لوطا لمن المرسلين • وتحقيق
لوط مرسللردندر • إذ نجيناه وأهله أجمعين • اول وقت قورتردق
اني واهلني براوغوردن • إلا عجوزا في الغابرين • الا عورتني قورتر
مدق هلاك اولنلردن قلدق • ثم دمرنا الآخرين • اندن صكره هلا
ك اتدك قالاني • وإنكم لتمرون عليهم مصبحين • وتحقيق سيز
كچرسيز انلرك اوزرينه صباح وقتنده • وبالليل أفلا تعقلون •
وكيجه ده فكر اتمزميسز كه كافرك ايشي همان هلاك اولمقدر • وإن
يونس لمن المرسلين • تحقيق يونس مرسللردندر • إذ أبق إلى الفلك
المشحون • وقتيكه قاچدي طولو كمي يه كردي اول عورتي كمي يه
قودي ايكي اوغلنجقلري وارايدي انلره ايرشنجه اول كمي يل دكين

الدي كلدي

الدي كلدي براوغلانجغن دكز طالغه سي الدي وبريني قورد قاپدي يونس
ياليكز قالدي بر طولو كمي كلدي يونس م اول طولو كمي يه كردي پس كمي
اغرلندي اويله اولسه دلد بلركه ادم كيده رده لر • فساهم فكان
من المدحضين • پس قرعه صالديلر يونسه اوقونديزيرا قرعه يونسه
دوشدي صويه براقديلر • فالتقمه الحوت • پس بالق اني برلقمه
ايلدي • وهو مليم • اوكندوي ملامت ايديجي اولدي • فلولا
أنه كان من المسبحين • واكر اول تسبيح ايديجيلردن اولميايدي • للبث
في بطنه إلى يوم يبعثون • كرك كه اكلنيدي بالغك قرننده قيامت كوننه دكن
عشر حزب
فنبذناه بالعراء وهو سقيم • پس اتدق صحرايه اني اول خسته ايدي
وأنبتنا عليه شجرة من يقطين • وبتوردك انوك اوزرينه قباق اغاجن
بركوك تا ياپراغيله راحت اولا كاسكك قونمز • وأرسلناه إلى مائة
ألف أو يزيدون • واني كوندردك بز بيك كيشي يه دخي ارتوغه
فآمنوا فمتعناهم إلى حين • پس ايمان كتورديلر ودنياده عمر سورديلر
اجل ايرنجه • فاستفتهم ألربك البنات ولهم البنون • صورمكه اهلنه
يا محمد قيزلر تنكرينكميدر واركلكلر انلركميدر • أم خلقنا الملائكة
إناثا وهم شاهدون • فرشتهلري ديشيلرمي ياراتدق انلره كوره مي
طوروررلردي • ألا إنهم من إفكهم ليقولون • ولد الله • اكاه
اوليا محمد كه انلر افترالرندن ايدرلركم تنكري طوغوردي • وإنهم
لكاذبون • تحقيق انلر يالانجيلردر • أصطفى البنات على البنين • يعني
اختيارمي اتدي اوغوللري قزلري اوزرينه • ما لكم كيف تحكمون •
نولدي سيزه نيجه حكم ايدرسز ظلميله • أفلا تذكرون • هيچ فكر

اتميميسز ۔ أَمْ لَكُمْ سُلْطَانٌ مُبِينٌ ۔ يه سيزك حجتكزي وار در دعويكزه
اوزرينه ۔ فَأْتُوا بِكِتَابِكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۔ كتورك كتابلرى بكزى
اكر كرچكلر ايسه كوز ۔ وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجِنَّةِ نَسَبًا ۔ وتنكريله فرشتهلر
اراسنده كه اكاجن ديرلر قوملق قلديلر انوك قزلريدر ديو ۔ وَلَقَدْ
عَلِمَتِ الْجِنَّةُ ۔ وتحقيق فرشتهلر بلديلر ۔ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ۔ البته حاظر
اولنمشلردر ۔ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يَصِفُونَ ۔ تنكريء پاك بيلورز شوندن كه
كافرلر وصف ايدرلر ۔ إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ۔ الا تنكرينك خالص اولمش
قوللرى عذابه حاظر اولمزلر ۔ فَإِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ ۔ بدرستي سيز
وشول كه طپرسز ۔ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفَاتِنِينَ ۔ سيز انوك اوزرينه كمسه
اداميمزسز ۔ إِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ الْجَحِيمِ ۔ مكر شول كه تنكرينك علمنده اول طموغه
كيره جكدر ۔ وَمَا مِنَّا إِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَعْلُومٌ ۔ ويوقدر بزدن براحد كه
الا انوك بللو يري واردر كوكده انده تنكريه عبادت ايدر دايما
وَإِنَّا لَنَحْنُ الصَّافُّونَ ۔ وتحقيق بز صاف توتوجيلرز ۔ وَإِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُونَ
وتحقيق بز تسبيح ايدجيلرز ۔ وَإِنْ كَانُوا لَيَقُولُونَ ۔ واكرچه مكه اهلى
ديرلردي ۔ لَوْ أَنَّ عِنْدَنَا ذِكْرًا مِنَ الْأَوَّلِينَ ۔ اكر بزم قتمزده بركتاب
اوليدي اولكيلردن بزه بر پيغمبر كتوريدي ۔ لَكُنَّا عِبَادَ اللَّهِ
الْمُخْلَصِينَ ۔ كرك بز راست قوللردن اوليدق ۔ فَكَفَرُوا بِهِ فَسَوْفَ
يَعْلَمُونَ ۔ پس محمده انكار ايلديلر صكره بلهلر كه نه اشلديلر
وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ ۔ وتحقيق بزم كلهء جيمز كچدى
مرسل قوللريمز اوزرينه كه ۔ إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُورُونَ ۔ بدرستي انلر
دوشمن اوزرينه غالب طايفهدرلر ۔ وَإِنَّ جُنْدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ ۔

وتحقيق

وتحقيق بزم لشكريمز البته غالب اولوجيلردر ۔ فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّى حِينٍ ۔ اعراض
ايله انلردن تا مكه فتح اولونجه ۔ وَأَبْصِرْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ ۔ وكوستر
انلره كورورلر يقينده عذاب اينجك اوزرلرينه أَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ ۔ يه بزم
عذابيمزه ايوررلرمي ۔ فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِينَ ۔ پس قچانكه
عذاب اينه انلرك اوزرينه نه يمان در كافرلرك عذابى ۔ وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّى
حِينٍ ۔ واعراض ايله انلردن تا فتح مكه اولنجه ۔ وَأَبْصِرْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ ۔
وكور پس يقينده وانلردخي كوره ۔ سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ۔
تنزيه ايله تنكريكي عزت ايه سيدر شوندن كافرلر وصف ايدرلر ۔
وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ ۔ وتنكرينك سلامى پيغمبرلر اوزرينه اولسون
عشر
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۔ وشكر ايله تنكريكه كه بسليجيدر عالملرى
والله اعلم سورت ص ثماني وثمانون اية واحكم بالصواب

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ص ۔ صادقدر تنكرى ۔ وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ ۔ قرآن حقيچون شرف
اسيدر ۔ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا ۔ بلكه شونلر كه كافر اولديلر ۔ فِي عِزَّةٍ
وَشِقَاقٍ ۔ تكبرلك وعداوت ايچندهدر ۔ كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ
قَرْنٍ فَنَادَوْا وَلَاتَ حِينَ مَنَاصٍ ۔ نيجه سنى هلاك اتدك قرنلردن كه
فرياد اتديلر شول وقتده كه اول وقتده خلاص يوقدر ۔ وَعَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ
مُنْذِرٌ مِنْهُمْ ۔ وعجب ايلديلر كه دورندن قورقودوجي كلدوكني كندولره ۔
وَقَالَ الْكَافِرُونَ هَذَا سَاحِرٌ كَذَّابٌ ۔ وكافرلر ايتديلر بو محمد
جادودر يالانجيدر ۔ أَجَعَلَ الْآلِهَةَ إِلَهًا وَاحِدًا ۔ بونيجه تنكريلرى
بر تنكريمي قلدى ۔ إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عُجَابٌ ۔ بدرستي بو كي عجب نسنهدر

وَانْطَلَقَ الْمَلَاُ مِنْهُمْ • وكتدي اولدبولوك كه ابوطالبه محمددن دم سوزه
كلديلردي پوتلريمزه سوكرديو محمد دم انلردن • لا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰه • ديمك دلديسيه
كافرلر قاقيديلر بربرينه دديلركه • اَنِ امْشُوا وَاصْبِرُوا عَلٰى اٰلِهَتِكُمْ • يورك
وصبرايدك بوتلريكزا وزرينه محمدك سويلدوكنه • اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ يُرَادُ • بدستي
بومحمدك ديني براشددركم دنيلر بيتي تنكري ارتماسيني ديلر • مَا سَمِعْنَا بِهٰذَا
فِي الْمِلَّةِ الْاٰخِرَةِ • اشتمدك انجوك جاغمزدر كه برم جاغمزدر • اِنْ هٰذَا
اِلَّا اخْتِلَاقٌ • دكلدر بوالادوزمه در • ءَاُنْزِلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا • قران
انوك اوزرينه مي اندي برم اورتامزده • بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِنْ ذِكْرِي • بل
بلكه انلركمان ايجنده در بنم قرانمده • بَلْ لَمَّا يَذُوقُوا عَذَابِ • بلكه طاتمادي
بنم عذابمدن • اَمْ عِنْدَهُمْ • يه انلرك قنده ميدر • خَزَائِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ
تنكريكك رحمتي خزينه سي • الْعَزِيزِ الْوَهَّابِ • اول غزتلو باغشلايجي تنكريكك
اَمْ لَهُمْ مُلْكُ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِ • يه انلركميدر يرلرك وكوكلرك
ملكي • وَمَا بَيْنَهُمَا • وشونوك ايكيسنك اراسنده در • فَلْيَرْتَقُوا فِي الْاَسْبَابِ
پس بزدبازايله چقسونلركوكه خبر كتورسونلركه نبوته كم لايقدر بو
امردن مرادتو بيجدر • جُنْدٌ مَا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ مِنَ الْاَحْزَابِ • بولر
بوندنه برلشكردركه طاغلمشدر احزابده • كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ ط
يالانلدي مكه قومندن اوك نوح قومي • وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ ذُو الْاَوْتَادِ •
وعاد وفرعون حكم وملك ايه سيدي • وَثَمُودُ وَقَوْمُ لُوطٍ وَاَصْحَابُ
الْاَيْكَةِ • وثمود وعاد ولوط قومي وشعيب قومي • اُولٰئِكَ الْاَحْزَابُ
اول جماعتلر • اِنْ كُلٌّ اِلَّا كَذَّبَ الرُّسُلَ • دكلدر بونلرك هر بريسي الا يالانلديلر
پيغمبرلري • فَحَقَّ عِقَابِ • پس واجب اولدي عذابم • وَمَا يَنْظُرُ هٰؤُلَاءِ

الا صيحة

اِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً • ومنتظر دكلدر بوجماعت الا اسرافيل صورا ورجفه اول
كرم • مَا لَهَا مِنْ فَوَاقٍ • كه انده هيچ مهلت يوقدر • وَقَالُوا رَبَّنَا عَجِّلْ لَنَا
قِطَّنَا • وايتديلر اي برم تنكريمز تيز كه بزه دفترن كناهومزك • قَبْلَ يَوْمِ
الْحِسَابِ • قيامت كوننددن اوك بوشونددن ايدي كه پيغمبر دم قيامتنده ط
عاصيلرك بتيسي صولندن ويريلر ديدي انلرده ايله دديلر • اِصْبِرْ عَلٰى مَا
يَقُولُونَ • صبرايله سويلدكلري سوز اوزرينه • وَاذْكُرْ عَبْدَنَا دَاوُدَ
ذَا الْاَيْدِ • واك اول برم قولومز داوودي كه قوتايه سيدر • اِنَّهُ اَوَّابٌ
بدرستي اول تنكريه مطيعدر • اِنَّا سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ • تحقيق بز مسخر قلدوق
طاغلري انوكيله بيله • يُسَبِّحْنَ بِالْعَشِيِّ وَالْاِشْرَاقِ • تسبيح ايدرلر كوندوك اولنده
واخرنده • وَالطَّيْرَ مَحْشُورَةً كُلٌّ لَهُ اَوَّابٌ • ومسخرايتدك قوشلري بربره
درلمش ايكن اكا مطيع اولوبن • وَشَدَدْنَا مُلْكَهُ • ومحكم ايتدك اكا ملكني
وَاٰتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ • واكا پيغمبرلك ويردك • وَفَصْلَ الْخِطَابِ • وسوز
كسمك ويردك كه مدعيدن طنق استر وانكار ايدنه اد ويرور • وَهَلْ اَتٰيكَ
نَبَاُ الْخَصْمِ • وتحقيق كلدي سكا جنك خبري • اِذْ تَسَوَّرُوا الْمِحْرَابَ • وقتا كه
جوره الديلر محرابني داود اوتور وركن ايجنده • اِذْ دَخَلُوا عَلٰى دَاوُدَ •
وقتا كه كيرديلر داود اوزرينه • فَفَزِعَ مِنْهُمْ • پس قورقدي انلردن
قَالُوا لَا تَخَفْ • ايتديلر قورقمه • خَصْمَانِ بَغٰى بَعْضُنَا عَلٰى بَعْضٍ • بز ايكي غريملرز
بعضمز بعضمزه عاصي اولدي • فَاحْكُمْ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تُشْطِطْ وَاهْدِنَا اِلٰى
سَوَاءِ الصِّرَاطِ • پس حكم ايله برم ارامزده كوج ايلمه وبزي طوغري يولا
قولاغوزله • اِنَّ هٰذَا اَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَعْجَةً وَلِيَ نَعْجَةٌ وَاحِدَةٌ •
بدرستي بو بنم قرداشمدر انوك طقسان طقوز قيوني وار در بنم بر قيونم

وار • فقال اكفلنيها وعزني في الخطاب • يكا اني ويرديو وبكا غالب اولدي عشر
جكشده • قال لقد ظلمك بسؤال نعجتك الى نعاجه • داود ايتدي سكا
ظلم ايلدي سنك قويونكي كندو قويوننه قاتمق دلمكيله • وان كثيرا من سجده
الخلطاء ليبغي بعضهم على بعض • تحقيق اورتاقلرك جوغي البته عاصي اولور
انلرك بعضيسي بعضي اوزرينه • الا الذين امنوا وعملوا الصالحات •
مكر شونلركه ايمان كتورديلر وايو عمل اشلديلر • وقليل ما هم • وازدن
ازدر انلر • وظن داود انما فتناه • وداود بلدي كه اني فتنه لدك بو دعوي
ايله اويارددق • فاستغفر ربه وخر راكعا واناب • پس كناهندن دلدي
تكريدن ركوع ايدوب يوزي اوزره دوشدي وتوبه قلدي ط
فغفرنا له ذلك • بز باغشلادي اول صوچي داوده • وان له عندنا
لزلفى وحسن ماب • وتحقيق اونك بزم قتمزده مقربلكي واردر ط
يا داود انا جعلناك خليفة في الارض • اي داود بز سني خليفه قلدق
بريوزنده • فاحكم بين الناس بالحق ولا تتبع الهوى • پس حكم
ايله خلق اورتاسنده عدليله ونفسك ارزوسنه اويمه • فيضلك
عن سبيل الله • والا ازدررسني تكري يولندن • ان الذين يضلون
بدرستي شونلركه ازديلر • عن سبيل الله • تكري يولندن
لهم عذاب شديد بما نسوا يوم الحساب • انلرو كيجون قتي عذاب
واردر شول سببدن كه قيامت كوني اونوتديلر • وما خلقنا
السماء والارض وما بينهما باطلا • ويراتمادق كوكي ويري وشونلكي
كه بونلرك اراسندهدر عبث يره • ذلك ظن الذين كفروا • اولشونلرك
ظنلريدركه كافر اولديلر • فويل للذين كفروا من النار • طموده
شونلر وكيجوندر

شونلر وكيجوندر كه كافر اولديلر • ام نجعل الذين امنوا وعملوا الصالحات كالمفسدين
في الارض • يه شونلره كه ايمان كتورديلر وايو عمل اتديلر يريوزنده فساد ايدنلر
كبي قيلورز • ام نجعل المتقين كالفجار • يه تكريدن قورقنلري قورقميلر
كبي قيلورز • كتاب انزلناه اليك مبارك • بو قران بر مبارك كتابدركه
اندردك سكا • ليدبروا اياته تا فكر ايدهلر ايتلرني • وليتذكر
اولوا الالباب • واوكوت الالر عقل ايه لري • ووهبنا لداود سليمان •
وباغشلادق سليمانه داودي داوده سليماني • نعم العبد انه اواب
نه ايو قولدر سليمان • بدرستي اول دونوجيدر تكريه • اذ عرض عليه
بالعشي الصافنات الجياد • وقتا كه عرض اولندي انوك اوزرينه عزي
اتلركه خوبلردر • فقال اني احببت حب الخير عن ذكر ربي • پس
ايتدي بدرستي بن سودم دنيا مالني يكرك تكرينك ذكريدن • حتى
توارت بالحجاب • تا كونش طولوندي پرده ارديه • ردوها علي ط
دوندرك بنم اوزريمه ددي • فطفق مسحا بالسوق والاعناق ط
باشلادي سكرلرين وبويونلرن قلجلمغه • ولقد فتنا سليمان • تحقيق
فتنه لدك سليماني • والقينا على كرسيه جسدا • وبراقدق تختنك
اوزرينه اولسراوغلانجوغنك كوده سني • ثم اناب • اندن صكره توبه
اتدي • فقال رب اغفر لي • ايتدي اي تكرم بني يارلغه • وهب لي
ملكا لا ينبغي لاحد من بعدي • وباغشلا بكه بر ملك كه بندن صكره
بر احده كركمز اوله • انك انت الوهاب • بدرستي سن مبالغه ايله عطالر ط
اديجي پادشاهسن • فسخرنا له الريح تجري بامره رخاء حيث اصاب ط
پس مسخر ايلدك اكا يورور اونك امريله ارقون نريه اوغرارسه • والشياطين

كل بناء وغواص • ومسخر اتدك شيطانلري هر بانيجي وهر طالغيجي • وآخرين
مقرنين في الاصفاد • ونيجه لري دخي قوشولمشلر بوقنوده • هذا عطاؤنا
فامنن او امسك بغير حساب • بو بزم بخششمزدر بس باغشليه حقله ط
حسابسز • وان له عندنا لزلفى وحسن مآب • وتحقيق انوك بزم قتمزده قوربي
وخوب مقامي واردر • واذكر عبدنا ايوب • واك قولوموز ايوبي
اذ نادى ربه • وقتا كه چاغردي تنكريسنه • اني مسني الشيطان بنصب
وعذاب • بدرستي شيطان ايشدردي بكا دورلو دورلو خستهلقلر وعذابلر
اركض برجلك • تپ اياغكله ددي جبرائيل عم ايوبه ديدي بر بكار
چقدي بر اياغندن • هذا مغتسل • بو غسل ايده جك بكاردر ددي
بارد وشراب • بر اياغيله دخي ديدي بر بكار چقدي صودن بريلهدي
يونديو برندن اچدي • ووهبنا له اهله ومثلهم معهم • وباغشلا
اكا اهلني وبر انلركبي مثلني انلر كله بيله • رحمة منا وذكرى لاولي
الالباب • بزدن رحمت واوكوت اولسون ايچون عقل ايه لرينه •
وخذ بيدك ضغثا فاضرب به ولا تحنث • وتوت النوكيله بر دسته
چوبني كه يوز دانه اوله اوروتكي بوكيله اورو حنيث اولمه اند
التنده قالمه • انا وجدناه صابرا نعم العبد انه اواب • بدرستي اني صبر ايدجي
بولدق نه ايو قولدر بدرستي اول تنكريه دونوجيدر چوق چوق • واذكر
عبادنا ابراهيم واسحق ويعقوب • واك يا محمد بزم قوللريمزدن ابراهيمي
واسحاقي ويعقوبي • اولي الايدي والابصار • قوت ونظر ايه لري ايدر
انا اخلصناهم بخالصة ذكرى الدار • بدرستي بز انلري اورونه ولدك
ايو خصلتلر ايله كه آخرتلرن انمقدر • وانهم عندنا لمن المصطفين الاخيار

تحقيق

تحقيق انلر بزم قتمزده اوروندولمشلر خيرلولردندر • واذكر اسمعيل واليسع
وذا الكفل • واك اسمعيلي واليسعي كه الياسك عم خليفهسيدر وذو الكفلي
كه يوز پيغمبرك يميني واچمكي انوك اوزرنده ايدي • وكل من الاخيار • وكليسي
پيغمبرلكه اولولرينلمشلردن ايدي • هذا ذكر • بو سورهده اولان ذكريه
قرآن ذكريدر • وان للمتقين لحسن مآب • وتحقيق تنكريدن قورقانلر
ايچون خوب مقام واردر • جنات عدن مفتحة لهم الابواب • عدن اوجمقلري
اچلمشدر انلره قپولري • متكئين فيها • تكيه لنبن انده • يدعون
فيها بفاكهة كثيرة وشراب • تلذذ ايدرلر انده دورلو دورلو ميوهلريله
وشرابلر ايله • وعندهم قاصرات الطرف اتراب • وانلرك قتنه كوزلريني
ارنلرينه قصر ايدر توريخ مملولر واردر • هذا ما توعدون ليوم الحساب •
بو اولدر وعده اولندوغوكز كوندر حساب ايچون • ان هذا لرزقنا ماله
من نفاد • تنكري تعالى ايدر بو بزم رزقمزدركه اكه توكنمك يوقدر
هذا وان للطاغين لشر مآب • بو كرملر تنكريدن قورقانلر ايچوندر
وتحقيق ازغونلر ايچون يمان منزل واردر • جهنم يصلونها فبئس المهاد
جهنمدركه اكا كيرورنه يمان منزلدر • هذا • بو عذاب كافرلر ايچوندر
فليذوقوه • طاتسونلر اني حميم وغساق • قاينار صودركه جلك طوغرار
وطمو اهلينك صادوصويدر • وآخر من شكله ازواج • ونيجه عذابلر
طمويه بكزر وغساقه بكزرلردن لون لون • هذا • يعني ايش بو بيله دركه
ذكر اولندي • فوج • بر كروهدر انلر يعني طمو خزينه دارلري كافرلر
رئيسلرينه كه الچو حاللو كافرلر بر بولوكدر • مقتحم معكم • كيرورلر
سيزكله بله طمويه بس متبوع ايله تابعلر قرغاشوب ديه لر • لا مرحبا بهم

حزب

تنكري انلره راحتلق ويرمسون • انهم صالوا النار • بدرستي انلر طموية كيرجيلردر عشر
قالوا • تابعلر ديه لر متبوعلره • بل انتم لا مرحبا بكم • بلكه سيزه راحتلق
كورمك • انتم قدمتموه لنا • سيز ايلرو كتوردوكز كافرلكي بزه • فبئس
القرار • نه يمان يردر قرار اتمكه طمو • قالوا ربنا من قدم لنا هذا • ايتديلر
اي بزم تنكريمز شولكه ايلرو كتوردي بزم انجون بو كفر ايشيني • فزده
عذابا ضعفا في النار • بس ارتركا ايكي الجه اولا طموده عذابي • وقالوا
ما لنا لا نرى رجالا • وايتديلر نولدي بزه بز كورمز اول ارنلري كه ط
كنا نعدهم من الاشرار • انلري يمان سعادتلولردن صياردق عمار ايكي صهيب ايكي
بلال ايكي • اتخذناهم سخريا ام زاغت عنهم الابصار • انلري مسخره
اتدك يا ايكا ادمي انلردن كوزلر • ان ذلك لحق تخاصم اهل النار ط
اول حقدر كه ديدك طمو اهلينك صواشي • قل انما انا منذر • ايت
يا محمد بدرستي بن قورقودوجي يم • وما من اله الا الله • تنكريدن ارتوق
معبود يوقدر • الواحد القهار • كه بردر قهر ايه سيدر • رب السموات
والارض وما بينهما العزيز الغفار • كوكلرك ويرلرك وايكيسنك ارسنه عنك
ايه سيدر ومغفرت ايه سيدر • قل هو نبأ عظيم • ايت يا محمد كه قران
اولو خبردركه • انتم عنه معرضون • سيز اندن يوز چويرجيلرسز
ما كان لي من علم • اولمادي بكا بلمك بالملإ الاعلى • ملائكه لري
اذ يختصمون • اول وقت كه چكيشرلردي • ان يوحى الي • وحي
اولنمادي بكا • الا انما انا نذير مبين • الا بو كه بن اشكاره قورقودوجي يم
اذ قال ربك للملائكة اني خالق بشرا من طين • ا ك يا محمد اول وقتي
كه سنك تنكرك ددي فرشتهلرينه كه بدرستي ادم يرادیجيم طپراقدن

فاذا سويته

فاذا سويته ونفخت فيه من روحي فقعوا له ساجدين • بس قچنكه يرادم و
ايچنه اوفورم • بس دوشوك اكه سجده ايدوبني • فسجد الملائكة
كلهم اجمعون • بس سجده اتدي فرشتهلر كليسي براوغوردن • الا ابليس
استكبر وكان من الكافرين • الا ابليس اولولندي وكافر اولدي
قال يا ابليس ما منعك ان تسجد لما خلقت بيدي • تنكري ايتدي يا ابليس
نه منع اتدي سني سجده اتمكدن شوكا كه يراتدم ارادتم برله • استكبرت
ام كنت من العالين • اولولندكمي يه كرچك اولولردنمي اولدك •
قال انا خير منه • ايتدي بن ايدن يكن • خلقتني من نار وخلقته من طين
بني اوددن يراتدك واني طپراقدن يراتدك • قال فاخرج منها فانك رجيم
تنكري ايتدي بس چيق يردن بدرستي سن طاشيله اتلمشلردن سن • وان
عليك لعنتي الى يوم الدين • وتحقيق سنك اوزريكه در بنم لعنتم ديز كونه دكن
قال رب فانظرني الى يوم يبعثون • ايتدي اي تنكرم بس مهلت وير بكا قيامت
كونونه دكن • قال فانك من المنظرين • الله ددي سن مهلت ويرلمشلردنسن
الى يوم الوقت المعلوم • تا وقت معلوم كونونه دكن • قال فبعزتك لاغوينهم
اجمعين • عزتك حقيچون ازدوروي واروورن جمله سن الا عبادك منهم ط
المخلصين • مكر انلرده خالص اولان قوللريكي • قال فالحق والحق اقول • الله ايتدي
اندم حقدر وحق سويلرم • لاملأن جهنم منك وممن تبعك منهم اجمعين • كه
البته طولدورم جهنمي سندن وشوندن كه سكا اويدي انلردن براوغوردن
قل ما اسألكم عليه من اجر • ايت كه بن سيزه قراندن خبر ويرديكم اوزرينه
هيچ عوض • وما انا من المتكلفين • وبن كندمدن سويلردكوم بلكه
نسنه وحي ايله سويلرم • ان هو الا ذكر للعالمين • دكلدر بو قران الا

الا عالملره نصيحتدر ولتعلمن نباه بعد حين والبته بلسه كز كركدر
قرانك خبرين اولدكدن صكره والله اعلم واحكم بالصواب

سورت الزمر وهي خمسون اية

بسم الله الرحمن الرحيم

تنزيل الكتاب من الله العزيز الحكيم انمكي قرانك اللهدندر غزتلو
پادشاهدر حكمتلو سلطاندر انا انزلنا اليك الكتاب بالحق بدرستي
بز اندردك سكا يا محمد قراني حقيله فاعبد الله مخلصا له الدين پس طپ
تنكريه دينكي خالص ايدوبني الا لله الدين الخالص غافل اولمه خالص دين
تنكرينكدر والذين اتخذوا من دونه اولياء وشونلركه اندن غيري
دوستلر توتونديلر ما نعبدهم الا ليقربونا الى الله زلفى ان الله يحكم
بينهم فيما هم فيه يختلفون طپمزوز انلره يعني بوتلره وياعزيره ياعيسايه يا ملائكيه
ياغيريه الا بزي يقين ايلمك ايچون تنكريه يعني ايلمك ان الله لا يهدي
من هو كاذب كفار بدرستي تنكري يول كوسترمز شونكا كه يالانچي وتنكرينك
نعمتلرينه شكر اتمز اولا لو اراد الله ان يتخذ ولدا اكر تنكري اوغول طوتمق
دلسه لاصطفى مما يخلق ما يشاء اوكورتليدي براتدوكي نسنه لردن
شونيكه ديلرعيسي دن دخي خوب براده ايدي اني اوغول ادنيدي ط
سبحانه پاكدر اول هو الله الواحد القهار اول تنكري بردر
قهار دبجيدر خلق السموات والارض بالحق براتدي يرلري وكوكلري
حقله يكور الليل على النهار ودوندرر كوندوزي كيجه اوزرينه
وسخر الشمس والقمر وكونشي واي مسخر ايلدي كل يجري لاجل
مسمى هربريسي يورور وقت معلومه دكين الا هو العزيز الغفار

اكاه اولكه

اكاه اولكه اول عزتلو كاهلراور توجي پادشاهدر خلقكم من نفس واحدة
براتدي سيزي بر نفسدنكه ادمدر ثم جعل منها زوجها اندن صكره اول
نفسدن جفتني ايلديكه حوادر وانزل لكم من الانعام ثمانية ازواج واندردي
سيزيچون طوارلردن سكز جفتلردر قويوندن ايكي كچيدن ايكي دوه دن ايكي صغردن
ايكي ويخلقكم في بطون امهاتكم يرادر سيزي انالريكز قرننده خلقا
من بعد خلق براتمق براتمقدن صكره نطفه علقه مضغه عظام كوديه جان كيرمك
في ظلمات ثلاث اوج قرانكولقده بري قرن بري رحم بري اوغلان اشي
ذلكم الله ربكم له الملك اولدر سيزك تنكريكزكه ملك انوكدر غيرك
دكل لا اله الا هو معبود يوقدر الا اولدر فانى تصرفون پس
ندن دوندوريلورسز ان تكفروا اكر كافر اولورسكز فان الله غني
عنكم بدرستي تنكري غنيدر سيزدن وعبادتكزدن ولا يرضى لعباده
الكفر وطلمز بندهلرينه كفري وان تشكروا يرضه لكم والكر
شكر ايدرسكز اول شكره راضي اولور شيزيچون ولا تزر وازرة وزر
اخرى ويوكلنمز بريوكلنيجي برغيري نفسك يوكوني ثم الى ربكم
مرجعكم اندن صكره تنكريكزه در دونمكز فينبئكم بما كنتم تعملون پس
خبر ويرور سيزه شونيكم دنياده اشلر ديكز انه عليم بذات الصدور
بدرستي اول بيلجيدر كوكوسلرايهسيني كه فكرلردر فاذا مس الانسان
نسنه ضر وقچن ادم اوغلنه بر ضرار ايرشسه دعا ربه منيبا دعا ايدر تنكر
اكا يوز توتوب اليه ثم اذا خوله نعمة منه نسي ما كان يدعوا اليه
اندن صكره قچنكه اكا ويره كندو خزينهسندن نعمتي اونوتدوردي
شونيكه يالواررري اكا من قبل خوشلقدن اوك وجعل لله

اندادا • وتنكریه اورتاقلر قلدي • لیضل عن سبیله • تا آزدوره تنكرینك یولندن
قل تمتع بكفرك قلیلا • ایت كه یا محمد عمر سوره دنیاده آزاجق كه • انك من
اصحاب النار • بدرستي سن طموا هلندن سن • امن هو قانت • یعني طموا هلي
یكركدر یه شولكه تنكریدن قورقر نماز قلیب • اناء اللیل ساجدا وقایما
كیجه وقتلرنده سجده ایدوب واوروطوروب • یحذر الاخرة • اخرت عذابندن
قورقر • ویرجوا رحمة ربه • وتنكرینك رحمتني اوموب • قل هل یستوي الذین
یعلمون یعلمون والذین لا یعلمون • ایت یا محمد برابر اولورمي شونلركه بیلورلر
وشونلركه بلمزلر حضرتنده • انما یتذكر اولوا الالباب • اوكوت قبول اتمز الا
عقلا یه لري • قل یا عبادي الذین امنوا • ایت یا محمد سن ای بنم شول قوللرم عشر
ایمان كتوردیلر • اتقوا ربكم قورقوك تنكریدن • للذین احسنوا
في هذه الدنیا حسنة • شونلر و كیچون كه ایلك اتدیلر بو دنیاده جنت وار
وارض الله واسعة • وتنكرینك یري بولدر • انما یوفى الصابرون اجرهم
بغیر حساب • بدرستي صبر ایدنلره ثوابلري ویریلور حسابسز • قل اني
امرت ان اعبد الله مخلصا له الدین • ایت یا محمد بن بویرولدم كه طپام
تنكریه اكا طوغرو ولدب یونومي دیني • وامرت لان اكون اول
المسلمین • و بویرولدم كه اول مسلمان اولنلردن اولام • قل اني اخاف
ان عصیت ربي • ایت كه بن تحقیق قورقرم اكر عاصي اولام تنكرمه
عذاب یوم عظیم • اولو كونوك عذابندن • قل الله اعبد مخلصا له
دیني • ایت بن تنكریه طپارم دینمي كا خالص ایدوبن • فاعبدوا
ما شئتم من دونه • بس طپوك سیز شونكا كه دیلرسیز اندن غیري بوندن
مراد تهدید در صكره قلیج ایتیله منسوخ اولدي • قل ان الخاسرین

الذین

الذین خسروا انفسهم • بدرستي زیان ایدنلر شونلردركه زیان اتدیلر نفسلرینه
واهلیهم یوم القیمة • واهللرینه زیان اتدیلركه انلره حوري قزلري یراقلنمش
ابدي قیامت كوننده • الا ذلك هو الخسران المبین • اكاه اولوك كه اي بكا
اباواجدادك دیني ترك اتدك دینلركه اول روشن زیاندر • لهم من فوقهم
ظلل من النار ومن تحتهم ظلل • انلرك اوزرنده طبقلر واردر كوكلر اوددن والتلرنده
دخي اوددن • ذلك یخوف الله به عباده • اول شولدركه قوللریني انوكیله قورقودر
یا عباد فاتقون • اي قوللرم بس قورقوك بندن • والذین اجتنبوا الطاغوت
ان یعبدوها • شونلركه یغلندیلر طاغوته طپمقدن • واتابوا الى الله • وتوجه
اتدیلر تنكریه • لهم البشرى فبشر عبادي الذین یستمعون القول • انلر ایشتولر
بس موشتولوله شول قوللرمه كه اشیدرلر سوزي • فیتبعون احسنه • بس ایورنكنه
اویارلر • اولئك الذین هدیهم الله • انلر شونلردركه طوغرو یوله قویدي
تنكري انلري • اولئك هم اولوا الالباب • اول طایفه دركه انلر عقلا یه لریدر
افمن حق علیه كلمة العذاب • یعني شولكه انوك اوزرینه عذاب واجب اولدي
شونوك كبیمیدركه اول عذابدن نجات بولدي • افانت تنقذ من في النار
یعني یا محمد سني قورتارورسن اوداچنده كیني • لكن الذین اتقوا ربهم
الا كم شونلر كم كندولري یرادندن قورقدیلر • لهم غرف من فوقها
غرف مبنیة • انلرك چارداقلري اوزره چارداقلري واریا پلمشدر كه
تجري من تحتها الانهار • اقرلر التندن ایرمقلر • وعد الله • اكوك تنكري
وعدني • لا یخلف الله المیعاد • تنكري وعدیه خلاف اتمز • الم تر ان الله
انزل من السماء ماء • كورمدكمي تنكري اندردي كوكدن یغموري •
فسلكه ینابیع في الارض ثم یخرج به زرعا مختلفا الوانه • بس اول

یغوري بكلار ایدوب یرده یوروتدي اندن صكره انوكیله اكنلر چقاردي لونلري
دورلو دورلو ۝ ثم یهیج فتراه مصفرا ۝ اندن صكره قورور پس كورورسن
صرارمش ۝ ثم یجعله حطاما ۝ اندن صكره اني اوفادر ثمان اولمغیچون ۝ ان في
ذلك لذكرى لاولي الالباب ۝ بدرستي انده اوكوت واردر عقل ایه لرینه
افمن شرح الله صدره للاسلام ۝ شول كمسه كه تنكري انوك كوكلوني ۝
كلتدي اسلام دینیچون شول كمسه میدر كه كوكلي پرده لو وطار اولدي
اسلام دیني قبول اتمز ۝ فهو على نور من ربه ۝ پس اول كمسنه كه تنكري
انوك كوكلوني كلتدي تنكریسندن بر نور اوزرینه در ۝ فویل
للقاسیة قلوبهم من ذكر الله ۝ ویل شونلره وكیجوندر كه غافل اولمشدر
انلرك كوكلي تنكري ذكرندن ۝ اولئك في ضلال مبین ۝ انلر اشكاره ازغونلق
ایچنده در ۝ الله نزل احسن الحدیث ۝ الله اندردي سوزلرك كوركلوسني كه
قراندر ۝ كتابا متشابها ۝ بر كتاب كه ایتلري بر برینه بكزر اني تاویل اتملده
مفسرلر عاجز اولورلر ۝ مثاني ۝ مكرر مكرر اكر قصه در واكر غیري قصه
تقشعر منه جلود الذین یخشون ربهم ۝ اورپرور اندن دریلري شونلروك
كه كندولري یراداندن قورقرلر ۝ ثم تلین جلودهم وقلوبهم الى
ذكر الله اندن یمشر دریلري وكوكوللري تنكرینك ذكرینه كه رحمت
ایتیدر ۝ ذلك هدى الله ۝ اول ایكیسنه تنكرینك توفیقیدر ۝ یهدي به
من یشاء ۝ طوغري یوله قوپرا نوكیله شوني كه دیلر ۝ ومن یضلل الله
وشوني كه تنكري ازدرر ۝ فما له من هاد ۝ پس اكا یوقدور بر قولاغوزیجي
افمن یتقي بوجهه سوء العذاب ۝ یعني شولكه قورونه یوزیله طموعذابني
یوم القیمة ۝ قیامت كوننده شونوك كبیمیدر كه عذابدن امین اوله اول كونده

وقیل

عشر

وقیل للظالمین ۝ ودنلدي كافرلره ۝ ذوقوا ما كنتم تكسبون ۝ طادك
عذابي شونوك كه قزاندیكزدي دنیاده ۝ كذب الذین من قبلهم ۝ یالانلدي
شونلركه انلردن اوكدن ایدي ۝ فاتیهم العذاب من حیث لا یشعرون
پس كلدي عذاب انلره شول یردن كه بلمزلردي انلر ۝ فاذاقهم الله الخزي
في الحیوة الدنیا ۝ تنكري تعالى انلره رسوایلق طاتدردي دنیا دیرلكنده
ولعذاب الاخرة اكبر لو كانوا یعلمون ۝ وتحقیق اخرت عذابي اولودر
اكر بیلورلرسه ۝ ولقد ضربنا للناس في هذا القران من كل مثل ۝ وتحقیق
قوردوق بو قرانده هر مثلدن ۝ لعلهم یتذكرون ۝ اولاكم اوكوت الا
قرانا عربیا ۝ عربي قران اندردك ۝ غیر ذي عوج ۝ اكریلك سیز ۝
لعلهم یتقون ۝ اولاكم تنكریدن قورقه لر ۝ ضرب الله مثلا ۝ تنكري مثل
بیان ایلدي ۝ رجلا فیه شركاء متشاكسون ۝ شولاري كه انده اورتقلر
وار مخالفلر بري اشله وبري اشلمه دیر بري اوتور وبري اوتورمه دیر
ورجلا سلما لرجل ۝ وشولاري كه یالیكز بر كشینك ملكیدر ۝ هل یستویان
مثلا ۝ برابر اولورمي بو ایكي ار مثل یونندن ۝ الحمد لله بل اكثرهم لا
یعلمون ۝ ثنا تنكرینكدر بلكه انلرك اكثري بلمزلر ۝ انك میت وانهم میتون
بدرستي سن اولورسن وانلر دخي اولورلر ۝ ثم انكم یوم القیمة عند ربكم
تختصمون ۝ اندن صكره سیز قیامت كوننده تنكریكز قتنده چكیشرسیز
فمن اظلم ممن كذب على الله ۝ پس كمدر ظالمرك شوندن كه تنكري اوزرینه
یالان سویلدي ۝ وكذب بالصدق ۝ وطوغري سوزي یالانلدي كه قراندر
اذ جاءه ۝ اكا كلدوكي وقت ۝ الیس في جهنم مثوى للكافرین ۝ جهنمده
دكلمیدر كافرلرك طوراجق یري ۝ والذي جاء بالصدق ۝ وشولكه قرانایله

الجزء الرابع والعشرون

كلدي ● وَصَدَّقَ بِهِ ● وايندي اكا ● أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ● اول طايفه تنكريدن قورقنلردر
لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذَٰلِكَ ● انلردر واردر دلدكلري نسنه چليلرين باننده ● جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ●
اول نسنه احسان ايدنلرك جزاسيدر ● لِيُكَفِّرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي عَمِلُوا ● تاكه اورته
الله انلردن اشلدكلرنيك يرامزرغني ● وَيَجْزِيَهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ●
وعوض ويره اجرلريني اشلدكلري عملرك ايوسي برابري اون اولقدريه ييتمش اولقدر
يه يوز اولقدر زياده ● أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ ● تنكري يتمزمي قولونه كه محمددر
دستكير اولمغه ● وَيُخَوِّفُونَكَ بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ ● وقورقودرلرسني شونلر وكيله
كه انوك غيريدر يعني اهل مكه سني پوتلر ايله قورقودرلر ● وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ
مِنْ هَادٍ ● وشوني كه تنكري ازدوره بس اكا قولاغوزيچي اولمز ● وَمَنْ يَهْدِ
اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُضِلٍّ ● وشوني كه تنكري قولغزليه بس اكا ازدرنجي يوقدر ● أَلَيْسَ
اللَّهُ بِعَزِيزٍ ذِي انْتِقَامٍ ● تنكري غالب دكلميدر انتقام ايه سي دكلميدر ● وَلَئِنْ
سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ ● واكر سن صورارسك كه كم يراتدي
كوكلري ويرلري ديسك ● لَيَقُولُنَّ اللَّهُ ● البته ديسه لركركدر كه
الله در ● قُلْ ايت سن يا محمد ● أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ ● يه كوردكزمي شوني كه طپرسيز تنكريدن غيري ● إِنْ أَرَادَنِيَ اللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ
كَاشِفَاتُ ضُرِّهِ ● اكر بكا ضرار دلسه لرانلر اچجيلرميدر انوك ضرارني
أَوْ أَرَادَنِي بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكَاتُ رَحْمَتِهِ ● يه بكا رحمت دلسه انلر توتوجيلردر
انوك رحمتيني ● قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ ● ايت يا محمد بكا تنكري يتر ● عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ
انوك اوزرينه توكل ايدر توكل ادجيلر ● قُلْ يَا قَوْمِ اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ
ايت كه يا قوم اشلك يرلويريكزده ● إِنِّي عَامِلٌ ● بن اشليجيم بكا وحي اولونان
ايله ● فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ● صكره بيلورسز ● مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ ● شونيكه اكا

عذاب طور

عذاب طورسواي ايدراني ● وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُقِيمٌ ● وواجب اولور انوك
اوزرينه اونمز عذاب ● إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ ● تحقيق بز انديردك
سنك اوزريكه قرآني خلق اچون حقيله توحيده دعوت ايتمكيچون انلري ●
فَمَنِ اهْتَدَىٰ فَلِنَفْسِهِ ● بس هركه طوغري يوله كيردي كندو نفسيچوندر ●
وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ● وشولكه ازدي ازمزالا كندو نفسي اوزرينه
وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ● وسز انلرك اوزرينه بكجي دكلسن ● اللَّهُ يَتَوَفَّى
الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا ● الله تعالي الور نفسلري اولدوكي
وقت وشول نفسيكه المادي اويقوسيا ايچنده الور ● فَيُمْسِكُ الَّتِي قَضَىٰ عَلَيْهَا
الْمَوْتَ ● بس توتار صاليويرمز شول نفسيكه حكم اتدي انوك اوزرينه
اولومي ● وَيُرْسِلُ الْأُخْرَىٰ إِلَىٰ أَجَلٍ مُسَمًّى ● وصالي ويرور اول برينى بللو
اجلنه دكين ● إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ● بدرستي بونده
نشانلر واردر شول قومه كه فكر ايدرلر ● أَمِ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ
يه خود ادنديلرمي تنكريدن غيري كه بوتلردر ● شُفَعَاءَ ● كندولره
شفاعتچيلر كه شفاعت ايدرانلره ● قُلْ أَوَلَوْ كَانُوا لَا يَمْلِكُونَ شَيْئًا وَلَا
يَعْقِلُونَ ● ايت يا محمد شفاعت ايدرلرمي سيزه اكر عقللري اولمايوب
اللرندن نسنه كلمزسه دخي ● قُلْ لِلَّهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا ● ايت يا محمد
تنكرينكدر شفاعت كونوروسي ● لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ●
انوكدر پادشاهلغي كوكلرك ويرلرك ● ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ● اندن
صكره اكه قايتاريلورسز بس اكا طپوك ● وَإِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَهُ ● وقچنكه
بر تنكري اكلسه ● اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ● قچرلو كوكللري
شونلرك كه اناناميدلر بالْآخِرَةِ ● قيامته ● وَإِذَا ذُكِرَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ

اذا هم يستبشرون ● وتجنكه اكيله شونلركه تنكريدن غيريدر يعني بوتلر
اكيليجق همان ساعت بربرينه مشنولرلر ● قل اللهم فاطر السموات والارض
ايت يا محمد اي اللهم يرلري وكوكلري يرادجي ● عالم الغيب والشهادة
نهانك واشكاره نك عالمي ● انت تحكم بين عبادك ● سن حكم ايدرسن قوللرك
اراسنده ● فيما كانوا فيه يختلفون ● شونده كه انده اختلاف اتديلردي ●
ولو ان للذين ظلموا ما في الارض جميعا ومثله معه ● واكر تحقيق ظلم ايدنلرك
اولسه شولكه يراوزرنده در براوغوردن وبراولقدر انوكله اولسه ● لافتدوا به
من سوء العذاب يوم القيمة ● فدا ايده لردي اني براوغوردن وبراولقدر دخي
انوكله اولسه اني برامز عذابدن قيامت كوننده قورتولالم ديو ● وبدا لهم
من الله ما لم يكونوا يحتسبون ● وظاهر اولدي انلره تنكريدن شول نسنه
كه صنمزلردي ● وبدا لهم سيئات ما كسبوا ● وظاهر اولدي انلره يرامز
عمللرينك يمانلغي ● وحاق بهم ما كانوا به يستهزءون ● وينه انلره دوندي عشر
مسلمانلره كولوشدكلري كه عذابه كرفتار اولديلر ● واذا مس الانسان
ضر دعانا ● وتجن ادمه ضرار تيشسه بزه دعا ايدرلر ● ثم اذا خولناه نعمة منا ●
اندن صكره تجن ارشدرسوز اكابزدن نعمت ● قال انما اوتيته على علم ● ايتدي
راستي بن ويرلدم اني علم اوزرينه كه بنده واردر ● بل هي فتنة ● تنكري تعالى
ايدر بلكه اول نعمت بلادر انلره ● ولكن اكثرهم لا يعلمون ● الاكم اكثري بلمزلر
سنجاني ندور ● قد قالها الذين من قبلهم ● تحقيق دردي اول كلمه يي شونلر
كه انلردن اوكدن كچديلر ● فما اغنى عنهم ما كانوا يكسبون ● فايده
قلمادي انلره قزاندقلري دنيا مالي ● فاصابهم سيئات ما كسبوا ● بس
ايرشدي انلره اتدكلري كناهلرك عقوبتي ● والذين ظلموا من هؤلاء ●

وشونلركه

وشونلركه ظلم اتديلر بونلردن سيصيبهم سيئات ما كسبوا ● ايريشه سيدر انلره اشلد
كلرينك عقوبتي ● وما هم بمعجزين ● دخي انلر اخرتده بزم عذابمزدن قورتولمزلر
اولم يعلموا ان الله يبسط الرزق لمن يشاء ● يه دخي بلمديلرمي كه بدرستي الله
تعالى رزقي دوتر شوكا كه ديلر ● ويقدر ● وقيت ايدر ● ان في ذلك لايات لقوم
يؤمنون ● بدرستي انده ايتلر واردر مومن اولان قومه ● قل يا عبادي الذين
اسرفوا على انفسهم ● ايت يا محمد قوللرمه اي بنم قوللرم كه اسراف اتديلر نفسلري
اوزرينه ● لا تقنطوا من رحمة الله ● تنكرينك رحمتدن اميدكزي كسمكز ● ان الله
يغفر الذنوب جميعا ● بدرستي الله يارلغر كناهلري براوغوردن ● انه هو
الغفور الرحيم ● بدرستي اول غفوردر رحيمدر ● وانيبوا الى ربكم و
اسلموا له ● ودونوك تنكريكوه ومطيع اولوك اكا ● من قبل ان ياتيكم العذاب
سيزه عذاب كلمزدن اوك ● ثم لا تنصرون ● اندن صكره ياردم اولنمز سيزه ●
واتبعوا احسن ما انزل اليكم من ربكم ● واويوك سيزه تنكريكزدن كلنه نك
ايوسنه ● من قبل ان ياتيكم العذاب ● سيزه عذاب كلمكدن اوك ● ثم لا تنصرون
اندن سيزه يارديجيد بولنميه ● واتبعوا احسن ما انزل اليكم من ربكم ● دخي ويوك
يخشيرغنه سيزه ايرلتابك ● من قبل ان ياتيكم العذاب بغتة ● سيزه عذاب كلمزدن
اوكدين انسوزين سيزه عذاب كلمزدن اول ● وانتم لا تشعرون ● وسيز بلمزايكن
ان تقول نفس يا حسرتى على ما فرطت في جنب الله ● تا ديميه بر نفس كه اي بنم
بشيمانلغم شونوك اوزرينه كه تقصيرلق اتدم تنكري حضورنده ●
وان كنت لمن الساخرين ● واكرچه بن دنياده قرانه كولنلردن ايدم
او تقول لو ان الله هدانى لكنت من المتقين ● يه ديميه كه اكر الله هدايت
ايديدي بن متقيلردن اوليدم ● او تقول حين ترى العذاب ● يه ديميه

او نفس عذابي كوردوكي وقت لو ان لي كرة فاكون من المحسنين والكربر
كره دخي دنيايه وارايدم ايلك ايدنلردن اوليدم بلي قد جاءتك اياتي فكذبت
بها يعني كلدي سكا بنم قرانم سن اني يالانلادك واستكبرت وكنت من
الكافرين واولولندك وكافرلردن اولدك ويوم القيمة وقيامت
كوننده ترى الذين كذبوا على الله كورورسن شونلري كه يالان سويلديلر
تنكرينك اوزرينه وجوههم مسودة يوزلري قاره اولمش اليس في
جهنم مثوى للمتكبرين جهنمده دكلميدر وطني اولولننلرك وينجي
الله الذين اتقوا بمفازتهم وقورتورور تنكري شونلري كه قورقديلر
اندن ظفر وسعادت وفلاح بولمغيله لا يمسهم السوء ولا هم يحزنون
انلره يمانلق دكميه ونه انلر ملول اولورلر الله خالق كل شيء الله
يرادجيسيدر هر نسنه نك وهو على كل شيء وكيل واول هر نسنه
اوزرينه وكيلدر يعني بكجي له مقاليد السموات والارض انوكدر
كوكلرك ويرلرك خزينه لري والذين كفروا بايات الله وشونلر كه
كافر اولديلر تنكرينك ايتلرينه كه قراندر اولئك هم الخاسرون اول طايفه
زيان ايديجيلردر قل افغير الله تامروني اعبد ايها الجاهلون ايت يا محمد
تنكريدن غيري طپيغ بيورورسيز اي جاهللر ولقد اوحي اليك والى الذين
من قبلك وتحقيق وحي اولندي سكا وشونلره كه سندن اوكدين كلديلر
لئن اشركت ليحبطن عملك واكر شرك كتورورسك البته عملك باطل
اولور ولتكونن من الخاسرين والبته زيان ايدنلردن اولورسن
بل الله فاعبد وكن من الشاكرين بلكه اللهه عبادت ايله وشاكردن عشر
اول وما قدروا الله حق قدره وتنكري اولولاما ديلر ايله كركدر

والارض

والارض جميعا قبضته يوم القيمة ويرلر براوغوردن انوك قبضه سنده در
قيامت كوننده والسموات مطويات بيمينه وكوكلر دوروولور قيامت
كوننده انوك عزتي حقيچون سبحانه وتعالى عما يشركون پاكدر
ويوجه درشوندن كه شرك كتورورلر ونفخ في الصور واوفرلدي
صوره فصعق من في السموات ومن في الارض پس اولدي اوله شول كه
كوكلرده در وشول كه يرلرده در الا من شاء الله مكر شونلر كه تنكري
دلمدي انلرك اولمدوكني جبرائيلكبي واسرافيلكبي وميكائيلكبي وعزرائيلكبي
بونلر دخي اوله لر بر روايتده عرشك دايره سنده دوره لر شهيدلر بللرنده قدرت
قليجي بغلانمش اوله ثم نفخ فيه اخرى اندن صكره بر دخي اوفروله اما
فاذا هم قيام ينظرون هان ساعت انلر اورو طورمشلر در نظر ايدرلر واشرقت
الارض بنور ربها وبرشعله ويره تنكرينك عدلي ايله نوريله ووضع الكتاب
وكتاب قونه هر كيشينك النه وجيء بالنبيين والشهداء وكتوريله پيغمبرلر وشهيدلر
يه خود طانقلر وقضي بينهم بالحق وحكم اولنه عدليله وهم لا يظلمون
وانلره كوج وخيف اولميه ووفيت كل نفس ما عملت وتمام اوله هر نفس اشلديكي
عملك جزاسي وهو اعلم بما يفعلون واول يك بلور انى كه اشلديلر
وسيق الذين كفروا الى جهنم زمرا وسوروله شونلر كه كافر اولديلر جهنمه
بولوك بولوك حتى اذا جاؤها وقتا كه طوپيه كله لر فتحت ابوابها اچيله
انوك قپولري وقال لهم خزنتها وديه انلره جهنمك خزينه دارلري الم ياتكم
رسل منكم كلمديمي سيزه پيغمبرلر بينه سيزدن يتلون عليكم ايات ربكم
اوقورلردي سيزك اوزريكزه تنكرينك ايتلريني وينذرونكم لقاء يومكم
هذا وقورقوديدي سيزي بو كوني كورمزايله قالوا بلى ايتديلر بلي

ولكن حقت كلمة العذاب على الكافرين • والا كرو واجب اولدي عذاب كلمه سي كافر
اوزرينه قيل ادخلوا ابواب جهنم خالدين فيها • دنلدي كه كيرك جهنمه قپولرينه انده
ابدي اولوب • فبئس مثوى المتكبرين • نه يمان مقامدر متكبرلرك يري • وسيق
الذين اتقوا ربهم • وسورولدي شونلركه تنكريدن قورقديلر • الى الجنة زمرا
جنته بولك بولك • حتى اذا جاؤها • تا قچن اكا كله لر • وفتحت ابوابها • وقپولري ده
اچيله • وقال لهم خزنتها • وديه انلره اوجماق خزينه دارلري • سلام عليكم
سلام سيزك اوزريكزه اولسون • طبتم فادخلوها خالدين • حال كه خوش
اولديكز پس كيرك جنته ابديلر اولوب • وقالوا الحمد لله الذي صدقنا
وعده • وايتديلر شكر اولسون اول الله كه كرچك ايلدي بزه وعده سني
واورثنا الارض • وبزه يري ميراث ايلدي نتبوأ من الجنة • قرار ايده رز
جنتده • حيث نشاء • نره ده ديلرسك • فنعم اجر العاملين • نه خوبدر
ايمان اهلينك اجري • وترى الملائكة حافين من حول العرش •
وكورسنكه فرشتهلر بورومشدرلر عرشك چوره يانني • يسبحون بحمد
ربهم كندولري پرادنه تسبيح ايدرلر ثنالر ايله • وقضى بينهم بالحق
وحكم اولندي ارالرنده حقله عدل ايله • وقيل الحمد لله رب
العالمين • ودنلدي كه ثنا عالملري بسليين تنكري ايچوندر والله اعلم بالصواب

عشر

سورت المؤمن وهي خمسون اية

بسم الله الرحمن الرحيم

حم • حاميم حقيچون • تنزيل الكتاب • قرآنك اينمكلكي • من الله العزيز
العليم • اللهدندر كه عزتلو [illegible] باهدر وعلم سلطاندر • غافر الذنب وقابل
التوب • كناه يارلغيجيدر وتوبه قبول ايديجيدر • شديد العقاب •

قتي عقوبتليدر • ذي الطول • كرم ايه سيدر • لا اله الا هو • معبود
يوقدر الا اولدر • اليه المصير • اكادر قوع الملك وارمغي • ما يجادل
في آيات الله • چكشلمز الله تعاليانك قرآننده • الا الذين كفروا • الا شونلر كه
كافر اولديلر • فلا يغررك • بس سني الداماسون • تقلبهم في البلاد • انلرك واروب كلدكلري
اقليملرده معاشلر ايچون • كذبت قبلهم قوم نوح • يالانلدي انلردن اوكدين
نوح قومي پيغمبرلرين • والاحزاب من بعدهم • ودورلو طايفه لر انلردن صكره
وهمت كل امة برسولهم • قصد ايلدي هر طايفه پيغمبرلرينه كه • ليأخذوه • طوتالر وجادلوا
بالباطل • پيغمبرلري ديه تكه دورشديلر باطل ايله • فأخذتهم • پس طوتدم بن انلري عذاب
ايله • فكيف كان عقاب • بس نيجه اولدي بنم عقابم انلره • وكذلك
حقت كلمة ربك على الذين كفروا • واجب اولدي تنكرينك عذابي
شونلرك اوزرينه كه كافر اولديلر • انهم اصحاب النار • بدرستي انلر
طموا اهليدر • الذين يحملون العرش ومن حوله • شونلركه عرشي كوتوررلر
وانلرك چوره يانندغي • يسبحون بحمد ربهم ويؤمنون به • وتسبيح ايدرلر
انلري بسليه نك شكريله وانانورلر اكا يعني تنكريه وكتابلرينه وپيغمبرلرينه
ويستغفرون للذين آمنوا • ومغفرت ديلرلر شونلر ايچون كه ايناندلر
دعالري بودر • ربنا وسعت كل شيء رحمة وعلما • اي بزم تنكريمز
كلدي هر نسنيه سنك رحمتك وعلمك • فاغفر للذين تابوا واتبعوا
سبيلك وقهم • بس يارلغه شونلري كه توبه ايلديلر و يولوكي يورديلر
وصقله انلري • عذاب الجحيم • طموعذابندن • ربنا وادخلهم جنات
عدن التي وعدتهم • اي بزم تنكريمز وكير انلري كيور عدن جنتلرينه
كه وعده ايتدك انلره • ومن صلح من آبائهم وازواجهم وذرياتهم •

و دخي شونلري كه صالح اولديلر اتالرندن وعورتلرندن و ذرّيتلرندن • انّك انت
العزيز الحكيم • بدرستي سن عزيز وحكيم سن • وقهم السّيّئات • وصقله
انلري كناهلردن • ومن تق السّيّئات يومئذ فقد رحمته • وشونيكه كناهدن
صقلرسن اول كوند • تحقيق سن انی اسركه دك • وذلك هو الفوز العظيم •
واولكه ذكر اولندي اولدر اولو نجات • انّ الّذين كفروا • بدرستي شونلركه
كافر اولديلر • ينادون لمقت الله اكبر من مقتكم انفسكم • ندا اولنورلركه
تنكرينك غضبي قتيراقدر سيزك اوزريكزه سيزه غضبلكزدن • اذ تدعون
الى الايمان فتكفرون • زيرا سيزا ايمانه دعوت اولنورديكز پس قبول
اتميوب كافر اولديكز • قالوا ربّنا امتّنا اثنتين • ايتديلر اي بزم تنكريمز
اولدردك بزي ايكي كز بر دينده و بر سنله ده • واحييتنا اثنتين • ودرلتدك
بزي ايكي كره • فاعترفنا بذنوبنا • پس اقرار اتدك صوچلريمزه • فهل الى
خروج من سبيل • هيچ چقمغه يول وارميدر • ذلكم بانّه اذا دعي
الله وحده كفرتم • سيزه بو ايشلر توكچوندركه چون لا اله الّا الله دنلسه
كافر اولوردكز • وان يشرك به تؤمنوا • واكر شريكي وار اولوك دنلسه
انانوردكز • فالحكم لله العليّ الكبير • پس حكم يوجه اولو تنكريكدر
اويله اولسه ابدي عذاب ايچنده اولورسز • هو الّذي يريكم اياته
اول تنكري شولدركه كوستردي سيزه ايتلريني • وينزّل لكم من السّماء
رزقا • كوكدن سيزكيچون رزق اندردي • وما يتذكّر الّا من ينيب
واكلمز بوني شولكه تنكريه يوزطوتمش اوله • فادعوا الله مخلصين
له الدّين • پس طايك تنكريه ديلكزا كا خالص ايدوبني • ولو كره الكافرون
واكرچه كافرلر انجينرلر ايسه • رفيع الدّرجات ذو العرش • درجه

بوجلديجي

يوجلديجي عرشك ايه سيدر • يلقي الرّوح من امره على من يشاء • جبرائيل كوندورركندو
امرندن شونوك اوزرينه كه ديلر • من عباده • قوللرندن • لينذر يوم التّلاق
ياقورقوده اوغرا ياجوق كونيله عرصاته يعني قيامت كونيله • يوم هم بارزون لا يخفى على الله
منهم شيء • اول كون اشكاره اولاجقلردر تنكري اوزرينه كزلو اولمزانلردن برنسنه
لمن الملك اليوم • تنكري ايدر ملك كمكدر بو كون ديركسه جواب ويرمزينه كندو
جواب ويرور كه • لله الواحد القهّار • تنكرينكدر بر در قهرايدجيدر •
اليوم تجزى كلّ نفس بما كسبت • بو كون عوض ويريلور هر نفس شونيكه قزانديي
لا ظلم اليوم • بو كون ظلم يوقدر • انّ الله سريع الحساب • بدرستي الله تيز حساب
ايدجيدر • وانذرهم يوم الازفة • وقورقوت سن انلري قيامت كونيله • اذ القلوب
لدى الحناجر كاظمين • واول وقت يوركلر بوغزلره طقيلور قيغو يله طولوب
ما للظّالمين من حميم ولا شفيع يطاع • يوقدر ظالملره بر دوست ونه شفاعتچي كه
اكا شفاعت اولونه • يعلم خائنة الاعين وما تخفي الصّدور • بيلور كوزلر
قيلديغي وكوكوللركزلديكي • والله يقضي بالحقّ • والله تعالى حكم ايدر حقله
والّذين يدعون من دونه • وشونلركه طپرلراندن غيريه • لا يقضون بشيء
حكم ايده مزلر برنسنيه • انّ الله هو السّميع البصير • بدرستي تنكري اول
تنكريدركه كورور وايشيدر • اولم يسيروا في الارض • يه دخي سير
اتمديلرمي يريوزنده • فينظروا كيف كان عاقبة الّذين كانوا من قبلهم
پس كوره لركه نيجه اولدي سرنجامي شونلرك كه انلردن اوكدن ايدي •
كانوا هم اشدّ منهم قوّة • انلر بونلردن قوتده ارتوغ ايديلر • واثارا
في الارض • ويرده اثرلري چوغيدي • فاخذهم الله بذنوبهم • پس
توتدي انلري تنكري كناهلريله • وما كان لهم من الله من واق • ويوقدي

عشر

انلره تنكريدن صقالايجي دلديكي وقت ذلك بانهم كانت تاتيهم رسلهم بالبينات
بو عذاب انلره شول سببدندركه انلره پيغمبرلريمز كلوردي حجتلر ايله فكفروا
پس كافر اولديلر فاخذهم الله پس توتدي انلري تنكري تعالي انه
قوي شديد العقاب بدرستي اول تنكري قويدر وقتي عقابلودر ولقد
ارسلنا موسى وسلطان مبين وظاهر حجتله يد بيضا كبي دكز يارلمق كبي
وقورقيلر قورتلر طاشدن صو چيقمق كبي اوداكي يردن وحكركه كبي وقورباغا
كبي وصولري قان اولمق كبي وبونلره بكزر الى فرعون وهامان وقارون
فقالوا ساحر كذاب پس ايتديلر جادودر يالانجيدر فلما جاءهم بالحق
من عندنا پس قچنكه تورات ايله كلدي موسى ادم بزم قتمزدن قالوا اقتلوا ابناء الذين
امنوا معه ايتديلر ديه لك اوغلنلريني شونلرك كه ايمان كتورديلر انوكيله
واستحيوا نساءهم وعورتلري ديري قوك وما كيد الكافرين الا في ضلال
دكلدر كافرلرك مكري الا ارغونلقده در وقال فرعون ذروني اقتل موسى
وفرعون ايتدى قوك بني ديه ليه ين موسى ادم وليدع ربه وياالوارسن
تنكريسنه اني اخاف ان يبدل دينكم وتحقيق بن قورقارم سيزك
دينكز دوندرمكدن او ان يظهر في الارض الفساد ويريوزنده فساد
ظاهر ايتمكدن وقال موسى ايتدي موسى اني عذت بربي وربكم تحقيق بن
صغندم كندو تنكرمه وسيزك تنكريكزه من كل متكبر لا يؤمن بيوم
الحساب هر اولولانجيدن كه انانمز قيامت كوننه وقال رجل مؤمن من ال
فرعون يكتم ايمانه ودي بر مؤمن اركه فرعون قومندن كزلردي ايمانني
اتقتلون رجلا ان يقول ربي الله ديه لرميسز براديم كم بني بسليين الله در
ديجون وقد جاءكم بالبينات من ربكم وتحقيق كلدي سيزه حجتلر ايله

تنكريكزدن

تنكريكزدن وان يك كاذبا فعليه كذبه واكر يالانجيسه پس انوك اوزرينه
يالاني وان يك صادقا واكر كرچك اولاجق اولورسه يصبكم بعض الذي
يعدكم ايرشر سيزه وعده ايتدكلرينك بريسي ان الله لا يهدي من هو مسرف
كذاب تحقيق الله قولاغونلرشونكي كم تلفيجيدر ويالانجيدر ياقوم لكم الملك
اليوم ظاهرين في الارض اي قوم بكلك بوكون سيزه يريوزنده غلبه ايله در
فمن ينصرنا من باس الله ان جاءنا پس كم ياردم ايدربزه تنكرينك عذابندن
اكربزه كلورسه قال فرعون ما اريكم الا ما ارى فرعون ددي كوسترمزم
سيزه الا شوني كه بن كورورم وما اهديكم الا سبيل الرشاد وقولغزمزم
الا ايرشاد يولونه قولغزلرم ددي وقال الذي امن ودديشول كمسنه
كه ايمان كتوردي ياقوم اني اخاف عليكم اي قوم بدرستي بن قورقارم سيزه
اوزريكزه مثل يوم الاحزاب كچن امتلرك عذابي كبي عذابدن مثل
عشر داب قوم نوح وعاد وثمود والذين من بعدهم نوح قومنك وعادك وثمودك
وانلردن صكره كلنلرك عادتي كبي وما الله يريد ظلما للعباد والله تعالي
ظلم دلمز قوللرينه ويا قوم اني اخاف عليكم يوم التناد تحقيق بن قورقارم
كه سيزك اوزريكزه تنادي كوننده اوجماق اهلي طموا هلنه وطموا هلي اوجماق اهلنه
چاغرشه لر يوم تولون مدبرين اردينكز دونوب قاچديغكز كوندن
مالكم من الله من عاصم يوقدر سيزه تنكرينك عذابندن صقلييجي
ومن يضلل الله فما له من هاد شوني كه ازدوره اكا قولغز ليجي اولمز
ولقد جاءكم يوسف من قبل وتحقيق كلدي يوسف سيزه موسيدن
اوك بالبينات حجتلر ايله فرعون يوسف زماننده وارايدي ييشادي
تا موسى زمانه دكن اصحي بودر فما زلتم في شك مما جاءكم به

زایل اولمادي كورسینز كنور دوكي نسنه دن شك ایجنده اولمقدن حتي اذا هلك
تاهلاك اولنجه قلتم لن یبعث الله من بعده رسولا دد یكز كه هركز تنكري اندن
صكره پیغمبر كوندرمز كذلك یضل الله من هو مسرف مرتاب بو یله اذ در الله
تعالي شول كه اول تلفجیدر توحید ه كمان ادیجیدر الذین یجادلون في
ایات الله بغیر سلطان اتیهم شونلر جدال ایدرلر تنكرینك ایتلرندن انلره حجت
كلمدین كبر مقتا عند الله عداوت یونندن اولدیلر الله قتنده وعند
الذین امنوا وشونلر قتنده كه ایمان كتوردیلر كذلك یطبع الله علي كل
قلب متكبر جبار هر اولولنوب سركشلك ایدیجیلرك كوكلي اوزرینه
وقال فرعون وفرعون ایتدي یا هامان ابن لي صرحا اي هامان یاپ
بنم ایجون بر كوشك لعلي ابلغ الاسباب اولا كم بن ایریشم یوللره اسباب
السموات كوكلر یوللرینه فاطلع الي اله موسي بن بقام موسي نك تنكریسینه
واني لاظنه كاذبا وتحقیق بن اني یالانجي عد ایده رم وكذلك
زین لفرعون سوء عمله واینجلین بزندي فرعونه یارامز عملي
وصد عن السبیل ومنع اولندي یولندن وما كید فرعون الا في تباب
وفرعونك مكري دكلدر الا هلاك طقده در وقال الذي امن
وددي شول كه یا قوم اتبعون اي قوم اویوك بكا اهدكم سبیل
الرشاد قولغوزلیم سیزي طوغري یوله یا قوم هذه الحیوة الدنیا
متاع اي قوم دكلدر دنیا درلكي الا اسهل نسنه در وان الاخرة هي
دار القرار وتحقیق اخرت قرار ایده جك یردر من عمل سیئة
فلا یجزي الا مثلها هركم بركناه ایده پس عوض ویرلمز الا اینه اولقدر
بولور ومن عمل صالحا من ذكر او انثي وهركم ایو ایشلیه اردن

ویاعوردن

حزب

ویاعورتدن وهو مؤمن حال بوكه اول مؤمندر فاولئك یدخلون الجنة
پس انلر كیرورلر جنته یرزقون فیها بغیر حساب ورزقلنورلر انده حسابسز
ویا قوم ما لي ادعوكم الي النجوة واي قوم نولدي بكا كم دعوت ایده رم
قورتولمغه سیزي جهنمدن وتدعونني الي النار وسیز بني دعوت ایدرسیز
طموه تدعونني لاكفر بالله دعوت ایدرسیز بني تا كه كافر اولام تنكریه
واشرك به ما لیس لي به علم شرك كتورمكه شول كه بنم حجتم یوقدر وانا ادعوكم
الي العزیز الغفار وبن دعوت ایده رم سیزي عزیز غفار تنكریه لا جرم انما
تدعونني الیه كما انسز بد رستي شول نسنه كه بني دعوت ایدرسز سیز اكا لیس له
دعوة في الدنیا ولا في الاخرة انوك دعوتي یوقدر دنیاده واخرتده وان
مردنا الي الله وبزم دونمكمز تنكریه وان المسرفین هم اصحاب النار وتحقیق
مسرفلر جهنم اهللریدر فستذكرون ما اقول لكم پس صكره بله سیز شوني
كه دیدم سیزه وافوض امري الي الله ان الله بصیر بالعباد وایشم تنكریه
اصمرلدم بدرستي تنكري كوروجیدر قوللريني ددي پس حربه ایله اولدورمك
استدیلر قاچدي نابدید اولدي فوقیه الله سیئات ما مكروا پس
صقلدي اني تنكري تعالي قصد اتدكلرینك شرندن وحاق بال فرعون سوء
العذاب وبنه فرعون قومنه دوندي عذابك یماني كه دكیزه غرق اولمقدر
النار طموادي یعرضون علیها عرض اولنورلر اوداوزرینه غدوا و
عشیا صباح واخشامده قیامته دكن ویوم تقوم الساعة واول
كونكه قیامت قوپه ادخلوا ال فرعون اشد العذاب قویوك فرعون قومني
عذابك قویوسنه واذ یتحاجون في النار وال اول كوني كه حجتلشه لر اودده
فیقول الضعفاء للذین استكبروا پس ضعیفلري دیه شونلره كه سركشلك اتدیلر

انا كنا لكم تبعا فهل انتم مغنون عنا نصيبا من النار ● والداولدوكي كه جدلشدلر
اولدده فيقول الضعفاء للذين استكبروا ● بدرستي بز سيزه تابعلر ايدك
بس سيز فائده ايده بيلورميسز كه بزدن بر نصيب اودي دفع ايده سيز
قال الذين استكبروا ● ديلر شونلر اولولنديلر ● انا كل فيها ان الله قد
حكم بين العباد ● بدرستي بز بر اوغوردن طوده يوز ● بدرستي الله تعالى
حكم ايلدي قوللري ارا سنده ● وقال الذين في النار لخزنة جهنم ادعوا ربكم
و ديلر شونلر كه جهنمده درطونك زبانيلرينه كه ديله تنكريكزدن ● يخفف عنا
يوما من العذاب ● يينلتسن بزدن بر كونك عذابندن ● قالوا اولم تك
تاتيكم رسلكم بالبينات ● خزنه ايتديلر كلمديمي سيزه بيغمبرلريكز
اشكاره معجزه لر ايله ● قالوا بلى ● كافرلر ايتديلر كرچكسز ديرلر ● قالوا
فادعوا ● خزنه ايتدي بس دعا ايدك ● وما دعاء الكافرين الا في ضلال
دكلدر كافرلرك دعاسي الا ضلال اچنده در ● انا لننصر رسلنا ● تحقيق
بز ياردم ايدرز بيغمبرلريمزه ● والذين امنوا في الحيوة الدنيا ● و
شونلركه ايمان كتورديلر دنيا ويرلكنده ● ويوم يقوم الاشهاد
وصفلر طوردوغي كونده ● يوم لا ينفع الظالمين معذرتهم ولهم اللعنة
ولهم سوء الدار ● شول كونده كه فائده اتمز شونلره كه ظلم اتديلر عذرلري
وانلره لعنت واردر وانلره يرامانلوسي واردر كه جهنمدر ● ولقد اتينا
موسى الهدى ● وتحقيق ويردك موسيه هدايت كه توراتدر ● واورثنا
بني اسرائيل الكتاب ● وويردك موسيه كتابي بيغمبرلري اوزرينه
هدى ● هدايت ايچون ● وذكرى لاولي الالباب ● ونصيحت ايچون
عقل ايه لرينه ● فاصبر ان وعد الله حق ● بس صبر ايله تحقيق الله تعالينك

وعده يي

وعده يي كرچكدر ● واستغفر لذنبك ● واستغفار ايله كناهك ايچون ● وسبح بحمد
ربك ● وتسبيح ايله تنكريكك حمد يله ● بالعشي والابكار ● اخشامده وصباحده
ان الذين يجادلون في ايات الله بغير سلطان اتيهم ● بدرستي شونلركه جدل ايدرلر
تنكرينك ايتلرنده حجت كلمكسزين ● ان في صدورهم الا كبر ما هم ببالغيه ● دكلدر
الا انلرك كوكوللرنده اولولنمق واردركه انلر انكا يتشرلر دكللردر مراددن چقدق
فاستعذ بالله ● بس صغن تنكريه ● انه هو السميع البصير ● بس حق سبحانه وتعالى
اشيدجيدر وكورجيدر ● لخلق السموات والارض اكبر من خلق الناس ●
البته يرلري وكوكلري يراتمق بيوكدر ادم اوغلنلرن يراتمقدن ● ولكن اكثر
الناس لا يعلمون ● والاكن ادمك اكثري بلمزلر ● وما يستوي الاعمى والبصير
وبرابر اولمز كوزسوز ايله كورور ● والذين امنوا وعملوا الصالحات ولا المسيء
شونلركه ايمان كتورديلر وايو عمل ادنديلر ويرامز عمل ايدنلر بونلر دخي
برابر دكلدر ● قليلا ما تتذكرون ● ازدن ازا و كوتلنرلر ● ان الساعة ●
لاتية لا ريب فيها ● تحقيق قيامت كلجيدر انده شبهه يوق ● ولكن اكثر الناس
لا يؤمنون ● الا كم خلقك اكثري انانمزلر ● وقال ربكم ادعوني استجب لكم
وتنكريكز ديدي ديلك بندن بن جواب ويره يم سيزه يعني دعاكزي قبول ايده يم
ان الذين يستكبرون عن عبادتي ● بدرستي شونلركه باش چكرلر بنم قوللوغمدن
سيدخلون جهنم داخرين ● كيريسرلر جهنمه خوار اولوب ● الله الذي جعل لكم
الليل لتسكنوا فيه ● الله اولدوركه سيزكيچون كيجه ايلدي تا راحت
اولاسز انده ● والنهار مبصرا ● وكوندوزي كوسترجي ايلدي تاكه
تنكرينك عبرتلريني كوره سز ● ان الله لذو فضل على الناس ● بدرستي تنكري
فضل ايه سيدر ادملر اوزرينه ● ولكن اكثر الناس لا يشكرون ● والاكن

خلقك جونكي شكر اتمزلر ● ذلكم الله ربكم ● اول سيزي بسليجي الله خالق كل شيء
برادتجيدر هر نسنه ● لا اله الا هو ● معبود يوقدر الا اولدر ● فانى تؤفكون
بس نيجه يالان سويلرسيز ● كذلك يؤفك الذين كانوا بآيات الله يجحدون ●
انجليين دوندوريلور ايماندن شونلر كه تنكرينك ايتلرينه انكار ايدرلر
الله الذي جعل لكم الارض قرارا ● تنكري شولدر كه سيزه يري قرارگاه ايلدي
والسماء بناء ● وكوكي بنا ايلدي سايبان اولمغيچون ● وصوركم فاحسن صوركم
وسيزه صورت باغشلادي وصورتلريكزي خوب ايلديا ● ورزقكم من الطيبات
وروزي قلدي سيزه حلاللردن ● ذلكم الله ربكم ● اولدر سيزك
تنكريكز ● تبارك الله ● بس يوجه اولدي الله ● رب العالمين ● عالملري بسليجيد
هو الحي لا اله الا هو ● اول پادشاه ديريدر اولمز معبود يوقدر الا اولدر
فادعوه مخلصين ● له الدين ● بس اكا طاپوك دينكزي خالص ايدوبني
الحمد لله رب العالمين ● شكر اول تنكريه تابتدر كه عالملري بسليجيدر
قل اني نهيت ان اعبد الذين تدعون من دون الله ● ايت يا محمد بن نهي اولنمشم
طپمقلقدن شونلره كه سيز طپرسز تنكريدن غيري ● لما جاءني البينات
من ربي ● وقتاكه حجتلر كلدي بكا تنكرمدن ● وامرت ان اسلم لرب
العالمين ● وبويرولدم بن كنديمي تسليم اتمكليه عالملري بسلينه ● هو الذي
خلقكم من تراب ● تنكري اول تنكريدر كه براتدي سيزي طپراقدن
ثم من نطفة ● اندن صكره منيدن ● ثم من علقة ● اندن صكره اويوشمش قاندن
ثم يخرجكم طفلا ● اندن صكره چقاردي سيزي اوغلانجق ايدوب ● ثم
لتبلغوا اشدكم ● اندن صكره عمر ويرور تا بالغ اولنجه ● ثم لتكونوا
شيوخا ● اندن صكره تا پير اولنجه ● ومنكم من يتوفى ● وسيزدن بعضي شول كه

اكر ● من قبل ● بوندن اوك كه بالغ اوله ● ولتبلغوا اجلا مسمى ● وسيزه عمر
ويرور تا ايريشه سيز اجل مسمى يه دكن يعني وقت معلومه دكن ● ولعلكم
تعقلون ● واولا كه اكليه سيز تنكرينك برلكيني ● هو الذي يحيي ويميت
تنكري اولدر كه ديرلدر واولدورر ● فاذا قضى امرا فانما يقول له كن فيكون
بس اول قچن كه بر نسنه نك اولمغين دليه ديمز الا كه اكا اول ديربس همان ساعت
اولور اول نسنه ● الم تر الى الذين يجادلون في آيات الله ● نظر اتمدكمي يا محمد ●
شونلره كه جدال ايدرلر تنكرينك قرآننده ● انى يصرفون ● نيجه دونرلر تنكريه
ايماندن كتورملكدن ● الذين كذبوا بالكتاب وبما ارسلنا به رسلنا ● شونلر كه
يالانلديلر كتابي وشوني كه كوندردك انونكيله پيغمبرلريمزي ● فسوف يعلمون
صكره بله لر ● اذ الاغلال في اعناقهم ● شول وقت كه غله لر بوغزلرنده اوله
والسلاسل ● وزنجيرلر دخي ● يسحبون في الحميم ● سورويه لر انلري ●
قينر صوا يچنده ● ثم في النار يسجرون ● اندن صكره كباب اوله لر ● ثم قيل لهم
اينما كنتم تشركون من دون الله ● اندن صكره دنيله انلره كه قاني اول كه
شريك ايدردكز طپرديكز تنكريدن غيري ● قالوا ضلوا عنا ● ايتديلر ازديلر
بزدن يعني انلردن بزه فائده يوق ● بل لم نكن ندعو من قبل شيئا ● بلكه بر طپرزدق
بوندن اوك هيچ بر نسنه يه تنكري تعالى ايده ● كذلك يضل الله الكافرين ●
بويله ازدرر تنكري كافرلري ● ذلكم بما كنتم تفرحون في الارض بغير الحق
سيزه بو عذاب شونونكيچوندر كه سيز فرح اولوردكز يريوزنده حقسزين
وبما كنتم تمرحون ● وشول سبب ايله كه فساد ايدردكز ● ادخلوا
ابواب جهنم خالدين فيها ● كيرك جهنم قپولرينه ابدي قلوبني انده ●
فبئس مثوى المتكبرين ● نه يمانمدر متكبرلرك طوراجق يري ● فاصبر

ان وعد الله حق بس صبر ایله یا محمد که بدرستی تنکرینک وعدهسی کرچکدر فاما
نرینك بعض الذي نعدهم او نتوفینك یه کوستروزسکا شونوك که وعده
ایدهرز انلره اولوم شرابنی ایچورهوز سکا فالینا یرجعون بس بزدن یکا
دوندورلیسرلر ولقد ارسلنا رسلا من قبلك وتحقیق کوندردك بیغمبرلری
سندن اوك منهم من قصصنا علیك ومنهم من لم نقصص علیك انلردن
بعضی شونلردرکه قصه ایلدك سکا وانلردندرکه شونلرکه حکایت ایلدك وما
کان لرسول ان یاتی بایة الا باذن الله واولمادی بر بیغمبره که معجزه کتوره مکر الله
دستوریله فاذا جاء امر الله بس قچنکه تنکرینك امری کله قضی بالحق
عشر حقله حکم اولنور وخسر هنالك المبطلون واول اراده مغبون اولدی
ناحق دعوی ایدنلرکه مشرکلردر الله الذي جعل لكم الانعام لتركبوا
منها الله اولدر طوارلر ایلدی سیزکیچون تاکه بنهسز بعضنه ومنها تاکلون
وانلردن بعضنی بیهسز ولكم فیها منافع وسیزکیچون انده فایدهلر واردر
ولتبلغوا علیها حاجة فی صدوركم وسیز ایرشهسز کیچون انلرك اوزرنده
کوکلوکوزدکی حاجتلره وعلیها وعلی الفلك تحملون وانلرك اوزرینه
قورودهکیلر اوزرنده دکزده یوکلنرسز ویریكم آیاته فای آیات الله
تنكرون وکوستررسیزه نشانلرینی بس تنکرینك قنقی نشانلرینه انکار
ایدرسیز افلم یسیروا فی الارض فینظروا کیف کان عاقبة الذین من قبلهم
بس سیر ایتمدیلرمی یریوزنده که تاکورهلر نیجه اولدی سرانجامی شونلرکه
انلردن اوکدن ایدی کانوا اکثر منهم واشد قوة انلردن اکثری
عددده محکمرك ایدی وقوتده واثارا فی الارض ویریوزندکی اثرلرده
فما اغنی عنهم ما کانوا یکسبون بس فایده اتمدی انلردن شول نسنهکه

قزاندیلر فلما جاءتهم رسلهم بالبینات فرحوا بما عندهم وقتیکه کلدیلر انلره
بیغمبرلری حجتلر ایله شاد اولدیلر شونوك ایله که یانلرندهدر یعنی حشر اولمازز
نه وار ایسه بو دنیادهدر دیدیلر دنیایه کوندیلر من العلم علمدن وحاق بهم
ما کانوا به یستهزءون وانلره دوندی شول نسنهکه انوکیله مسخرهلغه
الدیلردی انبیالرینی فلما راوا باسنا قالوا امنا بالله وحده بس قچنکه کوردیلر بزم
عذابمزی دیدیلرکه ایمان کتوردك تنکریه بز وکفرنا بما کنا به مشرکین
وکافر اولدق شونکا که تنکریه شرك ایدردك فلم یك ینفعهم ایمانهم لما راوا
باسنا بس فایده ایدردکلدی انلره انلرك ایمانلری وقتیکه بزم عذابمزی
کورهلر سنة الله التی قد خلت فی عباده یعنی بو نسنه تنکرینك عادتیدرکه
بجشدر قوللری اراسنده وخسر هنالك الکافرون ومغبون اولدی بو اراده عشر
کافرلر وانلره فلاح **سورة فصلت اربع وخمسون آیة** یوقدر والله اعلم بالصواب

بسم الله الرحمن الرحیم

حم حق ایچون تنزیل قرآندرکه اندی من الرحمن الرحیم رحمن رحیم
اللهدن کتاب فصلت آیاته کتابدرکه آیتلری بیان اولندی قرآنا عربیا
لقوم یعلمون اوقونور عرب دلنجه اولدوغی حالده بر طایفه ایچون که بیلورلر
نه دیدوکنی اونك بشیرا ونذیرا بشارتچی وقورقودوجیدر مؤمنلره
اوچماغیله وکافرلره طموغیله فاعرض اکثرهم فهم لا یسمعون بس اکثری
یوزچویردی حقدن بس انلر اشتمزلر قرآن نه دیدوکنی ینه واطمیوا کسکلر
کرلمز وقالوا قلوبنا فی اکنة مما تدعونا الیه وایتدیلر کوکلومز جابدهدر
شوندن که اوقورسز بیزه وفی اذاننا وقر وقولقلریمزده اغرلق برده
واردر فاعمل اننا عاملون بس ایشله بز دخی ایشلیجی یوز قل انما انا بشر

مثلكم يوحي الي انما الهكم اله واحد • دي بن دكولم الادم اوغلانيم بر
سيزك كبي وحي اولونور بكا كه بدرستي سيزك معبودكز بر معبوددركه • فاستقيموا
اليه واستغفروه • بس طوغرولك اكا واستغفار ايدك اندن • وويل
للمشركين الذين لا يؤتون الزكوة • بس واي اول مشركلره كه زكوت ويرمزلر
وهم بالاخرة هم كافرون • واونلر اخرته منكرلردر • ان الذين امنوا وعملوا
الصالحات لهم اجر غير ممنون • وشونلركه اناندیلر وايو عمل اتديلر انلرايچون
منتسز ثواب واردر • قل ائنكم لتكفرون بالذي خلق الارض في يومين
ايت كه سيز كافراولورميسز شول تنكريه كه يري ايكي كونده يراتدي •
وتجعلون له اندادا ذلك رب العالمين • واكا شريكلر ايچي قيلورسز كه اولدر
عالملري بسليجي الله • وجعل فيها رواسي من فوقها • واول يرده بايدار طاغلر
ايلدي انوك اوزرنده • وبارك فيها • وبركت ايلدي انوك ايچنده
وقدر فيها اقواتها في اربعة ايام سواء للسائلين • وتقدير اتدي انده
دورت كونده رزقني عدل ايچون رزق دلينلره ودلميلره • ثم استوي الي
السماء وهي دخان • اندن صكره امري كوكه حواله اولدي شول حالده كه
اول توتوندر • فقال لها وللارض ائتيا طوعا او كرها • بس ددي اكا ويره
كلك وجوده وچقارك سيزده نه وار ايسه ييغوردن واوتدن • قالتا
اتينا طائعين • ايتديلر كلدك مطيعلر اولوب • فقضاهن سبع سموات • بس
يراتدي انلري يدي قات كوك ايلدي • في يومين • ايكي كون ايچنده •
واوحي في كل سماء امرها • وبويوردي هر كوكده اول كوكوك
امريني • وزينا السماء الدنيا بمصابيح وحفظا • وبزه دك دنيا ط
كوكوني چراقلر ايله كه حفظ اتدك اني شيطاندن تاوقاروچقيه ط

ذلك تقدير العزيز العليم • بونسنه تقدير يدر غالب عالم تنكرينك • فان اعرضوا
بس اكر يوز چويره لر • فقل انذرتكم صاعقة • بس ايت كه بن سيزي
قورقودم عذابدن كه • مثل صاعقة عاد وثمود • وعاد وثمود عذابي كبي
ايكيسي غمي اوغلنلر يدر وقارون كبي والياس كبي ويسع كبي • اذ جاءتهم
الرسل من بين ايديهم ومن خلفهم • وقتيكه كلدي انلره پيغمبرلر
اوكلرندن وارد لرندن • الا تعبدوا الا الله • وللق ايدوب طپمك اول
تنكريه ديو • قالوا لو شاء ربنا لانزل ملائكة • ايتديلر اكر بزم تنكريمز
دلسه فرشتهلر اندرردي • فانا بما ارسلتم به كافرون • بس بز تحقيق •
شوكا كه بريوزنده سزكوندرلديكز انوكيله منكرلرز • فاما عاد فاستكبروا
في الارض بغير الحق • فاما عاد اولولنديلر يريوزنده ناحق يره • وقالوا
من اشد منا قوة • وايتديلر كمدر بزدن قوتلو • اولم يروا ان الله الذي
خلقهم • كورمديلرمي كه بدرستي شول الله كه انلري يراتدي • هو اشد منهم
قوة • اول زياده در انلردن قوتده • وكانوا باياتنا يجحدون •
وانلر بزم ايتلريمزه انكار ايدرلردي • فارسلنا عليهم ريحا صرصرا •
بس كوندردك اوزرلرينه صرصر يليني • في ايام نحسات • نحس كونلرده
لنذيقهم • عذاب الخزي في الحيوة الدنيا • طولدورمغيچون انلره
خوراديجي عذابي دنيا ديركلكنده • ولعذاب الاخرة اخزي •
وهم لا ينصرون • واخرت عذابي دخي ارتوق خوردر وانلر يارديم
اولونمزلر • واما ثمود فهديناهم فاستحبوا العمى على الهدى • واما
ثمودي بز قولاغزلدق انلري انلر اختيار اتديلر ضلالتي هدايت اوزرينه
فاخذتهم صاعقة العذاب الهون • بس طوتدي انلري خوراديجي عذابك

صاعقه‌سي • بما كانوا يكسبون • قزاندقلري كناه سببيله • ونجينا الذين
امنوا وكانوا يتقون • وقورتردق شونلري كم ايمان كتوردیلر وتنكريدن
قورقديلر • ويوم يحشر اعداء الله الي النار • واول كون سورولورلر
تنكرينك دوشمنلري جهنمه • فهم يوزعون • پس انلر حبس اولنورلر •
حتي اذا ما جاؤها • تا كه طوپه كله‌لر • شهد عليهم سمعهم وابصارهم
طانقلق ويرور انلرك اوزرينه قولاقلري وكوزلري • وجلودهم
ودريلري • بما كانوا يعملون • شوني كه اشلردي دنياده • وقالوا لجلودهم
لم شهدتم علينا • وايده‌لر دريلرينه كه نيچون طانقلق ويردیكز بزم
اوزريمزه • قالوا انطقنا الله الذي انطق كل شيء • ايتديلر سويلتدي
بزي اول تنكري هر نسنه‌يي سويلتدي • وهو خلقكم اول مرة • واول
يراتدي سيزي اول كره‌ده • واليه ترجعون • واكا دوندوريلورسيز
وما كنتم تستترون • وسيز كزلنمز ديكز كناه اشلمكده كوزلريكزدن
وقولاقلريكزدن و دريلريكزدن اوتانلردن غيريدن پرده لنمز ديكز
ان يشهد عليكم سمعكم ولا ابصاركم • طانقلق ويرسيدي اوزريكزه
قولاقلريكز وكوزلريكز • ولا جلودكم • ودريلريكز • ولكن
ظننتم ان الله لا يعلم كثيرا مما تعملون • والا كم صنوردیكز كه بدرستي
بلمز الله تعالي اشلدكيكزك چوغني • وذلكم ظنكم الذي ظننتم
بربكم • بو سيزك ظنكز دركه اتديكز تنكريكزه • ارديكم • هلاك
اتدي سيزي اول صنو • فاصبحتم من الخاسرين • پس زيان ايدنلردن
اولديكز • فان يصبروا فالنار مثوي لهم • پس اكر صبر ايدرلرسه
بو تنلري سوكلدوكنه ايمان كتورمدوكي سببدن اوت انلرك طوراجق يريدر

وان يستعتبوا

وان يستعتبوا فما هم من المعتبين • واكر عذر دلسه‌لر عذرلري قبول اولنورلردن
دكلدر • وقيضنا لهم قرناء • ومسلط اتدك بر قوشداقلر • فزينوا لهم ما بين ايديهم
وما خلفهم • پس بزه‌يدیلر انلره اول اشلريني اوكلريني وارددلريني يعني دنيالريني
سوديروب واخرتلريني سودرمك ايله • وحق عليهم القول في امم قد خلت
من قبلهم من الجن والانس • عذاب واجب اولدي انلرك اوزرينه انلردن
اوكدن كچنكرو هرده چند زوانسدن • انهم كانوا خاسرين • بدرستي
انلر زيان ادیجي اولديلر • وقال الذين كفروا لا تسمعوا لهذا القران
والغوا فيه • وديدیلر شونلر كه كافر اولديلر اشتمك بو قرانكي ولغو
ايدك انده ابيات واشعار اوقويوب • لعلكم تغلبون • اولا كم سيز
غلبه ايده سيز • فلنذيقن الذين كفروا عذابا شديدا • البته طاتدر
سوزكركدر شونلره كه كافر اولديلر قاتي عذابي • ولنجزينهم
اسوأ الذي كانوا يعملون • وانلره عوض ديسرز اشلدكلرينك يمانرغيله
ذلك جزاء اعداء الله النار • اول تنكري دوشمنلرينك جزاسي اودر
لهم فيها دار الخلد • انلروكيجون ابديلك شرايي واردر • جزاء بما كانوا
باياتنا يجحدون • عوض اولوبني شونلردن اوتور وكه بزم ايتلريموه
انكار ايدرلردي • وقال الذين كفروا • ودديلر شونلر كه كافر اولديلر
ربنا ارنا الذين اضلانا من الجن والانس • اي بزم تنكريمز كوستر بزه
شول ايكي كروهي كه ازدرديلر بزي چندن دخي انسدن • نجعلهما
تحت اقدامنا • اول ايكيسني ايا غمز التنده ايده لم • ليكونا من الاسفلين
ان الذين قالوا ربنا الله ثم استقاموا • بدرستي شونلر كه بزم تنكريمز اللهدر
ددي اندن صكره طوغري اولديلر • تتنزل عليهم الملائكة • اينه‌لر

عشر

انلرك اوزرينه فرشته لر ألا تخافوا ولا تحزنوا وأبشروا بالجنة التي كنتم
توعدون قورقك وملول اولمك وموشتولدق سيزه شول جنت ايله كه
وعده اولديكز ديدي ديو نحن أولياؤكم في الحيوة الدنيا وفي الآخرة
وبز سيزك دوستلريكزز دنيا ديرلكنده واخرتده ولكم فيها ما تشتهي
أنفسكم وسيزه واردر انده نه كه ديلر نفسكز ولكم فيها ما تدعون
وسيزه واردر انده نه كه دعا ايدرسيز نزلا من غفور رحيم رزق
اولمغيچون غفور ورحيم تنكريدن ومن أحسن قولا كم خوبرك در سوزده
ممن دعا إلى الله وعمل صالحا شوندن تنكريه قغيره وايو عمل اشليه وقال
إنني من المسلمين وبن مسلمانلردنم ددي وبرابر اولمز ثواب ايله كناه
يعني ايمان ايله كفر برابر دكلدر ادفع بالتي هي أحسن دفع ايله ايوكله جي
ايله يمان كله جي فإذا الذي بينك وبينه عداوة بس كوره سن شول جي
كه سنكله انوك اورتاسنده دوشمنلك واردر كأنه ولي حميم كويا كه
دوستدر شونوك كبي دوست كه اغلديغك وقت بيله اغلر وما يلقاها
إلا الذين صبروا ودولتمزلر اولكه جي ايله الا شونلركه صبر اتديلر
طاعته وما يلقاها إلا ذو حظ عظيم وسعادتلمز انوكيله الا اولو
نصيب اكه سي وإما ينزغنك من الشيطان نزغ واكر سكا ايدرسه
برفتنه فاستعذ بالله إنه هو السميع العليم بس صغن تنكريه بدرستي اول
اشيدبجيدر وبليجيدر ومن آياته الليل والنهار والشمس والقمر وانوك
نشانلرندندر كيجه وكوندوز كونش واي لا تسجدوا للشمس ولا للقمر
سجده اتمك ايه وكونشه واسجدوا لله الذي خلقهن وسجده
ايدك تنكريه كه بونلري براتدي إن كنتم إياه تعبدون اكر اكا

طبرسكز

طبرسكز فإن استكبروا بس اكر اولو لنرسكز فالذين عند ربك
بس شونلركه سنك ربك قتنده در يسبحون له بالليل والنهار تسبيح
ايدرلر اكه كيجه ده وكوندوزده وهم لا يسأمون وانلر ملول اولمزلر ط
ومن آياته أنك ترى الأرض وانوك ايتلرندندر كه بدرستي سن كوره سن
يري قورومش خاشعة قورومش يغمور اولمادوغندن فإذا أنزلنا
عليها الماء بس قچنكه اندردك انوك اوزرينه صوني اهتزت وربت
حركت اتدي وقباردي إن الذي أحياها لمحيي الموتى بدرستي شولكه
ديرلتدي انى البته اولولري ديرلدجيدر إنه على كل شيء قدير
بدرستي اول هرنسنه اوزرينه قادردر إن الذين يلحدون في آياتنا
بدرستي شونلركه ميل ايدر حقدن بزم ايتلريمزه لا يخفون علينا بزم
اوزريمزه كزلنمزلر بزدن فاچوب أفمن يلقى في النار خير شولمي
خيرلودركه جهنمه براغيله أم من يأتي آمنا يوم القيامة يا شولمي خيرلو
دركه امين كله قيامت كونده عذابدن قورتولوب اعملوا ما شئتم
اشلك نه ديلرسكز إنه بما تعملون بصير بدرستي اول نسنه كم اشلرسز
كوروجيدر إن الذين كفروا بالذكر لما جاءهم بدرستي شونلركه
انكار ايلديلر قرآنه انلره كلديكي وقت وإنه لكتاب عزيز واول
غالب كتابدر لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه باطل اكه
كلمز نه اوكوندن ونه ارداندن تنزيل من حكيم حميد انمشدر
حكمت ايه سي اوكولمش تنكريدن ما يقال لك إلا ما قد قيل للرسل من قبلك
دنلمز سكا الا شول نسنه كه دنلدي پيغمبرلره سندن اول إن ربك لذو
مغفرة بدرستي سنك تنكرك مغفرت ايه سيدر وذو عقاب أليم

وعذاب الیم ایه سیدر • ولو جعلناه قرآنا اعجمیا • واکر بز قرآنی عجم
دیلی اوزرینه قلایدق • لقالوا لولا فصلت آیاته ءاعجمی وعربی • کوك
دیه لردی نیچون بیان اولونمادی بونوك آیتلری قرآن عجمی درحال بوکه
پیغمبر عربیدر • قل هو للذین آمنوا هدی وشفاء • ایت یا محمد اول قرآن شونلره که
ایمان کتوردیلر هدایت وصاغلقدر • والذین لا یؤمنون فی آذانهم وقر
وشونلرکه انانمزلر قولقلرنده صاغرلق واردر • وهو علیهم عمی • واول
قرآن انلرك اوزرینه مشکلدر • اولئك ینادون من مکان بعید • اونلر عشر
چاغره لر اوزاق یردن قیح اواز ایله فاسق یا کذاب دیو • ولقد آتینا
موسی الکتاب • وتحقیق ویردك موسی یه کتابی • فاختلف فیه بس اختلاف اولندی
انده • ولولا کلمة سبقت من ربك • اکر سنك تکرکدن کلمه تحمیدی
لقضی بینهم • حکم اولوردی ارالرنده عذاب ایله • وانهم لفی
شك منه مریب • وانلر کمان ایچنده در قرآنده کمان اولدقلرن بلمزلر
من عمل صالحا فلنفسه • برکمسنه که ایو سوبلیه کندو نفسیچوندر
ومن اساء فعلیها • وشولکه یرامز ایشلیه کندو نفسی اوزرینه در
انوك عقوبتی • وما ربك بظلام للعبید • وتنکرك ظلم ایدیجی دکلدر الجزو الخامس والعشرون
قوللرینه • الیه یرد علم الساعة • اکا دوندورولور قیامتك
وقتنی بلمك • وما تخرج من ثمرات من اکمامها • وچقمز یمیشلر بر
یمشدن قابلرندن • وما تحمل من انثی ولا تضع الا بعلمه • وحامله
اولمز بر عورت وحملن وضع اتمز الا انوك علمیله در • ویوم ینادیهم
این شرکائی • واول کون ندا ایده انلره قانی بنم اورتاقلرم دیو
قالوا آذناك ما منا من شهید • ایده لرکه دیدك سکا که شریك واردیو

بوتلر دیه کم

بوتلر دیه لرکه بزدن طانوق یوقدر بزه طانقلرینه دیه لر • وضل عنهم ما کانوا
یدعون من قبل • وناپدید انلردن شولکه اکه طپرلردی بوندن اوك ط
وظنوا ما لهم من محیص • وتحقیق بلدیلرکه کندولره اصلا خلاص یوقدر عذابدن
لا یسأم الانسان من دعاء الخیر • کافر ملول اولمز خوشلق دلمکدن •
وان مسه الشر • واکر اکا شر ایرشسه • فیؤس قنوط • ولئن اذقناه رحمة
منا • واکر بز دادرساك رحمت طاتدرسوق • من بعد ضراء مسته • زحمتدن
صکره ایرشدیکی • لیقولن • البته دیسه کرکدر • هذا لی • بو بنمچوندر
بنم جهدمله اولدی • وما اظن الساعة قائمة • وبن ظن اتمزم که قیامت
قوبه دیر • ولئن رجعت الی ربی ان لی عنده للحسنی • واکر بن تنکرمه دن
یکا دوندورلورسم تحقیق بنمچون انوك قتنده البته رحمت لطیف
واردر • فلننبئن الذین کفروا بما عملوا • بز البته خبر ویرسوز
کرکدر شونلره که کافر اولدیلر شولنی که اشلدیلر دنیاده • ولنذ
یقنهم من عذاب غلیظ • والبته انلره طاتدرسوز کرکدر قوی
عذابی که اراسی کسلمز • واذا انعمنا علی الانسان اعرض ونأی بجانبه
وتجز انعام ایلسك انسان اوزرینه اعراض ایدر وجانبه یقین اولورم
تا واذا مسه الشر فذو دعاء عریض • وتحنکه اکا شر ایرشسه بس
انلر دعا ایه سیدر • قل ارأیت یا محمد • ارأیتم ان کان من عند الله
ثم کفرتم به • خبر ویرك بکا اکر تنکری قتنده اولورسه قرآن اندن
صکره اکا انکار اتدیکز ایسه • من اضل ممن هو فی شقاق بعید • کم
ازغونرقدر شونندن که اولا ایراق دوشمنلقده در • سنریهم
آیاتنا فی الآفاق • تیزا ولا که کوستره وزانلره قدرتمز نشانلرینی

اطرافنده ایللر و ولایتلر و اقلیملر اچمق کبی • وفي انفسهم • وکندو
نفسلرنده کوستره وز قدرتمز نشانلرینی عقل سلطانی بدن ولایتلرین
اچمق کبی • حتی یتبین لهم انه الحق • تا ظاهر اوله انلره که بدرستی
قرآن حقدر محمد انی کندودن دوزتمدی • اولم یکف بربك انه علی کل شيء
شهید • یتمزمی سکا تنکرك یا محمد بدرستی اول هر نسنه نك اوزرینه
حاضردر • الا انهم في مرية من لقاء ربهم • اکاه اول یا محمد که کماندهایجند
کندولری یرادانك لقاسنده • الا انه بكل شيء محیط • اکاه
اولکه بدرستی تنکری تعالی هر نسنه‌یه احاطه ادجیدر والله اعلم بالصواب عشر

سورت حم عسق ثلث وخمسون ایة

بسم الله الرحمن الرحیم
حم • عسق • حا م حقیچون • ملکم حقیچون • عظمتم حقیچون • سمعم حقیچون
وقدرتم حقیچون • كذلك یوحي الیك • بویله وحی ایدر سکا یا محمد
والی الذین من قبلك • وشونلره که سندن اوکدندر • الله العزیز الحکیم •
حکمتلو عزیز تنکری • له ما في السموات وما في الارض • انوکدر شولکه
کوکلرده در و یرلرده در • وهو العلي العظيم • واولدر یوجه تنکری اولو
تنکری • تكاد السموات یتفطرن • کوکلر یاقلالاشدیکه یاریلا ایدی
من فوقهن • یرلرك اوستنده مشرکلر اوغول نسبت اتدوکیچون • والملائكة
یسبحون بحمد ربهم • وفرشتهلر تسبیح ایدرلر کندولری یرادانك
ثناسیله • ویستغفرون لمن في الارض • واستغفار ایدرلر شونلر ایچون
که یریوزنده در مومنلردن • الا ان الله هو الغفور الرحیم • اکاه
اولکه بدرستی الله اول غفور و رحیم پادشاهدرکه • والذين اتخذوا

من دونه

من دونه اولیاء • وشونلرکه دوستلر ادندیلر تنکریدن غیری • الله حفیظ
علیهم • تنکری صقلر انلرك اوزرینه اشلدکلری عملی • وما انت علیهم
بوکیل • وانلرك اوزرینه بکجی سن دکلسن یا محمد که انلری جبر ایله ایمانه
کتوره سن • وكذلك اوحينا اليك قرآنا عربيا • اشبو وحی اتدوکمز کبی
وحی اتدك سکا شول حالده که قرآندر عرب دلیجه اوزرینه • لتنذر ام
القری ومن حولها • تا قورقوده سن مکه اهلنی و شولکه چوره یانندهدر
وتنذر یوم الجمع لا ریب فیه • وقورقوده سن قیامت کونیله که انده شك
یوقدر • فريق في الجنة وفريق في السعير • بر بولوك جنتده اولاکه
مومنلردر بر بولوك جهنمده اولاکه کافرلردر • ولو شاء الله ط
لجعلهم امة واحدة • واکر دلسه انلری تنکری بر ملت ایدیدی که
اسلامدر • ولكن يدخل من يشاء في رحمته • والا کیرقویر شونی کیم
دیلر اسلام دیننه • والظالمون ما لهم من ولي ولا نصير • وکافرلر
دیرکه یوقدر انلر ایچون بر دوست یوقسه کافرلر تنکریدن غیری
بوتلره‌می طبدیلر • ام اتخذوا من دونه اولیاء • طبدیلر انلر تنکریدن
غیری بوتلره • فالله هو الولي • الله خود ولیدر طپمغه اولادر • وهو
یحیي الموتی • واول دیرلدر اولولری • وهو علی کل شيء قدیر •
واول هر نسنه اوزرینه قادردر • وما اختلفتم فيه من شيء • وشولکه
اختلاف اتدیکز انده اشیادن بر شیئده • فحكمه الى الله • بس انوك
تنکریه اصمرلك • ذلكم الله ربي • سیزك اول الله تعالی بنم ربمدر
علیه توکلت والیه انیب • انوك اوزرینه توکل اتدم واکه یوز طوتدم
فاطر السموات والارض • کوکلرك و یرلرك یرادیجیسیدر • جعل لکم

مِنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا ● يراتدي سيزكيچون كندو نفسلريكزدن ديشيلرني قياس
مِنَ الْاَنْعَامِ اَزْوَاجًا ● ويراتدي طوارلردن چفت چفت ● يَذْرَؤُكُمْ فِيهِ
يرادر سيزي انه لر رحمنده ● لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ ● يوقدر انجيلين بر پادشاه
دخي وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ● اولا اشيدجيدر بنده لرينك نيازني وكوروجيدر
رازني ● لَهُ مَقَالِيدُ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِ ● انوكدر كوكلرك ويرلرك
كليدي ● يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ● دوشرر رزقي شوكاكه ديلر وقيت
ايدر رزقي كمدن ديلرسه ● اِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ● بدرستي اول هر نسنه يي
بيليجيدر ● شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَصّٰى بِهِ نُوحًا ● تنكري ياد سيزكيچون
دينيدن شوني امر ايلدي نوحه دم تنكريه دعوت اتمكدن ● وَالَّذِي اَوْحَيْنَا
اِلَيْكَ ● وشوني كه وحي اتدك سكا ● وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ اِبْرَاهِيمَ وَمُوسٰى وَعِيسٰى
وشوني كه ابراهيمه وموسيه وعيسيه امر ايلدك ● اَنْ اَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا
فِيهِ ● ديني طوررغورك دنياده اختلاف اتمك ديو يعني ● لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ مُحَمَّدٌ
رَسُولُ اللّٰهِ ● ديك يهوديله نصاري كبي بولوك بولوك اولمك ● كَبُرَ عَلَى
الْمُشْرِكِينَ مَا تَدْعُوهُمْ اِلَيْهِ ● كافرلره اوزرينه كوچ كلدي شولكه دعوت
ايدرسن انلري اول نسنه يه ● اَللّٰهُ يَجْتَبِي اِلَيْهِ مَنْ يَشَاءُ ● الله اورونديلر
كندويه شوني كه ديلر ● وَيَهْدِي اِلَيْهِ مَنْ يُنِيبُ ● وقولغيلر كندويه شوني
كه يوز طوترا اكا ● وَمَا تَفَرَّقُوا اِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ ● وايرلماديلر الا شوندن
كه صكره كه انلره علم كلدي ● بَغْيًا بَيْنَهُمْ ● ازغونلق اولدوغيچون ارالرنده
يعني بيغمبره حسد ايدوبي ● وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ اِلٰى اَجَلٍ مُسَمًّى
اكر كلمه سبقت اتميدي تنكريدن عذاب قيامتده اولمقدر ● لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ
كرك حكم اولونايدي ارالرنده ● وَاِنَّ الَّذِينَ اُورِثُوا الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِهِمْ

وتحقيق

وتحقيق شونلركه تورات ويرلديلر وانجيل ويرلديلر بيغمبرلردن صكره ● لَفِي شَكٍّ مِنْهُ
مُرِيبٍ ● البته شك ايچنده درلركه ● فَلِذٰلِكَ فَادْعُ وَاسْتَقِمْ ● قرآنه دعوت ايله خلقي
يا محمد طوغري اول ● كَمَا اُمِرْتَ ● نيجه كه بويرولدك ● وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَاءَهُمْ ● واويمه
هوالرينه وفسادلرينه كه سني دينلرينه دعوت ايدرلر ● وَقُلْ اٰمَنْتُ ● وايت كه
ايمان كتوردم بن ● بِمَا اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنْ كِتَابٍ ● شوكا كه الله اندردي كتابدن ● وَاُمِرْتُ
لِاَعْدِلَ بَيْنَكُمْ ● وبويرلدم تا عدل ايدم ارا كزده ● اَللّٰهُ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ ● الله بزم
ربمزدر وسيزك ربكزدر ● لَنَا اَعْمَالُنَا وَلَكُمْ اَعْمَالُكُمْ ● بزه بزم عملمز
وسيزه سيزك عملكز ● لَا حُجَّةَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ ● حجت يوق بزمله سيزك ارا كزده
چكش يوق ● اَللّٰهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا ● الله جمع ايدر بزم ارامزي قيامت كوننده ● وَاِلَيْهِ
الْمَصِيرُ ● ودونوشموز انكادر قيامتده ● وَالَّذِينَ يُحَاجُّونَ فِي اللّٰهِ
وشونلركه جدال ايدرلر تنكرينك برلكنده ● مِنْ بَعْدِ مَا اسْتُجِيبَ لَهُ
شوندن صكره كه محمد دم بيغمبرلكه اورونديلدي ● حُجَّتُهُمْ
دَاحِضَةٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ ● حجتلري باطلدر انلرك تنكريسي قتنده ● وَعَلَيْهِمْ
غَضَبٌ ● وانلرك اوزرينه تنكرينك خشمي واردر ● وَلَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ
وانلرويكچون قتي عذاب واردر ● اَللّٰهُ الَّذِي اَنْزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَالْمِيزَانَ
الله اولدوركه اندردي كتابي حقله وميزاني دخي ● وَمَا يُدْرِيكَ
لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيبٌ ● نه بلدردي سكا يا محمد قيامت يقيندر ● يَسْتَعْجِلُ
بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِهَا ● ايور قيامت قوپمغنه شونلركه اكا اينانمديلر
وَالَّذِينَ اٰمَنُوا مُشْفِقُونَ مِنْهَا ● وشونلركه اناندلر قورقجيلردر اندن
وَيَعْلَمُونَ اَنَّهَا الْحَقُّ ● وبيلورلركه بدرستي اول حقدر ● اَلَا اِنَّ الَّذِينَ
يُمَارُونَ فِي السَّاعَةِ ● اكاه اول بدرستي شونلركه شك كتورديلر قيامت

وار لغنده لفي ضلال بعيد ايكن ايراق ازغونلقده در الله لطيف بعباده
الله لطفايه سيدر قوللرينه يرزق من يشاء رزق ويرور شوكاكه
ديلر وهو القوي العزيز واول توانا وغالبدر من كان يريد
حرث الاخرة نزد له في حرثه شولكه اخرت اكنني ديلر يعني اخرت
ثوابني زياده ايده رز اونك اوزرينه اكنني يعني هر دنيا متاعني
ويرورز وهم اخرت ثوابني ويرورز ومن كان يريد حرث
الدنيا وهركه عمليله دنيا دليه نؤته منها ويرورز اكا دنياده
وما له في الاخرة من نصيب يوقدر اخرتده هيچ نصيب ام لهم
شركاء شرعوا لهم يه انلرك اورتاقلرمي واردركه انلر ويچون شريعت
قوديلر من الدين فاسد ديندن ما لم يأذن به الله شونيكه
تنكري اكا رضا ويرمدي ولولا كلمة الفصل لقضي بينهم واكر
كلمه فصل دكلمش سه تنكري تعالي محمد امتنك عذابني اخرته تاخير
اتمامش سه انلرك ارالرنده حكم اوليدي دنياده وان الظالمين لهم
عذاب اليم تحقيق ظالملره عذاب اليم واردر ترى الظالمين مشفقين
مما كسبوا كوره سن ظالملر قورقرلر شوندن كم قزانديلر وهو
واقع بهم واول عذاب انلرك اوزرينه لازم اوليسر والذين
امنوا وعملوا الصالحات في روضات الجنات وشونلركه ايمان
كتورديلر وايو عمل اتديلر اوجماق چمنلرنده لهم ما يشاؤون واردر
انلره نه يكه ديلرلر عند ربهم انلرك معبودي قتنده ذلك
الفضل الكبير اولكه ذكر اولوندي اولو كرميدر ذلك
الذي يبشر الله عباده الذين امنوا وعملوا الصالحات اولدي شول

نسنه كه

ط نسنه كه موشتولر الله تعالي قوللرينه كه ايمان كتورديلر وايو عمل اتديلر
قل لا اسئلكم عليه اجرا ايت كه بن دلمزم كتوردوكم شرعي قبول اتدوكوكز
اوزره سيزدن اجرت الا المودة في القربى الا بنم قوملرمي سوه سز
مادامكه شرعي محكم طوته لر ومن يقترف حسنة وشولكه بر ثواب قزانه
نزد له فيها حسنا زياده ايده رز اول حسنه ده خوشلق كه بريبه اودن
اولا ان الله غفور شكور بدرستي الله يارلغيجيدر بنده لريني وچوغه
تو توجيدر اذلريني ام يقولون افترى على الله كذبا يه ديلرمي
كافرلر تنكري اوزرينه يالان چقاردي فان يشأ الله يختم على قلبك پس
اكر تنكري دلسه مهر اوروردي سنك كوكلوك اوزرينه تا كافرلرك يالان سوزي
ط انده كرميه ويمح الله الباطل ويحوا ايدر يدي الله تعالي شركي
ويحق الحق بكلماته واسلام دينني اشكاره ايدردي قرآني وسوف
اتمكيله انه عليم بذات الصدور بدرستي اول بلجيدر انديشه لري
وهو الذي يقبل التوبة عن عباده ويعفو عن السيئات وتنكري شول
تنكريدركه قبول ايدر توبه قوللرندن وعفو ايدوب كچر كناهلرندن
ويعلم ما تفعلون وبيلور شونيكه اشلرسز ويستجيب الذين امنوا
وعملوا الصالحات وقبول ايدردي شونلركه ايمان كتورديلر
وايو عمل اشلديلر ويزيدهم من فضله وزياده ايدر انلري كندو
كرمندن والكافرون لهم عذاب شديد وكافرلر ايچون قتي
ط عذاب واردر ولو بسط الله الرزق لعباده لبغوا في الارض
واكر دوشيه جك اولورسه تعالي رزقني قوللرينه كرك عاصي اولالر
يريوزنده ولكن ينزل بقدر ما يشاء ولكن انداورر كورك

اولاجق مقداري ۞ انه بعباده خبير بصير ۞ بدرستي اول قوللريني كورر وبيلور
وهو الذي ينزل الغيث من بعد ما قنطوا ۞ واول اولدر كه اندن يغموري
اميد كسدكلرندن صكره ۞ وينشر رحمته ۞ ورحمتني يايار ۞ وهو الولي
الحميد ۞ واول اوكولنلر افنديدر يغمورك صاحيدر واولكنه لايقدر ۞
ومن اياته خلق السموات والارض ۞ واونك نشانلرندندر كوكلري
ويرلري يراتمق ۞ وما بث فيهما من دابة ۞ وشولكه طاغتدي اول
ايكيسنده قلدنرلردن ۞ وهو على جمعهم اذا يشاء قدير ۞ واول انلري
جمع اتمك اوزرينه نه وقت ديلرسه قادردر ۞ وما اصابكم من مصيبة
فبما كسبت ايديكم ۞ وشولكه سيزه ايريشور مصيبتدن اللريكز
قزانديغي نسنه ايچون ۞ ويعفوا عن كثير ۞ وچوغندن عفو ايدر
وما انتم بمعجزين في الارض ۞ وسيز بزي عاجز ايدر دكولسز عذابدن
يريوزنده ۞ وما لكم من دون الله من ولي ولا نصير ۞ ويوقدر
حزب
سيزه تكريدن غيري بر دوست ونه يارديجي ۞ يسراني قوتوب
كيه طيرسيز كه خلاص بوله سيز ۞ ومن اياته الجوار في البحر كالاعلام
واونك نشانلرندندر كميلر دكزلره طاغلر كبي ۞ ان يشاء يسكن الريح
اكر ديلرسه ساكن ايدر يلي ۞ فيظللن رواكد على ظهره ۞ يس ايسيم قالور
دكز اوزرنده ۞ ان في ذلك لايات لكل صبار شكور ۞ بدرستي
انده نشانلر واردر صبر ايدوب شكر ايدنلر ايچون ۞ او يوبقهن
بما كسبوا ۞ يه هلاك ايدر اول كميلري قزاندقلري شرك سببيله ۞ ويعف عن
كثير ۞ ويعلم الذين يجادلون في اياتنا ما لهم من محيص ۞ وعفو ايدر چوغندن
بلنسن ايچون شونلركه جدال ايدرلر بزم ايتلريمزده انلره مخلص يوقدر

فما اوتيتم

فما اوتيتم من شيء ۞ بس هر نه كه ويرلديكز اموالدن ۞ فمتاع الحيوة الدنيا ۞ فاني
دنيانك متاعيدر ۞ وما عند الله خير وابقى ۞ وشولكه تنكري قتنده در
خيرلودر وباقيرقدر ۞ للذين امنوا وعلى ربهم يتوكلون ۞ وشولكه
ايمان كتورديلر وكندولري پرادن اوزرينه توكل اتديلر ۞ والذين
يجتنبون كبائر الاثم والفواحش الا اللمم ۞ وشونلر يقلنمزلر كناهك
بيوكلرندن وفاحشه لرندن كه انوكيله حد لازم اولور مكر
صغاير اوله ۞ واذا ما غضبوا هم يغفرون ۞ وقچنكه قاقيه لر انلر عفو ايدرلر
والذين استجابوا لربهم ۞ وشونلركه مطيع اولديلر كندولري پرادنه
واقاموا الصلوة ۞ وقلديلر نمازي ۞ وامرهم شورى بينهم ۞ واشلري
آرالرنده مشورتدر ۞ ومما رزقناهم ينفقون ۞ وشونلردركه انلره
روزي قلدق ويديرلر ۞ والذين اذا اصابهم البغي ۞ وشونلركه
انلره ظلم ايرشسه ۞ هم ينتصرون ۞ انلر بر بريه يار دم ايدرلر ۞ وجزاء
سيئة سيئة مثلها ۞ وكناهك جزاسي برامز لقدر انوك برابري ۞ فمن عفى
واصلح فاجره على الله ۞ بس شولكه اصلاح ايده وعفو ايده انوك
توابي الله اوزرينه در ۞ انه لا يحب الظالمين ۞ بدرستي تنكري
ظالملري سومز ۞ ولمن انتصر بعد ظلمه ۞ وهركم كينن السه مظلوم
اولدقدن صكره ۞ فاولئك ۞ بس اول طايفه دركه ۞ ما عليهم من
سبيل ۞ انلرك اوزرينه يول يوقدر كينلرن الدوغندن اوتوري
انما السبيل على الذين يظلمون الناس ۞ يول يوقدر الا شونلرك اوزرينه
واردركه خلقه ظلم ايدرلر ۞ ويبغون في الارض بغير الحق ۞ وازارلر
يريوزنده وجهسز يره ۞ اولئك ۞ اول طايفه لهم عذاب اليم ۞

انلرويجون عذاب اليم واردر ● ولمن صبر وغفر ● وشولكه صبر ايده اول
كسنه نك صوچنه زنكچه ● ان ذلك لمن عزم الامور ● بدرستي اول نسنه
اشلرك ايو ركندندر ● ومن يضلل الله فما له من ولي من بعده ●
وشوني كه تنكري ازدوره اكا بر دوستكير اولمز اندن صكره ● وترى
الظالمين لما رأوا العذاب ● وكوره سن ظالملري عذابي كوردكلري وقت
يقولون هل الى مرد من سبيل ● ديرلر كه هيچ دنيايه دونمكه يول
وارميدر ● وتريهم يعرضون عليها خاشعين من الذل ● وكوره سن
انلري كه عرض اولنورلر جهنمه خورلقدن قورقق ● ينظرون من
طرف خفي ● بقرلر كوز اوجيله اولو ملوجالاد قليجنه بقر كبي ●
وقال الذين آمنوا ان الخاسرين الذين خسروا انفسهم واهليهم يوم القيمة
ودديلر شونلر كه ايمان كتوردلر بدرستي زيان ادنجيلر شونلردركه زيان
اتديلر نفسلرينه وكندولرينه قيامت كوننده ● الا ان الظالمين في عذاب
مقيم ● اكاه اولوك كه ظالملر ابدي عذابده درلر ● وما كان لهم
من اولياء ينصرونهم ● ويوقدر انلره دوست كه ياردم ايده انلره ●
من دون الله ● تنكريدن غيري ● ومن يضلل الله فما له من سبيل
بس هر كيمي كه تنكري ازدوره بس يوقدر اكا بر يول كه فلاحه بوله
استجيبوا لربكم ● مطيع اولوك تنكريكزه ● من قبل ان يأتي يوم لا مردّ له
من الله ● اول كون كلمزدن اوكدن كه انى دفع اتمك اولمز تنكرينك ارادتنند
ما لكم من ملجأ يومئذ وما لكم من نكير ● ويوقدر سزه هركز
بناه ويوقدر سزه كلمز عذابي دوندوروجي ● فان اعرضوا فما
ارسلناك عليهم حفيظا ● بس اكر يوز چويره لر سنى انلرك اوزرينه بكجي

كوندرمدك

كوندرمدك كه ايمانه جبر ايده سن ● ان عليك الا البلاغ ● دكلدر سنك اوزركه
الا خبري ايركورمك ● وانا اذا اذقنا الانسان منا رحمة فرح بها ● وتحقيق بز
ادم اوغلانلرينه بزدن نعمت شاد اولورلر انوكيله ● وان تصبهم سيئة بما قدمت
ايديهم ● واكر ايرامزلق ايرشسه اشلدكلري كناه سببيله ● فان الانسان
كفور ● بدرستي ادم تنكرينك نعمتنه انكار ادجيدر ● لله ملك السموات
والارض ● تنكرينكدر يرلرك وكوكلرك بادشاهلغي ● يخلق ما يشاء
يرادر نه يي ديلرسه ● يهب لمن يشاء اناثا ويهب لمن يشاء الذكور ●
باغشلر كيمه ديلرسه ديشيلر وكيمه ديلرسه اركلر باغشلر ● او يزوجهم
ذكرانا واناثا ● ياخود جفتلندرر اركلو ديشيلو ● ويجعل من يشاء
عقيما ● ودلدكيني عقيم ايدر يعني اوغولسز وقزسز ايدر لوط دم قيزلر ط
ويردي ● ابراهيمه دم اركلر ويردي يحيى عيسى عقيم ايلدي ط
انه عليم قدير ● بدرستي اول تنكري نه يي نيه كرك ايدوكني بيلور وكوجي
يتر ● وما كان لبشر ان يكلمه الله الا وحيا او من وراء حجاب ● مكر وحيله
ياخود بر برده اردندن ● او يرسل رسولا فيوحي باذنه ما يشاء ● يه جبريل دم
كوندرر بس وحي ايدر انوك دستوريله نه ديلرسه ● انه علي حكيم ● بدرستي
اول تنكري بوجه در حكمت ايه سيدر ● وكذلك اوحينا اليك روحا من امرنا
وينه انجيلين وحي اتدك سكا جبرائيل كوندرروب بزم امريمزدن ● ما كنت تدري
ما الكتاب ولا الايمان ● سن بلمزدك كتاب نيدكيني وايمان نيدكيني ● ولكن
جعلناه نورا نهدي به من نشاء من عبادنا ● الا كم بر اني نور قلدق كم انوكيله
قولاغوزلرز كيمي ديلرسك طوغري يوله قوللريمزدن ● وانك لتهدي الى
صراط مستقيم ● وتحقيق سن قولاغوزلرسن يا محمد شوني كه ديلرز طوغري يوله

طوغرو يوله • صراط الله الذي له ما في السموات وما في الارض • شول تنكرينك
يولونه كه انوكدر هرنه كه كوكده در وهرنه كه يرده در • الا الى الله
تصير الامور • اكاه اولوك هر ايشلر اوكه قايتر قيامت كوننده وكرم
ايه سي پادشاهدر سورة الزخرف ماية اية والله اعلم بالصواب عشر

بسم الله الرحمن الرحيم

حم • حم حقيچون • والكتاب المبين • وسعادت يولن كوسترجي
كتاب حقيچون • انا جعلناه قرانا عربيا • بدرستي بز قلدق بو قراني بو كتابي
عربي قران • لعلكم تعقلون • اولا كه سز اكليه سز ديو • وانه في
ام الكتاب • تحقيق اول كتاب لوح محفوظده كه • لدينا بزم قتمزده در
لعلي حكيم • كه عظمتلو و پرحكمت كتابدر • افنضرب عنكم الذكر
صفحا • يعني بز قران اندرمكي ترك مي ايده رزكه سيزه امر اتميه وز
نهي اتميه وز • ان كنتم قوما مسرفين • يه سيزه مسرف قوم ط
اولدوغكز ايچون يعني مشرك اولدغكز ايچون مي • وكم ارسلنا
من نبي في الاولين • اي نيجه كوندردك نبيلردن اولكيلر امتلردن
وما يأتيهم من نبي الا كانوا به يستهزؤن • وكلمدي بر پيغمبر انلره الا
اني كوتورورلردي • فاهلكنا اشد منهم بطشا • پس هلاك
اتدك دخي محكمراكني توتمقده وقوتده • ومضى مثل الاولين •
وكچدي ايلريكيلرك قصه لري • ولئن سالتهم من خلق السموات
والارض • واكر صورسك انلره كه كم ياراتدي كوكلري ويرلري
ليقولن خلقهن العزيز العليم • البته ديسه كرك ياراتدي غالب پادشاه
الذي جعل لكم الارض مهدا • اول تنكري كه يري سيز كچون قرار كاه

ايلدي

ايلدي • وجعل لكم فيها سبلا • وايلدي انده سيز كچون يوللر • لعلكم
تهتدون • اولا كه طوغرو يوله كيره سز • والذي نزل من السماء ماء
بقدر • وشول كه اندردي كوكدن يغموري اكر كيجه • فانشرنا به بلدة
ميتا • پس درلتدك انوكيله اولمش يري • كذلك تخرجون • انجيلين
يردن چقاديلورسز • والذي خلق الازواج كلها • وشول كه ياراتدي
حيوانلردن وطغرلردن دورلو دورلو لون لون براو عورتدن • وجعل
لكم من الفلك والانعام ما تركبون • وسيز كچون كميلردن وطوارلردن
ياراتدي شول كه بنرسيز انوك اوزرينه • لتستووا على ظهوره • تا سوار
اولاسز ارقه لرينه انلرك • ثم تذكروا نعمة ربكم اذا استويتم عليه
اندن صكره سيز تنكريكزك نعمتلريني قچنكه بسه كز انلرك اوزرلرينه •
وتقولوا سبحان الذي سخر لنا هذا وما كنا له مقرنين • وديه سيز كه
پاك بلورز اول پادشاهي كه مسخر اتدي بزه بوني وبز بوكا مالك
اولمادق • وانا الى ربنا لمنقلبون • وتحقيق بز تنكريمزدن يكا دونوجيلرز
وجعلوا له من عباده جزءا • وايلديلر اكا قوللرندن يكا قوللرندن
بعضني جزء يعني عيسي يه اوغلدر ديدلر • ان الانسان لكفور
مبين • بدرستي ادم اوغلاني تنكرينك نعمتلرينه شكر اتميجيدر •
ام اتخذ مما يخلق بنات • يوخسه ياراتدوغي نسنه دن قزلريني اديندي
واصفاكم بالبنين • وسيزي كزيده قلدي اوغلنلرينه • واذا بشر
احدهم بما ضرب للرحمن مثلا • وقچنكه موشتولنسه بريسي شونوكله كه
تنكريه بكدشر ايلدي • ظل وجهه مسودا وهو كظيم • يقيندركه
يوزي قره ره شول حالده كه قيغو يله طولودر • اومن ينشؤا في الحلية

وهو في الخصام غير مبين • يه تنكري اينجي احتيار اتدي كه اول بويومش
اولا زينت ايچنده اول خصومتده بياني اديجي دكلدر يعني عورت نه دكلو
عاقله اولسه سوز چكدن حالي دكلدر • وجعلوا الملائكة الذين هم
عباد الرحمن اناثا • وفرشتهلركم انلر تنكرينك قوللريدر ديشيلر ايلديلر •
اشهدوا خلقهم • كورديلرمي انلرك يرادلدغي وقتكه حكم ايدرلر •
ستكتب شهادتهم ويسألون • يازيلور انلرك طانقلقلري وصوريلور قيامتده
اول شهادتدن • وقالوا لو شاء الرحمن ما عبدناهم • وايتديلر اگر رحمن
دلسه طپمزدق انلره يعني فرشتهلره • ما لهم بذلك من علم • يوقدر انلرك
بجتي ديدكلري نسنيه • ان هم الا يخرصون • دكلدر انلر الا يالان سويلرلر
ام اتيناهم كتابا من قبله • يه انلره كتابمي كوندردك واندن اوكدن
فهم به مستمسكون • كه انلر انوكيله عمل ايدرلر • بل قالوا انا وجدنا
اباءنا • بلكه ايتديلر كه تحقيق بز اتالريمزي على امة • بر طريقه اوزرينه
وانا على اثارهم مهتدون • وتحقيق بز انلرك جمزلرينه ايزلرز •
وكذلك ما ارسلنا من قبلك • وينه الخيليين كوندرمدك سندن اوكدن
في قرية • بر ولايته • من نذير • بر پيغمبري • الا قال مترفوها • الا
ديدي جبارلري • انا وجدنا اباءنا على امة • تحقيق بز بولدق
اتالريمزي بر طريق اوزرينه • وانا على اثارهم مقتدون • وتحقيق حزب
بز انلرك ايزلري اوزرينه اويوجيلرز • قال اولو جئتكم باهدى
مما وجدتم عليه اباءكم • ايت يا محمد اگر بن سيزي دخي ثوابرك
نسنه ايله كلسم شوندن اتالريكزي نوك اوزرينه بولدوكز ينه
انكار ايدرميسز • قالوا انا بما ارسلتم به كافرون • ايتديلر تحقيق

بز شوكاكه سيز انوكيله كوندورلديكز منكرلرز • فانتقمنا منهم تنكري تعالى
ايدر انتقام الدق انلردن • فانظر بس نظر ايله يا محمد • كيف كان عاقبة
المكذبين • نيجه اولدي صرنجامي يالانليانلرك • واذ قال ابراهيم لابيه
وقومه • واك يا محمد اول وقتي كه ددي ابراهيم اتاسنه وقومنه • انني
براء مما تعبدون • بدرستي بن بيزارم شوندن سيز طپرسيز • الا الذي
فطرني • مكر شوندن يرادتدي بني • فانه سيهدين • زيرا اول بني
قولغورلر لا اله الا الله كلمه سنه • وجعلها كلمة باقية في عقبه • واني
باقي كلمه قلدي اوك صوكنده • لعلهم يرجعون • اولا كه ايمانه قيتالر
بل متعت هؤلاء واباءهم • بلكه مهلت ويردم انلره كه مكه قوميدر
واتالرينه • حتى جاءهم الحق ورسول مبين • تا انلره قران وبيان اديجي
رسول كلدي • ولما جاءهم الحق • ووقتيكه انلره قران كلدي • قالوا
هذا سحر وانا به كافرون • وايتديلر بو جادودر ولقدر تحقيق بز اول
قرانه منكرلرز • وقالوا لولا نزل هذا القران على رجل من القريتين
عظيم • وايتديلر نوليدي بو قران اندريليدي مكه ايله طايفدن
بر اولو ار اوزرينه مراد رجلدن يه وليد بن مغيره در يه عروة
ابن مسعوددر • اهم يقسمون رحمت ربك • انلرمي اولشدررلر
تنكرينك رحمتني • نحن قسمنا بينهم معيشتهم في الحيوة الدنيا
بز اولشدردك انلرك ارالرنده رزقلريني دنيا ديرلكنده • پيغمبرلق خود
اندن دخي اولودر • ورفعنا بعضهم فوق بعض درجات • ويوجه
ايلدك انلرك بعضني بعضي اوزرينه درجهلرده كيمي پاك كيمي حاك كيمي خادم

کیمی مخدوم • لیتخذ بعضهم بعضا سخریا • تا انلرك بعضی بعضنی خدمتکار ادینه لر
انوکیله مرادینه ایره • ورحمة ربك خیر مما یجمعون • وتنکریکك رحمتی
خیرلودر شونلردن که جمع ایدرلر • ولولا ان یکون الناس امة واحدة
واکر براولمیایدی خصر ایچنده یعنی مسلمان کافر مال الدار لغنه امر نمیدی • لجعلنا
لمن یکفر بالرحمن • قیلوردق شو کاکه کافراولور تنکریه • لبیوتهم سقفا
من فضة • اولرینك سقفنی کومشدن • ومعارج علیها یظهرون • نردبانلرینی عشر
که اونك اوزرینه چاردلق ایله چقارلر • ولبیوتهم ابوابا وسررا علیها یتکئون
واولرینه قپولرینی وتختلرینی که اونك اوزرینه تکیه لنورلر براوغوردی
کومشدن ایدردك • وزخرفا • والتون قیلوردق • وان کل ذلك
لما متاع الحیوة الدنیا • دکلدر بونلر الا دنیا دیرلکنك متاعیدر
والاخرة عند ربك للمتقین • واخرت تنکرینك قتنده تنکریدن قورقنلر
ایچوندر • ومن یعش عن ذکر الرحمن • هرکه یوز چویرسه تنکرینك
قراندن • نقیض له شیطانا • حواله ایدهرز اکا بر شیطانی فهو له
قرین • بس قیامتده شیطانا که قوشولمشدر بر زنجیرده • وانهم
لیصدونهم عن السبیل • وانلر چقارورلر انلری یولدن یعنی مکه کافرلرینی
شیطانلر یولدن چقارردیلر • ویحسبون انهم مهتدون • وکافرلر صنورلر که
طوغرو یولده در • حتی اذا جاءنا • تا بزه کلنجه • قال یالیت بینی وبینك
بعد المشرقین • اول وقتده دیدی نه اولیدی بنمله سنك اورتامزده ایکی
مشرق ارالغی اولیدی • فبئس القرین • نه یمان یولداشسن دیه صوك
پشیمانلق فائده اتمز • ولن ینفعکم الیوم اذ ظلمتم • وهرکز فایده اتمز

سیزه عذر

سیزه عذر دیلمك زیرا که ظلم اتدیکز نفسکزه عمریکزی کفر ایله کچردیکز
انکم فی العذاب مشترکون • بدرستی سیز عذابده اورتقلرسیز • افانت
تسمع الصم او تهدی العمی • بس سن یا محمد صاغرلری اشتدیررمیسن
یه کورلره کوسترر میسن که حق یولی کورهلر • ومن کان فی ضلال مبین •
وشونیکه ازغونلق ایچنده در انلره اشکاره هدایت ایده بیلورمیسن • فاما
نذهبن بك • بس اکر بز سنی کیدررسك • فانا منهم منتقمون • بدرستی بز
انلردن انتقام الورز • او نرینك الذی وعدناهم • یه سکا کوسترسك
شونی که انلره وعده اتدك • فانا علیهم مقتدرون • تحقیق بز اکا قادرلرز
فاستمسك بالذی اوحی الیك • یه بس شونکاکه وحی اولوندی سکا • انك
علی صراط مستقیم • بدرستی سن یا محمد طوغرو یول اوزرنده سن مراد اسلام
دینیدر • وانه لذکر لك ولقومك • وتحقیق قرآن عزتدر سکا وقومکه
ایمان کتوردیلر • وسوف تسئلون • قیامتکونونده صورولهجق سیز
بو نعمتك شکرندن که قرآندر • واسئل من ارسلنا من قبلك من رسلنا • صور یا محمد
شو کاکوندردکسندن اول پیغمبرلریمزدن • اجعلنا من دون الرحمن الهة
یعبدون • تنکریدن غیری تنکریلرمی اتدك که طبونلرلر • ولقد ارسلنا
موسی بایاتنا الی فرعون وملائه • وتحقیق کوندردك موسی یی بزم نشانلرمزیله
فرعونه وقومنه • فقال انی رسول رب العالمین • بس ایتدی بن
عالملر تنکریسنك پیغمبریم در • فلما جاءهم بایاتنا • وقتی که کلدی
انلره بزم نشانلرمز ایله • اذا هم منها یضحکون • همان انلر اول نشانلره
کولمکه باشلادیلر • وما نریهم من ایة الا هی اکبر من اختها • و
کوسترمدك انلره بر نشانه که الا اول نشان بویوکرك اولدی اولکی نشاندن

وأخذناهم بالعذاب لعلهم يرجعون • وتوتدي انلري عقوبتله اولاكم دونهلر
ديو • وقالوا يا أيها الساحر ادع لنا • وايتدي اي جادو بزم ايچون دله ربك
تكريدن • بما عهد عندك • انوك سوكيله عهدي اولدوغيچون • اننا لمهتدون
كه تحقيق بز ايمانه كلهوز ديلر • فلما كشفنا عنهم العذاب اذا هم
ينكثون • بس قچنكه اچدق انلردن عذابي همان انلر عهدي بوزديلر
ونادى فرعون في قومه • وندا اتدي فرعون قومي ايچنده • قال يا قوم أليس لي
ملك مصر • ايتدي اي قوم بنم دكلميدر مصر ملكي • وهذه الانهار
تجري من تحتي • وبو ايرمقلر اقر التمدن • أفلا تبصرون • بس كورمزميسز
بنم فضلم موسي اوزرينه • أم انا خير من هذا الذي هو مهين • يعني بكم
بوندن كه بو حوردر زليلدر • ولا يكاد يبين • وسوزون اكلديمز
فلولا ألقي عليه أسورة من ذهب • اكر التوندن بلهزكلر اورونسه قولونه • أو جاء
معه الملائكة مقترنين • يه انوكيله فرشتهلر قوشولوبن كلسهلر
وديسهلركه بو پيغمبردر اول وقت بليدك كه بو پيغمبردر • فاستخف
قومه فأطاعوه • بس فرعون حقير كوردي قومني ويله اولسه اكا مطيع
اولديلر • انهم كانوا قوما فاسقين • بدرستي انلر فاسق قوم اولديلر
فلما آسفونا انتقمنا منهم • بس قچنكه بزي قاقتديلر كينمز الدق انلردن •
فأغرقناهم اجمعين • بس غرق اتدك انلري براوغوردن • فجعلناهم سلفا
بس انلري كچمشلردن ايلدك • ومثلا للآخرين • ومثل اتدك صكره غيلره
عبرت ايچون • ولما ضرب ابن مريم مثلا اذا قومك منه يصدون •
وقچن مريم اوغلي عيسي مثل اورولدي همان سنك قومك اندن منع اتديلر يعني
دديلركه وقتيكه مريم اوغلي عيسي اوغود اولا تنكريه بس فرشتهلر

وصلا يچون

وصلا يچون قرنلر اولميهلر ددي • وقالوا أآلهتنا خير أم هو • وايتديلر بزم ط
بوتلر يمزمي يكركدريه اولمي • ما ضربوه لك الا جدلا • بو مثلي اورمديلر سكا ايچون
الا چكشمكه • بل هم قوم خصمون • بلكه انلر بر قومدر كه قتي چكشرايه لويه
ان هو الا عبد أنعمنا عليه • دكلدر بو الا بر قولدر كه انعام اتدك انوك ط
اوزرينه • وجعلناه مثلا لبني اسرائيل • وايلدك اني مثل اتدك بني اسرائيله تا
اندن عبرت الالر • ولو نشاء لجعلنا منكم ملائكة • اكر ديلرسك
سيزدن بدل فرشتهلر قيلوردق • في الارض يخلفون • يريوزنده خليفه اولورلردي
وانه لعلم للساعة فلا تمترن بها • واول قيامتك نشانيدر زيرا عيسي يره
اينر اندن صكره قيامت قوپر • واتبعون هذا صراط مستقيم • واويوك
بكا كم بودور طوغري يول بن سيزه امر ايدهدم • ولا يصدنكم الشيطان
البته منع اتمسون سيزي شيطان تنكري يولندن • انه لكم عدو مبين •
بدرستي اول سيزه اشكاره دوشمندر • ولما جاء عيسي بالبينات •
وقچن عيسي دم مجزلر ايله كلدي • قال قد جئتكم بالحكمة • ايتدي كلدم
سيزه تحقيق حجت ايله برهان ايله • ولأبين لكم بعض الذي تختلفون
فيه • وبلدرمك ايچون سيزه بعضي شونوك كه انده اختلاف ايدرديكز
كيكز حلالدر دير وكيكز حرامدر دير • فاتقوا الله واطيعون • بس
قورقوك اللهدن ومطيع اولوك بكا • ان الله هو ربي وربكم • بدرستي
الله اولدور بني بسلين وسيزي بسلين • فاعبدوه هذا صراط مستقيم
بس قوللوغ ايدك اكا بودور طوغري يول • فاختلف الاحزاب من بينهم
بس اختلاف اتدي جماعتلر بونلرك ارالرنده • فويل للذين ظلموا من عذاب
يوم أليم • بس ويل طوسيدر شونلره كيچون كه ظلم اتديلر اول كونوك اليم

عذابندن هل ينظرون الا الساعة ان تأتيهم بغتة منتظر اولمزلر الا قيامت قوپمغنه كه
انلره كله ناكاه وهم لا يشعرون شول حالده كه انلر بلمزلر الاخلاء يومئذ
بعضهم لبعض عدو الا المتقين دوستلر اول كونده بر برينه دشمندر الا پرهيز
اهلي انلر بر برينه دشمن اولمزلر يا عبادي لا خوف عليكم اليوم ولا انتم تحزنون
اي بنم قوللرم قورقو يوقدر سيزك اوزريكزه ونه سيز ملول اولورسيز
الذين آمنوا بآياتنا وكانوا مسلمين شونلركه اناندیلر بزم بركلرمز نشانلرينه
مسلمانلر اولديلر ادخلوا الجنة انتم وازواجكم تحبرون كيرك جنته
سيز وجفتلريكز شاد اولوب مكرم اولدوغكز حالده ديلر انلره يطاف
عليهم بصحاف من ذهب طواف اولونه انلرك اوزرينه يعني صونلور چناقلر
ايله كه التوندر واكواب دخي بارداقلر ايله كه ايچنده كوثر صوي
واردر ايچه لر اول دورلو دورلو طعامي يدكدن صكره وفيها ما تشتهي
الانفس وتلذ الاعين وانده شول نسنه واردركه ارزو ايدر
كوزلر اني سور ولذت الورلر اندن وانتم فيها خالدون وسيز انده
ابديلرسيز وتلك الجنة التي اورثتموها بما كنتم تعملون واول
شول جنتدركه مباح اتدم سيزه اني سيز اني اشلديكزدن دنياده
حسنه دن لكم فيها فاكهة كثيرة منها تأكلون سيزكيچون انده چوق
ميوه لر واردر يرسيز ان المجرمين في عذاب جهنم خالدون بدرستي
كافرلر جهنم عذابنده ابديلردر لا يفتر عنهم وهم فيه مبلسون ومنقطع
اولمز انلردن عذاب وانلر اول عذابده نوميدلردر وما ظلمناهم ولكن
كانوا هم الظالمين وبز ظلم اتمدك انلره والا كر انلر كندولره ظالم اولديلر
ونادوا يا مالك ليقض علينا ربك قال انكم ماكثون وچاغرركه يا مالك

تنكريمز

تنكريمز جانمزي السونكه عذابدن قورتولاوز ديه لر مالك ايده بدرستي سيز
طوره ابدي قالورسيز ديه اوتوز يلدن صكره بو جوابي ويره لقد
جئناكم بالحق ولكن اكثركم للحق كارهون تحقيق بز سيزه حق قرآن
كتوردك الا اكثريكز حقي اشتمديكز ام ابرموا امرا فانا مبرمون
يه انلر بر اشي احكام اتديلر پس بز احكام ايدجي يعني انلر اتفاق اتديلر
دار الندوه ده محمدي دم هلاك ايده لر شيطان شيخ نجدي بيم ديو
بولدوسترديكده بز دخي مكر اتدك هلاك اتمكه ام يحسبون انا
لا نسمع سرهم ونجويهم يه صونورلرمي بدرستي انلرك سرلريني اشتمزوز
وكمسه ار دنده بر برلريله فسلدكلرين بلمزوز بلى ورسلنا لديهم
يكتبون يعني اشيدرز وفرشتهلرمز اوجوزلرنده يازارلر قل
ان كان للرحمن ولد فانا اول العابدين ايت يا محمد اكر تنكرينك اوغلى
قزي اولسه پس بن اول طپنلردن اولم نجون بلميم اني لكن انوك ولدى
يوقدر سبحان رب السموات والارض رب العرش عما يصفون
اري منزهدر كوكلرك ويرلرك تنكريسي وعرشك تنكريسي شوندن
كه وصف ايدر كافرلر فذرهم يخوضوا ويلعبوا حتى يلاقوا يومهم
الذي يوعدون پس يا محمد قومكه اهلني طلسونلر باطللرينه واويونجى
ايلسونلر قراني تا اوغراينجه اول كونلرينه كه وعده اولنورلردي
مراد حشر كونيدر قيامت كونيدر وهو الذي في السماء اله وفي الارض
اله تنكري اولدر كه كوكده تنكريدر ويرده تنكريدر
وهو الحكيم العليم اول حكمت وعلم ايه سيدر وتبارك الذي
له ملك السموات والارض وما بينهما ويوجه اولدي اول كم انوكدر

كوكلرك ويرلرك وايكيسنك اراسنده غنك پادشاهلغي ۰ وعنده علم الساعة
واليه ترجعون ۰ وانوك قتنده در قيامتك علمي ۰ واول حضرته وارورسز
ولا يملك الذين يدعون من دونه الشفاعة ۰ وبو شفاعته دخي مالك
اولمزلر بتونلركه اندن غيريه طپرلر ۰ الا من شهد بالحق وهم يعلمون ۰
مكر شولكه حقله طانقلق ويردي ۰ لا اله الا الله ددي انلر بيلورلركه
تنكري بردر ۰ ولئن سألتهم من خلقهم ليقولن الله فاني يؤفكون ۰
واكر صورارسه انلره كم يراتدي انلري ديو البته ديرلركه الله در پس نيجه
يلان سويلرلر ۰ وقيله يا رب ان هؤلاء قوم لا يؤمنون ۰ وانوك قتنده در
پيغمبرك اي بنم تنكرم بدرستي بو جماعت بر قومدركه ايمان كتورمزلر ددوكنك
علمي تنكري تعالى ايدر ۰ فاصفح عنهم ۰ پس كچ انلردن ۰ وقل سلام فسوف
يعلمون ۰ وسلام دي يعني بر سوزي دي كه قورتولاسز انوكيله انلرك
شرندن صكره بلهكه نيه صناشديلر بو آيت منسوخدر آيت سيف ايله
والله اعلم بالصواب

سورة الدخان اربعون اية ۰

بسم الله الرحمن الرحيم

حم ۰ حاميم حقيچون ۰ والكتاب المبين ۰ ومشكللر حلا ديجي كتاب
حقيچون ۰ انا انزلناه في ليلة مباركة ۰ بدرستي بز اندردك قرآني بر
مبارك كيجهده كه قدر كيجه سيدر ۰ انا كنا منذرين ۰ بدرستي بز
قورقودوجي اولدق قرآن ايله ۰ فيها يفرق كل امر حكيم ۰ اول كيجهده
ايرلور هر محكم ايش بر يلدن بر يله دكين كرك اولاجقدر خيردن و
شردن يا شعبان اينك يارمنده ۰ امرا من عندنا انا كنا مرسلين ۰
بويروغيله كه بزم قتمزدندر بدرستي بز پيغمبر كوندرروجي اولدق

رحمة

رحمة من ربك ۰ رحمت اولغيچون سنك تنكركدن ۰ انه هو السميع العليم
بدرستي اول تنكري اشيديجي وكورجي وبيليجيدر ۰ رب السموات والارض
وما بينهما ۰ تنكريسيدر كوكلرك ويرلرك وايكيسنك اراسنده غنك ۰
ان كنتم موقنين ۰ اكر انانديكز ايسه ۰ لا اله الا هو ۰ معبود يوقدر
الا اولدر ۰ يحيي ويميت ۰ ديرلدر واولدورر ۰ ربكم ورب
آبائكم الاولين ۰ سيزك تنكريكزدر واولكي اتالريكزك تنكريسيدر
بل هم في شك يلعبون ۰ بلكه انلر شك ايچنده اوينرلر ۰ فارتقب
يوم تأتي السماء بدخان مبين ۰ پس منتظر اول يا محمد اول كونه كه كوكدن
آشكاره توتون كله كافرلرك باشلري بينه هلاك اولهلر مؤمنلر زكام
كبي اولهلر قيامتك بر علامتي بودر اوله ۰ يغشى الناس هذا عذاب
اليم ۰ خلقي بورويه بو عذاب اليمدر ۰ ربنا اكشف عنا العذاب انا ط
مؤمنون ۰ اي بزم معبودمز بزدن عذابي دفع ايله تحقيق بز انانيجيلر
ديهلر ۰ انى لهم الذكرى وقد جاءهم رسول مبين ۰ انلره ايمان
قندن كه حاليا انلره بيان اديجي پيغمبر كوندردك محمد كبي اكا
انانماديلر ۰ ثم تولوا عنه وقالوا معلم مجنون ۰ اندن صكره يوز
چويرديلر ايتديلر اوكردلمش دلودر ديديلر زيراكه خبردن
يساردن اوكرنورلردي ۰ انا كاشفوا العذاب قليلا انكم عائدون
بدرستي بز عذابي اچيجيلرز از زمانده تحقيق سيز ينه كفره دونرسز
يوم نبطش البطشة الكبرى انا منتقمون ۰ اول كونده طوتارز سيزي
اولو طوتش مراد بوندن بدر غزوسيدر بدرستي بز انتقام اديجيلرز
قورقوك بزدن ۰ ولقد فتنا قبلهم قوم فرعون ۰ وتحقيق فتنه لدك

انلردن اول موسی قومی ۝ وجاءهم رسول كريم ۝ وکلدی انلره کریم
پیغمبر که موسی در ۝ ان ادوا الي عباد الله ۝ که بکا تسلیم ایدك ۝
اللهك قوللرینی ۝ اني لكم رسول امين ۝ بدرستی بن سیزه امین پیغمبرم ۝ حزب
وان لا تعلوا على الله ۝ واولو لنمك اللهه اوزرینه امرینه ۝
مخالفت اتمك ۝ اني آتيكم بسلطان مبين ۝ بدرستی بن سیزه حجت
ایله کلیجیم ۝ واني عذت بربي وربكم ۝ وتحقیق بن صغندم تنکریمه
وسیزك تنکریکزه ۝ ان ترجمون ۝ سیز بنی رجم اتمکدن ۝ وان لم
تؤمنوا لي ۝ اکر بکا ایمان کتورمزسکز ۝ فاعتزلون ۝ پس یراغ اولوك
بندن ۝ فدعا ربه ان هؤلاء قوم مجرمون ۝ پس دعا اتدی تنکریسنه
بدرستی بونلر کناهکار قوملردر دیدی ۝ فاسر بعبادي ليلا انكم ۝
متبعون ۝ پس تنکری تعالی ایتدی دوننه الکیت قوللارمی بدرستی
سیز اویولنلرسیز ۝ واترك البحر رهوا ۝ ودکیزی ایکی یاره دخی قو
انهم جند مغرقون ۝ که انلر غرق اولمش لشکردر موسی ام جید کدن
صکره دله دی که دکیزی ینه قاوشه الله تعالی قومادی ۝ كم تركوا
من جنات وعيون وزروع ومقام كريم ۝ نیجه ترك اتدیلر باغچه لردن
و بکارلردن و اکنلردن وخوب مقاملردن ۝ ونعمة كانوا فيها
فاكهين ۝ وخوشلقلردن که انده تنعم ایدرلردی ۝ كذلك واو
رثناها قوما آخرين ۝ اونلر جیلین ویردك برطایفه یه دخی ۝ فما بكت
عليهم السماء والارض وما كانوا منظرين ۝ پس اغلمادی انلرك اوزرینه
کوك ویر وانلر مهلت ویریلورلر اولمادیلر ۝ ولقد نجينا بني اسرائيل
من العذاب المهين ۝ وتحقیق قورتاردق یعقوب اوغلنلرینی خوارلقجی

عذابدن

عذابدن ۝ من فرعون انه كان عاليا من المسرفين ۝ فرعوندن بدرستی
اول اولو منکرلردن ایدی ۝ ولقد اخترناهم على علم على العالمين ۝ وتحقیق
اوکورتلدك بنی اسرائیلی بلدیکمز ایله عالملرك اوزرینه ۝ وآتيناهم من الآيات
عشر ما فيه بلاء مبين ۝ وویردك انلره نشانلردن شونی که انده آشکاره بلا
واردر دکیزی ایکی یاره اولمق کبی ۝ ان هؤلاء ليقولون ان هي الا موتتنا
الاولى ۝ بدرستی مکه اهلی ایدرلر دکلدر بو الا بزم اول اولومزدر ط
وما نحن بمنشرين ۝ وبز ینه دیریلوب دکلوز ۝ فأتوا بآبائنا ان كنتم صادقين ۝
پس کتورکز بزم اتالریمزی اکر کرچك ایسه کز ۝ اهم خير ام قوم
تبع والذين من قبلهم ۝ انلرمی خیرلودر یه تبع قومی که تبع مسلمان اولدی
اولدوردیلر و شونلرمی خیرلودر که انلردن اوکدین کلدیلر ط
اهلكناهم انهم كانوا مجرمين ۝ هلاك اتدك انلری زیرا انلر مشرك
اولدیلر ۝ وما خلقنا السموات والارض وما بينهما لاعبين ما خلقناهما
الا بالحق ۝ ویراتمادق کوکلری ویرلری واو ایکیسنك اراسنده غنی
الا حقیله یراتدق عبرت ایچون ۝ ولكن اكثرهم لا يعلمون ۝ الا کم انلرك
چوغی بلمزلر ۝ ان يوم الفصل ميقاتهم اجمعين ۝ بدرستی قیامت کونی
درنشه جك وقتلریدر جمله سنك ۝ يوم لا يغني مولى عن مولى شيئا ولا هم
ينصرون ۝ واول کون فایده اتمز بر دوست بر دوستدن هیچ نسنه
ونه انلر یاردم اولونیسرلر ۝ الا من رحم الله ۝ الا مکر شول که ط
تنکری اسرکدی ۝ انه هو العزيز الرحيم ۝ بدرستی اول عزیز ورحیم
ان شجرت الزقوم طعام الاثيم ۝ بدرستی زقوم اغاجی عاصیلر ایچوندر
عاصیلر طعامیدر ولید کبی ابوجهل کبی ۝ كالمهل ۝ ارکن توج کبی ط

يغلي في البطون قزنلرده قينر كغلي الحميم اسي قينر صو كبي خذوه
فاعتلوه توتوك اني وسورويك اني الى سواء الجحيم طمونك اورتا
دكن ثم صبوا فوق رأسه اندن صكره دوكوك باشندن اشغه
من عذاب الحميم اسي صو عذابندن ذق طاد انك انت العزيز
الكريم بدرستي سن عزيز وكريمسن خطاب ابوجهله در ان هذا
ما كنتم به تمترون بدرستي بو شول نسنه در كه سيز اكا شك ايدر ديكز
ان المتقين في مقام امين بدرستي تنكريدن قورقنلر امين يرده درلر
في جنات وعيون بوستانلرده ايرماقلر اراسنده يلبسون من سندس
واستبرق متقابلين كيرلر يشل اطلاسدن وصارو اطلاسدن
قارشو قارشو اوتوروب كذلك اولدر كرمز كبي وزوجناهم
بحور عين وجفتلندردك انلري بيوك كوزلو حوريلريله يدعون
فيها بكل فاكهة امنين دعوت ايده لر اول جنتلرده هر يمشي امينلر
اولوبن اولومدن وهر بلادن لا يذوقون فيها الموت الا الموتة الاولى
طتميه لر انده اولومي مكر اول اولوم دمنده كه جبرائيل قنادندن كوردیلر
ووقيهم عذاب الجحيم وصقليه انلري طموغ عذابندن فضلا من ربك
يعني تنكريڭك كرمندندر بو ذلك هو الفوز العظيم واول اولو نجاتدر
فانما يسرناه بلسانك لعلهم يتذكرون بدرستي كلمز اندك قراني
سنك دلكه اولا كم اوكوتلنه لر فارتقب انهم مرتقبون بس
منتظر اول يا محمد انلره كه بدرستي انلر منتظرلردر سنك هلاككه
والله اعلم بالصواب سورت الجاثية وهي ثلثون اية عشر
بسم الله الرحمن الرحيم

حم حاميم حقيچون محمد حقيچون تنزيل الكتاب من الله العزيز الحكيم
كتابك اينمكلكي عزتلو وحكمتلو پادشاهدندر ان في السموات ط
والارض لايات للمؤمنين بدرستي كوكلرده ويرلرده نشانلر واردر
اناننلر ايچون وفي خلقكم وما يبث من دابة آيات لقوم ط
يوقنون سيزك يرادلمكزده وطاغدهغي جانورلرده دخي ايتلر واردر كمانسز
قوملره واختلاف الليل والنهار وكيجه نك كوندوزك كلوب
كتدكلري وما انزل الله من السماء من رزق فاحيا به الارض بعد موتها
وكوكدن تنكري تعالى يغمور انديروب دخي ير ديرلدتكي اولدكدن
صكره اولدير وتصريف الرياح آيات لقوم ويللر اسدردكي
نشانلردر بر قومه كه يعقلون اكلرلر وبيلورلر تلك آيات الله
نتلوها عليك بالحق بو كچن تنكرينك ايتلريدر اوقورز اني سنك
اوزريكه حقله فباي حديث بعد الله وآياته يؤمنون بس
قنغي سوره تنكري كتابندن صكره وپيغمبرلري معجزاتندن صكره ايمان
كتورورلر ويل لكل افاك اثيم ويل عذابي يالانجي اچوندركه
عاصي اوله يسمع آيات الله تتلى عليه ثم يصر مستكبرا اشيده
تنكرينك قرانيكه اوقونور اوزرينه اندن صكره مقر اولور كفري
اوزرينه تكبرلكندن كان لم يسمعها كويا كه اوني ط
اشتمدي فبشره بعذاب اليم بس موشتوله انلره عذاب اليم ايله
واذا علم من آياتنا شيئا اتخذها هزوا وچونكه ايتلريمزدن برنسنه
بلسه اني حوراتيه كوتورور اولئك اول طائفه لهم عذاب
مهين انلر وكيچون حوراديجي عذاب واردر من ورائهم جهنم

اوکلرنده طوهیچتی ولا یغنی عنهم ما کسبوا شیئا ودفع ایتمدی انلردن
قزاندقلری نسنه عذابدن بر نسنه ولا ما اتخذوا من دون الله اولیاء
ونه شونلرکه طوتوندیلردی تنکریدن غیری دوستلرکه بوتلردر ولهم
عذاب عظیم وانلر ایچون اولو عذاب واردر هذا هدی بو قران رهنمادر
ضلالتدن والذین کفروا بآیات ربهم وشونلرکه کافر اولدیلر انلری
براداننک ایتلرینه لهم عذاب من رجز الیم انلر بر عذابدن که اجید بجیدر
الله الذی سخر لکم البحر تنکری شول تنکریدر که مسخر اتدی سیزه دکیزی
لتجری الفلک فیه بامره تا یورویه کمی انده تنکرینک فرمانیله ولتبتغوا
من فضله ولعلکم تشکرون تاکه اونک فضلندن طلب ایدهسیز
والاکم شکر ایدهسز وسخر لکم ما فی السموات وما فی الارض
ومسخر اتدی سیزه شونی که کوکلرده در وشونی که یرلرده در جمیعا
براوغوردن منه کندو قدرتندن ان فی ذلک لآیات لقوم
یتفکرون بدرستی نشانلر واردر بر طائفه ایچون که فکر ایدرلر
قل للذین آمنوا ایت یا محمد شونلره که ایمان کتوردیلر یغفروا
للذین لا یرجون ایام الله باغشلاسنلر صوچلرینی شونلرک که اومزلر
تنکرینک ایام عقوبتی که لیجزی قوما بما کانوا یکسبون تا
عوض ویره بر قومه قزاندقلری نسنه ایله لکن آیه منسوخدر
من عمل صالحا فلنفسه هرکه ایو عمل ایده کندو نفسی ایچوندر و
من اساء فعلیها وهرکم یرامزلق ایده وبالی اونک بوینونه در اوزرینه
ثم الی ربکم ترجعون اندن صکره تنکریکزدن یکا دوندرو
لورسیز ولقد آتینا بنی اسرائیل الکتاب وتحقیق کوندردک

یعقوب

یعقوب اوغلانلرینه توراتی وزبوری وانجیلی والحکم والنبوة
وبکلک وپیغمبرلک ویردک ورزقناهم من الطیبات ونصیب
ایلدک رزقلرینی حلاللردن وفضلناهم علی العالمین واولو قلدق
انلری عالملر اوزرینه وآتیناهم بینات من الامر وانلره حلالدن
حرامی سچجی برهان ویردک فما اختلفوا الا من بعد ما جاءهم العلم
پس اختلاف اتمدیلر الا اندن صکره پیغمبرک صفتی کلدی بغیا
بینهم ارالرنده ضلالت وحسد اولدوغی ایچون ان ربک یقضی
بینهم بدرستی تنکرک حکم ایدر ارالرنده یوم القیمة قیامت
کوننده فیما کانوا فیه یختلفون شونده که اختلاف اتدیلردی
دنیاده ثم جعلناک علی شریعة من الامر اندن صکره بز سنی قلدق
بر یولا اوزرینه دیندن که اسلامدر فاتبعها پس اوی اکا
ولا تتبع اهواء الذین لا یعلمون واویمه هوالرینه شونلرک که بلمزلر
انهم لن یغنوا عنک من الله شیئا بدرستی انلر هرکز دفع ایدهمزلر
تنکریدن کلن عذابدن بر نسنه وان الظالمین بعضهم اولیاء
بعض وتحقیق ظالملرک بعضی بعضیلرک ولیسیدر والله ولی
المتقین والله متقیلرک یاردمجیسیدر هذا بصائر للناس
بو قران برهانلر خلق ایچون وهدی ورحمة لقوم یوقنون
وهدایت ورحمتدر شول قومه که انلر تنکرینک وحدانیتنه
ام حسب الذین اجترحوا السیئات ان نجعلهم کالذین آمنوا
وعملوا الصالحات یه صنورلرمی شونلرکه کناه قزاندیلر کافر
اولمغیله انلری شونلر کبی ایدهرزکه انلر ایمان کتوردیلر وعمل

صالح اشلدیلر سَوَاءً مَحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ برابر اولا انلرك دیرلکی
حالی واولوکی حالی سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ نه یامان در شول که حکم ط
ایدرلر کند ولریچون وَخَلَقَ اللّٰهُ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ ویراتدی
الله تعالی کوکلری ویرلری حقیله تا قدرتنه طانقلق ویره وَلِتُجْزٰى
كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وجزا النسن ایچون هر نفس قزاند وغیله خیر
وشرینه ایسه وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ وانلر ظلم اولنمزلر اَفَرَاَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ
اِلٰهَهُ هَوَاهُ کوردکی یا محمد شونی که هواسنی معبود ادندی
والله ازدردی وَاَضَلَّهُ اللّٰهُ عَلٰى عِلْمٍ والله ازدردی انی بلمکلک
ایله کند وضلالی اوزرینه در وَخَتَمَ عَلٰى سَمْعِهِ وَقَلْبِهِ ذنجیر اوردی
قولاقلرینه ویوركلرینه اوزرینه وَجَعَلَ عَلٰى بَصَرِهِ غِشَاوَةً وکوزلری اوزرینه
وکوزلری اوزرینه پرده قیلدی
پرده ایلدی فَمَنْ يَهْدِيهِ مِنْ بَعْدِ اللّٰهِ بس کم قولاغوزانی تنکری
ازدردقدن صکره اَفَلَا تَذَكَّرُونَ یه بس الموعیسز وَقَالُوا
مَا هِيَ اِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وکافرلر ایتدیلر دکلدر بزم دیرلکمز الا دنیاده
دیرلکمزدر نَمُوتُ وَنَحْيَا اولورز ودیریلورز دیدیلر ممن اوغلنجقلر
ایله درزیرا بزلر وفا دیرلرز ددیلر وَمَا يُهْلِكُنَا اِلَّا الدَّهْرُ وهلاك
اتمز بزی الا روزکار کچمکلکی ددیلر وَمَا لَهُمْ بِذٰلِكَ مِنْ عِلْمٍ تنکری
تعالی ایدر حال بوکه انلرك بو که حجتلری یوق اِنْ هُمْ اِلَّا يَظُنُّونَ
دکلدر انلر الا ظن ایدر جاهللردر وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ
وقچنکه اوقونسه انلرك اوزرلرینه بزم ایتلریمز که روشندر مَا كَانَ
حُجَّتَهُمْ اِلَّا اَنْ قَالُوا ائْتُوا بِاٰبَائِنَا اولمادی حجتلری که الا دیمکلك که کتورك
اتالریمزی اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ اکر کرچکسیز قُلِ اللّٰهُ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ

ثُمَّ يَجْمَعُكُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ ایت یا محمد الله اولدور سیزی
اندن کنه دیرلدر سیزی قیامت کوننه که انده شبهه یوقدر وَلٰكِنَّ
اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ والا کم خلقك اکثری بلمزلر وَلِلّٰهِ
مُلْكُ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِ وتنکرینکدر کوکلرك ویرلرك پادشاهلغی
وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ وقیامت قوپدوغی کونده يَوْمَئِذٍ يَخْسَرُ
الْمُبْطِلُونَ اول کونده مغبون اولورلر باطل دعوی ایدنلر وَتَرٰى كُلَّ
اُمَّةٍ جَاثِيَةً وکورهسن هر بر ملت دیزین چوکمش حساب ایچون كُلُّ اُمَّةٍ
تُدْعٰى اِلٰى كِتَابِهَا هر امت دعوت اولنور کتابلرینه چکنلرنده یازیلو
الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ دیه لر انلره بو کون سیز اشلدیککز
عملك جزاسنی هٰذَا كِتَابُنَا يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ اشبو بزم کتابمزکه
چکنمز دکی فرشتهلر یازمشدر سیزك اوزریکزه حقیله اِنَّا كُنَّا ط
نَسْتَنْسِخُ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ بدرستی بز صفالادق شونی که سیز اشلدیککز
فَاَمَّا الَّذِينَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فاما انلرکه ایمان کتوردیلر
وایو عمل اتدیلر فَيُدْخِلُهُمْ رَبُّهُمْ فِي رَحْمَتِهِ بس کیورر انلری
پرادکاری کندو رحمتنه که جنتدر ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ اول بللو
نجاتدر وَاَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا واما شونلرکه کافر اولدیلر دیه
انلره اَفَلَمْ تَكُنْ اٰيَاتِي تُتْلٰى عَلَيْكُمْ اوقونمزمیدی بنم ایتلرم سیزك
اوزریکزه فَاسْتَكْبَرْتُمْ وَكُنْتُمْ قَوْمًا مُجْرِمِينَ بس سرکشلك
اتدیکز وکافر طائفه ایدیکز وَاِذَا قِيلَ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ و
قچنکه تنکرینك وعدهسی حقدر دنلدی وَالسَّاعَةُ لَا رَيْبَ فِيهَا
وقیامتده شبهه یوقدر دنلدی قُلْتُمْ مَا نَدْرِي مَا السَّاعَةُ اِنْ نَظُنُّ

الا ظنا • سيز ديديكز كه بز بلمزز ساعت وقيامت ندر اتمزز بزا لا
كمان ديديكز • وما نحن بمستيقنين • وبز يقين ايدجي دكلوز قيامت
وارلغنه ديديكز • وبدا لهم سيئات ما عملوا • وظاهر اولدي انلره
اشلدكلرينك يرامزلغي • وحاق بهم ما كانوا به يستهزءون • وانلره
دوندي شول نسنه كه انوكيله غيره كولوشورلردي • وقيل اليوم
ننساكم كما نسيتم لقاء يومكم هذا • ودنلدي بوكون او نوديورز
بز سيزي نيجه كه او نوتدوكوز بو كونو كزي كورمكلكي • ومأويكم
النار وما لكم من ناصرين • وير يكز طمودر وسيزه يار دمجيلردن
يوقدر هيچ • ذلكم بانكم اتخذتم آيات الله هزوا • سيزه بو عذاب
انوكيجوندر كه بدرستي سيز تنكرينك ايتلرني حوراتيه كوتورديكز
وغرتكم الحيوة الدنيا • والدادي سيزي دنيا ديرلكي • فاليوم
لا يخرجون منها • بس بوكون چقارلمزلر اندن يعني طمودن • ولا هم
يستعتبون • ونه انلردن عذرلري قبول اولور • فلله الحمد
رب السموات ورب الارض رب العالمين • بس شكر اول اللهه كه
كوكلرك ويرلرك پادشاهيدر • وله الكبرياء في السموات والارض
واولولق انوكدر كوكلرده ويرلرده • وهو العزيز الحكيم •
واول غالبدر حكمت ايله اشله نجيدر • والله اعلم بالصواب •

سورت الاحقاف خمس وثلثون آيه

الجزو خمس وعشرون

بسم الله الرحمن الرحيم

حم • تنزيل الكتاب من الله العزيز الحكيم • كتاب انملي اللهدندر
عزيزدر وحكيمدر • ما خلقنا السموات والارض وما بينهما •

برا تمادق

برا تمادق كوكلري ويرلري وشول كه انلرك ارالرنده در • الا بالحق واجل
مسمى • الا حقي بيان اتمكيچون وبر بللو لون ايچون كه قيامتدر • والذين
كفروا • وشونلر كه كافر اولديلر • عما انذروا معرضون • شوندن
كه قورقديلر يوز چويره كلردر يعني قرانده ن يه قيامته انا نمامقدن
يوز چويريجيلردر • قل ارأيتم ما تدعون من دون الله • ايت يا محمد
خبر ويرك بكا كه شولكه طپرسيز تنكريدن غيري • اروني ماذا
خلقوا من الارض • كوسترك او كه دين نه يراتديلر يردن • ام لهم
في السموات • يه انلرك اورتاقلغي مي واردر كوكلرده • ائتوني
بكتاب من قبل هذا • كتورك بكا بر كتاب كه قراندن اوكدين
بو طاپه طيمغه حجت اوله • او اثارة من علم • كر حجكلر ايسه كوزيه
بر روايتده كه علمدن پيغمبرلر خبر ويرمش اوله سيزه • ان كنتم
صادقين • اكر كرچكلر ايسه كوز • ومن اضل ممن يدعوا من دون الله
من لا يستجيب له • وكمدر ازغونرق شوندن طپر تنكريدن غيري
شونكه كه جواب ويرمزا كا • الى يوم القيمة • تا قيامت كوننه دكن
وهم عن دعائهم غافلون • وانلر انلرك چاغردغندن غافللردر
واذا حشر الناس كانوا لهم اعداء • وچنكه خلق حشر اولونه اولط
بوتلر انلره دوشمنلر اولالر • وكانوا بعبادتهم كافرين •
وكافرلرك طپدوغنه انكار ايده لر • واذا تتلى عليهم آياتنا بينات
وچنكه اوقونه انلرك اوزرينه بزم ايتلريمز كه روشنلردر • قال
الذين كفروا للحق لما جاءهم • ددي شونلر كه كافر اولديلر قران
ايچون وقتيكه كلدي انلره [illegible] • هذا سحر مبين • بو اشكا

جاذو لقدر دديلر ام يقولون افتريه قل ان افتريته فلا تملكون لي
من الله شيئا يا محمد اكر بن افترا اتدمسه سيني بنم ايچون تنكريدن كلن
عذابي منع ايده مز سين هو اعلم بما تفيضون فيه اول ايك بيلور
نوني كه طلرسين قرآني عنيله كفى به شهيدا اول طانق يتر بيني
وبينكم بنمله سيزك اورتاكزده وهو الغفور الرحيم واول
غفور ورحيم تنكريدر پيغمبر دم دوشنده كوردي بر يره چقار كه انده
خرما اغاجلري بول اوياندي دوشني سويلدي اصحاب وحي سويلر
صانديلر چون كجدي پيغمبردن صوردیلر اشبو ايت انديكه
قل ما كنت بدعا من الرسل ايت يا محمد بن پيغمبرم پيغمبرلردن
عجب بلمزم وانلردن اوك كلمدم وما ادري ما يفعل بي ولا بكم
وبلمزم بكا نه اشلنيسر عقوبتدن وثوابدن ان اتبع الا ما يوحى
الي اويمزم بن الا شول كه وحي اولنور بكا وما انا الا نذير
مبين وبن دكولم الا اشكاره قورقودوجي ثم كناهكارلري عشر
قل ارايتم ان كان من عند الله وكفرتم به ايت يا محمد خبر
ويرك بكا اكر قرآن تنكري قتندن اولورسه وسيز انكار اتديكز اكا
وشهد شاهد من بني اسرائيل على مثله وطانق طانقلق ويردي
يعقوب اوغلنلرندن قرآن طانقلغي اوزرينه كه محمد حق پيغمبردر
ديدي عبد الله بن سلام واول قرنداشي ابن يامين فامن
واستكبرتم بس اول پادشاه ايدي ايمان كتوردي وسيز
اولونوب باش چكديكز انا نما ديكز ان الله لا يهدي القوم
الظالمين بدرستي تنكري قولغوزمز حق يوله كافر طائفه‌يي

وقال الذين

وقال الذين كفروا للذين امنوا وايتدي شونلركه كافر اولديلر شونلركه
ايمان كتورديلر لو كان خيرا ما سبقونا اليه اكر اسلام ديني خيرمش سيدي
انلر بزدن اوكرنمزدي اكا واذ لم يهتدوا به فسيقولون هذا افك
قديم الله تعالى ايدر وقتي كه ايمانه قولغوزلنمديلر لاجرم اشبو اسكي
يلاندر دديلر ومن قبله كتاب موسى اماما ورحمة قرآندن اوك
موسى نك كتابي توراتدر امام مقتدي ورحمت اولدوغي حالده
وهذا كتاب مصدق لسانا عربيا وبو بر كتابدر كرچكليجيدر توراتي
عربي دل اولدوغي حالده لينذر الذين ظلموا وبشرى للمحسنين
قورقوتمغيچون شونلري كه ظلم اتديلر وموشتولوغيچون ايلك ايدنلري
يعني توحيد اهلني ان الذين قالوا ربنا الله ثم استقاموا بدرستي
شونلركه بزم بسليين الله در دديلر اندن صكره راست اولديلر
فلا خوف عليهم ولا هم يحزنون بس انلرك اوزرينه قورقو يوقدر
كله جكدن ونه خود انلر ملول اولورلر بر نسنه لري فوت اولدوغندن
اولئك اصحاب الجنة خالدين فيها اول طائفه اهل جنتدر انده ابدي
قاليجيلردر جزاء بما كانوا يعملون عوض ولوبن شونكيچون دنياده
اشلديلر ووصينا الانسان بوالديه حسنا وتاكيد ايله
اصمرلدق انسانه كه اتاسنه اناسنه احسان ايده حملته امه
كرها ووضعته كرها كوتوردي اني اناسي قرننده زحمتيله وطوغوردي
اني زحمتيله وحمله وفصاله ثلثون شهرا واني كوتوردي اندن
ايرلدغي اوتوز ايدر ايكي كوتوردوكي وايكي يل امزردكيدر حتى
اذا بلغ اشده تا اوتوز اوچ ياشنه ايريشنجه وبلغ اربعين سنة

وفرقياسنه ايريشه تمام ۔ قال رب اوزعني ان اشكر نعمتك التي انعمت علي
ايت اي تنكرم الهام ايله بكا شكر ايتمك لكي سنك نعمتكه بنم اوزريمه عطا ايلدك
وعلى والدي ۔ واتام انام اوزرينه كه توحيد در ۔ وان اعمل
صالحا ترضيه ۔ وايو عملا ايدمكه بكنه سن ۔ واصلح لي في ذريتي
وصلاحلر وزي ايله بنم ايچون بندن كلنلره ۔ اني تبت اليك واني
من المسلمين ۔ بن توبه ايتدم سكا و بن تنكريجي بلنلردن و برلينلردنم ۔
اولئك الذين نتقبل عنهم احسن ما عملوا ۔ انلر شونلردركه قبول ايدهرز
انلردن ايشلدكلري عملارك ايوسني ۔ ونتجاوز عن سيئاتهم ۔ وكچه رز
ايشلدكلري كناهلردن ۔ في اصحاب الجنة ۔ جنت اهلي ايچنده ۔
اولدقلري حالده ۔ وعد الصدق الذي كانوا يوعدون ۔
بنم كرچك وعدمدركه انلره وعده اولنورلردي ۔ والذي قال
لوالديه اف لكما ۔ وشول كه ديدي اتاسي ابوبكره و اناسي ام
الخيره كه اف سيزه ۔ اتعدانني ان اخرج ۔ بني قورقودرميسز بنم
چقارلمقلغمله ۔ وقد خلت القرون من قبلي ۔ حال بوكه كچدي
نيجه قرنلر بندن اوك هيچ بري دخي جهانه كلمدي ۔ وهما يستغيثان
الله ويلك امن ۔ وابو بكر و خاتوني يالوارورلر تنكريه و ايدرلركه
اي واي سكا يا عبد الرحمن ايمان كتوركه قيامت واردر ۔ ان
وعد الله حق ۔ بدرستي تنكرينك وعدهسي حقدر كرچكدر ۔ فيقول
پس عبد الرحمن ايدر ۔ ما هذا الا اساطير الاولين ۔ دكلدر بو قران
الا اولكيلرك يالانيدر اكر اولرينه ديريلرسه ديمدي فلان ينه
ديرلسون ددي بو ايت انديكي ۔ اولئك الذين حق عليهم القول

انلر شونلردركه

عشر

انلر شونلردركه عذاب واجب اولدي انلرك اوزرينه ۔ في امم قد
خلت من قبلهم ۔ كچمش امتلردن كه هلاك اولديلر انلردن اوكدين
من الجن والانس ۔ پريدن و آدميدن ۔ انهم كانوا خاسرين ۔
بدرستي انلر زيان ايدجيلر اولديلر اويله اولسه عبد الرحمن مسلمان اولدي
ولكل درجات مما عملوا ۔ وهر بري ايچون درجهلر واردر شونلردن كه
ايشلديلر ايو عملدن ۔ وليوفيهم اعمالهم وهم لا يظلمون ۔ و ثوابلرن تمام
ويرملك ايچون شول حالده كم انلر خيف اولونميهلر ۔ ويوم يعرض الذين
كفروا على النار ۔ واول كون عرض اولنورلر شونلركه كافر اولديلر
طموا ودي اوزرينه و ديرلر انلره كه ۔ اذهبتم طيباتكم في حياتكم
الدنيا ۔ كيدردكز عملرك ثوابني سيزك دنياده ديرلككزدن ۔ واستمتعتم
بها ۔ ومنفعتلنديكز انوكيله يديكز وكيديكز ۔ فاليوم تجزون
عذاب الهون بما كنتم تستكبرون في الارض بغير الحق ۔ پس
عوض اولورسيز خور ايدجي عذاب ايله ناحق يره يريوزنده
سركشلك ايتدوكوكز ايچون ۔ وبما كنتم تفسقون ۔ و فاسقلر
اولدوغكز ايچون ۔ واذكر اخا عاد ۔ واك يا محمد عاد قرداشني
كه هود در ۔ اذ انذر قومه بالاحقاف ۔ وقتيكه قومني قور
قوتدي احقاف ايله يعني قومدن ذيبهلر ايله كه اوزادو دوشمش اولا
دخي واره اكله اول ذيبهلرده ساكن اولورلردي ۔ وقد خلت النذر
من بين يديه ومن خلفه ۔ ونيجه قورقودجي پيغمبرلر دخي
كچديلر هوددن ايلرو و هوددن صكره ۔ الا تعبدوا الا الله ۔ طيمك
الا اللهه ديو ۔ اني اخاف عليكم عذاب يوم عظيم ۔ بدرستي بن قورقرم

سیزك اوزریكزه اولو كونوك عذابندن دیو • قالوا اجئتنا لتافكنا عن الهتنا
هود قومی ایتدیلر كلدكمی ای هود بزه تا دوندوره سن بزی بزم بوتلریمزدن
وعبادتندن • فأتنا بما تعدنا • پس كتور بزه بزی قورقوتدوغك عذابی
ان كنت من الصادقين • اكر كرچكلردن ایسك • قال انما العلم عند الله
هود ایتدی عذاب نچن اندیكنك علمی الله قتنده در • وابلغكم ما ارسلت به
ویتشدیرورم سیزه شونی كه انوكیله كوندرلدم تكری قتندن نه بیوردیسه
ولكني اريكم قوما تجهلون • الا كم بن سیزی جاهل طایفه كورورم دیدی
فلما راوه عارضا مستقبل اوديتهم • وقتی كه كوردیلر عذاب بولوطونی
بر بولوطدر كم كلجی یورر انلرك دره لرندن یكا • قالوا هذا عارض ممطرنا •
دیدیلر كه بو بزم یاغدیرجی بولوطومزدر هود دیمدی • بلكه بل هو
ما استعجلتم به • بلكه سیز تیز لدوكوكوز عذابی • ريح فيها عذاب
اليم • بلدیلر كه انده عذاب الیم واردر • تدمر كل شيء • هلاك ایدر
هرنسنه • بامر ربها • تكرینك امریله • فاصبحوا لا يرى الا مساكنهم
پس صباحلدیلر كورولمز الا مسكنلری انلرك • كذلك نجزي القوم
المجرمين • انجلین عقوبت ایده رز كافر اولان طایفیه • ولقد مكناهم
فيما ان مكناكم فيه • وتحقیق یرلشدردك انلری شونده كه اكر سیزی
یرلشدرسك انده اولوردی لكن سیزی یرلشدرمدك •
وجعلنا لهم سمعا وابصارا وافئدة • وقلدق انلره كیچون قولقلر كه
اشیده لر وكوزلر كه كوره لر وكوكوللر كه فكر ایده لر
فما اغنى عنهم سمعهم ولا ابصارهم ولا افئدتهم من شيء •
پس دفع اتمدی انلردن عذابی قولقلری انلرك ونه كوزلری انلرك

ونه كوكللری

ونه كوكللری انلرك هیچ برنسنه جك • اذ كانوا يجحدون بايات الله • زیرا كه انكار
ایدرلردی تكرینك برهانلرنده • وحاق بهم ما كانوا به يستهزؤن •
وانلره دوندی استهزالرینك عذابی • ولقد اهلكنا ما حولكم من
القرى • وتحقیق هلاك ایلدك چوره یانكزدغی كویلردن • وصرفنا
الايات لعلهم يرجعون • وبیاز اتدك نشانلریمزی اولا كم دونه
دیو ایمان كتوروب كفری ترك ایده لر دیو • فلولا نصرهم الذين اتخذوا
من دون الله قربانا الهة • پس نیچون دفع اتمدی انلردن عذابی شونلر كه
طپدیلر تكریدن غیریه انلره یقین اولمغیچون تكریلردر دیو • بل ضلوا
عنهم • بلكه بوتلری ناپدید اولدی انلردن • وذلك افكهم
وما كانوا يفترون • اول انلرك یالانیدر وشول دركه انلر افترا
ایدرلر • واذ صرفنا اليك نفرا من الجن • واك یا محمد اول وقتی
كه دوندردك سندزیكا بر بولوك جندن كه طقوز كیشی ایدی •
يستمعون القران • دكلرلردی قرانی • فلما حضروه قالوا انصتوا
وقتی كه حاضر اولدیلر سغمبره ایتدیلر كه قولاق اوروك • فلما
قضي ولوا الى قومهم منذرين • وقتی كه فارغ اولدیلر دوندیلر
قوملرینه قورقودوجیلر اولوب • قالوا یا قومنا انا سمعنا كتابا انزل
من بعد موسى • ایتدیلر ای بزم قوممز بز ایشتدك كه بر كتاب
اندورلمش موسیدن صكره مصدقا لما بين يديه • كرچكلیجی اولدوغی
حالده كندودن اوكدین كچن كتابلری • يهدي الى الحق والى
طريق مستقيم • قولغز حقه وطوغری یوله • يا قومنا اجيبوا داعي الله
وامنوا به • ای بزم قوممز كلك تكرینك قچقرنه وایمان كتورك بكا •

يغفر لكم من ذنوبكم يارلغه سن سيزي كناهلريكزدن ويجركم من عذاب
اليم وقورترسون سيزي عذاب اليمدن ومن لا يجب داعي الله وشول كه
تنكريه قغرنه ايمان كتورمكيله فليس بمعجز في الارض اولمنه عاجز
ادجي دكلدر يريوزنده اكر تنكري عذاب اتمك دلسه اكا وليس له من
دونه اولياء ويوقدر اكا تنكريدن غيري دوستلر اولئك في
ضلال مبين انلر اشكاره ازغونلق ايجنده در اولم يروا ان الله
الذي خلق السموات والارض يه دخي كورمديلرمي شول الله كه
يراتدي كوكلري يه يرلري ولم يعي بخلقهن ويورولمادي
انلري يراتمغيله بقادر على ان يحيي الموتى قادر ايدكن اولو ديرلتمك
اوزرينه بلى انه على كل شيء قدير بلي قادردر زيرا كه اول
پادشاهدركه هرنسنه اوزرينه قادردر ويوم يعرض الذين
كفروا على النار واول عرض اولنورلر شونلركه كافر اولديلر اود
اوزرينه انده انلره دنيلركه اليس هذا بالحق اشبو عذاب حق
دكلميدر قالوا بلى وربنا كافر ايده لركه حقدر تنكريمز حقيچون
قال ايت اكه انده فذوقوا العذاب بما كنتم تكفرون پس
طادك عذابي كافر اولدوغكز حالده فاصبر كما صبر اولوا العزم
من الرسل پس صبر ايله نيجه كه مبتلا اولوب صبر ايدنلر صبر اتدي
پيغمبرلردن ولا تستعجل لهم وايومه انلر ويجون عذابي كانهم
يوم يرون ما يوعدون لم يلبثوا الا ساعة من نهار كويا كه انلر اول
كوزكه كوررلر وعده اولونورلر عذابي كلمديلر الا كوندن برساعت
يعني نجنكه انلره عذاب كله صنه لركه دنياده بردم قرار اتديلر بلاغ

بو بلاغدر

عشر

بو بلاغدر يعني اولنسنه اوكوتلنديلر بو سوره ده اوكوت يتر فهل
يهلك الا القوم الفاسقون پس هلاك اولمز الا فاسق طايفه كه عذاب
انلره يراشور والله اعلم بالصواب

سورة القتال ثلثوز آية

بسم الله الرحمن الرحيم

الذين كفروا وصدوا عن سبيل الله اضل اعمالهم شونلركه كافر
اولديلر ومنع اتديلر تنكري يولندن تنكرينك بنده لريني ازدرديلر دين
اسلامه كيرمكه قوماديلر باطل ايدر تنكري انلرك عمللريني والذين
امنوا وعملوا الصالحات وشونلركه ايناندي لر وايو عمل اتديلر
وامنوا بما نزل على محمد واينانديلر شوكاكه اندي محمد اوزرينه
كه قراندر وهو الحق من ربهم واول قران حقدر كه انلري
يرادوب رزق ويرن تنكريدن كفر عنهم سيئاتهم واصلح
بالهم كيدردي تنكري انلردن كناهلريني انلرك كه كافر ايكن قلديلر
دي وايو قلدي انلرك حاللريني اسلام ايله ذلك بان الذين كفروا
اتبعوا الباطل اول ايش بو سببدندركه بدرستي شونلركه كافر
اولديلر باطله اويمقدر بونلره طپمقدر وان الذين امنوا اتبعوا
الحق من ربهم وتحقيق شونلركه ايمان كتورديلر حقه اويديلر
كه قراندر يا محمد دركندو لري يرادندن كلور كرچكدر كذلك
يضرب الله للناس امثالهم انجيلين بيازايدر الله خلقه مثللريني
عمللرينك فاذا لقيتم الذين كفروا فضرب الرقاب پس نجنكه
اوغراسكوز شونلره كه كافر اولديلر هان بويونلرين اوروك حتى
اذا اثخنتموهم فشدوا الوثاق پس محكم باغلك فاما منا بعد واما

فداءً ۝ یه اداد اتمکلکدر اندن صکره یه دوتساق ایله دکشمکدر ۝ حتی تضع
الحرب اوزارها ۝ تا شو کادکن که جنك یوکلرینی صیه ۝ ذلك ۝ اشبودر اشلك
ولو یشاء الله لانتصر منهم ۝ واکر دلسه الله خود انتقامنی الوردی
انلردن براوغوردن هلاك ایدوب ۝ ولكن لیبلوا بعضكم ببعض
والا دیلرکیم بعضکزی بعضکز سببی ایله ثواب اشی ایده ۝ والذین قتلوا
فی سبیل الله ۝ وشونلرکه دپلندیلر تنکری یولنده ۝ فلن یضل اعمالهم ۝
پس هرکز ضایع ایلمز تنکری تعالی انلرك عمللرینی ۝ سیهدیهم ویصلح بالهم ۝
یقیندره انلری قولغوزلسه کرکدر جنته واراسنه ادیسردر حاللرینی انلرك
ویدخلهم الجنة عرفها لهم ۝ وکیورسه کرك جنته بلدیروبن منزللرینی
انلره ۝ یا ایها الذین امنوا ان تنصروا الله ینصركم ۝ ای انلرکه ایمان
کتوردیلر اکر یاردم ایدرسکز تنکرینك دینینه تنکری دخی یاردم ایدر
سیزه وغالب اولورسز دوشمن اوزرینه ۝ ویثبت اقدامكم ۝
وبرکیدك ایاقلریکزی جنکده ۝ والذین كفروا فتعسا لهم ۝
واضل اعمالهم ۝ وشونلرکه کافر اولدیلر پس محروم ملوق انلره وتنکری
انلرك عمللرینی ضایع ایلدی ۝ ذلك بانهم كرهوا ما انزل الله ۝ بو
نسنه انلره شول سببدندرکه بدرستی انلر تنکری اندردیکی شیئی
سومدیلر ۝ فاحبط اعمالهم ۝ پس ضایع ایلدی عمللرینی انلرك ۝ افلم
یسیروا فی الارض ۝ سیر اتمدیلرمی یریوزنده ۝ فینظروا كیف كان
عاقبة الذین من قبلهم ۝ تاکوره لر نیجه اولدی صوکی شونلرکه
بونلردن اوکدن ایدی ۝ دمر الله علیهم ۝ تنکری هلاك اتدی
انلری ماللریله ۝ وللكافرین امثالها ۝ وکافرلر جون انلرك کبیدر ۝

عذابی

عذابی شمدیکی جاغده دخی ۝ ذلك بان الله مولی الذین امنوا ۝ اول شونکیچوندر
بدرستی مولاسیدر شونلرکه ایمان کتوردیلر ۝ وان الكافرین لا مولی لهم
تحقیق کافرلرکه واردر یوقدر یاردمجی انلروکیچون ۝ ان الله یدخل الذین
امنوا وعملوا الصالحات ۝ بدرستی تنکری کورور شونلری کم ایمان کتوردیلر
وایو عمل اتدیلر ۝ جنات تجری من تحتها الانهار ۝ اوجماقلره کم التنده
ایرمقلر اقر ۝ والذین كفروا یتمتعون ویاكلون كما تاكل الانعام ۝ وشونلرکه
حزب
کافر اولدیلر دیرلرکه دورت ایاقلو یر ۝ والنار مثوى لهم ۝ وطمو وطنیدر
انلرك ۝ وكاین من قریة هی اشد قوة من قریتك التی اخرجتك ۝ ای نیجه
واردر کویدن که اولکوی قتیدر قوتده سنك شول کویوکدن که جقاردی
اولکوی سنی ۝ اهلكناهم فلا ناصر لهم ۝ هلاك اتدك بز انلری پس یوقدر
بریاردمجی انلروکیچون ۝ افمن كان علی بینة من ربه ۝ یه پس شول کمسنه که
براولو حجت اوزرینه تنکریسندن ۝ كمن زین له سوء عمله ۝ سوکیلیز مید
که بزنمشدر انوکیچون انوك یرامز عملی ۝ واتبعوا اهواءهم ۝ واویدیلر هوالرینه
مثل الجنة التی وعد المتقون ۝ مثالی شول جنتك که وعده اولنمشدر
تکریدن قورقنلر ایچون ۝ فیها انهار من ماء غیر اسن ۝ انده ایرمقلر
واردر صودن که طعمی ازمش دکلدر ۝ وانهار من لبن لم یتغیر طعمه
وایرمقلر واردر سوددن که لذتی بردورلو دخی اولمش ۝ وانهار من خمر
لذة للشاربین ۝ وایرماقلر واردر سجیدن که طتلودر ایچنلره ۝
وانهار من عسل مصفى ۝ وایرمقلر واردر بالدن که سوزولمشدر پاکدر
لطیفدر ۝ ولهم فیها من كل الثمرات ۝ وانلروکیچون واردر اول جنتده هر
یمشلردن ۝ ومغفرة من ربهم ۝ ویارلغنمقلق واردر انلری یرادندن

كمن هو خالد في النار وسقوا ماء حميما فقطع امعاءهم • شونجلين ميدر كه اول
جهنمده ابديدر واچيجو صولر اكا انچي صويي پس طوغرار باغرسقلرن انلرك •
ومنهم من يستمع اليك • وانلردندر شول كه دكلرسني • حتي اذا خرجوا من عندك
حتي چقنجه چقديلر سنك يانكدن يا محمد • قالوا للذين اوتوا العلم ماذا قال
انفا • ايتديلر شونلركه علم ويرلديلر اصحابدن نه ددي محمد ديدي بلجزه
اوروب • اولئك الذين طبع الله علي قلوبهم • انلر شونلردركه مهر اوردي
انلرك كوكللري اوزرينه • واتبعوا اهواءهم • وهوالرينه اويديلر
والذين اهتدوا زادهم هدي • وشونلركه ايمان كتوردي اولكونه
قولاق اورديلر تنكري انلرك قوتلرين ارتردي اسلامده • واتيهم
تقويهم • وكتوردي انلره تقوالريني • فهل ينظرون الا الساعة
ان تاتيهم بغتة فقد جاء اشراطها • پس منتظر اولمزلر الا قيامت كلمكنه
ناكاه انلره كله تحقيق كلدي علامتلري • فاني لهم اذا جاءتهم
ذكريهم • نيجه اولور قچنكه قيامت كله اوكوتلنمك فائده ويريجك
اندن صكره • فاعلم انه لا اله الا الله • بل يا محمد كه معبود يوقدر
الا الله در • واستغفر لذنبك • ويارلغنمقلق دله كناهك ايچون •
وللمؤمنين والمؤمنات • ومؤمن ارلر و مؤمن عورتلر ايچون •
والله يعلم متقلبكم ومثويكم • والله بيلور يرينه كلدوكوكزي
وقرار ايده جك يريكزي • ويقول الذين امنوا لولا نزلت سورة
ايدر شونلركه ايمان كتورديلر نوليدي سوره انيدي بزه وجنكلنه
مشتاق اولوب • فاذا انزلت سورة محكمة وذكر فيها القتال • پس قچنكه
اندورلسه بر سوره كه منسوخ اولمیه جاده يوقدر وانده جنك اكلسه

رايت الذين

رايت الذين في قلوبهم مرض • كوره سن شونلري كوكوللرنده مرض واردر
ينظرون اليك نظر المغشي عليه من الموت • بقرلر يا محمد اولومدن طرلنمشلر
اولومجي كبي • پس يقين اولدي انلره دلمدكلري انلرك • طاعة وقول
معروف • پيغمبره مطيع اولمق و ايو سوز يكرككدر انلره • فاذا عزم الامر
پس قچنكه ايش طوغرولسه • فلو صدقوا الله لكان خيرا لهم • اكر تنكريه
طوغرو اولسه لردي انلره يكرك ايدي اوت قچن ايش ايه لري بجد ليه لر •
منافقلرك يالانلري بلورور • فهل عسيتم ان توليتم ان تفسدوا في الارض •
يقين دكلميسز كه اكر اولورا ولسكز بيوزنده فساد ايدر ديكز • وتقطعوا
ارحامكم • ورحملريكزي قطع ايدر ديكز بلكه قوملريكزي قرارديكز
دنيا ايچون چونكه ايمانده ثابت قدم اولماديكز • اولئك الذين
لعنهم الله فاصمهم واعمي ابصارهم • انلر شونلردركه الله لعنت اتدي
انلره پس صغر اتدي انلري وكور اتدي انلري عبرت كورمزلر •
افلا يتدبرون القران • قرآن ديدوكيني فكر اتمزلرمي • ام علي
قلوب اقفالها • يه كوكوللري اوزرينه كلدلرمي واردر انلرك •
ان الذين ارتدوا علي ادبارهم • بدرستي شونلركه دونديلر
قچلرينه • من بعد ما تبين لهم الهدي • طوغرو يول انلره
ظاهر اولدقدن صكره • الشيطان سول لهم واملي لهم • شيطان
كلز اتدي انلره كناه اتمكلكي وانلره اوزون عمر اوستردي
ذلك بانهم قالوا للذين كرهوا ما نزل الله • اول لعنت اتمك كور
اتمك صغر اتمك كوكوللرينه مهر اورمق شيطان انلره فسقي بزه مك
شول سببدندر كه بدرستي انلر ديلر شونلره دلمديلر شوني كه تنكري

اندر دي يعني قرانى ● سَنُطِيعُكُمْ فِي بَعْضِ الْأَمْرِ ● مطيع اولورز سيزه بعض امرده
يعني بيغمبره عداوت اتمكده وسلمان دليني صونمقده ● وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِسْرَارَهُمْ
وتنكري انلرك سرلريني بيلور پس پيغمبر ديوويرور ● فَكَيْفَ إِذَا تَوَفَّتْهُمُ
الْمَلَائِكَةُ ● نيجه اديسرلر اول وقت كه جانلريني اله ملك الموت ● يَضْرِبُونَ
وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ ● اوره لر غضب فرشتهلري يوزلريني وارقه لريني ●
ذَلِكَ بِأَنَّهُمُ اتَّبَعُوا مَا أَسْخَطَ اللَّهَ ● اول فرشتهلر اوردوغي انلري انوكيچوندر
كه انلر اويديلر شول كاكه تنكريئ قاقتدي ● وَكَرِهُوا رِضْوَانَهُ ● وسومديلر
انوك رضاسني ● فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ● پس تنكري ضايع ايلدي انلرك عمللريني
أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ ● يه صنديلري شونلركه كوكوللرنده
مرض وار در انلرك ● أَنْ لَنْ يُخْرِجَ اللَّهُ أَضْغَانَهُمْ ● كه هر كز چقارمز تنكري انلرك
يوركلرينك دردني ● وَلَوْ نَشَاءُ لَأَرَيْنَاكَهُمْ ● واكر دلهسك كوستروردك
سكا انلري ● فَلَعَرَفْتَهُمْ بِسِيمَاهُمْ وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي لَحْنِ الْقَوْلِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَالَكُمْ
وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ ● سيمالرندن بيلوردك كلاملري سقطاتندن بله سن انلري
البته سينزي بز صنارز ● حَتَّى نَعْلَمَ الْمُجَاهِدِينَ مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ ● تا بلهوز
سيزدن غازيلري وصابرلري ● وَنَبْلُوَ أَخْبَارَكُمْ ● وخبرلريكزي ●
سنجه وز ● إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ● بدرستي شونلركه
كافر اولديلر ومنع اتديلر تنكري يولندن ● وَشَاقُّوا الرَّسُولَ ● و
مخالفت اتديلر رسوله پيغمبره ● مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَى ● انلره
هدايت ظاهر اولدقدن صكره ● لَنْ يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا وَسَيُحْبِطُ أَعْمَالَهُمْ ●
هر كز زيان اتمزلر تنكريه بر ذره وتيز لرده تنكري اندير انلرك عمللريني
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ● اي شونلركه ايمان كتورديلر

مطيع اولوك پيغمبره ● وَلَا تُبْطِلُوا أَعْمَالَكُمْ ● وباطل اتمك عمللريكزي شرك ايله يه عجب ايله
يه فاسد نيت ايله ● إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ● بدرستي شونلركه
كافر اولديلر ومنع اتديلر تنكري يولندن ● ثُمَّ مَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ ● اندن صكره
اولديلر شول حالده كه كافر اولديلر ● فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ● پس هر كز انلري تنكري
يارلغمز ● فَلَا تَهِنُوا وَتَدْعُوا إِلَى السَّلْمِ وَأَنْتُمُ الْأَعْلَوْنَ ● پس سست اولمك
وصلحه دعوت اتمك سيز عاليرك اولدوغكز حالده ● وَاللَّهُ مَعَكُمْ ● والله سيزنك
ايله در بله ● وَلَنْ يَتِرَكُمْ أَعْمَالَكُمْ ● وسيزك عملكز ثوابندن نسنه اكسلمز ● إِنَّمَا
الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهْوٌ ● بدرستي دنيا ديرلكي اويوندر وغرور لقدر ●
وَإِنْ تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا يُؤْتِكُمْ أُجُورَكُمْ ● واكر ايمان كتوروب تنكريدن قورقرسكز
تنكري ويرور سيزه عمللريكزك ثوابني ● وَلَا يَسْأَلْكُمْ أَمْوَالَكُمْ ● ودلمزسيزدن
ماللريكزي براوغور ردن ● إِنْ يَسْأَلْكُمُوهَا فَيُحْفِكُمْ تَبْخَلُوا ● اكر ماللريكزي
براوغورردن دلسه سيزدن الحاح اتسه كرك بخيل اولورسيز اول سببدن
وَيُخْرِجْ أَضْغَانَكُمْ ● واول بخيللك چقاررسيزك دوشمنلكلريكزي ● هَا
أَنْتُمْ هَؤُلَاءِ ● اكاه اولك سيز اي انلركه مؤمنلرسيز ● تُدْعَوْنَ لِتُنْفِقُوا
فِي سَبِيلِ اللَّهِ ● دعوت اولونورسيز تاكه صدقه ويره سيز مالكزدن
الله يولنده ● فَمِنْكُمْ مَنْ يَبْخَلُ ● پس سيزدن بعضكز بخيللق ايدر ● وَمَنْ
يَبْخَلْ فَإِنَّمَا يَبْخَلُ عَنْ نَفْسِهِ ● وشولكه بخيللق ايدر بخيللق اتمز الا كندو
نفسنه ايدر ● وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَأَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ ● والله غنيدر سيز فقيرلرسيز
مجموع عالم اكا محتاجدر ● وَإِنْ تَتَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ●
واكر يوز چويره سيز تنكرينك بويروغندن سيزي كيدررريكزه بر غيري
قوم دخي كتورور ● ثُمَّ لَا يَكُونُوا أَمْثَالَكُمْ ● انده انلر سيزك كبي اولمز

و الله اعلم بالصواب

سورة الفتح ثلثون ايه

بسم الله الرحمن الرحيم

انا فتحنا لك فتحا مبينا • تحقيق فتح ايتدك سنو كيچون مكه يه بر فتح كه روشندر
سكا امر ايتدك تا خلقي اسلامه دعوت ايده سن وقتي كه پيغمبر ع م بلجوم ثم
ملم و سيزك حاليكز نيجه اولاجقدر ددي مشركلر مؤمنلري عارلندرديلر
ملول ايتديلر پس ايت نازل اولدي كه • ليغفر لك الله ما تقدم من ذنبك
و ما تاخر • تا باغشليه سكا تنكري تعالى شول كه گچنده كناهلردن و شول كه
بعده گلجكدر • و يتم نعمته عليك • و تمام ايده نعمتيني سنك اوزريكه • و يهديك
صراطا مستقيما • و يار دم ايده سكا بر يار دم كه هيچ انده ذلت يوقدر عزتلو
يار دمدر • هو الذي انزل السكينة في قلوب المؤمنين • تنكري اولدر
تنكريدر كه وقار اندردي مؤمنلرك كوكلنه • ليزدادوا ايمانا مع
ايمانهم • تا زياده اولالر يقين يوننددن يقينلريله بله • ولله جنود
السموات والارض • و تنكرينكدر لشكري كوكلرك و يرلرك • و كان
الله عليما حكيما • و الله تعالى دانا و توانا اولدي ازلا و ابدا •
ليدخل المؤمنين والمؤمنات جنات تجري من تحتها الانهار خالدين فيها
تا كيوره مؤمن ارلري و مؤمنه عورتلري جنتلره كه اقار التنده ايرمقلر
شول حالده كه اولاجقلردر انده • و يكفر عنهم سيئاتهم • و كيدره
انلردن كناهلريني • و كان ذلك عند الله فوزا عظيما • اول اخرتده اولو
قورتولمق اولدي • و يعذب المنافقين والمنافقات • و عذاب ايده
منافق ارلري و منافقه عورتلري • والمشركين والمشركات • و مشرك
ارلري و مشركه عورتلري • الظانين بالله ظن السوء • صانيجيلردر

تنكريه

تنكريه يمان صنوي • عليهم دائرة السوء • انلرك اوزرينه يمان حادثه اولسون •
و غضب الله عليهم • و خشم ايتدي تنكري انلرك اوزرينه • و لعنهم • و لعنت
ايتدي انلره • و اعد لهم جهنم • و انلر و كيچون براقلمشدر جهنم • و ساءت
مصيرا • نه يمان منزل اولدي طموا • ولله جنود السموات والارض •
و تنكرينكدر كوكلرك و يرلرك لشكرلري • و كان الله عزيزا حكيما •
و الله تعالى عزيز و حكيم اولدي ازلا و ابدا • انا ارسلناك شاهدا و مبشرا
و نذيرا • تحقيق بز كوندردك سني يا محمد طانقلغه و موشتوجولغه و قورقو
دوجولغه • لتؤمنوا بالله و رسوله • تا ايمان كتورهسز اللهه و رسولنه •
و تعزروه و توقروه • و اكا عزت ايدهسز و يار دم ايدهسز • و
تسبحوه بكرة و اصيلا • و تنزيه ايدهسز صباحده و اخشامده • ان
الذين يبايعونك • بدرستي شونلركه بيعت ايدرلر سنكله الطوتوب
پيغمبرلكه قبول ايتمكه مغيلان اغاجي دبنده يدي بيك بشيوز كيشي
ايدي بوكه بيعت رضوان ديرلر • انما يبايعون الله • بدرستي بيعت
ايتمزلر الا تنكري ايله • يد الله فوق ايديهم • الله الي يعني قوت
انلرك اوستندهدر • فمن نكث فانما ينكث على نفسه • و شول كه
عهد بوزه كندي نفسي اوزرينه بوزار • و من اوفى بما عاهد
عليه الله • و شول كه تمام ايته شوني كه عهد ايتدي طانق طوتدي
تنكريي انوك اوزرينه وفا ايتمكيله • فسيؤتيه اجرا عظيما • پس ويرسر
اكه اولو ثواب كه اوجا قدر • سيقول لك المخلفون من الاعراب •
ايديسرلر سكا يا محمد سندن كيرو قلنلر كوچر عربلردن • شغلتنا
اموالنا و اهلونا • بزي اكله دي ماللريمز و اهللريمز سندن واريمادوق ديو

بهانه ايدرلر ● فاستغفر لنا ● بس كناهمز ديله تنكريدن ديلر ● يقولون
بالسنتهم ما ليس في قلوبهم ● ديلرد للري شوني كه كوكوللرنده يوقدر
قل فمن يملك لكم من الله شيئا ● ايت يا محمد بس كم دفع ايدر سيزك ايچون
تنكريدن كلن بر زره بلايي ● ان اراد بكم ضرا ● اكر سيزه بلا دلسه
اول الله ● او اراد بكم نفعا ● يه منفعت دلسه ● بل كان الله بما تعملون
خبيرا ● بلكه الله تعالى اولكه سيز اشلرسيز بيلور ونه حيله ●
كچديلكزي ● بل ظننتم ان لن ينقلب الرسول والمؤمنون الى اهليهم ابدا
بلكه صنديكز هركز دونميه رسول دم مؤمنلر اهللرينه ابدا ● وزين ذلك
في قلوبكم ● واول نسنه خوب كلدي سيزك كوكلوكزه ● وظننتم
ظن السوء ● وصنديكز بريرامز صنوكي ● وكنتم قوما بورا ● وسيز
هلاك اولاجق طائفه اولديكز ● ومن لم يؤمن بالله ورسوله ● و
شولكه ايمان كتورمدي الله ورسولنه ● فانا اعتدنا للكافرين
سعيرا ● بدرستي بز براقلدق كافرلر ايچون قزمش طموي ● ولله
ملك السموات والارض ● وتنكرينكدر كوكلرك ويرلرك ملكي
يغفر لمن يشاء ويعذب من يشاء ● يارليغر كيمي ديلرسه وعذاب ايدر
كيمه ديلرسه ● وكان الله غفورا رحيما ● والله تعالى غفور
ورحيم اولدي ● سيقول المخلفون ● كيرو قلنلر ديسه لركرك ● اذا انطلقتم
الى مغانم ● تجنكه كيده سيز غنيمت يرلرينه مراد خيبر غزاسيدر ●
لتاخذوها ● تا الاسيزاني ● ذرونا نتبعكم ● قوك بزي كه سيزه اوياوز
ديرلر ● يريدون ان يبدلوا كلام الله ● ديلرلركه تبديل ايده لر ●
تنكرينك كلاميني زيرا خيبر غنيمتني الله تعالى حديبيه غازيلرينه تخصيص

اتمشيدي ● قل لن تتبعونا ● ايده كه هركز بزه اويميسيز ● كذلكم قال
الله من قبل ● بويله ددي سيزكيچون بوندن اول الله تعالى ● فسيقولون
بل تحسدوننا ● بس ديسه لركرك بلكه سيز بزه حسد ايدرديكز كولوكزلر
بل كانوا لا يفقهون الا قليلا ● بلكه انلر اكلمزلر الا از ● قل للمخلفين
من الاعراب ● دي اول كيروده قلانلره باديه عربلرينه ● ستدعون
الى قوم اولي باس شديد تقاتلونهم او يسلمون ● يقينده دعوت
اولونسه كزكرك بر قومك جنكنه كه قتي جنك ايده لر ايدر ديشسه كزكرك
انلر وكيله يه مسلمان اولسه لركرك مراد يمامه قوميدر يه رومدر
فارسدر ● فان تطيعوا يؤتكم الله اجرا حسنا ● اكر مطيع اولورسكز تنكري
سيزه خوب ثواب ويره ● وان تتولوا كما توليتم من قبل ● واكر
يوز چويررسكز بوندن اول حديبيه غزاسندن ● يعذبكم
عذابا اليما ● سيزه عذاب ايدر عذاب اليم ايله بوني اشيدنجك كورلر
واقسقلر عذابدن قورقديلر بس ايت انديكا ● ليس على الاعمى حرج
كورسوزه اوزرينه كوچ يوقدر ● ولا على الاعرج حرج ● ونه اقسق
اوزرينه حرج يوقدر ● ولا على المريض حرج ● ونه حسته اوزرينه حرج
وار ● ومن يطع الله ورسوله ● وشولكه تنكريه ورسولنه مطيع اوله
يدخله جنات تجري من تحتها الانهار ● وقويرا اني جنتلره كه التلرنده
ايرمقلر اقر ● ومن يتول يعذبه عذابا اليما ● وشولكه اعراض ايده
عذاب ايدرا كه عذاب اليم ايله ● لقد رضي الله عن المؤمنين ● تحقيق راضي
اولدي الله تعالى مؤمنلردن ● اذ يبايعونك تحت الشجرة ● وقتي كه
سنكله بيعتلشديلر اغاج التنده ● فعلم ما في قلوبهم ● بس تنكري بلدي

شونيكه كوكوللرنده درو فادن • فانزل السكينة عليهم • بس اندردي
رضاسني انلرك اوزرينه • واثابهم فتحا قريبا • وانلره يقين فتح ويردي
ومغانم كثيرة يأخذونها • وچوق غنيمتلركه السه لر كركدر اني
وكان الله عزيزا حكيما • والله عزيز وحكيم اولدي • وعدكم
الله مغانم كثيرة تأخذونها • وعده ايتدي سيزه الله تعالي چوق
غنيمتلر السه لر كركدر اني • فعجل لكم هذه • بس تعجيل ايتدي
وكف ايدي الناس عنكم • دخي يغدي خلق اليني سيزدن • ولتكون
آية للمؤمنين • وسن اولاسن به خيبر فتحي مؤمنلره برآية اولازير مومنلر
سكزبيك كيشي ايدي كافرلر تيش بيك كيشي ايدي • ويهديكم صراطا
مستقيما • وقولوزليه يم سيزني طوغرو يوله • واخرى لم تقدروا
عليها • وبرغنيمت دخي هنوز قادر اولمديكز انوك اوزرينه مراد مكه
فتحيدر • قد احاط الله بها • تحقيق الله تعالي احاطه ايتشدر اني علميله
وكان الله على كل شيء قديرا • والله تعالي هرنسنه اوزرينه قادر
اولدي • ولو قاتلكم الذين كفروا • واكر كافرسيزكله جنك
ايده مكه قومندن • لولوا الادبار • كرك يوز دوندوره لرصنه لر
ثم لا يجدون وليا ولا نصيرا • اندن صكره بولمزلرنه دوست ونه يارديجي
سنة الله التي قد خلت من قبل • تنكرينك سنتيدركه كچدي بوندن
اوك بيغمبرلرني غالب ايدر دوشمنلرني مغلوب • ولن تجد لسنة
الله تبديلا • وهركز تنكرينك سنتني تبديل بولمزسن • وهو الذي
كف ايديهم عنكم • وتنكري اولدوركه منع ايتدي انلرك اللريني
سيزدن يعني مكه اهلنك اليني • وايديكم عنهم • وسيزك اللريكز

انلردن

انلردن • ببطن مكة • مكه نك اورته يرنده • من بعد ان اظفركم عليهم
اندن صكره سيزي غالب ايتدك انلرك اوزرينه • وكان الله بما تعملون بصيرا
والله تعالي شونيكه ايشلرسيز بيجيدر • هم الذين كفروا • انلرشونلردركه
كافراولديلر • وصدوكم عن المسجد الحرام • ومنع ايتديلر سيزي
كعبه طوافي ايتمكدن • والهدي معكوفا ان يبلغ محله • ويتشرباش
قورباني منع ايتديلر شول حالده كه محبوس قالدي بوغزلنه جك يره وارمقدن
ولولا رجال مؤمنون ونساء مؤمنات • ومؤمن ارلر ومؤمنه عورتلر اولميا يدي
لم تعلموهم • سيز انلري بلمزديكز • ان تطؤهم • ناكاه انلري
بصايديكز • فتصيبكم منهم معرة بغير علم • وانلردن سيزه كناه يتشمك
اولميا يدي سيز بلمديكن • ليدخل الله في رحمته من يشاء • كيورسزايچون
الله تعالي شونيكه ديلر • لو تزيلوا • اكر سچلسه كز مشركلردن •
لعذبنا الذين كفروا منهم عذابا اليما • عذاب ايدردك انلره كه كافر
اولديلر اول مكه اهلندن اجيد يجي عذاب ايله كم قليج عذابيدر •
اذ جعل الذين كفروا في قلوبهم الحمية • زيرا شونلركه كافراولديلر
كوكوللرينه برحميت براقدي • حمية الجاهلية • زمان جاهليت حميتي
كبي كه بيغمبرم منع ايتديلر مكه دن ونبوته انكار ايلديلر • فانزل
الله سكينته على رسوله وعلى المؤمنين • بس الله تعالي اندردي وقارني
رسولي اوزرينه ومؤمنلر اوزرينه • والزمهم كلمة التقوى •
والشدردي انلره الله تعالي تقوي كلمه سني كه • لا اله الا الله در
وكانوا احق بها واهلها • انلر اول كلميه لايقراق اولديلر واكا اهل
اولديلر • وكان الله بكل شيء عليما • والله تعالي هرنسنيه عالم

اولدي پیغمبر حدیبیه‌یه چیقمدن اوك دوشنده ۰ کورورکه امینلر اولوب
اصحابیله مکه‌یه کیرورر دخي باشلر یولودرلر او باندي اصحابنه خبر
ویردي سوندیلر وقتیکه مشرکلر یول ویرمدیلر منافقلر یمان سویلدیلر
یلرسه بو آیت اندي ۰ لقد صدق الله رسوله الرؤیا بالحق ۰ تحقیق
تنکري کرچکلدي پیغمبرینه کوردوکي دوشني حقیله ۰ لتدخلن
المسجد الحرام ۰ البته کیرسکزکرك مسجد حرامه ۰ ان شاء الله آمنین
محلقین رؤوسکم ۰ ان شاء الله امینلر اولوب باشیکزي کوتوردي یولو
دوب ۰ ومقصرین ۰ وباشیکزك بعضني یولودوب ۰ لا تخافون ۰ دوشمندن
قورقیه سز ۰ فعلم ما لم تعلموا فجعل من دون ذلك فتحا قریبا ۰ یس
مکه فتحندن صکره یقینده ۰ فتح وار دردید وکي اکا اشارتدر ۰
هو الذي ارسل رسوله بالهدی ودین الحق ۰ الله اول الله درکه کوندردي
رسولني توحید ایله وحق دین ایله ۰ لیظهره علی الدین کله ۰ تا که اني
غالب ایلیه دینك کلیسي اوزرینه ۰ وکفی بالله شهیدا محمد ۰
رسول الله ۰ والله طانق یترکه محمد تنکرینك رسولیدر اکرچه
سهیل و مکه اهلي طانقلق ویرمزلر ایسه ۰ والذین معه اشداء
علی الکفار ۰ شونلرکه انوکیله بیله درلر قاتي کوکوللولردر کافرلر اوزرینه
رحماء بینهم ۰ شفقتلولردر کندولري ارالرنده ۰ تراهم رکعا سجدا
کوروسن انلري که راکعلردر وساجدلردر یعني نماز قیلارلردر ۰ یبتغون
فضلا من الله ورضوانا ۰ طلب ایدرلر تنکرینك کرمني ورضاسني ۰ سیماهم
في وجوههم من اثر السجود ۰ علامتلري یوزلرنده سجده اثرندن
بکزلري صاروسندن ۰ ذلك مثلهم في الانجیل ۰ وشالري انلرك

انجیلده

انجیلده ۰ کزرع اخرج شطأه فآزره فاستغلظ فاستوی علی سوقه ۰ اکنه
بکزرکه اوجوني چقاردي اني قوتلندردي دخي یوغونلندي بالدرلري
اوزرینه قالقدي ۰ شویله که اکنجیلري سوندیرر ۰ لیغیظ بهم الکفار
تا انلرکله کافرلري غملکین ایده ۰ وعد الله الذین امنوا وعملوا الصالحات
الله تعالی وعد ایلدي شونلره که ایمان کتوردیلر وایو عمل اتدیلر
منهم ۰ انلردن ۰ مغفرة واجرا عظیما ۰ یارلغنملق واولو ثواب وارخرتده
واوجماقده ۰ والله اعلم بالصواب

حزب

سورة الحجرات عشرون آیة

بسم الله الرحمن الرحیم

یا ایها الذین امنوا لا تقدموا بین یدي الله ورسوله ۰ اي انلرکه ایمان کتوردیلر
سوز وکوزي ایلرو ایلتمك تنکري حضورنده ورسولي حضورنده ۰ واتقوا
الله ان الله سمیع علیم ۰ وصقنك قورقوك اللهدن بدرستي الله اشیدیجي
وبیلیجیدر ۰ یا ایها الذین امنوا لا ترفعوا اصواتکم ۰ اي شونلرکه ایمان
کتوردیکز اوازلریکزي قالدرمك ۰ فوق صوت النبي ۰ پیغمبردم
اوازندن یوقارو ۰ واکا جهر ایله ۰ ولا تجهروا له بالقول کجهر بعضکم
لبعض ۰ واکا جهر ایله سویلمك بعضکز بعضکزه چاغرکبي یعني قتي چاغرمك
یه ادیله چاغرمك یا رسول الله دیك یا نبي الله دیك ۰ ان تحبط اعمالکم
وانتم لا تشعرون ۰ تا عملریکز باطل اولمیه سیزك خبریکز یوغیکن
ان الذین یغضون اصواتهم عند رسول الله ۰ بدرستي شونلرکه
الچلتدیلر اوازلریني رسول الله قتنده ۰ اولئك الذین امتحن الله
قلوبهم للتقوی ۰ انلرشونلردرکه تنکري ارتدي انلرك کوکوللرني تقوا
ایچون ۰ لهم مغفرة واجر عظیم ۰ انلر ایچون یارلغنمق واولو اجر واردر

ان الذين ينادونك من وراء الحجرات ● بدرستي شونلركه چاغررلرسکا
حجره لرار دندن كه انده پيغمبر ده حاتونلري اولوردي ● اكثرهم لا يعقلون
انلرك چوغونك عقلي يوقدر وسنك حرمتكي بلمزلر بو برطايفه دركه ●
پيغمبره اسيرلري ديلوكلد يلردي ● ولو انهم صبروا حتى تخرج ●
اليهم لكان خيرا لهم ● واكر انلر صبر ايلسه لر تا شول دلركه چقا يدك ●
انلره سزكرك انلره يك اوليدي ● والله غفور رحيم ● وتنكري غفوردر
ورحيمدر ● يا ايها الذين امنوا ان جاءكم فاسق بنبإ ● اي شونلركه ايمان
كتوردیلر اكر فاسق سيزه وخبر كتوررسه ● فتبينوا ● بس اني سيزه بوطانق
ديلك كه ● ان تصيبوا قوما بجهالة ● ناطاه ايرشدوري بيه سيزه زحمتي
برطايفيه بلمزلك ايله ● فتصبحوا على ما فعلتم نادمين ● بس اشلدوكوكز
ايشه نادم اوله سيز ● واعلموا ان فيكم رسول الله ● وبيلك كه سيزك ايچكزده
تنكرينك پيغمبرلري واردر ● لو يطيعكم في كثير من الامر ● اكر مطيع
اولورسه اكثر اشلرده ● لعنتم ● هلاك اولورديكز ● ولكن الله حبب
اليكم الايمان ● الا كم الله سودردي سيزه ايماني ● وزينه في قلوبكم
دانى بزه دي يوركلركزا يچنده ● وكره اليكم الكفر والفسوق
والعصيان ● دخي سيزه سودرمدي كفري وفسقلري وكناهلري ● اولئك
هم الراشدون ● اول طايفه درطوغري يول طوتنلر ● فضلا من الله ونعمة
براولق كه تنكريدندر واول تنكريدن برنعمتدركه ● والله عليم
حكيم ● والله بلجيدر وحكمت ايه سيدر ● وان طائفتان من المؤمنين
اقتتلوا ● واكرايكي بولوك مؤمنلردن جنك اتسه لر ● فاصلحوا بينهما ●
بس اصلاح ايدك ارالرینی ● فان بغت احديهما على الاخرى ●

بس اكر

بس اكر بريسي بريسنك اوزرينه عاصي اولسه صلحه اويماز ● فقاتلوا التي
تبغي حتى تفيء الى امر الله ● بس جنك ايدك شونوكله كه عاصي يه رجوع ايده
تنكريك امرينه كه صلحدر ● فان فاءت ● بس اكر دونرسه صلحه ●
فاصلحوا بينهما بالعدل ● امدي صلاح ايدك ارالرینی عدل ايله ● واقسطوا
ان الله يحب المقسطين ● ولي عدل ايدك كه بدرستي الله سور عدل
ايدنلري ● انما المؤمنون اخوة ● بدرستي مؤمنلر قرداشلردر ● فاصلحوا
بين اخويكم ● بس اصلاح ايدك ايكي قرداشلريكزك اراسيني ● واتقوا الله
لعلكم ترحمون ● وقورقوك اللهدن اولا كم سيزاسركنمشلردن اولاسيز ●
يا ايها الذين امنوا لا يسخر قوم من قوم ● اي شونلركه ايمان كتورديلر
مسخره لغه توتماسون بركروه بركروهي دخي ● عسى ان يكونوا خيرا
منهم ● ايراق دكولدركه مسخره لغه توتولان يك اوله مسخره لغه توتاندن
ولا نساء من نساء ● ونه حاتون كيشيلري توتماسون ● عسى ان يكن خيرا
منهن ● ايراق دكول مسخره لغه توتولان حاتون يك اوله مسخره لغه توتان
حاتوندن ● ولا تلمزوا انفسكم ● وطعن اتمك بر بريكزه ● ولا تنابزوا
بالالقاب ● وبر بريكزي لقب ايله اوقومك ● بئس الاسم الفسوق
بعد الايمان ● نه يماندر فسوق ايدن ايماندن صكره ● ومن لم يتب
وشولكه توبه اتمدي ● فاولئك هم الظالمون ● بس انلر ظالملردر
يا ايها الذين امنوا اجتنبوا كثيرا من الظن ● اي شونلركه ايمان
كتورديلر صقنك ظنك چوغندن ● ان بعض الظن اثم ● زيرا
كه ظنك بعضي كناهدر ● ولا تجسسوا ● وخلقك عيبني كوزلمك
اردنجه اولمك ● ولا يغتب بعضكم بعضا ● وغيبت اتموز بعضكز

بمصلكزي ۝ أيحب أحدكم أن يأكل لحم أخيه ميتا فكرهتموه ۝ سوريميس
سيزدن بريكز بيه قرداشنك اتني اولدوكي حالده بس يكرندكزاندن
ييني يتيجه كراندن يكرزسيز انجيلين مساويدن يكرنك ۝ واتقوا
الله إن الله تواب رحيم ۝ وقورقوك تنكريدن تحقيق تنكري توبه
قبول ادجيدر واسركيجيدر ۝ يا أيها الذين إنا خلقناكم من ذكر وأنثى
اي ادم اوغلنلري بدرستي بز ياراندق سيزي برار ايله برعورتدن ۝
وجعلناكم شعوبا وقبائل لتعارفوا ۝ وسيزي شعبلر وقبيله لر قلدق
تاكه بر بريكز ايله بلشه سيز ۝ إن أكرمكم عند الله أتقاكم
بدرستي اكرمكوز تنكري قتنده اك تنكريدن قورقنكزدر ۝ إن الله
عليم خبير ۝ بدرستي الله عالمدر خبيردر ۝ قالت الأعراب آمنا ۝ اعراب ايتدلر
ايمان كتوردك بز اوت نفسلري ومال لري اوزرينه اولما غيچون ديدلر ۝
دونديلر سغيره منت اتديلر ۝ قل لم تؤمنوا ۝ ايت يا محمد سيز ايمان
كتورمديكز ۝ ولكن قولوا أسلمنا ۝ واللكن اسلمنا ديك يعني دل ايله
مسلمان اولدق ديك ۝ ولما يدخل الإيمان في قلوبكم ۝ وهنوز ايمان
كتورمدي كوكلنده ۝ وإن تطيعوا الله ورسوله ۝ واكر مطيع اولسه كز
اللهه ورسولنه ۝ لا يلتكم من أعمالكم شيئا ۝ اكسيمز عمللريكزدن برنسنه
إن الله غفور رحيم ۝ بدرستي الله غفوردر رحيمدر ۝ إنما المؤمنون
الذين آمنوا بالله ورسوله ۝ بدرستي مؤمنلر شونلردركه ايمان
كتوردلر اللهه ورسولنه ۝ ثم لم يرتابوا ۝ اندن صكره كمان اتديلر
وجاهدوا بأموالهم وأنفسهم ۝ وجهاد اتديلر مال لريله ونفسلريله
في سبيل الله ۝ تنكري يولنده ۝ أولئك هم الصادقون ۝ انلر شول

كچلردركه

كچلردركه ۝ قل أتعلمون الله بدينكم ۝ ايت يا محمد تنكريه دينكزي بلدرورميسيز
والله يعلم ما في السماوات وما في الأرض ۝ والله بيلور شول كه كوكلرده در وشول
كه يرلرده در ۝ والله بكل شيء عليم ۝ والله هر نسنه عالمدر ۝ يمنون عليك
أن أسلموا ۝ ديلرسنك اوزريكه مسلمان اولدقلريني ۝ قل لا تمنوا علي
إسلامكم ۝ ايت يا محمد منت اتمك بنم اوزريمه مسلمانلقلريني ۝ بل الله
يمن عليكم ۝ بلكه منت ايدر سيزك اوزريكزه ۝ أن هداكم للإيمان
سيزي قولغوزلدغندن اوتوري ايمانه ۝ إن كنتم صادقين ۝ اكركرچك
اولديكز ايسه مؤمنلره ۝ إن الله يعلم غيب السماوات والأرض ۝ بدرستي
تنكري بيلور يرك وكوكك غيبني ۝ والله بصير بما تعملون ۝ والله عشر
كورجيدر شونيكه اشلرسيز والله اعلم بالصواب

سورت ق خمس واربعون آية

بسم الله الرحمن الرحيم

ق ۝ قلم حقيچون ۝ والقرآن المجيد ۝ واولو قرآن حقيچونكه لوح محفوظده
يازيلودر البته يردن ينه قوپسرسز ۝ بل عجبوا أن جاءهم منذر منهم
بلكه عجبلديلر انلره كلدوكندن قورقودوجي كلمدوكيني ۝ وقال
الكافرون هذا شيء عجيب ۝ وكافرلر ايتديلر بو عجب نسنه در ۝ ط
أإذا متنا وكنا ترابا ذلك رجع بعيد ۝ نچون بز اولسك وطوپراق اولسق
ينه ديريلورميز بو كنه دونمك ايراقدر تنكري تعالي ايدر ۝ قد علمنا
ما تنقص الأرض منهم ۝ تحقيق بلدك شونيكه يراكسلدر انلردن ۝
وعندنا كتاب حفيظ ۝ وبزم قتمزده صقلجي كتاب واردر كه اندن
نسنه ضايع وغايب اولمز ۝ بل كذبوا بالحق لما جاءهم ۝ بلكه يالانلديلر
قرآني كلدوكي وقت ۝ فهم في أمر مريج ۝ پس انلر طولاشق ايشده در

مراد قريشدر ۝ أَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا ۝ يا بس با قادري
كوكه كه اوزرلرنده در نيجه بايدق براني ۝ وَزَيَّنَّاهَا ۝ ونيجه بزه دك
اني ۝ وَمَا لَهَا مِنْ فُرُوجٍ ۝ ويوقدر اكا هيچ بر يارق ۝ وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا
وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ ۝ ويري اوزاتدق وچكدك واچنه طاغلر ط
براقدق تاكه دونميه ۝ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ ۝ وبتردك
انده هر لونك خوبني ۝ تَبْصِرَةً وَذِكْرَى لِكُلِّ عَبْدٍ مُنِيبٍ ۝ عبرت
ونصيحت اولميچون هر قولا كه تنكريه رجوع ادنجيدر ۝ وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ
مَاءً مُبَارَكًا ۝ واندردك كوكدن يغموري كه مباركدر ۝ فَأَنْبَتْنَا بِهِ
جَنَّاتٍ وَحَبَّ الْحَصِيدِ ۝ بس بتوردك انوكيله بوستانلري واوراغه
كلن نسنه لرك دانه لريني ۝ وَالنَّخْلَ بَاسِقَاتٍ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ ۝ وخرما
اغاچلريني كه يوجه لردر انوك بوداقلري بربري اوزرينه ديزلمشدر
رِزْقًا لِلْعِبَادِ ۝ قوللره رزق اولميچون ۝ وَأَحْيَيْنَا بِهِ بَلْدَةً مَيْتًا كَذَلِكَ
الْخُرُوجُ ۝ و ديرلتدك انوكيله اولمش يرلري بونجيلين درلينه يردن
چقمق يعني روز حشر كركه يغمور يغا ادم شهوتي كبي قرق كون انوكيله
ات سكوك طمرلرينه بته ۝ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ ۝ يالانلدي انلردن
اوك نوح قومي ۝ وَأَصْحَابُ الرَّسِّ وَثَمُودُ وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ وَإِخْوَانُ لُوطٍ
وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ وَقَوْمُ تُبَّعٍ ۝ وقيوا اهلي وثمود وعاد وفرعون ولوط قومي و
شعيب قومي وتبع قومي ۝ كُلٌّ كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ وَعِيدِ ۝ دوكليسي پيغمبرلري
يالانلديلر بس عذابم حق اولدي ۝ أَفَعَيِينَا بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ ۝ يه بس عاجز مي
اولدق اول ايرا تمقدن ۝ بَلْ هُمْ فِي لَبْسٍ مِنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ۝ بلكه مكه
اهلي شك اچنده در يكيندن يرادلمقدن ۝ وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ وَنَعْلَمُ ۝

ما توسوس به

مَا تُوَسْوِسُ بِهِ نَفْسُهُ ۝ وتحقيق يراتدق بز انساني وبيلورز انى كه نفسي سويلر
كندويه ۝ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ ۝ وبز يقينز اكا يورك
ايسيندن كه جان انوكيله باغلودر ۝ إِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّيَانِ ۝ اول وقت كه ايكي
قارشوكله جيلر قارشوكله لر ۝ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ ۝ صاغنده
وصولنده اوتورمشلردر ۝ مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ ۝ بر سوز
سويلمز الا انوك قتنده كوروجي واردر حاظر ۝ وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ
وكلدي اولوم سرخوشلغي حقيله يه سعادت ايله يه شقاوت ايله ۝ ذَلِكَ
الْيَوْمُ الْوَعِيدُ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ ۝ اول شولدوركه سن اندن قچاردك
وَنُفِخَ فِي الصُّورِ ذَلِكَ يَوْمُ الْوَعِيدِ ۝ وصور اوفورلدي اول كون قورقو
كونيدر ۝ وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَعَهَا سَائِقٌ وَشَهِيدٌ ۝ وكلير هر نفس بله سنجه
سوروجيسي وطانغي فرشتهلردن ۝ لَقَدْ كُنْتَ فِي غَفْلَةٍ مِنْ هَذَا ۝ تحقيق سن
غفلتده ايدك بوندن اوك ۝ فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ
بس اچدق سندن پرده كي وكوزوك سنك بوكون كه ايتيدر كورورسن اخرت
عذابيني سنوكيچون يراقلنمشدر ۝ وَقَالَ قَرِينُهُ هَذَا مَا لَدَيَّ عَتِيدٌ ۝ وديدي
اول ملك كم انوك دفتريني يازدي ايدي بو اولدوركه بنم يانمده حاضر ايدي
تنكري تعالي ايده ۝ أَلْقِيَا فِي جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيدٍ ۝ براغوك جهنمه هر
كافري كه بويون صونمزدي حقه ۝ مَنَّاعٍ لِلْخَيْرِ مُعْتَدٍ مُرِيبٍ ۝ خيري
منع ادنجي ايدي ظالم ايدي كمان ادنجي ايدي اخرت ايشنده ۝ الَّذِي
جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ ۝ ايله كافر كه الله ايله بر ايكي اتمشيدي ۝ فَأَلْقِيَاهُ
فِي الْعَذَابِ الشَّدِيدِ ۝ بس براغوك اني قتي عذابه ۝ قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا
أَطْغَيْتُهُ ۝ ينه ايده انوك كناهني يازان ملك خداوندا بن ازدرمادم اني

ولكن كان في ضلال بعيد ● والاكن ايراق ازغونلق ايچنده ايدي بوني دين
شيطان اولاكم اني ازدرمشيدي ● قال ● تنكري تعالى ايده ● لا تختصموا
لدي ● چكشمك بنم قتمده ● وقد قدمت اليكم بالوعيد ● تحقيق كوندردم
سزه قورقودوجي كه قرآندر و پيغمبردر ● ما يبدل القول لدي ● سوزلر قسي
اولمز بنم قتمده ● وما انا بظلام للعبيد ● و بن ظلم ادیجی دكولم بنده لريمه
يوم نقول لجهنم هل امتلأت ● اول كونكي ديرز جهنمه طولدكمي ● وتقول
هل من مزيد ● واول ايدر كه دخي زياده وارمي ● وازلفت الجنة للمتقين
غير بعيد ● و برندي اول اوچماق متقيلر ايچون ايراق اولماد وغي حالده
انلردن ● هذا ما توعدون لكل اواب حفيظ ● بوشول نسنه دركه وعده
اولنديكز ايدي دينده تنكريه يوز طوتوب تنكرينك هر حدودني صقلينلر
ايچون ● من خشي الرحمن بالغيب وجاء بقلب منيب ● شونوكيچون كه قورقدي
تنكريدن غيبده و تنكريه رجوع ادیجی كوكل ايله كلدي فرشته لر ديه لركه
ادخلوها بسلام ● كيرك اوچماغه عذابدن امين اولوب كه ● ذلك يوم
الخلود ● اول دايم اولاجق كوندر ● لهم ما يشاؤون فيها ولدينا مزيد ●
انلر ويچون نه ديلرسه انده واردر بزم قتمزدن زياده لر واردر ●
وكم اهلكنا قبلهم من قرن ● ونيجه هلاك اتدك انلردن اول كلنلردن
كه ● هم اشد منهم بطشا ● اول ملتلر قتي ايدي مكه اهلندن قوتده
فنقبوا في البلاد ● بس كزديلر اقليملرده عذابدن قورتولمغ ايچون ● هل من
محيص ● هيچ قورتولي بلديلرمي ● ان في ذلك لذكرى ● بدرستي انده
اوكوت واردر ● لمن كان له قلب ● شول كمسنه ايچون كه انده قلب صاف
واردر ● او القى السمع وهو شهيد ● يه قولاق اوره شول حالده كه حاضر

القلب اولا

القلب اولا ● ولقد خلقنا السموات والارض وما بينهما ● وتحقيق يراتدق
كوكلري و يرلري وايكيسك ارالقنده غني ● في ستة ايام ● التي كون ايچنده
وما مسنا من لغوب ● و بزه ايرشمدي هيچ ازمق و عاجزلق ● فاصبر على ما
يقولون ● بس صبر ايله ديدكلري اوزرينه ● وسبح بحمد ربك ● وتسبيح
ايله تنكرينك حمد ايله ● قبل طلوع الشمس وقبل الغروب ومن الليل
فسبحه وادبار السجود ● و كون طوغمزدن اول و كون طولنمزدن اول
ديدوكي اشارتدر فجر نمازينه وقبل الغروب ديدوكي اويله ايله ايكندي
نمازينه اشارتدر ومن الليل ديدوكي اخشام ايله ياتسويه وادبار السجود
ديدوكي اخشام نمازندن صكره قلنان سنته اشارتدر ● واستمع يوم يناد
المناد ● و قولاق اور اول كونه كه اسرافيل دم صور چله ● من مكان قريب
قدسك قپاسي اوزرنده كه اون سكز يقيندر كوكه قالان يردن ● يوم يسمعون
الصيحة بالحق ● اول كوندا شيده لر اسرافيل اوازني حقله ● ذلك اليوم الخروج
اول كون سنله لردن چقق كونيدر ● انا نحن نحيي ونميت ● تنكري تعالى
ايدر بدرستي بز درلدر واولدورورز ● والينا المصير ● و بزه كله جكلر
يوم تشقق الارض عنهم ● اول كون يريارلسر انلردن اوپوشوبني ● ذلك
حشر علينا يسير ● بو خلايقي بر يره دوشورمكدر بزم اوزريمزه قولايدر
نحن اعلم بما يقولون ● بزبك بلورز شوني ديرلر ● وما انت عليهم بجبار
وسن انلرك اوزرينه مسلط دكلسن ● فذكر بالقرآن من يخاف وعيد ●
بس سن اوكوت وير قرآن ايله شو كمسه كه قورقر بنم عذابمدن يارن قيامت كوننده
والله اعلم بالصواب

سورت الطور (الذاريات) ستون اية

بسم الله الرحمن الرحيم

والذاريات ذروا • صاورتجي يللر حقيچون شويله كه كركدر • فالحاملات
وقرا • ويغمور كوتورجي بولوتلر حقيچون • فالجاريات يسرا • ويورو
كميلر حقيچون كلز لكيله • فالمقسمات امرا • ويغمورلري ورزقلري قسمت ايدجي
فرشتهلر حقيچون • انما توعدون لصادق • بدرستي شول نسنه كه وعده اولو
نورسز قيامت قويدوغندن البته كركدر • وان الدين لواقع • وتحقيق
عملره عوض ايتمك واقعدر • والسماء ذات الحبك • كوك حقيچون كه
حويلق ايله سيدر • انكم لفي قول مختلف • بدرستي سيز مخالف سوزلرده سيز
كيملز دلي دير وكيملز شاعر دير • يؤفك عنه من افك • ايراغ اولور
محمددن هركم ايراغ اولور ايماندن • قتل الخراصون الذين هم في
غمرة ساهون • هلاك اولسون يالانجيلر كه جاهللكلرنده متحيرلردر
يسالون ايان يوم الدين • صورارلر قچندر دين كوني • يوم هم على النار
يفتنون • تنكري تعالى ايدر حساب اول كونده اولوركه انلر او
اوزرنده كباب اوليسرلر • ذوقوا فتنتكم هذا الذي كنتم به
تستعجلون • طاداك شول عذابكزي كه ايوردكز • ان المتقين في جنات
وعيون • بدرستي متقيلر بوستانلرده وچشمهلرده • اخذين ما اتاهم
ربهم • اليجيلر اولدوغي حالده شوني كه ويردي انلري يارادن •
انهم كانوا قبل ذلك محسنين • بدرستي انلر بوندن اوك دنياده
احسان ادجيلر ايدي • كانوا قليلا من الليل ما يهجعون • كيجه نك
ازيني اويورلردي • وبالاسحار هم يستغفرون • وسحرلرده انلر
استغفار ايدرلردي • وفي اموالهم حق • وماللرندن بللو حق وار
ايدي • للسائل والمحروم • ودلينجي محروم ايچون • وفي الارض

آيات للموقنين • ويردن نشانلر واردر انانلره • وفي انفسكم افلا تبصرون
ونفسلريكزده دخي واردر يه بس كورميسز نه خودير اتمشدر • يرده
وكوكده نه وار ايسه سيزدن ير اتمشدر • وفي السماء رزقكم وما توعدون
وكوكده دركه رزقكز اندن يغار ويردن نعمتلر بتر وشول كه سيز
وعده اولنورسز • فورب السماء • بس كوكلرك تنكريسي حقيچون •
والارض • ويرك تنكريسي حقيچون • انه لحق • بدرستي التحقدر • مثل
ما انكم تنطقون • شونوك كبي كه جان ايله اني سويلرسز • لا اله الا الله
كلمه سي كبي نيجه كه ديرسز لا اله الا الله درلكمان يوقدر انجيلين كوكده رزقكز
ديكمزده كمان يوقدر • هل اتيك حديث ضيف ابراهيم المكرمين •
تحقيق كلدي سكا ابراهيمك عزتلو قونوقلري خبري • اذ دخلوا عليه فقالوا
سلاما • وقتي كه كرديلر انوك اوزرينه بس سلام ويرديلر ابراهيمه •
قال سلام قوم منكرون • ابراهيم دخي سلاملريني الدي وابراهيم انلري
بلمدي • فراغ الى اهله • اوينه واردي • فجاء بعجل سمين • برسمز
بوزاغو كتوردي برياذ اولمش • فقربه اليهم • بس ايلرو كتوردي اني
انلره • قال الا تاكلون • ايتدي كه يمزميسز • فاوجس منهم خيفة
بس ايچنه انلردن قورقو دوشدي • قالوا لا تخف • ايتديلر قورقمه
وبشروه بغلام عليم • وموشتولديلر برعالم اوغول ايله • فاقبلت
امراته في صرة • بس ايلرو كلدي حالالي ساره خاتون برصوغوق
اه ايله • فصكت وجهها • بس الن يوزونه طوتدي • وقالت
عجوز عقيم • وايتدي بن عجوزم نسنم اولمز • قالوا كذلك • فرشتهلر
صلوات الله عليهم اجمعين ايتديلر ايله دركه ديرسن • قال ربك •

اوت تنكرك ددي ۝ انه هو الحكيم العليم ۝ بدرستي اول حكيمدر عليمدر
قدرت قاميشي وار ۝ قال ۝ ابراهيم دم اينتدي ۝ فما خطبكم ايها المرسلون ۝
بس ندر ايشيكز اي فرشتهلر ايديكز ۝ قالوا انا ارسلنا الى قوم مجرمين ۝ ايتديلر
كوندرلدك بدرستي مجرم طايفيه ددي لركه اولوط قوميدر ۝
لنرسل عليهم حجارة من طين ۝ تا ياغدوره وز انلرك اوزرينه نر نوع
طاشيكه بالچقدر ۝ مسومة عند ربك ۝ كه علامتلنمشدر تنكري قتنده
كيمه اتيلورسه اوك اديسه ۝ للمسرفين ۝ عاصي طايفه ايچون ۝ فاخرجنا من
كان فيها من المؤمنين ۝ بس چقاردق هر كم اولكويلردن ايدي مؤمنلردن ۝
فما وجدنا فيها غير بيت من المسلمين ۝ بس بولمادق انده براودن غيري
مسلمانلردن ۝ وتركنا فيها اية ۝ وانده بر عبرت قودق ۝ للذين
يخافون العذاب الاليم ۝ شونلر ايچون كه قورقرلر عذاب اليمدن ۝ وفي موسى
اذ ارسلناه الى فرعون بسلطان مبين ۝ وموسيده دخي نشانلر واردر
شول وقتكه كوندردك اني فرعونه ظاهر حجت ايله كه يد بيضادر
عصادر ۝ فتولى بركنه ۝ بس يوز چويردي كشيلر ايله ۝ وقال ساحر
او مجنون ۝ وايتدي جاذودريه مجنوندر ۝ فاخذناه وجنوده
بردي توتدق اني ولشكرني عذاب ايله ۝ فنبذناهم في اليم ۝ بس اتدق انلري
دكز ايچنه ۝ وهو مليم ۝ واول ملامت ايدردي كندو نفسني ۝
وفي عاد ۝ وعاديده دخي نشانه قلدق ۝ اذ ارسلنا عليهم الريح العقيم ۝
وقتيكه كوندردك انلرك اوزرينه قاتي يلي ۝ ما تذر من شيء اتت عليه
الا جعلته كالرميم ۝ قومزدي بر نسنه كه استو دي اوك اوزرينه الا اني
بديد ايدردي ياقب ۝ وفي ثمود ۝ وثموده دخي نشانه قلدق كه صالح

وهم امتيد

وهم امتيدر ۝ اذ قيل لهم تمتعوا حتى حين ۝ وقتي دنلدي انلره ديريلك
اجليكز كلنجه ۝ فعتوا عن امر ربهم ۝ بس چقديلر كندولري يرادنك
بويروغندن ۝ فاخذتهم الصاعقة ۝ بس انلري يلدرم چالدي ۝ وهم
ينظرون ۝ شول حالده كه انلر كورورلردي ۝ فما استطاعوا من قيام
وما كانوا منتصرين ۝ طورمايه بتار يمديلر اول حالده وعذابي دفع
ايده مديلر ۝ وقوم نوح من قبل ۝ ونوح قوميني نشانه قلدق انلردن
اوك ۝ انهم كانوا قوما فاسقين ۝ بدرستي فاسق قوملر اولديلر ۝
والسماء بنيناها بايد وانا لموسعون ۝ ويراتدق كوكي توانالق ايله وبز
البته بوداديجيلرز ۝ والارض فرشناها ۝ ويري دوشه دك ۝ فنعم
الماهدون ۝ نه ايو دوشيجيلرز ۝ ومن كل شيء خلقنا زوجين
لعلكم تذكرون ۝ وهر نسنه دن چفت چفت يراتدق ارككك و
ديشي كيجه وكوندوز اي وكون كبي ولا كلم اوكوتلنه سز ديو ط
ففروا الى الله اني لكم منه نذير مبين ۝ بس قاچك تنكريه بدرستي بن
سيزه اشكاره قورقودوجي يم ۝ كذلك ۝ محمد كبي ۝ ما اتى الذين
من قبلهم من رسول ۝ كلمدي شونلره كه انلردن اوكدن ايدي
بيغمبرلردن بربيغمبر ۝ الا قالوا ساحر او مجنون ۝ انلر بويله ديمكي
بربرينه اصمرلشديلرمي ۝ بل هم قوم طاغون ۝ بلكه انلر ازغون
طايفه درلر ۝ فتول عنهم ۝ بس اعراض ايله انلردن ۝ فما انت بملوم
بس سن عيبلنمز دكولسن ۝ فان الذكرى تنفع المؤمنين ۝ اوكوت
وير زيرا اوكوت فائده ايدر مؤمنلره ۝ وما خلقت الجن والانس
الا ليعبدون ۝ وبز ياراتمادم انسي وجني الا شونوكيچون كه بني بله لر

ما اريد منهم من رزق بن انلردن هركز رزق دلمزم وما اريد ان يطعمون
و دلمزم كه بني يدوره لر ان الله هو الرزاق ذو القوة المتين بدرستي
تنكري رزق ويريجيدر و محكم قوت ايه سيدر فان للذين ظلموا
ذنوبا مثل ذنوب اصحابهم فلا يستعجلون بدرستي شونلره كيچون كه شرك
كتوردیلر مكه اهلندن نصيب واردر دوستلري نصيبي كبي كه انلر بولدي
وارور ايسه تيزلمزلر عذابي فويل للذين كفروا من يومهم الذي يوعدون
ويل شونلره كيچوندر كه وعده اولندقلري كوندن ابد الابدينه دكين والله اعلم بالصواب

سورت الطور وهي ستون اية

بسم الله الرحمن الرحيم

والطور طور طاغي حقيچون وكتاب مسطور ويازيلو قران حقيچون
في رق منشور مصحفلر حقيچون والبيت المعمور وبيت معمور حقيچون كه
يدنجي فلكده در جمعه نمازني فرشتهلر انده قيلارلر والسقف المرفوع
يوجلمش سقف كه كوكلردر ديركسز يرك اوزرنده دورورلر والبحر المسجور
وطولو دكز حقيچون كه عرشك التنده در تنكري تعالي اول دكزدن يغمور
ياغدرر يير فرق كون اندن اولور ديرليسر ان عذاب ربك لواقع بدرستي
تنكريك عذابي واقعدر كماسز ماله من دافع واني دفع ادجي يوقدر
هركز يوم تمور السماء مورا اول كون كوكلر چوريلير برر دكرمن كبي
وتسير الجبال سيرا وطاغلر بولوتلر كبي سكردیسر فويل يومئذ
للمكذبين بس ويل اول كون يالانليلر ايچوندر الذين هم في خوض
يلعبون شول انا نميانلر كه باطلده اوينارلردي يوم يدعون الى نار
جهنم دعا اول كونده اتيلهلر اكسه لرندن طوت اوديه شويله كه كوكدر وره

انلره هذه

انلره هذه النار التي كنتم بها تكذبون بو اول اوددر كه سيز اني
يالانلر ديكز افسحر هذا ام انتم لا تبصرون يه بس جادو لقمیدر بو
عذاب يه سيز كورمزميسز اصلوها فاصبروا او لا تصبروا كيرك طويه
كرك صبر ايدك كرك صبر اتمك سواء عليكم برابردر سيزك
اوزريكزه انما تجزون ما كنتم تعملون بدرستي عوض الورسز
شونك كه اشلديكز دنياده ان المتقين في جنات ونعيم بدرستي
متقيلر باغچهلرده نعمتده درلر فاكهين بما اتاهم ربهم شاد اولوبن
شونوكله كه انلره ويرمشدر انلري يرادن ووقيهم ربهم عذاب
الجحيم وصقلدي انلري انلرك تنكريسي طموع عذابندن كلوا
واشربوا هنيئا بما كنتم تعملون ييك واچك سيزه صفا ويرو بني ط
شونوكيچون كه اشلديكزدي دنياده متكئين على سرر مصفوفة
تكيه لنبي تختلر اوزرنده كه بر برينه قارشو دیزلمشدرر وزوجناهم
بحور عين وجفتلندردك كوزلري بويوك حوريلريله والذين
امنوا وشونلر كه ايمان كتوردیلر واتبعتهم ذريتهم بايمان
واويدي انلره ذريتلري ايمان ايله الحقنا بهم ذريتهم اولا
شدردق انلره ذريتلرني وما التناهم من عملهم من شيء واكسلتمدك
انلرك عمللرندن برنسنه كل امرئ بما كسب رهين هر كيشي
قزاندوغي عمل ايله كيرودر اكر خير واكر شر وامددناهم
وارتردق انلري بفاكهة ولحم مما يشتهون يمشلر ايله واتلر ايله
شوندن كه كوكلري ديلر يتنازعون فيها كاسا صوبوشه انده
بر برينه قدحلري لا لغو فيها ولا تاثيم انده يرامز كلام يوق

وكناه اتدك ديك يوق ويطوف عليهم غلمان لهم وطواف ايدرلر انلرك
اوزرينه اوغلانلر كه انلرونكيچون يرادلمشدر كانهم لؤلؤ مكنون
كوياكه انلر شهدانه انجولردركه صدفدن شمدي چقدي واقبل
بعضهم على بعض يتساءلون ودونه لر بعضي بعضنه صورشه لر
قالوا انا كنا قبل في اهلنا مشفقين ايده لركه بدرستي بز بوندن اوك
كه دنياده ايدك اهلمز ايچنده ايكن عذابدن قورقردق فمن الله علينا
تنكري كرم اتدي بزم اوزريمزه ووقانا عذاب السموم وصقلدي بزي
سموم عذابندن انا كنا من قبل ندعوه انه هو البر الرحيم بدرستي
تنكريه طپردق بز بوندن اوك تحقيق اول تنكري احسان ايدجي و
اسركيجي تنكريدر فذكر بس اوكوتله خلقي فما انت بنعمة ربك
بكاهن ولا مجنون كه سن تنكرينك نعمتي حقيچون نه دلوسن ونه فالجي سن
ام يقولون شاعر يه شاعرميدر ديرلر زيرا ابوجهل ايله وليدبن
مغيره شاعردر كندودن سويلر ددیلر نتربص به ريب المنون
كوزدهلم اني اولوم كلنجه قل تربصوا اني معكم من المتربصين ايت يا محمد
انلره كم كوزه دك بس بن دخي سيزكله بيله كوز دتيجيلردنم ام تامرهم
احلامهم بهذا انلره عقللري بيورور بويله ديمكيله ام هم قوم طاغون
بلكه انلر عاصي قومدر ام يقولون تقوله يه كنديدن سويلرمي ديرلر
قرآني بل لا يؤمنون بلكه ايمان كتورمزلر فليأتوا بحديث مثله بس
كتورسونلر بو قرآن كبي بر سوزي ان كانوا صادقين اكر كرچكلر ايسه كون
ام خلقوا من غير شيء يه انلر يرادلديمي كمسه يراتمادن ام هم الخالقون
يه انلرميدر يرادتيجيلر ام خلقوا السموات والارض يه كوكلري ويرلري

انلرمي

انلرمي يراتديلر بل لا يوقنون بلكه انلر انانمزلر تنكري برايديكنه
ام عندهم خزائن ربك يه انلرك يانندهميدر تنكرينك خزينه لري كيمه ديلر
لرايسه رزق ويره لر وبيغمبرلك ويره لر ام هم المصيطرون يه انلر خلق
اوزرينه مسلطلرميدر ام لهم سلم يستمعون فيه يه انلرك نردبانيمي
وار دركه اشيدرلر انده تنكريدن فليأت مستمعهم بسلطان مبين
بس كتورسون انلرك دكليجيسي برظاهر حجتي ام له البنات ولكم البنون
يه قزلر انوكدر اركلر سيزكميدر ام تسئلهم اجرا يه انلردن اجرتمي
ديلرن ايمان كتوردوكيچون فهم من مغرم مثقلون دخي انلر غرامتدن
تاجو ايمان كتورمزلر ام عندهم الغيب يه انلرك قتندهميدر غايب
علمي كه انوكيله حكم ايدرلر قيامت يوقدور فهم يكتبون يه انلرمي
يازارلر لوح محفوظده نه ديلرلرسه ام يريدون كيدا يه مكرمي اتمك
ديلرلر فالذين كفروا هم المكيدون بس شونلركه كافر اولديلر
انلر مكر اولنديلر ام لهم اله غير الله يه انلرك تنكريسيمي واردر
تنكريدن غيري سبحان الله عما يشركون پاك بلك تنكريكه شونلردن
كه شرك كتورورلر وان يروا كسفا من السماء ساقطا واكر كورسه لركه
برپاره كوكدن دوشر يقولوا سحاب مركوم ديركه بولوتدر قات
قات اولمش فذرهم حتى يلاقوا يومهم الذي فيه يصعقون قويونلري
يا محمد تا اوغرايجه شول كونلرينده كه اوله لر يوم لا يغني عنهم
كيدهم شيئا ولا هم ينصرون اول كونده فائده قلمز انلره انلرك هيچ بر
نسنه ونه انلر يار دم اولنورلر دكلدر وان للذين ظلموا عذابا دون ذلك
وتحقيق شونلر ونكيچون كه ظلم اتديلر عذاب واردر بوندن غيري يعني

تبر عذابي ○ ولكن اكثرهم لا يعلمون ○ والا كم اكثري بلمزلر ○
واصبر لحكم ربك فانك باعيننا ○ وصبر ايله تنكريك حكمنه سن
بزم نظريمزده سن ○ وسبح بحمد ربك حين تقوم ○ تسبيح ايله معبودكك
حمد يله طوردوغك وقت مراد صباح نمازيدر واويله وايكندي نمازيدر
ومن الليل فسبحه ○ وكيجه ده نماز قيل مراد اخشام ويا تسو نمازيدر ○ وادبار
النجوم ○ ويلدزلر طولوندوغندن دنجه نماز قيل بوندن مراد صباح نمازينك
ايكي ركعت سنتيدر والله اعلم بالصواب سورة النجم ستون اية عشر

بسم الله الرحمن الرحيم

والنجم اذا هوي ○ پروين حقيچون كه وقتا كه طولونه ○ ما ضل صاحبكم
وما غوي ○ ازمادي سيزك صاحبكز محمد اسلام دينني قويوب دينلزه
طيمادوغيله ويولز يا كلمادي ○ وما ينطق عن الهوي ○ ونفسي هواسندن
سويلمدي ○ ان هو الا وحي يوحي ○ دكلدر بو قرآن الا وحيدر كلور محمده
علمه شديد القوي ○ اي قوتلدك يعني قتي اوكرتدي جبرائيل م
ذو مرة فاستوي ○ خوب صورت ايه سيدر پس اوروطوردي ○
وهو بالافق الاعلي ○ شول حالده كه اول افق اعلاده ايدي مشرقدن
يكادن پيغمبر م اني كوردي كندو صورتنده ايكي قنادي وار ايدي
بري مغربده وبري مشرقده ○ ثم دني فتدلي ○ اندن صكره پيغمبره
ياقلاشدي ايكن يقين اولدي ○ فكان قاب قوسين او ادني ○ پس
يقينلغي پيغمبره ايكي ياي قدري اولدي دخي يقين تا كمال اتميه محمد
م جبرائيل ايدوكنده بعضيلر قتنده ياقلاشدي محمد معراج كيجه سي
قابه قوسين عرشيله انده اولدي ○ فاوحي الي عبده ما اوحي ○ پس

وحي اتدي

وحي اتدي تنكرينك بنده سنه شولني كه وحي اتدي تنكري جبينه ○
ما كذب الفواد ما راي ○ محمدك كوكلي يالان سويلمدي شولني كه تنكرينك
جماليدي ○ افتمارونه علي ما يري ○ ايه پس جدالمي ايدرسيز محمد ايله جبرائيلي
كندو صورتي اوزرينه كوردوكنده ○ ولقد راه نزلة اخري ○ وتحقيق
كوردي محمد جبرائيلي بركره وحي اتدوكنده ○ عند سدرة المنتهي ○
سدرة المنتهي قتنده ○ عندها جنة الماوي ○ اول سدرة المنتهي قتنده در
جنة الماوي كه بر درجه در ○ اذ يغشي السدرة ما يغشي ○ شول
نسنه كه بوروردي اول سدرة المنتهي ○ ما زاغ البصر وما طغي ○
تحقيق كوردي محمد تنكريسنك اولو ايتلرندن ○ لقد راي من آيات ربه
الكبري ○ كه اول ملكوت عجايبندندر اول نشانه لر ○ افرايتم
اللات والعزي ○ كوردوكزمي اي مشركلر لات وعزاي ○ ومناة
الثالثة الاخري ○ ومناتي كم بوتلرك اوچونجيسيدر يعني هيچ بونلرك
فايده سي وارميدر كم طپرسز انلره وقتي كم مشركلر تنكرينك قزلريدر
ديرلرسه بو ايت اندي ○ الكم الذكر وله الانثي ○ سيزك اركلدر
انوك ديشميدر يعني سيزك اركك اوغلانلريكز وتنكرينك قزلري اولا
ايله ميدر ○ تلك اذا قسمة ضيزي ○ اويله اولسه بوجوريله قسمتدر
الجق ○ ان هي الا اسماء سميتموها انتم واباؤكم ○ دكلدر بو لالادلر
كه سيز ويرديكز اولادلري واتالريكز ويردي ○ ما انزل الله بها
من سلطان ○ اندرمدي الله تعالي اول ادلر اچون هيچ حجت ○ ان
يتبعون الا الظن وما تهوي الانفس ○ اويمزلر الا ظنه ودخي شول كا
كه انلرك جيت نفسلري ارزوايدردي ○ ولقد جاءهم من ربهم الهدي

وتحقيق كلدي انلره انلرك تنكريسندن قران ● ام للانسان ما تمنى ● انسانه
حاصل مي اولور اومدوغي نسنه يعني كافرلر صنورلر ميكه بوتلر انلره شفاعت
ايده ● فلله الاخرة والاولى ● زيرا دنيا واخرت تنكرينكدر ● وكم
من ملك في السموات ● اي نيجه فرشتهلر كوكدهدر ● لا تغني شفاعتهم شيئا
فايده قلمز انلرك شفاعتي بر نسنيه ● الا من بعد ان يأذن الله لمن يشاء ويرضى ●
الا انوندن صكره تنكري دستور ويره شونوكيچون كه ديلر وراضي اولور اندن
● ان الذين لا يؤمنون بالاخرة ● بدرستي شونلركه ايمان كتورمديلر
اخرته ● ليسمون الملائكة تسمية الانثى ● ادويرورلر فرشتهلره ديشي
ديني ● وما لهم به من علم ● وانلرك حجتلري يوقدر ديدكلري نسنهيه
ان يتبعون الا الظن ● انلر اويمزلر الا ظنه يقين دكل ● وان الظن لا يغني
من الحق شيئا ● وتحقيق قورو ظن فايده اتمز حقدن بر نسنه ● فاعرض
عن من تولى عن ذكرنا ● بس سن يوز چوير شوندن كه يوز چويردي
بزم ذكريمزدن ● ومن يرد الا الحيوة الدنيا ● دلهمدي الا دنيا
ديرلكني دلهدي ● ذلك مبلغهم من العلم ● انلرك علمي يتشديكي بودر هان
دنيا تحصيل ايدهلر ● ان ربك هو اعلم بمن ضل عن سبيله ● بدرستي سنك
تنكرك اوديك بيلوركه ازدي يولدن ● وهو اعلم بمن اهتدى ●
واوديك بيلور يولده يوروينلري ● ولله ما في السموات والارض
وتنكرينكدر شولكه كوكلردهدر وشولكه يردهدر ● ليجزي الذين
اساؤا بما عملوا ● تا عقوبت ايده شونلره كه كناه اتديلر قزاندقلري
كناهيچون ● ويجزي الذين احسنوا بالحسنى ● عوض ايده شونلره كه
احسان اتديلر ايو عطالر ايله ● الذين يجتنبون كبائر الاثم والفواحش

حزب

شوندن

شوندن صقنديلر اولولرندن كه شركدر ورحمتدن اميد كسمكدر
ورحمته تكيه اتمكدر ونواحشدن كه ادم اولدورمكدر زنا اتمكدر وشراب
ايچمكدر وبونلره بكزرنه وار ايسه ● الا اللمم ● مكر صغاير عفو ايدر انلري
كبايردن صاقنيجق ● ان ربك واسع المغفرة ● بدرستي سنك تنكرك كنيك
رحمتلودر ● هو اعلم بكم ● اوديك بيلور سيزي ● اذ انشأكم من الارض
زيراكه يراتدي سيزي يردن ● واذ انتم اجنة في بطون امهاتكم
واول وقتكم طوغمادكلر دي انالريكز قرننده ايديكز ● فلا تزكوا انفسكم
بس نفسكزي باكدر ديمك ● هو اعلم بمن اتقى ● اوديك بيلور شوني كه
تنكريدن قورقر ● افرأيت الذي تولى ● ية كوردكمي شوني كه چويردي
حقدن ● واعطى قليلا واكدى ● واز كوستردي طاعتدن ومالندن
از صدقه اتدي بلكه هيچ اتمدي ● اعنده علم الغيب فهو يرى ● يه
انوك يانندهميدر غيب علمي كه اول كورر اولا ايي ● ام لم ينبأ بما في صحف
موسى ● پيغمبر ويرلمديمي شوندن كه صحيفه اتچندهدر ● وابراهيم الذي
وفى ● وابراهيمك صحيفهكه تمام عمل ايدردي اولدانوكيله ● الا تزر
وازرة وزر اخرى ● كسنه كناهيله كمسنه قنانمز ● وان ليس للانسان الا
ما سعى ● ويوقدر ادمهكه الا شولكه دورشدي اكر خير واكر شر
وان سعيه سوف يرى ● وتحقيق دورشدوكي نسنه كورلسه كركدر
ثم يجزيه الجزاء الاوفى ● اندن صكره عوض ويريلور اول دورشدوكي
نسنه تمام عوض برله ● وان الى ربك المنتهى ● دخي سنك چلبكه صوك اوجي
دونملك ● وانه هو اضحك وابكى ● وتحقيق تنكري كولدردي واغلتدي
مطيعلري جنتده وعاصيلري جهنمده ● وانه هو امات واحيا ● وتحقيق

وتحقیق اول تنکري اولدوردي ودیرلتدي ۞ وانه خلق الزوجین الذکر
والانثی ۞ وتحقیق اولدر اتدي ارککي ودیشي ۞ من نطفة اذا تمنی ۞ شهوتدن
تجکانه رحمنه ۞ وان علیه النشأة الاخری ۞ وتحقیق اونك اوزرینه در
نو بنی دنجی حساب ایجون ۞ وانه هو اغنی واقنی ۞ وتحقیق اول تنکري بای
ایلدي و یوخسول ایلدي ۞ وانه هو رب الشعری ۞ وتحقیق اول
تنکریدر شعرا تنکریسي شعرا بر یلدزدر که جوزادن صکره طوغار ۞
وانه اهلك عادا الاولی ۞ وتحقیق اول تنکري هلاك ایلدي اولکی عادي که
هود قومیدر ۞ وثمود فما ابقی ۞ وثمودي هلاك اتدي هیج بر قومادیا
وقوم نوح من قبل ۞ ونوح قومن هلاك ایلدي انلردن اوکدن ۞
انهم کانوا هم اظلم واطغی ۞ بدرستی انلر ظالملر دیلر ودخی ازغونرق
ایدیلر عاددن ۞ والمؤتفکة اهوی ۞ ولوط قومني کوکدن اشاغي
یوزي قوین براقدي ۞ فغشیها ما غشی ۞ بس بوروردي اني شول نسنه که
بورودي طاشلردن ۞ فبأي آلاء ربك تتماری ۞ بس تنکرینك قنقي نعمتلرینه
انکار ایدرسن ۞ هذا نذیر من النذر الاولی ۞ بو محمد قورقودوجیدر
ایلروکی قورقودوجیلردن ۞ ازفت الازفة ۞ یقین کتورودي یقین کلدي
یعني قیامت یقین کلدي ۞ لیس لها من دون الله کاشفة ۞ یوقدر اکا
تنکریدن غیري اچیجي که برده سني اچادنجی قیامت کورونه ۞ افمن هذا
الحدیث تعجبون ۞ بو قراندن عجبلر میسز ۞ وتضحکون ۞ وکولر میسز
استهزا ایدوب ۞ ولا تبکون ۞ واغلمز میسز عذابدن ۞ وانتم سامدون
و یوزجوریجیلرسز ۞ فاسجدوا لله واعبدوا ۞ ویوزیره قویك تنکري
ایجون واکه قوللق ایلك که قورتوله سز ۞ والله اعلم بالصواب

سورة القمر

عشر

سورت القمر وهي خمسون وخمس ایة

بسم الله الرحمن الرحیم

اقتربت الساعة وانشق القمر ۞ قیامت یاقلاشدي واي ایکي پاره اولدي
محمدک معجزه کوستردکدن صکره ۞ وان یروا آیة یعرضوا ویقولوا سحر
مستمر ۞ واکر بر نشانه کورسه لر یوز جویررلر وایدرلر که بو جاذو لقدر
که عالمي طوتمشدر زیرا ایکي پاره اولمسي هر اقلیمده کورلدي ایدي
وکذبوا واتبعوا اهواءهم ۞ ویالانلدیلر و هوالرینه اویدیلر بوتلره
طپدیلر ۞ وکل امر مستقر ۞ وهر ایش بر اوبرنده قرار ایدیجیدر
اوجماق اهلي کندو عملنده وطمو اهلي کندو عملنده ۞ ولقد جاءهم
من الانباء ما فیه مزدجر ۞ وتحقیق کلدي انلره خبرلردن شول نسنه که
انده اوکوت واردر عاصي اولانه زجر در یعني امتلرك حکایتیدر
حکمة بالغة ۞ مبالغه حکمت که قراندر ۞ فما تغن النذر ۞ بس قورقو
دوجیلردن فائده اتمز مؤمنلردن اولمیه انلرك عذابني دفع ایده منزلر
فتول عنهم ۞ بس اعراض ایله انلردن رسالت ایرشدکدن صکره ۞
یوم یدع الداع الی شیء نکر ۞ اول کون قغیره قغیریجي بر بلنمز
ایشه قیامت وندا متدر ۞ خشعا ابصارهم ۞ شول حالده که
قورقودوجیلر انلرك کوزلري ۞ یخرجون من الاجداث ۞
چقارلر سنلرندن ۞ کانهم جراد منتشر ۞ کویاکه یایلمش چکرکه
درکه بر بري اوزرینه بنلشمشلردر ۞ مهطعین الی الداع ۞ یون
طوتوب طورور یعني قغیریجیه یعني اسرافیله ۞ یقول الکافرون
هذا یوم عسر ۞ کافرلر ایدرلر بو کونه دشوار کوندر ۞ کذبت قبلهم

قوم نوح يالانلدي انلردن اول نوح قومي فكذبوا عبدنا وقالوا مجنون
وازدجر پس يالانلديلر قولومزي وايديلر كه دلودر وزجر اولندي
غايتده فدعا ربه اني مغلوب فانتصر نياز ايتدي تنكريسنه بدرستي
بن مغلوبم پس سن قورتر بونلردن عذاب ايله ديدي ففتحنا ابواب السماء
بز دخي اچدق كوكلر قپولريني بماء منهمر قتي اقيجي صو ايله وفجرنا الارض
عيونا و يري كوز كوز چشمه لر ايدوب اقتدق فالتقى الماء على امر قد قدر
پس قاوشدي صو بر برينه بر وقت اوزرينه تقدير اولنمشيدي وحملناه
على ذات الواح ودسر و يوكلتدك اني تخته لو مخلي كمي اوزرينه تجري
باعيننا يورور بزم عنايتمز نظري ايله جزاء لمن كان كفر عوض
اولنمغيچون نوحه كه قومي انكار ايتديلر دي ولقد تركناها اية وتحقيق
اولكمي نشانه قلدق خلقه عبرة اولمغيچون فهل من مدكر پس
عبرت الور وار ميدر فكيف كان عذابي ونذر نيجه اولدي
عذابم وقورقوتمغلوردك ولقد يسرنا القران للذكر فهل من مدكر
وتحقيق ميسر قلدق قراني اوكوتمكيچون پس اوكوت اليجي واري كذبت عاد
يالانلدي عاد هودي فكيف كان عذابي ونذر نيجه اولدي
بنم عذابم وقورقوتمغم انا ارسلنا عليهم ريحا صرصرا تحقيق كوندردك
انلرك اوزرينه اسي يلي في يوم نحس مستمر بر شوم كونده كه
دايمدر شوملغي مراد چهارشنبه كونيدر تنزع الناس كانهم
اعجاز نخل منقعر اول خلقي قوپارور كويا كه انلر خرما كوتوكلريدر
زيرا كه هود قاقيب ايدوب كندولريني ديزلرينه دكن يره كومشلر ايدي
شونوك كبي قوپارتلور ايدي فكيف كان عذابي ونذر پس نيجه

اولدي بنم عذابم وقورقوتمغم ولقد يسرنا القران للذكر فهل من مدكر
وتحقيق ميسر قلدق قراني اوكوتمكيچون پس هيچ اوكوت الور وار ميدر
كذبت ثمود بالنذر يالانلدي ثمود كه صالح ايتدي قورقودوجيلري
وقالوا ابشرا منا واحدا نتبعه پس ايتديلر بزدن بر ادمه اويارز
انا اذا لفي ضلال وسعر بدرستي بز اول ايله سنه ازغونلق وجنونده يز
اولورز ءالقي الذكر عليه من بيننا پيغمبرلك صالح اوزرينه مي
ايندي بزم اورتامزده بل هو كذاب اشر بلكه اول يالانجي متكبردر
سيعلمون غدا من الكذاب الاشر يارين قيامت كونده بله لر كمدر يالانجي
ومتكبر انا مرسلوا الناقة فتنة لهم بدرستي بز دوه كوندرورجي يوز
انلره فتنه اولمغيچون فارتقبهم واصطبر پس كوزت انلري نيجه ط
هلاك ايدرز وصبر ايله ونبئهم ان الماء قسمة بينهم وخبرور
انلره كه بدرستي صو اوله شكدر اورتاقلقدر انلر ارسنده بر كون انلرك
وبر كون دوه نك كل شرب محتضر هر اوله شك صلجي حاضر
اولوركرك فنادوا صاحبهم چاغرديلر نوكرلرينه فتعاطى ط
نوكرلري قرار دخي الدي صوندي اول دوه يه فعقر ع اولدردي
فكيف كان عذابي ونذر پس نيجه اولدي بنم عذابم وقورقوتمغم
انا ارسلنا عليهم صيحة واحدة بدرستي بز كوندردك انلرك
اوزرينه بر نعره جبرائيلدن فكانوا كهشيم المحتظر پس شول
قورومش كول كبي اولديلر براوغوردن كچديلر ولقد يسرنا
القران للذكر فهل من مدكر وتحقيق كلزايلدك قراني نصيحت
ايچون پس نصيحت الور كمسه وار ميدر كذبت قوم لوط بالنذر

یلانلدي لوط قومي اول چاغده نه که پیغمبر وار ایسه انّا ارسلنا علیهم
حاصبًا بدرستی بز کوندردك انلرك اوزرینه اوفاجق طاش الّا ال لوطٍ
نجّیناهم بسحرٍ الا لوطك اهل بیتی که قورتردق انلری سحر وقتنده همان عورتی
قورتولمادي نعمةً من عندنا شفقت ایدوبنی بزم قتمزدن کذلك
نجزي من شکر انجیلیز عطا ایدرز شونکا که شکر اتدي ولقد
انذرهم بطشتنا فتماروا بالنّذر وتحقیق قورقوتدي انلری بزم محکم
قورقوتمز ایله انلر یالانلدیلر پیغمبرلری ولقد راودوه عن ضیفه و
تحقیق استدیلر قونوقلرینی اندن که فرشتهلردر جبرائیل ایله فطمسنا
اعینهم بس کور اتدك کوزلرینی فذوقوا عذابي ونذر دك
انلره طادك بنم عذابمی پیغمبرلریمه انکار اتدکلرنچون ولقد صبّحهم
بکرةً عذابٌ مستقرٌّ وتحقیق صباحلدي انلری بر عذاب که قیامت
عذابنه اولاشقدر فذوقوا عذابي ونذر بس طادك عذابمی و
قورقوتدقلری ولقد یسّرنا القرآن للذّکر فهل من مدّکرٍ
وتحقیق کلمز اتدك قرآنی اوکوت ایچون هیچ اوکوت الور وار میدر
ولقد جاء ال فرعون النّذر وتحقیق موسی قومنه قورقودوجیلر
کلدی موسی کبی وهارون کبی کذّبوا بایاتنا کلّها یالانلدیلر
طقوز ایتلریمزی وتوراتی فاخذناهم اخذ عزیزٍ مقتدرٍ بس
طوتدق انلری غالب وقوتلو طوتوش ایله اکفّارکم خیرٌ من اولئکم
ای مکّه اهلی سیزنك کافرلریکزمی قوتلوراکدر اولکی کافرلردن
ام لکم براءةٌ في الزّبر یه سیزنکیچون براتمی واردر عذابدن قورتولمغه
ایلروکی ایندرکتابلردن ام یقولون نحن جمیعٌ منتصرٌ یه دیرلرمی که

بز برجماعتلر

بز برجماعتلر زبریزیمزه یاردم ایدمرز سیهزم الجمع ویولّون الدّبر انلردن
جنکده صنورلر واردلرن دونرلر جنکدن قچرلر بو ایت دلیلدر محمّدك دم
پیغمبرلکنه زیرا مکّهده اندی بدر غزاسی خود مدینهده اولدي
بل السّاعة موعدهم بلکه قیامت وعده کاهیدر انلرك والسّاعة
ادهی وامرّ وقیامت قاتیرقدر واجیرقدر انّ المجرمین في ضلالٍ
وسعرٍ بدرستی کناهکارلر ازغونلقده وجنونلکده درلر یوم
یسحبون في النّار علی وجوههم اولکونده سوریرلر انلری یوزلری
اوزرینه ذوقوا مسّ سقر طاطك طموعذابنی دیهلر انّا کلّ
شيءٍ خلقناه بقدرٍ بدرستی بز یراتدق هرنسنه قدر ایله وما امرنا الّا
واحدةٌ وبزم امریمز قیامت دکلدر قیامت قوبمغنده الا بردر کلمحٍ
بالبصر تیز بقمق کبی ولقد اهلکنا اشیاعکم وتحقیق هلاك
اتدك سیزه بکزرلری کفرده فهل من مدّکرٍ بس اوکوت الور
واری وکلّ شيءٍ فعلوه في الزّبر وهر نسنه که اشلدیلر انی
دفترلرده در وکلّ صغیرٍ وکبیرٍ مستطرٌ وهر کناهك کوچکی
وبیوکی یازیلور لوح محفوظده انّ المتّقین في جنّاتٍ ونهرٍ بدرستی
متّقیلر اوچماقلرده وایرماقلرده در في مقعد صدقٍ عند ملیكٍ
مقتدرٍ صدق مقامنده برقادر پادشاهك قتنده که ثواب وعقاب
انلده در والله اعلم بالصّواب

سورت الرّحمن سبعون ایة

بسم الله الرّحمن الرّحیم
الرّحمن علّم القرآن عدمدن وجوده کتوروجی تنکری قرآننده
بلدردي خلق الانسان یراتدي ادم اوغلنی طوپراقدن

عَلَّمَهُ الْبَيَانَ • اكا سويلمك اوكرتدي دورلو دورلو لغتلر ايله • اَلشَّمْسُ
وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ • كونشراي حساب كلمق ايچوندر • وَالنَّجْمُ • واوشق اوتلر
وَالشَّجَرُ • وايري اغاجلر • يَسْجُدَانِ • سجده ايدر خلقتلري اوزرينه
به خوديل اسدكجه يه خود كولكه لري • وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا • وكوكلري
قالدردي ديركسز • وَوَضَعَ الْمِيزَانَ • وترازو قودي يريوزنده •
اَلَّا تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانِ • ازمق كرك ترازودن عدل اتمك كرك زيرا ترازو
نوح زماننده كلدي اندن ايلرو يوغيدي • وَاَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ
وطوغورلك ترازوكي عدل ايله • وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ • وزيان اتمك
ترازوده ودلدنجي ترازودر فنجره وكلور • وَالْاَرْضَ وَضَعَهَا لِلْاَنَامِ
ويري دوشه دي خلق ايچون • فِيهَا فَاكِهَةٌ وَالنَّخْلُ ذَاتُ الْاَكْمَامِ
اوليرده يمشلر واردر الوان دورلو وخرما اغاجلري واردر كم اكمام
ايه سيكي اولغنچه لرك قابنه ديرلر • وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ
ودانه واردر بوغداي وبريج كبي كه ياپراقا ايه سيدر وقوقوايه
چيچكلر واردر كل وياسمن واس كبي • فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ •
پس تنكريك قنقي نعمتلرينه انكار ايدرسز اي انسيله جن • خَلَقَ
الْاِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ • يراتدي ادمي قورو بالچقدن صقصي
كبيدر • وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَارِجٍ مِنْ نَارٍ • ويراتدي جنيلري كه
يالكدن كه جهنمدندر • فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ • پس قنقي
نعمتنه انكار ايدرسز تنكرينك اي انسيله جن • رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ
الْمَغْرِبَيْنِ • مغربين پادشاهي ولدور ومشرقين سلطاني اولدر
فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ • پس تنكرينك قنقي نعمتنه انكار ايدرسز

اي انسيله

اي انسيله جن • مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيَانِ • ايكي دكيزي
صالي ويردي بربرينه ياقلاشرلر ارالرنده حجاب واردر قدرتدن كه اوتو
بربريني طلب ايدوب قريشمز • فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ • پس تنكرينك
قنقي نعمتنه انكار ايدرسز اي انسيله جن • يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ
اول ايكيسندن چيقر انجو يله مرجان انجو صدفده اولور مرجان دكزده بتر
فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ • پس تنكرينك قنقي نعمتنه انكار ايدرسز اي انسيله
جن • وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنْشَاٰتُ فِي الْبَحْرِ كَالْاَعْلَامِ • وانوكدر كميلر كه يورور
لردكزده طاغلر كبي • فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ • پس تنكرينك
قنقي نعمتلرينه انكار ايدرسز اي انسيله جن • كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ • وَيَبْقٰى
وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ • هر شول كه يريوزنده در فانيدر
وباقي قالور تنكرينك ذاتيدر انجق كه عظمت وكرم ايه سيدر •
فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ • پس تنكرينك قنقي نعمتلرينه انكار ايدرسز
اي انسيله جن • يَسْاَلُهُ مَنْ فِي السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِ • اندن ديلر
ديلكي شول كه كوكلرده درو يرلرده در فرشته دن انسدن وجندن
وغيريدن • كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَاْنٍ • هر كون اول اشده در
عزيز ايدر يوخسول ايدر بكاي يدر شاد ايدر غمكين ايدر • فَبِاَيِّ
اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ • پس تنكرينك قنقي نعمتلرينه انكار ايدرسز
اي انسيله جن • سَنَفْرُغُ لَكُمْ اَيُّهَ الثَّقَلَانِ • يعني صقالايسر
سيزكيچون اول عملري كه اشلديكز دكاي انسيله جن
فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ • پس تنكرينك قنقي نعمتلرينه انكار ايدرسز
اي انسيله جن • يَا مَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ • اي انس وجن بولوكي

إن استطعتم أن تنفذوا من أقطار السموات والأرض ● اكر بشاري
بيلورسكز كيجه سز كوكلرك قراكلرندن ويرلرك قراكلرندن ●
فانفذوا لا تنفذون إلا بسلطان ● كچوك واولمدن قورتولق او
سين قورتولمزسز عذابدن كه الا بحجت ايله كه ● لا اله الا الله در
فبأي آلاء ربكما تكذبان ● پس تنكريڭ قنقي نعمتلريني انكار ايدرسزاي
انسيله جن ● يرسل عليكما شواظ من نار ونحاس فلا تنتصران ●
وكوندوريلور اوزريكزه سنله دن حقيقي اي انسيله جن اقتاريلور يالك
جهنمدن واريمش باقر قورتولمزسين اول عذابدن ● فبأي آلاء ربكما
تكذبان ● پس تنكريڭ قنقي نعمتنه انكار ايدرسزاي انسيله جن ●
فإذا انشقت السماء فكانت وردة كالدهان ● وقتاكه كوك ياريله
ايكي يكا كهكشاندن فرشتهلر چقمغيچون پس كل كبي اق كاه قزل كاه
صارو كاه كوكچك اولا كوكنوك هيبتندن ● كالدهان ● صافي كل
ياغي كبي اريه اولكون مدينه اندن اريشيه ● فبأي آلاء ربكما
تكذبان ● پس تنكريڭ قنقي نعمتنه انكار ايدرسزاي انسيله جن
فيومئذ لا يسئل عن ذنبه انس ولا جان ● پس اول كون صورلميه
كناهندن نه انس ونه جنيلر زيرا علامتلريله بلنرلر كيمك
يوزي اق وكيمك قاره اوت سؤال توبيخ اولا ● فبأي آلاء ربكما
تكذبان ● پس تنكريڭ قنقي نعمتلرينه انكار ايدرسزاي انسيله
جن ● يعرف المجرمون بسيماهم فيؤخذ بالنواصي والأقدام ● حزب
كناهكارلر بلنه سيمالرندن يوزلري قرالغندن كوزلري كوكلو
كندن پس طوتوله لرسحره لريله اياقلرندن طويه سورومكيچون ●

فباي

فبأي آلاء ربكما تكذبان ● پس تنكريڭ قنقي نعمتنه انكار ايدرسزاي
انسيله جن ● هذه جهنم التي يكذب بها المجرمون ● بو اولطمودركه
اني يالانلر كناهكارلر ● يطوفون بينها وبين حميم آن ● كزديلر كاهي زقوم
اچ اولوب كاهي صوصايوب حميمه تحنله حميمه كتوره سه صو اچمكه اسيسندن
يوزلرينك اني اشاغي كله ● فبأي آلاء ربكما تكذبان ● پس تنكريڭ
قنقي نعمتنه انكار ايدرسزاي انسيله جن ● ولمن خاف مقام ربه جنتان
وشونكيچون قورقدي تنكريڭ عظمتندن ايكي جنت واردر ● فبأي آلاء ربكما
تكذبان ● پس تنكريڭ قنقي نعمتلرينه انكار ايدرسزاي انسيله جن ●
ذواتا أفنان ● بوداقلر اسيلر ايدر ● فبأي آلاء ربكما تكذبان ● پس تنكريڭ
قنقي نعمتلرينه انكار ايدرسزاي انسيله جن ● فيهما عينان تجريان ●
اول ايكيسنده ايكي چشمهلر واردر اقرلر ● فبأي آلاء ربكما تكذبان
پس تنكريڭ قنقي نعمتني انكار ايدرسزاي انسيله جن ● فيهما من كل
فاكهة زوجان ● اول ايكيسنده دورلو دورلو در اكشي طتلو اولاق
فبأي آلاء ربكما تكذبان ● پس تنكريڭ قنقي نعمتنه انكار ايدرسز
اي انسيله جن ● متكئين على فرش بطائنها من استبرق وجنى
الجنتين دان ● اول بوستانلرك ميوهلري يقيندر الوكه طوروركن
واوتوروركن ● فبأي آلاء ربكما تكذبان ● پس تنكريڭ قنقي
نعمتلرينه انكار ايدرسزاي انسيله جن ● فيهن قاصرات الطرف ● اول
اوچماقلرده خاتونلر واردركه كوزلريني ارلرينه قصر ايدجيلردر
ارلرينك يوزندن غيريه بقمزلر ● لم يطمثهن انس قبلهم ولا
جان ● كه انلره دكمهمشلر ارلردن اولك نه ادم ونه جن ● فبأي الاء

رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ بس تنكرينك قنقي نعمتلرينه انكار ايدرسزاي انسيله جن
كَاَنَّهُنَّ الْيَاقُوتُ وَالْمَرْجَانُ كوياكه انلر ياقوتدر صفاده جلاده ومرجاندر
رنكده فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ بس تنكرينك قنقي نعمتلرينه انكار ايدرسز
اي انسيله جن هَلْ جَزَاۤءُ الْاِحْسَانِ اِلَّا الْاِحْسَانُ دكل احسانك جزاسي
يعني توحيدك جزاسي الا اوچماقدر وحوريلردر فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا
تُكَذِّبَانِ بس تنكرينك قنقي نعمتنه انكار ايدرسزاي انسيله جن وَمِنْ
دُونِهِمَا جَنَّتَانِ اول ايكي اوچماقدن غيري ايكي اوچماق دخي واردر
فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ بس تنكرينك قنقي نعمتنه انكار ايدرسزاي انسيله
جن مُدْهَاۤمَّتَانِ كي يشللردن قرا باقوق كوكلاجردر فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا
تُكَذِّبَانِ بس تنكرينك قنقي نعمتنه انكار ايدرسزاي انسيله جن فِيهِمَا
عَيْنَانِ نَضَّاخَتَانِ اول ايكيسنك ايكي بكارلري واردر كوركوراقرلر
فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ بس تنكرينك قنقي نعمتلرينه انكار ايدرسزاي
انسيله جن فِيهِمَا فَاكِهَةٌ وَنَخْلٌ وَرُمَّانٌ اول ايكيسنده يمشلر
واردر ودورلودورلو خرما اغاچلري واردر فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ
رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ بس تنكرينك قنقي نعمتنه انكار ايدرسزاي
انسيله جن فِيهِنَّ خَيْرَاتٌ حِسَانٌ انلرده يعني اول دورت
اوچماقده ايوخاتونلر واردر كه كي محبوبلردر فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ
رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ بس تنكرينك قنقي نعمتنه انكار ايدرسز حُورٌ
مَقْصُورَاتٌ فِي الْخِيَامِ حوريلردركه اوتورمشلردر چادرلرده كه
دانه انجودندر اي اون ايكي بيك ادم واوزوني دخي اون ايكي بيك ادم
قيولري قزل التوندندر فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ بس تنكرينك

قنقي نعمتنه

قنقي نعمتنه انكار ايدرسزاي انسيله جن لَمْ يَطْمِثْهُنَّ اِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَاۤنٌّ دلمه
انلره ارنلردن اوكدنه ادم ونه جن فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ بس تنكرينك
قنقي نعمتنه انكار ايدرسزاي انسيله جن مُتَّكِـِٔينَ عَلٰى رَفْرَفٍ خُضْرٍ تكيه
يشل حريريشيلر اوزرينه قتي لطيف وتردر وَعَبْقَرِيٍّ حِسَانٍ واوتورمشلر
قاليلر اوزرينه كه انده دورلو نقشلر واردر ايكي خوب قاليلردر فَبِاَيِّ
اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ بس تنكرينك قنقي نعمتنه انكار ايدرسزاي انسيله جن
تَبَارَكَ اسْمُ رَبِّكَ يوجه اولدي سنك تنكرك يا محمد ذِي الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ
عظمت وكرامت ايه سيدر بونجه نعم ظاهره وباطنه اندندر منكرلرك غمنه
وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِالصَّوَابِ

سورت الواقعه ست وستون اية

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
اِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ اك يا محمد اول وقتكه قيامت قوپه لَيْسَ
لِوَقْعَتِهَا كَاذِبَةٌ انوك واقع اولدوغنه يوق دخي يوقدر
خَافِضَةٌ رَافِعَةٌ يره چاليجيدر غفلت ايله عمرسورنلري يوجلد بجيدر
دنياده حورلوغيله كچن مؤمنلري اِذَا رُجَّتِ الْاَرْضُ رَجًّا اول
قيامت قوپارشول وقتكه يرسلكنه وقرنده غني طشره براغه
وَبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا ويارهپاره اوله طاغلرشويله كه كركدر وَكَانَتْ
هَبَاۤءً مُنْبَثًّا ات اياغي التنده قوپان توز كبي وَكُنْتُمْ اَزْوَاجًا ثَلٰثَةً وسيز
اوچ بولوك اولهسز فَاَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ بر بولوك اصحاب ميمنه در
كاغدلري صاغ اللرينه صونولدي مَاۤ اَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ اصحاب ميمنه
ايچون نه واردر بيلورميسن يا محمد خيردن وكرامتدن
وَاَصْحَابُ الْمَشْـَٔمَةِ وبر بولوكي اصحاب مشئمه در مَاۤ اَصْحَابُ

المشئمة واصحاب مشئمة ایچون بیلورمیسن نه واردر خورلقدن وعذابدر
والسابقون اوچونجی سابقلردر السابقون اولکوردی
وارنجیلردر اوجماغه اولئك اول طایفه المقربون مقربلردر
فی جنات النعیم نعیم اوجماقلرنده در ثلة من الاولین بر بولوك
اولکیلردن صحابه در تابعین در وقلیل من الاخرین واز بولوك صکره
کلنلردن علی سرر موضونة تختلر اوزرنده کم طوقونمشدر التوندن
مرصع اولمشدر انجو ایله یاقوتدن متکئین علیها متقابلین سویکنودر
بر برینه قارشو اول تختلر اوزرنده اوتوره لر یطوف علیهم ولدان
مخلدون باکواب کوزه لر انلر اوزرینه خدمت ایچون اوغلانلر که
انده ابدیلردر قوللقلرنده اکجولر واربارداقلر ایله واباریق
وابریقلر ایله وکاس من معین وصغرقلر ایله که اق سجیله
انده طولودر لا یصدعون عنها انده باشلری اغریمیه
ولا ینزفون واندن دخی گچکز اولمیه لر ومخمور دخی اولمیه لر
وفاکهة مما یتخیرون ولون لون دورلو دورلو میوه لر شوندن
که اختیار ایدرلر ولحم طیر وقوشلر اتی ایله مما یشتهون
شوندن که نفسلری عارضو ایدر وحور عین وانلر ایچون
حوریلر واردر که بویوك کوزلودر کوزلرینك قاره سی قاره
واقی اق کامثال اللؤلؤ المکنون دری یتیمه بکزرلر که صدفدن
شمدی چقمشدر جزاء بما کانوا یعملون عوض اولمغیچون شوکا
که اشلردی دار دنیاده لا یسمعون فیها لغوا ولا تأثیما الا قیلا
سلاما سلاما اشتمزلر انده باطل نسنه وکناهلو سوز مکر سلام علیکم

اشیده لر

اشیده لر واصحاب الیمین وبتیسی صاغ الینه ویریلن ما اصحاب
الیمین نه واربیلورمیسن اصحاب یمین ایچون فی سدر مخضود
انلر سدر ایچنده در دکنی یوق سدر برنازك یمشدر مصرده اولور
وطلح منضود ودیزلمش مویز اغاچلری ایچنده اولورلر وظل
ممدود واوزون کولکه لرده اولورلر وماء مسکوب
وصولر اراسنده که عرشك یانی دبندن چقار وفاکهة
کثیرة وچوق یمشلر ایچنده که لا مقطوعة ولا ممنوعة
انلرك اراسی اوزلمز ومنع اولونمز دکل وفرش مرفوعة
وقات قات دوشکلرده انا انشأناهن انشاء بدرستی بز اندق
اول حوریلری ایله که کرکدر فجعلناهن ابکارا پس انلری
قیز اوغلانلر ایلدك عربا اترابا لاصحاب الیمین ارلرینه عاشق
اولنلردن قلدق وامجکلری هنوز بترجه قلدق قوسی اصحاب
یمین کرامتنه ثلة من الاولین بر بولوك اولکیلردن
وثلة من الاخرین وبر بولوك اخرلردن واصحاب الشمال
وبتیسی صول الینه ویریلن ما اصحاب الشمال بیلورمیسن انلره
نه عذاب اولاجقدر فی سموم وحمیم اوددن پیدا اولمش
اسی یل ایچنده در وقینر صولرده در که یورکلر طوغرار
وظل من یحموم وتوتوندن قویان کولکه لرده در
لا بارد ولا کریم نه شرابلری وار ونه کولکه لری صو
غوقدر ونه منظرلری ایو منظرلدر انهم کانوا قبل ذلك مترفین
بدرستی اصحاب بوندن اول که دنیاده ایدیلر متکبرلر ایدیلر

وكانوا يصرّون على الحنث العظيم • ومصرّ ده اولورلردي • اولو
كناهلر اوزرينه كه تنكريك برلكنه انانمامقدر • وكانوا
يقولون ائذا متنا وكنّا ترابا وعظاما ائنّا لمبعوثون • وايدرلركه
بز اولسك وطوپراق اولسق وسوكوكلر اولسق بينه البتّه يردن
قوپارلميوز • اواباؤنا الاوّلون • يه اوّلكي اتالريمز دخي قوپارمي
قل انّ الاوّلين • ايت يا محمّد بدرستي اوّلكيلر • والاخرين
وصكره كله جكلر • لمجموعون الى ميقات يوم معلوم • البتّه
دريلسيلر دربللو كونه كه قيامتدر • ثمّ انّكم ايّها الضّالّون المكذّبون
اندن سيز ازغونلر كه يالانجيلرسز • لاكلون من شجر من زقّوم
البتّه يجيلرسز زقّوم اغاجندن • فمالئون منها البطون • بس
طولدورورسز اندن قارنيكزي • فشاربون عليه من الحميم •
فشاربون شرب الهيم • بس ايچيجيسز اصيجاق صودن رنجلو دوه
كبي نه سكرونه صوصزلغي كسر • هذا نزلهم يوم الدّين • بو رسمه
يمك وايجك قونوقلقلريدر قيامت كوننده • نحن خلقناكم فلولا
تصدّقون • بس يراتدق سيزي نيچون انانمزسز • افرايتم ما تمنون
كوردوكزمي شونيكم دوكديكز عورتلكز رحمنه • ءانتم تخلقونه
ام نحن الخالقون • سيزمي يرادرسز اني يه بزمي يرادبجيلرزاني
نحن قدّرنا بينكم الموت • بز تقدير ايتدك ارالركزده اولومي •
وما نحن بمسبوقين • وبز عاجز اولمادق على ان نبدّل امثالكم
شونوك اوزرينه كم كيدره وز سيزي وير يكزه برطايفه دخي كتوره وز
وننشئكم فيما لا تعلمون • وسيزي يرادا ورز شول صورتلرده كه اني بلمزسز

جون

ميون وطوكوز صورتي كبي • ولقد علمتم النّشاة الاولى • وتحقيق
بلديكز اوّلكي يراديلشكزي انالريكز قرننده • فلولا تذكّرون • يه نيچون
اوكوت الوب قيامت واردر ديمزسز • افرايتم ما تحرثون • كوردوكزمي
شونيكه اوكوزيله سوررسز تخم صاچارسز • ءانتم تزرعونه • سيزمي
اكرسز اني • ام نحن الزّارعون • يه بزمي اكوب بتورورز اني •
لو نشاء لجعلناه حطاما • اگر دلسه وز اني يرامز قيلورردق دانه طوتمزدي
فظلتم تفكّهون • بس بشيمان اولوب قالور دي كز دانه طوتميوب
بتمدوكنه • انّا لمغرمون بل نحن محرومون • بدرستي بز زيانلو اولدق
بلكه مغبون اولدق ديرايديكز • افرايتم الماء الّذي تشربون • يه
كوردوكزمي شول صوي كه ايچرسز • ءانتم انزلتموه من المزن • سيزمي اندردكز
اني اق بولوطدن • ام نحن المنزلون • يه بزميوز اندورورجيلر •
لو نشاء جعلناه اجاجا • اگر ديله سك بزاني اجي قيلورردق • فلولا تشكرون
بس نيچون شكر ايتمزسز • افرايتم النّار الّتي تورون • يه كوردوكزمي
شول اودي كه يقارسز • ءانتم انشاتم شجرتها ام نحن المنشئون •
سيزمي يراتديكز انوك اغاجيني يه بزميوز انوك يرادبجيسي • نحن
جعلناها تذكرة ومتاعا للمقوين • بز اني اوكوت قلدق كه
اكدوره اخرت اودوني زيراكه جهنّم او دندركه يتمش كره رحمت
صويله يونمشدر وايو يراتدق اسرلقده قونانلر ايچون • فسبّح
باسم ربّك العظيم • بس تسبيح ايله تنكريكك ادني • فلا • ايش
سز اومدوغو كوزكبي دكلدر اي كافرلر انوك اوزرينه • اقسم
بمواقع النّجوم • اند ايچرم ايتلر حقيچون كه كوكدن اندي محمّده

كلزجه ۝ وانه لقسم لو تعلمون عظيم ۝ وتحقيق بواندكي اولوا اندر اكر
بيلورسكز ۝ انه لقرآن كريم ۝ بدرستي اول سنك اوزريكه اوقونان
اولو شريف قرآندر ۝ في كتاب مكنون ۝ كه كزلو كتاب ايجنده در
مراد لوح محفوظدر مصحفدر ۝ لا يمسه الا المطهرون ۝ يا پيشمز انكا
الا پاكلر فرشته‌لردن وبني آدمدن ۝ تنزيل من رب العالمين ۝ اندرلمكدر
عالملر تكريسندن ۝ افبهذا الحديث انتم مدهنون ۝ پس بو قرآنه سز
انكار ايدرسز ۝ وتجعلون رزقكم انكم تكذبون ۝ ودخي قيلورسز
اشبو رزقك شكرني يعني تكريي يالانلمغي به قرآني يالانلمغي به محمدي
يالانلمغي شكر ايده جك يره بزي يالانلرسز اندن روا ميدر ۝ فلولا
اذا بلغت الحلقوم ۝ نيچون اكر سيزن جان خلقومه كلديكي وقتيكه ۝ وانتم
حينئذ تنظرون ۝ وسيز اول زمانده يقارسز اوك يوزينه ۝ ونحن
اقرب اليه منكم ولكن لا تبصرون ۝ وبز يقينز انكا سيزدن ۝
قدرت ايله والاكن سيز بلمزسز كورمزسز بزم فرشته‌لريمزي ۝ فلولا
ان كنتم غير مدينين ۝ اكر بزم قدرتمز التنده اولميا يديكز اي بزم
وحدانيتمزه انكار ايدنلر ۝ ترجعونها ۝ دوندررديكز جاني خلقومدن
ينه بدنه ۝ ان كنتم صادقين ۝ اكر سيز كرچكلر ايسه كوز دعويكزده
كه بزم قدرتمزي انكار اتمكده ۝ فاما ان كان من المقربين ۝ پس اكر
اولا مقربلردن اولورسه ۝ فروح وريحان وجنة نعيم ۝ پس
انوكدر راحتلق وشادلق وجنت يعني انكا السلمك بو قدر ط
واما ان كان من اصحاب اليمين ۝ فسلام لك من اصحاب اليمين ۝ پس
سلام انكه اصحاب يميندن انكا سلام ايرشدوره‌لر اندن اوكدين

بجن

كچن قرداشلرندن ۝ واما ان كان من المكذبين الضالين ۝ واما
اكر اولا ان يالانليلردن اولاجق اولورسه ۝ فنزل من حميم ۝ پس نزول
وقونقلق انلره قينار صودن اوله ۝ وتصلية جحيم ۝ وجهنمه كيرمك
اوله ۝ ان هذا لهو حق اليقين ۝ بدرستي اشبو كچن كرچك خبردر ۝
فسبح باسم ربك العظيم ۝ پس تكرار ايله اولو تنكريك اديني والله اعلم بالصواب

سورت الحديد مدينة عشرون وتسع آية

بسم الله الرحمن الرحيم

سبح لله ما في السموات والارض ۝ تنزيه ايدر الله تعالي شولكه كوكلرده در
وشولكه يرلرده در ۝ وهو العزيز الحكيم ۝ واول غالبدر حكمت ايه‌سيدر
له ملك السموات والارض ۝ انوكدر كوكلرك ويرلرك پادشاهلغي
يحيي ويميت وهو علي كل شيء قدير ۝ دريلدرر واولدورر واول هر
نسنه اوزرينه قادردر ۝ هو الاول والآخر ۝ اول اولدر بدايتي يوق
وآخردر نهايتي يوق ۝ والظاهر والباطن ۝ وغالبدر هر نسنه‌نك
اوزرينه وعالمدر هر نسنه ۝ وهو بكل شيء عليم ۝ واول هر نسنه‌يي
بيلجيدر ۝ هو الذي خلق السموات والارض ۝ واول شولدركه
ياراتدي كوكلري ويرلري ۝ في ستة ايام ۝ التي كونلر ايجنده
ثم استوي علي العرش ۝ اندن صكره ياراتدي عرشي ۝ يعلم ما يلج
في الارض وما يخرج منها ۝ بيلور شولكه يره كيرور وشولكه
كوكه چقار اندن ۝ وما ينزل من السماء وما يعرج فيها ۝ وشولكه
كوكدن اينر وشولكه كوكه چقار ۝ وهو معكم اينما كنتم ۝ واول
سيزكله‌در قنده اولورسكز ۝ والله بما تعملون بصير ۝ والله تعالي

شونيكه اشلرسز كورو جيدر ﴿ له ملك السموات والارض ﴾ انوكدر
كوكلرك ويرلرك پادشاهلغي ﴿ والي الله ترجع الامور ﴾ واللهه دونر
هرنسنه ﴿ يولج الليل في النهار ويولج النهار في الليل ﴾ كيجه كوندوزه قوبار
وكوندوزي كيجيه قوبار ﴿ وهو عليم بذات الصدور ﴾ واول
بليجيدر كوكلا نديشه سني ﴿ امنوا بالله ورسوله ﴾ انانك تنكريه
ورسولنه ﴿ وانفقوا مما جعلكم مستخلفين فيه ﴾ ونفقه ايدك شوندنكه
خليفه قلندبكز انده يعني مالكزدنكه الدن اله سيزك اليكزه كلمشدر ﴿
فالذين امنوا منكم وانفقوا ﴾ پس شونلركه ايمان كتوردلر سيزدن ﴿
ومالرن تنكري يولونه خرج اتديلر ﴿ لهم اجر كبير ﴾ انلر ويچون اولو
ثواب واردر ﴿ ومالكم لا تؤمنون بالله ﴾ نولدي سيزه كه ايمان
كتورمزسز تنكريه ﴿ والرسول يدعوكم لتؤمنوا بربكم ﴾ حال
بوكه دعوت ايدر سيزي ايمان كتورمكه تنكريكزه ﴿ وقد اخذ
ميثاقكم ان كنتم مؤمنين ﴾ وتحقيق عهد يكزي الدي الست
بربكم عالمنده ادم بلندن اروايحي چقار دوغنده ﴿ هو الذي
ينزل علي عبده ايات بينات ﴾ تنكري اولدوركه اندردي قولي محمد
اوزرينه حالالي حرامدن سچيجي ايتلري ﴿ ليخرجكم من الظلمات
الي النور ﴾ چقارمغيچون سيزي كفر ظلماتندن اسلام نورينه
﴿ وان الله بكم لرؤف رحيم ﴾ وتحقيق تنكري سيزه شفقتلودر
واسركيجيدر ﴿ ومالكم الا تنفقوا في سبيل الله ﴾ ونه اولدي
سيزه كه ماليكزي صدقه اتمزسز الله يولنده ﴿ ولله ميراث
السموات والارض ﴾ حال بوكه تنكرينكدر كوكلرك ويرلرك ميراثي

جوزمال

چون مال غارتيدر اليكزده لكن صدقه اتمكه يراشور ﴿ لا يستوي منكم
من انفق من قبل الفتح وقاتل ﴾ برابر دكلدر سيزدن شول كسنه كه مالني نفقه ويردي
مكه فتحي اولمادين وقتال ايلدي ﴿ اولئك اعظم درجة من الذين انفقوا من
بعد وقاتلوا ﴾ انلر اولو قدر درجه ده شونلردن كه نفقه اتديلر مكه فتحندن
صكره وقتال اتديلر ﴿ وكلا وعد الله الحسني ﴾ وهر برينه تنكري وعده ايلدي
جنتله ﴿ والله بما تعملون خبير ﴾ شونيكه اشلرسيز بليجيدر ﴿ من ذا
الذي يقرض الله قرضا حسنا ﴾ كمدر شولكه او دوخ ويره اللهه يعني تصدق ايده
رضا سيچون طيب نفسيله كوكل خوشلوغيله همان قرض حسن كبيدر ﴿ فيضاعفه له
پس الله تعالي ايكي اولقدر اون او لقدر يوز اولقدر تمش بيك او لقدر اجر
ويره ﴿ وله اجر كريم ﴾ وانوكيچون بول ثواب واردر اخرتده ﴿ يوم تري
المؤمنين والمؤمنات ﴾ اول كونكوره سن يا محمد مؤمن ارلري ومؤمنه
عورتلري يسعي نورهم بين ايديهم ﴾ يورر اوكلرنجه نورلري ﴿ وبايمانهم
وصاغلرنده وصوللرنده ﴿ بشراكم اليوم ﴾ مشتولق اولسون سيزه بوكون
جنات تجري من تحتها الانهار خالدين فيها ﴾ اوچماقلر دركه اقرلتنده ايرمقلر
ابدي قله لرانده ﴿ ذلك هو الفوز العظيم ﴾ بو اولو نجاتدر ﴿ يوم يقول
المنافقون والمنافقات ﴾ اول كونده منافق ارلر ومنافقه عورتلر ديه لر ﴿
للذين امنوا انظرونا نقتبس من نوركم ﴾ شونلره كه ايمان كتورديلر
نظر ايدك بزه كه يوزوكز نورندن شعله الاوز ﴿ قيل ارجعوا وراءكم
فالتمسوا نورا ﴾ دنيله كه دونوك ارديكزه نور استك زيراكم صراطه اوغرادقده
قسمت اولديدي نور انده خود اوغرا ديلردي پس منافقلر دونه لر
فضرب بينهم بسور له ﴾ پس مؤمن ايله منافقلر اراسنده برحولي اوريله

باب باطنه فيه الرحمة وظاهره من قبله العذاب • انوك قپوسي وار باطني مومنلر
طرفيدر رحمتدر وانلردن يكاسي عذابدر • ينادونهم الم نكن معكم
منافقلر چاغره لر مومنلره كم سيز كله بله دكلميدك • قالوا بلى • ايده مومنلركه
بلى بليديكز • ولكنكم فتنتم انفسكم • والاكن سيز فتنه اتديكز
نفسكزه ايكي يوزلولك ايله • وتربصتم • وكزلديكز پيغمبرك علمني
وارتبتم • وكمان اتديكز قيامته • وغرتكم الاماني • ودنيا عارضولري
سيزي الدادي • حتى جاء امر الله • تا الله تعالى نك امري كلنجه •
وغركم بالله الغرور • والدادي سيزي شيطان تنكرينك كرمي بولدر
ديو • فاليوم لا يوخذ منكم فدية ولا من الذين كفروا • پس بوكون
سزدن فدا الونمز ونه شونلردن كه كافر اولديلر • ماويكم النار هي
موليكم • قرار ايده جك يريكز طودر هم اولا اولادر سيزه • وبئس
المصير • ونه يمان يردر طوطورمغه • الم يان للذين امنوا ان تخشع
قلوبهم لذكر الله • وقت اولمادىمى شونلره كه ايمان كتورديلر
كوكللري خشوع ايده تنكرينك ذكريچون • وما نزل من الحق ط
وشونوكيچون كه اندي حقدن مراد قرآندر • ولا يكونوا كالذين
اوتوا الكتاب • واولماسونلر شونلر جيلين كه كتاب ويرلديلر ط
من قبل • محمد كلمزدن اوك • فطال عليهم الامد • پس اوزادى
انلرك اوزرينه محمد چيقملغي مدتي • فقست قلوبهم • دخي كوكللري
قاردي اونوتديلر • وكثير منهم فاسقون • وچوغي انلرك ط
فاسقلردر ايمانه يقشمزلر • اعلموا ان الله يحي الارض بعد موتها ط
بلك كه الله تعالى تحقيق يري ديرلدر اولدكدن صكره يغموريله مرغزارلر

ايدر

ايدر • قد بينا لكم الايات • تحقيق بيان اتدك سيزه ايتلري قرانده • لعلكم
تعقلون • او لاكم فكر ايده سز • ان المصدقين والمصدقات • بدرستي
ايمان كتورنلر وايمان كتورن عورتلر • واقرضوا الله قرضا حسنا
وتنكريله معامله اتديلر خوب معامله • يضاعف لهم • ثواب ارتر
انلروكيچون نيجه كه كجدي • ولهم اجر كريم • وانلروكيچون بول ثواب
واردر • والذين امنوا بالله ورسله • بدرستي شونلركه ايمان كتورديلر
تنكريه ورسولنه ورسوللرينه • اولئك هم الصديقون • اول طايفه
شول صديقلردركه كرچكلردر • والشهداء عند ربهم • وطانقلر در
انلري يراد ز قتنده • لهم اجرهم ونورهم • انلروكيچون ثوابلري
واردر ونورلري واردر قيامت كوننده ضايع اولمز • والذين كفروا
وكذبوا باياتنا • وشونلركه كافر اولديلر ويالان ديلر بزم قرانمزي
اولئك اصحاب الجحيم • انلر طوا هليدر • اعلموا انما الحيوة الدنيا لعب
ولهو • بلك تحقيق دنيا ديرلكي اويونجقدر ومغرورلقدر •
وزينة • وبزكدر • وتفاخر بينكم • واراكزده كوكوس كرشمكدر
وتكاثر في الاموال • وچوغلتمقدر مالاكرده • والاولاد • واوغوللرده
وقزلرده • كمثل غيث • يغمور كبيدركه • اعجب الكفار نباته
كافرلري عجبه كتوردي انك بتورمكي • ثم يهيج فتراه مصفرا •
اندن صكره قورور پس كورورسن صرارمش • ثم يكون حطاما •
اندن صكره اوانر هلاك اولور • وفي الاخرة عذاب شديد • واخرتده
تي عذاب واردر شوكا كه دنيايله فخر ايدردي • ومغفرة من الله
ورضوان • وتنكرينك مغفرتي وانوك رضاسي يكركدر دنيا سومكدن

وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا اِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ دكلدر دنيا ديركلكي الا الدانمق متاعيدر
سَابِقُوا اِلٰى مَغْفِرَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ اويشك اول مغفرته كم تنكريكزدندر
وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْاَرْضِ واول اوجماغه كم انوك اني كوكلر
ويرلر انجه در اُعِدَّتْ لِلَّذِينَ اٰمَنُوا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهِ يراقلنمشدر شونلر ايجون
كه اناندیلر اللهه و رسوللرينه ذٰلِكَ فَضْلُ اللّٰهِ اول ثواب تنكرينك
فضليدر يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ ويرور انى كيمه ديلرسه وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ
الْعَظِيمِ تنكري اولو فضل ايه سيدر مَا اَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ فِي الْاَرْضِ
ايرشمدي بر مصيبت يريوزنده قرلق كبي وَلَا فِي اَنْفُسِكُمْ ونه نفسلر
خسته لك اِلَّا فِي كِتَابٍ الا كتابك ايچنده در مراد لوح محفوظدر
مِنْ قَبْلِ اَنْ نَبْرَاَهَا اني بز برادتمزدن اول اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيرٌ
بدرستي اول الله اوزرينه اساندر كه علام الغيوبدر لِكَيْلَا
تَاْسَوْا عَلٰى مَا فَاتَكُمْ تا خيفسنميه سيز دن فوت اولان نسنه اوزرينه
وَلَا تَفْرَحُوا بِمَا اٰتٰيكُمْ وسونميه سيز شول كه ويردك سيزه
وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ والله سومز كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ هر صالنيجي متكبري
اَلَّذِينَ يَبْخَلُونَ شونلري كه بخل ايدرلر وَيَاْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ
وخلقه بخيللق ايله بيورور يعني محمدك نعتيني ديمكه بخل ايدرلر
وبني منع ايدرلر وَمَنْ يَتَوَلَّ وشولكه يوز چويردي ايماندن
يا محمددن فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ پس كرچكدر تنكري تعالى
غنيدر واولودر لَقَدْ اَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تحقيق كوندردك پيغمبر
لريمزي بِالْبَيِّنَاتِ معجزه لر ايله وَاَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ
وانلر و كيله كتاب كوندردك دخي ترازو اندردك لِيَقُومَ النَّاسُ

بِالْقِسْطِ تا خلق عدل اوزرينه اوتوره قرار ايده وَاَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ واندردك
دموري كه فِيهِ بَاْسٌ شَدِيدٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وانده قتي هيبت واردر
و فايده لر واردر ادميلره زيراكه بر اورس وبر چلچ وبر كلبه دن جبرائيل
ِم كتوردي ادم ِم وَلِيَعْلَمَ اللّٰهُ مَنْ يَنْصُرُهُ وَرُسُلَهُ بِالْغَيْبِ وتنكري
اشكاره ايده شوني كه اكا ياردم ايدر الله و رسوللرينه كندولري كورمدن
اِنَّ اللّٰهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ بدرستي تنكري توانادر وغالبدر وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوحًا
وَاِبْرَاهِيمَ وتحقيق كوندردك نوحي وابراهيمي وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِمَا
النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ واول ايكيسنك ذريتنده پيغمبرلق وكتاب ايلدك
تورات وزبور وانجيل كبي فَمِنْهُمْ مُهْتَدٍ پس انلردن يوله كلمشلر موسى كبي
هارون كبي سليمان كبي يوسف كبي صالح كبي وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ
وچوغي انلرك فاسقلردر ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلٰى اٰثَارِهِمْ بِرُسُلِنَا اندن صكره
انلرك اردنجه كوندردك پيغمبرلريمزي وَقَفَّيْنَا بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وانلرك
اردنجه مريم اوغلى عيسى كوندردك وَاٰتَيْنَاهُ الْاِنْجِيلَ وكوندردك
اكا انجيلي وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ رَاْفَةً وَرَحْمَةً وشونلركه
اكه تابع اولديلر انلرك كوكوللرنده مودت ايلدك وشفقت ايلدك ط
وَرَهْبَانِيَّةً وطاغلر باشنده و مغاره لرده او توروب خلقدن عزلت
ايده جكلي ايلدك ابْتَدَعُوهَا اول رهبانيتي كندولري چيقاردي ط
مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ يازمادق اني انلرك اوزرينه اِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ
اللّٰهِ الا تنكرينك رضاسني طلب ايدوبني كندولري چقاردیلر
فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا اوت خلوت نشين لكي بر خوشر رعايت ايده مديلر
فَاٰتَيْنَا الَّذِينَ اٰمَنُوا مِنْهُمْ اَجْرَهُمْ پس ويردك شونلره كم ايمان كتورديلر

اجرلريني ۝ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ ۝ وچوغي انلردن يهودي ونصراني
اولوب فاسق اولديلر ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ ۝ اي شونلركه ايمان
كتوردیلر قورقوك اللهدن ۝ وَآمِنُوا بِرَسُولِهِ ۝ وايمان كتورك رسولنه
يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِنْ رَحْمَتِهِ ۝ ويره سيزه ايكي حصه كندو رحمتندن ۝
وَيَجْعَلْ لَكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ ۝ وسيزه كيجون نور قلەكم يوريه سيز
انوكيله ۝ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝ وسيزي يارلغيه والله
غفور ورحيمدر ۝ لِئَلَّا يَعْلَمَ أَهْلُ الْكِتَابِ ۝ تا بلمه اهل كتاب كه ۝
أَلَّا يَقْدِرُونَ عَلَىٰ شَيْءٍ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ ۝ كوجلري يتمز نسنه‌يه او زرينه
تنكرينك عطاسندن ۝ وَأَنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ ۝ وتحقيق عطا الله اليندەدر
يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ ۝ ويرور انی كيمه ديلرسه ۝ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ
والله تعالى اولو كرم ایه سيدر والله اعلم بالصواب

سورة المجادله عشرون وايتان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

الجزو عشرون وثمانيه

قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا ۝ تحقيق اشتدي تنكري
شول خاتونك سوزوني كه سنك ايله جدال ايدر ارينك سوزنده
خاتونك ادي خويله ايدي ارينك ادي اوس بن صامت ايدي شكايتي
بو ايدي كه بنم ارم بكه بنم اوزريمه انام ارقه سي كبي سن ددي ط
وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا ۝ نياز ايدر تنكريه ارندن
ايرلمقدن قورقوب والله اشيدر سنك ايله خويله‌نك سوزوني ۝ إِنَّ اللَّهَ
سَمِيعٌ بَصِيرٌ ۝ بدرستي الله تعالى اشيد بجيدر انوك حالني ابلر وزمانده
خلاف ظهاركه اولوردي وايلا ايله اولوردي وقتا كظهار ايله
ايلا حكمندن قالدي ۝ الَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْكُمْ مِنْ نِسَائِهِمْ ۝ شونلركه ظهار

اوقوشور

اوقوشورلر سيزدن عورتلريله ۝ مَا هُنَّ أُمَّهَاتِهِمْ ۝ واول عورتلر ارلرك
انا سي دكلدر ۝ إِنْ أُمَّهَاتُهُمْ إِلَّا اللَّائِي وَلَدْنَهُمْ ۝ دكلدر ارلرك انالري الا
شونلر دركم انلري طوغوردي ۝ وَإِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ مُنْكَرًا مِنَ الْقَوْلِ وَزُورًا
وتحقيق انلر سويلر يمان سوزي وبهتاني سوزلردن زيراكه عورت قنچ امرده
انا كبي اولدوغي ۝ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَفُوٌّ غَفُورٌ ۝ وتحقيق تنكري تعالى صوچلردن
كچيجي وكچيجيدر ۝ وَالَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ ۝ وشونلركه ظهار ط
اوقوشورلر خاتونلرندن ۝ ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا ۝ اندن صكره رجوع ايدرلر
ددكلريني بوزمغه ۝ فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ ۝ پس بر نفس ازاد اتمكدر انوك درماني
مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَاسَّا ۝ بربرينه ايرشمزدن اوك ۝ ذَٰلِكُمْ تُوعَظُونَ بِهِ
بو بر سوزدر انوك سوزيدر انوكيله اوكودلنرسز ۝ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
خَبِيرٌ ۝ والله شونيكم اشلرسز بيليجيدر ۝ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ
مُتَتَابِعَيْنِ ۝ پس شولكه بولمسه ازاد ايده جك كفارتي وروج طوتمقدر
ايكي اي بربري ارديجه ۝ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَاسَّا ۝ بربرينه اولاشمدن
فَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ ۝ پس شونوك كه كوجي يتميه ۝ فَإِطْعَامُ سِتِّينَ مِسْكِينًا
اكا واجب اولان التمش مسكين طويورمقدر هر مسكينه نچوق صاع
بوغداي ويره ۝ ذَٰلِكَ ۝ اولكه ذكر اولندي كفارتدن ط
لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۝ انوكيجوندر ايمان كتوره سز تنكريه ورسولنه
وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ ۝ واولحكم فقرار تنكرينك حدلريدر ۝ وَلِلْكَافِرِينَ
عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ وكافرلر ايجون عذاب اليم واردر ۝ إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ
اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۝ بدرستي شونلركه تنكري ايله دوشمندر وپيغمبريله
دوشمندر ۝ كُبِتُوا كَمَا كُبِتَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۝ عذاب اولونورنيجه كه

عذاب اولونديلر شونلردن اولوك وقد انزلنا آيات بينات وتحقق اندردك
ايتلركه روشنلردر وللكافرين عذاب مهين وكافرلر ايچون خور
ادیجی عذاب واردر يوم يبعثهم الله جميعا اول قوپار ور الله تعالی
انلری براوغوردن فينبئهم بما عملوا پس خبر ویرور انلره شونی كه
اشلديلر احصاه الله ونسوه تنكری صايدی انلری وانلر اونوتديلر
والله علی كل شيء شهيد وتنكری تعالی هرنسنه اوزرينه حاظردر
عالمدر برنسنه غايب اولمز الم تر ان الله يعلم ما في السموات وما في الارض
كورمدكمی بدرستی يا محمد الله بيلور شونی كه كوكلردهدر وشونی كه
يرلردهدر ما يكون من نجوى ثلاثة الا هو رابعهم يعنی اوچ كيشی
ايچ اره كلهجی اتيه الا تنكری دوردنجيسی اولور انلرك ولا خمسة
الا هو سادسهم وبش كيشی ايچ اره سويلشميه الا اول التنجيدر
انلر وكيله ولا ادنى من ذلك ولا اكثر الا هو معهم واندن
از اولميه واندن چوق اولميه الا اول انلركله در اينما كانوا
قنده اولورسه ثم ينبئهم بما عملوا اندن خبر ويرور انلره
شونی كه اشلديلر يوم القيمة قيامت كوننده ان الله بكل
شيء عليم بدرستی الله هرنسنه عالمدر الم تر الی الذين نهوا عن النجوى
نظر اتمدكمی شونلره كه يا محمد منع اولنديلر اوغورلين سويلشمكدن
انلر يهود ديلر ايدی منافقلر ايله اوغورلين سويلشرلردی ثم
يعودون لما نهوا عنه اندن صكره عودت اتديلر شول كه اندن
نهی اولونديلر دی ويتناجون بالاثم والعدوان واوغورلين
كلهجی ايدرلردی يالان ايله دوشمنلق ايله ومعصيت الرسول ط

وپيغمبر

وپيغمبر مخالفتيله واذا جاؤك حيوك بما لم يحيك به الله وقچنكه سكا
كلسه لر سلام ويرورلردی سكا شونكله الله سكا سلام ويرمدی انونكيله
يعنی السلام عليك ديرلردی ويقولون في انفسهم لولا يعذبنا الله
بما نقول نفسلرينده ديرلركه نيچون عذاب اتمزسين ره تنكری ديديكمز
سوز ايچون حسبهم جهنم يصلونها فبئس المصير انلره يتر طمو
عذابی كيرسرلر كرك اكا نه يمان وطندر اول طمو الله تعالی يه صغندق
انوك شرندن اللهم يا ذی الجلال والاكرام سن صقله بزی
يا ايها الذين امنوا اذا تناجيتم ای شونلركه ايمان كتورديلر قچنكه
اوغورلين سويلشهسز فلا تتناجوا بالاثم والعدوان ومعصيت
الرسول پس صقلدشمك كناهله وظلمله وپيغمبره عاصيلق ايله
وتناجوا بالبر والتقوى دخی سويلشك زهدله وتنكريدن قورقمقله
واتقوا الله الذي اليه تحشرون وقورقوك تنكريدن كه اكا
وارسرسز پيغمبر دم قچنكه بربره چری كوندرملو اولسه منافقلر
يمان خبرلر چقاروب اصحابی ملول ايدرلردی بو ايت نازل اولدی
انما النجوى من الشيطان ليحزن الذين امنوا بدرستی شول اوغورلين
سويلشمك شيطاندندر مؤمنلر ملول اولمغيچون وليس بضارهم
شيئا الا باذن الله وانلره ضرر ادیجی دكلدر هيچ برنسنه الا
تنكری دستوريله وعلى الله فليتوكل المؤمنون وتنكری
اوزرينه توكل ايلسونلر البته مؤمنلر يا ايها الذين امنوا اذا
قيل لكم تفسحوا في المجالس ای شونلركه ايمان كتورديلر
وقچنكه دنلسه سيزه كينك او وتورك مجلسلرده فافسحوا يفسح الله

لكم بس كيك طوتوك مجلسي كه تنكري سيزك ايچون كيك طوته اوچماغني
واذا قيل انشزوا فانشزوا وقچنكه طاغلك دنلسه بس سيز دخي
طاغلك يرفع الله الذين امنوا منكم تنكري يوجلدر شونلري كم
ايمان كتوردیلر سیزدن والذين اوتوا العلم درجات وشونلره كه علم
ويرلديلر درجه لر واردر شهيدلر مرتبه سنه بكزر والله بما تعملون
خبير والله شوكا كه اشلرسيز عالمدر يا ايها الذين امنوا
اذا ناجيتم الرسول فقدموا بين يدي نجويكم صدقة اي شونلركه
ايمان كتورديلر قچنكه پيغمبر ايله ايچ اراسويلشه كوز بس اول كوردي
سويلشمه دن صدقه ويرك ذلك خير لكم واطهر اولدر يكرك
سيزكيچون دخي پاكدر معصيتدن فان لم تجدوا بس اكر
بولمزسه كز صدقه ويره جك فان الله غفور رحيم بدرستي تنكري
غفوردر رحيمدر ءاشفقتم ان تقدموا بين يدي نجويكم صدقات
قورقدوكزمي اوكوردي كز لو سويلشمه دن صدقه ويرمكه فاذ
لم تفعلوا بس اكر صدقه ويرمزسكز تنكري غنيدر صدقه كوزدن
وتاب الله عليكم وتنكري قبول ايلدي توبه كزي فاقيموا
الصلوة واتوا الزكوة بس قيلك نمازيكزي وويرك زكوتكزي
واطيعوا الله ورسوله ومطيع اولوك اللهه ورسولنه پيغمبرلرينه
والله خبير بما تعملون والله خبيردر شونكه اشلرسيز الم تر
الى الذين تولوا قوما غضب الله عليهم كورمدكمي يا محمد شونلري كه
كه دوست ادينلر بر قومي كه تنكري غضب اتدي انلرك اوزرينه
مراد يهوديدر ماهم منكم انلر سيزدن دكلدر ونه سيز انلردن

يعني نه

يعني نه سيزدندر ونه يهوددندر ويحلفون على الكذب وهم يعلمون
واند ايچرلر يالان اوزرينه بيلورلركن يالان ايدوكني يعني مسلمانز ديرلر
اند ايچرلر اعد الله لهم عذابا شديدا الله تعالى براقلدي انلر ايچون
قتي عذابي اخرتده انهم ساء ما كانوا يعملون بدرستي اول منافقلر
نه يمان اشلديلر اتخذوا ايمانهم جنة اندلريني قلقان اتدنلر
اتوكيله جانلرن ومالرين وعيالرن صقلادیلر فصدوا عن
سبيل الله يعني خلقي اسلامدن منع اتديلر فلهم عذاب مهين ايله
اولسه انلر ايچون خوراديجي عذاب واردر لن تغني عنهم اموالهم
ولا اولادهم من الله شيئا هركز فائده اتمز مالري ونه اوغلنلري تنكريدن
كلن عذابي منع اتمكده هيچ برنسنه اولئك اصحاب النار هم فيها خالدون
انلر اوداهليدر انلر ابدي انده اولوجيلردر يوم يبعثهم الله
جميعا اول كون حشر اتسه كركدر تنكري انلري بر اوغوردن
فيحلفون له كما يحلفون لكم بس اند ايچرلر انلر نيجه كه سيزه اند
ايچرلردي مسلمانز ديو ويحسبون انهم على شيء وصنورلركه
بدرستي انلر برنسنه اوزرينه درلر يعني ثابتدرلر دق صنورلر
الا انهم هم الكاذبون اكاه اولكه بدرستي انلر يالانجيلردر كه
استحوذ عليهم الشيطان غالب اولدي شيطان انلرك اوزرينه
فانسيهم ذكر الله بس اونوتدردي انلره تنكريي انمغي كه لا اله
الا الله ديمكدر اولئك حزب الشيطان الا ان حزب الشيطان
هم الخاسرون اكاه اولوك كه شيطان انلر دندر زيانده جيلر
ان الذين يحادون الله ورسوله بدرستي شونلركه تنكري ايله دوشمنلشرلر

اولئك في الاذلين اول طايفه حور ررق طايفه ايچنده در كتب الله
لاغلبن انا ورسلي يازدي الله تعالى البته غالب اولورم بن وپيغمبرلرم
دنياده برهان ايله اخرتده نيران ايله ان الله قوي عزيز
بدرستي تنكري قوتلودر غالبدر لا تجد قوما يؤمنون بالله واليوم
الاخر بولمزسن شول قومي كه ايمان كتورديلر تنكري يه وقيامت كوننه
يوادون من حاد الله ورسوله كه انلر سويلشه لر شونوكيله كه عداوت
ايلدي تنكري ايله ورسولي ايله ولو كانوا اباءهم او ابناءهم
واكرچه اولسه تنكري دوشمنلري اتالري يا اوغوللري دخي ولورسه
او اخوانهم او عشيرتهم يا قرداشلري ويا قوملري دخي ولورسه
اولئك كتب في قلوبهم الايمان اول طايفه نك الله تعالى يازدي
كوكللرنده ايماني وايدهم بروح منه وقوتلندردي انلري
قرار ايله اندن ويدخلهم جنات تجري من تحتها الانهار و
قويار انلري اوچماقلره كه اقار انلرك التنده ايرمقلر خالدين فيها
كه ابد اولالر انده ذوق وتنعمده رضي الله عنهم ورضوا عنه
راضي اولور الله انلردن وانلر اللهدن اولئك حزب الله بدرستي
الله بولوكي الا ان حزب الله هم المفلحون انلردر قورتولوجلر
ظفر بولوجيلر انلره كسه مقابل اولمز والله اعلم بالصواب

سورة الحشر عشرون واربع ايه

بسم الله الرحمن الرحيم
سبح لله ما في السموات وما في الارض تنزيه ايتدي شول كه كوكلرده در
وشول كه يرلرده در وهو العزيز الحكيم واول عزت وحكمت

ايه سي

ايه سي تنكريدر هو الذي اخرج الذين كفروا من اهل الكتاب من ديارهم
تنكري اول تنكريدر كه چقاردي شونلري كه كافر اولديلر مدينه دن
ارتحاليه ازربايجانه عهدي بوزدقلريچون اهل كتابدن بني النضيردر اولرندن
لاول الحشر اول چقارمقيچون زيرا بردخي سورديلر خيبر قلعه سنه
عمر رضي الله عنه خلافتنده ما ظننتم ان يخرجوا هيچ صنمزديكز كه انلر چقار
وظنوا انهم وتحقيق انلر صنديلر كه مانعتهم حصونهم من الله مانع ايدر
انلرك قلعه لري تنكرينك عذابندن فاتيهم الله من حيث لم يحتسبوا
پس كلدي انلره تنكرينك عذابي صنمه دقلري يردن وقذف في قلوبهم
الرعب براقدي انلرك كوكلونه قورقويي يخربون بيوتهم بايديهم
باشلديلر خراب ايدرلر اولريني كند اللريله زيرا پيغمبر حصار ايدوب
الدقده اولره كيرمك اتدكده انلر اولرين ديلرلردي براوه دخي لتمكيچون
وصحابه دخي ديلرلردي انلره كيرمكيچون وايدي المؤمنين دخي
مؤمنلر اللريله خراب ايدرلر ديديكي شارتدر فاعتبروا يا اولي
الابصار پس عبرت الوك اي نظر ايه لري ولولا ان كتب الله عليهم
الجلاء واكر تنكرينك انلرك اوزرينه كوچك يازمسيدي ولميايدي يعني
تنكرينك حكمنده انلره اولرندن كوچك اولمسه لعذبهم في الدنيا
عذاب ايدردي دنياده انلره قليج ايله ولهم في الاخرة عذاب النار
وانلروكيچون اخرتده جهنم عذابي واردر ذلك بانهم شاقوا الله
ورسوله بو ايش انلره شوندندركه بدرستي انلر مخالفت اتديلر
تنكري يه ورسولنه ومن يشاق الله فان الله شديد العقاب وشول كه
الله مخالفت ايده بدرستي الله قتي عقابلودر ما قطعتم من لينة او تركتموها

قَائِمَةً عَلَىٰ أُصُولِهَا شونی كه كسدیلر خرما اغاجندن یه قود وكوزلجی اوروب
دوروركن كوكلری اوزرنده بِإِذْنِ اللَّهِ تنكرینك دستوریله
وَلِيُخْزِيَ الْفَاسِقِينَ وكافرلری رسوای اتمكیجوندر وَمَا أَفَاءَ اللَّهُ
عَلَىٰ رَسُولِهِ وشونی كه فتح اتدی تنكری تعالی رسولنك اوزرینه
مِنْهُمْ اول بنی نظیره دن ومالرندن فَمَا أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلَا
رِكَابٍ سیز صالمادیكز انوك اوزرینه ات ونه دوه بلكه یورویوب
واردیكز تنكری فتح اتدی انی وَلَٰكِنَّ اللَّهَ يُسَلِّطُ رُسُلَهُ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ
والّا كم الله حواله ایدر پیغمبرلری شونوك اوزرینه كم دیلر وَاللَّهُ
عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ والله هرنسنه اوزرینه قادردر مَا أَفَاءَ اللَّهُ
عَلَىٰ رَسُولِهِ شونی كه فتح اتدی الله رسولنه بنی النظیره غنیمتندن
مِنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ كویلر اهلندن كه بوذكر اولنلردر فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ
وَلِذِي الْقُرْبَىٰ تنكری ایجوندر دخی پیغمبر ایجوندر دخی اقربالر
ایجوندر وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ ویتیملرك ومسكینلركدر وَابْنِ
السَّبِيلِ ویولجیلركدر كَيْ لَا يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ
تا غنیمت مالی كوزنده اولمیه سیزك بایلریكز اراسنده وَمَا آتَاكُمُ
الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا شونی كه پیغمبر سیزه
ویرر دی الك وشونی كه نهی اتدی سیزی اندن پس یغلنك
وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ وقورقوك تنكریدن بدرستی
تنكری قتی عقابلودر لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا بوندن
تنكری بیان ایدر كه غنیمت مالی هجرت ایدوب مكه دن پیغمبریله
مدینه یه كوجنلرك فقیرلری ایجوندر كه شونلر كه چقارلدیلر اولرندن

وَأَمْوَالِهِمْ

٢٨٢

وَأَمْوَالِهِمْ ومالرندن يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا تنكریدن اوجاق
ورضا دلیوب وَيَنْصُرُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ویاردم ایدرلر تنكریه ورسولنه كه
دوشمنلرینه قلیج اوروب أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ انلر كرچكلردر اویله اولسه
انصارك كوكوللری خوش اولدی پس الله تعالی مدح اتدی بویله دیوكه
وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ وشونلر كه مقیم اولدیلر مدینه ده وایمانده
ثابت اولدیلر مِنْ قَبْلِهِمْ مهاجرلردن اول يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ
سورلر شونی كه هجرت اتدیلر انلردن یكا وَلَا يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً
مِمَّا أُوتُوا ونفسلرنده حسد بولمزلر شوندن كه مهاجرینه ویرلدی غنیمت
مالندن وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ واختیار ایدرلر
مهاجرلری واكركندولرك احتیاجی دخی اولسه وَمَنْ يُوقَ شُحَّ
نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ وشول كه صقلنمشدر نفسنك بخلندن پس
انلردر نجات بولوجیلر وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ وشونلر كه كلدیلر
مهاجرلردن وانصارلردن صكره يَقُولُونَ دیرلر كه رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا
وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ ای بزم تنكریمز یارلغه بزی
وشول قرداشلریمزی كه اوكونلدیلر بزی ایمان ایله وَلَا تَجْعَلْ
فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا وبزم كوكلومزده قومه حسدی
شونلره كه ایمان كتوردیلر رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ای بزم
تنكریمز سن شفقت ادیجی سن واسركیجی سن أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نَافَقُوا
نظر اتمدكمی یا محمد شونلره كه منافق اولدیلر يَقُولُونَ لِإِخْوَانِهِمُ
الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ ایدرلر شول قرداشلرینه كه
كافر اولدیلر اهل كتابدن لَئِنْ أُخْرِجْتُمْ لَنَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ اكر سیز

چقاريرسلرز البته بزدخي چقارز سيزكله بيله ولا نطيع فيكم احدا ابدا
ومطيع اولمازز سيزك اوزريكزه ايش طوتمقدن هيچ برافريده يه هركز
ددیلر وان قوتلتم لننصرنكم واكر سيزكله جنك ايدرلرسه البته
سيزه يارد م ايده رز ددیلر والله يشهد انهم لكاذبون وتنكري
طانقدر كه بدرستي منافقلر يالانجيلردر لئن اخرجوا لا يخرجون معهم
اكرچقارلرسه بيله چقمزلر انلروكيله ولئن قوتلوا لا ينصرونهم
واكر جنك اتسه لر انلره يارد م اتمزلر ولئن نصروهم واكر يارد م ايده
انلره ليولن الادبار البته ارد لرن دونوب قچرلر ثم لا ينصرون
اندن صكره يهوديو زاغر تمزلر لانتم اشد رهبة في صدورهم من الله
تحقيق سيزارتق سز هيبت جهتنده منافقلركوكلنده الله دن ذلك
بانهم قوم لا يفقهون اول سببدندر كه بدرستي انلر برقومدر كه
هركز اكلمزلر احمقلردر لا يقاتلونكم جميعا جنك اتمزلر سيزكله
جمع اولوبن كيك يرده الا في قرى محصنة مكر كويلر ايچنده كه
برلشمش اولا او من وراء جدر يه ديوارلر ارد ندن باسهم
بينهم شديد جنكلري بربري اراسنده قيدر تحسبهم جميعا سن انلري
بيركدي صانورسن وقلوبهم شتى وكوكللري پراكنده در
ذلك بانهم قوم لا يعقلون بوانوكيچوندركه بونلر برقومدر كه عقللري
يوقدر كمثل الذين من قبلهم قريبا شونلرجليدركه بونلردن اوك يقينده
كچديلركم بدرغزاسيدر ذاقوا وبال امرهم وانلر كنااهلرينك وباليني
ولهم عذاب اليم وانلروكيچون عذاب اليم واردر كمثل الشيطان
اذ قال للانسان اكفر يعني منافقلر شيطان كبيدر برصيصايه كافر اول

دجا

ددي فلما كفر قال اني بريء منك اني اخاف الله رب العالمين وقتي كه كافر
اولدي شيطان بدرستي ددي بن سندن بيزارم بدرستي بن قورقرم عالملر
بسليجي اللهدن فكان عاقبتهما انهما في النار خالدين فيها وذلك جزاء
الظالمين پس اول ايكيسنك مرجعي اولدي وركه بدرستي اول ايكيسي
طموده در ابدلر اولوب انوك ايچنده بودر ظالملرك عوضي يا ايها الذين
امنوا اتقوا الله اي شونلركه ايمان كتوردیلر قورقوك اللهدن ولتنظر
نفس ما قدمت لغد ونظرايليسون هرنفس كه نه كوندردي يارن
قيامت كونيچون واتقوا الله وقورقوك تنكريدن ان الله خبير
بما تعملون بدرستي تنكري بيلورشوني كه اشلرسيز ولا تكونوا
كالذين نسوا الله واولمك شونلركبي كم اونوتديلر تنكري فانسيهم
انفسهم اولئك هم الفاسقون تنكري دخي اونوتدردي انلره نفسلرين
انلرشول عاصيلردر لا يستوي اصحاب النار واصحاب الجنة برابراولمز
طمو اهلي اوجماق اهلي ايله اصحاب الجنة هم الفائزون اوجماغك
اهلي انلر اهل سعادت ونجاتدر لو انزلنا هذا القران على جبل اكر
اندرسه وز بوقراني برطاغ اوزرينه لرايته خاشعا متصدعا من
خشية الله كوريدك طاغي كه قورقوجيدر پاره پاره اولوب تنكري قورقو
سندن وتلك الامثال نضربها للناس لعلهم يتفكرون بوذكر
اولنان مثللردركه بيان ايده رز خلقه اولا كم تفكر ايده لر هو الله
الذي لا اله الا هو اول الله شول الله دركه اله يوقدر الا اولدر
عالم الغيب والشهادة نهانك واشكاره نك بليجيسيدر هو
الرحمن الرحيم اول يارلايجيسيدر انلرك رازقيدر هرشيئك

هُوَ اللّٰهُ الَّذِي لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ اول الله شولدركه معبود يوقدر الا اولدر اَلْمَلِكُ
الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ پادشاهيدر
يرادلمشك پاكدر شوندن كه كافرلر ديرلر سالمدر فنادن كرچكدر عذابندن
ورحمتندن كوزدر يرادلنده نه اولورسه خيردن وشردن عاجزدكول
ايشنده هركز قادردر عالمنه بوجه در هرنسنه دن سُبْحَانَ اللّٰهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ
منزهدر الله شوندن كه شرك ايدرلر اوغولدن وعورتدن هُوَ اللّٰهُ
الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰى اول يوقدن وار ادبجيدر جاني
بدنده قويوجيدر حكمت ايله لطف ايله رحم قراكولغنده صورت ط
باغلايجيدر كوزل ادلر انوكدر يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِ
تسبيح ايدر انوكيچون شولكه كوكده در وشولكه يرده در وَهُوَ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ واول غالبدر حكمت ايه سيدر والله اعلم بالصواب

سورت الممتحنه وهي ثلث وعشر ايه

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
يَا اَيُّهَا الَّذِينَ اٰمَنُوا اي شونلركه ايمان كتوردیلر لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي
وَعَدُوَّكُمْ اَوْلِيَاءَ ادنمك بنم دوشمني وسيزك دوشمنكزي دوستلر
تُلْقُونَ اِلَيْهِمْ بِالْمَوَدَّةِ ملاقي اولورسيز انلره دوستلق ايله وقتي
كه حاطب كاغد صالدي مكيه صاريله بولده توتديلر كاغدي پيغمبر
كتورديلر ايله اولسه عمر رضي الله عنه اكا منافق ددیسه بوايت
اندي وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُمْ حال بوكه كافر اولديلر شوكا كه كلدي
سيزه يعني قرانه مِنَ الْحَقِّ حقدن محمددم يُخْرِجُونَ الرَّسُولَ
پيغمبري چقارلر مكه دن وَاِيَّاكُمْ اَنْ تُؤْمِنُوا بِاللّٰهِ رَبِّكُمْ وسيزي

چقارلر

چقارلر تنكري برلديكز ايچون كه سيزك تنكريكزدر اِنْ كُنْتُمْ خَرَجْتُمْ جِهَادًا
فِي سَبِيلِي اكر سيز چقديكز ايسه غزا ايچون بنم يولومده وَابْتِغَاءَ مَرْضَاتِي
وبنم رضامي طلب اتمكيچون تُسِرُّونَ اِلَيْهِمْ بِالْمَوَدَّةِ سر ايله كاغد كوندررسيز
مكه اهلنه سوکله وَاَنَا اَعْلَمُ بِمَا اَخْفَيْتُمْ وَمَا اَعْلَنْتُمْ وبن يك بيلورم شوني كه
كزلرسيز وشوني كه اشكاره ايلديكز وَمَنْ يَفْعَلْهُ مِنْكُمْ وهر كم اوغورلين
كاغد كوندوره سيز فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ تحقيق طوغري يولي ازدي
اِنْ يَثْقَفُوكُمْ يَكُونُوا لَكُمْ اَعْدَاءً اكر سيزه غالب اولالر دوشمن اولورلر
سيزه وَيَبْسُطُوا اِلَيْكُمْ اَيْدِيَهُمْ وَاَلْسِنَتَهُمْ بِالسُّوءِ واوزادرلر سيزه
اللرين ودللرين يرامزلغيله وَوَدُّوا لَوْ تَكْفُرُونَ ودديلركه كافر
اولاسيز لَنْ تَنْفَعَكُمْ اَرْحَامُكُمْ وَلَا اَوْلَادُكُمْ هيچ فايده اتمز سيزه
قوملغكز واوغوللريكز يَوْمَ الْقِيٰمَةِ قيامت كوننده يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ
ايرار اراكزي وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ وتنكري شوني كه اشلرسيز
كوروجيدر قَدْ كَانَتْ لَكُمْ اُسْوَةٌ حَسَنَةٌ تحقيق سيزك ايو سيرت
فِي اِبْرٰهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ ابراهيمده وشونلرده كه انوكيله در اِذْ قَالُوا
لِقَوْمِهِمْ اِنَّا بُرَآٰؤُا مِنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ اول وقت كه قوملرينه ديديلر
بدرستي بز بيزارز اولورز سيزدن وشوندن كه طپرسيز مِنْ دُونِ
اللّٰهِ تنكريدن غيري كَفَرْنَا بِكُمْ تبرا اتدك وَبَدَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ
الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ اَبَدًا واشكاره اولدي سيزكله بزم ارامزده
دوشمنلك وسوشمك حَتّٰى تُؤْمِنُوا بِاللّٰهِ وَحْدَهُ تا ايمان كتوررنجه
تنكريه كه بردر اِلَّا قَوْلَ اِبْرٰهِيمَ لِاَبِيهِ الا ابراهيمك شو سوزينه اتاسنه كه
لَاَسْتَغْفِرَنَّ لَكَ البته سنوكيچون استغفار ايده رين ديمكي وَمَا اَمْلِكُ لَكَ

من الله من شيء • ومالك دكلسنو كيجون تنكريدن برنسنيه عذابك دفع اتمكدن يه
رحمتدن • ربنا • اي بنم معبودمز واي بنم تنكريمز • عليك توكلنا
سنك اوزريكه توكل اتدك • واليك انبنا • وسكا يوز طوتدق • واليك
المصير • وسكادر وارمغمز • ربنا لا تجعلنا فتنة للذين كفروا • اي
معبودمز بيزي فتنه ايلمه شونلره كه كافر اولديلر يعني بيزي انلره
باصدرمغل تا كندولريني حق اوزرينه صانوب مصر اولمليه لر كفرلري
اوزرينه • واغفر لنا ربنا انك انت العزيز الحكيم • ويارلغه بيزي
اي بنم تنكريمز بدرستي سن عزيز وحكيم سن • لقد كان لكم
فيهم اسوة حسنة • تحقيق وار ايدي سيزكيجون ابراهيمده وقومنده ايو
عادت اويمغه • لمن كان يرجوا الله واليوم الآخر • شونون كيجون كه تنكريدن
قورقر وقيامت كونوندن قورقر • ومن يتول فان الله هو الغني الحميد •
وهركم يوز دوندوره بدرستي تنكري غنيدر حميددر • عسى الله
ان يجعل بينكم وبين الذين عاديتم منهم مودة • يقيندر كه الله
سيزكله وسيزكله دوشمنلك ايدن قوملر اراسنده كه انلردن دوستلق
قيله • والله قدير • والله قادر پادشاهدر • والله غفور رحيم
والله غفوردر رحيمدر • لا ينهيكم الله عن الذين لم يقاتلوكم
في الدين • الله نهي اتمز سيزي شول كافرلردن كه جنك اتمدي سيزكله
دينده • ولم يخرجوكم من دياركم ان تبروهم • چقارمادیلر سيزي
اولريكزدن انلركله وارش كلش اتمكدن • وتقسطوا اليهم •
وانلركله عهد وفا اتمكدن • ان الله يحب المقسطين • زيرا بدرستي
تنكري سور عادللري • انما ينهيكم الله عن الذين قاتلوكم في الدين

بدرستي

بدرستي تنكري نهي ايدر سيزي شونلردن كه جنك اتديلر سيزكله دينده مكه
اهلي كبي • واخرجوكم من دياركم • وچقارديلر سيزي اولريكزدن •
وظاهروا على اخراجكم • واورقه لشديلر سيزي چقارمقلق اوزرينه • ان تولوهم
انلره دوست ايدنمكدن • ومن يتولهم فاولئك هم الظالمون • وشولكه انلري
دوست ادينر پس اول طائفه ظالملردر • يا ايها الذين آمنوا اذا جاءكم
المؤمنات مهاجرات • اي شونلركه ايمان كتورديلر قچنكه سيزه مؤمنه
عورتلر كلسه لر دار الاسلامه هجرت ايدوب • فامتحنوهن • پس صناك
انلري كوروك كه ارلرندن قاچوبمي كلديلر يه ايمانه عاشق اولوبمي كلديلر
الله اعلم بايمانهن • الله يك بيلور انلرك ايمانني • فان علمتموهن مؤمنات
فلا ترجعوهن الى الكفار • پس اكر مؤمنلر بله جك اولورسكز انلري
كافرلره دوندرمك • لا هن حل لهم ولا هم يحلون لهن • اول خاتونلر
كافرلره حلال دكلدر كافرلردخي انلره حلال دكلدر • وآتوهم ما انفقوا •
وويرك ارلرينه شونيكه نفقه اتديلر انلره قچنكه اولنسه كز ايت منسوخدر
ولا جناح عليكم ان تنكحوهن • وكناه يوقدر سيزك اوزريكزه
انلري اولنمكده • اذا آتيتموهن اجورهن • قچنكه انلره مهرلر ويرسه كز
ولا تمسكوا بعصم الكوافر • وطوتمك كافرلرك عدتني يعني عدة يوقدر
پس اري روا دكلدركه قزقرنداشني اله روادر مسلم توتمادن • واسألوا
ما انفقتم وليسألوا ما انفقوا • وديلك شونيكه نفقه اتديكزدي عورتلركز
مهردن انلري الان كافرلردن النلردن وانلر ديلسونلر كافرلر عورتلرينه
نفقه اتدكلريني مؤمن ارلردن كه كافرلرك عورتلرين الورلر بو ايت منسوخدر
ذلكم حكم الله يحكم بينكم • بومذكور نسنه تنكرينك حكميدر حكم ايدر

اراكزده سيزك والله عليم حكيم وتنكري عالمدر حكم ايه سيدر
وان فاتكم شيء من ازواجكم واكر فوت اولسه برنسنه سيزك عورتكزدن
يعني برخاتون مرتده اولسه دار الحربه كيرسه الى الكفار كافرلره
اولاشسه فعاقبتم فاتوا الذين ذهبت ازواجهم مثل ما انفقوا ويرك
شونلره كه عورتلري انده كتمشدر شولقدر كه مهر ويره لر بو ايت دخي
منسوخدر واتقوا الله الذي انتم به مؤمنون وقورقوك شول تنكريدن
كه اوكه ايمان كتوروجي سيز يا ايها النبي اذا جاءك المؤمنات يبايعنك
اي پيغمبر چنكه سكه كله مؤمنه لركه بيعت ايده لر سنكله وعهد ايده لر
على ان لا يشركن بالله شيئا شونوك اوزرينه كه شريك اتميه تنكريه برنسنه
ولا يسرقن ولا يزنين ونسنه اوغورلميه لر وزنا اتميه لر ولا يقتلن
اولادهن واولدرميه لر اولاد چقلريني ولا ياتين ببهتان يفترينه
بين ايديهن وارجلهن وكتورميه لر يره بقاني كه چقار الراني اللدي و
اياقلري اراسنده يعني اوغلاني غيريدن قزانوپ ار الرينه نسبت اتميه لر
ولا يعصينك في معروف وسكا عاصي اولميه لر بويروبلن بويرقدن
فبايعهن واستغفر لهن الله پس بيعت ايله انلر وكيله واستغفار ايله
انلر ايچون اللهدن ان الله غفور رحيم بدرستي تنكري غفور
ورحيمدر يا ايها الذين امنوا لا تتولوا قوما غضب الله عليهم اي شونلركه
ايمان كتوردلر دوست اولمك شول قومه كه تنكري غضب اتدي انلرك
اوزرينه قد يئسوا من الاخرة تحقيق نوميد اولورلر اخرتدن
كما يئس الكفار من اصحاب القبور نيجه كه كافرلر نوميد اولديلر
سنليه كيروب كنه چقماقلغنده زيرا قيامتي انكار ايدرلردي والله اعلم بالصواب

سورة الصف اربع عشرة اية

بسم الله الرحمن الرحيم
سبح لله ما في السموات وما في الارض تسبيح ايدر الله ايچون شولكه
كوكلرده وشولكه يرلرده در وهو العزيز الحكيم واول
عزيز وحكيمدر يا ايها الذين امنوا لم تقولون ما لا تفعلون
اي شونلركه ايمان كتوردلر نيچون سويلرسيز شوني كه اشلمزسيز
كبر مقتا عند الله اولودر غضب يوننده ن الله سيزك سويلدوكوكز
ان تقولوا ما لا تفعلون شوني كه اشلمزسيز ركوز اصحاب اكر بلسيدك
قنغي عمل ايواييدوكني اشلردك اني اكر باشيمز كيدرسه دخي ديدلر ناكاه
احد غزاسي اولدي پيغمبري قوديلر قاچديلر پيغمبر ءم انده مبارك باشي
يارەلي اولدي دخي مبارك ديشي چقدي اويله اولسه بو ايت اندي
مؤمنلري عارلندرمك ايچون ان الله يحب الذين يقاتلون في سبيله صفا
بدرستي الله سور شونلري كه جنك ايدرلر بولنده صف توتوب كانهم
بنيان مرصوص كوياكه انلر بنيادركه رصاصله ياپشدر نمازدخي
صفلري كبي واذ قال موسى لقومه وتحقيق موسي ءم قومنه دديكه
يا قوم لم تؤذونني اي بنم قوم نيچون بكا ازا ايدرسيز وقد تعلمون
اني رسول الله اليكم وكرچك بلدييلرزكه تحقيق بن تنكري رسولي يم
سيزه فلما زاغوا ازاغ الله قلوبهم پس وقتيكه حقدن اكلديلر
تنكري تعالي انلرك كوكوللرن اكدي يهود يلك ايله والله لا يهدي القوم
الفاسقين والله تعالي قولغزلمز فاسق قومي واذ قال عيسى ابن مريم
وتحقيق دديكه مريم اوغلي عيسي يا بني اسرائيل اي يعقوب اوغلنلري

اني رسول الله اليكم • تحقيق بن تنكري رسوليم سيزه • مصدقا لما بين يدي
كرچكليجي اولدوغم حالده شونيكه بندن اوكدر ديدر • من التورية • توراتدن
ومبشرا برسول ياتي من بعدي اسمه احمد • وموشتولايجي اولدوغم حالده
بر پيغمبري بندن صكره كه ادي احمددر • فلما جاءهم بالبينات • پس چونكه
حجتلر ايله كلدي انلره • قالوا هذا سحر مبين • ايتديلر كه بو روشن جادو • ولقد
كه كوستردیكي معجزه دكلدر ديديلر • ومن اظلم ممن افترى على الله الكذب
وكم ظالمراقدر شوندن كه الله اوزرينه يالان چقاردي • وهو يدعى
الى الاسلام • حال بو كه دعوت اولنور اسلام دينينه • والله لا يهدي
القوم الظالمين • وتنكري قولمز كافرلري • يريدون ليطفئوا
نور الله بافواههم • ديلرلر كه سويوندوره لر تنكرينك دين نورين اغزلريله
والله متم نوره ولو كره الكافرون • والله تعالى نورين تمام ايديجيدر
واكرچه كافرلر دلمزلر • هو الذي ارسل رسوله بالهدى • تنكري شول
تنكريدر كه كوندردي پيغمبرين طوغري يول ايله • ودين الحق
ليظهره على الدين كله ولو كره المشركون • وحق ديني اوزرينه تا اني
يوجلده هر دين اوزرينه واكرچه مشركلر اني دلمزلرسه • يا ايها الذين امنوا
هل ادلكم على تجارة تنجيكم من عذاب اليم • اي شونلر كه ايمان كتورديلر
قولموزليا بيني بر بازركانلغه كه قورتاره سيزي عذاب اليمدن •
تؤمنون بالله ورسوله وتجاهدون في سبيل الله باموالكم وانفسكم
ايمان كتوره سيز اللهه ورسولنه وغزا ايده سيز الله يولنده مالكزايله
ونفسكزايله • ذلكم خير لكم ان كنتم تعلمون • بو سزكا اولنان
خيرلودر سيزه اكر بيلورسكز • يغفر لكم ذنوبكم • يارلغر

سيزكيجون

سيزكيجون كناهلريكزي • ويدخلكم جنات تجري من تحتها الانهار • وكيورر
سيزي جنتلره كه التندن اقار ايرماقلر • ومساكن طيبة في جنات عدن • ومنز
للره عدن اوچماقلرنده • ذلك الفوز العظيم • اول اولو نجاتدر • واخرى
تحبونها • وبر سعادت دخي دنياده سورسيز اني • نصر من الله وفتح قريب
اللهدن يارد مدر دوشماننه تيز غالب اولمقدر • وبشر المؤمنين • وموشتولا
مؤمنلره • يا ايها الذين امنوا كونوا انصار الله • اي شونلر كه ايمان كتورديلر
تنكرينك دينينه يارد مجيلر اولوك • كما قال عيسى ابن مريم • نيجه كه
مريم اوغلي عيسى ددي • للحواريين • حواريلره • من انصاري
الى الله • كيم يارد م ايدر بكا تنكريدن يكا • قال الحواريون نحن
انصار الله • حواريلر ايتديلر بز تنكرينك يارد مجيلري يوز حواري ديو
اچيق يار انلره ديرلر واق كيتلره ديرلر • فامنت طائفة من بني •
اسرائيل وكفرت طائفة • پس ايمان كتوردي بني اسرائيلدن بربولوك
وكافر اولدي بربولوك • فايدنا الذين امنوا على عدوهم • پس
يارد م ايتدك شونلره كه ايمان كتورديلر دوشمنلري اوزرينه • فاصبحوا
ظاهرين • پس صباحلديلر غالبلر اولوبن • والله اعلم بالصواب •

سورت الجمعة احدي وعشرت اية

بسم الله الرحمن الرحيم
يسبح لله ما في السموات وما في الارض • تسبيح ايدر تنكرينك عظمتيچون
شولكه يدي قات كوكده در ويدي قات يرده در • الملك القدوس
العزيز الحكيم • اري پادشاهدر غالب سلطاندر حكمت ايه سيدر
هو الذي بعث في الاميين رسولا منهم • تنكري اول تنكريدر كه يارلق

اوقودي بلمسلره پيغمبر كوندردي ينه انلردن يتلوا عليهم اياته
اوقور انلرك اوزرينه تنكرينك ايتلرينيكه قرآندر ويزكيهم
ويعلمهم الكتاب والحكمة واريدر انلري شرك چركندن
وانلره كتاب اوكرهدر وحكمت اوكرهدر وان كانوا من قبله
لفي ضلال مبين واكرچه كم انلر محمد كلمزدن اوك اشكاره ازغونلق
ايچنده ايديلرسه واخرين منهم لما يلحقوا بهم وهو العزيز
الحكيم وغيريلركم انلره ايرشمديلر كالده واول
عزتلو سلطان وعظمتلو پادشاهدر ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء
اول تنكري تعالى عطا قلديغي اسلام الله تعالى نك فضليدر ويرور
كيمه ديلرسه والله ذو الفضل العظيم وتنكري اولو كرم
ايه سيدر مثل الذين حملوا التورية مثلي شونلرك كه تورات يو كلنديلر
يعني توراتي اوكرنديلر ثم لم يحملوها اندن صكره اني كوتورمديلر
يعني انوكيله عمل اتمديلر كمثل الحمار يحمل اسفارا اشكه بكزركه
كتابلر كوتورور بئس مثل القوم الذين كذبوا بايات الله
نه يماندر شونلركه يالانلديلر تنكرينك ايتلرينی والله لا يهدي
القوم الظالمين والله قولغز ظالملري ظالم قوملري قل يا ايها الذين
هادوا ان زعمتم انكم اولياء لله من دون الناس ايت يا محمد
اي انلركه يهودي اولديلر اكر زعم ايدرسكزكه سيز تنكري يه
دوست سز خلقدن غيري فتمنوا الموت ان كنتم صادقين
پس اولومي كوزي ديلك تا دوستكوزه قاووشه سيز اكر كرچك
ايسه كوز ولا يتمنونه ابدا بما قدمت ايديهم واولومي اونلر

دلمزلردي قراندقلري كناهدن قورقوب والله عليم بالظالمين وتنكري
بيلور ظالملري قل ان الموت الذي تفرون منه ايت يا محمد اولومكه
قچرسيز اندن فانه ملاقيكم تحقيق اول سيزه اوغرايجيدر ثم
تردون الى عالم الغيب والشهادة اندن صكره دوندورولرسيز
نهاني واشكاره بيلن تنكري يه فينبئكم بما كنتم تعملون پس خبر ويرور
سيزه شونيكه اشلديكز ديا يا ايها الذين امنوا اذا نودي للصلوة
من يوم الجمعة اي شونلركه ايمان كتورديلر قچنكه صالاويره لر نماز
ايچون جمعه كوننده كه عيديدر مؤمنلرك فاسعوا الى ذكر الله
پس سعي ايلك الله تعالى نك ذكرينه وذروا البيع ذلكم خير لكم
ان كنتم تعلمون وترك ايدك المايي وصاتماغي كه اول يكركدر
سيزه اكر بيلورسكز جمعه غزتني قيلورسكز فاذا قضيت الصلوة
فانتشروا في الارض وابتغوا من فضل الله پس اكر نماز قلنه طاغلك
يريوزينه مصلحتكز ايچون وطلب ايدك تنكرينك حلال مالندن
واذكروا الله كثيرا لعلكم تفلحون وذكر ايدك تنكري چوق
اولاكم قورتولاسيز واذا رأوا تجارة او لهوا انفضوا اليها
وتركوك قائما وقچنكه تجارت كورسه يه چالغو كورسه لر طاغلورلر
اكاوسني طورور قورلر اياغ اوزرينه اول زمانده مدينه قرلق
اولدي ناكاه دحيه كلدي طبل اوروب زيرا عادت ايله ايدي
پيغمبر خطبه اوقوردي چقديلرهان اون كيشي قالدي پس بو ايت اندي
قل ما عند الله خير من اللهو ومن التجارة ايت يا محمد شولكه الله قتنده در
يكدر چالغودن وبازركانلقدن والله خير الرازقين والله تعالى

رزق ویرنلرك خیرلوسیدر ویروراوت بولدیرور طاعته وکناهه باقین
والله اعلم بالصواب
سورة المنافقون مدنیه احدی عشر آیة
بسم الله الرحمن الرحیم
اذا جاءك المنافقون ۝ قچنکه یا محمد منافقلر سکا کلسه‌لر ۝ قالوا نشهد انك
لرسول الله ۝ دیسه‌لر کم طانقلق ویرورز که بدرستی سن تنکری
رسولیسن ۝ والله یعلم انك لرسوله ۝ والله بیلورکه تحقیق سن
رسولیسن ۝ والله یشهد ان المنافقین لکاذبون ۝ والله طانقلق
ویرورکه بدرستی منافقلر یالانجیلردر ۝ اتخذوا ایمانهم جنة ط
اندلرینی قلقان ادندیلر ۝ فصدوا عن سبیل الله ۝ پس منع اتدیلر
خلقی تنکری یولندن ۝ انهم ساء ما کانوا یعملون ۝ راستی نه یمان دُر
انلرك اشلدکلری ایش ۝ ذلك بانهم امنوا ثم کفروا فطبع علی
قلوبهم فهم لا یفقهون ۝ اول یمانلقلری انلرك کوکلرینه مهراوروله‌دی
اوت انلر اکلمزلر مهراورولدوغی ۝ واذا رأیتهم تعجبك اجسامهم
وقچنکه انلری کورسك عجبه کتورور سنی انلرك کورمه‌لری ۝ وان یقولوا
تسمع لقولهم ۝ واکر سویلرسه اشیدرسن سوزلرینی وانانورسن ۝
کأنهم خشب مسندة ۝ کویاکه کوتوکلردر دیواره طیانمشلردر
یحسبون کل صیحة علیهم ۝ هر قاتی عذابی کندولری اوزرینه
صانورلر ۝ هم العدو فاحذرهم ۝ انلر دوشمنلردر پس قورق انلردن
قاتلهم الله انی یؤفکون ۝ الله قرسون انلری نیجه یالان سویلرلر
واذا قیل لهم تعالوا یستغفر لکم رسول الله ۝ وقچنکه دنلسه انلره
مغفرت دله‌سون سیزکیچون تنکری رسولی ادم ۝ لووا رؤسهم ۝

باشلرین چویررلر قاقیب ۝ ورأیتهم یصدون ۝ وکوره‌سن انلری خلقی منع
ایدرلر ۝ وهم مستکبرون ۝ وانلر اولولنمزلر وسرکشلك ایدرلر محمددن
انلره استغفار اتمکدن قچنکه سنوکیچون استغفار ایده دیدیلر عبد الله
باشن صالدی ومکر وارار مسجده ایدم دیدی ۝ سواء علیهم استغفرت لهم
ام لم تستغفر لهم ۝ برابردر انلرك اوزرینه کرکسه استغفار ایله انلروکیچون
یا محمد کرکسه استغفار اتمه انلروکیچون ۝ لن یغفر الله لهم ۝ هرکز
مغفرت اتمز الله انلره ۝ ان الله لا یهدی القوم الفاسقین ۝ بدرستی
الله قولغزلمز شول قومی که فاسقلردر ۝ هم الذین یقولون لا تنفقوا علی
من عند رسول الله حتی ینفضوا ۝ انلر شونلردرکه درلرکه نفقه ط
اتمك شونلرك اوزرینه که رسول یانندە تاکه طاغیله‌لرکیده‌لر
ولله خزائن السموات والارض ۝ وتنکرینکدر کوکلرك ویرلرك خزینه‌لری
ولکن المنافقین لا یفقهون ۝ الا کم انلر منافقلردر اکلمزلر مالی
کندولرك صاوب نفقه اتمدیلر ۝ یقولون لئن رجعنا الی المدینة
لیخرجن الاعز منها الاذل ۝ دیرلرکه اکر مدینیه وارا جق اولورسق
عزیز اولان چقاره ذلیلی مدینه دن زید صو اوزرینه وارمش ایدی
عبد الله بو سوزی سویلدی زید پیغمبره چقدی دیدی پیغمبر دم اکا
انانمادی بو ایت اندی ۝ ولله العزة ولرسوله وللمؤمنین ۝ و
تنکرینکدر عزت ورسولینکدر ومؤمنلرکدر ۝ ولکن المنافقین لا یعلمون
ولکن منافقلر بلمزلر ۝ یا ایها الذین امنوا لا تلهکم اموالکم ولا اولادکم
عن ذکر الله ۝ ای شونلرکه ایمان کتوردیلر مشغول اتمسون سیزی
ماللریکز واولادیکز تنکرینك ذکرندن ۝ ومن یفعل ذلك فاولئك

الخاسرون وهركم اني اشلر بس انلر زيان ادجيلردر وانفقوا مما رزقناكم
من قبل ان ياتي احدكم الموت ويديرك شوندن كه ويردك سيزه اندن
اوك كه سيزدن بريكزه اولوم كله فيقول رب لولا اخرتني الى اجل قريب
بس ديه كم اي بنم تنكرم نوليدي كيرو دوندريدك بني بينه دنيايه نوليدي
تاخير ايديدك بني بر يقين مدته دكن يعني بر زمانجق فاصدق واكن
من الصالحين بس بن تصدق ايديدم وصالحلردن اوليدم ولن يؤخر الله
نفسا اذا جاء اجلها وهركز تاخير اتمز الله هيج بر نفسي كه اجلي كله
انوك والله خبير بما تعملون والله خبيردر شونى كه اشلرسيز
والله اعلم بالصواب

سورت التغابن ثماني عشرة آية

بسم الله الرحمن الرحيم

يسبح لله ما في السموات وما في الارض تنزيه ايدر اللهي شول كه
كوكده در و شول كه يرده در له الملك وله الحمد وهو على كل شيء
قدير انوكدر ديلك وانوكدر شكر واول هر نسنه اوزرينه قادردر
هو الذي خلقكم فمنكم كافر ومنكم مؤمن اول شولدر كه يراتدي
سيزي بس سيزدن بعضكز كافردر وسيزدن بعضكز مؤمندر
والله بما تعملون بصير والله شونى كم اشلرسيز بينادر خلق السموات
والارض بالحق يراتدي يرلري وكوكلري حقله وصوركم
فاحسن صوركم وصورت ويردي سيزه بس كوزل ايلدي
صورتكزي واليه المصير واوكادر وارمقلق جميع اشيانك
يعلم ما في السموات والارض بيلور شونى كه كوكلرده در ويرلرده در
ويعلم ما تسرون وما تعلنون وبيلور شونى كه اشلرسيز وشونى كه

اشكاره ايدرسيز والله عليم بذات الصدور والله بيلور شونى كه كوكلرده در
الم ياتكم نبؤا الذين كفروا من قبل كلمدي مي سيزه خبري شونلرك كه
كافر اولديلر بوندن اوك فذاقوا وبال امرهم ولهم عذاب اليم بس
طاتديلر اشلرينك وبالني انلر ايچون عذاب اليم واردر ذلك بانه كانت
تاتيهم رسلهم بالبينات بو رسمه عذاب انوك ايچوندر كه انلره پيغمبرلري
كلوردي حجتلريله فقالوا ابشر يهدوننا بس ايتديلر كه ادميلرمي بزه
تولغوزلرلر فكفروا وتولوا واستغنى الله بس كافر اولديلر واعراض اتديلر
والله مستغني اولدي انلرك ايماننده والله غني حميد والله خود غني
وحميددر زعم الذين كفروا ان لن يبعثوا دعوي اتديلر كافرلر كه
هركز قوبارلمزلر يرينه يردن قل بلى وربي لتبعثن ايت يا محمد كه بلي تنكرم
حقيچون كه البته ينه قوبارسيز ثم لتنبؤن بما عملتم اندن نصكره خبر
ويريلورسيز شونى كه اشلديكزدي خيردن وشردن وذلك على
الله يسير و بو نسنه الله اوزرينه اساندر فامنوا بالله ورسوله
والنور الذي انزلنا والله بما تعملون خبير بس ايمان كتورك اللهه
ورسولنه وشول نوره كه اندردك يعني قرانه والله تعالى خبيردر
شونى كه اشلرسيز يوم يجمعكم ليوم الجمع ذلك يوم التغابن
اول كون جمع ايدر سيزي الله تعالى جمع كونيچون يعني قيامت كونيچون
واول كون تغابن كونيدر يعني كافرلر ومنافقلر مغبون اولدقلري
كوندر ومن يؤمن بالله ويعمل صالحا يكفر عنه سياته وشول كه ايمان
كتوردي واو عمل اشلدي كيدره اندن كناهلري ويدخله جنات تجري
من تحتها الانهار وقويار اني جنتلره كه اقندن ايرماقلر خالدين فيها ابدا

ذلك الفوز العظيم • خالدلر ولا لر انده ابدا اولدر اولو ظفر • والذين كفروا
وكذبوا باياتنا • وشونلركه كافر اولديلر و يالانلديلر بزم قرانمزي • اولئك
اصحاب النار خالدين فيها • انلر طموا هليدر ابدي قالدقلري حالده مانده • وبئس
المصير • يه يمان يردر طمو • ما اصاب من مصيبة الا باذن الله • هيچ مصيبت ايرشمز
مصيبتلردن وخستهلكدن وفقردن و برغيري نسنهدن الا تنكرينك دستوريله در
ومن يؤمن بالله يهد قلبه • وشولكه ايمان كتوردي الله طوغر ولدر انوك كوكلني
صبر يله • والله بكل شيء عليم • والله هر نسنهيي بيلجيدر • واطيعوا الله واطيعوا
الرسول فان توليتم • ومطيع اولوك اللهه ورسولنه • فانما على رسولنا
البلاغ المبين • پس اكر اعراض ايدهجك اولورسكز ايله دكلدر بزم پيغمبرمز
اوزرينه اشكاره ايرشدرمكدر بزم شريعتمزي • الله لا اله الا هو و
على الله فليتوكل المؤمنون • الله بردر واندن غيري تكسنه يوقدر
واللهه توكل ايلسون مؤمنلر • يا ايها الذين امنوا ان من ازواجكم
واولادكم • اي شونلركه ايمان كتورديكز بدرستي سيزدن •
عورتلريكزدن واولاديكزدن دوشمنكز واردر • فاحذروهم
پس قورقوك انلردن • وان تعفوا وتصفحوا • واكر انلري انجميوب
كاهلرندن نچرسكز • وتغفروا • واسركرسكز • فان الله غفور
رحيم • پس الله كناه اورتوجيدر واسركيجيدر • انما اموالكم
واولادكم فتنة • تحقيق سيزك ماللريكز واولادكز فتنهدر • والله
عنده اجر عظيم • والله قتنده اولو اجر واردر • فاتقوا الله
ما استطعتم • پس قورقوك تنكريدن كوجوكز يتدكجه • واسمعوا
واشيدك بويروغني • واطيعوا • ومطيع اولوك • وانفقوا خيرا

لانفسكم

لانفسكم • وصدقه ايدك كندو نفسكزه ازق اولماغيچون قيامتده • ومن يوق
شح نفسه فاولئك هم المفلحون • وشونلركه صقلنديلر نفسلرينك بخيللغندن
پس انلر شول قورتولنلردندر وسعادت بلنيجيلردر • ان تقرضوا الله قرضا حسنا
اكر تنكري يولنه ويرورسكز ماليكزي ايو كوكل ايله • يضاعفه لكم • ارتورر
اني سيزكيچون • ويغفر لكم • وسيزي يارلغر • والله شكور حليم •
والله ازي چوغه طوتاركنا هيچون قوللريني يك طوتمز • عالم الغيب
والشهادة العزيز الحكيم • كزلوي واشكارهيي بيلجي حكمت ايهسي
پادشاهدر قوللريني اسركر • والله اعلم بالصواب •

سورت الطلاق اثنا عشرت ايه

بسم الله الرحمن الرحيم

يا ايها النبي اذا طلقتم النساء • اي پيغمبر قچنكه خاتونلره طلاق ويره سيز
فطلقوهن لعدتهن واحصوا العدة • پس طلاق ويرك عدتلريچون
يعني طهرنده كه انده جماع اتمش اولماسيز بوكا سنيچه طلاق ديرلر •
صقنك بدعتدن صاقك • واتقوا الله • وقورقوك سيزي بسليجي
اللهدن وانلره حيضلرنده طلاق ويرمك واكر ويرورسكز كناهكار
اولورسيز • لا تخرجوهن من بيوتهن • وچقارمك انلري اولرندن
ولا يخرجن الا ان يأتين بفاحشة مبينة • وانلردن چقماسنلر مكر انلر
زنا ايدهلر دخي خداور مغيچون چقارهلر • وتلك حدود الله فقد
ظلم نفسه • وشولكه كچه تنكرينك حدلرندن عورتنه بردفعهده
اوچ طلاق ويروب يا حيضنده بوشايوب في الجمله بو كچيشلردن برينى
برينه كتورمسه تحقيقا اول نفسنه ظلم اتدي • لا تدري لعل الله يحدث

بعد ذلك امرا ۔ بلمزسن سن اولا كه الله تعالى اندن صكره بر امر دخى احداث
ايده مثلا ار پشيمان اوله رجعت ايده بله يا خود كوكلى دوشه بنه اله
فاذا بلغن اجلهن فامسكوهن بمعروف او فارقوهن بمعروف ۔ پس
چونكه عدتلرينه يتشه لر توتوك انلرى رجعتله اوچنجى حيضدن
غسل اتمديلرسه يه ايريلك انلردن احسان ايله ۔ واشهدوا ذوى عدل
منكم ۔ وطانق طوتوك سيزه دن ايكى عادللرى يه خود رجعته طانق
طوتمق مستحبدر اما نكاحده واجبدر ۔ واقيموا الشهادة للّٰه ۔ وطانقلغى
ويرك تكرى ايچون ۔ ذلكم يوعظ به من كان يؤمن باللّٰه واليوم
الاخر ۔ بو نوكيله اوكوت الور شولكه ايمان كتوردى تكريه واخر
كوننه كه قيامتدر ۔ ومن يتق اللّٰه يجعل له مخرجا ۔ وشولكه قورقه
تكريدن اوكه چقاجق ير ادر طارلقدن ۔ ويرزقه من حيث لا يحتسب
ورزق ويرور اكا صانمادوغى يردن ۔ ومن يتوكل على اللّٰه
فهو حسبه ۔ وشولكه توكل ايده اللّٰه اوزرينه پس اول اكا يتر
ان اللّٰه بالغ امره ۔ بدرستى تكرى ديلديكى امرى يرينه كتورر ۔
قد جعل اللّٰه لكل شيء قدرا ۔ تحقيق تكرى هر نسنه يه علمنده قدر
قلدى ۔ واللائى يئسن من المحيض من نسائكم ان ارتبتم ۔ وشونلركه
كسلديلر حيضدن سيزك عورتلريكزدن اكر شك اتسه كز عدتلرنده
فعدتهن ثلاثة اشهر واللائى لم يحضن ۔ پس انلرك عدتلرى
پس انلرك عدتلرى اوچ آى وشونلرك عدتى اوچ آيدر كه هركز حيض كورمديلر
كوچوجك اولدوغى ايچون ۔ واولات الاحمال اجلهن ان يضعن حملهن
يوكلو خاتونلرك عدتى يوكى براقمقدر ۔ ومن يتق اللّٰه يجعل له من امره

يسرا ۔ وشولكه تكريدن قورقدى اللّٰه اشينى آسان ايدر اكا ۔ ذلك امر اللّٰه
انزله اليكم ۔ وبو كچنلر تكرينك حكميدر كه اندردى سيزه قرآن ايله پيغمبر
دلندن ۔ ومن يتق اللّٰه يكفر عنه سيئاته ويعظم له اجرا ۔ وشولكه تكريدن
قورقه اورتر اندن كناهلرينى واولو ايدر انوك اجرلرينى ۔ اسكنوهن من حيث
سكنتم ۔ ساكن بوشادوغكز خاتونلرى نه يرده دورورسكز ۔ من وجدكم
كوجوكز يتدكنجه ۔ ولا تضاروهن لتضيقوا عليهن ۔ وانلره زحمت اتمك
طار اتمكيچون انلرك اوزرينه ۔ وان كن اولات حمل ۔ واكر يوكلولر اولسه
نفقه ايدك انلرك اوزرينه تا طوغورنجه واكرچى بوشامش اولاجق اولو
اكا نفقه وار سكنا وار بعضيلر قتنده يالكز سكنا وار بعضيلر قتنده ۔
فان ارضعن لكم فاتوهن اجورهن ۔ پس اكر امزيررسه ويرك
انلره اجرتلرينى ۔ واتمروا بينكم بمعروف ۔ وطانشك ايچ ارا اوغلانك
بجوغك امرينى ۔ وان تعاسرتم ۔ واكر بربريكزك مصالحى بربيكزه كوچ
كلسه يعنى انا نفقه قيمسه يه انا امزرمسه ۔ فسترضع له اخرى ۔ پس
برى دخى امزوره انوكيچون ۔ لينفق ذو سعة من سعته ومن قدر ۔
عليه رزقه فلينفق مما اتيه اللّٰه ۔ باى نفقه ويرسون بايلغنه كوره و
شونوك كه طار اولونه رزقى اول دخى ويرسون شوندن كه اللّٰه اكا ويردى
لا يكلف اللّٰه نفسا الا ما اتيها ۔ اللّٰه تكليف اتمز بر نسنه الا انى كه ايده بيله
سيجعل اللّٰه بعد عسر يسرا ۔ يقيندر كه طارلقدن كلرلكه چقاره ۔ وكاين
من قرية ۔ اى نيجه كويلر دركه ۔ عتت عن امر ربها ۔ باش چكدى تكرى
امرندن ۔ ورسله ويپغمبرلرينك امرندن ۔ فحاسبناها حسابا شديدا ۔
پس اتدك انلرى قتى حساب ايله اخرتده ۔ وعذبناها عذابا نكرا ۔

وعذاب ايتدك انلره يمان عذاب ايله دنياده • فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا خُسْرًا •
پس طاتدي ترانلر وغني كاهك عقوبتني • وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا خُسْرًا •
وانلرك ايشينك صوكي خسران وزيان اولدي • أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا
براقلدي تنكري انلره قاتي عذابي • فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ • پس
قورقوك اللهدن اي عقل ايه لري • الَّذِينَ آمَنُوا • شول عقل ايه لري كه
ايمان كتوردیلر • قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا • تحقيق تنكري اندردي
سيزه قراني • رَسُولًا • محمد كبي رسولي ايله • يَتْلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِ اللَّهِ مُبَيِّنَاتٍ
كم اوقريكزه تنكرينك ايتلرني كه بيان اتجيلردر • لِيُخْرِجَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ • تاچقاره انلري كه ايمان كتوردیلر وايو
عمل اشلديلر قراكولقدن ايدنلغه • وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ • وشول كه ايمان كتورا
تنكريه • وَيَعْمَلْ صَالِحًا • وايو عمل ايدر • يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا • كيوررايي جنته كه التندن دره لراقرابديلر اولوب انده
قَدْ أَحْسَنَ اللَّهُ لَهُ رِزْقًا • تحقيق تنكري تعالى اراسته قلدي اكه رزقي اخرتده
تمام وجهيله • اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ • الله شولدركه يراتدي يدي
قات كوكي • وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ • ويرده دخي انلركبي ياراتدي • يَتَنَزَّلُ الْأَمْرُ
بَيْنَهُنَّ • وايترامر بونلرك اراسنه • لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ •
بيله سيزكه تحقيق هرنسنه اوزرينه قادردر • وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ
عِلْمًا • وتحقيق الله تعالى هرنسنه‌تا پلادي عمليله • والله اعلم بالصواب

سورة التحريم وهي اثنا عشرة آية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ • اي پيغمبر نيچون حرام ايدرسن شول نسنه كه

حلال ايلدي تنكري تعالى سكا اول بوندن ماريه در • تَبْتَغِي مَرْضَاتَ أَزْوَاجِكَ
طلب ايدرسك عورتلريكك رضاسني مراد بوندن عايشه دركه بونوك نوبتنده
ماريه طوتدي • وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ • وتنكري كناهي يارلغيجيدر وبنده
اسيركيجيدركه كفارت جايزكوررور • قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ
وتحقيق تنكري تقدير ايتدي انتكزي بوزمغي وكفارتن ويرمكي • وَاللَّهُ
مَوْلَاكُمْ • والله سيزك افنديكزدر ويارديجيكزدر • وَهُوَ الْعَلِيمُ
الْحَكِيمُ • واول عليم وحكيمدر • وَإِذْ أَسَرَّ النَّبِيُّ • إِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ
حَدِيثًا • واكوك اول وقتيكه پيغمبردم بعض خاتونلرينه سوز ديدي كه
حفصه در اولكلنجي بودركه پيغمبردم ماريه طوتدوغني حفصه كوردي
ايدي پيغمبردم حفصيه ديمشر ايدي كه عايشيه ديمه • فَلَمَّا نَبَّأَتْ بِهِ
وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ • پس قچنكه حفصه ددي عايشيه وتنكري اشكاره
ايتدي انوك عايشه اجقدوغني پيغمبره • عَرَّفَ بَعْضَهُ وَأَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ
وحي اولانك بعضني حفصيه بلدردي وبعضندن اعراض ايلدي سويلمدي
فَلَمَّا نَبَّأَهَا بِهِ • وقتيكه اني حفصيه ديدي • قَالَتْ مَنْ أَنْبَأَكَ هَذَا ط
حفصه ايتدي كم خبر ويردي سكا بوني ددي • قَالَ نَبَّأَنِيَ الْعَلِيمُ الْخَبِيرُ
پيغمبر ايتدي بكا خبر ويردي دانا وخبير پادشاه ددي • إِنْ تَتُوبَا
إِلَى اللَّهِ • اكرتوبه ايدرسكز اي عايشه وحفصه تنكريه • فَقَدْ صَغَتْ
قُلُوبُكُمَا • تحقيق ميل ايتدي كوكلوكز حقه • وَإِنْ تَظَاهَرَا عَلَيْهِ • اكر
ارقه بر ايدرسكز • فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَجِبْرِيلُ • پس تنكري انوك
يارديجيسيدر وجبرائيل • وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ • ومؤمنلرك ط
صالحي كه صحابه نك سرورلريدر • ابوبكر وعمر وعثمان وعلي رضي الله

عنهم اجمعين ۝ والملائكة بعد ذلك ظهيرا ۝ و فرشتهلر بونلردن صكره يارد مجيلردر
عسى ربه ان طلقكن يقيندر كه محمدك تنكريسي اكر محمد سيزه طلاق ويرورسه ان يبدله
ازواجا خيرا منكن ۝ دكشدوره اكا خاتونلركه سيزدن يك اولالر ۝ مسلمات
مسلمانلر اولالر ۝ مؤمنات مؤمنه لر اولالر ۝ قانتات ۝ قور قوجيلر اولالر ۝ عابدات
تنكريه طپوجيلر اولالر ۝ سائحات ۝ اوروج طوتوجيلر اولالر ۝ ثيبات ۝ اركور مشلر
اولالر ۝ وابكارا ۝ وقيزلر اولالر ۝ يا ايها الذين امنوا قوا انفسكم واهليكم
نارا ۝ اي شونلركه ايمان كتوردیلر صقلك نفسلريكزي طموادندنكه ۝ وقود
ها الناس والحجارة ۝ انوك طوتراغي ادملر وطاشلر ۝ عليها ملائكة غلاظ
شداد ۝ اول اوداوزرينه موكل اولان فرشتهلر قوتلولردر وشفقتسزلردر
لا يعصون الله ما امرهم ۝ عاصي اولمزلر تنكرينك بويروغنه ۝ ويفعلون
ما يؤمرون ۝ وانلر شوني كم بويرلديلر اشلرلر ۝ يا ايها الذين كفروا ۝
اي شونلركه كافر اولدیلر ۝ لا تعتذروا اليوم ۝ بوكون عذر ديله مك
مراد قيامت كونيدر ۝ انما تجزون ما كنتم تعملون ۝ بدرستي سيز بولورسيز
شوني كه اشلديكزدي دنياده ۝ يا ايها الذين امنوا توبوا الى الله توبة نصوحا
اي شونلركه ايمان كتوردیلر توبه ايدك تنكريه كرچك توبه ۝ عسى ربكم
ان يكفر عنكم سيئاتكم ۝ يقيندر كه تنكريكز كيده ره سيزدن كناهلريكزي
ويدخلكم جنات تجري من تحتها الانهار ۝ وكيوره سيزي جنتلره كه اقر
التنده ايرمقلر ۝ لا يخزي الله النبي والذين امنوا معه ۝ اول كونده الله
اودلو ايلمز پيغمبري وشونلركه انوكيله بيله جمله سنك شفاعتلريني قبول ايدر
نورهم يسعى بين ايديهم وبايمانهم ۝ سچايدر نورلري اوكنجه وصاغلرندن
يقولون ربنا اتمم لنا نورنا واغفر لنا انك ۝ ايدرلركه اي بزم تنكريمز تمام

تائبات توبه ايدجيلر ...

ايله بزم ايچون بزم نورمزي و مغفرت ايله بزه بدرستي سن ۝ على كل شيء قدير ۝
هر نسنه اوزرينه قادرسن ۝ يا ايها النبي جاهد الكفار والمنافقين ۝ اي
پيغمبر كافرلري قهر ايله قلچ ايله ومنافقلري قهر ايله قلچ ايله ۝ واغلظ عليهم
ومأويهم جهنم وبئس المصير ۝ وغيبت كوسترانلرك اوزرينه وطنلري
طودروانه يمانيردر واراجق يرلري ۝ ضرب الله مثلا للذين كفروا امرأت
نوح وامرأت لوط كانتا تحت عبدين من عبادنا صالحين ۝ تنكري مثل اوردي
انلره عورتي نوح پيغمبرك دخي لوط عورتيكه اولدي ايكيسي ايكي بنده نك التنده ايديلر بزم
صالح قوللريمزدن ۝ فخانتاهما ۝ پس خيانت اتديلر نوحه ولوطه ۝ فلم يغنيا
عنهما من الله شيئا ۝ پس فايده ايده مديلر الله حضرتندن اول ايكي عورتلر ايچون
هيچ برنسنه ۝ وقيل ادخلا النار مع الداخلين ۝ و دنلديكه كيرك ايكيكز
طموية كيرنلر ايله ۝ وضرب الله مثلا للذين امنوا امرأت فرعون ۝ والله تعالى
مثل اوردي شونلره كم ايمان كتورديلر فرعونك عورتيني ۝ اذ قالت رب
ابن لي عندك بيتا في الجنة ۝ وقتيكه ددي اي بنم تنكرم ياپ بنم ايچون
سنك قتكده اوجماق ايچنده براو ۝ ونجني من فرعون وعمله ۝ وقورتريني
فرعوندن واونك عملندن ۝ ونجني من القوم الظالمين ۝ وقورتريني ظالم طايفه دن
ومريم ابنت عمران التي احصنت فرجها ۝ ومثل اوردي مريمي كه عمران قيزيدر فرجني
صقلادي فواحشدن ۝ فنفخنا فيه من روحنا ۝ پس جبرائيلي صالدق دخي اوفوردي
انوك قوينونه بزم امريمزدن ۝ وصدقت بكلمات ربها وكتبه ۝ وكرچكلدي
تنكريسنك كلمه لريني وكتابلريني ۝ وكانت من القانتين ۝ وتنكريدن
قورقانلردن اولدي والله اعلم بالصواب

سورة الملك ثلثون آية

بسم الله الرحمن الرحيم

ابتداء جزء تسع وعشرون

تبارك الذي بيده الملك اولو اولدي اول پادشاه كه ملك انوڭ الندەدر
وهو على كل شيء قدير واول هر نسنه اوزرينه قادردر الذي خلق
الموت والحيوة ويراتدي اولومي ودرلكي ليبلوكم ايكم احسن
عملا تا سيزي صنيه كه قنقيڭز يكركدر عمل يوزندن وهو العزيز
الغفور واول عزيزدر كناه اورتوجيدر الذي خلق سبع
سموات طباقا اول يراتدي يدي قات كوكي بر بري اوزرينه
ما ترى في خلق الرحمن من تفاوت كورمزسن تنكرينڭ يراتدوغندن
عيبدن ونقصاندن فارجع البصر كرتين اندن صكره بر كره دخي
باق ايكي اولسون زيرا بر نظرده ايوا كلنمز هر نسنه ينقلب اليك البصر
خاسئا دونه سندن يكا نظرڭ خوار اولوب وهو حسير
شول حالده كه مجال السز اولمش ولقد زينا السماء الدنيا بمصابيح
تحقيق دنيا كوكني بزه دك يلدزلر ايله وجعلناها رجوما
للشياطين واول يلدزلري شيطانلره اتاجق نسنه قلدق زيرا كه
شيطانه اتيلان اود يلدزلردن الينور نيجه كه بر چراغدن نسنه الكلمز
بعينه شيطانه اتيلان اود دخي اويله‌در واعتدنا لهم عذاب السعير
يراقلدق انلر ايچون كه كافر اولديلر جهنم عذابني وللذين كفروا
بربهم عذاب جهنم وشونلره كه كافر اولديلر تنكريلرينه طموغ
عذابي واردر وبئس المصير ونه يمان وار اجق يردر اذا القوا
فيها سمعوا لها شهيقا وهي تفور تجنكه براغيله‌لر طموغڭ ايچنه اشيده‌لر طموغڭ
عذابي اشك اوازي كبي شول حالده كه اول قينر تكاد تميز من الغيظ
يقين اولور كه طموغ اوڭ پاره پاره اوله اول زباني حيقمغندن

كلما القي

كلما القي فيها فوج هر بار كه براغيله كافرلردن اول طموغه بر كروه سالهم خزنتها
الم ياتكم نذير صوره انلره طموغڭ غضب فرشته‌لري سيزه قورقودوجي
كلمديمي قالوا بلى قد جاءنا نذير ايده‌لر بلي كلديدي بزه قورقودوجي
فكذبنا وقلنا ما نزل الله من شيء اوت يلانلادق وايتدك الله نسنه اندرمدي
هيچ ان انتم الا في ضلال كبير دكلسيز الا اولو ازغونلقده سيز وقالوا
لو كنا نسمع او نعقل ما كنا في اصحاب السعير وايده‌لر كه اكر اشيدر
مشسيدك ويا خود فكر ايدرمشسيدك اصحاب سعيردن اولمزدق فاعترفوا
بذنبهم بس كناهلرينه اقرار اتديلر فسحقا لاصحاب السعير تنكري
رحمتندن ايراغ اولموق جهنم اهلنه اولسون ان الذين يخشون ربهم
بالغيب بدرستي شونلركه قورقرلر انلري بسليندن كورمدين
لهم مغفرة واجر كبير انلر ايچون يارلغنمق واردر واولو اجر
واردر واسروا قولكم او اجهروا به وكزلڭ سوزكوزي ويا خود
اشكاره سويلڭ انه عليم بذات الصدور بدرستي اول بيلور
كوكولده كيلري الا يعلم من خلق وهو اللطيف الخبير بلمزمي
شولكه يراتدي واول تنكري لطيف وخبيردر نيجه اسرارلري بيلور
هو الذي جعل لكم الارض ذلولا اول شول تنكريدر كه يري سيزه ايچون
مسخر قلدي نيجه ديلرسڭز انده حركت ايدرسيز فامشوا في مناكبها
بس يوروڭ انوڭ كوشه‌لرنده وكلوا من رزقه ويڭ انوڭ رزقندن
واليه النشور اندن يكا درلمك وقوبمق ءامنتم من في السماء امين
اولدڭزمي عقوبتندن شونوڭ كه حكمي جاريدر كوكده ان يخسف
بكم الارض فاذا هي تمور سيزي يره صوقمقدن كه ير طورمادير اشاغي

جكر قارون كبي ● أأمنتم من في السماء ● يه امين اولديكزمي شوندن
كه كوكده حكمي روان در ● ان يرسل عليكم حاصبا ● سيزك اوزريكزه
طاش ياغدرمقدن ● فستعلمون كيف نذير ● صكره بله سيز بنم
قورقوتم نيجه در ● ولقد كذب الذين من قبلهم ● وتحقيق يالانلدي
شونلركه مكه اهلندن اوكدن ايدي ● فكيف كان نكير ● پس نيجه
اولدي بنم انكارم ● اولم يروا الى الطير فوقهم صافات ويقبضن ●
كورمديلرمي قوشلر اوزرنده قنت كرمشلر طورورلر ودوشورورلر كندو
ما يمسكهن الا الرحمن انه بكل شيء بصير ● طوتمز هواده انلري الا
تنكري بدرستي او هرنسنه بينادر ● امن هذا الذي هو جند لكم
ينصركم ● يه كيمدر شول كم اول لشكردر سيزه ياردم ايدر ● من دون
الرحمن ● تنكريك عذابندن ● ان الكافرون الا في غرور ●
دكلدر كافرلر الا غفلت ايجنده در ● امن هذا الذي يرزقكم
ان امسك رزقه ● يه كيمدر شول كم رزق ويرور سيزه اكر
رزقي طوته ويري بورسن ● بل لجوا في عتو ونفور ●
بلكه انلر عم سور ديلر سركشلك ايجنده وايماندن قجمق ● افمن
يمشي مكبا على وجهه اهدى ● يه شول كمسنه كه يوزي اوزرينه
يورور يولده طوغرور قيدر ● امن يمشي سويا على صراط مستقيم ●
يه شول كمسنه ميدركه يورور طوغري يول اوزرينه عادتجه
قل هو الذي انشاكم ● ايت يا محمد كم تنكري اولدر يراتدي سيزي
وجعل لكم السمع والابصار والافئدة ● وايلدي سيز كيجون
قولقلركم اشيدرسيز انونكيله وكوزلركم كورورسيز انونكيله ●

قليلا

قليلا ما تشكرون ● ايكن از شكر ايدرسيز ● قل هو الذي ذراكم في الارض
ايت يا محمد تنكري اولدركه سيزي يراتدي يريوزنده ● واليه تحشرون
وانكه دوزرسيز حساب ايچون ● ويقولون متى هذا الوعد ان كنتم صادقين ●
وايدرلركم نه وقتدركه وعده اكر كرچكسز ● قل انما العلم عند الله ● ايت يا محمد
بدرستي انونك علي الله قتنده در ● وانما انا نذير مبين ● وبن دكولم الا
قورقودوجي تم آپ آشكاره يلديريجي تم ● فلما راوه زلفة ● وقتي كه
عذابي كورديلركه كندولره ايكن يقيندر ● سيئت وجوه الذين كفروا ط
قراردي يوزلري شونلرك كه كافر اولديلر ● وقيل هذا الذي كنتم به
تدعون ● ودنلدي بو اولدركم سيز انى دعوي ايدرديكز ديو دار
دنياده ● قل ارايتم ان اهلكني الله ومن معي او رحمنا ● ايت كوردو
كوزمي اكر تنكري هلاك ايدرسه وشونيكه بنمله بيله دريه بزي كوتورو
اسركسه ● فمن يجير الكافرين من عذاب اليم ● پس كم قورتارور كافرلري
عذاب اليمدن ● قل هو الرحمن امنا به ● ايت يا محمد اول تنكريدركه ايمان
كتوردك انكا ● وعليه توكلنا ● وانونك اوزرينه توكل اتدك ● فستعلمون
من هو في ضلال مبين ● پس صكره بله سيز كمدر اشكاره ازغونلق ايجنده ●
قل ارايتم ان اصبح ماؤكم غورا ● ايت يا محمد فكر اتديكزمي اكر سيزك
صويكوز قورو ياخود اولورسه ● فمن يأتيكم بماء معين ● پس كم كتوردي
سيزه اوكوز بكاري نيجه شكرا تمز سيز تنكريه الله جوق شكرا ولسون
والله اعلم بالصواب

سورة ن وهي ثلثون وخمس آية

بسم الله الرحمن الرحيم

ن ● نوري حقيچون محمدك ● والقلم ● وازل قلمي حقيچون ● وما يسطرون

وفرشتهلري يازدوغي حقيچون ادم اوغلنلرينك چلنلرنده ● ما انت بنعمة ربك
بمجنون ● پس تكرينك نعمتي حقيچون دلو دكلسن زيرا اول جبرائيل پيغمبره عليهما
السلام چون اقرا سوره سني مالم يعلم كلمه سنه دكن اوقوتدي اوراده همان نمازي
دخي اوكرتدي نمازه طوردقده دلو ديرلردي بوايت انيدي ● وان لك لاجرا
غير ممنون ● وتحقيق سنوكيچون ثواب وار دركه هركز كسلمز ● وانك لعلى خلق
عظيم ● وتحقيق سن ايو خلق اوزرينه سن ● فستبصر ويبصرون ● پس تحقيق
يقينده سنده وانلرده كوره لركه ● بأيكم المفتون ● عذاب قنقيكزه در
ان ربك هو اعلم بمن ضل عن سبيله ● تحقيق سنك تكرك يك بيلور شونيكه
يولدن چقدي ● وهو اعلم بالمهتدين ● واول يك بيلور يولده اولنلري
فلا تطع المكذبين ● پس مطيع اولمه يالانلينلره ● ودوا لو تدهن
فيدهنون ● زيرا تمنا ايدرلركه اكيله سن ديلرينه انلرديلرنده ثابت قدم
اولالر ● ولا تطع كل حلاف مهين ● واويمه هرحوق اند ايچنه يالان يره
هماز ● مساوي ادیجی یه ● مشاء بنميم ● خبرا يلتوب كتورو جي يه
مناع للخير ● خيري چوق منع ادیجی یه ● معتد اثيم ● ظلم ادیجی یه
بيچايه ● عتل بعد ذلك زنيم ● متكبره اشبو صفتدن صكره كرندويه
يعني ولد زنايه ● ان كان ذا مال وبنين ● مال واوغلنلر ايسي اولدوغيچون يعني
مطيع اولمه وليد بن مغيره يه ● اذا تتلى عليه اياتنا قال اساطير الاولين
قچنكه اوقونسه ايتلريمز انوك اوزرينه ايدوركه ايلروكيلرك
حكايتلريدر ● سنسمه ● نشان ادیسرز كاطاغلغو ايله قيامتده
على الخرطوم ● بورنی اوزرينه ● انا بلوناهم كما بلونا اصحاب الجنة
بدرستي بز مكه اهلني مبتلا قلدق باغچه ايه لريني كه يمن كويلرنده

صروانده

صروانده اولورلردي ● اذ اقسموا ليصرمنها مصبحين ● اولوقت انداچديلر
البته صاحبن كسه لر حرمالريني تاكه درويشلر اندن بيميه لر تاالري زماننده يدكلري
كبي ● ولا يستثنون ● والمزلردي تكري ● فطاف عليها طائف من ربك ●
پس طواف ايتدي انوك اوزرينه بر طواف ايديجي سنك تكركدن يعني اود كلدي
ياقدي ● وهم نائمون ● انلر اويوركن ● فاصبحت كالصريم ● پس كسلوب
دورلمش كبي اولدي ● فتنادوا مصبحين ● پس بربرينه چاغرشديلر صباح
وقتنده ● ان اغدوا على حرثكم ● كه صباحلك كنلر اوزرينه ● ان كنتم
صارمين ● اكر دوشورجيلردن اولديكز ايسه ● فانطلقوا ● پس
كتديلر ● وهم يتخافتون ● اوغورلين سويلشورك ● ان لا يدخلنها
اليوم عليكم مسكين ● كه بوكون اول باغچه يه سيزك اوزريكزه البته
مسكينلر كرمسون ● وغدوا على حرد قادرين ● وصباحلديلر اني كسمك
اوزرينه قادر اولوبن ● فلما راوها ● وقتيكه اني كورديلر قبقره
يانمش ● قالوا انا لضالون ● ايتديلر بز يول ازمشز ● بل نحن محرومون
بلكه بز محروملرز ديلر يوزاز دقلرين بليمجك نه مغبون
اولمشز ديلر ● قال اوسطهم ● انلرك اك عاقلرغی ديدي ● الم
اقل لكم لولا تسبحون ● بن سيزه ديمدمي كه نيچون اللهي اكوب
تنزيه اتمديكز ● قالوا سبحان ربنا انا كنا ظالمين ● ايتديلر تنزيه
ايدرز سني اي بزم ربمز بدرستي بز ظالملر اولدق ● فاقبل بعضهم على بعض
يتلاومون ● پس بربرينه دونديلر وبربريني ملامت ايدرلر ●
قالوا يا ويلنا انا كنا طاغين ● ايتديلر اي واي بزه بدرستي بز ازغونلردن
اولدق توبه ايده لم ● عسى ربنا ان يبدلنا خيرا منها ● يقين اولاكه

بزم تنکریمزبزه اندن دخی یک بدل ویره انا الی ربنا راغبون بدرستی بز تنکریمزه
رغبت ایدیجیلرز کذلک العذاب بویله اولور عذاب دنیاده حق اللهی
منع ایدنلره ولعذاب الاخرة اکبر لو کانوا یعلمون والبته آخرت عذابی
اولوراق قتی بیلورلر ایسه ان للمتقین عند ربهم جنات النعیم بدرستی تنکریدن
قورقانلر ایچون نعیم اوجماغلری واردر روایت اندکده عتبه ایتدی اکر محمد دیدکی
کرچک ایسه بزه دخی ارتوق واردر اوبیله اولسه روایت اندی که افنجعل
المسلمین کالمجرمین پس مسلمانلری کافرلر کبی قیلورز مالکم کیف
تحکمون نولدی سیزه نیجه حکم ایدرسیز ظلم ایله ام لکم کتاب
فیه تدرسون یا سیزک کتابکز می واردر که اندن اوقورسیز ان لکم
فیه لما تخیرون که بدرستی سیزکدر دشدر اول کتابده هرنه که احتیار
ایدرسکز ام لکم ایمان علینا بالغة یا سیزک اندلریکز می وار بزم
اوزریمزه مبالغه ایله الی یوم القیمة قیامت کوننه دکین که ان لکم
لما تحکمون البته باقی سیزه حاصل اوله هرنه که حکم ایدرسیز نفسکز
مرادندن سلهم ایهم بذلک زعیم صور انلره که قنقیسی بو بوزا اولمشدر
بوکا ام لهم شرکاء یا انلرک طانقلری می وار فلیاتوا بشرکائهم ان کانوا
صادقین پس کتورسنلر طانقلرینی اکر کرچکلر ایسه یوم یکشف عن ساق
ای یا محمد اول کونی که بالدرلر چره نیسر حسابه وار میچون ویدعون الی
السجود ومخلوقات اوقونیسر سجده اتمکه کرچکلیله یالان بلورمکیچون
فلا یستطیعون پس بشاره میه سجده اتمکه کافرلر ومنافقلر بللری
قاسقی اوله طاش کبی که میه لی خاشعة ابصارهم کوزلری قورقوجی
اولدوغی حالده ترهقهم ذلة خورلق انلری بصه وقد کانوا

یدعون

یدعون الی السجود وهم سالمون وانلر دعوت اولنورلردی سجده یه صاغلر ایکن
فذرنی ومن یکذب بهذا الحدیث پس یا محمد قوینی یالان سویلیلنلر ایله
سنستدرجهم من حیث لا یعلمون یقیندر که طوتیسرز انلری مهلت ویرملیله
صنمدقلری یردن واملی لهم ان کیدی متین ومهلت ویرورم انلره
بدرستی بنم حیلم محکمدر ام تسئلهم اجرا یا انلردن اجرتمی دیلرسن
فهم من مغرم مثقلون پس انلر غرامتدن اغرلنورلر ام عندهم الغیب فهم
یکتبون یا انلرک یاننده میدر غیب که انلر یازارلر اندن دلکلرینی
فاصبر لحکم ربک پس صبر ایله یا محمد تنکرینک حکمنه ولا تکن
کصاحب الحوت بالق صاحبی کبی یعنی یونس پیغمبر کبی که نون ادلو
بالق ایچی بوتدی اذ نادی وهو مکظوم وقتی که ندا اتدی بالق
قارننده قایغوبیله طولو ایکن لولا ان تدارکه نعمة من ربه اکر اکا ایرشمسه
تنکرینک رحمتی لنبذ بالعراء وهو مذموم صحرایه اتیلوردی مذموم اولوب
فاجتباه ربه فجعله من الصالحین پس احتیار اتدی انی تنکریسی دخی
صالحلردن ایلدی وان یکاد الذین کفروا واکر بشاری بلسه لر
شونلر که کافر اولدیلر لیزلقونک بابصارهم البته هلاک ایدرلردی
سنی کوزلریله لما سمعوا الذکر قچان ایشتدکلری وقت ویقولون
انه لمجنون وایدرلر که بدرستی محمد دلودر وما هو الا ذکر
للعالمین حال بوکه اول قرآن دکلدر الا عالملره نصیحتدر والله اعلم بالصواب

سورت الحاقة وهی خمسون ایة

بسم الله الرحمن الرحیم
الحاقة ما الحاقة قیامت کونی نه نسنه در قیامت کونی وما ادریک

مَا الْحَاقَّةُ ۝ ونه بلدردي سكه يا محمد قيامت كوني نه كوندر ۝ كَذَّبَتْ
ثَمُودُ وَعَادٌ بِالْقَارِعَةِ ۝ يالانلدي صالح قومي وهود قومي قيامت كونني ۝ فَأَمَّا
ثَمُودُ فَأُهْلِكُوا بِالطَّاغِيَةِ ۝ فاما صالح قومي هلاك اولدي ازغونلقلريله ۝
وَأَمَّا عَادٌ فَأُهْلِكُوا بِرِيحٍ صَرْصَرٍ ۝ واما ثمود قومي هلاك اولديلر اسيّ يل
ايله اوديكي يقار ۝ عَاتِيَةٍ ۝ كوزليدر چقار ۝ سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَانِيَةَ
أَيَّامٍ ۝ الله تعالي حواله ايلدي انلرك اوزرينه يدي كيجه سكز كون ۝
حُسُومًا ۝ پايه پايه ۝ فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرْعَى ۝ پس كورهسن قوم انده
هلاك اولمشلر دوشمشلر ۝ كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ ۝ كويا انلر خرما كوتو
كلريدر قوروموش ۝ فَهَلْ تَرَى لَهُمْ مِنْ بَاقِيَةٍ ۝ پس كوررميسن انلرك
باقيلرندن ۝ وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ ۝ دكلدر فرعون وشولكه اندن
اوكدين كلديلر ۝ وَالْمُؤْتَفِكَاتُ بِالْخَاطِئَةِ ۝ ولوط قومينك كويلري
شرك ايله وبيان اشلر ايله ۝ فَعَصَوْا رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخْذَةً رَابِيَةً
چون عاصي اولديلر كندولري بسليه نك پيغمبرينه پس طوتدي انلري
تيتي طوتمقلق ۝ إِنَّا لَمَّا طَغَى الْمَاءُ حَمَلْنَاكُمْ فِي الْجَارِيَةِ ۝ بدرستي وقتا صو عالي
اولدي يوكلتدك سيزي كمي ايچنه ۝ لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً ۝ تا اوله كمي
نشانه ايدهوز سيزه ونصيحت ايدهوز ۝ وَتَعِيَهَا أُذُنٌ وَاعِيَةٌ ۝
واشيده اني شول قولقلركه اشتدكني طوتار ۝ فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ نَفْخَةٌ
وَاحِدَةٌ ۝ پس چنكه اوفوروله صوره بركره اوفورمك ۝ وَحُمِلَتِ
الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَاحِدَةً ۝ وكوتوروله يرو طاغلر
پاره پاره اوله براوغوردن ۝ فَيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۝ پس اول
كونده واقع اولور واقعه يعني قيامت قوپيدي ۝ وَانْشَقَّتِ السَّمَاءُ ۝

وكوك يارلدي

وكوك يارلدي فرشتهلر چقغيچون ۝ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ ۝ اول كونده كوكلر كوشتيدر
وَالْمَلَكُ عَلَى أَرْجَائِهَا ۝ وفرشتهلر كوكلر اطرافنه براوغوردن جمع اولالر ۝ وَيَحْمِلُ عَرْشَ
رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَانِيَةٌ ۝ وتنكريك عرشني اول كون سكز فرشته اوزرلرنده كوتورور
يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُونَ ۝ اول كون عرض اولنورسز حساب ايچون ۝ لَا تَخْفَى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ ۝ كزلو
اولميسر سيزك اشلريكزدن برنسنه ۝ فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ ۝ فاما شولكه
ويرلدي بتيسي اونك صاغ الينه ۝ فَيَقُولُ هَاؤُمُ اقْرَءُوا كِتَابِيَهْ ۝ پس ايدركه
كلوك اوقوك بنم كتابمي ۝ إِنِّي ظَنَنْتُ أَنِّي مُلَاقٍ حِسَابِيَهْ ۝ تحقيق بن بيلوردم
حسابمه صتاشهجغمي ۝ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ۝ پس اول ايو ديريلكدهدر
فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ قُطُوفُهَا دَانِيَةٌ ۝ اولو جنتدهدر كه ميوهلري ياقنجقدر
كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا ۝ يك وايچك ايچكره سكمشز اولسون ۝ بِمَا أَسْلَفْتُمْ
فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ ۝ ايو عمليكز ايچون فاني دنيانك كونلرنده ۝ وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ
كِتَابَهُ بِشِمَالِهِ ۝ واما نونك كه كتابي صولندن ويرلدي ۝ فَيَقُولُ
يَا لَيْتَنِي لَمْ أُوتَ كِتَابِيَهْ ۝ پس ايدركه نوليدي ويرلميدي بنم كتابم
وَلَمْ أَدْرِ مَا حِسَابِيَهْ ۝ وبلميدم حسابم ندر ۝ يَا لَيْتَهَا كَانَتِ الْقَاضِيَةَ ۝
نوليدي اولوم كوني اوليدي بوبنم ۝ مَا أَغْنَى عَنِّي مَالِيَهْ ۝ فائده ايتمدي
بنم مالم ۝ هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِيَهْ ۝ هلاك اولدي بنم حجتم ۝ الله تعالي ايده
خُذُوهُ فَغُلُّوهُ ۝ طوتوك باغلك شوني ۝ ثُمَّ الْجَحِيمَ صَلُّوهُ ۝ اندن صكره
طوپيه قويوك ۝ ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ ۝ اندن صكره بر زنجير
كه اونك زنجيري اوزوني يتمش ارشون اوله چكرك ۝ إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
الْعَظِيمِ ۝ بدرستي اول ايمان كتورمزيدي اولو تنكريه ۝ وَلَا يَحُضُّ عَلَى
طَعَامِ الْمِسْكِينِ ۝ وقندرمزدي كندوي طعام ويرمكه مسكينلره ۝

فليس له اليوم هٰهنا حميم بس بو قدور انوكيچون بو كون ولا طعام الا من غسلين
بوراده بر دوست ونيمك يوقدور الا كندولردن سزادن قان وايركدر كه
لا يأكله الا الخاطئون يعني الا كناهكارلر كه انلرك كناهي شرك اوله
فلا ايش ايش سيزن زعم اتديكلكز كبي دكلدر اقسم بما تبصرون وما لا تبصرون
اند ايچرم شول كه كورورسيز وشول كه كورمزسيز انه لقول
رسول كريم اول سيزه ديديكم كريم پيغمبرك تنكري قتنده در وما هو
بقول شاعر اول شاعر سوزي دكلدركه قليلا ما تؤمنون از ايمان
كتورورسيز ولا بقول كاهن قليلا ما تذكرون وفالجي سوزي
دكلدركه از اوكوتلنه سيز بونوكله تنزيل من رب العالمين عالملر تنكريسند
انمشدر محمدك اوزرينه كه پيغمبردر ولو تقول علينا بعض الاقاويل
اكر محمد سويليدي بزم اوزريمزه سوزلرك بعضيني لاخذنا منه باليمين
طوتاردق اني يمينمز ايله يعني انتقام ايدردك اندن قوتمز له ثم لقطعنا منه
الوتين اندن صكره كسردك اندن يورك طمرني فما منكم من احد عنه
حاجزين بس سيزدن بركيشي بزكا اندن منع ايدردكلا ايدي وانه
لتذكرة للمتقين وتحقيق بلورز بزكه سيزدن يالانجيلر واردر
قرآني وانه لحسرة على الكافرين وتحقيق اول حسرتدر كافرلر
اوزرينه وانه لحق اليقين وتحقيق اول كرچك خبردر
فسبح باسم ربك العظيم سن دخي تنكرك ايچون نماز قيلوب انوك تسبيحني
ديلكده تكرار ايله **سورة المعارج اربع وأربع اية** والله اعلم بالصواب
بسم الله الرحمن الرحيم
سأل سائل بعذاب واقع صوردي صورو وچي اول عذابدن كه واقعدر

كيمه واقع

كيمه واقع اولور ديو جواب بو دوركه للكافرين كافرلرا ايچوندر ليس له
دافع اني دفع ادیچي يوقدر من الله ذي المعارج تنكريدندركه درجهلر
ايهسيدر تعرج الملائكة والروح اليه فرشتهلر چيقار وجبرائيل چيقار
انوك عرشنه في يوم كان مقداره خمسين الف سنة بر كونده كه انوك
مقداري اللي بيك يللق يولدر يعني فرشتهلر بر كونده يورودوكي دم اللي بيك
يلده يورورلر انجق فاصبر صبرا جميلا بس صبر ايله اوبچه صبر انهم
يرونه بعيدا بدرستي انلر اني ايراق كورورلر ونريه قريبا وبز اني
يقين كورورز يوم تكون السماء كالمهل وتكون الجبال كالعهن
اول كونده كوك اريمش بقر كبي اولور وطاغلر اتلمش يابق كبي اولور
ولا يسأل حميم حميما ودوست دوستدن سؤال اتميه يبصرونهم دم
اولا كه دوست دوستي بلميه ملائكه كوستره لر اندن صكره بلهلر
يود المجرم لو يفتدي من عذاب يومئذ ببنيه تمنا ايده كافرلركه اول كونك
عذابندن قورتوله اوغلنلرن فدا اتمكليكه اني قورلردي وصاحبته واخيه
دخي عورتني دخي قرداشني فدا اتمكليه وفصيلته التي تؤويه دخي شول
يقينلريني فدا اتمكليكه اني قورورلردي ومن في الارض جميعا ثم ينجيه
اندن صكره كندوي قورتره كلا يعني ايش كافرلر تمنا اتدوكي كبي
دكلدر انها لظى بدرستي اول عقوبت لظي طموسنك عقوبتيدر
نزاعة للشوى باشلر دريسني قوپارنجيدر تدعوا من ادبر وتولى
قغرر شوني دونديو قاچدي ايمان كتورمدي اعراض اتدي
وجمع فاوعى وجمع اتدي وطولدردي زكوتي وصدقه ويرمدي
ان الانسان خلق هلوعا بدرستي ادم اوغلاني حريص يرادلدي

اذا مسه الشر جزوعا ۝ قچن كه شر ايرشسه فرياد ادنجيدر ۝ واذا مسه الخير
منوعا ۝ وقچن كه خير ايرشسه زكوتن وصدقه سن منع ادنجيدر ۝ الا المصلين
الذين هم على صلوتهم دائمون ۝ مكر شول نماز قلیجیلر كم نمازلرينك
اوزرينه دايملردر ۝ والذين في اموالهم حق للسائل والمحروم ۝
وشونلركه انلرك بللی حقی واردر زكوت كبی حالنی مخلوقه اكلدنه و
حالنی خالقنه اكلدنه ۝ والذين يصدقون بيوم الدين ۝ وشونلركه كرچكلر
قيامت كوننی ۝ والذين هم من عذاب ربهم مشفقون ۝ وشونلركه كندولری
يرادانك عذابندن قورقوجيلردر ۝ ان عذاب ربهم غير مامون ۝ بدرستی
انلری يرادانك عذابی امين اولنورنسنه دكلدر ۝ والذين هم لفروجهم
حافظون ۝ وشونلركه فرجلرينی صقلیجیلردر ۝ الا على ازواجهم ۝ مكر
عورتلری اوزرينه ۝ او ما ملكت ايمانهم ۝ يه شونلرك اوزرينه كه
يمينلری مالك اولدی جاريه لردن ۝ فانهم غير ملومين ۝ بدرستی انلر
ملامت اولونوردكللردر ۝ فمن ابتغى وراء ذلك ۝ پس شول كه بوندن
غيری يی طلب ایتسه ۝ فاولئك هم العادون ۝ پس انلر شول حددن كچنلردر
والذين هم لاماناتهم وعهدهم راعون ۝ وشونلركه امانتلرينی وعهدلرينی
رعايت ادنجيدر ۝ والذين هم بشهاداتهم قائمون ۝ وشونلركه
طانقلقلرينی يرينه كتورجيلردر حاكم قتنده او قدقدن صكره ۝ والذين
هم على صلوتهم يحافظون ۝ وشونلركه نمازلری اوزرينه محافظه ايدرلر
اولئك في جنات مكرمون ۝ اول طايفه اوچماق ايچنده عزتلولردر
اشلدكلری عمل ايچون ۝ فمال الذين كفروا قبلك مهطعين ۝ پس نه
اولدی شونلره كه كافر اولديلر سندن ييكايا محمد عداوت نظريله

باقجیلردر

باقجیدر ۝ عن اليمين وعن الشمال عزين ۝ صاغدن وصولدن طاغنق اولورلر
ايطمع كل امرئ منهم ان يدخل جنة نعيم ۝ اوماريمی هر كيشی انلردن كه
جنت نعيمه كيورليه ۝ كلا ۝ يعنی كيرمزلر مادام كه كفرلری اوزرينه
اولالر ۝ انا خلقناهم مما يعلمون ۝ بدرستی بز انلری يراتدق شوندن كه
بيلورلر يعنی شهوتدن ۝ فلا ۝ پس ايش كافرلرديدكلری كبی دكلدر
اقسم برب المشارق والمغارب ۝ اند ايچرم تكريسينه مغربلرك ومشرقلرك
انا لقادرون ۝ تحقيق على التحقيق بز قادرلرز ۝ على ان نبدل خيرا
منهم ۝ انلردن خيرلوسنی تبديل اتمك اوزرينه ۝ وما نحن بمسبوقين
وبز عاجز دكلوز بونسنه دن ۝ فذرهم يخوضوا ويلعبوا ۝ پس قو
انلری كرسونلر باطللرينه واويناسونلر ۝ حتى يلاقوا يومهم الذي يوعدون
تاصتاشنجه شول كونلرينه كه وعده اولنمشلردر ۝ يوم يخرجون من
الاجداث سراعا ۝ اول كون چقارسنلر اندن تيزتيز ۝ كانهم الى نصب
يوفضون ۝ برعلم دكيلبدرانلر وكيجون اكا كيدرلر ۝ خاشعة ابصارهم
ترهقهم ذلة ۝ كوزلری قورقوجی اولدوغی حالده بصه انلری خورلق
ذلك اليوم الذي كانوا يوعدون ۝ اول كون شول كوندركه وعده
اولونورلردی قيامت قوپاجقدر ديوانانمزلردی ۝ والله اعلم بالصواب

سورة نوح عشرون وثماني آية

بسم الله الرحمن الرحيم

انا ارسلنا نوحا الى قومه ۝ تحقيق بز كوندردك نوحی قومنه ۝ ان
انذر قومك من قبل ان ياتيهم عذاب اليم ۝ قومكی قورقوت ديواندن
اول كه كله انلره اليم عذاب ۝ قال يا قوم انی لكم نذير مبين ۝

ددي كه اي بنم قومم بدرستي بن سيزه قورقودوجي بم بلديريجيم ﴿ ان اعبدوا
الله واتقوه ﴾ طبوك اللهه وقورقوك اندن ﴿ واطيعون ﴾ واويوك بكا
﴿ يغفر لكم من ذنوبكم ﴾ كه اورته سيزي كناهلريكزدن ﴿ ويؤخركم
الي اجل مسمى ﴾ كه اورته وتاخيرايده سيزي يازيلن اجليكزه دكن
﴿ ان اجل الله اذا جاء لا يؤخر ﴾ بدرستي تنكرينك تقديرا تدوكي وقت
كجنكه كله تاخيرا ولنمز ﴿ لو كنتم تعلمون ﴾ اكر بلديكز بيك بل بيشرلردي
اكر كتورمسه طقوز يوز يل يشرلردي ﴿ قال رب اني دعوت قومي ليلا
ونهارا ﴾ ددي كه اي تنكرم دعوت اتدم قومي كيجه وكوندوز
﴿ فلم يزدهم دعائي الا فرارا ﴾ پس ارترمدي انلري بنم ايمانه دعوتم
الا ايماندن قاجمغي ﴿ واني كلما دعوتهم لتغفر لهم ﴾ وتحقيق بن هربار
كه دعوت اتدم تا بارلغيه سن انلري ﴿ جعلوا اصابعهم في اذانهم ﴾
بارمقلريني قولاقلرينه صوقديلر دعوتمي اشتمك ايجون ﴿ واستغشوا
ثيابهم ﴾ وبرندبلركيه جكلريني ﴿ واصروا واستكبروا ﴾ وكفرده
بجداولديلر واولونديلر ﴿ استكبارا ﴾ ايلراولولنمق ﴿ ثم اني
دعوتهم جهارا ﴾ اندن صكره بن تحقيق دعوت اتدم انلري اشكاره
﴿ ثم اني اعلنت لهم واسررت لهم اسرارا ﴾ اندن صكره بن انلره اشكاره
جوق سويلدم وسرايله دخي جوق سويلدم كه ايمانه كتوره لرچاره اولمادي
انلرك صولاري قورودي يغمورلري كسلدي عورتلري طوغورمز
اولدي ﴿ فقلت استغفروا ربكم انه كان غفارا ﴾ بن ايتدم يارلغنمق
طلب ايدك رزق ويرندن بدرستي اول مبالغه ايله يارلغيجيدر
﴿ يرسل السماء عليكم مدرارا ﴾ ﴿ ويمددكم باموال وبنين ﴾ وكوندرسون

سيزه اوزريكزه كوكدن اوقلغوكبي ياغموري ومدد ويرسون سيزه ماللر ايله
واوغوللر ايله ﴿ ويجعل لكم جنات ويجعل لكم انهارا ﴾ وسيزه كيجون باغچه لر
ايلسون وسيزه كيجون ايرماقلر ايلسون ﴿ ما لكم لا ترجون لله وقارا ﴾ نولدي
سيزه كه تنكريي اولولمزسيز كيجه وكوندوز كركنجه ﴿ وقد خلقكم اطوارا ﴾
وتحقيق يراتدي سيزي دورلودورلو حاللردن هربريكز بريكزه بكزه مزسيز
بلكه بركشينك احوالي بربرينه بكزه مز ﴿ الم تروا كيف خلق الله سبع سموات
طباقا ﴾ كورمديكزمي نيجه يراتدي الله تعالي يدي قات كوكلري ﴿ طباقا ﴾ قات قات
بربري اوزرنده ﴿ وجعل القمر فيهن نورا ﴾ واي بونلرده نور ايلدي ﴿
وجعل الشمس سراجا ﴾ وكونشي چراغ ايلدي ﴿ والله انبتكم من الارض نباتا ﴾
والله بتوردي سيزي يردن شويله كه كركدر نيجه كه ادم پيغمبري يرم
يراتدي ﴿ ثم يعيدكم فيها ويخرجكم اخراجا ﴾ اندن صكره سيزي يره دوندر
وينه چقارور سيزي چقارمق دخي ﴿ والله جعل لكم الارض بساطا ﴾
والله تعالي يري سيزه كيجون دوشك ايلدي ﴿ لتسلكوا منها سبلا فجاجا ﴾
تا يورويه سيز اول يرده دورلودورلو كنك يوللره ﴿ قال نوح رب انهم
عصوني ﴾ نوح ددي اي بنم تنكرم بدرستي انلر عاصي اولديلر ﴿ واتبعوا
من لم يزده ماله وولده الا خسارا ﴾ وايده لرشوكه كه اكا زياده اتمزمالي
واوغولي قيزي الا زيان ايدر ﴿ ومكروا مكرا كبارا ﴾ ومكرايتديلر
اولو اينسدا اولومكر ﴿ وقالوا لا تذرن الهتكم ﴾ دخي ايتديلر عوام لرينه
ترك اتمك بوتلريكزي دديلر ﴿ ولا تذرن ودا ولا سواعا ﴾ البته ترك
اتمك ودي ونه سواعي ﴿ ولا يغوث ويعوق ونسرا ﴾ ونه يغوثي و
يعوقي ونسري بوبوتلري ترك اتمك دديلر ﴿ وقد اضلوا كثيرا ﴾

وتحقیق اذدردیلر جوقلري خلقدن • ولا تزد الظالمین الا ضلالا • وارتمه
ظالملري اي باري خدا الا ازغونلق یوندن • مما خطیئاتهم اغرقوا فادخلوا نارا
تنکریه شرك اتدکلریچون طوفانه غرق اولدیلر اردنجه طموبه براغلدیلر
فلم یجدوا لهم من دون الله انصارا • پس بولمدیلر انلر کیچون تنکرینك ط
عذابندن منع اتمکه یاردمجیلر • وقال نوح رب لا تذر علی الارض
من الکافرین دیارا • ونوح دیدي اي تنکرم قومایر یوزنده کافردن
بر دیاري • انك ان تذرهم یضلوا عبادك • تحقیق سن انلري قورسك
اذدررلر قوللرکي • ولا یلدوا الا فاجرا کفارا • وطوغورمزلر الا
فاجرلري وکافرلري طوغوررلر • رب اغفر لي ولوالدي ولمن دخل
بیتي مومنا • اي بنم اللهم یارلغه اتامي وانامي وکم که اویمه کیره مومن
اولدوغي حالده • وللمومنین والمومنات • ومومن ارنلري ومومنه
خاتونلري تا قیامت قوپنجه • ولا تزد الظالمین الا تبارا • وارتمه
کافرلري الا زیان یوندن زهي دولتلو ولکم نوح وابراهیم اکا خیر
دعا ایده وواي اکا کم شر دعا ایده لر • والله اعلم بالصواب •

سورت الجن مکیة عشرون وثماني آیة

بسم الله الرحمن الرحیم

قل اوحي الي • ایت یا محمد که وحي اولدي بکا که • انه استمع نفر
من الجن • دکلدي تحقیق جندن بر بولوك یعني طقوز جنسیدي
یمن ولایتنده اول طرفك اولولاري ایدي هم شیاطین کوکدن
اودایله ایکن اتلدیلر خبر المزا اولدیلر اویله اولسه اطرافه جنلر ط
کوندردیلر بر بولوکي تهامه دڭزیکا واردیلر کوردیلر که پیغمبر م

صحبتاذن

صحبتاذن قیلوردي اني دکلدیلر دیني ینه اولرینه دوندیلر • فقالوا انا سمعنا قرانا
عجبا • پس ایتدیلر بز بر عجب قران اشتدك کم • یهدي الی الرشد • طوغري یوله
قولاغوزلر • فامنا به ولن نشرك بربنا احدا • پس ایمان کتوردك اکا وهرکز
شرك کتورمزز تنکریمزه هیچ براحدي • وانه تعالی جد ربنا ما اتخذ صاحبة
ولا ولدا • وتحقیق شان بودرکه اولوا ولدي جلالتي وعظمتي بزم تنکریمزك
تو تمادي عورت واوغول قیز • وانه کان یقول سفیهنا علی الله شططا •
وتحقیق شان بودرکه دردیلمز که ابلیسدر تنکري اوزرینه یالاني • وانا
ظننا ان لن تقول الانس والجن علی الله کذبا • وبز صندق انسیله جن
الله اوزرینه یالان سویلمزلر بوارایه دکن جن سوزینك حکایتیدر تنکري
تعالی ایدر • وانه کان رجال من الانس یعوذون برجال من الجن •
وشان بودرکه تحقیق زمان جاهلیتده انلر آدم اوغلنلریندن صغنورلردي
جنك ارنلرینه ایدرلردي که اشبو ملکلردن جنیلرك ارنلرینه صغنورم
دیر ایدي • فزادوهم رهقا • پس ارتوررلردي جن طایفه سي ازغونلق
یوندن • وانهم ظنوا کما ظننتم ان لن یبعث الله احدا • وتحقیق صندیلر
نیجه که سیز صاندیکز که هرکز الله هیچ براحدي پیغمبر کوندرمز اندن صکره
ینه جن سوزي حکایتیدر • وانا لمسنا السماء • وتحقیق بز کوکه چقدق
فوجدناها ملئت حرسا شدیدا وشهبا • پس بولدق اني طوپطولو اولمش
قوتلو بکجیلردن که فرشتهلردن واودلردن • وانا کنا نقعد منها مقاعد
للسمع • وتحقیق بز اوتورردق اوتوراجق یرده دکلمکیچون • فمن یستمع
الان • پس شولکه دکلر شمدي • یجد له شهابا رصدا • اني براود بوله
یولده پس ینه دونر • وانا لا ندري اشر ارید بمن في الارض •

وتحقيق بز بلمزز شرمي دنلدي شوكا كه يريوزنده در أم أراد بهم ربهم
رشدا يعني انلري يرادن انلره خيرمي دلدي محمدي كوندروب اكا
ايمان كتورملكدن بوسوز جندن جنه در وأنا منا الصالحون و
تحقيق بزدن مسلمانلر واردر ومنا دون ذلك وبزدن انوك
غيري دخي واردر كنا طرائق قددا بز دورلو دورلو ملتلر اولدق
وأنا ظننا أن لن نعجز الله وتحقيق بز بلدك كه هركز بز عاجز قلمزز
تنكريي في الأرض يريوزنده ولن نعجزه هربا وهركز اني
عاجز قلمزز قاچمق برله وأنا لما سمعنا الهدى آمنا به وتحقيق بز
قچنكه قرآني اشتدك اكا ايمان كتوردك فمن يؤمن بربه فلا يخاف
بخسا ولا رهقا پس قورقمزلر انلر ثواب اكسلمكدن وعمللري باطل
اولمقدن وأنا منا المسلمون وتحقيق بزدن مسلمانلر واردر
ومنا القاسطون وبزدن يولدن صاپمشلرده واردر فمن أسلم
فأولئك تحروا رشدا پس هركه مسلمان اولسه اول طائفه طوغري
يوله يونلديلر وأما القاسطون فكانوا لجهنم حطبا واما يولدن
صپانلر طموده اودون اولديلر تنكري تعالى ايدر وأن لو استقاموا
على الطريقة لأسقيناهم ماء غدقا واكر مكه اهلي طوغري يولا اوزرينه
اولاردي صوارردق انلري اوقصو يله يعني دنيالرن بول ايدردك
انلرك لنفتنهم فيه تا فتنه ليدك انلري اول رزق ايچنده ومن
يعرض عن ذكر ربه وشول كه اعراض ايده تنكريسنك ذكرندن
كه اولدر قرآندر يسلكه عذابا صعدا اخي تكليف ايدرز بر عذابه
كه كچي مشكلدر وأن المساجد لله فلا تدعوا مع الله أحدا

وتحقيق

وتحقيق مسجدلر تنكرينكدر پس تنكريدن غيريه طپمك وأنه لما قام عبد الله
وتحقيق شان بودور كه وقتي كه تنكرينك بنده سي نمازه طوردي يدعوه
طپاردي تنكريه كادوا يكونون عليه لبدا يقين اولديلر كه انوك
اوزرينه قات قات اوله لر بري بري اوزرينه محمدك اوقودوغن اشتمكه
قل إنما أدعو ربي ولا أشرك به أحدا ايت يا محمد بن تنكريمه طپارم واكا
هيچ براحدي شريك قلمزم قل إني لا أملك لكم ضرا ولا رشدا ايت يا
محمد بن مالك دكلم سيزك ضرركزه ونه فايده كوزه قل إني لن يجيرني
من الله أحد ايت كه بدرستي هركز بني قورترمز تنكرينك عذابندن براحد
ولن أجد من دونه ملتحدا وهركز بولمازم اندن غيري صغناجق برير
إلا بلاغا من الله ورسالاته الا تنكريدن ايرشدرمك انوك امرلرن وكيبهم
حالني قورتاران اولدر ومن يعص الله ورسوله وشول كه عاصي اولدي
تنكريه ورسولنه فإن له نار جهنم خالدين فيها أبدا بدرستي انوكچون
جهنم اودي واردر ابدي قاليجيدرلر انده حتى إذا رأوا ما يوعدون
تا شول وقته دكين كه كچن كوره لر شوني كه وعده اولونديلر عذابدن فسيعلمون
اول وقت بله لر من أضعف ناصرا وأقل عددا كمدر الوده رك يارديجي
يونندن كم ازرق صغش يونندن قل إن أدري أقريب ما توعدون
بلمزم يقينميدر سيزه وعده اولدوغكز أم يجعل له ربي أمدا يعني
اول عذابه بنم تنكرم مدتمي قيلور عالم الغيب فلا يظهر على غيبه أحدا
غيبي بيليجيدر مطلع ايلمز غيبنك اوزرينه براحدي إلا من ارتضى من
رسول مكر شول اختيار اتديكي كمسنيه پيغمبرلردن فإنه يسلك
من بين يديه ومن خلفه رصدا زيرا اول كمسنه نك يورر اوكنجه وارد

اي بكلجي فرشتهلردن كه شيطان اكه ياقلاشميه بوندن معلوم اولديكه شيطان
ملك صورتنه كوركجه كم ابراهيم پيغمبره م احتياط ايلدي ❁ لِيَعْلَمَ أَنْ قَدْ أَبْلَغُوا
رِسَالَاتِ رَبِّهِمْ ❁ تابله بيشدر دكلرن كند ولري پرادانك شريعتلريني امتلرينه
وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ ❁ وتنكري بلدي شوني كه پيغمبرلر قتنده واردر ❁
وَأَحْصَى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ❁ وصاغشلدي هرنسنه عد ديله يعني جمله مخلوقاتي
قطره دن و زره دن هب صيان وبيلور ❁ والله اعلم بالصواب ❁

سورت مزمل مكية وهي عشرون اية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الْمُزَّمِّلُ ❁ اي قفتانه صاريلان يوخي نوكيجون ايدردي كه هنوز
دخي جبرائيل اشنا دكول ايدي انجكور دكده دهشت ايدردي ❁
قُمِ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا ❁ دوركيجه نمازقلمغيچون مكركه ازني ❁ نِصْفَهُ ❁ ياريني
أَوِ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا ❁ يه اكسيلوك اندن ازاجق ❁ أَوْ زِدْ عَلَيْهِ ❁ يه ارتر
انوك اوزرينه يعني نماز قيل كيجه نك ياروسيني ياروسندن ازاجوغني
ويا روسندن ارتوغني ايكي ثلثه دكن ❁ وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا ❁ وترتيل
ايله قراني يعني سيجه سيجه اوقي ادغاميله اظهاريله اخفايله غنه سيله بالا
غنه سيله قلبيله اتماميله قصريله حدّيله مديله ❁ إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا ❁
بدرستي براندور ورزسنك اوزريكه براغرسوزكه قراندر ❁
إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْئًا وَأَقْوَمُ قِيلًا ❁ بدرستي كيجه نك ساعتلري
نماز قلمغيچون قاتير قدرامكده كوندوز ساعتلرندن وطوغرورقدر
تلفظ يوندن زيرا كوكل فارغ اولور هرنسنه دن ❁ إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ
سَبْحًا طَوِيلًا ❁ بدرستي سنوكيچون كوندوزده اوزون واروب كلمك وار

معاشلكي

ساشلكوايچون ❁ وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا ❁ وتكرارايله تنكريك ادني
وكسل عالمدن اندن يكا ايله كه كركدر ❁ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ ❁ بسليجيسيدر
مشرقك ومغربك ❁ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا ❁ معبود يوقدر الا اولدر
بس اني دوست توتوزن وايشكي اكه اصمرله ❁ وَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ ❁
وصبرايله شونوك اوزرينه كه سويلرلر ❁ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا ❁ وترك ايله
انلري اوترك اتمك كم انده يمان كلمه جي ولميه ❁ وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ
أُولِي النَّعْمَةِ ❁ وقوبني سكا انانعمتلره كه نعمت ايه لريدر ❁ وَمَهِّلْهُمْ
قَلِيلًا ❁ وازاجق مهلت ويرانلره كه دنياد برلكيدر ❁ إِنَّ لَدَيْنَا
أَنْكَالًا وَجَحِيمًا ❁ بدرستي بزم قتمزده اودودن بوقغولر واردر اجنده دورلو
دورلو عذابلر واردر ❁ وَطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا ❁ وبوغازتوتوجي
يبه جك واردر دمور ديكندن واليم عذاب واردر ❁ يَوْمَ تَرْجُفُ ط
الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيبًا مَهِيلًا ❁ وطاغلر دبه لركبي اقه
صوكبي ❁ إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا ❁ بدرستي كوندردك برسيزه اي
محمد امتي پيغمبركه ❁ شَاهِدًا عَلَيْكُمْ ❁ طانق اولدوغي حالده سيزك
اوزريكزه ❁ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا ❁ نيجه كه فرعونه رسول كوندردك
فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ ❁ بس فرعون رسوله عاصي اولدي ❁ فَأَخَذْنَاهُ أَخْذًا
وَبِيلًا ❁ بس توتدوق بزاني بر توتوش كه ايكر يماندر بلديكن حالني ط
فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِنْ كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا ❁ بس نيجه قورقرسيز
تنكريدن اكر انكار ايده جك اولورسكز شول كونه كه اوشاجق اوغلنلري
پيرلر ايدر ❁ السَّمَاءُ مُنْفَطِرٌ بِهِ ❁ كوك پاره پاره اولور انوك هيبتندن
كَانَ وَعْدُهُ مَفْعُولًا ❁ انوك وعده سي خود اشلنمشدر ❁ إِنَّ هَٰذِهِ

تذكرة اشبو سوره بلكه بو ايت تذكره در يعني اكدر مقدر نصيحتدر
فمن شاء اتخذ الي ربه سبيلا بس شولكمه دله دي طوتدي يولي توحيد ابنه
يا بشوب ان ربك يعلم بدر يني سنك تنكرك بيلور انك تقوم ادني
بدر يني سن طورورسن يا محمد من ثلثي الليل كيجه نك ايكي تلثندن
ادني ونصفه ويار وسني وثلثه واوجده برينى وطائفة
من الذين معك وبر بولوك دخي شونلردن كه سنكله بيله در بورسمه قايم
اولورلر والله يقدر الليل والنهار والله تعالي تقدير ايتدي كيجه
وكوندوزي اسكسز كلور وكيدر اجل معلومه دكين علم ان لن تحصوه
بلدي تنكري كه هركز سيزاني صيمز سز دون نمازينك عهده سندن كلة
مكر برا وغوردن قلمغيله فتاب عليكم سيزه عنايت يوزين جويردي
كه فرضي تمدي اوزر يكزه فاقرءوا ما تيسر من القران بس اوقوك
قراندن كه شوني كه كلز در علم ان سيكون منكم مرضي
بلدي كه سيزدن خسته لر اوليسر لرايله ايسه قلمز لر واخرون
يضربون في الارض وارنلر واردر كه سفر ايدرلر ير يوزنده يبتغون
من فضل الله طلب ايدرلر تنكرينك رضاسندن وفضلندن
واخرون يقاتلون في سبيل الله وارنلر واردر كه قتال ايدرلر الله
يولنده فاقرءوا ما تيسر منه واقيموا الصلوة بس اوقوك شوني
كه ميسردر قراندن وقيلك نمازي واتوا الزكوة وزكاتي ويرك
واقرضوا الله قرضا حسنا وقرض ايدك الله تعالي يه عيالرينه تصدق
اتمكيله خوب قرض اتمك وما تقدموا لانفسكم من خير تجدوه خير
بولورسيز اني شوني كه كوندررسز نفسكز ايجون عند الله هو خيرا واعظم

اجرا وشوني كه كوندررسز نفسكز ايجون الله كوندردوكوكوزدن دخي يك
اندن اولو قدر عوض بولندن واستغفروا الله ومغفرت طلب ايدك اللهدن
ان الله غفور رحيم بدر يني الله غفوردر توبه قلنه رحيمدر والله اعلم بالصواب

سورة المدثر مكية وهي ست وثلثون اية

بسم الله الرحمن الرحيم

يا ايها المدثر اي دثار ايله بورونوجي بيغمبر دم جبرائيل كلمكه ترك ادي ودوندي
دريه انديكه هانا جبرائيل دم كونكدي ير ايله كوك اراسنده وجاغردي بيغمبر دم
باشن قالدردي وقورقدي اوه كليجك بني اورتوك ددي ايسه بو ايت اندي
كه بورونوجي باتان نه ياتورسن قم فانذر دور قورقوت قومكي وربك
فكبر وتنكريكي اولوله وثيابك فطهر وكيه جلكي اريت والرجز
فاهجر وعذابه سبب اولاني ترك ايله ولا تمنن تستكثر ومنت
اتمه بكا عملكي جوق كوروب ولربك فاصبر وتنكرك ايجون شكرا ايله
فاذا نقر في الناقور بس قجنكه اوفوروله صوره فذلك يومئذ يوم عسير
بس اول كون بر دشوار كوندر علي الكافرين غير يسير كافرلر
اوزرينه اسان دكلدر ذرني ومن خلقت وحيدا قو بوني واني
كه يراتدم تنها ارامزه كيرمه كه اوني سماد تلكده فريددر مراد وليد بن
المغيرهدر وجعلت له مالا ممدودا وروزي قلدم اكا جوق مال ط
وبنين شهودا وحاضر وحوب اوغوللر اوندن اوغلي وار ايدي اوني دخي
قنده ايديلر ومهدت له تمهيدا ودوشه دم انوكيجون توانالغي ط
دوشه مك ثم يطمع ان ازيد اندن صكره اومار بنم زياده اتمكي
مالني واوغلني بكا عاصي اولوركن كلا يعني ارتورمزم مالني واوغلني

انوك انّه كان لآياتنا عنيدا بدرستي اول بزم قرانمزي يلاندجيدر سارهقه
صعودا تيز اني تكليف ايده رم اول اوددن قيايه چقمغه كه غايتده
صبر چقدرر دمانها كه ديه سنه وارده ينه دبنه سوره لر دبنه يتمش يلده
انجق اينه ينجه كه يتمش يلده چقاردي انّه فكّر وقدّر بدرستي اول
وليد فكر اتدي وتصوّر اتدي كه محمّده م جاذودر تنكري تعالي ايدر
فقتل كيف قدّر لعنت اسون اكه كه نيجه سنه تصوّر اتدي ثمّ قتل كيف
قدّر اندن صكره ينه لعنت اولسون اكا كه نيجه سنه تصوّر اتدي بوشونده
ايدي كه دار الندويه كير ديلر طانشق ايدرلرشيخ نجدي دخي كلدي
ثمّ نظر اندن صكره ينه فكر اتدي محمّدك دم اوستنده ثمّ عبس اندن
صكره يوزين بورتردي وبسر ولوني متغيّر اولدي ثمّ ادبر اندن
صكره يوز چويردي محمّددن دم واستكبر ايمان كتورمكدن باش چكدي
فقال ان هذا الّا سحر يؤثر بس د دي كه بو دكلدر الّا جاذولقدر كه خبردن
ويساردن اوكرندي ان هذا الّا قول البشر دكلدر بو الّا ادم سوزيدر
ساصليه سقر وبلمزسن يا محمّد سقر ندور لا تبقي ولا تذر نه اولدورر
ونه ديركورر لوّاحة للبشر ياقيجيدر بدنلري يشيرتجيدر يوزلري
عليها تسعة عشر انوك اوزرنده اون طقوز واردر بري مالك اون
سكزي دخي اولو عذاب ملكلري وما جعلنا اصحاب النّار الّا ملائكة
وايلمدك اودوك ايه لريني الّا فرشته لر وما جعلنا عدّتهم الّا فتنة
للّذين كفروا وايلمدك انلرك ساغشلريني الّا فتنه ايلدك شونلره كه كافر
اولديلر كوزلري يلدرم كبي اوموزلري قلمه لر كبي نفسلري اود كبي بس
چكندن برچكننه بر يللق يولدر ليستيقن الّذين اوتوا الكتاب تا يقين

وما ادريك ما سقر
نه بيلورسن كه طونندر

بله لركه اهل كتاب محمّد كرچك سويلر زيرا سوزي توراته موافقدر ويزداد
الّذين امنوا ايمانا وارتسون اچون شونلره كه ايمان كتوردي لر ايمان
يونندن ولا يرتاب الّذين اوتوا الكتاب والمؤمنون وشك اتموه
اچون شونلر كه كتاب ويرلديلر دخي مؤمنلر وليقول الّذين في قلوبهم
مرض والكافرون وديسونلر اچون شونلر كه كوكوللرنده
منافقلق واردر ماذا اراد الله بهذا مثلا نه ديلدي تنكري اود
اوزرينه اون طقوز فرشته وار ديمكيله كذلك يضلّ الله من يشاء
ويهدي من يشاء انجيلين ازدورر شوني كه ديلر واوكارور شوني
كه ديلر وما يعلم جنود ربّك الّا هو وبلمزسنك تنكريك لشكريني كه
الّا او دبيلور وما هي الّا ذكري للبشر دكلدر اول الّا اوكود در
ادم اوغلانلرينه كلّا والقمر ايش فكر اتديكلركبي دكلدر اي يراد ن تنكري حقيچون
واللّيل اذ ادبر والصّبح اذا اسفر وكيجه حقيچون قچنكه كيده ه
وصباح حقيچون قچنكه اغره يعني كيجه وصباحي يرادن تنكري حقيچون
انّها لاحدي الكبر بدرستي اول سقر بيردي عظمتلو بلالرك ايه سيدر
نذيرا للبشر طور يا محمّد نذيرا اول بشره لمن شاء منكم ان يتقدّم
او يتأخّر سزدن اول كسنيه كه تقدّم اتمك دله دي يا خيره يا خيردن
كيرو طورمق دله دي كلّ نفس بما كسبت رهينة هر كس قوانددوغي
عمله كوره درانوكيله طوتولور الّا اصحاب اليمين مكر يتيسي صاغ
الينه ويريلن كه في جنّات يتساءلون جنتلردن سؤال ايده لركه
عن المجرمين كافرلردن ما سلككم في سقر نه كيوردي سيزي طموبه
قالوا لم نك من المصلّين ديه لركم بز نماز قلنلردن دكلدك ولم نك

نطعم المسكين ۝ وتنكري حقنده مسكينلره نسنه يدرمزدك ۝ وكنا نخوض
مع الخائضين ۝ وكزردك باطللرايله كزنلريله ۝ وكنا نكذب بيوم الدين ۝
ويلنلر دقا دين كوني ۝ حتى اتانا اليقين ۝ تابزه اولوم كلنجه ديه لر
فما تنفعهم شفاعة الشافعين ۝ بس فائده اتمز شفاعت ادنجيلرك شفاعتي
فما لهم عن التذكرة معرضين ۝ نه اولدي انلره كه يوزچوررديلر ۝ كانهم حمر
مستنفرة ۝ كوياكه انلر قولانلر يعني يابان اشكي كبي كه اوركمشلردر ۝ فرت
من قسورة ۝ قاچديلر ارسلاندن ۝ بل يريد كل امرئ منهم ان يؤتى صحفا
منشرة ۝ بلكه هركيشي انلردن ديلرلركه انلره ويريله اچلمش بتيلري بيغمبردن
دم بوني ديلرلركه طاكله باشلري وجنده كاغدلر بولالركه اتچنده نه
كناه اتديلرسه يازلمش اوله نيجه كه ايلروزمانده ايله اولوردي ۝ كلا
يعني بواولمز انلره ۝ بل لا يخافون الاخرة ۝ لكن عذاب اخرتدن قورقمزلر
كلا حقا ۝ انه تذكرة ۝ بدرستي بوقران نصيحتدر ۝ فمن شاء ذكره
بس هركه ديلرسه اوكوتلنر ۝ وما يذكرون ۝ واوكوت المزلر ۝ الا ان يشاء
الله ۝ مكر تنكري ديليه ۝ هو اهل التقوى ۝ تنكري لايقدر كه اندن قورقه لر
واهل المغفرة ۝ ولايقدركه صوچلولرا اندن مغفرت ويارلغنمق دليه لر
واول دخي لايقدر يارلغيه كناه چوقلوغنه باقميه ۝ والله اعلم بالصواب

سورة القيمة وهي اربعون اية

بسم الله الرحمن الرحيم

لا ۝ يعني قيامتي انكار اتدوكوكوزر واد كلدر ۝ اقسم بيوم القيمة ۝
بن اند ايچرم قيامت كوننه ۝ ولا اقسم بالنفس اللوامة ۝ واند ايچرم
نفس لوامه نك تنكريسنه كه نفس اماره دن صكره البته يردن طوريسرسز

ايحسب الانسان الن نجمع عظامه ۝ ايله صنورمي كه انسان انلرك سوكوكلرين هركز
دوشورميه وز ۝ بلى قادرين على ان نسوي بنانه ۝ بلى قادرلرز انك پارمقلرين
دوزتمكه كه اوفاجقلردر ۝ بل يريد الانسان ليفجر امامه ۝ بلكه كافرلر ايديكه
اوكنده كي قيامتي يالانليه ۝ يسئل ايان يوم القيمة ۝ صورار كه نچاندر قيامت كوني.
انانميوپ تاكه تنكري تعالي وقتني بيان ايده ۝ فاذا برق البصر ۝ بس نچنكه
كوزلر شاشقوكوكه دكيلر ۝ وخسف القمر ۝ واي طوتولور ۝ وجمع الشمس
والقمر ۝ وكونشيله اي بربره كلور ۝ يقول الانسان يومئذ اين المفر ۝
اول كون كافرلر ايدر قنى قچاجق يراوددن ۝ كلا ۝ يعني حقا ۝ لا وزر ۝ ط
صغناجق يريوقدر ۝ الى ربك يومئذ المستقر ۝ تنكركه دردونه جك يير ۝ ط
ينبؤا الانسان يومئذ بما قدم واخر ۝ خبر ويريلور اول كونده ادم اوغلنلرى
شونده كه اشلدي كناهلردن واشلدي طاعتلردن ۝ بل الانسان على نفسه
بصيرة ۝ بلكه انسان نفسنك اوزرينه كوزجيدركه اندا املرى شهادت
اتسه كرك ۝ ولو القى معاذيره ۝ واكرچه عذرلرن دخي كتورورسه قبول
اولمز ۝ لا تحرك به لسانك لتعجل به ۝ قلدا تمه ديلكي قران ايله جبرائل تمام
تمام اتمدن قران اوقومقده ۝ ان علينا جمعه وقرانه ۝ بدرستي بزم
اوزريمزه درانوك جمعي واوقونمسي يعني جبرائل اوقودوغي تاسن حفظ ادنجه
فاذا قراناه ۝ فاتبع قرانه ۝ بس نچنكه اوقوسه جبرائيل اغزندن بس سن دخي
اوقي انوك ارد نجه ۝ ثم ان علينا بيانه ۝ اندن صكره تحقيق بزم اوزريمزه در
انوك احكامني بيان اتمك ۝ كلا ۝ يعني اخرته ميلكز يوقدر ۝ بل تحبون
العاجلة ۝ بلكه دنياي سورسيز ۝ وتذرون الاخرة ۝ واخرتي ترك ايدرسيز
وجوه يومئذ ناضرة ۝ يوزلر اولكم قيامت كونده تازه در ۝ الى ربها

ناظرة تنكريسنه نظر ايدجيلر بو سه يوز مؤمنلركدر وجوه يومئذ باسرة
ويوزلر اولا كم اول كونده قبقره اولمشدر قيغودن اول كيي يوزلي كافرلر يوزيدر
تظن ان يفعل بها فاقرة بيلر اكا بيلرلر بليجي عذاب اولاجغني كلا كناهدن
يغلنك اولومدن غافل اولمك اذا بلغت التراقي تجكله خلقومه ايريشه
جان وقيل من راق ودنيله كمدركه اكا ايمار ايده دنيله وظن انه
الفراق وتحقيق بله كه ايرولقدر والتفت الساق بالساق وبالدر
بالدره طولانه الى ربك يومئذ المساق تنكريكدر ايلتادر اول كونده
سورولمك فلا صدق ولا صلى تنكرينك برلكنه اينانمادي ابوجهل نماز
دخي قلمادي ولكن كذب وتولى الاكم يالانلدي قراني يوز ط
جويردي محمددن ثم ذهب الى اهله يتمطى اندن صكره قالقدي وبيته
كتدي صالنى اولى لك فاولى اندن صكره اولادر سكا بس اولادر
طوعذانى ايحسب الانسان ان يترك سدى انسان صنور مي كه شويله
مهمل قونوله الم يك نطفة من مني يمنى نطفه اولمادي مي كه منيدن ط
اولمشيدي ثم كان علقة اندن صكره اويوشمش قان اولدي ط
فخلق فسوى بس يراتدي واندامنى تمام ايلدي فجعل منه الزوجين
الذكر والانثى بس اندن ايكي صنف ايلدي اركك وديشى ط
اليس ذلك بقادر على ان يحيى الموتى اول تنكري قادر دكلميدر
اولوي ديرلتمكه والله اعلم بالصواب

سورة الانسان احدى وثلثون اية

بسم الله الرحمن الرحيم

هل اتى على الانسان تحقيق كلدي ادم اوزرينه حين من الدهر
دهردن زمانكه قرق يلدر لم يكن شيئا مذكورا هيج صانه ماغشيه

كلمز نسنه

بلله لركه كلمز نسنه ايدي انا خلقنا الانسان بدرستي بز ادم اوغلانلريندن
يراتدق من نطفة شهوتدنكه امشاج قارشمشدر عورت شهوتنه
نبتليه كه اني صنارز بلا ايله اولدوغي حالده فجعلناه سميعا بصيرا
بس اني ايشيدجي وكورجي قلدق انا هديناه السبيل تحقيق بز اكا قولاغوز
لدق يولي اما شاكرا واما كفورا يا شكر ايدجي اولا ايمان كتوره
يا كافر اوله ازه انا اعتدنا للكافرين بدرستي بز ياراقلدق كافرلره
سلاسل واغلالا وسعيرا اوددن زنجيرلر واول دمورلركه اليني بوينه
كتوررور وقزمش طموغي ان الابرار يشربون بدرستي ايماننده كوجك
اولنلر ايجرلر من كاس كان مزاجها كافورا بر شرابكه اكا قاتش كافور
اولدي قوقوسي مسكه بكزر طادي زنجبيل طادنه بكزر عينا يشرب بها
عباد الله بر بكاردر كه تنكرينك بنده لري اندن يفجرونها تفجيرا
اقيدررلر نه ديلرلر ايسه حسن حسين رضي الله عنهم اوج كون اوروج
نيت نذر اتديلر صاغلديلر علي بر يهوديدن اوج كيله اربه الدي
اودخي اوله بر كيله سني اوكوتديلر افطار وقتنده بر مسكين كلدي اكا
ويرديلر ايكنجي هم جنان اوجنجي كيجه هم جنان اويله اتديلر سه بو ايت انديكه
يوفون بالنذر ويخافون يوما كان شره مستطيرا نذره وفا ايدرلر وقورقرلر
شول كوندنكه انوك شري فاش اولور ويطعمون الطعام على حبه
ويديررلر طعامي تنكري عشقنه مسكينا ويتيما واسيرا مسكينه ويتيمه
واسيره وايتديلركه انما نطعمكم لوجه الله بدرستي بز يديرورز
سيزه تنكري رضاسيجون لا نريد منكم جزاء ولا شكورا سيزدن
عوض دلمزز وثواب دلمزز انا نخاف من ربنا تحقيق بز قورقرز تنكريمزدن

يوماً عبوساً قمطريراً ۝ تيول كوندن كه يوزين بورترمشدر قتي ۝ فوقيهم الله
شر ذلك اليوم ۝ پس تنكري صقلدي انلري اول كونوك شريندن ۝ ولقيهم
نضرة وسروراً ۝ وصناشدردي انلري تازه يوزلولوكه وشادليقه
وجزاهم بما صبروا جنة وحريراً ۝ وانلره ويردي تنكري صبر اتدكلري
سببدن جنت ويردي وحريركيه جك ويردي ۝ متكئين فيها على
الارائك ۝ تكيه لنب اول جنتده تختلر اوزرنده اولتوردقلري حالده
لا يرون فيها شمساً ولا زمهريراً ۝ كورميه لر انده نه كون اسيسيني ونه
زمهرير صوغوني ۝ ودانية عليهم ظلالها ۝ وبر جنت دخي يقيندر انلرك
اوزرينه انوك كولكه لري ۝ وذللت قطوفها تذليلاً ۝ ويقين اولدي
اول جنتك يمشلري كركي كبي ۝ ويطاف عليهم بآنية من فضة ۝ وطواف
اولونه انلرك اوزرينه كومشدن ايقلر ايله ۝ واكواب ۝ وقبه سز
بار داقلر ايله ۝ كانت قواريراً ۝ قوارير من فضة ۝ كه صرچه لردر
صافيلقده كومشدر لونده ۝ قدروها تقديراً ۝ دوزديلر اني
لايق خادملر اينه ومخدوملر اينه ۝ ويسقون فيها كأساً كان مزاجها
زنجبيلاً ۝ وايچورلر اول اوچاقده بر شراب كه انوك قارشمغي زنجبيلدر
ويطوف عليهم ولدان مخلدون ۝ وطواف ايدر انلرك اوزرينه اوشاق
اوغلانلر كه قولاقلرنده دربيملري واردر ۝ اذا رأيتهم حسبتهم ط
لؤلؤاً منثوراً ۝ قچنكه انلري كوره سن صاچلمش انجو صناسن چوقلو
غندن ۝ واذا رأيت ثم رأيت نعيماً ۝ وقچنكه كورسك انده كورورسن
نعيمي ۝ وملكاً كبيراً ۝ واولو ملكي كم اني واوزوني بيك يللق يول
اولا عاليهم ثياب سندس خضر واستبرق ۝ اوزرلرينه انلرك كيه جكلري

يشلحريردن

يشل حريردن وصار واطلاسدن ۝ وحلوا أساور من فضة ۝ واورونه لر بله زكلر
كومشدن ۝ وسقيهم ربهم شراباً طهوراً ۝ وايچوره لر انلره انلري بسليمين بر شراب
كه اريدر اريد بجيلدر الار دكمه مش وكوزلر كورمش ۝ ان هذا كان لكم
جزاءً ۝ بدرستي بو عوض اولدي سيزكيچون اتدوكوكوز عمل سببيله ۝ وكان
سعيكم مشكوراً ۝ وعمليكز مقبول اولدي ۝ انا نحن نزلنا عليك القرآن
تنزيلاً ۝ تحقيق بز اندردك قرآني سنك اوزرينه ايله كه كركك ۝ فاصبر
لحكم ربك ولا تطع منهم آثماً او كفوراً ۝ پس صبر ايله تنكريك حكمنه
وامرينه مطيع اولمه انلردن كه كناهي اولويه شريكي بويوكه يعني ايكيسنه
بله ۝ واذكر اسم ربك بكرة واصيلاً ۝ واك يا محمد تنكريك ادني صباحده
واخشامده يعني نماز قيل بوايكي وقتده طكلة واكندوكي ۝ ومن الليل فاسجد له
وكيجه ده سجده اتكل انوكيچون مراد اخشام وياتسو نمازيدر ۝ وسبحه
ليلاً طويلاً ۝ وتسبيح ايله كيجه اوزون نجه مراد بوندن دون نمازيدركه
پيغمبره مخصوص ولمشيدي ۝ ان هؤلاء يحبون العاجلة ويذرون
وراءهم يوماً ثقيلاً ۝ بدرستي بولر يعني كافرلر دنياي اختيار ايدرلر
آخرت اوزرينه وارد لرند قورلر اوكلرنده كله جك هيبتلو كوني كه
قيامت كونيدر هركز اكمزلر ۝ نحن خلقناهم وشددنا أسرهم ۝ بز يراتدق
انلري ومحكم اتدك قوتلرني ۝ واذا شئنا بدلنا أمثالهم تبديلاً ۝ ودلديكمز
وقت كتوروز انلرك يرينه بر غيريكي ايله كه كركدر ۝ ان هذه تذكرة
بدرستي بو نسنه اوكوتدر ۝ فمن شاء اتخذ الى ربه سبيلاً ۝ پس هركم ديلر
تنكريه يول طوتر ۝ وما تشاءون الا ان يشاء الله ۝ وديلمزسيز بر نسنه
مكر دلمش اولا اني الله تعالي ۝ ان الله كان عليماً حكيماً ۝ بدرستي الله

بيلور وحكمت ايله ایشلر ﴿يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ﴾ کیورر کیمی دیلرسه رحمتنه
﴿وَالظَّالِمِينَ أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا﴾ ظالملره یراقلنمشدر انلره عذاب الیم جهنمدر والله
اعلم بالصواب

سورة المرسلات خمسون آية

بسم الله الرحمن الرحيم

﴿وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا﴾ دنیایه کوندریلن فرشتهلر حقیچون ایو ایشلر ایله ﴿فَالْعَاصِفَاتِ
عَصْفًا﴾ وقتی اسیجی یللر حقیچون ﴿وَالنَّاشِرَاتِ نَشْرًا﴾ وچیچکلر اچیجی یللر
حقیچون ﴿فَالْفَارِقَاتِ فَرْقًا﴾ و دانهلری صمانلردن ایران یل حقیچون
﴿فَالْمُلْقِيَاتِ ذِكْرًا﴾ ووحی اندورجی فرشتهلر حقیچون ﴿عُذْرًا أَوْ نُذْرًا﴾
عذر ایچون تنکری جانبندن یه خوف قورقوتمق ایچون ﴿إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوَاقِعٌ﴾
بدرستی شول نسنه که وعده اولنورسز قیامتدن وعذابدن البته واقعدر
﴿فَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ﴾ پس قچنکه یلدزلر سویونه ﴿وَإِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ﴾
وقچنکه کوکلر یاریله ﴿وَإِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ﴾ وقچنکه طاغلر قوپه یرلرندن
﴿وَإِذَا الرُّسُلُ أُقِّتَتْ﴾ وقچنکه پیغمبرلر درنشهلر یریره ﴿لِأَيِّ يَوْمٍ
أُجِّلَتْ﴾ نه کونیچون مهلت ویرلدی پیغمبرلره تا امتلرینک اوزرینه طانقلق
ویرهلر ﴿لِيَوْمِ الْفَصْلِ﴾ یعنی مهلت ویرلدیلر بر کون ایچون که ایرتجید یاری
یاردن ﴿وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ﴾ نه بلدردی یا محمد سکا فصل کونی
نه ایدوکنی ﴿وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ﴾ ویل اول کونده یالانلیلر ایچوندر
﴿أَلَمْ نُهْلِكِ الْأَوَّلِينَ﴾ هلاک ایتمدکمی اولکیلری پیغمبرلری یالانلدقلری ایچون
﴿ثُمَّ نُتْبِعُهُمُ الْآخِرِينَ﴾ اندن صکره انلره تابع ایتمدکمی صکره کلنلری
﴿كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ﴾ تحقیق بز بویله ایشلرز عاصیلره ﴿وَيْلٌ
يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ﴾ ویل اول کونده یالانلیلر ایچوندر ﴿أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ

من ماء

﴿مِنْ مَاءٍ مَهِينٍ﴾ بر اتماده قیدی صیزی بر خور صودن ﴿فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَكِينٍ﴾
پس بز انی قلدق بر محکم قرار یرده یعنی انه رحمنده ﴿إِلَى قَدَرٍ مَعْلُومٍ﴾ وقت
معلومه دکن ﴿فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ الْقَادِرُونَ﴾ واکاجان ویردک خوب
قادرلرز ﴿وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ﴾ ویل اول کونده یالانلیلر ایچوندر
﴿أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ كِفَاتًا أَحْيَاءً وَأَمْوَاتًا﴾ یری مخلوقاته منزل قلمادقمی دیریلر
ایکن یریوزنده واولدکده قارننده ﴿وَجَعَلْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ شَامِخَاتٍ﴾
وایلدک اول یرده یوجه طاغلر ﴿وَأَسْقَيْنَاكُمْ مَاءً فُرَاتًا﴾ وایچوردک
سیزه طاتلو صویردن وکوکدن ﴿وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ﴾ وای انانمیانلره
قیامتده یعنی قتی عذاب اول کونده وحدانیته انکار ایدنلر ایچوندر ﴿انْطَلِقُوا
إِلَى مَا كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ﴾ وارک اندی شو کا کم یالانلدیکز ایدی یعنی اول
انکار اتدوکوکوز عذابی طادک ﴿انْطَلِقُوا إِلَى ظِلٍّ ذِي ثَلَاثِ شُعَبٍ﴾ وارک
اوچ بوداقلو کولکیه یعنی طوننک توتونندن بر پاره چقار دخی اوچ پاره اولا
قچنکه اسیدن چوق فریاد ایدهلر حاللری عرض اولونیجی وارک کیدک اول
کولکیه دنیله ﴿لَا ظَلِيلٍ وَلَا يُغْنِي مِنَ اللَّهَبِ﴾ نه کولکه درکه فائده ایده
وطمو بلکه دفع ایدهمز ﴿إِنَّهَا تَرْمِي بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ﴾ بدرستی اول یلک
قغلجمی معظم بنا کبی ﴿كَأَنَّهُ جِمَالَتٌ صُفْرٌ﴾ کویاکه اول کون قره بسرکلره
بکزر ﴿وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ﴾ ویل اول کون پیغمبری یالانلیلر ایچوندر
﴿هَذَا يَوْمُ لَا يَنْطِقُونَ﴾ بو اول کوندرکه هیچ کمسنه سویلمز ﴿وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ
فَيَعْتَذِرُونَ﴾ ودستور اولمز انلره که عذرلرن بیان ایدهلر ﴿وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ
لِلْمُكَذِّبِينَ﴾ ویل اول کونده یالانلیلر ایچوندر ﴿هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ جَمَعْنَاكُمْ
وَالْأَوَّلِينَ﴾ بو فصل یعنی ایرولق کونیدر جمع اتدک سیزی واولکیلری

فَاِنْ كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيدُونِ بس اکر مکر یلغز وار ایسه ادك بکا و قورتولوك
وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ وای اول کون یالانلینلر ایچوندر پیغمبری
اِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي ظِلَالٍ وَعُيُونٍ بدرستی اول تنکریدن قورقنلر بکارلرده و کولکه
لرده تمرجلرلر وَفَوَاكِهَ مِمَّا يَشْتَهُونَ ویمشلردن شوندن کوکوللری
استی كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ییك و ایچك ایچیکزه
سکنن اشلدیکزن احسانك عوضی اِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ
بدرستی بز احسان ایدنلره بویله عوض ایده رز وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ
قتی عوض عذاب اول کون یالانلینلر ایچوندر كُلُوا وَتَمَتَّعُوا قَلِيلًا اِنَّكُمْ
مُجْرِمُونَ ییك دنیاده نیجه که دورت ایاقلولر برلر و دیرلك ایدرلر
از زمان بدرستی سیز مشرکلرسیز وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ویل
اولکونده انانبیالر ایچوندر وحدانیته وَاِذَا قِيلَ لَهُمُ ارْكَعُوا ط
وقچنکه انلره بویون صونوك تنکری برلکه دینیله لَا يَرْكَعُونَ بویون
صونمزلر باش اکمزلر وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ویل عذابی و شقاوت اول
کونده تنکرینك برلکنه و نمازك حق ایدوکنه انانبیالر کدر فَبِاَيِّ حَدِيثٍ
بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ بس قنقی خبره انانمزلر قرانه ایمان کتورمدکدن صکره
والله اعلم بالصواب

سورت النبأ اربعون آية

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ وقتیکه پیغمبر دم خلعت نبوتی کیدی باشلدیلر ایچ ارا
سویلشلردی بوکیشی نیه کلدی معنیسی ندور صورشورلردی بربرلیه
دیمك اولور عَنِ النَّبَاِ الْعَظِيمِ الَّذِي شول خبردن شویلیشرکه محمد م
کتوردوکی قراندر هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ انلر انده اختلاف ایدیجیلردر

كلا

كَلَّا یعنی قراندن بز برلکمزی و قیامت وارلغنی سویلر بیلان دکلدر شبهه یوق سَيَعْلَمُونَ
اخرتده بله لر ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ اندن صکره ینه بله لر اَلَمْ نَجْعَلِ الْاَرْضَ
مِهَادًا بز یری دوشك ایتمدکمی سیز انده قرار ایتمکیچون وَالْجِبَالَ اَوْتَادًا
وطاغلری چوکسوا ایتمدکمی سیز راحت اولمغیچون وَخَلَقْنَاكُمْ اَزْوَاجًا
وبراتدق سیزی جفتلر ایدوب ار کیکلی و دیشیلی آقلی و قرالی ایولی و
یاتلولی وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا وا و یقوکوزی دکلنه جك وقت ایلدك
وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا و کیجه پرده قلدق سیز کیچون وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا
وکوندوزی قوتکزی طلب ایده جك زمان قلدق وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا
شِدَادًا و یا پدق سیزك اوزریکزه یدی قاتی برك بنالرکه یدی قات
کوکدر وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا و برچراغ مبالغه ایله شعله لو مراد کونشدر
وَاَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ و اندردك بولوطردن مَاءً ثَجَّاجًا صاچیلیجی یعنی
یغمور لِنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا وچقارمغیچون انوکیله دانه و نباتی
وَجَنَّاتٍ اَلْفَافًا و بربرینه طولاشمش اغاجلر اِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَاتًا
بدرستی فصل کونی وعده کاه اولدی بربره دریله جك کونوکوزدر
يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ اول کون اولر و لور صور ایچنه اوفوروله فَتَاْتُونَ
اَفْوَاجًا بس کله سز بولوك بولوك وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ اَبْوَابًا و کوك
اچلدی بس قپولر اولدی وَسُيِّرَتِ الْجِبَالُ و طاغلر یوریدلدی
فَكَانَتْ سَرَابًا بس الغم صالغم اولدی اِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا بدرستی
جهنم زندان اولدی لِلطَّاغِينَ مَآبًا ازغونلر ایچون منزل اولمغه ط
لَابِثِينَ فِيهَا اَحْقَابًا شول حالده که انده اکلنه لر روزکارلر ایله لَا يَذُوقُونَ
فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا طتمیه لر انده اویقو و نه ایچه جك صوغوق صو

الا حميما وغساقا ● مگر قيارصو وكندولردن اقان قان وايرينلي ايچه لر ● جزاء
وفاقا ● كناهلرينه مناسب جزا اولمغيچون ● انهم كانوا لا يرجون حسابا ● بدرستي
انلر اومزلردي حساب اولاجقلرين ● وكذبوا بآياتنا كذابا ● ويالانلديلر
بزم قرآنمزي يالانلوق ● وكل شيء احصيناه كتابا ● وهرنسنه بيان قلدق
لوح محفوظده يازوپ ● فذوقوا فلن نزيدكم الا عذابا ● پس طادك
امدنكيرو زياده اتمزوز سيزه الا عذابي ● ان للمتقين مفازا ● بدرستي
تنكريدن قورقنلر ايچون عذابدن قورتولاجق ير واردر ● حدائق واعنابا
وباغچه لر واوزوملر واردر ● وكواعب اترابا ● وحوريلر واردر
همه لري شمدي بلورمش ● وكأسا دهاقا ● وشرابلر واردر سكيجي بري
بري ارد بجه كليجي ● لا يسمعون فيها لغوا ولا كذابا ● اشتمزلر انده
يرامز ويالان سوز ● جزاء من ربك عطاء حسابا ● عوض اولمغيچون تنكريدن
بخشيشدر طيب ديبجه ● رب السموات والارض ● كوكلرك ويرلرك
تنكريسيدر ● وما بينهما ● وشونوك كه ايكيسنك اراسنده در ● الرحمن
رحمانلغندن عالي يراتدي ● لا يملكون منه خطابا ● اندن برخطابه ده ●
مالك دكللردر يعني سيزه شفقت اتمك اللرندن كلمز الا انوك اذنيله ● يوم
يقوم الروح والملائكة صفا ● اول كونده روح طوره كه ادم صورتنده
برملكدر فرشتهلر برصف اولوپ ● لا يتكلمون الا من اذن له الرحمن ●
سويلميه لر مكر شولكه دستور ويره سويلمكه ● وقال صوابا ● واولا اله
الا الله ايدي اوله ● ذلك اليوم الحق ● اول كون كرچكدر ● فمن شاء اتخذ
الى ربه مآبا ● هركم ديلر تنكريدن يكا وارمغه ير توتونه ● انا انذرناكم
عذابا قريبا ● بدرستي بز قورقوتدق سيزي يقين عذاب ايله ● يوم ينظر المرء

ما قدمت يداه ● اول كون كوره هركيشي شوني كه ايلكي اليله كوندردي عملنك ثوابني
ويقول الكافر يا ليتني كنت ترابا ● وكافرلر نوليدي بز طوپراق اوليدق ديورلر
والله اعلم بالصواب

سورة النازعات اربعون آية

بسم الله الرحمن الرحيم

والنازعات غرقا ● كافرلرك كرهله جانلرين چكوپ غضب ايله جانن الان
فرشتهلر حقيچون ● والناشطات نشطا ● مؤمنلرك جانلرين اسانلق ايله الان فرشتهلر حقيچون
فالسابقات سبقا ● وبربرندن اوكوردي خبرلر اديجي فرشتهلر حقيچون ●
فالمدبرات امرا ● عالملرك تدبيرن اديجي فرشتهلر حقيچون كه ● جبرائيلدر ميكائيلدر
اسرافيلدر وعزرائيلدر ● يوم ترجف الراجفة ● اول كون قورقودرسيزي
بر قورقودوجي كه صيحهء اسرافيلدر اول اوقوردكده ● تتبعها الرادفة ●
اردنجه بردخي اوقورولسه ● قلوب يومئذ واجفة ● كوكوللر اول كونده قورقودن جيدر
ابصارها خاشعة ● كوزلري انلرك قورقوچي وذليلدر ● يقولون ائنا لمردودون
في الحافرة ● ايدرلر كه بز ينه اولكي حالمزه دوندورولورميز ●
ائذا كنا عظاما نخرة ● يه دوندورولورميز چيكنجه چورومش سوكوك
اولاوز ● قالوا تلك اذا كرة خاسرة ● ايتديلر كه بر كره دخي قوپاجق
اولورسق بزه زيان ايديجيدر ● فانما هي زجرة واحدة ● بدرستي
اول قيامت قوپار صيحه در اسرافيلدن ● فاذا هم بالساهرة ● پس همان انلر
ير يوزنده بولونورلر ● هل اتيك حديث موسى ● تحقيق كلدي سكا
موسينك خبري ● اذ ناداه ربه بالواد المقدس طوى ● وقتي كه ندا
اتدي اكه تنكريسي اريدر ده كه ادي طوادر ● اذهب الى فرعون انه
طغى ● كه وار فرعونه كه ازيدر ● فقل هل لك الى ان تزكى ● پس ديكه

سنك بيلك وارميدر پاك اولمغه لا اله الا الله ديمكيله ۝ وأهديك إلى
ربك فتخشى ۝ وقولغز ليم سني تنكريكه تا كه بس سن دخي قورقه سن عذابندن
فأريه الآية الكبرى ۝ بس كوستردي اكا اولو آيتي ۝ فكذب وعصى
وفرعون يالانلدي وعاصي اولدي ۝ ثم أدبر يسعى ۝ اندن صكره يوز
چوردي ايماندن باشلادي موسي هلاك اتمكه قصد ايلدي ۝ فحشر فنادى
بس دوشوردي شهر خلقيني وچاغردي صنملر يكزه طپك ديو ۝ فقال أنا ربكم
الأعلى ۝ ودي بن سيزك تنكريكزم ۝ فأخذه الله نكال الآخرة والأولى
بس طوتدي اني تنكري دنيا واخرت عقوبتيله ۝ إن في ذلك لعبرة
لمن يخشى ۝ بدرستي انده عبرت واردر شونوكيچون كه تنكريدن قورقر
أأنتم أشد خلقا أم السماء بناها ۝ سيزمي چتك اولاسيز ياراتمغه يوقسه
كوكمي ياراتمق كه الله ياراتدي ۝ رفع سمكها فسواها ۝ قالدردي انوك سقفيني
واني اراسته قلدي ۝ وأغطش ليلها وأخرج ضحاها ۝ وقراكولق اتدي
كيجه سني انوك وكونشي چقاردي ۝ والأرض بعد ذلك دحاها ۝ ويري
اندن صكره دوشه دي ۝ أخرج منها ماءها ومرعاها ۝ چقاردي اول
يردن پكارلري واوتلاقلريني ۝ والجبال أرساها ۝ وطاغلري چوكسو
ايلدي ۝ متاعا لكم ولأنعامكم ۝ منفعت اولمغيچون سيزه وطوارلريكزه
فإذا جاءت الطامة الكبرى ۝ بس چونكه كله اسرافيلك صوتي چاليشي
يوم يتذكر الإنسان ما سعى ۝ اول كون اكار ادم اوغلي نه اشلديسه
دنياده ۝ وبرزت الجحيم لمن يرى ۝ وطوا اشكاره اولا كورنلره ۝ فأما من
طغى وآثر الحياة الدنيا ۝ فاما شول كيي عاصي اولدي واختيار اتدي دنيا
ديرلكيني اخرت اوزرينه ۝ فإن الجحيم هي المأوى ۝ بدرستي طموكا منزلدر

وأما من خاف

وأما من خاف مقام ربه ۝ واما شول كه قورقدي تنكريك اولولوغندن ۝ ونهى
النفس عن الهوى ۝ ويغدي نفسني هوادن ۝ فإن الجنة هي المأوى ۝ بدرستي
جنت انوك منزليدر ۝ يسألونك عن الساعة أيان مرساها ۝ صورارلر سكا
يا محمد قيامتدن نه وقتده طوراجقدر ديو ۝ فيم أنت من ذكراها ۝ سن قنده سن
اني اكمقده ۝ إلى ربك منتهاها ۝ سنك تنكرك قتنده در انوك علمي ۝ إنما أنت
منذر من يخشاها ۝ دكولسن سن الا قورقودوجي سن شونيكه اندن قورقر
كأنهم يوم يرونها لم يلبثوا إلا عشية أو ضحاها ۝ انلر اني كوردكلري وقتا ايله
صنارلركه الكنمديلر دنياده الا كيجه نك اولي قدرينه يوخ دوزك اولي قدر
ارتق دكل والله اعلم بالصواب

سورة عبس اربعون آية

بسم الله الرحمن الرحيم

عبس وتولى أن جاءه الأعمى ۝ ويوزين بورتردي ودوندردي محمد م
اوتوردي اولولرله نصيحت ايدردي ايمانه كله لر ديو ابن ام مكتوم كلدي
كوزسوز ايدي يا رسول الله تنكري سكا اوكرتدكندن بكا اوكرت ديدي پيغمبر
سوزي اراسته اولدوغيچون يوزين بورتردي ۝ وما يدريك لعله
يزكى ۝ نه بلدردي سكا يا محمد اول اكمه اول اعماياك اولا كناهدن
أو يذكر فتنفعه الذكرى ۝ يا اوكوتلنه قران ايله واكا اوكوت فائده
قيله ۝ أما من استغنى ۝ اما شول كه كندوزن كورمكيله تواندن مستغني
اوله وسنك دينكدن فارغ اوله ۝ فأنت له تصدى ۝ سن يوزوكي اندن
يكا دوندررسن ۝ وما عليك ألا يزكى ۝ وسنك اوزريكه نه زيان
واراكر قريش اولولري ايمان كتورمزلريسه ۝ وأما من جاءك
يسعى وهو يخشى ۝ واما شول كه سكا كلدي خبره ايوب حال بوكه اول

كلمسه تنكريدن قورقر فانت عنه تلهى سن اندن غافل اولورسن كلا
يعني غافل اولمه كه انها تذكرة اشبو سوره نصيحتدر فمن شاء ذكره پس
هر كم اوكوت المق ديلرسه اوكوت السون في صحف مكرمة عزتلو كاغدلرده كه
لوحدر مرفوعة مطهرة يوجلمش و پاك اولمش بايدي سفرة يازيجي
فرشتهلر اللرنده كرام بررة اولولر مطيعلر قتل الانسان ما اكفره كافرلر
ديلنسون عجب نيجه كافر اولورلر بونجه اثار قدرتي كورركن من اي شيء خلقه
نه شيدن ياراتدي اني من نطفة خلقه فقدره پس حالدن حاله قويدي ثم السبيل يسره
اندن صكره انه قرنندن چقمغه كلوز ايلدي ثم اماته فاقبره اندن صكره
اولدوردي اني و قبره قويدي ثم اذا شاء انشره اندن صكره
دلدوكي وقتده ديرلدر كلا يعني حقا لما يقض ما امره يرينه
كتورمدي شوني كه بيوردي فلينظر الانسان الى طعامه انسان
نظر اتسون طعام كرديكي يره وجمله يديكي يره كه نيجه حياتنه سببدر دخي
ايمان كتورسون انا صببنا الماء صبا بدرستي بز دوكدك يغموري ط
دوكمكلك ثم شققنا الارض شقا اندن صكره يار دقدي يار مقلق
فانبتنا فيها حبا بدرستي بتوردك انده دانهلري اربه و بوغداي و طاري
و پرنج كبي وعنبا وقضبا واوزوم و يونجه وزيتونا ونخلا و زيتون
وخرما بتوردك وحدائق غلبا و يوغون يوغون اغاچلر باغچهلر ط
وفاكهة وابا و ميوهلر و دورلو نباتلر متاعا لكم ولانعامكم سيز
منفعت ايچون و طوارلريكز ايچون فاذا جاءت الصاخة پس چن صور اوروله
يوم يفر المرء من اخيه اول كون كيشي قرداشندن قچر وامه وابيه و اناسندن اتاسندن
قچر وصاحبته وبنيه و عورتندن و اوغوللرندن قچر لكل امرئ منهم هر كيشي يه

انلردن يومئذ اول كونده شأن يغنيه ايش وار كه اني مشغول ايدر
وجوه يومئذ مسفرة و نيجه يوزلر اول كونده نورلودر ابدست صويندن ضاحكة
كولوجيدر مستبشرة شادماندر ووجوه يومئذ عليها غبرة و نيجه
يوزلر اول كونده اوزرنده توزوار در ترهقها قترة بورور
اني قرالق اولئك هم الكفرة الفجرة اول طايفه شول فاجرلر و كافرلردر
والله اعلم بالصواب

سورة التكوير اون بر آيه

بسم الله الرحمن الرحيم

اذا الشمس كورت قچنكه كونشك شعلهسي كيده و اذا النجوم انكدرت
قچن يلدزلر دوكوله و اذا الجبال سيرت و قچنكه طاغلر سورولوب دوكوله
و اذا العشار عطلت و قچنكه بوكلو دوهلر طوغورمغه ياقلاشه صالبويرله
و اذا الوحوش حشرت و قچنكه جانورلر حشر اولونه و اذا البحار سجرت
و قچنكه دكزلر براوغوردن اوداوله و اذا النفوس زوجت و قچنكه مؤمنلر
حورلريله و كافرلر شيطانلر جفتلنه و اذا الموؤدة سئلت و قچن ديريله
كومولن قيز صورولنه باي ذنب قتلت قنغي كناهيله ديلندي ديو ط
و اذا الصحف نشرت و قچنكه يازو و پر دكاغدلريله طاغيله و اذا
السماء كشطت و قچنكه كوكلر صويوله و اذا الجحيم سعرت و قچنكه
طموكز ديريله و اذا الجنة ازلفت و قچنكه اوچماق مؤمنلره يقين
كله علمت نفس ما احضرت بله اول وقت هر نفس كه نه بر اوقلمشدر
فلا پس قراد سين ديديككز كبي بشر سوزي دكلدر اقسم بالخنس
الجوار الكنس اندايچرم كوندوز كزلنن بش سياره لر حقيچون
زحل مشتري مريخ زهره عطارد والليل اذا عسعس

وکیجه حقیچون تچنکه یوز طوته کتمکه والصبح اذا تنفس وصباح حقیچون که قچن
ایدیکن کوستره انه لقول رسول کریم بدرستی قرآن پیغمبرك اوقودوغیدر که
عزیز تنکری قتندن که انی جبرائیل کتوردی اکا ذی قوة قوت ایه سیدر که لوط
قومنك شهرلرین قنادیله چالدی کوتوردی الدی کوکه کتدی عند ذی
العرش عرش ایه سی قتنده مکین قدرلی اولودرکه عالیدر
مطاع ثم امین مطیع اولونمشدر انده جمله کوکلر فرشته سی مطیعلردر امیندر
فرشتهلر ایچنده وما صاحبکم بمجنون وسیزك صاحبکز محمد مجنون دکلدر
ولقد راه بالافق المبین وتحقیق کوردی انی کون طوغوسندن یکا کندو
صورتنده وما هو بقول شیطان رجیم واول حضرتدن سوزولمش
شیطانك سوزی دکلدر فاین تذهبون پس قنده کیدرسیز قرآنی
قوبوب ای مشرکلر ان هو الا ذکر للعالمین دکلدر بو الا نصیحتدر
عالملره لمن شاء منکم ان یستقیم سیزدن شول طوغری ولمق استیلر
ایچوندر وما تشاؤن الا ان یشاء الله رب العالمین وسیز دلمزسیز
مکر تنکرینك دلدیکی کم اول الله عالملرك بسلیجیسیدر والله اعلم بالصواب

سورت الفطرت وهی سبع وعشرت ایة

بسم الله الرحمن الرحیم

اذا السماء انفطرت وقتی که کوك یارلدی تنکری هیبتندن واذا الکواکب
انتثرت وقتی که یلدزلر دوکولدی واذا البحار فجرت وقتی که
دکزلر بربرینه قاوشدی واذا القبور بعثرت وقتی که سنلهلر ایچندکی
طشره براقدی علمت نفس ما قدمت بلدی هر نفس که شونی که ط
ایلرو کوندردی کناهلردن واخرت وکیرو قودی طاعتدن یا ایها الانسان

ای عاصی

ای عاصی ما غرك بربك الکریم نه الدادی سنی کریم تنکرك که محمدك اوردك
باشنی یاردك یای ایله احد غزاسنده الذی خلقك فسواك شول کریم الله که
یراتدی سنی واندامکی راست اتدی فعدلك فی ای صورة ما شاء
رکبك پس سنی اوزون بویلو ایلدی قنغی صورتده که دلهدی سنی ترکیب اتدی
دلکیجه کلا یعنی ایمان کتورمز اول عاصی که کلدهدر انوك ادی
بل تکذبون بالدین بلکه یالان درسیز قیامت کونونی اندن صکره الله
تعالی بلدردی جمله اشلدکلری یازلدوغنی وایتدی وان علیکم لحافظین
وتحقیق سیزك اوزریکزه بکجیلر واردر کراما کاتبین کریم کاتبلری
باری قلندن یازارلر یعلمون ما تفعلون بیلورلر شونی که اشلرسیز
ان الابرار لفی نعیم بدرستی کرچك مؤمنلر اوچماقدهدرلر ابوبکر عمر عثمان
علی رضوان الله علیهم اجمعین وان الفجار لفی جحیم وتحقیق کافرلر
طموددهدرلر یصلونها یوم الدین کیرورلر طموییه انلر دین کوننده
وما هم عنها بغائبین وانلر اول جحیمدن غایبلر دکلدر وما ادریك
ما یوم الدین اندن صکره نه بلدردی سکه یا محمد دین کونی نه ایدوکن
ثم ما ادریك ما یوم الدین یوم لا تملك
نفس لنفس شیئا یعنی مؤمن نفس کافر نفسه فایده اتمز شفاعت ایله والامر یومئذ
لله وبو یروق اول کونده تنکرینکدر والله اعلم بالصواب

سورت المطففین وهی ثلثون ایة

بسم الله الرحمن الرحیم

ویل للمطففین قتی عذاب اولچك وترازوی اکسك طوتانلر ایچوندر
الذین اذا اکتالوا علی الناس یستوفون شول مطففلرکه قچنکه اولچهلر

خلقه و باطارته لر اکسك ایدرلر الا يظن اولئك انهم مبعوثون ليوم عظيم
اول مطففلر انانمزلر که انلر بدرستی یردن قالقیسرلر اولو کونیچون که قیامت
کونیدر يوم يقوم الناس لرب العالمين اول کون خلق طوریسرلر عالم تنكریچون
کلا یعنی حقا ان كتاب الفجار که بدرستی کافرلرك عمللرینی کتابی
لفي سجين نه بلدردی یا محمد سکا کم سجين ندور كتاب مرقوم ختم
اولونمش کتابدر یعنی مهراورولمش ويل يومئذ للمكذبين قتی عذاب اولکون
قرانی یالان دینلر ایچوندر الذين يكذبون بيوم الدين شونلردرکه یالانلر
قیامت کونونی وما يكذب به الا كل معتد اثيم و یالانلرانی الا هر عاصی که
ظالمدر اذا تتلى عليه اياتنا قچنکه اوقونسه انوك اوزرینه بزم ایتلریمز قال
اساطير الاولين ایدرکه اولکیلرك حکایتلریدر کلا یعنی ایمان کتورمزلر
بل ران على قلوبهم ما كانوا يكسبون بلکه مهراوردی انلرك کوکللرینه شول
نسنه که قزاندیلردی کلا یعنی ایله دکلدر انهم عن ربهم يومئذ لمحجوبون
بدرستی انلر اخیرادندن اول کونده محجوبلردر تنکری کورملدن ثم انهم
لصالوا الجحيم اندن صکره انلر طموییه کیرنجیلردر ثم يقال هذا الذي
كنتم به تكذبون اندن صکره دینلر انلره بو اول نسنه درکه انی یالانلدیکز
کوروب کلا یعنی حقا ان كتاب الابرار لفي عليين بدرستی کرچك
مؤمنلرك کتابی یدی قات کوك اوزرنده در وما ادراك ما عليون
نه بلدردی سکا یا محمد که علیون ندور كتاب مرقوم مهرلو مکتوبدرکه
يشهده المقربون انی مقربلر کورورلر که یدی ملکدر مقربلر هر بر کوکده
برملك ان الابرار لفي نعيم بدرستی صالح مؤمنلر اوجماقده تنعمده درلر
صفاده على الارائك ينظرون تختلر اوزرنده اوتوروب طمو اهلنه قارشو

[illegible]

تعرف

تعرف في وجوههم نضرة النعيم بیلورسن بوزلرندن اوجماق تازه لکن يسقون
من رحيق مختوم ختامه مسك ایچورورلر اق شرابدن مهراورولمشدر
انوك مهری مسك وفي ذلك فليتنافس المتنافسون اوشده بونده سونسون
سوینلر بونوك کبی ثوابده فخرلنسون فخرلننلر ومزاجه من تسنيم واكا
قاریشان تسنیمدندر جنت بکارلرندن عينا شول بکاردن که يشرب بها
المقربون انی مقربلر ایچرلر ان الذين اجرموا بدرستی شونلرکه شرك
اتدیلر كانوا من الذين امنوا يضحكون ایمان کتورنه کولرلردی ط
واذا مروا بهم يتغامزون وقچن انلره اوغرایوب کچسه لر انلری مساوی
ایدرلردی واذا انقلبوا الى اهلهم انقلبوا فكهين وقچنکه کافرلر
اولرینه دونه لر تکبرلك ایدوب دونه لر واذا راوهم وقچن انلری
کورسه لر یعنی کافرلر اولرینه دونه لر تکبرلك ایدوب دونه لر مؤمنلری
کورسه لر قالوا ان هؤلاء لضالون ایدرلردی بدرستی بونلر ازغونلردر
وما ارسلوا عليهم حافظين حال بوکه انلر مؤمنلرك اوزرینه بکجی
کوندرلمدیلر فاليوم الذين امنوا پس بوکون شونلرکه ایمان
کتوردیلر من الكفار يضحكون کافرلره کافرلردن کولرلر ط
على الارائك ينظرون تختلر اوزرینه اوتوروب نظر ایدرلر هل ثوب
الكفار ما كانوا يفعلون تحقیق عوضلرین بولدیلر کافرلر شونوك کم دار
دنیاده اشلدیلردی اکیرامازنی والله اعلم بالصواب

سورت الانشقاق عشرون وثلث اية

بسم الله الرحمن الرحيم

اذا السماء انشقت وقتیکه کوك یاریله واذنت لربها وحقت

ومطيع اولدي تنكريسنه وحقا ولدي آكه كه تنكريسنه مطيع اوله ۞ واذا الارض
مدت ۞ وفتي كه يراوزاديله ۞ والقت ما فيها وتخلت ۞ واچنده كيني طشره
براغه مالدن وغير ندن ۞ واذنت لربها وحقت ۞ ومطيع اولا تنكريسنه وحقده
اكا مطيع اولمق ۞ يا ايها الانسان انك كادح الى ربك كدحا ۞ اي ادم سن
بدرستى سن دور وشوجي سن تا تنكركه قاوشنجه شويله كه كركدر ۞ فملاقيه
بس بولوجي سن نه اشلد كيسه خيردن وشردن ۞ فاما من اوتي كتابه بيمينه
فاما شونوك كه بيتيسي صاغ الينه ويرلمش اوله ۞ فسوف يحاسب حسابا يسيرا ۞
بس قولاي حساب ايله حسابلنر ۞ وينقلب الى اهله مسرورا ۞ اهلنه شاد اولو
دونه ۞ واما من اوتي كتابه وراء ظهره ۞ واما شولكه بيتيسي ارقه سندن
ويريله ۞ فسوف يدعوا ثبورا ۞ اولكند ويه هلاكلك دليه ۞ ويصلى
سعيرا ۞ وطويه كيره ۞ انه كان في اهله مسرورا ۞ بدرستى اول
اهلى ايچنده شاد اولديدي ۞ انه ظن ان لن يحور ۞ بدرستى اول صنديدي
كه هركز تنكريسنه ينه دونميه ۞ بلى ان ربه كان به بصيرا ۞ بلى دونر
تحقيق انوك تنكريسي انوك اشلديكن كوردي ۞ فلا ۞ بس اويله دكلدركه
سين فكر ايدرسز اي كافرلر ۞ اقسم بالشفق ۞ اند ايچرم شفق تنكريسنه
والليل وما وسق ۞ وكيجه تنكريسنه وكيجه جمع اتديكى نسنه نك تنكريسنه
والقمر اذا اتسق ۞ واي تنكريسي حقيچون تجنكه اي تمام اولوب بدر اوله
لتركبن طبقا عن طبق ۞ البته برسيزي برحالدن برحاله تا اولنجه
فما لهم لا يؤمنون ۞ نه اولدي مكه كافرلرينه كه ايمان كتورمزلر ۞ واذا
قرئ عليهم القران لا يسجدون ۞ تجنكه انلرك اوزرينه قران اوقونه سجده
سجده اتمزلر ۞ بل الذين كفروا يكذبون ۞ بلكه كافر اولديلر

يالانلر قلبجون

يالانلر قلبجون قراني ۞ والله اعلم بما يوعون ۞ والله يك بيلور شوني كه
كوزلرده خاينلقدن ۞ فبشرهم بعذاب اليم ۞ بس انلره بشارت ايله عذاب اليم
ايله ۞ الا الذين امنوا وعملوا الصالحات ۞ الا شونلركه ايمان كتورديلر
وايو عملر اشلديلر ۞ لهم اجر غير ممنون ۞ انلره وكيچون اجر واردر
توكنمز والله اعلم بالصواب

سورة البروج عشرون اية

بسم الله الرحمن الرحيم
والسماء ذات البروج ۞ كوك حقيچون كه برجلر ايه سيدر برج اون
ايكيدر ۞ حمل ۞ ثور ۞ جوزا ۞ سرطان ۞ اسد ۞ سنبله ۞ ميزان
عقرب ۞ حوت ۞ جدي ۞ دلو ۞ حوت ۞ واليوم الموعود ۞ ووعده
اولنمش كون حقيچون كه قيامت كونيدر ۞ وشاهد ومشهود
وجمعه كوني حقيچون وقربان بايرامي حقيچون ۞ قتل اصحاب
الاخدود ۞ لعنت اولسون چوقورلري قزانلره كه قرق ارشون
اوزونيدي واون ارشون انيدي اوچ يرده قازديلردي بر
انطيانوس قازدي شام اونده وبخت النصر قازدي عجم ولايتنده
و دونواس قازدي نجرانده وانلري اوده ايله دولدورديلر وانده
حواله لر اولوردي ايمان كتورنلري اكا اتارلردي كافري قورلردي
النار ذات الوقود ۞ اي اودايله طولدورنلره لعنت اولسون
كه اودلري كيرو واردي انلرك تجنكه مومنلري كتورديلر
انلر او دكورمدين اولديلر اولدكلري وحواله اولان قوللري
يالك چاربدي اولدورردي ۞ اذ هم عليها قعود ۞ اول وقت انلر
كورسيلر اوزرنده اوتورورلردي ۞ وهم على ما يفعلون بالمومنين

شهود وانلر مؤمنلر اوزرینه حاظرلر ایدیلر وما نقموا منهم وکافرلر
عیب ایتمدیلر انلردن الا ان یؤمنوا بالله العزیز الا ایمان کتوردیلر
که غرتلو پادشاهه الحمید الذی له ملك السموات والارض اول کوك
سلطانه که انوکدر کوکلرك ویرلرك پادشاهلغی والله علی کل
شیء شهید والله هرنسنه اوزرینه حاظردر ان الذین فتنوا المؤمنین
والمؤمنات بدرستی شونلرکه عذاب اتدیلر مؤمن ارلره ومؤمنه خاتونلره
ثم لم یتوبوا اندن صکره توبه ایتمدیلر فلهم عذاب جهنم ولهم عذاب
الحریق پس انلرویکچون طمو عذابی واردر وانلرویکچون کوینمك واردر
ان الذین امنوا وعملوا الصالحات بدرستی شونلرکه ایمان کتوردیلر وایو
عمل اشلدیلر لهم جنات تجری من تحتها الانهار انلرویکچون اوجاقلر
واردرکه التلرنده ایرمقلر اقر ذلك الفوز الکبیر اول اولو
سعادتدر ان بطش ربك لشدید بدرستی سنك تنکریك توتوشی
یا محمد قتیدر انه هو یبدئ ویعید بدرستی اول یوقدن وارایدر
واولدورور واولدکدن صکره کنه درلدر وهو الغفور الودود
واول یارلغیجی سوکولو اولو پادشاهدر ذو العرش المجید عرش
ایه سی اولودر فعال لما یرید دلدیکن اشلیجیدر هل اتیك
حدیث الجنود تحقیق کلدی سکا لشکرلك خبری فرعون وثمود
موسی وصالح قومنك که هلاك اولدیلر بل الذین کفروا فی تکذیب
بلکه شونلرکه کافر اولدیلر قرانی یلانلمقده درلر والله من ورائهم
محیط وتنکری انلری قبلانشدر قدرتیله بل هو قران مجید بلکه
اول سکا اینن اولو قراندر فی لوح محفوظ لوح محفوظده در تنکر

قنده

قنده صفتلو در **سورت الطارق اربع وعشر آیة** وبکلودر والله اعلم

بسم الله الرحمن الرحیم
والسماء والطارق کوك حقیچون طارق حقیچون وما ادریك
ما الطارق نه بلدردی سکا یا محمد طارق النجم الثاقب یلدزیچی
یلدزدرکه کیجه بالقر وکوندز طولونور ان کل نفس لما علیها
حافظ دکلدر هرنفس الا انوك اوزرینه بکجی واردر فرشتهلردن ط
فلینظر الانسان مم خلق پس انسان فکر اتسون ندن یرادلدغن ط
خلق من ماء دافق یرادلدی شول صودن که ایتیلی ایتیلی اندی یخرج
من بین الصلب والترائب چقار اول اولوصورك ارقه سندن وعورتك
یورکی التندن چقار انه علی رجعه لقادر بدرستی اول تنکری انی
ینه دوندرمکه قیامت کوننده قادردر یوم تبلی السرائر اول کون
کزلولر اشکاره اولور فما له من قوة ولا ناصر پس یوقدر اکا
قوتدن ویاردمجیدن والسماء ذات الرجع وکوك تنکریسی حقیچون
بولودی یغموریله دوندرور والارض ذات الصدع ویر تنکریسی
حقیچون اولدیریار یلورانندن دورلو نباتات بتر انه لقول فصل بدرستی
اول قران کرچك سوزدر وما هو بالهزل واول سوز دکلدر انهم
یکیدون کیدا بدرستی مکه کافرلری مکر ایدرلردر انلردن وه ده
واکید کیدا وبن دخی مکر ایدرم کرکیجه دنیاده قتل ایله اخرتده
عذاب ایله فمهل الکافرین پس مهلت ویر کافرلره امهلهم ط
رویدا مهلت ویر انلره ازمان که دنیادر والله اعلم بالصواب

سورت الاعلى سبع وعشر اية

بسم الله الرحمن الرحيم

سبح اسم ربك الاعلى يعني تنزيه ايله يا محمد تنكريني الذي خلق فسوى
اول تنكري كه يراتدي واندامري راست ايلدي والذي قدر فهدى
اول تنكريكه هر مخلوقه سكليني دوزدي ويولونه قولغوزلدي والذي
اخرج المرعى وشول تنكري كه اوتلوقلري جيقاردي كمالله فجعله
غثاء احوى بس اول نباتي تازه ايكن قورتدي سنقرئك فلا
تنسى اوكرديسرز سكا قراني بس انى اونوتمه الا ما شاء الله
مكر شوني كه تنكري سنك اونوتمكي ديلر انه يعلم الجهر وما يخفى بدرستي
اول بيلور اشكاره ونهاني ونيسرك لليسرى وكلز ايده رز سنو كيجون
قراني فذكر ان نفعت الذكرى اوكوت وير اكر اوكوت فائده
ايدرسه سيذكر من يخشى اوكوت اليسر شولكه تنكريدن
قورقر ويتجنبها الاشقى الذي فارغ اولورلر اوكوندن شول سعادتسزكه
يصلى النار الكبرى كيرور اولو او ده كه طموا اوديدر ثم لا يموت
فيها ولا يحيى اندن صكره اولمز اول طموده ودير لمزده قد افلح
من تزكى تحقيق سعادتلندي هركم فطره سني ويردي وذكر اسم
ربه فصلى وتنكريسنك ادني اكودي الله اكبر ديو بنماز قلدي بايرام
كوني بل تؤثرون الحيوة الدنيا بلكه اختيار ايدرسيز دنيا
ديرلكني والاخرة خير وابقى واخرت خير لودر وباقيركدر
ان هذا لفي الصحف الاولى بدرستي شولكه بو سوره ده اكلدي
ايلروكي ايبرز كتابلرده وار ايدي صحف ابرهيم وموسى
ابراهيمدم صحفنده وموسيدم توراتنده والله اعلم بالصواب

سورة الغاشية

سورت الغاشية وهي عشرون اية

بسم الله الرحمن الرحيم

هل اتيك حديث الغاشية تحقيق كلدي يا محمد قيامت خبري وجوه
يومئذ خاشعة نيجه يوزلر اول كونده زليللدر عاملة ناصبة ايش
ادبجيدر يوزي اوزرينه سورولدوكي وقت زحمتلر جكيجيدر عذاب
اولدوغيله تصلى نارا حامية كيرور در اوده كم اوج بيك يل قزدلمشدر
صواريلور بكاردنكه كي قاينامشدر ليس لهم طعام الا من ضريع
يوقدر انلره طعام الا ضريعده ن ضريع براوتدر كه مكه ايله يمز ارسنده
بتر قجنكه تازه ايكن اني طوارييه اولور قجنكه قوروسه لدي قاينلغي
كبي اولور لا يسمن ولا يغني من جوع سمرتمز واجلقي دخي دفع
اتمز بورسمه اولور طع اهلنك عذابي وجوه يومئذ ناعمة نيجه
يوزلر واركه اول كونده حوبدر شعله وير نجيدر بدراي كبي كمالده
لسعيها راضية اتدوكي عملدن خشنوددر في جنة عالية يوجه اوجماقده
لا تسمع فيها لاغية انده يمان كلهجي اشتمز فيها عين جارية انده
اقر بكارلر واردر سوددن اق بالدن طتلودر فيها سرر مرفوعة انده
يوجه تختلر واردر واكواب موضوعة وقونمش بارداقلر واردر
ونمارق مصفوفة وكرده باليشلر واردر دوزولمشدر حرير دوشكلر
اوزرنده بشتيلر وار اوزرنده مؤمنلر جوهرلر اوبور دلمش التوندن تاجلر
باشلرنده اوتوره لر قجن بنمك وانمك دليه لر اول تختلر الجق اولور و
بند كلرندن صكره يوقارو قالقار وزرابي مبثوثة وحريرايله
يايلمش طوقونمش قاليلر يايلمش افلا ينظرون الى الابل كيف خلقت

يسمن ولا يغني من جوع

یه بس کورمزلرمی دوه نیجه یرادلمشدر بتمک استنه سك جوکرورسن بنسك
قالقار ۞ والی السماء کیف رفعت ۞ وکوکه بقمزلرمی نیجه یوجلمشدر
والی الجبال کیف نصبت ۞ وطاغلره بقمزلرکه نیجه دکلمشدر
والی الارض کیف سطحت ۞ ویره بقمزلرمی نیجه دوشمشدر ۞ فذکر
انما انت مذکر ۞ بس نصیحت ایله یا محمد دکولسن سن الا براوکوتجی سن
لست علیهم بمصیطر ۞ انلرك اوزرینه مسلط دکلسن که جبر ایده سن
دین اسلامه ۞ الا من تولی وکفر ۞ الا شول کیشی یماندن یوز جویره
دنی کافر اوله ۞ فیعذبه الله العذاب الاکبر ۞ بس عذاب ایدر
الله اکا اولو عذاب اتمك ۞ ان الینا ایابهم ۞ بدرستی بزدن یکادر
انلرك کله جکلری ۞ ثم ان علینا حسابهم ۞ اندن صکره بدرستی بزم اوزر یمزه در
انلرك حسابی والله عز وجل اعلم

سورت الفجر وهی ثلاثون آیة

بسم الله الرحمن الرحیم

والفجر ۞ فجر حقیجون مفسرلرك بونده یاویللری وار در بعضیلر والفجر دیدوکیلم
صبح صادقه انداجدی ددیلر زیرا صبح سابقدن تنکرینك عاشقلری
قالقارلر یاك صویله ابدست الورلر اندن صکره کوکه نظر ایدرلر انوك
اولو ایتلرن کورورلر مصنوعاتنده حیران اولورلر عزی قبلیه قارشو
اوتورورلر اندن صکره قالان مومنلر اویانورلر دوستك محبتیله
کوکوللرن بر نور ایدرلر دللرینی انوك ذکریله معطر قیلورلر سحرلرده استغفا
ایدرلر نماز قیلوب اعتذار ایدرلر ۞ بعضیلری والفجر دید کیله سحریلندن
انداجدی ددیلر زیرا روایت اولندیکم تنکری تعالی دستور ویره
نسیم یلنه عرشك التندن یورر اوجا قلره کلور سکزینی بیله کزر ومنازلرینی

کورور

کورور حوریلرینی تفرج ایدر ولدانی کورور وجمنلرینی وجیجکلرینی سیر ایدر
اندن دنیایه کلور عاشقلرینی طربه کتورور صادقلری جوشه کتورور اندرکه
راحت اولور واهل سقام زاری قیلوب عندلیب حمام والله اعلم وبعضیلری
والفجر دید کیله صویه انداجدی ددیلر زیرا تنکری تعالی برجوهر یراتدی محمد
دم نورینك قطراتندن اوکه نظر قلدی اول حیادن ازیدی الله تعالی اکا
کل ددی کلدی کیت ددی کتدی اوج کره اندن یکادیله بندن نه دیلرسن
مقبولدر ددی صوایتدی الهی بکا ویر دیکك یا کلمك حقیجون دلرم سندن که
اول بنده لریکی بنم قیومه صالاسن اندن عملرینی کورمکیله قبول ایده سن ددی
وبعضیلر والفجر ددکیله ادم پیغمبرك دم بلندن انداجدی زیرا که فجر قدرت
الیله صغادی اق وقاره ارواح دوکولدی الست بربکم ددی بلی
ددیلر برازی اق ایدی وبرازی قاره ایدی اندن بیا دم قویدی کیمی مومن
وکیمی کافر مومنلرك کیمی مطیع وکیمی عاصی مومنلرك عصیانی کافرلرك شوملوغندندر
کافرلرك طاعتی مومنلرك برکاتندندر ۞ فجنکه قیامت کونی اولا الله تعالی
عنایت یلی اسدوره مومنلرك عصیانی کافرلره اته کافرلرك طاعتی مومنلره
اته کل شیء یرجع الی اصله ۞ انده اوله بعضیلری والفجر ددکیله میوه لره
انداجدی ددیلر زیرا بوداقلردن جقار فجنکه اوییله یلی اسرقور واغاجلرك
طمرلرینه یورور اندن صکره کونش حمل بورجن کوزه در کونیدن کونه
هر اغاج نوجوان اولور بزه نور میوه لرجون بوقلمون انده ظاهر اولور قدرت
متعال اولورلر قوشلر هر طرفده مدح ذو الجلال ایدرلر ۞ بعضیلر والفجر ددکیله
یرلره انداجدی که یاریلورلر اندن نبات بتر ددیلر ۞ فجنکه کوك یوزنده جو غالور
هوا عبوست کوستورور رعد زاریلو ایدر ۞ سبحان من یسبح الرعد بحمده ۞

ودخي كوزينك ياشي اقرمجوني برادراني صولر اندە لون لون چيچكلر بتردورلو
دورلو مرغزارلر اولور فَانْظُرْ اِلٰى اٰثَارِ رَحْمَةِ اللّٰهِ كَيْفَ يُحْيِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا
اِنَّ ذٰلِكَ لَمُحْيِ الْمَوْتٰى وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ بعضيلر والفجر دكيله بكارلر
انداجدي ديلر زيرا اعناصر دورتدر هر برينك بر طبيعتي وار در اما صونوك
طبيعتي اولدور كه قنقي يكاكه الچق اولسه اندن يكا اقسه كرك اما تنكرينك
امرينه كوره در طبيعتي اولدوركه كورمزميسن كه فرعون قچنكه نيلي طاغدن
يكاكلدديسه تنكري تعالينك فرمانيله طاغدن يكا كتدي طبيعتي قودي
پس معلوم اولدي كه ارادت جبار كدر و اختيار قهارك بعضيلر
والفجر دكيله اول قيايه انداجدي يارلدي اندن صالح پيغمبرك
دوه سي چقدي نچنكه اندن معجزه دلديلر اول اولدي ناكاه جبرائيل
عم اندي صالحه بشارت اتدي صالح دعا قلدي قيايارلدي ايچندن
بردوه چقدي قزلكوزلري قرم پيغمبرلكن اشكاره قلدي بعضيلر
والفجر دكيله عاصيلرك كوكلنه انداجدي ديلر نچنكه اكلديلر
كناهلرندن اغلديلر تنكرينك عذابي كديلر اكه شكسته لك عرض
ايلديلر اولكوزلري ياشلري انلرك دردينه درمان اولدي انلره
دستكير ديان اولدي بعضيلر والفجر دكيله پيغمبرك عم مبارك پارمقلري
ارسندن چقان صويه انداجدي ديلر لشكرده صو بولونمادي پيغمبر
عرض اتديلر برلكن دله دي الرلچنه قودي برباردق صوكي اوزرينه
دوكوب بربكار حاصل اولدي اندن اول اون ايكي بيك كيشي صولنديلر طوارلرينه
ايچوردلير دخي كوتوردلير بعضيلر والفجر دكيله موسينك عم عصاسيله
اوردوغي طاشه انداجدي ديلركه اول طاشك اون ايكي اچكلي واريدي

نجكه

نجكه لشكر قونسه عصاسيله اول طاشي اوروردي صوي دوكردي لم يزل بوكرجي
ايدردي اول عالم الاسرار هنوز انوكيله طوغرولمزلردي اشرار بعضيلر والفجر
دكيله اول طاشه انداجدي اندە معجزه كتوردي ديلر بر كون كافرلر
درلديلر پيغمبر عم عنادا اتديلر اندن برهان اكر كرچك پيغمبرا يسك اشبو
طاشدن برخرما اغاجي چقار ديلر دعا قلدي اول طاش يارلدي اندن
برخرما اغاجي چقدي كفار عجبده قالديلر حيران هر برسي بر طرفده
سركردان بعضيلر والفجر دكيله اولير انداجدي كه سراقه نك اتي
اياقلري اندە كومولدي ديلر اول اول ايدي كه پيغمبر عم مكه دن
مدينيه كلوركن بركافرچريسنك اوكنجه كلدي يتشدي پيغمبره عم حمله
اتدو كنلين قولي هواده قالدي پيغمبر عم يره امر اتدي يردي ولرينه دكن
يوتدي امان ديلدي ينه قورتولدي ينه حمله قلدي اوچه دكن اندن صكره
دوندي كفاري برزمان يغدي بولما دمر يوتاواردي غاره مختار
عم عنكبوت اولدي پرده دار بعضيلر والفجر دكيله ازل قلمنه انداجدي
ديلر اول قلمي براتدي اكه يازدي قلم نه يازايم دردي تنكري تعالي بيوردي
اكه يازبِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ يازدي اندن
صكره اولميشي واولاجغي يازدي وقلم قوردي دفتر دورلدي قالماذي
الاكرم منان ولطف مستعان بعضيلر والفجر دكيله محمده انداجدي
ديلركه انوكيله طوغارانوار ايمان وانوكيله كيدر اثار طغيان وانوكيله
اولدي غفران كم اكا مطيع اولدي بولدي جنان وكم اكا عاصي
اولدي انوك قرار كاهيدر نيران انوك حرمتيچون عرشك التده هرمومنك
برصورتي واردر قچنكه دنياده مومنلر ركوع وسجود ايدر مطلع اولميه

انوك كناهنه • بعضيلر والفجر دكيله قيامت كوني اولاكه كوكدن بتيلر
يغار وهر كيشي يه بتيسي بكله اچالر او تو به لر انده كمينه بايرام اوله وكمينه بد نام
اوله اما لطف انده دركه هر كشينك كاغدنه غيري مطلع اولميه اولكه مطيعه
قورتوله اولكه عاصيدر اغليه روان عنايت قبه سنه قويا تا اوازي كمسه
اشتميه اندن الله تعالى كا خطاب ايليه اي بنده سن نيجه ادمسن يا تمام
ديرسن بن نيجه كرم ايدم سندن اوتانيم درم • اما قسم اون دورلودر بري
اولمنيجون اولور الله تعالى محمد م عمرنه انداجديكي كبي • لعمرك انهم
لفي سكرتهم يعمهون • بري تخصيص قسميدر الله تعالى اكندي نمازنه
انداجديكي كبي • والعصر ان الانسان لفي خسر ددي بري قسم تعظيمدر
الله تعالى ايت ايت اندر ديكي قرانه انداجديكي كبي • فلا اقسم بمواقع
النجوم ددي بري قسم عجايبدر • الله تعالى نك كوكه انداجديكي كبي
والسماء ذات البروج ددي بري قسم قدرتدر الله تعالى نك زيتونه
انداجديكي كبي • والتين والزيتون ددي بري قسم ولايتدر الله
تعالى نك مكيه انداجديكي كبي • لا اقسم بهذا البلد ددي بري قسم
تقويتدر الله تعالى كندونك رازق ايدوكنه انداجديكي كبي • فورب
السماء والارض ددي • بري قسم سياستدر الله تعالى قيامت كوننه
انداجديكي كبي • والنازعات غرقا ددي بري قسم تشريفدر فجره اند
اجديكي كبي • والفجر وليال ددي فجر دورتدر بري فجر خليلدر
قربان فجري كبي • بري فجر جليلدر رمضان كونلرك فجري كبي • بري فجر
تفضيلدر وقران الفجر كبي • وفجر تعظيمدر • وليال عشر • واوز كيجه
حقيچون كه حج ايده جك كونلرك كيجه سيدر كيجه اصلدر صكره عبادت

كيجه دن

كيجه دن نيت اولسه افضلدر بردخي ولدوركه هر كيجه نك كوندوزي
واردر البته شايد كون اولاكه انوك كيجه سي اولميه قيامت كوني تته كه
حاجي حج اتسه كعبه طواف ايدر لر كوكول كعبه سني طواف ايله حكايتدر بعض
زهاددن كه كعبه طوافنه كيدر دي برخاتون كيشي بيله كيدر دي نه
يه جكي ونه بته جكي وار ايكن كه الله ديسه كوزلرنيك ياشي روان اولور
اول زاهد اكا ايتدي اي تنكرينك قراواشي نريه كيدرسن ددي
اول خاتون كعبيه كيده رم ددي زاهد ايدر بن ديدم كه زادك و
مركبك يوق بن تنكرينك قونوقلري يوز ددي پادشاهه جوم ددر
ددي نچنكه كعبيه يتشدك كلدي الله ديوب باشي اشاغي ديرتدك كوردك
جان ويرمش ددي • والشفع والوتر • جفت حقيچون تك حقيچون
جفت ديديكي اركك ايله ديشيدر كه اندن عباد چوغه لر • جفت
ير ايله كوكدر • جفت مؤمن ايله كافرلردر • جفت عرش ايله كرسيدر
جفت لوح ايله قلمدر • جفت ليل ونهاردر • جفت نور ظلامدر •
جفت دوزخ ايله بهشتدر • جفت ادم حوادر • جفت دل ايله كوكلدر
وايكي كوزدر عبرت المنيچون • جفت ايكي قولاقدر حكمت اشتمكه نماز
لردر • تك تنكريدر • تك وتر واجبدر • تك اخشام نمازيدر تك
اولوم كونيدر • والليل اذا يسر • وكيجه حقيچون كه پيغمبر م
مكه دن مدينيه كوچدي • يه اول كيجه حقيچون كه عاشق ايله
معشوق خلوت قلدي دخي انده دورلو دورلو رازلر اچدي جبرئيل
بيجاء م ايتدي نيجه سويم الهي كه عاصي اولدم نيجه سونيم كه سني
بيلورم در ايدي رابعه عدويه رضي الله عنها خلق ياتدقدن صكره

یوزونی کوکه طوتاردی وایدردی که الهی کوزلرا ویودی وکوکوللر
غافل اولدی در ایدی دخی عبادت ایدردی هر کیجه صباحه دکین حالی
بو ایدی • هل في ذلك قسم لذي حجر • بدرستی بو ذکر اتدکلرمزده
قسم واردر عقل ایه لرینه • الم تر کیف فعل ربك بعاد • بلمدکمی
نیجه اشلدی یا محمد سنك تنکرك عاد قومنه که ادی انك ارمدر
سمك اوغلی سمك ملكا وغلی ملك سام اوغلی سام نوح دم اوغلیدر
یه ارم اول باغچه نك ادیدر که شداد یا یدی اکا کبر مدین
اولدی ایرم دردی ایوه مدی کیرم دردی کیره مدی • ارم ذات
العماد • اول باغچه نك ایجنده دیرکلر وار ایدی التوندن کم اکا
کوزلر ایرمزدی • التي لم يخلق مثلها في البلاد • شول بنیادکه
یرادلمامشدر انوك مثلی شهرلرده • وثمود الذين جابوا الصخر بالواد
ونیجه اشلدی سنك تنکرك صالح قومنه کسدیلر قوپاردیلر ایکی
یوزکیشی شمدیلکی زمانده کسمز قوپارمزا ولر یا یدیلر اولکویلرك
درهسنده • وفرعون ذي الاوتاد • ونیجه اشلدی فرعونه که
اولو بجلر دوروردی قپوسنده طبوسنده طاغلرکبی • الذين طغوا
في البلاد • اول ثمود وفرعون ازدیلر ملکلرده • فاكثروا
فيها الفساد • پس چوغالتدیلر یوزنده فسادی • فصب عليهم
ربك سوط عذاب • پس دوکدی تنکرك اوزرینه قتی عذابی
ان ربك لبالمرصاد • بدرستی سنك تنکرك اوغاقده در صراط اوزرنده
صورسیراوق الایماندن اکر راست جواب ویرورسه اتانك وانانك
خشنودلغندن صوررلر عدلیله ظلمدن صوررلر اکر برنده سهو اولو

طوبه

طوبه کیدر • فاما الانسان اذا ما ابتلاه ربه • واما ادم اوغلی قچنکه •
صنه یه • فاكرمه ونعمه فيقول ربي اكرمن • پس اکا نعمت واکرام ویردی
اولدخی ایدر که بنم تنکرم بکا اکرام اتدی وبن اول اکرامه لایق ایدم دیو
• واما اذا ما ابتلاه فقدر عليه رزقه فيقول ربي اهانن • وقچنکه انی
الله صنار وقیت ایدر انوك اوزرینه رزقی پس ایدرکم بنم تنکرم بنی خور
ایلدی وبکا از رزق ویردی دیو شکایت ایدر • كلا • یعنی حقا که
بنم اهانتم اکرام بای اتمکده ویوقسول اتمکده دکلدر بلکه معرفت المقده و
توفیق ویرمکده در • بل لا تكرمون اليتيم • بلکه یتیمی خوش کورمزدیکز
ولا تحاضون على طعام المسكين • وبربریکزی مسکین یدرمکه قندرمز
دیکز • وتاكلون التراث اكلا لما • ومیراثی یردیکز براوغوردن
غیبلره ومسکینلره نسنه ویرمزدیکز • وتحبون المال حبا جما • ومالی
سوردیکز بول سومك • كلا • حقا • اذا دكت الارض دكا دكا •
قچنکه یرلر دپرنه شویله که عمارتدن اوزرنده برنسنه قالمیه دوبدوز
اوله شویله که کرکدر • وجاء ربك • وسنك تنکریك امری کله • والملك
صفا صفا • وفرشتهلر کله لر صف صف ولا الرك چورهسنه ودخی عدل
ایچون دیوان قوروله • وجيء يومئذ بجهنم • وکتوروله جهنم اول کون
یتمش بیك بروند وارقا اورولمش اوله هر بروندوروغه یتمشبك غضب
فرشتهلری یا پشمش اوله • يومئذ يتذكر الانسان • اول کونده
کافر اوکونلنه • وانى له الذكرى • اکه اندن اوکوت نه دیو ویرسون
يقول يا ليتني قدمت لحياتي • ایدرکه نولایدی بن کوندرمش
اولایدم ایو عملردن اول فانی اوردن بو باقی اوك دیرلکیچون • فيومئذ

لايعذب عذابه احد پس اول كونده انوك عذابي بركيشي دخي اودميه ولا
يوثق وثاقه احد وانوك باغلماغي كبي اجايانخي بركيشي دخي باغلايميا يا ايتها
النفس المطمئنة اي تنكريك عطاسنه قانع اولان نفس ارجعي الى ربك
راضية مرضية دون تنكريكه تنكري سندن راضي اولوب سن تنكريدن
راضي اولدوغك حالده فادخلي في عبادي وادخلي جنتي كيره سن صالح
قوللريله اوجماغه يه كيره سن صالح بنده لريله صلحته وكيرا وجماغه انلر
بيله والله اعلم بالصواب سورة البلد وهي عشرون اية

بسم الله الرحمن الرحيم

لا اقسم بهذا البلد اند ايچمزشبو شهرك تنكريسينه كه مكه شهريدر مراد
بوندن كه محمد م انده طوغدي وانت حل بهذا البلد سن ملا
بو مكه ده اوت برساعت كه اول مكه فتح اولدوغي كوندر ووالد
ووالد وما ولد وادمك م تنكريسي حقيچون وانوك اوغلي محمد م صلى الله
عليه وسلم تنكريسي حقيچون لقد خلقنا الانسان في كبد تحقيق ادمي
براتدق طوغري قامتده باخود زحمتده ومشقتده ايحسب ان لن يقدر
عليه احد صنورميكه انوك اوزرينه كمسنه قادر اولمز يقول اهلكت
مالا لبدا ايدر كه چوق مالي كيدردم اني هلاك اتمكه دير ايحسب
ان لم يره احد صورمي اولكه انوك اشيني كمسه كورمدي واكا تاكه
ايمان كتوره الم نجعل له عينين برانوكيچون ايكي كوزلر قلمادقمي كه انو
عبرتلركوره ولسانا وشفتين ودل وير مدكمي انوكيله حكمت
سويليه وايكي طودق وير مدكمي انوكيله اغزيني اورته وهديناه
النجدين واكي دنيا يولونه واخرت يولونه قولاغوزله مدكمي

فلا اقتحم

فلا اقتحم العقبة صراط كوپروسني كچمدي وما ادريك ما العقبة ونه بلدردي
سكا يا محمد صراط كوپروسني نه ايله كچر فك رقبة قول ازاد اتمكدر ما لني محمدك
هلاكيچون خرج اتمك دكلدر او اطعام في يوم ذي مسغبة يه يدورمكدر بركوند
كه اجلق كونيدر يتيما ذا مقربة يتيم كه قرابت ايه سيدر او مسكينا ذا متربة
مسكينه كه طوپراق ايه سيدر يعني دوشمشدر ثم كان من الذين امنوا
اندن صكره شونلردن اولدي كه ايمان كتورديلر وتواصوا بالصبر وتواصوا
بالمرحمة وصبريله طاعتلشديلر وصيتلشديلر طاعت اوزرينه واسركمكيله
وصيت لشديلر اولئك اصحاب الميمنة انلر اصحاب ميمنه دررلر يعني كاغدلري
صاغ اللرينه صونولاجق طايفه درر والذين كفروا باياتنا وشونلركه
انانمادیلر بزم قرانمزه هم اصحاب المشئمة انلرك كاغدلري شول اللرينه
ويريله جك طايفه درر عليهم نار مؤصدة انلرك اوزرينه اود
واردر اغزي طولو والله اعلم بالصواب سورة الشمس خمس وعشر اية

بسم الله الرحمن الرحيم

والشمس وضحيها كونش حقيچون وانوك شعله سي جرارتي حقيچون والقمر
اذا تلاها واي حقيچون كه قچن كونشدن صكره يوروسه والنهار اذا
جليها وكوندوز حقيچون قچنكه يري ايدك ايلسه والليل اذا يغشيها
وكيجه حقيچون قچنكه يري بورويه قركولنه والسماء وما بنيها وكوك
حقيچون واني يرادن حقيچون والارض وما طحيها وير حقيچون واني دوشين
حقيچون ونفس وما سويها ونفس حقيچون واني يرادن حقيچون فالهمها
فجورها وتقويها پس اكا بلدردي فسقني وصلاحيني قد افلح من زكيها
تحقيق قورتولدي هركم اني ارتدي وقد خاب من دسيها وتحقيق

نومید اولدي شولکه اني خور ایلدي کناه ایله ● كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوٰيهَا ●
یالانلدي ثمود صالحي ازدوغي سببدن ● اِذِ انْبَعَثَ اَشْقٰيهَا ● وقتیکه طوردي
انلرك شقیرغي که قزار در ● فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللّٰهِ ● پس دیدي انلره تکرینك
پیغمبري صالح م ● نَاقَةَ اللّٰهِ وَسُقْيٰهَا ● ایراق اولوك تکرینك دوه سندن
انوك صوینی نوبتندن ● فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا ● پس صالحي یالانلدیلر ودوه‌یي
اولدردیلر ● فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ ● پس عقاب اندردي انلرك
اوزرینه انلري یرادن ● بِذَنْبِهِمْ ● کناهلري سببیله ● فَسَوّٰيهَا ● پس انلري
برابر قلدي ● وَلَا يَخَافُ عُقْبٰيهَا ● قلنلرك هلاکنك صوکندن قورقمز ●
والله اعلم بالصواب

سورة الليل احدي وعشرون اية

بسم الله الرحمن الرحيم

وَاللَّيْلِ اِذَا يَغْشٰى ● کیجه حقیچون که قرانکولغي یره بورویه ● وَالنَّهَارِ اِذَا تَجَلّٰى ●
وکوندوز حقیچون قچنکه ایه کلغي یره روشن ایلیه ● وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ
وَالْاُنْثٰى ● وانوك حقیچون که ارکگي ودیشیي یراتدي ● اِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتّٰى
بدرستی سیزك دور وشملق دورلو دورلودر ● فَاَمَّا مَنْ اَعْطٰى وَاتَّقٰى ●
وَصَدَّقَ بِالْحُسْنٰى ● فاما شولکه ویردي مالندن وشركدن صقندي وانو
سوزي کرچکلدي که لا اله الا الله در ● فَسَنُيَسِّرُهُ لِلْيُسْرٰى ● بز انی قولنور
لیسر جنته ● وَاَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنٰى ● وَكَذَّبَ بِالْحُسْنٰى ● اما شول
کسه که بخیللق اتدي مالني یغدي دخي لا اله الا الله دیمکي یالانلدي ●
فَسَنُيَسِّرُهُ لِلْعُسْرٰى ● بز انی قولاغوز لیسر زطویه مرادامیه در ● وَمَا يُغْنِي
عَنْهُ مَالُهُ اِذَا تَرَدّٰى ● اندن دفع اتمز عذابي مالي قچنکه هلاك اوله ط
اِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدٰى ● بدرستی بزم اوزریمزه بیان اتمکدر حق یولي اهلنه

وان

وَاِنَّ لَنَا لَلْاٰخِرَةَ وَالْاُولٰى ● وتحقیق بزمدر دنیا واخرت ویرورز قنقیسني
دیلرسه ● فَاَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظّٰى ● پس قورقوتدم سیزي براودایله که
دایم یانار ● لَا يَصْلٰيهَا اِلَّا الْاَشْقَى الَّذِي ● کیرمز انا شول شقیرق که ● كَذَّبَ
وَتَوَلّٰى ● یالانلدي وایماندن یوز چویردي ● وَسَيُجَنَّبُهَا الْاَتْقَى الَّذِي يُؤْتِي
مَالَهُ يَتَزَكّٰى ● وایراق اوله اول اوددن که ویرور مالني تنکري رضاسنه
وَمَا لِاَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزٰى ● یعني اني اشلمز برکمسنه نك احسانته عوض
اتمکیچون ● اِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْاَعْلٰى ● مکر تنکرینك رضاسني طلب ایدوب
ویرور مالني ● وَلَسَوْفَ يَرْضٰى ● ویقیندر راضي اولور سندن مراد ابو بکردر
رضي الله عنه وانوك عملیله عملا ایدندر ● والله اعلم بالصواب ●

سورة والضحى احدي عشرة اية

بسم الله الرحمن الرحيم

وَالضُّحٰى وَاللَّيْلِ اِذَا سَجٰى ● قوشلق وقتي حقیچون دخي کیجه حقیچون قچنکه
قرانکو اوله ● مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلٰى ● تنکري سني ترك اتمدي وسکه بغض
دخي اتمدي سبب بو اولدي که کافرلر پیغمبردن واصحاب کهفدن و ذو
القرنیندن وروحدن خبر صوردیلر طکله کلك خبر ویره یین دیدي
انشاء الله دیمدي قرق کون وحي کلمدي مشرکلر ترهات دیدیلرسه بو
سوره اندي ● وَلَلْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لَكَ مِنَ الْاُولٰى ● واخرت یکدر بکا
دنیادن ● وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضٰى ● واخرتده ویریسر سکا
تنکرك راضي اولنجه مراد بوندن امتني براوغوردن دله مکدر ● اَلَمْ
يَجِدْكَ يَتِيمًا فَاٰوٰى ● سني یتیم بولمادیمي یا محمد پس عمك ابو طالبه ط
اصمرلدي وسني نبوتسز بولدي ● وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدٰى ●

بس سني هدايت ايدوب پيغمبر قلدي ۞ وَوَجَدَكَ عَائِلًا ۞ وسني يوخسول
بولدي ۞ فَأَغْنَى ۞ بس غني قلدي خديجه ماليله ۞ فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ۞
فاما اوكسوزي قهر ايلمه ۞ وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ۞ واما ديلنجي قورو
كوندرمه ۞ وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ۞ وتنكريكك نعمتي قرآندر خلقه
اوكرت والله اعلم بالصواب

سورت الم نشرح لك ثماني اية

بسم الله الرحمن الرحيم

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ۞ بز سنك كوكلوكي كك اتمدكمي يا محمد ايمانيله
جبرائيل دم كوكلوكي ياردي واني زمزم صويله يودي واكه علم ايمان
طولدردي ۞ وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرَكَ الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ ۞ واندردك
سندن اولكناهي كه بليكي بوكديدي ۞ وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ۞ وقالدردق
سنك ذكريكي ۞ فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۞ بدرستي طارلق ايله كنكلك بله در
ادم ملول اولسه روا دار دنجه درسونلك ۞ إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۞
تحقيق طارلق ايله كنكلك بله در ۞ فَإِذَا فَرَغْتَ فَانْصَبْ ۞ قچنكه غزادن
دونسك عبادته مشغول اول ۞ وَإِلَى رَبِّكَ فَارْغَبْ ۞ وتنكريكه نياز
اتنك ديله زيرا شفاعتجي سن ۞ والله اعلم بالصواب ۞

سورت التين وهي احدي عشرت اية

بسم الله الرحمن الرحيم

وَالتِّينِ ۞ تين حقيچون كه قدسك طاغيدر يه ابو بكردر رضي الله عنه
وَالزَّيْتُونِ ۞ وزيتون حقيچون كم طشقك طاغيدر يه عمر رضي الله عنه در
وَطُورِ سِينِينَ ۞ وطور طاغي حقيچون كه موسي دم انوك اوزرنده مناجات
ايدردي يه عثمان رضي الله عنه در ۞ وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ۞ وبو

امين

امين شهر حقيچون كه مكه دريه عليدر رضي الله عنه وكرم الله وجهه
لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ ۞ انساني يراتدق ۞ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ۞ ايو صورتده
ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ ۞ اندنصكره اني ويربيدك بيدي طموية
كه بدنجي قات يردهدر ۞ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۞ الا
شونلركه ايمان كتورديلر وايو عمل اتديلر ۞ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ
مَمْنُونٍ ۞ انلروكيچون توكنمز ثواب واردر ۞ فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ
بِالدِّينِ ۞ نه نسنه درسكا يلانى ددير ن قيامته بونوك كبي كرملريني
كوردكدنصكره ۞ أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَاكِمِينَ ۞ الله حكم
ايدنلرك عادلركي دكلميدر كافرلره عدليله اشلر مؤمنلره فضليله
عاشقلره ديدار ويرور والله اعلم بالصواب

سورة القلم سبع وعشرون اية

بسم الله الرحمن الرحيم

اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ۞ اوقي يا محمد شول تنكري اديني كه يراتدي
مخلوقاتي هر كز اندن اكسك يوق اول بو سوره اندي پيغمبره دم جبرائيل دم
كلدي اوقي ددي پيغمبر دم اوقويمزم ددي جبرائيل دم اني قاتيلو قوچدي
ينه صالي ويردي دخي اوقويمزم ددي ينه اوچه دكن اوچيدندنصكره
خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ددي بني ادمي ويوشمش قاندن يراتدي ديمك
اولور واندنصكره حضرت دم ابدست المقي اوكرتدي ابدست كامل
اولدقدنصكره ايكي ركعت نماز قلدردي اندنصكره خديجه يه كلدي
اكا خبر ويردي اكا دخي ابدست ونماز اوكرتدي ۞ اقْرَأْ وَرَبُّكَ
الْأَكْرَمُ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ۞ اوقي يا محمد سنك تنكرك سكا عنايت ايتدي
شول كريمرك تنكري كه يازمغي اوكرتدي اول قلمي ادريس دم طوتدي

علم الانسان ما لم يعلم ادم اوغلنه اوكرتدي بلمديكني كلا
حقا ان الانسان ليطغي بدرستي كافر ازر ان راه استغني كندو
نفسيني تنكريدن مستغني كوردوكيجون ابوجهل كبي فرعون كبي ان الي
ربك الرجعي بدرستي سنك تنكركدن يكادردونمكك ابوجهل كبي
بيغمبري نهي ايتدي نمازدن ارايت الذي ينهي عبدا اذا صلي
كوردكمي شول كه منع ايدر بنده يي قچنكه نماز قله ارايت ان كان علي
الهدي ياكوررميسن نهي ايتكي اكر نماز قلان هدايت او زرينه
اولورسه دخي او امر بالتقوي يه تقوايه بيورورسه دخي ارايت
خبر ويرنچه در ان كذب نمازدن نهي ايدن يالان اولورسه
وتولي وايماندن يوز چويررسه الم يعلم بان الله يري بلمدمي
تنكري كوررانوك فسادني كلا حقا لئن لم ينته اكر كافر
اعراض اتمزسه محمددن يالانلمقدن لنسفعا بالناصية طوتيسرز
الي صاچندن ناصية كاذبة الي كم يالان سويلر تنكري او زرينه
خاطئة خطا ايديجيدر شرك كتورمكيله فليدع ناديه پس قورسون
هم صحبتلرينى سندع الزبانية بز دخي زبانيلري اوقويوسرز كلا
يعني حقا لا تطعه مطيع اولمه يا محمد اكا نماز قلمه ديد وكنه
قل نمازكي واسجد وسجده قل الله تعالي يچون واقترب
ويقين اول الله والله اعلم بالصواب

سورة القدر خمس ايه

بسم الله الرحمن الرحيم

انا انزلناه في ليلة القدر بدرستي بز اندردك قراني قدر
كيجه سنده وما ادريك ما ليلة القدر نه بلدردي سكا يا محمد

قدر كيجه سي ندر ليلة القدر خير من الف شهر قدر كيجه سي بر كيجه
يكدر بيك ايدن تنزل الملائكة والروح فيها باذن ربهم
من كل امر سلام فرشتهلر اينه لر وجبرائيل اينر اول كيجه ده انلري
يرادانك دستوريله اشبو كيجه ده هر افتدن سلامتلقدر هي حتي
مطلع الفجر اول كيجه تا ايرتيه دكين خير در بركوندر يكرمي
يدنجي كيجه در هي اكا اشارتدر زيرا هي يكرمي يدنجي كلمه در
والله اعلم بالصواب

سورت البينه وهي ثمانيه ايه

بسم الله الرحمن الرحيم

لم يكن الذين كفروا من اهل الكتاب والمشركين منفكين
يعني شونلركه كافر اولديلر يهوديدن نصارادن وبوت پرستدن
يغلمديلر كفرلرندن حتي تاتيهم البينة تا انلره برهان كلنجه
رسول من الله برهان محمد رسول الله در كه تنكريدن كلدي
يتلوا صحفا مطهرة اوقور پاك كاغدلري كه قراندر انچنده فيها
كتب قيمة لم انده حكملر واردر وما تفرق الذين اوتوا الكتاب
وبولنمديلر شونلركه كتاب ويرلديلر توراتكبي انجيل كبي
الا ما جاءتهم البينة الا انلره حجت كلدكدن صكره كه قراندر وما
امروا الا ليعبدوا الله مخلصين له الدين حنفاء ويقيموا الصلوة
ويوتوا الزكوة وذلك دين القيمة وامر اولنمديلر الا تنكريه
طپنمغيله ديني اكا خالص ايدوب حقه ميل ايديجيلر اولدوغي حالده
ونمازي قيله لر وزكوتي ويره لر وبو درر طوغري ملت ودين
ان الذين كفروا من اهل الكتاب والمشركين بدرستي شونلركه

كافر اولديلر اهل كتابدن وبوتپرستلردن فى نار جهنم طموده دنده
خالدين فيها ابدي اولرقي حالده اول طموده اولئك هم شر البرية
انلر مخلوقاتك يمانلريدر طموده ان الذين امنوا وعملوا الصالحات
بدرستي شول كه ايمان كتورديلر وايو عمل اشلديلر اولئك هم
خير البرية اول طايفه يرادلمشك خيرلوسيدر جزاؤهم
عند ربهم انلرك ثوابلري انلري يرادن قتنده در جنات عدن
عدن اوجماقلريدركه تجري من تحتها الانهار التنده ايرمقلر
اقر خالدين فيها ابدا دائم انده قلهلر ابدي رضي الله عنهم
ورضوا عنه تنكري انلردن راضي اولدي وانلر تنكريدن راضي
اولديلر ذلك لمن خشي ربه اول ثواب انلروكيچوندركه
تنكريدن قورقديلر وتنكري بيلديلر والله اعلم بالصواب

سورت الزلزلت وهي ثمانية ايات

بسم الله الرحمن الرحيم

اذا زلزلت الارض زلزالها ايلر وكچن طائفه صغاير ايچون
عذاب اولمزنهان كباير ايچون اولور ديرلردي بو سوره اندي
يعني قچنكه يرلر دپرنه قيامت قوپمغچون كركچه واخرجت الارض
اثقالها ويرچقاره قماشلريني خزاينه دن ودفاينه دن ومرده لر
وقال الانسان ما لها وكافرلر نولدي بويره ديو تعجب ايده
يومئذ تحدث اخبارها اول كونده بر نچي كندو خبرني
سويليه فلان طاعت اتدي وفلان كناه اتدي ديه ط
بان ربك اوحي لها زيرا تنكرك اله دستور ويردي كه سويليه

يومئذ

يومئذ يصدر الناس اشتاتا ليروا اعمالهم اول كونده خلق داغيلهلر حسابدن
صكره عملرينك عوضي كوسترلمكيچون هر نفسه اوجماقده يه طموده فمن يعمل
مثقال ذرة بس شول كه اشلدي ذره مقداري خيرا يره خيري كوره
اون اول قدري يه نجس بيكه دكن ومن يعمل مثقال ذرة شرا يره
وشول كه ذره مقداري شر اشلسه جزاسني كورور برابرجه والله اعلم بالصواب

سورت والعاديات وهي احدي عشرة اية

بسم الله الرحمن الرحيم

والعاديات ضبحا اول يوكروك انلر حقيچون كه سكرتدكده بوغزلري
قرقرايدر سبب نزول بودوركه پيغمبر دم بني كنانه يه چري كوندردي
خبرلري بلورمدي منافقلر اراجيف خبرلر سويلمكه باشلاديلر
فالموريات قدحا وطاشلردن نعللريله اود چقارن حقيچون فاثرن به
نقعا بس قوبارديلر اوراده توزي جنك اتدكلري دره ده فوسطن به
جمعا اول اراده اول دره ده كافرجيستك اورتاسنه دوشديلر ان الانسان
لربه لكنود بدرستي انسان تنكريسنه عاصيدر بخيلدر مراد وليد بن
مغيره در وانه علي ذلك لشهيد وتحقيق تنكري انوك اوزرينه
شاهددر وانه لحب الخير لشديد وتحقيق انسان مال سومكيچون
قاتيدر افلا يعلم اذا بعثر ما في القبور قچنكه چقه سنلر دكيلر ولور
وحصل ما في الصدور وبيان اولا كوكسلدكي سرلر خيردن وشردن
ان ربهم بهم يومئذ لخبير بدرستي انلري يرادن تنكري تعالي ط
انلري اول كونده بيلور نتيجه ايدوكي نيتلرينه وعملرينه كوره عوض
ويرور والله اعلم بالصواب سورة القارعة احدي عشرة اية

بسم الله الرحمن الرحيم

القارعة قيامت كوني ما القارعة ندر قيامت كوني وما ادريك
ما القارعة ونه بلدردي سكا يا محمد قيامت نه نسنه در يوم
يكون الناس اول كونده ادملر اوغلانلي اولور كالفراش المبثوث
هنوز يموركه دن چيقمش چكلنكه كبي اولوريه اوفاجق كله بك كبي اولور كرلمكد
وكندوي اوده صالقده وتكون الجبال كالعهن المنفوش وطاغلر
اتلمش يون كبي اولورلر ايله كوك اراسنده اوچر فاما من ثقلت موازينه
اما اولكه انوك طرتلمش عملري سنكين اوله فهو بس اول كمسنه
في عيشة راضية بكنلمش ديرلك ايچنده در جنتده واما من خفت
موازينه اما شولكه انوك طارتيلن عملي ترازوده يكنيرك اوله
فامه هاوية انوك منزلي طمودر وما ادريك ماهيه
نه بلدردي سكه يا محمد كه ندر هاوية نار حامية اوج بيك
يللق قزدرلمش اوددر هاوية انوكيچون ديرلركه عاصي باشي اشاغي
براغورلر والله اعلم بالصواب

سورة التكاثر ثماني اية

بسم الله الرحمن الرحيم

الهيكم التكاثر بو سوره ايكي قبيله حقنده اندي كه بري بنو
عبد منافدر وبري بنو سهمدر بر بريله فخرلنشديلر چوقلوغيله
بنو سهم ازلكدي پس انلر ديلركه بزي جنك هلاك ايتدي
اويله اولسه اولولري دخي بيله صايدلر بوكره بنو سهم چوق
كلدي بو سوره اندي مغرور ايتدي سيزي چوقلوغوكز حتى
زرتم المقابر تا مقابري زيارت ايتديكز سنله دكني بله صايديكز

كلا

كلا يعني ايش دكل كه سيز ايدرسيز ايش اولدوركه تنكريه مطيع اوله سيز
سوف تعلمون صكره بله سيز كه نيجه كركدر قيامتي كوردوكنده
ثم كلا سوف تعلمون اندن صكره ينه بله سيز كه كركدر طوبه كيروب
عذابي كورنجك كلا ايمان كتورمزسيز عقوبته لو تعلمون اكر
انانسه كز قيامته علم اليقين اوكات انانمغيله لترون الجحيم
اوت البته طموي كوره جكسز ثم لترونها عين اليقين اندن صكره
ينه كوره جكسز اني ايچنه كيروب عين اليقين عيان كورمكيله ثم لتسئلن
يومئذ عن النعيم اول كونده نعيمدن مثلا اقور واكمك يوب صووق
صو ايچوب صورولور والله اعلم بالصواب

سورة العصر وهي ثلث اية

بسم الله الرحمن الرحيم

والعصر روزكار تنكريسي حقيچون يه اكندي نمازي حقيچون ابو بكر
رضي الله عنه ايمانه كلدي كافرلر اكا زيان ايتدك ديدلر ابو بكر رضي الله
عنه زيان ايلمدي زيان بوت پرستلكدر ديدي بو سوره اندي
ان الانسان لفي خسر بدرستي بوت پرستلر زيان ايچنده در الا الذين
امنوا وعملوا الصالحات الا شونلركه ايمان كتورديلر واو عمل
اشلديلر وتواصوا بالحق وحقيله وصيت لشديلركه قراندر
وتواصوا بالصبر وصبر ايدلشه صبر ايله وصيت لشك طاعتده
ودين يولنده زحمت چكك كه صبر ايدن ظفر بولور محقق والله
اعلم بالصواب

سورة الهمزة وهي تسع اية

بسم الله الرحمن الرحيم

ويل لكل همزة ويل دره سنك عذابي هر كيشي يه دركه خلقي

بكنوطعن ايدر • لمزة • وانلري جكه مساوي ايدوب • الذي جمع مالا وعدده
اول شولدركه طاشي ياشه وباشي طاشه اوردي مالي جمع ايتدي تاقول
وقراواش صاتون اله دخي محمد مصطفي ايله جنك ايده اول مالي صاغشلدي
تالم نوكرا دينه ساز وسلاح ادينه مراد وليد بن المغيره در • يحسب ان
ماله اخلده • صانوركه بدرستي انوك مالي اني دنياده قويسر واولمدن
قورتريسر كلا • يعني وليد ديديكي كبي دكلدر • لينبذن في الحطمة البته
براغلسر حطمه طموسنه • وما ادريك ما الحطمة • نه بلدردي سكا يا محمد
حطمه نه ايدوكني • نار الله الموقدة التي • تنكرينك شول يانمش اودي كم
تطلع على الافئدة • روان يوركه ايرشر يناررينه يرا ديلرينه ينار اشبو
رسمه عذابي اولوراونك • انها عليهم موصدة • بدرستي طموانلرك اوزرينه
محكم طوقلنمشدر • تا نفس اليه راحت اولميه • في عمد ممددة • اوزون
ديركلرده باغلودراوددن زنجيرلر ايله • ابد الابدين قورتولميه •
والله اعلم **سورت الم تر كيف وهي خمس اية** بالصواب

بسم الله الرحمن الرحيم

الم تر كيف فعل ربك • بلدكمي يا محمد نيجه اشلدي سنك تنكرك •
باصحاب الفيل • فيل ايه لرينه كه ابراهيمدركه مكه يقمغه كلديدي شرفها
الله تعالي • الم يجعل كيدهم في تضليل • ايلمديمي انلرك مكرلريني
زيان اچنده مكه يقارز ديو كلديلردي • فارسل عليهم طيرا
ابابيل • بس كوندردي انلرك اوزرينه ابابيل قوشولريكه قياولنجيد
ترميهم بحجارة من سجيل • اترلرايدي سجيلدن برطاش ايله سجيل
اولدركه اوفاق طاشي صالردي بالجمله يوغوره لروانجلر ايده لر

صكره

صكره بشوره لر وهر برطاشك اوزرينه ادلري يازيلوايدي اتاردي جبه ده واشقده
اكلمزدي • فجعلهم كعصف ماكول • بس ايلدي انلري يانمش اودبي ايلدي كاوزره
والله اعلم **سورت القريش وهي اربع اية** بالصواب

بسم الله الرحمن الرحيم

لايلاف قريش • قريش الفت توتسون ايچون فيل ايه لريني عصف ماكول
كبي قلدي الله تعالي • ايلافهم رحلة الشتاء والصيف • قريش الفت طوتمغيچون
مكه دن يازن شامه اشليوب قيش يمنه اشلمكه ديكي بوكا اشارتدر تاحبشه
الهام اوله طعامي مكيه كتوره لر بركون بركيجه لك يولده الا ارتا راحت اوتوره لر
فليعبدوا رب هذا البيت الذي • بس طاپسونلر بواوك تنكريسنه كه •
اطعمهم من جوع • اول تنكريدركه يدردي انلره اجلقدن قورتردي
وامنهم من خوف • وامين ايلدي انلري قورقودن وغارتدن والله
اعلم **سورت الماعون وهي سبع اية** بالصواب

بسم الله الرحمن الرحيم

ارايت الذي يكذب بالدين • كوردكمي شول كافري كه يالانلردي
يعني قيامت كونيني • فذلك الذي يدع اليتيم • اول كافر شولدركه يتيمدن
حقيني منع ايلراكا ظلم ايدوب • ولا يحض على طعام المسكين • وغيرلري
قندرمز مسكينلره تصدق ايدوب طعام يدرمكه • فويل للمصلين
الذين هم • بس ويل شول نماز قلانلرا ايچوندركم اول نماز قيليجيلر ط
عن صلاتهم ساهون • قلدقلري نمازدن غافل اولورلر • الذين هم
يراؤن • انلر شونلردركم ريا ايله قلالرلر مقصودلري نمازلرن كوسترملكدر
ويمنعون الماعون • ومنع ايدرلر فقير وحقيردن ماعوني يعني زكوتي

والله اعلم بالصواب **سورت الكوثر وهي ثلاث اية**

بسم الله الرحمن الرحيم

انا اعطيناك الكوثر ● بدرستي يا محمد بز سكا چوق خير ويردك كه قراندر

علمدر يا خود كوثر حوضيدر كه اوك بالچيغي مسك وقوملري انجودر سوددن

اق وبالدن طتلودر اني صنعان ايله يمن اراسنجه در قراكنده انجودن قبه لر

واردر بادقلري بيلدزكبي ديرلشدر ● فصل لربك وانحر ● بس قيل تنكريكچون

بايرام نمازني وقوربانكي ايله ● ان شانئك هو الابتر ● بدرستي سني

عيبليلر ابتردر ور قيامتده دكن اكيلورسن بنم ايله زيرا مسلمانلر لا اله الا

الله محمد رسول الله ديلر سنك الكدندركه خاتونلرك امهات المومنيندر

يعني مومنلر انالريدرلر ● والله اعلم بالصواب ●

سورت الكافرون وهي ست اية

بسم الله الرحمن الرحيم

قل يا ايها الكافرون ● ايت يا محمد كه اي كافرلر ● لا اعبد ما تعبدون

بس طبرنم شوكا كه طبرسز سيز وبو اول وقت ايدي كه كافرلر عباسه

كلديلر ايتديلر محمد اكر بزم ايمانمزي ديلرسه كلسون بعض

بوتلرمزي زيارت ايلسون ددیلر ● ولا انتم عابدون ما اعبد ●

ونه سيز طبوجيسز شوكا كه بز طپارم ● ولا انا عابد ما عبدتم

● ولا انتم عابدون ما اعبد ●

● لكم دينكم ولي دين ● سيزه سيزك دينكز

وبكه بنم دينم ● سوره نك بعضي منسوخدر ايت سيف ايله ● والله

اعلم ● بالصواب ● **سورت النصر وهي ثلاث اية**

اذا جاء

بسم الله الرحمن الرحيم

اذا جاء نصر الله والفتح ● چنكه كله تنكرينك ياردمي و مكه وطائف وقلان

ولايتك فتحي وقتي كه بو سوره اندي پيغمبردم ابو بكرك عمرك اوزرينه

اوقوردي انلر سونديلر ابن عباس اشيد نجك اغلدي پيغمبر نيچون اغلرسن

ددي ابن عباس ايتدي يا رسول الله سنك دنيادن سفر اتمك كورينور

بوندن ددي پيغمبر ايم اكا كرچكسن ددي اندن صكره خسته اولدي

دار البقايه كوچدي ● ورايت الناس يدخلون في دين الله افواجا ●

وكوردك خلقي كيرورلر تنكرينك دينه بولوك بولوك ● فسبح بحمد ربك

واستغفره ● بس اولومه يراق ايله چوق تسبيح ايله وبو لدا استغفار

ايله ● انه كان توابا ● بدرستي اول تنكري كناهدن كيچجي اولدي

لطفي وكرميله **سورت المسد وهي خمس ايات** والله اعلم بالصواب

بسم الله الرحمن الرحيم

تبت يدا ابي لهب ● وقتي كه تنكري تعالي پيغمبره يقين قوملريكي دينه

اوقي ددي طعام پشوردي وكندونك قرابتني دينه دعوت ايتمليچون

اوينه اوقودي ابو لهب تبا لك برني شونو نيچون كيچجي اوقودك ددي

بس بو سوره اندي يعني هلاك اولدي ابو لهبك ايكي الي توحيددن

اعراض اتدوكيچون ● وتب ● وكندوزي هلاك اولدي ابو لهب

پيغمبرك عموسيدر ● ما اغني عنه ماله ● الكه فائده اتمدي اوك

مالي ● وما كسب ● وشول كه قزاندي اوغولدن وقيزدن

يعني هيچ بر نسنه سي اني قورترمدي عذابدن تنكرينك ● سيصلى

نارا ذات لهب ● تيز ده كيره يسربر اوده كم يالكيدر ● وامراته

وعورتي چالي طاشردي دكنن بيغمبرك يولونه دوكردي اول دخي كيريسر
حمّالتَ الحطبِ ۰ اودون كوتوروجي اولدوغي حالده ۰ في جيدِها ۰ اول
عورتك بوينينده ۰ حبلٌ من مسدٍ ۰ زنجير واردر اودن اوزوني بيمش
ارشون ليف شكلنده هركون طاشردي دنياده بيغمبره ازا ايچون عذابي
دخي اول شكلده اوله والله اعلم بالصواب

سورة الاخلاص اربع ايات

بسم الله الرحمن الرحيم

قل هو الله احدٌ ۰ وقتي كه قريش بيغمبره يا محمد تنكريكي بزه وصف ايله
دديلرسه بو سوره انديردي يعني ايت يا محمد كافرلره بدرستي اول تنكري كه بن
اكا طپارم بردر نظيري يوق واورتاغي يوق يار دمجيسي يوق ۰ الله
الصمد ۰ الله بيتمز واپچمز جمله عالم اكا محتاجدر انوك هيچ برنسنيه
احتياجي يوق باقيدر فناسي يوق ۰ لم يلد ولم يولد ۰ اندن اوغول
تيرمكلمدي تا انوك ملكني ميراث بيه واول دخي كمسنه دن طوغمادي
تا اكه ملكي اندن ميراث بيه ۰ ولم يكن له كفواً احدٌ ۰ واكه كمسه
بكزه مدي بوندن معلوم اولدي يهودي ايله نصاري عيسي ايله
عزيردن ولد اعتقاد لري ايله كافر اولمشلردر حق تعالي ولد دن منزّه
بوجه واري پادشاهدر سبحانه عما يقولون ۰ والله اعلم بالصواب

عزیزلردن بیان

سورت الفلق وهي خمس اية

بسم الله الرحمن الرحيم

قل اعوذ برب الفلق ۰ ايت يا محمد كه صغنرم صباح اقلغنك تنكريسينه
من شر ما خلق ۰ مخلوقاتك شرندن ۰ ومن شر غاسقٍ اذا وقب ۰ و
صغنرم ايك شرندن كه قچنكه طولونه ۰ ومن شر النفاثات في العقد ۰

ومن شر حا